

# مظاہر حق

شرح (اُردو)

مشکوٰۃ شریف

جلد چہارم

ترجمہ و تفسیر

علامہ نواب محمد قطب الدین خان دہلوی  
رحمۃ اللہ علیہ

مکتبۃ اہل  
اُردو بازار - لاہور

(042) 37231788

# مظاہر حق

شرح (اردو)

مشکوٰۃ شریف



علامہ نواب محمد قطب الدین خان بہلوی رحمہ اللہ

ترتیب مولانا شمس الدین صاحب

ناشر

اردو بازار - لاہور - پاکستان  
(042) 37211788 — 37211788

مکتبۃ اسلام



جملہ حقوق ملکیت بحق مکتبہ اسلامیہ لاہور محفوظ ہیں

کاپی رائٹ رجسٹریشن

نام کتاب ..... مظاہر حق (کمپیوٹر)  
از افادات ..... علامہ نواب محمد قطب الدین خاں دہلوی رحمۃ اللہ علیہ  
ترتیب ..... مولانا شمس الدین صاحب  
طابع ..... خالد مقبول  
مطبع ..... آر آر پرنٹرز

### مصححین

★ مولانا فرید بالا کوٹی صاحب ★ مولانا عبدالمنان صاحب ★ مولانا محمد حسین صاحب

37224228 مکتبہ رحمانیہ اقراء سنٹر، غزنی سٹریٹ اردو بازار، لاہور

37221395 مکتبہ علوم اسلامیہ اقراء سنٹر، غزنی سٹریٹ اردو بازار، لاہور

37211788 مکتبہ جویریہ ۱۸- اردو بازار- لاہور- پاکستان

### استدعا

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے انسان طاقت اور بساط کے مطابق کتابت، طباعت، تصحیح اور جلد سازی میں پوری پوری احتیاط کی گئی ہے۔  
بشری تقاضے سے اگر کوئی غلطی نظر آئے یا صفحات درست نہ ہوں تو ازراہ کرم مطلع فرمادیں۔ ان شاء اللہ ازالہ کیا جائے گا۔ نشاندہی کے لئے ہم بے حد شکر گزار ہوں گے۔ ادارہ

## فہرست

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۵	مجوی کا شکار ممنوع.....	۳۱	کِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ
	کفار کے برتنوں کا برتنا کیسا؟.....		شکار اور مذبح جانوروں کا بیان
۴۶	حلال میں شک و شبہ کی ممانعت.....		معلم کتے کا شکار.....
	مجسمہ کی ممانعت.....	۳۳	شکاری کتے کے متعلق ہدایات.....
۴۷	چھ اقسام محرمات.....	۳۳	اہل کتاب کے برتنوں کا حکم.....
	شریطہ شیطان.....	۳۵	اپنے تیر کا شکار حلال ہے.....
۴۸	پیٹ کے بچہ کی حلت ماں کے ذبح پر ہے.....	۳۶	اپنا شکار تین دن بعد بھی حلال.....
	ذکاة جنین.....		اللہ تعالیٰ کا نام لے کر کھانے کا معاملہ.....
۴۹	چھوٹے حلال پرندہ کا ناحق قتل.....		احکام میں کسی کا اختصاص نہیں.....
	زندہ عضو کا نئے کی ممانعت.....	۳۷	ہڈی و دانت سے ذبیحہ کی ممانعت.....
۵۰	اضطراری ذبح کی کیفیت.....	۳۹	لوہڑی کا تیز پتھر سے ذبیحہ.....
	دریائی جانوروں کا تزکیہ.....		ذبح میں احسان.....
۵۱	کِتَابُ ذِکْرِ الْكَلْبِ	۴۰	چوپائے کو باندھ کر نشانہ کی ممانعت.....
	کتے سے متعلقہ بیان		باندھ کر نشانہ لگانے والے پر لعنت.....
	شوقیہ کتے کے سبب دو قیراط ثواب کا گھٹنا.....		باندھ کر نشانہ کی ممانعت.....
۵۲	شوقیہ کتہار کھنے سے ایک قیراط ثواب کی کمی.....	۴۱	منہ پر داغنے کی ممانعت.....
	کتوں کے قتل کا حکم.....		منہ پر داغ دینے والا ملعون.....
۵۳	تین اقسام کے علاوہ تمام کتوں کے قتل کا حکم.....	۴۲	اُونٹ کو داغ دینے کا ثبوت.....
۵۴	کتوں سے متعلق تشدید حکم.....	۴۳	بکریوں کو داغ دینے کا ثبوت.....
	چوپایوں کا لڑنا ممنوع ہے.....		تیز و دھار والی چیز کا ذبیحہ.....
۵۵	کِتَابُ مَا يَحِلُّ اَكْلُهُ وَمَا يَحْرُمُ		شرعی ذبیحہ اھوا اضطراری ذبیحہ.....
	جن کا گوشت حلال اور جن کا حرام ہے.....	۴۴	سدھائے ہوئے کتے کا شکار کیونکر حلال ہے.....
	درندوں کی حرمت.....		اپنے تیر کا شکار حلال.....



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۶	دومردار اور دوخون حلال ہیں	۵۶	ذی خلب پرندے کی حرمت
۷۱	دریا میں مرکب کرنے والی مچھلی مت کھاؤ	۵۷	پالتو گدھے کے گوشت کی حرمت
۷۲	ٹڈی کا حکم	۵۸	گھوڑے کے گوشت کی اباحت
۷۳	مرغ نماز کے لئے جگاتا ہے	۵۹	گورخر کی حلت
۷۴	مرغ کو برامت کہو	۶۰	خرگوش کی حلت
۷۵	گھر میں سانپ نکل آنے کا حکم	۶۱	گدھے کا حکم
۷۶	بدلے کے ڈر سے سانپ کا قتل مت چھوڑو	۶۲	خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کا گدھے کو استعمال کرنا
۷۷	سانپوں سے ہم نے صلح نہیں کی	۶۳	مرغ کا گوشت آپ ﷺ نے کھایا
۷۸	سانپوں کو قتل کرو	۶۴	ٹڈی دل کے استعمال کی اجازت
۷۹	صفائی زمزم میں سانپوں کے قتل کا حکم	۶۵	عزیر مچھلی کا قصہ
۸۰	جان کے قتل سے ممانعت	۶۶	کھسی کے کھانے میں گرنے کا حکم
۸۱	کھسی کے کھانے میں گرنے کا معاملہ	۶۷	چوہا کھسی میں گرنے کا حکم
۸۲	کھسی کا ایک بازو ہر والا ہے	۶۸	سانپوں کا حکم
۸۳	چار جانور مت مارو	۶۹	جن سانپ کی صورت میں
۸۴	حلال و حرام اللہ تعالیٰ کی طرف سے مقرر ہے	۷۰	گرگٹ کو مار ڈالو
۸۵	گدھوں کے گوشت کی حرمت کا اعلان	۷۱	چھوٹا قاتل قتل کرو
۸۶	جنات کی تین اقسام	۷۲	ایک ضرب ایک گرگٹ، سونکیاں
۸۷	عقیدہ کا بیان	۷۳	شیعہ والی ایک جماعت
۸۸	عقیدہ کا حکم	۷۴	چوہا کھسی میں گرنے کا حکم
۸۹	مہاجرین کا پہلا بچہ	۷۵	حباری حلال ہے
۹۰	لا کے کی طرف سے دو لڑکی کی طرف سے ایک بکری	۷۶	نجاست خور جانور کے گوشت کی حرمت
۹۱	ساتویں دن نام رکھا جائے اور عقیدہ کیا جائے	۷۷	گدھے کا گوشت منع فرمایا
۹۲	ایک بکری عقیدہ میں	۷۸	بلی کا گوشت حرام ہے
۹۳	ایک ایک ذنب کا ذبح کرنا	۷۹	چار حرام گوشت جانور
۹۴	دو بکریاں عقیدہ میں	۸۰	گھوڑے کے متعلق ایک روایت
۹۵	حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے کان میں اذان	۸۱	بغیر حق ذی کا مال حرام ہے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۰۰	کو لے زمین پر رکھ کر بیٹھنا	۸۵	ذبح کے بعد سر موٹنا
۱۰۱	بلا اجازت دو کھجوریں ملا کر نہ کھاؤ	۸۶	کتابُ الاطعمۃ
۱۰۲	کھجور والا گھر بھوکا نہیں	-	کھانے کا بیان
۱۰۳	عجوبہ زہر کا علاج	۸۷	سامنے سے اور دائیں ہاتھ سے کھاؤ
۱۰۴	مقام عالیہ کی عجوبہ شفاء والی ہے	۸۸	بسم اللہ والا کھانا شیطان کے لئے حلال نہیں
۱۰۵	ایک ایک ماہ تک کھجور و پانی پر گزارا	۸۹	اللہ تعالیٰ کی یاد سے خالی گھر شیطان کی رہائش گاہ
۱۰۶	مستل دو دن بھی گندم کی روٹی نہ کھائی	۹۰	دائیں ہاتھ سے کھاؤ پیو
۱۰۷	دو سیاہ چیزیں	۹۱	بائیں ہاتھ سے کھانا شیطانی عمل
۱۰۸	قیح آپ ﷺ کو پسند نہ تھا	۹۲	تین انگلیوں سے کھانا اور چائنا
۱۰۹	لہسن والے کھانے کی واپسی	۹۳	کونسا نوالہ برکت والا
۱۱۰	کچے پیاز و لہسن کے استعمال کا پسند نہ فرمانا	۹۴	ہاتھ چاٹ لو یا چٹو اورو
۱۱۱	کیل میں برکت	۹۵	گرے لقمہ کو صاف کر کے کھا لو
۱۱۲	کھانے کی دعا	۹۶	تکیہ لگا کر مت کھاؤ
۱۱۳	شکر گزار اللہ تعالیٰ کو پسند	۹۷	آپ ﷺ کو ستر خوان پر روٹی کھاتے
۱۱۴	بسم اللہ سے کھانے میں برکت اور نہ پڑھنے سے بے برکتی	۹۸	آپ ﷺ نے چپاتی نہیں کھائی
۱۱۵	بھولنے والا بسم اللہ اولاد و آخرہ کہے	۹۹	آپ ﷺ نے بے چھنا آٹا استعمال فرمایا
۱۱۶	اللہ تعالیٰ کے نام سے شیطان کا قے کر دینا	۱۰۰	کھانے کا عیب مت چنو
۱۱۷	کھانے کے اختتام کی دعا	۱۰۱	مؤمن ایک اور کافرسات انتزیوں سے کھاتا ہے
۱۱۸	شکر گزار کا مرتبہ صابر کے برابر	۱۰۲	دو کا کھانا تین کے لئے کفایت کرنے والا ہے
۱۱۹	پانی پینے کی دعا	۱۰۳	کھانے میں کفایت کا تذکرہ
۱۲۰	وضو سے کھانے میں برکت	۱۰۴	بیمار کے لئے راحت رساں کھانا
۱۲۱	وجوب وضو حدیث کے بعد	۱۰۵	کدو کا سالن آپ کو پسند تھا
۱۲۲	درمیان میں برکت اترتی ہے	۱۰۶	بکری کے شانے کا گوشت
۱۲۳	تکیہ لگا کر مت کھاؤ	۱۰۷	شہد کی پسندیدگی
۱۲۴	آگ سے کچی چیز کھانے سے وضو نہیں ٹوٹتا	۱۰۸	سرکہ بہترین سالن
۱۲۵	دستی کی پسندیدگی	۱۰۹	بکریاں چرا نا اور پیلو کا پھل



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۱۴	حرارت کا جوش کم ہونے پر کھانا کھاؤ.....	۱۱۳	گوشت چھری سے کاٹ کر کھانا نجی تہذیب.....
۱۱۵	پیالہ دُعا گو.....	۱۱۲	چقندر کا حریرہ.....
۱۱۶	بَابُ الصَّيَاغَةِ.....	۱۱۱	کھر جن آپ ﷺ کو پسند.....
۱۱۷	مہمانی کا بیان.....	۱۱۰	پیالے کا استغفار.....
۱۱۸	اکرام مہمان علامت ایمان.....	۱۰۹	کھانے کے بعد ہاتھ دھونے کی تاکید.....
۱۱۹	مہمان بلا استدعا تین دن سے زیادہ نہ ٹھہرے.....	۱۰۸	ثرید و جس کی پسندیدگی.....
۱۲۰	مہمان کا حق میزبان پر.....	۱۰۷	روغن زیتون ایک مبارک روغن.....
۱۲۱	حضرت ﷺ ابو الہثم کے باغ میں.....	۱۰۶	خشک روٹی اور سر کے استعمال.....
۱۲۲	مہمان کی مہمانی میزبان پر حق.....	۱۰۵	جو کی روٹی کھجور سے تناول فرمائی.....
۱۲۳	مہمانی نہ کرنے والے کا حکم.....	۱۰۴	دل کی بیماری کا آسان علاج.....
۱۲۴	سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کا والہانہ عمل.....	۱۰۳	تربوز و کھجور کا استعمال.....
۱۲۵	مومن کی عجیب مثال.....	۱۰۲	کیڑے سے کھجور نجس نہیں ہوتی.....
۱۲۶	غراء پیالے کا تذکرہ.....	۱۰۱	چھری سے پتھر کا ٹنڈا درست ہے.....
۱۲۷	مل کر کھانے کی برکت.....	۱۰۰	تین اشیاء کا حکم.....
۱۲۸	اس قسم کی نعمتوں کا سوال ہوگا.....	۹۹	کھجور کی چوری کی خواہش.....
۱۲۹	دستر خوان کا ادب.....	۹۸	کچے لہسن کی ممانعت.....
۱۳۰	لوگوں کے ساتھ کھانے میں شرکت.....	۹۷	پکی ہوئی پیاز کا حکم.....
۱۳۱	جھوٹ و بھوک جمع نہ کرو.....	۹۶	کھجور و مکھن کا استعمال.....
۱۳۲	مہمان کے ساتھ مشایعت.....	۹۵	مختلف رنگ کھانے ہر جانب سے کھا سکتے ہیں.....
۱۳۳	میزبان کے گھر میں برکت کا جلد نزول.....	۹۴	حساء غمزہ دل کا علاج.....
۱۳۴	بَابُ (فی اکل المضطر).....	۹۳	کھجور کی افضل ترین قسم عجمہ.....
۱۳۵	مردار کھانا کب درست ہوتا ہے.....	۹۲	بھنا گوشت استعمال فرمانا.....
۱۳۶	اضطرار کی حالت.....	۹۱	شیطان کی چال.....
۱۳۷	بَابُ الْأُشْرِيَةِ.....	۹۰	زیادہ کھانا بے برکتی کا باعث ہے.....
۱۳۸	مشروبات کا بیان.....	۸۹	نمک بہتری سائلن.....
۱۳۹	تین سانس سے پانی پیا جائے.....	۸۸	جوتے نکال کر کھانا کھاؤ.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۵۵	نیزد کا استعمال تین دن سے پہلے پہلے.....	۱۴۳	مشک کے منہ سے پینے کی ممانعت.....
۱۵۶	پتھر کے برتن میں نیزد.....	۱۴۴	کھڑے ہو کر نہ پو.....
۱۵۷	چار ممنوعہ برتن.....	۱۴۵	کھڑا ہو کر پینے والے پر زجر.....
۱۵۸	حالت و حرمت کا دار و مدار برتن پر نہیں.....	۱۴۶	زمرم کھڑے ہو کر پیا.....
۱۵۹	شراب کو اور نام سے پینے والے.....	۱۴۷	وضو کا بچا پانی کھڑے ہو کر پینا.....
۱۶۰	نفرت دلانے کے لئے روغنی کھڑے میں نیزد کی ممانعت ..	۱۴۸	ابوالبخیم کے ہاں مہمانی.....
۱۶۱	﴿بَابُ تَغْطِیَةِ الْأَوَانِیِّ وَغَیْرِهَا﴾ برتن وغیرہ کو ڈھانپنا.....	۱۴۹	چاندی کے برتن میں پینے والا آگ پیتا ہے.....
۱۶۲	رات اللہ کا نام لے کر برتنوں کو ڈھانک دو.....	۱۵۰	ریشم اور سونے و چاندی کے برتن کی ممانعت.....
۱۶۳	ڈھانک کر دودھ لاتے.....	۱۵۱	دودھ میں ٹھنڈا پانی ڈال کر نوش فرمایا.....
۱۶۴	آگ کے متعلق خبر دار فرمانا.....	۱۵۲	دائیں جانب والے کا حق مقدم.....
۱۶۵	آگ تمہاری دشمن ہے.....	۱۵۳	کھڑے ہو کر ضرور پی سکتے ہیں.....
۱۶۶	کتوں، گدھوں کی آواز پر اغوذ باللہ پڑھو.....	۱۵۴	کھڑے بیٹھے پینے کی اباحت.....
۱۶۷	چوہے کی شیفت.....	۱۵۵	پانی میں پھونک کی ممانعت.....
۱۶۸	﴿کِتَابُ اللَّیَاسِ﴾ لباس کا بیان.....	۱۵۶	پانی دو تین سانس میں پو.....
۱۶۹	حمرہ کی پسندیدگی.....	۱۵۷	پانی میں پھونک کی ممانعت.....
۱۷۰	تنگ آستین والے جبے کا استعمال.....	۱۵۸	پیالے کے سوارخ سے پانی پینے اور پھونک کی ممانعت.....
۱۷۱	وفات کے وقت پوند والی چادر.....	۱۵۹	لنگی مشک سے آپ کا پانی پینا.....
۱۷۲	جناب رسول اللہ ﷺ کا چہرے والا بچھونا.....	۱۶۰	ٹھنڈی میٹھی چیز کی پسندیدگی.....
۱۷۳	چہرے کا تکیہ.....	۱۶۱	کھانے کی دعا.....
۱۷۴	دو پہر کو ابو بکر کے گھر میں آمد.....	۱۶۲	سقیاء کا پانی نوش فرمانا.....
۱۷۵	تین بستر کفایت کرنے والے ہیں.....	۱۶۳	سونے کے برتن میں پینے والا پیٹ میں آگ بھرنے والا.....
۱۷۶	ازار دراز نظر رحمت سے محروم.....	۱۶۴	﴿بَابُ النَّعِیْمِ وَالْأَنْبِدَةِ﴾ نقیع و نیزد کا بیان.....
۱۷۷	تکبر سے چادر گھیننے والا رحمت سے محروم.....	۱۶۵	پانی، شہد نیزد اور دودھ کا استعمال.....
۱۷۸	متکبر کی فوری پکڑ.....	۱۶۶	مشک میں نیزد بنانا.....





صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۸۴	کپڑے کی بوسیدگی اور ترک دنیا علامت ایمان.....	۱۶۹	آگ میں جلنے والے ٹخنے.....
۱۸۵	شہرت کے کپڑے کی مذمت.....	۱۷۰	بائیں ہاتھ سے بلا مجبوری کھانے کی ممانعت.....
۱۸۶	غیروں سے مشابہت کی ممانعت.....	۱۷۱	ریشم پہننے والا آخرت کے ریشم سے محروم.....
۱۸۷	تواضع کے تقاضے.....	۱۷۲	دنیا میں ریشم والا آخرت کے ریشم سے محروم.....
۱۸۸	نعتوں کا اثر لباس میں نظر آنا چاہئے.....	۱۷۳	ریشم دسوں نے چاندی کے برتنوں کی ممانعت.....
۱۸۹	میلے کپڑے اور پراگندہ حالت کی ناپسندیدگی.....	۱۷۴	ریشمی کپڑے اور عورتوں کے لئے درست ہے.....
۱۹۰	مال و نعمت کا اثر جسم پر نظر آنا چاہئے.....	۱۷۵	مرد کے لئے ریشمی پٹی کی اجازت.....
۱۹۱	سرخ کپڑے کی ناپسندیدگی.....	۱۷۶	طیلسانی و کردانی جبہ کا استعمال.....
۱۹۲	سرخ زین اور کسم کے رنگے کپڑے کی مذمت.....	۱۷۷	مریض کے لئے ریشم کی اجازت.....
۱۹۳	دس ممنوعات.....	۱۷۸	کسم سے رنگے کپڑے مردوں کو جائز نہیں.....
۱۹۴	سونے کی انگلی کی ممانعت.....	۱۷۹	قیص کی پسندیدگی.....
۱۹۵	ریشمی زین پوش اور چیتے کے چمڑے پر سواری کی ممانعت.....	۱۸۰	آستین گئے تک.....
۱۹۶	سرخ زین پوش سے منع فرمایا.....	۱۸۱	دائیں طرف سے پہننے کی ابتدا.....
۱۹۷	قطری کپڑے بدن پر بھاری تھے.....	۱۸۲	نصف پنڈلی تک تہبند.....
۱۹۸	نچر پر خطبہ.....	۱۸۳	ہر کپڑے میں درازی منع ہے.....
۱۹۹	قطبی کپڑے عورتوں کے استعمال کے لئے.....	۱۸۴	سر سے ملی ہوئی ٹوپی کا استعمال.....
۲۰۰	اورھنی کے استعمال کا طریقہ.....	۱۸۵	عورت کو ازار کی درازی میں مبالغہ نہ کرنا چاہئے.....
	حکم نبوی ﷺ پر عمل کی شاندار مثال.....	۱۸۶	گھنڈی دار قیص کا استعمال.....
	قدرتی طور پر چادر لٹک جائے تو گناہ نہیں.....	۱۸۷	سفید کپڑے کی محبوبیت.....
	اجتماع کا نمونہ.....	۱۸۸	پگڑی کا شملہ مونڈھوں کے مابین.....
	پگڑیاں فرشتوں کا لباس.....	۱۸۹	دو شملے کا استعمال.....
	باریک کپڑے سے نفرت.....	۱۹۰	پگڑی کے نیچے ٹوپی.....
	کپڑا پہننے کی دعا.....	۱۹۱	مردوں کے لئے ریشم دسوں کی حرمت.....
	ایک اور دعا اور پرانے کپڑے کا حکم.....	۱۹۲	کپڑا پہننے کی دعا.....
	باریک اورھنی کا پھاڑ ڈالنا.....	۱۹۳	کھانا کھانے کی دعا.....
	قطری کریت کا استعمال.....	۱۹۴	مسافر کے توشہ پر دنیا میں اکتفاء.....



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۱۴	چاندی پر قناعت کرو.....	۲۰۱	نا پسندیدہ کپڑے پہننے کا حکم.....
۲۱۵	آخرت کا زیور چاہتے ہو تو دنیا میں مت پہنو.....	۲۰۲	خالص ریشمی کپڑا ممنوع ہے.....
	انگوٹھی کا پھینکنا.....		نزع کی مثال کا استعمال.....
	سونے کا زیور لڑکے کو مکروہ تحریمی ہے.....		اسراف و تکبر سے بچو.....
۲۱۶	پاپوش کے احکام.....		ضرورت کا کھانا اور پہنو.....
	پاپوش بغیر بالوں کے تھا.....		سفید کپڑا ملاقات الہی کا لباس.....
	پاپوش کے دو تھے.....	۲۰۳	بابُ الْعَاتِمَةِ انگوٹھی کے احکامات.....
۲۱۷	مرد پاپوش کے ساتھ سوار کی طرح ہے.....		سونے کی انگوٹھی کا پھینکنا.....
	دایاں پاؤں پہننے میں پہلے اور اُتارنے میں آخر میں ہو.....	۲۰۴	قرآن رکوع میں نہ پڑھا جائے.....
۲۱۸	ایک جوتے کے ساتھ چلنے کی ممانعت.....	۲۰۵	سونے کی انگوٹھی پہننے والا آگ کی انگشتی پہنتا ہے.....
	ایک موزہ میں نہ چلا جائے.....		انگوٹھی برائے مہر استعمال کرنے کا جواز.....
۲۱۹	دوسوں والا پاپوش.....	۲۰۶	نگینہ و انگوٹھی دونوں چاندی سے تھے.....
	کھڑا ہو کر جوتہ نہ پہنو.....	۲۰۷	انگوٹھی بائیں چھٹکیاں میں.....
	نادر احوال میں ایک جوتے کا استعمال.....		درمیانی انگلی میں انگوٹھی نہ پہنی جائے.....
۲۲۰	پاپوش نکال کر بائیں جانب رکھے.....	۲۰۸	آپ ﷺ نے دائیں ہاتھ میں انگوٹھی پہنی ہے.....
	سیاہ موزے کا استعمال.....		دائیں ہاتھ میں انگوٹھی پہنتا.....
۲۲۱	بابُ الْعَوَجَلِ انگوٹھی کے احکام.....		مردوں پر سونا و ریشم حرام ہے.....
	سر کے بالوں میں انگوٹھی کا استعمال.....	۲۰۹	چھتے کی کھال اور سونے کے استعمال کی ممانعت.....
۲۲۲	پانچ امور فطریہ.....		چھتے کے علاوہ تمام انگوٹھیوں کی ممانعت.....
	ڈانڈھی بڑھاؤ موٹھیں کٹاؤ.....	۲۱۰	دس نا پسندیدہ اشیاء.....
۲۲۳	چالیس دن کے اندر اندر چار کام کو انجام دو.....	۲۱۲	گھنگرو و شیطان کی جرس (گھنٹی) ہے.....
	سیاہ رنگ کے علاوہ خضاب کرو.....		چھوٹے بچوں کے لئے بھی گھنگرو کا استعمال درست نہیں.....
۲۲۴	سیاہ رنگ کے خضاب سے بچو.....		سونے کی مصنوعی ناک درست ہے.....
	وجی سے قبل اہل کتاب کی موافقت کا حکم جس میں امکان.....	۲۱۳	آگ کا کنگن.....
۲۲۵	تحریف نہیں.....		آگ کا ہار اور بالی.....



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۴۰	..... سیاہ خضاب والوں کی سزا	۲۴۶	قرع (انگریزی بالوں) کی ممانعت
۲۴۱	..... ڈاڑھی پرورس کی زردی لگانا	۲۴۷	تمام سر موٹو یا تمام چھوڑو
.....	..... زرد خضاب والا سب سے اچھا	.....	..... محنتوں پر لعنت فرمائی
۲۴۲	..... خضاب لگا کر یہودی مخالفت	۲۴۸	..... مردوں سے مشابہت کرنے والی عورتوں پر لعنت
.....	..... بڑھا پاناورائیت کا باعث ہے	.....	..... بال ملانے اور ملوانے والی عورتیں لعنت کی حقدار ہیں
۲۴۳	..... اسلام میں بوڑھا ہونے والے کیلئے بڑھا پاناور	۲۴۹	..... زبان نبوت سے چار ملعون عورتیں
.....	..... آپ ﷺ کے بال جمہ سے اُد پر تھے	۲۵۱	..... نظر لگنا برحق ہے
۲۴۴	..... خرم جیٹو کا جذبہ اتباع	.....	..... سفر میں بالوں کی حفاظت کیلئے تلמיד جائز ہے
.....	..... انس جیٹو کے بالوں کا پیار سے پکڑنا	.....	..... مرد کو جسم پر زعفران ملانا جائز نہیں
۲۴۵	..... سر کے تمام بال موٹو ہونا	۲۵۲	..... ڈاڑھی اور سر میں خوشبو کی چمک
.....	..... ختنہ میں مبالغہ نہ کرو (ایک مجہول روایت)	.....	..... اگر اور کافور کی دھونی
۲۴۶	..... میرے محبوب مہندی کی 'بونا پسند فرماتے	۲۵۳	..... سب سے پہلے لیں کترنے والے خلیل اللہ علیہ السلام ہیں
.....	..... عورت کو مہندی ضروری ہے	.....	..... لیں کنوا نا ضروری ہے
۲۴۷	..... عورت کے ہاتھ کی علامت مہندی ہے	.....	..... ڈاڑھی کو طول و عرض سے لینا
.....	..... تین ملعون عورتیں	۲۵۴	..... خلوق مرد کیلئے درست نہیں ہے
۲۴۸	..... مردوں کا لباس پہننے والی عورت پر لعنت	۲۵۵	..... خلوق لگانے والے کی نماز قبول نہیں
.....	..... مردوں سے مشابہت کرنے والی عورتوں پر لعنت ہے	.....	..... حکم شرع کی خلاف ورزی پر سلام کا جواب نہ دیا
.....	..... کپڑے کا زائد پردہ لٹکانے پر ناراضی	.....	..... مرد کی خوشبو
۲۴۹	..... اصفہانی سرمہ آنکھوں کی صحت کا باعث ہے	۲۵۶	..... مرکب خوشبو کا استعمال جائز ہے
۲۵۰	..... دوائی میں چار چیزیں بہترین	.....	..... کثرت سے تیل کا استعمال
۲۵۱	..... عورتیں حمامات میں داخل نہ ہوں	.....	..... چار گیسوئے مبارک
۲۵۲	..... حجاب کو شق کرنے والی عورت	.....	..... سر کی چوٹی پر مانگ
.....	..... حمام میں بغیر تہبند مت داخل ہو	۲۵۸	..... ایک دن چھوڑ کر کنگھی
۲۵۳	..... مؤمن اپنی عورت کو حمام میں داخل نہ ہونے دے	.....	..... کبھی نیگے پاؤں بھی چلنا چاہیے
۲۵۴	..... آپ ﷺ نے خضاب (سیاہ) نہیں کیا	۲۵۹	..... بالوں کا اکرام کرو
.....	..... ڈاڑھی پر زردی کے چھیننے والا	.....	..... مہندی دوسرے بڑھاپے کو متغیر کرنے والا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۵۵	غیر اہل شراب حرام ہے	۲۵۵	رنگین بال مبارک
۲۵۶	کبوتر باز شیطان ہے	۲۵۶	منٹ کا مدینہ سے اخراج
۲۵۷	جاندار کی تصویر کا کاروبار حرام ہے	۲۵۷	خلوق کی وجہ سے سر پر ہاتھ نہ بھیرا
۲۵۸	نیکوں کی تصاویر لگانے والے بدترین خلق	۲۵۸	بالوں کا احترام کرو
۲۵۹	شدید عذاب کے مستحق پانچ افراد	۲۵۹	دو گیسو جائز ہیں
۲۶۰	شطنج جو ہے	۲۶۰	عورت کا سر منڈوانا ناجائز ہے
۲۶۱	شطنج کھیلنے والا خطا کار	۲۶۱	سر کے بالوں کو شیطان کی طرح پراگندہ مت کرو
۲۶۲	شطنج باطل کھیل	۲۶۲	اللہ تعالیٰ کو پاکیزگی پسند ہے
۲۶۳	لمبی درندہ ہے	۲۶۳	پڑھا پاؤ قار ہے
۲۶۴	کِتَابُ الطَّبِّ وَالرَّقَى	۲۶۴	بَابُ التَّصَاوِيرِ
۲۶۵	دواؤں اور دواؤں کا بیان	۲۶۵	تصاویر کے احکام
۲۶۶	ہر مرض کا علاج ہے	۲۶۶	فرشتوں کی برکات سے محروم رکھنے والے "کُتَا اور تصویر"
۲۶۷	ہر بیماری کا علاج ہے	۲۶۷	جبرئیل علیہ السلام کے گھر میں نہ آنے کا باعث کُتَا اور تصویر
۲۶۸	تین اسباب شفاء	۲۶۸	تصویر والی چیز کا توڑنا
۲۶۹	داغنے سے معالج	۲۶۹	تصویر کی وجہ سے چہرہ مبارک پر ناراضی
۲۷۰	رگ ہفت اندام کو داغ دینا	۲۷۰	تصویر والے پردے کو پھاڑ دیا
۲۷۱	زخم کو داغنا	۲۷۱	پتھر مٹی کو کپڑے نہ پہناؤ
۲۷۲	کلونجی باعث شفاء ہے	۲۷۲	تحلیق الہی سے مشابہت کرنے والوں پر عذاب
۲۷۳	شہد شفاء ہے	۲۷۳	تصویر بنانے والا بڑا ظالم ہے
۲۷۴	بہترین ادویہ سنگی وقت	۲۷۴	سب سے بڑھ کر عذاب کے حقدار
۲۷۵	گلے کا آجانا	۲۷۵	تصویر کش دوزخ میں
۲۷۶	ذات الحبیب کا نبوی علاج	۲۷۶	جھوٹے خواب بیان کرنے کی سزا
۲۷۷	صفراوی بخار کا علاج	۲۷۷	چوسر باز سوز کے خون میں ہاتھ ڈبونے والا ہے
۲۷۸	تین چیزوں کا دم سے علاج	۲۷۸	تصاویر کے سر کاٹ ڈالو
۲۷۹	نظر بد کا دم	۲۷۹	آگ کی گردن تین آدمیوں کیلئے
۲۸۰	اثرات نظر کا علاج	۲۸۰	ڈھول شراب اور جو احرام ہیں

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۹۸	دَم کمال توکل کے خلاف ہے.....	۲۸۶	جائزہ دم کی اجازت.....
۲۹۹	صحابہ کرام رضی اللہ عنہم تمام سے پرہیز کرتے تھے.....	۲۸۷	درست کلمات سے دم کی اجازت.....
۳۰۰	دَم تو دو چیزوں کا.....	۲۸۸	منظور کا علاج وضو کے پانی سے.....
۳۰۱	نظر بد، زہر، خون کے لئے دم.....	۲۸۹	بڑھاپے کے علاوہ ہر بیماری کا علاج.....
۳۰۲	اگر کوئی چیز تقدیر سے سبقت کر سکتی تو وہ نظر ہوتی.....	۲۹۰	مریض کو اللہ تعالیٰ کھلاتے ہیں.....
۳۰۳	غلہ کا دم حصہ بچھنا کو سکھاؤ.....	۲۹۱	سرخ بادہ میں داغنا.....
۳۰۴	سہل کو نظر بد کا لگنا.....	۲۹۲	زیت و قسط نمونیا کا علاج.....
۳۰۵	معوذتین کی فضیلت.....	۲۹۳	زیتون و ورس سے نمونیا کا علاج.....
۳۰۶	مغربون یا شیاطین کے چیلے.....	۲۹۴	سناؤ کا سہل مفید ہے.....
۳۰۷	بدن کا حوض.....	۲۹۵	حرام سے علاج مت کرو.....
۳۰۸	بچھو یہ خدا کی مار ہو.....	۲۹۶	خبیث دوا کی ممانعت.....
۳۰۹	مومن مبارک کی برکات.....	۲۹۷	دموی سر درد کا علاج.....
۳۱۰	کھنسی من کی قسم ہے.....	۲۹۸	زخم پر مہندی لگاؤ.....
۳۱۱	نہار منہ شہد کی تاثیر.....	۲۹۹	کندھوں کے درمیان سیٹگی لگوانا.....
۳۱۲	دو شقائق لازم پکڑو.....	۳۰۰	موج کا علاج سیٹگی سے.....
۳۱۳	ازالہ زہر کے لئے سر پر سیٹگی.....	۳۰۱	فرشتوں کا قول سیٹگی لگوانا.....
۳۱۴	نہار منہ سیٹگی زیادہ مفید ہے.....	۳۰۲	مینڈک کے علاج میں استعمال کی ممانعت.....
۳۱۵	سترہ (۱۷) تاریخ منگل کو سیٹگی کا اثر.....	۳۰۳	سیٹگی کی خاص تواریخ.....
۳۱۶	بد شکونی سے بچو.....	۳۰۴	تین میں سے ایک تاریخ کو لگوانا.....
۳۱۷	بد فانی وہاں بے حقیقت ہے.....	۳۰۵	ہر مرض سے حفاظت کا نسخہ.....
۳۱۸	پہلے آؤٹ کو خارش کس نے بنایا؟.....	۳۰۶	منگل کے دن سیٹگی کی ممانعت.....
۳۱۹	انواء کا بارش میں کچھ دخل نہیں.....	۳۰۷	بدھ اور ہفتہ کے دن سیٹگی کی ممانعت.....
۳۲۰	بھوت پریت کی کچھ حقیقت نہیں.....	۳۰۸	ہر مرض کا عادی سبب.....
۳۲۱	کوڑھی کو لوٹنے کا حکم.....	۳۰۹	بہت آکھ کا دم.....
۳۲۲	اچھے نام سے اچھا لگان.....	۳۱۰	نشرہ بیماری شیطانی حرکت کا نتیجہ ہے.....
	تین شرکاء نہ رسوم.....	۳۱۱	حرام و مشتبہ سے بچا جائے.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۳۱	..... اچھا خواب نبوت کا چمکیا لیساں حصہ ہے	۳۲۳	..... بد فالی مشرک کی ایک عادت ہے
۳۳۲	..... شیطان میری صورت میں نہیں آ سکتا	..... کوڑھی کو ساتھ کھانا	
..... خواب میں مجھے دیکھنے والے نے مجھے ہی دیکھا	۳۲۴	..... ان میں غوسہ نہیں	
۳۳۳	..... خواب میں دیکھنے والا عالم برزخ میں بیداری میں دیکھ لیا	۳۲۵	..... اچھے فال کی حقیقت
..... اچھے خواب خیر خواہ کو بتائے	..... اچھے نام کون کر آپ ﷺ کی مسرت	۳۲۶	..... ترک مقام کا حکم
۳۳۵	..... ناپسندیدہ خواب کا حل	..... ازالد وسادس کے لئے وہائی علاقہ چھوڑ دو	۳۲۷
..... مؤمن کا خواب جموٹا نہیں	۳۲۸	..... ناپسند چیز کو دیکھ کر یہ دعا کرے	
۳۳۸	..... خواب میں شیطان کا کھیلنا	..... باب الکھانۃ	
..... ترک مجھور کی تعبیر	..... کھانت کا بیان	۳۲۹	..... شگون جنہیں کام سے مانع نہ بنے
۳۳۹	..... کھجوروں والا مقام اور تلواریں دھار کے کندھ ہونے کی تعبیر	۳۳۰	..... اچکا ہوا کلمہ حق
..... سونے کے نکلنے کی تعبیر	..... کاہنوں کے کسی بات سچا ہونے کی وجہ	۳۳۱	..... عرف کے پاس جانے والے کی چالیس روز نماز بقول
۳۴۰	..... چشمہ کی تعبیر نیک عمل کا جاری رہنا	..... کفر کی حالت میں صبح کرنے والے	
۳۴۱	..... مختلف برے اعمال کی سزاؤں کا خواب میں دکھایا جانا	..... بارش کے سبب کفران نعمت	۳۳۲
۳۴۲	..... جب تک تعبیر نہ ہو خواب پرندے کے پر پر ہوتا ہے	..... نجوم جادو کا حصہ ہے	۳۳۳
۳۴۵	..... ورق کو سفید لباس میں دیکھنا	..... وحی کے تین منکر	
۳۴۶	..... ابوخرزیمہ کا عجیب خواب	..... ساحر کی جملی بات کی حقیقت	۳۳۴
۳۴۷	..... جناب رسول اللہ ﷺ کا طویل خواب	..... ستارہ کسی کی موت و حیات سے نہیں ٹوٹتا	۳۳۵
۳۴۸	..... جموٹے خواب کا انجام	..... ستاروں کے تین مقاصد	۳۳۶
۳۴۹	..... سچا خواب سحری کے وقت	..... کاہن جادوگر ساحر کا حکم رکھتا ہے	۳۳۷
۳۵۰	..... بَکَابُ الْاَدَبِ	..... الجذح کی طرف بارش کی نسبت حرام ہے	۳۳۸
..... ادب کا بیان	..... بَکَابُ السَّلَامِ	..... بَکَابُ الرُّوْیَا	۳۳۹
..... سلام کا بیان	..... آدم علیہ السلام کا سلام	..... خواب اور اس کی حقیقت	
۳۶۱	..... مسلمانوں کے اچھے خصال	..... مبشرات مؤمن	۳۴۰
۳۶۲	..... مسلمان کے چھ حقوق		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۶۵	قلم کان پر.....	۳۶۵	سلام کو عام کرو تو محبت بڑھے گی.....
۳۷۹	زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا پندرہ روز میں عبرانی پر عبور.....	۳۶۶	پیدل چلنے والا بیٹھنے والے کو سلام کرے.....
۳۸۰	مجلس میں آتے جاتے سلام.....	۳۶۷	چھوٹا بڑے کو سلام کرے.....
۳۸۱	کسی کو بوجھ اٹھوانا بھی راستہ کا حق ہے.....	۳۶۸	اہل کتاب کو سلام میں پہل نہ کرو.....
۳۸۲	آدم علیہ السلام کا فرشتوں کو سلام.....	۳۶۹	یہود کے جواب میں صرف وٹلیک کہو.....
۳۸۳	عورتوں کو سلام آپ کی خصوصیت.....	۳۷۰	یہود کے جواب کا طریقہ.....
۳۸۴	حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فقط سلام کے لئے بازار جاتے.....	۳۷۱	اللہ تعالیٰ نرمی والے کو اور نرمی کو پسند کرنے والے ہیں.....
۳۸۵	سلام میں بخل والا سب سے بڑا بخیل ہے.....	۳۷۲	مشترک مجلس میں مسلمان کی نیت سے سلام کرو.....
۳۸۵	سلام میں پہل والا تکبر سے بری ہے.....	۳۷۳	راستے کے پانچ حقوق.....
	بَابُ الْإِسْتِجْذَانِ	۳۷۴	راستے کا ایک اور حق.....
	اجازت کا حاصل کرنا	۳۷۵	مظلوم کی مدد بھی راستہ کا حق ہے.....
۳۸۶	تین مرتبہ سلام کا جواب نہ آئے تو واپس لوٹ آؤ.....	۳۷۶	مسلمان کے چھ حقوق.....
۳۸۷	ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو خصوصی اجازت.....	۳۷۷	تین آنے والے اور نیکیاں پانے والے.....
	کس کے سوال پر نام بتلایا جائے.....	۳۷۸	معاذ رضی اللہ عنہ کی روایت سلام پر بعض الفاظ کا اضافہ.....
۳۸۸	اصحاب صفہ اور دوڑھ کا پیالہ.....	۳۷۹	سلام میں پہلے قرب میں پہلے.....
۳۸۹	سلام کے بغیر داخل ہونے والے کے سلام کا طریقہ.....	۳۸۰	عورتوں کو سلام آپ ﷺ کی خصوصیت.....
۳۹۰	قاصد کے ساتھ آنا خود اجازت ہے.....	۳۸۱	جماعت میں ایک کا سلام اور ایک کا جواب کافی ہے.....
۳۹۱	کسی دروازے کے سامنے کھڑے نہ ہوں.....	۳۸۲	اہل کتاب سے مشابہت مت اختیار کرو.....
	ماں کے ہاں بھی داخلہ کی اجازت.....	۳۸۳	ہر ملاقات میں سلام کیا جائے.....
۳۹۱	اجازت کا ایک انداز.....	۳۸۴	گھر والوں کو سلام کرو.....
	سلام کہنے والے کو داخلہ کی اجازت.....	۳۸۵	گھر والوں کو سلام گھر کے لئے باعث برکت ہے.....
	بَابُ الْمَصَافَحَةِ وَالْمُعَانَقَةِ	۳۸۶	سلام کلام سے پہلے ہے.....
	مصافحہ اور معانقہ کا بیان	۳۸۷	جاہلیت کے سلام کی ممانعت.....
۳۹۲	ثبوت مصافحہ.....	۳۸۸	دوسرے کے سلام کا جواب کیونکر؟.....
۳۹۳	اولاد کو چومنا.....	۳۸۹	خط کی ابتدا کا طریقہ.....
	مصافحہ کا عظیم فائدہ.....	۳۹۰	خط پر مٹی ڈالنا.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۹۵	رخصت کرنے کے لئے کھڑا ہونا	۳۹۵	تھکنے کی بجائے مصافحہ
۳۹۶	مسلمان کے لئے جگہ چھوڑ دے	۳۹۶	مصافحہ اسلام کی تکمیل ہے
۳۹۷	بَابُ الْجُلُوسِ وَالْقَوْمِ وَالْمَشْيِ	۳۹۷	زید رضی اللہ عنہ سے حضور ﷺ کی محبت کا انداز
۳۹۸	بیٹھے سوئے اور چلنے کا بیان	۳۹۸	معائنہ مباح ہے
۳۹۹	گوٹ مار کر بیٹھنا جائز ہے	۳۹۹	عکرمہ کو مہاجر اکب کا خطاب
۴۰۰	چت لینے کی اباحت	۴۰۰	انصاری کا محبت سے چٹنا
۴۰۱	چت لینے پاؤں پر پاؤں رکھنے کی ممانعت	۴۰۱	جعفر رضی اللہ عنہ کے ماتھے پر بوسہ
۴۰۲	ستر کے کھل جانے کا خطرہ ہو تو پاؤں پر پاؤں رکھ کر لینے کی ممانعت	۴۰۲	مجھے آمہ جعفر کی زیادہ خوشی ہے یا فتح خیبر کی
۴۰۳	خود پسندی کی فوری سزا	۴۰۳	وفد عبدالقیس کی آمد
۴۰۴	بائیں پہلو پر تکیہ لگانے کی اجازت	۴۰۴	جناب رسول اللہ ﷺ کا بیٹی سے طرز شفقت
۴۰۵	پنڈلیوں کے گرد ہاتھوں کا حلقہ بنانے کا ثبوت	۴۰۵	صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا بیٹی رضی اللہ عنہا سے انداز شفقت
۴۰۶	قرضاء کی حالت کا جواز	۴۰۶	اولاد و نکل و بزدلی کا باعث ہے
۴۰۷	چہار زانو ہو کر بیٹھنا	۴۰۷	بچوں کو گلے لگانا
۴۰۸	دوران سفر سونے کی مختلف کیفیات	۴۰۸	ہدیہ باہمی محبت کا باعث ہے
۴۰۹	مسجد مبارک کے قریب ہوتی	۴۰۹	مصافحہ کا آخری فائدہ
۴۱۰	اوندھالینے سے اظہار نفرت	۴۱۰	بَابُ الْاِكْرَامِ
۴۱۱	اَللّٰہِیْنَا اللّٰہُ تَعَالٰی کو ناپسند ہے	۴۱۱	اکرام کے لئے کھڑے ہونے کا بیان
۴۱۲	جس چھت کی منڈیر نہ ہو اس پر سونے کی ممانعت	۴۱۲	سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کا اکرام
۴۱۳	بلا منڈیر چھت پر سونا منع ہے	۴۱۳	مجالس میں توسع کرو
۴۱۴	حلقہ کے درمیان میں بیٹھنا باعث لعنت ہے	۴۱۴	جگہ سے اٹھنے والا لوٹنے پر جگہ کا زیادہ حقدار ہے
۴۱۵	کشاہدہ مجلس قابل تعریف ہے	۴۱۵	صحابہ کرام رضی اللہ عنہم آپ کے لئے کھڑے ہوتے
۴۱۶	متفرق بیٹھنے کو ناپسند فرمایا	۴۱۶	لوگوں کے استقبال کا خواہش مند اپنا ٹھکانہ جہنم بنالے
۴۱۷	دھوپ چھاؤں میں بیٹھنا شیطانی بیٹھک ہے	۴۱۷	تعلیم کے لئے کھڑا ہونا فعل عجم ہے
۴۱۸	عورتوں کو مردوں سے پیچھے چلنے کا حکم	۴۱۸	اپنی جگہ لوٹنا ہو تو علامت رکھیں
۴۱۹	مرد عورتوں کے درمیان نہ چلے	۴۱۹	دو بیٹھے والوں کے درمیان مت گھسے
۴۲۰		۴۲۰	پہلے سے بیٹھے والوں میں بلا اجازت جدائی نہ ڈالو



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۳۳	اسماء کا بیان	۴۲۱	مجلس میں جہاں جگہ پائے وہیں بیٹھ جائے.....
۴۳۳	میری کنیت نہ رکھو.....	۴۲۱	اللہ تعالیٰ کی ناراضگی والا بیٹھنا.....
۴۳۴	میرے نام پر نام تو رکھو.....	۴۲۱	آگ والوں کا لینا.....
۴۳۴	اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ نام.....	۴۲۱	﴿بَابُ الْعُقَاسِ وَالْتَّائِبِ﴾
۴۳۵	اسخ و پیار ناموں سے ممانعت فرمائی.....	۴۲۱	چھینک اور جمائی کا بیان
۴۳۵	ناقص و غیرہ ناموں کی اباحت.....	۴۲۲	جمائی ناپسند ہے.....
۴۳۶	قیامت کے دن بدترین نام.....	۴۲۳	چھینک کا جواب.....
۴۳۶	برہ نام کو بدل دیا.....	۴۲۳	الحمد للہ کہنے والا مستحق جواب ہے.....
۴۳۷	عاصیہ نام تبدیل فرما دیا.....	۴۲۳	الحمد للہ نہ کہنے پر جواب نہ دو.....
۴۳۸	منذر نام تجویز فرمایا.....	۴۲۵	زیادہ چھینکنے والے کا جواب.....
۴۳۸	موہم الفاظ میں احتیاط.....	۴۲۵	جمائی کے وقت شیطان کا منہ میں داخلہ.....
۴۳۹	اگور کو کرم نہ کہو.....	۴۲۶	چھینک کے وقت کپڑے سے منہ ڈھانپنا.....
۴۴۰	زمانہ کی رسوائی..... مت کہو.....	۴۲۶	چھینک کا مکمل جواب.....
۴۴۱	زمانے کو برا مت کہو.....	۴۲۷	یہود کی چھینک کا جواب.....
۴۴۱	خجستہ نقی نہ کہو.....	۴۲۷	چھینک پر سلام علیکم کہنے والے کو سرزنش.....
۴۴۱	ابو الحکم کے لقب کو استعمال کرنے کی ممانعت.....	۴۲۸	چھینک والے کو تین مرتبہ جواب دو.....
۴۴۲	اجدح شیطان کا نام ہے.....	۴۲۹	زکام والے کی چھینک کا جواب لازم نہیں.....
۴۴۳	قیامت کے دن باپ کے نام سے آواز دی جائے گی.....	۴۲۹	چھینک کے غلیظ جواب پر ناراضی.....
۴۴۳	آپ ﷺ کا نام و کنیت جمع نہ کرو.....	۴۲۹	﴿بَابُ الْعِضْحِكِ﴾
۴۴۴	نام و کنیت میں سے ایک چیز.....	۴۲۹	ہنسنے کا بیان
۴۴۴	نام و کنیت دونوں کی اباحت.....	۴۳۰	آپ ﷺ کا مسکرانا.....
۴۴۵	وفات کے بعد نام و کنیت کی اجازت.....	۴۳۰	نبوت کی مسکراہٹ.....
۴۴۵	حضرت انس رضی اللہ عنہ کی کنیت ابو حمزہ.....	۴۳۱	زمانہ جاہلیت کی باتوں پر مسکرانا.....
۴۴۶	آپ ﷺ پر نام بدل دیتے.....	۴۳۱	سب سے زیادہ قسم والے.....
۴۴۶	اصرم نام بدل دیا.....	۴۳۲	بیتاب نہ بننا.....
۴۴۷	زعمو ابراہار نام ہے.....	۴۳۲	﴿بَابُ الْاَسْمَاءِ﴾



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۶۱	بعض کلام وبال جان ہے.....	۴۴۸	ماشاء اللہ، ماشاء فلان مت کہو.....
۴۶۲	ایک فرض، جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے دفاع.....	۴۴۹	منافق کو سید کہنے سے اللہ ناراض ہوتے ہیں.....
۴۶۳	اے انجھ! اٹھنے کی بوتلیں مت توڑو.....	۴۵۰	حزن نام نہ بدلنے کا خمیازہ.....
۴۶۴	اچھا شعر اچھا کلام، 'برا شعر' برا کلام.....	۴۵۱	انبیاء علیہم السلام کے ناموں پر نام رکھو.....
۴۶۵	اس شیطان کو پکڑ لو.....	۴۵۲	﴿بَابُ الْبَيِّنَاتِ وَالشَّعْرِ﴾
۴۶۶	گانا دل میں نفاق پیدا کرتا ہے.....	۴۵۳	بیان و شعر کے احکام
۴۶۷	بانسری کی آواز سے کانوں میں انگلیاں.....	۴۵۴	بیان بھی ایک قسم کا جادو ہے.....
۴۶۸	﴿بَابُ حِفْظِ اللِّسَانِ وَالْعَمِيَّةِ وَالشَّعْرِ﴾	۴۵۵	بعض شعر حکمت ہیں.....
۴۶۹	زبان کو غیبت اور گالی گلوچ سے محفوظ کرنے کا بیان	۴۵۶	تکلف سے گفتگو کرنے والا ہلاک ہوا.....
۴۷۰	دو چیزوں کی ضمانت پر جنت.....	۴۵۷	امیہ بن صلت کے اشعار کا سننا.....
۴۷۱	رضا کا ایک کلمہ بھی بخشش کے لئے کافی ہے.....	۴۵۸	رجز کا زبان پر لانا.....
۴۷۲	مسلمان کا قتل.....	۴۵۹	اے حسان! مشرکین کی ہجو کرو.....
۴۷۳	مسلمان کو یا کافر! کہنے کا وبال.....	۴۶۰	جیویہ اشعار تیر سے زیادہ سخت.....
۴۷۴	غیر مستحق کو فسق کی تہمت سے خود فاسق ہو جاتا ہے.....	۴۶۱	جب تم اللہ اور رسول کا دفاع کرتے ہو تو روح القدس
۴۷۵	گالی کا وبال ابتداء والے پر.....	۴۶۲	تمہارے معاون.....
۴۷۶	صدیق (رضی اللہ عنہ) کو لعن طعن جیجی نہیں.....	۴۶۳	کہیں شیطان تمہیں اپنا وکیل نہ بنالے.....
۴۷۷	لعان سفارشی نہ بن سکے گا.....	۴۶۴	اصل زندگی آخرت کی ہے.....
۴۷۸	اس طرح نہ کہا جائے لوگ ہلاک ہو گئے.....	۴۶۵	خراب اشعار کی مذمت.....
۴۷۹	دومنہ والا بدترین شخص ہے.....	۴۶۶	مومن کا زبان سے جہاد.....
۴۸۰	چغل خور جنت میں نہ جائے گا.....	۴۶۷	فحش گوئی نفاق کا شعبہ ہے.....
۴۸۱	سچ کا طلبگار صدیقین میں لکھا جاتا ہے.....	۴۶۸	قیامت میں 'منہ پھٹ و متکبر' مجھ سے دور.....
۴۸۲	خیر کی بات کرنے والا جھوٹا نہیں.....	۴۶۹	زبان سے کھانے والوں کا خروج.....
۴۸۳	منہ پر تعریف کرنے والوں کے منہ پر خاک.....	۴۷۰	اللہ کی نگاہ میں ناپسندیدہ شخص.....
۴۸۴	منہ پر تعریف گردن کا ثنا ہے.....	۴۷۱	قیچیوں سے ہونٹ کاٹے جانے والے خطباء.....
۴۸۵	غیبت و بہتان کا فرق.....	۴۷۲	زبان آوردی کا ایک غلط مقصد.....
۴۸۶	قبیلہ کا بدترین آدمی.....	۴۷۳	اختصار میں خیر ہے.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۹۰	رحمت الہی کو تنگ مت کرو	۴۷۷	اعلانہ گناہ والوں کی معافی نہیں
۴۹۱	فاسق کی تعریف سے عرش کا پ اٹھتا ہے		جنت کے بالائی حصہ میں گھر والا
	مومن میں خیانت و جھوٹ نہیں	۴۷۸	زیادہ جنت و دوزخ میں لے جانے والی اشیاء
	مومن جھوٹا نہیں ہو سکتا	۴۷۹	ایک برا کلمہ ناراضگی کا باعث بن گیا
۴۹۲	شیطان کی ایک چال	۴۸۰	دوسروں کو ہنسانے کے لئے جھوٹ بولنے والا
	برے دوست سے تنہائی بہتر		آسمان و زمیں کے فاصلہ سے بچنے والے
۴۹۳	خاموشی ساٹھ برس کی عبادت سے افضل	۴۸۱	خاموش نجات پا گیا
۴۹۴	سات زریں نصائح		حصولِ نجات کی تین راہیں
۴۹۵	ترازو میں بھاری وزن والی عادات	۴۸۲	اعضاء کی زبان سے ہر روز فریاد
	لعنت و صدیق جمع نہیں ہو سکتے		اسلام کی خوبی
	حضرت صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا زبان نے مجھے مقامات	۴۸۳	کیا معلوم کہ اس نے لایعنی بات کہی ہو
۴۹۶	ہلاکت میں ڈالا		سب سے بڑا خطرہ زبان
	چھ چیزوں کی ضمانت پر جنت کی بشارت	۴۸۴	جھوٹ کی بدبو ایک میل تک
	اللہ تعالیٰ کے بہترین و بدترین بندے		جھوٹ کی مہارت
۴۹۷	غیبت کرنے والوں کو فوری تنبیہ	۴۸۵	مناقض کی آگ سے دوزبانیں
۴۹۸	غیبت کرنے والے کو توبہ کی توفیق نہیں ملتی		کامل مومن کی چار علامات
	غیبت سے توبہ کس طرح ہو؟	۴۸۶	مومن لعان نہیں ہوتا
	بَابُ الْوَعْدِ		تین باتوں سے باز رہو
	وعدہ کا بیان		لعنت کرنے والے کی طرف لوثی ہے
	جناب رسول اللہ ﷺ سے جس کا وعدہ ہو وہ میرے پاس	۴۸۷	ہوا پر لعنت نہ کرو
۴۹۹	آئے		میں صاف سینہ لے کر آنا چاہتا ہوں
۵۰۰	وصال سے قبل تیرہ اونٹنیوں کا وعدہ	۴۸۸	اگر یہ بات سمندر میں ملائیں تو وہ متغیر ہو جائے
۵۰۱	کمال وعدہ وفائی		حیاء زینت ہے
	مجبوری میں وعدہ پر نہ پہنچ سکنے کا حکم	۴۸۹	کسی کو گناہ پر عار مت دلاؤ
۵۰۲	بچے سے بھی جھوٹ مت بولو		مسلمان کو مصیبت میں دیکھ کر خوش نہ ہو
	نماز کے وقت تک انتظار		کسی کے طریقہ پر چلنا مجھے ناپسند ہے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۱۶	قومی دفاع اور کتاب گناہ سے پہلے پہلے.....	۵۰۳	اے ابو عیسر! تمہارے غیر کا کیا بنا؟.....
۵۱۷	عصیت کی موت والا ہم سے نہیں.....	۵۰۴	خوش طبعی کا بیان.....
۵۱۸	شہی کی محبت اسے اندھا کر دیتی ہے.....	۵۰۵	خوش طبعی میں بھی جی بات.....
۵۱۹	قوم کی ظلم پر مدد.....	۵۰۶	ہم تجھے اونٹنی کا بچے دیں گے.....
۵۲۰	ذلت کی علامت زبان درازی، بیہودہ گوئی ہے.....	۵۰۷	مزاج مبارک اے دوکانوں والے.....
۵۲۱	بابُ البرِّ والصِّلۃِ.....	۵۰۸	کوئی بڑھیا جنت میں نہ جائے گی.....
۵۲۲	احسان اور صلہ رحمی کا بیان.....	۵۰۹	تم اللہ کے ہاں کھوئے نہیں ہو.....
۵۲۳	حسن سلوک کی سب سے زیادہ حقدار ماں ہے.....	۵۱۰	کیا تمام کا تمام اندر آ جاؤں؟.....
۵۲۴	اس کی ناک خاک آلود ہو.....	۵۱۱	مجھے اپنی صلہ میں بھی داخل کر لو جیسا لڑائی میں کیا.....
۵۲۵	مشرکہ ماں سے بھی صلہ رحمی کا حکم.....	۵۱۲	مسلمان بھائی کا مذاق مت اڑاؤ.....
۵۲۶	میرے دوست تو نیک مومن ہیں.....	۵۱۳	بابُ الْمُفَاخِرَةِ وَالْعَصِيَّةِ.....
۵۲۷	پانچ ناپسندیدہ اعمال.....	۵۱۴	مفاخرت اور عصیت کا بیان.....
۵۲۸	اپنے والدین کو گالی دینا کبیرہ گناہ ہے.....	۵۱۵	احکام دین سے آگاہ سب سے بہتر.....
۵۲۹	بہترین نیکی باپ کے دوستوں سے حسن سلوک.....	۵۱۶	شرفاء کا خاندان.....
۵۳۰	صلہ رحمی سے رزق میں کشادگی.....	۵۱۷	نوک زبان پر جزیہ کلمات.....
۵۳۱	قاطع رحم اللہ تعالیٰ سے توڑنے والا ہے.....	۵۱۸	سید الباریہ ابراہیم علیہ السلام ہیں.....
۵۳۲	لفظ رحم رحمان سے مشتق ہے.....	۵۱۹	تم مجھے اللہ کا بندہ اور اس کا رسول کہو.....
۵۳۳	رحم عرش سے معلق ہے.....	۵۲۰	مجھے اللہ تعالیٰ نے تواضع کا حکم دیا.....
۵۳۴	قاطع رحم جنتی نہیں.....	۵۲۱	آباؤ اجداد پر فخر سے باز آؤ.....
۵۳۵	صلہ رحمی تو قاطع سے جوڑنا ہے.....	۵۲۲	کہیں شیطان تمہیں اپنا وکیل نہ بنالے.....
۵۳۶	درگزر والے کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی مدد ہے.....	۵۲۳	حسب مال اور کرم تقویٰ ہے.....
۵۳۷	حسن سلوک سے عمر میں اضافہ ہوتا ہے.....	۵۲۴	جانبی نسب پر فخر کا علاج.....
۵۳۸	ماں سے حسن سلوک کرنے کا صلہ.....	۵۲۵	تم کہو! میں انصاری غلام ہوں.....
۵۳۹	والد کی رضا میں اللہ کی رضا.....	۵۲۶	نا جائز کام میں قوم کے معاون کا حال.....
۵۴۰	والد جنت کا وسطی دروازہ.....	۵۲۷	ظلم میں مددگار بننا تعصب ہے.....
۵۴۱	والدہ احسان کی زیادہ حقدار ہے.....		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۳۵	ایک مسلمان کی تکلیف تمام مسلمانوں کی تکلیف ہے.....	۵۳۱	جو رحم قطع کرے گا میں اس سے قطع کرونگا.....
۵۳۶	ایک مؤمن دوسرے کے لئے دیوار کی مانند ہے.....	۵۳۲	قطع رحمی سے نزول رحمت بند ہو جاتا ہے.....
۵۳۷	ضرورت مند کا سفارشی اجر پائے گا.....	۵۳۳	دو گنا ہوں کی سزاؤں میں بھی.....
۵۳۸	ظالم کی مدد ظلم سے روکنا ہے.....	۵۳۴	تین جنت سے محروم.....
۵۳۹	دنیا میں مسلمان کی تکلیف کا ازالہ قیامت کے دن کی تکلیف.....	۵۳۵	صلہ رحمی کے تین فوائد.....
۵۴۰	کے ازالہ کا باعث ہے.....	۵۳۶	عظیم گناہ سے معافی کی صورت خالہ سے احسان.....
۵۴۱	مسلمان کا مال جان اور آبرو سب دوسرے پر حرام ہے.....	۵۳۷	والدین کی موت کے بعد بھلائی کے چار نام.....
۵۴۲	جنتی اور دوزخی لوگ.....	۵۳۸	رضاعی والدہ کا اکرام.....
۵۴۳	کامل مؤمن کون؟.....	۵۳۹	اعمال صالح کے تو اسل والے تین آدمی.....
۵۴۴	پڑوسی کو ایذا دینے والا کامل مؤمن نہیں.....	۵۴۰	والدہ کے قدموں میں جنت.....
۵۴۵	پڑوسی کی ایذا دینے والا جنت میں نہ جائے گا.....	۵۴۱	والد کی پسند کو اپنی پسند پر ترجیح دو.....
۵۴۶	پڑوسی کے حقوق کی شدید تاکید.....	۵۴۲	والدین کا اولاد پر حق.....
۵۴۷	تیسرے کو چھوڑ کر دوسرے کو شہ گریں.....	۵۴۳	والدین کی خدمت سے محروم کا موت کے بعد بد اوئی.....
۵۴۸	دین خیر خواہی کا نام ہے.....	۵۴۴	والدین کے نافرمان کے لئے دوزخ کے دو دروازے.....
۵۴۹	ہر مسلمان کی خیر خواہی پر بیعت.....	۵۴۵	ایک نظر پر مقبول حج کا ثواب.....
۵۵۰	رحمت بد بخت سے چھینی جاتی ہے.....	۵۴۶	والدین کی نافرمانی کی سزا موت سے پہلے.....
۵۵۱	رحم کرنے والوں پر رحمان کی رحمت.....	۵۴۷	بڑا بھائی بمنزلہ والد ہے.....
۵۵۲	چھوٹوں پر رحم نہ کرنے والا ہم سے نہیں.....	۵۴۸	بَابُ الشَّفَعَةِ وَالرَّحْمَةِ عَلَى الْخَلْقِ
۵۵۳	بوزھے کا احترام بڑھاپے کی وجہ سے.....	۵۴۹	مخلوق پر شفقت و رحمت کا بیان
۵۵۴	اللہ تعالیٰ کی تعظیم کے تین تقاضے.....	۵۵۰	جو رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جاتا.....
۵۵۵	اللہ تعالیٰ کی تعظیم کے تین تقاضے.....	۵۵۱	میں شفقت تمہارے دل میں ڈال نہیں سکتا.....
۵۵۶	ہر بال کے بدلے نیکی پانے والا.....	۵۵۲	بٹی آگ سے آڑ بنے گی.....
۵۵۷	جنت کی تین حقدار.....	۵۵۳	دو بیٹیوں کی پرورش والا قیامت کو میرے ساتھ ہوگا.....
۵۵۸	صاع صدقہ سے بہتر عمل.....	۵۵۴	مساکین پر خرچ کرنے والا مجاہد کی طرح ہے.....
۵۵۹	اولاد کا سب سے بہتر عطیہ.....	۵۵۵	یتیم کفیل جنت میں میرے قریب ہوگا.....
	اولاد کے لئے اپنی جوانی تہج دینے والی عورت کا اجر.....	۵۵۶	مسلمان باہمی محبت میں ایک جسم کی طرح ہیں.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۷۳	اللہ تعالیٰ کی پسند و ناپسند	۵۶۰	بٹی کی پرورش والا جنت میں
۵۷۴	عظمت الہی کے لئے محبت والے سایہ عرش میں		مسلمان کی مدد پر مدد الہی
	اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت والا اللہ تعالیٰ کا محبوب ہے		غیبت سے دفاع پر جزاء
۵۷۵	آدمی اس کے ساتھ ہوگا جس سے وہ محبت کرتا ہے	۵۶۱	دوزخ آزادی کی ذمہ داری
	میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت کرتا ہوں		حرم و عزت میں مددگار کو خصوصی مدد
۵۷۷	اچھے برے ساتھی کی ایک عمدہ مثال	۵۶۲	عیب پر پردہ ڈالنے والا زندہ درگور کو زندہ کرنے والا ہے
	اللہ تعالیٰ کی عظمت کی خاطر محبت والے	۵۶۳	ہر مسلمان دوسرے کا آئینہ ہے
۵۷۸	مقرنین بارگاہ الہی		عیب جس کو 'پل صراط پر روک لیا جائے گا
۵۷۹	ایمان کی مضبوط گرہ	۵۶۴	اللہ تعالیٰ کے ہاں بہترین پڑوسی
۵۸۰	عیادت و ملاقات والا مسلمان		اچھے عمل کی نشانی
	محبت والے بھائی کو بتلا دے	۵۶۵	لوگوں سے درجات کے متعلق سلوک کرو
	تم سے وہ ذات محبت کرے جس کی خاطر تو مجھ سے محبت کرتا ہے		محبت رسول کے تین تقاضے
۵۸۱	تیری دوستی مومن سے ہو	۵۶۶	جو خود سیر ہوا اور پڑوسی بھوکا رہا، مومن نہیں
۵۸۲	انسان اپنے دوست کے دین و طریقہ پر ہوتا ہے	۵۶۷	پڑوسی کو ایذا دینے والی عورت دوزخ میں
	دوستی کو مضبوط کرنے والی باتیں		اچھے برے کی پہچان
۵۸۳	اللہ تعالیٰ کیلئے محبت و بغض سب سے زیادہ محبوب عمل ہے	۵۶۸	مسلمان وہ جس کا دل و زبان مسلمان ہو
	رب کریم کا اکرام کرنے والا	۵۶۹	مومن الفت والا ہوتا ہے
۵۸۴	بہترین مسلمان کون؟		مومن کو خوش کرنا اللہ اور رسول ﷺ کو خوش کرنا
	بھلائی کی اصل تین چیزیں		تہتر مغفرتوں کا حقدار
۵۸۵	تنہائی میں ذکر خدا	۵۷۰	مخلوق عیال اللہ ہے
	زبرد کے بالا خانوں کے کمین		پہلا مقدمہ
	﴿بَابُ مَا يُنْهَى عَنْهُ مِنَ التَّهَاجُرِ وَالتَّقَاطُعِ وَاتِّبَاعِ الْعُورَاتِ﴾	۵۷۱	دل کی خفی کا علاج
۵۸۶	تین دن سے زائد قطع تعلقی جائز نہیں		افضل ترین صدقہ مطلقہ بٹی کی کفالت
۵۸۷	نوزائیں نصائح		﴿بَابُ الْحُبِّ فِي اللَّهِ وَمِنَ اللَّهِ﴾
			اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت اور اللہ تعالیٰ کی محبت
		۵۷۲	ارواح منضبط لشکر تھے



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۰۵	دو محبوب خصال..... حلم و وقار	۵۸۹	باہمی عداوت والوں کی بخشش ملتوی
۶۰۶	جلد بازی شیطان کی طرف سے ہے	۵۹۰	کیہ عداوت والوں کا معاملہ التواء میں
۶۰۷	ٹھوکر سے حوصلہ پیدا ہوتا ہے		دو میں صلح کرانے والا جھوٹا نہیں
	خوب توہیر سے کام لو	۵۹۱	تین باتوں میں جھوٹ کی اجازت
۶۰۸	آخرت کے معاملات میں جلدی بہتر ہے	۵۹۲	تین دن سے زیادہ قطع تعلق کی ممانعت
۶۰۹	میانہ روی نبوت کا چوبیسواں حصہ		قطع تعلق کرنے والا آگ میں جائے گا
	خوش اخلاقی نبوت کا پچیسواں حصہ ہے		ایک سال کی قطع تعلق خون بہانے کی طرح ہے
۶۱۰	مشورہ امانت ہے	۵۹۳	آجر میں دونوں شریک
	جس سے مشورہ کیا جائے وہ امین ہے		فساد ذات العین مومنڈنے والا ہے
۶۱۱	تین مجالس جن کی بات امانت نہیں	۵۹۴	حسد و بغض دین کو مومنڈتے ہیں
	عقل کے سبب آدمی مسئول ہے	۵۹۵	حسد نیکیوں کو کھاتا ہے
۶۱۲	قیامت میں عقل کے مطابق بدلہ		اپنے کورشت داری کے فساد سے بچاؤ
۶۱۳	اخلاق بڑا حسب ہے	۵۹۶	جس نے کسی کو نقصان پہنچایا وہ بدلہ پائے گا
۶۱۴	حسن سوال نصف علم ہے		مسلمان سے مکرو فریب کرنے والا ملعون ہے
	بَابُ الرَّفِيقِ وَالْحَيَاءِ وَحُسْنِ الْخُلُقِ	۵۹۷	عیب کا متلاشی خود رسوا ہوگا
	نرمی، حیاء و حسن اخلاق	۵۹۸	بدترین سود
۶۱۶	اللہ تعالیٰ نرمی کو پسند کرتا ہے	۵۹۹	تانبے کے ناخنوں سے چہرہ نوچنے والے
۶۱۷	نرمی سے محروم ہر خیر سے محروم		تین عملوں کی تین سزائیں
	حیا ایمان سے ہے	۶۰۰	حسن ظن عبادت کی خوبی سے ہے
۶۱۸	حیا تمام کا تمام خیر ہے	۶۰۱	ایک کلمہ پر ستر دنوں تک ناراض
	جب تم میں حیاء ختم ہو جائے پھر جو چاہو کرو	۶۰۲	چوری سے انکار پر درگزر
۶۱۹	نیکی عمدہ اخلاق کا نام ہے		قریب ہے فقر، کفر تک پہنچا دے
	پسندیدہ شخص سب سے بہتر اخلاق والا ہے	۶۰۳	معذرت قبول نہ کرنے والے پر گناہ
۶۲۰	بہتر شخص بہتر اخلاق والا		بَابُ الْحَدِّ وَالْتَأْنِي فِي الْأُمُورِ
	نرمی سے محروم آخرت کی خیر سے محروم		معاملات میں احتراز اور توقف کرنے کا بیان
۶۲۱	حیاء ایمان اور درشتی دوزخ ہے	۶۰۴	مومن ایک سوراخ سے دوسرے نہیں ڈسا جاتا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۳۸	نظر رحمت کے تین محروم	۲۲۲	اللہ تعالیٰ کا بہترین عطیہ خوش اخلاقی
۲۳۹	متکبر جہنمی ہے	۲۲۳	بد زبان جنت میں نہ جائے گا
۲۴۰	متکبرین لکھا جانا	۲۲۴	فحش گو اللہ تعالیٰ کو ناپسند
۲۴۱	متکبرین کو بولس پلائی جائے گی	۲۲۵	اچھے اخلاق سے قائم الہل کا درجہ
۲۴۲	غصہ کا علاج وضو ہے	۲۲۶	نیکی برائی کو مٹانے والی
۲۴۳	غصہ دوسرا علاج	۲۲۷	نرم خو پر آگ حرام ہے
۲۴۴	غافل بدترین بندہ ہے	۲۲۸	فاسق عیار ہوتا ہے
۲۴۵	سب سے زیادہ محبوب گھوٹ	۲۲۹	مؤمن نرم دل ہوتا ہے
۲۴۶	دشمن سے حفاظت کا راز	۲۳۰	تکالیف پر صابر مؤمن بہتر ہے
۲۴۷	غصہ ایمان کا بگاڑ ہے	۲۳۱	غصہ پی جانے کا بدلہ
۲۴۸	تواضع، تکبر کا موازنہ	۲۳۲	اسلام کا اخلاق حیا ہے
۲۴۹	سب سے زیادہ عزت والا بندہ	۲۳۳	دوستی حیا اور ایمان
۲۵۰	حفاظت زبان کا بدلہ	۲۳۴	ایک نصیحت
۲۵۱	تین نجات، تین ہلاک کن اشیاء	۲۳۵	مجھے عمدہ اخلاق کی تکمیل کے لئے بھیجا گیا
۲۵۲	بَابُ الظُّلْمِ	۲۳۶	آئینہ دیکھنے کی دعا
	ظلم کا بیان	۲۳۷	پاکیزگی اخلاق کی دعا
۲۵۳	ظلم قیامت کے دن اندھیرے ہوں گے	۲۳۸	بہتر آدمی لمبی عمر اور عمدہ اخلاق والا
۲۵۴	اللہ تعالیٰ ظالم کو پکڑتا ہے تو پھر نہیں چھوڑتا	۲۳۹	کامل مؤمن
۲۵۵	ظالموں کے گھروں میں مت داخل ہو	۲۴۰	تین سچائیاں
۲۵۶	زیادتی کی معافی دنیا میں مانگ لو	۲۴۱	بھلائی والا خاندان
۲۵۷	مفلس کسے کہتے ہیں	۲۴۲	بَابُ الْغَضَبِ وَالْكِبْرِ
۲۵۸	قیامت کے دن حقوق دلوائے جائیں گے	۲۴۳	ایک نصیحت غصہ مت کرو
۲۵۹	زیادتی والے پر ظلم نہ کریں	۲۴۴	مضبوط تو غصہ پر قابو پانے والا ہے
۲۶۰	سیدہ صدیقہؓ کی وصیت	۲۴۵	اہل جنت اور اہل نار
۲۶۱	برا ظلم شرک ہے	۲۴۶	زانی کے برابر ایمان والا دوزخ میں نہ جائے گا
۲۶۲	بدترین آدمی وہ ہے جو دوسروں کی دنیا کے بدلے اپنی آخرت	۲۴۷	تکبر حق کو جھٹلانا اور لوگوں کو حقیر قرار دینا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۷۳	نیکی و بدی کے لئے کھڑا کیا جائے گا.....	۶۵۴	برباد کرے.....
۶۷۴	کِتَابُ الرِّقَاقِ..... دل کو نرم کرنے والی باتیں		تین دفاتر کا الگ حساب.....
	و عظیم الشان نعمتیں.....		مظلوم کی بددعا سے بچو.....
۶۷۵	دنیا آخرت کے مقابل میں جیسے کہ انگلی سمندر کے مقابل.....	۶۵۵	ظالم کو مضبوط کرنے والا.....
	دنیا کی حقیقت کی بھیڑیے کے مردہ بچے سے مثال.....		ظالم کے ظلم کی نحوست سے ہماری اپنے گھونسلے میں
۶۷۶	دنیا کافر کے لئے جنت ہو.....		مرجاتا ہے.....
۶۷۷	مومن کی نیکی کا بدلہ دنیا و آخرت ہیں.....		بَابُ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ.....
۶۸۱	آل محمد ﷺ کا رزق بقدر قوت عنایت فرما.....	۶۵۶	برائی سے روکنے کے درجات.....
	بقدر کفایت روزی والا کامیاب ہے.....	۶۵۸	برائی سے منع نہ کرنے کے نتائج.....
۶۸۲	بندے کا مال تین چیزیں.....	۶۶۰	آگ میں انتریوں کے گرد گھومنے والا.....
	میت کے ساتھ جانے والی تین چیزیں.....		نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے رہو.....
۶۸۳	اپنا مال وہ ہے جو آگے بھیجا.....	۶۶۱	گناہ سے نفرت کرنے والا غیر موجود کی طرح ہے.....
	آدمی کا حرص میں میرا مال تیرا مال کرنا.....		آیت: ﴿عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ﴾ کا درست مطلب.....
۶۸۴	امیری دل کی غناء.....	۶۶۳	برائی سے نہ روکا تو موت سے پہلے عذاب میں مبتلا ہوگا...
۶۸۵	پانچ قیمتی میرے.....		جس کام میں تمہیں چارہ کار نہ ہو اس سے اپنے کو بچانا لازم
	تو اپنے آپ کو عبادت کیلئے فارغ کر، تیرا سید غناء سے بھر		ہے.....
۶۸۶	دوں گا.....	۶۶۴	آپ ﷺ کا خطبہ دنیا اور عورتوں سے خبردار رہو.....
	عبادت تقویٰ کے برابر نہیں.....	۶۶۷	معذور بنالینے میں ہلاکت کا خطرہ.....
۶۸۷	پانچ اشیاء کو غنیمت سمجھو.....	۶۶۸	خاص لوگوں کی وجہ سے عام کو عذاب نہیں دیا جاتا.....
	سات چیزوں کے منتظر مت بنو.....	۶۶۹	ظلم کرو و کرو نہ عذاب عام ہو جائے گا.....
۶۸۸	دنیا ملعون ہے.....	۶۷۰	عمل سے دور خطباء کا بدلہ.....
	دنیا کی قیمت اللہ کے ہاں چھڑ کے پر کے برابر نہیں.....		خیانت کا نتیجہ.....
۶۸۹	دنیا میں زیادہ رغبت نہ کرو.....	۶۷۱	امت کے لوگوں کو حکمرانوں کی طرف سے ملنے والی آفتیں
	دنیا کو محبوب بنانے میں آخرت میں نقصان ہے.....	۶۷۲	برائی پر نفرت کا اظہار ضروری ہے.....
۶۹۰	دنیا کا غلام ملعون ہے.....		امید رحمت.....



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۰۷	فخر و مقابلہ کے لئے مال غضب الہی کا سبب.....	۷۹۱	حریص دین کی بربادی بھیڑیے سے زیادہ کرتا ہے.....
۷۰۸	مال خیر کی چابی ہے.....	۷۹۲	مسلمان کے ہر خرچ پر ثواب.....
۷۰۹	بے برکت مال پانی مٹی کی نذر.....	۷۹۳	زائد عمارات میں بھلائی نہیں.....
۷۱۰	بربادی کی جڑ.....	۷۹۴	ہر عمارت بنانے والے کیلئے وبال.....
۷۱۱	دنیا اس کا مال ہے جس کا کوئی مال نہ ہو.....	۷۹۵	سامان کفایت.....
۷۱۲	دنیا کی محبت ہر غلطی کی سرا.....	۷۹۶	بندے کی تین ضرورتیں.....
۷۱۳	خواہشات حق سے روکتی ہیں.....	۷۹۷	ایسا عمل جس کے کرنے سے اللہ محبت کرے.....
۷۱۴	دنیا کے بیٹے نہ بنو.....	۷۹۸	میری اور دنیا کی مثال.....
۷۱۵	دنیا ایک وقتی شے.....	۷۹۹	قابل رشک مؤمن.....
۷۱۶	آخرت کے بیٹے بنو.....	۸۰۰	بھوک میں گزر گزراؤں، سیری میں تعریف کروں.....
۷۱۷	لوگو! رب کی بارگاہ میں آؤ.....	۸۰۱	سکون دل اور صحت عظیم نعمتیں ہیں.....
۷۱۸	انسانوں کو قول کیا چھوڑا.....	۸۰۲	بدترین برتن.....
۷۱۹	تم آخرت کے گھر کی طرف رواں ہو.....	۸۰۳	زیادہ پیٹ بھرنے والا قیامت میں بھوکا.....
۷۲۰	سب سے افضل کون؟.....	۸۰۴	امت کا فتنہ مال.....
۷۲۱	چار فضائل.....	۸۰۵	انعامات کو آگے بھیجو.....
۷۲۲	عظمت کی راہ ترک لا یعنی.....	۸۰۶	پہلی نعمت پہلا سوال.....
۷۲۳	نماز اعمال میں سب سے آگے.....	۸۰۷	پانچ سوال کے جواب کا مطالبہ.....
۷۲۴	ان تصاویر کو منادو.....	۸۰۸	فضیلت والا افضل.....
۷۲۵	ہر نماز کو الوداعی خیال کرو.....	۸۰۹	زہد سے حکمت کا چشمہ.....
۷۲۶	اشراح صدر کی علامت.....	۸۱۰	کامیاب خالص ایمان دول والا.....
۷۲۷	صاحب حکمت کی علامت.....	۸۱۱	استدراج الہی.....
۷۲۸	بَابُ فَضْلِ الْفُقَرَاءِ وَمَا كَانَ مِنْ عَمَلِ النَّبِيِّ ﷺ.....	۸۱۲	ایک دینار سے ایک داغ.....
۷۲۹	فقراء کی فضیلت اور جناب نبی کریم ﷺ کی زندگی کیسی تھی؟.....	۸۱۳	جمع مال پر افسوس.....
۷۳۰	اللہ تعالیٰ ان کی قسم کو پورا کر دیتے ہیں.....	۸۱۴	دشوار گھائی سے بوجھل نہیں گزر سکتا.....
۷۳۱	کمزوروں کی برکت سے تمہاری مدد کی جاتی ہے.....	۸۱۵	دنیا دار کی عجیب تشبیہ.....
۷۳۲		۸۱۶	موت تک تسبیح کا حکم.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۳۳	نماز میری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے.....	۷۳۲	جنت کے باسی مساکین اور عورتوں کی اکثریت دوزخی....
۷۳۴	عیش پرستی سے بچو.....	۷۳۲	فقراء کو جنت میں دخول اولیٰ ملے گا.....
۷۳۴	صابر کے لئے رضاء الہی.....	۷۳۲	فقراء، مہاجرین جنت میں چالیس سال پہلے جائیں گے..
۷۳۵	حاجت ظاہر نہ کرنے والے کی کفالت.....	۷۳۵	ایک تنگ دست مخلص پوری زمین کے خوشحالوں سے بہتر ہے
۷۳۵	سوال سے بچنے والا پسندیدہ مومن.....	۷۳۶	آل محمدؑ نے دور دراز مسلسل جو کی روٹی پیٹ بھر کر نہیں کھائی..
۷۳۵	کہیں ہماری پسندیدہ اشیاء کو دنیا میں نہ دے دیا ہو.....	۷۳۶	آپ نے جو کی روٹی پیٹ بھر کر نہیں کھائی.....
۷۳۵	فتح خیبر سے پہلے تنگ دستی کا عالم.....	۷۳۷	آپ علیؑ نے اپنی زرہ رہن رکھ کر یہودی سے جو لیے...
۷۳۶	باب الحِرْصِ وَالْمِلِّ وَالْحِرْصِ	۷۳۸	کفار کو ان کی طیبات دنیا میں دے دیں گئیں.....
۷۳۶	باب حرص اور لمبی امیدوں کا بیان	۷۳۹	اصحاب صفہ کے جسم پر اوڑھنے کی چادر نہ تھی.....
۷۳۷	حرص انسانی تو موت سے آگے گزرنے والی ہے.....	۷۳۹	بجائز دینا اپنے سے کم درجہ کو دیکھو.....
۷۳۷	موت تمناؤں کی تکمیل سے پہلے آتی ہے.....	۷۴۰	فقراء پانچ سو سال پہلے جنت میں جائیں گے.....
۷۳۸	بوڑھے کی دو جوان چیزیں.....	۷۴۲	مساکین سے محبت کرو اور ان کو خالی نہ موڑو.....
۷۳۸	بوڑھے کے دل میں جوان چیزیں حب دنیا و طول امل....	۷۴۳	فقراء، مہاجرین کو توسل سے دعائے فتح.....
۷۳۸	ساتھ سالہ عمر بڑی مہلت.....	۷۴۳	فاجر کی نعمت پر رشک نہ کرو.....
۷۳۹	ابن آدم کی مال سے محبت کا حال.....	۷۴۳	دنیا مومن کیلئے قید خانہ ہے.....
۷۳۹	دنیا میں مسافر کی طرح رہو.....	۷۴۵	اللہ اپنے پسندیدہ بندے کو دنیا سے بچاتے ہیں.....
۷۵۱	موت کا معاملہ اس سے بھی تیز تر ہے.....	۷۴۵	دو ناپسند مگر عمدہ چیزیں.....
۷۵۱	شاید پانی تک پہنچنے کی مہلت نہ پاؤں.....	۷۴۶	محبت کی طرف فقر سیلاب کی طرح آتا ہے.....
۷۵۲	ابن آدم کا وقت مقررہ مگر امید لمبی.....	۷۴۷	مجھے اللہ کی خاطر بے شمار تکالیف دیں گئیں.....
۷۵۳	امید پوری ہونے کے بغیر وقت مقررہ آگتا ہے.....	۷۴۸	بھوک سے پیٹ پر پتھر باندھنا.....
۷۵۳	میری اُمت کی عمریں ساتھ، ستر کے درمیان ہے.....	۷۴۹	شدت بھوک میں سرف ایک کھجور.....
۷۵۳	اُمت کی عمروں کا تخمینہ.....	۷۴۹	صابر و شاکر کھانا جانے والا بندہ.....
۷۵۴	اُمت کی پہلی اصلاح اور پہلا بگاڑ.....	۷۵۰	فقراء، مہاجرین کون؟.....
۷۵۶	زہد کی حقیقت امید کو کوتاہ کرنا ہے.....	۷۵۱	فقراء، مہاجرین کو خوشخبری ہو.....
۷۵۶	زہد دو چیزوں کا نام.....	۷۵۲	سات باتیں سات خزانے.....
۷۵۶	باب استِعْجَابِ الْمَالِ وَالْعُمْرِ لِلطَّاعَةِ	۷۵۲	تین پسندیدہ چیزیں.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۸۱	بھروسہ.....	۷۵۷	خدا کی طاعت و عبادت کیلئے مال اور عمر سے محبت رکھنے کا بیان
۷۸۳	اللہ تعالیٰ کے حقوق کی حفاظت کرو وہ تمہاری حفاظت کریگا.....	۷۵۸	بندہ گناہ اللہ کو پسند ہے.....
۷۸۵	انسانی خوش بختی کا راز.....	۷۵۹	سب سے بہتر سب سے بدتر.....
۷۸۶	معجزہ نبوت اور اظہار توکل کا عظیم واقعہ.....	۷۶۱	لبی زندگی میں عمل صالح کا فائدہ.....
۷۸۷	آیت کفایت: وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ..	۷۶۳	دنیا چار آدمیوں کے لئے ہے تین چیزیں جن پر حضور ﷺ نے قسم اٹھائی.....
۷۸۸	رزاق ذات باری تعالیٰ ہے.....	۷۶۴	موت سے پہلے توفیق الہی.....
۷۸۹	شاید تمہیں اس کی برکت سے روزی ملتی ہو.....	۷۶۵	زیرک بندہ اور در ماندہ بندہ.....
۷۹۰	انسانی دل کی ہر وادی میں ایک شاخ.....	۷۶۶	ڈرنے والے کے لئے غناء میں حرج نہیں.....
۷۹۱	رب کا حکم ماننے کی برکت.....	۷۶۷	محتاج سب سے پہلے دین کو قربان کرتا ہے.....
۷۹۲	صحابیہ رضی اللہ عنہا کی کرامت.....	۷۶۸	نصیحت کی عمر.....
۷۹۳	رزق بھی موت کی طرح بندے کا متلاشی ہوتا ہے.....	۷۶۹	وہ مؤمن سب سے بہتر ہے جو نیکی کے ساتھ طویل عمر پائے.....
۷۹۴	پتھر کھا کر بھی دعائیں دیں.....	۷۷۰	تمام عمر سجدہ ریز کو بھی اپنی عمر اجر کے مقابلے میں حقیر نظر آئے گی.....
۷۹۵	﴿بَابُ الرِّيَاءِ وَالسُّعْمَةِ﴾.....	۷۷۱	﴿بَابُ التَّوَكُّلِ وَالصَّبْرِ﴾.....
۷۹۶	ریا کاری اور شہرت کا بیان.....	۷۷۲	توکل اور صبر کا بیان.....
۷۹۷	اللہ تعالیٰ شکل و مال کو نہیں دیکھتے بلکہ قلب و عمل کو دیکھتے ہیں.....	۷۷۳	بلا حساب جنت میں جانے والے ستر ہزار مؤمن.....
۷۹۸	ریا کار کے عمل سے اللہ بیزار ہے.....	۷۷۴	عکاشہ بن محسن بلا حساب جنت میں جانے والوں میں سے ایک.....
۷۹۹	عمل میں دکھلاوے اور شہرت کا حال.....	۷۷۵	یہ بات مؤمن کے سوا کسی کو حاصل نہیں.....
۸۰۰	مؤمن کے عمل کی جلد ملنے والی بشارت.....	۷۷۶	اللہ تعالیٰ نے جو چاہا سو ہو گیا.....
۸۰۱	ریا کار کو یا شرک کرنے والا ہے.....	۷۷۷	پرندوں جیسا توکل کرو.....
۸۰۲	شہرت والا ذلیل ہوگا.....	۷۷۸	تلاش رزق میں میانہ روی کرو رزق مقدر ملے گا.....
۸۰۳	طالب آخرت کو غنا کا تحفہ.....	۷۷۹	زُبد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت پر ہاتھ والی چیز سے زیادہ
۸۰۴	دو اجر والا نمازی.....		
۸۰۵	دین سے دنیا کمانے والے لباس بھیڑیے.....		
۸۰۶	زبانیں شکر سے زیادہ شریں اور دل ایلوے سے کڑوے.....		
۸۰۷	ہر حرص میں ایک کمزوری ہے.....		
۸۰۸	انگلیوں سے اشارہ علامت شر ہے.....		



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۸۱۸	لذت کو مٹانے والی موت کا تذکرہ کیا کرو	۸۰۰	شہرت پسند قیامت کو رسوا ہوگا
۸۱۹	اللہ کو یاد کرو۔ کچکپا دینے والی آگئی	۸۰۱	ذرا سی ریا بھی شرک ہے
۸۲۰	لذت کو مٹانے والی موت کا تذکرہ کیا کرو		اللہ تعالیٰ کا سچا بندہ
۸۲۲	ہود جیسی سورتوں نے بوڑھا کر دیا	۸۰۳	ظاہر کے دوست باطن کے دشمن
	مجھے سورہ ہود و مرسلات نے بوڑھا کر دیا		دکھلاوے کے لئے نیک عمل کرنے والا گویا شرک کا مرتکب
۸۲۳	کئی چھوٹے اعمال بھی ہلاک کن ہیں	۸۰۴	ہے
	حقیر گناہ پر بھی مطالبہ ممکن ہے		امت پر خفیہ شہوت کا خطرہ
۸۲۴	برابر سزا پر جھوٹ جائیں تو بڑی بات ہے	۸۰۵	شرک خفی نہایت خطرناک ہے
۸۲۵	بے مثال احکام	۸۰۶	ریا کاری شرک اصغر ہے
۸۲۶	معمولی آنسو کی قدر و منزلت		خفیہ ترین عمل بھی اللہ تعالیٰ سے مخفی نہیں
	﴿بَابُ تَغْيِيرِ النَّاسِ﴾	۸۰۷	ہزار چھپی اور بری بات علامت سے ظاہر کر دی جاتی ہے
	لوگوں میں تغیر و تبدل کا بیان		باتیں حکمت والی اور عمل ظالمانہ علامت نفاق ہے
	سو میں ایک اونٹ بھی سواری کے قابل نہیں	۸۰۸	اطاعت گزار حکیم کو صلہ
۸۲۷	یہود و نصاریٰ کی اتباع کا مل		﴿بَابُ الْبُكَاءِ وَالْخَوْفِ﴾
۸۲۸	نیک لوگوں کے جانے پر بقایا بھوسہ رہ جائے گا		رونے اور خوفزدہ ہونے کا بیان
	اکڑنے کی سزا بروں کا تسلط	۸۰۹	اگر تم آخرت کو جان لو تو ہنسو کم اور روؤں زیادہ
۸۲۹	بدترین لوگ دنیا کے وارث		میں نہیں جانتا میرے ساتھ کیا ہوگا
	خبیث ابن خبیث دنیا کا کامیاب ترین آدمی	۸۱۰	نبی کی وجہ سے سزا یافتہ عورت
	مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کو دیکھ کر آپ ﷺ کی آنکھوں میں	۸۱۱	عرب کے لئے قریشی شہر مہلک ہے
۸۳۰	آنسو	۸۱۲	موسیقی اور شراب کو حلال کرنے والوں پر دنیا میں سزا
۸۳۱	دین پر ثابت قدم گویا چنگاری پکڑنے والا ہوگا	۸۱۳	عذاب میں سب مبتلا مگر حشر اعمال کے مطابق
	جب امراء شریر اور معاملات عورتوں کے حوالہ ہوں تو بطن		جس پر موت اسی پر حشر
۸۳۲	زمین پشت سے بہتر ہے	۸۱۵	خوفناک چیز سے بھاگنے والا سوراہا ہے
	تم کثرت کے باوجود کوڑا کرکٹ کی طرح ہو گے		آسمان بوجھ سے چرچر کرتا ہے
۸۳۳	چار برائیوں کا خطرناک انجام	۸۱۶	اللہ کا سامان جنت ہے
	﴿بَابُ فِیْ ذِکْرِ الْإِنْدَارِ وَالْتَحْذِيرِ﴾	۸۱۷	مجھے ایک دن یاد کرنے والے کو دوزخ سے نکال دو

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
	گمراہ لیڈروں کا خطرہ.....		ڈرانے اور نصیحت کرنے کا بیان
۸۵۷	خلافت نبوت.....		خطبہ نبوت، اللہ تعالیٰ نے مجھے ایسی کتاب دی جس کو پانی
۸۵۷	خیر کے بعد شر.....	۸۳۴	نہیں دھوسکتا.....
۸۶۰	مدینہ میں قتل کثیر کی پیشینگوئی.....	۸۳۵	صفا کا پہلا وعظ اور ابولہب کا رد عمل.....
۸۶۳	فتنہ کے وقت اپنا خیال رکھو اور عوام سے بچو.....	۸۳۷	قریش کو دعوت عام.....
۸۶۳	اندھیری رات کے نکلوان جیسے فتنے.....	۸۳۸	اس امت کا عذاب فتن و زلازل ہیں.....
۸۶۵	فتنوں میں بہترین آدمی.....	۸۳۹	نبوت و خلافت پھر کاٹ کھانے والی بادشاہی.....
۸۶۶	عرب پر چھا جانے والا فتنہ.....	۸۴۰	سب سے پہلے اسلام کو الٹ دیا جائے گا.....
	اندھے بہرے فتنے.....	۸۴۱	زمانہ نبوت و خلافت پھر بادشاہت.....
۸۶۷	فتنہ احلاس کی خبر.....		کِتَابُ الْفِتَنِ
۸۶۸	عربوں میں پھیلنے والا شر.....		فتنوں کا بیان
۸۶۹	خوش نصیب شخص.....	۸۴۲	قیامت سے پہلے وقوع پذیر فتنوں کا تذکرہ.....
	بت پرستی اور تمسک کذاب.....	۸۴۳	دلوں پر فتنوں کا هجوم.....
۸۷۰	قیام دین ستر سال.....	۸۴۴	امانت دلوں کی گہرائی میں اتاری گئی.....
۸۷۱	تم اپنے سے پہلے لوگوں کی راہ پر چلو گے.....	۸۴۶	جہنم کے دروازوں پر کھڑے ہونے والے داعی.....
۸۷۲	تین بڑے ابتلاء.....	۸۴۸	فتنوں کے زمانہ میں ایمان کو خطرہ.....
	بَابُ الْمَلَا حِجَہ	۸۴۹	فتنوں سے پناہ ڈھونڈو.....
	جنگ اور قتال کا بیان	۸۵۰	فتنوں کا شکار و روزخی.....
۸۷۴	دو مسلمان جماعتوں میں لڑائی کی خبر.....	۸۵۲	فتنوں سے بچنے کا ذریعہ بہترین مال.....
۸۷۶	بالوں کے جوتوں والی قوم اور ترکوں سے لڑائی کی پیشینگوئی.....		فتنہ بارش کی طرح گر رہے ہیں.....
۸۷۷	کرمان کے عمیہوں سے لڑائی.....	۸۵۳	قریش کے نو خیزوں کے ہاتھوں امت کی ہلاکت.....
	مسلمانوں سے یہودی کی آخری جنگ.....		فتنہ اور ہرج کی کثرت.....
۸۷۸	آل فحطان کا جابر.....	۸۵۴	مقتول کو معلوم نہیں اسے کیوں قتل کیا گیا.....
	ہججہ بادشاہ کی اطلاع.....	۸۵۵	قتل عام میں عبادت کا ثواب.....
۸۷۹	مقام ایض کا خزانہ.....		بعد والا زمانہ اور بدتر ہوگا.....
	ہلاکت کسریٰ و قیصر کے بعد اور کسریٰ نہ ہوگا.....	۸۵۶	فتنوں کے قائدین کی نشاندہی.....

۸۸۸	رومیوں کی عہد شکنی کا ذکر	۸۸۰	فارس و روم سے جنگ کی پیشین گوئی
۸۸۹	اللہ تعالیٰ کے خزانے نکالنے والا حبشی		چھ بڑے واقعات
۸۹۰	ترکوں سے متعلق صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو ایک ہدایت	۸۸۱	فتح قسطنطنیہ کی خبر
	ترکوں سے لڑائی کا احوال	۸۸۳	خروج دجال سے پہلے پیش آنے والی لڑائی کا تذکرہ
۸۹۱	بصرہ و دجلہ کا تذکرہ	۸۸۵	مغرہ بکیر کی برکت سے فصیل کا انہدام
۸۹۳	بصرہ کے بعض خصوصی حالات	۸۸۶	یثرب کی جنگ کا ظہور
۸۹۴	ابلہ کی مسجد عشر	۸۸۷	قرب قیامت جنگ عظیم کی خبر
	فقتوں کی راہ میں روک ایک دروازہ	۸۸۸	ظہور دجال کی خاص علامت
۸۹۶	قسطنطنیہ کی فتح کی خوشخبری		قرب قیامت مسلمانوں کا محصور ہونا



## شکار اور مذبحہ جانوروں کا بیان

صيد مصدر ہے بمعنی شکار کرنا۔ کبھی یہ مفعول کے معنی میں بھی آتا ہے یعنی وہ جانور جن کا شکار کیا گیا اور اس باب میں صید اسی دوسرے معنی میں استعمال ہوا ہے یعنی صید بمعنی شکار کیا ہوا جانور۔ ذبائح ذبیحہ کی جمع ہے اور یہاں فعلیل بمعنی مفعول ہے یعنی ذبح کیا ہوا جانور جیسا کہ جرح بمعنی مجروح استعمال ہوتا ہے بمعنی زخمی۔

حرم کے علاوہ شکار کرنا اس آدمی کے لئے جو غیر محرم ہو حلال اور مباح ہے اس میں کتاب و سنت کی نصوص اور اجماع امت ہے۔ ابن ابی زید نے اس سلسلے میں امام مالک کا یہ قول نقل کیا ہے کہ لہو ولعب کے لئے شکار کرنا مکروہ ہے البتہ بلا لہو ولعب کے مباح ہے آپ ﷺ سے خود شکار کرنا ثابت نہیں مگر آپ ﷺ کا اس کی تصدیق کرنا اور اس کو کھانا ثابت ہے۔ (خ ع)

## الفصل الاول:

### معلم کتے کا شکار

۱/۳۹۸۱ عَنْ عِدِّي بْنِ حَاتِمٍ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ فَأَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ فَإِنْ أَمْسَكَ عَلَيْكَ فَأَذْرِكْهُ حَيًّا فَأَذْبَحْهُ وَإِنْ أَدْرَكَهُ قَدْ قَتَلَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ فَكُلْهُ وَإِنْ أَكَلَ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا أَمْسَكَ عَلَى نَفْسِهِ فَإِنْ وَجَدَتْ مَعَ كَلْبِكَ كَلْبًا غَيْرَهُ وَقَدْ قُتِلَ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَيُّهُمَا قَتَلَهُ وَإِذَا رَمَيْتَ بِسَهْمِكَ فَأَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ فَإِنْ غَابَ عَنْكَ يَوْمًا فَلَمْ تَجِدْ فِيهِ إِلَّا آثَرَ سَهْمِكَ فَكُلْ إِنْ شِئْتَ وَإِنْ وَجَدْتَهُ غَرِيقًا فِي الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلْ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۱۰ کتاب الوضوء باب الماء الذى يغسل به شعر الانسان و کتاب الذبائح والصيد باب اذا اكل الكلب ح ۵۴۸۴ و مسلم فی ۳ / ۵۳۱ الحديث رقم (۱۹۲۹/۶) والترمذی فی السنن ۵ / ۵۶ الحديث رقم ۱۴۷۰ والنسائی فی ۷ / ۱۸۲ الحديث رقم ۴۲۶۹ والدارمی فی ۲ / ۱۲۳ الحديث رقم

ترجمہ: حضرت عدی بن حاتم سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا جب تم اپنے کتے کو چھوڑو (یعنی چھوڑنے کا ارادہ کرو) اس کتے کو جو سکھایا ہوا ہو۔ تو اللہ تعالیٰ کا نام لو پھر اگر کتے نے شکار کو تیرے لئے پکڑ کر باقی رکھا اور تم نے اسے زندہ پایا تو اسے ذبح کر لو۔ (یعنی اگر ایسی حالت میں جان بوجھ کر ذبح نہ کرو گے تو وہ مردار اور حرام ہے) اور اگر تم شکار کو کتے کے پاس مرا ہوا پاؤ اور اس نے اس میں سے نہ کھایا ہو تو اس شکار کا کھانا حلال ہے اور اگر کتے نے اس میں سے کھالیا تو پھر وہ شکار کتے نے اپنے لئے کیا ہے (اس کا کھانا حلال نہ ہوگا) اور اگر اپنے کتے کے ساتھ دوسرے کا کتا بھی پاؤ اور (ان میں سے ایک) نے شکار کو مار ڈالا ہے تو اسے مت کھاؤ کیونکہ تمہیں تحقیق سے معلوم نہیں ہے کہ ان میں سے کس نے اس کو مارا ہے (اگر دوسرے کتے نے مارا تو ممکن ہے کہ وہ سکھایا ہوا نہ ہو یا اس کو چھوڑتے وقت بسم اللہ نہ پڑھی گئی ہو) اور جب تم شکار کی طرف اپنا تیر پھینکو تو اس پر اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ اگر شکار تم سے ایک دن غائب رہا پھر اس میں تمہارے تیر کے علاوہ اور کسی تیر کا نشان نہ تھا تو اسے کھا لو اگر تم چاہو۔ اور اگر اسے پانی میں ڈوبا ہوا پاؤ (یعنی اگرچہ تیر کا نشان موجود ہو) تو اسے مت کھاؤ کیونکہ یہ احتمال ہے کہ پانی میں ڈوب کر مرا ہو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿فَإِذَا كُنِمَ إِلَيْهِ﴾: بسم اللہ اسی طرح ہے جیسا کہ ذبح کے وقت پڑھتے ہیں۔ کیونکہ کتے کو چھوڑنا یہ چھری چلانے کی طرح ہے بسم اللہ کہنا ضروری ہے۔

① اگر وہ بسم اللہ بھول کر ترک کرے تو حلال ہے۔

② اور اگر کتے کو چھوڑنے وقت قصداً چھوڑ دی پھر کتے کو ڈانٹا اور وہ ٹھہرا رہا اور ٹھہرنے کے بعد بسم اللہ کہی اور اس نے شکار کو پکڑ کر مار ڈالا تو وہ حلال نہیں۔ (کذا فی فتاویٰ قاضی خان)

③ مسلمان یا کتابی کے لئے کتے کو شکار کی طرف چھوڑنا شرط ہے اور اگر کتا خود جائے اور زخمی کرے تو حلال نہیں ہے۔

④ اگر چھوڑتے وقت بسم اللہ نہ کہے مگر زندہ پائے اور ذبح کرے تو وہ شکار کے حکم میں داخل نہ ہوگا اور حلال نہیں ہے۔

فَإِنْ أَمْسَكَ: اس لئے کہ یہ علامت عدم تعلیم کی ہے اور شکار تو سکھائے ہوئے کتے کا درست اور حلال ہے اور ذی ناب کی علامت تعلیم یعنی کتے وغیرہ میں یہ ہے تین بار شکار کو پکڑ کر چھوڑ دے اور کھائے نہیں۔

ذی مخلص یعنی بچنے والے میں یہ ہے کہ وہ واپس لوٹ آئے جب اس کو بلایا جائے پس اگر باز وغیرہ شکار میں سے کھالے تو اس کا شکار کھانا درست ہے اور اگر کتا وغیرہ کھالے تو نہ کھایا جائے اور اگر تین بار چھوڑ دینے کے بعد ایک بار بھی کھالے تو وہ غیر معلم ہے یہاں تک کہ دوبارہ سکھایا جائے۔ جیسا کہ اس حدیث سے معلوم ہوا۔ اور اگر دوسرے کا کتا کہ جسے چھوڑا نہ گیا ہو یا چھوڑا مگر قصداً بسم اللہ نہ پڑھی یا اس شخص نے چھوڑا کہ جس کا ذبیحہ حلال نہیں اس کا شکار حلال نہیں ہے۔

فَإِنْ غَابَ عَنْكَ: ہمارے علماء کہتے ہیں حلال ہونے کی شرط یہ ہے کہ تیر پھینکتے وقت بسم اللہ کہے اور اس سے شکار زخمی ہو جائے اگر شکار غائب ہو جائے تو اس کی تلاش سے بیٹھنا نہ رہے۔ جبکہ تیر شکار کو لگا ہو۔ کیونکہ مصنف ابن ابی شیبہ اور طبرانی نے ابورزین سے روایت کی ہے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے بسلسلہ شکار نقل کیا جو کہ شکاری سے غائب ہو گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: "لعل هو ام الارض قتلته" الحدیث اور مصنف عبدالرزاق نے حضرت عائشہؓ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

اس روایت سے معلوم ہوا جو شخص شکار پر کتا چھوڑے پھر وہ کتا اس شکار کو مار ڈالے تو وہ حلال ہے۔ اور اسی طرح تمام سکھائے ہوئے جوارح یعنی چیتا، باز وغیرہ کا بھی یہی حکم ہے۔ مگر شرط یہ ہے کہ زخمی کرنے والا جانور سکھایا ہوا ہو اور بسم اللہ پڑھ کر چھوڑا گیا ہو اور چھوڑنے والا مسلمان یا اہل کتاب ہو غیر معلم کا مارا ہوا شکار حلال نہیں۔ (ح۔ ع)

## شکاری کتے کے متعلق ہدایات

۲/۳۹۸۲ وَعَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نُرْسِلُ الْكِلَابَ الْمُعَلَّمَةَ قَالَ كُلُّ مَا امْسَكَنَ عَلَيْكَ قُلْتُ وَإِنْ قَتَلَنَ قَالَ وَإِنْ قَتَلْنِ قُلْتُ إِنَّا نَرْمِي بِالْمِعْرَاضِ قَالَ كُلُّ مَا خَزَقَ وَمَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَقَتَلَ فَإِنَّهُ وَقِيدٌ فَلَا تَأْكُلُ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۰۴ / ۹ الحدیث رقم ۵۴۷۷ و مسلم فی ۱۵۲۹ / ۳ کتاب الصيد والذبائح؛ باب الصيد بالکلاب المعلمة الحدیث رقم (۱ - ۱۹۲۹) و أبو داود فی السنن ۳ / ۲۶۸ الحدیث رقم ۲۸۴۷ والنسائی فی ۱۹۴ / ۷ الحدیث رقم ۴۲۰۵ وابن ماجہ فی ۱۰۷۲ / ۲ الحدیث رقم ۳۲۱۴ و أحمد فی المسند ۴ / ۳۸۰

ترجمہ: حضرت عدی بن حاتم سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم سکھائے ہوئے (تربیت یافتہ) کتے (شکار پر) چھوڑتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا تم اس شکار کو کھاؤ جو کتا تمہارے لئے پکڑ رکھے۔ میں نے عرض کیا حضرت اگر وہ مار ڈالیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر چہ وہ مار ڈالیں۔ میں نے عرض کیا ہم تیر پھینکتے ہیں جس کے پر نہیں ہوتے۔ آپ نے فرمایا وہ شکار کھاؤ جس کو تیر زخمی کر دے (یعنی جس شکار کو) وہ تیر سیدھا بھال کی طرف سے جا لگے اور وہ جانور کو مار ڈالے وہ حلال ہے اس کو کھاؤ۔ اور وہ تیر جو اپنی چوڑائی میں لگے (یعنی اس طرح لگے کہ شکار زخمی نہ ہو مگر) جانور مرجائے (یعنی اس کی ضرب سے) پس وہ یقیناً ضرب سے مرا ہوا ہے اس کو مت کھاؤ۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

نفسیح ۳۰ معراض: وہ تیر جو پر نہیں رکھتا اور چوڑائی میں جاتا ہے اور چوڑائی میں شکار کو لگتا ہے۔

وقید اور موقوف: یہ اس جانور کو کہتے ہیں جو تیر کے علاوہ لکڑی، پتھر وغیرہ سے مارا جائے۔ علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ جب معراض تیر سے شکار کیا جائے اور وہ اپنی تیزی کی وجہ سے اگر شکار کو قتل کر دے تو وہ حلال ہے اور اگر وہ اپنی چوڑائی سے قتل کرے تو وہ جائز نہیں۔ علماء فرماتے ہیں ایسا شکار بھی حلال نہیں جس کو گولی یا غلیل وغیرہ سے مارا جائے جیسا کہ حدیث معراض اس کو ثابت کر رہی ہے کیونکہ معراض کے لئے شرط زخمی کرنا ہے۔ تاکہ ذبح کا معنی ثابت ہو۔ اور معراض کی چوڑائی زخمی نہیں کرتی۔ اسی لئے اگر بندق، ثقیلہ، جوتیز ہو یعنی بڑی گولی۔ اس کو قتل کرے تو شکار حرام ہوتا ہے کیونکہ گولی سے ہڈی ٹوٹتی ہے زخم نہیں ہوتا پس وہ معراض کی طرح ہوگئی اگر گولی ہلکی تیز ہو تو پھر شکار حرام نہ ہوگا کیونکہ زخم کی وجہ سے سوت واقع ہوئی ہے اگر شکار پر چھری اتار دیا چھینکی اور وہ دھار والے رخ سے لگی تو شکار کھایا جائے ورنہ نہیں اگر شکار کو پتھر پھینکے جائیں تو پھر اگر بھاری پتھر ہے تو شکار کھایا جائے گا۔ خواہ وہ زخمی کرے کیونکہ اس میں قوی احتمال یہ ہے کہ اس نے اپنے ثقل سے جانور کو قتل کر دیا اور اگر وہ پتھر ہلکا ہو اور تیز ہو اور اس سے جانور زخمی ہو جائے تو اس کو کھایا جائے کیونکہ موت کے متعلق یقین ہے کہ وہ زخم کی وجہ سے ہوئی اور اس میں اصل یہ ہے کہ اگر موت زخم سے آئی ہو اور اس پر یقین بھی ہو تو اس شکار کو کھایا جائے۔ اور اگر ثقل کے ساتھ حاصل ہو یا اس میں شبہ ہو تو

و جو بایا احتیاطاً اسے نہ کھایا جائے۔

اس بات کا یقین یا ظن غالب ہو کہ شکار کی موت اس شکاری کے تیر وغیرہ کی وجہ سے ہوئی ہے اگر تردد ہو کہ اس کی موت شکاری کے تیر وغیرہ سے ہوئی ہے یا کسی اور وجہ سے تو اس کا کھانا حلال نہیں ہے۔

لہذا اگر تیر چلانے کے بعد شکار گم ہو گیا اور شکاری اس کی تلاش میں لگا رہا ایک دن کی تلاش کے بعد ایسی حالت میں ملا کہ اس پر شکاری کے تیر کے علاوہ کسی اور سبب سے موت کا نشان نہیں ہے اور اگر تیر لگنے کے بعد شکار پانی میں گر گیا تو اس کا کھانا جائز نہیں ہے اس لئے کہ اب تردد ہے کہ اس کی موت تیر کے لگنے سے ہوئی ہے یا پانی میں ڈوبنے کی وجہ سے۔

نیز شکار غائب ہونے کے بعد ملے تو اس کے حلال ہونے کی یہ بھی شرط ہے کہ شکاری اس کے پانے تک اس کی تلاش میں لگا رہے اگر اس نے تلاش چھوڑ دی اس کے بعد شکار ملا تو اس کا کھانا جائز نہیں۔ تلاش خواہ خود کرے یا کسی اور کو بھیجے۔

## اہل کتاب کے برتنوں کا حکم

۳/۳۹۸۳ وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّ بَارِضٍ قَوْمِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَفْنَأْ كُلُّ فِي أَنْتِهِمْ وَبَارِضٍ صَيْدٍ أَصِيدَ بِقَوْسِي وَبِغُلْبِي الَّذِي لَيْسَ بِمُعَلِّمٍ وَبِغُلْبِي الْمُعَلِّمَ فَمَا يَصْلُحُ لِي قَالَ أَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَإِنْ وَجَدْتُمْ غَيْرَهَا فَلَا تَأْكُلُوا فِيهَا وَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَاعْسِلُوهَا وَكُلُوا فِيهَا وَمَا صَدَّتْ بِقَوْسِكَ فَلَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَكُلْ وَمَا صَدَّتْ بِغُلْبِكَ الْمُعَلِّمَ فَلَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَكُلْ وَمَا صَدَّتْ بِغُلْبِكَ غَيْرِ مُعَلِّمٍ فَأَذَرْتُكَ ذَكَاتَهُ فَكُلْ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۰۴ کتاب الذبائح والصيد باب ۳ الحديث رقم ۵۴۷۸ و مسلم فی ۳ / ۱۵۳۲ کتاب الصيد والذبائح باب (۱) الصيد بالکلاب الملعمة الحديث رقم (۸-۱۹۳۰) وأبو داود فی السنن ۳ / ۲۷۴ الحديث رقم ۲۸۵۵ والنسائی فی ۷ / ۱۸۱ الحديث رقم ۴۲۶۶

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہ خُسنیؓ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا نبی اللہ ﷺ اہل کتاب کے علاقہ میں رہتے ہیں کیا ہم ان کے برتنوں میں کھا سکتے ہیں اور ہم شکار کے علاقہ میں ہیں (یعنی وہاں کثرت سے شکار میسر ہے) میں اپنی کمان سے شکار کرتا ہوں (یعنی تیر سے) اور کتے کے ذریعہ بھی شکار کرتا ہوں جو کہ سدھایا ہوا نہیں ہے۔ اور اس کتے سے بھی شکار کرتا ہوں جو سدھایا ہوا ہے۔ آپ فرمائیں کیا یہ میرے لئے درست ہے آپ ﷺ نے فرمایا تم نے اہل کتاب کے برتنوں کا ذکر کیا تو اگر تمہیں ان کے علاوہ برتن مل جائیں تو ان کے برتنوں میں مت کھاؤ۔ اور ان کے برتنوں کے علاوہ برتن نہ ملیں تو ان کو دھو لو پھر ان میں کھاؤ۔ نمبر ۲: جو شکار تم نے اپنی کمان سے کیا اگر تم نے اللہ تعالیٰ کا نام تیر پھینکتے وقت لیا تو وہ کھاؤ۔ نمبر ۳: اگر تم نے اپنے سدھائے ہوئے کتے کے ساتھ شکار کیا اور تم نے بسم اللہ پڑھ کر کتے کو چھوڑا تو اس شکار کو کھاؤ۔ نمبر ۴: اگر تمہیں اس کتے کے ساتھ شکار کیا جو سدھایا ہوا نہ ہو۔ اور وہ جانور زندہ پا کر تم نے ذبح کر لیا تو اسے کھاؤ۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿لَا تَأْكُلْ﴾: ان کے برتنوں میں احتیاطاً نہ کھاؤ جیسے فرمایا: ”دع ما يربك الى مالا يربك“ ان کے مستعمل



برتنوں سے احتراز کا حکم فرمایا گیا اگرچہ دھونے کے بعد ہی کیوں نہ ہو۔ اور کفار کے میل جول سے بچنے کے لئے آپ ﷺ نے ان کے برتن استعمال کرنے سے منع فرمایا یہ تقویٰ ہے اور اس کے مابعد فتویٰ کا حکم ہے۔

نمبر ۲۔ فَاغْسِلُوْهَا بِمَاءٍ مُّوَدَّوْجِبِ كَلِّمْ لَّهٖ جِبْدًا غَلِيْبًا ۝۱۰۱ (مائدہ)۔ جب کہ غلبہ ہو تو اس وقت استحباب کے لئے ہوگا جب ظن غالب نہ ہو۔

ابن ملک: آپ ﷺ نے ان کے برتنوں کو دھونے کا حکم دیا اور یہ ان برتنوں سے متعلق ہے جن کے نجس ہونے کا یقین ہو اگر یقین نہ ہو تو بغیر دھونے کے ان کو استعمال کرنے میں کراہت تنزیہی ہے۔

برماوی: کہتے ہیں کہ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر ان کے برتنوں کے علاوہ برتن پائے جائیں تو ان کے برتن دھو کر بھی استعمال نہ کرے۔ مگر فقہاء نے لکھا ہے کہ ان کے برتنوں کو دھونے کے بعد استعمال کرنا جائز ہے۔ اور اس میں کراہت نہیں خواہ اور برتن موجود ہوں یا نہ۔

تطبیق: اس ارشاد نبوت میں کراہت کو اس بات پر محمول کریں کہ اس سے وہ برتن مراد ہیں جن میں وہ سور کا گوشت کھاتے اور شراب پیتے ہیں اور نجاست کے کاموں کے لئے مقرر ہیں پس یہ برتن مکروہ ہیں کیونکہ دینی لحاظ سے یہ نہایت گندے ہیں۔ اگرچہ دھو لئے جائیں اور فقہاء نے جن برتنوں کا ذکر کیا ان سے وہ برتن مراد ہیں جو نجاست میں مستعمل نہ ہوں اس کو ابوداؤد نے اپنی سند کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ (ع)

## اپنے تیر کا شکار حلال ہے

۴/۳۹۸۴ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَمَيْتَ بِسَهْمِكَ فَعَابَ عَنْكَ فَأَذْرِكَهُ فُكُلٌ مَا لَمْ يُتَيْنُ۔

اخرجه مسلم في صحيحه ۱۵۳۲ / ۳، كتاب الصيد والذباح باب (۲) اذ غاب عنه الصيد ثم وجده الحدیث

رقم (۹ - ۱۴۳۱) وأبو داود في السنن ۲۷۸ / ۳ الحدیث رقم ۲۸۶۱ وأحمد في المسند ۱۹۴ / ۴

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہ نخعیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم اپنا تیر پھینکو اور وہ شکار تم سے غائب ہو اور پھر وہ شکار مل جائے یعنی اس شکار میں تیرے تیر کا اثر موجود ہو تو اس کو کھا سکتے ہیں جب تک کہ متغیر نہ ہو یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ہمارے علماء لکھتے ہیں کہ یہ بطور استحباب ہے ورنہ گوشت کا بودا والا ہو جانا اس کے حرام ہونے کا باعث نہیں ایک روایت میں وارد ہے کہ آپ ﷺ نے بوکیا ہوا گوشت کھایا ہے۔

## نوی سید کا قول:

بد بودار گوشت کا نہ کھانا ممانعت تنزیہی پر محمول ہے مکروہ تحریمی نہیں۔ اسی طرح بد بودار کھانے کا بھی یہی حکم ہے مگر جبکہ ضرر کا خوف ہو۔ (ع)

## اپنا شکار تین دن بعد بھی حلال

۵/۳۹۸۵ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فِي الْيَدِ يَذْرُكُ صَيْدُهُ بَعْدَ ثَلَاثِ فُكُلِهِ مَا لَمْ يُتَيْنِ -

(رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۳ / ۱۵۳۲ کتاب الذبائح، باب ۲، الحديث رقم (۱۰ - ۱۹۳۱) والنسائی فی ۷ /

۱۹۴ الحديث رقم ۳۴۰۴

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا اگر تم اپنے شکار کو تین دن بعد پاؤ تو اسے کھاؤ جب تک کہ بونہ کرے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## اللہ تعالیٰ کا نام لے کر کھانے کا معاملہ

۶/۳۹۸۶ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هُنَا أَقْوَامًا حَدِيثُ عَهْدٍ هُمْ بِشِرْكٍ يَأْتُونَنَا

بِلُحْمَانٍ لَأَنْذِرِي أَيْدِيَكُمْ عَنْهَا أَمْ لَا قَالَ أَذْكُرُوا أَنْتُمْ اسْمَ اللَّهِ وَكُلُوا - (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحيحه ۹ / ۶۳۴، کتاب البیوع، باب من یزالی سوا س ونحوها من الشبهات، ح ۵۰۰۷

و أبو داود فی السنن ۳ / ۲۵۴، الحديث رقم ۲۸۲۹، والنسائی فی ۷ / ۲۳۷، الحديث رقم ۴۴۳۶، وابن ماجہ

فی ۲ / ۱۰۵۹، الحديث رقم ۳۱۷۴، و مالک فی الموطأ ۲ / ۴۸۸، الحديث رقم ۱، من کتاب الذبائح۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ یہاں بہت سے لوگ ہیں کہ جن کا زمانہ شرک قریب ہے یعنی نئے مسلمان ہوئے ہیں اور ابھی اسلام کے احکام انہوں نے پورے طور پر نہیں سیکھے۔ وہ ہمارے پاس بیٹھ لاتے ہیں ہم نہیں جانتے کہ آیا وہ ان کو ذبح کرتے وقت بسم اللہ پڑھتے ہیں یا نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا تم اللہ مالی کا نام لے کر کھاؤ یہ بخاری کی روایت ہے۔

اس حدیث کا یہ معنی نہیں کہ اب بسم اللہ کہنا یہ ذبح کرنے والے کے بسم اللہ کہنے کے قائم مقام ہو گیا بلکہ اس طرح کہ بسم اللہ کھانا کھانے کے وقت کہنا مستحب ہے اور تمہیں معلوم نہیں کہ آیا انہوں نے بسم اللہ پڑھی یا نہیں تو اس جانور کا کھانا کھانا ہے بشرطیکہ ذبح کرنے والا ان لوگوں سے ہو جن کا ذبیحہ حلال ہے ان کی حالت کو مسلمانی پر محمول کیا جائے گا اور اس کا نیک گمان کرنا چاہئے (ع۔ ح)

## احکام میں کسی کا اختصاص نہیں

۷/۳۹۸۷ وَعَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ قَالَ سِئِلَ عَلِيٌّ هَلْ خَصَّكُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَيْءٍ فَقَالَ مَا خَصَّنَا

بِشَيْءٍ لَمْ يَعْمْ بِهِ النَّاسَ إِلَّا مَا فِي قِرَابِ سَيْفِي هَذَا فَأَخْرَجَ صَحِيفَةً فِيهَا لَعْنُ اللَّهِ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ

وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ سَرَقَ مَنَارَ الْأَرْضِ وَفِي رِوَايَةٍ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَهُ وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ أَوْلَى مُحْدِثًا۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۳ / ۱۵۶۷، کتاب الاضاحی، باب تحریم الذبائح لغیر اللہ تعالیٰ ولعن فاعله، الحدیث رقم (۴۵ - ۱۹۷۸) والنسائی فی السنن ۷ / ۲۳۲، الحدیث رقم ۴۴۲۲

ترجمہ: حضرت ابو الطفیلؓ سے روایت ہے کہ حضرت علیؓ سے دریافت کیا گیا کیا تم اہل بیت کو بغیر خدا کی تعظیم کے کسی چیز کے ساتھ مخصوص اور ممتاز کیا ہے یعنی احکام کے سلسلے میں کہ اوروں کو تو نہ فرمائے اور آپ کو فرمائے ہوں۔ تو حضرت علیؓ نے فرمایا کہ ہمیں آپ ﷺ نے کسی ایسی چیز سے خاص نہیں فرمایا جو اوروں کو نہ فرمائی ہو۔ سوائے اس چیز کے جو تلواریں کے خلاف میں ہے یعنی ان کے متعلق میں نہیں جانتا کہ آیا وہ ہمارے ساتھ خاص ہیں یا سب کے لئے عام ہیں۔ پھر حضرت علیؓ نے ایک کاغذ نکالا جس میں یہ احکام تھے۔ نمبر ۱: غیر اللہ کے نام پر جانور ذبح کرنے والے پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔ نمبر ۲: جو زمین میں لگے نشان (پتائش کے لئے) چرائے اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو اور ایک روایت میں اس طرح ہے کہ نمبر ۱: جو شخص زمین کے نشانات میں تغیر و تبدل کرے اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔ نمبر ۲: جو شخص اپنے باپ پر لعنت کرے اس پر بھی لعنت ہو۔ نمبر ۳ بدعتی کو ٹھکانا دینے والے پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: مَنَارُ الْأَرْضِ اس سے مراد حد بندی کے پتھر ہیں ان نشانات کو تبدیل کرنے کا مقصد ہمسایہ کی زمین زبردستی چرانا ہوتا ہے۔

لَعَنَ وَالِدَهُ: والد کو صریحاً لعنت کرے یا کسی کے باپ کو لعنت کرے اور وہ اس کے باپ پر لعنت کرے تو یہ اپنے باپ کی لعنت کا ذریعہ اور سبب بنا تو گویا اسی نے خود لعنت کی۔

اَوَّلَى مُحْدِثًا: جس نے بدعتی کو ٹھکانا دیا اور بدعتی کی حمایت کی جو کہ دین میں بے اصل اور خلاف سنت بات نکالنے والا ہے تو یہ گویا دین کو گرانے والا بنا۔ (ح)

## ہڈی و دانت سے ذبیحہ کی ممانعت

۸/۳۹۸۸ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا لَا قُوا الْعُدَّوْعَدَاً وَلَيْسَتْ مَعَنَا مَدَى أَفْتَدِ بِحِ الْفَقَصِ قَالَ مَا أَنْهَرَ الدَّمَ وَذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ. فُكُلٌ لَيْسَ الْبَسَنُ وَالْظَّفَرُ وَسَأُحَدِّثُكَ عَنْهُ أَمَّا الْبَسَنُ فَعَظْمٌ وَأَمَّا الْظَّفَرُ فَمَدَى الْحَيِّشِ وَأَصَبْنَا نَهَبَ إِبِلٍ وَعَنِمَ فَنَدَمْنَاهَا بَعِيرٌ فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِهَذِهِ الْإِبِلِ أَوَابِدَ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ فَإِذَا غَلَبَكُمْ مِنْهَا شَيْءٌ فَافْعَلُوا بِهِ هَكَذَا۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۳۸، کتاب الشریک، باب ۳ قسمة الغنم، الحدیث رقم (۵۵۰۹ ۲۴۸۸) و مسلم فی ۳ / ۱۵۵۸، الحدیث رقم (۲۰ - ۱۹۶۸) وأبو داود فی السنن ۳ / ۲۴۷، الحدیث رقم ۲۸۲۱

والترمذی فی ۴ / ۶۹ الحدیث رقم ۱۴۹۲ والنسائی فی ۷ / ۱۹۱ الحدیث رقم ۴۲۹۷ وابن ماجہ فی ۲ /

۱۰۶۲ الحدیث رقم ۳۱۸۳ والدارمی فی ۲ / ۱۱۴ الحدیث رقم ۱۹۷۷ وأحمد فی المسند ۳ / ۴۶۳

ترجمہ: رافع بن خدیجؓ سے روایت ہے، انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کل دشمن سے ہمارا مقابلہ ہے اور ہمارے پاس ذبح کے لئے چھریاں موجود نہیں تو کیا میں بانس کی کھچھی سے ذبح کر سکتا ہوں آپ نے فرمایا جو چیز خون کو بہا دے اور اس پر اللہ تعالیٰ کا نام ذکر کیا جائے تو اس ذبیحہ کا کھانا جائز ہے خواہ جس سے خون بہایا گیا ہے لوہا ہو یا کچھ اور۔ مگر دانت، ہڈی اور ناخن نہ ہو میں مغربیہ ان کے بارے میں تمہیں بتاؤں گا ناخن تو حشیوں کی چھری ہے اور دانت ہڈی ہے یعنی ان سے جائز نہیں اس پر سب علماء کا اتفاق ہے۔ چنانچہ ہمیں غنیمت اونٹوں اور بکریوں کی صورت میں ملی جن میں ایک اونٹ بھاگ نکلا تو اس کو ایک شخص نے تیر مارا پس اس کو روک دیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ان اونٹوں میں بھاگنے اور نفرت کرنے والے بھی ہیں۔ جس طرح کہ جنگلی جانور انسانوں سے بھاگتے اور نفرت کرتے ہیں جب اونٹوں میں کوئی اس طرح تم پر غلبہ پالے تم اس کے ساتھ اسی طرح کرو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿السِّنُّ فَعَظٌ﴾ یعنی دانت ہڈی ہے اور ہڈی سے ذبح جائز نہیں شیخ ابن صلاح فرماتے ہیں مجھے بحث و کرید کے باوجود آج تک اس کی عقلی وجہ معلوم نہیں ہو سکی کہ ہڈی سے ذبح کرنا کیوں منع کیا گیا شیخ عبدالسلام کا بھی یہی قول ہے۔

علامہ نوویؒ کا قول: علامہ نوویؒ فرماتے ہیں اس کی علت یہ ہے کہ جب ذبح کیا جائے تو ہڈی جانور کے خون سے نجس ہو جاتی ہے اور ہڈی کو نجاست میں ملوث کرنے کی ممانعت آئی ہے کیونکہ یہ جنات کی خوراک ہے۔

امام زفرؒ فرماتے ہیں ناخن سے ذبح کرنے میں حشیوں کے ساتھ (جو کہ کفار ہیں) ان کے فعل شنیع میں مشابہت لازم آتی ہے اور ہمیں کفار کی مشابہت سے روکا گیا ہے۔

اہم بات: ائمہ ثلاثہ کے نزدیک دانت اور ناخن سے ذبح کی ممانعت مطلق ہے اور امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک مقید ہے کہ ایسے دانت اور ناخن جو اپنی جگہ منہ اور ہاتھ میں موجود ہوں البتہ اکھاڑے ہوئے ناخن اور دانت سے ذبح کرنے میں مضائقہ نہیں اگرچہ یہ ذبیحہ جائز ہے لیکن مکروہ ہے اور شاخ کا بھی یہی حکم ہے دیگر ائمہ کی دلیل تو یہی روایت ہے مگر ہماری دلیل آپ ﷺ کا یہ قول ہے: ”انہر الذم بما شئت اور وافر الاوداج“ یعنی جس سے چاہے خون بہا دے اور رگوں کو کاٹ دے اور یہ روایت اس ناخن پر محمول ہے جو جسم سے الگ نہ کیا گیا ہو کیونکہ یہ حشیوں کے ساتھ مشابہت ہے۔

فافعلوا بہ: اس کے ساتھ اسی طرح کر دینی اگر گھر کا پلا ہوا جانور اونٹ، گائے، بکری وغیرہ بھاگ جائے تو ذبح کے سلسلے میں اس کا حکم وحشی جانوروں جیسا ہے یعنی بسم اللہ پڑھ کر اس پر تیر چلایا جائے اور وہ اس جانور کو لگ جائے تو وہ ذبیحہ کے حکم میں ہوگا اسی طرح پالتو جانور جو جنگلی کی طرح بن جائے تو اس کے بھی سارے اعضاء ذبح کے مقامات ہیں اس کا گوشت حلال ہو جائے گا اور یہی حکم اونٹ، بیل وغیرہ کے کنویں میں گر جانے کا ہے اونٹ کا تذکرہ اس لئے ہے کہ اس میں وحشیت دوسرے جانوروں کی نسبت زیادہ پائی جاتی ہے ذبح اختیاری کی شکل تو یہی ہے کہ تیز دھار آلے چھری وغیرہ سے گلے میں پائی جانے والی رگوں کو کاٹا جائے اور اگر اونٹ ہو تو اس کے سینے میں خنجر مارا جائے اور اضطراری حالت یہ ہے کہ جانور کے جسم کے کسی بھی حصے کو زخمی کر کے اسے مارا جائے۔

## لوٹڈی کا تیز پتھر سے ذبیحہ

۹/۳۹۸۹ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ كَانَ لَهُ غَنَمٌ تَرَعَى بِسَلْعٍ فَلَبَصَرَتْ جَارِيَةً لَنَا بِشَاقٍ مِنْ غَنَمِنَا مَوْتًا فَكَسَرَتْ حَجَرًا فَلَذَبَحَتْهَا بِهِ فَسَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ بِأَكْلِهَا۔ (رواه البخاری)

امرحہ البخاری فی صحیحہ ۴ / ۴۸۲ کتاب الوکالة باب اذا ابصر الراعى او الوكيل شاة تموت الحدیث رقم ۳۱۸۲ و ابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۶۲ الحدیث رقم ۳۱۸۲

ترجمہ: حضرت کعب بن مالک سے روایت ہے کہ میرے پاس ایک ریوڑ تھا جو جبل سلع پر چرا کرتا تھا ایک دن ہماری ایک لوٹڈی نے ایک بکری کو دیکھا کہ وہ مرنے والی ہے اس نے پتھر کا ایک ٹکڑا توڑ کر اس سے اس کو ذبح کر دیا پھر کعب نبی ﷺ کی خدمت میں مسئلہ دریافت کرنے آئے تو آپ ﷺ نے اس بکری کا گوشت کھانے کا حکم دیا۔

## ذبح میں احسان

۱۰/۳۹۹۰ وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَ وَلِيُحَدِّثَ أَحَدَكُمْ شَفْرَتَهُ وَلِيُخْرِجَ ذَبِيحَتَهُ۔ (رواه مسلم)

امرحہ مسلم فی صحیحہ ۳ / ۱۵۴۸ کتاب الصيد والذبايح باب الامر باحسان الذبح والقتل الحدیث رقم (۵۷ - ۱۹۵۵) وأبو داود فی السنن ۳ / ۲۴۴ الحدیث رقم ۲۸۱۵ والترمذی فی ۴ / ۱۶ الحدیث رقم ۱۴۰۹ والنسائی فی ۷ / ۲۲۹ الحدیث رقم ۴۴۱۲ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۱۵۰۸ الحدیث رقم ۳۱۷۰ والدارمی فی ۲ / ۱۱۲ الحدیث رقم ۱۹۷۰ وأحمد فی المسند ۴ / ۱۲۳

ترجمہ: حضرت شداد بن اوس سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز پر احسان کا حکم دیا یعنی ہر کام کو حسن و خوبی اور نرمی سے انجام دینے کا حکم دیا فرمایا جب تم قتل کرو یعنی قصاص یا حد میں تو خوبی کے ساتھ قتل کرو یعنی ایذا نہ دو بلکہ تیز تلوار کے ساتھ قتل کرو اور جب کسی جانور کو ذبح کرو تو خوبی سے ذبح کرو اور تم میں سے ذبح کرنے والا اپنی چھری کو خوب تیز کر لے اور اپنے ذبیحہ کو آرام پہنچائے۔

تشریح: وَلِيُخْرِجَ ذَبِيحَتَهُ: آرام پہنچانے کا مطلب یہ ہے کہ ذبح کے بعد اس کو تھوڑی دیر چھوڑ دے تاکہ خون نکل جائے اور وہ جانور ٹھنڈا ہو جائے یہ جملہ درحقیقت ما قبل کی وضاحت ہے علمائے احناف کے ہاں جانور کی کھال اتارنا اس وقت تک مکروہ ہے جب تک وہ ٹھنڈا نہ ہو اور یہ بھی بہتر ہے ذبح کرنے والے جانور کے سامنے چھری کو تیز نہ کیا جائے اور ایک۔ نئے زائد جانور ذبح کرنے ہوں تو ایک دوسرے کے سامنے نہ ذبح کیا جائے اور نہ ہی ٹانگوں سے کھینچ کر ان کو مذبح کی طرف لے جایا جائے۔

## چوپائے کو باندھ کر نشانہ کی ممانعت

۱۱/۳۹۹۱ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى أَنْ تُصْبَرَ بِهَيْمَةٍ أَوْ غَيْرِهَا لِلْقَتْلِ۔

(متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۴۲، الحدیث رقم ۵۵۱۴، وأحمد فی المسند ۲ / ۹۴ و مسلم، کتاب الذبائح والصيد، باب ما یکره من الثلثة والمصبورة والمحشمة، الحدیث رقم ۵۵۱۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ آپ ﷺ اس بات سے منع فرماتے تھے کہ کسی چوپائے وغیرہ کو باندھ کر اس پر نشانہ لگایا جائے یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔  
تشریح: اس روایت کا ایک مطلب یہ ہے کہ کسی جانور کو باندھ کر پھر اس کو تیروں پتھروں گولیوں سے مارنا ممنوع ہے۔ نمبر ۲ یہ مطلب ہے کہ کسی جانور کو باندھ کر بغیر کھلائے پلائے مار ڈالنا ممنوع ہے۔

## باندھ کر نشانہ لگانے والے پر لعنت

۱۲/۳۹۹۲ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ اتَّخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۴۳، الحدیث رقم ۵۵۱۵، و مسلم، کتاب الصيد والذبائح، باب النهی عن اصبر البهائم، الحدیث رقم (۵۹ - ۱۹۵۸) والنسائی فی السنن ۷ / ۳۳۸، الحدیث رقم ۴۴۱، وأحمد فی المسند ۲ / ۸۶، ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس شخص پر لعنت فرمائی ہے جو کسی جاندار پر چیز کو باندھ کر اس پر نشانہ لگائے یہ مسلم کی روایت ہے۔

## باندھ کر نشانہ کی ممانعت

۱۳/۳۹۹۳ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَتَّخِذُوا شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا۔

(رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۳ / ۱۵۴۹، کتاب الصيد والذبائح، باب ۱۲، الحدیث رقم (۵۸ - ۹۵۷) والنسائی فی السنن ۷ / ۲۳۸، الحدیث رقم ۴۴۴۳، وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۶۳، الحدیث رقم ۳۱۸۷، وأحمد فی المسند ۱ / ۲۱۶،

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کسی جاندار پر چیز کو باندھ کر نشانہ نہ بناؤ۔  
تشریح: یہ ممانعت بطور تحریم ہے کیونکہ آپ ﷺ نے فرمایا ہے جس شخص نے ایسا کیا اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔ ۱۔ ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ اس فعل کے ذریعہ ایک ذی روح کو ہی اذیت نہیں پہنچائی جاتی بلکہ یہ ضیاع مال بھی ہے۔

## منہ پرداغنے کی ممانعت

۱۴/۳۹۹۳ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّرْبِ فِي الْوَجْهِ وَعَنِ الْوَسْمِ فِي الْوَجْهِ - (رواه مسلم)

اخرجه مسلم في صحيحه ۳/ ۱۶۷۳ كتاب اللباس والزينة باب النهي عن ضرب الحيوان في وجهه ووسمه فيه الحديث رقم (۱۰۶ - ۲۱۱۶) وأخرجه الترمذی في السنن ۴/ ۱۸۳ الحديث رقم ۱۷۱۰ وأحمد في المسند ۳/ ۳۱۸ ترجمہ: حضرت جابرؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے منہ پرداغنے اور منہ پر مارنے سے منع فرمایا ہے یعنی کسی جانور یا آدمی کے منہ پر طمانچہ یا کوڑا نہ مار لہجائے اور نہ کسی کے منہ پرداغ دیا جائے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## منہ پرداغ دینے والا ملعون

۱۵/۳۹۹۵ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَيْهِ حِمَارٌ وَقَدْ وَسِمَ فِي وَجْهِهِ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْإِذْيَ وَسَمَّهُ - (رواه مسلم)

اخرجه مسلم في صحيحه ۳/ ۱۶۷۳ كتاب اللباس والزينة باب النهي عن ضرب الحيوان في وجهه ووسمه فيه الحديث رقم (۱۰۷ - ۲۱۱۷) وأبو داود في السنن ۳/ ۵۷ الحديث رقم ۲۵۶۴ وأحمد في المسند ۳/ ۲۹۷ ترجمہ: حضرت جابرؓ کہتے ہیں کہ ایک دن جناب رسول اللہ ﷺ کے سامنے سے ایک گدھا گزرا جس پر داغ دیا گیا تھا آپ ﷺ نے اس کو دیکھ کر فرمایا اس شخص پر لعنت ہو جس نے اس کو داغ دیا ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

### تشریح

■ اگر یہاں یہ سوال پیدا ہو کہ آپ ﷺ نے اس گدھے کے منہ پرداغنے والے پر لعنت فرمائی حالانکہ مسلمانوں پر لعنت کی ممانعت ہے؟

■ جواب: ممکن ہے کہ داغنے والا مسلمان نہ رہا ہو۔ نمبر ۲ منافقین سے ہو۔ نمبر ۳ ممکن ہے کہ آپ کا لعنت کرنا بددعا کے طور پر نہ ہو بلکہ اخبار بالغیب کے طور پر ہو۔ یعنی آپ ﷺ نے اس جملے سے یہ اطلاع دی ہے کہ وہ شخص اس لعنت کا حقدار بن گیا ہے۔

### اہم تنبیہ:

تمام علماء اس بات پر متفق ہیں کہ جاندار کے منہ پرداغ دینا ممنوع ہے خواہ انسان ہو یا حیوان۔ جانور کے منہ کے علاوہ جسم کے کسی حصہ پرداغ کا مسئلہ یہ ہے کہ امتیاز و فرق کے لئے زکوٰۃ و جزیہ کے جانوروں کو بعض علماء نے مستحب قرار دیا ہے اور ان کے علاوہ دوسرے جانوروں کو بھی داغنا جائز ہے جہاں تک انسانوں کو داغ دینے کا تعلق ہے تو اس سلسلہ میں صحابہ کرامؓ کے مختلف اقوال و اخبار قولاً اور فعلاً منقول ہیں۔

بعض تو اسے اچھا نہیں گردانتے اور دیگر اقوال ترک مدح پر دال ہیں۔ اور بعض اقوال سے صریح طور پر ممانعت ثابت

ہوتی ہے جبکہ آپ ﷺ کا یہ عمل جواز پر دلالت کرتا ہے آپ نے ایک طبیب کو حضرت ابی کے پاس بھیجا جس نے ان کی فصد کھولی اور داغاً۔ نمبر ۱۲ اسی طرح حضرت سعد بن معاذ زخمی ہوئے تو آپ ﷺ نے ان کو داغ دینے کی اجازت دی جبکہ ورم ہونے پر انہیں اور داغ دیا گیا۔ نیز حضرت جابر اور حضرت ابو زرہ کے جسم پر بھی داغ دینا روایات میں وارد ہے۔ علماء فرماتے ہیں کہ جن اقوال میں انسانی جسم کو داغنے کی ممانعت مذکور ہے ان کا تعلق قصد اور بلا ضرورت اور امتیازی طور پر داغنے سے ہے۔ البتہ مرض کے سلسلہ میں داغنا بلاشبہ جائز ہے۔

علماء کا قول یہ ہے کہ علاج کی نیت سے انسانی جسم کے کسی حصہ کو داغنا اسباب وہمیہ میں سے ہے کیونکہ اسے اختیار کرنا جذبہ توکل اور اعتماد علی اللہ کے اعتبار سے مناسب نہیں ہے جبکہ دیگر علایجات اسباب ظنیہ میں سے ہونے کی بناء پر توکل کے منافی نہیں ہیں۔ البتہ اگر ظن غالب ہو کہ داغنا اس مرض کے لئے ایک سودمند علاج ہوگا تو اس صورت میں اس کو اختیار کرنا غیر مناسب نہ ہوگا چنانچہ اہل افتاء نے اسی قول کو اختیار کیا ہے۔ کہ داغنا بذاتیہ مکروہ تحریمی ہے۔ مگر ظن غالب حاصل ہونے کی صورت میں اس طرح کہ ماہر طبیب یہ کہہ دے کہ اس مرض کا دفعیہ صرف داغنے پر ہے اور اس کے سواء دوسرا علاج نہیں تو داغنا مکروہ تحریمی نہ ہوگا۔

دوسرے حضرات کہتے ہیں کہ داغنے کی ممانعت اس بناء پر ہے کہ زمانہ جاہلیت میں اہل عرب کا پختہ عقیدہ تھا کہ داغنا دفعیہ مرض کا ایک قطعی علاج ہے۔ ظاہر ہے کہ اسلامی نظریہ کے لحاظ سے یہ ایک باطل اعتقاد تھا۔ اس لئے مسلمانوں کو اس سے روک دیا گیا تاکہ وہ اس کو اختیار کرنے سے شرک خفی کے جال میں نہ پھنس جائیں۔

## اونٹ کو داغ دینے کا ثبوت

۱۶/۳۹۹۶ اَوْعَنْ أَنَسٍ قَالَ غَدَوْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ لِيُخَيِّجَنِي فَوَافَقْتُهُ فِي يَدِهِ الْمِيسَمُ بِسَمِ اَهْلِ الصَّدَقَةِ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳ / ۳۶۶ کتاب الزکوۃ باب وسم الامام اهل الصدقة بيده الحديث رقم ۱۵۰۲

و مسلم فی ۳ / ۱۶۷۴ الحديث رقم (۱۰۹ - ۲۱۱۹)

ترجمہ: حضرت انس کہتے ہیں کہ ایک دن میں صبح کے وقت عبد اللہ بن ابوطلحہ کو جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لے گیا تاکہ مجھ کو چاکر اس کے تالو میں لگا دیں تو اس وقت میں نے آپ کو اس حال میں دیکھا کہ آپ کے دست مبارک میں داغنے کا آلہ تھا جس کے ذریعہ آپ زکوٰۃ کے اونٹوں کو داغ رہے تھے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: عبد اللہ بن ابوطلحہ ماں کی طرف سے حضرت انس کے حقیقی بھائی ہیں اور باپ کی طرف سے سوتیلے بھائی تھے حضرت ابوطلحہ یہ ام سلیم کے خاوند ہیں جو انس کی والدہ ہیں۔ عبد اللہ انہی کے ہاں پیدا ہوئے تحسک سنت ہے۔ آپ ﷺ کا اونٹوں کو داغنا کسی غلبان کا باعث نہ ہونا چاہئے کہ آپ ﷺ منہ کے علاوہ جسم کے دوسرے حصوں پر داغ دے رہے تھے اور داغنے کی ممانعت کا تعلق خصوصاً منہ سے ہے یا بلا ضرورت داغنے کی ممانعت ہے اور زکوٰۃ کے اونٹوں کو ایک ضرورت سے داغنا جارہا تھا۔ تاکہ ان میں اور دوسرے اونٹوں میں واضح فرق ہو۔



## بکریوں کو داغ دینے کا ثبوت

۳۹۹۷/۱۷ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي مِرْبَدٍ قَرَأْتُهُ بِسْمِ شَاءَ حَسِبْتُهُ قَالَ فِي أَذَانِهَا - (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۵۳ / ۹ کتاب الذبائح والصيد باب الوسم والعلم فی الصنوة الحديث رقم ۵۵۴۲

و مسلم فی ۱۶۷۴ / ۳ الحديث رقم (۱۱۱ - ۲۱۱۹) و أبو داود فی السنن ۵۷ / ۳ الحديث رقم ۲۵۶۳

ترجمہ: ہشام بن زید نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے بتلایا کہ میں ایک دن جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت آپ جانوروں کے باڑے میں تھے میں نے دیکھا کہ آپ بکریوں وغیرہ کے کسی عضو پر داغ دے رہے تھے۔ ہشام کہتے ہیں کہ میرا گمان یہ ہے کہ حضرت انسؓ نے یہ بیان کیا تھا کہ آپ ان بکریوں وغیرہ کے کان پر داغ دے رہے تھے۔ بخاری و مسلم۔

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ منہ میں کان شامل نہیں ہیں کیونکہ چہرہ پر داغ کی ممانعت ہے اگر کان کا تعلق بھی چہرہ سے ہوتا تو آپ کان پر داغ نہ دیتے۔

## الفصل الثانی:

### تیز دھار والی چیز کا ذبیحہ

۳۹۹۸/۱۸ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ أَحَدُنَا أَصَابَ صَيْدَ وَلَيْسَ مَعَهُ سِكِّينٌ أَيْذِيحُ بِالْمَرْوَةِ وَشِقَّةِ الْعَصَا فَقَالَ أَمْرٌ بِاللِّمَمِ بِمِ شَيْئٍ وَأَذْكُرُ اسْمَ اللَّهِ -

(رواہ ابو داود والنسائی)

اخرجه أبو داود فی السنن ۳ / ۲۴۹ کتاب الاضاحی باب فی الذبیحة بالمروة الحديث رقم ۲۸۲۴ والنسائی

فی ۱۹۴ / ۷ الحديث رقم ۳۴۰۴ وابن ماجه ۲ / ۱۰۶۰ الحديث رقم ۳۱۷۷ وأحمد فی المسند ۴ / ۲۵۶

ترجمہ: حضرت عدی بن حاتم سے مروی ہے کہ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھے بتلائیں کہ اگر ہم میں سے کوئی شخص جانور کا شکار پکڑے اور اس وقت اس کے پاس چھری نہ ہو تو کیا وہ کسی پتھر کے ٹکڑے اور لکڑی کی کھج سے اس شکار کو ذبح کر سکتا ہے آپ نے ارشاد فرمایا جس چیز سے چاہو بسم اللہ پڑھ کر خون بہا دو۔ (ابوداؤد و نسائی)

### شرعی ذبیحہ اور اضطراری ذبیحہ

۳۹۹۹/۱۹ وَعَنْ أَبِي الْعُشْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ يَارَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا تَكُونُ الذَّكَاءَ إِلَّا فِي الْحَلْقِ وَاللِّبَةِ فَقَالَ لَوْ طَعَنْتُ فِي فُحْذِهِمَا لَأَجْزَأَ عَنْكَ - (رواہ الترمذی و ابو داود والنسائی و ابن

ماجہ والدارمی وقال ابو داود هذا ذكاة المعتزى وقال الترمذى هذا فى الضرورة

اخرجه أبو داود فى السنن ۳ / ۲۵۰، الحديث رقم ۲۸۲۵، والترمذى فى ۴ / ۶۲ كتاب الاطعمة، باب ما جاء فى الزكاة فى الحلق واللينة، الحديث رقم ۱۴۸۱ والنسائى فى ۷ / ۲۲۸، الحديث رقم ۴۴۰۸، وابن ماجه فى ۲ / ۱۰۶۳، الحديث رقم ۳۱۸۴، والدارمى فى ۲ / ۱۱۳، الحديث رقم ۱۱۳، الحديث رقم ۱۹۷۲، وأحمد فى المسند ۴ / ۲۳۴

ترجمہ: حضرت ابو العزائم اپنے والد محترم سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا شرعی ذبح کا تعلق حلق اور سینہ کے درمیانی حصہ سے ہے یعنی کیا شرعی ذبح اسی کو بولیں گے کہ جانور کے حلق اور سینہ کے مابین حصہ سے جراحت کے ساتھ خون بہائیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا اگر تم شکار کے ران میں بھی زخم پہنچا دو گے تو تمہارے لئے کافی ہو گا۔ یہ ترمذی، ابوداؤد ابن ماجہ داری کی روایت ہے۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ اس قسم کے ذبیحہ کی اجازت کا تعلق اس جانور سے ہے جو کنویں میں گر پڑا ہو۔ یعنی یہ ذبح اضطراری ہے امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حالت ضرورت کا حکم ہے۔  
تشریح: امام ترمذی نے ابوداؤد کی وضاحت کو مزید توسع سے ذکر کر دیا تاکہ اس ذبح میں بھاگے ہوئے اونٹ کو ذبح کرنے کی صورت بھی آجائے۔

## سدھائے ہوئے کتے کا شکار کیونکر حلال ہے

۲۰/۴۰۰۰ وَعَنْ عِدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا عَلِمْتُ مِنْ كَلْبٍ أَوْ بَازٍ ثُمَّ أَرْسَلْتُهُ وَذَكَرْتُ اسْمَ اللَّهِ فَكُلْ مِمَّا أَمْسَكَ عَلَيْكَ قُلْتُ وَإِنْ قَتَلَ إِذَا قَتَلَهُ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنَّمَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ - (رواه ابو داود)

اخرجه أبو داود فى السنن ۳ / ۲۷۱ كتاب الصيد، باب فى الصيد، الحديث رقم ۲۸۵۱۔

ترجمہ: حضرت عدی بن حاتم سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس جانور کو تم نے سکھلایا خواہ وہ کتا ہو یا باز اور پھر تم نے ان میں سے کسی کو شکار پر چھوڑا اور چھوڑتے ہوئے اللہ تعالیٰ کا نام لیا تو تم اس جانور کو کھا لو جس کو اس کتے اور باز نے تمہارے لئے پکڑا ہے میں نے عرض کیا اگرچہ اس نے شکار کو مار ڈالا ہو۔ آپ نے فرمایا جب وہ کتا اور باز شکار کو مار ڈالے اور خود اس میں سے کچھ نہ کھائے تو اس کا مطلب یہی ہوگا کہ اس نے اس شکار کو تمہاری خاطر پکڑا ہے۔ (ابوداؤد)

## اپنے تیر کا شکار حلال ہے

۲۱/۴۰۰۱ وَعَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرْمَى الصَّيْدَ فَأَجِدُ فِيهِ مِنَ الْقَدِ سَهْمِي قَالَ إِذَا عَلِمْتَ أَنَّ سَهْمَكَ قَتَلَهُ وَلَمْ تَرَفِهِ أَوْ رَسَبَ فَكُلْ - (رواه ابو داود)

اخرجه الترمذى فى السنن ۴ / ۵۵، كتاب الصيد، باب ما جاء فى الرجل يرمى الصيد فيغيب عنه، الحديث رقم

۱۴۶۸ والنسائی فی ۷ / ۱۹۳ الحدیث رقم ۴۳۰۰

ترجمہ: حضرت عدیؓ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں شکار پر اپنا تیر چلاتا ہوں پھر اگلے دن وہ شکار پڑا ملتا ہے تو اس میں میں اپنا تیر پاتا ہوں کیا وہ شکار میں کھا سکتا ہوں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس صورت میں اگر تم یہ جانو کہ اس شکار کو تمہارے تیر نے مار ڈالا ہے۔ اور اس شکار میں کسی درندے کا نشان نہ پاؤ۔ تو اس کو کھا سکتے ہو اور اگر اس شکار میں کسی درندے کے پنجے اور دانت کا نشان پاؤ یا کسی دوسرے کے تیر کی علامت پاؤ تو اس صورت میں اسے مت کھاؤ۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

## مجوسی کا شکار ممنوع ہے

۲۲/۴۰۰۲ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَيْتُنَا عَنْ صَيْدِ كَلْبِ الْمُجُوسِ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴ / ۳۴۰ کتاب الصيد باب ما جاء فی صید کلب المجوس الحدیث رقم ۱۴۶۶

وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۷۰ الحدیث رقم ۳۲۰۹

ترجمہ: حضرت جابرؓ روایت کرتے ہیں کہ ہمیں مجوس کے کتے کا پکڑا ہوا شکار کھانے کی ممانعت کی گئی ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: مطلب یہ ہے کہ جس شکار کو مجوسی اپنے کتے یا مسلمان کے کتے کے ذریعہ پکڑے اس کا استعمال جائز نہیں ہے۔ البتہ:

- ① اگر وہ شکار زندہ مل جائے اور اسے ذبح کر لیا جائے تو اس کا کھانا جائز ہوگا۔ اسی طرح
- ② اگر کسی مسلمان نے کسی مجوسی کے کتے کے ذریعہ شکار مارا ہے تو اس کو کھانا بھی جائز ہوگا۔
- ③ اگر کتے چھوڑنے اور تیر چلانے میں مسلمان اور مجوسی دونوں شریک ہوں اور وہ شکار مارے تو وہ شکار حلال نہ ہوگا یہ روایت اس بات کی دلیل ہے کہ غیر مسلم جو اہل کتاب نہ ہو اس کے ہاتھ کا ذبیحہ حلال نہیں ہے اور اگر وہ کتے وغیرہ کے ذریعہ شکار مارے تو وہ بھی حلال نہ ہوگا۔

## کفار کے برتنوں کا برتنا کیسا؟

۲۳/۴۰۰۳ وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُثَمِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَهْلُ سَفَرٍ نَمُرُّ بِالْيَهُودِ وَالنَّصَارَى

وَالْمَجُوسِ فَلَا نَجِدُ غَيْرَ آبِئِهِمْ قَالَ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا غَيْرَهَا فَاغْسِلُوهَا بِالْمَاءِ ثُمَّ كُلُوا فِيهَا وَاشْرَبُوا۔

(رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴ / ۵۳ کتاب الصيد باب ما جاء ما یوکل من صید الکلب ومالا یوکل حد ۱۴۶۴

وأحمد فی المسند ۴ / ۱۹۳

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہؓ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم اکثر سفر کرنے والے لوگوں سے ہیں ہم یہودیوں عیسائیوں اور مجوسیوں کی آبادیوں سے گزرتے ہیں اس وقت ان کے برتنوں کے علاوہ اور برتن ہمارے پاس نہیں

ہوتے کیا ہم ان کے برتنوں میں کھاپی سکتے ہیں آپ نے فرمایا اگر تمہیں ان کے برتنوں کے علاوہ برتن دستیاب نہ ہوں تو ان کے برتنوں کو اچھی طرح دھو کر استعمال کر لو۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿﴾ غیر مسلم کے برتنوں میں کھانے پینے کے سلسلہ میں فصل اول میں روایت گزری ہے اور اس موقع پر اس کی تفصیل کر دی گئی ہے۔

## حلال میں شک و شبہ کی ممانعت

۲۴/۴۰۰۳ وَعَنْ قَبِيصَةَ بِنِ هُلْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ طَعَامِ النَّصَارِيِّ وَلِيَّ رِوَايَةٍ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّ مِنَ الطَّعَامِ أَتَحَرَّجُ مِنْهُ فَقَالَ لَا يَتَخَلَّجَنَّ فِي صَدْرِكَ شَيْءٌ ضَارَعَتْ فِيهِ النَّصْرَانِيَّةُ - (رواه الترمذی و ابو داود)

اخرجه أبو داود في السنن ۴ / ۱۸۷ كتاب الاطعمة باب في كراهية التقذر للطعام الحديث رقم ۳۷۸۴  
والترمذی فی ۴ / ۱۱۳ الحديث رقم ۱۵۶۵ وابن ماجه ۲ / ۹۴۴ الحديث رقم ۲۸۳۰

ترجمہ: حضرت قبیصہ بن ہلبؓ نے اپنے والد سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نصاریٰ کے کھانے کے سلسلہ میں دریافت کیا کہ اس کو کھایا جائے یا نہیں اور ایک روایت میں اس طرح ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے ایک شخص نے دریافت کیا اس نے کہا کھانوں میں سے ایک کھانا یہود و نصاریٰ کا کھانا ہے میں اس سے پرہیز کرتا ہوں تو آپ ﷺ نے فرمایا تمہارے دل میں کوئی شک و شبہ نہ آنا چاہئے تم نے اپنے اس طرز سے نصرائیوں کے عمل کی مشابہت اختیار کر لی ہے۔ یہ ترمذی و ابو داود کی روایت ہے۔

تشریح ﴿﴾ ضارعت یعنی اپنے اس فعل سے تو نصرائیوں کے مشابہ ہوادہ اس چیز سے پرہیز کرتے ہیں جس کے متعلق ان کے دل میں آتا ہے کہ یہ حرام ہے یا مکروہ ہے اور یہ قلیل کے معنی میں ہے مطلب یہ ہے کہ تم پرہیز مت کرو اور بلا دلیل شک میں مبتلا نہ ہو اور ملت خفیہ کے مطابق ظاہر پر عمل کرو۔ اگر تو پرہیز کرے گا تو نصرائیوں کے مشابہ ہوگا اس لئے کہ یہ عیسائیوں کی عادات سے ہے۔ انہوں نے اپنے دین میں بلا وجہ کی پابندیاں لگا رکھی ہیں اور نصرائیوں کی قید اس لئے لگائی کیونکہ سوال کرنے والے عدی بن حاتم تھے جو پہلے نصرانی رہ چکے تھے۔ (ع)

## جھمہ کی ممانعت

۲۵/۴۰۰۵ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الْمُجْتَمَةِ وَهِيَ الَّتِي تُصْبَرُ بِالنَّبْلِ - (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵ / ۵۹ كتاب الاطعمة باب ما جاء في كراهية اكل المصبورة الحديث رقم ۱۴۷۳

ترجمہ: حضرت ابو الدرداءؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجمہ جانور کے کھانے سے منع فرمایا مجمہ وہ جانور

ہے جس کو کھڑا کر کے تیروں کے نشانہ سے مارا جائے یہ ترمذی کی روایت ہے۔  
تشریح: مَجْتَمَعۃ کی تفسیر کسی راوی کی ہے اس سے ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ یہ قتل ذبح نہیں ہے اس لئے اس فعل کی ممانعت ہے اور اس جانور کا گوشت حرام ہے۔ (ع)

## چھ اقسام محرمات

۲۶/۴۰۰۶ وَعَنِ الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَعَنْ كُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ وَعَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ وَعَنِ الْمُجْتَمَعَةِ وَعَنِ الْخَلِيسَةِ وَأَنْ تَوْطَأَ الْحُبَالَى حَتَّى يَضَعْنَ مَالِيَّ بَطُونَهُنَّ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى سَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ عَنِ الْمُجْتَمَعَةِ فَقَالَ أَنْ يَنْصَبَ الطَّيْرُ أَوْ الشَّيْءُ فَيُرْمَى وَسَمِعْتُ عَنِ الْخَلِيسَةِ فَقَالَ الذَّنْبُ أَوْ السَّبْعُ يَدْرِكُهُ الرَّجُلُ فَيَأْخُذُ مِنْهُ فَيَمُوتُ فِي يَدِهِ قَبْلَ أَنْ يَذْكِبَهَا۔ (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴ / ۵۹ کتاب الاطعمة، باب 'الحديث رقم ۱۴۷۳۔

حضرت عرباض بن ساریہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر کھلی والے جانور کے کھانے سے منع فرمایا یعنی وہ درندہ جو اپنی کھلیوں سے پھاڑتا ہو مثلاً شیر، بھیڑیا، چیتا، بچھڑ، بندر، سور وغیرہ اسی طرح کے جانور۔ اور آپ ﷺ نے دو مخلب یعنی نچے والے پرندوں کے کھانے سے منع فرمایا یعنی ایسا پرندہ جو دوسروں کا شکار کرتا ہے مثلاً باز، چیل وغیرہ اور آپ نے پالتو گدھے کے گوشت سے منع فرمایا۔ پہلے ان کا کھانا حلال تھا۔ اور مجتہ سے منع فرمایا اور درندے سے چھینا ہوا جانور جو ذبح سے پہلے مر جائے اور جہاد میں آنے والی حاملہ لونڈیوں کے ساتھ صحبت سے منع فرمایا جب تک کہ وہ حمل وضع نہ ہو جائے (اور استبراء نہ ہو) محمد بن یحییٰ کہتے ہیں کہ ابو عاصم سے مجتہ کا معنی دریافت کیا گیا تو انہوں نے بتلایا ایک پرندے یا چرندے کو باندھ دیا جائے پھر اسے تیروں سے نشانہ بنایا جائے ابو عاصم سے خلیسہ کا معنی دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا بھیڑے یا اور کسی درندے نے کسی جانور کو پکڑا اور کسی نے اس سے چھڑا لیا پھر وہ جانور اس کے ہاتھوں میں مر جائے اس سے پہلے کہ وہ ذبح کرتا۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

## شریطہ شیطان

۲۷/۴۰۰۷ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ شَرِيطَةِ الشَّيْطَانِ زَادَ ابْنُ عِيْسَى هِيَ الدَّبِيحَةُ يَقْطَعُ مِنْهَا الْجِلْدُ وَلَا تُفْرَى الْأَوْدَاجُ ثُمَّ تَتْرَكُ حَتَّى تَمُوتَ۔

(رواه ابوداود)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴ / ۵۹، الحديث رقم ۱۴۷۴، وأحمد فی المسند ۴ / ۱۲۷ و سنن ابوداود، کتاب

الاضاحی، باب فی المبالغة فی الذبح، ح ۲۸۲۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے شریعت شیطان سے منع فرمایا ابن عباسؓ نے اس کی وضاحت کرتے ہوئے کہا کہ جانور کا چمڑا اتار لیا جائے اور اس کی گردن کی رگیں نہ کاٹی جائیں پھر اسے چھوڑ دیا جائے یہاں تک کہ وہ مر جائے یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: زمانہ جاہلیت میں بعض لوگ جانور کے حلق سے تھوڑا سا چمڑا کاٹتے پھر اسے چھوڑ دیتے یہاں تک کہ وہ جانور مر جاتا۔ اس کو شریعت کہنے کی وجہ یہ ہے کہ شرط کا معنی چھیلنا اور نشتر مارنا ہے۔ یہ شرط الحجام سے لیا گیا ہے۔ کہ شرط علامت کے معنی میں ہے۔ اور شیطان کی طرف اضافت کی وجہ یہ ہے کہ اس کی انجنت پر یہ عمل کیا گیا اور وہ اس پر خوش ہوا۔ (ح)

## پیٹ کے بچہ کی حلت ماں کے ذبح پر ہے

۲۸/۴۰۰۸ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ زَكَاةُ الْجَنِينِ زَكَاةُ أُمِّهِ۔

(رواہ ابوداؤد والدارمی، ورواہ الترمذی عن ابی سعید)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۳ / ۲۵۱ کتاب الاضاحی، باب ۱۷، الحدیث رقم ۲۸۲۶ والدارمی فی ۲ / ۱۱۵

الحدیث رقم ۱۹۷۹ اخرجہ الترمذی فی السنن ۴ / ۶۰ الحدیث رقم ۱۴۸۶

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا بچے کا ماں کے پیٹ میں ذبح کرنا اس کی ماں کے ذبح کرنے سے ہوتا ہے یہ ابوداؤد کی روایت ہے دارمی نے بھی روایت کی ہے ترمذی نے اسے ابوسعید سے نقل کیا ہے۔

تشریح: زَكَاةُ الْجَنِينِ: پیٹ کے بچہ کی حلت کے لئے اس کی ماں کا ذبح کیا جانا کافی ہے مثلاً بکری ذبح کی گئی ہو اور اس کے پیٹ میں بچہ مر گیا تو اس کا گوشت حلال ہے ائمہ ثلاثہ اسی بات کے قائل ہیں مگر امام شافعیؒ کے ہاں اس وقت بھی حلال ہے خواہ بال نکلے ہوں یا نہ نکلے ہوں اور امام مالکؒ کے ہاں اس کی خلقت تمام ہو اور بال نکلے ہوں تو تب حلال ہے۔

امام ابوحنیفہؒ: اس جنین کا کھانا اس وقت درست ہے جبکہ زندہ نکلے اور اسے ذبح کر لیا جائے زفر و حسن بن زیاد کا بھی یہی قول ہے۔

دلیل: ان کی دلیل یہ ہے کہ اگر شکار کا جانور پانی میں گر کر مر جائے تو اس کا کھانا حلال نہیں ہے کیونکہ اس میں احتمال ہے کہ پانی میں گر کر مرا ہو تو شک کے موقع پر کھانا حرام کیا گیا کیونکہ جان نکلنے کا سبب مشکوک ہو گیا اور اس بچہ میں یہ چیز بدرجہ اولیٰ موجود ہے۔ اس کی ماں کو ذبح کرنے سے مراد دم گھٹ کر اس کی موت واقع ہوئی اگر بچہ زندہ نکلے تو اس کا ذبح کرنا واجب ہے اس میں سب کا اتفاق ہے یہ روایت متکلم فیہ ہے۔ واللہ اعلم۔ (ح)

## ذکاة جنین

۲۹/۴۰۰۹ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْرُ النَّاقَةِ وَنَذْبَحُ الْبَقَرَةَ وَالشَّاةُ فَتَجِدُ فِي بَطْنِهَا الْجَنِينَ أَلْقِيَهُ أَمْ نَأْكُلُهُ قَالَ كُلُّوهُ إِنْ شِئْتُمْ فَإِنَّ ذَكَاةَ ذَكَاةِ أُمِّهِ۔

(رواہ ابوداؤد وابن ماجہ)

اخرجه أبو داود في السنن ۳ / ۲۵۲ كتاب الاضاحي باب ما جاء في زكاة الحنين الحديث رقم ۲۸۲۷ وابن ماجه في ۲ / ۱۰۶۷ الحديث رقم ۳۱۹۹ وأحمد في المسند ۳ / ۳۱

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم اونٹنی کو خر کرتے اور گایوں اور بکریوں کو ذبح کرتے ہیں پھر اس کے پیٹ میں بچہ پاتے ہیں یعنی مردہ بچہ کیا اسے پھینک دیں یا کھائیں آپ نے فرمایا اس کو پسند کر دو کھاؤ۔ اس کی ماں کا ذبح کرنا اس کے ذبح کے قائم مقام ہے یہ ابوداؤد اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔  
تشریح: خر: اونٹ کے سینہ میں نیزہ مارنا یہ اونٹ کے لئے سنت طریقہ ہے اگرچہ ذبح بھی درست ہے اور بکری گائے وغیرہ میں سنت ذبح یعنی رگہائے حلق کا کاٹنا ہے۔ (ح)

## چھوٹے حلال پرند کا ناحق قتل

۳۰/۴۰۱۰ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَتَلَ عُصْفُورًا فَمَا فَوْقَهَا بِغَيْرِ حَقِّهَا سَأَلَهُ اللَّهُ عَنْ قَتْلِهِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا حَقُّهَا قَالَ أَنْ يَذْبَحَهَا فَيَاكُلَهَا وَلَا يَقْطَعَ رَأْسَهَا فَيُرْمَى بِهَا۔ (رواه احمد والنسائي والدارمي)

اخرجه النسائي في السنن ۷ / ۲۳۹ كتاب الضحايا باب من قتل عصفورا بغير حقها الحديث رقم ۴۴۴۵ والدارمي في ۲ / ۴ الحديث رقم ۱۹۷۸ وأحمد في المسند ۲ / ۱۶۶

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمروؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے چڑیا یا اس سے چھوٹے یا بڑے جانور کو ناحق قتل کیا یعنی ذبح کر کے کھانے کے لئے نہیں۔ تو اللہ تعالیٰ اس کے قتل سے متعلق سوال کریں گے عذاب و عتاب فرمائیں گے یعنی قیامت کے دن۔ آپ سے پوچھا گیا کہ ان کا حق کیا ہے یا رسول اللہ ﷺ۔ آپ نے فرمایا اسے ذبح کرے اور کھائے یعنی بلا جرح و پتھر وغیرہ سے نہ مارے۔ اور نہ کاٹے اس کا سر اور پھر اسے پھینک دے یعنی یہ ناحق مارنا ہے۔ یہ احمد نسائی دارمی کی روایت ہے۔

تشریح: فَيَاكُلَهَا: یعنی اس سے فائدہ اٹھائے اور اسے پھینک کر ضائع مت کرے۔

ابن الملک: کہتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جس حیوان کو کھانا نہ ہو اسے ذبح کر کے ضائع مت کرے۔ اچھی۔ بہتر قول: یہ ہے کہ ان کا بلا وجہ مارنا مکروہ تحریمی ہے اسی وجہ سے جناب رسول اللہ ﷺ نے حیواناتِ بَشَر سے منع فرمایا جو کھائے نہیں جاتے جیسا کہ روایت آرہی ہے۔

علامہ طبری کا قول: حقہا: یہ انتفاع اور فائدہ اٹھانے کی تعبیر ہے جیسا کہ سرکاٹا اور پھینکنا، یہ ضیاع کی تعبیر ہے پس آپ کا ارشاد: "وَلَا يَقْطَعَ رَأْسَهَا فَيُرْمَى بِهَا" یہ سابقہ عبارت کی تاکید ہے۔ (ع)

## زندہ جانور کا عضو کاٹنے کی ممانعت

۳۱/۴۰۱۱ وَعَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ قَالَ قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَهُمْ يُحِبُّونَ أَسِيمَةَ

الْإِبِلَ وَيَقْطَعُونَ الْآيَاتِ الْغَنَمِ فَقَالَ مَا يَقْطَعُ مِنَ الْبَهِيمَةِ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهِيَ مَيْتَةٌ لَا تَوُكَّلُ۔

(رواہ الترمذی و ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۳ / ۲۷۷ الحدیث رقم ۲۸۵۸ و الترمذی فی ۴ / ۶۲ کتاب الاضعمہ باب ما قطع من الحي فهو ميت الحدیث رقم ۱۴۸۰ و الدارمی فی ۲ / ۱۲۸ الحدیث رقم ۲۰۱۸ و أحمد فی المسند ۵ / ۲۱۸ ترجمہ: حضرت ابوداؤد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ مدینہ منورہ میں تشریف لائے اس وقت مدینہ منورہ میں اونٹ کے کوہان کاٹ لینے کا رواج تھا اسی طرح دنبوں کی چکیاں کاٹ لی جاتیں اور ان کو وہ (بلا تکلف) اپنے کھانے کے لئے استعمال کرتے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا زندہ جانور کی جو چیز کاٹی جائے یعنی کوہان، چکن، دم وغیرہ۔ وہ مردار ہے اس کو مت کھایا جائے۔ یہ ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ما یقطع زندہ جانور کا جو عضو کاٹ لیا جائے۔ پس وہ مردار کے حکم میں ہے اس کا کھانا جائز نہیں ہے۔ (ع۔ مولانا)

## الفصل الثالث:

### اضطراری ذبح کی کیفیت

۳۲/۴۰۱۲ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي حَارِثَةَ أَنَّهُ كَانَ يُرْغَى لِقَحْةً بِشَعْبٍ مِنْ شُعَابِ أَحَدٍ فَرَأَى بِهَا الْمَوْتَ فَلَمْ يَجِدْ مَا يَنْحَرُهَا بِهِ فَاتَّخَذَ وَتَدًا فَوَجَّاهُ فِي لَبَتِهَا حَتَّى أَهْرَاقَ دَمَهَا ثُمَّ أَخْبَرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَهُ بِأَكْلِهَا۔ (رواہ ابوداؤد و مالک و فی روایتہ قال فَذَكَّاهَا بِشَطَاظٍ)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۳ / ۲۴۹ کتاب الاضاحی باب فی الذبیحة بالمروء الحدیث رقم ۲۸۲۳ و مالک فی الموطأ ۲ / ۴۸۹ الحدیث رقم ۳ من کتاب الذبائح و أحمد فی المسند ۵ / ۴۳۰

ترجمہ: حضرت عطاء بن یسار سے روایت ہے انہوں نے قبیلہ بنی حارثہ کے ایک شخص سے نقل کیا جو کہ گاہن اونٹنی احد کے درہ کے پاس چرا رہا تھا اس نے اونٹنی میں موت کے آثار محسوس کئے یعنی اس نے اندازہ لگایا کہ وہ اونٹنی مر رہی ہے۔ اس نے اس کو خنجر کرنے کے لئے کوئی چیز نہ پائی اس کو ایک کیل ل گئی جس کی نوک اس نے اونٹنی کے سینہ میں گھونپ دی جس سے اس کا خون بہا دیا پھر اس نے اس واقعہ کو جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ذکر کیا تو آپ نے اس کو کھانے کا حکم فرمایا۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ آخر کار اس نے ایک دھاردار لکڑی سے اسے ذبح کر ڈالا۔ یہ ابوداؤد و مالک کی روایت ہے۔

### دریائی جانوروں کا تزکیہ

۳۳/۴۰۱۳ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْبَحْرِ إِلَّا وَقَدْ ذَكَّاهَا اللَّهُ لِنَبِيِّ آدَمَ۔ (رواہ الدارقطنی)



اخرجه الدارقطنی فی السنن ۴ / ۲۶۷ الحدیث رقم ۴ فی کتاب الصيد والذبائح

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دریا کا جو جانور بھی ہے اللہ تعالیٰ نے اسے بنی آدم کے لئے حلال کیا ہے یہ دارقطنی کی روایت ہے۔

تشریح: ذَکَاہَا اللہ یعنی وہ بغیر ذبح کے حلال ہے اس کا شکار اور دریا سے نکالنا یہ ذبح کا حکم رکھتا ہے۔

نمبر ۲: اس حدیث کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ تمام دریائی جانور حلال ہیں۔ خواہ وہ خود مر جائیں یا انکو شکار کیا جائے اور مچھلی تمام کے ہاں بالاتفاق حلال ہے۔ دیگر جانوروں میں اختلاف ہے۔ امام ابوحنیفہؒ کے ہاں دریائی جانوروں میں صرف مچھلی حلال ہے اور وہ مچھلی جو پانی میں مرکب خود تیر آئے وہ حرام ہے البتہ سردی گرنی کے اثر سے مرکب تیرے تو وہ حلال ہے۔

## بَابُ ذِكْرِ الْكَلْبِ

کتے سے متعلقہ بیان

اس باب میں کتوں کا حکم ذکر کیا گیا ہے کہ کس کتے کو پالتا درست ہے اور کس کو پالتا درست نہیں۔ اور کس کتے کو مارنا درست ہے اور کس کو مارنا درست نہیں۔ (ح)

## الفصل الاول:

شوقیہ کتے کے سبب دو قیراط ثواب کا گھٹنا

۴۰۱۳/۱۰۱۳ اَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ اقْتَنَى كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ مَا شِئَ أَوْ ضَارٍ نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلُّ يَوْمٍ قِيرَاطَانِ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۰۷۹ کتاب الذبائح والصيد باب من اقتنى كلبا ليس بكلب الصيد وما شئہ الحدیث رقم ۵۴۸۰ و مسلم فی ۳ / ۱۲۰۱ الحدیث رقم (۵۰ - ۱۵۷۴) والترمذی فی السنن ۴ / ۶۷ الحدیث رقم ۱۴۸۷ والنسائی فی ۷ / ۱۸۸ الحدیث رقم ۳۲۸۶ والدارمی فی ۲ / ۱۲۴ الحدیث رقم ۲۰۰۴ و مالک فی الموطأ ۲ / ۹۶۹ الحدیث رقم ۱۳ من کتاب الاستیذان وأحمد فی المسند ۸ / ۲

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص کتا پالے سوائے اس کتے کے جو مویشیوں کے لئے ہو یا شکار کے لئے اس کے عمل میں سے دو قیراط کی مقدار ثواب کم کیا جاتا ہے۔ یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: قیراط: قیراط آدھے دانگ کے برابر ہوتا ہے۔ مگر یہاں زرگروں کا یہ قیراط مراد نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے ہاں ایک وزن معلوم ہے۔ جس کو قیراط کہتے ہیں۔

## اختلاف علماء:

اس بارے میں اختلاف ہے کہ عمل میں ثواب کے کم ہونے کی کیا وجہ ہے۔ نمبر ۱ ملائکہ رحمت گھر میں داخل نہیں ہوتے۔ نمبر ۲ لوگوں کو ایذا دینے کی وجہ سے ثواب کم ہوتا ہے۔ نمبر ۳ کتے برتنوں میں حالت غفلت میں منہ ڈالتے ہیں اور لوگ ان کو نہیں دھوتے (نجس استعمال کرتے ہیں) (ح۔ ع)

## شوقیہ کتار کھنے سے ایک قیراط ثواب کی کمی

۲/۴۰۱۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ اتَّخَذَ كَلْبًا إِلَّا كَلَبَ مَا شِئَ أَوْ صَيْدًا أَوْ زُرْعًا انْقَصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلُّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵ / ۵ کتاب الحرث والمزارعة باب اقتناء الكلب للحرث الحديث رقم ۲۳۲۲ و مسلم فی ۳ / ۱۲۰۳ الحديث رقم (۵۸ - ۱۵۷۵) والنسائی فی السنن ۷ / ۱۸۸۹ الحديث رقم ۴۲۸۹ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۶۹ الحديث رقم ۳۲۰۴ وأحمد فی المسند ۲ / ۲۶۷

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص شکار اور کھیتی اور مویشیوں کی حفاظت کے علاوہ کتاپالے اس کا ثواب ہر روز ایک قیراط کے برابر کم ہو جاتا ہے۔ یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: یہ روایت گزشتہ روایت کی طرح ہے۔ مگر اس میں کھیتی کا کتا زائد ہے یعنی جو کھیتی کی حفاظت کے لئے کتاپالے۔ قیراط: گزشتہ روایت میں دو قیراط اور اس روایت میں ایک قیراط ثواب کم کئے جانے کا ذکر ہے۔ نمبر ۱ یہ تفاوت کتوں کی انواع کے اعتبار سے ہے کہ بعض انواع ان میں بہت موذی ہوتی ہیں ان سے نقصان دو قیراط کی مقدار ہوتا ہے اور بعض ایذا میں ان سے کم تر ہیں تو ان سے ایک قیراط کی مقدار ثواب کم ہوتا ہے۔ نمبر ۲ پھر مکانات و مقامات کے اعتبار سے ثواب کم ہوتا ہے بعض مکانات میں کتاپالنے کی وجہ سے دو قیراط ثواب کم ہوتا ہے مثلاً مکہ و مدینہ میں کیونکہ وہ عظمت والے مقامات ہیں اور ان کے علاوہ مقامات میں ایک قیراط کی مقدار کمی ہوتی ہے۔ نمبر ۳ دو قیراط شہروں اور قصبہ جات میں اور ایک قیراط جنگلوں میں۔ نمبر ۴ زمانہ کے اعتبار سے ثواب میں کمی ہوتی ہے پہلے ایک قیراط کے نقصان کا حکم کیا اور لوگوں میں کتوں کی مخالفت اور الفت زیادہ ہوئی تو زبردستی زیادہ ہوئی اور دو قیراط کے برابر نقصان کا حکم فرمایا۔ (ح)

## کتوں کے قتل کا حکم

۳/۴۰۱۶ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ حَتَّىٰ إِنْ الْمَرْءَ نَقَدَ مِنَ الْبَادِيَةِ بِكَلْبٍ فَقَتَلَهُ ثُمَّ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَتْلِهَا وَقَالَ عَلَيْكُمْ بِالْأَسْوَدِ الْبَيْهِمِ ذِي النُّقْطَيْنِ فَإِنَّهُ شَيْطَانٌ - (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۳۰ / ۱۲۰۰ کتاب المسافاة باب ۱۰ الحديث رقم (۴۷ - ۱۵۸۲) والترمذی فی

السنن ۴ / ۶۶ الحدیث رقم ۱۴۸۶

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم فرمایا کہ کتوں کو قتل کر دو۔ یہاں تک کہ جنگل سے جو عورت مدینہ میں اپنے کتے کے ساتھ آتی تو اس کے کتے کو بھی ہم قتل کرتے تھے۔ پھر آپ ﷺ نے ان کے قتل سے منع فرمایا۔ اور فرمایا تم پر سیاہ رنگ کے دو نشان والے کتے کا قتل لازم ہے کہ وہ شیطان ہے یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: علماء نے تحریر کیا ہے کہ کتوں کا قتل یہ مدینہ منورہ کے ساتھ خاص تھا۔ کیونکہ یہ وحی اور ملائکہ کے کثرت سے اترنے کی جگہ تھی پس اس جگہ کو کتوں سے پاک کرنا چاہئے کیونکہ یہ فرشتوں کے دخول سے مانع ہیں۔

نمبر ۲..... إِنَّ الْمَرْأَةَ عَمْرٍاءُ عورت کی تخصیص اس وجہ سے ہے کہ جو عورتیں جنگل میں مقیم ہوتی ہیں ان کو کتوں کی زیادہ ضرورت ہوتی ہے پس عورت کی قید اتفاقی ہے۔ واللہ اعلم۔

نمبر ۳..... ذِي النُّقْطَتَيْنِ دو نقطوں والا یعنی جس کی آنکھوں کے اوپر دو سفید نکتے ہوتے ہیں۔ اسے شیطان شدت خباثت کی وجہ سے کہا۔ اور وہ دوسروں کی نسبت موزی بھی زیادہ ہوتا ہے مگر تمگہبانی میں بدتر ہوتا ہے۔ اور شکار سے بہت دور ہوتا ہے یہاں تک کہ امام احمد اور امام اسحاق نے کہہ دیا کہ سیاہ شکاری کتے کا شکار بھی حلال نہیں۔ کیونکہ وہ شیطان ہے۔

علامہ نوویؒ کا قول: علماء کا اتفاق ہے کہ کلب عقور کو قتل کرنا چاہئے۔ یعنی کٹ کھٹے کو خواہ اس کا رنگ سیاہ نہ ہو۔ اور اس کتے کے متعلق اختلاف ہے جو نقصان دہ نہ ہو۔ امام حرمین کا قول یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے تمام کتوں کے قتل کا حکم فرمایا پھر اس کو منسوخ کر کے صرف سیاہ کتے تک محدود کر دیا پھر شریعت میں تمام کتوں کے قتل کی ممانعت کر دی گئی جو ضرر رساں نہ ہوں۔ یہاں تک کہ سیاہ رنگ کا کتا بھی جو عقور نہ ہو تو اس کا حکم بھی یہی ہے۔ اتھی۔ (ح۔ ع)

## تین اقسام کے علاوہ تمام کتوں کے قتل کا حکم

۴/۴۰۱۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ كَلْبَ غَنَمٍ أَوْ مَاشِيَةٍ۔

(متفق علیہ)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۳ / ۱۲۰۰ کتاب المساقاة باب ۱۰ الحدیث رقم (۴۶ - ۱۵۷۱)

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے کتوں (یعنی مدینہ کے یا تمام ہی) کو قتل کرنے کا حکم کیا لیکن شکاری کتے اور بکریوں کی حفاظت کی خاطر اور مویشیوں کی رکھوالی والے کتے اس حکم سے باہر تھے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: اَوْ مَاشِيَةٍ یہ عموم کے بعد تخصیص ہے اس صورت میں اَوْ تنويع کیلئے ہے۔ جیسا کہ اس سے پہلی عبارت میں ہے۔  
نمبر ۲: اور کلب راوی کے لئے ہے کہ آیا غَنَم کا لفظ فرمایا یا مَاشِيَةٍ۔ واللہ اعلم۔ (ح)

## الفصل الثانی:

### کتوں سے متعلق تشدیدِ حکم

۵/۴۰۱۸ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا كُلِّهَا فَاقْتُلُوا مِنْهَا كُلَّ أَسْوَدَ بَيْهَمٍ (رواه ابو داود والدارمی وزاد الترمذی والنسائی) وَمَا مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ يَرْتَبُطُونَ كَلْبًا إِلَّا نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِمْ كُلُّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ كَلْبَ حَرْبٍ أَوْ كَلْبَ غَنَمٍ۔

الخرجه أبو داود في السنن ۳ / ۲۶۷: كتاب الصيد، باب في اتخاذ الكلب الصيد وغيره الحديث رقم ۲۸۴۵ والترمذی فی ۴ / ۶۷: الحديث رقم ۱۴۸۹ والنسائی فی ۷ / ۱۸۵: الحديث رقم ۴۲۸۰ وابن ماجه فی ۲ / ۱۰۶۹: الحديث رقم ۳۲۰۵ والدارمی فی ۲ / ۱۲۰: الحديث رقم ۲۰۰۸ وأحمد فی المسند ۵ / ۵۴

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مغفلؓ سے روایت ہے۔ کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر یہ بات نہ ہوتی کہ کتے جماعتوں میں سے ایک جماعت ہیں۔ تو میں تمام کتوں کے قتل کا حکم کرتا۔ پس تم ہر خالص سیاہ کتے کو قتل کرو۔ یہ روایت ابو داؤد اور دارمی نے نقل کی ہے۔ اور ترمذی اور نسائی میں یہ عبارت زائد ہے۔ کوئی گھر والا ایسا نہیں جو کتے کو پالے مگر اس کے ثواب عمل میں سے ایک معین مقدار ثواب کم کی جاتی ہے۔ البتہ شکاری کتا کھیتی کا کتا اس میں شامل نہیں۔

تشریح: اُمّة: یعنی ایک جماعت ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کے اس قول کی طرف اشارہ ہے: ﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ﴾۔

فَاقْتُلُوا: یہ شرط محذوف کا جواب ہے گویا اس طرح فرمایا۔ جب تمام کتے قتل کی راہ سبب مذکور کی وجہ سے نہ رہی تو بس قتل کرو سیاہ کو۔

حاصل کلام یہ ہے کہ آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی مخلوق کی جماعتوں سے ایک جماعت کا فناء کرنا ناپسند کیا کیونکہ مخلوق کی ہر قسم میں ایک طرح کی حکمت نکوئی ہے۔ اور مصلحت ہے۔ (اور فناء میں وہ مصلحت فوت ہوتی ہے پس) جب تمام کتے مارنے کی کوئی صورت نہیں تو ان کے علاوہ سیاہ رنگ والے کو قتل کرو اور باقی کو رہنے دو۔ تاکہ ان کی حفاظت سے فائدہ حاصل کر سکو۔

### چوپایوں کا لڑنا ممنوع ہے

۶/۴۰۱۹ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّحْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ۔

(رواه الترمذی و ابوداؤد)

الخرجه أبو داود في السنن ۳ / ۵۶: الحديث رقم ۲۵۶۲ والترمذی: كتاب الجهاد، باب ما جاء في كراهية

التحريش بين البهائم الحديث رقم ۱۷۰۸

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے چوپایوں کو باہنی لڑانے سے منع فرمایا یہ ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: البھانیم: مینڈھوں، ہاتھیوں، بیلوں کو لڑانا ممنوع ہے اسی طرح پرندوں مرغ، بیڑ لال تیترو وغیرہ کو لڑانا بھی ممنوع ہے جب جانوروں کو لڑانا ممنوع ہے تو انسانوں کو لڑانا بدرجہ اولیٰ ممنوع ہے۔ بعض علاقوں میں حیوانات کا لڑانا کثرت سے مروج ہے۔

## بَابُ مَا يَحِلُّ أَكْلُهُ وَمَا يَحْرُمُ

### جن کا گوشت حلال اور جن کا حرام ہے

جن چیزوں کی حرمت کتاب اللہ سے ثابت ہوئی ہے وہ مردار و دم مسفوح اور سوار کا گوشت اور ان جانوروں کا گوشت ہے جنہیں غیر اللہ کی نیاز کے طور پر ذبح کیا جائے۔ چنانچہ آیت:

قُلْ لَا آجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مَعْزُومًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أَلِهُ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ - (سورة الانعام)

اس کے بعد سنت رسول اللہ ﷺ نے اور چیزوں کا اضافہ کیا مثلاً ذی ناب ذی خلب پالتو گدھے ان کے علاوہ بعض تو متفق علیہ ہیں چونکہ ان کے سلسلہ میں قطعی روایات ہیں اور ان میں سے بعض ائمہ کے درمیان مختلف فیہ ہیں کیونکہ ان کے متعلق روایات بھی مختلف ہیں نیز اس آیت سے بھی اختلاف ہوا۔ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتُ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْغَبِيَّاتُ ..... اس آیت کو ہمارے علماء نے مچھلی کے علاوہ دریائی جانوروں کی حرمت کی دلیل بنایا ہے۔

صاحب ہدایہ کا قول: کہ امام مالکؒ اور اہل علم کی ایک جماعت نے دریا کے تمام جانوروں کو حلال قرار دیا۔ اور بعض نے اس میں سے دریائی سوزکتا، انسان کو مستثنیٰ کیا ہے۔ امام شافعیؒ کے ہاں بھی دریا کے تمام جانور مطلقاً حلال ہیں۔ انکی دلیل یہ ارشاد الہی ہے: ﴿أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ﴾ اور آپ ﷺ کا یہ ارشاد ہے: ((هو الطهور ماء دوالحل ميتته.....)) احناف کی دلیل اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے: ﴿وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْغَبِيَّاتُ﴾ اس لئے مچھلی نے علاوہ دریا کا ہر جانور ضعیف ہے۔ اور ضعیف کی مراد یہ ہے کہ طبیعت سلیمہ اسے ناپسند کرتی ہو۔ بخلاف طیب کے۔ مچھلی کے علاوہ جو چیز بھی ہے طبیعت سلیمہ اسے ضعیف سمجھتی ہے۔ (ج)

## الفصل الاول:

### درندوں کی حرمت

۱/۴۰۲۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ ذِي نَابٍ مِنَ الْبَيْعِ فَكُلُّهُ

حَرَامٌ - (رواد مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۳ / ۱۵۳۴ کتاب الصيد والذبائح باب تحریم اکل کل ذی ناب من السباع الحدیث رقم (۱۵ - ۱۹۳۳) والترمذی فی السنن ۴ / ۶۱ الحدیث رقم ۱۴۷۹ والنسائی فی ۷ / ۲۰۰ الحدیث رقم ۴۳۲۴ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۷۷ الحدیث رقم ۳۲۳۳ و مالک فی الموطا ۲ / ۴۹۱ الحدیث رقم ۱۴ من کتاب الصيد وأحمد فی المسند ۲ / ۴۱۸

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا درندوں میں جو جانور کچل والا (دانتوں سے شکار کرنے والا ہے جیسے شیر اور بھیریا) ہے اس کا کھانا حرام ہے۔ (مسلم)

## ذی مخلب پرندے کی حرمت

۲/۴۰۲۱ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَكُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ۔ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۳ / ۱۵۳۴ کتاب الصيد والذبائح باب تحریم اکل کل ذی ناب الحدیث رقم (۱۶ - ۱۹۳۴) وأبو داود فی السنن ۴ / ۱۵۹ الحدیث رقم ۳۸۰۳ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۷۲ الحدیث رقم ۳۲۳۴ وأحمد فی المسند ۱ / ۳۷۳

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر کچل والے درندے کے کھانے سے اور پرندوں میں سے پنجے سے شکار کرنے والے پرندے سے مثلاً باز وغیرہ سے منع فرمایا ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## پالتو گدھے کے گوشت کی حرمت

۳/۴۰۲۲ وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ قَالَ حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لُحُومَ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ۔

(متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۵۳ کتاب الذبائح والصيد باب لحوم الحمر الانيسة الحدیث رقم ۵۵۲۷ و مسلم فی ۳ / ۱۵۳۸ الحدیث رقم (۲۳ - ۱۹۳۶)

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے پالتو گدھے کا گوشت حرام فرمایا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: جنگلی گدھے جن کو گور کہا جاتا ہے وہ بالاتفاق حلال ہیں۔ (ع)

## گھوڑے کے گوشت کی اباحت

۴/۴۰۲۳ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ وَأَذِنَ فِي لُحُومِ الْخَيْلِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۵۳ الحدیث رقم ۵۵۲۴ و مسلم فی ۳ / ۱۵۴۱ کتاب الصيد والذبائح  
باب فی اکل لحوم الخیل الحدیث رقم (۳۶ - ۱۹۴۱) و أبو داود فی السنن ۴ / ۱۶۱ الحدیث رقم ۳۸۰۸  
والنسائی فی ۷ / ۲۰۵ الحدیث رقم ۴۳۴۳

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے خیبر کے روز پالتو گھوڑوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا اور گھوڑے کا گوشت کھانے کی اجازت دی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اگر گا اس بات پر اتفاق ہے کہ گھوڑے کا گوشت مباح ہے البتہ امام ابو حنیفہؒ اور مالکؒ اس کو مکروہ تحریمی یا تنزیہی قرار دیتے ہیں یہ حضرت شیخؒ نے لکھا ہے اور پھر کراہت کی بہت سی روایات بھی امام صاحب سے نقل کی ہیں۔ مگر کفایت السننی سے نقل کیا ہے کہ بعض کا قول یہ ہے کہ امام ابو حنیفہؒ نے گھوڑے کے گوشت کی حرمت والے قول سے اپنی وفات سے پہلے رجوع کیا ہے۔ اور اسی پر فتویٰ ہے۔

صاحب درمختار کا قول:

امام صاحب کے ہاں گھوڑے کا گوشت حلال نہیں البتہ صاحبین اور امام شافعی رحمہم اللہ کے ہاں حلال ہے۔ بعض نے کہا امام صاحب نے اس کی حرمت سے وفات سے تین روز پہلے رجوع کر لیا تھا۔ علیہ الفتویٰ انتہی۔  
شاہ اسحاق کا قول: میرے استاد بھی اسی روایت کو اختیار کرتے تھے۔

## گور خر کی حلت

۵/۴۰۲۳ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ رَأَى حِمَارًا وَخَشِيًّا فَعَقَرَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٌ قَالَ مَعَنَا رَجُلُهُ فَأَخَذَهَا فَأَكَلَهَا۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۱۳ کتاب جزاء الصيد باب فرائض الحلال ناہدی للمحرم الصيد اكله  
الحدیث رقم (۱۸۲۱ - ۵۴۹۰) و مسلم فی ۲ / ۸۵۵ الحدیث رقم (۶۳ - ۱۱۹۶) و أخرجه النسائی فی السنن  
۷ / ۲۰۵ الحدیث رقم ۴۳۴۵ و أحمد فی المسند ۵ / ۳۰۸

ترجمہ: حضرت ابو قتادہؓ سے روایت ہے کہ میں نے گور خر دیکھا اور اس کا شکار کیا اور اس کے متعلق جناب رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ آیا اس کا کھانا جائز ہے یا نہیں تو آپ نے ارشاد فرمایا۔ کیا اس کا کچھ گوشت تمہارے پاس موجود ہے۔ ابو قتادہؓ کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ اس کا ایک پاؤں ہمارے پاس موجود ہے آپ ﷺ نے ان سے لے کر اس کو استعمال فرمایا یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## خرگوش کی حلت

۶/۴۰۲۵ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ أَنْفَجْنَا أَرْنَبًا بِمَرِّ الظُّهْرَانِ فَأَخَذْتُهَا فَاتَيْتُ بِهَا أَبَا طَلْحَةَ فَذَبَحَهَا وَبَعَثَ إِلَيَّ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ رَكَّهَا وَقَحْذِيهَا فَقَبِلَهُ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۰۲ / ۵ کتاب النہیۃ باب قبول ہدیۃ الصيد الحدیث رقم ۲۵۷۲ و مسلم فی ۳ / ۱۵۴۷ الحدیث رقم (۱۹۵۳ - ۵۳) والترمذی فی السنن ۴ / ۲۲۱ الحدیث رقم ۱۷۸۹ والنسائی فی ۷ / ۱۹۷ الحدیث رقم ۴۳۱۲ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۸۰ الحدیث رقم ۲۳۴۳ والدارمی فی ۲ / ۶۲۷ الحدیث رقم ۲۰۱۳ واحمد فی المسند ۳ / ۱۷۱

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ ہم نے شکار کے لئے خرگوش کو بھگا یا وادی مرظہران میں (یہ مکہ کے قریب وادی ہے) میں نے اسے پکڑ لیا پھر میں اسے حضرت ابو طلحہؓ کے پاس لایا اور اس کو ذبح کیا اور اس کی سرین اور دونوں رانیں آپ کی خدمت میں بھیج دیں تو آپ ﷺ نے اسے قبول فرمایا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔  
تشریح: اگر اس کا کھانا ناجائز ہوتا تو آپ اسے قبول نہ فرماتے بلکہ اس سے منع فرما دیتے۔ قبول کرنے سے اسکی حلت معلوم ہوئی۔

کتاب الرحمة فی اختلاف الائمة میں تحریر کیا گیا ہے کہ خرگوش بالاتفاق حلال ہے۔

## گوہ کا حکم

۴۰۲۶/۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْضَّبُّ لَسْتُ أَكُلُهُ وَلَا أُحَرِّمُهُ۔

(متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۶۲ الحدیث رقم ۵۵۳۶ و مسلم فی ۳ / ۱۵۴۲ کتاب الصيد باب اباحۃ الضب الحدیث رقم ۱۵۴۲ الحدیث رقم (۴۰ - ۱۹۴۳) والترمذی ۴ / ۲۲۱ الحدیث رقم ۱۷۹۰ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۸۰ الحدیث رقم ۳۲۴۲ والدارمی فی ۲ / ۱۲۷ الحدیث رقم ۲۰۱۵ ومالك فی ۲ / ۹۶۸ الحدیث رقم ۱۱ من کتاب الاستیذان۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا گوہ کو نہ کھاتا ہوں اور نہ حرام کرتا ہوں۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: گوہ کی عمر سات سو سال تک ہو سکتی ہے یہ پانی نہیں پیتی بلکہ ہوا پر کفایت کرتی ہے اور چالیس روز میں ایک قطرہ پیشاب کرتی ہے اس کے دانت نہیں ٹوٹتے اور بعض کا کہنا ہے کہ گوہ کا استعمال نہ کرنا کراہت طبع کی وجہ سے تھا۔ اور نہ حرام کرنا اس وجہ سے تھا کہ اس کے متعلق وحی سے کوئی حکم نہ آیا تھا۔ اور وہ روایت بھی وارد ہے جو اس کی حرمت پر دلالت کرتی ہے اس حدیث کی وجہ سے امام ابو حنیفہؒ کے ہاں اس کا کھانا حرام ہے۔ امام احمد و شافعیؒ کے ہاں اس کے کھانے میں کچھ مضائقہ نہیں۔ جیسا کہ اس روایت کی دلالت ہے۔ (ج-ع)



## خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کا گوہ کو استعمال کرنا

۸/۳۰۲۷ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَيْمُونَةَ وَهِيَ خَالَتُهُ وَخَالَتُ ابْنِ عَبَّاسٍ فَوَجَدَ عِنْدَهَا ضَبًّا مَحْنُودًا فَقَدَّمَتِ الضَّبَّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَنِ الضَّبِّ فَقَالَ خَالِدُ أَحْرَامُ الضَّبِّ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا وَلَكِنْ لَمْ يَكُنْ بَارِضٍ قَوْمِي فَأَجِدُنِي أَعَافُهُ قَالَ خَالِدٌ فَأَجْتَرَرْتُهُ فَأَكَلْتُهُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْظُرُ إِلَيَّ - (متفق عليه)۔

اخرجه البخاری فی صحيحه ۹ / ۶۶۳ الحديث رقم ۷۷۳۵ و مسلم فی ۳ / ۱۵۴۲ الحديث رقم (۴۴)۔

(۱۹۴۶) والنسائی فی السنن ۷ / ۱۹۸ الحديث رقم ۴۳۱۷ و مالک فی الدارمی ۲ / ۱۲۸ الحديث رقم ۲۰۱۷۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ خالد بن ولیدؓ نے ان کو بتلایا کہ میں آپ ﷺ کے ساتھ مل کر حضرت میمونہؓ کے ہاں گیا یہ میمونہ حضرت خالد اور ابن عباسؓ کی خالہ تھیں تو میں نے یا آپ ﷺ نے میمونہ کے پاس بھیجی ہوئی گوہ پائی میمونہ نے وہ گوہ آپ کو پیش کی تو جناب رسول اللہ ﷺ نے گوہ سے ہاتھ ہٹالیا۔ تو میں (خالد) نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ کیا یہ حرام ہے۔ آپ نے فرمایا۔ نہیں۔ لیکن یہ ہمارے علاقہ میں نہیں ہوتی اس لئے مجھے اس سے کراہت ہے۔ یعنی اس سے طبعی کراہت ہے تو خالد کہنے لگے میں نے اسے اپنی طرف کھینچا اور اس کو کھالیا اس حال میں کہ آپ میری طرف دیکھ رہے تھے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: گوہ کے کھانے سے جو نہی وارد ہے یہ اس سے پہلے کا واقعہ ہے۔ پس یہ حدیث منسوخ ہے۔ واللہ اعلم۔ (ح)

## مرغ کا گوشت آپ ﷺ نے کھایا

۹/۳۰۲۸ وَعَنِ أَبِي مُوسَى قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ لَحْمَ الدَّجَاجِ -

(متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحيحه ۹ / ۶۴۵ كتاب الذبائح والصيد باب لحم الدجاج الحديث رقم ۵۵۱۷ و مسلم

فی ۳ / ۱۲۷۰ الحديث رقم ۹ / ۱۶۴۹ والترمذی فی السنن ۴ / ۲۳۹ الحديث رقم ۱۸۲۷ والنسائی فی ۷ /

۲۰۶ الحديث رقم ۴۳۴۸ و الدارمی فی ۲ / ۱۴۰ الحديث رقم ۲۰۵۵ و أحمد فی المسند ۴ / ۳۹۴

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو میں نے مرغ کا گوشت کھاتے دیکھا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## مذی ذل کے استعمال کی اجازت

۴۰/۱۰۰۲۹ اَوْعَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَ غَزَوَاتٍ كُنَّا نَأْكُلُ مَعَهُ الْجَرَادَ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۲۰ کتاب الذبائح والصيد باب اكل الجراد الحديث رقم ۴۵۵۹۵ و مسلم فی ۳ / ۱۵۴۶ الحديث رقم (۵۲ - ۱۹۵۲) و أبو داود فی السنن ۴ / ۱۶۴ الحديث رقم ۳۸۱۲ و الترمذی فی السنن ۴ / ۲۳۶ الحديث رقم ۱۸۲۲ والنسائی فی ۷ / ۲۱۰ الحديث رقم ۲۳۵۶ والدارمی فی ۲ / ۱۲۶ الحديث رقم ۲۰۱۰ وأحمد فی المسند ۴ / ۳۸۰

ترجمہ: حضرت ابن ابی اوفیٰ سے روایت ہے کہ ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ کی معیت میں سات غزوات میں شمولیت کی۔ ہم مذی کھاتے تھے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿ نَأْكُلُ مَعَهُ الْجَرَادَ ﴾ معہ کا لفظ مسلم و ترمذی میں نہیں ہے اکثر روایات میں یہ اضافہ موجود نہیں۔ اور جنہوں نے اس اضافہ کو تسلیم کیا تو انہوں نے اس طرح معنی بیان کیا کہ ہم کھاتے تھے اور حضرت کی معیت میں تھے اور آپ ﷺ ہم پر انکار نہیں کرتے تھے۔ یہ مطلب نہیں کہ آپ ﷺ ساتھ مل کر کھاتے تھے۔ یہ تاویل ظاہر کے خلاف ہے لیکن یہ بات ثابت شدہ ہے کہ آپ نے مذی نہیں کھائی۔ اور فرمایا میں نہ کھاتا ہوں اور نہ حرام کرتا ہوں۔ (ح)

## عنبر مچھلی کا قصہ

۴۰/۱۱۰۳۰ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ غَزَوْتُ جَيْشَ الْخَبَطِ وَأَمَرَ أَبُو عُبَيْدَةَ فُجِعْنَا جُوعًا شَدِيدًا فَالْقَى الْبَحْرَ حُوتًا مِثْلًا لَمْ نَرْمُطْ لَهُ الْعَنْبَرُ فَأَكَلْنَا مِنْهُ نِصْفَ شَهْرٍ فَأَخَذَ أَبُو عُبَيْدَةَ عَظْمًا مِنْ عِظَامِهِ فَمَرَّ الرَّايِبُ تَحْتَهُ فَلَمَّا قَدِمْنَا ذَكَرْنَا لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ كُلُوا رِزْقًا أَخْرَجَهُ اللَّهُ إِلَيْكُمْ وَأَطِيعُوا إِن كَانَ مَعَكُمْ قَالَ فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُ فَأَكَلَهُ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۸ / ۷۸ الحديث رقم ۴۳۶۲ و مسلم فی ۳ / ۱۵۳۶ کتاب الصيد والذبائح باب اباحة ميتات البحر الحديث رقم (۱۷ - ۱۹۳۵) و أبو داود فی السنن ۴ / ۱۷۸ الحديث رقم ۳۸۴۰ والنسائی فی ۷ / ۲۰۷ الحديث رقم ۴۳۵۲ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۳۹۲ الحديث رقم ۴۱۵۹ و مالک فی الموطأ ۲ / ۹۳ الحديث رقم ۲۴ من کتاب صفة النبي صلى الله عليه وسلم و أحمد فی المسند ۳ / ۳۷۸

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ میں لشکرِ خط میں شامل تھا۔ اس کی امارت حضرت ابو عبیدہ کے سپرد تھی۔ ہمیں سخت بھوک نے آلیا۔ تو سمندر نے ایک مری ہوئی مچھلی پھینک دی یعنی سمندر کے کنارے پر۔ اتنی بڑی مچھلی ہم نے آج تک نہیں دیکھی تھی۔ اس قسم کی مچھلی کا نام عنبر تھا۔ ہم نے نصف ماہ تک اس مچھلی کا گوشت کھایا پھر حضرت ابو عبیدہ نے اس کی

ایک بڑی بی یعنی پہلو کی ہڈی کھڑی کی تو اونٹ کا سوار اس کے نیچے سے گزر گیا۔ پھر جب ہم اس جہاد سے واپس لوٹے تو ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اس کا واقعہ ذکر فرمایا تو آپ نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کا رزق کھاؤ۔ جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے نکالا۔ یعنی تم نے اچھا کیا کہ اس کو کھایا۔ اگر اس کا کچھ حصہ باقی ہو تو اسے کھاؤ یا اس جنس سے اور رزق پاؤ تو وہ خود بھی کھاؤ اور ہمیں بھی کھلاؤ اگر تمہارے ساتھ ہو۔ یعنی اگر اس میں سے کچھ بچ رہا ہو تو ہمیں بھی کھلاؤ۔ یہ بات آپ نے ان کی طیب خاطر کے لئے کہی۔ اور اس کے حلال ہونے کے لئے بطور تاکید فرمایا۔ تاکہ یہ نہ سمجھ لیں کہ یہ بطور اضطرار حلال تھی۔ جابر کہتے ہیں ہم نے اس میں سے (ایک ٹکڑا) آپ کی خدمت اقدس میں پیش کیا تو آپ ﷺ نے اس میں سے استعمال فرمایا یہ بخاری اور مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: خبط: درخت کے پتے جو لاشی سے جھاڑے جاتے ہیں۔ اس نام کی وجہ یہ ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو بھوک کی وجہ سے درختوں کے پتے کھانے پڑے۔ یہاں تک کہ ان کے منہ اور ہونٹ زخمی ہو گئے اور اونٹوں کے منہ کی طرح ہو گئے تھے۔ یہ جہاد ۶ھ میں صلح حدیبیہ سے پہلے پیش آیا۔ قاموس میں لکھا ہے غبر جو کہ خوشبو ہے۔ یہ ایک دریائی جانور کا گوہر ہے یا ایک چشمہ سے نکلتا ہے جو کہ دریا میں ہے اور غبر ایک دریائی مچھلی کا بھی نام ہے اس کے چمڑے کی ڈھال بنتی ہے۔ اس جہاد کی مدت نصف ماہ اور بعض روایات میں ایک ماہ آئی ہے۔ بعض روایات میں لشکر کا اس مچھلی سے اٹھارہ دن کھانا منقول ہے۔ ان روایات میں تطبیق اس طرح ہے۔ آدھ ماہ تک تو تمام لشکر نے کھایا اور اٹھارہ دن تک لشکر کے بعض آدمیوں نے کھایا۔ اور بعض افراد مکمل ماہ کھاتے رہے۔ (واللہ اعلم۔ ع)

## کھسی کے کھانے میں گرنے کا حکم

۱۲/۴۰۳۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَقَعَ الذَّبَابُ فِي إِيَّائِ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ كُلَّهُ ثُمَّ لِيَطْرَحْهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ شِفَاءً وَفِي الْآخَرِ دَاءٌ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۰ / ۲۵۰ کتاب الطب باب اذا وقع الذباب فی الاناء الحدیث رقم ۵۷۸۲ وأبو داود فی السنن ۴ / ۱۸۲ الحدیث رقم ۳۸۴۴ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۱۵۹ الحدیث رقم ۳۵۰۵ وأحمد فی المسند ۲ / ۲۲۹

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تمہارے برتن میں کھسی گر پڑے خواہ وہ پانی کا برتن ہو یا کھانے کا پس اس کو غوطہ دے پھر اس کو نکال دے اس لئے کہ اس کے ایک پر میں شفاء اور دوسرے میں بیماری ہے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: دوسری فصل کی روایت میں یہ اضافہ بھی ہے کہ کھسی بیماری والے پر کو پہلے ڈالتی ہے پس غوطہ دوتا کہ علاج والا پر بھی ڈوب جائے اور بیماری دور ہو کر ضرر سے محفوظ رہے۔

## چوہا گھی میں گرنے کا حکم

۱۳/۴۰۳۲ وَعَنْ مِمْوْنَةَ أَنَّ فَارَةَ وَقَعَتْ فِي سَمَنِ فَمَا تَ فُسِّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهَا فَقَالَ الْقَوَاهُ مَا حَوْلَهَا وَكُلُّوهُ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۶۶۷ کتاب الذبائح والصيد باب اذا وقعت الفارة فی السم الحامد والذائب الحديث رقم ۵۵۳۸ وأبو داود فی السنن ۴ / ۱۸۰ الحديث رقم ۳۸۴۱ والترمذی فی ۴ / ۲۲۵ الحديث رقم ۳۲۹ / ۶ والنسائی فی ۷ / ۱۷۸ الحديث رقم ۳۲۵۸ وأحمد فی المسند ۶ / ۳۲۹

ترجمہ: حضرت میمونہ سے روایت ہے کہ ایک چوہا گھی میں گر کر مر گیا تو جناب رسول اللہ ﷺ سے اس سلسلہ میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا اس چوہے کو پھینک دو اور اس کے ارد گرد کے گھی کو اور اس گھی کو استعمال کرو۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی باقی گھی کو کھاؤ۔ یہ اس گھی کا حکم ہے جو جما ہوا ہو پکھلا ہوا گھی تمام نجس ہو جاتا ہے۔ اس کا بالاتفاق استعمال جائز نہیں اور اس کی فروخت بھی اکثر ائمہ کے ہاں ناجائز ہے۔

ہاں امام ابو حنیفہؒ نے اس کو جائز قرار دیا ہے اس مال سے نفع اٹھانے میں اختلاف ہے بعض نے جائز کہا جبکہ دوسروں نے ناجائز قرار دیا ہے۔ یعنی اس کو چراغ میں جلا سکتے ہیں اور کشتیوں پر ملا جلا سکتا ہے وغیرہ۔ اسی طرح کے کاموں میں صرف ہو سکتا ہے۔ اور یہ قول امام ابو حنیفہؒ کا ہے اور امام شافعیؒ کے دونوں اقوال میں سے زیادہ ظاہر قول یہی ہے۔ اور امام مالکؒ اور امام احمدؒ سے دو روایتیں ہیں۔ امام مالکؒ کی ایک روایت یہ ہے کہ اس کو مسجد کے چراغ میں جلا ناجائز نہیں۔ (ح۔ ع)

## سانپوں کا حکم

۱۴/۴۰۳۳ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اقْتُلُوا الْحَيَاتِ وَأَقْتُلُوا ذَا الطُّفَيْتَيْنِ وَالْأَبْتَرَ فَإِنَّ مَا يَطْمِسَانِ الْبَصَرَ وَيَسْتَسْقِطَانِ الْحَبْلَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَيْنَا أَنَا أَطَارِدُ حَيَّةً أَقْتُلُهَا نَا ذَانِي أَبُو لُبَابَةَ لَا تَقْتُلُهَا فَقُلْتُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْحَيَاتِ فَقَالَ إِنَّهُ نَهَى بَعْدَ ذَلِكَ عَنْ ذَوَاتِ الْبُيُوتِ وَهِنَّ الْعَوَامِرُ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶ / ۳۴۷ صحیح البخاری کتاب بدو الخلق باب ۱۴ - ح ۳۲۹۷ مسند فی ۴ / ۱۷۵۲ الحديث رقم (۱۲۸ - ۲۲۳۳) وأبو داود فی السنن ۵ / ۴۱۱ الحديث رقم ۵۲۵۲ والترمذی ۵ / ۶۴ الحديث رقم ۱۴۸۳ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۱۶۹ الحديث رقم ۳۵۳۵ وأحمد فی المسند ۲ / ۱۲۱

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ سانپوں کو قتل کرو۔ اور اس سانپ کو قتل کرو کہ جس کی پشت پر دو سیاہ خط ہیں اور اس سانپ کو قتل کرو جس کا نام ابتر ہے (ابتر کا معنی ہے دم آٹا اس کی دم

چھوٹی ہونے کی وجہ سے کئی ہوئی معلوم ہوتی ہے) یقیناً یہ دونوں قسم کے سانپ اندھا کر دیتے ہیں یعنی ان کو صرف دیکھنے سے آدمی اندھا ہو جاتا ہے ان کی زہر اس قدر شدید ہے کہ جس سے حمل گر جاتا ہے یعنی اگر حاملہ عورت اسے دیکھ لے تو اس کا حمل گر پڑتا ہے یعنی اس کے خوف یا اس کے زہر کی خاصیت سے۔ عبد اللہ بن عمر کہتے ہیں کہ میں ایک سانپ کو مارنے کے لئے اس پر حملہ کر رہا تھا کہ مجھے ابولبابہ انصاریؓ کہنے لگے اسے مت مارو۔ میں نے کہا مجھے پیغمبر ﷺ نے تمام سانپوں کو قتل کرنے کا حکم دیا ہے۔ ابولبابہ کہنے لگے کہ آپ ﷺ نے گھر کے سانپ کو قتل کرنے سے منع فرمایا ہے کیونکہ وہ آباد کرنے والے ہیں یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح ﴿هُنَّ الْعَوَامِرُ﴾: گھروں کو آباد کرنے والے کا مطلب گھر کو آباد کرنا ہے یہ نام ان کی طوالت عمر کی وجہ سے رکھا گیا ہے ان کو بھومیا کہا جاتا ہے۔ کذا فی النہایہ۔

تورپشتی کا قول: گھروں کے آباد کرنے والے جن ہیں جو کہ گھروں میں رہنے والے ہیں۔ طبرانی نے ابن عباسؓ سے مرفوعاً روایت نقل کی ہے کہ: "اقتلوا الحیة والعقرب وان كنتم فی الصلوة" نماز میں بھی ہو تو سانپ، بچھو قتل کر دو۔ نیز ابو داؤد و نسائی نے ابن مسعودؓ سے اور طبرانی نے جریر بن عثمان بن ابی العاصؓ سے مرفوعاً روایت کی ہے کہ: اقتلوا الحیات کلھن فمن خاف ثارھن فلیس منی" تم تمام سانپوں کو قتل کرو جو ان کے حملہ سے ڈرا وہ ہم سے نہیں۔ ملا علی کہتے ہیں تمام سانپوں کو مارنا درست ہے مگر پہلے ان کو خبردار کر دینا چاہئے۔

تطبیق: یہ ظاہر ہے کہ روایات مطلقہ گھر کے علاوہ سانپوں سے متعلق ہیں کیونکہ گزشتہ روایت میں ان کو مارنے کی ممانعت کی گئی ہے (ع)

## جن سانپ کی صورت میں

۱۵/۴۰۳۳ وَعَنْ أَبِي السَّائِبِ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ فَبَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ إِذْ أَسْمِعَنَا نَحْتُ سَرِيرِهِ حَرَكَةً فَظَرَنَّا فَإِذَا فِيهِ حَيَّةٌ فَوَثَّتْ لِأَقْلَهَا وَأَبُو سَعِيدٍ يُصَلِّي فَأَشَارَ إِلَيَّ أَنْ أَجْلِسُ فَجَلَسْتُ فَلَمَّا انْصَرَفَ أَشَارَ إِلَيَّ بَيْتٍ فِي الدَّارِ فَقَالَ أَتَرَى هَذَا الْبَيْتَ فَقُلْتُ نَعَمْ فَقَالَ كَانَ فِيهِ فَتًى مَنَا حَدِيثُ عَهْدٍ بِعُرْسٍ قَالَ فَخَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْخَنْدَقِ فَكَانَ ذَلِكَ الْفَتَى يَسْتَاذِنُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِانْصَافِ النَّهَارِ فَيَرْجِعُ إِلَى آهْلِهِ فَاسْتَاذَنَهُ يَوْمًا فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خُذْ عَلَيْكَ سَلَاخَكَ فَاتَّبَى أَخْشَى عَلَيْكَ قُرَيْظَةً فَأَخَذَ الرَّجُلُ سَلَاخَهُ ثُمَّ رَجَعَ فَإِذَا امْرَأَتُهُ بَيْنَ الْبَابَيْنِ قَائِمَةٌ فَأَهْوَى إِلَيْهَا بِالرُّمْحِ لِيُطْعَمَهَا بِهِ وَأَصَابَتْهُ غَيْرَةٌ فَقَالَتْ لَهُ أَكْفُفْ عَلَيْكَ رُمَحَكَ وَادْخُلِ الْبَيْتَ حَتَّى تَنْظُرَ مَا الَّذِي أَخْرَجَنِي فَدَخَلَ فَإِذَا بِحَيَّةٍ عَظِيمَةٍ مُنْطَوِيَةٍ عَلَى الْفِرَاشِ فَأَهْوَى إِلَيْهَا بِالرُّمْحِ فَانْتَظَمَهَا بِهِ ثُمَّ خَرَجَ فَرَكَّزَهُ فِي الدَّارِ فَاضْطَرَبَتْ عَلَيْهِ فَمَا يَدْرِي أَيُّهُمَا كَانَ أَسْرَعُ مَوْتًا الْحَيَّةُ أَمْ الْفَتَى قَالَ فَجِئْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ وَقُلْنَا أَدْعُ اللَّهَ

يُحْيِيهِ لَنَا فَقَالَ اسْتَغْفِرُوا لِصَاحِبِكُمْ ثُمَّ قَالَ إِنَّ لِهَذِهِ الْبَيُوتِ عَوَامِرَ فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ شَيْئًا فَحَرِّجُوا عَلَيْهَا ثَلَاثًا فَإِنْ ذَهَبَ وَالْأُفْقُوتُ فَإِنَّهُ كَافِرٌ وَقَالَ لَهُمْ اذْهَبُوا فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ إِنَّ بِلْمَدْيَنَةِ جَنَّا قَدْ أَسْلَمُوا فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ شَيْئًا فَادْفِنُوهُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنْ بَدَأَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فَاقْتُلُوهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ۔ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم في صحيحه ۴ / ۱۷۵۶، كتاب السلام، باب قتل الحيات وغيرها، الحديث رقم (۱۴۰ - ۲۲۳۶) والترمذي في السنن ۲ / ۶۵، الحديث رقم ۱۴۸۴

ترجمہ: حضرت ابوسائب کہتے ہیں کہ ہم حضرت ابوسعید خدریؓ کی خدمت میں گئے اچانک ان کے تخت کے نیچے ایک حرکت ہوئی تو میں نے اچانک نگاہ ڈالی تو ایک سانپ کو دیکھا میں اسے قتل کرنے کے لئے اٹھا۔ ابوسعید خدریؓ اس وقت نماز پڑھ رہے تھے انہوں نے میری طرف اشارہ کیا تو میں بیٹھ گیا جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو انہوں نے گھر کے ایک حجرے کی طرف اشارہ کیا پھر کہنے لگے تم یہ حجرہ دیکھ رہے ہو میں نے کہا جی ہاں۔ ابوسعید کہنے لگے اس حجرے میں ایک نوجوان رہتا تھا۔ جس کی نئی شادی ہوئی تھی، ہم اس نوجوان سمیت جناب رسول اللہ ﷺ کی معیت میں غزوہ خندق میں شریک ہوئے وہ نوجوان دوپہر کے وقت آپ سے اجازت لے کر رات کو گھر آ جاتا اس لئے کہ اسے اپنے اہل سے بہت محبت تھی رات گزار کر صبح کو خندق کے کام میں شرکت کرتا پھر آپ سے اجازت لے کر گھر آ جاتا۔ اس نے ایک دن آپ ﷺ سے اجازت طلب کی تو آپ نے فرمایا تم اپنے ہتھیار بھی پہن کر جاؤ۔ مجھے تیرے متعلق یہود بنی قریظہ کا خطرہ ہے یہ وہ قبیلہ یہود ہے جس نے قریش کے ساتھ غزوہ خندق میں ساز باز کر لی تھی۔ چنانچہ اس نوجوان نے ہتھیار لئے اور اپنے اہل کی طرف لوٹ آیا اچانک اس نے دیکھا کہ اس کی بیوی دروازے کے درمیان کھڑی ہے۔ یعنی اندر اور باہر کے دروازہ کے درمیان۔ نوجوان نے اپنی بیوی کے متعلق غیرت کرتے ہوئے نیزہ لیا تاکہ اس عورت کو قتل کرے کہ وہ باہر کیوں کھڑی ہے۔ عورت نے کہا اس نیزے کو روک اور گھر کے اندر داخل ہو کر دیکھو کہ میں کیوں کر نکلی ہوں وہ نوجوان اندر گیا تو اس نے دیکھا کہ ایک بڑا سانپ کنڈلی مارے پھونکنے پر پڑا ہے نوجوان نیزہ لے کر اس کی طرف بڑھا اور اس کو نیزے میں پرو کر باہر نکلا اور نیزے کو محسن میں گاڑ دیا سانپ نے تڑپ کر اس پر حملہ کیا پھر یہ معلوم نہ ہو سکا کہ ان دونوں میں سے پہلے کون مرا۔ نوجوان یا سانپ یعنی ساتھ ساتھ مر گئے کہ کسی کے پہلے مرنے کا علم نہ ہو سکا۔ حضرت ابوسعید کہتے ہیں کہ پھر ہم نے یہ سارا واقعہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا آپ ﷺ سے گزارش کی کہ آپ اس کے لئے دعاء فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ اسے ہمارے لئے زندہ کر دے۔ تو آپ نے فرمایا تم اپنے دوست کے لئے استغفار کرو۔ پھر فرمایا ان گھروں میں آباد کرنے والے ہیں یعنی جنات رہتے ہیں ان میں مؤمن و کافر ہر دو ہیں۔ پس جب تم ان میں سے کسی کو دیکھو یعنی سانپ کی صورت میں تو تین دن ان پر تنگی کرو۔ تین بار یا تین روز پس اگر وہ چلا جائے تو مناسب ہے ورنہ اسے قتل کر دو۔ کیونکہ وہ یقیناً کافر ہے یعنی جنابت سے۔ اور آپ نے انصار کو فرمایا جاؤ اور اپنے ساتھی کو دفن کر آؤ اور ایک روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا بلاشبہ مدینہ میں جن ہیں یعنی ایک جماعت جو کہ مسلمان ہو گئی تھی۔ پس ان میں سے کسی کو دیکھو تو اس کو خبردار کرو تین دن تک۔ پھر اسکے بعد اگر وہ تمہارے سامنے ظاہر ہو۔ تو پھر اسے قتل کر دو اسلئے کہ وہ

شیطان ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اُدْعُ اللہ: علماء نے لکھا ہے کہ صحابہ کرام کا یہ طرز عمل نہ تھا کہ آپ سے کسی نشانی کا مطالبہ کریں گویا ان کے خیال و گمان میں یہ تھا کہ اس کی حقیقت موت واقع نہیں ہوئی بلکہ زہر کے اثرات سے بے ہوشی ہے۔

اِسْتَغْفِرُوا: آپ ﷺ نے فرمایا زندہ کرنے کی دعا کیا چاہتے ہو اس کی بخشش چاہو جو کہ اس کے لئے ہمیشہ ہمیشہ کے لئے مفید ہے وہ اپنے راستے پر چلا گیا۔

فَحَثِرُوا عَلَیْهَا: اس پر تنگی کرو یعنی اسے کہو کہ تو تنگی میں ہے (یہاں سے وسعت والی جگہ میں چلے جاؤ) اگر پھر نکلے گا تو ہم مار ڈالیں گے (اب تو جان اور تیرا کام) ایک روایت میں ہے کہ آپ ﷺ فرماتے:

اَنشَدَ كُمْ بِالْعَهْدِ الَّذِي اخَذَ عَلَيْكُمْ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ لَا تَاذُونَا وَلَا تَظْهَرُونَ لَنَا۔

هُوَ شَيْطَانٌ: یعنی وہ شیطان ہے وہ مسلمان جن نہیں ہے پھر وہ یا تو کافر جن ہے یا سانپ ہے یا ایلیس کا بیٹا۔ شیطان تو اس کی سرکشی کی وجہ سے قرار دیا۔ کیونکہ آگاہی کے باوجود وہ نہیں گیا اور جو بھی انس و جن و حیوانات میں سرکشی اختیار کرے اسے شیطان کہا جاتا ہے۔ (ج-ع)

## گرگٹ کو مار ڈالو

۱۶/۴۰۳۵ وَعَنْ أُمِّ شَرِيكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْوَزَغِ وَقَالَ كَانَ يَنْفَعُ

عَلَى إِبْرَاهِيمَ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶ / ۳۸۹ کتاب الانبیاء باب ۸ الحدیث رقم ۳۳۵۹ و مسلم فی ۴ / ۱۷۵۷

الحدیث رقم (۱۴۲ - ۲۲۳۷) والنسائی فی السنن ۵ / ۲۰۹ الحدیث رقم ۲۸۸۵ وابن ماجہ فی ۲ / ۱۰۷۶

الحدیث رقم ۳۲۲۸ والدارمی فی ۲ / ۱۲۱ الحدیث رقم ۳۰۰۰ وأحمد فی المسند ۶ / ۴۲۱

ترجمہ: حضرت ام شریک سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گرگٹ کو قتل کرنے کا حکم فرمایا کیونکہ وہ ابراہیم

علیہ السلام پر آگ کو پھونکتا تھا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس سے اس کی خباثت کو بیان کیا کہ وہ زہریلا اور موزی ہے اور لوگوں کے کھانے پینے میں اس کا ضرر بہت زیادہ ہے۔ تجربہ اس بات کا شاہد ہے۔ (ج)

## چھوٹا فاسق قتل کرو

۱۷/۴۰۳۶ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْوَزَغِ وَسَمَّاهُ

فُوَيْسِقًا - (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۴ / ۱۷۵۸ کتاب السلام باب استحباب قتل الوزغ الحدیث رقم (۱۴۴ - ۲۲۳۸)

وَأَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۵ / ۴۱۶ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۵۲۶۲، وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۲ / ۱۰۷۶، الْحَدِيثُ رَقْمُ ۳۲۳۰، وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۱ / ۱۷۶

ترجمہ: حضرت سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے گرگٹ کو قتل کرنے کا حکم دیا۔ اور اس کو فوہیق کے نام سے تعبیر فرمایا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: فوہیق: یہ فاسق کی تصغیر ہے اس کا معنی چھوٹا فاسق ہے یعنی یہ بھی ان فواسق خمسہ کی طرح ہے جو حل و حرم میں مارے جاتے ہیں۔ لغت میں فاسق خروج کو کہا جاتا ہے اور شرع میں حدود و شریعت اور طریق حق سے نکلنے والے کو کہا جاتا ہے۔

## ایک ضرب ایک گرگٹ سونکیاں

۱۸/۴۰۳۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَتَلَ وَزَعًا فِي أَوَّلِ ضَرْبَةٍ كَتَبَتْ لَهُ مِائَةٌ حَسَنَةٍ وَفِي الثَّانِيَةِ دُونَ ذَلِكَ وَفِي الثَّالِثَةِ دُونَ ذَلِكَ۔ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۴ / ۱۷۵۸ کتاب السلام، باب استحباب قتل الوزع، الحدیث رقم (۱۴۷ - ۲۲۴۰) وَاَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۵ / ۴۱۶ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۵۲۶۳، وَالتِّرْمِذِيُّ فِي ۴ / ۶۴ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۱۴۸۲، وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۲ / ۱۰۷۶ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۳۲۲۹، وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۲ / ۳۵۵

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص گرگٹ کو پہلی ضرب میں قتل کرے اس کے لئے سونکیاں لکھی جاتی ہیں اور جو دوسریوں میں مارے اس کی اس سے کم اور جو تین ضربات میں مارے اس کی نیکیاں اس سے کم لکھی جاتی ہیں۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس روایت میں درجہ بدرجہ ضربات کا ذکر کر کے جلد مارنے کی ترغیب دلائی ہے۔ (ع)

## تسبیح والی ایک جماعت

۱۹/۴۰۳۸ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَرَصَتْ نَمْلَةٌ نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ فَأَمَرَ بِقَرْيَةِ النَّمْلِ فَأُحْرِقَتْ فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِ أَنْ قَرَصَتْكَ نَمْلَةٌ أَحْرَقْتَ أُمَّةً مِنَ الْأُمَمِ تُسَبِّحُ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶ / ۱۵۴ صحیح البخاری، کتاب الجہاد، باب ۱۵۳، الحدیث رقم ۳۰۱۹ و مسلم فی ۴ / ۱۷۵۹ الحدیث رقم (۱۴۸ - ۲۲۴۱) و أَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۵ / ۴۱۸ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۵۲۶۶، وَالتِّرْمِذِيُّ فِي السَّنَنِ ۷ / ۲۱۰ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۴۳۵۸، وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۲ / ۱۰۷۵ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۳۲۲۵، وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۲ / ۴۰۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی پیغمبر کو ایک چیونٹی نے کاٹا تو انہوں نے ان کے بل کو جلانے کا حکم دیا تو اللہ تعالیٰ نے وحی بھیجی کہ تم نے تسبیح کرنے والی ایک جماعت کو ہلاک کر دیا۔ حالانکہ کاٹا تو ان میں سے ایک نے تھا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔



تشریح ۱: بعض نے کہا اس کا معنی یہ ہے کہ انہوں نے اس درخت کو جلانے کا حکم فرمایا جس میں چوہیں تھیں اور اس کا سبب یہ ہوا کہ انہوں نے عرض کیا اے میرے رب! آپ تمام بستی والوں کو عذاب دیتے ہیں حالانکہ ان میں مطیع بھی ہوتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے عبرت کے لئے ان کو دکھا دیا اور ان پر گرمی کو مسلط کر دیا۔ یہاں تک کہ انہوں نے مجبور ہو کر ایک سایہ میں پناہ لی پھر ان پر نیند کا غلبہ ہوا نیند کے دوران ان کو ایک چوہنی نے کاٹ لیا تو انہوں نے تمام چوہنیوں کو جلانے کا حکم دیا یا اس وجہ سے سب کو جلایا کہ کٹنے والی چوہنی کا تو علم نہ تھا موزی کی ایذا پر اس کا قتل درست ہے اور جس موزی کا قتل بھی درست ہے حضرت ابن عباسؓ سے منقول ہے کہ آپ ﷺ نے ہر جاندار کو قتل کھانے سے منع فرمایا۔ مگر جب کہ وہ ایذا پہنچائے۔ کذا ذکر علی القاری۔

اور حضرت شیخ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ قریہ نمل سے مراد چوہنیوں کا بل ہے۔

نمبر ۲: قَاوُحَى اللّٰهُ: یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس پیغمبر پر عتاب ہے۔ علماء نے اس بات پر محمول کیا کہ ان کی شرع میں چوہنی کا مارنا اور جلانا جائز تھا۔ باقی وجہ عتاب یہ ہے کہ ایک سے زیادہ چوہنیوں کو جلایا۔ لیکن اس شریعت میں حیوان کو جلانا درست نہیں خواہ جو کس اور کھٹل ہی کیوں نہ ہوں۔

نمبر ۳: مطالب المؤمنین میں محمد بن مسلمہ سے نقل کیا گیا ہے کہ اگر چوہنی ایذا دے تو مارو ورنہ نہیں۔ فقیہ نے کہا کہ ہم اس پر فتویٰ دیتے ہیں اور چوہنی کو پانی میں ڈالنا مکروہ ہے اور چوہنیوں کے گھر نہ جلائے جائیں ایک چوہنی کے ایذا دینے کی وجہ سے۔ کذا فی جامع الفقہ انتہی۔

## الفصل الثانی:

### چوہا گھی میں گرنے کا حکم

۲۰/۴۰۳۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَقَعَتِ الْفَارَةُ فِي السَّمَنِ فَإِنْ كَانَ جَامِدًا فَالْقُوْهُهَا وَمَا حَوْلَهَا وَإِنْ كَانَ مَائِعًا فَلَا تَقْرُبُوْهُ۔

(رواہ احمد و ابوداؤد و رواہ الدارمی عن ابن عباس)

اخرجه أبو داود في السنن ۴ / ۱۸۱ الحديث رقم ۳۸۴۲ وأحمد في المسند ۲ / ۳۲۔ اخرجہ أبو داود الدارمی

في السنن ۲ / ۱۴۹ الحديث رقم ۲۰۹۵

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب گھی میں چوہا گر پڑے یعنی وہ مر جائے پس اگر گھی جما ہوا ہو تو چوہے اور اس کے ارد گرد کے گھی کو پھینک دیا جائے یعنی اور کو استعمال کر لیا جائے اور اگر پگھلا ہوا ہو تو اس کے نزدیک بھی مت جاؤ۔ یعنی اس کو مت کھاؤ۔ یہ روایت احمد اور ابوداؤد نے نقل کی ہے اور دارمی نے اسے ابن عباسؓ سے نقل کیا ہے۔

## حباری حلال ہے

۲۱/۴۰۴۰ عَنْ سَفِينَةَ قَالَتْ أَكَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْمَ حُبَارَى - (رواه ابو داود)

اخرجه ابو داود في السنن ۱۵۵ / ۴ الحديث رقم ۳۷۹۷ والترمذی فی ۴ / ۲۳۹ الحديث رقم ۱۸۲۸

ترجمہ: حضرت سفینہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حباری پرندے کا گوشت کھایا یہ ابو داود کی روایت ہے۔

تشریح: یہ وہ پرندہ ہے جس کی حماقت میں مثال بیان کی جاتی ہے۔ (ع) اور مولانا۔

## نجاست خور جانور کے گوشت کی حرمت

۲۲/۴۰۴۱ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الْجَلَالَةِ وَالْبَانِيَا (رواه

الترمذی (وفی رواية ابنی داود) قَالَ نَهَى عَنْ رُكُوبِ الْجَلَالَةِ -

اخرجه ابو داود في السنن ۱۸۵ / ۴ كتاب الاطعمة باب في اكل لحم الحبارى الحديث رقم ۳۷۸۵ والترمذی

فی ۴ / ۲۳۸ الحديث رقم ۱۸۲۴ وابن ماجه فی ۲ / ۱۰۶۴ الحديث رقم ۳۱۸۹

ترجمہ: حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نجاست خور جانور کا گوشت کھانے اور دودھ پینے کی ممانعت فرمائی۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور ابو داود کی روایت میں یہ ہے کہ آپ نے اس پر سواری سے بھی منع فرمایا۔

تشریح: جلالہ اس جانور کو کہا جاتا ہے کہ جو جانور خود تو حلال ہو مگر نجس کھانے کا عادی بن جائے۔ خواہ وہ اونٹ ہو یا گائے وغیرہ اور جو جانور کبھی نجاست کھائے مثلاً مرغی تو اس کا گوشت حرام نہیں اور اگر وہ بھی نجاست کو خوراک بنالے اور اس کے گوشت میں سے بد بو آنے لگے تو اس کا گوشت حلال نہیں ہوگا۔ مگر جبکہ اس کو بند کر دیا جائے اور اس کو ایسی چیزیں کھلائی جائیں جو نجس نہ ہوں یہاں تک کہ اس کے گوشت میں سے بد بو ختم ہو جائے تو اس کے گوشت اور دودھ کو استعمال کرنا حلال ہوگا۔ یہ ائمہ ثلاثہ کا مسلک ہے اور امام مالک کے ہاں اس کے بعد بھی اس کو مبالغہ سے دھونا ضروری ہے۔

صاحب فتاویٰ کبریٰ نے لکھا ہے کہ مرغی مخلات کو تین دن اور جلالہ جانور کو دس روز تک بند کیا جائے تو تب ان کا گوشت حلال ہے اور سوار ہونے کی ممانعت اس سبب سے فرمائی کہ ان کا پسینہ ان کے گندے گوشت سے پیدا ہونے والا ہے اور وہ بھی گندا ہے۔ (ع اور ح)

## گوہ کا گوشت منع فرمایا

۲۳/۴۰۴۲ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَيْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ لَحْمِ الضَّبِّ -

(رواه ابو داود)

اخرجه ابو داود في السنن ۱۵۵ / ۴ الحديث رقم ۳۷۹۶ والترمذی كتاب الاطعمة باب ما جاء في اكل لحوم

الحلالۃ والبهانہا الحدیث رقم ۱۸۲۴۔

ترجمہ: عبدالرحمان بن شبل سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گوہ کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یہ روایت گوہ کے حرام ہونے پر دلالت کرتی ہے جیسا کہ امام ابوحنیفہ کا مسلک ہے۔ اور شاید کہ یہ بھی سابقہ اباحت کو منسوخ کرنے والی ہے۔ (ع-ج)

## بلی کا گوشت حرام ہے

۲۳/۴۰۴۳ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ الْهَرَّةِ وَأَكْلِ ثَمِيهَا۔

(رواہ ابوداؤد و الترمذی)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۴ / ۱۶۱ کتاب الاطعمہ باب فی اكل الصب الحدیث رقم ۳۷۹۶۔

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بلی کا گوشت کھانے اور اس کی قیمت کھانے کی ممانعت فرمائی۔ یہ روایت ابوداؤد و ترمذی کی ہے۔

تشریح: بلی کا گوشت بالاتفاق حرام ہے البتہ اس کی فروخت اور اس کی قیمت کا کھانا حرام نہیں بلکہ مکروہ ہے۔ (ع)

## چار حرام گوشت جانور

۲۵/۴۰۴۴ وَعَنْهُ قَالَ حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْرِ الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةَ وَالْحُومَ الْبِغَالِ وَكُلَّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَكُلَّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حديث غريب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴ / ۶۱ کتاب الاطعمہ باب ما جاء فی كراهية كل ذي ناب و ذي مخلب ح

۱۴۷۸۔

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے خیر کے دن پالتو گدھوں اور فچروں اور ہر کچل والے درندوں اور پنچے سے شکار کرنے والے پرندوں کے گوشت کو حرام فرمایا۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور انہوں نے کہا یہ حدیث غریب ہے۔

## گھوڑے کے متعلق ایک روایت

۲۶/۴۰۴۵ وَعَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحَمِيرِ۔ (رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۴ / ۱۵۱ کتاب الاطعمہ باب فی اكل لحوم الخيل الحدیث رقم ۳۷۹۰ والسنانی فی

۲۰۲/۷ الحدیث رقم ۴۳۳۱، وابن ماجہ فی ۲/۱۰۶۶، الحدیث رقم ۳۱۹۸، وأحمد فی المسند ۴/۸۹  
 ترجمہ: حضرت خالد بن ولیدؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گھوڑوں کے گوشت اور خجروں اور پالتو  
 گدھوں کے گوشت کی ممانعت فرمائی۔ یہ ابوداؤد اور نسائی کی روایت ہے۔  
 تشریح: یہ حدیث حدیث جابر کے معارض ہے جس میں گھوڑے کے گوشت کی اباحت مذکور ہے یہ روایت اس کے مقابلے  
 میں کمزور ہے اکثر علماء کے نزدیک اس روایت کا حکم گھوڑے کے گوشت کے سلسلے میں منسوخ ہے۔

## بغیر حق ذمی کا مال حرام ہے

۲۷/۴۰۴۶ وَعَنْهُ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ فَاتَتْ الْيَهُودُ فَشَكَّوْا أَنَّ  
 النَّاسَ قَدْ أَسْرَعُوا إِلَى خَضَائِرِهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا لَا يَحِلُّ أَمْوَالُ الْمُعَاهِدِينَ إِلَّا بِحَقِّهَا۔

(رواہ ابوداؤد)

اخرجه أبوداؤد فی السنن ۴/۱۶۱، كتاب الإطعمة، باب النهی عن اكل السباع، الحدیث رقم ۳۸۰۶، وأحمد  
 فی المسند ۴/۸۹

ترجمہ: حضرت خالدؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ غزوہ خیبر میں شرکت کی یہود نے  
 جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں شکایت کی کہ لوگوں نے جلدی سے ہماری کھجوریں توڑ لی ہیں یعنی کھجور کے درختوں پر  
 سے میوہ توڑ لیا حالانکہ ہم عہد میں داخل ہیں۔ آپ ﷺ نے (اعلان) فرمایا کہ سنو! عہد میں داخل ہونے والے کا مال حق  
 کے علاوہ حلال نہیں۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: جس سے معاہدہ ہے اگر وہ ذمی ہے تو اس پر صرف جزیہ کا حق ہے اور اگر وہ تجارت کے لئے امن نامہ حاصل کر کے  
 آیا ہے تو اس کے مال میں حق صرف عشر کا ہے۔ (ع)

## دومردار اور دو خون حلال ہیں

۲۸/۴۰۴۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُحِلَّتْ لَنَا مَيْتَتَانِ وَدَمَانِ  
 الْمَيْتَتَانِ الْحَوْتُ وَالْجَرَادُ وَالِدَمَانِ الْكَبِدُ وَالطَّحَالُ۔ (رواہ احمد وابن ماجہ والدارقطنی)

اخرجه ابن ماجہ فی السنن ۴/۱۶۵، الحدیث رقم ۳۸۱۵، وابن ماجہ فی ۲/۱۰۸۲، الحدیث رقم ۳۲۴۷  
 ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہارے لئے اللہ تعالیٰ نے بغیر ذبح کے دو  
 مردے حلال کئے ہیں اور دو خون حلال کئے یعنی کبھی اور تلی جو کہ جے ہوئے خون ہیں۔ اور دو مردے مچھلی اور نڈی ہیں۔ یہ  
 روایت احمد ابن ماجہ دارقطنی نے نقل کی ہے۔

## دریا میں مر کر تیرنے والی مچھلی مت کھاؤ

۲۹/۴۰۳۸ وَعَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا الْقَاهُ الْبُحْرُ وَحَزَرَ عَنْهُ الْمَاءُ فَكُلُوهُ وَمَا مَاتَ فِيهِ وَطَفَا فَلَا تَأْكُلُوهُ (رواه ابو داود وابن ماجه وقال محي النسبة) أَكْثَرُونَ عَلَى أَنَّهُ مَوْقُوفٌ عَلَى جَابِرٍ -

اخرجه ابو داود في السنن ۴ / ۱۶۵ كتاب الاطعمة باب في اكل الطافي من السمك الحديث رقم ۳۸۱۳ وابن ماجه في ۱۰۷۳ الحديث رقم ۳۲۱۹

ترجمہ: حضرت ابو زبیرؓ نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس مچھلی کو دریا نے کنارے پر پھینک دیا یا پانی خشک ہو گیا یا پانی واپس مڑ گیا تو اس کو کھاؤ اور جو مچھلی دریا میں مر کر پانی پر تیرنے لگے اسے مت کھاؤ۔ یہ ابو داؤد اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔ صاحب محی السنہ کہتے ہیں کہ یہ روایت جابر پر موقوف ہے۔ یعنی جابر کا قول ہے۔ ارشاد نبوت نہیں۔

تشریح: یہ روایت مچھلی طافی کی حرمت پر امام ابو حنیفہؒ کی دلیل ہے۔ اور صحابہ کرام کی ایک جماعت کا بھی یہ قول ہے۔ البتہ امام مالک وشافعی رحمہم اللہ کے ہاں مضائقہ نہیں کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ کا فرمان: ”احل لکم میتان“ مطلق ہے میتہ بحر کی صفت حلت سے کی گئی ہے۔  
**حوا:** میتہ بحر سے مراد وہ ہے کہ جس کو سمندر ڈال دے اور اس کے مرنے کی نسبت سمندر کی طرف ہو باقی جو خود مر کر بعد آفت تیرے وہ اس کی طرف منسوب نہیں اور نہ شامل ہے۔ (ج)

## ٹڈی کا حکم

۳۰/۴۰۳۹ وَعَنْ سَلْمَانَ قَالَ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجَرَادِ فَقَالَ أَكْثَرُ جُنُودِ اللَّهِ لَا أَكَلَهُ وَلَا أَحْرَمَهُ - (رواه ابو داود وقال محي السنة ضعيف)

اخرجه ابو داود في السنن ۴ / ۱۶۵ كتاب الاطعمة باب في اكل الجراد الحديث رقم ۳۸۱۳ وابن ماجه في ۱۰۷۳ الحديث رقم ۳۲۱۹

ترجمہ: حضرت سلمانؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا گیا کہ ٹڈی کے پیدا کرنے کی کیا حکمت ہے اور کیا حکم ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کے لشکروں میں کثرت والی ہیں۔ میں نہ ان کو کھاتا ہوں یعنی طبعاً ناپسند کرتا ہوں اور نہ ان کو حرام کرتا ہوں یعنی شرعاً دوسروں پر حرام نہیں کرتا کیونکہ یہ بتلایا جا چکا ”احلت لنا الميتان.....“ یہ ابو داؤد کی روایت ہے محی السنہ نے کہا یہ روایت ضعیف ہے۔

تشریح: أَكْثَرُ جُنُودِ اللَّهِ: یہ اڑنے والے اللہ تعالیٰ کے لشکروں میں بڑا لشکر ہے جب اللہ تعالیٰ کسی قوم پر ناراض ہوتے ہیں

توان کی کھتی اور درختوں کی تباہی کے لئے اس کو مسلط کر دیتے ہیں۔ تاکہ ان میں قحط پڑے یہاں تک کہ وہ ایک دوسرے کو کھانے لگتے ہیں۔ یہاں تک کہ تمام ہلاک ہو جاتے ہیں۔ مڈی کھانا حلال ہے کیونکہ بہت سی روایات اس سلسلہ میں وارد ہیں۔ چاروں ائمہ ان کی حلت کے قائل ہیں خواہ یہ اپنی موت مرجائیں یا ذبح سے یا شکار سے۔ اس کا شکار خواہ مجوسی نے کیا ہو یا مسلمان نے ہر دو حلال ہے۔ (ع)

## مرغ نماز کے لئے جگاتا ہے

۳۱/۴۵۰ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ سَبِّ الدِّيكِ وَقَالَ إِنَّهُ يُؤَذِّنُ لِلصَّلَاةِ - (رواہ فی شرح السنۃ)

اخرجه البعوی فی شرح السنۃ ۱۲ / ۱۹۹ الحدیث رقم ۳۲۷۰ وأحمد فی المسند ۵ / ۱۹۲

ترجمہ: حضرت زید بن خالد سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مرغ کو برا کہنے سے منع فرمایا کیونکہ وہ نماز کے لئے خبردار کرتا ہے۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

- ① نماز سے مراد نماز تہجد ہے حدیث میں وارد ہے کہ جب مرغ بانگ دیتا تو آپ ﷺ نماز تہجد کے لئے اٹھتے۔
- ② اس میں فجر کی نماز کا بھی احتمال ہے وہ اپنی بانگ سے مطلع کرتا ہے کہ نماز صبح کا وقت قریب آ گیا بار بار آواز کرتا ہے تنبیہ کے لئے اس سے معلوم ہوا کہ بعض حیوانات کی بعض اچھی خصلتیں ان کے برا کہنے سے مانع ہیں تو مؤمن کو برا کہنے کا کیا حال ہوگا۔ (ع)

## مرغ کو برامت کہو

۳۲/۴۵۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَسُبُّوا الدِّيكَ فَإِنَّهُ يُوقِظُ لِلصَّلَاةِ -

(رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۵ / ۳۳۱ الحدیث رقم ۱۹۲ / ۱۹۲ أحمد فی المسند ۵ / ۱۹۳

ترجمہ: حضرت زید بن خالد سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ مرغ کو برامت کہو۔ اس وجہ سے کہ وہ نماز کے لئے جگاتا ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

## گھر میں سانپ نکل آنے کا حکم

۳۳/۴۵۲ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ قَالَ أَبُو لَيْلَى قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ظَهَرَتِ الْحَيَّةُ فِي الْمَسْكَنِ فَقُولُوا لَهَا إِنَّا نَسْئَلُكَ بِعَهْدِ نُوحٍ وَبِعَهْدِ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ أَنْ لَا تَوْذِيَنَا فَإِنْ عَادَتْ فَاقْتُلُوْهَا - (رواہ الترمذی و ابوداؤد)

اخرجه أبو داود في السنن ٥ / ٤١٥ كتاب الادب باب في قتل الحيات الحديث رقم ٥٢٦٠ والترمذي في ٤ / ٦٦ الحديث رقم ١٤٨٥

ترجمہ: حضرت عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ سے روایت ہے کہ حضرت ابولیلیٰ نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب سانپ گھر میں ظاہر ہو تو اسے کہو۔ ہم تجھے نوح علیہ السلام اور سلیمان بن داؤد علیہ السلام کا عہد یاد دلاتے ہیں کہ تم ہمیں ایذا نہ دو۔ پھر اس کے باوجود اگر نکلے تو اسے مار دو۔ اس روایت کو ترمذی اور ابوداؤد نے نقل کیا۔  
تشریح: حضرت نوح علیہ السلام نے عہد لیا تھا جبکہ حیوانات کو کشتی میں داخل کیا۔

## بدلے کے ڈر سے سانپ کا قتل مت چھوڑو

٣٣/٢٠٥٣ وَعَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا رَفَعَ الْحَدِيثَ إِنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ بِقَتْلِ الْحَيَّاتِ وَقَالَ مَنْ تَرَكَهُنَّ خَشِيَةَ ثَائِرٍ فَلَيْسَ مِنَّا۔ (رواه في شرح السنة)  
اخرجه احمد في المسند ١ / ٣٤٨

ترجمہ: حضرت عکرمہ نے حضرت ابن عباسؓ سے نقل کیا کہ آپ ﷺ حکم فرماتے تھے کہ سانپ کو قتل کر دو اور فرماتے جو ان کا قتل چھوڑ دے اس خوف سے کہ یہ بدلہ لیں گے وہ ہم سے نہیں یعنی ہماری راہ پر نہیں۔ کیونکہ اس نے موزی کو نہ مارا اور اللہ تعالیٰ کی قضاء پر توکل نہ کرنے کی وجہ سے۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

تشریح: بدلے کا خوف: مطلب یہ ہے کہ جو شخص اس خطرہ کے پیش نظر نہ مارے کہ شاید اس کا جوڑا مجھ سے بدلہ لے۔ اور کبھی کبھی یہ واقعہ ہوتا ہے کہ ایک نے سانپ کو مارا۔ اس کے جوڑے نے آکر اسے کاٹ لیا اور بدلہ چکا لیا۔ اگر نہ ہے تو اس کی مادہ آتی ہے اور اگر مادہ ہے تو زہر آتا ہے۔ زمانہ جاہلیت میں یہ عادت تھی کہ لوگ کہتے سانپ کو مت مارو۔ اگر مارو گے تو اس کا جوڑا بدلہ لے گا۔ تو آپ ﷺ نے ایسا کہنے سے منع فرمایا۔

## سانپوں سے ہم نے صلح نہیں کی

٣٥/٢٠٥٣ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا سَأَلْنَاهُمْ مُنْذُ حَارَبْنَاهُمْ وَمَنْ تَرَكَ شَيْئًا مِنْهُمْ خِيْفَةً فَلَيْسَ مِنَّا۔ (رواه أبو داود)

اخرجه أبو داود في السنن ٥ / ٤٠٩ الحديث رقم الادب باب في قتل الحيات ح ٥٢٤٨ والنسائي في ٦ / ٥١ الحديث رقم ٣١٩٣

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہم نے سانپوں سے جب سے لڑائی کی اس وقت سے صلح نہیں کی۔ جو شخص کسی سانپ کو خوف سے چھوڑ دے یعنی سانپ کے ضرر یا جوڑے کے ضرر کے خوف سے وہ ہم سے نہیں یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: بعض روایات میں منذ حاربنا کی بجائے منذ عادینا ہم وارد ہوا ہے یعنی ہم نے سانپوں کے ساتھ لڑائی کے بعد

صلح نہیں کی اور نہ دشمنی کے بعد صلح کی ہے۔ مراد یہ ہے کہ سانپ و انسان کی دشمنی چلی آرہی ہے۔ کہ ہر ایک دوسرے کو مارتا ہے بعض نے کہا کہ اس سے مراد وہ عداوت ہے جو سانپ اور آدم علیہ السلام کے درمیان ہوگی جیسا کہ روایت کیا گیا ہے کہ ابلیس نے جنت میں جانا چاہا تو اسے جنت کے دربانوں نے منع کیا۔ سانپ نے اپنے منہ میں لے کر اس کو داخل کیا اور ابلیس نے دوسرہ ڈالا۔ یہاں تک کہ آدم و حوا نے ممنوعہ درخت کا پھل کھا لیا۔ اس کی وجہ سے ان کو جنت سے نکال دیا گیا۔ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اهبطوا بعضکم لبعض عدو.....“ اس میں خطاب آدم علیہ السلام و حواء علیہا السلام اور ابلیس اور سانپ کو کیا گیا ہے۔ سانپ خوبصورت تھا اس کی خوبصورتی مسخ کر دی گئی۔ پس مناسب تھا کہ یہ عداوت ہمیشہ رہے اور ضمیر عقلاء کی سانپوں اور اضافت صلح کے لئے لائی گئی ہے کیونکہ یہ افعال عقلاء میں سے ہے۔ جیسا کہ اس آیت میں ہے: ”والشمس والقمر رایتمہ لی ساجدین.....“ اس طرح قاعدہ کے مطابق آنا چاہئے تھا: ”ماسالمنانہن منذ حاربناھن“۔

## سانپوں کو قتل کرو

۳۶/۴۰۵۵ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْتُلُوا الْحَيَّاتِ كُلَّهِنَّ فَمَنْ خَافَ ثَارَهُنَّ فَلَيْسَ مِنِّيْ۔ (رواہ ابوداؤد والنسائی)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۵ / ۴۰۹، کتاب الاکب، باب ۱۷۴، ح ۵۲۴۹، والنسائی فی ۶ / ۵۱، الحديث رقم ۳۱۹۳  
ترجمہ: حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ سب سانپوں کو قتل کرو جو ان کے بدلے کا خوف کرے وہ مجھ سے نہیں۔ یہ ابوداؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: اس حدیث سے ظاہراً معلوم ہو رہا ہے کہ تمام اقسام کے سانپوں کو قتل کرنا چاہئے مگر اس میں سے عوامر البیوت گھر کے سانپوں کو متثنیٰ کیا جائے گا۔ یا پھر اس سے مراد قتل ہے جو کہ اعلان کے بعد کیا جائے۔ جیسا کہ ابوسائب والی روایت میں مذکور ہوا۔

## صفائی زمزم میں سانپوں کے قتل کا حکم

۳۷/۴۰۵۶ وَعَنِ الْعَبَّاسِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا نُرِيدُ أَنْ نَكْسِرَ زَمْزَمَ وَإِنَّ فِيهَا مِنْ هَذِهِ الْجِنَانِ يَعْنِي الْحَيَّاتِ الصِّغَارَ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِهِنَّ۔

(رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۵ / ۴۱۰، کتاب الادب، باب فی قتل الحیات، الحديث رقم ۵۲۵۱۔

ترجمہ: حضرت عباس سے روایت ہے کہ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہمارا ارادہ یہ ہے کہ چاہ زمزم کو صاف کیا جائے۔ اس میں سانپ ہیں جو چھوٹے چھوٹے ہیں آپ ﷺ نے ان کے قتل کا حکم دیا۔ اس کو ابوداؤد نے نقل کیا ہے۔

تشریح: الْحَيَّاتِ الصِّغَارُ: اس روایت میں تمام چھوٹے سانپوں کے قتل کا حکم دیا۔ بعد والی روایت میں ان میں سے ایک



قسم کو مارنے سے منع فرمایا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ زمزم کی صفائی تمام سانپوں کو قتل کئے بغیر ممکن نہ تھی اس کے باوجود بعض کا استثناء ممکن ہے۔

## جان کے قتل سے ممانعت

۳۸/۴۰۵۷ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اقْتُلُوا الْحَيَّاتِ كُلَّهَا إِلَّا الْجَانَّ الْأَبْيَضَ الَّذِي كَأَنَّهُ قَضِيبُ فِضَّةٍ۔ (رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۵ / ۴۱۵ کتاب الادب، باب فی قتل الحیات، الحدیث رقم ۵۲۶۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تمام قسم کے سانپوں کو قتل کرو۔ مگر جان یعنی سفید سانپ جو چاندی کی چھڑی کی طرح ہوں۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔  
تشریح: اس سانپ کو مارنے سے شاید ممانعت کی وجہ یہ ہو کہ وہ ضرر نہیں پہنچاتا۔

## مکھی کے کھانے میں گرنے کا معاملہ

۳۹/۴۰۵۸ وَعَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَقَعَ الذَّبَابُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَأَمْلَقُوهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءٌ وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ فَإِنَّهُ يَنْقِي بِجَنَاحِهِ الَّذِي فِيهِ الدَّاءُ فَلْيَغْمِسْهُ كُلَّهُ۔ (رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۴ / ۱۸۲ کتاب الاطعمه، باب فی الذباب يقع فی الطعام، الحدیث رقم ۳۸۴۴  
وأحمد فی المسند ۲ / ۳۴۰

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تمہارے برتن میں مکھی گر پڑے تو اسے غوطہ دو اس لئے کہ اس کے ایک بازو میں بیماری اور دوسرے میں شفاء ہے مکھی اپنے اس بازو کو ڈالتی ہے جس میں بیماری ہے۔ پس مناسب یہ ہے کہ ساری مکھی کو غوطہ دو تا کہ بیماری کے بازو کا شفاء والے بازو سے دفاع ہو جائے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

## مکھی کا ایک بازو زہر والا ہے

۴۰/۴۰۵۹ وَعَنِ ابْنِ سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَقَعَ الذَّبَابُ فِي الطَّعَامِ فَأَمْلَقُوهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ سَمًّا وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ فَإِنَّهُ يَقْدِمُ السَّمَ وَيُؤَخِّرُ الشِّفَاءَ۔

(رواہ فی شرح السنۃ)

اخرجه ابوداؤد ابن ماجہ السنن ۲ / ۱۱۵۹ الحدیث رقم ۳۰۵۴ وأحمد فی المسند ۳ / ۶۷ والبقوی شرح

السنة ۱۱ / ۲۶۱ کتاب الصيد باب الذباب يقع في الشراب الحديث رقم ۲۸۱۵۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب مکھی کھانے میں گر جائے۔ تو اسے غوطہ دو اس لئے کہ اس کے ایک بازو میں زہر ہے اور دوسرے میں شفاء ہے وہ اپنے زہر والے بازو کو ڈالتی ہے اور شفاء والے بازو کو پیچھے ڈالتی ہے۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

### چار جانور مت مارو

۳۱/۴۰۶۰ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَتْلِ أَرْبَعٍ مِنَ الدَّوَابِّ النَّمْلَةِ وَالنَّحْلَةِ وَالْهُذُودِ وَالصُّرَدِ۔ (رواه ابوداود والدارمی)

اخرجه ابوداود في السنن ۵ / ۱۸۸ كتاب الادب باب في قتل الدواب الحديث رقم ۵۲۶۷ وابن ماجه في ۲ /

۱۰۷۴ الحديث رقم ۳۲۲۴ والدارمی في ۲ / ۱۲۱ الحديث رقم ۱۹۹۹ وأحمد في المسند ۱ / ۳۲۲

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے چار جانوروں کے قتل سے منع فرمایا۔ چوٹی، شہد کی مکھی، ہڈ، کالی چڑی۔ یہ ابوداود اور دارمی کی روایت ہے۔

تشریح: چوٹی کے مارنے کی ممانعت اس طور پر ہے کہ کاٹنے سے پہلے نہ مارے۔ البتہ کاٹنے کے بعد اس کا مارنا جائز ہے۔  
نمبر ۲: بعض نے کہا اس چوٹی سے بڑی چوٹی مراد ہے جس کے پاؤں دراز ہوتے ہیں کیونکہ اس کے کاٹنے کا ضرر کم ہوتا ہے۔  
شہد کی مکھی کو مارنے کی ممانعت اس لئے فرمائی کیونکہ وہ فائدہ پہنچاتی ہے۔ شہد و موم پیدا ہوتا ہے۔

ہڈ: یہ سیاہ سفید مختلف رنگوں کا جانور ہے بعض نے کہا وہ چڑیوں کا شکار کرتا ہے ان دونوں جانوروں کو مارنے سے منع فرمایا کیونکہ ان کا گوشت حرام ہے۔ اس جانور کو مارنے کی ممانعت جو کھایا نہ جاتا ہو۔ بعض نے کہا کہ ہڈ میں بدبو ہوتی ہے اس اعتبار سے یہ جلالہ کا حکم رکھتا ہے۔

صرد: کی آواز سے عرب لوگ بدفالی لیتے ہیں۔ آپ ﷺ نے اس کے قتل سے منع فرمایا تاکہ اس کی نحوست کا اعتقاد لوگوں کے دل سے نکل جائے۔ (ع۔ ح)

### الفصل الثالث:

### حلال و حرام اللہ تعالیٰ کی طرف سے مقرر ہے

۳۲/۴۰۶۱ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَأْكُلُونَ أَشْيَاءَ وَيَتْرَكُونَ أَشْيَاءَ تَقَدَّرُا فَبَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا وَأَنْزَلَ كِتَابَهُ وَأَحَلَّ حَلَالًا وَحَرَّمَ حَرَامًا فَمَا أَحَلَّ فَهُوَ حَلَالٌ وَمَا حَرَّمَ فَهُوَ حَرَامٌ وَمَا سَكَتَ عَنْهُ فَهُوَ عَفْوٌ وَتِلَا فُلٌ لَا أَحَدٌ فِيمَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مِيتَةً أَوْ دَمًا لَا إِلَيْتَهُ۔

اخرجه أبو داود في السنن ٤ / ١٥٧ السنن، كتاب الاطعمه، باب ما لم يذكر تحريمه الحديث رقم ٣٨٠٠۔  
 ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ زمانہ جاہلیت کے لوگ کئی چیزوں کو تقاضائے خواہش سے کھاتے اور کئی چیزوں کو بسبب نفرت طبع چھوڑتے۔ تو اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ﷺ کو بھیجا اور ان پر کتاب نازل فرمائی اور امت پر اپنے حلال کو حلال اور حرام کو حرام کیا۔ یعنی واضح بیان کر دیا کہ یہ اشیاء حلال و حرام ہیں پس جو چیز اللہ تعالیٰ نے حلال کی وہ حلال اور جو اس نے حرام کی وہ حرام ہے۔ اور جس سے سکوت اختیار فرمایا۔ یعنی اس کی حلت و حرمت بیان نہ کی وہ درجہ مفہوم میں ہے۔ پس اس پر مواخذہ نہیں پھر ابن عباسؓ نے یہ آیت پڑھی: قُلْ لَا أُجِدُّ فِيمَا أُوحِيَ إِلَيَّ ..... آپ کہہ دیں میں اس وحی میں ان چیزوں کو حرام پاتا ہوں جو کہ مردار یا دم مسفوح یا خنزیر کا گوشت یا غیر اللہ کے لئے نامزد کیا جانے والا جانور۔ آخر آیت تک۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: حلالہ: اس لفظ میں مصدر لائے جو مفعول کے قائم مقام ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ﷺ اور نزول کتاب سے حلال کو حلال کیا اور پھر انہوں نے یہ آیت آخر تک پڑھی یعنی اہل جاہلیت کی تردید فرمائی کہ حلال وہ چیز ہے جو اللہ تعالیٰ نے حلال کی اور حرام وہ چیز ہے جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے حرام کی۔ یہ نہیں کہ حلت و حرمت خواہش نفس کے موافق ہو۔  
 اوحی: وحی کی گئی یعنی قرآن مجید میں یا مطلق میری طرف وحی ہوئی اس میں خبردار کر دیا کہ حرمت وحی سے معلوم ہوتی ہے خواہش نفس سے معلوم نہیں ہوتی۔ بقیہ آیت اس طرح ہے:

﴿قُلْ لَا أُجِدُّ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ﴾ (الانعام: ۱۴۵)

کتاب میں یہی چیزیں حرام کی گئی ہیں ان کے علاوہ چیزوں کی حرمت سنت سے ثابت ہوتی ہے۔ مگر ابن عباسؓ نے آیت پڑھی اور سنت میں بیان کردہ چیزوں کا ذکر نہ کیا اس لئے کہ وہ تعداد میں بہت زیادہ ہیں۔ (ع۔ ح)

## گدھوں کے گوشت کی حرمت کا اعلان

۴۰۶۲/۳۳ وَعَنْ زَاهِرِ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ إِنِّي لَا وَقَدْتُحَتِ الْقُدُورُ بِلُحُومِ الْحُمُرِ إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَاكُمْ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ۔

(بخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۷ / ۴۵۱ کتاب المغازی الحديث رقم ۴۱۷۳

ترجمہ: حضرت زاہر اسلمیؓ سے روایت ہے کہ میں ہنڈیا کے نیچے آگ جلارہا تھا اور گدھوں کا گوشت پکا رہا تھا اچانک آپ کے منادی نے آواز دی کہ رسول اللہ ﷺ گدھوں کے گوشت سے تمہیں منع فرماتے ہیں یہ بخاری کی روایت ہے۔

## جنات کی تین اقسام

۴۴/۲۰۶۳ وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ يَرْفَعُهُ الْجِنَّ ثَلَاثَةَ أَصْنَافٍ صِنْفٌ لَهُمْ أَجْنَحَةٌ يَطِيرُونَ فِي  
الْهَوَاءِ وَصِنْفٌ حَيَاتٌ وَكِلَابٌ وَصِنْفٌ يَحْلُونَ وَيَطْعَنُونَ۔ (رواہ فی شرح السنۃ)  
الطحاوی فی المسند۔

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہ خضنی سے روایت ہے کہ مرفوع روایت بیان کرتے تھے کہ جنات تین قسم کے ہیں۔ نمبر ۱: ایک وہ  
قسم ہے جو ہوا میں اڑتے ہیں اور ان کے پر ہیں۔ نمبر ۲: ایک قسم ان کی سانپ اور کتے (کی شکل والے) نمبر ۳: ایک قسم وہ  
ہے جو مکان میں اترتے اور کوچ کرتے ہیں۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

## عقیقہ کا بیان

عقیقہ یہ عق ہے اور عق کا معنی پھاڑنا ہے اور یہاں ان بالوں کو کہا جاتا ہے جو پیدائش کے وقت لڑکے کے  
سر پر ہوتے ہیں اور اس کو عقیقہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ ساتویں دن ان بالوں کو مونڈا جاتا ہے اور اسی وجہ سے وہ بکری جو سر مونڈنے  
کے وقت ذبح کی جاتی ہے اسے بھی عقیقہ کہتے ہیں تینوں ائمہ کے نزدیک یہ سنت ہے اور اکثر احادیث سے اس کا سنت ہونا معلوم  
ہوتا ہے اور امام احمدی کی روایت میں یہ وارد ہے اس میں وہ تمام شرائط و احکام معتبر ہیں جو قربانی کے سلسلے میں معتبر ہیں ہمارے  
نزدیک عقیقہ سنت نہیں امام محمد نے موطا میں لکھا ہے کہ دراصل عقیقہ رسوم جاہلیت میں سے تھا شروع اسلام میں اس پر عمل کیا جاتا  
تھا اس کے بعد قربانی نے اپنے ماقبل کے ہر ذبح کو منسوخ کر دیا۔ جس طرح کہ رمضان المبارک کے روزے نے اپنے سے پہلے  
والے ہر روزے کو منسوخ کر دیا اور غسل جنابت نے اس سے پہلے والے ہر غسل کو منسوخ کر دیا اور زکوٰۃ نے اپنے سے پہلے ہر  
صدقہ کو منسوخ کر دیا۔ (ح)

## الفصل الاول:

## عقیقہ کا حکم

۱/۲۰۶۳ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الصَّبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَعَ  
الْعَلَامِ عَقِيقَةً فَأَهْرِيقُوا عَنْهُ دَمًا وَامِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹ / ۵۹۰ کتاب العقیقہ باب اماطة الاذى عن الصبي الحديث رقم ۵۴۷۱ وأبو

داود فی السنن ۳ / ۲۶۱ الحديث رقم ۲۸۳۹ والترمذی فی ۴ / ۸۲ الحديث رقم ۱۵۱۵ والنسائی فی ۷ /

۱۱۴ الحديث رقم ۲۴۱۴ والدارمی فی ۲ / ۱۱۱ الحديث رقم ۱۹۶۷

ترجمہ: حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ لڑکے کی پیدائش پر عقیقہ

(سنت) ہے تم اس کی طرف سے جانور ذبح کرو اور اس سے ایذا کو دور کرو یعنی سر کے بال اور میل پکیل وغیرہ یہ بخاری کی روایت ہے۔

۳۰۶۵/۲ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُؤْتِي بِالصَّبِيَّانِ فَيَبْرِكُ عَلَيْهِمْ وَيُحَنِّكُهُمْ۔ (رواہ مسلم)  
اخرجه مسلم فی صحيح ۱ / ۲۳۷ الحديث رقم (۱۰۱ - ۲۸۶) و أخرجه أبو داود فی السنن ۵ / ۳۳۳  
الحديث رقم ۵۰۱۶ و صحيح البخاری کتاب العقیقه باب تسمیة المولود الحديث رقم ۵۴۶۸۔

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیدائش کے بعد بچوں کو لایا جاتا آپ ان کے لئے برکت کی دعا فرماتے یعنی: ”بارک اللہ علیک“ کہتے اور تحنیک کرتے تھے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔  
تشریح: تحنیک یہ ہے کہ کھجور یا کوئی میٹھی چیز چبا کر لڑکے کے تالو میں لگائی جائے یہ سنت ہے نیک بخت کو تحنیک کرنی چاہئے۔ (ح)

### مہاجرین کا پہلا بچہ

۳/۳۰۶۶ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا حَمَلَتْ بَعْدَ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ بِمَكَّةَ قَالَتْ فَوَلَدْتُ بِقُبَاءٍ ثُمَّ آتَيْتُ بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعْتُهُ فِي حِجْرِهِ ثُمَّ دَعَا بِتَمْرَةٍ فَمَضَغَهَا ثُمَّ تَقَلَ فِي فِيهِ ثُمَّ حَنَكُهُ ثُمَّ دَعَا لَهُ وَبَرَكَ عَلَيْهِ وَكَانَ أَوَّلَ مَوْلُودٍ وَلِدَ فِي الْإِسْلَامِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحيحه ۹ / ۵۸۷ کتاب مناقب الانصار باب هجرة النبی ﷺ الحديث رقم (۳۹۰۹)۔  
۵۴۶۹ (و مسلم فی ۳ / ۱۶۹۱ الحديث رقم (۲۶ - ۲۱۴۶) وأحمد فی المسند ۶ / ۳۴۷

ترجمہ: اسماء بنت ابی بکر کہتی ہیں کہ میں عبد اللہ بن زبیر کے ساتھ مکہ میں حاملہ تھی مدینہ پہنچنے کے بعد قباء میں عبد اللہ کی ولادت ہوئی پھر میں آپ ﷺ کی خدمت میں لائی اور آپ کی گود میں اسے رکھ دیا آپ ﷺ نے کھجور منگوا کر اسے چبایا پھر اس کے لعاب کو اس کے منہ میں ڈالا یعنی وہ کھجور جو آپ کے لعاب مبارک سے ملی ہوئی تھی وہ عبد اللہ کے منہ میں لگائی گئی پھر آپ نے اس کے لئے برکت کی دعا کی۔ یعنی بارک اللہ علیک فرمایا عبد اللہ بن زبیر پہلے بچے تھے جو اسلام میں پیدا ہوئے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: قباء مدینہ کے قریب ایک مکان ہے آپ ﷺ ہجرت کے بعد وہیں قیام پذیر ہوئے آپ نے تین روز وہاں قیام فرمایا اور وہاں ایک مسجد کی بنیاد رکھی جو اب بھی مسجد قباء کے نام سے معروف ہے۔  
اول مولود: یعنی مہاجرین کے مدینہ ہجرت کرنے کے بعد مہاجرین کے ہاں یہ پہلے بچے ہیں ورنہ آپ کے ہجرت کرنے کے بعد سب سے پہلا بچہ نعمان بن بشیر انصاری ہے۔ (ح-ع)

## الفصل الثانی:

## لڑکے کی طرف سے دولڑکی کی طرف سے ایک بکری

۴/۳۰۶۷ عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَقْرُوا الطَّيْرَ عَلَى مَكَانَتِهَا قَالَتْ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ وَلَا يَصْرُكُكُمْ ذُكْرَانَا كُنَّا أَوْ أَنْثَا.

(رواہ ابو داود و الترمذی و النسائی من قولہ یقول عن الغلام الی اخرہ وقال الترمذی هذا صحیح)

اخرجه أبو داود في السنن ۳ / ۲۲۷ كتاب الضحايا' باب في العقبة' الحديث رقم ۲۸۳۵ و الترمذی فی ۴ / ۸۳ الحديث رقم ۱۵۱۶ و النسائی فی ۷ / ۱۶۵ الحديث رقم ۴۲۱۷ و ابن ماجه فی ۲ / ۱۰۵۶ الحديث رقم ۳۱۶۲ و الدارمی فی ۲ / ۱۱۱ الحديث رقم ۱۹۶۶ و أحمد فی المسند ۶ / ۲۸۱

ترجمہ: حضرت ام کرز سے روایت کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم پرندوں کو ان کے گھونسلوں میں برقرار رکھو اور انہوں نے فرمایا میں نے یہ بھی بات سنی کہ لڑکے کی طرف سے دو بکریاں اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری۔ یعنی بطور عقیقہ کے دو۔ اور نر اور مادہ میں کوئی فرق نہیں۔ اس روایت کو ابو داود نے نقل کیا اور ترمذی اور نسائی نے "یقول عن الغلام" سے آخر تک نقل کیا اور ترمذی نے کہا یہ حدیث صحیح ہے۔

تشریح: أَقْرُوا ..... الی اخرہ: مکنات۔ یہ مکنۃ کی جمع ہے گھونسلہ اور مکان کے معنی میں آتا ہے یعنی پرندوں کو ان کے گھونسلوں سے مت اڑاؤ۔ بعض نے کہا یہ لفظ مکنات ہے میم کے فتح کے ساتھ۔ جس کا معنی گوہ کا انڈا ہے مگر یہاں مطلق انڈے مراد ہیں۔ یعنی پرندوں کو ان کے اندوں سے مت اڑاؤ۔ یعنی ان کو ایذا نہ دو۔ یا اس میں پرندے کو اڑا کر برافال لینے کی ممانعت ہے جیسا کہ عربوں کا رواج تھا کہ جب کوئی کسی کام کا ارادہ کرتا تو پرندے کے گھونسلے کے پاس جاتے اور اس کو اڑا کر دیکھتے کہ وہ دائیں طرف سے گزرا ہے یا بائیں طرف سے۔ دائیں طرف سے گزرتا تو اس کو مبارک سمجھتے اور کام کے لئے روانہ ہو جاتے اور اگر بائیں جانب سے پرندہ اڑ کر جاتا تو اس کو منحوس سمجھتے۔ اور اس کام کے لئے نہ جاتے تو فال لینے کی ممانعت فرمائی۔ (ع)

## ساتویں دن نام رکھا جائے اور عقیقہ کیا جائے

۵/۳۰۶۸ وَعَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغُلَامُ مَرَّتَيْنِ بَعِيقَتِهِ يُذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ السَّابِعِ وَيُسَمَّى وَيُحْلَقُ رَأْسُهُ (رواہ احمد و الترمذی و ابو داود و النسائی نکل فی روايتهما) وَهِنَّ بَدَلُ مَرَّتَيْنِ (وفی رواية لاحمد و ابی داود) وَيُدْمَى مَكَانٌ يُسَمَّى وَقَالَ أَبُو دَاوُدَ وَيُسَمَّى أَصَحُّ -

اخرجه أبو داود الترمذی فی السنن ۳ / ۲۵۹ كتاب الضحايا' باب في العقبة' الحديث رقم ۲۸۳۸ و ۲۷۳۸ و الترمذی فی ۴ / ۸۵ الحديث رقم ۱۵۲۲ و النسائی فی ۷ / ۱۶۶ الحديث رقم ۴۲۲۰ و ابن ماجه فی ۲ /

۱۰۵۷ الحدیث رقم ۳۱۶۵ والدارمی ۲ / ۱۱۱ الحدیث رقم ۱۹۶۹ وأحمد فی المسند ۵ / ۷

ترجمہ: حضرت حسن بصری نے حضرت سمرہؓ سے نقل کیا ہے لڑکا اپنے عقیقہ کے سبب رہن رکھا ہوا ہے اس کی طرف سے ساتویں دن ذبح کیا جائے اور اس کا نام رکھا جائے اور اس کے بال مونڈے جائیں۔ یہ احمد ترمذی ابوداؤد اور نسائی کی روایت ہے اور نسائی اور ابوداؤد کی روایت میں ”مردھن“ کی بجائے ”رہینہ“ کا لفظ ہے۔ ”ویسمی“ کی بجائے ”ویدمی“ کا لفظ ہے اور ابوداؤد نے یسمیٰ کو زیادہ صحیح قرار دیا۔

تشریح: ﴿رہینہ﴾ کا لفظ مبالغہ کے لئے ہے یا تاویل نقص ہے گروی ہونے کا مفہوم۔ عقیقہ کے بدلے لڑکے کے گروی ہونے کا کیا مطلب ہے حالانکہ وہ مکلف ہے کہ اس کو سزا ملے یا عقیقہ چھوڑنے کی وجہ سے قابل مواخذہ ہو۔

### امام احمد رحمہ اللہ کا قول:

اس روایت کا مطلب یہ ہے کہ جب تک والدین بچے کا عقیقہ نہ کریں تو اس وقت تک کے لئے یہ لڑکا والدین کے حق میں شفاعت کرنے سے روکا اور منع کیا ہوا ہے۔

نمبر ۲: بعض نے کہا کہ یہ لڑکا بھلائوں سے روکا ہوا اور آفات سے حفاظت سے روکا ہوا ہے اور جب تک عقیقہ نہ کریں تو زیادہ نشوونما نہ پائے گا۔ اور یہ گرفت حقیقتاً ترک عقیقہ کی والدین پر ہی ہے۔

نمبر ۳: ایذا اور پلیدی کے گروی ہے کیونکہ حدیث میں وارد ہوا: ”فامیطوا عند الاذی“ یعنی بچے سے اذی یعنی بال اور میل پکیل اور خون وغیرہ کو دور کر دو۔

”یدمی“ یہ خون آلود ہونے کے معنی میں ہے اور ایک جگہ اس کی بجائے ”یسمی“ کا لفظ واقع ہوا ہے اور ابوداؤد نے اس کو زیادہ صحیح قرار دیا۔

### حضرت قتادہ رحمہ اللہ کا قول:

قتادہ کہتے ہیں کہ اس کی تفسیر یہ ہے کہ جب بکری کو ذبح کر دیا جائے تو اس کے چند بال لے کر خون والی رگوں کے سامنے رکھیں تاکہ ذبح کی جگہ سے نکلنے والا خون ان بالوں کے ساتھ لگ جائے پھر ان کو لڑکے کے تالو پر رکھ دیں تاکہ ایک خط کی طرح خون وہاں سے جاری ہو جائے اس کے بعد سر کو دھو ڈالنے اور مونڈ دیں۔

### صاحب سفر السعادت کا قول:

یہ خون لگانے کی ضرورت نہیں کیونکہ ”یدمی“ یہ راوی کی تعریف ہے آپ ﷺ نے حضرت حسن وحسین رضی اللہ عنہما کا عقیقہ کیا اور یہ فعل نہیں کیا نیز یہ فعل جاہلیت کے معاملات کے بہت مشابہہ ہے۔ جیسا کہ فصل ثالث میں ابھی آئے گا۔ واللہ اعلم۔ اتھنی۔

### علماء کا قول:

علماء نے کہا کہ ابوداؤد کی یہ روایت جس میں ”یدمی“ کا لفظ ہے یہ ہمام راوی کا وہم ہے اور قتادہ کی تفسیر منسوخ ہے۔

## علامہ خطابیؒ کا قول:

یہ کیسے ممکن ہے کہ خون تر جو کہ نجس ہے اس سے سر کو آلودہ کیا جائے حالانکہ اس سے ایذا اور خشک نجاست کے بدن سے دور کرنے کا حکم دیا گیا ہے البتہ سر پر خلوق اور زعفران ملا جائے گا جیسا کہ بعض علماء نے تجویز کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

## ایک بکری عقیقہ میں

۶/۴۰۶۹ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ عَقَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَسَنِ بِشَاةٍ وَقَالَ يَا فَاطِمَةُ اخْلِقِي رَأْسَهُ وَتَصَدَّقِي بِزَيْتَةِ شَعْرِهِ فِضَّةً فَوَزَنَاهُ فَكَانَ وَزَنُهُ دِرْهَمًا أَوْ بَعْضُ دِرْهَمٍ۔ (رواه الترمذی وقال هذا حديث حسن غريب وإسناده ليس بمُتَّصِلٍ لِأَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ لَمْ يُدْرِكْ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ)

اخرجه الترمذی فی السنن فی ۴ / ۸۴ کتاب الاضاحی باب العقیقة بشاة الحديث رقم ۱۵۱۹۔

ترجمہ: حضرت امام محمد باقرؑ نے حضرت علیؑ سے روایت کی ہے کہ آپ ﷺ نے حضرت حسنؑ کی طرف سے ایک بکری کے ساتھ عقیقہ کیا اور فرمایا اے فاطمہ! اس کا سر مونڈھ دو اور بالوں کے ہم وزن چاندی خیرات کر دو۔ ہم نے بالوں کا وزن کیا تو ایک درہم یا اس سے کم وزن پایا۔ ترمذی کی روایت ہے یہ روایت حسن غریب ہے یہ منقطع روایت ہے کیونکہ محمد بن علی کا سامع حضرت علیؑ سے ثابت نہیں۔

تشریح: اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ لڑکے کا عقیقہ ایک بکری سے بھی ہو سکتا ہے۔ ابوداؤد نے ابن عباسؓ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حسن و حسین کا عقیقہ ایک ایک دنبہ سے کیا۔ جیسا کہ آئندہ روایت میں مذکور ہے نسائی نے ابن عباسؓ سے دودو دنبہ کی روایت نقل کی ہے اور بریدہؒ کی روایت میں مطلق عقیقہ کا تذکرہ ہے۔

## صاحب سفر السعادت کا قول:

یہ ایک بکری والی روایت اگرچہ صحیح ہے مگر ”عن الغلام شحاتان“ والی روایت زیادہ قوی و صحیح ہے۔ کیونکہ اسے صحابہ کرامؓ کی ایک جماعت سے نقل کیا گیا ہے۔

نمبر ۲: دوسری وجہ ترجیح یہ ہے کہ قول فعل سے اقویٰ اور اتم ہے کیونکہ فعل میں تخصیص کا احتمال موجود ہے۔

نمبر ۳: فعل کی دلالت جواز پر ہے اور قول استحباب کو ظاہر کرتا ہے۔

## ترمذیؒ کا قول:

اس باب میں حضرت علیؑ عائشہؓ ام کرزؓ بریدہؓ سمرہؓ اور ابو ہریرہؓ ابن عمرؓ انسؓ سلمان بن عامرؓ اور ابن عباسؓ رضی اللہ عنہم سے روایات وارد ہوئی ہیں۔ (کنز اقل الشیخ)



## ملا علی قاری رحمہ اللہ کا قول:

- ① عین ممکن ہے کہ لڑکے کے متعلق استحباب کا اقل درجہ ایک بکری ہے اور کمال استحباب دو بکریاں ہیں اور اس روایت میں ایک کا ذکر بیان جواز کے لئے ہے اور اقل پر اکتفاء کیا گیا ہے۔
  - ② یہ روایت اس پر دلالت کرتی ہے کہ دو بکریوں کا ذبح کرنا ساتویں دن لازم نہیں پس ممکن ہے کہ آپ نے ان کی طرف سے ایک ذنبہ پیدائش کے دن اور ایک ذنبہ ساتویں دن ذبح کیا ہو اس طرح روایت میں تطبیق پیدا ہو جاتی ہے۔
  - ③ آپ ﷺ نے ایک ذنبہ عقیقہ کیا اور پھر آپ نے فاطمہؓ یا حضرت علیؓ کو دوسرا ذنبہ ذبح کرنے کا حکم فرمایا۔ تو آپ ﷺ کی طرف نسبت ایک ذنبہ عقیقہ کی نسبت حقیقی ہے اور دونوں کی نسبت مجازی ہے۔ واللہ اعلم۔
- أَحْلِيْقِي: اور اس کا سر خود مونڈھ حقیقت میں یا کسی کو مونڈھنے کا کہو کہ وہ سر مونڈ دے۔ یہ امر استحباب کے لئے ہے اسی طرح بالوں کا وزن کرنے کا امر بھی استحبابی ہے۔

## ایک ایک ذنبہ کا ذبح کرنا

۷۰/۴۰۷۰ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَقَّ عَنِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ كَبْشًا كَبْشًا (رواه ابو داود وعند النسائي) كَبْشَيْنِ كَبْشَيْنِ.

اخرجه ابو داود في السنن ۳ / ۲۶۱ كتاب الضحايا باب في العقيقة م ۲۸۴۱ والنسائي في ۷ / ۱۶۶ الحديث رقم ۴۲۱۹

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے عقیقہ کیا حضرت حسن و حسینؓ کی طرف سے ایک ایک ذنبہ۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے اور نسائی میں دو ذنبہ کا ذکر ہے۔

## دو بکریاں عقیقہ میں

۸/۴۰۷۱ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْعَقِيقَةِ فَقَالَ لَا يَحِبُّ الْعَقُوقُ كَأَنَّهُ كِرَّةُ الْإِسْمِ وَقَالَ مَنْ وَلَدَ لَهُ وَلَدًا فَاحْبَبْ أَنْ يَنْسِكَ عَنْهُ فَلْيَنْسِكَ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَيْنِ وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةً. (رواه ابو داود والنسائي)

اخرجه ابو داود في السنن ۳ / ۲۶۲ كتاب الاضاحي باب في العقيقة الحديث رقم ۲۸۴۲ والنسائي في السنن ۷ / ۱۶۲ الحديث رقم ۴۲۱۲ وأحمد في المسند ۲ / ۱۸۲

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے عقیقہ کے متعلق پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ عقوق کو پسند نہیں کرتا۔ گویا عقیقہ کے لفظ کو نا پسند فرمایا۔ اور ارشاد فرمایا۔ جس کے ہاں لڑکا ہو تو وہ اس کی طرف سے دو بکریاں ذبح کرے اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری۔ یہ ابوداؤد و نسائی

کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ لَا يُحِبُّ الْعُقُوقُ ﴾: اللہ تعالیٰ عقوق کو ناپسند کرتے ہیں جو شخص یہ چاہتا ہے کہ اس کا لڑکا اس کا نافرمان نہ ہو تو چاہئے کہ وہ چھوٹی عمر میں اس کی طرف سے عقیقہ کرے کیونکہ عقوق والدین کا سبب عقوق فرزند یعنی عقیقہ نہ کرنا ہے اور اللہ تعالیٰ عقوق کو پسند نہیں کرتا یہ ارشاد نبوت: ”من ولد له“ کی تمہید ہے تو گویا کہ اس کو مکروہ رکھا۔ یہ کسی راوی کا کلام ہے۔ آپ ﷺ نے عقیقہ کا نام عقیقہ رکھنا پسند نہ فرمایا تا کہ یہ گمان نہ کیا جائے کہ وہ عقوق سے مشتق (نکلا) ہے۔ اور اس کا بہتر نام رکھنے کو پسند کیا۔ مثلاً ذبیحہ اور نسکہ وغیرہ کذا فی النہایۃ۔

علامہ تورپشتی رحمہ اللہ: یہ کلام بے ربط ہے کیونکہ آپ ﷺ نے کئی احادیث میں عقیقہ کا خود ذکر فرمایا ہے اگر یہ نام برا ہوتا تو پھر استعمال نہ کیا جاتا۔ البتہ اس طرح کہنا بہتر ہے کہ سائل نے گمان کیا کہ عقیقہ کا عقوق کے ساتھ اشتقاق اس بات کو چاہتا ہے کہ یہ حکم زیادہ مضبوط نہ ہو۔ پس آپ ﷺ نے بتلایا کہ بات اس کے الٹ ہے (کہ اشتقاق کا ایک ہونا ضعف کی علامت نہیں) اس کے علاوہ بھی احتمالات صاحب مرقات نے ذکر کئے ہیں: من شاء فلیراجع الیہ۔ شیخ عبدالحق کا قول: انہوں نے نہایت کے کلام کو نقل کرنے کے بعد لکھا کہ بعض روایات میں جو عقیقہ کا ذکر وارد ہے وہ کراہت سے پہلے کا ہے۔

## حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے کان میں اذان

۹/۴۰۷۲ وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدَّنَ فِي أُذُنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ حِينَ وَلَدَتْهُ فَاطِمَةُ بِالصَّلَاةِ۔ (رواہ الترمذی و ابوداؤد وقال الترمذی هذا حديث حسن صحيح)

اخرجه أبو داود في السنن ۵ / ۳۳۳ كتاب الادب باب في الصبي يولد فيؤذن في اذنه الحديث رقم ۵۱۰۵  
والترمذی فی ۴ / ۸۲ الحديث رقم ۱۵۱۴ وأحمد فی المسند ۶ / ۹

ترجمہ: حضرت ابورافع سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ ﷺ نے حضرت حسنؓ کے کان میں اذان دی۔ جبکہ وہ حضرت فاطمہؓ کے ہاں پیدا ہوئے وہ اذان نماز والی اذان کی طرح تھی۔ یہ ترمذی و ابوداؤد کی روایت ہے۔ ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا۔

تشریح ﴿ اس سے معلوم ہوا کہ لڑکے کے کان میں پیدائش کے بعد اذان دینا سنت ہے مسند ابویعلیٰ موصلی میں حضرت حسینؓ سے مرفوعاً منقول ہے کہ جس کے ہاں لڑکا پیدا ہوا اور وہ اس کے دائیں کان میں اذان دے اور بائیں میں بکبیر کہے تو اس بچے کو ام الصبیان نہ ہوگی۔ کذا فی الجامع الصغیر للسيوطی۔

نوویؒ کہتے ہیں: لڑکے کے کان میں اس طرح کہنا مستحب ہے۔ انی اعینہا بک و ذریعتھا من الشیطان

الرحیمہ ..... (کتاب الروضہ)

## الفصل الثالث:

### ذبح کے بعد سر مونڈنا

۱۰/۴۰۷۳ عَنْ بُرَيْدَةَ قَالَ كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا وَلَدَ لِأَحَدِنَا غُلَامٌ ذَبَحَ شَاةً وَلَطَخَ رَأْسَهُ بِدَمِهَا فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامُ كُنَّا نَذْبَحُ الشَّاةَ يَوْمَ السَّابِعِ وَنَحْلِقُ رَأْسَهُ وَنَلَطُخُهُ بِزَعْفَرَانٍ - (رواہ ابو داود و زاد رزین) وَنَسْمِيهِ -

اخرجه ابو داود فی السنن ۳ / ۲۶۳ کتاب الاضاحی باب فی العقیقہ الحدیث رقم ۲۸۴۳۔

ترجمہ: حضرت بریدہؓ سے روایت ہے کہ زمانہ جاہلیت میں جب ہمارے کسی کے ہاں لڑکا پیدا ہوتا تو وہ بکری ذبح کرتا اور اس کے سر کو اس کا خون لگاتا۔ جب اسلام آیا تو ہم ساتویں دن بکری ذبح کرتے تھے اور اس کا سر مونڈ کر اس پر زعفران لگاتے۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔ اور زرین کے یہ الفاظ زائد ہیں کہ ہم ساتویں دن نام رکھتے تھے۔

تشریح: اکثر احادیث کے مطابق عقیقہ ساتویں دن ہے اور شافعیؒ اور احمدؒ کے ہاں ساتویں دن میسر نہ ہو تو چودھویں دن کرے اور چودھویں نہ ہو تو اکیسویں دن اٹھائیسویں دن اور پینتیسویں دن۔ علیٰ ہذا القیاس۔

بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ آپؐ نے ظہور نبوت کے بعد اپنا عقیقہ کیا۔ اس لئے کہ یہ معلوم نہ تھا کہ پیدائش کے دن عقیقہ ہوا تھا یا نہیں۔ مگر اس روایت کی سند میں ضعف ہے اور بعد سے خالی نہیں۔ واللہ اعلم۔ امام شافعیؒ کے ہاں عقیقہ کی ہڈیاں توڑے اور مالکؒ کے ہاں نہ توڑے شوافع کی کتب میں مذکور ہے۔ عقیقہ کا گوشت پکا کر اللہ تعالیٰ کی راہ میں دینا بہتر ہے اور اگر شیریں پکائے تو بہتر ہے۔ تقاول کے ساتھ حلاوت یعنی لڑکے کے اخلاق اچھے ہونے کو ظاہر کرتا ہے۔



## کھانے کا بیان

یعنی اس میں کھانے کی اقسام مذکور ہیں کہ آپ ﷺ نے کیا کیا کھانے کھائے ہیں اور کیا کیا نہیں اور کھانے کے احکام و آداب مذکور ہیں۔

### الفصل الاول:

## سامنے سے اور دائیں ہاتھ سے کھاؤ

۱/۴۰۷۴ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجَرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَمِ اللَّهَ وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ - (متفق علیہ)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۱۵۹۷/۳ الحديث رقم (۱۰۲-۲۰۱۷) وأبو داود فی السنن ۱۳۹/۴ الحديث رقم ۳۷۶۶، وأحمد فی المسند ۳۸۳/۵۔

ترجمہ: حضرت عمر بن ابوسلمہ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی پرورش میں چھوٹا بچہ تھا۔ برتن میں میرا ہاتھ گھومتا تھا۔ یعنی بچوں کی عادات کی طرح برتن میں ہر طرف ہاتھ ڈالتا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ بسم اللہ کہو اور دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔ اور اپنے سے متصل جانب سے کھاؤ۔ یہ روایت بخاری و مسلم نے نقل کی۔

تشریح: ◉ جمہور علماء اس طرف گئے ہیں کہ تینوں امور اس ارشاد میں استحباب کے لئے ہے۔

بعض نے کہا کہ دائیں ہاتھ سے کھانے کا امر وجوب کے لئے۔ جمہور کے نزدیک یہ بھی ہے کہ اگر کئی آدمی کھانا کھائیں تو تمام بسم اللہ پڑھیں۔ بعض علماء کے نزدیک امام شافعی بھی انہی میں سے ہیں کہ جماعت میں ایک آدمی کی بسم اللہ کافی ہے۔

اسی طرح دوائی اور پانی پینے کے لئے بھی کھانے کی طرح بسم اللہ ہے۔



## بسم اللہ والا کھانا شیطان کے لئے حلال نہیں

۳/۴۰۷۵ وَعَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ

عَلَيْهِ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۱۵۹۷/۳ الحديث رقم (۲۰۱۷-۱۰۲) وأبو داود فی السنن ۱۳۹/۴ الحديث رقم

۳۷۶۶ وأحمد فی المسند ۳۸۳/۵۔

ترجمہ: حضرت حذیفہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر کھانے پر اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیا جائے تو شیطان وہ کھانا اپنے لئے حلال سمجھتا ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿يَسْتَحِلُّ﴾ یعنی اس کھانے کو کھا سکتا ہے یہ ظاہر پر محمول ہے۔ بعض نے یہ تاویل کی ہے کہ وہ کھانے کی برکت لے جاتا ہے گویا وہ شیطان کھا گیا۔

نمبر ۲: اس کو اللہ تعالیٰ کی ناپسندیدگی میں صرف کرتا ہے۔

## اللہ تعالیٰ کی یاد سے خالی گھر شیطان کی رہائش گاہ

۳/۴۰۷۶ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَذَكَرَ اللَّهَ عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ

طَعَامِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ

أَذْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ أَذْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ وَالْعَشَاءَ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۱۵۹۸/۳ الحديث رقم (۲۰۱۸-۱۰۳) وأبو داود فی السنن ۱۳۸/۴ الحديث رقم

۳۷۶۵ وابن ماجہ فی السنن ۱۲۷۹/۲ الحديث رقم ۳۸۸۷ وأحمد فی المسند ۳۸۳/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب کوئی شخص اپنے گھر میں داخل ہو یعنی رہائش گاہ میں تو داخلے کے وقت اور کھانے کے وقت اللہ تعالیٰ کو یاد کرے تو شیطان اپنے تابعداروں سے کہتا ہے کہ اس گھر

میں نہ تمہاری جگہ ہے اور نہ کھانا۔ اور جب داخلہ کے وقت اللہ تعالیٰ کو یاد نہ کرے تو شیطان اپنے پیروکاروں سے کہتا ہے کہ تمہارے لئے رہائش مل گئی۔ اور جب کھانے کے وقت بھی اللہ تعالیٰ کو یاد نہ کرے تو شیطان کہتا ہے کہ تمہیں کھانا اور جگہ

دونوں مل گئے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## دائیں ہاتھ سے کھاؤ پیو

۴/۴۰۷۷ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ وَإِذَا شَرِبَ

فَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۵۹۸/۳ الحديث رقم (۲۰۲۰-۱۰۵) وأبو داود فی السنن ۱۴۴/۴ الحديث رقم

۳۷۷۶ و الترمذی فی ۴/۲۲۷ الحدیث رقم ۱۸۰۰ والدارمی فی ۲/۱۳۲ الحدیث ۲۰۳۰ وأحمد فی المسند ۳۴۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم کھاؤ تو دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور جب پیو تو دائیں ہاتھ سے پیو۔ یعنی پانی والا برتن دائیں ہاتھ میں پکڑو۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: امر اس میں وجوب کے لئے معلوم ہوتا ہے کیونکہ اس میں وعید بھی موجود ہے جیسا کہ اس کی طرف بعض علماء گئے ہیں وعید والی روایت یہ ہے کہ آپ ﷺ نے ایک شخص کو بائیں ہاتھ سے کھاتے دیکھا تو آپ نے فرمایا۔ اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔ اس نے کہا میں طاقت نہیں رکھتا تو آپ نے فرمایا۔ خدا کرے طاقت نہ ہو۔ تو اس کے بعد اس کا وہ ہاتھ منہ کی طرف نہ اٹھ سکا۔

طبرانی کی روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے سب سے سب سے ایک دن بائیں ہاتھ سے کھاتے دیکھا تو آپ ﷺ نے اس کے لئے بددعا کی تو وہ طاعون میں مبتلا ہو کر مر گئی۔ جمہور نے اس روایت کو زبردستی پر محمول کیا ہے۔

## بائیں ہاتھ سے کھانا شیطانی عمل

۵/۳۰۷۸ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَأْكُلَنَّ أَحَدُكُمْ بِشِمَالِهِ وَلَا يَشْرَبَنَّ بِهَا فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِهَا۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۳/۱۵۹۸ الحدیث رقم (۱۰۶-۲۰۲۰) وأبو داؤد فی السنن ۴/۲۴۴ الحدیث رقم ۳۷۷۶ و الترمذی فی السنن ۴/۲۲۶ الحدیث رقم ۱۷۹۹ ومالك فی الموطأ ۲/۹۲۲ الحدیث رقم ۶ من كتاب صفة النبي ﷺ وأحمد فی المسند ۳۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ تم بائیں ہاتھ سے مت کھاؤ اور نہ پیو۔ اس لئے کہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا پیتا ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: تورپشتی کا قول: اس کا مطلب یہ ہے کہ شیطان اپنے دوستوں کو اس کام پر برا بیچتے کرتا ہے۔ علامہ طیبی کا قول: اس حدیث کو ظاہر پر محمول کریں گے۔ حسن بن سفیان نے اپنی مسند میں سند حسن سے روایت کی ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں جب تم کھاؤ یا پیو تو دائیں سے کھاؤ پیو اور (کوئی چیز) لو یا دو وہ بھی دائیں ہاتھ سے کرو کیونکہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا پیتا اور (چیزیں) لیتا دیتا ہے۔

## تین انگلیوں سے کھانا اور چائنا

۶/۳۰۷۹ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ بِثَلَاثَةِ أَصَابِعٍ وَيَلْعَقُ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يَمْسَحَهَا۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۳/۱۶۰۵ الحدیث رقم (۱۳۱-۲۰۳۲) وأحمد فی المسند ۳/۴۵۴۔

ترجمہ: حضرت کعب بن مالکؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ تین انگلیوں سے کھاتے یعنی اٹھوٹھے شہادت کی انگلی اور درمیانی انگلی سے اور اپنا ہاتھ چاٹ لیتے یعنی کھانے سے فراغت کے بعد چاٹ لیتے اس سے قبل کہ رومال سے صاف کریں۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

### نووی رحمہ اللہ کا قول:

تین انگلیوں سے کھانا سنت ہے ان کے ساتھ چوتھی اور پانچویں کو بلا ضرورت نہ ملائے۔  
یُلْعَقُ: اپنا ہاتھ یعنی درمیانی انگلی پھر اس کے پاس والی پھر اٹھوٹھا چاٹتے۔ طبرانی نے عمرو بن ربیعہؓ سے روایت نقل کی ہے کہ آپ ﷺ تین انگلیوں سے کھاتے اور چوتھی سے معاونت کرتے اور مرسل روایت میں اس طرح ہے کہ آپ ﷺ پانچ انگلیوں سے کھاتے تھے۔ شاید کہ اس روایت کی مراد پتلی چیز کے کھاتے وقت کا معمول ہے یا بیان جواز کے لئے بھی اس طرح کھایا ہو۔ اور آپ ﷺ کی اکثر عادت مبارکہ تین انگلیوں سے کھانے کی تھی بعض روایات میں ”یمسحھا“ کا لفظ بھی وارد ہوا ہے اور یہ اضافہ بھی موجود ہے ”ثم يغسلها“ یعنی اولاً ہاتھ چاٹتے پھر دھوتے تھے۔ (ع۔ ح)

### کونسا نوالہ برکت والا

۸۰/۴۰۷ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِلُعْقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّحْفَةِ وَقَالَ إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي آيَةِ الْبُرْسَكَةِ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۶۰۶/۳ الحدیث رقم (۱۳۳-۲۰۳۳)۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے رکابی اور انگلیوں کے چاٹنے کا حکم دیا۔ اور ارشاد فرمایا کہ تمہیں نہیں معلوم کہ کونسا نوالہ برکت والا ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ۱) وَالصَّحْفَةُ: داؤ مطلقاً جمع کے لئے ہے۔ پس برتن پہلے چائیں پھر انگلی۔  
آیہ: یہ مؤنث کی علامت کے ساتھ ہے۔ اسی کا ترجمہ تحریر کیا گیا ہے مگر بعض نسخوں میں یہ ہاضمیر کے ساتھ ہے یعنی کس کھانے میں برکت ہے۔ آیا کھائے جانے والے کھانے یا چاٹے جانے والے کھانے میں۔ اس کی تائید آئندہ روایت سے ملتی ہے۔

فانہ لایمدی: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اصل تو انگلیوں کا چاٹنا سنت ہے اور وہ چیز اتارنا جو انگلی پر لگی ہے اور مبالغہ کے طور پر انگلیوں کا منہ میں داخل کرنا مراد نہیں۔ (ع۔ ح)

### ہاتھ چاٹ لویا چٹو او

۸۱/۴۰۸ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ حَتَّى يُلْعَقَهَا أَوْ يُلْعِقَهَا۔

(متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۷۷/۹ الحدیث رقم ۵۴۵۶، و مسلم فی ۱۶۰۵/۳ الحدیث رقم (۱۲۹-۲۰۳۱) وأبو داؤد فی السنن ۱۸۵/۴ الحدیث رقم ۳۸۴۷ وابن ماجہ فی ۱۰۸۸/۲ الحدیث رقم ۳۲۶۹ والدارمی فی ۱۳۱/۲ الحدیث رقم ۲۰۲۶، وأحمد فی المسند ۲۲۱/۱۔

**ترجمہ:** حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی کھانا کھائے تو وہ اس وقت تک اپنا ہاتھ کسی چیز سے صاف نہ کرے جب تک وہ خود ہاتھ نہ چاٹ لے یا چنوا دے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔  
**تشریح:** چنوائے! مطلب یہ ہے کہ ان لوگوں کو چنوا دے جن کو کھن نہ آتی ہو مثلاً بیوی، لونڈی، خادم وغیرہ کیونکہ ان کو اس سے لذت حاصل ہوتی ہے۔ اور شاگردوں کا بھی یہی حکم ہے۔ وہ تو اس کو تبرک سمجھیں گے۔ (ع)

## گرے لقمہ کو صاف کر کے کھالو

۹/۴۰۸۲ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمُ اللَّقْمَةُ فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مَا أَذَى ثُمَّ لِيَا كُلَّهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ يَكُونُ الْبَرَكَةُ - (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۶۰۷/۳ الحدیث رقم (۱۳۵-۲۰۳۳)۔

**ترجمہ:** حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ آپ نے فرمایا شیطان تم میں سے ہر ایک کے پاس حاضر ہوتا ہے اس کے تمام کاموں کے موقع پر یہاں تک کہ وہ اس کے کھانے میں حاضر ہوتا ہے۔ پس جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے تو اس کو جو مٹی وغیرہ لگی ہے اسے دور کر دے اور کھالے شیطان کے لئے نہ چھوڑے جب کھانے سے فارغ ہو تو اپنی انگلیاں چاٹ لے۔ وہ یقینی طور نہیں جانتا کہ اس کے کس کھانے میں برکت ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

**تشریح:** فَلْيَمِطْ: اگر کسی نجس چیز پر پڑے تو دھو ڈالے اگر اس کا دھونا ممکن ہو ورنہ کسی جانور کو کھلا دے۔  
 وَلَا يَدْعُهَا: شیطان کے لئے چھوڑنا یا تو حقیقت پر محمول ہے کہ وہ بھی کھاتا ہے اور یا کنایہ ہے کہ لقمہ کو ضائع نہ کرے اور حقیر نہ جانے اور متکبروں کی عادت یہ ہے کہ گرے ہوئے لقمے کو اٹھانا عیب سمجھتے ہیں اور یہ شیطانی حرکت ہے اس لئے تکبر کو دفع کرنے اور تواضع پیدا کرنے کے لئے یہ بات فرمائی کہ جب وہ فارغ ہو تو اپنی انگلیاں چاٹ لے۔ (ح)

## تکلیہ لگا کر مت کھاؤ

۱۰/۴۰۸۳ وَأَعْنُ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا أَكُلُ مِنْكُمْ كَلًّا - (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۴۰/۹ الحدیث رقم ۵۳۹۹، وأبو داؤد فی السنن ۱۴۰/۴ الحدیث رقم ۳۷۶۹ وابن ماجہ فی ۱۰۸۶/۲ الحدیث رقم ۳۲۶۲ والدارمی فی ۱۴۵/۲ الحدیث رقم ۲۰۷۱۔

**ترجمہ:** حضرت ابو جحیفہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا میں تکلیہ لگا کر نہیں کھاتا یہ بخاری کی



روایت ہے۔

تشریح: صاحب سفر السعادت نے لکھا ہے کہ تکیہ لگانے کی تین قسمیں ہیں۔ نمبر ۱ پہلو زمین پر رکھے۔ نمبر ۲ چار زانوں بیٹھے۔ نمبر ۳ ایک ہاتھ زمین پر ٹیک کر بیٹھے اور دوسرے ہاتھ سے کھانا کھائے یہ تینوں قسمیں قابل مذمت ہیں بعض نے ایک چوتھی قسم بھی بیان کی ہے کہ تکیہ یاد یواریا اسی طرح کی کسی چیز سے ٹیک لگا کر بیٹھے عام شارحین نے مُتَّكِئًا کی تفسیر جھک کر دونوں جانبوں میں سے کسی ایک جانب بیٹھے سے کی ہے کیونکہ اس طرح کھانا رگوں میں سہولت سے نہیں پہنچتا اور ضرر دیتا ہے اور جلدی ہضم نہیں ہوتا علامہ سیوطی نے لکھا ہے کہ نہ تکیہ لگا کر کھائے اور نہ منہ کے بل لیٹ کر نہ کھڑے ہو کر بلکہ دوزانو بیٹھ کر یا بصورت اقعاء یعنی سرین کو زمین پر ٹیک کر اور دونوں زانوں کھڑے کر کے جیسے عموماً کتا بیٹھتا ہے یا دونوں پاؤں اکڑوں بیٹھ کر یا دائیاں زانوں کھڑا رکھ کر اور بیٹھے بائیں زانوں پر یہ درست ہے۔ (ح۔ ع) (کتاب عمل اليوم والليلة للسيوطی)

## آپ ﷺ دسترخوان پر روٹی کھاتے

۱۱/۴۰۸۴ وَعَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ مَا أَكَلَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى خِوَانٍ وَلَا فِي سُكْرُجَةٍ وَلَا خُبْزٍ لَهُ مُرُقَقٌ قِيلَ لِقَتَادَةَ عَلَى مَا يَأْكُلُونَ قَالَ عَلَى السُّفْرِ - (رواه البخاری)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۶۲۳/۳ الحديث رقم (۱۷۰-۲۰۵۳) والترمذی فی السنن ۴/۲۳۰ الحديث رقم ۱۸۰۷ وأحمد فی المسند ۱۰۳/۵

ترجمہ: حضرت قتادہ نے حضرت انسؓ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نہ تو چوکی پر کھایا اور نہ طشتی میں کھایا نہ آپ نے میدے کی روٹی کھائی حضرت قتادہ سے پوچھا گیا کہ آپ ﷺ کس چیز پر کھاتے تھے تو انہوں نے کہا کہ آپ دسترخوان پر روٹی کھاتے تھے یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: اور خوان پر کھانا کھانا یہ چین والوں کا طریقہ ہے اور متکبروں کا طرز عمل ہے تاکہ جھکنا نہ پڑے۔ سُكْرُجَةٌ: بعض نے اس کو راء کے زیر کے ساتھ پڑھا ہے اس کا معنی طشتی یا پیالی ہے اس میں چٹنی یا اچار رکھا جاتا ہے۔

السُّفْرُ: دسترخوان۔ دسترخوان پر اس لئے کھانا کھایا کیونکہ یہ کھانا جلدی ہضم ہونے والا ہوتا ہے حضرت انسؓ نے بتایا کہ آپ ﷺ کے دسترخوان پر اس طرح کی کوئی چیز نہیں ہوتی تھی جو متکبرین اور فراغت والے اور چین والوں کے دسترخوان پر ہوتی ہے بلکہ سادہ کھانا ہوتا تھا۔

وَلَا خُبْزٍ: اور حضرت کے لئے چپاتی وغیرہ نہیں پکائی گئی اور نہ آپ نے کھائی یا آپ کے علاوہ دوسروں کے لئے پکائی گئی ہو جیسا کہ اور روایات میں آیا لیکن آپ نے چپاتی نہیں کھائی۔ خوان پر کھانے کی نفی سے سوال ہوتا تھا کہ آپ نے کس چیز پر رکھ کر کھانا کھایا کہ آیا اور بھی کوئی چیز رکھنے والی تھی یا نہیں اس کا جواب دے دیا گیا البتہ طشتی وغیرہ کہ مطلقاً اس کی نفی ہے۔ قِيلَ لِقَتَادَةَ: حضرت قتادہ سے کہا گیا کہ وہ کس چیز پر کھاتے تھے یعنی صحابہ کرامؓ تو آپ کے پیروکار تھے اور سنت پر چلنے والے تھے تو وہ کس چیز پر کھاتے تھے صحابہ کے احوال کے بارے میں دریافت کرنا درحقیقت آپ کے احوال کو ہی دریافت

کرنا تھا اس لئے یا کلون کی ضمیر جمع لائی گئی یا یا کلون کی ضمیر حضرت اور صحابہ دونوں کی طرف راجع ہو اس سے معلوم ہوا کہ دستر خوان پر کھانا کھانا سنت ہے اور خوان وغیرہ پر بدعت ہے۔ اور اگر تکبر کی نیت سے نہ ہو تو پھر جائز ہے۔ (ع-ج)

## آپ ﷺ نے چپاتی نہیں کھائی

۱۲/۴۰۸۵ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ مَا أَعْلَمُ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى رَغِيْفًا مُرَقَّقًا حَتَّى لِحَقَّ بِاللَّهِ وَلَا رَأَى شَاةً

سَمِيْطًا بِعَيْنِهِ قَطُّ - (رواہ البخاری)

آخر حہ البخاری فی صحیحہ ۵۳۰/۹ الحدیث رقم ۵۳۸۵ وابن ماجہ فی السنن ۱۱۰۰/۲ الحدیث رقم ۳۳۰۹ وأحمد فی المسند ۱۲۸/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ میں نہیں جانتا کہ رسول اللہ ﷺ نے پتی روٹی یعنی چپاتی دیکھی بھی ہو یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ سے جا ملے اور نہ ہی آپ نے دم سے کچی ہوئی بکری کبھی دیکھی یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: سَمِيْطًا: سمیٹ اس بکری کو کہا جاتا ہے کہ جس کی کھال کے بال گرم پانی سے دور کر کے اسی کھال میں اس کے گوشت کو بھونا جائے یہ چین والوں کی عادت ہے اس لئے اس کو بیان فرمایا۔

اور روایت کے اندر بعینہ کا لفظ تاکید کے لئے وارد ہوا ہے جیسا کہ عرب لوگ کہتے ہیں: ”کتبہ بیدہ ومشی

برجلہ“۔ (ج)

## آپ ﷺ نے بے چھنا آٹا استعمال فرمایا

۱۳/۴۰۸۶ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ مَرَّ أَيْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ حِينَ ابْتَعَهُ اللَّهُ حَتَّى قَبَضَهُ

اللَّهُ وَقَالَ مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ حِينَ ابْتَعَهُ اللَّهُ حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ قِيلَ كَيْفَ كُنْتُمْ

تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ قَالَ كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ فَيَطِيرُ مَا طَارَ وَمَا بَقِيَ فَرَبْنَا فَأَكَلْنَاهُ۔

(رواہ البخاری)

آخر حہ البخاری فی صحیحہ ۵۴۹/۹ الحدیث رقم ۵۴۱۳ وابن ماجہ فی ۱۱۰۷/۲ الحدیث رقم ۳۳۳۵

وأحمد فی المسند ۳۳۲/۵۔

ترجمہ: حضرت سہل بن سعدؓ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جب سے آپ کو پیغمبر بنا کر بھیجا تو آپ نے میدے کو نہیں دیکھا اور سہل کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے وفات تک چھلتی نہیں دیکھی۔ سہل سے پوچھا گیا پھر تم کس طرح کھاتے تھے یعنی بے چھنے آنے کی روٹی کس طرح کھاتے تھے تو وہ کہنے لگے پیسنے کے بعد ہم اس میں پھونک مارتے۔ چنانچہ جو بھوسی پھونک سے اڑ جاتی۔ سواڑ جاتی اور جو باقی رہتی تو اس کو اس آٹے میں گوندھ کر اسی کی روٹی پکا کر کھاتے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: ابْتَعَهُ اللَّهُ: علامہ عسقلانی فرماتے ہیں کہ سہل نے یہ کہہ کر اس بات سے احتراز کیا کہ نبوت سے قبل آپ ﷺ کو مرتبہ تجارت کے سلسلے میں شام تشریف لے گئے اور بحیرہ راہب کے ہاں بھی ضیافت کھائی اور شام میں تو یہ چیز عام ہے تو ظاہر

ہے کہ آپ نے یہ چیز دیکھی اور کھائی بھی ہوگی اور ظہور نبوت کے بعد تنگی معاش کا زمانہ مشہور ہے اس وقت میں ایسی چیزوں کا استعمال نہیں ہوا۔ اس روایت میں آپ ﷺ کے ترک تکلف اور کھانے کا خصوصی اہتمام نہ کرنا بیان کیا گیا ہے۔ کیونکہ ان چیزوں کی طرف عام طور پر غافل و احمق لوگ متوجہ ہوتے ہیں۔ (ع)

## کھانے کا عیب مت چنو

۱۳/۳۰۸۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ مَا غَابَ النَّبِيُّ ﷺ طَعَامًا قَطُّ إِنْ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ وَإِنْ كَرِهَهُ تَرَكَهُ۔

(متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۵۴۷/۹ الحدیث رقم ۵۴۰۹ ومسلم فی ۱۶۳۲/۳ الحدیث رقم (۲۰۶۴-۱۸۷) وأبو داؤد فی السنن ۱۳۷/۴ الحدیث رقم ۳۷۶۳ والترمذی فی ۳۳۱/۴ الحدیث رقم ۲۰۳۱ وابن ماجہ فی ۱۰۸۵/۲ الحدیث رقم ۱۳۲۵۹ وأحمد فی المسند ۴۲۷/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے کسی کھانے میں کبھی عیب نہیں نکالا۔ اگر رغبت ہوتی تو کھا لیتے اور پسند نہ ہوتا تو آپ چھوڑ دیتے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## مومن ایک اور کافر سات انٹریوں سے کھاتا ہے

۱۵/۳۰۸۸ وَعَنْ أَن رَجُلًا كَانَ يَأْكُلُ أَكْلًا كَثِيرًا فَأَسْلَمَ وَكَانَ يَأْكُلُ قَلِيلًا فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَأْكُلُ فِي مَعَا وَاحِدٍ وَإِنَّ الْكَافِرَ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ (رواه البخاری وروای مسلم) عَنْ أَبِي مُوسَى وَابْنِ عَمْرٍو الْمُسْنَدُ مِنْهُ فَقَطُّ وَفِي أُخْرَى لَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَافَهُ ضَيْفٌ وَهُوَ كَافِرٌ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ فَحُلِبَتْ فَشَرِبَ حِلَابُهَا ثُمَّ أُخْرَى فَشَرِبَهُ ثُمَّ أُخْرَى فَشَرِبَهُ حَتَّى شَرِبَ حِلَابَ سَبْعِ شِيَاهٍ ثُمَّ إِنَّهُ أَصْبَحَ فَأَسْلَمَ فَأَمَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ فَحُلِبَتْ فَشَرِبَ حِلَابُهَا ثُمَّ أَمَرَ بِأُخْرَى فَلَمْ يَسْتَمِمْهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُؤْمِنُ يَشْرَبُ فِي مَعَا وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَشْرَبُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ۔

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۳۶/۹ الحدیث رقم ۳۵۹۶ وأخرجہ ابن ماجہ فی ۱۰۸۴/۲ الحدیث رقم ۳۲۵۶ والدارمی فی ۳۶۱/۲ الحدیث رقم ۲۰۴۳۔ أخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۳۲/۳ الحدیث رقم (۲۰۶۱-۱۸۴) والترمذی فی السنن ۲۳۴/۴ الحدیث رقم ۱۸۱۸۔ أخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۳۲/۳ الحدیث رقم (۲۰۶۲-۱۸۵) وابن ماجہ فی السنن ۱۰۸۴/۲ الحدیث رقم ۳۲۵۸۔ أخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۳۲/۳ الحدیث رقم (۲۰۶۳-۱۸۶) والترمذی فی السنن ۲۳۵/۴ الحدیث رقم ۱۸۱۹۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی بہت کھانا کھاتا تھا پھر وہ مسلمان ہو گیا تو کم کھانے لگا۔ آپ ﷺ

کی خدمت میں یہ بات ذکر کی گئی تو آپ ﷺ نے فرمایا مؤمن ایک انتڑی اور کافر سات انتڑیوں سے کھاتا ہے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔ اور مسلم نے حضرت ابوموسیٰ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے فقط آپ کا ارشاد ”ان المؤمن“ الحدیث روایت کی ہے۔ اس میں قصہ مذکور نہیں ہے اور مسلم کی وہ روایت جس کو ابو ہریرہؓ نے روایت کیا ہے وہ اس طرح ہے کہ آپ ﷺ کی خدمت میں ایک مہمان آیا جو کہ کافر تھا آپ ﷺ نے ایک بکری کو دوہنے کا حکم فرمایا وہ دوہا گیا پس اس نے پی لیا یہاں تک کہ سات بکریاں دوہی گئیں وہ سب کا دودھ پی گیا۔ پھر صبح ہوئی وہ مسلمان ہو گیا تو آپ ﷺ نے ایک بکری کو دوہنے کا حکم فرمایا۔ وہ دوہی گئی اس نے اس کا دودھ پی لیا۔ آپ ﷺ نے ایک اور بکری کے دوہنے کا حکم فرمایا۔ تو وہ تمام نہ پی سکا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ مؤمن ایک انتڑی سے پیتا ہے اور کافر سات انتڑیوں سے پیتا ہے۔

تشریح ﴿﴾ کہا جاتا ہے کہ آدمی کے پیٹ میں سات انتڑیاں ہیں۔ یہاں ایک انتڑی سے قلت حرص اور سات سے کثرت حرص مراد ہے یعنی مسلمان کھانے میں زیادہ حریص نہیں ہوتا اس کے بالمقابل کافر زیادہ حریص ہوتا ہے یہ بات اکثر واعلم کے اعتبار سے ہے۔

نمبر ۲: وہ خاص شخص مراد ہے جو کفر میں زیادہ کھاتا تھا اسلام لا کر کم کھانے لگا۔

نمبر ۳: کامل الایمان مؤمن مراد ہے جو ذکر الہی اور نور و معرفت الہی سے سیر ہوتا ہے اور اسے زیادہ کھانے اور اس کے اہتمام کی طرف زیادہ دھیان نہیں ہوتا (کہ ہر وقت اسی میں مشغول ہو) اس کے بالمقابل کافر وہ ہر وقت کھانے پینے کے اہتمام میں لگا رہتا ہے۔

نمبر ۴: درحقیقت اس میں متنبہ کیا گیا کہ مؤمن کی شان یہ ہے کہ وہ صبر و قناعت اور زہد و ریاضت کو اختیار کرے اور ضرورت کی حد تک کھانے کو استعمال کرے اور معدے کو خالی رکھے کیونکہ وہ دل کی نورانیت، صفائی باطن اور شب بیداری کا باعث ہے۔ روایت میں آیا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں ایک فقیر آیا اور اس نے بہت کھانا کھایا آپ نے فرمایا اس کو بار دیگر میرے پاس نہ لانا۔ علماء نے اس کی وجہ یہ لکھی ہے کہ وہ اس صفت میں کفار کے مشابہ بن گیا۔ جو کفار سے مشابہت رکھتا ہو اس سے تعلق نہ رکھنا چاہئے۔ کم کھانا عقلاء اور اصحاب ہمت کے ہاں اور اہل معنی کے نزدیک ہمیشہ سے قابل تعریف رہا ہے۔ اور اس کے خلاف قابل مذمت رہا ہے۔

البتہ ایسی بھوک جو حد افراط کو پہنچ جائے اور بدن کی کمزوری کا باعث ہو۔ اور اس کی وجہ سے قوائے بدنہ میں اختلال پیدا ہو اور ضروری کاموں سے باز کر دے وہ ممنوع اور حکمت اسلام کے منافی ہے۔ (ع)

## دو کا کھانا تین کے لئے کفایت کرنے والا ہے

۱۶/۳۰۸۹ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَعَامُ الْإِنْسَانِ كَافِي الثَّلَاثَةِ وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ۔

(متفق علیہ)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۵۳۶/۹ الحدیث رقم ۵۳۹۲ ومسلم ۱۶۳۰/۳ الحدیث رقم (۱۷۸-۲۰۵۸) والترمذی فی السنن ۲۳۶/۴ الحدیث رقم ۱۸۲۰ والدارمی فی ۱۳۶/۲ الحدیث ۲۰۴۴ ومالك فی الموطأ

۹۲۸/۲ الحدیث رقم ۲۰ من کتاب صفة النبی ﷺ وأحمد فی المسند ۲/۲۵۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دو کا کھانا تین کے لئے کافی ہے اور تین کا کھانا چار کے لئے کفایت کرنے والا ہے۔ یہ بخاری اور مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿طَعَامُ الْاِثْنَيْنِ﴾: یعنی جس طعام سے دو آدمی سیر ہو جائیں وہ بطور قناعت تین کے لئے کفایت کرنے والا ہے اور انکو طاعت پر قوت دینے والا ہے اور ان سے ضعف کو دور کرتا ہے۔ یہ نہیں کہ وہ تین کو سیر کر دیتا ہے اور اسی طرح مابعد جملے تین کا کھانا چار کے لئے کافی ہے کو سمجھ لینا چاہئے۔ غرض و مقصود یہ ہے کہ آدمی پیٹ بھرنے سے کم پر قناعت کرے اور زائد کو محتاج پر خرچ کرے۔ (ع)

## کھانے میں کفایت کا تذکرہ

۱۷/۴۰۹۰ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ وَطَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْارْبَعَةَ وَطَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۳/۱۶۳۰ الحدیث رقم (۱۷۹-۲۰۵۹) والترمذی فی السنن ۴/۲۳۶ الحدیث رقم ۱۸۲۰ وابن ماجہ فی السنن ۲/۱۰۸۴ الحدیث رقم ۳۲۵۴ وأحمد فی المسند ۳/۳۰۱۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ ایک کا کھانا دو کے لئے کفایت کرنے والا اور دو کا چار کے لئے کفایت کرنے والا ہے اور چار کا آٹھ کو کفایت کرنے والا ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس میں بھی وہی تاویل ہے جو اوپر والی روایت میں مذکور ہوئی مگر اوپر والی روایت میں بحساب ثلث وربع کے فرمایا اور اس میں دو گنا کے حساب سے بتلایا اور یہ اختلاف حالات و اشخاص کے لحاظ سے ہے۔ جیسا کہ حضرت عمرؓ نے قحط سالی میں فرمایا میں نے قصد کیا ہے کہ ہر گھر والوں پر ان کی تعداد کے مطابق آدمی مہمان بھیج دوں تاکہ وہ ان کے طعام میں شریک ہوں۔ کیونکہ آدھ پیٹ کھانے میں ہلاک نہیں ہوتا۔ بہر تقدیر اس روایت میں غرباء کی خبر گیری کی رغبت دلائی گئی ہے اور قدر کفایت پر قناعت کا حکم فرمایا گیا ہے۔ (ع)

## بیمار کے لئے راحت رساں کھانا

۱۸/۴۰۹۱ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ التَّلْبِينَةُ مُجَمَّةٌ لِفَوَادِ الْمَرِيضِ تَذْهَبُ بَعْضُ الْحَزَنِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحيحه ۹/۵۵ الحدیث رقم ۵۴۱۷ و مسلم فی ۴/۱۷۳۶ الحدیث رقم (۲۲۱۶/۹۰) وأحمد فی المسند ۶/۸۰۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو میں نے فرماتے سنا کہ تلبینہ بیمار کے دل کو راحت دیتا ہے اور اس کے کچھ غم کا ازالہ کرتا ہے یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ التلبیۃ: تلبیۃ آنے اور دودھ سے بنتا ہے جو حریرہ کی طرح ہوتا ہے کبھی اس میں شہد بھی ڈالتے ہیں دودھ کی طرح سفید ہوتا ہے۔ اس وجہ سے اس کو تلبیۃ کہتے ہیں۔ یہ لبن سے مشتق ہے۔ (ع۔ ح)

## کدو کا سالن آپ کو پسند تھا

۱۹/۲۰۹۲ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ خَيَّاطًا دَعَا النَّبِيَّ ﷺ لِيَطْعَمَ صَنَعَهُ فَلَذَقْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَرَّبَ خُبْزَ شَعِيرٍ وَمَرَقًا فِيهِ دُبَّاءٌ وَقَدِيدٌ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَتَّبِعُ الدُّبَّاءَ مِنْ حَوَالِي الْقُصْعَةِ فَلَمْ أَرَلْ أَحَبُّ الدُّبَّاءَ بَعْدَ يَوْمَيْهِ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۲۴/۹ الحدیث رقم ۵۳۷۹ ومسلم فی ۱۶۱۵/۳ الحدیث رقم (۱۴۴-۲۰۴۱) وأبو داؤد فی السنن ۱۴۶/۴ الحدیث رقم ۳۷۸۲ والترمذی فی ۲۵۰/۴ الحدیث رقم ۱۸۵۰ والدارمی فی ۱۳۸/۲ الحدیث رقم ۲۰۵۰۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ ایک درزی نے جناب رسول اللہ ﷺ کو کھانے پر بلایا میں بھی آپ کے ساتھ گیا اس نے جو کی روٹی اور شوربا حاضر کیا جس میں کدو اور خشک گوشت پکایا گیا تھا۔ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ کدو کو پیالے کے کنارے سے تلاش کر رہے تھے۔ اس دن سے مجھے کدو سے پیار ہے۔ کیونکہ آپ ﷺ کو پسند تھا۔ یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ انس آپ ﷺ کے ساتھ اس لئے گئے یا تو ان کی بھی دعوت تھی یا اس وجہ سے کہ آپ ﷺ کے خادم تھے۔ آپ کی معیت میں اجازت عریٰ سمجھ کر گئے۔

نمبر ۱: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ہاتھ کا پیالے کی اطراف میں دراز کرنا جائز ہے جبکہ کھانا مختلف طرح کا ہو۔ اور ساتھ والا بھی ناپسند نہ کرتا ہو۔ اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کمزوروں کی دعوت بھی قبول کرنا چاہئے اسی طرح محنت مزدوری کرنے والوں کی۔ اور اس چیز کی طرف رغبت کرنے جو لا کر کھانے کے لئے رکھی جائے۔

نمبر ۲: خادم کو بھی ساتھ کھلایا جائے۔

نمبر ۳: کدو کو پسند کرنا مسنون ہے اور اسی طرح اس کو بھی پسند کرنا چاہئے جس کو آپ پسند کرتے تھے۔ (ع۔ ح)

## بکری کے شانے کا گوشت

۲۰/۲۰۹۳ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ يَحْتَزُّ مِنْ كَتِفِ شَاةٍ فِي يَدِهِ فَدُعِيَ إِلَى الصَّلَاةِ فَالْقَاهَا وَالسَّجْدَيْنِ الَّتِي يَحْتَزُّ بِهَا ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۸۴/۹ الحدیث رقم ۵۴۶۲ ومسلم فی ۲۷۴/۱ الحدیث رقم (۹۳-۳۵۵) والترمذی فی السنن ۲۴۳/۴ الحدیث رقم ۱۸۳۶ وأخرجه الدارمی فی ۱۴۶/۵ الحدیث رقم ۷۲۷ وأحمد فی المسند ۲۸۸/۵۔



ترجمہ: حضرت عمر بن امیہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ بکری کے کندھے سے گوشت کاٹتے تھے جو کہ آپ کے ہاتھ میں تھا پھر آپ کو نماز کی طرف بلایا گیا تو آپ نے شانہ کو رکھ دیا۔ اور گوشت والی چھری کو بھی رکھ دیا پھر آپ نے کھڑے ہو کر نماز ادا کی اور وضو نہ کیا (کیونکہ پہلے سے وضو تھا) یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس روایت سے معلوم ہوا کہ گوشت کا چھری سے کاٹنا درست ہے جبکہ اس سے کاٹنے کی ضرورت ہو اور اگر گوشت گلا ہوا ہو۔ کہ کاٹنے کی ضرورت نہ رکھتا ہو تو اس کا چھری سے کاٹنا مکروہ ہے۔ اور تکلفات عجیبہ ہونے کی وجہ سے مناسب نہیں۔ جیسا کہ دوسری فصل میں آئے گا۔

نمبر ۲: اس روایت سے معلوم ہوا کہ حق کی طرف بلانے والے کی بات کو قبول کرے۔ اور نماز میں طعام کی حاضری کے باوجود حاضر ہو یہ اس صورت میں ہے جبکہ کھانے کے ضائع ہونے کا خدشہ نہ ہو۔ اور اس کی طرف لوگوں کو زیادہ محتاجی بھی نہ ہو۔ اور اس کے بعد طعام کے نہ پائے جانے کا خوف بھی نہ ہو۔

نمبر ۳: یہ بھی معلوم ہوا کہ کچی ہوئی چیز کھانے سے وضو لازم نہیں آتا۔ (ح)

## شہد کی پسندیدگی

۲۱/۴۰۹۴ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحِبُّ الْخُلُوءَ وَالْعَسَلَ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۸۴/۹ الحدیث رقم ۵۴۶۲، و مسلم فی ۲۷۴/۱ الحدیث رقم (۱۴۷۴-۲۱) وأبو داؤد فی السنن ۱۰۶/۴ الحدیث رقم ۳۳۲۳، والدارمی فی ۲۴۱/۴ الحدیث رقم ۲۰۷۵، وأحمد فی المسند ۵۹/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ شہد اور میٹھی چیز کو پسند فرماتے تھے یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: حلواء: وہ چیز جو چکنائی اور مٹھاس سے بنائی جائے (کدانی مجمع البحار) بعض نے کہا مطلق میٹھی چیز کو حلواء کہتے ہیں۔ پس اس صورت میں العسل یہ تعیم کے بعد تخصیص ہے۔

خطابی کا قول: آپ ﷺ کو حلواء کی محبت خواہش نفس کی وجہ سے نہ تھی بلکہ جب آپ کے سامنے آتا تو اس طرح رغبت سے تناول فرماتے گویا یوں معلوم ہوتا کہ حضرت کو مرغوب ہے۔ (ح-ع)

## سرکہ بہترین سالن

۲۲/۴۰۹۵ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَدَمَ فَقَالُوا مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ قَدَعَابِهِ فَجَعَلَ يَأْكُلُ بِهِ وَيَقُولُ نَعَمْ الْإِدَامُ الْخَلُّ نَعَمْ الْإِدَامُ الْخَلُّ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۶۲۲/۲ الحدیث رقم (۱۶۶-۲۰۵۲) وأبو داؤد فی السنن ۱۹۹/۴ الحدیث رقم ۳۸۲۰، والترمذی فی ۲۴۵/۴ الحدیث رقم ۱۸۳۹، والدارمی فی ۱۳۷/۲ الحدیث رقم ۴۰۴۵، وأحمد فی

المسند ۴/۴۰۰۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ آپؐ نے گھر والوں سے سالن مانگا تو انہوں نے کہا ہمارے پاس تو سرکہ ہے تو آپؐ نے اسے منگوایا اور اس کے ساتھ روٹی کو کھانا شروع کیا اور ساتھ فرماتے جاتے: نِعْمَ الْإِدَامُ۔ سرکہ خوب سالن ہے۔ سرکہ خوب سالن ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: نِعْمَ الْإِدَامُ: یہ بار بار اس لئے فرمایا تا کہ سرکہ کی خوب تعریف ہو جائے اس سے ثابت ہوا کہ نفس کو لذائذ سے باز رکھنا اور میانہ روی اختیار کرنا اچھی بات ہے اور اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ اگر کوئی یہ قسم کھائے کہ میں سالن سے روٹی نہ کھاؤں گا اور سرکہ سے روٹی کھائی۔ تو وہ حادث ہو جائے گا اور ایک روایت میں ہے کہ سرکہ انبیاء علیہم السلام کا سالن ہے۔ سرکہ کے منافع کتب طب میں بہت مذکور ہیں۔ (ع-ح)

## کھنسی من وسلویٰ کی قسم سے ہے

۲۳/۴۰۹۶ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ الْكُمَاءُ مِنَ الْمَنِّ وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ (متفق عليه وفي رواية لمسلم) مِنَ الْمَنِّ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۶۳/۱ الحدیث رقم ۵۷۰۸ ومسلم فی ۱۶۱۹/۳ الحدیث رقم (۱۵۷-۲۰۴۹) والترمذی فی ۳۵۰/۴ الحدیث رقم ۲۰۶۷ وابن ماجہ فی ۱۱۴۲/۲ الحدیث رقم ۳۴۵۳ وأحمد فی المسند ۱/۱۸۸۔

ترجمہ: حضرت سعید بن زیدؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ کھنسی من کی قسم سے ہے اور اس کا پانی آنکھوں کے لئے شفاء ہے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ کھنسی اس من سے ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام پر نازل فرمایا۔

تشریح: الْكُمَاءُ: یہ رحمت کے وزن پر کُمَاء ہے وہ سفید رنگ کی چیز ہے۔ اس کو ثَمُّ الارض (زمین کی چربی) بھی کہا جاتا ہے یہاں اس کو کھنسی کہتے ہیں وہ بہر حال حلال ہے اگرچہ لوگ اس کو ناپسند کریں کیونکہ استعمال کی عادت نہیں آپ ﷺ نے فرمایا یہ من وسلویٰ کی قسم سے ہے جو موسیٰ علیہ السلام کی قوم پر اتاری گئی۔ جیسا کہ قرآن مجید میں فرمایا: ”وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْمَنِّ وَالسَّلْوٰی“ جملہ من سے فرمانے کی وجہ یہ ہے تو اس سے مشابہت ہے کہ جس طرح بلا مشقت آسمان سے اترتی تھی اسی طرح یہ بھی بلا مشقت زمین سے نکلتی ہے۔

نمبر ۲: منفعت میں اس کے مشابہہ ہے ورنہ بنی اسرائیل کا من تو وہ ایک چیز تھی جو ترجمین کے مشابہہ تھی اور آسمان سے اترتی تھی یہ ویسی نہیں اس کا پانی آنکھ کے لئے مفردات کے طور پر شفاء ہے بعض نے کہا دیگر ادویات سمیت شفاء ہے اس کے پانی کا کیلے ہی شفاء ہونا ظاہر حدیث کے ساتھ زیادہ مطابقت رکھنے والا ہے۔ اس کی تفصیل کتاب الطب والرقی میں آئے گی۔ (ع-ح)

۲۳/۴۰۹۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ الرُّطَبَ بِالْقَفَاءِ۔ (متفق عليه)



أخرجہ البخاری فی ۵۶۴/۹ الحدیث رقم ۵۴۴۰ ومسلم فی ۱۶۱۶/۳ الحدیث رقم (۱۴۷-۲۰۴۳) وأبو داؤد فی السنن ۱۷۶/۴ الحدیث رقم ۳۸۳۵ وابن ماجہ فی ۱۱۰۴/۲ الحدیث رقم ۳۳۲۵ والدارمی ۱۴۰/۲ الحدیث رقم ۲۰۵۸ وأحمد فی المسند ۲۰۳/۱۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن جعفر کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ تازہ کھجور لکڑی کے ساتھ کھاتے تھے یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی دونوں کو ملا کر منہ میں رکھ لیتے اور نوش فرماتے اس لئے کہ کھجور میں حرارت اور لکڑی میں برودت ہے دونوں مل کر معتدل ہو جائیں۔ اور اعتدال مرکبات بڑی اصل ہے۔ اس سے مزاج میں اعتدال پیدا ہوتا ہے۔ اور فائدہ زیادہ ہوتا ہے۔ نمبر ۲: اس روایت میں دلیل ہے کہ دو چیزوں کو ملا کر کھانا جائز ہے اور کھانوں میں وسعت میں حرج نہیں۔ علماء کا اس کے جواز میں اختلاف نہیں۔ بعض علماء سے اس کی کراہت عادت بنالینے پر محمول ہے دینی مصلحت کے بغیر توسع و تنعم کراہت سے خالی نہیں۔ (طبی) (ع-ح)

## بکریاں چرانا اور پیلو کا پھل

۲۵/۳۰۹۸ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمَرِّ الظَّهْرَانِ نَجْنِي الْكَبَاثَ فَقَالَ عَلَيْكُمْ بِالْأَسْوَدِ مِنْهُ فَإِنَّهُ أَطْيَبُ فَقِيلَ أَكُنْتَ تَرْعَى الْغَنَمَ قَالَ نَعَمْ وَهَلْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا رَعَاهَا۔ (متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۵۷۵/۹ الحدیث رقم ۵۴۵۳ ومسلم فی ۱۶۲۱/۳ الحدیث رقم (۱۶۳-۱۲۰۵۰) ومالك فی الموطأ ۹۷۱/۲ الحدیث رقم ۱۸ من كتاب الاستذنان۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مر الظہران میں تھے یہ مکہ کے قریب ایک جگہ کا نام ہے اور پیلو کے پختہ پھل توڑ رہے تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کے سیاہ پھل کا قصد کرو اس لئے وہ بہتر ہوتا ہے یعنی لذیذ و فائدہ مند ہوتا ہے تو ہم نے پوچھا کیا آپ نے بکریاں چرائی ہیں تو آپ نے فرمایا جی ہاں اور پھر فرمایا کوئی نبی ایسا نہیں جس نے بکریاں نہ چرائی ہوں یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: پیلو کا پھل بکریاں چرانے والوں اور جنگل کے رہنے والے لوگوں کی خوراک ہے اس کا اچھا برا ہونا وہی لوگ جانتے ہیں اور اسی وجہ سے یہ آپ سے سوال کیا گیا۔

وَهَلْ مِنْ نَبِيٍّ: مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نبوت کا منصب دنیا داروں بادشاہوں اور متکبروں کو نہیں دیا بلکہ بکریاں چرانے والوں اور اہل فقر و خرقہ اور متواضع لوگوں کو عنایت فرمایا۔ جیسے حضرت ایوب علیہ السلام خیاطت کا کام کرتے تھے اور زکریا علیہ السلام نے بڑھئی کا کام کیا اور موسیٰ علیہ السلام نے حضرت شعیب کے ہاں اجرت کے ساتھ بکریاں چرائیں دراصل اس میں حکمت یہ تھی کہ غذا حلال کھائیں اور عمل صالح کریں پھر بکریاں چرانے میں ایک فائدہ اور زائد تھا کہ لوگوں سے تنہائی اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ خلوت حاصل ہوتی اور رعایا کی پرورش اور غرباء اور ضعفاء پر مہربانی کا ڈھنگ آتا ہے۔ چنانچہ روایات میں وارد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ اے موسیٰ! کیا تم جانتے ہو کہ ہم نے تجھے نبوت کیوں دی موسیٰ علیہ السلام نے

عرض کیا اے میرے پروردگار آپ ہی اس بات کو خوب جانتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیا تمہیں یاد ہے کہ ایک دن تو وادی یمن میں بکریاں چرا رہا تھا کہ ایک بکری بھاگ نکلی اور تم اس کے پیچھے دوڑے اور خوب مشقت اٹھانی پڑی جب تم نے اس بکری کو پایا تو تم نے نہ اس کو مارا نہ اس پر غصہ کیا بلکہ شفقت کرتے ہوئے تم نے یہ کہا کہ اے بے چاری تو نے اپنے آپ کو اور مجھے تکلیف میں ڈالا۔ پس جب ہم نے تم میں یہ رحمت و شفقت پائی جو تم نے اس حیوان پر کی تو تم پر رحمت کرتے ہو تمہیں نبوت سے نوازا دیا اور نبوت کے لئے چن لیا۔ (ع۔ ح)

## کو لہے زمین پر رکھ کر بیٹھنا

۳۶/۴۰۹۹ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مُقْعِيًا يَأْكُلُ تَمْرًا وَفِي رِوَايَةٍ يَأْكُلُ مِنْهُ أَكْلًا ذَرِيعًا.

(رواد مسنم)

مسلم فی صحیحہ ۱۶۱۶/۳ الحدیث رقمہ (۱۴۸-۲۰۴۴) و أحمد فی المسند ۲۰۴۴-۱۴۹۹ و ۲۰۴۴-۲۰۳/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ میں نے آپ ﷺ کو حالت اقعاء کے اندر بیٹھے کھجوریں کھاتے پایا اور ایک روایت میں یہ ہے کہ آپ جلدی کھجوریں کھا رہے تھے یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اقعاء سے یہاں مراد یہ ہے کہ کو لہے زمین پر رکھ کر اور زانو کھڑے کر کے آپ بیٹھے تھے اور جلدی اس لئے کھا رہے تھے کہ کوئی اہم کام کا سامنا تھا تا کہ جلدی کھا کر اس میں مشغول ہو سکیں۔ (ح)

## بلا اجازت دو کھجوریں ملا کر نہ کھاؤ

۲۷/۴۱۰۰ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَقْرَنَ الرَّجُلُ بَيْنَ التَّمْرَتَيْنِ حَتَّى يَسْتَأْذِنَ أَصْحَابَهُ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۳۱/۵ الحدیث رقم ۲۳۸۹ و مسلم فی ۱۹۱۷/۳ الحدیث رقمہ (۱۵۱-۲۰۴۵)

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے شریک مجلس کی اجازت کے بغیر دو کھجوریں ملا کر کھانے سے منع فرمایا یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: سیوطی کا قول: تنگی معاش اور اوقات فقر میں دو کھجوروں کو ساتھ ملا کر کھانے کی ممانعت فرمائی پھر یہ منسوخ ہو گئی اس روایت کا مضمون یہ تھا کہ میں تمہیں دو کھجوریں ملا کر کھانے کی ممانعت کرتا تھا اللہ تعالیٰ نے تمہیں فراخی و وسعت دی پس تم جمع کرو یعنی اگر جمع کرو تو یہ مکروہ یا حرام نہ ہوگا۔

قول صواب: زیادہ درست بات یہ ہے کہ ساتھ والا شریک خرچ کرنے میں راضی نہ ہو مگر اتنی مقدار خرچ پر تو اس صورت میں ملا کر کھانا حرام ہے اور اپنے حق سے تجاوز کر کے اس کا حق لینا ہے اس کے علاوہ مروت کے خلاف ہے۔ البتہ اگر صریح اجازت یا دلالت اذن ہو سابقہ ممانعت فقر و شراکت دونوں صورتوں کو شامل ہوگی اور اباحت و استثناء وہ شرکت کے علاوہ

سے متعلق ہے۔ (ج)

## کھجور والا گھر بھوکا نہیں

۲۸/۴۱۰۱ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا يَجُوعُ أَهْلُ بَيْتٍ عِنْدَهُمُ التَّمْرُ وَلِي رِوَايَةٍ قَالَ يَا عَائِشَةُ بَيْتٌ لَا تَمُرُّ فِيهِ جِيَاعٌ أَهْلُهُ قَالَهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلمہ فی صحیحہ ۱۶۱۸/۳ الحدیث رقم (۱۵۳-۲۰۴۶) وأبو داؤد فی السنن ۱۱۰۴/۴ الحدیث رقم ۳۸۳۱ والترمذی فی ۲۳۳/۴ الحدیث رقم ۱۸۱۵ وابن ماجہ فی ۱۱۰۴/۲ الحدیث رقم ۳۳۲۷ والبیہقی فی ۱۴۲/۲ الحدیث رقم ۲۰۶۰۔

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس گھر کے لوگ بھوکے نہیں رہتے جن کے ہاں کھجوریں ہوں اور ایک روایت میں اس طرح ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جس گھر میں کھجور نہ ہو اس کے گھر والے بھوکے ہیں۔ یہ کلمہ آپ نے دو بار یا تین بار فرمایا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: بعض نے کہا کہ اہل سے مراد فقط اہل مدینہ ہیں کیونکہ ان کی اکثر خوراک کھجور ہے مگر نوئی نے ایک دوسرا راستہ اپنایا ہے کہ اس روایت میں کھجور کی فضیلت کا ذکر ہے اور گھروں میں اس کے ذخیرہ کرنے کے جواز کا تذکرہ اور اس کی طرف رغبت دلانی گئی ہے۔

## عجوة زہر کا علاج

۲۹/۴۱۰۲ وَعَنْ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ تَصَبَّحَ بِسَبْعِ تَمَرَاتٍ عَجْوَةٍ لَمْ يَضُرَّهُ ذَلِكَ الْيَوْمَ سَمٌّ وَلَا سِحْرٌ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۶۹/۹ الحدیث رقم ۵۴۴۵ ومسلم فی ۱۶۱۸/۳ الحدیث رقم (۱۵۵-۲۰۴۷) وأبو داؤد فی السنن ۲۰۸/۴ الحدیث رقم ۳۸۷۶ وأحمد فی المسند ۱۸۱/۱۔

ترجمہ: حضرت سعد سے روایت ہے کہ میں نے پیغمبر ﷺ کو فرماتے سنا جو شخص صبح کے وقت سات عجوة کھجوریں کھائے تو اس دن وہ زہر و دھرم سے محفوظ کر دیا جاتا ہے یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: عجوة: مدینہ منورہ کی کھجوروں میں سے سیاہ رنگ کی ایک کھجور ہے جو نہایت افضل کھجور ہے اور اس کی اصل یہ ہے کہ اس کو جناب رسول اللہ ﷺ نے بویا تھا۔

سعد: اس زہر سے معروف زہر قاتل مراد ہے یا یہ سانپ، پھووا اور اسی قسم کے دیگر جانوروں کے زہروں کو بھی شامل ہے اور یہ خاصیت اس کھجور میں طبعی و فطری طور پر رکھی گئی ہے جیسا کہ اور کئی نباتات میں اور آپ ﷺ کو یہ بات وحی سے معلوم ہوئی۔  
نمبر ۲: آپ کی دعا سے یہ خاصیت ودیعت کردی گئی اور سات کی تعداد کو خاص کرنے کی کوئی وجہ معلوم نہیں اور اس کا علم آپ ﷺ سے سننے پر موقوف ہے۔ جیسا کہ عدد رکعات نماز (ع-ج)

## مقام عالیہ کی عجوة شفاء والی ہے

۳۰/۳۱۰۳ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ فِيْ عَجْوَةِ الْعَالِيَةِ شِفَاءً وَإِنَّهَا تَرِيَّاقٌ أَوَّلُ الْبُكَرَةِ۔

(رواد مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۶۱۹/۳ الحديث رقم (۱۵۶-۲۰۴۸) وأحمد في المسند ۱۰۵/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ عجوة عالیہ میں شفاء ہے اور یہ نہار منہ صبح کو کھائی جائے تو ازالہ زہر کے لئے تریاق ہے یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ۱۔ الْعَالِيَةُ: یہ مدینہ منورہ کے ایک مقام کا نام ہے یہ مسجد قباء والی جانب ہے اس اطراف کے دیہات کو عالیہ کہا جاتا ہے کیونکہ یہ سرزمین نجد کی جانب ہیں اور اس کے مقابل دوسری جانب کو سافلہ کہا جاتا ہے اور اس جانب تہامہ ہے۔ اور عالیہ کا قریبی حصہ مدینہ سے تین میل (ایک کوس) اور عالیہ کا اعلیٰ آٹھ کوس یعنی چوبیس میل ہے۔ شفاء: مدینہ کی کھجور میں اور جگہ کی عجوة کھجور کے مقابلے میں شفاء زیادہ ہے۔ نمبر ۲: اوپر مطلق عجوة کا ذکر کیا تھا تو اس کی تقید عالیہ سے کی گئی ہے یعنی یہ عالیہ کی عجوة کو خصوصیت حاصل ہے۔ تریاق: زہر کا علاج جس مرکب دوائی سے کیا جاتا ہے اسے تریاق کہتے ہیں۔ (ع-ح)

## ایک ایک ماہ تک کھجور و پانی پر گزارا

۳۱/۳۱۰۳ وَعَنْهَا قَالَتْ يَأْتِي عَلَيْنَا الشَّهْرُ مَا نُوْقِدُ فِيْهِ نَارًا إِنَّمَا هُوَ التَّمْرُ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنْ يُوتَى بِاللَّحِيمِ۔

(متفق علیہ)

أخرجه البخاری في صحيحه ۲۸۲/۱۱ الحديث رقم ۶۴۵۸ ومسلم في ۲۸۲/۴ الحديث رقم (۲۹۷۲-۲۶) والترمذی في السنن ۵۵۶/۴ الحديث رقم ۲۴۷۱ وابن ماجه في ۱۳۸۸/۲ الحديث رقم ۴۱۴۴ وأحمد في المسند ۱۰۸/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ ہم پر مہینہ گزر جاتا اور ہم آگ نہ جلاتے کھجور اور پانی عمومی خوراک ہوتی بعض اوقات معمولی گوشت لایا جاتا یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ۱۔ إِلَّا أَنْ: ہماری غذا کھجور اور پانی ہوتی مگر یہ کہ کوئی گوشت بھیج دیتا تو ہم کھا لیتے یا مطلب یہ ہے کہ ہم پکانے کے لئے آگ نہ جلاتے تھے مگر یہ کہ کچھ گوشت کہیں سے آجاتا تو اس کے پکانے کیلئے آگ جلاتے۔ (ع-ح)

## مسلل دو دن بھی گندم کی روٹی نہ کھائی

۳۲/۳۱۰۵ وَعَنْهَا قَالَتْ مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ يَوْمَيْنِ مِنْ خَبْزٍ بَرٍّ إِلَّا وَاحِدَهُمَا تَمْرٌ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری في صحيحه ۲۸۲/۱۱ الحديث رقم ۶۴۵۵ وابن ماجه في السنن ۱۱۱۰/۲ الحديث رقم

۳۳۴۴، وأحمد فی المسند ۱۵۶/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کے گھر والے دو دن (مسل) گندم کی روٹی سے سیر نہ ہوئے مگر ایک ان دونوں میں سے بھجور ہوتی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی گندم کی روٹی دو دن مسلسل نہیں کھائی۔ گندم کی قید شاید اس لئے لگائی ہو کہ جو کی روٹی میسر ہوتی ہو (ع)

## دوسیاہ چیزیں

۳۳/۴۱۰۶ وَعَنْهَا قَالَتْ تَوَقَّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَا شَبِعْنَا مِنَ الْأَسْوَدَيْنِ - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۲۷/۹ الحديث رقم ۵۳۸۳، ومسلم فی ۲۲۸۴/۴ الحديث رقم (۲۱)۔ ۲۹۷۵  
وأحمد فی المسند ۱۵۸/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی وفات ہو گئی اور ہم نے دوسیاہ چیزوں یعنی بھجور اور پانی سے پیٹ نہیں بھرا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: الْأَسْوَدَيْنِ: بھجور تو سیاہ ہے مگر پانی کو محاورہ کی وجہ سے سیاہ کہا اور محاورہ عرب میں اس کی بہت امثلہ ہیں مثلاً ابویں، قمرین اور اس کو تغلیب کہا جاتا ہے اور مقصود بھجور ہے پانی کو تابع اور طفیلی حیثیت سے ذکر کیا پانی سے سیر ہونا مقصود نہیں اس میں تو کمی نہ تھی۔ اس سے معلوم ہوا بھجور کی خوراک بھی سیر ہو کر نہ ملتی تھی۔ (ح)

## تعیش آپ ﷺ کو پسند نہ تھا

۳۳/۴۱۰۷ وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ أُنْسْتُمْ فِي طَعَامٍ وَشَرَابٍ مَا شَبِعْتُمْ لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَكُمْ ﷺ وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بَطْنَهُ - (رواہ مسلم)

أخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۸۴/۴ الحديث رقم (۳۴)۔ ۲۹۷۷، والترمذی فی السنن ۵۰۶/۴ الحديث رقم ۲۳۷۲، وابن ماجہ فی ۱۳۸۸/۲ الحديث رقم ۴۱۴۶، وأحمد فی المسند ۲۶۸/۴۔

ترجمہ: حضرت نعمان بن بشیرؓ سے روایت ہے وہ کہنے لگے تم ایک کھانے اور پینے پر نہیں رکتے بلکہ اس میں جس طرح چاہتے ہو وسعت کرتے ہو۔ میں نے تمہارے پیغمبر ﷺ کو دیکھا کہ آپ کا کارہ بھجور بھی اس قدر نہ پاتے جو پیٹ بھر دے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اُنْسْتُمْ: یہ تابعین یا صحابہ کرام کو زمانہ نبوت کے بعد خطاب کیا۔ نمیکم یہ الزام دینے کے لئے ہے کہ تم نے دنیا سے اعراض میں اور اس کی لذات سے بے رخی میں وہ راستہ اختیار نہیں کیا۔ گزشتہ روایت میں گزرا کہ بعض دنوں میں فقط بھجور کھانے کی جگہ ہوتی اور اس روایت میں تو یہ فرمایا کہ ناکارہ بھجور بھی جن کو فقراء ہی استعمال کرتے ہیں پیٹ بھر کر میسر نہ ہوتی تھی۔

چونکہ آپ ﷺ نے فقر و تجرید اپنی مرضی سے اختیار کی۔ اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس پر قائم و ثابت قدم رکھا اور درحقیقت یہ قلت اور نہ ہونے کی بناء پر نہ تھا بلکہ سخاوت ایثار و زہد تقویٰ اور قناعت اور تعلیم و تربیت امت کی خاطر تھا۔ (ع۔ ح)

## لہسن والے کھانے کی واپسی

۳۵/۴۱۰۸ وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أُتِيَ بِطَعَامٍ أَكَلَ مِنْهُ وَبَعَثَ بِفَضْلِهِ إِلَيَّ وَآتَهُ بَعَثَ إِلَيَّ يَوْمًا بِقِصْعَةٍ لَمْ يَأْكُلْ مِنْهَا لِأَنِّ فِيهَا ثَوْمًا فَسَأَلْتُهُ أَحْرَامٌ هُوَ قَالَ لَا وَلَكِنْ أَكْرَهُهُ مِنْ أَجْلِ رِيحِهِ قَالَ فَإِنِّي أَكْرَهُهُ مَا كَرِهْتَ - (رواہ مسلم)

ترجمہ: حضرت ابویوبؓ سے روایت ہے کہ جب آپ کے پاس کھانا لایا جاتا تو آپ اس میں سے تناول فرماتے اور بچا ہوا کھانا میرے پاس بھیج دیتے تھے ایک دن آپ ﷺ نے ایک بڑا پیالہ کھانے کا جس میں لہسن تھا میری طرف بھیجا اس میں سے کچھ بھی آپ نے تناول نہ فرمایا تھا۔ میں نے پوچھا کہ کیا لہسن حرام ہے یعنی آپ پر۔ ورنہ اگر مطلقاً حرام ہوتا تو آپ کے پاس بھیجے جانے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ آپ نے فرمایا یہ حرام نہیں لیکن اس کی بو کی وجہ سے میں اسے ناپسند کرتا ہوں۔ ابویوب کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میں بھی اس چیز کو ناپسند کرتا ہوں جس کو آپ ناپسند کرتے ہیں۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: آپ ﷺ نے مدینہ منورہ ہجرت کے بعد سب سے پہلے ابویوب انصاریؓ کے ہاں قیام فرمایا۔ اور شاید یہ کھانا بھیجنے کا تذکرہ انہی ایام کا ہے۔

فَإِنِّي أَكْرَهُهُ: یہاں کھانے کا عیب نکالنا نہیں بلکہ تصور مسجد اور خطاب ملائکہ سے مانع کا ذکر مقصود ہے۔

نوویؒ کا قول: اس میں لہسن کے مباح ہونے کی صراحت ہے لیکن اس کے لئے ناپسند ہے جو حضور جماعت کا ارادہ کرے۔ آپ ﷺ لہسن کو ہمیشہ ترک فرماتے کیونکہ ہر گھڑی وحی کی توقع ہوتی تھی۔

اختلاف علماء: لہسن پیاز اور گندنے کے متعلق اختلاف ہے کہ آپ ﷺ پر یہ چیزیں حرام نہ تھیں اور صحیح تریہ ہے کہ علماء کے ہاں یہ آپ کے لئے مکروہ تنزیہی کے درجہ میں تھیں۔

نمبر ۲: اس روایت سے معلوم ہوا کہ کھانے یا پینے والے کے لئے مستحب ہے کہ وہ اس چیز میں سے کچھ باقی چھوڑے۔ اور اس کو محتاج ہمسایوں کو تقسیم کر دے۔

فانی اکوہ: میں بھی ناپسند کرتا ہوں جس کو آپ نے ناپسند کیا۔ یہ کمال متابعت کی طرف اشارہ ہے۔ یا ممکن ہے وہ جماعت میں حاضری کا ارادہ رکھتے ہوں۔ (ع۔ ح)

## کچے پیاز و لہسن کے استعمال کا پسند نہ فرمانا

۳۶/۴۱۰۹ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَكَلَ ثَوْمًا أَوْ بَصَلًا فَلْيَعْتَزِلْنَا أَوْ قَالَ فَلْيَعْتَزِلْ مَسْجِدَنَا أَوْ لِيَقْعُدْ فِي بَيْتِهِ وَأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أُتِيَ بِقُدْرٍ فِيهِ خَضِرَاتٌ مِنْ بُقُولٍ فَوَجَدَ لَهَا رِيحًا فَقَالَ قَرِّبُوهَا إِلَيَّ بَعْضُ أَصْحَابِهِ وَقَالَ كُلْ فَإِنِّي أَنَا جِئْتُ مَنْ لَا تُنَاجِي - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۹/۲ الحدیث رقم ۸۵۵، ومسلم فی ۳۹۴/۱ الحدیث رقم (۷۳-۵۶۴) وأبو داؤد فی السنن ۱۷۰/۴ الحدیث رقم ۳۸۲۲ والترمذی فی ۲۲۹/۴ الحدیث رقم ۱۸۰۶۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جو شخص لہسن و پیاز یعنی کچا کھائے وہ ہم سے ایک طرف رہے۔ وہ ہماری مجلس میں نہ آئے یا اس طرح فرمایا وہ ہماری مسجد سے ایک طرف رہے یا فرمایا وہ اپنے گھر میں بیٹھا رہے۔ آپ ﷺ کی خدمت میں ایک ہنڈی لائی گئی اس میں ترکاریوں کی ہریاں تھیں یعنی لہسن و پیاز پڑا تھا آپ ﷺ نے اس میں (ان کی) بو پائی تو بعض خدام کو فرمایا اسے فلاں شخص کے پاس لے جاؤ اور اپنے صحابہ کرام میں سے ایک کی طرف اشارہ فرمایا جو کہ موجود تھا اور پھر اس شخص کو مخاطب کر کے فرمایا مجھے اس سے کلام کرنا ہوتا ہے جس سے تجھے کلام نہیں کرنا ہوتا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حکم مسجد نبوی کے لئے ہے جیسا کہ مفرد لانا ظاہر کرتا ہے اور مسجدنا تعظیم کے لئے ہے۔ لیکن علت مشترک ہے جو دوسری مساجد اور محافل علماء میں بھی پائی جاتی ہے۔ پس ان کا حکم اسی طرح ہوگا۔ یہ احتمال ہے کہ مراد اس سے جنس ہو اور بعض روایات جن میں مساجدنا جمع کا لفظ وارد ہوا وہ اس کی مؤید ہیں۔ اور تمام مساجد کے سلسلہ میں شمول حکم کے لئے صریح ہے۔

أَوَّلِيقْعُدُ: ادا اگر شک راوی کا ہو تو مراد یہ ہے کہ آپ نے فلیعزل فرمایا یا فلیعزل مسجدنا فرمایا آپ نے فرمایا: من اکل ثوما او بصلا فلیقعد فی بیتہ یعنی اسے اپنے گھر میں بیٹھنا چاہئے کسی کے پاس نہ بیٹھے خواہ مسجد ہو یا غیر مسجد۔ نمبر ۲: یہ بھی احتمال ہے کہ او تویع کا ہو یا تقسیم کا ہو۔ اور اس کا تعلق دوسرے فلیعزل سے ہو۔ یعنی فلیعزل مسجدنا کے ساتھ ہو۔ اور اس کا معنی اس طرح ہو کہ ان کے کھانے کے بعد مسجد میں آنا مکروہ ہے۔ کیونکہ وہاں حضور ملائکہ اور جناب رسول اللہ ﷺ اور صحابہ کرام موجود ہیں۔ لیکن عام لوگوں سے صحبت مباح ہے یا یہ بھی نہ کرے۔ بہرہ کے کونے میں بیٹھے اور مطلق صحبت ترک کرے کیونکہ یہ سب سے بہتر ہے۔

إِنِّیْ اَنَا حِیْ: یعنی جبرائیل اور فرشتوں سے بات کرتا ہوں مطلب یہ ہے کہ میں ان سے کلام کرتا ہوں اور تم ان سے ہم کلام نہیں ہوتے۔ پس تیرے لئے وہ چیز جائز ہے جو میرے لئے جائز نہیں اس میں اشارہ ہے کہ آدمی اپنے ساتھی کی حالت کا خیال رکھے۔ (ج-ع)

## کیل میں برکت

۳۱۱۰/۷۳۷ عَنْ الْمَقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرَبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ كَيْلُوا طَعَامَكُمْ يَبَارِكُ لَكُمْ فِيهِ۔

(رواد البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۴۵/۴ الحدیث رقم ۲۱۲۸ وابن ماجہ فی السنن ۷۵۱/۲ الحدیث رقم ۲۲۳۲ وأحمد فی المسند ۱۳۱/۴۔

ترجمہ: حضرت مقدام بن معدیکربؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیل کیا کرو یعنی اپنے طعام کو

ناپ تول لیا کرو۔ اس میں اللہ تعالیٰ تمہارے لئے برکت پیدا فرمادیں گے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: جو چیز ماپ کے ذریعہ ماپی جاتی ہے مثلاً غلہ جات وغیرہ اس کو قرض دیتے ہوئے اور لیتے اور خریدتے وقت اور پکانے کے وقت ناپ تول کر کے دیا کرو تا کہ اس کا اندازہ معلوم ہو اور افراط و تفریط سے بچ جاؤ۔ اور تول کو شارع کے حکم کے مطابق برکت میں خصوصی دخل ہے۔ جبکہ آپ کے حکم کی رعایت اور سنت کی بجا آوری ہو۔ کذا ذکرہ الشیخ

ملا علی قاری کا قول: ملا علی قاری نے اسی طرح کی بات مظہر سے نقل کی ہے کہ اگر کسی کے ذہن میں ہو کہ اس روایت اور حضرت عائشہؓ کی روایت میں کیسے تطبیق ہے۔ کہ وہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا انتقال ہوا۔ تو میرے پاس سوائے تھوڑے سے جو کے کوئی چیز کھانے والی موجود نہ تھی اور وہ جو ایک بخاری میں پڑے تھے میں ایک مدت تک اس میں سے کھاتی رہی پھر ایک دن میں نے نکال کر ماپ دیئے تو برکت جاتی رہی۔

حباب: خرید و فروخت کے وقت ماپنا یہ قیام عدل کے لئے ہے اور اس میں خیر و برکت ہوتی ہے۔ اور خرچ کرنے کے وقت حساب کر کے رکھنا ہے جو کہ ممنوع ہے آپ ﷺ نے فرمایا اے بلال خرچ کرو اور عرش والے سے کمی کا خطرہ مت رکھو۔

## کھانے کی دُعا

۳۸/۳۱۱۱ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا رَفَعَ مَائِدَتَهُ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبْرَكًا فِيهِ غَيْرُ مَكْفِيٍّ وَلَا مُودَعٍ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا۔ (رواہ البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۸۰/۹ الحدیث رقم ۵۴۵۸ وأبو داؤد فی السنن ۱۸۶/۴ الحدیث رقم ۳۸۴۹ والترمذی فی ۴۷۳/۵ الحدیث رقم ۳۴۵۶ وابن ماجہ فی ۱۰۹۲/۲ الحدیث رقم ۳۲۸۴۔

ترجمہ: حضرت ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب کھانا کھا چلتے تو یہ دعا پڑھتے: ”الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبْرَكًا فِيهِ غَيْرُ مَكْفِيٍّ وَلَا مُودَعٍ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا“ اللہ تعالیٰ کے لئے تمام پاکیزگی ہے۔ اسی میں برکت ہے یعنی بابرکت حمد جس میں انقطاع نہ ہو نہ کفایت کی گئی اور نہ متروک ہوئی اور نہ اس سے بے نیازی ہو اے ہمارے رب۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: غَيْرُ مَكْفِيٍّ: کئی طرح پر اس کی تصحیح کی ہے اور اس کا معنی بیان کیا ہے تمام کو بیان نہیں کیا جاسکتا ہے مختصر یہ ہے کہ غیر اور بنا کو مرفوع پڑھا ہے یا منصوب یا ایک کو مرفوع اور دوسرے کو منصوب حاصل معنی یہ ہے کہ یہ احوال و صفات یا تو حمد کی ہیں یعنی ایسی حمد جس سے کفایت نہ کی جائے اور جو نہ متروک ہو اور نہ اس سے دوانا استغناء ہو کیونکہ انعامات تو متواتر ہیں۔  
نمبر ۲: یہ طعام کی صفات ہیں کیونکہ اس سے بھی ترک و کفایت اور استغناء ممکن نہیں ہے۔  
نمبر ۳: یہ اللہ تعالیٰ کی صفات ہیں کہ کسی چیز کے ساتھ اس کی ذات سے استغناء نہیں کر سکتا۔ (ح)

## شکر گزار اللہ تعالیٰ کو پسند

۳۹/۳۱۱۲ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ





فِيحَمْدَهُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدُهُ عَلَيْهَا (رواہ مسلم و سند کر حدیثی عائشہ و ابی ہریرہ) مَا شَبَعَ أَلْ مُحَمَّدٍ وَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الدُّنْيَا فِي بَابِ فَضْلِ الْفُقَرَاءِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

اخرجه مسلم في صحيحه ۲۰۹۵/۴ الحديث رقم (۸۹-۲۷۴۳).

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ بندے سے اس بات پر راضی ہوتے ہیں کہ لقمہ کھا کر اس کی تعریف کرے یا پانی پی کر اس کی تعریف بیان کرے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اکلہ: فعلہ کا وزن ہے یعنی ایک بار کا کھانا یہاں تک کہ اس سے سیر ہو۔ اکلہ ہو تو لقمہ کا معنی ہوگا۔ (ع) حضرت عائشہؓ اور ابو ہریرہؓ کی دو روایات باب فضل الفقراء میں مذکور ہوں گی اور مصابیح کتاب الاطعمہ میں یہ دونوں روایات مذکور ہو چکیں۔

## الفصل الثاني:

بسم اللہ سے کھانے میں برکت اور نہ پڑھنے سے بے برکتی

۴۰/۴۱۱۳ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَرَّبَ إِلَيْهِ طَعَامٌ فَلَمْ أَرِ طَعَامًا كَانَ أَعْظَمَ بَرَكَهَ مِنْهُ أَوَّلَ مَا أَكَلْنَا وَلَا أَقَلَّ بَرَكَهَ فِي آخِرِهِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ هَذَا قَالَ إِنَّا ذَكَّرْنَا اسْمَ اللَّهِ حِينَ أَكَلْنَا ثُمَّ قَعَدَ مَنْ أَكَلَ وَلَمْ يُسَمِّ اللَّهَ فَأَكَلَ مَعَهُ الشَّيْطَانُ.

اخرجه البيهقي في شرح النسخه ۲۷۵/۱۱ الحديث رقم ۲۸۴۴.

ترجمہ: حضرت ابو ایوبؓ سے روایت ہے کہ ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے قریب تھے آپ کے قریب کھانا لایا گیا تو شروع میں میں نے اس سے زیادہ برکت والا کھانا نہیں دیکھا اور آخر میں میں نے اس سے زیادہ کم برکت والا کھانا نہیں دیکھا۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اس کھانے کا حال کیوں ایسا تھا کہ شروع میں اتنی برکت والا اور آخر میں اتنا بے برکت۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا ہم نے اللہ تعالیٰ کا نام کھانا شروع کرتے وقت لیا۔ پھر آخر میں ایسا شخص بیٹھا کہ جس نے کھایا اور اللہ تعالیٰ کا نام نہیں لیا پس اس کے ساتھ شیطان نے کھایا یعنی اللہ تعالیٰ کا نام ترک کرنے کی وجہ سے۔ اس وجہ سے آخر میں بے برکتی ہوئی۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

تشریح: اِنَّا ذَكَّرْنَا: ہم نے اللہ تعالیٰ کا نام ابتداء کھانے میں لیا اس میں اشارہ کر دیا کہ صرف بسم اللہ کہنے سے ہی سنت حاصل ہو جاتی ہے لیکن الرحمان الرحیم کا اضافہ افضل ہے۔ اور حائض و نساء جنابت والے تمام کو بسم اللہ کہنا شروع کھانے میں مستحب ہے۔ جبکہ تلاوت کا قصد نہ ہو۔ ورنہ حرام ہے۔

نمبر ۲: حرام اور مکروہ کھانے کے دوران بسم اللہ مستحب نہیں ہے۔ بلکہ شراب پیتے وقت بسم اللہ پڑھنے والا کافر ہو جاتا ہے۔

فَأَكَلَ مَعَهُ: شیطان کا کھانا حقیقت پر محمول ہے اس پر جمہور علماء متقدمین و متأخرین کا اتفاق ہے۔ بعض علماء نے کہا

ہے کہ جماعت میں سے ایک فرد کی بسم اللہ کفایت کرنے والی ہے۔ ہر ایک کا بسم اللہ کہنا شرط نہیں۔ یہ روایت ان کے خلاف حجت ہے۔ (یعنی ہر ایک پر بسم اللہ کو مسنون بتلا رہی ہے ورنہ برکت نہ اڑتی) (ع۔ ح)

## بھولنے والا بسم اللہ اولہ و آخرہ کہے

۴۱۱۴/۴۱۱۳ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَنَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اللَّهَ عَلَى طَعَامِهِ

فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ - (رواہ الترمذی و ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۱۳۹/۴ الحدیث رقم ۳۷۶۷ والترمذی فی ۲۵۴/۴ الحدیث رقم ۱۸۵۸ والدارمی فی ۱۲۹/۲ الحدیث رقم ۲۰۲۰ وأحمد فی المسند ۲۰۸/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی کھانا کھائے اور وہ بسم اللہ بھول جائے یعنی ابتداء میں بھول جائے پھر درمیان میں یاد آئے تو اسے اس طرح کہنا چاہئے بسم اللہ اولہ و آخرہ۔ یہ ترمذی و ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: اَنْ يَذْكُرَ اللَّهَ: اس سے معلوم ہوا کہ ابتداء طعام میں اللہ تعالیٰ کا مطلق ذکر کافی ہے۔ لیکن بسم اللہ افضل ہے۔ صاحب محیط کا قول: اگر کوئی لا الہ الا اللہ کہے یا الحمد للہ کہے یا شہدان لا الہ الا اللہ ابتداء وضو میں کہے لے تو وہ سنت کا ادا کرنے والا شمار ہوگا اور کھانے میں بھی یہی حکم ہے۔ اسی طرح ابتداء وضو میں بسم اللہ بھول گیا پھر درمیان وضو میں کہے تو سنت ادا نہ ہوگی البتہ کھانے کا معاملہ اس سے مختلف ہے۔ (ع)

## اللہ تعالیٰ کے نام سے شیطان کا تے کر دینا

۴۲/۴۱۱۵ وَعَنْ أُمِّئَةَ بِنِ مَخْشِي قَالَ كَانَ رَجُلٌ يَأْكُلُ فَلَمْ يَسْمِ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْ طَعَامِهِ إِلَّا لُقْمَةٌ

فَلَمَّا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ فَضَحِكَ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ قَالَ مَا زَالَ الشَّيْطَانُ يَأْكُلُ

مَعَهُ فَلَمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ اسْتَفَاءَ مَا فِي بَطْنِهِ - (رواہ ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۱۴۰/۴ الحدیث رقم ۳۷۶۸ وأحمد فی المسند ۳۳۶/۴۔

ترجمہ: حضرت امیہ بن مخشئ سے روایت ہے ایک شخص نے کھانا شروع کیا مگر اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیا جب ایک لقمہ باقی رہ گیا تو اسے منہ کی طرف اٹھاتے ہوئے کہنے لگا بسم اللہ اولہ و آخرہ تو آپ ﷺ کو اس کی اس بات پر ہنسی آئی پھر ہتھ نے فرمایا۔ شیطان اس کے ساتھ کھانا رہا جب اس نے اللہ تعالیٰ کا نام لیا تو شیطان نے جو کچھ اس کے پیٹ میں تھا وہ تے کر دی۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: اسْتَفَاءَ: یہ حقیقت پر محمول ہے یا اس سے مراد برکت کا ختم ہونا ہے جو کہ ترک بسم اللہ کی وجہ سے ہوئی جب بسم اللہ کہی تو گویا وہ اس کے پیٹ میں امانت تھی جو واپس آگئی۔ (ع)

## کھانے کے اختتام کی دعا

۳۳/۳۱۱۶ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا فَرَغَ مِنْ طَعَامِهِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ

الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مُسْلِمِينَ - (رواه الترمذی و ابو داود وابن ماجہ)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۱۸۷/۴ الحدیث رقم ۳۸۵۰ و الترمذی فی ۵/۷۴ الحدیث رقم ۳۴۵۷ وابن

ماجہ فی ۲/۱۰۹۲ الحدیث رقم ۳۲۸۳ و أحمد فی المسند ۳/۳۲۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب کھانے سے فارغ ہوتے تو اس طرح دعا فرماتے الحمد للہ..... تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے ہمیں کھلایا پلایا اور ہمیں مسلمان بنایا۔ یہ ترمذی ابو داؤد ابن ماجہ کی روایت ہے۔

## شکر گزار کا مرتبہ صابر کے برابر

۳۴/۳۱۱۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْطَّاعِمُ الشَّاكِرُ كَالصَّائِمِ الصَّابِرِ -

(رواه الترمذی ورواہ ابن ماجہ والدارمی عن سنن ابن سنیۃ عن -)

آخرچہ الترمذی فی السنن ۴/۵۶۳ الحدیث رقم ۲۸۳۲ و أحمد فی المسند ۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کھانا کھ کر شکر گزاری کرنے والا صبر کرنے والے روزہ دار کی طرح ہے یہ ترمذی کی روایت ہے اور اس کو ابن ماجہ اور دارمی نے سنن ابن سنیۃ سے روایت کیا ہے انہوں نے اپنے والد سے۔

تشریح: شکر کا کم سے کم درجہ یہ ہے کہ کھانے کی ابتداء بسم اللہ سے اور انتہاء حمد پر ہو اور صبر کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ نہ بدعات صوم سے اپنے کو محفوظ رکھے۔

کالصائِم: یہ اصل ثواب میں تشبیہ ہے کہ دونوں اصل ثواب میں شریک ہیں مقدار میں مشابہت متصور نہیں۔ یہ اسی طرح ہے جیسا کہتے ہیں زید کعمدو مطلب یہ ہے کہ زید عمرو کے مشابہہ ہے یعنی اس کی بعض خصائیں اس جیسی ہیں یہ نہیں کہ تمام خصائیں ایک جیسی ہیں اس میں اس بات کی طرف اشارہ کر دیا کہ صابر فقیر غنی شاکر سے زیادہ فضیلت والا ہے۔ کیونکہ عموماً مشابہہ بہ مشہ سے قوی تر ہوتا ہے۔ (ع)

## پانی پینے کی دعا

۳۵/۳۱۱۸ وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ أَوْ شَرِبَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَ

وَسَقَى وَسَوَّغَهُ وَجَعَلَ لَهُ مَخْرَجًا - (رواه ابو داود)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۴/۱۸۷ الحدیث رقم ۳۸۵۱۔

ترجمہ: حضرت ابویوبؓ کہتے ہیں جب آپ ﷺ کھانا کھاتے یا پانی پیتے تو یہ دعا پڑھتے۔ الحمد للہ..... تمام تعریفوں کا حقدار وہی ہے جس نے کھلایا اور پلایا اور خلق سے سہولت کے ساتھ اتارا اور اسکے نکلنے کا راستہ بنایا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

## وضو سے کھانے میں برکت

۳۶/۳۱۱۹ وَعَنْ سَلْمَانَ قَالَ قَرَأْتُ فِي التَّوْرَةِ إِنَّ بَرَكَهَ الطَّعَامِ الْوُضُوءُ بَعْدَهُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ

ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَرَكَهَ الطَّعَامِ الْوُضُوءُ قَبْلَهُ وَالْوُضُوءُ بَعْدَهُ - (رواہ الترمذی و ابوداؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۱۳۶/۴ الحديث رقم ۳۸۵۱ والترمذی في ۲۴۸/۴ الحديث رقم ۱۸۴۶ وأحمد في المسند ۴۴۱/۵

ترجمہ: حضرت سلمان فارسیؓ سے روایت ہے کہ میں نے تورات میں پڑھا کہ وضو کرنا کھانے میں برکت کا باعث ہے پھر میں نے یہی مضمون آپ ﷺ کی خدمت میں ذکر کیا تو آپ نے فرمایا کھانے کی برکت وضو میں ہے جو اس سے قبل اور بعد کیا جائے یہ ترمذی و ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: وضو سے مراد کھانے سے پہلے ہاتھ دھونا اور کھانے کے بعد ہاتھ منہ دھونا ہے اور وضو کی وجہ سے کھانے کی برکت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی برکت سے کھانے کو زیادہ کر دیتے ہیں اور کھانے کے بعد برکت یہ ہے کہ اس کی وجہ سے سکون ہوتا ہے۔ اور وہ وضو طاعات و عبادات میں تقویت اور اخلاق و افعال حسنہ میں عمدگی پیدا کرتا ہے۔ (ع)

## وجوب وضو حدیث کے بعد

۳۷/۳۱۲۰ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ فَقَدِمَ إِلَيْهِ طَعَامٌ فَقَالُوا أَلَا نَأْتِيكَ بِوُضُوءٍ قَالَ إِنَّمَا أُمِرْتُ بِالْوُضُوءِ إِذَا قُمْتُ إِلَى الصَّلَاةِ -

(رواہ الترمذی و ابوداؤد و النسائی و رواہ ابن ماجہ عن ابی ہریرۃ)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۱۳۶/۴ الحديث رقم ۳۷۶۰ والترمذی في ۲۴۸/۴ الحديث رقم ۱۸۴۷ والنسائی في ۸۵/۱ الحديث رقم ۱۳۲ وأحمد في المسند ۲۸۲/۱ - أخرجه ابن ماجہ في السنن ۱۰۸۵/۲ الحديث رقم ۳۲۶۱

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ بیت الخلاء سے باہر تشریف لائے تو آپ کے لئے کھانا لایا گیا بعض صحابہ کرامؓ نے عرض کیا کیا آپ کے لئے وضو کا پانی نہ لائیں تو آپ ﷺ نے فرمایا مجھے وجوب کے ساتھ وضو کا حکم اس صورت میں ہے جبکہ میرا نماز پڑھنے کا ارادہ ہو یہ ترمذی کی روایت ہے۔ اور ابوداؤد نسائی نے ابن عباسؓ سے اور ابن ماجہ نے ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے۔

تشریح: إِذَا قُمْتُ: یعنی جب میں نماز کے لئے کھڑے ہونے کا ارادہ کروں یہ غالب حالت کے لحاظ سے ہے ورنہ طواف اور قرآن مجید کو چھونے کے لئے بھی وضو واجب ہے تو آپ ﷺ نے محسوس فرمایا کہ کھانے سے پہلے وضو کا مطلب شرعی وضو لیا

ہے تو آپ ﷺ نے اس کی نہایت شاندار انداز سے نفی فرمائی۔ یعنی کلمہ حصر لائے اور یہ نہ سمجھا جائے کہ وضو جائز ہی نہیں۔ بلکہ یہ بات جواز و استحباب کے منافی نہیں۔

پس یہاں وضو سے مراد وضو نماز ہے وضو طعام مراد نہیں اور سیاق حدیث کی دلالت بھی اسی پر ہے اور ظاہر بھی یہی ہے۔

نمبر ۲: اور اگر اَلَا نَاتِيكَ سے وضو طعام مراد لیں۔

اِنَّمَا اُمِرْتُ بِالْوُضُوءِ: سے وضو نماز مراد لیں تو یہ بھی درست ہے کیونکہ کھانے کے شروع میں ہاتھوں کا دھونا سنن و آداب طعام سے ہے۔ واجب نہیں ہے۔ اس کو اس لئے ترک کیا تاکہ جواز امت کے لئے بحال رہے۔ (وضو کا معنی حسن و لطافت ہے کھانے سے پہلے پاکیزگی مقصود ہے)

حاصل معنی: کھانے کے شروع میں وضو یعنی ہاتھ دھونے کی درخواست کرتے ہو وہ واجب اور مامور نہیں۔ اگر میں نہ

کروں تو کچھ نقصان نہیں البتہ وضو صلاۃ تو وہ نماز کے لئے واجب ہے۔ (ع۔ ح)

## درمیان میں برکت اترتی ہے

۳۸/۳۱۲۱ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ أَتَى بِقِصْعَةٍ مِنْ ثَرِيدٍ فَقَالَ كُلُوا مِنْ جَوَانِبِهَا وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهَا فَإِنَّ الْبُرْكَهَ تَنْزِلُ فِي وَسْطِهَا (رواہ الترمذی وابن ماجہ والدارمی وقال الترمذی هذا حدیث حسن صحیح وفي رواية ابی داود) قَالَ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلَا يَأْكُلُ مِنْ أَعْلَى الصَّحْفَةِ وَلَكِنْ يَأْكُلُ مِنْ أَسْفَلِهَا فَإِنَّ الْبُرْكَهَ تَنْزِلُ مِنْ أَعْلَاهَا.

أخرجہ أبو داود فی السنن ۱۴۲/۴ الحدیث رقم ۳۷۷۲ والترمذی فی ۲۲۹/۴ الحدیث رقم ۱۸۰۵ وابن ماجہ فی ۱۰۹/۲ الحدیث رقم ۳۲۷۷ والدارمی فی ۱۳۷/۲ الحدیث رقم ۲۰۴۶ وأحمد فی المسند ۳۴۳/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کی خدمت میں ثرید کا بڑا پیالہ لایا گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا اس کے کناروں سے کھاؤ اور درمیان سے مت کھاؤ کیونکہ درمیان میں برکت اترتی ہے۔ یہ ترمذی ابن ماجہ اور دارمی کی روایت ہے۔ ترمذی نے روایت کو حسن کہا۔ اور ابو داؤد کی روایت میں یہ بھی مذکور ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی کھانا کھائے تو وہ پیالے کے اوپر سے مت کھائے بلکہ نیچے سے کھائے اس لئے کہ اوپر (درمیان) والے حصہ میں برکت اترتی ہے۔

تشریح: ثرید: روٹی کے ٹکڑے تو ذکر شوربے میں ڈال دیئے جائیں۔ (یہ افضل ترین کھانا ہے)

نمبر ۲: مِنْ جَوَانِبِهَا: اس میں جمع کے بالمقابل جمع لائے یعنی ہر ایک شخص اپنی اپنی جانب سے کھائے۔

نمبر ۳: الْبُرْكَهَ: درمیان میں برکت اترتی ہے وہ افضل جگہ ہے پس خیر و برکت اترنے کے وہی مقام مناسب ہے

جب کھانے کے درمیان والا برکت کا مقام ہے تو کھانے کے اختتام تک اس کا باقی رکھنا مناسب ہے تاکہ آخر تک برکت باقی رہے اور اسے فناء کرنا مناسب نہیں۔ اوپر سے مراد یہاں درمیان ہے اور نیچے سے مراد کنارہ ہے یعنی اپنے سامنے سے کھائے۔

## تکلیف لگا کر مت کھاؤ

۳۹/۳۱۲۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ مَارَوَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ مُتَكِنًا قَطُّ وَلَا يَطْأُ عَقِبَهُ رَجُلَانِ

(رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۴۱/۴ الحدیث رقم ۳۷۷۰ وابن ماجہ فی ۸۹/۱ الحدیث رقم ۲۴۴ وأحمد فی المسند ۱۶۵/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمروؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو کبھی تکلیف لگا کر کھاتے نہیں دیکھا گیا اور نہ یہ دیکھا گیا کہ آپ کے پیچھے دو آدمی چلے ہوں۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: تکلیف لگا کر کھانے کے متعلق پہلے وضاحت کی جا چکی ہے۔

وَلَا يَطْأُ عَقِبَهُ: جب دو بھی آپ کے پیچھے نہیں چلے تو زیادہ کا سوال خود ختم ہو گیا یعنی تواضع کی وجہ سے آپ ﷺ صحابہ کرام سے آگے نہ چلتے جیسا کہ متکبر سرداروں اور بادشاہوں کی عادت ہوتی ہے آپ کی عادت مبارکہ درمیان میں چلنے یا پیچھے چلنے کی تھی بلکہ آپ پیچھے چلتے جیسا کہ روایت میں: ویسوق اصحابہ وارد ہوا ہے۔

رَجُلَانِ: دو کی قید سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر ایک آدھ جیسے خدام پیچھے ہوں تو اس کی نفی نہیں اور یہ ضرورت کے لئے تھا جو تواضع کے منافی نہیں۔ (ج-ع)

## آگ سے پکی چیز کھانے سے وضو نہیں ٹوٹتا

۵۰/۳۱۲۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ قَالَ آتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِخُبْزٍ وَلَحْمٍ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَأَكَلَ وَأَكَلْنَا مَعَهُ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى وَصَلَّيْنَا مَعَهُ وَلَمْ نَزِدْ عَلَى أَنْ مَسَحْنَا أَيْدِينَا بِالْحَصْبَاءِ۔

(رواہ ابن ماجہ)

آخر جہ ابن ماجہ فی ۱۰۹۷/۲ الحدیث رقم ۲۳۰۰۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن حارث بن جزءؓ سے روایت ہے آپ ﷺ مسجد میں تشریف فرما تھے آپ کے لئے، وئی اور گوشت لایا گیا آپ نے کھایا اور ہم نے بھی آپ کے ساتھ کھایا پھر آپ نماز کے لئے کھڑے ہو گئے اور نماز ادا فرمائی اور ہم نے بھی آپ کے ساتھ نماز ادا کی ہم نے کھانے کے بعد صرف کنکریوں سے ہاتھ صاف کئے (چکنائٹ اتاری) یہ ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی ہم نے کھانے کے بعد پانی سے ہاتھ نہ دھوئے۔ اس وجہ سے کہ کھانے میں چکنائی نہ تھی۔ نماز کے لئے جلدی تھی یا رخصت پر عمل کیا اور تکلف کو ترک کر دیا کیونکہ غیر واجب میں رخصت پر عمل یہ بھی اللہ تعالیٰ کو پسند ہے جیسا کہ اکثر اوقات عزیمت پر عمل اللہ تعالیٰ کو محبوب ہے۔

صاحب احیاء العلوم: کہتے ہیں کہ بعض صحابہ کرام سے نقل کیا گیا ہے کہ کھانے کے بعد ہمارے رومال پاؤں کی ایڑیاں



ہوتی تھیں یعنی ہاتھ ان سے پونچھ لیتے تھے۔ جیسا رومال سے صاف کئے جاتے ہیں۔ ظاہر یہ ہے کہ لوہہ نذاور مسحنہ جمع متکلم کے صیغے آپ ﷺ اور صحابہ کرام سب کو شامل ہیں واللہ اعلم۔

نمبر ۲: اس سے معلوم ہوا کہ مسجد میں کھانا کھانا جائز ہے۔ اور بہت سی روایات میں یہ وارد ہے۔ خاص طور پر بھجوروں کا کھانا۔

قول علماء: فرماتے ہیں کہ مسجد میں کھانا کھانے کی شرط یہ ہے کہ مسجد آلودہ نہ ہو ورنہ حرام و مکروہ ہے۔ کتب فقہ میں مذکور ہے کہ غیر معتکف مسجد میں نہ کھائے نہ پیئے نہ سوئے اور نہ خرید و فروخت کرے کیونکہ یہ افعال اس کے لئے مکروہ ہیں۔ البتہ وہ مسافر جو اور جگہ ٹھکانا رکھتا ہو اس کے لئے جائز ہے۔

نمبر ۳: آدمی کو چاہئے کہ مسجد میں داخلہ کے وقت نیت اعتکاف کرے تاکہ یہ اس کے لئے نہ صرف مباح ہوں بلکہ وہ ثواب کا مستحق قرار پائے۔ (کنز اقال شیخ)

ملا علی قاری کا قول: اکل اور اکلنا معہ کے تحت لکھا ہے کہ شاید کہ حضرت معتکف ہوں گے یا مہمانوں کے ساتھ کھایا یا بیان جواز کے لئے اس طرح کیا کیونکہ مسجد کے آلودہ نہ ہونے کی صورت میں مسجد میں کھانا مباح ہے۔ (اس سے روایات اور قول فقہاء میں تطبیق ہو جاتی ہے)۔ (ح۔ ع)

## دستی کی پسندیدگی

۵۱/۲۱۲۳. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِلَحْمٍ فَرَفَعَ إِلَيْهِ الذِّرَاعُ وَكَانَتْ تُعْجِبُهُ

فَنَهَسَ مِنْهَا - (رواہ الترمذی وابن ماجہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۹۵/۸ الحدیث رقم ۴۷۱۲ من حدیث طویل و كذلك مسلم فی ۱/۱۸۴ الحدیث رقم (۱۹۴-۳۲۷۰) وأخرجہ الترمذی فی السنن ۲۴۴/۴ الحدیث رقم ۱۸۳۷ وابن ماجہ فی ۱۰۹۹/۲ الحدیث رقم ۳۳۰۷۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گوشت لایا گیا آپ کو دستی اٹھا کر دی گئی آپ کو دستی کا گوشت پسند تھا۔ آپ نے دانتوں سے توڑ کر گوشت کو کھایا یہ ترمذی اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: دانتوں سے توڑ کر کھانا تواضع اور بے تکلفی کو ظاہر کرتا ہے۔ اس طرح کھانا مستحب ہے۔

طبی کا قول: آپ ﷺ کو دستی کا گوشت اس لئے پسند فرماتے کہ یہ جلد گھتا اور زود ہضم ہے اور لذیذ بھی زیادہ ہوتا ہے۔ یہ نجاست کی جگہوں سے دور ہوتا ہے۔ شام ترمذی میں حضرت عائشہؓ سے منقول ہے۔ کہ گوشت دستی کا آپ کو محبوب تر نہ تھا لیکن چونکہ مدت کے بعد گوشت میسر آتا اور گلنے میں یہ گوشت سب سے نرم ہے اس لئے آپ اسے پسند فرماتے۔ ایک روایت میں اس طرح وارد ہے کہ لذیذ ترین اور خوش ذائقہ گوشتوں میں پشت کا گوشت ہے۔ (ح۔ ع)

## گوشت چھری سے کاٹ کر کھانا عجبی تہذیب

۵۲/۳۱۲۵ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَقْطَعُوا اللَّحْمَ بِالسِّكِّينِ فَإِنَّهُ مِنْ صُنْعِ الْأَعَاجِمِ

وَأَنَّهُسُوءَ فَإِنَّهُ أَهْنَأُ وَأَمْرَأُ۔ (رواہ ابو داؤد و ابیہقی فی شعب الایمان و قالاً لیس ہو بالقوی)

آخر حجہ ابو داؤد فی السنن ۱۴۵/۴ الحدیث رقم ۳۷۷۸ و ابیہقی فی شعب الایمان ۹۱۵ الحدیث رقم

۵۸۹۸۔

**ترجمہ:** حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ فرمایا گوشت کو چھری سے مت کاٹو یعنی چھری سے کاٹ کر نہ کھاؤ۔ کیونکہ یہ اعاجم کا فعل ہے۔ دانتوں سے توڑ کر کھایا کرو۔ کیونکہ دانتوں سے کھانا لذیذ تر اور زود ہضم ہوتا ہے۔ یہ ابو داؤد اور ابیہقی نے شعب الایمان میں ذکر کیا ہے اور یہ کہا کہ سند کے لحاظ سے یہ حدیث قوی نہیں بلکہ ضعیف ہے۔

**تشریح:** عجبی: عرب کے علاوہ کو کہا جاتا ہے یہاں اہل فارس مراد ہیں۔ وہ تکبر کی وجہ سے چھریوں سے کاٹ کر کھاتے تھے بعض مواقع میں آپ سے بھی چھری کے ساتھ کاٹ کر کھانا ثابت ہے ان میں تطبیق یہ ہے کہ اگر گوشت نرم اور پختہ ہو تو دانتوں سے چبائے چھری سے کاٹ کر نہ کھائے۔ اور اگر سخت ہو تو چھری سے کاٹ کر کھانا درست ہے اور ممانعت سے نہی تزیہی مراد ہے۔

## چقندر کا حریرہ

۵۳/۳۱۲۶ وَعَنْ أُمِّ الْمُنْذِرِ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُ عَلِيٌّ وَلَنَادَا وَابِلَ مُعَلَّقَةً فَجَعَلَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ وَعَلِيٌّ مَعَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعَلِيٍّ مَهْ يَا عَلِيُّ فَإِنَّكَ نَافَهُ قَالَتْ

فَجَعَلْتُ لَهُمْ سَلْقًا وَشَعِيرًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَا عَلِيُّ مِنْ هَذَا فَأَصِْبْ فَإِنَّهُ أَوْفَقُ لَكَ۔

(رواہ احمد و الترمذی و ابن ماجہ)

آخر حجہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۳/۴ الحدیث رقم ۳۸۵۶ و الترمذی فی ۳۳۵/۴ الحدیث رقم ۲۰۳۷ و ابن

ماجہ فی ۱۱۳۹/۲ الحدیث رقم ۳۴۴۲ و أحمد فی المسند ۳۶۹/۶۔

**ترجمہ:** حضرت ام المندر انصاریہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ میرے ہاں تشریف لائے اس وقت علیؓ بھی ساتھ تھے ہمارے گھر میں کھجور کے خوشے لگے تھے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس میں سے کھانا شروع کیا اور حضرت علیؓ بھی آپ کے ساتھ کھانے لگے تو آپ ﷺ نے حضرت علیؓ کو فرمایا اے علی! ان کو مت کھاؤ کیونکہ تم کمزور ہو یعنی ابھی بیماری سے اٹھے ہو اور کمزور کو ضرور پرہیز کرنا چاہئے۔ ام منذر کہتی ہیں کہ میں نے آپ ﷺ اور آپ کے احباب کے لئے چقندر اور جو تیار کئے تو آپ ﷺ نے فرمایا اے علی! اس میں سے کھاؤ کیونکہ یہ تمہارے لئے موافق ہے۔ یہ احمد ترمذی ابن ماجہ نے نقل کی ہے۔

**تشریح:** اس سے معلوم ہوا کہ بیمار اور نقاہت والے کو پرہیز لازم ہے بلکہ بعض اطباء کا قول یہ ہے نقاہت والے کو پرہیز نہایت مفید ہے اور تندرست کو مضر ہے۔ (ع)



## کھرچن آپ ﷺ کو پسند تھی

۵۴/۳۱۲۷ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْجِبُهُ الْفُلُّ - (رواہ الترمذی و البیہقی فی شعب الایمان)

آخرجہ احمد فی المسند ۳/۲۲۰ و البیہقی فی الشعب۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو نیچے کا کھانا پسند تھا یعنی دیگ کی تہہ میں لگنے والا۔ یہ ترمذی و شعب الایمان بیہقی کی روایت ہے۔

تشریح: آپ ﷺ کا طریق مبارک یہ تھا کہ دیگر کی حاجات کو اپنی حاجات پر مقدم رکھتے تھے پہلے اہل و عیال اور مہمانوں اور محتاجوں کو اوپر والا کھانا تقسیم فرمادیتے اور جو نیچے کا کھانا بچتا وہ اپنے لئے رکھتے۔ یہ صبر و تواضع بھی اس روایت میں انبیاء و متکبرین کی تردید ہے جو کہ نیچے والے کھانے کو عار سمجھتے اور پھینک دیتے ہیں اور کھانا گوارا نہیں کرتے (ع)

## پیالے کا استغفار

۵۵/۳۱۲۸ وَعَنْ نُبَيْشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَكَلَ فِي قُصْعَةٍ فَلَحِسَهَا اسْتَغْفَرَتْ لَهُ الْقُصْعَةُ -

(رواہ احمد و الترمذی و ابن ماجہ و الداریم و قال الترمذی هذا حدیث غریب)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۴/۲۲۸ الحدیث رقم ۱۸۰۴، و ابن ماجہ فی ۲/۱۰۸۹ الحدیث رقم ۳۲۷۱ و الدارمی ۲/۱۳۱ الحدیث رقم ۲۰۲۷۔

ترجمہ: حضرت نبیہہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص پیالہ میں کھائے پھر اسے چاٹ لے تو پیالہ اس کے لئے استغفار کرتا ہے یہ احمد ترمذی اور ابن ماجہ و دارمی کی روایت ہے۔ ترمذی نے کہا یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح: نمبر ۱: ظاہر یہی ہے کہ پیالہ حقیقت میں استغفار کرتا ہے۔

نمبر ۲: علماء لکھتے ہیں چائنا تواضع سے براءت کی علامت ہے اور گناہوں کی مغفرت کا ذریعہ ہے اور پیالے کی طرف استغفار کی نسبت اس لئے کی گئی کیونکہ وہ استغفار کا باعث ہے۔ (ح)

## کھانے کے بعد ہاتھ دھونے کی تاکید

۵۶/۳۱۳۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَاتَ وَفِي يَدِهِ عَمْرَلَمْ يَغْسِلْهُ فَأَصَابَهُ شَيْءٌ

فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ - (رواہ الترمذی و ابو داؤد و ابن ماجہ)

آخرجہ ابو داؤد فی السنن ۴/۱۸۸ الحدیث رقم ۳۸۵۲ و الترمذی فی السنن ۴/۲۵۵ الحدیث رقم ۱۸۶۰

و ابن ماجہ فی ۲/۱۰۶۶ الحدیث رقم ۳۲۹۷ و الدارمی فی ۲/۱۴۲ الحدیث رقم ۲۰۶۳ و أحمد فی المسند

۲/۲۶۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص رات کو اپنے ہاتھوں سے چٹنائی

دھوئے بغیر سوائے اور پھر اسے کوئی ایذا والا جانور کاٹ لے تو وہ اپنے آپ کو ملامت کرے کیونکہ کھانے اور چکنائی کی بو پر کیڑے مکوڑے آتے ہیں یعنی ہاتھ نہ دھونے کی وجہ سے اپنے آپ کو ایذا پہنچنے کا ذریعہ بنا۔ یہ ترمذی، ابوداؤد اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔

## ثرید و حیس کی پسندیدگی

۵۷/۴۳۰ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ أَحَبَّ الطَّعَامِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْفَرِيدُ مِنَ الْخُبْزِ وَالْفَرِيدُ مِنَ الْحَبِيسِ - (رواہ ابوداؤد)

أُخْرِجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۱۴۷/۴ الْحَدِيثِ رَقْم ۷۳۸۳۔  
ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں کہ آپؐ کو روٹی کا ثرید اور حیس کا ثرید (حلوے کی قسم) پسند تھا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ثرید: شوربے میں روٹی کے ٹکڑے بھگوننا۔  
حیس: کھجور اور روغن آٹے یا پنیر سے بنتا ہے جیسا مالیدہ۔

## روغن زیتون ایک مبارک روغن

۵۸/۴۱۳۱ وَعَنْ أَبِي أُسَيْبٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُوا الزَّيْتُ وَأَذْهَبُوا بِهِ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ - (رواہ الترمذی وابن ماجہ والدارمی)

أُخْرِجَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي السَّنَنِ ۲۵۱/۴ الْحَدِيثِ رَقْم ۱۸۵۲، وَالدَّارِمِيُّ فِي ۱۳۹/۲ الْحَدِيثِ رَقْم ۲۰۵۲، وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۴۹۷/۳۔

ترجمہ: حضرت ابواسید انصاریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ زیتون کا روغن کھاؤ اور اس کی ماش کرو کیونکہ یہ روغن مبارک درخت سے ہے یہ ترمذی ابن ماجہ دارمی کی روایت ہے۔

تشریح: زیتون کے درخت کو ہابرکت فرمایا۔ اس میں خیر و برکت اور منافع بے شمار ہیں قرآن مجید میں اللہ نور السموات..... میں درخت سے یہی مراد ہے سب سے اعلیٰ سرزمین شام میں ہوتا ہے۔ سورۃ التین میں اسی کی قسم کھائی گئی ہے۔ اہل شام اس کے شیریں کو کھاتے اور تلخ کو چراغ میں جلاتے ہیں۔ اور اس کے تیل کی ماش بدن کے لئے بہت مفید ہے۔ (ج)

## خشک روٹی اور سر کے استعمال

۵۹/۴۱۳۲ وَعَنْ أُمِّ هَانِيٍّ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ أَعِنْدَكَ شَيْءٌ قُلْتُ لَا إِلَّا خُبْزٌ يَابِسٌ وَخَلٌّ فَقَالَ هَاتِي مَا أَفْقَرُ بَيْتٍ مِنْ أَدَمٍ فِيهِ خَلٌّ - (رواہ الترمذی وقال ہذا حدیث غریب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۴۶/۴ الحدیث رقم ۱۸۴۱۔

ترجمہ: حضرت ام ہانیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ میرے ہاں تشریف لائے اور فرمایا کیا تمہارے پاس کچھ (یعنی کھانا) موجود ہے میں نے کہا میرے پاس کھانے کو کچھ نہیں سوائے خشک روٹی اور سرکہ کے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ لے آؤ۔ پھر فرمایا جس گھر میں سرکہ ہے وہ سالن سے خالی نہیں۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور انہوں نے اسے حسن غریب قرار دیا۔

تشریح: جناب رسول اللہ ﷺ نے ام ہانیؓ سے یہ مذکورہ طعام طلب فرمایا تا کہ ان کا دل خوش ہو۔ اور اس سے یہ بھی بتلایا کہ جو کم درجہ چیز موجود ہو اس پر قناعت کرنا چاہئے۔ (ح)

## جو کی روٹی کھجور سے تناول فرمائی

۶۰/۴۱۳۳ وَعَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَحَذَرَ كُسْرَةً مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ فَوَضَعَ عَلَيْهَا تَمْرَةً فَقَالَ هَذِهِ إِدَامٌ هَذِهِ وَأَكْلَ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۷۳/۴ الحدیث رقم ۳۸۳۰۔

ترجمہ: حضرت یوسف بن عبد اللہ بن سلامؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ نے جو کی روٹی کا ٹکڑا لیا اور اس پر کھجور رکھ کر فرمایا۔ یہ کھجور روٹی کے اس ٹکڑے کا سالن ہے۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

## دل کی بیماری کا آسان علاج

۶۱/۴۱۳۳ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ مَرْصُتٍ مَرَضًا أَتَانِي النَّبِيُّ ﷺ يَعْزُدُنِي فَوَضَعَ يَدَهُ بَيْنَ ثَدْيَيْ حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدَهَا عَلَى فُؤَادِي وَقَالَ إِنَّكَ رَجُلٌ مَفْزُودٌ إِنَّتِ الْحَارِثُ بْنُ كَلْدَةَ أَخَا قَيْصِفٍ فَإِنَّهُ رَجُلٌ يَنْطِيبُ فَلْيَأْخُذْ سَبْعَ تَمَرَاتٍ مِنْ عَجْرَةِ الْمَدِينَةِ فَلْيَجَاهُنْ بَنَوَاهُنَّ ثُمَّ لِيَلْذُكَ بِهِنَّ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۰۷/۴ الحدیث رقم ۳۸۷۵۔

ترجمہ: حضرت سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے کہ میں شدید مرض میں مبتلا ہو گیا جناب رسول اللہ ﷺ میری عیادت کے لئے تشریف لائے آپ نے اپنا دست اقدس میرے سینے پر رکھا یہاں تک کہ آپ کے دست اقدس کی ٹھنڈک مجھے دل میں محسوس ہوئی اور فرمایا۔ تو ایسا شخص ہے جو دل کے درد میں مبتلا ہے۔ تم حارث بن کلدہ کے پاس جاؤ جو کلدہ قبیلہ سے تعلق رکھتا ہے کیونکہ وہ طب جانتا ہے اور اسے چاہئے کہ مدینہ منورہ کی سات کھجور لے جو مدینہ کی افضل ترین قسم ہے پھر ان کو ٹھیلیوں سمیت کونٹے پھر اسے تیرے منہ میں رکھنا چاہئے یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

آپ نے ان کو طبیب کے پاس جانے کا کیوں حکم دیا اور علاج خود تجویز فرمایا اور دوائی بنانے کے لئے حکیم کے سپرد کیا؟

شروع میں آپ نے طبیب کا حوالہ دیا تا کہ وہ علاج کرے پھر آپ کو اس سے آسان تر علاج یاد آیا کہ اس میں فائدہ جلد ہے اور اس کو شفقت کے طور پر بیان فرمایا اور اس بات پر نہ چھوڑا کہ ممکن ہے طبیب ان کو طول طویل علاج میں ڈالے اور اس کا

بنانا طبیب کے لئے آسان تر تھا اس لئے اس کا حوالہ دیا۔

علماء کا قول: اس حدیث میں اس بات کی دلیل ہے کہ کافر طبیب کی طرف رجوع برائے علاج جائز ہے کیونکہ حارث ابن کلدہ ابتداء اسلام میں مرا اور اس کا اسلام لانا ثابت نہیں (سعدی یہ بیماری ۹ھ کی بات ہے قندبر)

## تربوز و کھجور کا استعمال

۶۲/۴۱۳۵ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَأْكُلُ الْبَطِيخَ بِالرُّطْبِ - (رواہ الترمذی وزاد ابو داؤد

و یقول) يَكْسِرُ حَرْطًا يَبْرُدُ هَذَا وَبَرْدُ هَذَا يَبْحِرُ هَذَا - (وقال الترمذی هذ حدیث حسن غریب)

أخرجه أبو داؤد فی السنن ۱۷۶/۴ الحدیث رقم ۳۸۳۶ والترمذی فی ۲۴۶/۴ الحدیث رقم ۱۸۴۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ تربوز کو تازہ کھجور کے ساتھ کھاتے تھے یہ ترمذی کی روایت ہے ابو داؤد نے اس میں اضافہ کیا کہ کھجور کی گرمی کو تربوز کی سردی سے توڑا جاتا ہے تربوز کی سردی کا ازالہ کھجور سے کیا جاتا ہے۔ ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن غریب ہے۔

تشریح: طبی فرماتے ہیں: شاید تربوز سے کچا مراد ہو وہ طب میں بار دشار ہوتا ہے ورنہ پختہ گرم ہے لیکن باوجود اس کے بمقابلہ کھجور سرد ہے۔

جہور کا قول: بطیخ سے مراد تربوز ہے اس کا مزاج ٹھنڈا ہے۔ (ع۔ ح)

## کیڑے سے کھجور نجس نہیں ہوتی

۶۳/۴۱۳۶ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ أُمِّي النَّبِيُّ ﷺ يَتَمَرٌ عَتِيقٌ فَجَعَلَ يُقْتِشُهُ وَيَخْرُجُ السُّوسَ مِنْهُ -

(رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد فی السنن ۱۷۴/۴ الحدیث رقم ۳۸۳۲ وابن ماجہ فی ۱۱۰۶/۲ الحدیث رقم ۳۳۳۳۔

ترجمہ: حضرت انس سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پرانی کھجور لائی گئی اس میں کیڑے پڑے ہوئے تھے آپ ﷺ نے اس کو چیر کر کیڑے نکالنے شروع کئے یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: طبرانی نے اسناد حسن کے ساتھ ابن عمر سے مرفوع روایت بیان کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کھجور کو چیرنے سے منع فرمایا۔

تطبیق: ممانعت کا تعلق نئی کھجور سے ہے یا دفعہ وسوسہ کے لئے یا بیان جواز کے لئے آپ نے ایسا کیا اور نہیں تنزیہی ہے۔ طبی کا قول: یہ روایت اس بات کی دلیل ہے کہ کیڑا پڑنے سے کھانا نجس نہیں ہوتا۔ اتنی۔

صاحب مطالب المؤمنین کا قول: اگر سب یا بیر میں کیڑا پڑ گیا ہو تو وہ حلال ہے۔ اس سے بچنا ممکن نہیں مگر جب اسے نکال دیا گیا تو اس کا حکم مکھی بھڑ، مچھر جیسا ہے۔ اور ہر اس جاندار کی طرح ہے جس میں پسینہ والا خون نہیں ہے ان کا کھانا حرام اور اگر پانی اور کھانے میں پڑ جائیں تو پانی پلید نہ ہوگا۔ (ع۔ ح)

## چھری سے پنیر کا ٹنڈا درست ہے

۶۴/۴۱۳۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِجُبْنَةٍ فِي تَبَوُّكِ قَدْ عَا بِالتَّجْكَيْنِ فَسَمَّى وَقَطَعَ۔

(رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۱۶۹/۴ الحديث رقم ۳۸۱۹۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پنیر کا ایک ٹکڑا لایا گیا یہ غزوہ تبوک کا موقع تھا آپ ﷺ نے چھری منگوائی اور بسم اللہ پڑھ کر اسے کاٹا یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یہ ایسی طرح ہے جیسے کھانے کے شروع میں بسم اللہ کہی جاتی ہے اس طرح نہیں جیسا ذبح کے وقت تکبیر پڑھتے ہیں جیسا کہ بعض عوام الناس کدو کو چیرتے وقت کرتے ہیں۔

### مظہر کا قول:

اس میں دلیل ہے کہ چستہ پاک ہے اگر وہ پلید ہوتا تو پنیر بھی ناپاک شمار ہوتا کیونکہ اس کے بغیر پنیر نہیں بنتا تھا۔

## تین اشیاء کا حکم

۶۵/۴۱۳۹ وَعَنْ سَلْمَانَ قَالَ سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ السَّمْنِ وَالْجُبْنِ وَالْفِرَاءِ فَقَالَ الْحَلَالُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ وَالْحَرَامُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ وَمَا سَكَّتْ عَنْهُ فَهُوَ مِمَّا عَفَا عَنْهُ۔

(رواہ ابن ماجہ و الترمذی وقال هذا حديث غريب وموقوف على الاصح)

أخرجه الترمذی في السنن ۱۹۲/۴ الحديث رقم ۱۷۲۶ وابن ماجہ في السنن ۱۱۱۷/۲ الحديث رقم ۳۳۹۷۔

ترجمہ: حضرت سلمان فارسیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے پنیر، گھی، پوتین یا گورخر کے متعلق دریافت کیا گیا آپ نے فرمایا حلال وہی ہے جو اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں حلال کی۔ یعنی اس کی حلت قرآن مجید میں بیان کی۔ اور حرام وہ ہے جس کی حرمت قرآن مجید میں بیان کر دی اور جس چیز سے خاموشی اختیار کی گئی یعنی نہ حلال کہا نہ حرام۔ پس وہ ایسی قسم ہے جس کی معافی دی گئی یعنی اس کا کھانا مباح کیا یہ ترمذی وابن ماجہ کی روایت ہے انہوں نے اس کو غریب قرار دیا صحیح تر قول یہ ہے کہ یہ روایت موقوف ہے۔

تشریح: یعنی تین اشیاء کے متعلق دریافت کیا کہ کیا حکم ہے ان میں سے ایک گھی ہے۔ ممکن ہے کہ ابتداء اسلام میں اس کی حلت کے متعلق شبہ ہو۔ اس لئے دریافت کیا۔ پنیر کے متعلق پوچھا کہ اس میں گمان عدم حلت کا ہوتا ہے کیونکہ وہ چستہ سے بنتا ہے۔ فراء کے متعلق پوچھا اکثر شارحین نے اس کو فری کی جمع قرار دیا ہے جس کا معنی گورخر ہے بعض نے فرو کی جمع کہا جس کا معنی پوتین ہے۔ اسی وجہ سے ترمذی نے اس روایت کو باب اللباس میں ذکر کیا ہے۔ اس سوال کا مقصد یہ تھا کہ کفار کے افعال سے ہمیں بچنا چاہئے کیونکہ وہ مردار کی کھال سے پوتین بناتے تھے اس کھال میں دباغت نہیں ہوتی تھی۔

فی کتابہ: اپنی کتاب میں اس چیز کو یا تو صراحتہ بیان کیا یا اپنے ارشاد سے مجمل بیان فرمایا۔ ”وما اتاکم الرسول..... تاکہ ان اکثر اشیاء کی وجہ سے اشکال لازم نہ آئے کہ جن کی حرمت حدیث سے ثابت ہو اور وہ کتاب اللہ میں صریح نہیں۔

حدیث کا آخری جملہ اس بات کی دلیل ہے کہ اشیاء میں اصل اباحت ہے۔ یہ روایت موقوف ہے یعنی سلمان کا قول ہے حدیث نبوی نہیں ہے بلکہ موقوف ہے۔

موقوف: صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے قول و فعل کو موقوف کہتے ہیں۔ جیسا کہ مرفوع قول و فعل رسول اللہ ﷺ کو کہتے ہیں۔ (ج۔ ع)

## گھی کی چوری کی خواہش

۶۶/۴۱۳۹ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَدِدْتُ أَنْ عِنْدِي خُبْزَةٌ بَيْضَاءَ مِنْ بُرَّةٍ سَمَرَاءَ مُلَبَّقَةٌ بِسَمْنٍ وَلَكِنْ فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَاتَّخَذَهَا فَجَاءَ بِهِ فَقَالَ فِي أَيِّ شَيْءٍ كَانَ هَذَا قَالَ فِي عُكَّةٍ صَبَّ قَالَ أَرْفَعُهُ - (رواہ ابو داؤد وابن ماجہ وقال ابو داؤد وهذا حدیث منکر)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۶۸/۴ الحدیث رقم ۳۸۱۸ ابن ماجہ فی السنن ۱۱۰۹/۲ الحدیث رقم ۳۳۴۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں پسند کرتا ہوں کہ میرے پاس سفید گندی گیبوں کی گھی اور دودھ سے نرم کی ہوئی روٹی ہو۔ صحابہ کرام میں سے ایک شخص اٹھ کر گیا اور ایسی روٹی تیار کر کے لایا آپ نے دریافت فرمایا گھی کس برتن میں تھا اس نے عرض کیا گودہ کے چمڑے سے بنی ہوئی کچی میں تھا آپ نے فرمایا اس کو میرے سامنے سے اٹھا لو۔ یہ ابو داؤد وابن ماجہ کی روایت ہے۔ ابو داؤد نے کہا یہ روایت منکر ہے۔

تشریح: آپ ﷺ نے گودہ سے تخرطیع کی بناء پر اس روٹی کے اٹھانے کا حکم دیا۔ اس لئے کہ وہ آپ کے علاقہ میں نہ تھی۔ اس پر خالد بن ولیدؓ والی روایت دلالت کرتی ہے۔ اس وجہ سے نہیں کہ گودہ کا چمڑہ ناپاک ہوتا ہے ورنہ اس کو پھینکنے کا حکم فرماتے اور اس کے کھانے سے منع فرماتے۔ کذا قال الطیبی۔

علامہ طیبی فرماتے ہیں: اس روٹی کی طلب اور تمنا عادت شریفہ کے خلاف تھی اور طبعی خواہش سے تھی اسی وجہ سے ابو داؤد نے اس کو منکر قرار دیا۔

ایک تاویل: اگر روایت سند اور مست ثابت ہو جائے تو اس کی توجیہ ممکن ہے کہ یہ طبعی خواہش امت کے لئے اس کے بیان جواز کے لئے فرمائی ہو۔ (ج۔ ع)

## کچے لہسن کی ممانعت

۶۷/۴۱۴۰ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ الْقَوْمِ إِلَّا مَطْبُوعًا - (رواہ الترمذی و ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۷۳/۴ الحدیث رقم ۳۸۲۸ و الترمذی فی ۲۳۰/۴ الحدیث رقم ۱۸۰۸۔

ترجمہ: حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کچے ہوئے لہسن کے علاوہ لہسن (کچے) سے منع فرمایا۔ یہ ترمذی ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: پکنے سے اس کی بو ختم ہو جاتی ہے پیاز اور گندنا وغیرہ بھی یہی حکم رکھتے ہیں یہ نبی تزیبی ہے۔ (ع۔)

## پکی ہوئی پیاز کا حکم

۶۸/۴۱۴۱ وَعَنْ أَبِي زَيْنَادٍ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ عَنِ الْبَصْلِ فَقَالَتْ إِنَّ أَحْرَ طَعَامٍ أَكَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَعَامٌ فِيهِ بَصْلٌ۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۱۷۳/۴ الحديث رقم ۳۸۲۹ وأحمد في المسند ۵۹/۶ وابن ماجه في ۱۱۰۶/۲ الحديث رقم ۳۳۳۴۔

ترجمہ: ابو الزیاد کہتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ سے سوال کیا گیا کہ پیاز کھانے کا کیا حکم ہے یعنی پکی ہوئی پیاز کا حکم دریافت کیا گیا کہ آیا حلال ہے یا حرام تو حضرت عائشہؓ نے فرمایا سب سے آخری کھانا جو آپؐ نے تناول فرمایا اس میں پیاز تھی۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: طَعَامٌ فِيهِ بَصْلٌ: پکی پیاز تھی اس کی تفصیل احادیث میں اس طرح ہے آپؐ نے پیاز و بسن نہیں کھایا مگر اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپؐ نے کھانے میں پکا ہوا استعمال فرمایا اور دوسری روایات سے کھانے کی ممانعت ثابت ہوتی ہے۔

تاویل نمبر ۱: ممانعت کا تعلق کچے سے ہے پکنے سے نہیں (روایت ابو ایوب اس کے خلاف ہے) نمبر ۲: صحیح تر قول یہ ہے کہ کچے پیاز کی نبی بھی تزیبی ہے تحریری نہیں اور نہ حرام ہے آپؐ کی ذات گرامی پر اور نہ امت پر۔

علامہ طحاویؒ نے شرح معانی الآثار میں کئی روایات ذکر کی ہیں جو پیاز و بسن گندنے وغیرہ کے پختہ اور خام استعمال کرنے پر دلالت کرتی ہے کہ ان چیزوں کو کھائے تو گھر میں بیٹھے اور بو کے زوال تک مسجد میں نہ جائے کیونکہ یہ مکروہ ہے کہ بدبو کے ساتھ جائے ہمارے ہاں یہی قول مختار اور ائمہ احنافؒ نے اسی کو اختیار کیا۔

ابن ملک کا قول: آپؐ کے آخری کھانے میں پیاز وغیرہ کا استعمال جواز کی تعلیم کے لئے ہے تاکہ کراہت تزیبی ہونا ثابت ہو نہ کہ تحریری واللہ اعلم (ع۔ ح۔)

## کھجور و مکھن کا استعمال

۶۹/۴۱۴۲ وَعَنْ ابْنِ بَسْرِ السُّلَمِيِّ قَالَ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَعْدَ مَنْزِلًا أَوْ تَمْرًا وَكَانَ يُحِبُّ الزَّبَدَ وَالتَّمْرَ۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۱۷۶/۴ الحديث رقم ۱۸۴۷ وابن ماجه في ۱۱۰۶/۲ الحديث رقم ۳۳۳۱۔

ترجمہ: بسر سلمیہ کے دو بیٹوں سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے تو ہم نے مکھن اور کھجور آپؐ کی خدمت میں پیش کی (آپؐ نے انہیں استعمال فرمایا) آپؐ مکھن اور کھجور پسند فرماتے تھے۔ یہ ابو

داؤد کی روایت ہے۔

## مختلف قسم کے کھانے ہر جانب سے کھا سکتے ہیں

۷۰/۴۱۳۳ وَعَنْ عِكْرَاشِ بْنِ ذُوَيْبٍ قَالَ أَتَيْنَا بِحَفْنَةٍ كَثِيرَةٍ التَّرِيدِ وَالْوَذْرِ فَخَبَطْتُ بِيَدِي فِي نَوَاحِيهَا وَاکَلْتُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ فَقَبَضَ بِيَدِهِ الْيُسْرَى عَلَى يَدِي الْيُمْنَى ثُمَّ قَالَ يَا عِكْرَاشُ كُلْ مِنْ مَوْضِعٍ وَاحِدٍ فَإِنَّهُ طَعَامٌ وَاحِدٌ ثُمَّ أَتَيْنَا بِطَبْقٍ فِيهِ الْوَأْنُ التَّمْرِ فَجَعَلْتُ أَكُلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَجَاحْتُ يَدْرُسُوكَ اللَّهُ ﷻ فِي الطَّبْقِ فَقَالَ يَا عِكْرَاشُ كُلْ مِنْ حَيْثُ شِئْتَ فَإِنَّهُ غَيْرُ لَوْنٍ وَاحِدٍ ثُمَّ أَتَيْنَا بِمَاءٍ فَعَسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْهِ وَمَسَحَ بِكُلِّ كَفْفِهِ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ وَرَأْسَهُ وَقَالَ يَا عِكْرَاشُ هَذَا الْوَضُوءُ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ - (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی المسلس ۲۵۹۱۴ الحدیث رقم ۱۸۴۸ وابن ماجہ فی ۱۰۸۹/۲ الحدیث رقم ۳۲۷۴

ترجمہ: حضرت عکراش بن ذویب سے روایت ہے کہ ہمارے لئے شہید کا ایک بڑا پالہ لایا گیا جس میں خوب بوئیاں تھیں تو میں نے اپنا ہاتھ پیالے میں گھمایا۔ میں نے پیغمبر ﷺ کے سامنے سے کھایا تو آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ میں بائیں ہاتھ پکڑ لیا پھر ارشاد فرمایا اے عکراش! ایک جگہ سے کھا یعنی اپنے آگے سے کھاؤ اس لئے کہ یقیناً یہ ایک طرح کا کھانا ہے پھر ہمارے سامنے ایک طباق کھجوروں کا لایا گیا جس میں قسم قسم کی کھجوریں تھیں میں نے اس میں سے اپنے آگے سے کھانا شروع کیا تو جناب رسول اللہ ﷺ کا ہاتھ پورے طباق میں گھومنے لگا یعنی ہر جانب سے آپ کھاتے تھے جدھر طبیعت کا میلان ہوتا اور اس سے لوگوں پر اس بات کو بھی ظاہر کرنا مقصود تھا کہ وہ کھجوریں ہر طرف سے کھا سکتے ہیں تو قول سے جس طرح تعلیم دی فعل سے بھی اسی طرح تعلیم دی پھر آپ نے فرمایا اے عکراش! اس میں سے جہاں سے چاہو کھاؤ۔ اس لئے کہ یہ ایک رنگ کی نہیں پھر ہمارے پاس پانی لایا گیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے دست اقدس دھوئے اور اپنے تر ہاتھوں کو اپنے چہرہ مبارک سر اور کہنیوں پر پھیر لیا اور فرمایا اے عکراش! یہ کھانے کا وضو ہے جس کو آگ نے متغیر کیا یعنی یہ عرفی وضو اس وجہ سے ہے کہ کھانے کو آگ سے پکا یا گیا ہے یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: طَعَامٌ وَاحِدٌ یہ ایک کھانا ہے اس کو کھاتے ہوئے ہر طرف ہاتھ لے جانا حرص و طمع کی علامت ہے یعنی اگر کھانا کئی قسم کا ہو یا کھانا ایک قسم کا ہو مگر مختلف رنگوں کا ہو تو طبیعت کے میلان سے جدھر سے چاہیں استعمال کر سکتے ہیں جب کھانا ایک ہی رنگ کا ہو تو ہر جانب ہاتھ دوڑانا معیوب اور ناپسندیدہ حرکت ہے۔

غَيْرُ لَوْنٍ: کئی رنگ کا ہے جہاں سے چاہو کھاؤ۔ درمیان والی جگہ یا تو مستثنیٰ ہے کیونکہ وہ برکت کے اترنے کی جگہ

ہے۔

نمبر ۲: درمیان سے نہ کھانا ایک رنگ کے کھانے سے مخصوص ہے اور یہ ایک رنگ نہیں۔

ابن ملک کا قول: اس سے یہ بات سمجھائی گئی کہ اگر میوہ بھی ایک رنگ ہو تو پھر تمام اطراف میں ہاتھ دوڑانا مناسب

نہیں جیسا کہ کھانے میں حکم ہے۔



نمبر ۲: اگر طعام کئی قسم کا ہو تو ہر جانب سے کھایا جاسکتا ہے۔ (ع-ح)

## حساء غمزہ دل کا علاج

۴۱/۴۳۳ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَخَذَ أَهْلَهُ الْوَعْلُ أَمَرَ بِالْحَسَاءِ فَصَنَعَ ثُمَّ أَمَرَهُمْ فَحَسَوُا مِنْهُ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّهُ لَيَرْتُوهُ فَوَادَ الْحَزِينِ وَيَسْرُو عَنْ فَوَادِ السَّقِيمِ كَمَا تَسْرُو أَحَدًا كُنَّ الْوَسْخَ بِالْمَاءِ عَنْ وَجْهِهَا۔ (رواه الترمذی وقال هذا حديث حسن صحيح)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۳۶/۴ الحديث رقم ۱۲۰۳۹ وابن ماجہ فی ۱۱۴۰/۲ الحديث رقم ۳۴۴۵ وأحمد فی المسند ۳۲/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ جب آپ کے گھر والوں کو بخار ہوتا تو آپ حساء پکانے کا حکم فرماتے وہ تیار کیا جاتا پھر گھر والوں کو پینے کا حکم فرماتے اور خود بھی نوش فرماتے اور ارشاد فرماتے حساء کھانا غمگین دل کو تقویت دیتا ہے اور بیمار دل سے رنج و بیماری کا ازالہ کرتا ہے جیسا کہ تمہاری یعنی عورتوں کی جماعت منہ سے میل کو پانی کے ذریعہ صاف کرتی ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح: حساء: یہ ایک کھانے کی قسم ہے جو آٹے، پانی، روغن اور شیرینی سے تیار ہوتا ہے اہل مکہ اسے حریرہ کہتے ہیں اور فصل اول میں تسبیہ اسی کو کہا گیا ہے آپ ﷺ نے آخری جملہ میں عورتوں کو خصوصاً مخاطب کر کے فرمایا کیونکہ وہ منہ سے میل کے دور کرنے میں مبالغہ کی حد تک جاتی ہیں یا جس وقت یہ ارشاد فرمایا تو اس وقت وہاں عورتیں بھی موجود تھیں (تاکہ وہ سمجھیں یہ خطابات ہمیں بھی ہیں) (ح)

## کھجور کی افضل ترین قسم عجمہ

۴۲/۴۱۳۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُجْوَةُ مِنَ الْجَنَّةِ وَفِيهَا شِفَاءٌ مِنَ السَّهْمِ وَالْكُمَاةِ مِنَ الْمَنِّ وَمَاءٌ هَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ۔ (رواه الترمذی)

آخر جہ الترمذی السنن ۳۵۰/۴ الحديث رقم ۲۰۶۶ وابن ماجہ فی ۱۱۴۳/۲ الحديث رقم ۱۱۰۰۳۵۰ فی ۴۳۶/۲ الحديث رقم ۲۸۵۰ وأحمد فی المسند ۳۰۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عجمہ کھجور کی افضل قسم ہے یہ جنت کی کھجور ہے اور اس میں زہر کی شفاء ہے اور صحنی یہ من کی قسم ہے۔ اس کا پانی آنکھ کے لئے شفاء ہے یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: مِنَ الْجَنَّةِ: یعنی عجمہ کی اصل جنت سے آئی ہے۔ عجمہ جنت میں ہوگی۔ ایسی راحت بخش اور فائدہ مند نہ ہو گویا جنت سے ہے۔ پہلا معنی زیادہ ظاہر ہے باقی روایت کی وضاحت پہلے کی جا چکی۔

## الفصل الثالث:

### بھنا گوشت استعمال فرمانا

۳/۴۱۴۶ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ ضُفْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَأَمَرَ بِحَنْبٍ فَشَوِي ثُمَّ أَخَذَ الشُّفْرَةَ فَجَعَلَ يَحْزُلِي بِهَا مِنْهُ فَبَاءَ بِلَالٌ يُؤْذِنُهُ بِالصَّلَاةِ فَأَلْقَى الشُّفْرَةَ فَقَالَ مَا لَكَ تَرَبَّتْ يَدَاهُ قَالَ وَكَانَ شَارِبُهُ وَقَاءً فَقَالَ لِي أَقْصُهُ عَلَى سِوَاكَ أَوْ قُصَّهُ عَلَى سِوَاكَ - (رواه الترمذی)

اخرجه أبو داود في السنن ۱۳۱/۱ الحديث رقم ۱۸۸ والترمذی فی الشمائل الحديث رقم ۱۶۷، وأحمد فی المسند ۲۵۲/۴۔

ترجمہ: حضرت مغیرہ بن شعبہ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک رات مہمان بنا یعنی آپ ﷺ اور میں کسی کے ہاں مہمان تھے اس نے ایک بکری ذبح کی تو آپ ﷺ نے اس کا ایک پہلو بھونے کا حکم فرمایا وہ بھونا گیا پھر آپ ﷺ نے چھری لی اور میرے لئے اس پہلو سے گوشت کاٹنے لگے۔ حضرت بلال آئے اور آپ کو نماز کی اطلاع دی پھر آپ نے چھری ڈال دی اور فرمایا یعنی بطور تعجب فرمایا بلال کو کیا ہوا اس کے دونوں ہاتھ خاک آلود ہوں۔ مغیرہ کہتے ہیں میری لہیں برومی ہوئیں تھیں تو آپ نے فرمایا میں تیری لہیں مسواک پر کتر دوں یا تم لہیں مسواک پر کاٹ لو۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: تَرَبَّتْ يَدَاهُ: یہ خواری اور فقر سے کنایہ ہے جس کو عموماً عرب بددعا کے لئے بولتے تھے اور ملامت کے لئے آتا ہے یہاں اس سے مراد حقیقت میں اس چیز کا وقوع نہیں بلکہ بطور عادت عامہ کے استعمال کیا گیا ہے یہاں صرف ملامت مراد ہے اور سرزنش مقصود ہے۔ گویا آپ کو بلال کا اس وقت نماز سے آگاہ کرنا ناگوار ہوا کیونکہ کھانے میں مشغولیت تھی اور وقت میں وسعت و گنجائش تھی۔

نمبر ۲: ممکن ہے کہ میزبان کی حالت کا لحاظ کر کے یہ فرمایا۔

شاربہ: ان کی لہیں تھیں۔ اس عبارت کا ترجمہ کئی طرح کیا گیا ہے۔

نمبر ۱: ضمیر کا مرجع مغیرہ ہوں اور ظاہر میں شاربہ ہونا چاہئے تھا اور اس کی بجائے غائب کی ضمیر تفسیر کلام کے لئے لائے اس کو معافی کی اصطلاح میں تجرید و التفات کہا جاتا ہے تو حاصل یہ ہے کہ میری لہیں دراز تھیں آپ نے مسواک کو نیچے رکھ کر چھری سے لبوں کو کاٹنے کا حکم فرمایا یہ نہیں فرمایا کہ میں کاٹ ڈالوں۔

نمبر ۲: ہ کی ضمیر آپ ﷺ کی طرف راجع ہو کہ آپ کی لہیں دراز تھیں تو آپ نے مجھ سے فرمایا میں ان کو تیرے لئے کتر دوں یعنی تیرے لئے وہ بال بطور تبرک ہوں۔

نمبر ۳: مغیرہ کو کہا کہ میری لبوں کے بالوں کو کاٹ دو۔ (ح)

## شیطان کی چال

۷۳/۴۱۳۷ عَنْ حَدِيقَةَ قَالَ إِذَا حَضَرْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ طَعَامًا لَمْ نَضَعْ أَيْدِينَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَيَضَعُ يَدَهُ وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا فَجَانَتْ جَارِيَةٌ كَانَتْهَا تَذْفَعُ فَلَمَّهَتْ لِتَضَعُ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهَا ثُمَّ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ كَانَتْهَا تَذْفَعُ فَأَخَذَ يَدَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ جَاءَ بِهِئِهِ الْجَارِيَةُ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا فَأَخَذْتُ يَدَهَا فَجَاءَ بِهَذَا الْأَعْرَابِيُّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ فَأَخَذْتُ يَدَهُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدِهَا زَادَ لِي رِوَايَةٌ ثُمَّ ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ وَاللَّهُ وَآكَلَ - (رواه مسلم)

اخرجه مسلم في صحيحه ۱۵۹۷/۳ الحديث رقم (۱۰۲-۲۰۱۷) وأبو داود في السنن ۱۳۹/۴ الحديث رقم ۳۷۶۶ وأحمد في المسند ۳۸۳/۵ -

ترجمہ: حضرت حدیقہؓ سے روایت ہے کہ جب ہم آپ ﷺ کے ساتھ کسی کھانے میں حاضر ہوتے تو ہم اس وقت تک کھانے میں ہاتھ نہ رکھتے جب تک آپ شروع نہ فرماتے یعنی آپ کے کھانا شروع کرنے کے بعد شروع کرتے۔ اور ہم جلد بازی نہ کرتے ایک مرتبہ ہم آپ ﷺ کے ساتھ ایک کھانے میں حاضر ہوئے۔ پس ایک لڑکی آئی جو اس طرح محسوس ہوتی تھی کہ پیچھے سے دھکیلی جا رہی ہے یعنی گویا کوئی اس کو کھانے پر گرا رہا ہے یعنی بھوک سے بے اختیار کھانے پر پل پڑی وہ اپنا ہاتھ کھانے میں ڈالنا چاہتی تھی یعنی اللہ تعالیٰ کا نام لئے بغیر تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔ پھر ایک دیہاتی آیا وہ بھی (اس زور سے آیا) گویا دھکیلا جا رہا ہے یعنی اس نے بھی اپنا ہاتھ کھانے میں ڈالنا چاہا تو آپ ﷺ نے اس کا ہاتھ بھی پکڑ لیا پھر آپ نے ارشاد فرمایا شیطان اپنے لئے کھانے کو حلال کرتا اور اللہ تعالیٰ کا نام نہ لینے کے سبب اس کھانے پر قدرت پاتا ہے شیطان پہلے اس لڑکی کو لایا اور اس کے ذریعہ اس نے اپنے لئے کھانا حلال کرنا چاہا اس طرح کہ لڑکی اللہ تعالیٰ کا نام لئے بغیر اس کھانے میں سے کھالے۔ تو میں نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔ پھر شیطان اس بد کو لایا تاکہ اپنے لئے اس کے سبب کھانے کو حلال کرے پس میں نے اس کا ہاتھ بھی پکڑ لیا مجھے اس ذات کی قسم ہے کہ جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے۔ شیطان کا ہاتھ بھی میرے ہاتھ میں اس لڑکی کے ہاتھوں کے ساتھ پکڑا ہوا ہے۔

ایک روایت میں حدیقہؓ یا مسلم نے یہ الفاظ نقل کئے ہیں پھر آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کا نام لیا اور کھانا کھایا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ایک روایت میں مع یدہا کی بجائے مع یدہا کے لفظ بھی ہیں یہ روایت ظاہر ہے اور یہ روایت لڑکی کے ساتھ خاص ہے اس روایت کے یہ مخالف نہیں کیونکہ لڑکی پہلے آئی تھی اس لئے اس کے ہاتھ کا تذکرہ کر دیا اور بعد میں آنے والے کا تذکرہ چھوڑ دیا اور ممکن ہے کہ اعرابی کا ہاتھ بھی ہو۔ کیونکہ روایت میں اس کے ہاتھ کا پکڑنا مذکور ہے۔ کیونکہ اول لڑکی آئی تھی۔ اس لئے اس کا خصوصاً ذکر کر دیا۔ (خ)

## زیادہ کھانا بے برکتی کا باعث ہے

۷۵/۴۱۳۸ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرَادَ أَنْ يَشْتَرِيَ غُلَامًا فَأَلْقَى بَيْنَ يَدَيْهِ تَمْرًا فَأَكَلَ الْغُلَامُ فَكَفَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ كُفْرَةَ الْأَكْلِ شُومٌ وَأَمْرٌ بِرَدِّهِ - (رواد البيهقي في شعب الايمان)

آخر حرجہ البيهقي في شعب الايمان ۳۱/۵ الحديث رقم ۵۶۶۱

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ایک غلام خریدنے کا ارادہ کیا پس اس کے سامنے کھجوریں ڈالی گئیں غلام نے بہت کھجوریں کھائیں تو جناب پیغمبر ﷺ نے فرمایا۔ زیادہ کھانا بے برکتی کا سبب ہے۔ چنانچہ اس کے واپس کر دینے کا حکم فرمایا۔ یہ بیہقی نے شعب الايمان میں نقل کیا ہے۔

## نمک بہترین سالن

۷۶/۴۱۳۹ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَيِّدُ إِذَا مِكُمُ الْمِلْحُ - (رواه ابن ماجه)

آخر حرجہ ابن ماجه في السنن ۱۱۰۲/۲ الحديث رقم ۳۳۱۵

ترجمہ: حضرت انس سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تمہارا بہترین سالن نمک ہے یہ ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: کیونکہ یہ مشقت میں کم اور قناعت کے قریب تر ہے بہت سارے عارفین نے اس پر قناعت کی ہے اور آپ ﷺ کا یہ ارشاد اس کے منافی نہیں۔ سید الادام فی الدنيا والاخرة اللحم - (ع)

## جوتے نکال کر کھانا کھاؤ

۷۷/۴۱۵۰ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَضِعَ الطَّعَامُ فَاخْلَعُوا نِعَالَكُمْ فَإِنَّهُ أَرَوْحُ لِأَقْدَامِكُمْ -

آخر حرجہ الدارمی فی السنن ۱۴۸/۲ الحديث رقم ۲۰۸۰

ترجمہ: حضرت انس سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تمہارے سامنے کھانا رکھا جائے تو جوتے نکال ڈالو کیونکہ جوتوں کا نکالنا راحت ہے قدموں کے لئے۔

## حرارت کا جوش کم ہونے پر کھانا کھاؤ

۷۸/۴۱۵۱ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا كَانَتْ إِذَا أُتِيَتْ بِشَرِيدٍ أَمَرَتْ بِهِ فَعُطِيَ حَتَّى تَذْهَبَ قُوْرَةُ دُخَانِهِ وَتَقُولُ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ هُوَ أَعْظَمُ لِلْبَرَكَةِ - (رواهما الدارمی)

آخر حرجہ الدارمی فی السنن ۱۳۷/۲ الحديث رقم ۲۰۴۷

ترجمہ: حضرت اسماء بنت ابی بکر سے روایت ہے کہ جب ان کے پاس شریڈ لایا جاتا تو اس کو ڈھانپ دینے کا حکم دیتیں

اور اس وقت تک ڈھاپنے رکھیں یہاں تک کہ جوش اور حرارت ختم ہو جاتی اور پھر فرماتیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ کھانے میں سے گرمی کے جوش کا دور ہو جانا کثرت برکت کا سبب ہے۔ ان دونوں روایتوں و داری نے نقل کیا ہے۔

تشریح ۱۰ ثرید کا تذکرہ اس میں اتفاقاً کر دیا گیا کیونکہ یہ کثرت سے کھایا جاتا تھا دوسرے کھانوں کا بھی یہی حکم ہے۔ جامع الصغیر میں روایت کو اس طرح نقل کیا گیا ہے۔ ہر دوا بالطعام فان الحار لا برکة فيه اور بیہقی کی مرسل روایت اس طرح ہے۔ نہی عن الطعام الحار حتی یبرد۔ گرم کھانے سے ٹھنڈا ہونے تک (کھانے سے) منع فرمایا کھانے کو ٹھنڈا کرو گرم کھانے میں برکت نہیں (ح۔ ع)

### پیالہ دُعا گو

۷۹/۲۱۵۲ وَعَنْ نُبَيْشَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَكَلَ فِي قُصْعَةٍ ثُمَّ لَحِسَهَا تَقُولُ لَهُ الْقُصْعَةُ أَعْتَقَكَ اللَّهُ مِنَ النَّارِ كَمَا أَعْتَقْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ

رواد زرین -

ترجمہ: حضرت نبیؐ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص پیالے میں کھا کر پھر اس کو چاٹ لے تو پیالہ اس کے لئے اس طرح دعا کرتا: اَعْتَقَكَ اللَّهُ مِنَ النَّارِ یعنی اللہ تم کو آگ سے اسی طرح آزاد کرے جس طرح تم نے مجھے شیطان سے آزاد کیا یعنی یہ پیالہ زبان حال سے کہتا ہے مگر ظاہر یہ ہے کہ زبان قال سے کہتا ہے اسی روایت کو زرین نے نقل کیا ہے۔

تشریح ۱۱ ترمذی احمد ابن ماجہ اور داری کی روایت میں اس طرح ہے: استغفرت له القصعة یعنی پیالہ اس کے لئے استغفار کرتا ہے اور طبرانی نے عرباض سے اس طرح نقل کیا: من لعق الصفحة ولعق اصابعه اشبعه الله في الدنيا والاخرة۔ جس نے پیالے کو چاٹا اور اپنی انگلیوں کو چاٹا یعنی کھانے کے بعد (اللہ تعالیٰ اس کو دنیا اور آخرت میں سیر کر دیں گے)۔ (ع)

## بَابُ الضِّيَافَةِ

### مہمانی کا بیان

ضیف کا معنی مہمان اور ضاف کا معنی مہمانی کرنا مضیف مہمانی کرنے والا جمہور کے نزدیک مختار یہ ہے۔ ضیافت والا حق مکارم اخلاق سے ہے جیسا کہ اکثر احادیث اس پر دلالت کرتی ہیں بعض کے ہاں ایک روز کی مہمانی واجب ہے اور اس کے بعد مستحب ہے۔

ضیافت کی آٹھ قسمیں ہیں ان کا بیان باب الولیمہ کی ابتداء میں ہے۔

## الفصل الاول

## اکرام مہمان علامت ایمان

۱/۴۱۵۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُوْذِجَارُهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ (وفی روایة) بَدَلُ الْجَارِ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحْمَةً. (متفق علیہ)  
 أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۴۵/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۸۹ ومسلم فی ۶۸/۱ الحدیث رقم (۷۵-۴۷)  
 والنسائی فی السنن ۵۶۹/۴ الحدیث رقم ۲۵۰۰ وأحمد فی المسند ۲۶۷/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص اللہ تعالیٰ اور قیامت پر ایمان رکھتا ہو اسے اپنے مہمان کا اکرام کرنا چاہئے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے مسائے کو ایذا نہ دے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہو اس کو بھلی بات کہنی چاہئے یا وہ خاموش رہے اور ایک روایت میں جار کے بدلے قَلْبِصِلْ رَحْمَةً کے الفاظ وارد ہیں یعنی وہ صلہ رحمی کرے۔ یہ روایت بخاری و مسلم نے نقل کی ہے۔

تشریح: ۱. یُؤْمِنُ بِاللَّهِ: اس سے مراد یہ نہیں کہ ایمان ان افعال پر موقوف ہے بلکہ یہ مبالغہ ہے کہ یہ افعال ضرور انجام دینے چاہئیں جیسا کہ بیٹے کو رغبت کے لئے کہیں کہ اگر تو میرا بیٹا ہے تو میری اطاعت کر۔

نمبر ۲: مراد یہ ہے جو کامل الایمان ہو اس کو یہ افعال انجام دینے چاہئیں۔

فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ: اکرام ضیف یہ ہے کہ کھلے چہرے کے ساتھ اس کو ملے اور گفتگو بھی نرم کرے اور تین روز تک کھانا کھلائے پہلے روز حسب قدرت سے کچھ تکلف سے کھلائے البتہ ضیاع حقوق نہ ہو۔ بقیہ ایام میں جو بلا تکلف میسر آئے تاکہ دونوں پر گراں نہ گزرے اور تین دنوں کے بعد صدقہ بے خواہ کھلائے یا نہ کھلائے۔

فَلَا يُوْذِجَارُهُ: ہمسایہ کو ایذا نہ دے اس کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ اسے دکھ نہ دے۔ بخاری و مسلم کی روایت میں فلیکرم جارہ اور ایک اور روایت میں فلیحسن جارہ ہے یعنی اس کی اس چیز میں اعانت کر جس کی اسے حاجت ہو اور اس سے دکھ تکلیف کا ازالہ کر و جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تمہیں معلوم ہے کہ ہمسایہ کا حق کیا ہے اگر وہ تم سے مدد چاہے تو تم اس کی مدد کرو اور اگر وہ قرض مانگے تو اس کو قرض دو اور محتاج ہو تو اس کو کچھ دوا اگر بیمار ہو تو اس کی عیادت کرو۔ اگر مر جائے تو اس کے جنازہ کے ساتھ جاؤ اور اس کو خوشی ملے تو اسے مبارک دوا اور مصیبت کا شکار ہو تو اس سے ہمدردی کا اظہار کرے اور تسلی دے اور اس کے مکان کے پاس اونچا مکان نہ بنا کہ اس کی ہوا بند ہو البتہ اگر وہ بلند کرنے کی اجازت دے تو درست ہے۔ اگر تم میوہ خریدو! تو اس کی طرف بطور تحفہ بھیجو اور اگر یہ تم نہ کرو تو اس کو مخفی طور پر لاؤ (یعنی پھل کو) اور اس کو تمہارا بیٹا باہر نکل نہ رکھائے تاکہ اس کی اولاد کو دکھ نہ پہنچے اور اس کو ہانڈی کے دھوئیں سے ایذا نہ دو۔ البتہ اس میں سے کچھ اس کی طرف بھیج دو۔ تمہیں کیا معلوم کہ ہمسایہ کا کیا حق ہے مجھے اللہ کی قسم ہے جس کے قبضہ میں میری جان ہے ہمسایہ کا حق وہی پہچانتا ہے جس پر اللہ تعالیٰ رحم

کرتا ہے۔ (اربعین غزالی)

فَلْيَقُلْ خَيْرًا: بھلی بات کہے یعنی جب کلام کا ارادہ کرے تو اسے خیر کا کلام کرنا چاہئے خواہ وہ واجب ہو یا مستحب۔ اگر اس کی بھلائی معلوم نہ ہو خواہ وہ حرام یا مکروہ یا مباح کی قسم سے ہو تو اس سے باز رہے اور مباح کلام کو چھوڑ دے کہ کہیں وہ حرام کی طرف لے جانے والی نہ ہو۔

فَلْيَصِلْ رَحْمَةً: رشتہ داری کا لحاظ کرے اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ قطع رحمی کرنے والے کا گویا اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان نہیں کیونکہ وہ قطع رحمی کرنے والے کو ملنے والے شدید عذاب سے نڈرا۔

## مہمان بلا استدعا تین دن سے زیادہ نہ ٹھہرے

۲/۱۵۳ وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْكَعْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتُهُ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ وَالصِّيَاقَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَمَا بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَتَوَلَّى عِنْدَهُ حَتَّى يُحَرِّجَهُ۔ (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیح ۴۴۵/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۱۹، و مسلم فی ۱۳۵۳/۳ الحدیث رقم (۴۸/۱۵) وأبو داؤد فی السنن ۱۲۷/۴ الحدیث رقم ۳۷۴۸ والترمذی فی ۳۰۴/۴ الحدیث رقم ۱۹۶۷ وابن ماجہ فی ۱۲۱۲/۲ الحدیث رقم ۳۶۷۵، والدارمی فی ۱۳۴/۲ الحدیث رقم ۲۰۳۵، مالک فی الموطأ ۲-۹۲۹ الحدیث رقم ۲۲، ومن کتاب الأدب، وأحمد فی المسند ۳۸۵/۶۔

ترجمہ: حضرت ابو شریح کعبیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص اللہ تعالیٰ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اسے اپنے مہمانوں کی تعظیم کرنی چاہئے اور مہمان سے تکلیف و احسان کا زمانہ ایک دن اور مہمانداری کا زمانہ تین دن رات ہے اس کے بعد جو دیا جائے وہ خیرات ہے مہمان کو مناسب نہیں کہ وہ میزبان کے ہاں تین دن سے زیادہ ٹھہرے البتہ اس کی استدعا پر ٹھہر سکتا ہے تاکہ کہیں وہ تنگی میں مبتلا نہ ہو۔ یہ بخاری مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: النہایہ جزیریہ میں حدیث کا معنی یہ لکھا ہے کہ تین روز مہمانی کرے پہلے دن اپنی ہمت کے مطابق تکلف کرے دوسرے اور تیسرے دن جو میسر آئے وہ مہمان کی خدمت میں بلا تکلف پیش کرے اس کے بعد اس قدر دے کہ جس کی بناء پر وہ ایک دن رات کا سفر کر سکے اور جائزہ کی مراد یہی ہے جائزہ کا لغوی معنی بخشش و تحفہ و لطف ہے۔ مگر یہاں ایک دن کی خوراک مراد ہے اور اس کی معاونت سے وہ منزل مقصود تک پہنچ جائے جائزہ کے بعد دیا جانے والا صدقہ و احسان ہے اس معنی کے لحاظ سے جائزہ ضیافت سے متاخر ہے اور زائد ہے۔

نمبر ۲: ممکن ہے کہ جائزہ عطاء و لطف کا بیان ہو جو کہ پہلے دن کیا جاتا ہے اور انہی مہمانی کے تین دنوں میں دخل ہو کذا قال الشیخ ابوداؤد کی عبارت سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ جائزہ مہمان کا وہ اکرام ہے جو پہلے دن کیا جاتا ہے۔

مولانا شاہ اسحاقؒ نے فرمایا ہمارے نزدیک بھی جائزہ کا یہی معنی ہے۔

وَلَا يَحِلُّ لَهُ: درست نہیں علماء کہتے ہیں کہ اگر مسافر کسی عذر کی وجہ سے تین روز سے زائد ٹھہرے تو اپنے پاس سے

کھائے گھر والے کو تنگ نہ کرے۔

## مہمان کا حق میزبان پر

۳/۴۱۵۵ وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ إِنَّكَ تَبْعُنَا فَنَنْزِلُ بِقَوْمٍ لَا يَقْرُونَنَا فَمَا تَرَى فَقَالَ لَنَا إِنْ نَزَلْتُمْ بِقَوْمٍ فَأَمَرُوا أَلَكُمْ بِمَا يَنْبَغِي لِلضَّيْفِ فَأَقْبَلُوا فَإِنْ لَمْ يَفْعَلُوا فَحُدُّوا مِنْهُ حَقَّ الضَّيْفِ الَّذِي يَنْبَغِي لَهُمْ - (متفق عليه)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۱۰۷/۵ الحدیث رقم ۲۴۶۱، و مسلم فی ۱۳۵۳/۳ الحدیث رقم (۱۷-۱۷۲۷) وأبو داؤد فی السنن ۱۳۰/۴ الحدیث رقم ۳۷۵۲، و الترمذی فی ۲۵/۴ الحدیث رقم ۱۵۸۹، وابن ماجہ فی ۱۲۱۲/۲ الحدیث رقم ۳۶۷۶، وأحمد فی المسند ۱۴۹/۴۔

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ آپ ہمیں جہاد اور دیگر کاموں کے بھیجتے ہیں ہم بعض لوگوں کے ہاں ٹھہرتے ہیں تو وہ ہماری مہمانی نہیں کرتے۔ اس کے متعلق کیا حکم ہے کہ زور و قوت کے ساتھ مہمانی لی جاسکتی ہے یا نہیں تو آپ نے فرمایا اگر تم ایسی قوم پر اترو۔ وہ مناسب چیزیں دیں جو مہمان کے لئے مناسب ہے تو ان کو قبول کرو۔ اگر وہ یہ نہ کریں یعنی مہمانی نہ کریں تو ان سے مہمان کا حق لوی یعنی زبردستی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس حدیث کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ ضیافت واجب ہے اگر وہ نہ دیں تو زور سے لی جائے یہ ان لوگوں کی دلیل ہے جو مہمانی کو واجب قرار دیتے ہیں مگر جمہور اس کی کئی طرح سے تاویل کرتے ہیں۔ نمبر ۱: یہ اضطراری حالت پر محمول ہے اس صورت میں ضیافت واجب ہے اگر وہ نہ دیں تو جبراً بھی جائز ہوگا۔ نمبر ۲: شروع اسلام میں یہ حکم تھا فقراء اور محتاجوں کی خیر گیری واجب تھی جب مسلمانوں کو وسعت ملی تو یہ حکم منسوخ ہو گیا۔ نمبر ۳: اہل ذمہ کے ہاں اترنے کی صورت میں لازم تھا کیونکہ ذمیوں کے ساتھ شرائط میں یہ بات طے تھی کہ اگر مسلمان ان کے ہاں اتریں تو ایک دن کی مہمانی لازم ہوگی۔

نمبر ۴: اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر وہ معاوضہ اور بدلے کے طریقہ سے نہ دیں اور مہمانوں کے پاس ضرورت کی وہ چیز موجود نہیں تو مہمان زور کے ساتھ خرید کر ان سے حاصل کریں۔

## حضرت ﷺ ابوالہشیم کے باغ میں

۴/۴۱۵۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ فَإِذَا هُوَ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ فَقَالَ مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بُيُوتِكُمَا هَذِهِ السَّاعَةَ قَالَا الْجُوعُ قَالَ وَأَنَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَخْرَجَنِي إِلَيْهِ أَخْرَجَكُمَا قَوْمًا فَقَامُوا مَعَهُ فَأَتَى رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي بَيْتِهِ فَلَمَّا رَأَتْهُ الْمَرْأَةُ قَالَتْ مَرْحَبًا وَاهْلًا فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ آيْنِ فَلَانٍ قَالَتْ ذَهَبَ يَسْتَعْذِبُ لَنَا مِنَ الْمَاءِ إِذْ جَاءَ



الْأَنْصَارِيُّ فَنَظَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَصَاحِبِيهِ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ مَا أَحَدٌ الْيَوْمَ أَكْرَمُ أَصْبَافًا مِنِّي قَالَ فَاِنْطَلَقَ فَجَاءَهُمْ بِعِدْقٍ فِيهِ بُسْرٌ وَتَمْرٌ وَرَطَبٌ فَقَالَ كُلُّوْا مِنْ هَذِهِ وَآخَذَ الْمُدِيَّةَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِيَّاكَ وَالْحُلُوبُ فَذَبَحَ لَهُمْ فَكَلُّوْا مِنَ الشَّاةِ وَمِنْ ذَلِكَ الْعِدْقِ وَشَرِبُوا فَلَمَّا أَنْ شَبِعُوا وَرَوُّوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا بَيْ بُكْرٍ وَعُمَرَوُ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتُسْأَلَنَّ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمُ الْجُوعُ ثُمَّ لَمْ تَرْجِعُوا حَتَّى أَصَابَكُمْ هَذَا النَّعِيمُ۔

(رواہ مسلم و ذکر حدیث ابی مسعود کان رجل من الانصار فی باب الولیمة)

آخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۰۹/۳ الحدیث رقم (۱۴۰-۲۰۳۸) وابن ماجہ فی السنن ۱۰۶۲/۲ الحدیث

رقم ۳۱۸۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ایک دن یا ایک رات اپنے گھر سے نکلے پس اچانک ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کو ملے پھر فرمایا تمہیں کس چیز نے نکالا ہے یعنی تمہارے گھروں سے نکلنے کا باعث کون سی چیز بنی حالانکہ اس وقت گھر سے نکلنے کی عادت نہ تھی۔ تو وہ کہنے لگے بھوک کی وجہ سے نکلے ہیں یعنی شدت بھوک نے نکالا ہے آپ نے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ میں میری جان ہے مجھے بھی اس چیز نے نکالا ہے جس چیز نے تمہیں نکالا یعنی بھوک۔ اٹھو! پس وہ آپ کے ساتھ اٹھ کھڑے ہوئے۔ پس آپ ﷺ ایک انصاری کے ہاں آئے۔ جن کا نام ابو الہشیم تھا۔ اچانک ان کو گھر میں نہ پایا جب آپ ﷺ کو ان کی بیوی نے دیکھا تو اس نے آپ کو مرحبا و اہلا و سہلا کہا۔ آپ ﷺ نے اسے فرمایا۔ تمہارا خاندان کہاں ہے۔ اس نے بتلایا کہ وہ ہمارے لئے بیٹھا پانی لینے گئے ہیں۔ اچانک وہ انصاری آپ بچا۔ اس نے جناب رسول اللہ ﷺ اور آپ کے دونوں صحابہ ابو بکر و عمر کو دیکھا پھر کہنے لگا الحمد للہ۔ آج سب سے زیادہ معزز مہمانوں والا میں ہوں یعنی میرے مہمان بڑی شان والے ہیں تمام دوسروں کے مہمانوں سے۔ راوی کہتے ہیں کہ وہ شخص باغ میں گیا یعنی ان کو اپنے باغ میں لے گیا اور ان کے لئے پھونکا بچھا دیا۔ پھر اپنی کھجور کے درختوں کے پاس گیا۔ اور ان کے پاس کھجوروں کا خوشہ لے کر آیا۔ اس میں خشک اور نیم پختہ کھجوریں تھیں اور تر کھجوریں بھی۔ پھر وہ کہنے لگا اس میں سے کھاؤ۔ پھر وہ چھری لے کر چلا آیا یعنی بکری ذبح کرنے کے لئے آپ ﷺ نے فرمایا دودھ والی بکری ذبح نہ کرنا۔ پس اس نے آپ کے لئے اور ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے لئے بکری ذبح کر دی۔ بکری پکائی اور اس (کے گوشت) میں سے کھایا اور خوشہ سے اور پانی پیا جب پانی اور کھانے سے پیٹ بھر گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا اے ابو بکر و عمر! مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ میں میری جان ہے تم ضرور اس قسم کی نعمتوں کے متعلق قیامت کے دن سوال کئے جاؤ گے۔ تمہیں بھوک نے گھروں سے نکالا پھر اللہ تعالیٰ نے خالی واپس نہیں کیا بلکہ یہ نعمت عنایت فرمادی۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: آخر جَعَلَكُمْ الْجُوعُ: اس سے معلوم ہوا کہ دکھ و رنج کا اظہار مخلص دوستوں سے کیا جاسکتا ہے جبکہ بطور شکوۃ الہی نہ ہو اور نہ ہی عدم رضا اور اظہار جزع و فزع کے لئے نہ ہو۔ جب زور کی بھوک ہو اور وہ عبادت میں نشاط سے اور کمال کے ساتھ عبادت سے مانع ہو دل کی مشغولی کا باعث ہو۔ تو ٹھکانا اور اس کے ازالہ کے لئے علاج کرنا کسی مباح سبب سے اور اس کے دفع کے لئے دوسرے سبب کرنا نہ صرف جائز بلکہ لازم ہوتا ہے اور نزدیک دوستوں کے ہاں جانا اور کھانے کو طلب کرنا جبکہ وہ یقینی ہو تو

ان کے قبول کرنے کے ساتھ تو بے تکلف مباح ہوتا ہے بلکہ محبت کے اضافے کا سبب ہے روایات میں ہے کہ جب صحابہ کرام بھوکے ہوتے تو آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوتے اور آپ کے جمال باکمال کو دیکھتے تو ان کا رخ و غم اور بھوک جاتی رہتی اور نورانیت کے مشاہدے سے سیر ہو جاتے کھانے کی ضرورت نہ رہتی۔

قوموا: جمع سے خطاب کیا یہ مجاز ہے یعنی اکثر کو انھیں کا حکم دیا۔ اقل تعداد جمع دو ہے۔ اس روایت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اجنبی کا کلام عورت کو ضرور سنانا جائز ہے۔ اسی طرح ضرور کلام بھی درست ہے اور مہمان کو داخلہ کی اجازت دینا جبکہ ہر قسم کی آفت سے امن ہو تو جائز ہے اور اس بات کا یقین ہونا بھی ضروری ہے کہ خاندان اس کے آنے سے خوش ہوگا۔

الحمد لله: اس سے معلوم ہوا کہ ظہور نعمت کے وقت شکر کرنا چاہئے اور مہمان کے سامنے اس کی آمد پر اظہار خوشی درست ہے۔ نمبر ایہ بھی معلوم ہوا کہ کھانے سے پہلے میوہ لانا بہت ہے تاکہ مہمان اسے استعمال کرے اور اس کا پیٹ بھرے۔

نووی کا قول: اس سے معلوم ہوا کہ پیٹ بھر کر کھانا آپ کے زمانہ میں بھی تھا۔ اور وہ اب بھی درست ہے اور اس کی کرامت کے بارے میں جو کچھ روایات وارد ہیں وہ اس بات پر محمول ہیں کہ اس کی عادت نہ ڈالو اور اس پر مداومت اختیار نہ کرو کیونکہ یہ سنگدلی اور قسا جول کو بھلا دینے کا سبب بنتا ہے۔

لتسئلن..... یعنی پوچھے جاؤ گے بعضوں سے یہ سوال تو تو بیخ اوسر زلف کے لئے ہوگا اور بعضوں سے احسان جتلانے اور اظہار نعمت اور ان کی کرامت و اعزاز کے لئے ہوگا بہر صورت ہر نعمت پر سوال ہوگا کہ اس کا کس قدر شکر یہ ادا کیا ہے۔ تسئل اللہ العافیۃ..... حضرت ابن مسعود انصاری کی روایت باب الولیۃ کتاب الزکاح میں گزر چکی جس کی ابتداء ان الفاظ سے ہے کان رجل من الانصار۔

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي مَسْعُودٍ كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فِي بَابِ الْوَلِيْمَةِ۔

## الفصل الثانی:

### مہمان کی مہمانی میزبان پر حق

۵/۴۱۵۷ عَنِ الْمَقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ أَيُّمَا مُسْلِمٍ صَافَ قَوْمًا فَاصْبَحَ الصَّيْفُ مَحْرُومًا كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ نَصْرُهُ حَتَّى يَأْخُذَ لَهُ بِقِرَاهُ مِنْ مَالِهِ وَزَرْعِهِ (رواه الدارمی و ابو داؤد و فی رواۃ له) وَأَيُّمَا رَجُلٍ صَافَ قَوْمًا فَلَمْ يَقْرُوهُ كَانَ لَهُ أَنْ يُعَقِّبَهُمْ بِمِثْلِ قِرَاهُ۔

آخر جہ ابو داؤد می السنن ۱۲۹/۴ الحدیث رقم ۳۷۵۱ والدارمی فی ۶۳۴/۲ الحدیث رقم ۲۰۳۷ وأحمد فی المسند ۳۱/۴

ترجمہ: حضرت مقدم بن معدیکرب سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو میں نے فرماتے سنا کہ جو شخص کسی کے ہاں مہمان ہو اور وہ محرومی کی حالت میں صبح کرے یعنی رات کو اس کی مہمانی نہیں کی گئی تو ہر مسلمان پر یہ لازم ہے کہ اس کی اس حد تک معاونت کرے کہ وہ اس کے مال اور کھیتی باڑی میں سے مہمانی کی مقدار حاصل کرے اور اس کو یہ حق پہنچتا ہے

کہ ان کا پیچھا کر کے اپنی مہمانداری کی مقدار وصول کرے اس روایت کو داری اور ابوداؤد نے نقل کیا ہے اور ابوداؤد کی ایک اور روایت میں اس طرح ہے کہ جو شخص کسی کے ہاں مہمان ہو اور انہوں نے اس کی مہمانی نہ کی تو اس کو حق پہنچتا ہے کہ وہ ان کا پیچھا کرے اور ان کے اموال میں سے مہمانی کی مقدار پوری کرے۔

تشریح: اس روایت سے بھی ضیافت کا وجوب ثابت ہو رہا ہے اس کی تاویل وہی ہے جس کو ہم حدیث عقبہ بن عامر کے فوائد میں نقل کر چکے ہیں۔

## مہمانی نہ کرنے والے کا حکم

۶/۴۱۵۸ وَعَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ الْجُسَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ مَرَرْتُ بِرَجُلٍ فَلَمْ يَقْرِنِي وَلَمْ يُصَفِّنِي ثُمَّ مَرَّتْ بِي بَعْدَ ذَلِكَ أَقْرَبِيهِ أَمْ أَجْزِيهِ قَالَ بَلِ أَقْرَبِيهِ - (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۲۰/۴ الحدیث رقم ۲۰۰۶ و أحمد فی المسند ۴۷۳۱۳۔

ترجمہ: حضرت ابوالاحوص جشمی اپنے والد مالک سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے ایک دن عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر میرا گزر کسی شخص کے پاس سے ہو اور وہ میری مہمانی نہ کرے اور نہ میری مہمانی کا حق ادا کرے پھر بعد میں اسی شخص کا میرے پاس سے گزر ہو تو کیا میں اس کی مہمان داری کروں یا اس سے بدلہ چکاؤں یعنی اسی طرح کا معاملہ کروں جس طرح اس نے میرے ساتھ کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا تم مہمانی کرو۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی برائی کے بدلے میں برائی نہ کرنی چاہئے بلکہ نیکی کرنی چاہئے جیسے مقولہ ہے۔

بدی را بدی بہل باشد جزاء ☆ اگر مردی احسن الی من اساء

## سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کا والہانہ عمل

۷/۴۱۵۹ وَعَنْ أَنَسٍ أَوْ غَيْرِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اسْتَأْذَنَ عَلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَقَالَ سَعْدٌ وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَلَمْ يَسْمَعْ النَّبِيَّ ﷺ حَتَّى سَلَّمَ ثَلَاثًا وَرَدَّ عَلَيْهِ سَعْدٌ ثَلَاثًا وَلَمْ يَسْمِعْهُ فَرَجَعَ النَّبِيُّ ﷺ فَاتَّبَعَهُ سَعْدٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي مَا سَلَّمْتُ تَسْلِيمَةً إِلَّا وَهِيَ بِأَذْنِي وَلَقَدْ رَدَدْتُ عَلَيْكَ وَلَمْ أُسْمِعْكَ أَحَبُّتُ أَنْ أَسْتَكْبِرَ مِنْ سَلَامِكَ وَمِنَ الْبَرَكَةِ ثُمَّ دَخَلُوا الْبَيْتَ فَقَرَّبَ لَهُ زَبِيًّا فَأَكَلَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ أَكَلْتُ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ وَأَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ - (رواہ فی شرح النسبة)

آخر جہ أحمد فی المسند ۱۳۸/۳

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے یا ان کے علاوہ اور کسی صحابی سے یہ روایت ہے کہ ایک دن جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت سعد بن عبادہ کے ہاں اذن چاہا یعنی گھر میں داخلے کی اجازت طلب کی چنانچہ آپ ﷺ نے دروازے پر کھڑے ہو

کر السلام علیکم ورحمۃ اللہ کہا یعنی کیا میں گھر میں داخل ہو سکتا ہوں۔ سعدؓ نے وعلیکم اسلام ورحمۃ اللہ کہا لیکن زور سے نہ کہا جو آپ کو سنائی دیتا تو آپ نے تین بار سلام کیا اور سعدؓ نے تینوں بار ان کا جواب دیا مگر آپ ﷺ کو سنا کر نہ کیا یعنی اتنے زور سے نہ کیا کہ آپ کو جواب سن جائے پس جناب رسول اللہ ﷺ اپنے گھر کی طرف واپس مڑے تو حضرت سعدؓ بھی آپ کے پیچھے پیچھے آئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میرے ماں باپ آپ ﷺ پر قربان ہوں آپ ﷺ کا سلام سنتا رہا اور میں نے جواب بھی دیا مگر میں نے وہ جواب آپ کو نہ سنایا میں یہ پسند کرتا تھا کہ آپ کا سلام اور برکتیں زیادہ سے زیادہ حاصل کروں یعنی آپ کے سلام اور رحمت کی دعا سے پھر آپ ﷺ اور سعدؓ واپس لوٹے حضرت سعدؓ نے آپ کی خدمت میں خشک انگور پیش کئے جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو کھایا جب فارغ ہوئے تو ان کے لئے یہ دعا فرمائی: ”اَكَلْتَ طَعَامَكُمْ الْاَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمُ الْمَلَائِكَةُ وَافْطَرَّ عَنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ“ کہ تمہارا کھانا نیک لوگ کھائیں اور فرشتے تمہارے لئے دعا کریں اور روزہ دار تمہارے ہاں اپنے روزے افطار کریں یہ شرح السنہ نے نقل کی ہے۔

یہ کھانا کھانے کے بعد آپ ﷺ نے ان کے حق میں دعا فرمائی۔ (ج)

## مؤمن کی عجیب مثال

۸/۴۱۶۰ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِ وَمَثَلُ الْإِيمَانِ كَمَثَلِ الْفَرَسِ فِي اخِيَّتِهِ يَحْوِلُ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى اخِيَّتِهِ وَإِنَّ الْمُؤْمِنَ يَنْسَهُوْهُمْ يَرْجِعُ إِلَى الْإِيمَانِ فَاطْعِمُوا طَعَامَكُمْ الْأَنْفِيَاءَ وَأَوْلُوا مَعْرُوفَكُمْ الْمُؤْمِنِينَ - (رواه البيهقي في شعب الإيمان وأبو نعيم في الحلية)

أخرجه احمد في المسند ۵۵/۳ والبيهقي في الشعب ۴۰۲/۷ الحديث رقم ۱۰۹۶۴ وأبو نعيم في الحلية ۰۱۷۹/۸

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مؤمن اور ایمان کے ایمان کی مثال اس گھوڑے جیسی ہے جو اپنی رسی کے ساتھ بندھا ہوا ہو اور چکر لگا کر اپنی رسی کی طرف لوٹ جاتا ہے یعنی واقعہ یہ ہے کہ مؤمن غفلت کرتا ہے اور پھر ایمان کی طرف لوٹ جاتا ہے پس تم اپنا کھانا متقی لوگوں کو کھلاؤ اور اپنا عطیہ ایمان والوں کو دو۔ اس روایت کو بیہقی نے شعب الایمان اور ابونعیم نے حلیہ میں نقل کیا ہے۔

تشریح: ۱۰۰ احیۃ: اس لکڑی کو کہا جاتا ہے کہ جس کے دونوں سرے دیوار میں مضبوطی سے گاڑ دیئے جائیں اور پھر اس میں رسی ڈال کر گھوڑے کو باندھ دیا جائے اور اس کے آس پاس گھاس ڈال دی جائے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ مؤمن کی حالت ایمان کے ساتھ مضبوطی سے بندھے ہوئے اس گھوڑے جیسی ہے جو آحیۃ سے بندھا ہوا ہے اور ادھر ادھر چکر لگا کر پھر اپنے آحیۃ کے پاس آکھڑا ہوتا ہے اسی طرح مؤمن طبعی میلان کے تحت بعض اوقات گناہ میں گرفتار ہو جاتا ہے لیکن پھر شرمندہ ہو کر اور استغفار کر کے اپنی فوت شدہ عبادت کا تدارک کر لیتا ہے اور اپنے کمال ایمان کو پالیتا ہے اور یہی اس عبارت کا مطلب ہے۔ ان المؤمنین یسبحون

اطعموا طعامکم: یہ شرط محذوف کی جزاء ہے یعنی جب ایمان کا حکم آحیۃ جیسا ہے تو تمہیں ان چیزوں کو کہ جو

تمہارے اور ایمان کے درمیان وسائل کی حیثیت رکھتی ہیں انہیں خوب مضبوط رکھنا چاہئے انہیں میں ایک کھانا کھلانا ہے کھانا کھلانے میں یہاں متقین کی تخصیص کی گئی اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ کھانا کھا کر عبادت کریں گے اور اس عبادت کا بھی تمہیں ثواب ملے گا اسی طرح وہ دعا کریں گے جو تمہارے حق میں قبول ہوگی اسی وجہ سے متقین کو کھانا کھلانے کے ساتھ خاص کیا گیا باقی مطلق احسان و اعانت کا معاملہ تو سبھی ایمان والوں کے ساتھ کرنا چاہئے جیسا کہ حدیث کا آخری جملہ اس پر دلالت کر رہا ہے۔ (ح)

## غراء پيالے کا تذکرہ

۹/۲۱۶۰ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ قَالَ كَانَ لِلنَّبِيِّ ﷺ قَصْعَةٌ يَحْمِلُهَا أَرْبَعَةُ رِجَالٍ يُقَالُ لَهَا الْغَرَاءُ فَلَمَّا أَضْحَوْا وَسَجَدُوا الصُّلْحَىٰ أَتَىٰ بِتِلْكَ الْقَصْعَةِ وَقَدْ ثُرِدَ فِيهَا فَالْتَفَتُوا عَلَيْهَا فَلَمَّا كَثُرُوا حَتَّىٰ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ مَا هَذِهِ الْجِلْسَةُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا ثُمَّ قَالَ كُلُوا مِنْ جَوَارِيهَا وَادْعُوا نِسَاءَ بَنِيكُمْ فِيهَا - (رواه ابو داود)

اخرجه ابی داود فی المسنن ۱۴۳/۴ الحدیث رقم ۳۷۷۳ وابن ماجہ فی ۱۰۸۶/۲ الحدیث رقم ۰۳۲۶۳

ترجمہ: حضرت عبد اللہ ابن بسر روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ کا ایک بڑا پیالہ تھا جس کو چار آدمی اٹھاتے تھے یعنی جب اس میں کھانا ڈال لیا جاتا تو اس قدر بھاری ہو جاتا کہ چار آدمیوں کے بغیر نہ اٹھایا جاسکتا یا پھر بڑا ہونے کی وجہ سے خالی ہی وہ اتنا بھاری تھا کہ جس کو چار آدمی اٹھا سکتے تھے اس کا نام غراء تھا۔ جب چاشت کا وقت ہوتا اور چاشت کی نماز پڑھ چکے تو اس پیالے کو لایا جاتا اور اس میں ثرید تیار کیا جاتا پھر اس کے گرد جمع ہو کر لوگ بیٹھ جاتے جب لوگوں کی تعداد زیادہ ہو جاتی تو آپ ﷺ گھٹنوں کے بل بیٹھ جاتے یعنی جگہ کی تنگی کی وجہ سے تو ایک بدو کہنے لگا کیا اس طرح بیٹھتے ہیں (آپ کے رتبہ کے لائق نہیں کہ آپ اس طرح بیٹھیں) تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے تواضع والا بندہ بنایا ہے یعنی اس طرح بیٹھنا تواضع کے قریب تر ہے اور اللہ تعالیٰ نے مجھے سرکش و ضدی نہیں بنایا۔ پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اس کے کنارے سے کھاؤ اور اس کی درمیانی بلندی کو چھوڑ دو (یعنی درمیان والا کھانا) اس میں برکت دی جائے گی یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: غراء: غراء کا لغوی معنی تو روشن ہے اور یہ اس لئے کہا گیا کہ وہ کھلا اور بڑا ہونے کی وجہ سے ظاہر اور کشادہ تھا۔  
بیارك.....: یعنی تمہیں برکت دی جائے گی یعنی اس طرح جبکہ درمیان کا حصہ چھوڑ دیا جائے گا تو اللہ تعالیٰ کثرت سے برکت دیں گے کیونکہ برکت کھانے کے درمیان میں اترتی ہے اور درمیان سے کھا لینے سے برکت منقطع ہو جاتی ہے یعنی اس کے نچلے حصے میں برکت نہیں رہتی۔ (ح-ع)

## مل کر کھانے کی برکت

۱۰/۲۱۶۲ اَوْ عَنْ وَحْشِيِّ بْنِ حَرْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبَعُ قَالَ فَلَعَلَّكُمْ تَفْتَرِقُونَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَاجْتَمِعُوا عَلَىٰ طَعَامِكُمْ وَادْكُرُوا

اِسْمَ اللّٰهِ يَبَارِكُ لَكُمْ فِيْهِ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۳۸/۴ الحدیث رقم ۳۷۶۴، وابن ماجہ فی ۱۰۹۳/۲ الحدیث رقم ۳۲۸۶،  
و احمد فی المسند ۵۰۱/۳۔

ترجمہ: وحشی بن حرب نے اپنے والد اور انہوں نے اپنے دادا سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے اصحاب نے ایک دن عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ کہ ہم کھاتے ہیں مگر پیٹ نہیں بھرتا یعنی ہم ارادہ کرتے ہیں قناعت کا اور طاعت پر قوت کا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ شاید تم الگ الگ کھاتے ہو گے انہوں نے عرض کیا جی ہاں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اپنا کھانا مل کر کھایا کرو اور اس پر اللہ کا نام لو تمہیں برکت دی جائے گی اس روایت کو ابو داؤد نے نقل کیا ہے۔

تشریح: وحشی کے دادا کا نام بھی وحشی بن حرب تھا جنہوں نے سید الشہداء حضرت حمزہؓ کو احد کے دن شہید کیا جبکہ وہ حالت کفر میں تھے۔ پھر غزوہ طائف کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کو دولت ایمان سے نوازا دیا۔ اور میلہ کذاب کا قتل انہیں کے ہاتھوں پیش آیا۔

فَاجْتَمِعُوا ..... کھانے پر جمع ہو جاؤ کھانا مل کر کھانا اور اللہ کا نام لینا یہ دونوں باعث برکت ہیں۔ رہا آیت کے اندر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ تُوَاسَّ سَے مراد رخصت ہے یا اس آدمی سے حرج کا دور کرنا مقصود ہے جو اکیلا ہو۔

## الفصل الثالث:

### اس قسم کی نعمتوں کا سوال ہوگا

۱۱/۳۱۶۳ عَنْ أَبِي عَسِيبٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْلًا فَمَرَّ بِيْ فَدَعَانِيْ فَخَرَجْتُ اِلَيْهِ ثُمَّ مَرَّ بِابِيْ بَكَرٍ فَدَعَاهُ فَخَرَجَ اِلَيْهِ ثُمَّ مَرَّ بِعُمَرَ فَدَعَاهُ فَخَرَجَ اِلَيْهِ فَانْطَلَقَ حَتَّى دَخَلَ حَائِطًا لِبَعْضِ الْأَنْصَارِ فَقَالَ لِصَاحِبِ الْحَائِطِ اطْعِمْنَا بُسْرًا فَجَاءَ بِعِدْقٍ فَوَضَعَهُ فَأَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ بَارِدٍ فَشَرِبَ فَقَالَ لَتُسَالَنَ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَالَ فَآخَذَ عُمَرُ الْعِدْقَ فَضْرَبَ بِهِ الْأَرْضَ حَتَّى تَنَاقَرَتِ الْبُسْرُ قَبْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اِنَّا لَمَسْئُولُونَ عَنْ هَذَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَالَ نَعَمْ اِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ خُرْفَةٍ لَفَ بِهَا الرَّجُلُ عَوْرَتَهُ اَوْ كُسْرٍ سَدَّ بِهَا جُوعَتَهُ اَوْ حَجَرٍ يَنْدَحُلُ فِيْهِ مِنَ الْحَرِّ وَالْقَرِّ - (رواہ احمد و البيهقي فی شعب الایمان)

آخر جہ احمد فی المسند ۸۱/۵ و البيهقي فی شعب الایمان ۱۴۳۴ الحدیث رقم ۴۶۰۱۔

ترجمہ: حضرت ابو عسیب سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ایک رات اپنے گھر سے باہر تشریف لائے اور آپ کا میرے پاس سے گزر ہوا آپ ﷺ نے مجھے بلایا میں نکل کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا پھر ہمارا گزر ابو بکر صدیق کے پاس سے ہوا تو ان کو بھی آپ ﷺ نے بلایا اور وہ نکل کر آپ ﷺ کی خدمت میں آ گئے پھر آپ کا گزر عمر کے پاس سے ہوا تو آپ نے ان کو بھی بلایا وہ گھر سے نکل کر آپ ﷺ کی خدمت میں پہنچ گئے آپ ﷺ چلتے ہوئے ایک انصاری کے باغ میں

پہنچے اور اس کو فرمایا کہ ہم کو کھجوریں کھلاؤ وہ کھجوروں کا خوشہ لایا اور آپ ﷺ کی خدمت میں رکھ دیا اس میں سے آپ ﷺ نے اور آپ کے صحابہ نے کھجوریں کھائیں پھر ٹھنڈا پانی منگوایا پس آپ ﷺ نے اور صحابہ نے پیا پھر ارشاد فرمایا قیامت کے دن تم سے اس نعمت کے متعلق سوال ہوگا راوی کہتے ہیں کہ پھر حضرت عمرؓ نے کھجور کا خوشہ لے کر اس کو زمین پر مارا یہاں تک کہ اس کی کچی کھجوریں بکھر کر آپ کی طرف گئیں پھر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا واقعی اس قسم کی نعمتوں کے بارے میں قیامت کے دن سوال کیا جائے گا آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں۔ یعنی ہر قلیل و کثیر نعمت کے بارے میں سوال ہوگا البتہ تین چیزوں کا سوال نہ ہوگا ایک وہ کپڑا جس سے اپنے ستر کو ڈھانپے اور دوسرا وہ روٹی کا ٹکڑا جو اس کی بھوک کا ازالہ کرے اور تیسرا وہ سوارخ جس سے سردی اور گرمی سے بچا جائے اس روایت کو احمد اور بیہقی نے نقل کیا ہے۔

تشریح ﴿بَعْضُ الْأَنْصَارِ﴾: اس میں ایک احتمال یہ ہے کہ وہ ابو الہشیم ہیں جن کا واقعہ پیچھے گزرا اور ممکن ہے اور کوئی انصاری ہو۔ فَصْرَبَ بِهِ ..... یعنی اس کو زمین پر مارا اور یہ چیز حضرت عمرؓ سے کمال خوف اور بیعت کی وجہ سے واقع ہوئی کہ اپنے جزوی معاملات کے اندر بھی سوال ہوگا۔

حجر: حجر کا معنی تو حجر ہے اور مشکوٰۃ کے صحیح نسخہ میں جو ہر کا لفظ آیا ہے جس کا معنی سوارخ ہے یعنی معمولی مکان جو چاہے کے سوارخ کی طرح ہو کہ جس میں گرمی اور سردی کے سبب تکلف سے داخل ہو سکے۔ (ع)

## دستر خوان کا ادب

۱۲/۴۱۶۴ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَضَعْتَ الْمَائِدَةَ فَلَا يَقُومُ رَجُلٌ حَتَّى تَرْفَعَ الْمَائِدَةَ وَلَا يَرْفَعُ يَدَهُ وَانْ شَبَعَ حَتَّى يَفْرُغَ الْقَوْمُ وَلْيُعْذِرْ فَإِنَّ ذَلِكَ يُحْجِلُ حَلِيمَتَهُ فَيَقْبِضُ يَدَهُ وَعَسَى أَنْ يَكُونَ لَهُ فِي الطَّعَامِ حَاجَةٌ - (رواہ ابن ماجہ والبیہقی فی شعب الایمان)

آخر حجہ ابن ماجہ فی السنن ۱۰۹۶/۲ الحدیث رقم ۳۲۹۵ والبیہقی فی الشعب ۸۳/۵ الحدیث رقم ۵۸۶۵۔ حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب دستر خوان بچھا دیا جائے تو اس وقت تک کوئی شخص نہ اٹھے جب تک دستر خوان نہ اٹھایا جائے اور کھانے سے ہاتھ نہ اٹھائے خواہ اس کا پیٹ بھر چکا ہو جب تک کہ لوگ فارغ نہ ہو جائیں اور چاہئے کہ عذر کرے یعنی اگر ہاتھ پہلے کھینچ لے یا پہلے اٹھ کھڑا ہو تو اپنا عذر ظاہر کرے کیونکہ اس کے اٹھ جانے سے اس کا ہمنشین بھی شرمندہ ہو کر ہاتھ سمیٹ لے گا اور شاید اس کو کھانے کی ابھی حاجت ہو یہ ابن ماجہ اور بیہقی نے شعب الایمان میں ذکر کی ہے۔

تشریح ﴿لَا يَرْفَعُ يَدَهُ﴾: یعنی اپنے ساتھیوں سے پہلے اپنا ہاتھ کھانے سے نہ کھینچے اگر اس کے ہاتھ کھینچ لینے پر وہ شرمندہ ہوں تو یہ ان کے سامنے معذرت کرے اگر تھوڑا کھانے والا ہے تو آہستہ آہستہ کھا کر آخر تک ان کی موافقت کرے۔

## لوگوں کے ساتھ کھانے میں شرکت

۱۳/۴۱۶۵ وَعَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ مَعَ قَوْمٍ كَانَ آخِرُهُمْ

اُکْلًا۔ (رواہ البیہقی فی شعب الایمان مرسلًا)

أُخْرِجَ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ ۱۲۲/۵ الْحَدِيثَ رَقْمَ ۶۰۳۷۔

ترجمہ: امام جعفر بن محمد نے اپنے والد محمد باقر سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب لوگوں کے ساتھ کھانا کھاتے تو آپ ﷺ سب سے آخر تک کھانے والے ہوتے یہ بتاتی ہے شعب الایمان میں ذکر کی ہے صحیح روایات میں یہ اور قابل اعتماد نسخوں میں مرسل کا لفظ بھی مذکور ہے کیونکہ محمد باقر تابعی ہیں اور ان کا سماع زین العابدین اور جابر بن عبد اللہ سے ہے خود صحابی نہیں اس لئے یہ روایت مرسل ہے۔ اِخْرَوْهُمْ اُکْلًا یعنی آپ کھانے سے لوگوں سے پہلے ہاتھ نہ کھینچتے تھے یا مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ شروع میں نہ کھاتے بلکہ آخر میں کھاتے یا یہ ہے کہ آپ ﷺ کم کھاتے اور آخر میں شروع فرماتے تاکہ لوگ شرمندہ نہ ہوں اور کھانے سے ہاتھ نہ کھینچ لیں۔ (ح۔ ع)

## جھوٹ و بھوک جمع نہ کرو

۱۴/۴۱۶۶ اَوْعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِطَعَامٍ فَعَرِضَ عَلَيْنَا فَقُلْنَا لَا تَشْتَهِيهِ قَالَ لَا تَجْتَمِعَنَّ جُوعًا وَكَذْبًا۔ (رواہ ابن ماجہ)

أُخْرِجَ ابْنُ مَاجَةَ فِي السَّنَنِ ۱۰۹۷/۲ الْحَدِيثَ رَقْمَ ۳۲۹۸۔

ترجمہ: اسماء بنت یزید کہتی ہیں کہ ایک دن آپ ﷺ کی خدمت میں کھانا لایا گیا اور پھر وہ کھانا ہمارے سامنے رکھا گیا تو ہم نے کہا کہ ہم کھانا نہیں چاہتے یعنی بھوک تو تھی لیکن عادت کے طور پر ہم نے اس طرح کہا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ بھوک اور جھوٹ جمع نہ کرو یہ ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: لا تجمعی.....: یعنی بھوک تو ہو لیکن تکلف سے کہہ رہی ہو کہ مجھے بھوک نہیں تو اس سے ایک طرف دنیا کا رخ کر وہ بھوک ہے اور دوسری طرف دین کا نقصان کہ وہ جھوٹ ہے دونوں حاصل کر رہی ہو۔ (ع۔ ح)

۱۵/۴۱۶۷ اَوْعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّوا جَمِيعًا وَلَا تَفْرُقُوا فَإِنَّ الْبَرَكَةَ مَعَ الْجَمَاعَةِ۔ (رواہ ابن ماجہ)

أُخْرِجَ ابْنُ مَاجَةَ فِي السَّنَنِ ۱۰۹۳۲ الْحَدِيثَ رَقْمَ ۳۲۸۷۔

ترجمہ: حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اکٹھے ہو کر کھاؤ اور جدا جدا مت کھاؤ اس لئے کہ برکت جماعت کے ساتھ ہے۔ یہ ابن ماجہ کی روایت ہے۔

## مہمان کے ساتھ مشایعت

۱۶/۴۱۶۸ اَوْعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الشُّنَّةِ أَنْ يَخْرُجَ الرَّجُلُ مَعَ ضَيْفِهِ إِلَى

بَابِ الدَّارِ۔ (رواہ ابن ماجہ ورواہ البیہقی فی شعب الایمان عنہ وعن ابن عباس وقال فی اسنادہ ضعف)



آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۱۱۴/۲ الحدیث رقم ۳۳۵۸۔ البیہقی فی شعب الایمان / الحدیث رقم ۳۳۵۸۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ سنت یہ ہے کہ آدمی اپنے مہمان کے ساتھ گھر کے دروازے تک نکلے یعنی مہمان کے اکرام کے لئے یہ ابن ماجہ کی روایت ہے اور بیہقی نے اس کو حضرت ابو ہریرہؓ اور حضرت ابن عباسؓ سے نقل کیا ہے اور اس کو ضعیف قرار دیا ہے۔

تشریح ۛ مِنَ السَّنَةِ ..... یعنی فطرت سلیم اور عادت قدیم ہے یا یہ میری سنت اور طریقہ ہے اگرچہ اس روایت کی سند میں ضعف ہے لیکن دیگر روایات اس کی مؤید ہیں۔ نیز فضائل اعمال میں ضعیف حدیث بھی مقبول ہوتی ہے۔

## میزبان کے گھر میں برکت کا جلد نزول

۱۷/۳۱۶۹ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَيْرُ أَسْرَعُ إِلَى الْبَيْتِ الَّذِي يُؤْكَلُ فِيهِ مِنَ الشَّفْرِ إِلَى سَنَامِ الْبَعِيرِ۔ (رواہ ابن ماجہ)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۱۱۴/۲ الحدیث رقم ۳۳۵۷۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس گھر میں خیر و برکت اور بھلائی اس تیزی سے آتی ہے جتنی تیزی سے چھری کو بان میں گھسی ہے جہاں مہمانوں کو کھانا کھلایا جاتا ہو۔ (ح)

## بَابُ (فِي أَكْلِ الْمَضْطَرِ)

یہ باب پہلے باب سے متعلق ہے اور بعض نسخوں میں باب اکل فی المضطر بھی لکھا ہے اس باب میں فصل اول نہیں ہے بعض نسخوں میں فصل اول کے ساتھ الثالث کا لفظ بھی ہے کہ تیسری فصل بھی نہیں۔ مگر پہلا نسخہ زیادہ صحیح ہے۔ کیونکہ مصنف تو مصابح سے نقل کر رہا ہے اور انہوں نے اپنی کتاب میں فصل اول نہیں رکھی بقیہ تیسری فصل کا لانا تو مصنف کے اپنے اختیار میں ہے اس کے کہنے کی ضرورت نہیں اور اس کو کسی باب میں لائے اور کسی میں نہیں لائے مگر وہاں یہ نہیں ذکر کیا کہ میں نے اس باب میں تیسری فصل ذکر نہیں کی مثلاً باب تغطیۃ الاوانی۔ (ح)

## الفصل الثاني:

### مروار کھانا کب درست ہوتا ہے

۱/۳۱۷۰ عَنِ الْفُجَّعِ الْعَامِرِيِّ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ مَا يَحِلُّ لَنَا مِنَ الْمَيْتَةِ قَالَ مَا طَعَمَكُمْ قُلْنَا نَغْتَبِقُ وَنَصْطَبِحُ قَالَ أَبُو نَعِيمٍ فَرَسَهُ لِي عُقْبَةُ قَدْحٌ غُدُوَّةٌ وَقَدْحٌ عَشِيَّةٌ قَالَ ذَاكَ وَأَبَى الْجُوعُ فَاحْلَلْ لَهُمُ الْمَيْتَةَ عَلَى هَذِهِ الْحَالِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۶۷/۴ الحدیث رقم ۳۸۱۷۔

ترجمہ: فیج العامری سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے عرض کیا کہ ہمارے لئے مردار میں سے کیا چیز حلال ہے آپ ﷺ نے فرمایا تمہاری کھانے کی مقدار کیا ہے انہوں نے کہا کہ ہم ایک شام کو دودھ کا پیالہ پیتے ہیں اور ایک صبح کو دودھ کا پیالہ پیتے ہیں۔ ابو نعیم کہتے ہیں کہ مجھے عقبہ راوی نے اس طرح تشریح کی کہ ایک پیالہ صبح کے وقت اور ایک پیالہ شام کو تو پیغمبر خدا ﷺ نے فرمایا اس قدر کھانا جس کا ذکر کیا گیا مجھے اپنے باپ کی قسم ہے یہ بھوک کا موجب ہے۔ پس آپ ﷺ نے ان کے لئے اس حالت میں مردار کے استعمال کو جائز قرار دیا۔ یہ روایت ابوداؤد نے نقل کی ہے۔

تشریح: ۱۰ مَا يَحِلُّ لَنَا: اس سے مقصود اضطراری حالت کا دریافت کرنا ہے کہ جس میں مردار اور جو کچھ کہ حرام ہے اس کا استعمال جائز ہو جاتا ہے یعنی سوال کرنے کا مطلب یہ تھا کہ اضطراری حالت کی حد کیا ہے اور بھوک کی وہ کتنی مقدار ہے جس میں حرام مباح ہو جاتا ہے اگرچہ ظاہری عبارت یہ ہے کہ مردار میں سے کتنی مقدار حلال ہے مگر مقصود یہ نہیں اور نہ ہی اس کا جواب ہے بلکہ مقصود وہی ہے جو ذکر کر دیا گیا یہ ابوداؤد کے الفاظ ہیں۔ اور طبرانی کی روایت میں مَا يَحِلُّ لَنَا الْمَيْتَةُ یعنی یاء کے ضم کے ساتھ ہے یعنی کون سی حالت ایسی ہے جو مردار کو حلال کر دیتی ہے چنانچہ مقصود پر دلالت کرنے کے لئے یہ عبارت زیادہ واضح ہے اور تورپشتی نے یہی بات کی ہے۔

مَا طَعَامُكُمْ..... یعنی تم کتنی مقدار طعام پاتے ہو یعنی مقدار طعام بیان کرو تا کہ تمہاری بھوک کے معاملے میں معلوم ہو جائے کہ وہ اضطراری حالت کو پہنچی ہے یا نہیں مخاطب جماعت کو کیا اگرچہ سائل فیج عامری تھے تا کہ یہ معلوم ہو جائے کہ یہ حکم سب کے لئے ہے اور اسی لئے فیج نے بھی جواب میں جمع کے صیغے استعمال کئے صبح صبح کے کھانے اور عنبوق شام کے کھانے کو کہا جاتا ہے روایت میں اس کی تشریح دودھ کے پیالے سے کی گئی۔

قَالَ أَبُو نَعِيمٍ: راوی نے یہ تفسیر خود کی ہو یا سن کر کی گئی ہو بہر صورت معتبر ہے۔

وَأَبَى.....: یعنی مجھے باپ کی قسم یہ ممانعت سے پہلے کی بات ہے جبکہ غیر اللہ کی قسم اٹھانے کی ممانعت نازل نہ ہوئی تھی۔ بلا قصد زبان سے عادت کے مطابق نکل گئی۔

فَاحِلَ لَهُمْ: یعنی مردار کو حلال کیا اس حالت میں کہ ایک پیالہ صبح و شام دودھ کا کیا کفایت کرے گا یعنی تم سب بھوکے رہتے ہو گے یہ حالت اضطراری ہے اس لئے اس میں مراد درست ہے۔ (ح)

## اضطرار کی حالت

۲/۴۱۷ وَعَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ۖ إِنَّا نَكُونُ بَارِضٍ فَتُصَيِّنَا بِهَا الْمَخْمَصَةَ فَمَنْ يَحِلُّ لَنَا الْمَيْتَةُ قَالَ مَا لَمْ تَصْطَبِحُوا أَوْ تَغْتَبِقُوا أَوْ تَحْتَفُوا بِهَا بَقْلًا فَشَانَكُمْ بِهَا مَعْنَاهُ إِذَا لَمْ تَجِدُوا صَبُوحًا أَوْ غُبُوقًا وَلَمْ تَجِدُوا بَقْلَةً تَأْكُلُونَهَا حَلَّتْ لَكُمْ الْمَيْتَةُ۔ (رواہ الدارمی)

أخرجہ الدارمی فی السنن ۲/۱۲۰ الحدیث رقم ۱۹۹۶ وأحمد فی المسند ۲۱۱/۵۔

ترجمہ: حضرت ابوداؤد لیثی سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم بعض اوقات ایسی زمین میں

بچنے ہیں کہ جہاں کچھ کھانے کی قسم میں سے نہیں ملتا۔ تو اس حالت میں ہمیں شدید بھوک پیش آ جاتی ہے تو کس حالت میں ہمارے لئے مردار جائز ہوگا تو آپ نے فرمایا جبکہ تم صبح تک یا شام تک کھانے کی کوئی چیز نہ پاؤ یعنی کھانے پینے کی کوئی چیز نہ ملے یا اس زمین میں جہاں تم ہو تو ترکاری کی قسم میں سے کوئی چیز میسر نہ ہو تو یہ تمہاری حالت اضطراری ہے کہ جس میں مردار کھانے کی اجازت ہے اس کے بعد راوی نے حدیث کے مفہوم کو اس طرح بیان کیا ہے کہ جب تم دن بھر اور رات بھر کھانے پینے کی کوئی چیز نہ پاؤ اور نہ ترکاری کی اور اسی کی مانند جو گھاس اور درختوں کے پتے ہیں وہ بھی میسر نہ ہو تو مردار کی اتنی مقدار جس سے جان بچ جائے اس کا استعمال درست ہوگا یہ داری کی روایت ہے۔

تعارض روایات: ان دو روایتوں میں ظاہری طور پر تعارض ہے پہلی روایت میں یہ ہے کہ صبح و شام دودھ پر قدرت کے باوجود بھوک کی حالت کو مختصہ قرار دیا گیا اور دھار کو اس کے لئے مباح کیا گیا اور دوسری روایت میں صبح و شام کے وقت بالکل کسی چیز کا نہ ملنا بلکہ کھانے والی کوئی تر چیز گھاس اور پتے وغیرہ کا بھی نہ ہونا اس کو مختصہ قرار دیا گیا اور ایسی حالت میں مردار کو مباح کیا گیا چنانچہ ان دونوں روایات کے اختلاف کی وجہ سے فقہاء کے درمیان اختلاف ہوا۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا مذہب یہ ہے کہ مردار سے اس وقت کھانا حلال ہے جبکہ ہلاکت کا خوف ہو اور اتنی مقدار میں صرف کھانا درست ہے کہ جس سے جان بچ سکے اور امام شافعی کا ایک قول بھی اسی طرح ہے اس قول میں اگرچہ تنگی ہے مگر یہ احتیاط اور تقویٰ کے قریب تر ہے۔

امام مالک اور احمد: جب اتنی مقدار نہ پائے کہ جس سے سیر ہو سکے اور جو حاجت نفس کا تقاضا ہے تو اس کے لئے مردار کا استعمال اس حد تک روا ہے کہ نفس کی حاجت پوری ہو جائے اور امام شافعی کا بھی دوسرا قول یہی ہے اس میں سہولت و رخصت کا دائرہ وسیع ہے۔

حاصل کلام یہ ہے کہ امام ابو حنیفہ کے نزدیک سدر مق کا اعتبار ہے اور دوسرے ائمہ کے ہاں قوت کا اعتبار ہے ان کی دلیل وہ پہلی روایت ہے کہ جس میں دودھ کے صبح و شام کے دو پیالوں کا تذکرہ ہے۔ تو اس اعتبار سے سدر مق اور قیام نفس تو اس سے حاصل ہو جاتا ہے اگرچہ پوری قوت اور سیری حاصل نہیں ہوتی تو ایسی حالت میں مردار کے حلال ہونے کا معنی یہ ہے کہ حد اضطرار کہ جس کی وجہ سے مردار مباح ہو جاتا ہے یہ ہے کہ جب پیٹ بھر کر میسر نہ ہو۔ اس صورت میں مردار کا بقدر قوت کے کھانا درست ہے۔

دلیل ابو حنیفہ: دوسری روایت ان کی دلیل ہے جیسا کہ روایت کی تقریر میں لکھا جا چکا البتہ حدیث اول کا جواب یہ ہے کہ دودھ کا صبح و شام کا پیالہ قوم کے لئے بطور اشتراک کے ہے۔ ہر ہر ایک کے لئے دودھ کا پیالہ مراد نہیں ہے اس لئے صیغہ طعناکم جمع کے لائے گئے اور سوال تو حضرت عامریؓ کا اپنے بارے میں تھا مگر وہ اپنی قوم کی جانب سے بحیثیت نمائندہ کے یہ سوال کر رہے تھے اسی لئے انہوں نے مایحل لنا کہا اب اس بات میں کوئی شبہ نہ رہا کہ ایک پیالہ بڑی جماعت کے لئے کیا کفایت کرتا اور کیا سدر مق کرتا وہ تو بھوک مٹانے کے ذرا بھی دفع کرنے والا نہ بنے گا۔ البتہ ایک پیالہ ایک آدمی کے لئے کفایت کرنے والا ہے۔ کذا قال تورپشتی (ج-ع)

## بَابُ الْأَشْرِيَةِ

### مشروبات کا بیان

#### الفصل الاول:

### تین سانس سے پانی پیاجائے

۱/۳۱۷۲ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَنَقَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا (متفق عليه وزاد مسلم في رواية) وَيَقُولُ ﷺ إِنَّهُ أَرَوَى وَأَبْرَأُ وَأَمْرَأُ۔

أخرجه في البخاری فی صحیحہ ۹۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۶۲۱ و مسلم فی ۱۶۰۱/۳ الحدیث رقم (۱۲۳-۲۰۲۸) وأبو داؤد فی السنن ۱۱۰۴/۴ الحدیث رقم ۳۸۲۷ والترمذی فی ۲۶۷/۴ الحدیث رقم ۱۸۸۴ وأحمد فی المسند ۲۱۱/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ پانی پینے کے دوران تین سانس لیتے تھے یہ بخاری، مسلم کی روایت ایک روایت میں مسلم نے یہ اضافہ کیا ہے کہ آپ ﷺ فرماتے اس طرح پینا یعنی سانس لے کر خوب سیراب کرتا اور پیاس کو دور کرتا ہے اور بدن کو خوب صحت بخشتا اور زرد ہضم ہوتا ہے اور بہت جلد معدے میں پہنچتا ہے۔

تشریح: ۱۰ یَتَنَقَّسُ: یعنی تین سانس لیتے اور یہ اکثری عادت مبارک تھی کیونکہ بعض روایات میں دو سانس لے کر پینا بھی مذکور ہے۔ اور ہر سانس کے وقت منہ مبارک کو برتن سے جدا کر لیتے۔ (ع)

### مشک سے منہ لگا کر مت پیو

۲/۳۱۷۲ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشُّرْبِ مِنْ فِي السِّقَاءِ۔ (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۹۰/۱۰ الحدیث رقم ۵۶۲۹ وأبو داؤد فی السنن ۱۰۹/۴ الحدیث رقم ۳۷۱۹ والنسائی فی ۲۶۰/۷ الحدیث رقم ۴۴۴۸ وابن ماجہ فی ۱۱۳۲ الحدیث رقم ۳۴۲۱ والدارمی فی ۱۶۰/۲ الحدیث رقم ۲۱۱۷ وأحمد فی المسند ۲۲۶/۱۔

ترجمہ: جناب رسول اللہ ﷺ نے مشک سے منہ لگا کر پانی پینے سے منع فرمایا۔ یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ۱۰ مشک کے منہ سے پینے کی ممانعت اس وجہ سے ہے کہ پانی کپڑوں پر گرتا ہے اور دفعۃً پینا معدے کے لئے مضر ہوتا ہے اور طریق سنت کے خلاف ہے۔ (ع)

## مشک کے منہ سے پینے کی ممانعت

۳/۴۱۷۴ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ وَاخْتِنَاتُهَا أَنْ يَّقْلَبَ رَأْسُهَا ثُمَّ يَشْرَبَ مِنْهُ - (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۸۹/۱۰ الحديث رقم ۵۶۲۵ ومسلم فی ۱۶۰۰/۳ الحديث رقم ۱۱۱/۲۰۲۳) وأبو فی السنن ۱۱۰/۴ الحديث رقم ۳۷۲۰ والترمذی فی ۲۶۹/۴ الحديث رقم ۱۸۹۰ وابن ماجہ فی ۱۱۳۱/۲ الحديث رقم ۴۳۱۸ والدارمی فی ۱۶۰/۲ الحديث رقم ۵۱۹ وأحمد فی المسند ۶۷/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مشک کا منہ موڑ کر پانی پینے سے منع فرمایا ایک روایت میں یہ ہے کہ مشک کا منہ موڑنا یہ ہے کہ اس کا سر اٹھے اور پھر اس سے پانی پئے یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ایک اور روایت میں وارد ہے کہ آپ ﷺ نے مشک کے دھانے سے پیا۔ وہ روایت فصل ثانی میں آئے گی اس سے اس کا جواز ثابت ہوتا ہے اسی وجہ سے بعض نے کہا کہ ممانعت بڑی فراخ دھانے والی مشک سے ہے۔ اور پیتا چھوٹی مشک پر محمول ہے۔

نمبر ۲: ممانعت اس بات سے ہے کہ اس کو عادت بنایا جائے اور کبھی کبھی ممنوع نہیں عادت بنانے سے مشک کے منہ سے بدبو آنے لگے گی۔

نمبر ۳: اباحت کا تعلق احتیاج و ضرورت سے ہے اور نہی کا تعلق عدم احتیاج سے ہے تاکہ کہیں مشک میں کوئی موزی جانور نہ ہو۔ جیسا کہ ایک روایت میں وارد ہے کہ کسی شخص نے مشک کے منہ سے پانی پیا تو اس کے اندر سے ایک سانپ نکل آیا۔  
نمبر ۴: نہی اباحت کو منسوخ کرنے والی ہے۔ واللہ اعلم (ح)

## کھڑے ہو کر نہ پینو

۴/۴۱۷۵ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا - (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۶۰۰/۳ الحديث رقم ۱۱۳-۲۰۲۴) وأبو داؤد فی السنن ۱۰۸/۴ الحديث رقم ۳۷۱۷ والترمذی فی ۲۱۵/۴ الحديث رقم ۱۸۷۹ وابن ماجہ فی ۱۱۳۲/۲ الحديث رقم ۳۲۲۴۔

فہی فی ۱۶۲/۲ الحديث رقم ۲۱۲۷ وأحمد فی المسند ۱۹۹/۳۔  
ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کھڑے ہو کر پینے کی ممانعت فرمائی یہ مسلم کی روایت ہے۔

## کھڑا ہو کر پینے والے پر زجر

۵/۴۱۷۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدُكُمْ قَائِمًا فَمَنْ نَسِيَ مِنْكُمْ

فَلْيَسْتَقِيْ - (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۱۶۰۱/۳ الحديث رقم (۱۱۶-۲۰۲۶)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کوئی کھڑا ہو کر نہ پئے جو پی لے وہ قے کرے یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: یہ امر استحباب کے لئے ہے اور کھڑے ہو کر پینے والے کو قے کر دینا مستحب ہے جیسا کہ اس حدیث صریحہ میں ہے۔ قاضی کہتے ہیں کہ یہاں نبی تاویب کے لئے ہے، نبی تحریمی نہیں ہے۔  
فلہذا اور روایت اس کے معارض نہیں ہے جس میں کھڑے ہو کر پینا منقول ہے۔ (ع)

## زمزم کھڑے ہو کر پیا

۶/۳۱۷۷ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِدَلْوٍ مِنْ مَّاءٍ زَمْزَمَ فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ - (متفق علیہ)  
اخرجه البخاری فی صحيحه: ۸۱/۱ الحديث رقم ۵۶۱۷ ومسلم فی ۱۶۰۲/۳ الحديث رقم (۲۰۲۷-۱۲۰)  
والترمذی فی السنن ۲۶۶/۴ الحديث رقم ۱۸۸۲ وابن ماجہ فی ۱۱۳۲/۲ الحديث رقم ۳۴۲۱

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں زمزم کا ایک ڈول لایا آپ نے کھڑے ہونے کی حالت میں نوش فرمایا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## وضو کا بچا پانی کھڑے ہو کر پینا

۷/۳۱۷۸ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ صَلَّى الظُّهْرَ ثُمَّ قَعَدَ فِي حَوَاجِ النَّاسِ فِي رَحِيَةِ الْكُوفَةِ حَتَّى حَضَرَتْ صَلَوةُ الْعَصْرِ ثُمَّ اتَّيَ بِمَاءٍ فَشَرِبَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَذَكَرَ اسْمَهُ وَرَجُلَيْهِ ثُمَّ قَامَ فَشَرِبَ فَضَلَّهُ وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ قَالَ إِنَّ أُنَاسًا يَكْرَهُونَ الشُّرْبَ قَائِمًا وَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُ -

(رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحيحه ۸۱/۱۰ الحديث رقم ۵۶۱۶ -

ترجمہ: حضرت علیؓ کے متعلق منقول ہے کہ انہوں نے نماز ظہر اداء کی اور پھر آپ لوگوں کے خصوصیات کا فیصلہ کرنے کے لئے کوفہ کے چبوترہ پر بیٹھے یہاں تک کہ نماز عصر کا وقت آگیا پھر آپ کے پاس پانی لایا گیا آپ نے اس پانی میں سے پیا یعنی ازالہ پیاس کیا اور پھر منہ ہاتھ دھوئے اور راوی کہتے ہیں کہ آپ نے اپنے سر اور پاؤں دھوئے پھر آپ کھڑے ہوئے اور وضو کا بچا ہوا پانی کھڑے کھڑے پیا اور فرمایا کہ بعض لوگ کھڑے ہو کر پینے کو مکروہ خیال کرتے ہیں۔ بے شک پیغمبر ﷺ نے اسی طرح کیا جیسا کہ میں نے کیا۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: علامہ طبری کا قول: نیچے کا راوی ان دو چیزوں یعنی سر اور پاؤں کا تذکرہ چھوڑ گیا جس کو اوپر کے راوی نے ذکر کیا تھا

حاصل کلام یہ ہے کہ نیچے والا راوی ان تفصیلات کو بھول گیا جو اس کو یاد آئیں وہ ذکر کر دیں۔

ظاہر یہی ہے کہ اوپر کے راوی نے سر کا مسح اور پاؤں دھونے کا بھی ذکر کیا ہوگا جیسا کہ ان سے ایک دوسری روایت میں وارد ہے کہ حضرت علیؑ نے سر کا مسح کیا اور اپنے پاؤں کا پاؤں کے مسح سے مراد پاؤں کا خفیف دھونا ہے یا آپ نے موزے پہن رکھے تھے ان پر مسح کیا۔

وَهُوَ قَائِمٌ: یہ تاکید ہے جس سے اس وہم کا ازالہ مقصود ہے کہ ممکن ہے کہ کھڑے ہونے کے بعد پانی بیٹھ کر پیا ہو تو بتلایا کہ آپ نے اسی طرح کھڑے کھڑے وضو کا پانی پیا۔ جاننا چاہئے کہ بعض احادیث میں کھڑے ہو کر پانی پینے کی ممانعت وارد ہے اور آپ ﷺ اور صحابہ کرام کا عمل اس کے خلاف ثابت ہو رہا ہے۔

صاحب مواہب لدنیہ کا قول: حضرت جبیر بن مطعمؓ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابو بکر صدیقؓ کو کھڑے ہو کر پانی پیتے دیکھا۔

امام مالکؒ کا قول: مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت عمرؓ، علیؓ، عثمانؓ رضی اللہ عنہم نے کھڑے ہو کر پانی پیا۔ ازالہ تعارض: نہی تنزیہی ہے۔ کھڑے ہو کر پینے کی عادت بنالینے پر نہی محمول کی گئی ہے اور آپ ﷺ کا فعل بیان جواز کے لئے ہے اور زمزم کا پانی اور وضو کا بچا ہوا پانی اس نہی سے مستثنیٰ ہے۔ ان کو کھڑے ہو کر پینا مستحب ہے بعض فقہی روایات میں ہے کہ صرف زمزم اور وضو کا بچا ہوا پانی کھڑے ہو کر پیئیں۔ (ع)

## ابوالبشیم کے ہاں مہمانی

۸/۴۱۷۹ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ فَسَلَّمَ قَرَدَ الرَّجُلُ وَهُوَ يُحَوِّلُ الْمَاءَ فِي حَائِطٍ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ فِي شَنَةِ وَلَا تَكْرَعْنَا فَقَالَ عِنْدِي مَاءٌ بَاتَ فِي شَنٍ فَاَنْطَلَقَ إِلَى الْعَرِيشِ فَسَكَبَ فِي قَدَحٍ مَاءً ثُمَّ حَلَبَ عَلَيْهِ مِنْ دَاجِنٍ فَشَرِبَ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ أَعَادَ فَشَرِبَ الرَّجُلُ الَّذِي جَاءَ مَعَهُ - (رواه البخاری)

أعرجه البخاری فی صحیحہ ۷۵/۱۰ الحدیث رقم ۵۶۱۳ وأبو داؤد فی السنن ۱۱۲/۴ الحدیث رقم ۳۷۲۴ والدارمی فی ۱۶۱/۲ الحدیث رقم ۲۱۲۳ وأحمد فی المسند ۳/۳۲۵۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ایک انصاری کے ہاں تشریف لے گئے یعنی ابوالبشیم کے پاس اور اس وقت آپ کے ساتھ ابو بکر صدیقؓ بھی تھے آپ نے اس کو سلام کیا اس نے سلام کا جواب دیا وہ اس وقت اپنے باغ کو پانی لگا رہا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر تیرے پاس پرانی مشک میں پانی ہو تو لے آتا کہ اسے ہم پیئیں اور اگر نہ ہو تو ہم ہندی یا نہر سے منہ لگا کر پانی پی لیں گے وہ کہنے لگا کہ میرے پاس مشک میں باسی پانی ہے وہ باغ کے چھپر کی طرف گیا اور پیالے میں پانی ڈالا اور اس میں اپنی بکری کا دودھ دوہا (اور لایا) جناب رسول اللہ ﷺ نے نوش فرمایا پھر وہ ایک اور پیالہ پہلے کی طرح لایا اس شخص نے پیا جو آپ کے ساتھ آیا تھا۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: کرعنا: یہ کرع سے ہے اس کا معنی پینا ہے کرع اس جگہ کو کہتے ہیں جہاں بارش کا پانی جمع ہو یا چھوٹی نہر۔ یعنی نہر

سے ہم منہ لگا پانی پی لیں گے۔  
نمبر ۲: کرع نہر سے منہ لگا کر پانی پینے کو کہا جاتا ہے۔ جیسا چوپائے پیتے ہیں اور اپنے اکارع یعنی ہاتھ پاؤں پانی میں ڈالتے ہیں۔

سیوطی کا قول: روایت ابن ماجہ میں کرع کی نفی وارد ہوئی ہے پس وہ نبی تنزیہی ہے اور اس طرح آپ کا پینا بیان جواز کے لئے تھا۔ (ع)

## چاندی کے برتن میں پینے والا آگ پیتا ہے

۹/۴۱۸۰ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الَّذِي يَشْرَبُ فِي إِنِيَةِ الْفِصَّةِ إِنَّمَا يَجْرُ جُرْفِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ (متفق عليه وفي رواية لمسلم) إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ فِي إِنِيَةِ الْفِصَّةِ وَالذَّهَبِ۔

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۹۶/۲۰ الحدیث رقم ۵۶۳۴ ومسلم فی ۱۶۳۴/۴ الحدیث رقم (۱-۲۰۶۵) وابن ماجہ فی السنن ۱۱۳۰/۲ الحدیث رقم ۳۴۱۳ والدارمی فی ۱۶۳/۲ الحدیث رقم الحدیث رقم ۲۱۲۹ ومالك فی الموطأ ۹۲۴/۲ الحدیث رقم ۱۱ من کتاب صفة النبی ﷺ وأحمد فی المسند ۳۰۶/۶۔

ترجمہ: حضرت ام سلمہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص چاندی کے برتن میں پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں دوزخ کی آگ داخل کرتا ہے یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ جو سونے چاندی کے برتن میں کھائے اور پیئے یعنی اس کا حال بھی یہی ہوتا ہے۔

تشریح: تمام ائمہ کا اس بات پر اجماع ہے کہ مرد اور عورت کو سونے چاندی کے برتن میں کھانا پینا حرام ہے اسی طرح ان کو وضو وغیرہ کے لئے بھی استعمال میں لانا حرام ہے۔ اسی طرح ان کا عطردان اور حقہ بھی جائز نہیں۔

اگر چاندی کے برتن میں کھانے کی چیز ہو تو اسے دوسرے برتن میں نکال کر رکھ لے اور پھر استعمال میں لائے اسی طرح عطر وغیرہ ہو تو بائیں ہاتھ پر نکال کر دائیں ہاتھ سے لگائے اور اگر چاندی کے برتن ہی سے ہتھیلی پر ڈال کر مل لیا تو یہ جائز نہ ہوگا۔

صاحب ہدایہ کا قول: جس برتن کے ساتھ چاندی لگی ہو اس میں پانی پینا درست ہے بشرطیکہ منہ لگانے کی جگہ چاندی نہ ہو۔ اسی طرح سونے اور چاندی کے مذہب برتن کا بھی حکم ہے کیونکہ زباب برابر کرنے کے لئے ہوتا ہے زینت کے لئے نہیں ہوتا۔ (ح-ع)

## ریشم اور سونے و چاندی کے برتن کی ممانعت

۱۰/۴۱۸۱ وَعَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ وَلَا الدِّيَنَاجَ وَلَا تَشْرَبُوا فِي إِنِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِصَّةِ وَلَا تَأْكُلُوا فِي صِحَافِهَا فَإِنَّهَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَهِيَ لَكُمْ فِي



الْأَخْرَجَ - (متفق علیہ)

أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ ۹۶/۱۰ الْحَدِيثُ رَقْم ۵۶۳۳ وَمُسْلِمٌ فِي ۱۶۳۷/۳ الْحَدِيثُ رَقْم (۴-۲۰۶۷) وَأَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۱۱۲/۴ الْحَدِيثُ رَقْم ۳۷۲۳ وَالتِّرْمِذِيُّ ۲۶۴/۴ الْحَدِيثُ رَقْم ۱۸۷۸ وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۱۱۳۰/۲ الْحَدِيثُ رَقْم ۳۴۱۴ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۴۰۸/۵۔

ترجمہ: حضرت خذیفہؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ ریشمی کپڑا اور دیباچ مت پہنو یہ ریشمی کپڑے کی قسم ہے اور سونے چاندی کے برتن میں مت پو۔ اور سونے چاندی کی رکابیوں میں مت کھاؤ۔ کیونکہ یہ چیزیں دنیا میں کافروں کے لئے ہیں اور تمہارے لئے آخرت میں ہیں۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: لَا تَلْبَسُوا الْحَرَبَ: چار انگشت کی پٹی اور کناری اس سے مستثنیٰ ہے جس کو لحاف وغیرہ میں لگا سکتے ہیں۔ اور جس کپڑے کے تانے اور بانے میں سوت ہو۔ تو اس کا پہننا جائز ہے اور اگر سوت تانے میں اور ریشم بانے میں تو صرف لڑائی میں جائز ہے ورنہ نہیں۔ اسی طرح ریشمی کپڑا جوؤں کی کثرت اور خارش میں مباح ہے۔ (ع)

## دودھ میں ٹھنڈا پانی ڈال کر نوش فرمایا

۱۱/۳۱۸۲ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ حَلَبْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَاةً دَاجِنَ وَشَيْبَ لَبَنُهَا بِمَاءٍ مِنَ الْبُئْرِ الَّتِي فِي دَارِ أَنَسٍ فَأَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ التَّدَحَّ فَشَرِبَ وَعَلَى يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ عُمَرُ أَعْطِ أَبَا بَكْرٍ يَارَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ الَّذِي عَلَى يَمِينِهِ ثُمَّ قَالَ الْإِيْمَنُ فَلَا يُمَنُّ وَفِي رَوَايَةٍ الْإِيْمَنُونَ الْإِيْمَنُونَ لَا فَيَمَنُوا - (متفق علیہ)

أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ ۳۰/۵ الْحَدِيثُ رَقْم ۲۳۵۲ وَمُسْلِمٌ فِي ۱۶۰۳/۳ الْحَدِيثُ رَقْم (۱۲۵-۲۰۲۹) وَأَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۱۱۳/۴ الْحَدِيثُ رَقْم ۳۷۵۶ وَالتِّرْمِذِيُّ ۲۷۱/۴ الْحَدِيثُ رَقْم ۱۸۹۳ وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۱۱۳۳/۲ الْحَدِيثُ رَقْم ۳۴۲۵ وَالدَّارِمِيُّ فِي ۱۶۰/۲ الْحَدِيثُ رَقْم ۲۱۱۶ وَمَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ ۹۲۶/۲ الْحَدِيثُ رَقْم ۱۷ فِي كِتَابِ صِفَةِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۱۱۰/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے لئے دودھ دوہا گیا جو کہ پالتو بکری کا تھا۔ اور اس کے ساتھ کنوئیں کا پانی ملایا گیا جو انسؓ کے گھر میں تھا۔ پھر وہ آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا تو آپ نے اس میں سے کچھ نوش فرمایا (اس وقت) آپ کے بائیں جانب ابو بکرؓ تھے اور دائیں طرف ایک بدو بیٹھا تھا۔ حضرت عمرؓ کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ یہ بچا ہوا دودھ ابو بکر کو دیں۔ تو آپ ﷺ نے اس گنوار کو دیا جو آپ کے دائیں جانب تھا۔ پھر فرمایا دایاں پھر دایاں مقدم ہے اور ایک روایت یہ ہے کہ دائیں طرف والے احق ہیں پس دائیں طرف والوں کو دیا کرو۔ یعنی جب تم جانتے ہو کہ دائیں طرف والے زیادہ حقدار ہیں تو تم بھی ان کی رعایت کیا کرو۔ کہ ابتداء انہیں سے کرو یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: فی بیت انس: یہ کہنا بھی درست تھا ہمارے گھر میں مگر تفنن عبارت کے لئے اس طرح فرمایا۔ اس کو وضع المظهر موضع المضمر کہتے ہیں۔ وہ بکری بھی انسؓ کے گھر میں تھی۔ کیونکہ آپ وہاں تشریف لے گئے تھے۔

الایمن : دونوں نون کے پیش کے ساتھ ہیں یعنی دایاں مقدم ہے پھر دایاں۔ یعنی پہلے دائیں والے کو دیں پھر اس کے پہلو والے کو اسی ترتیب سے دیتا جائے یہاں تک کہ بائیں طرف والے کو سب سے آخر میں پہنچے۔ ایک نسخہ الایمن نون کے زبر سے ہے۔ یعنی میں دائیں پھر دائیں کو دوں گا۔ اور اس کی موید ایمن فالایمن والی روایت ہے اس سے معلوم ہے کہ کسی چیز کے دینے میں دائیں طرف کی رعایت مستحب ہے خواہ دائیں طرف والا بائیں طرف والے سے رتبہ میں کم ہو۔ کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ابو بکر پر اعرابی کو مقدم کیا اس لئے کہ وہ دائیں جانب تھا۔

ایک دلیل : اس میں آپ کے کمال عدل اور حق شناسی کی واضح دلیل ہے کہ ابو بکرؓ کے قرب و فضل اور شفاعت عمر کے باوجود آپ نے اعرابی کے حق کی رعایت و نگہبانی ترک نہ فرمائی۔ اور حضرت عمرؓ نے یاد دہانی کے لئے عرض کیا کہ شاید آپ کو ابو بکرؓ کا موجود ہونا یاد نہ رہا ہو۔ (ح۔ ع)

## دائیں جانب والے کا حق مقدم

(۱۲/۲۱۸۳) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِقَدَحٍ فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ أَصْغَرُ الْقَوْمِ وَالْأَشْيَاخُ عَنْ يَسَارِهِ فَقَالَ يَا غُلَامُ أَتَأْذُنُ أَنْ أُعْطِيَهُ الْأَشْيَاخَ فَقَالَ مَا كُنْتُ لِأَوْثَرِ فَضْلٍ مِنْكَ أَحَدًا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ۔

(متفق علیہ و حدیث ابی قتادہ سند کفر فی باب المعجزات ان شاء اللہ تعالیٰ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۴/۵ الحدیث رقم ۲۳۵۸، ومسلم فی ۱۶۰۴/۳ الحدیث رقم (۱۲۷۔ ۳۰۲) ومالك فی الموطأ ۹۲۶/۲ الحدیث رقم ۱۸ من كتاب صفة النبي ﷺ، وأحمد فی المسند ۳۳۸/۵۔

ترجمہ: حضرت سہل بن سعدؓ سے روایت ہے کہ آپ کی خدمت میں ایک پیالہ لایا گیا (دودھ کا تھا یا پانی کا) اس میں سے آپ نے نوش فرمایا۔ آپ کے دائیں طرف ایک چھوٹا لڑکا تھا یعنی ابن عباسؓ اور بوڑھے حضرات آپ کی بائیں طرف تھے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا اے لڑکے! کیا تو اجازت دیتا ہے کہ میں بوڑھوں کو دے دوں۔ وہ لڑکا کہنے لگا میں آپ کے پسماندہ کے لئے اپنے اوپر کسی کو ترجیح نہیں دیتا۔ تو آپ ﷺ نے اپنا بچا ہوا اس لڑکے کو عنایت فرمایا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: دائیں طرف والے سے ابتداء کرنا اولیٰ ہے اور وہ ابتداء کا زیادہ حقدار ہے خواہ وہ کم عمر ہو۔ اور اگر مصلحت ہو تو دائیں طرف والے سے اجازت طلب کی جائے اگر وہ اجازت دے تو بائیں طرف والے کو دے۔ ورنہ نہیں۔

ان دونوں روایات میں اعرابی اور ابن عباسؓ میں سے ابن عباسؓ سے اذن طلب کیا گیا اور اوپر والی روایت میں اذن نہ طلب کرنا مذکور ہے کیونکہ ابن عباسؓ کے ساتھ اس بوڑھے قریشی کی قرابتداری تھی آپ نے گمان کیا کہ اس کو دینا ابن عباسؓ کو ناگوار نہ ہوگا اور اس کی تالیف قلب ہو جائے گی اور ابو بکرؓ کی محبت و اخلاص لوگوں کے دلوں میں راح تھی اور اعرابی سے اگر اذن چاہتے تو شاید وہ متوحش ہو جاتا کیونکہ وہ نیا نیا مسلمان ہوا تھا۔ اس کی تالیف قلب اس کو پانی عنایت کرنے میں تھی۔ اذن چاہنے میں نہ تھی۔

فقہاء کا قول: فقہاء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ طاعت میں ایثار جائز نہیں۔ مگر ظاہر یہ ہے کہ اگر ایثار واجبات میں ہو تو حرام ہے اور فضائل و مستحبات میں مکروہ ہے۔ مثلاً ایک شخص کے پاس وضو کا پانی تھا اس نے ایثار کیا اور خود تیمم سے نماز ادا کی یا وہ کپڑا جس سے ستر پوشی کرتا وہ اور کودے دیا اور ننگے نماز ادا کی تو یہ حرام ہے۔

نمبر ۲: اگر صرف اول میں امام کے قریب بیٹھا تھا اپنی جگہ دوسرے کو دی اور خود پچھلی صف میں نماز ادا کی تو یہ مکروہ ہے۔ ایثار محمود: امور دنیویہ میں ایثار محمود ہے اور صوفیا سے طاعات میں ایثار کی جو روایات ہیں وہ ممکن ہے غلبہ حال کی وجہ سے ہو۔ واللہ اعلم۔ (ح)

ابوقادہ کی روایت باب المعجزات میں آئے گی۔

## الفصل الثانی:

### کھڑے ہو کر ضرورت پی سکتے ہیں

۱۳/۴۱۸۴ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا نَكُلُّ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَمْشِي وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ - (رواه الترمذی وابن ماجہ والدارمی وقال الترمذی هذا حديث حسن صحيح غريب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۱۵/۴ الحدیث رقم ۱۱۸۸۰ ابن ماجہ فی السنن ۱۰۹۸/۲ الحدیث رقم ۱-۳۳ والدارمی فی ۱۶۲/۲ الحدیث رقم ۲۱۲۵ وأحمد فی المسند ۱۲/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں کھاتے اس حال میں کہ چلتے ہوئے اور کھڑے ہوئے پی لیتے تھے۔ یہ ترمذی ابن ماجہ اور دارمی کی روایت ہے ترمذی نے اسے حسن صحیح غریب قرار دیا ہے۔

تشریح: علماء فرماتے ہیں چلتے ہوئے کھانا اور کھڑے ہو کر پینا اصلاً تو جائز ہے البتہ مختار اور اولیٰ یہ ہے کہ چلتے ہوئے کھانا خلاف ادب ہے اور اسی طرح پینے کا حکم ہے۔ جیسا کہ گزرا۔ (ح)

### کھڑے بیٹھے پینے کی اباحت

۳/۴۱۸۵ عَنْ عُمَرَ بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَشْرَبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا - (رواه الترمذی)

(رواه الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۲۶/۴ الحدیث رقم ۶۸۸۳ وأحمد فی المسند ۱۷۴/۲۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو کھڑے اور بیٹھے ہونے کی حالت میں پیتے دیکھا یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: کھڑے ہو کر ایک یا دو بار پینا یہ بیان جواز کے لئے ہے۔ نمبر ۲ ضرورت کی بناء پر ہے۔ البتہ بیٹھ کر پینا تمام اوقات کے لئے ہے۔ (ع)

## پانی میں پھونک کی ممانعت

۱۵/۴۱۸۶ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَنْتَفَسَّ فِي الْإِنَاءِ أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ -

(رواہ ابو داؤد وابن ماجہ)

آخر جہ: ابو داؤد فی السنن ۱۱۴/۴ الحدیث رقم ۳۷۲۸ والترمذی فی ۲۶۹/۴ الحدیث رقم ۱۸۸۸ وابن ماجہ فی ۱۱۳۳/۲ الحدیث رقم ۳۴۲۸ وأحمد فی المسند ۱/۲۲۰۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے پیالے میں سانس لینے اور اس میں پھونک مارنے سے منع فرمایا۔ یہ ابو داؤد اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: اس سے ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ تاکہ تھوک پانی میں نہ گرے۔ اور دوسرا اس سے کراہت نہ کرے اور بعض اوقات منہ بدبودار ہوتا ہے۔ کہیں وہ پانی کو بدبودار نہ کر دے۔ نمبر ۲ اور اس لئے بھی کہ پانی میں سانس لینا چوپایوں کا فعل ہے۔ نمبر ۳ بعض نے کہا اگر ٹھنڈا کرنے کے لئے پھونکنا ہو تو صبر کرے یہاں تک کہ خود ٹھنڈا ہو جائے۔ پھونک نہ مارے۔ تنکا ہو تو اسے تنکے سے نکالے۔ انگلی اور پھونک سے نہ نکالے کیونکہ طبیعت اس سے متفر ہوتی ہے۔ (ع)

## پانی دو تین سانس میں پیو

۱۶/۴۱۸۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَشْرَبُوا وَاحِدًا كَشْرَبِ الْبُعِيرِ وَلَكِنْ اشْرَبُوا مَثْنَى وَثَلَاثَ وَسَمُوا إِذَا أَنْتُمْ شَرِبْتُمْ وَأَحْمَدُوا إِذَا أَنْتُمْ رَفَعْتُمْ - (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۶۷/۴ الحدیث رقم ۱۸۸۵۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم ایک سانس میں پانی نہ پیو جس طرح اونٹ پیتا ہے لیکن دو سانس سے پیو یا تین سانس سے پیو اور پیتے وقت بسم اللہ کہو۔ اور برتن کو منہ سے ہٹاتے وقت الحمد للہ کہو۔ یعنی ہر مرتبہ یا آخر میں۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱: ادنیٰ درجہ دو سانسوں میں پینا ہے تاکہ اونٹ کے ساتھ مشابہت سے نکل جائے۔ لیکن تین سانس میں پینا زود ہضم اور بہتر ہے جیسا کہ گزر چکا اور اکثر اوقات آپ کی عادت مبارکہ بھی یہی تھی۔

وَأَحْمَدُوا: حمد کرو۔ احیاء العلوم میں امام غزالیؒ نے لکھا ہے کہ اول سانس میں الحمد للہ کہے اور دوسرے سانس میں رب العالمین کا اضافہ کرے۔ اور تیسرے سانس میں الرحمان الرحیم کا اضافہ کرے۔ اور یہ دعا بھی منقول ہے۔  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَهُ عَذَابًا فَرَاتًا بِرَحْمَتِهِ وَلَمْ يَجْعَلْهُ مَلْحًا أَوْ جَا بَذُنُوبَنَا۔ (ح)

## پانی میں پھونک کی ممانعت

۱۷/۴۱۸۸ وَعَنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ الْقَدَاةَ

أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ قَالَ أَهْرِ قَهَا قَالَ فَإِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ قَالَ فَإِنَّ الْقُدْحَ فَيْكَ ثُمَّ تَنَفَّسَ۔

(رواہ الترمذی والدارمی)

آخرجه الترمذی فی السنن ۲۶۸/۴ الحدیث رقم ۱۸۸۷ والدارمی فی ۱۶۱/۲ الحدیث رقم ۲۱۲۱ ومالك فی الموطأ ۲۱۵/۲ الحدیث رقم ۱۲ من کتاب صفة النبی ﷺ وأحمد فی المسند ۲۶/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے پانی میں پھونک مارنے سے منع فرمایا ایک شخص کہنے لگا اگر تنکا وغیرہ پڑا ہو تو پھر پھونک نہ ماروں تو کیا کروں۔ وہ کیسے نکلیں گے۔ آپ نے فرمایا تم اس کو پھینک دے۔ یعنی تھوڑا سا پانی گرا دو تا کہ وہ تمام نکل جائیں۔ اس شخص نے پھونکنے کی ممانعت سے سانس لینے کی بھی ممانعت خیال کر لی۔ اس سے لازم آیا کہ پانی ایک سانس میں پی لے۔ اس نے سوال کیا میں تو ایک سانس میں سیر نہیں ہوتا تو آپ نے فرمایا سانس کے وقت اپنے منہ سے پیالے کو ہٹا دو۔ پھر سانس لوجو برتن سے باہر ہو پھر (دوبارہ) پیو۔ یہ ترمذی و دارمی کی روایت ہے۔

## پیالے کے سوراخ سے پانی پینے اور پھونک کی ممانعت

۱۸/۴۱۸۹ وَعَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشُّرْبِ مِنْ ثَلَمَةِ الْقُدْحِ وَأَنْ يَتَفَخَّ فِي الشَّرَابِ۔

(رواہ ابو داؤد)

آخرجه أبو داؤد فی السنن ۱۱۱/۴ الحدیث رقم ۳۷/۲۲ وأحمد فی المسند ۸۰/۳۔  
ترجمہ: حضرت ابوسعیدؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے پیالے کے سوراخ سے پانی پینے اور پھونک مارنے سے منع فرمایا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: سوراخ سے مراد برتن کا ٹوٹا ہوا مقام ہے۔ اور اس سے ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ ہونٹ اس کی اچھی طرح گرفت نہیں کرتے اور پانی کپڑوں اور بدن پر گرتا ہے اور برتن دھوتے وقت وہ جگہ اچھی طرح صاف نہیں ہوتی۔ اس پر مٹی و میل لگی رہتی ہے اس سے معلوم ہوا کہ سوراخ سے مراد برتن کی ٹوٹی نہیں بلکہ ٹوٹی ہوئی جگہ مراد ہے۔ (ح)

## لٹکی مشک سے آپ کا پانی پینا

۱۹/۴۱۹۰ (وَعَنْ كَبْشَةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَشَرِبَ مِنْ فِي قُرْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ قَانِمًا فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُ۔

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حديث حسن غريب صحيح)

آخرجه الترمذی فی السنن ۲۷۰/۴ الحدیث رقم ۱۸۹۲ وابن ماجہ فی ۱۱۳۲/۲ الحدیث رقم ۳۴۲۳ وأحمد فی المسند ۴۳۴/۶۔

ترجمہ: حضرت کبشہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ میرے ہاں تشریف لائے آپ نے لٹکی ہوئی مشک کے منہ سے کھڑے کھڑے پانی پیا۔ میں مشک کے منہ کی طرف اٹھی اور اس مشک کے اس مقام کو کاٹ لیا۔ (جہاں آپ ﷺ

نے منہ لگا کر پانی پیا تھا) یہ ترمذی اور ابن ماجہ کی روایت ہے ترمذی نے اسے حسن غریب صحیح کہا ہے۔  
 تشریح: فَقَطَعْتُمْ: یعنی مشک کے منہ کا وہ حصہ جہاں آپ کا دہن مبارک لگا تھا وہ کاٹ لیا تاکہ تبرک ہو یا اس حفاظت کے لئے کہ کسی کا منہ اس کو نہ لگے۔ جیسا کہ ام سلیم کی روایت میں اس جیسی صورت واضح منقول ہے۔ کہ میں نے مشک کا وہ مقام کاٹ لیا تاکہ اس جگہ سے اور کوئی نہ پیئے۔ (ح)

## ٹھنڈی میٹھی چیز کی پسندیدگی

۲۰/۳۱۹۱ وَعَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ أَحَبُّ الشَّرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
 الْحُلُوُّ الْبَارِدُ۔ (رواہ الترمذی وقال والصحيح ما روى عن الزهري عن النبي ﷺ مرسلًا)  
 أخرجه الترمذی فی السنن ۲۷۲/۴ الحديث رقم ۱۸۹۵ وأحمد فی المسند ۳۸/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کو پینے میں ٹھنڈی میٹھی چیز نہایت پسند تھی۔ یہ ترمذی کی روایت ہے مگر اس میں صحیح روایت زہری کی ہے جو مرسل ہے۔

تشریح: میٹھی چیز یہاں عام ہے خواہ پانی ہو یا دودھ یا شہد وغیرہ کا شربت۔ اس طرح روایت ابن عباسؓ میں ہے: کان احب الشراب اليه اللبن..... اور کان احب الشراب اليه العسل۔  
 والصحيح: اس روایت کو زہری نے دو طرق سے روایت کیا ایک مرفوع دوسری مرسل مگر مرسل روایت کی سند مرفوع سے قوی ہے۔ (ع-ح)

## کھانے کی دعا

۲۱/۳۱۹۲ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلْيَقُلْ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْهِ  
 وَأَطْعِمْنَا خَيْرًا مِنْهُ وَإِذَا سَقَىٰ لَنَا فَلْيَقُلْ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْهِ وَزِدْنَا مِنْهُ فَإِنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ يُجْزَىٰ مِنْ  
 الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ إِلَّا اللَّبَنُ۔ (رواہ الترمذی وابوداؤد)

أخرجه أبو داؤد فی السنن ۱۱۶/۴ الحديث رقم ۳۷۳۰ والترمذی فی ۴۷۲/۵ الحديث رقم ۳۴۵۵ وابن  
 ماجہ فی ۱۱-۳/۲ الحديث رقم ۳۳۲۲ وأحمد فی المسند ۲۲۵/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی کھانا کھائے تو اس طرح دعا کرے اَللّٰهُمَّ بَارِكْ..... اے اللہ ہمارے کھانے میں برکت عنایت فرما اور اس سے بہتر کھلا۔ اور تم میں سے کسی کو دودھ پلایا جائے۔ تو وہ اس طرح دعا کرے اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْهِ..... اے اللہ ہمارے اس دودھ میں برکت دے اور ہمیں اس سے زیادہ پہنچا یعنی اس طرح نہ کہے کہ اس سے بہتر پہنچا اس لئے کہ دودھ سے بہتر کوئی چیز نہیں۔ کیونکہ کھانے پینے کی جگہ دودھ کفایت کرنے والا ہے۔ یہ سیر اور سیراب کرتا ہے یہ ترمذی کی روایت ہے اور ابوداؤد نے بھی نقل کی ہے۔

## سقیاء کا پانی نوش فرمانا

۲۲/۴۱۹۳ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُسْتَعْدَبُ لَهُ الْمَاءُ مِنَ السَّقْيَا قِيلَ هِيَ عَيْنُ بَيْتِهَا

وَبَيْنَ الْمَدِينَةِ يَوْمَانَ - (رواہ ابو داود)

اخرجه ابو داود فی السنن ۱۱۹/۴ الحديث رقم ۳۷۳۵ وأحمد فی المسند ۱۰۰/۶

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ آپ کے لئے سقیاء سے میٹھا پانی لایا جاتا۔ یہ مدینہ منورہ سے دو منزل پر واقع

ہے۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

## الفصل الثالث:

### سونے کے برتن میں پینے والا پیٹ میں آگ بھرنے والا

۲۳/۴۱۹۴ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ شَرِبَ فِيْ اِنَاءٍ ذَهَبٍ اَوْ فِضَّةٍ اَوْ اِنَاءٍ فِيْهِ شَيْءٌ مِنْ

ذَلِكَ فَاتَمَّا يُجْرُ جُرْفِيْ بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ . (رواہ الدارقطنی)

اخرجه الدارقطنی فی السنن ۴۰/۱ الحديث رقم ۱ من كتاب الطهارة۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جو شخص سونے اور چاندی کے برتن میں یا جو برتن کچھ سونا چاندی ہو اس سے

پانی پیے گا وہ اپنے پیٹ میں دوزخ کی آگ پیتا ہے۔ یہ دارقطنی کی روایت ہے۔

تشریح: ۱۔ فِيْهِ شَيْءٌ: کچھ کا مطلب یہ ہے کہ میخیں یا کنارے وغیرہ سونے چاندی سے ہوں۔

طبی کا قول: طبی نے نوویؒ سے نقل کیا کہ اگر معمولی میخوں کو لگایا جائے اور بقدر حاجت ہوں (بغرض زینت نہ ہوں)

تو حرام و مکروہ نہیں۔ اور اگر بڑی اور چوڑی ہوں تو جائز نہیں۔

امام ابو حنیفہؒ: جس برتن میں سونے چاندی کی میخیں ہوں اس میں پانی پینا جائز ہے۔ بشرطیکہ منہ والی جگہ چاندی اور

سونا نہ ہو۔ اور تفصیل پیچھے گزر چکی۔ ملاحظہ کر لیں۔ (ع)

## بَابُ النَّقِيعِ وَالْأَنْبِذَةِ

### نقیع ونبیذ کا بیان

آپ ﷺ نے جن چیزوں کو پینے کے لئے استعمال فرمایا ان میں سے ایک نقیع ہے اور دوسرا نبیذ ہے۔

نقیع: انگور یا کھجور کو پانی میں بغیر پکانے کے ڈال دیا جائے یہاں تک کہ ان کی شیرینی پانی میں منتقل ہو جائے یعنی

شربت بن جائے یہ نہایت لذیذ ہوتا ہے اور بدن کے لئے نفع بخش ہے خاص طور پر کھجور کا نقیع کھانے کے ہضم کے لئے نہایت

نفع بخش ہے اور قبیح انگور فضول حرارت کو زائل کرنے کے لئے بے حد مفید ہے۔

نبیز: نبیز بھی کھجوروں کو بھگو کر بنتا ہے لیکن اس کو چھوڑ دیا جاتا ہے یہاں تک کہ اس میں کچھ تیزی آجائے اور اس میں کچھ تبدیلی پیدا ہو جائے لیکن ایسی تبدیلی نہ ہو جو حد نشہ تک پہنچانے والی ہو اسی لئے اس کو رسول اللہ ﷺ تین دن کے بعد استعمال نہ فرماتے تھے جیسا کہ روایت میں آجائے گا یہ نبیز بھی بدن کے لئے انتہائی مفید اور حفظ صحت کے لئے اور اضافہ قوت کے لئے فائدہ مند ہے اگر یہ حد نشہ کو پہنچ جائے تو یہ حرام ہے انگور اور کھجور کے علاوہ نبیز اور چیزوں سے بھی بنتی ہے چنانچہ صاحب نہا یہ نے لکھا ہے کہ نبیز، کھجور، انگور، شہد، گیہوں، جو وغیرہ سے بھی بنتی ہے اسی لئے مصنف نے انہدہ جمع کا صیغہ استعمال کیا ہے جو کہ تعدد انواع پر دلالت کر رہا ہے۔ (ح)

## الفصل الاول:

### پانی، شہد، نبیز اور دودھ کا استعمال

۱/۴۱۹۵ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ لَقَدْ سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِقَدْحِي هَذَا الشَّرَابَ كُلَّهُ الْعَسَلَ وَالنَّبِيذَ وَالْمَاءَ وَاللَّبَنَ - (رواہ مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۵۹۱/۳ الحديث رقم (۸۹-۲۰۰) وأحمد في المسند ۲۴۷/۳

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ بلاشبہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اپنے اس پیالہ کے ساتھ شہد، نبیز، پانی اور دودھ پلایا ہے یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: آنحضرت ﷺ کا یہ پیالہ حضرت انسؓ کے پاس آیا نضر بن انسؓ نے اس کو حضرت انسؓ کی میراث سے آٹھ لاکھ درہم میں خرید لیا اور امام بخاریؒ نے اس پیالے کو بصرہ میں دیکھا اور ان کی خوش نصیبی یہ ہوئی کہ ان کو بھی اس پیالے میں پانی پینے کا موقع ملا۔

### مشک میں نبیز بنانا

۲/۴۱۹۶ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنَّا نَبِذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سِقَاءٍ يُّوْكَأُ أَغْلَاهُ وَلَهُ عَزْلَاهُ نَبِيذُهُ غُدُوَّةً فَيَشْرَبُهُ عِشَاءً وَنَبِيذُهُ عِشَاءً فَيَشْرَبُهُ غُدُوَّةً - (رواہ مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۵۹۰/۳ الحديث رقم (۸۵-۲۰۰) وأبو داود في السنن ۱۰۴/۴ الحديث رقم ۳۷۱۱ والترمذی فی ۲۶۱/۴ الحديث رقم ۱۸۷۱ وابن ماجه فی ۱۱۲۶/۲ الحديث رقم ۳۳۹۸

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے لئے ایک مشک میں نبیز بناتے تھے کہ اس کی اوپر والی جانب بند کر دیتے اس کی چلی جانب بھی ایک منہ تھا جس سے اس میں کھجوریں ڈالی جاتی تھیں ہم صبح کو کھجوریں ڈالتے تو آپ ﷺ اس کو رات کے وقت استعمال فرماتے اور اگر رات کے وقت ڈالتے تو آپ صبح کے وقت استعمال فرماتے یہ



مسلم نے روایت نقل کی ہے۔

تشریح: عَزَّوَالَهُ: توشہ دان کے دھانہ کو کہا جاتا ہے اور یہاں مراد یہ ہے کہ اس مشک میں پُختی جانب بھی دھانہ پایا جاتا تھا جیسے کہ میں ہوتا ہے یعنی مشک کے منہ کو باندھنے اور نچلے دھانے کو پینے کے لئے استعمال کرتے تھے۔ اس طرح کی نبیذ گرم موسم میں ہوگی کیونکہ اس میں تغیر کا احتمال بہت جلد ہوتا ہے۔ اور کبھی ایک دن رات سے زیادہ بلکہ تین دن رات کا تذکرہ بھی روایات میں وارد ہے اور وہ موسم سرما میں ہوگا جس میں کئی روز تک چیز خراب نہیں ہوتی۔ (ح)

## نبیذ کا استعمال تین دن سے پہلے پہلے

۳/۴۱۹۷ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُبْذِلُهُ أَوَّلَ اللَّيْلِ فَيُشْرِبُهُ إِذَا أَصْبَحَ يَوْمَهُ ذَلِكَ اللَّيْلَةَ الَّتِي تَجِيءُ وَالْغَدَّ وَاللَّيْلَةَ الْآخَرَى وَالْغَدَّ إِلَى الْعَصْرِ فَإِنْ بَقِيَ شَيْءٌ سَقَاهُ الْخَادِمُ أَوْ أَمْرِيهِ فَصَبَّ - (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی ۱۵۸۹/۳ الحدیث رقم (۷۹-۲۰۰۴) وأحمد فی المسند ۱/۲۴۰۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے لئے نبیذ بنائی جاتی۔ اگر رات کے شروع میں ڈالتے تو آپ اس دن صبح کو نوش فرماتے اور آئندہ رات اور اگلا دن اور اگلی رات اور اس کے بعد اگلے دن عصر تک استعمال فرماتے اگر کچھ باقی ہوتی تو خادم کو پلاتے یا اسے پھینک دینے کا حکم فرماتے یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: او: یہ توبیع کے لئے ہے شک کے لئے نہیں ہے جب کچھ بچ جاتی تو خادم کو پلاتے اور تلچھٹ کو پھینکوا دیتے اور اگر حد نشہ کو پہنچتی تو پھینکوا دیتے۔

مظہر کہتے ہیں: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آقا کے لئے جائز ہے کہ خود اوپر کا کھانا کھالے اور نیچے والا خادم کو کھلائے۔ (ع)

## پتھر کے برتن میں نبیذ

۴/۴۱۹۸ وَعَنِ جَابِرٍ قَالَ كَانَ يُبْذِلُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سِقَاءٍ فَإِذَا لَمْ يَجِدُوا سِقَاءً يُبْذِلُهُ فِي تَوْرٍ مِنْ حِجَارَةٍ - (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۵۸۴/۳ الحدیث رقم (۶۲-۱۹۹۹) وأبو داؤد فی السنن ۹۹/۴ الحدیث رقم ۳۷۰۲ والنسائی فی ۳۰۹/۸ الحدیث رقم ۵۶۴۸ وابن ماجہ فی ۱۱۲۶/۲ الحدیث رقم ۳۴۰۰ والدارمی فی ۱۵۷/۲ الحدیث رقم ۲۱۰۷۵ وأحمد فی المسند ۳/۳۰۴۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ بیان کرتے ہیں کہ آپ ﷺ کے لئے مشک میں نبیذ بنائی جاتی اور اگر مشک نہ ہوتی تو پتھر کے برتن میں بنائی جاتی۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## چار ممنوعہ برتن

۵/۴۱۹۹ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَتَمِ وَالْمَزْقَةِ وَالنَّقِيرِ وَأَمَرَ أَنْ يُبَذَّلَ فِي أَسْقِيَةِ الْآدَمِ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۵۸۰/۳ الحدیث رقم (۴۶-۱۹۹۷)

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان برتنوں میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا۔ کدو لاکھا بنا ہوا برتن رال سے روغن شدہ برتن، لکڑی کا برتن۔ بلکہ مشک میں نبیذ بنانے کا حکم فرمایا۔

تشریح: ان برتنوں سے حرمت شراب کے بعد شروع شروع میں ممانعت فرمائی گئی۔ جب حرمت شراب طابع میں رچ گئی تو اجازت دی گئی۔ وجہ یہ تھی کہیں جلد نشہ لائے اور اس کا حال معلوم نہ ہو اور اس کا استعمال کر لیا جائے آئندہ روایت میں اباحت ثابت ہو رہی ہے۔ (ع)

## حلت و حرمت کا دار و مدار برتن پر نہیں

۶/۴۲۰۰ وَعَنْ بُرَيْدَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الظُّرُوفِ فَإِنَّ ظُرْفًا لَا يَحِلُّ شَيْئًا وَلَا يُحَرِّمُهُ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأُمُشْرِيةِ إِلَّا فِي ظُرُوفِ الْآدَمِ فَأَشْرَبُوا فِي كُلِّ وَغَاءٍ غَيْرَ أَنْ لَا تَشْرَبُوا مُسْكِرًا۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۵۸۵/۳ الحدیث رقم (۶۵-۹۷۷) والترمذی فی السنن ۲۶۰/۴ الحدیث رقم ۱۸۶۹ وأحمد فی المسند ۳۵۹/۵

ترجمہ: حضرت بريدؓ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے ان ظروف میں نبیذ بنانے کی ممانعت کی تھی (تم نے خیال کر لیا کہ حلت و حرمت کا دار و مدار برتنوں پر ہے۔ حالانکہ اس طرح نہیں) کوئی برتن اس چیز کو حلال نہیں کرتا جس کو حرام کر دیا گیا۔ اور جو حلال ہے اس کو حرام نہیں کرتا۔ حکم یہ ہے کہ جو چیز نشہ لائے وہ حرام ہے یعنی جس برتن میں بھی اس کو پیا جائے اور جو چیز نشہ نہ لائے وہ جس ظرف میں بھی ہو وہ حلال ہے اور ایک روایت میں اس طرح وارد ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے تم کو پینے کی چیزوں سے منع کیا تھا۔ یعنی مذکورہ ظروف سے مگر چڑے کے برتن۔ اب میں نے اس حکم کو منسوخ کیا اور تمام ظروف میں پینا مباح کیا ہے ہر برتن میں پیو مگر نشہ والی چیز نہ پیو۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## الفصل الثانی:

## شراب کو اور نام سے پینے والے

۷/۴۲۰۱ وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لِكِشْرَبٍ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي

الْحَمْرُ يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا۔ (رواہ ابو داؤد وابن ماجہ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۹۱/۴ الحدیث رقم ۳۶۸۸ وابن ماجہ فی ۱۳۳۳/۲ الحدیث رقم ۴۰۲۰ وأحمد فی المسند ۳۴۲/۵۔

ترجمہ: حضرت ابو مالک اشعرؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا میری امت کے کئی لوگ شراب پیئیں گے اور اس کا نام اور رکھیں گے۔ یہ ابو داؤد ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: کیشربن: اور نام سے پینے کا مطلب یہ ہے کہ وہ اس کے لئے حیلے بہانے کریں گے مثلاً اس کا نام نبیذ اور شربت رکھ کر پیئیں گے اور گمان کریں گے کہ یہ حلال ہے حرام نہیں کیونکہ یہ نہ کھجور کی ہے اور نہ انگور کی مگر یہ نام اباحت کے لئے چنداں مفید نہ ہوگا کیونکہ حکم یہ ہے کہ برنشہ آور چیز حرام ہے خواہ وہ کسی چیز سے بنی ہو کذا فی الشرع ظاہری عبارت یہ ہے کہ شراب پیئیں گے مگر اس کا نام دوسرا رکھ لیں گے۔ اس کو شراب نہ کہیں گے تاکہ لوگ یہ نہ کہیں کہ یہ شرابی ہیں۔ یہ نام رکھنا ان کے لئے کچھ فائدہ نہ دے گا کیونکہ اسم معتبر نہیں مٹھی معتبر ہے۔ (ح)

## الفصل الثالث:

### نفرت دلانے کے لئے روغنی گھڑے میں نبیذ کی ممانعت

۸/۴۲۰۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ نَبِيذِ الْجَوْرِ الْأَخْضَرِ قُلْتُ أَتَشْرَبُ فِي الْأَبْيَضِ قَالَ لَا۔ (رواہ البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۸/۱۰ الحدیث رقم ۵۵۹۶ وأحمد فی المسند ۳۵۳/۴۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن ابی اوفیؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے سبز گھڑے کی نبیذ سے منع فرمایا۔ میں عرض کیا کیا ہم سفید گھڑے کی پی لیں فرمایا نہیں۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: سبز گھڑے کا نام حتم ہے۔ عبداللہ بن اوفیؓ نے سبز کی قید کو واقعی سمجھ کر سوال کیا کہ سفید سے پی لیں تو فرمایا کہ نہیں یعنی سبز کی قید تو اتفاقی ہے اور سبز سفید کا حکم یکساں ہے۔ یہ روایت بھی منسوخ ہے۔ جیسا کہ بریدہ کی روایت میں مذکور ہے۔ (ح)

## بَابُ تَغْطِيَةِ الْأَوَانِي وَغَيْرِهَا

### برتن وغیرہ کو ڈھانپنا

اس باب میں رات سونے کے وقت برتنوں کو ڈھانپنے اور اس کے علاوہ گھر کا دروازہ بند کرنے چراغ بجھانے وغیرہ کا

حکم ہے۔ (ح)

## الفصل الاول:

### رات کو اللہ کا نام لے کر برتنوں کو ڈھا تک دو

۱/۲۲۰۳ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ جُنْحُ اللَّيْلِ أَوْ أَمْسَيْتُمْ فَكُفُّوا صَبِيَانَكُمْ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْتَشِرُ حِينَئِذٍ فَإِذَا ذَهَبَ سَاعَةٌ مِنَ اللَّيْلِ فَخَلُّوهُمْ وَأَغْلِقُوا الْأَبْوَابَ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ بَابًا مُغْلَقًا وَأَوْكُوا قِرْبَكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ وَخَمِّرُوا أَيْتَكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّ تَعْرِضُوا عَلَيْهِ شَيْئًا وَاطْفِئُوا مَصَابِيحَكُمْ (متفق عليه وفي رواية للبخاری) قَالَ خَمِّرُوا الْأَيْتَ وَأَوْكُوا الْأَسْقِيَةَ وَاجْبِفُوا الْأَبْوَابَ وَاكْفِتُوا صَبِيَانَكُمْ عِنْدَ الْمَسَاءِ فَإِنَّ لِلْجِنِّ انْتِشَارًا وَخَطْفَةً وَاطْفِئُوا الْمَصَابِيحَ عِنْدَ الرُّقَادِ فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ رُبَّمَا اجْتَرَّتِ الْفَتِيلَةَ فَاحْرَقَتْ أَهْلَ الْبَيْتِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ قَالَ غَطُّوا الْإِنَاءَ وَأَوْكُوا السِّقَاءَ وَأَغْلِقُوا الْأَبْوَابَ وَاطْفِئُوا السِّرَاجَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحِلُّ سِقَاءً وَلَا يَفْتَحُ بَابًا وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً فَإِنَّ لَمْ يَجِدْ أَحَدَكُمْ إِلَّا أَنْ يَعْزِضَ عَلَى إِنَائِهِ عَوْدًا وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فَلْيَفْعَلْ فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ تُضْرَمُ عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ قَالَ لَا تُرْسِلُوا فَوَاشِيَكُمْ وَصَبِيَانَكُمْ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذْهَبَ فَحِمَةُ الْعِشَاءِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْتَشِرُ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ حَتَّى تَذْهَبَ فَحِمَةُ الْعِشَاءِ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ قَالَ غَطُّوا الْإِنَاءَ وَأَوْكُوا السِّقَاءَ فَإِنَّ فِي السَّنَةِ لَيْلَةً يَنْزِلُ فِيهَا وَبَاءٌ لَا يَمُرُّ بِإِنَاءٍ لَيْسَ عَلَيْهِ غِطَاءٌ أَوْ سِقَاءٌ لَيْسَ عَلَيْهِ وَكَاءٌ إِلَّا نَزَلَ فِيهِ مِنْ ذَلِكَ الْوَبَاءِ -

أخرجه البخاری فی صحیح ۳۳۶/۶ الحدیث رقم ۳۲۸۰ ومسلم فی ۱۵۹۵/۳ الحدیث رقم (۹۷-۲۰۱۲) وأبو داؤد فی السنن ۱۱۷/۴ الحدیث رقم وأحمد فی المسند ۳۰۶/۳ - أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۵۵/۶ الحدیث رقم ۳۳۱۶ وأبو داؤد فی السنن ۱۱۸/۴ الحدیث رقم ۳۷۳۳ والترمذی فی ۱۳۱/۵ الحدیث رقم ۲۸۵۷ وأحمد فی المسند ۳۸۸/۳ - أخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۵۹۴/۳ الحدیث رقم (۹۶-۲۰۱۲) وأحمد فی المسند ۳۸۶/۳ - أخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۵۹۵/۳ الحدیث رقم (۹۸-۲۰۱۳) وأحمد فی المسند ۳۹۵/۳ - أخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۵۹۶/۳ الحدیث رقم (۹۹-۲۰۱۴) -

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جب رات کی ابتداء ہو یا شام ہو تو تم اپنے بچوں کو بند رکھو یعنی ان کو گھروں سے باہر لگی کوچوں میں مت پھرنے دو۔ اس لئے کہ شیطان یعنی اس وقت جنات منتشر ہوتے ہیں پس جب رات کی ایک گھڑی گزر جائے اور مناسب ہو تو لڑکوں کو چھوڑ دو اور گھر کے دروازوں کو اللہ تعالیٰ کا نام لے کر بند کر دو۔ کیونکہ شیطان بند دروازے کو نہیں کھولتا یعنی جس کو اللہ تعالیٰ کا نام لے کر بند کیا جائے۔ یعنی اگر چہ شیاطین دروازوں اور دیواروں میں بیٹھے

کی قدرت رکھتے ہیں لیکن اللہ تعالیٰ کے ذکر کی وجہ سے بیٹھنے کی مجال نہیں رکھتے۔ اور اپنی مشکوں کے منہ باندھ دو یعنی جن میں پانی ہوتا کہ ان میں کوئی کیڑا مکوڑہ وغیرہ نہ گھے اور اللہ تعالیٰ کا نام لوی یعنی باندھتے وقت اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ اور اپنے برتن ڈھانپ دو اور اللہ تعالیٰ کا نام لوی یعنی ان پر ڈھکنا رکھتے ہوئے اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ اگرچہ عرض میں کوئی چیز رکھو یعنی اگر ڈھانپنے کی کوئی چیز نہ ہو تو لکڑی چوڑائی میں رکھ دینا بھی کفایت کر جائے گا اور اس سے کراہت دور ہو جائے گی اور وہ ضرر ختم ہو جائے گا جو کہ نہ ڈھانکنے کی صورت میں ہوتا ہے مثلاً شیاطین کا تصرف وغیرہ۔ اور اپنے چراغوں کو بجھا دو یعنی سوتے وقت یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ یعنی یہ الفاظ ان کے مشترک ہیں اور ہر ایک کی روایت میں یہ مضمون مختلف الفاظ کے ساتھ وارد ہوا ہے جیسا کہ کہا اور بخاری کی ایک روایت میں اس طرح ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا اپنے برتنوں کو ڈھانکو اور مشکوں کے منہ بند کرو اور دروازے بند رکھو اور شام کے وقت اپنے بچوں کو اپنے پاس بٹھا کر رکھو یعنی ادھر ادھر مت جانے دو۔ اس لئے کہ اس وقت جنات پھیلنے میں اور اچکتے ہیں اور سوتے وقت چراغ بجھا دو۔ اس لئے کہ چوہا یا کتیا بعض اوقات جی کو کھینچ لے جاتا ہے اور گھر کے لوگوں کو جلا دیتا ہے اور مسلم کی روایت میں اس طرح ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا برتنوں کو ڈھانچو اور مشک کو بند رکھو اور دروازوں کو بند کرو اور چراغوں کو گل کر دو کیونکہ شیطان بند مشک اور بند دروازوں کو نہیں کھولتا یعنی اس وجہ سے کہ اس پر اللہ تعالیٰ کا نام لیا جاتا ہے اگر تم میں سے کسی کو ڈھانکنے کی کوئی چیز میسر نہ ہو تو برتن کی چوڑائی میں لکڑی رکھ دے اور اس برتن پر اللہ تعالیٰ کا نام لے۔ یعنی جس وقت کہ لکڑی رکھے پس اس طرح کرنا چاہئے یعنی اللہ تعالیٰ کا نام لے کر بند کرے۔ (چراغ بجھا دیا کرو) اس لئے کہ چوہا بسا اوقات گھر کو آگ لگا کر گھر کے لوگوں پر آگ بھڑکا دیتا ہے۔ اور مسلم کی ایک روایت میں اس طرح ہے کہ اپنے مویشی اور لڑکوں کو غروب آفتاب کے وقت مت چھوڑو۔ یہاں تک کہ رات کی اول تاریکی جاتی رہے یعنی رات کی کچھ تاریکی جاتی رہے کیونکہ غروب کے وقت شیاطین منتشر کئے جاتے ہیں یہاں تک کہ رات کا اول وقت جاتا رہے۔ مسلم کی ایک روایت اس طرح ہے۔ کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا برتنوں کو ڈھانک دو اور مشک کو بند رکھو اس لئے کہ سال میں ایک ایسی رات آتی ہے جس میں وہاں اترتی ہیں وہ وہاں جس کسی ننگے منہ والے برتن اور وہ مشک جس کا منہ بند نہ کیا ہو اس پر سے گزرتی ہے تو اس میں اتر پڑتی ہے۔

تشریح: بخاری کا لفظ عند المساء: اس میں احتمال ہے کہ یہ تمام افعال سے متعلق ہو تو اس سے طویل وقت مراد ہوگا یعنی ابتدائے شام سے عشاء تک کا وقت ہے کہ جس میں برتن ڈھانکنے اور دروازے بند کرنے کا حکم ہے۔

نمبر اکفتوا: اگر صرف اکفتوا سے متعلق ہو تو پھر حاصل معنی یہ ہوگا کہ رات میں یہ سب کام کرو۔ لڑکوں کو شروع رات میں نکلنے نہ دو جو کہ جنات کے پھیلنے کا وقت ہے اور ایک ساعت گزرنے پر لڑکوں کو چھوڑ دو اور یہ کام کرو جو مذکور ہیں اس توجیہ سے یہ روایت متفق علیہ روایت کے موافق ہو جاتی ہے اور یہ سیاق حدیث کے زیادہ مناسب ہے۔

خطفہ: یہ بات واقع ہوئی ہے اگرچہ قلیل الوقوع ہے۔

نمبر ۲: لڑکوں کی عقل و ہوش کو دور کرنا اور ان کو کھیل کود میں مصروف کرنا مراد ہے۔

جنات: جنات اور شیاطین ایک چیز ہیں جو ان میں فاسق اور سرکش ہیں ان کو شیاطین کہا جاتا ہے۔ کذا ذکر البعض قرطبی کا قول: اس باب کے تمام اوامر ارشاد کی قسم سے تعلق رکھتے ہیں اور اس میں انسانوں کی بھلائی ہے اور ممکن ہے

کہ استجاب کے لئے ہوں۔

فخمۃ: وہ تاریکی جو مغرب وعشاء کے درمیان ہو۔

عسس: صبح اور عشاء کے وقت پائی جانے والی تاریکی جیسا فرمایا واللہ اذاعسس اس میں اسی وقت کی طرف

اشارہ ہے۔

نووی کا قول: اس روایت میں خیر کی کثیر انواع کا ذکر کیا اور جامع آداب مذکور ہیں اور سب سے افضل یہ ہے کہ ہر حرکت و سکون میں اللہ تعالیٰ کا نام لیا جائے۔ اس سے دنیا و آخرت کی سلامتی حاصل ہوتی ہے۔ (ح۔ ع)

## ڈھانک کر دودھ لاتے

۲/۴۲۰۲ وَ عَنْهُ قَالَ جَاءَ أَبُو حُمَيْدٍ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ مِنَ النَّقِيعِ بِإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ الْأَخْمَرَتَهُ وَلَوْ أَنَّ تَعْرِضَ عَلَيْهِ عُوْدًا - (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۷۰/۱۰ الحدیث رقم ۵۶۰۵، و مسلم فی ۱۵۹۳/۳ الحدیث رقم (۹۵-۲۰۱۱) وأبو داؤد فی السنن ۱۱۸/۴ الحدیث رقم ۳۷۳۴، والدارمی فی ۱۶۳/۲ الحدیث رقم ۲۱۳۱، وأحمد فی المسند ۳۱۴/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے ابو حمید انصاریؓ مقام نقیع سے جناب رسول اللہ ﷺ کے لئے کھلے برتن میں دودھ لایا تو آپ ﷺ نے فرمایا تم اسے ڈھانپ کر کیوں نہ لائے۔ اگر اس پر اتنا ڈھانکنا ہوتا کہ تو عرض میں ایک لکڑی رکھ دیتا تو وہ بھی کفایت کرتا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## آگ کے متعلق خبردار فرمانا

۳/۴۲۰۵ وَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَتَرَكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ - (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۸۵/۱۱ الحدیث رقم ۱۲۹۳، و مسلم فی ۱۵۹۶/۳ الحدیث رقم (۱۰۰-۲۰۱۵) وأبو داؤد فی السنن ۴۰۸/۵ الحدیث رقم ۵۲۴۶، والترمذی فی ۲۳۲/۴ الحدیث رقم ۱۸۱۳، وابن ماجہ فی ۱۲۳۹/۲ الحدیث رقم ۳۷۶۹، وأحمد فی المسند ۷۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم آگ کو گھروں میں مت جلتا چھوڑو۔ یعنی جب آگ سے جلنے کا خطرہ ہو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: آگ چراغ اور اس کے علاوہ کوشاں ہے اگر قنادیل لکھے ہوئے ہوں اور جلنے کا خوف نہ ہو تو کچھ مضا لقمہ نہیں۔ وہ اس ممانعت میں داخل نہ ہوں گے۔ کیونکہ علت منشی تو حکم منشی ہو۔ کذا قال النووی۔

مولانا عبدالحق: یہ بندہ عرض گزار ہے کہ اگر آگ گھر میں محفوظ رکھی جائے کہ جلنے کا خطرہ نہ ہو تو ممنوع نہ ہوگی مثلاً کسی مصلحت کے لئے سردی میں جلانے۔ (ع)

## آگ تمہاری دشمن ہے

۴/۳۲۰۶ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَحَدَّثَ بِشَأْنِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ إِنَّ هَذِهِ النَّارُ إِنَّمَا هِيَ عَذْوٌ لَكُمْ فَإِذَا نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوهَا عَنْكُمْ۔ (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۸۵/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۹۴، ومسلم فی ۱۵۹۶/۳ الحدیث رقم (۱۰۱-۲۰۱۶) وابن ماجہ فی ۱۲۳۹/۲ الحدیث رقم ۳۷۷۰، وأحمد فی المسند ۳۹۹/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ سے روایت ہے کہ مدینہ منورہ میں ایک رات ایک گھر گھروالوں سمیت جل گیا آپ ﷺ سے یہ واقعہ ذکر کیا گیا تو آپ نے فرمایا یہ آگ تمہاری دشمن ہے جو تمہارے مال و جان کو نقصان دیتی ہے۔ جب تم سونے لگو تو اس کا ضرور دور کرو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## الفصل الثانی:

### کتوں، گدھوں کی آواز پر اعوذ باللہ پڑھو

۵/۳۲۰۷ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا سَمِعْتُمْ نُبَاحَ الْكِلَابِ وَنَهْيَ الْحَمِيرِ مِنَ اللَّيْلِ فَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ فَإِنَّهُنَّ يَرَيْنَ مَا لَا تَرَوْنَ وَأَقْلُوا الْخُرُوجَ إِذَا هَدَّاتِ الْاَرَجُلُ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَبْتُ مِنْ خَلْقِهِ فِي لَيْلَتِهِ مَا يَشَاءُ وَاجْفُوا الْاَبْوَابَ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ بَابًا إِذَا أُجِفَ وَذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَغَطُّوا الْجَوَارِ وَانْحَفُوا الْاَلِيَّةَ وَأَوْكُوا الْقِرْبَ۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

آخرجہ ابو داؤد فی السنن ۳۳۲/۵ الحدیث رقم ۵۱۰۳، وأحمد فی المسند ۳۰۶/۳ والبیہقی فی شرح السنۃ ۳۹۲/۱۱ الحدیث رقم ۳۰۶۰۔

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم کتوں اور گدھوں کی آواز رات کو سنو تو اس وقت شیطان مردود سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگو اس لئے کہ کتے اور گدھے اس چیز کو دیکھتے ہیں جس کو تم نہیں دیکھتے۔ یعنی شیاطین اور اس کے لشکر کو دیکھتے ہیں۔ اور اس وقت گھر سے نکلا نہ کرو جب چلنے پھرنے والے پاؤں رک جائیں۔ یعنی لوگوں کی آمد و رفت بند ہو جائے اور رات گئے کہ نکلا کرو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ عزت و جلال والے اپنی مخلوقات کو منتشر کرتا اور پھیلاتا ہے جس کو چاہتا ہے جنات و شیاطین اور موزی جانوروں وغیرہ سے رات کے وقت اور دروازوں کو بند کرو اور اس پر اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ کیونکہ شیطان اس بند دروازے کو نہیں کھولتا جس پر اللہ تعالیٰ کا نام لیا گیا ہو۔ اور ان برتنوں کو ڈھانپ دو جن میں پانی ہو اور برتن الٹ کر رکھو یعنی جبکہ وہ خالی ہوں اور مشکوں کا منہ باندھ دو یہ روایت محی السنہ نے شرح السنہ میں نقل کی ہے۔

## چوہے کی شیطنیت

۶/۳۲۰۸ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَتْ قَارَةٌ تَجْرُ الْفَتِيلَةَ فَالْقَتُّهَا بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى النُّعْمَةِ الَّتِي كَانَ قَاعِدًا عَلَيْهَا فَاحْرَقَتْ مِنْهَا مِثْلَ مَوْضِعِ الدِّرْهِمِ فَقَالَ إِذَا نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوا سُرُجَكُمْ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَذُلُّ مِثْلَ هَذِهِ عَلَى هَذِهِ فَيُحْرِقُكُمْ - (رواہ ابو داود)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴۰۸/۵ الحدیث رقم ۳۰۶۰۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ چوہا ایک جی کو کھینچ لایا اور آپ کے سامنے اس بورے پر ڈال دی جس پر آپ تشریف فرماتے اس کی وجہ سے اس بورے سے درہم کی مقدار جل گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا جب تم سوؤ تو چراغ کو گل کر دو اس لئے کہ شیطان اس چوہے جیسے موذی کو ایسے فعل کی راہ دکھلاتا ہے اور جلا دیتا ہے اور اسی حیلہ سے وہ تمہارے جلنے کا باعث بن جاتا ہے ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: اس باب میں مصنف نے تیسری فصل نہیں لکھی اور اس باب کو فصل ثالث سے خالی رہنے دیا۔ اس کی وجہ اوپر مذکور ہوئی۔





## لباس کا بیان

**فوائد الباب:** لباس مصدر ہے اور یہ ملبوس کے معنی میں ہے جیسے کتاب بمعنی مکتوب یہ علم يعلم سے ہے۔ مصدر لبس ہے۔ لبس ہو تو التباس و خلط ملط کے معنی میں آتا ہے اور اس کا باب ضرب ہے۔

## الفصل الاول:

### حمرہ کی پسندیدگی

۱/۴۲۰۹ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ أَحَبَّ الْفِيَّابِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنْ يَلْبَسَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَبْرَةُ۔

(متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۷۶/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۱۳، و مسلم فی صحیحہ ۱۶۴۸/۳ الحدیث رقم

(۳۲ - ۲۰۷۹) وأبو داؤد فی السنن ۳۳۱/۴ الحدیث رقم ۴۰۶۰، و الترمذی فی ۲۱۹/۴ الحدیث رقم ۱۷۸۷،

والنسائی فی ۲۰۳/۸ الحدیث رقم ۳۵۱۵، وأحمد فی المسند ۱۳۴/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو تمام کپڑوں میں پہننے کے لئے حمرہ بہت پسند تھی۔

یعنی یہ چادر صرف آپ پہنتے تھے۔ یہ بچانے اور کسی کو دینے کے لئے استعمال نہ ہوتی تھی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿ الْحَبْرَةُ ﴾ یہ زغبہ کے وزن پر ہے یہ چادر کی افضل اقسام سے ہے۔ اس پر سرخ خطوط ہوتے ہیں اور کبھی یہ سبز

خطوط اور سوت کی بنی جاتی ہے۔ علماء نے لکھا ہے کہ اسی وجہ سے آپ اسے پسند فرماتے تھے۔ بعض نے کہا کہ اس کو سبز ہونے کی

وجہ سے پسند کرتے تھے۔ کیونکہ سبز کپڑا اہل جنت کے لباس سے ہے اور دوسری روایت میں وارد ہوا ہے کہ: انہ کان احب

الالوان الیہ الخضرة طبرانی الاوسط۔ و ابی السنی و ابو نعیم فی الطب۔

بعض نے کہا اس کو اس وجہ سے پسند کرتے تھے کہ اس میں سرخ خطوط تھے اور وہ میل کو جلد ظاہر کرنے والا نہیں ہوتا۔

## تنگ آستین والے جبے کا استعمال

۳/۴۲۱۲ وَعَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَيْسَ جُبَّةٌ رُومِيَّةٌ ضَيِّقَةُ الْكُمَيْنِ - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۷۳/۱ الحدیث رقم ۳۶۳۳ ومسلم فی ۲۲۹/۱ الحدیث رقم (۷۷-۲۷۴) والترمذی فی السنن ۴/۲۱۰ الحدیث رقم ۱۷۷/۸ وأحمد فی المسند ۴/۲۵۵۔

ترجمہ: حضرت مغیرہ بن شعبہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے تنگ آستین والا رومی جبہ پہنا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ایک اور روایت میں آیا ہے کہ آستین ایسی تنگ تھیں کہ جب آپ وضو کرنے لگے تو آستین اوپر نہ چڑھ سکیں بلکہ آپ نے ہاتھ دھونے کے لئے آستین کے نیچے سے نکالے اور یہ بھی وارد ہے کہ یہ سفر کا واقعہ ہے اور بعض نے کہا کہ اس سے معلوم ہوا کہ سفر میں تنگ آستین بنانا مستحب ہے۔ حضر میں نہیں۔ کیونکہ صحابہ کرام کی آستینیں فراخ تھیں۔

علامہ ابن حجر رحمہ اللہ کا قول:

ائمہ کا قول یہ ہے کہ آستینوں کا زیادہ فراخ کرنا بدعات مذمومہ کی قسم سے ہے۔ انتہی۔

مگر ممکن ہے کہ ائمہ کے فراخی والے قول کو افراط پر محمول کیا جائے۔ یعنی حد سے زائد کھلا رکھنے پر محمول کیا جائے اور صحابہ کرامؓ سے آستینوں کا کھلا رکھنا وہ فراخی غیر مفرط پر محمول ہے کیونکہ ملتقی میں ذکر کیا گیا کہ آستین کو ایک بالشت فراخ کرنا مستحب ہے۔ یہ ائمہ ہی کی ایک کتاب ہے۔ (ع)

## وفات کے وقت پیوند والی چادر

۴/۴۲۱۱ وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ أَخْرَجَتْ إِلَيْنَا عَائِشَةُ كِسَاءً مُلْبَدًّا وَازَّارًا غَلِيظًا فَقَالَتْ قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَيْنِ - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی ۶/۲۱۲ الحدیث رقم ۳۱۰۸ ومسلم فی ۳/۱۶۴۸ الحدیث رقم (۳۴-۲۰۸۰)

والترمذی فی السنن ۴/۱۹۶ الحدیث رقم ۱۷۳۳ وأحمد فی المسند ۶/۳۲۔

ترجمہ: حضرت ابو بردہؓ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہؓ نے ایک پیوند والی چادر نکال کر ہمیں دکھائی اور ایک مونا تہ بند اور فرما نے لگیں جناب رسول اللہ ﷺ کی روح مبارک ان دو کپڑوں میں قبض کی گئی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: آپ ﷺ نے جو دعا کی تھی: اللھم احیننی مسکینا و امتنی مسکینا..... یہ اسی کا اثر تھا اور اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کو دنیا سے بے رغبتی اور اس کی ٹھاٹھ باٹھ سے نفرت تھی۔ امت کو چاہئے کہ وہ آپ کی ہر خصلت کی اتباع کرے۔ (ع)

## جناب رسول اللہ ﷺ کا چمڑے والا بچھونا

۵/۳۲۱۳ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّذِي يَنَامُ عَلَيْهِ أَدَمٌ حَشْوُهُ لَيْفٌ۔ (متفق علیہ)  
 أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۸۲/۱۱ الحدیث رقم ۶۴۵۶، ومسلم فی ۱۶۵۰/۳ الحدیث رقم  
 (۲۰۸۲-۳۸) وأبو داؤد فی السنن ۳۸۱/۴ الحدیث رقم ۴۱۴۷، وابن ماجہ فی ۱۳۹۰/۲ الحدیث رقم  
 ۴۱۵۱، وأحمد فی المسند ۲۰۷/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا بچھونا جس پر آپ آرام فرماتے وہ چمڑے کا تھا اور روئی کی جگہ اس میں گھجور کا چھلکا بھرا تھا۔ یہ مسلم و بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: شامک ترمذی میں وارد ہے حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ آپ کا بچھونا ناٹ کا تھا۔ (ع)

## چمڑے کا تکیہ

۶/۳۲۱۳ وَعَنْهَا قَالَتْ كَانَ وَسَادُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّذِي يَتَكِيُّ عَلَيْهِ مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لَيْفٌ۔

(رواہ مسلم)

أخرجه مسلم فی صحیح ۱۶۵۰/۳ الحدیث رقم (۲۰۸۲-۳۷) وأبو داؤد فی السنن ۳۸۱/۴ الحدیث رقم  
 ۴۱۴۶، والترمذی فی ۵۵۵/۴ الحدیث رقم ۲۴۶۹۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا تکیہ جس پر آپ ٹیک لگاتے وہ چمڑے کا تھا جس میں گھجور کا چھلکا بھرا تھا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: یتکی: تکیہ لینے کا مطلب بیٹھتے وقت تکیہ لگاتے یا سوتے وقت سر کے نیچے رکھتے۔ اس سے معلوم ہوا کہ سونے او رٹیک لگانے کے لئے تکیہ بنانا مستحب ہے لیکن آدمی اس میں اسراف نہ کرے اور نہ تنعم و عیش پرستی میں مبتلا ہو۔

آپ ﷺ کا تکیہ لگاتے اور اس کو پسند کرتے تھے اور یہ بھی ارشاد فرمایا کہ اگر تمہیں کوئی تحفہ میں تکیہ اور خوشبودے تو رد نہ کرو اور ان احادیث اور اسی طرح کی روایات سے معلوم ہوا کہ آپ کو متاع دنیا سے بے رغبتی تھی اور دنیا میں زہد اختیار فرمانے والے تھے۔ چنانچہ لباس بھی مونا جوٹھا پہنتے اور پیوند والا استعمال فرماتے اور روایات میں ہے کہ آپ جیسا لباس میسر ہوتا پہنتے اور تکلف نہ فرماتے اور کبھی بیان جواز کے لئے نفیس کپڑے بھی استعمال فرماتے مگر اس کو عادت نہیں بنایا۔ اس لئے تکلف کرنا اور اس کی عادت بنانا خلاف سنت ہے۔ اگرچہ اصل کے لحاظ سے مباح ہے اور اگر کوئی شخص مونا کپڑا اس لئے پہنتا کہ اس کا زائد ہونا ظاہر ہو یا لوگ اس کو سائل سمجھ کر دیں یا ریاء و سمعہ کے لئے پہنتے تو یہ درست نہیں۔ اکثر اہل خیر و دیانت نے اچھے کپڑے پہن کر اپنے کولوگوں سے چھپایا ہے اور اپنی عفت و پاک دامنی کو بھی ظاہر نہیں ہونے دیا۔

حاصل: اگر تکبر و اسراف کے طور پر نہ ہو تو کچھ حرج نہیں اور میانہ روی ہر جگہ پسندیدہ ہے۔ (ع-ح)

## دوپہر کو ابو بکر کے گھر میں آمد

۷/۴۲۱۳ وَعَنْهَا قَالَتْ بَيْنَا نَحْنُ جُلُوسٌ فِي حَرِّ الظَّهِيرَةِ قَالَ قَائِلٌ لِأَبِي بَكْرٍ هَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُقْبِلًا مُتَقَبِّعًا۔ (رواه البخاری)

اُخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۷۳/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۰۷، وأبو داؤد فی السنن ۴/۳۴۳ الحدیث رقم ۴۰۸۳، وأحمد فی المسند ۶/۱۹۸۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہم اپنے گھر میں بیٹھے تھے اور دوپہر کا وقت تھا کہ کسی کہنے والے نے کہا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو کہ یہ حضرت محمد ﷺ ہیں جو چادر کے ایک کنارے سے سر کو ڈھانکے ہوئے تشریف لارہے ہیں۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: متقنعاً: سر مبارک کو چادر سے دھوپ کی بناء پر ڈھانک رکھا تھا یا تاکہ آپ کو پہچانا نہ جاسکے۔ یہ روایت حدیث ہجرت کا ایک حصہ ہے اور بیعت عقبہ کے بعد کا واقعہ ہے جبکہ آپ ﷺ اللہ تعالیٰ کی طرف سے مکہ سے حکم ہجرت کے حکم کے منتظر تھے اور حضرت ابو بکرؓ نے آپ سے رفاقت سفر کی اجازت طلب کی تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر ہجرت کا حکم ہوا تو میرے ساتھ چلے گا۔ پس اسی طرح ہوا اور اچانک اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہجرت کا حکم آیا تو آپ ﷺ دوپہر کے وقت ابو بکرؓ کے گھر تشریف لے گئے اور اطلاع دی کہ ہجرت کا حکم ہو چکا ہے اور یہ حکم بھی ہوا ہے کہ میں ہجرت کروں تو تمہیں ساتھ لے جاؤں۔ پس آپ رات کو ابو بکرؓ کے گھر کی اس کھڑکی سے نکل کر روانہ ہوئے جو جبل ثور کی طرف کھلتی تھی یہ جبل ثور اسفل مکہ کی جانب واقع ہے۔ غار ثور میں تین دن قیام رہا۔ الی آخر القصصہ۔ (ع)

## تین بستر کفایت کرنے والے ہیں

۸/۴۲۱۶ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ فِرَاشٌ لِلرَّجُلِ وَفِرَاشٌ لِامْرَأَتِهِ الثَّلَاثُ لِلصَّيْفِ وَالرَّابِعُ لِلشَّيْطَانِ۔ (رواه مسلم)

اُخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۵۱/۳ الحدیث رقم (۴۱-۲۰۸۴)، وأبو داؤد فی السنن ۴/۲۷۹ الحدیث رقم ۴۱۴۲، والنسائی فی ۱۳۵/۶ الحدیث رقم ۳۳۸۵، وأحمد فی ۳/۲۹۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک بچھونا مرد اور دوسرا عورت کے لئے اور تیسرا مہمان کے لئے اور چوتھا شیطان کے لئے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: آدمی کو تین بچھونے چاہئیں ایک اپنے اور ایک بیوی کے لئے شاید کہ اسے کسی مرض کی وجہ سے یا عذر کی بناء پر الگ سونا پڑے ورنہ بیوی کے ساتھ سونا طریقہ سنت کے موافق تر ہے آپ ﷺ نماز و اج مطہرات کے ساتھ سوتے تھے۔ اگر کوئی مہمان آئے تو تیسرا بچھونا اس کو دیا جائے گویا یہ تین کفایت کرنے والے ہیں اور ان سے زیادہ اسراف ہے جیسا کہ فرمایا شیطان کے

لئے۔ شیطان کی طرف نسبت کی وجہ اس کا قدر ضرورت سے زائد ہونا ہے اور مفاخرت کا مکمل ہے اور مفاخرت دینا شیطان کا فعل ہے اس لئے اس کی طرف نسبت کی۔ چونکہ وہ زائد از حاجت ہے تو اس پر شیطان رات گزارتا ہے اور اگر کسی کی عادت سخاوت کی ہو اور اس کے ہاں مہمانوں کی آمد آمد ہو تو بستر زیادہ ہونا مذموم نہیں۔ مذموم وہ ہے جو مفاخرت کی غرض سے ہو۔ (ح)

## ازار دراز نظر رحمت سے محروم

۹/۳۲۱۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَى مَنْ جَرَّازَاةً بَطْرًا۔

(متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۲۵۷/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۸۸، و مسلم ۱۶۵۳/۳ الحدیث رقم (۲۰۱۸، ۴۸) وابن ماجہ فی ۱۱۸۲/۲ الحدیث رقم ۳۵۷۱ و مالک فی الموطأ ۹۱۴/۴ الحدیث رقم ۱۰ من کتاب اللباس وأحمد فی المسند ۴۷۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص کی طرف نہیں دیکھے گا یعنی نظر رحمت نہ فرمائے گا جو شخص اپنی ازار دراز کرے۔ یعنی ٹخنے سے ازار نیچی رکھے اور اس کا مقصد تکبر اور اترانا ہو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: تکبر کی قید سے معلوم ہوا کہ اگر اس نیت کے بغیر اپنے ازار کو دراز کرے تو وہ حرام نہیں مگر کراہت تزیہی سے وہ بھی خالی نہیں اور اگر کسی مرض و سردی کے عذر سے دراز کرے تو وہ مکروہ بھی نہیں۔ (ح)

## تکبر سے چادر گھسیٹنے والا رحمت سے محروم

۱۰/۳۲۱۷ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۲۵۴/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۸۴، و مسلم فی ۱۶۵۲/۳ الحدیث رقم (۲۰۸۵، ۴۴) وأبو داؤد فی السنن ۳۴۵/۴ الحدیث رقم ۴۰۸۵۰ والنسائی فی ۲۰۶/۸ الحدیث رقم ۵۳۲۸ وابن ماجہ فی ۱۱۸۱/۲ الحدیث رقم ۳۵۶۹، و مالک فی الموطأ ۹۱۴/۲ الحدیث رقم ۱۱ من کتاب اللباس، وأحمد فی المسند ۱۰۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص تکبر کی بنا پر اپنی چادر گھسیٹے گا اللہ تعالیٰ اس کی طرف نظر نہ فرمائیں گے یعنی نظر رحمت نہ فرمائیں گے یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ثوبہ: یہاں کپڑا عام ہے خواہ چادر قمیص یا عجمہ انگرکھا، ثوبہ: ثوبہ وغیرہ تمام ممانعت میں داخل ہیں۔ (ع)

## متکبر کی فوری پکڑ

۱۱/۳۲۱۸ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَجُرُّ إِزَارَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ خُسِفَ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ

فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ۔ (رواہ البخاری)

أُخْرِجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ ۵۱۵/۶ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۳۴۸۵ وَالنَّسَائِيُّ فِي ۲۰۶/۸ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۵۳۲۶ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۶۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص تکبر کی وجہ سے اپنے ازار کو گھسیٹتا جا رہا تھا اللہ تعالیٰ نے اس کو زمین میں دھنسا دیا وہ قیامت تک دھنستا جائے گا۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

- ① یہ گزشتہ امتوں میں سے کسی شخص کے اس عذاب میں مبتلا ہونے کی خبر دی یہی قول زیادہ صحیح ہے۔
- ② ممکن ہے اس امت میں کسی کے ساتھ یہ معاملہ ہوگا یقینی وقوع کی وجہ سے ماضی سے خبر دی گئی ہے۔ امام بخاری نے اس روایت کو حالات بنی اسرائیل میں ذکر کر کے قول اول کی توثیق کی ہے۔
- ③ بعض نے قارون مراد لیا ہے (ح)

## آگ میں جلنے والے ٹخنے

۱۲/۳۲۱۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكُعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ۔

(رواہ البخاری)

أُخْرِجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ ۲۵۶/۱۰ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۵۷۸۷ وَالنَّسَائِيُّ فِي ۲۰۷/۸ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۵۳۳۰ وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۱۱۸۳/۲ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۳۵۷۳ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۴۶۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو چیز ٹخنوں سے ازار کی قسم سے نیچی ہوگی وہ آگ میں جائے گی۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: فی النار: ٹخنے سے نیچے جتنے حصے قدم پر ازار لٹکتی ہوگی وہ آگ میں ڈالے جائیں گے۔

نمبر ۲: یہ مذموم فعل ہے اور دوزخ والوں کی عادات میں داخل ہے درازی ازار کے سلسلہ میں شدید وعید وارد ہوئی ہے۔ یہاں تک کہ ایک نیچے پائینچنے والا نماز ادا کر رہا تھا تو آپ ﷺ نے اسے نماز و وضو کے اعادہ کا حکم فرمایا شروع کتاب میں یہ روایت مذکور ہے اور ایک دوسری روایت میں یہ ہے کہ شعبان کی پندرہویں رات تین آدمیوں کے سوا تمام کی بخشش کر دی جاتی ہے ان میں ایک (ماں و باپ کا) عاق شراب کا عادی ازار کو لٹکانے والا ہیں۔

## تحقیقی قول:

درازی کا حکم تمام کپڑوں پر لاگو ہوتا ہے یعنی جو کپڑا بھی ضرورت کی مقدار سے زائد اور سنت کے خلاف ہو گا وہ ممنوع درازی میں شامل ہے ازار کو خاص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ یہ چیز عموماً اسی میں واقع ہوتی ہے۔ زمانہ نبوت میں لوگوں کا لباس چادرو ازار تھے۔ دوسری فصل میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت الاسبال فی الازار والقمیص والعمامة من جر منها شینا خبیلاً..... اسی طرح اس فصل میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت بھی گزری ہے اس میں بھی صرف کپڑا مذکور ہے۔ ازار میں عزیمت یہ ہے کہ نصف پنڈلی تک ہو اور آپ کی ازار اسی طرح تھی اور رخصت کا درجہ ٹخنوں کے اوپر تک ہے اور دامن اور پیرا بن قباء کا بھی یہی حکم ہے۔ آستین میں سنت ہاتھ کے بند تک ہے اور عمامہ میں اسبال یہ ہے کہ شملہ عادت سے زائد غرض میں چھوڑا جائے اور اس کی انتہاء نصف پشت تک ہے اور اس سے زائد بدعت اور ممنوعہ درازی میں داخل ہے اور بعض عرب کے شہروں میں بڑے بڑے عمائے اور لمبی لمبی آستینیں خلاف سنت ہیں۔ ان میں جو درازی بطور تکبر ہو وہ تو حرام ہے اور جو عرف عادت کے طور ہو وہ مکروہ ہے اور عورتوں کے لئے بھی دراز کپڑے حرام ہیں مگر ان کے لئے ایک بالشت یا دو بالشت کی مقدار جائز ہے جو مردوں سے زائد ہوتا ہے کہ اس سے ستر پوشی کا قصد ہو تو باعث ثواب ہے۔ حضرت ام سلمہؓ کی روایت جو دوسری فصل میں آئے گی اس میں اسی طرح ہے۔

## ایک اہم تنبیہ:

حضرت شیخ عبدالحق اور شاہ اسحاق رحمہم اللہ نے ترجمہ کے وقت طوالت کو ترک کرتے ہوئے سند کا ترجمہ نہیں کیا اور حوالے کا بھی ترجمہ نہیں کیا بلکہ عموماً صحابی یا تابعی کا نام لکھنے اور کتاب کا حوالہ دینے پر اکتفا کیا ہے۔ ہم نے بھی یہی راستہ اپنایا ہے۔ البتہ مشکل سند کو کھول دیا گیا ہے۔ تھوڑی عقل والا بھی سمجھ جائے گا۔

## بائیں ہاتھ سے بلا مجبوری کھانے کی ممانعت

۱۳/۴۲۲۰ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْكُلَ الرَّجُلُ بِشِمَالِهِ أَوْ يَمْسِسَ فِي نَعْلِ وَاحِدَةٍ وَأَنْ يَشْتَمِلَ الصَّبَاءُ أَوْ يَخْتَبِيَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ كَمَا شَفَعَا عَنْ قُرَيْبِهِ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۱۶۶۱/۳ الحديث رقم (۷۰-۲۰۹۹) ومالك فی الموطأ ۹۲۲/۲ الحديث رقم ۵ من كتاب صفة النبي ﷺ وأحمد فی المسند ۲۹۳/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آدمی کو بائیں ہاتھ سے نہ کھانا چاہئے اسی طرح ایک جوتے میں چلنے سے منع فرمایا اور جسم پر کپڑے کو اس طرح لپٹنے سے منع فرمایا کہ ہاتھ بھی اندر لپٹ جائیں یا ایک کپڑے میں گونٹھ مار کر بیٹھنے سے منع فرمایا جبکہ ستر کھلا ہو۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔



تشریح ﴿ اَنْ يَّاْكُلَ ﴾ : بایں ہاتھ کے ساتھ کھانے کی ممانعت تنزیہی ہے اور بعض نے کہا کہ تحریمی ہے اور ایک جوتے سے چلنا خلاف وقار ہے اور جوتا اونچا ہو تو گرنے اور ٹھوکر کا باعث بنے گا۔

يَشْتَمِلُ الصَّمَاءُ : کپڑے کو بدن پر اس طرح لپیٹ لے کہ تمام بدن ڈھک جائے اور کپڑے کی کوئی طرف نہ اٹھائی جاسکے کہ جس سے ہاتھ نکل سکیں۔ اس طرح پہننے والا طوق پہننے والے کی طرح ہو جاتا ہے۔ عرب اس کو اشتمال الصماء کہتے ہیں۔ کیونکہ یہ تمام راستوں کو اسی طرح بند کرتا ہے جس طرح سخت پتھر بند کرتا ہے۔ صماء وہ سخت پتھر جس میں کوئی شکاف اور پھن نہ ہو۔

علامہ ابن ہمام نے شرح ہدایہ میں لکھا ہے کہ اشتمال صماء نماز میں مکروہ ہے اور وہ ایک کپڑے میں اپنے سر سمیت تمام بدن کو لپیٹنا ہے جس میں ہاتھوں کے نکلنے کی جگہ بھی نہ چھوڑی جائے۔

### امام محمد رحمہ اللہ کا قول:

ان کے ہاں شرط یہ ہے کہ اس نے ازار نہ پہن رکھی ہو دیگر علماء کے ہاں یہ شرط نہیں۔

نوی رحمہ اللہ کا قول: فقہاء کے ہاں اشتمال صماء یہ ہے کہ بدن پر ایک کپڑا اور پھر اس کے اوپر دوسرا کپڑا اور پھر اس کی ایک جانب کندھے پر اٹھا کر رکھ لے۔ یہ حرام ہے۔ اس لئے کہ اس سے ستر کھل جاتا ہے۔ اتنی۔ حاصل کلام یہ ہے: اگر اس سے ستر کا کھلنا یقینی ہو تو یہ حرام ہے اگر کھلنے کا احتمال ہو تو مکروہ ہے۔

يَحْتَمِيْ : گونڈہ مار کر بیٹھنا یہ ہے کہ دونوں چوڑوں پر بیٹھے اور پنڈلیاں کھڑی کرے اور دونوں ہاتھ ان پر لپیٹ لے یا کپڑا دونوں ہاتھوں اور پنڈلیوں پر لپیٹ لے۔ اس طرح بیٹھنا تب ممنوع ہے جبکہ اس کے پاس فقط چادر ہو۔ کہ اس طرح کرنے سے ستر کھل جائے گا۔ ورنہ جائز بلکہ مستحب ہے۔ کیونکہ آپ ﷺ نماز کی حالت کے علاوہ کعبہ کے سامنے چادر اور ہاتھوں سے گونڈہ مار کر بیٹھتے تھے۔ اسی لئے اگر بڑی چادر ہو کہ ستر نہ کھلے تو جائز ہے۔

### ریشم پہننے والا آخرت کے ریشم سے محروم

۱۴/۳۲۱ وَعَنْ عُمَرَ وَآنَسٍ وَابْنِ الزُّبَيْرِ وَأَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۸۴/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۳۲ عن انس و ۵۸۳۳ عن ابن الزبیر و ۵۸۳۴ عن عمر و مسلم فی ۱۶۴۵/۳ الحدیث رقم (۲۰۷۳-۲۱) عن انس و فی ۱۶۴۱/۳ الحدیث رقم (۱۱-۲۰۶۹) عن عمر و فی ۱۶۴۶/۳ الحدیث رقم (۲۰۷۴-۲۲) عن أبی أمامة۔ وابن ماجه عن انس فی السنن ۱۱۷۸/۲ الحدیث رقم ۳۵۸۸ وأحمد فی المسند ۵/۴ عن ابن الزبیر۔

ترجمہ: حضرت عمرؓ، انسؓ، ابن زبیرؓ، ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے دنیا میں ریشم



پہنا وہ آخرت میں نہ پہنے گا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿﴾ یہ روایت حلال سمجھ کر استعمال کرنے والے پر محمول ہے یا پھر زجر و تہدید پر یا ایک مدت تک یعنی جنت میں اولیٰ داخل نہ ہوگا کیونکہ اہل جنت کا لباس جنت میں حریر ہوگا۔

**حافظ سیوطی رحمہ اللہ کا قول:**

اکثر کے ہاں اس کی تاویل یہ ہے کہ وہ شخص سابقین و فائزین اولین میں داخل نہ ہوگا۔ اس کی تائید اس روایت سے ہوتی ہے جس کو حضرت جویریہؓ سے احمد رحمہ اللہ نے نقل کی ہے من لبس الحریر فی الدنيا البسه اللہ یوم القیامة ثوبا من النار۔ کہ جس نے دنیا میں ریشم پہنا اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اسے آگ کا کپڑا پہنائیں گے۔

## دنیا میں ریشم والا آخرت کے ریشم سے محروم

۱۵/۲۲۲۲ او عن ابن عمر قال قال رسول اللہ ﷺ إنما یلبس الحریر فی الدنیا من لا خلاق لہ فی الآخرۃ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۸۵/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۳۵، و مسلم فی ۱۶۳۹/۳ الحدیث رقم (۷-۶۸-۲۰) أبو داؤد فی السنن ۱۴۹/۱ الحدیث رقم ۱۰۷۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے دنیا میں ریشم پہنا اس کا آخرت میں حصہ نہیں۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿﴾ لا خلاق: یعنی اس کا آخرت پر اعتقاد میں حصہ نہیں۔ نمبر ۲ ریشم پہننے سے آخرت میں ریشم کا حصہ نہیں۔ جیسا کہ اوپر والی روایت میں ہے۔ لا یلبس فی الآخرۃ تو یہ جنت میں داخل نہ ہونے سے کہنا یہ ہے۔ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمادیا: "ولباسہم فیہا حریر" (القرآن) پس اس صورت میں یہ روایت کافر سے متعلق ہوگی البتہ مومن کے حق میں تغلیظ و تشدید اظہار کے لئے ہے۔ نمبر ۱۲ ابتداء میں اس کا داخلہ نہ ہوگا اور آگ کے کپڑے کا عذاب سہنے کے بغیر جنت میں نہ جائے گا۔

## ریشم و سونے چاندی کے برتنوں کی ممانعت

۱۶/۲۲۲۳ و عن حذیفۃ قال نہانا رسول اللہ ﷺ أن نشرب فی انیۃ الفضة واللہب وأن نأکل فیہا وعن لبس الحریر والدیناج وأن نجلس علیہ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۹۱/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۳۷، و مسلم فی ۱۶۳۷/۳ الحدیث رقم (۴-۶۷-۲۰) أبو داؤد فی السنن ۱۱۲/۴ الحدیث رقم ۳۷۲۷، و الترمذی فی ۲۶۴/۴ الحدیث رقم ۱۸۷۸، و ماہی فی ۱۱۳۰/۲ الحدیث رقم ۳۴۱۴، و أحمد و المسند ۳۹۷/۵۔

ترجمہ: حضرت حذیفہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ان باتوں سے منع فرمایا۔ نمبر ۱ چاندی و سونے کے برتنوں میں پینے اور کھانے سے۔ نمبر ۲ ریشم پہننے سے خواہ وہ موٹا ہو یا باریک۔ نمبر ۳ ریشم (کے گدے) پر بیٹھنے سے منع فرمایا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اَنِيبَةُ الْفُصَّةِ: سونے، چاندی کے برتنوں سے متعلق اوپر بیان کیا جا چکا ہے۔

### فتاویٰ قاضی خان کا اقتباس:

جس طرح ریشم کا استعمال بالغ کو حرام ہے۔ اسی طرح لڑکوں کو بھی اس کا پہننا ناجائز و حرام ہے اور اس کا گناہ پہننے والے کو ہوتا ہے۔

امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ ریشم کے کپڑے کو بچا کر سونے میں اور بچانے میں حرج نہیں۔ اسی طرح تکیہ اور پردہ حریر میں بھی حرج نہیں۔ امام ابو یوسفؒ کہتے ہیں کہ یہ سب مکروہ ہے۔

حاصل یہ ہے کہ اس روایت کی نہی صاحبینؒ کے ہاں تحریم پر دلالت کرتی ہے اور امام ابو حنیفہؒ کے ہاں یہ نہی تنزیہی ہے جیسا کہ لباس کے قول میں اس کی طرف اشارہ کیا گیا۔ کیونکہ پرہیزگار وہ شخص ہے جو مالا لباس فیض سے اپنے کو بچائے کیونکہ ہو سکتا ہے کہ اس میں حرج ہو اور اس روایت کا یہی مطلب ہے۔ دعائیر بیك الی مالا یریبك..... پس امام ابو حنیفہؒ کو اس کی حرمت پر قطعی دلیل نہ ملی تو انہوں نے نہی تنزیہی قرار دی اور جن نصوص میں ریشم کی تحریم وارد ہے۔ ان کا اطلاق بیٹھنے پر نہیں ہوتا بلکہ پہننے پر ہے اس لئے تنزیہی کا حکم دیا۔

### ریشمی کپڑا عورتوں کے لئے درست ہے

۱۷/۲۲۲۳ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ أَهْدَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حُلَّةَ سَيَرَاءُ فَبَعَثَ بِهَا إِلَيَّ فَلَبِسْتُهَا فَعَرَفْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ إِنِّي لَمْ أَبْعَثْ بِهَا إِلَيْكَ لِأَلْبِسَهَا إِنَّمَا بَعَثْتُ بِهَا إِلَيْكَ لِتَشَقِّقَهَا خُمْرًا بَيْنَ النِّسَاءِ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۲۹/۵ الحدیث رقم ۲۶۱۴ ومسلم فی ۱۶۴۴/۳ الحدیث رقم (۱۰۷-۲۰۷۱) والنسائی فی ۱۹۷/۸ الحدیث رقم ۵۲۹۸ وابن ماجہ فی ۱۱۸۹ الحدیث رقم ۳۵۹۶۔

ترجمہ: حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے لئے ایک جوڑا بھیجا گیا جس میں تہہ بند اور خطوط والی ریشمی تھی چادر تو آپ ﷺ نے اسے میری طرف بھیج دیا تو میں نے اسے پہن لیا تو میں نے آپ ﷺ کے چہرہ پر غصہ کے آثار بائے۔ آپ ﷺ نے فرمایا میں نے یہ اس لئے تیری طرف نہ بھیجا تھا کہ تو اسے پہن لے میں نے اس لئے بھیجا تھا کہ عورتوں کے درمیان اس کو چھڑا کر اوڑھنی کے لئے تقسیم کر دو۔

تشریح: حضرت علیؓ نے یہ سمجھا کہ یہ ریشم آپ نے پہننے کو بھیجا ہے۔ اگر اس کا پہننا مطلقاً ناجائز ہوتا تو آپ ﷺ ان کی

طرف نہ بھیجتے اور آپ اس لئے ناراض ہوئے کیونکہ اس میں اکثر یا تمام ریشم تھا یا اس لئے ناراض ہوئے کہ انہیں سوچنا چاہئے تھا کہ یہ متقین کا لباس نہیں ہے۔ اگرچہ اس میں ریشم کی اتنی مقدار تھی کہ جس کا پہننا جائز تھا مگر یہ ان کی شان و عظمت کے لائق نہ تھا کہ وہ اس کو پہنتے۔

## مرد کے لئے ریشمی پٹی کی اجازت

۱۸/۳۲۲۵ وَعَنْ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ إِلَّا هَكَذَا وَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إَصْبَعَهُ الْوُسْطَى وَالسَّبَابَةَ وَضَمَّهُمَا (متفق علیہ) وہی روایہ لمسلم) أَنَّهُ خَطَبَ بِالْجَابِيَةِ فَقَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ إِلَّا مَوْضِعَ إَصْبَعَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ أَوْ أَرْبَعٍ.

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۸۴/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۲۹، ومسلم فی ۱۶۴۲/۳ الحدیث رقم (۱۲-۲۰۶۹)۔ آخرجہ فی صحیحہ ۱۶۴۳/۳ الحدیث رقم (۱۵-۲۰۶۹) وأبو داؤد فی السنن ۳۰۲۱/۴ الحدیث رقم ۴۰۴۲، والترمذی فی ۱۹۰/۴ الحدیث رقم ۱۷۲۱۔

ترجمہ: حضرت عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ریشم پہننے سے منع فرمایا مگر اتنی مقدار جو دو انگشت کی مقدار ہو۔ آپ نے (اس کی وضاحت کے لئے) دو انگلیاں وسطیٰ و سبابہ اٹھائیں اور ان دونوں کو ملایا کہ اتنی مقدار لباس میں ہو تو مباح ہے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے جابیہ (شام کا شہر) میں خطبہ دیا اور فرمایا جناب رسول اللہ ﷺ نے ریشم پہننے سے منع فرمایا مگر دو انگلیوں یا تین یا چار انگشت کی مقدار۔

تشریح: پہلی روایت سے دو انگشت کی مقدار ریشم کا پہننا مباح معلوم ہوا تھا مگر دوسری روایت سے چار انگشت کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ جمہور علماء کا یہی مذہب ہے۔

## طیلسانی و کسروانی جبہ کا استعمال

۱۹/۳۲۲۶ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا أَخْرَجَتْ جُبَّةً طَيْلَسَةً كَسَرَوَانِيَةً لَهَا لَبْنَةُ دُبَايَجٍ وَفُرْجِيهَا مَكْفُوفَتَيْنِ بِالْذَّبِيحِ وَقَالَتْ هَذِهِ جُبَّةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَتْ عِنْدَ عَائِشَةَ فَلَمَّا قَبِضَتْ قَبَضَتْهَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَلْبَسُهَا وَنَحْنُ نَعْمِلُهَا لِلْمَرْضَى نَسْتَشْفِي بِهَا۔ (رواہ مسلم)

آخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۳۱/۳ الحدیث رقم (۱۰-۲۰۶۹) وأبو داؤد فی ۳۲۸/۳ الحدیث رقم ۴۰۵۴۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت ابی بکرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک طیلسانی کسروانی جبہ نکالا اس میں ریشمی کٹڑا گر بیان پر سلا ہوا تھا یعنی بطور سجاوٹ اور میں نے دونوں کشادگیوں کو دیکھا کہ ان کے ساتھ بھی ریشمی کپڑا سلا تھا۔ حضرت اسماءؓ کہنے لگیں یہ جناب رسول اللہ ﷺ کا وہ جبہ ہے جو عائشہؓ کے پاس تھا ان کی وفات پر میں نے ان سے لیا یعنی یہ مجھے میراث میں ملا ہے۔ کیونکہ یہ حضرت عائشہؓ کی بہن تھیں۔ آپ ﷺ اس کو کبھی کبھی پہنتے تھے۔ ہم اس کو پانی میں دھو کر

بیماروں کو امراض کے لئے اس کا پانی پلاتے ہیں۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: طلیاس: یہ طلیسان کی جمع ہے یہ طالسان کا معرب ہے وہ چادر جو سیاہ اون سے بنتی ہے۔

کسروانی: یہ کسری کی طرف نسبت ہے یہ خسرو کا معرب ہے۔ جو ایران کے بادشاہ کا لقب ہے۔

فرجیہا: دونوں کشادگیوں سے مراد اگلی اور پچھلی جانب کی کشادگی جیسا کہ بعض جہوں میں معلوم ہے کہ اگلی اور پچھلی جانب دامن میں چاک بنے ہوتے ہیں۔ راوی کہتا ہے کہ میں نے دونوں چاکوں کو دیکھا کہ ان پر ریشم کی سنخاف لگی تھی حضرت اسماء کے اس جبہ کو دکھانے کی غرض یہ تھی کہ یہ اللہ تعالیٰ کی عظیم نعمت ہے جو برکات کا باعث ہے اور یہ بیان کرنے کا مطلب کہ اگر اس طرح کی سنخاف ریشمی جبہ پر لگی ہو تو جائز ہے۔ کہ اس کو استعمال کریں چنانچہ آپ ﷺ نے اسے پہنا ہے۔

دوسری فصل میں عمران بن حصین کی روایت وارد ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں ریشمی سنخاف والی قمیص نہیں پہنتا۔ یہ روایت اس روایت کے خلاف ہے۔

حجرات: حضرت عمران والی روایت اس پر محمول ہے کہ سنخاف ریشمی چار انگشت ہونی چاہئے اور اس روایت میں اس کم کو بیان کیا گیا۔ نمبر ۲: روایت عمران کا تعلق تقویٰ و ورع سے ہے اور روایت اسماء اصل جواز کو ثابت کرتی ہے۔

نمبر ۳: بعض کہتے ہیں کہ قمیص میں تحمل جبہ کی بنسبت زیادہ ہوتا ہے جیسا کہ معمول ہے۔

نَفْسِلَہَا: یعنی اس کو دھو کر اس کا پانی مریضوں کو پلاتے ہیں تاکہ وہ بیماری صحت یاب ہوں شفاء اس پانی کے ذریعہ یا جبہ کے ذریعہ طلب کرتے ہیں۔ کہ اسے مریض کے سر آنکھوں پر رکھ دیا جائے تاکہ اس کو شفاء ہو جائے یا ہاتھ لگا کر یا بوسہ دے کر برکت حاصل کرتے ہیں۔ واللہ اعلم

## مریض کے لئے ریشم کی اجازت

۲۰/۳۲۷۷ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلزُّبَيْرِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ لِحَاجَةٍ

بِهِمَا (متفق علیہ وفی روایۃ لمسلم) قَالَ إِنَّهُمَا شَكَا الْقُمَّلَ فَرَخَّصَ لَهُمَا فِي قُمَصِ الْحَرِيرِ -

أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ ۲۹۵/۱۰ الْحَدِيثُ رَقْم ۵۸۳۹ وَمُسْلِمٌ فِي ۱۶۴۶/۳ الْحَدِيثُ رَقْم

(۲۰۷۶-۲۵) وَأَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۳۲۹/۴ الْحَدِيثُ رَقْم ۴۰۵۶ وَالتِّرْمِذِيُّ فِي ۱۹۰/۴ الْحَدِيثُ رَقْم ۱۷۲۲

وَالنَّسَائِيُّ فِي ۲۰۲/۸ الْحَدِيثُ رَقْم ۵۳۱۰ وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۱۱۸۸/۲ الْحَدِيثُ رَقْم ۳۵۹۲ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ

۱۲۲/۳

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ حضرت زبیر اور عبدالرحمان بن عوف کو ریشم پہننے کی

اجازت دی کیونکہ ان کو خارش تھی جو جوؤں کی وجہ سے تھی جیسا کہ اگلی روایت میں ہے۔ اس کو بخاری و مسلم نے نقل کیا ہے۔

مسلم کی ایک روایت اس طرح ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ان دونوں حضرات نے جوؤں کی شکایت کی تو

آپ ﷺ نے ان کو ریشم کی قمیص پہننے کی اجازت دی۔

تشریح: \* مواز: میں تحریر کیا گیا ہے کہ ریشم گرم اور مفرح ہے اور اس کا پہننا جوؤں کو دفع کرتا ہے۔

## کسم سے رنگے کپڑے مردوں کو جائز نہیں

۳۱/۳۲۲۸ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ قَالَ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى نَوْبَيْنِ مَعْصُفَيْنِ فَقَالَ إِنَّ هَذِهِ مِنْ ثِيَابِ الْكُفَّارِ فَلَا تَلْبَسُوهَا وَفِي رِوَايَةٍ قُلْتُ أَغْسِلُهَا قَالَ بَلْ أَخْرِفُهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَسَدَّكَرٌ حَدِيثُ عَائِشَةَ خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ ذَاتَ غَدَاةٍ فِي بَابِ مَنْ قَبِ أَهْلَ بَيْتِ النَّبِيِّ ﷺ -

آخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۶۴۷/۳ الحدیث رقم (۲۷-۲۰۷۷) والنسائی فی السنن ۲۰۳/۸ الحدیث رقم ۵۳۱۶ وأحمد فی المسند ۱۶۲/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو ابن عاصؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے کسم سے رنگے ہوئے کپڑوں میں ملبوس دیکھا تو آپ نے ارشاد فرمایا یہ کفار کے کپڑوں میں سے ہے جو حلال و حرام میں تمیز نہیں کرتے اور نہ ہی مردوں عورتوں کے لباس میں تمیز کرتے ہیں ان کو مت پہنو میں نے کہا کیا میں ان کو دھوؤں آپ نے فرمایا ان کو جلا دو یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: \* شارحین حدیث نے لکھا ہے کہ جلانے کا مطلب یہ ہے کہ آپ نے ان کے اتار دینے کے سلسلے میں مبالغہ فرمایا کہ ان کو اپنی ملکیت سے خارج کر دو خواہ بیچ کر دیا ہو یا ہبہ غرضیکہ اپنے پاس مت رکھو اور دھونے کا حکم اس وجہ سے نہ فرمایا کہ کسم کا رنگا ہوا کپڑا اگرچہ مردوں کو حرام ہے اور مکروہ ہے مگر عورتوں کے لئے مکروہ نہیں تو دھونے میں مال کا ضیاع لازم آتا ہے بس یا تو اپنی عورتوں کو دے دو یا بیچ ڈالو یا دوسری عورتوں کو دے دو تاکہ وہ اس سے فائدہ اٹھائیں اور ایک روایت میں وارد ہے کہ عبداللہ بن عمر کو آپ ﷺ نے ان کپڑوں کو جلا دینے کا حکم فرمایا جب وہ دوسرے دن حاضر ہوئے اور حقیقت حال کی اطلاع دی تو آپ نے فرمایا تم نے وہ کپڑے اپنی عورتوں کو کیوں نہ پہنا دیئے کیونکہ عورتوں کو ان کا پہننا جائز ہے اس روایت کے قرینہ کی وجہ سے شارحین حدیث نے جلانے کے لفظ کو ظاہر کے خلاف پر محمول کیا ہے۔

نمبر ۲: بعض لوگوں نے جلانے کو اس کے اثر کو زائل کرنے سے مبالغہ قرار دیا ہے مگر یہ روایت و درایت کے خلاف ہے۔

## ایک اہم تنبیہ:

کسم کو پہننے کے سلسلے میں علماء کا اختلاف ہے بعض اس کو مطلق حرام مانتے ہیں اور بعض مباح قرار دیتے ہیں۔ نمبر ۲ بعض کہتے ہیں کہ بننے کے بعد رنگا ہو تو حرام ہے اور دوسروں کا قول یہ ہے کہ رنگنے کے بعد بنا ہو تو مباح ہے۔ نمبر ۳ بعض کہتے ہیں کہ اگر بو اس کی زائل ہو جائے تو مباح ہے ورنہ حرام ہے۔ نمبر ۴ بعض کہتے ہیں کہ اس کا مجالس میں پہننا مکروہ ہے گھر میں درست ہے۔ نمبر ۵ احناف کا مختار قول یہ ہے کہ یہ مکروہ تحریمی ہے اور اس میں نماز بھی مکروہ ہے۔ نمبر ۶ سرخ رنگ کے متعلق جو کسم کے علاوہ ہو اس میں بھی اختلاف ہے چنانچہ علامہ قسطلانی کے استاد شیخ قاسم خنی جو متاخرین میں اعلیٰ مقام رکھتے ہیں انہوں نے

سرخ رنگ کی حرمت کا فتویٰ دیا ہے پس ہر سرخ رنگ حرام و مکروہ ہے۔ واللہ اعلم (ح)  
ہم عنقریب حضرت عائشہ صدیقہؓ کی روایت مناقب اہل بیت کے اندر ذکر کریں جس کی ابتداء اس طرح ہے۔ خراج

النبی ﷺ.....

## الفصل الثانی:

### قمیص کی پسندیدگی

۲۲/۲۲۲۹ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ أَحَبَّ الْقِيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْقَمِيصُ -

(رواہ الترمذی و ابوداؤد)

آخر حصہ ابوداؤد فی السنن ۳۱۲/۴ الحدیث رقم ۴۰۲۵، و الترمذی فی ۲۰۸/۴ الحدیث رقم ۱۷۶۲۔

ترجمہ: حضرت ام سلمہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کو کپڑوں میں سے قمیص بہت محبوب تھا۔ یہ ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: مرغوب ہونے کی وجہ یہ ہے کہ اس سے اعضاء خوب چھپتے ہیں اور بدن پر ہلکا پھلکا رہتا ہے اور پہننے والے کے مزاج میں تواضع کو ظاہر کرتا ہے اور ظاہر بات ہے کہ جو چیز آپ ﷺ کو محبوب اور مرغوب ہوگی اس میں اسرار و انوار ہوں گے جو دوسرے میں نہیں ہوں گے جیسا کہ تمام مستحبات کا حکم ہے۔ (ح)

### آستین گٹے تک

۲۳/۲۲۳۰ وَأَعْنُ أَسْمَاءُ بِنْتُ يَزِيدَ قَالَتْ كَانَ كُمٌ قَمِيصِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى الرُّضْغِ -

(رواہ الترمذی و ابوداؤد و قال الترمذی ہذا حدیث حسن غریب)

آخر حصہ ابوداؤد فی السنن ۳۱۳/۴ الحدیث رقم ۴۰۲۵، و الترمذی فی ۲۰۹/۴ الحدیث رقم ۱۷۶۵۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت یزیدؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی قمیص مبارک کی آستین ہاتھ کے گٹے تک تھی یہ ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔ ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

تشریح: بعض روایات میں آپ کے آستین کا انگلیوں کے سروں تک ہونا بھی معلوم ہوتا ہے اور آپ کے کرتے کی لمبائی ٹخنوں سے اوپر تک تھی۔ (ح۔ ع)

### دائیں طرف سے پہننے کی ابتدا

۲۴/۲۲۳۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا لَبَسَ قَمِيصًا بَدَأَ بِمِائِمِهِ - (رواہ الترمذی)

اخرجه أبو داود في السنن ۳۷۹/۴ الحديث رقم ۴۱۴۱، والترمذی فی ۲۰۹/۴ الحديث رقم ۱۷۶۶ وابن ماجه فی ۱۴۱/۱ الحديث رقم ۴۰۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب قمیص پہننا شروع فرماتے تو دائیں جانب سے ابتدا فرماتے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: میاں یہ میمنہ کی جمع ہے یعنی جانب یمن اور جمع کا لفظ اس لئے لایا گیا تا کہ قمیص اور دائیں جانب جسم کی سب اس میں شامل ہو جائیں یعنی گلہ باز و غیرہ وغیرہ۔ (ح)

## نصف پنڈلی تک تہبند

۲۵/۳۳۳۲ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِزْرَةُ الْمُؤْمِنِ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكُعْبَيْنِ وَمَا أَسْفَلَ مِنْ ذَلِكَ فَفِي النَّارِ قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَلَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزْرَهُ بَطَرًا۔ (رواه ابو داود وابن ماجه)

اخرجه أبو داود في السنن ۳۵۳/۴ الحديث رقم ۴۰۹۳، وابن ماجه فی ۱۱۸۳/۳ الحديث رقم ۳۵۷۳، ومالك في الموطأ ۹۱۴/۲ الحديث رقم ۱۲ من كتاب اللباس، أحمد في المسند ۹۷/۳۔

ترجمہ: حضرت ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے کہ مومن کی پسندیدہ حالت تہبند کے سلسلے میں یہ ہے کہ وہ آدھی پنڈلیوں تک باندھے۔ یعنی اولیٰ تو یہ ہے۔ البتہ مومن کامل کو اس میں بھی کچھ گناہ نہیں کہ وہ اپنے تہبند کو نصف پنڈلی اور نچنے کے درمیان باندھے اور جو اس سے نیچے ہوگی پس وہ آگ میں ہے اور یہ تین بار آپ نے فرمایا اور اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص کی طرف نہ دیکھیں گے جو اپنے تہبند کو تکبر کی وجہ سے زمین پر کھینچے۔ یہ ابو داؤد اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔

## ہر کپڑے میں درازی منع ہے

۲۶/۳۳۳۳ وَعَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ وَالْقَمِيصِ وَالْعِمَامَةِ مَنْ جَرَّ مِنْهَا شَيْئًا خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔ (رواه ابو داود والنسائی وابن ماجه)

اخرجه أبو داود في السنن ۳۲۵/۴ الحديث رقم ۴۰۸۵، والنسائی فی ۲۰۸/۸ الحديث رقم ۵۳۳۴، وابن ماجه فی ۱۱۸۴/۲ الحديث رقم ۳۵۷۶۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تہبند قمیص اور پجڑی میں درازی ہے مگر جو شخص ان میں سے کسی چیز کو بھی تکبر کی بنا پر لٹکا کر کھینچے گا اللہ تعالیٰ اس کی طرف قیامت کے دن نظر نہیں فرمائے گا۔ یہ ابو داؤد نسائی اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ درازی صرف تہ بند کے اندر ہی نہیں جیسا کہ عام مشہور ہے بلکہ قمیص اور عمامہ میں بھی ہوتی ہے جیسا کہ ہم روایت ابو ہریرہؓ فصل اول میں بیان کر آئے ہیں۔

## سر سے ملی ہوئی ٹوپی کا استعمال

۲۷/۲۲۳۲ وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ قَالَ كَانَ كَمَامُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَطْحًا۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث منکر)

أخرجه الترمذی فی السنن ۲۱۶/۴ الحدیث رقم ۱۷۸۲۔

ترجمہ: حضرت ابو کبشہؓ سے روایت ہے کہ اصحاب رسول اللہ ﷺ کی ٹوپیاں سر سے لگی ہوئی تھیں بلند نہ تھیں یہ ترمذی کی روایت ہے اور انہوں نے کہا کہ یہ حدیث منکر ہے۔

تشریح ﴿ نمبر ۱: اکثر شارحین نے کہا ہے کہ کمام جمع کمة کی جیسے قباب جمع قبة کی ہے گول ٹوپی کذا فی القاموس اور بطحا سگریزوں والی زمین کو کہا جاتا ہے۔ گویا جس طرح سگریزوں والی زمین برابر ہوتی ہے اس طرح وہ ٹوپیاں سر سے لگی ہوئی تھیں ہوا میں بلند نہ تھیں۔

نمبر ۲: بعض نے کہا کمام جمع کمة کی ہے بمعنی آستین جیسے کفاف جمع کف کی اس کا معنی بلند زمین اور اس صورت میں بطحاء کا معنی کشادہ اور فراخ زمین یعنی ان کی آستینیں ہندی اور رومی نہ تھیں۔ جو جسم سے ملی ہوں بلکہ ایک باشت کی مقدار چوڑی تھیں۔

## عورت کو ازار کی درازی میں مبالغہ نہ کرنا چاہئے

۲۸/۲۲۳۵ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِينَ ذَكَرَ الْأَزَارَ قَالَتْ لَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَرُحِي شِبْرًا فَقَالَتْ إِذَا تَنَكَّشْتُ عَنْهَا قَالَ قَدْ رَأَعَا لَا تَزِيدُ عَلَيْهِ (رواہ مالک و ابو داؤد و النسائی و ابن ماجہ و فی روایۃ الترمذی و النسائی) عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَتْ إِذَا تَنَكَّشْتُ أَقْدَامَهُنَّ قَالَ فَيُرَخِّينَ ذِرَاعًا لَا يَزِيدَنَّ عَلَيْهِ۔

أخرجه أبو داؤد فی السنن ۳۶۴/۴ الحدیث رقم ۴۱۷، و الترمذی فی ۱۹۵/۴ الحدیث رقم ۱۷۳۱ و النسائی فی ۲۰۹/۸ الحدیث رقم ۵۳۳۶ و ابن ماجہ فی ۱۱۸۵/۲ الحدیث رقم ۳۵۸۰ و مالک فی الموطأ ۹۱۵/۲ الحدیث رقم ۱۳ من کتاب اللباس، و أحمد فی المسند ۳۰۹/۶۔ أخرجه أبو داؤد فی السنن ۳۶۵/۴ الحدیث رقم ۴۱۱۹ و الترمذی فی ۱۹۵/۴ الحدیث رقم ۱۷۳۱ و النسائی فی ۲۰۹/۸ الحدیث رقم ۵۳۳۶۔

ترجمہ: حضرت ام سلمہؓ سے روایت ہے کہ جب آپ ﷺ نے یہ حکم فرمایا کہ ازار میں درازی نہ کرنی چاہئے تو میں نے استفسار کیا کہ عورت کو پھر کیا کرنا چاہئے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ عورت اپنی ازار کو ایک باشت دراز کرے یعنی آدھی پنڈلیوں سے اور لٹکائے اور بعض نے کہا کہ ٹخنوں سے نیچے ایک باشت۔ تو اس وقت میں نے کہا کہ اگر ایسا بھی کرے تب



بھی کھلا رہے گا۔ یعنی بالشت بھر میں بھی ستر کے کھٹنے کا احتمال ہے۔ پس اگر پنڈلی کی درازی کی وجہ سے مثلاً فرمایا ستر کھلا رہے تو ایک گز دراز کرے یعنی شرعی گز اور دراز کا معنی یہ ہے کہ بچے ایک بالشت یا ایک شرعی گز (ہاتھ) دراز کرے تا آنکہ یہ مقدار زمین تک بچے اور قدم ڈھکے رہیں پھر ممانعت میں مبالغہ کرتے ہوئے فرمایا کہ عورت ایک گز سے زیادہ نہ کرے۔ یہ مالک ابو داؤد و نسائی ابن ماجہ نے نقل کی ہے اور ترمذی اور نسائی کی ایک روایت میں جو ابن عمر رضی اللہ عنہما سے وارد ہے۔ ام سلمہؓ کہنے لگیں پھر ان کے قدم کھل رہیں گے تو آپ نے فرمایا ایک ہاتھ کی مقدار لے لیں اور اس سے زائد نہ کریں۔

## گھنڈی دار قمیص کا استعمال

۲۹/۳۳۶ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَتْ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي رَهْطٍ مِنْ مُزَيْنَةَ فَبَايَعُوهُ وَانَّهُ لَمُطْلَقُ الْإِزَارِ قَدْ خَلَتْ يَدِي فِي جَيْبٍ فَمِصَصِهِ فَمَسَسْتُ الْخَاتَمَ۔ (رواہ ابو داؤد)

أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۳۴۲/۴ الْحَدِيثِ رَقْم ۴۰۸۲، وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۱۱۸۴/۲ الْحَدِيثِ رَقْم ۳۵۷۸ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۱۹/۴۔

ترجمہ: حضرت معاویہؓ سے روایت ہے کہ مزینہ کی ایک جماعت اسلام لانے کے لئے آپ کی خدمت میں حاضر ہوئی انہوں نے اس حالت میں بیعت کی کہ آپ ﷺ کے قمیص مبارک کی گھنڈیاں کھلی تھیں تو میں نے اپنا ہاتھ آپ کے قمیص مبارک میں داخل کیا اور میں نے مہربوت پر ہاتھ پھیرا یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: آپ ﷺ کے قمیص کا گریبان آپ کے سینہ مبارک پر تھا اور بہت سی روایات اس پر دلالت کرتی ہیں علامہ سیوطی فرماتے ہیں بعض لوگ سنت کا علم نہ ہونے کی وجہ سے یہ گمان کرتے ہیں کہ قمیص کا گریبان سینہ پر رکھنا درست نہیں بلکہ بدعت ہے۔ حالانکہ ان کا یہ قول باطل ہے۔

## سفید کپڑے کی محبوبیت

۳۰/۳۳۷ وَعَنْ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ اَلْبَسُوا الْبَيْضَ فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ وَكَفِّنُوا فِيهَا مَوْتَكُمْ۔ (رواہ احمد والترمذی والنسائی وابن ماجہ)

أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي السَّنَنِ ۱۰۹/۵ الْحَدِيثِ رَقْم ۲۸۱۰، وَالنَّسَائِيُّ فِي ۳۴/۴ الْحَدِيثِ رَقْم ۱۸۹۶، وَابْنُ مَاجَهَ فِي ۱۱۸۱/۲ الْحَدِيثِ رَقْم ۳۵۶۷ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۱۳/۵۔

ترجمہ: حضرت سمرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ سفید کپڑے پہنو کہ وہ بہت پاکیزہ اور خوشبو ہوتے ہیں اور اپنے اموات کو سفید کپڑوں کا کفن دو۔ یا احمد ترمذی و نسائی ابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: اَطْهَرُ: بہت پاک کا مطلب یہ ہے کہ وہ جلدی میلے ہونے کی وجہ سے جلد دھوئے جاتے ہیں۔ رنگین کپڑے میل خورے ہونے کی وجہ سے دیر سے دھوئے جاتے ہیں اور اس لئے بھی پاکیزہ ہے کہ کسی رنگ کی ملاوٹ نہیں ہے اور خوشتر اس لئے

کہ سلیم الطبع لوگ ان کی طرف میلان رکھتے ہیں اور جہاں کسی ضرورت کی وجہ سے مثلاً صوفیاء نے نیلا رنگ وغیرہ اختیار کیا وہ اس سے خارج و مستثنیٰ ہے۔

### ایک اہم بات:

کفن سفید افضل ہے کیونکہ میت اور ملائکہ کے سامنے پیش ہوگا اور جس طرح خود پہننا افضل ہے تاکہ مجالس میں حاضر ہو مثلاً مسجد، جمعہ، جماعت، علماء کی ملاقات، بزرگوں کی زیارت وغیرہ مگر بعض نے کہا کہ عید کے موقع پر اظہارِ نعمت کے لئے زیادہ قیمتی کپڑا افضل ہے جیسا کہ بعض روایات میں ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سرخ چادر اوڑھتے تھے یعنی سرخ خطوط والی جبکہ عیدین کا موقع ہوتا یا جمعہ وغیرہ میں (ح۔ ع)

### پگڑی کا شملہ مونڈھوں کے مابین

۳۱/۲۲۳۸ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اعْتَمَّ سَدَلَ عِمَامَتَهُ بَيْنَ كَتِفَيْهِ۔

(رواہ الترمذی وقال ہذا حدیث حسن غریب)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۱۹۷/۴ الحدیث رقم ۱۷۳۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب شملہ باندھتے تو پگڑی کا شملہ دونوں مونڈھوں کے درمیان چھوڑتے یہ ترمذی کی روایت ہے یہ روایت حسن غریب ہے۔

### دو شملے کا استعمال

۳۲/۲۲۳۹ وَأَعْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ عَمَّيْنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَدَلَهَا بَيْنَ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي۔

(رواہ ابو داؤد)

آخرجہ ابو داؤد فی السنن ۳۴۱/۴ الحدیث رقم ۴۰۷۹۔

ترجمہ: حضرت عبدالرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے پگڑی باندھوائی اور اس کا ایک شملہ اگلی جانب اور ایک پچھلی جانب چھوڑ دیا یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی دونوں طرف شملہ چھوڑا سینے اور پیٹھ کی جانب۔ عمامہ باندھنا سنت ہے اور اس کی فضیلت میں بہت سی روایات وارد ہیں اور عمامہ کے ساتھ دو رکعت بلا عمامہ ستر رکعات سے افضل ہے اور عمامہ کا شملہ چھوڑنا افضل ہے مگر آپ ﷺ کبھی شملہ چھوڑتے اور کبھی نہ چھوڑتے یہ دائمی عمل نہ تھا اور بعض اوقات دستار کا سرادستار میں انکا دیتے اور دوسرا سرچھوڑتے اور اکثر آپ کا شملہ مبارک پیٹھ کے پیچھے ہوتا تھا اور کبھی دائیں جانب اور کبھی دو شملے ہوتے جو دو مونڈھوں کے درمیان ہوتے بائیں طرف شملہ چھوڑنا بدعت ہے۔ کذا اقبل۔

اور شملہ کی ادنیٰ مقدار چار انگشت اور اکثر ہاتھ بھر ہوتی اور اس سے زیادہ دراز کرنا بدعت ہے اور یہ اسباب و اسراف میں داخل اور ممنوع ہے اور اگر بطور تکبر ہو تو حرام ہے ورنہ مکروہ اور خلاف سنت ہے اور شملہ چھوڑنے کی تخصیص نماز سے موافق ہے سنت نہیں ہے بلکہ ثواب یہ ہے کہ شملہ کا چھوڑنا مستحب ہے اور سنن زوائد سے ہے جو کہ سنن ہدیٰ کے مقابل ہے اس کے ترک میں گناہ اور برائی نہیں اگرچہ اس کے فعل میں فضیلت و ثواب ہے اور جن لوگوں نے سنت موکدہ کہا وہ خلاف تحقیق ہے اور کنز میں لکھا ہے کہ سیاہ عمامہ کا پہننا مستحب اور شملہ کا مونڈھوں کے درمیان چھوڑنا بھی مستحب ہے۔ کذا فی کتب الفقہ للحنفیہ۔ (ح)

## پگڑی کے نیچے ٹوپی

۳۳/۲۲۴۰ وَعَنْ رُكَّانَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فَرَّقُ مَا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْمُشْرِكِينَ الْعَمَامُ عَلَى الْقَلَائِسِ .

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب و اسنادہ ایس بالقائم)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۴۰/۴ الحدیث رقم ۴۰۷۸، و الترمذی فی ۲۱۷/۴ الحدیث رقم ۱۷۸۴۔

ترجمہ: حضرت رکانہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمارے اور مشرکین کے درمیان فرق یہ ہے کہ

ہم ٹوپی پر پگڑی باندھتے ہیں یہ ترمذی کی روایت ہے اور انہوں نے کہا یہ حدیث غریب ہے اور اس کی سند درست نہیں۔

تشریح: یہ روایت ابو داؤد نے نقل کی ہے اور اس پر سکوت کیا شاید کہ اسکی سند درست ہو یا دونوں کی وجہ سے درستی ہو جائے۔

### روایت کا مطلب:

نمبر ۱، ہم ٹوپی پر دستار باندھتے ہیں اور وہ صرف دستار باندھتے ہیں۔ نمبر ۲، ہم ٹوپی پر دستار باندھتے ہیں اور وہ فقط ٹوپی پہنتے ہیں جو بلا عمامہ ہوتی ہے۔ شارحین حدیث نے اول معنی مراد لیا ہے اس لئے کہ مشرکین کا دستار باندھنا مشاہدات سے ثابت ہے اور زنی ٹوپی کا پہننا واقعی بات نہیں ہے۔ (ح)

## مردوں کے لئے ریشم و سونے کی حرمت

۳۳/۲۲۴۱ وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أُحِلَّ اللَّحَبُ وَالْحَرِيرُ لِلنَّاتِ مِنْ أُمَّتِي

وَحَرَّمَ عَلَى ذُنُورِهَا .

آخر جہ الترمذی فی السنن ۱۸۹/۴ الحدیث رقم ۱۷۲۰ الحدیث رقم ۱۶۱/۸ الحدیث رقم ۵۱۴۸، و أحمد

فی المسند ۳۹۲/۴۔

ترجمہ: حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے میری امت کے مردوں پر ریشم اور سونا حرام کیا اور میری امت کی عورتوں کے لئے ان کو حلال کیا۔ یہ ترمذی اور نسائی کی روایت ہے۔ ترمذی نے اس

کو حسن صحیح کہا۔

تشریح ❁ ذُکُورُهَا : کالفظ مردوں اور بچوں کو بھی شامل ہے۔ کیونکہ وہ مکلف نہیں اس لئے ان کو پہنانے کا گناہ پہنانے والوں کے ذمہ ہوگا اور سونے سے مراد زیور ہے ورنہ چاندی و سونے کے برتن تو مردوں اور عورتوں دونوں کے لئے حلال ہیں۔ اسی طرح چاندی کا زیور عورتوں کے ساتھ خاص ہے۔ البتہ مردوں کے لئے چاندی کی انگوٹھی مستثنیٰ ہے (ح)

## کپڑا پہننے کی دعا

۳۵/۲۲۲۲ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَمَّاهُ بِاسْمِهِ عِمَامَةً أَوْ قَمِيصًا أَوْ رِدَاءً ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا كَسَوْتَنِيهِ أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ۔ (رواه الترمذی و ابو داود)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۰۹/۴ الحدیث رقم ۴۰۲۰، و الترمذی فی ۲۰۰/۴ الحدیث رقم ۱۷۶۷، و أحمد فی المسند ۳۰/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب کوئی کپڑا پہنتے تو اس کپڑے کا نام لے کر مثلاً عمامہ، قمیص، پیر یا دعا فرماتے اللھم لک الحمد کما..... اے میرے اللہ تمام تعریفیں تیرے لئے ہیں کہ آپ نے مجھے یہ قمیص پہنایا۔ میں آپ سے اس کپڑے کی بھلائی اور بدن کی عافیت مانگتا ہوں اور اس کی بھلائی مانگتا ہوں کہ جس کے لئے بنایا گیا ہے یعنی پہن کر طاعت کی توفیق دے اور اس کی برائی سے میں تیری پناہ مانگتا ہوں اور اس کی برائی سے جس کے لئے بنایا گیا یعنی اس کو پہن کر گناہ نہ کروں۔ یہ ترمذی و ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح ❁ ابن حبان، بغوی اور خطیب کی روایت میں یہ دعائے کپڑے کے لئے لکھی ہے اور جب آپ نیا کپڑا پہننے کا ارادہ فرماتے تو جمعہ کے دن پہنتے۔

سَمَّاهُ بِاسْمِهِ : یعنی اس کپڑے کا نام لیتے خواہ وہ گہری ہوتی یا قمیص یا چادر یا اور کپڑا۔ مقصود اس سے تعیم ہے کہ یہ دعاء عام ہے یہ تخصیص بطور مثال ہے اور اس طرح نام لیتے۔ رزقنی اللہ او اعطانی او کسانی هذه العمامة او القميص او الرداء یا کہتے قمیص او رداء او عمامہ اور پہلا ظاہر تر ہے۔ (ع)

## کھانا کھانے کی دعا

۳۶/۲۲۲۳ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَكَلَ طَعَامًا ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا الطَّعَامَ وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ غُفْرَ لَهٗ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ (رواه الترمذی و زاد ابو داود) وَمَنْ لَبَسَ ثَوْبًا فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ

غُفْرَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ۔

آخر حرجہ ابو داؤد فی السنن ۳۱۰/۴ الحدیث رقم ۴۰۲۳، والترمذی فی ۴۷۴/۵ الحدیث رقم ۳۴۵۸ وابن ماجہ فی ۱۰۹۳/۲ الحدیث رقم ۳۲۸۵، وأحمد فی المسند ۴۳۹/۳۔

ترجمہ: حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو کھانا کھائے وہ اس طرح دعا کرے: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي ..... تمام تعریف اس اللہ تعالیٰ کی جس نے مجھے یہ کھانا کھلایا اور یہ کھانا بغیر میرے حیلہ اور قوت کے پہنچایا۔ (جب یہ دعا پڑھتا ہے) تو اس کے پہلے گناہ یعنی صغیرہ بخشے جاتے ہیں یہ ترمذی کی روایت ہے۔ ابو داؤد میں یہ الفاظ زائد ہیں۔ کہ جو کپڑا پہنے وہ اس طرح کہے: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي كَسَانِيْ هَذَا وَزَوَّجَنِيْهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّيْ وَلَا قُوَّةٍ۔ تمام تعریفیں اس اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں جس نے مجھے یہ کپڑا پہنایا اور میرے حیلہ اور قوت کے بغیر عنایت فرمایا۔ (یہ کہنے سے) اس کے اگلے پچھلے گناہ بخشے جاتے ہیں۔

## مسافر کے توشہ پر دنیا میں اکتفاء

۳۷/۲۲۲۲ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ لِيْ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ يَا عَائِشَةُ اِنْ اَرَدْتَ اللُّحُوْقَ بِِيْ فَلْيُكْفِكَ مِنَ الدُّنْيَا كَزَادِ الرَّاَكِبِ وَرَبَّائِكَ وَمُجَالَسَةِ الْاَغْنِيَاءِ وَلَا تَسْتَخْلِقِيْ ثَوْبًا حَتّٰى تُرْقِعِيْهِ۔ (رواہ الترمذی) وقال هذا حديث غريب لا يعرفه الا من حديث صالح بن حسان وقال محمد بن اسماعيل صالح بن حسان منكر الحديث

آخر حرجہ الترمذی فی السنن ۲۱۵/۴ الحدیث رقم ۱۷۸۰۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ مجھے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے عائشہ! اگر تو میرے ساتھ ملنا چاہتی ہے یعنی دنیا و آخرت میں اتصال و پیوستگی چاہتی ہے تو تجھے دنیا سے اسی پر اکتفاء کرنا ہوگا جو توشہ کہ مسافر سوار لیتا ہے اور دولت مندوں کی ہم نشینی سے بچتی رہے اور کپڑے کو پرانے ہونے پر پرانا شمار نہ کر اور نہ اس کو پھینک یہاں تک کہ اس پر پیوند لگائے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور اس نے کہا یہ حدیث غریب ہے یہ صرف صالح بن حسان کی سند سے معروف ہے۔ امام بخاری نے صالح کو منکر الحدیث قرار دیا ہے یعنی اس کی روایت منکر ہے۔

تشریح: كَزَادِ الرَّاَكِبِ: یہ مثال دے کر آپ نے حقیر دنیا پر قناعت کی رغبت دلائی اور سوار کی تخصیص ممکن ہے کہ اس وجہ سے ہو کہ وہ منزل کی طرف جانے کے لئے جلدی کرتا ہے اور اس کو تھوڑا سا توشہ کفایت کرتا ہے۔ البتہ پیدل جانے والا آہستہ چلتا ہے اس لئے اسے زیادہ توشہ کی ضرورت ہوتی ہے۔

واہاں .....: اس لئے کہ امیروں کی ہم نشینی شہوات و لذات کا باعث ہوتی ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا لا تتمدن عینیک ..... اور ایک روایت میں اس طرح ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا موتی کی ہم نشینی سے بچو! صحابہ کرامؓ نے پوچھا وہ موتی کون ہیں یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے فرمایا وہ مالدار ہیں۔

حَتّٰى تُرْقِعِيْهِ: اور پیوند کرے پھر اسے ایک بار پہنے اس میں حقیر کپڑے پر کفایت کرنے کی رغبت دلائی چنانچہ

حضرت عمرؓ کے متعلق منقول ہے کہ ایام خلافت میں ایک روز خطبہ دے رہے تھا اور اس وقت انہوں نے جو تہہ بند باندھ رکھا تھا اس کو بارہ پوند لگے تھے۔ (ع۔ ح)

## کپڑے کی بوسیدگی اور ترک دنیا علامت ایمان

۳۸/۴۲۳۵ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ إِبْنِ أَبِي نُعْلَبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا تَسْمَعُونَ أَنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ أَنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ: أخرجه أبو داؤد في السنن ۳۹۳/۴ الحديث رقم ۴۱۶۱، وابن ماجه في ۱۳۷۹/۲ الحديث رقم ۴۱۱۸۔

ترجمہ: حضرت ابوامامہؓ سے روایت ہے ان کا نام ایاس بن نعلبہؓ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم نہیں سنتے! یعنی غور سے سنو! کہ کپڑے کی کھنگنی اور ترک دنیا اور اس کی زینت کو چھوڑنا ایمان کے اخلاق میں سے ہے تحقیق کپڑوں کی کھنگنی اور ترک زینت ایمان کے اخلاق سے ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی لباس میں تواضع اور دنیا کی زینت سے بچنا اہل ایمان کی صفات سے ہے۔

أَنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ: یعنی ایمان کے اخلاق کا مطلب یہ ہے کہ آخرت پر ایمان کا نتیجہ ہے اور آخرت کی زینت کی رغبت اس کا باعث ہے۔ (ع۔ ح)

## شہرت کے کپڑے کی مذمت

۳۹/۴۲۳۶ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَبَسَ ثَوْبَ شُهْرَةٍ فِي الدُّنْيَا لَبَسَهُ اللَّهُ ثَوْبَ مُذَلَّةٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ - (رواہ احمد و ابو داؤد وابن ماجه)

آخر جہ: أخرجه أبو داؤد في السنن ۳۱۴/۴ الحديث رقم ۴۰۲۹، وابن ماجه في ۱۱۹۲/۲ الحديث رقم ۳۶۰۶، وأحمد في المسند ۱۳۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص شہرت کا کپڑا دنیا میں پہنے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے ذلت کا کپڑا پہنائے گا۔ یہ احمد ابوداؤد ابن ماجہ اور ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: ثَوْبُ شُهْرَةٍ: نمبر ۱ جس نے نفیس کپڑا پہنا اور اس کا مقصد اظہار تکبر و عزت تھا تا کہ اس سے اپنے کو معزز گردانے تو ایس کو اللہ تعالیٰ ذلیل و برا کپڑا پہنائے گا جس سے قیامت میں وہ لوگوں میں ذلیل و خوار ہوگا اس سے یہ سمجھا گیا کہ جو تواضع اور خاکساری والا کپڑا اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے لئے دنیا میں اختیار کرے تو اللہ تعالیٰ اسے آخرت میں عزت کا کپڑا پہنائیں گے۔ نمبر ۲ بعض نے کہا شہرت کے کپڑوں سے حرام کپڑے مراد ہیں کیونکہ ان کا پہننا جائز نہیں۔ نمبر ۳ وہ کپڑا مراد ہے جو تکبر اور فقر کی حقارت کے لئے پہنے تاکہ ان کے دل شکستہ ہوں۔ نمبر ۴ وہ کپڑا مراد ہے جو تسخر اور مذاق اڑانے کے لئے پہنے یا لوگوں پر زہد و پارسائی دکھانے کے لیے پہنے جائیں۔ نمبر ۵ بعض نے کپڑوں کی تاویل نفس اعمال سے کی ہے کہ وہ ریا کاری کے

لئے اعمال کرے اور اپنے آپ کو اچھا مشہور کرے۔ بلاشبہ پہلی تاویل ظاہر ہے اور سیاق حدیث کے موافق ہے۔ (ع۔ ح)

## غیروں سے مشابہت کی ممانعت

۴۰/۳۳۳۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ۔ (رواہ ابو داود)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۱۴ الحدیث رقم ۴۰۳۱، وأحمد فی المسند ۵۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو کسی قوم سے مشابہت کرے وہ ان میں سے ہے۔ یہ احمد ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: تَشَبَّهَ: یعنی جو اپنے کو کفار کے ساتھ مشابہ کرے مثلاً لباس وغیرہ فساد و فحار کے مشابہ بنائے یا اہل تصوف و صلحاء سے مشابہت کرے وہ ان ہی میں سے ہے۔ یعنی ان جیسے اعمال لکھے جاتے ہیں۔ یہ کلمہ بہت سی باتوں کو جامع ہے مشابہت عام ہے خواہ افعال میں کی جائے یا لباس یا کھانا پینا وغیرہ اسی طرح رہنے بولنے مکان بنانے وغیرہ میں۔ (ع)

## تواضع کے تقاضے

۴۱/۳۳۳۸ وَعَنْ سُوَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَتْبَاعِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَرَكَ لُبْسَ جَمَالٍ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ تَوَاضَعًا كَسَاهُ اللَّهُ حُلَّةَ الْكِرَامَةِ وَمَنْ تَزَوَّجَ لِلَّهِ تَوَجَّهَ اللَّهُ تَاجَ الْمُلْكِ۔

(رواہ ابو داود وروی الترمذی منہ عن معاذ بن انس حدیث اللباس)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۱۳۸ الحدیث رقم ۴۷۷۸۔ آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۵۶۱ الحدیث رقم

۲۴۸۱۔

ترجمہ: حضرت سدید بن وہب سے روایت ہے انہوں نے صحابہ کرام کی اولاد میں سے ایک سے نقل کیا ہے کہ اس نے اپنے والد سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو آدمی قدرت کے باوجود زینت والا کپڑا چھوڑ دے اور ایک روایت میں تواضع کا لفظ زائد ہے یعنی کہ تواضع سے چھوڑ دے۔ تو اس کو اللہ تعالیٰ بزرگی کا جوڑا یعنی جنت کا جوڑا پہنائے گا۔ جو باعث رفعت و بزرگی ہو گا یا اس کو بزرگی عنایت فرمائیں گے دنیا اور آخرت میں جیسا کہ روایت ہے: من تواضع لله رفعه الله..... اور جو اللہ تعالیٰ کی خاطر نکاح کرے گا اللہ تعالیٰ اسے بادشاہت کا تاج پہنائے گا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے اور ترمذی نے مکمل طور پر معاذ بن انس رضی اللہ عنہ کی روایت سے نقل کی ہے جو باب اللباس میں ہے۔

تشریح: وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ: اس کو وہ کپڑا پہننے کی وسعت ہو اور وہ اسے صرف اللہ تعالیٰ کے خوف سے ترک کرنے والا ہو۔ یا اس لئے ترک کرے کہ اسے امید ہو کہ اسے آخرت میں اس کا صلہ و مرتبہ ملے گا یا اس لئے ترک کرے کہ دنیا ایک حقیر چیز ہے۔ وَمَنْ تَزَوَّجَ لِلَّهِ: اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے نکاح کرے یعنی ایسی عورت سے نکاح کرے جو کفو میں اس کے برابر نہ

ہو اور نہ عقل و غناء میں برابر ہو فقط رضائے الہی کے لئے نکاح کرے یا نفس کو فتنہ سے محفوظ رکھنے کے لئے نکاح کرے اور تاکہ اس کا دین محفوظ رہے اور اس کی نسل چلے۔

تَاجُ الْمُلْكِ: یعنی جنت میں بادشاہی کا تاج عنایت فرمائیں گے یا اس کی دنیا و آخرت میں عزت ہوگی اور حدیث لباس یہ ہے: مَنْ لَبَسَ لِبَاسَ الْجَمَالِ ..... اور اس سے حدیث تزوج مراد نہیں ہے۔ (ع-ح)

## نعمتوں کا اثر لباس میں نظر آنا چاہئے

۴۲۹/۴۲۹ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ - (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۵/۱۱۴ الحدیث رقم ۲۸۱۹، وأحمد فی المسند ۲/۱۸۲۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے باپ انہوں نے اپنے دادا سے نقل کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یقیناً اللہ تعالیٰ یہ پسند فرماتے ہیں کہ اس کی نعمت کا اثر اس کے بندے پر نظر آئے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: یوری..... یعنی جب اللہ تعالیٰ بندے کو نعمت دے تو اس کو ظاہر کرے یعنی اسراف مبالغہ چھوڑ کر وہ کپڑے پہنے جو اس کی حالت کے مناسب ہوں اس کا مقصود اظہار نعمت اور شکر گزاری ہو۔ تاکہ صدقات و عطیات کے لئے لوگ اس کی طرف آئیں تکبر کی بناء پر نہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ نعمت کا چھپانا جائز نہیں گویا یہ کفران نعمت ہے اور اس طرح جو نعمت اللہ تعالیٰ بندہ کو دے مثلاً علم و فضل تو اسے بھی ظاہر کرنا چاہئے تاکہ لوگ اس سے فائدہ حاصل کریں۔

۱۔ روایت بالا میں تو ترک زینت کی رغبت ہے اور اس میں زینت اختیار کرنے کی طرف رغبت دلائی گئی۔ یہ تعارض ہے۔  
۲۔ زینت کی طرف رغبت اس لئے دلائی تاکہ ضرورت کے موقع پر اسے استعمال کریں اور کپڑوں کے لئے تکلف نہ کریں۔  
جیسا کہ لوگوں میں عادت ہے اور علماء و صوفیاء میں بھی یہ بات پائی جاتی ہے۔ پس جو ترک زینت کو قدرت کے باوجود عادت بنا لے تو یہ خساست ہے جو مناسب نہیں۔ (ع-ح)

## میلے کپڑے اور پراگندہ حالت کی ناپسندیدگی

۴۲۵/۴۲۵ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَانِرًا قَرَأَى رَجُلًا شَعْنًا قَدْ تَفَرَّقَ شَعْرُهُ فَقَالَ مَا كَانَ يَجِدُ هَذَا مَا يُسْكِنُ بِهِ رَأْسَهُ وَرَأَى رَجُلًا عَلَيْهِ ثِيَابٌ وَسِخَةٌ فَقَالَ مَا كَانَ يَجِدُ هَذَا مَا يُغْسِلُ بِهِ ثَوْبَهُ - (رواہ احمد و النسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۳۲ الحدیث رقم ۴۰۶۲، و النسائی فی ۸/۱۸۳ الحدیث رقم ۵۲۳۶، وأحمد فی المسند ۳/۳۵۷۔



ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں ملاقات کے لئے تشریف لائے آپ نے ایک آدمی کو پراگندہ حالت میں دیکھا اس کے بال بکھرے تھے آپ نے فرمایا کیا اس آدمی کو ایسی چیز میسر نہیں جس سے یہ اپنے سر کے بال سینے۔ اسی طرح آپ نے ایک اور شخص کو دیکھا جس کے بدن پر میلے کپڑے تھے آپ نے فرمایا کیا اس کو وہ چیز میسر نہیں جس سے یہ اپنے کپڑے صاف کرے یہ احمد و نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: قَدْ تَفَرَّقَ شَعْرُهُ: یعنی صابون اور پانی اس کو میسر نہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ بدن اور کپڑوں کی صفائی و ستھرائی آپ کو نہایت محبوب تھی اور اس کے خلاف کو آپ ناپسند کرتے تھے اور بعض روایات میں ہے الْبِذَاذَةُ مِنَ الْإِيمَانِ الْحَدِيثِ اس کا مطلب موٹے جھوٹے کپڑے پر قناعت ہے۔ پس وہ روایت نظافت کے منافی نہیں ہے جس کے متعلق انہا من الدین فرمایا ہے۔ نیز بذات سے یہ لازم نہیں آتا کہ آدمی میلا کچیلار ہے۔ (واللہ اعلم۔ ع)

### مال و نعمت کا اثر جسم پر نظر آنا چاہئے

۴۲۵/۴۲۴ وَعَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى ثَوْبٍ دُونَ فَقَالَ لِي أَلَيْكَ مَالٌ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ مِنْ أَيِّ الْمَالِ قُلْتُ مِنْ كُلِّ الْمَالِ قَدْ أَعْطَانِي اللَّهُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ قَالَ فَإِذَا آتَاكَ اللَّهُ مَالًا فَلْيُرْ أَثَرُ نِعْمَةِ اللَّهِ عَلَيْكَ وَكَرَامَتِهِ۔

(رواہ احمد و النسائی و فی شرح السنة بلفظ المصباح)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۳۳/۴ الحدیث رقم ۴۰۶۳ والترمذی ۳۲۰/۴ الحدیث رقم ۲۰۰۶ والنسائی فی ۱۹۶/۸ الحدیث رقم ۵۲۹۴۔

ترجمہ: حضرت ابوالاخصؓ نے اپنے والد سے نقل کیا کہ میں جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا اور میرے بدن پر ناکارہ کپڑے تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا کیا تمہارے پاس مال ہے میں نے عرض کیا جی ہاں! فرمایا کس قسم کا مال ہے۔ میں نے کہا ہر قسم کا مال اللہ تعالیٰ نے مجھے عنایت کیا ہے۔ اونٹ گائے بکری گھوڑا غلام۔ آپ نے فرمایا جب تمہیں مال دیا گیا ہے تو تم پر اللہ تعالیٰ کی نعمت کا اثر نظر آنا چاہئے اور اس کا اثر بھی معلوم ہو کہ اس نے یہ نعمت عنایت کی ہے۔ یہ نسائی کی روایت ہے شرح السنۃ میں دیگر الفاظ سے نقل کی گئی ہے جو مصابیح سے مختلف ہیں۔ یعنی عبارات الگ مضمون ایک ہے۔

تشریح: فلیری: یعنی اچھا کپڑا پہننا کہ لوگ سمجھیں کہ تو غنی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے تجھے نعمتیں دی ہیں۔

شرح السنۃ میں ہے کہ یہ چیز نئے ستھرے کپڑے پہننے سے حاصل ہوتی ہے جس قدر وسعت ہو بغیر اس بات کے کہ نفاست میں مبالغہ آمیزی سے کام لے اور باریک کپڑے پہننے لگ جائے آپ ﷺ سے منقول ہے کہ آپ ﷺ دو شہرتوں سے منع فرماتے۔ نمبر باریک کپڑا نمبر ۲ موٹا کپڑا اسی طرح نرم سے اور سخت سے اور دراز اور کوتاہ سے۔ بلکہ اس کے درمیان ہونا چاہئے۔ کذا ذکر علی۔

حضرت شیخ فرماتے ہیں کہ کپڑوں کی کہنگی اچھی اور افعال ایمانیہ سے ہے بشرطیکہ یہ تواضع و انکسار اور زہد عن الدنیا کے

لئے ہوا اور نخل و خست کی وجہ سے ہو تو قبیح اور قابل مذمت ہے۔

## سرخ کپڑے کی ناپسندیدگی

۳۵/۳۲۵۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ مَرَّ رَجُلٌ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَحْمَرَانِ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ۔ (رواہ الترمذی و ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۳۶/۴ الحدیث رقم ۴۰۶۹، و الترمذی فی ۱۰۷/۵ الحدیث رقم ۲۸۰۷۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص گزرا جس نے دو کپڑے سرخ رنگ کے اوڑھ رکھے تھے اس نے آپ ﷺ سے علیک سلیک کی۔ آپ ﷺ نے اس کے سلام کا جواب نہ دیا یہ ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یہ حدیث صراحتہ دلالت کرتی ہے کہ سرخ کپڑا پہننا مکروہ و کفرام ہے۔ نمبر ۲: اور اس پر دلالت کرتی ہے جو سلام کے وقت ممنوع چیز میں مبتلا ہو وہ اکرام اور جواب کا مستحق نہیں۔ نمبر ۳: ریشمی کپڑے پر بیٹھنا بھی ممنوع ہے یہ ائمہ ثلاثہ اور صاحبین کا مسلک ہے امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے ہاں جائز ہے اور ریشمی لحاف بھی مکروہ ہے مگر اس پر تکیہ اور سونا جائز ہے ابوحنیفہ رحمہ اللہ کے ہاں درست ہے۔ صاحبین اس کو مکروہ قرار دیتے ہیں۔ (ح-ع)

## سرخ زین اور کسم کے رنگے کپڑے کی مذمت

۳۶/۳۲۵۳ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا أَرَكِبُ الْأَرْجُونَ وَلَا أَلْبَسُ الْمُعْصَفِرَ وَلَا أَلْبَسُ الْقَمِيصَ الْمُكَفَّفَ بِالْحَرِيرِ وَقَالَ آلا وَطَيْبُ الرِّجَالِ رِيحٌ لَا لَوْنٌ لَهُ وَطَيْبُ النِّسَاءِ لَوْنٌ لَا رِيحٌ لَهُ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۲۴/۴ الحدیث رقم ۴۰۴۸، و أحمد فی المسند ۴/۴۴۲۔

ترجمہ: حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں سرخ رنگ کے زین پوش پر سوار نہیں ہوتا اور نہ کسم کا رنگا کپڑا پہنتا ہوں اور نہ وہ قمیص بھی نہیں پہنتا جس کا بناف ریشمی ہو اور فرمایا خبردار ہومردوں کو وہ خوشبو لگانی چاہئے جو جو رکھتی ہو مگر اس کا رنگ نہ ہو یعنی گلاب و عطر وغیرہ تاکہ زینت لازم ہو اور عورتوں کو خوشبو رنگدار ہو مگر مہک نہ رکھتی ہو مثلاً زعفران اور مہندی وغیرہ تاکہ اس کی خوشبو باہر نہ پھیلے اور مردوں کے فتنہ کا باعث نہ ہو۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: الْأَرْجُونَ: سرخ زین پوش۔ مطلب یہ ہوا کہ میں ایسے زین پوش پر سوار نہیں ہوتا جو سرخ ہو۔ کذا قال بعض الشراح من علمائنا۔

صاحب نہایہ لکھتے ہیں کہ یہ ارغوان کا معرب ہے اور وہ سرخ پھولوں والا درخت ہے اور جو رنگ اس کے مشابہ ہو اس کو ارغوان یہ سرخ رنگ ہے۔ صاحب قاموس کہتے ہیں کہ ارغوان سرخ کو کہا جاتا ہے۔

بندہ عرض گزار ہے کہ حدیث میں ار جوان سے مراد سرخ ہے خواہ ریشمی ہو یا سوتی 'اولیٰ۔ اس میں مبالغہ کے طور پر سرخ رنگ سے پرہیز کی دلالت ملتی ہے کیونکہ سوار ہونے پر پہننے کا اطلاق نہیں آتا جب آپ اس سے بچتے تھے تو پہننے سے بطریق اولیٰ بچتے تھے۔

وَلَا الْبُسُ الْمُعْصَفَرُ: جس قمیض میں چار انگشت سے زائد سنجاف ہو میں اس کو نہیں پہنتا۔ نمبر ۲ یہ ورع و تقویٰ پر محمول ہے۔

لَوْ لَا رِيحٌ: عورتوں کو ایسی چیز لگانا جائز نہیں ہے جس میں عمدہ خوشبو ہو جبکہ وہ گھر سے باہر جائیں اور جب گھر میں ہوں تو جائز ہے۔ یہ روایت خبر بمعنی امر ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ مردوں کی خوشبو بلا رنگ اور عورتوں کی خوشبو رنگ والی ہو خوشبو نہ رکھتی ہو۔ شہاکل میں اس طرح ہے کہ مردوں کی خوشبو یہ ہے کہ جس کا رنگ پوشیدہ اور خوشبو ظاہر ہو اور عورتوں کی خوشبو یہ ہے کہ رنگ ظاہر اور خوشبو پوشیدہ ہو اور اس روایت میں بھی یہی مراد ہے کیونکہ طیب بلا خوشبو نہ ہوگی پس اس کے لئے خوشبو کا اثبات بے فائدہ ہے اور اس کی نفی اس سے درست نہیں۔ (ع۔ ح)

## دس ممنوعات

۴۷/۲۲۵۴ وَعَنْ أَبِي رِيحَانَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَشْرٍ عَنِ الْوُشْرِ وَالْوُشْمِ وَالنَّتْفِ وَعَنْ مُكَاثِمَةَ الرَّجُلِ الرَّجُلُ بِغَيْرِ شَعَارٍ وَمُكَاثِمَةُ الْمَرْأَةِ الْمَرْأَةُ بِغَيْرِ شَعَارٍ وَأَنْ يَجْعَلَ الرَّجُلُ أَسْفَلَ ثِيَابِهِ حَرِيرًا مِثْلَ الْأَعَاجِمِ أَوْ يَجْعَلَ عَلَى مَنْكِبَيْهِ حَرِيرًا مِثْلَ الْأَعَاجِمِ وَعَنِ النَّهْبِيِّ وَعَنْ رُكُوبِ النُّمُورِ وَلِبُوسِ الْخَاتِمِ إِلَّا لِيَذَى سُلْطَانٍ (رواه ابو داود والنسائی)

آخر جرحہ ابو داؤد فی السنن ۳۲۵/۴ الحدیث رقم ۴۰۴۹ والنسائی فی ۱۴۳/۸ الحدیث رقم ۵۰۹۱ وأحمد فی المسند ۱۳۴/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ریحانہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے دس چیزوں سے منع فرمایا۔ نمبر ۱ دانتوں کو تیز کرنے۔ نمبر ۲ گودنے۔ نمبر ۳ بال اکھاڑنے۔ نمبر ۴ مرد کو مرد کے ساتھ سونے سے بغیر کسی کپڑے کے درمیان میں حائل ہونے کے۔ نمبر ۵ عورت کو عورت کے ساتھ کپڑے کے حائل ہونے کے بغیر سونے سے منع فرمایا۔ نمبر ۶ مرد کو عجم کی طرح ریشم کا ستر لگانے سے منع فرمایا۔ نمبر ۷ عجم کی طرح مونڈھوں پر ریشمی کپڑا لگانے کی ممانعت فرمائی۔ نمبر ۸ لوٹ مار سے۔ نمبر ۹ چیتے کے چمڑے کی زین پر لینے اور سوار ہونے۔ نمبر ۱۰ انگلی پھینکنے کی ممانعت فرمائی البتہ حاکم مہر کے لئے پہن سکتا ہے یہ ابو داؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: عَنِ الْوُشْرِ وَالْوُشْمِ: عرب میں بوڑھی عورتیں دانتوں کے سرے تیز کرتیں تاکہ جوانوں سے مشابہ معلوم ہوں اس سے منع فرمایا گیا۔ سوئی کے ساتھ بدن گود کر نیل وغیرہ بھرنے سے منع فرمایا۔ وَالنَّتْفِ: بال اکھاڑنے سے منع فرمایا یعنی سفید بال داڑھی اور سر کے اکھاڑے تاکہ جوان معلوم ہو۔ اسی طرح

زینت کے لئے بھوئیں کاٹنے سے ممانعت کی گئی۔ نمبر ۳ وہ عورتیں جو پیشانی کے بال اکھاڑیں یا چنیں اس کی بھی ممانعت اسی میں شامل ہے۔ ان کی ممانعت کا سبب یہ ہے کہ اس سے خلقت الہی میں تبدیلی لازم آتی ہے اور یہ قابل مذمت تکلف ہے۔ اگرچہ عورتوں کو زینت جائز و حلال ہے۔ مگر ان تکلفات کی ممانعت کی گئی ہے۔ نمبر ۳ بعض نے بال اکھاڑنے سے مراد سر اور داڑھی کے بال لئے ہیں کہ مصیبت کے وقت جذبات میں ان کو نوچنا شروع کرے۔ یہ بھی ممنوع ہے۔

وَعَنْ مُكَاثِمَةَ: مرد کا مرد سے ہم خواب ہونا بلا حائل ممنوع ہے یہ ظاہری اطلاق ہے اور احتمال یہ بھی ہے کہ نہی اس احتمال سے مفید ہو کر دونوں ستر ڈھانپے ہوئے نہ ہوں اور عورتوں کے حق میں بھی یہ دونوں احتمال ہیں اگر اس سے خوف فتنہ و فساد ہو تو وہ ظاہر ہے اور اس کے علاوہ ترک ادب اور بے حیائی ہے۔

۱ وَأَنْ يَجْعَلَ الرَّجُلُ أَسْفَلَ: یعنی ریشمی کپڑا مردوں کو بہر حال حرام ہے خواہ ابرہہ ریشمی ہو خواہ استر ریشم کا ہو۔ صحیح روایت یہی ہے۔

عَلَى مَنَكِبَيْهِ: کندھوں پر ریشمی کپڑے سے مراد ریشم کی سخاف وغیرہ ہے جو چار انگشت سے زائد ہو ممکن ہے کہ اس سے مراد کندھے پر ریشمی پنکا وغیرہ ڈالنا ہو جو متکبر لوگ کرتے ہیں۔

رُكُوبُ السُّوَرِ: اس پر سوار ہونے سے اس لئے ممانعت فرمائی کیونکہ یہ متکبر لوگوں سے مشابہت ہے اور بعض مشائخ نے لکھا کہ چوپایوں اور درندوں کے چمڑوں پر بیٹھنے سے تفرقہ اور وحشت پیدا ہوتی ہے۔

الْخَاتِمِ: انگوٹھی حاکم کو مناسب ہے محض زینت کے لئے انگوٹھی کا استعمال مکروہ تنزیہی ہے اور بعض نے اس روایت کے نسخ کا دعویٰ کیا اس کی دلیل یہ ہے کہ صحابہ کرام نے جناب رسول اللہ ﷺ اور خلفاء کے زمانہ میں انگوٹھیاں پہنی ہیں اور کسی نے انکار نہیں کیا۔ (ع۔ ح)

## سونے کی انگوٹھی کی ممانعت

۳۸/۳۲۵۵ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ وَعَنْ لُبَسِ

الْقَبَسِيِّ وَالْمِثَالِثِ۔ (رواہ الترمذی و ابو داؤد والنسائی وابن ماجہ وفی روایۃ لابن داؤد قال نہی عن مِثَالِثِ الْأَرْجَوَانِ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۲۷/۴ الحدیث رقم ۴۰۵۱، و الترمذی فی ۱۹۸/۴ الحدیث رقم ۱۷۳۷، و النسائی فی

۱۶۶/۸ الحدیث رقم ۵۱۶۶، و ابن ماجہ فی ۱۲۰۵/۲ الحدیث رقم ۳۶۵۴، و أحمد فی المسند ۱۲۷/۱۰۔

ترجمہ: حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا۔ کسی کے پہننے اور

میاثر کے استعمال سے منع فرمایا یہ ترمذی ابو داؤد اور نسائی اور ابن ماجہ کی روایت ہے ابو داؤد کی ایک روایت میں یہ ہے کہ

حضرت علیؓ نے کہا آپ ﷺ نے سرخ رنگ کے میاثر سے منع فرمایا ہے۔

تشریح: ۱۔ ائمہ اربعہ کے ہاں سونے کی انگوٹھی حرام ہے۔ بعض صحابہ کرام مثلاً سعدؓ، صہیبؓ کے متعلق پہننے کی روایات وارد ہیں وہ ممانعت سے پہلے کی ہیں۔

قسی: یہ قس کا اسم منصوب ہے یہ مصر کا ایک شہر ہے وہاں کے بنے ہوئے کپڑے قسی کہتے ہیں بعض شارحین نے کہا یہ خطوط والا ریشمی کپڑا ہے اتنی۔ پس اس سے ممانعت تنزیہی ہے اور تقویٰ کا تقاضا ہے کہ نہ پہنے۔

ابن ملک کہتے ہیں کہ اس کی ممانعت ریشمی ہونے کی صورت میں ہے۔ خواہ تمام ریشمی ہو یا بانا ریشمی ہو۔ پس اس میں ممانعت تحریمی ہو جائے گی۔

طیبی کا قول: یہ کتان کے کپڑے کو کہا جاتا ہے جس کی ریشم کے ساتھ ملاوٹ ہو۔

میانور: جمع منیر۔ سرخ زین پوش کو کہا جاتا ہے اور وہ اکثر ریشمی ہوتا ہے اور اس کی ممانعت بھی ریشمی ہونے کی صورت میں ہے۔ کذا قال بعض الشراح من علمائنا۔

نمبر ۲: ممکن ہے کہ سوتی ہونے کی صورت میں بھی ممانعت ہو اس صورت میں نہی تنزیہی ہوگی کیونکہ یہ عجم کے متکبرین سے مشابہت اور عیش پرستی کی علامت ہے۔ (ح۔ ع)

## ریشمی زین پوش اور چیتے کے چمڑے پر سواری کی ممانعت

۳۹/۳۲۵۶ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَرْكَبُوا الْخُزَّ وَلَا النِّمَارَ .

أخرجه أبو داود في السنن ۳۷۲/۴ الحديث رقم ۴۱۲۹ وابن ماجه في ۱۲۰۵/۲ الحديث رقم ۳۶۵۶ وأحمد في المسند ۹۳/۴۔

ترجمہ: حضرت معاویہؓ سے روایت ہے کہ تم ریشمی زین پوش پر سواری مت کرو۔ یہ ابوداؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: خز: یہ پرانے زمانے میں ایک کپڑا تھا جو اون اور ریشم سے بنتا تھا یہ مباح ہے صحابہ اور تابعین سے اس کا پہننا منقول ہے اس کی ممانعت کی صرف وجہ یہ ہے کہ عجمی متکبر لوگ اس کو اپنے زین پر ڈالتے تھے ان کے ساتھ مشابہت سے بچانے کے لئے ممانعت فرمائی گئی اور اگر خز سے وہی مراد ہے جو آج کل مشہور ہے وہ مکمل طور پر ریشم کا ہوتا ہے وہ مطلقاً حرام ہے اور اس معنی پر وہ دوسری روایت بھی محمول ہے جس میں آپ ﷺ نے فرمایا کہ آخری زمانہ میں ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو خز اور حریر کو حلال قرار دیں گے۔ چنانچہ یہ روایت بھی اسی روایت کے معنی پر محمول ہے علماء نے لکھا ہے کہ یہ قسم زمانہ نبوت میں نہ تھی پس اس کے متعلق خبر دینا یہ آپ کا معجزہ ہے۔ کما قال الشيخ۔

ملا علی قاری کا قول:

ہمارے بعض شارحین نے کہا ہے کہ خز۔ سے وہ مراد ہے جو تمام یا اکثر ریشم ہو۔

## سرخ زین پوش سے منع فرمایا

۵۰/۲۳۵۷ وَعَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمَيْثَرَةِ الْحُمْرَاءِ -

(رواہ فی شرح السنۃ)

رواہ فی شرح السنۃ۔

ترجمہ: حضرت براء بن عازبؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرمؐ نے سرخ زین پوش سے منع فرمایا اس کو بغوی نے شرح السنۃ میں نقل کیا ہے۔

۵۱/۲۳۵۸ وَعَنْ أَبِي رَمْعَةَ التَّيْمِيِّ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَخْضَرَانِ وَلَهُ شَعْرٌ قَدْ عَلَاهُ الشَّيْبُ وَشِبْهُ أَحْمَرٍ (رواہ الترمذی وفی زوایۃ لابی داود) هُوَ ذُو وَفْرَةٍ وَبِهَارْدَعٍ مِنْ حِنَاءٍ۔

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۱۶۶ الحدیث رقم ۴۲۰۶، والترمذی فی ۵/۱۱۰ الحدیث رقم ۲۸۱۲ والنسائی فی ۸/۲۰۴ الحدیث رقم ۵۳۱۹، وأحمد فی المسند ۲/۲۲۶۔

ترجمہ: حضرت ابو رمعہ تمیمیؓ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہؐ کی خدمت میں حاضر ہوا جبکہ آپؐ سبز کپڑے پہنے ہوئے تھے اور آپؐ کے سر اور داڑھی مبارک میں چند بال ایسے تھے کہ جن پر بڑھاپا غالب آیا تھا اور سفید بالوں پر سرخی تھی۔ یہ ترمذی و ابو داؤد کی روایت ہے اور آپؐ صاحب و فرہ تھے اور ان بالوں میں مہندی کا اثر تھا۔

تشریح: ○ أَخْضَرَانِ: سبز تھے یعنی خالص سبز تھے یا اس میں سبز دھاریاں تھیں، اس کے متعلق اور سفید بالوں کی تعداد سے متعلق کئی روایات وارد ہیں:

- ① حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ آپؐ کی داڑھی مبارک اور سر مبارک میں میں نے سفید بالوں کو گنا وہ چودہ تھے۔
- ② حضرت ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ آپؐ کے سفید بالوں کی تعداد بیس تھی۔
- ③ ایک روایت میں ستر کی تعداد بھی منقول ہے۔

وَفْرَةٍ: کانوں کی لوتک بال و فرہ کہلاتے ہیں۔

شِبْهُ أَحْمَرٍ: علاوہ چند بال جو کہ سفید تھے وہ مہندی کی وجہ سے سرخ تھے۔ ۲۔ یہ سرخی بڑھاپے کی وجہ سے تھی یعنی خالص سفید نہ تھے بلکہ مائل سرخی تھے جیسا کہ بڑھاپے کے شروع میں بالوں کا رنگ بھورا ہوتا ہے اور پھر سفید ہو جاتے ہیں۔

### مسئلہ خضاب:

اس سلسلہ میں محدثین کے مابین اختلاف ہے کہ آیا آپؐ نے خضاب کیا ہے یا نہیں؟ اکثر محدثین خضاب نہ کرنے کے قائل ہیں اور یہ کہتے ہیں کہ خضاب کرنے والا بڑھاپا آپؐ پر نہیں آیا۔ جیسا کہ روایت میں وارد ہے کہ آپؐ

ﷺ سر پر تیل ڈالتے تو سفید بال چھپ جاتے ورنہ نظر آتے۔ ۲۔ فقہاء کہتے ہیں کہ آپ ﷺ کے سفید بال تھے اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ ان چند سفید بالوں کو خضاب کرتے تھے اور یہ بھی احتمال ہے کہ قصد ان کو خضاب نہ کرتے ہوں بلکہ کبھی کبھی دھونے اور صاف کرنے کے لئے آپ ﷺ سر پر مہندی ڈالتے ہوں اور اس کی وجہ سے یہ بال رنگین ہو جاتے ہوں۔

باقی یہ جو روایت حدیث میں وارد ہوا ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے پاس موئے مبارک تھا۔ وہ خضاب کیا ہوا دیکھا گیا۔ جواب یہ ہے کہ وہ آپ ﷺ نے خضاب نہ کیا تھا بلکہ حضرت انس رضی اللہ عنہ تبرک و ادب کی وجہ سے اس کو خوشبو میں رکھتے تھے وہ چمک کی وجہ سے خضاب کیا ہوا معلوم ہوتا تھا یا تقویت کے لئے حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اسے خضاب کیا ہو واللہ اعلم۔

البتہ وہ روایت جن میں وارد ہے کہ آپ ﷺ سرخ و زرد خضاب کرتے تھے اس کا مطلب یہ ہے کہ داڑھی مبارک کو مہندی اور زعفران سے دھوتے تاکہ خوب صاف ہو جائیں گرد و غبار کا اثر مکمل طور پر ختم ہو جائے۔ آپ ﷺ کے بال مبارک سیاہ تھے۔ اس طرح دھونے سے رنگین ہو جاتے۔ (ع۔ ح)

۵۲/۳۲۵۹ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاكِيًا فَخَرَجَ يَتَوَكَّأُ عَلَى أَسَافَةٍ وَعَلَيْهِ قُبُ

قَطْرٍ قَدْ تَوَشَّحَ بِهِ فَصَلَّى بِهِمْ۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

أحمد فی المسند ۲۱۲/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ بیمار تھے۔ بیماری کی حالت میں اُسامہ کے سہارے آپ ﷺ باہر تشریف لائے۔ اس وقت آپ ﷺ نے قطری کپڑا بطور بھٹی اوپر ڈال رکھا تھا اور آپ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو نماز پڑھائی۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

تشریح: قُبُ قَطْرٍ: سرخ کھردری خط والی چادر۔ بعض نے کہا کہ قطر بحرین کی ایک بستی ہے وہاں وہ کپڑا بنتا تھا اور یہ مرض الوفا کی بات ہے۔ یہ آخری نماز تھی حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ امامت کروارہے تھے۔ آپ ﷺ نے حجرہ مبارک سے نکل کر ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پہلو میں بیٹھ کر امامت کروائی۔ باب الامامت میں اس کا تفصیلی بیان مذکور ہے۔ (ح)

## قطری کپڑے بدن پر بھاری تھے

۵۳/۳۲۶۰ وَعَنْ عَائِشَةَ كَانَتْ كَانَتْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُبُ قَطْرِيَانِ غَلِيظَانِ وَكَانَ

إِذَا قَعَدَ فَعَرَقَ ثَقُلًا عَلَيْهِ فَقَدِمَ بَرٌّ مِنَ الشَّامِ لِفُلَانِ الْيَهُودِي فَقُلْتُ لَوَبَعْتُ إِلَيْهِ فَاشْتَرَيْتُ مِنْهُ قُبُ قَطْرِيْنِ إِلَى الْمَيْسَرَةِ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ عَلِمْتُ مَا تُرِيدُ إِنَّمَا تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ بِمَالِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَبَ قَدْ عَلِمَ إِنِّي مِنْ أَتْقَاهُمْ وَأَذَاهُمْ لِلْأَمَانَةِ۔ (رواہ الترمذی والنسائی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۵۱۸/۳ الحدیث رقم ۱۲۱۳ والنسائی فی ۲۹۴/۷ الحدیث رقم ۴۶۲۸ وأحمد

فی المسند ۱۴۷/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ کے جسم مبارک پر دو قطری کپڑے تھے جو کہ

موتے تھے۔ جب آپ ﷺ کو دیر تک بیٹھنے سے پسینہ آتا تو وہ آپ ﷺ کے بدن پر بھاری ہو جاتے جس کی وجہ سے آپ ﷺ کو تکلیف ہوتی۔ بلا آخر فلاں یہودی کے پاس شام سے کپڑا آیا تو میں نے عرض کیا کہ اگر فلاں یہودی کی طرف کسی کو بھیجے اور اس وعدہ پر اس سے دو کپڑے خریدتے کہ جب کہیں سے کچھ آئے گا تو قیمت دے دیں گے تو اس وعدہ پر اس سے لے لیں تاکہ ان کپڑوں کی ایذا سے بچت ہو۔ آپ ﷺ نے کسی کو اس یہودی کی طرف کپڑا خریدنے کے لئے بھیجا تاکہ وہ اس وعدہ پر کپڑا لائے۔ اس نے اس یہودی سے اس وعدہ پر کپڑا مانگا تو یہودی کہنے لگا تم یہ چاہتے ہو کہ اس میں تم میرا مال لے جاؤ اور پھر بعد میں قیمت سے انکار کر دو۔ یہودی نے بظاہر اس کو مخاطب کیا جو خریدنے گیا تھا اور حقیقت میں یہودی کا خطاب آپ ﷺ کو تھا۔ جب وہ شخص واپس لوٹا اور اس یہودی کا جواب بتلایا تو آپ ﷺ نے فرمایا اس یہودی نے جھوٹ بولا ہے یعنی وہ خود بھی جانتا ہے کہ اس نے جھوٹ کہا ہے کیونکہ وہ تورات کے حوالے سے جانتا ہے کہ میں سب سے زیادہ متقی ہوں اور تمام لوگوں میں امانت کو زیادہ ادا کرنے والا ہوں۔ یہ ترمذی اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿﴾ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے مونٹا جھوٹا کپڑا پہنا اور اس سے مزاج مبارک کو ایذا پہنچی۔  
۲۔ استراحت کے لئے اچھے کپڑے کو خریدنے کا قصد فرمایا۔ ۳۔ یہودی کو آپ ﷺ کا متقی ہونا معلوم تھا لیکن پھر بھی جھوٹ بول کر الزام تراشی کر رہا تھا۔

۵۴/۳۲۶۱ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَعَلَى ثَوْبٍ مَصْبُوعٍ بِعَصْفٍ مُورَدًا فَقَالَ مَا هَذَا فَعَرَفْتُ مَا كَرِهَ فَأَنْطَلَقْتُ فَأَحْرَقْتُهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا صَنَعْتَ بِثَوْبِكَ قُلْتُ أَحْرَقْتُهُ قَالَ أَفَلَا كَسَوْتَهُ بَعْضَ أَهْلِكَ فَإِنَّهُ لَا بَأْسَ بِهِ لِلنِّسَاءِ (رواه أبو داود)

أخرجه أبو داود في السنن ۳۳۵/۴ الحديث رقم ۴۰۶۸، وابن ماجه في ۱۱۹۱/۲ الحديث رقم ۳۶۰۳ وأحمد في المسند ۱۹۶/۲۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول کریم ﷺ نے مجھے اس حالت میں دیکھا کہ کم کا گلابی رنگ والا کپڑا مجھ پر تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ کیا ہے؟ میں نے اس بات سے اندازہ لگایا کہ یہ آپ ﷺ کو پسند نہیں۔ میں نے جا کر اس کپڑے کو جلا ڈالا۔ آپ ﷺ نے مجھے فرمایا تم نے اپنے کپڑے کا کیا کیا؟ میں نے عرض کیا اسے جلا ڈالا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تم نے اپنی کسی عورت کو کیوں نہ پہنا دیا۔ اس لئے کہ عورتوں کو ایسا کپڑا پہننے میں کچھ مضائقہ نہیں۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿﴾ اس سے معلوم ہوا کہ کم سے رنگا ہوا کپڑا مرد کو حرام ہے۔

### نچر پر خطبہ

۵۵/۳۲۶۲ وَعَنْ هَلَالِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَتْ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْنَى يَخْطُبُ عَلَى بَعْلَةٍ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ أَحْمَرُ وَعَلَى أَمَامَةٍ يَغْبِرُ عَنْهُ (رواه أبو داود)



آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۳۸ الحدیث رقم ۴۰۷۳، وأحمد فی المسند ۳/۴۷۷۔

ترجمہ: ہلال بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میرے والد نے بیان کیا کہ میں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو حجر پر خطبہ دیتے دیکھا اس وقت آپ ﷺ نے سرخ چادر یعنی دھاری دار پہن رکھی تھی اور حضرت علی رضی اللہ عنہ آپ ﷺ کے آگے کھڑے ہو کر آپ ﷺ کا کلام لوگوں کو بیان فرماتے جارہے تھے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے

تشریح: مجمع کی کثرت کی وجہ سے آپ ﷺ کی آواز دور والوں کو نہ پہنچتی تھی۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ بلند آواز سے کلام مبارک سمجھاتے جاتے تھے۔ (ح)

۵۶/۳۲۶۳ وَعَنْ عَائِشَةَ ۖ قَالَتْ صُنِعَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُرْدَةٌ سَوْدَاءُ فَلَبَسَهَا فَلَمَّا عَرِقَ فِيهَا وَجَدَ رِيحَ الصُّوفِ فَقَذَفَهَا۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۳۹ الحدیث رقم ۴۰۷۴، وأحمد فی المسند ۶/۲۱۹۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے لئے سیاہ چادر تیار کی گئی۔ آپ ﷺ نے اسے پہنا۔ پھر جب اس میں پسینہ آیا تو اس میں اون کی بو محسوس فرمائی تو آپ ﷺ نے اسے پھینک دیا یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

۵۷/۳۲۶۴ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْتَبٍ بِشَمْلَةٍ قَدْ وَقَعَ هَدْيُهَا عَلَى قَدَمَيْهِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۳۹ الحدیث رقم ۴۰۷۵، وأحمد فی المسند ۵/۶۳۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا جبکہ آپ ﷺ چادر کے ساتھ گوٹ مار کر بیٹھے تھے اور اس کے ڈورے آپ ﷺ کے قدموں پر پڑے ہوئے تھے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: گوٹ مارنا اس طرح ہے کہ سرین کوزمین پر ٹیک کر دونوں گھٹنوں کو کھڑا کر دیتے ہیں اور دونوں ہاتھ یا کوئی کپڑا سہارے کے لئے گھٹنوں کے گرد لپیٹ لیتے۔ (ح)

## قبلی کپڑا عورتوں کے استعمال کے لئے

۵۸/۳۲۶۵ وَعَنْ دَحِيَّةَ بِنِ خَلِيفَةَ قَالَ آتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبَاطِي فَأَعْطَانِي مِنْهَا قُبْطِيَةً فَقَالَ اصْطَدْعُهَا صَدْعَيْنِ فَأَقْطَعْ أَحَدَهُمَا قَيْصًا وَأَعْطِ الْآخَرَ أَمْرًا تَكْتُمُ بِهِ فَلَمَّا أَذْبَرَ قَالَ وَأَمْرُ امْرَأَتِكَ أَنْ تَجْعَلَ تَحْتَهُ ثَوْبًا لَا يَصْفُهَا۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۶۳ الحدیث رقم ۴۱۱۶، وأحمد فی المسند ۵/۲۰۵۔

ترجمہ: حضرت دحیہ بن خلیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں قبلی کپڑے لائے گئے آپ نے اس میں سے ایک قبلی کپڑا عینایت فرمایا اور فرمایا اس کو دو ٹکڑے کرو اور ایک کا قیص بناؤ اور دوسرا اپنی بیوی کو دو تاکہ وہ اودھنی بنالے۔ جب دحیہ پیٹھ پھیر کر چل دیئے تو آپ ﷺ نے فرمایا اپنی بیوی کو کہو کہ اس کے نیچے ایک کپڑا لگا تاکہ

اس سے اس کے بدن اور بال ظاہر نہ ہوں کیونکہ وہ کپڑا باریک ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ قباطی: یہ قبلی کی جمع ہے۔ وہ مصر کا ایک باریک و سفید کپڑا ہے۔ (ع)

## اوڑھنی کے استعمال کا طریقہ

۵۹/۳۲۶۶ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَهِيَ تَخْتِمُ لَبَّاءَ لَا

لَبَّاءَ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۶۳ الحدیث رقم ۴۱۱۵ وأحمد فی المسند ۶/۲۹۶۔

ترجمہ: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ان کے پاس اس حالت میں آئے کہ وہ اوڑھنی اوڑھنے والی تھیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس کو ایک بیچ سر پر دونوں کو دو بیچ۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ یعنی سر پر گلے کے نیچے ایک بیچ دونوں کو دو بیچ تاکہ مردوں سے مشابہت نہ ہو۔ کذا قال الطیسی۔

نمبر ۲ مگر ظاہر مراد یہ ہے کہ سر پر کپڑا اپنی بنا۔ یہ عربی عورتوں کی عادت ہے۔ وہ سر کو کپڑے سے اس طرح باندھتی ہیں جیسے زچہ والی عورت۔ آپ ﷺ نے اس سے منع فرمایا کہ پٹنی کی طرح باندھنے کی ضرورت نہیں ایک بیچ کافی ہے۔ تاکہ اسراف نہ ہو اور مردوں کے عمامہ کی مشابہت بھی نہ ہو۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عورتوں کو مردوں کے ساتھ لباس میں مشابہت درست نہیں اور نہ ان جیسا لباس پہننا چاہیے جیسا کہ مردوں کو عورتوں جیسا لباس پہننا جائز نہیں۔ (ع)

## الفصل الثالث:

### حکم نبوی ﷺ پر عمل کی شاندار مثال

۶۰/۳۲۶۷ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَرَرْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي إِزَارِي إِسْتِرْحَاءَ فَقَالَ

يَا عَبْدَ اللَّهِ اِرْفَعْ إِزَارَكَ فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ زِدْ فَرَدْتُ فَمَارِلْتُ اتَّحَرَّاهَا بَعْدُ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ إِلَى آتِينَ قَالَ

إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ - (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۳/۱۶۵۳ الحدیث رقم (۴۷-۲۰۸۶)

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس سے گزرا۔ اس وقت میرا تہبند لٹک رہا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ اے عبد اللہ! تو اپنے تہبند کو بلند کر۔ میں نے بلند کیا تو فرمایا اس کو اور بلند کرو۔ پس میں ہمیشہ کوشش و قصد سے یہ کام کرتا ہوں۔ بعض لوگوں نے کہا آپ کہاں تک اٹھاتے ہیں تو فرمایا۔ آدمی پنڈلیوں تک یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ اتَّحَرَّاهَا: اس کی ضمیر فعلہ کی طرف لوٹتی ہے اور اوپر ترجمہ میں اس کا لحاظ ہے۔ نمبر ۲ مگر زیادہ ظاہر یہ ہے کہ ضمیر

رفع اخیرہ کی طرف پھرتی ہے۔ یعنی میں ہمیشہ اس بات کی کوشش کرتا ہوں کہ میرے ازار کی بلندی جناب رسول اللہ ﷺ کے اندازہ کے موافق ہو۔ (ع)

## قدرتی طور پر چادر لٹک جائے تو گناہ نہیں

۶۱/۳۲۶۸ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى يَسْتَرْجِي إِلَّا أَنْ اتَّعَاهَدَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ لَسْتَ بِمَنْ يَفْعَلُهُ خِيَلَاءَ۔ (رواه البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۱۹/۷ الحدیث رقم ۳۶۶۵ وأبو داؤد فی السنن ۳۴۰/۴ الحدیث رقم ۴۰۸۵ والنسائی فی ۲۰۸/۸ الحدیث رقم ۵۳۳۵۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو شخص تکبر کی وجہ سے اپنے ازار کو ٹخنوں سے نیچے کرتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس پر نظر رحمت نہ فرمائے گا۔ اس پر حضرت ابوبکرؓ کہنے لگے یا رسول اللہ! میری چادر تو لٹکی رہتی ہے یعنی میرے اختیار کے بغیر لٹک جاتی ہے۔ اور بعض اوقات ٹخنے اور قدم تک بھی پہنچ جاتی ہے۔ البتہ میں ہر وقت اس بات کا خیال رکھتا ہوں یعنی اکثر و بیشتر خیال نہیں بھی رہتا خواہ کوئی سبب پیش آتا ہے یا شرعی رکاوٹ بن جاتی ہے یا عرفی وجہ پیدا ہو جاتی ہے۔ پس اس بارے میں میرے حق میں کیا حکم ہے۔ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اے ابوبکر! تو ان میں سے نہیں ہے جو تکبر کی وجہ سے ازار کو لٹکاتے ہیں۔ (ع)

## اتباع کا نمونہ

۶۲/۳۲۶۹ وَعَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَتَزَوَّرُ فَيَضَعُ حَاشِيَةَ إِزَارِهِ مِنْ مَقْدَمِهِ عَلَى ظَهْرِ قَدَمِهِ وَيَرْفَعُ مِنْ مَوْخَرِهِ قُلْتُ لِمَ تَتَزَوَّرُ هَذِهِ الْإِزْرَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِزُّهَا۔

(رواه ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۵۴/۴ الحدیث رقم ۴۰۹۶۔

ترجمہ: عکرمہؓ کہتے ہیں کہ میں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کو دیکھا کہ وہ اپنا تہبند باندھتے تو اس کا کنارہ اگلی جانب اپنے قدم کی پشت پر رکھتے اور پچھلی جانب سے بلند رکھتے۔ میں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا تم اس طرح کبھی تہبند کیوں باندھتے ہو تو وہ فرمانے لگے۔ جناب رسول اللہ ﷺ کبھی اس طرح باندھا کرتے تھے۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: اس سے معلوم ہوا کہ پچھلی جانب سے تہبند کا اونچا ہونا عدم اسباب کیلئے کافی ہے۔ (ع)

## پگڑیاں فرشتوں کا لباس

۶۳/۳۲۰ عَنْ عُبَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالْعَمَائِمِ فَإِنَّهَا سِمَاءُ

الْمَلَائِكَةِ وَأَرْخُوهَا خَلْفَ ظَهْرِكُمْ - (رواه البيهقي في شعب الایمان)

آخر جہ ابیہقی فی شعب الایمان ۱۷۶/۵ الحدیث رقم ۶۲۶۲۔

ترجمہ: حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم پگڑیاں باندھنا لازم پکڑو کیوں کہ پگڑیاں فرشتوں کا لباس ہے۔ (یعنی وہ فرشتے یوم بدر کو دستار باندھے آئے تھے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ﴿يُمِدُّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ﴾ اپنی پشتوں کے پیچھے شلے چھوڑو) اس لئے کہ ملائکہ کی آمد بھی اسی کیفیت سے تھی۔ یہی نے شعب الایمان میں نقل کی ہے۔

## باریک کپڑے سے نفرت

۶۳/۳۲۱ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ دَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَعَلَيْهَا ثِيَابٌ رِقَاقٌ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَقَالَ يَا أَسْمَاءُ إِنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا بَلَغَتِ الْمَحِيضَ لَنْ يَصْلِحَ أَنْ يُرَى

مِنْهَا إِلَّا هَذَا وَهَذَا وَأَشَارَ إِلَى وَجْهِهِ وَكَفِّهِ . (رواه ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۷۵/۴ الحدیث رقم ۴۱۰۴۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا حضور ﷺ کی خدمت میں آئیں اور انہوں نے باریک کپڑے پہن رکھے تھے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان سے منہ پھیر لیا اور فرمایا جب عورت ایام حیض کو پہنچ جائے یعنی بالغ ہو تو اس کے جسم کا کوئی عضو بھی سوائے ان کے اور ان کے ظاہر نہ ہونا چاہیے اور آپ ﷺ۔

چہرے اور ہاتھوں کی طرف اشارہ کیا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یہ ستر عورت ہے۔ باقی حجاب یہ ہے کہ عورت لوگوں کے سامنے بدن ڈھانپنے کے باوجود نہ نکلے۔ اور یہ ازواج

مطہرات کے خواص میں سے ہے نمبر ۱۲ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ جب عورت کا بدن باریک کپڑے سے نظر آئے تو اس

حکم نکلے جسم جیسا ہے۔ (ح)

## کپڑا پہننے کی دُعا

۶۵/۳۲۲ عَنْ أَبِي مَطَرٍ قَالَ إِنَّ عَلِيًّا اشْتَرَى ثَوْبًا بِفَلَانَةٍ دَرَاهِمَ فَلَمَّا لَبَسَهُ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَزَقَنِي

مِنَ الرِّيَاشِ مَا أَتَحَمَّلُ بِهِ فِي النَّاسِ وَأُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي ثُمَّ قَالَ هَكَذَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (رواہ احمد)

أحمد فی المسند ۱/۱۵۷۔

ترجمہ: ابو مضرؓ کہتے ہیں کہ حضرت علی اللہ عنہ نے ایک دن ایک کپڑا تین درہم کا خرید فرمایا۔ جب اس کو پہنا تو کہنے لگے الحمد للہ..... تمام تعریفیں اس اللہ تعالیٰ کیلئے ہیں۔ جس نے زینت والا کپڑا عنایت فرمایا اور وہ کپڑا ہمارے ستر کو چھپانے کا ذریعہ ہے۔ پھر کہنے لگے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے دیکھا یعنی کپڑے پہننے کے بعد یہ دعا پڑھتے تھے۔ یہ احمد کی روایت ہے۔

## ایک اور دعا اور پرانے کپڑے کا حکم

۶۲/۳۷۷۳ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ لَيْسَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ثَوْبًا جَدِيدًا فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي مَا أُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي وَاتَّجَمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِي ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ لَيْسَ ثَوْبًا جَدِيدًا فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي مَا أُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي وَاتَّجَمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِي ثُمَّ عَمِدَ إِلَى الثَّوْبِ الَّذِي أَخْلَقَ فَتَصَدَّقَ بِهِ كَأَن فِيهِ كَتَفُ اللَّهِ وَفِي حِفْظِ اللَّهِ وَفِي سِتْرِ اللَّهِ حَيًّا وَمَيِّتًا.

(رواہ احمد والترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حدیث غریب)

آخر حرجہ الترمذی فی السنن ۴/۵۲۱ الحدیث رقم ۳۵۶۰ وابن ماجہ فی ۲/۱۱۷۸ الحدیث رقم ۳۵۵۷ وأحمد فی المسند ۱/۴۴۔

ترجمہ: حضرت ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ حضرت عمرؓ نے اپنا کپڑا پہنا اور پھر یہ دعا پڑھی: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي مَا أُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي وَاتَّجَمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِي ثُمَّ عَمِدَ إِلَى الثَّوْبِ الَّذِي أَخْلَقَ فَتَصَدَّقَ بِهِ كَأَن فِيهِ كَتَفُ اللَّهِ وَفِي حِفْظِ اللَّهِ وَفِي سِتْرِ اللَّهِ حَيًّا وَمَيِّتًا۔ اور اس کے ساتھ اپنی زندگی میں زینت کرتا ہوں۔“ پھر کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو سنا کہ جو شخص نیا کپڑا پہنے پھر وہ یہ دعا پڑھے۔ پھر پرانا کپڑا خیرات کر دے تو وہ شخص اللہ تعالیٰ کی پناہ اور غفور و مغفرت کے پردہ میں رہے گا جب تک زندہ رہے یا مرے یعنی دنیا و آخرت میں۔ یہ روایت امام احمد ترمذی ابن ماجہ نے نقل کی ترمذی نے اسے غریب کہا۔

## باریک اوڑھنی کا پھاڑ ڈالنا

۶۷/۳۷۷۳ وَعَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ أَبِي عُلْقَمَةَ عَنْ أُمِّهِ قَالَتْ دَخَلْتُ حَفْصَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَلَى عَائِشَةَ وَعَلَيْهَا خِمَارٌ رَقِيقٌ فَشَقَّتْهُ عَائِشَةُ وَكَسَتْهَا خِمَارًا كَثِيفًا. (رواہ مالک)

آخر حرجہ مالک فی الموطأ ۲/۹۱۳ الحدیث رقم ۶ من کتاب اللباس۔

ترجمہ: حضرت علقمہ بن ابی علقمہؓ سے روایت ہے انہوں نے اپنی والدہ سے نقل کیا کہ جناب حفصہ عبدالرحمان بن ابی بکر صدیقؓ کی بیٹی حضرت عائشہؓ کی خدمت میں آئی۔ وہ اس وقت باریک اوڑھنی پہنے ہوئے تھیں۔ حضرت

عائشہ رضی اللہ عنہا نے وہ اور زہنی پھاڑ ڈالی اور اسے موتی اور زہنی پہنا دی۔ یہ امام کی روایت ہے۔  
 تشریح ✽ حصہ: یہ حصہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی جتنی تھیں۔ وہ باریک اور زہنی دیکھ کر ناراض ہو گئیں اور تادیب کیلئے ان کی اور زہنی کو دو ٹکڑے کر دیا اور موتی اور زہنی پہنا دی۔ (ع)

## قطری کرتہ کا استعمال

۶۸/۳۲۷۵ وَعَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ أَيْمَنَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ وَعَلَيْهَا دِرْعٌ قَطْرِيٌّ لَمَنُةٌ خَمْسَةُ دَرَاهِمٍ فَقَالَتْ اِرْفَعْ بَصْرَكَ إِلَى جَارِيَتِي أَنْظُرِي إِلَيْهَا فَإِنَّهَا تَرُطِي أَنْ تَلْبَسَهُ فِي الْبَيْتِ وَقَدْ كَانَ لِي مِنْهَا دِرْعٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا كَانَتْ امْرَأَةٌ تَقِينُ بِالْمَدِينَةِ إِلَّا أَرْسَلَتْ إِلَيَّ تَسْتَعِيرُهَا - (رواه البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۲۸۶/۵ الحدیث رقم ۲۶۲۸۔

ترجمہ: عبدالواحد بن ایمن نے اپنے والد سے نقل کیا کہ ایک دن میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا۔ انہوں نے قطری لباس پہن رکھا تھا۔ یعنی مصری کرتہ جس کی قیمت پانچ درہم سے زائد نہ تھی۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرمانے لگیں۔ تم میری لونڈی کو دیکھو۔ یہ گھر میں یہ کپڑا پہننے سے تکبر کرتی ہے۔ (چہ جائیکہ کہ اس کو پہن کر باہر نکلا جائے) جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں میرا ایک کپڑا اس طرح کا تھا۔ مدینہ منورہ کی جو عورت زینت کرنا چاہتی تو وہ پیغام بھیج کر یہ کرتہ منگواتی اور پہنتی تھی۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح ✽ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اپنے زہد و تنگدستی اور فقر کا حال بیان کیا جو آپ کے زمانہ میں تھا۔ (ح)

## ناپسندیدہ کپڑے بیچنے کا حکم

۶۹/۳۲۷۶ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ لَيْسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا قَبَاءَ دِيْبَاجٍ أُهْدِيَ لَهُ ثُمَّ أَوْشَكَ أَنْ تَزْعَهُ فَأَرْسَلَ بِهِ إِلَى عُمَرَ فَقِيلَ قَدْ أَوْشَكَ مَا انْتَزَعْتَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ نَهَانِي عَنْهُ جَبْرِيلُ فَجَاءَ عُمَرُ يَبْكِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَرِهْتَ امْرَأًا وَأَعْطَيْتَنِيهِ فَمَالِي فَقَالَ إِنِّي لَمْ أُعْطِكْهُ تَلْبَسُهُ إِنَّمَا أُعْطَيْتُكَ تَبِعُهُ قَبَاعَهُ بِالْفَقْرِ دِرْهَمٍ - (رواه مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۴۴/۳ الحدیث رقم ۲۰۷۰۔ (۱۶)

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک دن ریشمی قبازیب تن فرمائی۔ جو کہ آپ کی طرف تحفہ میں بھیجی گئی تھی۔ پھر جلدی سے اسے اتار ڈالا اور اس کو عمر رضی اللہ عنہ کی طرف بھیجا۔ تو صحابہ (موجودین) نے کہا۔ کہ آپ نے جلد اسے اتار ڈالا تو فرمایا مجھے اس کے پہننے سے جبرئیل نے منع کر دیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ یہ قصہ سن کر روتے ہوئے آئے اور کہنے لگے: یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے اسے پسند نہ کیا یعنی اس کے زیب تن کرنے کو۔ اور میری طرف بھیجی تاکہ

میں اسے پہن لوں۔ تو میرا کیا حال ہوگا۔ آپ نے فرمایا یہ میں نے تجھے پہننے کیلئے نہیں دی بلکہ میں یہ چاہتا ہوں کہ تو اسے فروخت کر دے۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دو ہزار درہم میں فروخت کر دیا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## خالص ریشمی کپڑا ممنوع ہے

۷۰/۳۲۷۷ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّمَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقُوبِ الْمُصْمِتِ مِنَ الْخَرِيرِ قَالُوا الْعَلَمُ وَسَدَى الْقُوبِ فَلَا بَأْسَ بِهِ - (رواہ ابو داود)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۲۹/۴ الحدیث رقم ۴۰۵۵، وأحمد فی المسند ۲۱۸/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یقیناً جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کپڑے کو پہننے سے منع فرمایا۔ جو خالص ریشم کا ہو۔ البتہ ریشم کی گوٹ یا تیل جو چار انگشت کی مقدار ہو وہ جائز ہے۔ یہ ابو داؤد نے نقل کی ہے۔

تشریح: ایک کپڑے کا تانا بانا ریشم سے ہو تو اس کا استعمال حرام ہے۔ صاحبین اس کو لڑائی میں حاج قرار دیتے ہیں۔ نمبر ۲: تاناریشمی اور بانا سوت ہو تو وہ بالاتفاق جائز ہے۔ اور اس کا عکس مکروہ ہے مگر لڑائی میں جائز ہے لڑائی میں جب صاحبین کے ہاں خالص ریشم بھی مباح ہے۔ تو یہ طریق اول مباح ہوگا۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے ہاں تانا سوت اور بانا ریشم ہو تو وہ حرام ہے اور جس میں تانا ریشم اور بانا اور کسی چیز کا ہو وہ مطلقاً جائز ہے۔

## خز کی شال کا استعمال

۷۱/۳۲۷۸ وَعَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ وَعَلَيْهِ مَطْرَفٌ مِنْ خَزٍّ وَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيْهِ نِعْمَةً فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى آثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ - (رواہ احمد)

أحمد فی المسند ۴۳۸/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو رجاء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ ہمارے ہاں تشریف لائے تو انہوں نے خز کی شال پہن رکھی تھی۔ وہ کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ جس کو اللہ تعالیٰ کوئی نعمت عنایت کرے تو اللہ تعالیٰ کو پسند ہے کہ اس کی نعمت کا اثر اس پر دیکھا جائے۔ یہ احمد کی روایت ہے۔

تشریح: مطرف نہ ایسا کپڑا ہے جس کے دونوں طرف کنارہ بنا ہوتا ہے۔ قاموس۔ میں کہا گیا ہے کہ مطرف کا وزن مکرم ہے۔ ریشم کی دھاری دار چادر کو کہتے ہیں۔ خز تا کید کیلئے ہیں۔ خز۔ خالص ریشمی کپڑے کو کہتے ہیں۔ بعض نے کہا کہ وہ کپڑا ریشم وادون سے بنایا جاتا ہے اور وہ جائز ہے اور وہی مراد ہے۔ (ع)

## اسراف و تکبر سے بچو

۷۲/۴۷۹ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُلُّ مَا شِئْتَ وَالْبَسُ مَا شِئْتَ مَا أَخْطَأَكَ النَّتَانِ سَرَفٌ وَمَخِيلَةٌ۔

(رواہ البخاری)

البحاری تعلیقاً ۲۵۲/۱۰ باب قول اللہ تعالیٰ ﴿قُلْ مَنْ زِينَةٌ...﴾ کتاب اللباس۔

**ترجمہ:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ جائز اور مباح چیزوں میں سے جس کو چاہو کمزور اور پہنو۔ بشرطیکہ دو چیزوں سے پرہیز رہے اسراف اور تکبر یعنی ان کے دو وجوہات سے چیزوں میں کراہت پیدا ہوتی ہے۔ یہ بخاری نے ترجمۃ الباب میں روایت نقل کی ہے۔

تشریح ﴿﴾ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت ہے کہ اسراف یہ ہے کہ ہر پسندیدہ چیز تم کھاؤ۔ تو قیاس اس پر ہے کہ ہر وہ چیز جس کو دل چاہے اس کو پہننا یا کھانا شروع کر دیا جائے۔ (ع)

## ضرورت کا کھاؤ اور پہنو

۷۳/۴۲۸۰ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

كُلُوا وَاشْرَبُوا وَتَصَدَّقُوا أَوْ ابْسُوا مَا لَمْ يَخَالِطِ اسْرَافٌ وَلَا مَخِيلَةٌ۔ (رواہ احمد و النسائی و ابن ماجہ)

أخرجه النسائی فی السنن ۷۹/۵ الحدیث رقم ۲۵۵۹ وابن ماجہ فی ۱۱۹۲/۲ الحدیث رقم ۳۱۰۵ وأحمد فی المسند ۱۸۱/۲۔

**ترجمہ:** عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کھاؤ پیو بقدر ضرورت اور ضرورت سے زائد کو راہ خدا میں دو اور پہنو بشرطیکہ اس میں اسراف اور تکبر نہ ہو یہ نسائی احمد اور ابن ماجہ کی روایت ہے۔

## سفید کپڑا ملاقات الہی کا لباس

۷۴/۴۲۸۱ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحْسَنَ مَا زُرْتُمْ اللَّهُ فِي

قُبُورِكُمْ وَمَسَاجِدِكُمُ الْبَيَاضُ۔ (رواہ ابن ماجہ)

أخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۱۸۱/۲ الحدیث رقم ۳۵۶۸۔

**ترجمہ:** حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بہترین کپڑا سفید کپڑا ہے کہ جسے پہن کر تم اپنے قبروں اور مسجد میں اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرو۔

تشریح ﴿﴾ ما زرتُم اللہ مسجدیں چونکہ اللہ تعالیٰ کا گھر ہیں وہاں عبادت کے لیے جانا یہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات ہے پس وہاں



سفید کپڑا پہن کر جانا بہتر ہے اور مرنے کے بعد بھی اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرتا ہے۔ پس وہاں بھی سفید کپڑا کفن میں ہونا چاہیے۔ (ع)

## بَابُ الْخَاتَمِ

### انگوٹھی کے احکامات

#### الفصل الاول:

#### سونے کی انگوٹھی کا پھینکنا

۱/۲۲۸۲ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اتَّخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَفِي رِوَايَةٍ وَجَعَلَهُ فِي يَدِهِ الْيُمْنَى ثُمَّ أَلْقَاهُ ثُمَّ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ نُقِشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَقَالَ لَا يَنْقُشَنَّ أَحَدٌ عَلَى نَقْشِ خَاتَمِي هَذَا وَكَانَ إِذَا لَبَسَهُ جَعَلَ قِصَّةً مِمَّا يَلِي بَطْنَ كَفِّهِ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۲۸/۱ الحدیث رقم ۵۸۷۹، و مسلم فی ۱۶۵۵/۳ الحدیث رقم (۲۰۹۱-۵۳) والنسائی فی السنن ۱۹۲/۸ الحدیث رقم ۵۲۷۶، وابن ماجہ فی ۱۲۰۱/۲ الحدیث رقم ۳۶۳۹۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک سونے کی انگوٹھی بنوائی اور ایک روایت میں یہ اضافہ ہے کہ اس کو پہنا دائیں ہاتھ میں پھر اسے پھینک دیا۔ پھر چاندی کی انگوٹھی بنوائی جس پر ”محمد رسول اللہ کندہ“ کروایا اور فرمایا اس طرح کی کوئی انگوٹھی نہ بنوائے۔ آپ جب اسے پہنتے تو اس کا نقش اپنی پھیلی کی طرف کرتے یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: یہ حرمت سے پہلے کی بات ہے۔ امام محمد رحمہ اللہ کہتے ہیں مرد کو سونے لوہے۔ کانسی وغیرہ کی انگوٹھی جائز نہیں۔ البتہ مرد کو چاندی کی انگوٹھی درست ہے۔

نمبر ۲ عورتوں کیلئے جائز ہے کہ وہ سونے کی انگوٹھی پہن سکتی ہیں۔ بلکہ علماء فرماتے ہیں عورتوں کو چاندی کی انگوٹھی مکروہ ہے۔ کیونکہ وہ مردوں کیلئے ہے اور عورتوں کو مشابہت رجال کی وجہ سے مکروہ ہے اگر عورت چاندی کی انگوٹھی پہننا چاہے تو اس کا رنگ ملع وغیرہ سے تبدیل کروائے۔

۳ صاحب ہدایہ رحمہ اللہ کا قول:

انگوٹھی میں حلقے کا اعتبار ہے تھکینے کا اعتبار نہیں۔

## ۴۔ والقاء :

یعنی جب تحریم کی وحی نازل ہوئی تو اسے پھینک دیا۔

## ۵۔ سیوطی کا قول :

انگوٹھی کو دائیں اور بائیں ہاتھ پہننے کی ہر دو روایت وارد ہیں۔ اور بائیں ہاتھ میں پہننے پر عمل ہے۔ دائیں ہاتھ والی منسوخ ہیں۔ ابن عدی نے ابن عمرؓ سے نقل کیا ہے کہ اول آپ ﷺ دائیں ہاتھ میں پہنتے تھے پھر بائیں ہاتھ میں پہننے لگے۔

## ۶۔ صاحب سفر السعادت کا قول :

دائیں بائیں ہاتھ میں انگوٹھی پہننے کی ہر دو قسم کی روایات درست ہیں۔ ظاہر مفہوم یہ ہے کہ کبھی دائیں اور کبھی بائیں میں استعمال فرماتے۔

## ۷۔ امام نووی کا قول :

اس پر اجماع ہے کہ انگوٹھی دائیں بائیں ہاتھ دونوں میں استعمال کر سکتے ہیں۔

## ۸۔ مسلک احناف :

ہمارے ہاں دائیں ہاتھ میں شرف و فضیلت کی وجہ سے پہنیں گے وہ اکرام و زینت کا زیادہ حقدار ہے۔ لَا يَنْقُشَنَّ : صحابہ کرام اتباع نبوع میں شدید حریص تھے۔ تو اس خطرے کے پیش نظر کہ وہ اسی طرح کی انگوٹھیاں بنوالیں آپ نے منع فرمایا۔ ممانعت کی وجہ یہ تھی کہ آپ کی انگوٹھی بیرونی بادشاہوں کی طرف خطوط میں بطور مہر استعمال ہوتی تھی۔ اگر اور بھی بنوالیں گے تو اس سے بگاڑ پیدا ہوگا (کہ کوئی منافق جعلی خطوط نہ لکھ ڈالے)

## ۹۔ فتاویٰ قاضی خان :

میں لکھتے ہیں کہ چاندی کی مہر مباح ہے۔ کیونکہ قاضی کو بھی مہر کی ضرورت پڑتی ہے۔ بلا ضرورت ترک افضل ہے۔ پہنتے وقت اس کا گینہ جھٹیل کی طرف کرے (ع۔ ح)

## قرآن رکوع میں نہ پڑھا جائے

۳/۲۲۸۳ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الْقَيْسِيِّ وَالْمَعْصَفِيِّ وَعَنْ تَعْتِمِ الدَّهَبِ وَعَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الرُّكُوعِ - (رواه مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۶۴۸/۳ الحديث رقم (۲۹-۲۰۷۸) (وأبو داود في السنن ۳۲۲/۴ الحديث رقم

۴۰۴۴ و الترمذی فی السنن ۱۹۸/۴ الحدیث رقم ۱۷۳۷ والسنانی فی ۱۹۱/۸ الحدیث رقم ۵۲۶۷ وأحمد فی المسند ۱۱۴/۱۔

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قسی اور کسم کے کپڑے پہننے اور سونے کی انگوٹھی استعمال کرنے کی ممانعت فرمائی یعنی مردوں کیلئے اور رکوع میں قرآن مجید کی تلاوت سے منع فرمایا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: قسی کی تحقیق کتاب اللباس فصل دوم حضرت علی رضی اللہ عنہ کی روایت کے ذیل میں گزری ہے۔  
 قرآن القرآن۔ نمبر التبیح کی بجائے رکوع و جودہ میں قرآن مجید پڑھنا منع ہے۔ نمبر ۲ قرآن کی تکمیل کرنے کی بجائے رکوع میں جلدی کرتا ہو جائے اور بقیہ قراءت کا حصہ رکوع میں جا کر پڑھے یہ بھی جلد بازی کی وجہ سے ممنوع ہے۔ (ح)

## سونے کی انگوٹھی پہننے والا آگ کی انگشتی پہنتا ہے

۳/۳۲۸۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فِي يَدِ رَجُلٍ فَنَزَعَهُ فَطَرَحَهُ فَقَالَ يَنْعِيذُ أَخَذَكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ لِيَجْعَلَهَا فِي يَدِهِ فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذْ خَاتَمَكَ انْتَفِعْ بِهِ قَالَ لَا وَاللَّهِ لَا أَخُذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔ (رواه مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۵۵/۳ الحدیث رقم (۵۲۔۲۰۹۰)۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سونے کی ایک انگوٹھی ایک شخص کے ہاتھ میں دیکھی آپ ﷺ نے اس انگوٹھی کو نکال کر پھینک دیا اور فرمایا تم آگ کے انگارے کا قصد کر کے اسے اپنے ہاتھ میں پہننے ہو۔ یعنی سونا پہننے سے وہ ہاتھ دوزخ میں چلایا جائے گا۔ آپ ﷺ کے تشریف لے جانے کے بعد کہا گیا۔ کہ تم اس انگوٹھی سے فائدہ اٹھاؤ یعنی فروخت کر دیا کسی عورت کو دے دو۔ تو وہ کہنے لگا میں اس چیز کو ہرگز نہ لوں گا جس کو جناب رسول اللہ ﷺ نے پھینک دیا ہو۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس روایت سے معلوم ہوا کہ جو شخص کسی منکر چیز کو ہاتھ سے بدل سکتا ہو تو وہ اسے ہاتھ سے بدل ڈالے۔ جیسا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ((إِذَا رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ)) یعنی جب تم میں سے کوئی شخص کسی خلاف شرع چیز کو دیکھے تو وہ اس کو اپنے ہاتھ سے بگاڑ ڈالے۔

## انگوٹھی برائے مہر استعمال کرنے کا جواز

۴/۳۲۸۵ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى كِسْرَى وَقِصْرَ وَالتَّجَاشِي فَقِيلَ لَهُمْ لَا يَقْبَلُونَ كِتَابًا إِلَّا بِخَاتَمٍ فَصَاعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا حَلَقَةً لِيَصِدَّ

نُقِشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (رواه مسلم وفي رواية للبخاری) كَانَ نُقِشَ الْخَاتَمُ فَلَا تَهَ اسْطُرُّ مُحَمَّدٌ  
سَطْرٌ وَرَسُولٌ سَطْرٌ وَاللَّهُ سَطْرٌ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۲۴/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۷۵، ومسلم فی ۱۶۵۷/۳ الحدیث رقم (۵۸-۲۰۹۲) وأبو داؤد فی السنن ۴۲۳/۴ الحدیث رقم ۴۲۱۴، والترمذی فی ۲۱۲/۴ الحدیث رقم ۱۷۴۸۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فارس کے بادشاہ کسریٰ اور روم کے بادشاہ قیصر اور حبشہ کے بادشاہ کی طرف خط لکھنے کا ارادہ کیا۔ آپ سے عرض کیا گیا کہ بادشاہ خطوط کو مہر کے بغیر قبول نہیں کرتے تو آپ ﷺ نے انگلی بنوائی جس کا نقش محمد رسول اللہ ﷺ تھا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔ ایک روایت میں ہے کہ انگلی کا نقش تین سطروں میں تھا۔ نیچے کی سطر میں آپ کا اسم گرامی ایک سطر میں رسول اور اوپر کی سطر میں اسم پاک باری تعالیٰ تھا۔ محمد رسول اللہ۔

تشریح: اس میں انگلی کے تینے کا تذکرہ نہیں ہے۔ کیونکہ ہاتھ میں حلقہ پہنا جاتا ہے۔ اور جواز کے لیے اس کو بیان کرنا محل استبعاد ہے بعض روایت میں وارد ہے۔ کہ نگینہ بھی چاندی کا تھا۔ اور بعض میں جہشی بتلایا گیا ہے عنقریب اس کا تذکرہ آئے گا۔

## ۲) علامہ نووی کا بیان:

کہ پہلی سطر میں اللہ اور دوسری میں رسول اور تیسری میں محمد ﷺ (اللہ رسول محمد) تھا۔

یہ مہر آپ ﷺ کے اور صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے ہاتھ میں تھی اور بعد میں حضرت عمر فاروق کے ہاتھ میں رہی۔ اور حضرت عثمان غنی کے ہاتھ میں شروع خلافت میں رہی آخری دور میں ان کے خادم معقیب کے ہاتھ سے بیرعلیس میں گر پڑی بہت زیادہ تلاش کے باوجود نہ مل سکی۔ بعض علماء نے کہا ہے۔ کہ ان کے عہد کے آخر میں اختلاف و فتنہ کا باعث اس مہر کی گمشدگی تھی۔ کیونکہ اس کی برکت سے باہمی انتظام و التیام تھا۔ جیسا کہ مہر سلیمانی۔ واللہ اعلم (ع)

## نگینہ و انگلی دونوں چاندی سے تھے

۵/۳۲۸۶ وَعَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ خَاتَمُهُ مِنْ فِصَّةٍ وَكَانَ فَصُّهُ مِنْهُ۔

(رواه البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۲۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۷۰، وأبو داؤد فی السنن ۴۲۴/۴ الحدیث رقم ۴۲۱۷، والترمذی فی ۱۹۹/۴ الحدیث رقم ۱۷۴۰، والسنائی فی ۱۷۳/۸ الحدیث رقم ۵۱۹۸، وأحمد فی المسند ۲۶۶/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بے شک نبی اکرم ﷺ کی انگلی اور اس کا نگینہ دونوں چاندی کے تھے یہ بخاری کی روایت ہے۔

۶/۳۲۸۷ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ خَاتَمُ فِصَّةٍ فِي يَمِينِهِ فِيهِ فَصٌّ حَبَشِيٌّ

كَانَ يَجْعَلُ قَصَّةً مِمَّا يَكُنِي كَفَّهُ . (متفق علیہ)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۵۸/۳ الحدیث رقم (۲۰۹۴-۶۲) وأبو داؤد فی السنن ۴/۴۲۴ الحدیث رقم ۴۲۱۶ والترمذی فی السنن ۴/۱۹۹ الحدیث رقم ۱۷۳۹ والنسائی فی ۸/۱۷۲ الحدیث رقم ۵۱۹۶ وابن ماجہ فی ۲/۱۲۰ الحدیث رقم ۳۶۴۱ وأحمد فی المسند ۳/۲۰۹۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی اپنے دائیں ہاتھ میں پہنی جس کا نگینہ جشی تھا آپ ﷺ انگوٹھی کا نگینہ پھیلی کی طرف رکھتے تھے۔ یعنی آپ ﷺ اپنی انگوٹھی کو اس طرح پہنتے کہ اس کا نگینہ پھیلی کی طرف ہوتا (بخاری و مسلم)

تشریح: جشی یہ جشہ کی طرف منسوب ہے اس کا مطلب عقیق ہے کیونکہ اس کی کان یمن اور جشہ میں تھی اور اس قسم کا نگینہ جشہ میں ہوتا ہے۔ یا اس کا رنگ سیاہ تھا جو جشیوں کے مشابہ ہوتا ہے یا وہ جشہ میں بنی تھی یا اس کا بنانے والا جشی تھا۔ اور اس میں اور اس میں کوئی منافات نہیں۔ کہ وہ چاندی کا تھا۔ بعض لوگوں نے متعدد انگوٹھیاں قرار دیں کہ ایک کا نگینہ چاندی اور دوسرے کا نگینہ جشی تھا/ع

## انگوٹھی بائیں چھنگلیاں میں

۴/۳۲۸۸ ۷ وَعَنْهُ قَالَ كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى الْخِصْرِ مِنْ يَدِهِ الْيُسْرَى۔

(رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۵۹/۳ الحدیث رقم (۲۰۹۵-۶۳)۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کی انگوٹھی بائیں ہاتھ کی چھنگلیاں میں تھی۔ یہ کہہ کر انہوں نے چھنگلیاں کی طرف اشارہ کیا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## درمیانی انگلی میں انگوٹھی نہ پہنی جائے

۸/۳۲۸۹ ۸ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَتَخْتَمَ فِي إصْبَعِي هَذِهِ أَوْ هَذِهِ قَالَ فَأَوْمَأَ إِلَى الْوُسْطَى وَأَيْتَى تَلِيهَا۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۵۹/۳ الحدیث رقم (۲۰۷۸-۶۵) والنسائی فی ۸/۱۷۷ الحدیث رقم ۵۲۱۰ وابن ماجہ فی ۲/۱۴۰۳ الحدیث رقم ۳۶۴۸ وأحمد فی المسند ۱/۱۲۴۔

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اس بات سے منع فرمایا کہ اپنی اس انگلی میں یا اس انگلی میں انگوٹھی پہنوں۔ راوی کہتے ہیں کہ انہوں نے یہ کہہ کر اپنی درمیانی انگلی اور اس کے قریب شہادت والی انگلی کی طرف اشارہ کیا۔

تشریح ❁ انگوٹھے اور چھنگلیاں کے پاس انگلی میں انگوٹھی کا پہننا ثابت نہیں نہ جناب رسول اللہ ﷺ سے نہ صحابہ اور نہ تابعین سے کسی سے بھی ثابت نہیں۔ مردوں کے متعلق شوافع اور احناف کے ہاں چھنگلیاں میں انگوٹھی پہننے کا استحباب ہوتا ہے عورتوں کے لیے تمام انگلیوں میں پہننی مباح ہے۔

نووی فرماتے ہیں کہ مرد کے لیے درمیانی اور شہادت والی انگلی میں انگوٹھی پہننا مکروہ تزیہی ہے۔

## الفصل الثانی:

آپ ﷺ نے دائیں ہاتھ میں انگوٹھی پہنی ہے

۹/۳۲۹۰ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ۔

(رواہ ابن ماجہ ورواہ ابو داؤد والنسائی عن علی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۲۰۰ الحدیث رقم ۱۷۴۴ والنسائی فی ۸/۱۷۵ الحدیث رقم ۵۲۰۴ وابن ماجہ فی ۲/۱۲۰۳ الحدیث رقم ۳۶۴۷۔ آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۴۳۱ الحدیث رقم ۴۲۲۶ والنسائی فی ۸/۱۷۴ الحدیث رقم ۵۲۰۳۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنے دائیں ہاتھ میں انگوٹھی پہنتے تھے اس روایت کو ابن ماجہ اور ابو داؤد نے نقل کیا ہے۔ اور نسائی نے حضرت علیؓ سے روایت کی ہے۔

دائیں ہاتھ میں انگوٹھی پہننا

۱۰/۳۲۹۱ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَتَّمُ فِي يَسَارِهِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۴۳۱ الحدیث رقم ۴۲۲۷۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنی انگوٹھی دائیں ہاتھ میں پہنا کرتے تھے یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

مردوں پر سونا و ریشم حرام ہے

۱۱/۳۲۹۲ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ حَرِيرًا فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي۔ (رواہ احمد و ابو داؤد والنسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۳۰ الحدیث رقم ۴۰۵۷ والنسائی فی ۸/۱۶۰ الحدیث رقم ۵۱۴۴ وابن ماجہ فی ۲/۱۱۸۹ الحدیث رقم ۳۵۹۵ و احمد فی المسند ۱/۹۶۔

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ریشی کپڑا لیا اور اسے اپنے دائیں ہاتھ میں تھاما اور سونا لیکر اس کو اپنے بائیں ہاتھ میں تھاما اور فرمایا کہ یہ دونوں میری امت کے مردوں پر حرام ہیں اس روایت کو احمد اور ابوداؤد اور نسائی نے نقل کیا۔

## چھتے کی کھال اور سونے کے استعمال کی ممانعت

۱۲/۳۲۹۳ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ دُكُوبِ السُّمُورِ وَعَنْ لُسِ الذَّهَبِ الْأَمَقَطَاءِ - (رواد ابو داؤد و النسائی)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۴/۲۷۷ الحديث رقم ۴۲۳۹ والنسائی في ۸/۱۶۱ الحديث رقم ۵۱۵۰ وأحمد في المسند ۹۳/۴۔

ترجمہ: حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے چھتے کے چمڑے پر سوار ہونے اور سونا پہننے سے منع فرمایا۔ مگر یہ کہ بہت قلیل مقدار ہو۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: اس سے تھوڑے سے سونے کی جواہرات معلوم ہو رہی ہے وہ بھی منسوخ ہوئی ہے مولانا قطب الدین صاحب فرماتے ہیں کہ تھوڑے سے سونے کے جواز کو احناف کے علماء نے یا گنبد میں سونے کی میخ لگانے یا دھاری کو سنہرنی بنانے یا کپڑوں پر پٹی لگوانے پر محمول کیا ہے اور یہ ان کے ہاں مردوں کے لیے بھی جائز ہے۔

## پیتل کے علاوہ تمام انگوٹھیوں کی ممانعت

۱۳/۳۲۹۴ وَعَنْ بُرَيْدَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ عَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ شَيْءٍ مَالِيٍّ أَجِدْمَنُكَ رِيحَ الْأَصْنَامِ فَطَرَحَهُ ثُمَّ جَاءَ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ حَدِيدٍ فَقَالَ مَالِيٌّ أَرَأَيْتَ عَلَيَّكَ حِلْيَةُ أَهْلِ النَّارِ فَطَرَحَهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَيْ شَيْءٍ اتَّخَذْتَهُ قَالَ مِنْ وَرَقٍ وَلَا تَسْمُهُ مِثْقَالًا (رواه الترمذی و ابوداؤد و النسائی و قال محی السنۃ و قد صبح) عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ فِي الصَّدَاقِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ التَّمَسُّ وَلَوْ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ۔

أخرجه أبو داؤد في السنن ۴/۲۸۸ الحديث رقم ۴۲۲۳ والترمذی في ۴/۲۱۸ الحديث رقم ۱۷۸۵ والنسائی في ۸/۱۷۲ الحديث رقم ۵۱۹۵۔

ترجمہ: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی پیتل کی انگوٹھی پہنے ہوئے تھے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ مجھے تجھ سے بتوں کی بد بو آ رہی ہے اور یہ اس لیے فرمایا کہ بت عموماً پیتل کے بنائے جاتے تھے اس نے اسے پھینک دیا اور پھر ایسی حالت میں واپس لوٹا کہ وہ بوسے کی انگوٹھی پہنے والا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ میں تجھ پر دوزخیوں کا زیور دیکھ رہا ہوں تو اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ تو پھر میں کسی چیز کی انگوٹھی بنواؤں تو فرمایا کہ چاندی کی۔ اور اس کو وزن شقال کے برابر

مت کرو۔ یہ ترمذی ابوداؤد اور نسائی نے روایت کی۔

مُحِی السَّخِیْطِ کہتے ہیں کہ یہ بات صحیح حدیث میں وارد ہے جو حضرت سہل ابن سعد سے مروی ہے کہ ایک آدمی نکاح کا ارادہ کرتا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کے لئے کوئی مال تلاش کر کے لا جو اس کو مہر کی شکل میں دیا جائے اگر چہ لوہے کی انگوٹھی کیوں نہ ہو۔

تشریح ﴿حِلْيَةُ أَهْلِ النَّارِ﴾: اس کا مطلب یہ ہے کہ بعض کافر تو اسے دنیا میں پہنتے ہیں یا دوزخ میں کفار کو طوق اور زنجیر لوہے کے پہنائے جائینگے۔

وَلَا تُعْتَمِدُ مَشْقَالًا: یہ ممانعت ورع اور اولویت کے لیے ہے بہتر یہ ہے کہ انگشتری یا انگوٹھی مشقال سے کم ہو کیونکہ سونے اور چاندی میں اصل کراہت ہے اور ضرورت کی حد تک ہونی چاہئے۔ اسی لیے دو انگوٹھوں کا اور اس سے زیادہ کا پہننا مکروہ ہے۔ لیکن انگشتریوں کا ایک سے زیادہ بنانا یہ مکروہ نہیں ہے اگر باری باری ان کو پہنا جائے۔

نمبر ۲ قاضی خان کہتے ہیں لوہے پیتل کی انگوٹھی مکروہ ہے مُحِی السَّخِیْطِ کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے یہ فرمایا کہ مال تلاش کرو اگر چہ لوہے کی انگوٹھی ہو تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نبی کریم کے لیے نہیں۔ اگر نبی کریم ﷺ کے لیے ہوتی تو آپ لوہے کی انگوٹھی تلاش کرنے کا حکم نہ فرماتے۔

صاحب مطالب المؤمنین نے ہدایہ اور کافی سے نقل کیا ہے کہ درحقیقت یہ ہر کے متعلق مال خرچ کرنے میں میں مباغہ ہے یہ اسی طرح ہے جیسے کہا جائے کہ مجھے دو اگرچہ ایک مٹھی خاک ہو اور اس سے تھوڑی سی چیز مراد ہوتی ہے۔ لوہے کی انگوٹھی اگرچہ پہننا مکروہ ہے۔ لیکن اشیاء متقوہہ میں شامل ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ لوہے کی انگوٹھی کی ممانعت حدیث سہل کے بعد ہو۔ اور یہ روایت سہل احکام کے استقرار سے پہلے ہو اور بریدہ والی روایت اس کے بعد ہو پس وہ روایت منسوخ ہو گئی حدیث سہل باب المہر کی فضل میں گزر چکی ہے۔ (ع ۷)

## دس ناپسندیدہ اشیاء

۴/۳۹۵/۱۲ اَوْعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ عَشْرَ حَلَالٍ الصُّفْرَةَ يَعْنِي الْخُلُقُوفَ وَ تَغْيِيرَ الشَّيْبِ وَ جَرَأُ الْإِزَارِ وَ التَّخْتَمَ بِالذَّهَبِ وَ التَّبْرُجَ بِالزَّيْتِ لِيَغْيِرَ مَحِلَّهَا وَ الصَّرْبَ بِالْكُمَابِ وَ الرَّفْقَى إِلَّا بِالْمَعْوَذَاتِ وَ عَقْدَ التَّمَانِيمِ وَ عَزْلَ الْمَاءِ لِيَغْيِرَ مَحِلَّهُ وَ فَسَادَ الصَّبِيِّ غَيْرَ مُحَرَّمَةٍ۔

(رواہ ابوداؤد والنسائی)

اُخْرَجَ أَبُو دَاوُدَ فِي الْمُسْنَدِ ۴/۲۸۸ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۴۲۲۲ وَالنَّسَائِيُّ فِي ۱۴۱/۸ الْحَدِيثُ رَقْمُ ۵۰۸۸ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۳۸۰/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو دس چیزیں ناپسند تھیں۔ ① خلوق کا استعمال یعنی زرد رنگ ② بڑھاپے کو متغیر کرنا یعنی خضاب کرنا۔ ③ تہن کو لٹکا کر کھینچتے ہوئے چلنا یعنی جب ٹخنوں سے نیچے ہو۔



﴿سُونِی کی انگوٹھی کو پہننا یعنی مردوں کے لیے﴾ عورت کا بے محل زینت کو ظاہر کرنا ﴿نزدکھیلنا یعنی چوسر﴾ معوذات کے علاوہ منتر کو آپ ﷺ پڑھنا پسند کرتے تھے ﴿منکے اور کوڑیاں باندھنا﴾ عورت سے بے موقع عزل کرنا ﴿بچے کو خراب کرنا۔ آپ اس کو حرام قرار دینے والے نہ تھے یہ ابوداؤد و نسائی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿خلوق﴾۔ یہ ایک مرکب خوشبو ہے جو زعفران سے بنتی ہے مردوں کو لگانا درست نہیں عورتوں کے لیے درست ہے۔ بعض روایات سے اس کا مباح ہونا ثابت ہوتا ہے اور بعض سے ممانعت نکلتی ہے۔ ممانعت کی روایات زیادہ ہیں۔ جو کہ اس کی اباحت کو منسوخ کرنے والی ہیں۔ مردوں کو اس لیے منع کیا گیا کہ یہ خاص عورتوں کی خوشبو ہے۔

نمبر ۲ تَغْيِيرُ الشَّيْبِ۔ ایک تو یہ ہے کہ سفید بالوں کو اکھاڑا جائے دوسرا سیاہ خضاب کیا جائے اور مہندی کا خضاب جائز ہے اس کے جواز پر اتفاق ہے کیونکہ بہت ساری احادیث میں وارد ہے اور سفید بالوں کے اکھاڑنے کے سلسلے میں حرمت و کراہت کا قول مختار ہے۔

نمبر ۳ التَّبَرُّجُ بِالزَّيْنَةِ۔ بے محل اظہار زینت کا مطلب یہ ہے کہ جہاں عورت کو زینت کا ظاہر کرنا جائز نہیں یعنی زوج اور محارم کے علاوہ جیسا قرآن مجید میں فرمایا: ﴿وَلَا يَبْدِيْنَ زَيْنَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ﴾۔

نمبر ۴ الصُّرْبُ بِالْكُحَّابِ: یہ کعب کی جمع ہے نعت کے مہرے۔ یہ قرعہ کی طرح پھینکے جاتے ہیں اور ان کی ممانعت سے مراد نزدیکی ممانعت ہے جو کہ حرام ہے اکثر اہل علم اور صحابہ کے ہاں شطرنج مکروہ تحریمی ہے۔ احناف کا مسلک بھی یہی ہے۔

نمبر ۵ الرِّقَى۔ یہ رقیق کی جمع ہے ٹونہ۔ اور معوذات سے مراد سورہ فلق اور ناس ہے۔ اور احادیث کے معوذات بھی اسی حکم میں ہیں۔ اور بعض نے کہا کہ معوذات سے قرآن مجید کی وہ تمام آیات ہیں جن میں استعاذہ کا مفہوم ہے خواہ ان سورتوں کے علاوہ ہوں۔ قرآن مجید: ﴿وَلَا يَبْدِيْنَ زَيْنَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ﴾۔ اور اسماء باری تعالیٰ سے رقیہ جائز ہے ان کے علاوہ سے حرام ہے خاص طور پر وہ الفاظ جن کا معنی معلوم نہ ہو وہاں تو کفر کا خطرہ ہے۔

نمبر ۶ التَّمَاكُمُ: جمع تسمیۃ کی۔ اس کا معنی منکے اور ہڈیاں ہیں جن کو نظر کے دور کرنے کے لیے لڑکوں کے گلے میں ڈالے جاتے ہیں یہ زمانہ جاہلیت میں تھا اسلام نے اس کو روک دیا۔ نمبر ۲ تمام سے مراد جاہلیت کے تمام منتر ہیں۔ نمبر ۳ قرآن آیات دعائیں اور اسماء الہیہ لکھ ڈالنا جائز ہے جیسا کہ عبداللہ ابن عمرو کی روایت حصین میں مذکور ہے۔

نمبر ۷ عَزْلُ الْمَاءِ۔ عزل غیر محل میں مکروہ ہے یعنی حرہ عورت کی رضا مندی کے بغیر منی کو باہر گرانا جائز نہیں البتہ لونڈی وہ محل عزل ہے اس میں کراہت نہیں۔

نمبر ۸ فَسَادُ الصَّبِيِّ۔ اس سے مراد یہ ہے کہ جس عورت کی گود میں بچہ ہو اس سے صحبت کرنے کو درست نہیں سمجھا جاتا تھا کیونکہ عورت حاملہ ہو جاتی ہے اور اس کی وجہ سے دودھ فاسد ہو جاتا ہے اور لڑکے کے لیے ضعف کا باعث بنتا ہے۔ اور اس کو جاہلیت میں غمیل کہا جاتا تھا۔ اس کو مکروہ سمجھا جاتا تھا لیکن حرام نہیں کہا جاتا تھا۔ اس لیے کہ منکوحہ عورت سے وطی حلال ہے احتمال حمل سے اس کو حرام نہیں کہا جاسکتا۔ باب الباشرت میں اس کا تذکرہ گزر چکا ہے / ع۔ ح

## گھنگرو شیطان کی جرس (گھنٹی) ہے

۱۵/۳۲۹۶ وَعَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ مَوْلَاةَ لَهُمْ ذَهَبَتْ بِابْنَةِ الزُّبَيْرِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَفِي رَجُلَيْهَا أَجْرَاسٌ فَقَطَعَهَا عُمَرُو قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَعَ كُلِّ جَرَسٍ شَيْطَانٌ۔

(رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۴۳۲/۴ الحديث رقم ۴۲۳۰۔

ترجمہ: حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان کی ایک لونڈی حضرت زبیر کی بیٹی کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لے گئی لڑکی کے پاؤں میں گھنگرو تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کو کاٹ ڈالا اور فرمایا ہر گھنٹی کے ساتھ شیطان ہے یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی شیطان اس کو گھروالوں کے لیے مزین کرتا ہے اور یہ شیطان کا باجہ ہے جیسا کہ ایک حدیث میں ہے: الجرس مزامیر الشیطن۔ (ع/ج)

## چھوٹے بچوں کے لئے بھی گھنگرو کا استعمال درست نہیں

۱۶/۳۲۹۷ وَعَنْ بَنَاتِ مَوْلَاةِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَيَّانَ الْأَنْصَارِيِّ كَانَتْ عِنْدَ عَائِشَةَ إِذْ دَخَلَتْ عَلَيْهَا بِحَارِيَّةَ وَعَلَيْهَا جَلَاجِلٌ يُصَوِّتْنَ فَقَالَتْ لَا تَدْخُلْنَهَا عَلَيَّ إِلَّا أَنْ تُقَطَّعَنَّ جَلَاجِلُهَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَدْخُلُ الْمَلِكَةُ بَيْتًا فِيهِ جَرَسٌ۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۴۳۳/۴ الحديث رقم ۴۲۳۱ وأحمد في المسند ۲۴۲/۶۔

ترجمہ: حضرت بناتہ جو کہ حضرت عبدالرحمن بن حیان کی آزاد کردہ لونڈی تھی وہ حضرت عائشہ کے پاس تھیں۔ ایک چھوٹی لڑکی لائی گئی جس نے گھنگرو پہن رکھے تھے جو آواز کرتے تھے پس حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے اس لانے والی عورت سے فرمایا اس لڑکی کو میرے گھر مت لانا مگر یہ کہ اس کے گھنگرو تم کاٹ ڈالو۔ کیونکہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے میں نے سنا کہ جس گھر میں جرس ہو وہاں رحمت کے فرشتے نہیں آتے یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

## سونے کی مصنوعی ناک درست ہے

۱۷/۳۲۹۸ وَأَوْعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْفَةَ أَنَّ جَدَّهُ عَرْفَجَةَ بْنَ أَسْعَدَ قَطَعَ أَنْفَهُ يَوْمَ الْكَلَابِ فَاتَّخَذَ أَنْفًا مِنْ وَرَقٍ فَأَتَنَنَّ عَلَيْهِ فَاَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَّخِذَ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ۔

(رواہ الترمذی و ابو داؤد والنسائی)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۴۳۴/۴ الحديث رقم ۴۲۳۲ والترمذی في ۲۱۱/۴ الحديث رقم ۱۷۷۰ والنسائی

فی ۱۶۳/۸ الحدیث رقم ۵۱۶۱ وأحمد فی المسند ۵/۲۳۔

ترجمہ: حضرت عبدالرحمن بن طرفہ بیان کرتے ہیں کہ ان کے دادا عرفہ بن اسد کی ناک حرب فجار میں کاٹی گئی انہوں نے چاندی کی ناک بنوائی جس نے چند دن میں تعفن پیدا کیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے سونے کی ناک بنانے کی اجازت دی یہ ترمذی ابوداؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: کلاب ایک جگہ کا نام ہے جہاں یہ لڑائی واقع ہوئی عرفہ اس لڑائی میں شریک تھے ان کی ناک کٹ گئی روایت کی وجہ سے علماء نے سونے کی ناک کا بنوانا اور چاندی کی تاروں سے دانٹوں کا باندھنا جائز قرار دیا امام محمد کے نز سونے کی تاروں سے بھی باندھنا جائز ہے۔ (ع)

## آگ کا نگن

۱۸/۳۲۹۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُحْلِقَ حَبِيبَهُ حَلْقَةً مِنْ نَارٍ فَلْيُحْلِقْهُ حَلْقَةً مِنْ ذَهَبٍ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُطَوِّقَ حَبِيبَهُ طَوْقًا مِنْ نَارٍ فَلْيُطَوِّقْهُ طَوْقًا مِنْ ذَهَبٍ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُسَوِّرَ حَبِيبَهُ سَوَّارًا مِنْ نَارٍ فَلْيُسَوِّرْهُ سَوَّارًا مِنْ ذَهَبٍ وَلَكِنَّ عَلَيْكُمْ بِالْفِضَّةِ فَالْعَبُوبَهَا۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد فی السنن ۴/۴۶۶ الحدیث رقم ۴۲۳۷ وأحمد فی المسند ۲/۳۳۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص یہ پسند کرے کہ وہ اپنے دوست کو آگ کا حلقہ پہنائے تو وہ اسے سونے کا حلقہ پہنادے اور جس کو یہ پسند ہو کہ اپنے دوست کے گلے میں آگ کا طوق ڈالے تو وہ اس کے گلے میں سونے کا طوق ڈال دے۔ اور جو شخص یہ چاہتا ہو کہ وہ اپنے دوست کو آگ کا نگن پہنائے تو وہ اسے سونے کا نگن پہنادے۔ لیکن تم چاندی کو استعمال کرو اور اس کے ساتھ تصرف کرو۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے پ

تشریح: فالْعَبُوبَهَا: یعنی چاندی کے ساتھ لبو و لعب کرو اس کا مطلب یہ ہے کہ چاندی کا زیور پہناؤ۔ زیب و زینت اور زیور اگرچہ مباح ہو یہ لعب میں داخل ہے یا مطلب یہ ہے کہ زیور والی عورت کے ساتھ لعب بازی کرے تو یہ زیور کے ساتھ لبو و لعب ہے۔ اور بقول ابن ملک کے لعب کرنے کا مطلب یہ ہے کہ کسی چیز میں تصرف کرنا تو مطلب یہ ہوا کہ زیور کی جس قسم میں چاہو چاندی کو عورتوں کے لیے استعمال کر سکتے ہو۔ مردوں کے لیے صرف مہر اور تنوار کو مزین کرنے اور لڑائی کے ہتھیاروں کے لیے درست ہے۔ (ع/ح)

## آگ کا ہار اور بالی

۱۹/۳۳۰۰ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيُّمَا امْرَأَةٍ تَقَلَّدَتْ قِلَادَةً مِنْ ذَهَبٍ قَلَّدَتْ فِي عُنُقِهَا مِثْلَهَا مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَيُّمَا امْرَأَةٍ جَعَلَتْ فِي أُذُنِهَا خُرْصًا مِنْ

ذَهَبَ جَعَلَ اللَّهُ فِيْ أُذُنِهَا مِثْلَهُ مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ (رواہ ابو داود و النسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴۳۷/۴ الحدیث رقم ۴۶۰/۶ و النسائی فی ۱۵۷/۸ الحدیث رقم ۵۱۳۹، وأحمد فی المسند ۴۶۰/۶۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو عورت سونے کا ہار پہنے تو اس کو قیامت کے دن اسی طرح کی آگ کا ہار پہنایا جائے گا اور جو عورت اپنے کان میں سونے کی بالی ڈالے قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کے کان میں اسی طرح کی آگ کی بالی ڈالیں گے۔ یہ ابو داؤد و نسائی کی روایت ہے۔

## چاندی پر قناعت کرو

۲۰/۴۳۰ وَعَنْ أُخْتٍ لِّحَدِيقَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ أَمَا لَكُنَّ فِي الْفِطْصَةِ مَا تُحْلِلْنَ بِهِ أَمَا إِنَّهُ لَيْسَ مِنْكُمْ أَمْرَأَةٌ تُحْلِيْ ذَهَبًا تَظْهَرُهَا إِلَّا عَذِبَتْ بِهِ۔

(رواہ ابو داود و النسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴۳۶/۴ الحدیث رقم ۴۲۳۷، و النسائی فی ۱۵۷/۸ الحدیث رقم ۵۱۳۷، وأحمد فی المسند ۳۵۷/۶۔

ترجمہ: حضرت حدیقہ کی بہن روایت کرتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اے عورتوں کی جماعت! کیا تمہارے لئے چاندی میں وہ چیز نہیں کہ تم اس سے اپنا زیور بناؤ (یعنی چاندی کا زیور کفایت کرنے والا ہے) خبردار! جو عورت تم میں سے بے محل سونے کے زیور کو ظاہر کرے تو اسے عذاب میں مبتلا ہونا پڑے گا۔ یہ روایت ابو داؤد و نسائی نے نقل کی ہے۔

تشریح: ان روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ عورتوں کو بھی خالص سونا منع ہے اور وعید کا سبب ہے۔ البتہ چاندی ان کیلئے مباح ہے۔ حالانکہ عورتوں کیلئے دونوں مباح ہیں۔ ان روایات کی کئی توجیہات کی گئی ہیں۔

## توجیہات:

نمبر ۱ یہ پہلے حکم تھا پھر منسوخ ہوا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ والی روایت ناخ ہے۔ کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خزاور سونا میری امت کے مردوں پر حرام ہے۔ اس روایت سے ان دونوں کی اباحت عورتوں کیلئے سمجھی گئی۔

نمبر ۲ اس روایت میں ان عورتوں کیلئے وعید ہے جو اس میں سے زکوٰۃ ادا نہ کرنے والی ہوں۔

نمبر ۳ اس عورت کے حق میں وعید ہے جو سونا پہن کر اجنبی مرد کے سامنے ظاہر کرنے والی ہو۔ (ح۔ ع)

## الفصل الثالث:

آخرت کا زیور چاہتے ہو تو دنیا میں مت پہنو

۲۱/۳۳۰۲ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْنَعُ أَهْلَ الْحِلْيَةِ وَالْحَرِيرِ وَيَقُولُ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ حِلْيَةَ الْجَنَّةِ وَحَرِيرَهَا فَلَا تَلْبَسُوهَا فِي الدُّنْيَا۔ (رواه النسائي)

أخرجه النسائي في السنن ۱۵۶/۸ الحديث رقم ۵۱۳۶۔

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ زیور و حریر پہننے والوں کو فرماتے کہ اگر آخرت کا زیور و حریر پہننا چاہتے ہو تو یہاں دنیا میں مت پہنو! یہ ناسی کی روایت ہے۔

### انگوٹھی کا پھینکنا

۲۲/۳۳۰۳ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا فَلَبَسَهُ قَالَ شَعْلَانِي هَذَا عَنْكُمْ مِنْذُ الْيَوْمِ إِلَيْهِ نَظَرَةٌ وَإِلَيْكُمْ نَظَرَةٌ ثُمَّ الْقَاهُ۔ (رواه النسائي)

أخرجه النسائي في السنن ۱۹۴/۸ الحديث رقم ۵۲۸۹۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک دن آپ نے ایک انگوٹھی پہنی اور پھر اس کو نکال کر پھینک دیا اور فرمایا۔ اس انگوٹھی کی طرف دیکھنے نے مجھے تم سے غافل کر دیا۔ یہ ناسی کی روایت ہے۔  
 ✽ قشعرے ظاہر روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ انگوٹھی سونے کی تھی۔ (مولانا)

### سونے کا زیور لڑکے کو مکروہ تحریمی ہے

۲۳/۳۳۰۴ وَعَنْ مَالِكٍ قَالَ أَنَا أَكْرَهُ أَنْ يَلْبَسَ الْعِلْمَانُ شَيْئًا مِنَ الذَّهَبِ لِأَنَّهُ بَلْفَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ التَّخَنُّمِ بِالذَّهَبِ فَأَنَا أَكْرَهُهُ لِلرِّجَالِ الْكُبَرِ مِنْهُمْ وَالصَّغِيرِ۔

(رواه في الموطأ)

أخرجه مالك في الموطأ ۹۱۱/۲ الحديث رقم ۴ من كتاب اللباس۔

ترجمہ: امام مالک رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ میں لڑکے کے لئے سونے کے زیور پہننے کو مکروہ خیال کرتا ہوں کیونکہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی کی ممانعت فرمائی یعنی جب انگوٹھی منسوع ہے تو دوسرا کوئی زیور بدرجہ اولیٰ منسوع ہوا۔ پس میرے ہاں مردوں کیلئے خواہ چھوٹے ہوں یا بڑے سونا پہننا منع ہے۔ یہ روایت امام مالک نے موطا میں نقل کی ہے۔

تشریح ﴿ لڑکوں کیلئے سونے کی کوئی چیز درست نہیں اور چاندی بھی مہر کے سوا درست نہیں اور حریر و ریشم بھی اسی حکم میں ہیں۔ (ح)

## پاپوش کے احکام

فعال یہ نعل کی جمع ہے۔ نعل ہر اس چیز پر بولا جاتا ہے جس کے ذریعہ پاؤں کو زمین سے بچایا اور محفوظ کیا جائے۔ ہر قوم کا عرف اس سلسلہ میں مختلف ہے۔ یہاں جناب رسول اللہ ﷺ کے پاپوش کا بیان کرنا مقصود ہے۔ دیار عرب میں جو پاپوش متعارف ہیں اس کی کئی اقسام ہیں اسی وجہ سے جمع کا صیغہ لایا۔ (ح)

## الفصل الاول:

### پاپوش بغیر بالوں کے تھا

۴۳۰۵/۱ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُ النَّعَالَ الَّتِي لَيْسَ فِيهَا شَعْرٌ۔

(رواہ البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۰۸/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۵۱، ومسلم فی ۸۴۴/۲ الحدیث رقم (۲۵-۱۱۸۷)۔

ومالك فی الموطأ ۳۳۳/۱ الحدیث رقم ۳۱ من كتاب الحج وأحمد فی المسند ۶۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو ایسا پاپوش پہنتے دیکھا کہ جس میں بال نہ تھے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

### پاپوش کے دو تھے

۴۳۰۶/۲ وَعَنِ أَنَسٍ قَالَ إِنَّ نَعْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَهَا قَبْلَانِ۔ (رواہ البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۱۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۵۷، وأبو داود فی المسند ۳۷۵/۴ الحدیث رقم

۴۱۳۴، والترمذی فی ۲۱۲/۴ الحدیث رقم ۱۷۷۱، والمسنن فی ۲۱۷ الحدیث رقم ۵۳۶۷، وابن ماجہ فی

۱۱۹۴/۲ الحدیث رقم ۳۶۱۵۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے پاپوش کے دو تھے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔  
تشریح ﴿ قبلا: پاپوش کا تسمہ۔ وہ تسمہ جو دو انگلیوں کے درمیان میں ہوتا ہے۔ پس آپ کے پاپوش میں دو تسمے تھے۔ ایک تسمہ انگوٹھے اور پاس والی انگلی (دونوں) کیلئے تھا اور ایک درمیانی اور اس کے متصل انگلی کیلئے تھا۔ جس کو بصر کہا جاتا ہے۔ یہ پاپوش عرب میں چپل کی ہم شکل ہوتا ہے۔ جس کو یہاں پہن کر مسجد میں جاتے ہیں (ح)

## مرد پاپوش کے ساتھ سوار کی طرح ہے

۳/۳۳۰۷ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا يَقُولُ اسْتَكْبِرُوا مِنَ الْبَعَالِ فَإِنَّ الرَّجُلَ لَا يَزَالُ رَاكِبًا مَا انْتَعَلَ - (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی ۳/۱۶۶۰ الحدیث رقم (۶۶-۲۰۹۶) وأبو داؤد فی السنن ۳۷۵/۴ الحدیث رقم ۴۱۳۳۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو ایک جہاد کے لئے (روانگی کے موقع پر) فرمایا تم بہت سے پاپوش لے لو۔ کیونکہ مرد پاپوش کے ساتھ سوار کی طرح ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: لَا يَزَالُ رَاكِبًا: جلدی چلنے میں جوتا پیدل کیلئے ساری کا سا کام دیتا ہے۔ اور اس سے پاؤں آفات سے محفوظ رہتے ہیں۔ نمبر ۱۲ اس میں سکھایا کہ سفر میں ایسے اسباب ساتھ ہونے چاہئیں جن کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔ (ح)

## دایاں پاؤں پہننے میں پہلے اور اتارنے میں آخر میں ہو

۳/۳۳۰۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمَنِ وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشَّمَالِ لَتَكُنَ الْيَمْنَى أَوَّلَهُمَا تَنْعَلُ وَآخِرَهُمَا تُنْزَعُ - (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۱۱/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۵۶ و مسلم فی ۳/۱۶۶۰ الحدیث رقم

(۶۶-۲۰۹۷) وأبو داؤد فی السنن ۳۷۷/۴ الحدیث رقم ۵۱۳۹ و الترمذی فی ۲۱۵/۴ الحدیث رقم ۱۷۷۹

ابن ماجہ فی ۱۱۹۵/۲ الحدیث رقم ۳۶۱۶ وأحمد فی المسند ۲/۲۳۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم پاپوش پہنو تو دائیں پاؤں سے ابتدا کرو۔ یعنی دایاں اور پھر بائیں اور جب اتارو تو بائیں طرف شروع کرو۔ پہلے بائیں نکالو پھر دایاں۔ مناسب یہ ہے کہ دائیں پہننے میں اول اور اتارنے میں آخری ہو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱: ضابطہ یہ ہے کہ جس کام میں افضل یہ ہے کہ دائیں سے شروع کیا جائے۔ اس میں یہ طریق مستحب ہے۔ اور جو اس طرح نہ ہو اس میں بائیں سے ابتدا ہوگی۔

نمبر ۲: جوتا پہننا مسجد میں داخلے کا ذریعہ ہے اور اتارنا ایسا نہیں۔ مسجد میں داخلہ کے وقت بھی دایاں پاؤں رکھنا چاہیے اور جب نکلے تو بائیں نکالے۔ بیت الخلاء میں بائیں پہلے رکھا جائے اور نکلتے وقت دایاں نکالے۔ (ح)

نمبر ۳: دائیں کو عظمت حاصل ہے جو بائیں کو نہیں۔ پس اس کا اکرام کیا جائے جو یہ ہے کہ پہننے ہوئے اسے مقدم کرے اور نکالتے ہوئے بعد میں نکالے تاکہ وہ جوتے میں زیادہ دیر رہے۔ یہ اس کی حرمت کا تقاضا ہے اسی طرح مسجد سے نکلتے

اور جانے میں سبھ لیا جائے۔ (مولانا)

## ایک جوتے کے ساتھ چلنے کی ممانعت

۵/۳۳۰۹ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَمْسِسُ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ لِيُخَفِّفَهَا جَمِيعًا أَوْ لِيُثْقِلَهَا جَمِيعًا - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۰۰۹/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۵۵، ومسلم فی ۱۶۶۰/۳ الحدیث رقم (۲۰۹۷-۶۸) وأبو داود فی السنن ۳۷۶/۴ الحدیث رقم ۴۱۳۶، ولاترمذی فی ۲۱۳/۴ الحدیث رقم ۱۷۷۴، وابن ماجہ فی ۱۱۹۵/۲ الحدیث رقم ۳۶۱۶، ومالك فی الموطأ ۹۱۶/۲ الحدیث رقم ۱۴ من کتاب اللباس، وأحمد فی المسند ۲۴۵/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ایک جوتا پہن کر مت چلو دوسرے پاؤں سے بھی اتار لو یا دونوں میں پہنو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱ اگر پہنے تو دونوں میں پہنے اور اتارے تو دونوں سے اتارے ایک میں پہننا اور دوسرا نکال رکھنا کراہت تنزیہی رکھتا ہے۔ کیونکہ یہ مروت و ادب کے خلاف ہے اور ممکن ہے کہ پاؤں لڑکھڑ جائے۔ خصوصاً جب کہ پاپوش بلند اور زمین ناہموار ہو۔ بعض علماء نے آستین سے ایک ہاتھ نکالنے کو بھی اسی میں شمار کیا ہے۔ اسی طرح ایک پاؤں میں جوتا اور دوسرے میں موزہ پہننا بھی حکم رکھتا ہے۔ (ح۔ ع)

## ایک موزہ میں نہ چلا جائے

۶/۳۳۱۰ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ إِذَا انْقَطَعَ شِسْعُ نَعْلِهِ فَلَا يَمْسِسُ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ حَتَّى يُصْلِحَ شِسْعَهُ وَلَا يَمْسِسُ فِي خُفٍّ وَاحِدٍ وَلَا يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَلَا يَحْتَبِي بِالْقُوبِ الْوَاحِدِ وَلَا يَلْتَحِفُ الصَّمَاءَ - (رواه مسلم)

أخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۶۶۱/۳ الحدیث رقم (۲۰۹۹-۷۱) وأبو داود فی السنن ۳۷۷/۴ الحدیث رقم ۴۱۳۷، وأحمد فی المسند ۳۲۷/۳۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ جس کے جوتے کا تسمہ ٹوٹ جائے۔ اس کو ایک جوتا پہن کر نہ چلنا چاہیے۔ یہاں تک کہ اس کا تسمہ درست کرے۔ اور ایک موزہ پہن کر بھی نہ چلے اور بائیں ہاتھ سے بھی نہ کھائے۔ اور ایک کپڑے میں لپٹے ہونے کی حالت میں گوٹ مار کر نہ بیٹھے جب کہ ستر پر کوئی چیز نہ ہو اور بدن کو اس طرح کپڑے میں نہ لپیٹے کہ ہاتھ بھی اندر لپٹ جائیں اور ہاتھ کے نکالنے سے ستر کھل جائے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔





## الفصل الثانی:

### دوسموں والا پاپوش

۴/۳۳۱۱ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ لِنَعْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَانِ مُنْتَنِي شِرَاكُهُمَا۔

(رواہ الترمذی)

أخرجه ابن ماجه فى السنن ۱۱۹۴/۲ الحديث رقم ۳۶۱۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے پاپوش دو تھے والے تھے۔ انگلیوں میں پہنا جانے والا حصہ دو ہر ا تھا۔ تاکہ وہ پاؤں کو نہ چپے بلکہ استوار ہو۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

### کھڑا ہو کر جوتا نہ پہنو

۸/۳۳۱۲ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ قَائِمًا۔

(رواہ ابو داؤد ورواہ الترمذی وابن ماجہ عن ابی ہریرۃ)

أخرجه أبو داؤد فى السنن ۳۷۶/۴ الحديث رقم ۴۱۳۵۔ أخرجه الترمذی فى السنن ۲۱۳/۴ الحديث رقم ۱۷۷۵ وابن ماجه فى ۱۱۹۵/۲ الحديث رقم ۳۶۱۸۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا کہ آدمی کھڑے ہو کر جوتا پہنے۔ یہ ابو داؤد و ترمذی ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔

تشریح: ❁ یہ اس صورت میں ہے کہ جب کھڑے ہو کر پہننے میں مشقت ہو اور ایسا جوتا ہو جو پہننے میں ہاتھ کا محتاج ہو۔ مطلق جوتے کا یہ حکم نہیں ہے۔

### نادراحوال میں ایک جوتے کا استعمال

۹/۳۳۱۳ وَعَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ رَبَّمَا مَشَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ وَفِي رِوَايَةٍ إِنَّمَا مَشَتْ بِنَعْلٍ وَاحِدَةٍ۔ (رواہ الترمذی وقال هذا اصح)

أخرجه الترمذی فى السنن ۲۱۴/۴ الحديث رقم ۱۷۷۷-۱۷۷۸۔

ترجمہ: حضرت قاسم بن محمد رحمہ اللہ نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے نقل کیا ہے۔ کہ رسول اللہ ﷺ بعض اوقات ایک جوتے میں چلتے تھے۔ اور ایک روایت اس طرح ہے کہ بے شک حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا ایک جوتے میں چلیں۔ ترمذی کی روایت ہے۔ اور انہوں نے اسے اصح کہا ہے۔ یعنی اس کی سند یا معنی صحیح تر ہے۔

تشریح: نمبر ۱۰ جن روایات میں ایک جو تاپینے کی ممانعت وارد ہے۔ یہ روایت ان روایات کے خلاف ہے۔ اس حدیث کی صحت میں علماء نے کلام کیا ہے اور علماء نے لکھا ہے کہ اگر یہ درست ثابت ہو جائے تو یہ نادر احوال پر محمول ہوگی۔ اور صحن تو گھر میں تھا۔ گویا گھر کی بات ہے باہر کی نہیں۔

نمبر ۲ بیان جواز کیلئے کیا تا کہ حرام قرار نہ دیا جائے۔

نمبر ۳ بیان ضرورت کیلئے ایسا کیا جو کہ ایسے موقع پر درست ہے۔

نمبر ۴ اس سے یہ ثابت ہوا کہ ہر وہ چیز جو مکروہ تنزیہی ہے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس کا ثبوت بیان جواز کیلئے ہے۔ اور فعل شارع کی نسبت کے لحاظ سے مکروہ نہیں ہوتا کیونکہ ان پر لازم ہے کہ وہ اس کے جواز کا بیان کر دیں۔ چنانچہ مواہب لدنیہ میں کھڑے ہو کر پانی پینے کے سلسلہ میں یہ نکتہ ذکر کیا گیا ہے۔ (ح)

## پاپوش نکال کر بائیں جانب رکھے

۱۰/۳۳۱۴ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مِنَ السَّنَةِ إِذَا جَلَسَ الرَّجُلُ أَنْ يَخْلَعَ نَعْلَيْهِ فَيَضَعُهُمَا بِيَمِينِهِ۔

(رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۳۷۷/۴ الحديث رقم ۴۱۳۸۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب آدمی بیٹھے تو پاپوش کو پاؤں سے نکال کر پہلو کی طرف رکھ دے۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱: جوتے سمیت نہ بیٹھے بلکہ اتار کر بیٹھے ادب کا یہی تقاضا ہے۔ اور اسے بائیں طرف رکھے کیونکہ دائیں جانب عظمت والی ہے۔ اور سامنے بھی نہ رکھے کیونکہ قلب کی تعظیم اسی کی متقاضی ہے۔ نمبر ۲: بیٹھے بھی نہ رکھے تا کہ چوروں کا خطرہ دل میں نہ ہو۔ (ع)

## سیاہ موزے کا استعمال

۱۱/۳۳۱۵ وَعَنِ ابْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّجَاشِيَّ أَهْدَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُقَيْنِ

أَسْوَدَيْنِ سَادَجَيْنِ فَلَبَسَهُمَا۔

(رواہ ابن ماجہ وزاد الترمذی عن ابن بريدة عن أبيه ثم توضأ ومسح عليهما)

أخرجه الترمذی في السنن ۱۱۴/۵ الحديث رقم ۲۸۲۰ وابن ماجه في ۱۵۲/۱ الحديث رقم ۵۴۹ وأحمد في المسند ۳۵۲/۵۔

ترجمہ: حضرت ابن بريدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جو انہوں نے اپنے والد سے نقل کی کہ نجاشی نے دو سادہ سیاہ موزے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں تحفہ بھیجے۔ جن پر نقش نہ تھا۔ آپ ﷺ نے (طہارت کی حالت میں) ان کو پہنا یہ

ابن ماجہ کی روایت ہے ترمذی نے بھی ابن بریدہ رحمہ اللہ سے روایت کی ہے اور اس میں یہ اضافہ ہے۔ کہ پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے وضو کیا تو ان پر مسح فرمایا۔

تشریح ﴿ نجاشی - یہ شاہ حبشہ کا لقب ہے آپ ﷺ نے ان موزوں کو بلا کسی تفتیش کے استعمال فرمایا کہ آیا اس کا چیزہ دباغت دیا گیا تھا یا نہیں آیا چمرا مردار کا ہے یا نہ بوح کا۔ اس کی جانچ و پڑتال نہ کی بلکہ ظاہر حال پر عمل کیا۔ اس سے کورے کپڑے اور بوریوں، شطرنجی اور فرش و فروش کا اور اسی طرح دیگر اشیاء کا حکم معلوم ہو گیا کہ اگر ان پر نجاست معلوم نہ ہو تو طہارت کا حکم ہوگا۔ (من الشرح - مولانا)

## بَابُ التَّرَجُّلِ

### کنگھی کے احکام

ترجل : کنگھی کرنا۔ خواہ ڈاڑھی میں ہو یا سر میں۔ مگر سر کی کنگھی میں اس کا استعمال زیادہ تر ہے اور ڈاڑھی کیلئے تسرخ کا لفظ آتا ہے۔

## الفصل الاول:

### سر کے بالوں میں کنگھی کا استعمال

۱/۳۳۱۶ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُرَجِّلُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا حَائِضٌ۔

(متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۶۶۸۱ الحدیث رقم ۵۹۲۵ ومسلم فی ۲۵۵۱ الحدیث رقم (۹-۲۹۷) وأبو داؤد فی السنن ۸۳۵/۲ الحدیث رقم ۲۵۶۹ وابن ماجہ فی ۲۰۸/۱ الحدیث رقم ۶۳۳ والدارمی فی ۲۶۲/۱ الحدیث رقم ۱۰۵۸ ومالك فی الحوض ۶۰/۱ الحدیث رقم ۱۰۲ من کتاب النظارة وأحمد فی المسند ۱۰۰/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں حالت حیض میں جناب رسول اللہ ﷺ کے سر مبارک کو کنگھی کر دیا کرتی تھی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ اس سے معلوم ہوا کہ حائضہ کا جسم پاک ہے (البتہ حکماً ناپاک ہے) اور اس سے مخالطت جائز ہے۔ (ع)

## پانچ امورِ فطریہ

۲/۴۳۱۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفِطْرَةُ خَمْسُ الْخِثَانِ وَالْإِسْتِحْدَادُ وَقَصُّ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَتَنْفُ الْإِبْطِ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۴۹/۱۰ الحديث رقم ۵۸۹۱ ومسلم فی ۲۲۲/۱ الحديث رقم (۲۵۷-۵۰) وأبو داود فی السنن ۴/۱۲ الحديث رقم ۴۱۹۸ والترمذی فی ۵/۸۵ الحديث رقم ۲۷۵۶ والنسائی فی ۸/۱۸۱ الحديث رقم ۵۲۲۵ وابن ماجہ فی ۱/۱۰۷ الحديث رقم ۲۹۲ ومالك فی الموطأ ۲/۹۲۱ الحديث رقم ۳ من كتاب صفة النبي ﷺ وأحمد فی المسند ۲/۴۱۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پانچ چیزیں فطرت سے ہیں: ۱۔ ختنہ کرنا۔ ۲۔ زیر ناف کیلے لوہے (استرہ، بلیڈ) کا استعمال۔ ۳۔ مونچھیں کاٹنا۔ ۴۔ ناخن ترشوانا۔ ۵۔ بغل کے بال اکھاڑنا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: من الفطرة: یعنی یہ پانچ چیزیں ایسی ہیں جو تمام انبیاء علیہم السلام کی شریعتوں میں ثابت چلی آرہی ہیں۔ اور فطرت کی یہ روایت باب السواک میں گزر چکی ہے۔ وہاں دس چیزوں کا تذکرہ ہے۔

سوال: ایک روایت میں آتا ہے کہ دس چیزیں فطرت سے ہیں اور یہاں فرمایا پانچ چیزیں فطرت سے ہیں۔

جواب: ہر دو جگہ حصر مقصود نہیں بلکہ مقصود یہ ہے کہ جملہ دس چیزیں فطرت ہیں۔ جس میں پانچ اس روایت میں ذکر کر دیں اور دوسری روایت میں تمام کی تفصیل کر دی۔ فانظر هناك۔ (ج)

## ڈاڑھی بڑھاؤ مونچھیں کٹاؤ

۳/۴۳۱۸ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ أَوْفَرُوا اللَّحْيَ وَأَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ كُتِبَ الشَّوَارِبَ وَأَعْفُوا اللَّحْيَ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۵۱/۱۰ الحديث رقم ۵۸۹۳ ومسلم فی ۲۲۲/۱ الحديث رقم (۲۵۹-۵۲) وأبو داود فی السنن ۴/۱۳ الحديث رقم ۴۱۹۹ والترمذی فی السنن ۵/۸۸ الحديث رقم ۳۷۶۳ والنسائی فی ۸/۱۸۱ الحديث رقم ۵۲۲۶ وأحمد فی المسند ۲/۵۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مشرکین کی مخالفت کرو۔ وہ مونچھیں بڑھاتے اور ڈاڑھی کترواتے ہیں تم مونچھیں کتر واؤ اور ڈاڑھی بڑھاؤ اور ایک روایت میں ہے کہ لبوں کو خوب پست کرو اور ڈاڑھیوں کو چھوڑ دو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## چالیس دن کے اندر اندر چار کام کو انجام دو

۴/۳۱۹ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ وَقَّتْ لَنَا فِي قَصِّ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمِ الْأَظْفَارِ وَتَنْفِ الْأَبْطِ وَحَلْيِ الْعَانَةِ أَنْ لَا تَعْرَكَ مِنْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۲۲/۱ الحدیث رقم (۵۱-۲۵۸) والترمذی فی السنن ۸۶/۵ الحدیث رقم ۲۷۵۹ والنسائی فی ۱۵/۱ الحدیث رقم ۱۴ ابن ماجہ فی ۱۰۸/۱ الحدیث رقم ۲۹۵ وأحمد فی المسند ۲۵۰۵/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمارے لئے زیادہ سے زیادہ چالیس دن موچیں کٹوانے، ناخن ترشوانے، بغل کے بال دور کرنے اور زیر ناف کیلئے مقرر فرمائے۔ یعنی چالیس سے زیادہ دن ان کو نہ چھوڑا جائے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱: حضرت ابو عمرؒ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہر جمعہ اپنے ناخن اور لبیں لیتے تھے اور زیر ناف کو بیس روز کے بعد مونڈتے اور بغل کے بال چالیس روز بعد اکھاڑتے تھے۔

نمبر ۲: صاحب قنیہ کا قول: افضل یہ ہے۔ کہ ناخن اور لبیں کتروائے اور زیر ناف بال مونڈے اور اپنے بدن کو ہر ہفتہ میں ایک بار صاف کرے۔ اگر نہ کر سکے تو ہر پندرہ روز کے بعد اور چالیس سے زیادہ روز ترک کرنے میں کوئی عذر قابل قبول نہیں۔ پس ہفتہ افضل اور پندرہ روز اوسط اور چالیس آخری حد ہے۔ اس کے بعد عذر نہیں ترک کرنے پر وعید کا حقدار ہے۔ (قنیہ)

نمبر ۳ مظہر عینیؒ فرماتے ہیں: کہ ابو عمر اور ابو عبد اللہ الاغر نے بیان کیا کہ جناب نبی اکرم ﷺ ہر جمعہ اپنے ناخن اور لبیں کٹواتے تھے اور یہ کٹوانا جمعہ کی طرف تشریف لانے سے قبل تھا بعض نے کہا کہ چالیس دن کے دوران بغلوں کے بال اکھاڑتے اور زیر ناف بال مونڈتے تھے۔ اور بعض نے کہا۔ ایک ماہ میں ایسا کرتے تھے اور یہ معتدل ترین قول ہے۔ (ع)

## سیاہ رنگ کے علاوہ خضاب کرو

۵/۳۳۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبِغُونَ فَخَالِفُوهُمْ۔

(متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۵۴/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۹۹ ومسلم فی ۱۶۶۳/۳ الحدیث رقم (۸۰-۲۱۰۳) وأبو داؤد فی السنن ۴۱۵/۴ الحدیث رقم ۴۲۰۳ والنسائی فی ۱۳۷/۸ الحدیث رقم ۵۰۷۲ وابن ماجہ فی ۱۹۶/۲ الحدیث رقم ۳۶۲۱ وأحمد فی المسند ۲۴۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہود و نصاریٰ بیشک خضاب نہیں کرتے تم یہود و نصاریٰ کی مخالفت کرو۔

یہ بخاری مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿فَخَالِفُوهُمْ﴾ مخالفت کا مطلب یہاں یہ ہے کہ تم خضاب کرو اور خضاب سے یہاں سیاہ کے علاوہ مراد ہے کیونکہ سیاہ خضاب حرام ہے۔ اس کے متعلق بحث آئے گی۔

نمبر ۲: صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سرخ مہندی سے خضاب کرتے تھے اور بعض اوقات زرد بھی کرتے تھے۔ مہندی کے خضاب میں کئی احادیث وارد ہیں۔

نمبر ۳: علماء کہتے ہیں کہ مہندی کا خضاب طلاعات مؤمنین میں سے ہے اور تمام علماء کے ہاں یہ جائز ہے۔ بعض علماء نے اس کو مستحب کہا ہے۔ خواہ مرد ہوں یا عورتیں اور اس کی فضیلت میں نے انہوں نے احادیث بھی ذکر کی ہیں۔

نمبر ۴: محدثین کے نزدیک اس سے متعلق روایات ملعون اور ضعیف ہیں۔

صاحب مجمع البحار کا قول: خضاب کا حکم فرماتے کی وجہ یہ ہے کہ اگر بال کبوتر کی طرح سفید ہوں۔ اور جب سیاہ و سفید ملے جلے ہوں تو ان کے لئے خضاب کا حکم نہیں۔ اور علماء سلف میں اختلاف ہے۔ نمبر ۵: بعض نے کہا اس کا دار و مدار مختلف شہروں کی عادات کے لحاظ سے ہے۔ کیونکہ اہل شہر کی عادات سے لگنا یہ شہرت کا باعث اور مکروہ ہے۔ نمبر ۶: جس کا بڑھا پایا کیزہ نورانی اور خوشنما ہو اور اس میں خضاب کی نسبت زینت زیادہ ہو تو اسے خضاب نہ کرنا چاہیے اور یہ اولیٰ اور احسن ہے اور جس کا بڑھا پایا بدنما ہو تو اسے خضاب کر کے عیب کو چھپانا اولیٰ ہے۔ (ح)

## سیاہ رنگ کے خضاب سے بچو

۶/۴۳۲۱ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ أُمِّي بَابِي فَحَافَةٌ يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ وَرَأْسُهُ وَلَحِيَّتُهُ كَالنَّعَامَةِ بَيَاضًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيِّرُوا هَذَا بَشَرًا وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ۔ (رواہ مسلم)

أخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۶۳/۳ الحدیث رقم (۲۱۰۲-۷۹) وأبو داؤد فی السنن ۴۱۵/۴ الحدیث رقم ۴۲۰۳ والنسائی فی ۱۸۵/۸ الحدیث رقم ۲۵۴۲ وابن ماجہ فی ۱۱۹۷/۲ الحدیث رقم ۳۶۲۴۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے والد ابو قحافہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اسلام کے لئے فتح مکہ کے دن لائے گئے۔ انہوں نے اسی دن اسلام قبول کیا۔ اس وقت ان کی داڑھی اور سر نعامہ کی طرح سفید تھے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ کہ ان کی سفیدی کو کسی چیز سے بدل ڈالو۔ البتہ سیاہ رنگ سے بچو۔ یعنی سیاہ رنگ نہ کرنا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿نَعَامَ﴾: نمبر ۱: ایک گھاس کا نام ہے جس کے پھل اور شگوفے سفید ہوتے ہیں۔

نمبر ۲: اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ سیاہ خضاب مکروہ اور حرام ہے۔

نمبر ۳: صاحب مطالب کا قول: بعض علماء کہتے ہیں کہ غازی اگر سیاہ خضاب کفار پر رعب اور وہمیت کیلئے لگائے تو درست ہے اور جو شخص سیاہ خضاب عورتوں کی پسندیدگی اور نفسانی زینت کیلئے کرے یہ اکثر مشائخ کے ہاں مکروہ (تحریمی) ہے۔

نمبر ۴: یہ بات درست سند سے ثابت ہے کہ جناب ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ مہندی اور رسمہ سے اپنی ڈاڑھی کا خضاب کرتے تھے۔ مگر اس کا رنگ سیاہ نہ ہوتا تھا بلکہ سرخی مائل بسیاہی ہوتا تھا۔ اور بعض صحابہ کرام سے جو کچھ اس سلسلہ میں منقول ہے وہ اسی پر محمول ہے۔

نمبر ۵: سیاہ خضاب کے سلسلہ میں شدید وعیدیں وارد ہیں۔ چنانچہ دوسری فصل میں روایات آرہی ہیں۔ حاصل کلام یہ ہے کہ مہندی کا خضاب تو بالاتفاق جائز ہے اور سیاہ خضاب میں مختار قول حرمت و کراہت (تحریمی) کا ہے۔

## وحی سے قبل اہل کتاب کی موافقت

۷/۲۳۲۲ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ مَوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ فِيمَا لَمْ يُؤْمَرْ فِيهِ وَكَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَسْذُلُونَ أَشْعَارَهُمْ وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يَقْرُقُونَ رءُوسَهُمْ فَسَدَّلَ النَّبِيُّ ﷺ نَاصِيَتَهُ ثُمَّ فَرَّقَ بَعْدَ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۶۱/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۱۷، ومسلم فی ۱۸۱۷/۴ الحدیث رقم (۹۰-۳۳۶) وأبو داؤد فی السنن ۴/۴۰۷ الحدیث رقم ۴۱۸۸، والنسائی فی ۱۸۴/۸ الحدیث رقم ۵۲۳۸، وابن ماجہ فی ۱۱۹۹/۲ الحدیث رقم ۳۶۳۲، وأحمد فی المسند ۲۸۷/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اہل کتاب کی موافقت کو پسند کرتے ایسی چیزوں میں جس کے متعلق ابھی حکم نہ اترا ہوتا تھا۔ اور اہل کتاب اپنے بالوں کو مانگ کے بغیر چھوڑتے اور مشرک مانگ نکالتے تو آپ ﷺ پیشانی کے بالوں کو چھوڑ دیتے بطور موافقت اہل کتاب کے مگر بعد میں آپ نے مانگ نکالنا شروع کر دی۔ یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: سدل۔ سر کے بالوں کا سر کے گرد چھوڑنا اور ان کی اطراف کو جمع نہ کرنا۔ فرق: نصف بال ایک طرف اور نصف دوسری طرف جمع کر لیے جائیں۔

صاحب قاموس کہتے ہیں کہ فرق بالوں کی دونوں جانبوں میں راستہ یعنی مانگ کو کہا جاتا ہے۔

نمبر ۲: آپ ﷺ جب مدینہ میں رونق افروز ہوئے تو اس وقت آپ موافقت اہل کتاب میں سدل کرتے تھے۔ سدل یہ ہے کہ بالوں کو سر کے گرد چھوڑ دیا جائے اور اس میں پیشانی کی تخصیص نہیں ہے۔ البتہ فرق اور سدل میں فرق تو پیشانی سے ظاہر ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے تخصیص کی گئی ہے۔

علامہ طیبی رحمہ اللہ کا قول: سدل سے یہاں مراد بالوں کا پیشانی پر چھوڑنا ہے۔

نمبر ۳: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کی عادت مبارکہ شروع میں سدل کی تھی بعد میں آپ نے فرق کو اختیار فرمایا۔ اس لئے بعض نے سدل کو منسوخ قرار دیا ہے۔ کیونکہ فرق کی طرف انتقال بذریعہ وحی تھا۔ اس لئے کہ آپ کو اہل کتاب کی موافقت کا حکم تھا۔ ان چیزوں میں جن میں ابھی حکم نہ اترا ہوتا تھا۔ پس ان کی مخالفت بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے آنے والے حکم

کی وجہ سے ہوئی۔

نمبر ۴: بعض علماء اصول نے اس روایت سے دلیل لی ہے کہ انبیاء علیہم السلام کی سابق شریعت ہماری شریعت ہے جب تک کہ اس کے مخالف امر کا حکم نہ دیا جائے۔ مگر یہ اس چیز سے متعلق ہے جس میں ان کا تحریف کرنا معلوم نہ ہو۔ اور روایت کی ظاہر عبارت **يُحِبُّ مَوَافَقَةَ** اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ آپ کو اختیار تھا۔ اور اگر شرعی حکم ہوتا تو وہ لازم و واجب ہوتا۔

نمبر ۵: بعض روایات میں وارد ہے کہ اگر جناب رسول اللہ ﷺ کے بال بکھرے ہوتے تو مانگ نکالتے ورنہ ان کو اپنے حال پر چھوڑ دیتے یعنی سدل یا فرق کیلئے تکلیف نہ فرماتے۔ بلکہ اسی طرح رہنے دیتے گویا سدل و فرق ہر دو جائز ہیں۔ مگر فرق یعنی مانگ افضل ہے واللہ اعلم (ع۔ ح)

## قزع کی ممانعت

۸/۳۳۳ وَعَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْقَزَعِ قَبْلَ لِنَافِعٍ مَا الْقَزَعُ قَالَ يُحْلِقُ بَعْضُ رَأْسِ الصَّبِيِّ وَيَتْرَكَ الْبَعْضُ۔

(متفق علیہ والحق بعضهم التفسیر بالحديث)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۶۳/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۲۰، ومسلم فی ۱۶۷۵۰۳ الحدیث رقم ۲۱۲۰/۱۱۳، وأبو داود فی السنن ۴/۴۱۰ الحدیث رقم ۴۱۹۳، والنسائی فی ۱۸۲/۸ الحدیث رقم ۵۲۲۹، وابن ماجہ فی ۱۲۰۱/۲ الحدیث رقم ۳۶۳۷، وأحمد فی المسند ۴/۲۔

ترجمہ: حضرت نافع رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ آپ قزع سے منع فرماتے تھے نافع سے پوچھا گیا کہ قزع کیا چیز ہے۔ انہوں نے کہا کہ سر کا کچھ حصہ مونڈا جائے اور کچھ حصہ چھوڑا جائے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ بعض روایات نے تفسیر کو روایت سے ملایا اور کہا کہ قزع کا یہ معنی جناب رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا ہے

تشریح: ① یحلق: علامہ نوویؒ فرماتے ہیں کہ قزع یہ ہے کہ بعض سر کو مطلقاً مونڈ دیا جائے اور یہی زیادہ صحیح ہے۔ کیونکہ یہی معنی راوی نے بیان کئے ہیں اور وہ ظاہر کے خلاف نہیں ہیں۔ پس اس پر عمل لازم ہے۔ نمبر ۲: لڑکے کی تخصیص اس لئے ہے کہ عادت معروفہ یہی ہے۔ ورنہ بچے اور بڑے سب کے لئے مکروہ ہے۔ چنانچہ فقہاء نے اس کو مطلق ذکر کیا ہے۔ اور اس کی کراہت اس لئے ہے کہ یہ کفار کی مشابہت اور بدہیتی بنتی ہے۔ (ع۔ ح)

قزع کا جو معنی نووی نے بیان کیا اور راوی نے روایت میں جس معنی کا تذکرہ کیا اور اس کو اصح کہا اس میں پئے زلفیں، چونیاں وغیرہ شامل ہیں۔ یعنی جو طرزِ مسنون کے خلاف ہو۔



## تمام سر مونڈو یا تمام چھوڑو

۹/۳۳۲۳ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى صَبِيًّا قَدْ حَلَقَ بَعْضَ رَأْسِهِ وَتَرَكَ بَعْضَهُ فَنَهَاهُمْ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ احْلِقُوا كُلَّهُ أَوْ اْتَرُكُوا كُلَّهُ - (رواہ مسلم)

اخرجه أبو داود في السنن ۴/۴۱۱ الحديث رقم ۴۱۹۵ والنسائي في ۱۳۰/۸ الحديث رقم ۵۰۴۸۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے ایک لڑکے کو دیکھا کہ اس کا کچھ سر مونڈا گیا تھا اور بعض حصہ چھوڑ دیا گیا تھا۔ آپؐ نے لڑکے کی پرورش کرنے والوں کو اس سے منع کیا اور فرمایا تمام سر مونڈو یا تمام چھوڑ دو۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: اس میں یہ اشارہ ہے کہ سر منڈوانا حج و عمرہ کے علاوہ جائز ہے۔ اور مرد کو سر پر بال رکھنے اور مونڈوانے کا اختیار حاصل ہے۔ مگر افضل یہ ہے کہ حج و عمرہ کے علاوہ نہ منڈوایا جائے۔ جیسا کہ آپ ﷺ کا معمول اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا معمول تھا۔ البتہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سر منڈواتے تھے باب الجنابت میں اس کا بیان گزرا ہے۔ (ع)

## مخنثوں پر آپ ﷺ نے لعنت فرمائی

۱۰/۳۳۲۵ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَعَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُخَنَّثِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالْمُتَرَجِّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَقَالَ آخِرُ جُورِهِمْ مِنْ بَيِّنَتِكُمْ - (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری في صحيحه ۱۰/۳۳۳ الحديث رقم ۵۸۸۶ والترمذی في السنن ۹۸/۵ الحديث رقم ۲۷۸۵ والدارمی في ۲/۳۶۴ الحديث رقم ۲۶۴۹ وأحمد في المسند ۱/۲۲۵۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مردوں میں سے مخنثوں پر لعنت فرمائی۔ اور ان عورتوں پر لعنت فرمائی جو دوسروں سے مشابہت اختیار کرنے والی ہوں۔ اور فرمایا کہ مخنثوں کو اپنے گھروں سے نکال باہر کرو۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: مخنث۔ وہ مرد جو عورتوں کے ساتھ مشابہت اختیار کرے خواہ لباس و چال و ڈھال میں ہو یا ہاتھوں کو مہندی کے ساتھ رنگین کرنے میں مشابہت ہو۔ اسی طرح آواز و کلام و حرکات و سکنات وغیرہ میں مشابہت ہو۔

لغوی معنی: اس کا لغوی معنی نرمی اور شکستگی ہے۔ مُخَنَّثٌ یا مُخَنَّثٌ (زیادہ صحیح مُخَنَّثٌ ہی ہے) اصل اس کی ”خنث“ ہے۔

اقسام مخنث: نمبر اولیٰ اور جبلی طور پر مخنث ہو اور ان کے اعضاء اور چال و ڈھال عورتوں جیسی ہو۔

نمبر ۲ جو بتکلف اپنی شکل اور معاملات کو عورتوں کی طرح کرتا ہو۔ اور لعنت و مذمت کا تعلق اسی سے ہے۔ پہلی قسم سے نہیں۔ کیونکہ وہ فطری اعتبار سے معذور ہے۔ اور آپ ﷺ نے ان عورتوں پر بھی لعنت کی ہے جو وضع اور لباس اور دیگر امور میں مردوں کی مشابہت اختیار کرنے والی ہیں۔

صاحب شریعت الاسلام کہتے ہیں کہ مردوں کو مہندی لگانا بلا عذر مکروہ ہے اور عورتوں کیلئے سنت ہے۔ اس سے یہ بھی سمجھا گیا کہ عورت کو مہندی سے بالکل خالی رہنا مکروہ ہے۔ کیونکہ اس میں مردوں سے مشابہت ہوتی ہے۔ (ح۔ ع)

## مردوں سے مشابہت کرنے والی عورتوں پر لعنت

۱۱/۳۳۲۶ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ  
وَالْمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ - (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۸۵، والترمذی فی السنن ۹۸/۵ الحدیث رقم ۲۷۸۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ ان مردوں پر لعنت کرے جو عورتوں سے مشابہت اختیار کرنے والے ہیں اور ان عورتوں پر جو مردوں سے مشابہت اختیار کرنے والی ہوں۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

## بال ملانے اور ملوانے والی عورتیں لعنت کی حقدار ہیں

۱۲/۳۳۲۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ  
وَالْوَاشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۷۴/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۳۷، ومسلم فی ۱۶۷۷/۳ الحدیث رقم ۱۱۹-۲۱۲۴، وأبو داؤد فی السنن ۳۹۷/۴ الحدیث رقم ۴۱۶۸، والترمذی فی ۲۰۷/۴ الحدیث رقم ۱۷۵۹، وابن ماجہ فی ۶۳۹/۲ الحدیث رقم ۱۹۸۷، وأحمد فی المسند ۲۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے۔ کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ نے اس عورت پر لعنت فرمائی جو اپنے بالوں کے ساتھ دوسری عورتوں کے بال ملائے۔ (یعنی بالوں کو لمبا ظاہر کرنے کیلئے) اور اس عورت پر لعنت کی جو اپنے بالوں کے ساتھ دوسری عورت کے بال ملوائے اور اس عورت پر لعنت کی جو بالوں کو گودنے والی اور گدوانے والی ہو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## علامہ نووی رحمہ اللہ کا قول:

احادیث سے واضح طور پر معلوم ہوتا ہے کہ مطلق طور پر بالوں کا ملانا حرام ہے۔ اور یہی ظاہر و مختار ہے۔  
نمبر ۲ احتیاف اس قدر تفصیل کرتے ہیں کہ اگر عورت کسی انسان کے بال ملائے تو حرام ہے۔ اس میں کسی کا اختلاف نہیں کیونکہ آدمی کے بالوں سے نفع اٹھانا حرام ہے اور دیگر اعضاء سے بھی احترام کی بناء پر نفع اٹھانا حرام ہے۔ البتہ اگر جانور کے پاک بال ہوں تو اس کا حکم یہ ہے کہ اگر عورت کا خاوند یا آقا نہ ہو تو ان بالوں کا ملانا بھی حرام ہے اور اگر اس کا خاوند یا آقا ہو تو اس کی تین صورتیں ہیں زیادہ صحیح یہ ہے کہ اگر وہ خاوند یا آقا کی اجازت سے ملائے تو جائز ہے۔

نمبر ۳: امام مالک کا قول: طبری مالک رحمہما اللہ کہتے ہیں کہ بالوں کے ساتھ ہر چیز کا ملنا ممنوع ہے بال ہو یا اون یا چھتھرے یا ان کے علاوہ کوئی اور چیز۔

نمبر ۴ لیث کا قول: ممانعت بالوں کے ساتھ خاص ہے۔ اس لئے اون پشم کے ملانے میں کچھ مضاائقہ نہیں۔ اور بالوں کو سرخ ڈورے سے باندھنا تاکہ وہ بالوں سے مشابہت نہ رکھیں یہ بلا کر اہت جائز ہے۔ کذا فی مجمع البحار۔

نمبر ۵ گودنا۔ سونیوں وغیرہ کو جلد میں چھو کر اس میں سرمہ یا نیل بھر دیا جاتا ہے۔

نوی کا قول: گودنا اور گدوانا فاعل ومفعول بہا وہ دونوں پر حرام ہے۔ جو جگہ گودی جاتی ہے وہ نجس ہو جاتی ہے۔ اگر اس کا ازالہ علاج سے ممکن ہو تو واجب ہے کہ ازالہ کیا جائے۔ اور اگر بلا حرج ممکن نہ ہو۔ تو پھر دیکھا جائے کہ عضو کے تلف ہونے کا خدشہ ہے یا عضو کی منفعت کے فوت ہونے کا خطرہ ہے یا عیب فاحش کا خوف ہے تو توبہ کے بعد ازالہ اس پر لازم نہیں اور اس پر گناہ بھی باقی نہ رہے گا۔ اور اگر کسی چیز کا خوف نہ ہو تو پھر اس کا ازالہ لازم ہے اور اس کو موخر کرنے کی وجہ سے گناہ گار ہوگا۔

(ج-ع)

## زبان نبوت سے چار ملعون عورتیں

۱۳/۴۳۲۸ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَائِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمُتَمِصَّاتِ وَالْمُتَقَلِّبَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغْيِرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ فِجَاءً تَهُ أَمْرًا فَقَالَتْ إِنَّهُ بَلَّغَنِي أَنْكَ لَعَنْتُ كَيْتَ وَكَيْتَ فَقَالَ مَالِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ هُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَقَالَتْ لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ اللُّوْحَيْنِ فَمَا وَجَدْتُ فِيهِ مَا تَقُولُ قَالَ لَيْنَ كُنْتَ قَرَأْتِهِ لَقَدْ وَجَدْتِهِ مَا قَرَأْتَ مَا أَنَاكُمْ الرَّسُولُ فَعَذُّوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا قَالَتْ بَلَى قَالَ فَإِنَّهُ قَدْ نَهَى عَنْهُ (متفق عليه)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۶۲۹/۸ الحدیث رقم ۴۸۸۶، ومسلم فی ۱۶۷۸/۳ الحدیث رقم (۲۱۲۵۲۰) وأبو داؤد فی السنن ۳۹۷/۴ الحدیث رقم ۴۱۶۹، وابن ماجہ فی ۱/۶۴۰ الحدیث رقم ۱۹۸۹، والدارمی فی ۳۶۳/۲ الحدیث رقم الحدیث رقم ۲۶۴۷، وأحمد فی المسند ۱/۴۱۵۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے گودنے والیوں اور گودوانے والیوں پر لعنت فرمائی۔ اسی طرح ان عورتوں پر لعنت فرمائی جو اپنے منہ پر سے بالوں کو اکھڑا دیں۔ اور ان عورتوں پر لعنت فرمائی جو حسن کیلئے دانتوں کو تیز کرانے والی ہیں اور وہ اللہ تعالیٰ کی فطرت کو بدلنے والی ہیں۔ پس آپ کی خدمت میں ایک عورت آ کر کہنے لگی مجھے یہ معلوم ہوا کہ تم ایسی عورتوں پر لعنت کرتے ہو۔ تو ابن مسعود فرمانے لگے کیا میں ان پر لعنت نہ کروں جن پر جناب پیغمبر ﷺ نے لعنت فرمائی ہے۔ اور اس کو جس کو اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں ملعون قرار دیا ہو۔ تو وہ عورت کہنے لگی میں نے اس قرآن کو پڑھا ہے جو دو جلدوں کے درمیان ہے (یعنی مکمل قرآن پڑھا ہے) مگر میں نے اس میں یہ بات نہیں پائی جو تم نے کہی ہے۔ آپ نے فرمایا اگر تو پڑھتی تو اس میں یہ پالیتی یعنی اگر غور و فکر سے پڑھتی تو پالیتی۔ کیا تو نے آیت

پڑھی کہ: مَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ..... یعنی جو تم کو جناب رسول اللہ ﷺ کو اس پر عمل کرو اور جس بات سے منع کریں اس سے باز رہو۔ اس پر وہ عورت کہنے لگی ہاں یہ آیت تو میں نے پڑھی ہے۔ تو ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے لگے جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا۔ یہ بخاری مسلم کی روایت ہے۔

تشنیح ﴿۱﴾ وَالْمُتَنَمِّصَاتِ: بال چنوانے والیاں۔ عورت کا اپنے چہرے وغیرہ کے بال چننا مکروہ ہے مگر جب ڈاڑھی یا مونچھیں نکل آئیں تو اس کا منڈوانا مکروہ نہیں بلکہ مستحب ہے۔ اس روایت میں نامصہ کی بجائے متنمصہ ہے اور فصل دوم کی روایت ۲۳۶۳/۲۸ میں نامصہ کا لفظ وارد ہے۔

نمبر ۲: الْمُتَفَلِّجَاتِ: دانتوں میں جتکلف فاصلہ کروانے والی عورتیں۔ اہل عرب کے ہاں دانتوں میں فاصلہ ایک پسندیدہ حسن کا حصہ تھا۔ اور اکثر نوجوان لڑکیوں کے دانت اس طرح ہوتے ہیں جب بوڑھی ہو کر دانت بڑھ جاتے ہیں تو یہ فرق باقی نہیں رہتا تو کئی عورتیں اظہار حسن کیلئے اور اپنے کو جوان ظاہر کرنے کیلئے اور جوان عورتوں سے مشابہت کی خاطر ریتی سے دانت باریک اور ان میں فاصلہ کرواتے ہیں۔ ایسی عورتوں پر لعنت کی گئی۔

الْمُغَيِّرَاتِ: یہ جملہ لعنت کیلئے بمنزلہ علت ہے۔ الْمُغَيِّرَاتِ ماقبل تمام عورتوں کی صفت ہے اور خلق اللہ اس کا مفعول ہے۔ گویا مطلب یہ ہوا کہ یہ لعنت کی حقدار اس وجہ سے ہیں کہ یہ تخلیق الہی میں تبدیلی کرنے والی ہیں اور مثلاً ڈاڑھی منڈوانے میں حرمت کی بھی یہی علت ہے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ہر تغیر حرام ہے۔ کیونکہ یہ علت مستقل نہیں۔ اصل علت تو شارع کی نہیں ہے۔ اور یہ نہی کی حکمت ہے۔

حاصل کلام ﴿۲﴾ یہ ہے کہ شارع نے بعض تغیرات کو مباح قرار دیا اور بعض کو حرام قرار دیا۔

فَمَا وَجَدْتُمْ فِيهِ: عورت کی بات کا مطلب یہ تھا کہ تم اللہ تعالیٰ کی لعنت ان عورتوں پر کرتے ہو یا خود ان پر لعنت کرتے ہو حالانکہ ان کی لعنت کا تذکرہ قرآن مجید میں مذکور نہیں ہے۔ اور تمہیں ان پر لعنت کرنا جائز نہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے لعنت نہ کی ہو۔ جب ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے حدیث و قرآن سے دلیل پیش کی۔ حدیث میں اس کے پائے جانے سے متعلق شبہ نہ تھا۔ اس عورت کو قرآن مجید میں بعید معلوم ہوا۔

مَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ: اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ جب مسلمان کو یہ حکم دیا گیا کہ آپ ﷺ جس چیز سے منع کریں اس سے رک جائیں۔ اور جناب رسول اللہ ﷺ نے ان عورتوں کو مذکورہ اشیاء سے منع کیا جیسا کہ روایت میں ہے۔ تو گویا تمام ممنوعات رسول اللہ ﷺ اس آیت کے مطابق قرآن مجید میں مذکور ہوتیں۔

علامہ طیبی کا قول:

اس میں اس طرف اشارہ کر دیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا لعنت کرنا وہ اللہ تعالیٰ کے لعنت کرنے کی طرح ہے۔ پس اس پر عمل کرنا لازم ہے۔ (ح۔ ع)

## نظر لگنا برحق ہے

۱۳/۳۳۲۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَيْنُ حَقٌّ وَنَهَى عَنِ الْوَشْمِ -

(رواہ البخاری)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۰۳/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۴۰، ومسلم فی ۱۷۱۹/۴ الحدیث رقم (۲۱۸۷-۴۱)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ نظر کی تاثیر برحق ہے۔ اور آپ نے گوندے سے منع فرمایا۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: حق یعنی یہ ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس میں یہ خاصیت رکھی ہے۔ کہ نظر حرکی طرح آدمی پر اثر انداز ہوتی ہے۔ (ح)

## سفر میں بالوں کی حفاظت کیلئے تلبد جاڑ ہے

۱۵/۳۳۳۰ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُلَبَّدًا - (رواہ البخاری)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۶۰/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۱۴، ومسلم فی ۸۴۲/۲ الحدیث رقم (۱۱۸۴-۲۱) والنسائی فی ۱۳۶/۵ الحدیث رقم ۲۶۸۳، وأحمد فی المسند ۱۲۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ تلبد کرنے والے ہیں۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: ملبد نمبر: سر کے بالوں کو گوند سے جمانا تاکہ ان میں جوئیں نہ پڑیں اور غبار سے بچت رہے۔ نمبر: ۲: حالت احرام میں اس طرح اکثر کرتے ہیں۔ یہ حالت احرام یا سفر کے موقع کا تذکرہ ہے۔ (ح)

## مرد کو جسم پر زعفران ملنا جائز نہیں

۱۲/۳۳۳۱ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَزَعْفَرَا الرَّجُلُ - (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۰۴/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۴۶، ومسلم فی ۱۶۶۳/۳ الحدیث رقم (۲۱۰۱۰۷۷) وأبو داؤد فی المسند ۴۰۴/۴ الحدیث رقم ۴۱۷۹، والترمذی فی ۱۱۱/۵ الحدیث رقم ۲۵۱۵ والنسائی فی ۱۸۹/۸ الحدیث رقم ۵۲۵۶۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا کہ مرد اپنے کپڑے یا بدن پر زعفران ملے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱ اس لئے کہ یہ عورتوں کی عادت ہے۔

نمبر ۲ بعض صحابہ کرام سے خلوق کا استعمال منقول ہے۔ یہ خلوق زعفران سے مرکب خوشبو ہے۔ صحابہ کرام کا وہ عمل ممانعت سے قبل پر محمول ہے۔ (ع۔ ح)

## ڈاڑھی اور سر میں خوشبو کی چمک

۱۲/۲۳۳۲ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُطِيبُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَطِيبٍ مَا نَجِدُ حَتَّى أَجِدَ وَبَيْضَ الطِّيبِ فِي رَأْسِهِ وَلَحْيَتِهِ۔ (متفق عليه)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۶۶/۱۰ الحدیث رقم ۹۵۲۳، و مسلم فی ۸۴۷/۲ الحدیث رقم (۱۱۸۹-۳۸) وأبو داؤد فی السنن ۳۵۸/۲ الحدیث رقم ۱۷۴۵، و الترمذی فی ۲۵۹/۳ الحدیث رقم ۹۱۷، و النسائی فی ۱۳۸/۵ الحدیث رقم ۲۶۹۰، و ابن ماجہ فی ۹۷۹/۲ الحدیث رقم ۲۹۲۶، و الدارمی فی ۵۱/۲ الحدیث رقم ۱۸۰۲، و مالک فی الموطأ ۳۲۸/۲ الحدیث رقم ۱۷ من کتاب الحج، و أحمد فی المسند ۱۸۶/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کو بہترین خوشبو لگایا کرتی تھی۔ یہاں تک کہ میں آپ کی ڈاڑھی مبارک اور سر میں خوشبو کی چمک پاتی تھی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ایک اشکال۔ مردوں کی خوشبو وہ چیز ہے جس کا رنگ پوشیدہ ہو اور وہ مہکے والی ہو جیسا کہ روایت میں ہے اور اس روایت سے معلوم ہوا کہ آپ کی خوشبو میں رنگ ہوتا تھا جیسی تو اس میں چمک تھی۔

الجواب: یہاں رنگ سے وہ رنگ مراد ہے جس کے ظہور میں زینت اور جمال ہو جیسا کہ زرد رنگ۔ اور جو رنگ ایسا نہ ہو۔ جیسا کہ مشک وغیرہ کا رنگ تو وہ جائز ہے۔ کذا قال الطیبی اس سے ثابت ہوا کہ صندل کا رنگ بھی جائز ہے۔ (ح)

## اگر اور کافور کی دھونی

۱۸/۲۳۳۳ وَعَنْ نَافِعٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا اسْتَجْمَرَ بِاللَّوَةِ غَيْرَ مُطَرَّافٍ وَبِكَافُورٍ يَطْرَحُهُ مَعَ الْأَلْوَةِ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا كَانَ يَسْتَجْمِرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔ (رواه مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۶۶/۴ الحدیث رقم (۲۱-۲۲۵۴)، و النسائی فی ۱۵۶/۸ الحدیث رقم ۵۱۳۵۔ ترجمہ: حضرت نافع روایت کرتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما جب خوشبو کی دھونی لیتے تو اگر میں مشک ملانے کے بغیر دھونی لیتے تھے یعنی کبھی صرف اگر کی دھونی لیتے اور کبھی کافور سمیت لیتے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ اسی طرح دھونی لیتے کبھی صرف اگر اور کبھی اس کے ساتھ کافور ملا کر دھونی لیتے تھے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## الفصل الثانی:

سب سے پہلے لیں کترنے والے خلیل اللہ علیہ السلام ہیں

۱۹/۲۳۳۳ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْصُ أَوْ يَأْخُذُ مِنْ شَارِبِهِ وَكَانَ اِبْرَاهِيمُ خَلِيلُ الرَّحْمَنِ (صَلَوَاتُ الرَّحْمَنِ عَلَيْهِ) يَفْعَلُهُ (رواه الترمذی)

آخرجه الترمذی فی سننه ۸۶/۵ الحديث رقم ۲۷۶۰ وأحمد فی المسند ۳۰۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنی لہیں کترتے یا لیتے اور ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام یہ عمل کیا کرتے تھے یعنی وہ بھی لہیں کترتے تھے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱۹/۲۳۳۳ لہوں کا کترنا یہ سنت قدیمہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام بھی لہیں کترتے تھے۔ اور دیگر انبیاء علیہم السلام بھی کترتے تھے۔ جیسا کہ فطرت کی تشریح میں ہم لکھ آئے نمبر ۱۹/۲۳۳۳ کی تخصیص ان کی عظمت کی وجہ سے کی گئی ہے۔

نمبر ۲: اس شریعت کی ابتداء حضرت ابراہیم علیہ السلام سے ہے۔ اس لئے ان کے عمل کا تذکرہ کر دیا۔ تیسری فصل کی ایک روایت اس پر دلالت کرتی ہے۔ (ح)

لہیں کٹوانا ضروری ہے

۲۰/۲۳۳۵ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَوْقَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يَأْخُذْ مِنْ شَارِبِهِ فَلَيْسَ مِنَّا۔ (رواه احمد والترمذی والنسائی)

آخرجه الترمذی فی السنن ۸۷/۵ الحديث رقم ۲۷۶۱ والنسائی فی ۱۵/۱ الحديث رقم ۱۳ وأحمد فی المسند ۳۶۶/۴۔

ترجمہ: حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ بیشک جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ جو اپنی لہیں نہ کٹوائے وہ ہم میں سے نہیں۔ یہ احمد ترمذی نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی وہ شخص ہمارے طریقہ پر نہیں۔ اور ظاہر بات یہ ہے کہ وہ ہمارے طریقہ پر پورے طور پر چلنے والا نہیں۔ نمبر ۲ تارک سنت کو تہدید کی گئی ہے نمبر ۳ اس کو خبردار کیا کہ اس کی موت اس ملت پر نہ آئے گی۔ (ح-ع)

ڈاڑھی کو طول و عرض سے لینا

۲۱/۲۳۳۶ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْخُذُ مِنْ

لِحْتِهِ مِنْ عَرْضِهَا وَطُولِهَا۔ (رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

أخرجه الترمذی فی السنن ۸۷/۵ الحدیث رقم ۲۷۶۲۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے باپ سے انہوں نے اپنے دادا سے نقل کیا کہ بیشک جناب رسول اللہ ﷺ اپنی ڈاڑھی کے طول و عرض میں سے لیتے تھے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔ اور انہوں نے کہا کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح: رسول اللہ ﷺ ڈاڑھی مبارک کے ہر طرف سے بڑھے ہوئے بال کتر کر برابر کرتے تھے۔ اور یہ اعفا اور توفیر کے منافی نہیں ہے۔ جس کا حکم احادیث میں وارد ہوا ہے۔ کیونکہ ممانعت تو اس بات کی ہے کہ اہل عجم کی طرح ڈاڑھی کو چھوٹا مت کرو اور طول و عرض سے زیادہ لمبے بالوں کا آگے سے کاٹ دینا اس کے منافی نہیں کیونکہ یہ اصلاح کیلئے ہے اور یہ آپ ﷺ سے منقول ہے۔

نمبر ۲ ابن مالک رحمہ اللہ کا قول: ڈاڑھی کے بالوں کو برابر کرنا سنت ہے۔

نمبر ۳ احیاء العلوم میں لکھا ہے کہ علماء کا اس سلسلہ میں اختلاف ہے کہ ڈاڑھی میں کس قدر طول ہونا چاہیے۔ نمبر بعض نے کہا کہ مٹھی میں پکڑ کر اس کے نیچے سے کتروانے میں مضائقہ نہیں۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما کا یہی قول ہے۔

نمبر ۴ تابعین کی ایک جماعت کا قول بھی یہی ہے۔ اسی کو شععی نے اختیار کیا ہے اور ابن سیرین نے اس کی توثیق کی ہے۔ البتہ حسن بصری اور قتادہ نے اس کو ناپسند کیا اور ان کے شاگردوں کا قول بھی اسی طرح ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ آپ ﷺ کے قول کے مطابق اس کو چھوڑنا اچھا ہے۔ اعفوا للہی ..... اتھی قوله (ع۔ ح)

## خلوق مرد کیلئے درست نہیں ہے

۲۲/۳۳۷ وَعَنْ يُعْلَى بْنِ مُرَّةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَيْهِ خَلْقًا فَقَالَ أَلَيْكَ امْرَأَةٌ قَالَ لَا قَالَ فَأَغْسِلْهُ ثُمَّ اغْسِلْهُ ثُمَّ اغْسِلْهُ ثُمَّ لَا تَعُدْ۔ (رواہ الترمذی والنسائی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۱۱۲/۵ الحدیث رقم ۲۸۱۶ والنسائی فی ۱۵۲/۸ الحدیث رقم ۵۱۲۱ وأحمد فی المسند ۱۷۱/۴۔

ترجمہ: حضرت یعلیٰ بن مرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے یعلیٰ پر خلوق کا اثر دیکھا۔ آپ نے ارشاد فرمایا کیا تمہاری بیوی ہے۔ اس نے کہا نہیں۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس خلوق کو دھو ڈال پھر دھو اور پھر دھو ڈال۔ آئندہ اسے استعمال نہ کرنا۔ یہ ترمذی اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: ھل لك زوجة: بیوی سے متعلق اس لئے سوال فرمایا۔ کہ اگر بیوی ہو اور اس نے خلوق ملی ہو اور اس کے بدن یا کپڑے سے مرد کے بدن یا کپڑے کو لگ گئی تو اس صورت میں معذور شمار ہوگا۔ اگر قصد استعمال کی ہے تو پھر معذور نہ ہوگا۔ اور مرد کو یہ جائز نہیں اس کو دھو ڈالنا چاہیے۔ جیسا کہ آپ نے اسے حکم فرمایا۔ شارحین نے سوال کی یہی وجہ بیان کی ہے۔ یہ وجہ نہیں کہ عورت کی خاطر ملے تو معذور ہے۔ جیسا کہ ظاہر روایت سے وہم پیدا ہوتا ہے۔





فَاغْسِلْهُ: تین بار دھونے کا حکم فرمایا۔ یہ مبالغہ کیلئے فرمایا ظاہر یہ ہے کہ تین بار دھونے کا حکم اس وجہ سے فرمایا کیونکہ اس کا رنگ تین بار دھونے کے بغیر نہیں اترتا۔ (ح۔ ع)

## خلوق لگانے والے کی نماز قبول نہیں

۲۳/۲۳۳۸ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةَ رَجُلٍ فِي جَسَدِهِ شَيْءٌ مِنْ خُلُقٍ - (رواہ ابو داود)

آخر جہ البخاری فی السنن ۴/۴۰۳ الحدیث رقم ۴۱۷۸، وأحمد فی المسند ۴/۴۰۳۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ اس آدمی کی نماز قبول نہیں کرتا۔ جس کے بدن پر کچھ خلوق لگا ہو۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: سید کہتے ہیں کہ اس سے کمال کی نفی مراد ہے۔ کیونکہ خلوق لگانے میں عورتوں سے مشابہت ہو جاتی ہے۔

ابن مالک کا قول:

اس میں درحقیقت استعمال خلوق سے زجر مقصود ہے۔ ع۔

## حکم شرع کی خلاف ورزی پر سلام کا جواب نہ دیا

۲۴/۲۳۳۹ وَعَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى أَهْلِ مِنْ سَفَرٍ وَقَدْ تَشَقَّقَتْ يَدَايَ فَخَلَقُونِي بِزَعْفَرَانٍ فَعَدَوْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ وَقَالَ إِذْهَبْ فَاغْسِلْ هَذَا عَنكَ - (رواہ ابو داود)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۴۰۲ الحدیث رقم ۴۱۸۶، وأحمد فی المسند ۴/۳۲۰۔

ترجمہ: حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں سفر سے گھر لوٹا۔ میرے دونوں ہاتھ پھٹ گئے تھے۔ گھر والوں نے میرے ہاتھوں پر خوشبو کا لپ کیا جس میں زعفران ملا ہوا تھا۔ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ کو سلام کیا تو آپ نے مجھے جواب مرحمت نہ فرمایا اور فرمایا جاؤ اور اسے اپنے بدن سے دھو ڈالو۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ایہ ناراضی ان کے عذر کے نہ جاننے کی وجہ سے تھی۔ نمبر ۲ آپ کو یہ پسند نہ آیا کہ وہ اس خوشبو کو لگا کر نکلیں۔

## مرد کی خوشبو

۲۵/۲۳۴۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طِيبُ الرِّجَالِ مَا ظَهَرَ رِيحُهُ



وَحَفِیْ لَوْنُهُ وَطِیْبُ النَّسَاءِ مَا ظَهَرَ لَوْنُهُ وَحَفِیْ رِیْحُهُ۔ (رواہ الترمذی والنسائی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۹۹/۵ الحدیث رقم ۲۷۸۷ والنسائی فی ۱۵۱/۸ الحدیث رقم ۵۱۱۷، وأحمد فی المسند ۵۴۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ مرد کی خوشبو یہ ہے کہ خوشبو ظاہر اور رنگ پوشیدہ ہو جیسا کہ مشک، عنبر وغیرہ اور عورت کی خوشبو یہ ہے کہ جس کا رنگ ظاہر اور خوشبو پوشیدہ ہو مثلاً مہندی، زعفران۔ یہ ترمذی و نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱: اوپر معلوم ہو چکا ہے کہ اس سے مراد وہ رنگ ہے جس میں جمال و زینت ہو۔ جیسا کہ سرخ و زرد نمبر ۲ علماء نے لکھا ہے کہ یہ اس عورت سے متعلق ہے۔ جو گھر سے باہر نکلے اور اگر اپنے خاوند کے پاس استعمال کرے تو خوشبو جس طرح کی بھی ہو جائز ہے۔ (ح)

## مرکب خوشبو کا استعمال جائز ہے

۲۶/۲۳۳۱ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَكَّةٌ يَتَطَيَّبُ مِنْهَا۔

(رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۹۴/۴ الحدیث رقم ۴۱۶۲۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کیلئے سکہ نامی خوشبو تھی یہ ایک مرکب خوشبو کا نام ہے۔ آپ اس سے خوشبو استعمال فرماتے تھے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

## کثرت سے تیل کا استعمال

۲۷/۲۳۳۲ وَعَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْفُرُ دُهْنَ رَأْسِهِ وَتَسْرِیْحَ لِحْيَتِهِ

وَيَكْفُرُ الْقِنَاعَ كَانَ تَوْبُهُ تَوْبَ زَيَّاتٍ۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

آخر جہ البغوی فی شرح السنۃ ۱۸۲/۱۲ الحدیث رقم ۳۱۶۴۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنے سر مبارک پر تیل کا استعمال کثرت سے فرماتے تھے اور ڈاڑھی مبارک کو بہت کنگھی کرتے تھے۔ اور سر پر جو کپڑا کثرت سے رکھتے وہ تیل کی وجہ سے تیلی کے کپڑے کی طرح تھا۔ یہ شرح السنۃ میں نقل کی گئی ہے۔

تشریح: تسریح لِحْيَتِهِ: ڈاڑھی مبارک میں کنگھی کرتے تھے۔ روایت میں وارد ہے کہ آپ ﷺ نے ہر روز کی کنگھی کرنے سے منع فرمایا۔ وہ نبی تنزیہی ہے۔ تحریمی نہیں اور کثرت سے یہ لازم نہیں آتا کہ ہر روز کرتے ہوں۔ بلکہ کثرت کا لفظ تو کبھی اس پر بھی بول دیا جاتا ہے جو ضرورت کے مطابق کرے اور کنگھی کرنا سنت ہے۔ مگر جو لوگ ہر وضو کے موقع پر کنگھی اٹھائے

پھرتے ہیں وہ سنت صحیحہ سے ثابت نہیں۔

الْقِنَاعُ: اس سے مراد وہ کپڑا ہے جو تیل لگانے کے بعد آپ سر پر ڈالتے تھے تاکہ عمامہ مبارک کو تیل نہ لگے۔ پس وہ کپڑا تیل کے جذب کرنے کی وجہ سے تیلی کے کپڑے کی طرح ہو جاتا تھا۔ یہ مطلب نہیں کہ اور کپڑے تیلی جیسے ہوتے تھے۔ کیونکہ یہ مفہوم نظافت سے بعید ہے۔ اور آپ کے طبعی مزاج میں نہایت نظافت و نفاست پائی جاتی تھی۔ اور آپ تو کپڑے بھی سفید رنگ کے پہنتے تھے۔ (ع۔ ح)

## چار گیسوئے مبارک

۲۸/۲۳۲۳ وَعَنْ أُمِّ هَانِيٍّ قَالَتْ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْنَا بِمَكَّةَ قَدَمَةً وَكَهْ أَرْبَعُ عَدَائِرَ -

(رواہ احمد و ابو داؤد و الترمذی و ابن ماجہ)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۴۰۹/۴ الحديث رقم ۴۱۹۱، والترمذی في ۲۱۶/۴ الحديث رقم ۱۷۸۱ وابن ماجه في ۱۱۹۹/۲ الحديث رقم ۳۶۳۱، وأحمد في العسند ۳۴۱/۶۔

ترجمہ: حضرت امام ہانیؓ سے روایت ہے کہ فتح مکہ کے دن جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے تو آپ کے چار گندھے ہوئے گیسو تھے۔ (دو دائیں طرف اور دو بائیں طرف) یہ ترمذی احمد ابو داؤد و ابن ماجہ کی روایت ہے۔

## سر کی چوٹی پر مانگ

۲۹/۲۳۲۳ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِذَا فَرَّقْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأْسَهُ صَدَعْتُ فَرْقَهُ

عَنْ يَأْفُوخِهِ وَأَرْسَلْتُ نَاصِيَتَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ - (رواہ ابو داؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۴۰۸/۴ الحديث رقم ۴۱۸۹، وابن ماجه في ۱۱۹۹/۲ الحديث رقم ۳۶۳۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ جب میں جناب رسول اللہ ﷺ کے بالوں میں مانگ نکالتی تو تالو کے اوپر سے مانگ بناتی اور بالوں کو آپ کی پیشانی پر دونوں آنکھوں کے درمیان چھوڑتی۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: صَدَعْتُ فَرْقَهُ عَنْ يَأْفُوخِهِ: یا فوخ سر کے درمیان کو اور اس جگہ کو کہتے ہیں جو ہر وقت پھرکتی رہتی ہے مراد تالو ہے۔ اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ ایک طرف کی مانگ تالو کے نزدیک ہوتی اور دوسری طرف کی عین پیشانی کے درمیان ہوتی تھی جو دونوں آنکھوں کی محاذات میں ہے۔ جیسا کہ روایت میں کہا گیا۔

وَأَرْسَلْتُ: یعنی میں مانگ اس طرف کو کرتی جو طرف پیشانی کی جانب دونوں آنکھوں کے درمیان محاذات میں ہے۔ اس طرح کہ ناصیہ کے نصف بال دائیں اور نصف بائیں پیشانی کی طرف ہوتے تھے۔ علامہ طیبی نے یہی معنی بیان کیا ہے۔

## ایک دن چھوڑ کر کنگھی کرنا

۳۰/۳۳۵ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّرَجُّلِ إِلَّا غَبَاً۔

(رواہ الترمذی و ابوداؤد و النسائی)

آخر جہ: أخرجه أبو داؤد في السنن ۳۹۲/۴ الحديث رقم ۴۱۵۹، والترمذی فی ۲۰۵/۴ الحديث رقم ۱۸۵۶، والنسائی فی ۱۳۲/۸ الحديث رقم ۵۰۵۵، وأحمد فی المسند ۸۶/۴۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن معقل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک دن درمیان میں چھوڑے بغیر کنگھی کرنے سے منع فرمایا۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر اقاوی کہتے ہیں۔ غباً۔ کا معنی ایک دن کرنا اور ایک دن ترک کرنا ہے۔ روایت میں ممانعت سے مراد یہ ہے کہ کنگھی میں مواظبت نہ کی جائے۔ کیونکہ اس طرح زینت کرنے میں مبالغہ اور تکلف لازم آتا ہے۔ نمبر ۲ اور ملاقات میں اس کا استعمال اس معنی میں ہے کہ زیادہ دن تک ملنا چھوڑنا۔ زر غبا تردد جباً کا مطلب ہفتہ میں ایک مرتبہ آنا ہے۔ نمبر ۳ اور بخار کیلئے اس کے استعمال کا مطلب یہ ہے کہ ایک دن چھوڑ کر بخار آئے۔ اسی طرح عیادت مریض اور گوشت میں بھی یہی مطلب ہے۔ نمبر ۴ یہ روایت ہر روز سر اور ڈاڑھی کو کنگھی کرنے کی ممانعت پر مشتمل ہے۔ پس جو لوگ ہر روز کنگھی کرتے ہیں وہ سنت کے موافق نہیں۔

اشکال: غزالی برید نے نقل کیا کہ آپ دن میں ہر روز دوبار کنگھی کرتے تھے۔ [احیاء العلوم]  
الجواب: یہ روایت بے سند ہے۔ یہ غزالی برید کے علاوہ اور کسی نے شامل میں ذکر نہیں کی۔ احیاء میں کئی روایات ایسی ہیں جن کی کوئی اصل نہیں (موضوع ہیں)۔ (کذا نقل عن شیخ ولی الدین عراقی)

پھر ظاہر یہ ہے کہ ہر روز کنگھی کی ممانعت صرف مردوں سے متعلق ہے۔ عورتوں کے لئے یہ حکم نہیں کیونکہ ان کو تجل و تزین مکروہ نہیں نمبر ۲ بعض نے اس ممانعت کو عام مانا اور عورتوں کو بھی شامل کیا۔ غرض یہ ہے کہ عورتوں کیلئے ممانعت میں تخفیف ہے کیونکہ تزین کا باب ان کے لئے بہت وسیع ہے۔ بہر صورت اس میں کراہت تنزیہی ہے۔ تحریری نہیں (ح)۔

## کبھی ننگے پاؤں بھی چلنا چاہیے

۳۱/۳۳۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِفَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ مَالِي أَرَاكَ شِعْنًا قَالَ إِنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَانَا عَنْ كَثِيرٍ مِنَ الْإِرْقَاءِ قَالَ مَالِي لَا أَرَى عَلَيْكَ حِذَاءً قَالَ كَانَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا أَنْ نَحْتَفِيَ أَحْيَانًا۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ: أخرجه أبو داؤد في السنن ۳۹۲/۴ الحديث رقم ۴۱۶۰، وأحمد في المسند ۲۲/۶۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے فضالہ بن عبید کو کہا کہ میں تمہیں پرانگندہ بالوں کی

حالت میں دیکھتا ہوں وہ فرمانے لگے جناب رسول اللہ ﷺ ہمیں زیادہ حسین اور عیش کی باتوں سے منع فرماتے تھے۔ کنگھی اور تیل کی کثرت اسی میں داخل ہے۔ وہ کہنے لگا۔ اے فضالہ! کیا وجہ ہے کہ تیرے پاؤں میں جوتا نہیں۔ فضالہ کہنے لگے۔ جناب رسول اللہ ﷺ ہمیں حکم فرماتے کہ ہم کبھی ننگے پاؤں پھر کریں۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ اَنْ نَّحْتَفِيَ ﴾: نمبر اتواضع اور کس نفس کیلئے اور ریاضت کیلئے ایسا کرتے تھے تاکہ اضطراب کے وقت ننگے پاؤں چل سکیں۔ نمبر ۱۲ اس سے معلوم ہوا کہ اگرچہ آپ تیل لگاتے، کنگھی کرتے اور اس کو اچھا جانتے تھے۔ اور اس کا حکم دیتے اور ترغیب دلاتے تھے مگر بعض اہل زہد و ریاضت کو اس کے خلاف بھی رکھتے اور اگر وہ آپ کے سامنے ترک کرتے تو اس کی تقریر فرماتے اور اس پر عمل پیرا رکھتے۔

حاصل کلام ﴿ کراہت عیش پرستی اور تنعم میں مبالغہ کرنے اور حد سے آگے بڑھ جانے میں ہے کہ ہر وقت آدمی کنگھی پٹی میں مصروف رہے۔ یہی مکروہ ہے۔ جیسا کہ اہل عجم اور عیش پرست لوگوں کی عادت مالوفہ ہے۔ بلکہ آپ نے اس میں میانہ روی اور توسط کا حکم فرمایا۔ اس کا یہ معنی ہرگز نہیں کہ طہارت و نظافت ضرور یہ کو چھوڑ دیا جائے۔ کیونکہ نظافت تو دین کا شعبہ ہے جناب رسول اللہ ﷺ کا ارشاد آئندہ روایت میں موجود ہے۔ (ح)

## بالوں کا اکرام کرو

۳۲/۴۳۴۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ لَهُ شَعْرٌ فَلْيُكْرِمْهُ

(رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۳۹۴ الحدیث رقم ۴۱۶۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ جس شخص کے بال ہوں اسے ان کا اکرام کرنا چاہیے یعنی ان کو دھوئے اور تیل لگایا کرے اور ان کی کنگھی کیا کرے اور ان کو پراگندہ نہ رکھے کیونکہ سحرائی اور خوش بیتی محبوب و پسندیدہ ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

## مہندی و وسومہ بڑھاپے کو متغیر کرنے والا ہے

۳۳/۴۳۴۸ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحْسَنَ مَا غَيْرِبَهُ الشَّيْبُ

الْحِنَاءُ وَالْكُحْمُ۔ (رواہ الترمذی و ابو داؤد و النسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۴۱۶ الحدیث رقم ۴۲۰۵ و الترمذی فی ۴/۲۰۴ الحدیث رقم ۱۷۵۳ و النسائی

فی ۸/۱۳۹ الحدیث رقم ۵۰۷۷ و أحمد فی المسند ۵/۱۴۷۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ چیزیں جو بڑھاپے کو بہترین انداز سے متغیر کرنے والی ہیں وہ مہندی اور وسومہ ہے۔ یہ ترمذی، ابوداؤد و نسائی کی روایت ہے۔

تشریح ❁ یہ دسمہ کے ساتھ ملا کر استعمال ہونے والی گھاس ہے۔ اس سے بالوں کو رنگ کیا جاتا ہے۔  
نمبر ۲ بعض نے کہا کہ کتم دسمہ کو کہتے ہیں۔ اور انہوں نے حدیث سے مہندی کتم ملا کر خضاب لگانا مراد لیا ہے۔ یا ان میں سے ہر ایک کے الگ الگ خضاب کرنا مراد ہے۔

صاحب نہایہ کا قول: ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کتم کا استعمال مہندی سے الگ ہے کیونکہ ان دونوں کو ملایا جائے تو خضاب کا رنگ سیاہ بن جاتا ہے۔ اور صحیح روایات سے سیاہ خضاب کی ممانعت ثابت ہے۔ اور شاید کہ حدیث اس طرح ہے۔ ”بالحناء او الکتم۔“ او کالفظ ہے جو تنخیر کے لئے آتا ہے۔ مگر متعدد طریق سے جو روایات ثابت ہیں ان میں واؤ آتا ہے۔ او وارد نہیں ہوا۔ البتہ یہ کہہ سکتے ہیں کہ واوا کے معنی میں آیا ہو۔ واللہ اعلم۔

بعض حواشی میں مذکور ہے کہ خضاب خالص مہندی کا سرخ اور خالص کتم کا سبز ہوتا ہے۔  
بعض کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ خالص کتم کا خضاب خالص سیاہ ہوتا ہے اور کتم مہندی میں ملا کر کرنے سے سرخ مائل سیاہی ہو جاتا ہے۔ خالص سیاہ نہیں ہوتا۔ پس ممکن ہے کہ مہندی اور کتم کو ملا کر خضاب کا حکم فرمایا ہو۔ کذا قیل۔  
ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت جو ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت کے بعد آتی ہے۔ اس سے صراحت یہی بات معلوم ہوتی ہے۔  
واللہ اعلم۔ کذا قال الشیخ۔

ملاعلی قاری رحمہ اللہ کا قول: ظاہر یہ ہے کہ ملاوٹ مختلف قسم کی ہے۔  
نمبر ۱ اگر کتم غالب یا برابر ہو تو پھر خضاب سیاہ ہوتا ہے۔  
نمبر ۲ اگر مہندی غالب ہو تو سرخ ہوتا ہے۔ (مرقات)

## سیاہ خضاب والوں کی سزا

۳۴/۳۳۹ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَكُونُ قَوْمٌ فِي آخِرِ الزَّمَانِ

يَخْضِبُونَ بِهَذَا السَّوَادِ كَحَوَامِلِ الْحَمَامِ لَا يَجِدُونَ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ - (رواہ ابو داود والنسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۱۸۸ الحدیث رقم ۴۲۱۲ والنسائی فی ۱۳۸/۸ الحدیث رقم ۵۰۷۵ وأحمد فی المسند ۱/۲۷۳۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے۔ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آخری زمانہ میں کچھ لوگ ہوں گے۔ جو اس سیاہی کے ساتھ خضاب کریں گے جو کبوتر کے پوٹوں کی طرح ہوتا ہے (کہ جس طرح بعض کبوتروں کا پونا خالص سیاہ ہوتا ہے) یہ لوگ جنت کی خوشبو نہ پائیں گے۔ یہ ابو داؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح ❁ بهذا السواد: یعنی خالص سیاہی سے۔ یہ اس لئے فرمایا تاکہ سیاہ مائل بسر فی اس سے خارج ہو جائے جو کتم مہندی سے مل کر بنتا ہے۔

لَا يَجِدُونَ خوشبو نہ پانا۔ یہ سیاہ خضاب کے سلسلہ میں زجروتینج میں مبالغہ ہے۔

نمبر ۱۲ اس کا مطلب یہ ہے کہ جس نے اس کو حلال سمجھ کر لگایا۔

نمبر ۱۳ بعض حواشی میں مذکور ہے کہ یہ لوگ اگرچہ جنت میں جائیں گے مگر اس کی خوشبو سے بہرہ مند نہ ہوں گے۔

نمبر ۱۴ بعض کہتے ہیں کہ جنت کی وہ خوشبو جو موقف حساب میں آئے گی۔ اور مسلمان محفوظ و مسرور ہوں اس سے یہ

خضاب لگانے والے محروم ہوں گے۔ اس سے ثابت ہوا کہ سیاہ خضاب حرام ہے۔ (ع۔ ح)

## ڈاڑھی پر ورس کی زردی لگانا

۳۵/۲۳۵۰ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَّبِسُ الْبَعَالِ السَّيْتَةَ وَيُصْقِرُ لَحِيَّتَهُ

بِالْوَرَسِ وَالزَّعْفَرَانِ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُ ذَلِكَ۔ (رواہ النسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۱۷۷ الحدیث رقم ۴۲۱۰ والنسائی فی ۱۸۶/۸ الحدیث رقم ۵۲۴۳ وجمہد فی المسند ۱۴۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو باغت کیے ہوئے بے بال چمڑے کا پاپوش پہنتے اور اپنی ڈاڑھی مبارک کو ورس سے زرد رنگ دیتے۔ ورس ایک گھاس ہے جو یمن میں پائی جاتی ہے۔ اور زعفران سے بھی رنگتے تھے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی اسی طرح کرتے تھے یعنی اسی طرح کے جوتے پہنتے اور اسی طرح کا خضاب لگاتے۔ یہ نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱۵ اس روایت سے آپ کا ڈاڑھی کو خضاب کرنا معلوم ہوا اور حدیث انس رضی اللہ عنہ جو کتاب اللباس میں گزری اس سے آپ ﷺ کا خضاب نہ کرنا ثابت ہوتا ہے۔ ان میں تطبیق کی صورت وہاں ذکر کر دی گئی ہے۔ فلیراجع الیہ۔

## زرد خضاب والا سب سے اچھا

۳۶/۲۳۵۱ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ قَدْ خَضَبَ بِالْحِنَّاءِ فَقَالَ

مَا أَحْسَنَ هَذَا قَالَ فَمَرَّ آخَرُ وَقَدْ خَضَبَ بِالْحِنَّاءِ وَالْكُمِّ فَقَالَ هَذَا أَحْسَنُ مِنْ هَذَا ثُمَّ مَرَّ آخَرُ قَدْ

خَضَبَ بِالصُّفْرِ فَقَالَ هَذَا أَحْسَنُ مِنْ هَذَا كَلِمَةً۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۱۷۷ الحدیث رقم ۴۲۱۱ وابن ماجہ فی ۱۱۹۸/۲ الحدیث رقم ۳۶۲۷۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے سامنے سے ایک آدمی گزرا جس نے مہندی کا خضاب کر رکھا تھا۔ آپ نے فرمایا۔ یہ کیا خوب ہے۔ پھر ایک شخص گزرا جس نے مہندی اور وسہ کا خضاب کر رکھا تھا۔ یعنی خالص سیاہ نہ تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ پہلے سے بہت اچھا ہے۔ پھر ایک اور شخص گزرا جس نے زرد خضاب کر رکھا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ ان تمام سے زیادہ اچھا ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

## خضاب لگا کر یہود کی مخالفت

۳۷/۲۳۵۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيِّرُوا الشَّيْبَ وَلَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ (رواه الترمذی ورواه النسائی عن ابن عمرو الزبیر)

أخرجه الترمذی فی السنن ۲۰۳/۴ الحدیث رقم ۱۷۵۲، وأحمد فی المسند ۴۹۹/۲۔ أخرجه النسائی فی السنن ۱۳۷/۸ الحدیث رقم ۵۰۷۳۔ أخرجه النسائی فی السنن ۱۳۷/۸ الحدیث رقم ۵۰۷۴، وأحمد فی المسند ۱۶۵/۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ بڑھاپے کو خضاب سے تبدیل کرو اور یہود کی مشابہت مت کرو۔ (کیونکہ یہود خضاب نہیں کرتے) یہ ترمذی کی روایت ہے۔ نسائی نے اس کو ابن عمر اور زبیر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے بعض نسخوں میں زبیر رضی اللہ عنہ ہے۔

تشریح: نمبر امکان ہے کہ یہ حکم خصوصی طور پر غزاة و مجاہدین کیلئے ہوتا کہ دشمن خوفزدہ رہیں۔ (ع)

## بڑھاپا نورانیت کا باعث ہے

۳۸/۲۳۵۳ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَتَّبِعُوا الشَّيْبَ فَإِنَّهُ نُورُ الْمُسْلِمِ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الْإِسْلَامِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهَا حَسَنَةً وَكَفَّرَ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةً وَرَفَعَهُ بِهَا دَرَجَةً (رواه ابو داود)

أخرجه أبو داود فی السنن ۴۱۴/۴ الحدیث رقم ۴۲۰۲، والترمذی فی ۱۱۵/۵ الحدیث رقم ۴۲۰۲، والنسائی فی ۱۳۶/۸ الحدیث رقم ۵۰۶۸، وابن ماجہ فی ۱۲۲۶/۲ الحدیث رقم ۳۷۲۱، وأحمد فی المسند ۲۱۶/۴۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سفید بالوں کو مت چنو۔ کیونکہ بڑھاپا مسلمان کیلئے نورانیت کا سبب ہے۔ جس کا ایک بال اسلام میں سفید ہوا اللہ تعالیٰ اس کے لئے اس کی وجہ سے ایک نیکی لکھتا ہے اور اس سے ایک غلطی دور کرتا ہے۔ اور اس کی وجہ سے اس کا درجہ بلند کرتا ہے۔

تشریح: نور المسلم۔ مسلمان کیلئے سفید بال نور ہیں کیونکہ بڑھاپا وقار ہے۔ جیسا کہ تیسری فصل میں آیا ہے کہ سب سے پہلے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو سفید بال آئے۔ جب ڈاڑھی میں سفید بال دیکھے تو عرض کیا۔ اے میرے رب یہ کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جواب ملا۔ یہ وقار ہے! عرض کیا۔ اے میرے اللہ! میرے وقار میں اضافہ فرما۔ وقار فق و معاصی سے رکاوٹ ہے اور توبہ و طاعت کا باعث بنتا ہے اور یہ چیز نور کا سبب ہے۔ جو کہ حشر کے اندھیروں میں مومن کے آگے آگے دوڑے گا۔ جیسا کہ اس ارشاد الہی میں موجود ہے:

نور هم يسعی بين ايديهم ..... پس اس تاویل کے مطابق نور سے قیامت کا نور مراد ہوگا۔ جیسا کہ ایک روایت



میں صراحت سے وارد ہوا ہے۔

نمبر ۲: اگر نورانیت سے باطنی صفائی اور جمال صورت اور نیک سیرتی ہو جو بوڑھوں کو اس دُنیا میں حاصل ہوتی ہے تو بعید نہیں۔

نمبر ۳: اس روایت کے مطابق سفید بالوں کو چننا مکروہ ہے۔ عند اکثر العلماء۔ (ح۔ ع)

## اسلام میں بوڑھا ہونے والے کیلئے بڑھا پانا نور

۳۹/۲۳۵۴ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَرْثَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ شَابَ شَيْئًا فِي الْإِسْلَامِ كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ (رواه الترمذی والنسائی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۱۴۷/۴ الحدیث رقم ۱۶۳۴ والنسائی فی ۲۶/۶ الحدیث رقم ۳۱۴۲ وأحمد فی المسند ۲۳۶/۴۔

ترجمہ: حضرت کعب بن مرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ جو شخص اسلام میں بوڑھا ہو تو اس کا بڑھا پانا قیامت کے دن اس کے لئے نور ہوگا۔ یہ ترمذی اور نسائی کی روایت ہے۔

سوال: جب بڑھا پانا دنیا و آخرت میں نورانیت کا سبب ہے۔ تو اس کا خضاب سے متغیر کرنا کیونکر مشروع کیا گیا؟

جواب: خضاب کی مشروعیت تو کسی دینی مصلحت کی بناء پر ہے۔ وہ دشمنان اسلام کے سامنے قوت کا مظاہرہ ہے۔ تاکہ وہ مسلمانوں کے خلاف دلیر نہ ہوں اور ان کو کمزور نہ جانیں۔

اور ایک سوال۔ بالوں کو اکھاڑنا کیوں کر اس مصلحت کیلئے جائز نہ کیا گیا؟

الجواب۔ بال چننے میں سفید بالوں کو جڑ سے اکھاڑا جاتا ہے اور آخر میں یہ بد صورتی کا باعث ہوتا ہے۔ اور خضاب تو صورت میں جمال و قوت کا فائدہ دیتا ہے۔ پس دونوں میں فرق ہے۔ (ح)

## آپ ﷺ کے بالِ جمہ سے اوپر تھے

۴۰/۲۳۵۵ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ كَانَ لَهُ شَعْرُ فَوْقِ الْجُمَةِ وَدُونَ الْوُفْرِ۔ (رواه الترمذی)

اخرجه أبو داؤد فی السنن ۴۰۷/۴ الحدیث رقم ۴۱۸۷ والترمذی فی ۲۰۵/۴ الحدیث رقم ۱۷۵۵ وابن ماجہ فی ۱۲۰۰/۲ الحدیث رقم ۳۶۳۵ وأحمد فی المسند ۱۱۸/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں اور جناب رسول اللہ ﷺ ایک برتن سے نہایا کرتے تھے (یعنی وہ برتن میرے اور آپ کے درمیان میں رکھا ہوتا تھا) اور آپ کے بالِ مبارک جمہ سے اوپر اور وفرہ سے نیچے تھے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿﴾ آپ ﷺ کے سر کے بالوں کے تین نام ہیں: (۱) جمہ۔ (۲) وفرہ۔ (۳) لمہ۔  
نمبر ۱ جمہ۔ جو بال کندھوں تک ہوں نمبر ۲ وفرہ جو لو تک ہوں نمبر ۳ لمہ کندھوں اور کانوں کے درمیان یعنی کانوں سے نیچے اور کندھوں سے اوپر۔

نمبر ۲ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ آپ کے بال مبارک اس وقت جمہ سے اوپر اور وفرہ سے نیچے تھے یعنی لمہ تھے۔ اور بعض اوقات جمہ مطلق بالوں کیلئے بھی آتا ہے جیسا کہ شامل میں وارد ہے۔  
کانت جمۃ تضرب شحمة اذنیہ - الحدیث (ع)

### خریم رضی اللہ عنہ کا جذبہ اتباع

۴۱/۳۵۶ وَعَنِ ابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِعَمَ الرَّجُلُ خَرِيمٌ الْأَسَدِيُّ لَوْلَا طَوْلُ جُمَّتِهِ وَاسْبَالُ إِزَارِهِ قَبْلَكَ خَرِيمًا فَأَخَذَ شَفْرَةً فَقَطَعَ بِهَا جُمَّتَهُ إِلَى أُذُنَيْهِ وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ - (رواه ابو داود)  
آخرہ ابو داؤد فی السنن ۳۴۸/۴ الحدیث رقم ۴۰۸۹، وأحمد فی المسند ۱۸۰/۴۔

ترجمہ: حضرت ابن حنظلہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ یہ صحابی ہیں۔ کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ خرم اسدی رضی اللہ عنہ اچھا آدمی ہے۔ اگر اس کے لمبے بال اور تہبند کی درازی نہ ہوتی۔ یہ اطلاع حضرت خرم رضی اللہ عنہ کو پہنچی تو انہوں نے اُسترا لے کر اپنے بال کانوں تک کاٹ ڈالے اور تہبند کو نصف پنڈلی تک بلند کیا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔  
تشریح ﴿﴾ خرم اسدی رضی اللہ عنہ قبیلہ بنو اسد سے تعلق رکھتے تھے۔ بالوں کا لمبا کرنا اگرچہ مذموم و مکروہ نہیں لیکن بالوں کی درازی کی وجہ سے آپ نے ان میں تجتر محسوس کیا ہوگا۔ اس وجہ سے اس انداز سے شکایت فرمائی۔  
نمبر ۲ اس سے معلوم ہوا کہ اگر کسی مسلمان بھائی میں خلاف شرع بات پائی جاتی ہو اور اس کا تذکرہ غائبانہ کرے تو وہ جائز ہے۔ جب کہ وہ اس کی اصلاح کی نیت سے ہو۔ (ع)

### انس رضی اللہ عنہ کے بالوں کا پیار سے پکڑنا

۴۲/۳۵۷ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَتْ لِي ذُرَابَةٌ فَقَالَتْ لِي أُمِّي لَا أَجْزُهَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْلِكُهَا وَيَأْخُذُهَا - (رواه ابو داود)  
آخرہ ابو داؤد فی السنن ۴۱۱/۴ الحدیث رقم ۴۱۹۶۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میرے گیسو تھے۔ میری والدہ نے مجھے کہا کہ میں ان کو نہ کانٹوں گی کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ ان کو (پیار سے) پکڑتے اور کھینچتے تھے۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ ۳۳/۲۳۵۸ ﴾: آپ شفقت و پیار سے ان کے بالوں کو پکڑتے اور کھینچتے تھے۔ تو ام سلیم تبرک و تحسن کی وجہ سے ان کو نہ کاٹتی تھیں اور بالوں کی درازی کی کراہت اس سبب سے تھی جو یہاں مفقود تھا پس ان میں کچھ کراہت نہ تھی اور نہ یہ روایت اس کے خلاف ہے۔ (ح)

## سر کے تمام بال موٹنا

۳۳/۲۳۵۸ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْمَلَ آلَ جَعْفَرٍ فَلَا تَلُمُ أَتَاهُمْ فَقَالَ لَا تَبْكُوا عَلَيَّ أَحْيَى بَعْدَ الْيَوْمِ ثُمَّ قَالَ ادْعُوا إِلَيَّ بَنِي أَخِي فَبَدَأَ بِنَا كَانَتْ أَوَّلًا فَقَالَ ادْعُوا إِلَيَّ الْحَلَّاقَ فَأَمَرَهُ فَحَلَّقَ رُؤُسَنَا۔ (رواه ابو داود والنسائي)

اخرجه ابو داود في السنن ۴۰۹/۴ الحديث رقم ۴۱۹۲ والنسائي في ۹۲/۸ الحديث رقم ۵۲۲۷ وأحمد في المسند ۲۰۴/۱۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن جعفرؓ سے روایت ہے کہ بے شک جناب رسول اللہ ﷺ نے اولاد جعفر کو تین دن تک (سوگ کی) اجازت دی۔ یہ اجازت ان کی شہادت کی اطلاع پہنچنے کے بعد تھی کہ وہ حضرت جعفرؓ پر روتے تھے اور ان پر عرض کرتے تھے۔ ان دنوں میں آپ تشریف لائے یعنی دلاسہ دینے کیلئے اور ارشاد فرمایا تم آج کے دن کے بعد میرے بھائی پر مت رو۔ پھر فرمایا میرے پاس میرے بھتیجوں کو بلا لاؤ یعنی عبداللہ عمن اور محمد جو کہ جعفر رضی اللہ عنہ کے بیٹے ہیں۔ ہمیں آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا گویا کہ ہم چوزے تھے یعنی چھوٹے چھوٹے تھے۔ پھر فرمایا کہ نانی کو بلاؤ (چنانچہ اسے بلایا گیا) پھر آپ نے اسے سر موٹنے کا حکم دیا۔ تو اس نے سر موٹ دیا۔ یہ ابوداؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ ۳۳/۲۳۵۹ ﴾: یہ خواجہ ابوطالب کے بیٹے ہیں اور حضرت علیؓ کے بڑے بھائی ہیں یہ آپ ﷺ کے چچا زاد بھائی تھے۔ نمبر ۱۲ مہمل۔ اس میں اس بات کی نشاندہی کی گئی ہے کہ میت پر نوحہ کے بغیر رونا اور غم کرنا درست ہے اور آج کے دن کے بعد کا مطلب یہ ہے کہ سوگ کے تین دن ہیں جو ختم ہو گئے۔ اس سے ثابت ہوا کہ میت پر تین دن سے زیادہ غم اور ماتم داری نہ کرنی چاہیے اور تعزیت بھی نہ کرنی چاہیے۔

فَأَمَرَهُ: آپ نے بچوں کے سر موٹنے کا حکم فرمایا باوجود یہ کہ بالوں کا رکھنا افضل ہے البتہ حج و عمرہ میں موٹنا افضل ہے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ ان کی والدہ اسماء بنت عمیسؓ مصیبت میں مشغول تھیں اور وہ اس حالت میں بچوں کے بالوں کو سنوار نہ سکتی ہوں گی کہ کنگھی کریں اور دھوئیں۔ اور بالوں میں میل وغیرہ کی وجہ سے جوئیں پڑ جاتیں اس لیے آپ ﷺ نے انہیں منڈوا دیا۔ (ع)

## ختہ میں مبالغہ نہ کرو

۳۳/۲۳۵۹ وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ الْأَنْصَارِيَّةِ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَخْتِنُ بِالْمَدِينَةِ فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لَا تَنْهَكِي فَإِنَّ ذَلِكَ أَحْطَى لِلْمَرْأَةِ وَأَحَبُّ إِلَى الْبُعْلِ -

(رواہ ابو داؤد و قال هذا الحديث ضعيف وراويه مجهول)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۲۱/۵ الحديث رقم ۵۲۷۱ -

ترجمہ: حضرت ام عطیہ انصاریہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ مدینہ منورہ میں ایک عورت (عورتوں کا) ختنہ کرتی تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا۔ تم چھوٹے کو کانٹے میں مبالغہ نہ کیا کرو۔ اس لئے کہ اس میں مبالغہ نہ کرنا عورت کیلئے باعث لذت ہے اور خاوند کیلئے لذیذ تر ہے یعنی اگر اس جگہ کو کانٹے میں مبالغہ کیا جائے تو خاوند بیوی لذت سے محروم ہو جاتے ہیں۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔ اور یہ روایت ضعیف اور اس کے روایت مجہول ہیں۔

تشریح: احتمال یہ ہے کہ راوی سے مراد یہاں جنس راوی ہیں۔ یعنی تمام راوی ضعیف ہیں اس کی تائید ان الفاظ سے ہوتی ہے جو نسخہ میں وارد ہیں: ورواہ مجهولة کہ اس کے تمام راوی مجہول ہیں۔

نمبر ۲: یہ احتمال بھی ہے کہ اس سے مراد احد روایت مجهول ہو کہ اس کا ایک راوی مجہول ہے۔ ایک دوسرے نسخہ میں ان الفاظ سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ وہی روایت مجهول مگر طبرانی نے اس کو سند صحیح سے روایت کیا ہے اور حاکم نے مستدرک میں ضحاک بن قیس سے نقل کیا ہے۔ اس کے الفاظ اس طرح ہیں۔ اخفضی ولا تنهکی فانہ انضر للزوجة واحظى عند الزوج۔

## میرے محبوب مہندی کی بونا پسند فرماتے

۴۵/۲۳۶۰ وَعَنْ كَرِيمَةَ بِنْتِ هَمَامٍ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ عَنْ خِضَابِ الْحِجَاءِ فَقَالَتْ لَا بَأْسَ وَلَكِنِّي أَكْرَهُهُ كَانَ حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ رِيحَهُ - (رواہ ابو داؤد والنسائی)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۳۹۵/۴ الحديث رقم ۴۱۶۴ والنسائی فی ۱۴۲/۸ الحديث رقم ۵۰۹۰ وأحمد فی المسند ۲۱۰/۶ -

ترجمہ: کریمہ بنت ہمام روایت کرتی ہیں کہ ایک عورت نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے (سر پر) مہندی کے خضاب سے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا اس میں کچھ حرج نہیں مگر میرے ہاں یہ ناپسند ہے میرے محبوب اس کی بو کو ناپسند فرماتے تھے۔ یہ ابو داؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر اظہار یہ ہے کہ آپ کا ناپسند فرمانا صرف بالوں کیلئے تھا۔ کیونکہ اگلی روایت میں وارد ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہند سے اس لئے بیعت نہ لی کہ ان کے ہاتھ مہندی سے خالی تھے۔ (ع)

## عورت کو مہندی ضروری ہے

۴۶/۳۳۶۱ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ هِنْدًا بِنْتَ عُبَيْةٍ قَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ بَايَعْنِي فَقَالَ لَا أَبَايَعُكَ حَتَّى تَغَيِّرِي كَفَّيْكَ فَكَانَهُمَا كَقَاسِمٍ - (رواہ ابو داؤد)

اخرجه أبو داود في السنن ۳۹۵/۴ الحديث رقم ۴۱۶۵۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ بیشک ہند بنت عتبہ رضی اللہ عنہا نے کہا: یا رسول اللہ! مجھ سے بیعت لیں۔ آپ نے فرمایا میں تجھ سے بیعت نہیں لیتا (یعنی زبان کے ساتھ) یہاں تک کہ تو اپنے ہاتھوں کو مہندی سے متغیر کرے یعنی مہندی لگائے۔ گویا تیرے ہاتھ درندے کے ہاتھ ہیں۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ہند بنت عتبہ رضی اللہ عنہا۔ یہ حضرت ابوسفیان رضی اللہ عنہ کی بیوی ہیں اور حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کی والدہ ہیں۔ یہ فتح مکہ کے دن اسلام لائیں اور ظاہر یہ ہے کہ یہ بیعت اس کے علاوہ ہے۔

نمبر ۱۲ اس سے معلوم ہوا کہ عورتوں کو ہاتھوں پر مہندی لگانا مستحب ہے۔ اور اس کا ترک مکروہ ہے۔ اور اس کے ترک میں کراہت مردوں کی مشابہت کی وجہ سے ہے۔ (ح)

## عورت کے ہاتھ کی علامت مہندی ہے

۳۷/۳۳۶۲ وَغُنَّهَا قَالَتْ أَوْ مَاتَ امْرَأَةٌ مِنْ وَرَاءِ بَيْتٍ بِبَيْدِهَا كِتَابٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَبَضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ فَقَالَ مَا أَذْرِي أَيْدِيَّ جُلِي أَمْ يَدُ امْرَأَةٍ قَالَتْ بَلْ يَدُ امْرَأَةٍ قَالَ لَوْ كُنْتِ امْرَأَةً لَغَيَّرْتُ أَظْفَارَكَ يَعْنِي بِالْحِنَاءِ۔ (رواه ابوداؤد والنسائی)

اخرجه أبو داود في السنن ۳۹۶/۴ الحديث رقم ۴۱۶۶ والنسائی في ۱۴۲/۸ الحديث رقم ۵۰۸۹ وأحمد في المسند ۲۶۲/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے پردہ کے پیچھے سے اشارہ کیا اس کے ہاتھ میں ایک خط تھا جو کہ کسی نے جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف بھیجا تھا۔ آپ ﷺ نے اپنا دست اقدس کھینچ لیا اور وہ خط وصول نہ فرمایا اور یہ ارشاد فرمایا میں نہیں جانتا کہ یہ ہاتھ آیا مرد کا ہے یا عورت کا۔ وہ عورت کہنے لگی یہ ہاتھ عورت کا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اگر تو عورت ہوتی یعنی عورتوں کے شعار کا لحاظ کرنے والی ہوتی تو اپنے ناخنوں کو مہندی سے متغیر کرتی۔ یہ ابوداؤد اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱۱: اس میں تاکید ہے کہ عورتوں کو مہندی لگانا مستحب ہے۔  
نمبر ۱۲: اس میں آداب کی شاندار تعلیم دی گئی ہے (ع)

## تین ملعون عورتیں

۳۸/۳۳۶۳ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لُعِنَتِ الْوَاصِلَةُ وَالْمُسْتَوْصِلَةُ وَالنَّاصِلَةُ وَالْمُتَمَصِّصَةُ وَالْوَاشِمَةُ وَالْمُسْتَوْشِمَةُ مِنْ غَيْرِ دَاءٍ۔ (رواه ابوداؤد)

اخرجه أبو داود في السنن ۳۹۹/۴ الحديث رقم ۴۱۷۰ وأحمد في المسند ۲۵۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان عورتوں پر لعنت کی گئی۔ ملانے والی اور ملوانے والی بالوں کو چننے والی اور چنوانے والی اور گودنے والی اور گودوانے والی بلامرض کے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ان الفاظ کی شرح فصل اول میں گزری ہے وہاں ملاحظہ کریں۔ بلامرض کا مطلب یہ ہے کہ اگر کسی مرض کی وجہ سے گودنا ضروری ہو تو جائز ہے۔ اگرچہ نشان باقی رہے۔ (ع)

## مردوں کا لباس پہننے والی عورت پر لعنت

۳۹/۳۳۶۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّجُلَ يَلْبَسُ لِبْسَةَ الْمَرْأَةِ وَالْمَرْأَةَ تَلْبَسُ لِبْسَةَ الرَّجُلِ - (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۹۹ الحدیث رقم ۴۱۷۰، وأحمد فی المسند ۲۵۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس شخص پر لعنت فرمائی۔ جو عورت جیسا لباس پہنے اور اس عورت پر لعنت فرمائی جو مردوں جیسا لباس پہنے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

## مردوں سے مشابہت کرنے والی عورتوں پر لعنت ہے

۵۰/۳۳۶۵ وَعَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ قِيلَ لِعَائِشَةَ إِنَّ أَمْرًا تَلْبَسُ النُّعْلَ قَالَتْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّجُلَةَ مِنَ النِّسَاءِ - (رواه ابوداؤد)

ابوداؤد، کتاب اللباس، باب ۳۱، ح ۴۰۹۹۔

ترجمہ: حضرت ابن ابی ملیکہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا گیا کہ ایک عورت مردوں جیسا جوتا پہنتی ہے۔ تو آپ نے فرمایا جناب رسول اللہ ﷺ نے اس عورت پر اللہ تعالیٰ کی لعنت فرمائی ہے۔ جو مردوں جیسی مشابہت اختیار کرنے والیاں ہیں۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱: عورت کی مرد کے ساتھ لباس و کلام میں مشابہت حرام ہے۔ البتہ علم و عقل میں مشابہت غیر مذموم ہے۔ چنانچہ روایات میں وارد ہے: کانت عائشہ رضی اللہ عنہا رجلة الراى کہ حضرت عائشہ رائے و عقل میں مردوں کی طرح تھیں۔ (ع)

## کپڑے کا زائد پردہ لٹکانے پر ناراضی

۵۱/۳۳۶۶ وَعَنْ ثَوْبَانَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَافَرَ كَانَ آخِرَ عَهْدِهِ بِإِنْسَانٍ مِنْ أَهْلِهِ فَاطِمَةَ وَأَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ عَلَيْهَا فَاطِمَةُ فَقَدِمَ مِنْ غَزَاةٍ وَقَدْ عُلَّقَتْ مِسْحًا أَوْ سِتْرًا عَلَى بَاطِلِهَا

وَحَلَّتِ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ قَلْبَيْنِ مِنْ فِصَّةٍ فَقَدِمَ فَلَمْ يَدْخُلْ فَظَنَّتْ أَنَّ مَانِعَهُ أَنْ يَدْخُلَ مَا رَأَى فَهَتَكَ السِّتْرَ وَفَكَتِ الْقَلْبَيْنِ عَنِ الصَّبِيِّينَ وَقَطَعَتْهُ مِنْهُمَا فَأَنْطَلَقَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْكِيَانِ فَأَخَذَهُ مِنْهُمَا فَقَالَ يَا ثَوْبَانَ اذْهَبْ بِهَذَا إِلَى الْفُلَانِ أَنْ هَؤُلَاءِ أَهْلِي أَكْرَهُ أَنْ يَأْكُلُوا طَبِيبَهُمْ فِي حَيَاتِهِمْ الدُّنْيَا يَا ثَوْبَانَ اشْتَرِ لِفَاطِمَةَ قِلَادَةً مِنْ عَصَبٍ وَسَوَارِينَ مِنْ عَاجٍ۔

(رواہ احمد و ابوداؤد)

اخرجه أبو داؤد فی السنن ۳۵۵/۴ الحديث رقم ۴۰۹۹۔ أخرجه أبو داؤد فی السنن ۴۱۹/۴ الحديث رقم ۴۲۱۳، وأحمد فی المسند ۲۷۵/۵۔

ترجمہ: حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب سفر فرماتے تو آپ ﷺ اپنے اہل و عیال میں سب سے آخر میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے ملتے یعنی آخری کلام و گفتگو ان سے فرماتے اور جو وصیت کرنا ہوتی ان کو فرماتے اور رخصت کرتے۔ اور جب سفر سے واپس لوٹتے تو اپنے اہل میں سب سے پہلے ان کے ہاں تشریف لاتے۔ چنانچہ آپ ﷺ ایک جہاد سے واپس تشریف لائے تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے اپنے دروازہ پر ایک ٹاٹ اور پردہ لٹکا ہوا تھا (یعنی زینت کیلئے) کیونکہ اگر پردہ کیلئے ہوتا تو وہ آپ کو ناگوار نہ ہوتا۔ اور حسن و حسین رضی اللہ عنہما کو چاندی کے دو کڑے پہنائے ہوئے تھے۔ (یعنی ہر صاحبزادے کو ایک ایک کڑا پہنایا تھا یا دو دو کڑے پہنائے تھے) پس آپ سفر سے تشریف لائے اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں داخل نہ ہوئے۔ تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے گمان کیا کہ کون سی چیز نے آپ کو ان کے ہاں داخلہ سے منع کیا ہے۔ وہ چیز پردہ کا لٹکانا اور حضرت حسن و حسین رضی اللہ عنہما کو کڑے پہنانا ہے۔ تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے وہ پردہ پھاڑ ڈالا اور دونوں کڑے ہاتھوں سے اتار کر توڑ ڈالے۔ پھر دونوں صاحبزادے آپ ﷺ کی خدمت میں روتے ہوئے گئے۔ آپ ﷺ نے ان سے زیور کو لیا اور فرمایا۔ اے ثوبان! اس زیور کو آل فلاں کے پاس لے جا! آپ نے اپنے قرابت والوں کا نام لیا جو کہ مستحق تھے۔ اس لئے کہ یہ میرے اہل بیت ہیں میں ناپسند کرتا ہوں کہ یہ اپنے لہذا لذت دنیا کی زندگی میں کھائیں یعنی اچھے کھانوں سے لذت حاصل کریں اور نفیس لباس پہنیں گویا طبیبات کا کھانا یہ لذت حاصل کرنے اور سکون لینے سے کنایہ ہے بلکہ میں ان کے لئے فقر و ریاضت کو اختیار کرتا ہوں تاکہ ان کے درجات بلند ہوں اور وہ ان لوگوں کے مشابہ نہ ہوں جن کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا: أَفَهَبْتُمْ طَبِيبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا .....۔ آپ نے اس سے ایک گونہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی شکستہ دلی خیال فرمائی۔ تو ارشاد فرمایا۔ اے ثوبان تم فاطمہ کیلئے ایک ہار عصب کا خرید لاؤ (عصب یہ سمندری جانور کا دانت ہے جس سے ہار بنتے ہیں) اور دو کڑے ہاتھی دانت کے خریدو دونوں صاحبزادوں کیلئے۔ یہ احمد و ابوداؤد کی روایت ہے۔

## اصفہانی سرمہ آنکھوں کی صحت کا باعث ہے

۵۲/۳۳۶۷ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اكْتَحِلُوا بِالْإِيمِدِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيَنْبِتُ الشَّعْرَ وَرَزَعَمُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ لَهُ مَكْحَلَةٌ يَكْتَحِلُ بِهَا كُلَّ لَيْلَةٍ ثَلَاثَةً فِي

هَذِهِ وَثَلَاثَةٌ فِي هَذِهِ - (رواہ الترمذی)

آخر حہ ابو داؤد فی السنن ۳۳۲/۴ الحدیث رقم ۴۰۶۱، و الترمذی فی ۲۰۶/۴ الحدیث رقم ۱۷۵۳، و النسائی فی ۱۴۹/۸ الحدیث رقم ۵۱۱۳، و أحمد فی المسند ۱/۲۳۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ بیشک جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم اصفہانی سرمہ لگاؤ۔ یعنی ہمیشہ لگاؤ۔ پس وہ آنکھوں کو روشن کرتا ہے اور بالوں (پلکوں) کو اگاتا ہے۔ جو کہ باعث زینت اور آنکھوں کی صحت کی علامت ہیں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی ایک سرمہ دانی تھی۔ جس سے آپ ہر رات میں تین مرتبہ سرمہ لگاتے تھے۔ تین بار پے درپے دائیں اور تین بار بائیں آنکھ میں۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: نمبر ۱؎ بعض نے کہا۔ کہ اشد اسی سرمہ کو کہتے ہیں۔ مگر زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ اشد سرمہ کی ایک خاص قسم ہے۔ نمبر ۲؎ بعض نے کہا وہ اصفہانی سرمہ ہے جو آنکھوں کے آنسوؤں کو خشک کرتا ہے اور زخموں کو اور بوڑھوں کی آنکھوں کے پٹھوں کو مضبوط کرتا ہے۔ ایک روایت میں وارد ہے۔ بالانمد المروح..... اور وہ ایسا سرمہ ہے جس میں خالص مشک ملایا جائے اور سونے سے پہلے ہر شب میں استعمال کیا جائے جیسا کہ ایک روایت میں الفاظ ہیں: وعند النوم..... اس وقت لگانے میں حکمت یہ ہے۔ کہ سرمہ آنکھوں میں رہتا اور آنکھوں کے طبقات میں خوب سرایت کرتا ہے۔ (ج)

## دوائی میں چار چیزیں بہترین

۵۳/۳۶۸ وَعَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْتَحِلُ قَبْلَ أَنْ يَنَامَ بِالْإِيمِدِ ثَلَاثًا فِي كُلِّ عَيْنٍ قَالَ وَقَالَ إِنَّ خَيْرَ مَا تَدَاوَيْتُمْ بِهِ اللَّذُودُ وَالسَّعُوطُ وَالْحِجَامَةُ وَالْمِشْيُ وَخَيْرُ مَا اكْتَحَلْتُمْ بِهِ الْإِيمِدُ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنِيبُ الشَّعْرَ وَإِنْ خَيْرَ مَا تَحْتَجِمُونَ فِيهِ يَوْمٌ سَبْعَ عَشْرَةَ وَيَوْمٌ تِسْعَ عَشْرَةَ وَيَوْمٌ أَحَدَى وَعِشْرِينَ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ عُرِجَ بِهِ مَامَرَّ عَلَى مَلِكٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا قَالُوا عَلَيْكَ بِالْحِجَامَةِ - (رواہ الترمذی وقال هذا حديث حسن غريب)

آخر حہ الترمذی فی السنن ۳۴۰/۴ الحدیث رقم ۲۰۴۸۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے۔ کہ جناب رسول اللہ ﷺ سونے سے قبل تین تین مرتبہ ہر آنکھ میں سرمہ اصفہانی لگاتے تھے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ دوائی میں چار چیزیں بہترین ہیں نمبر ۱؎ دو نمبر ۲؎ سعوط نمبر ۳؎ حجامت نمبر ۴؎ مشی اور جس چیز سے سرمہ لگاؤ ان میں بہترین اصفہانی سرمہ ہے۔ یعنی وہ بینائی کو روشن کرتا ہے۔ اور بالوں کو اگاتا ہے اور سینگ بھر کر کھینچوانے کے بہترین دن سترہ انیس اور اکیس کے ہیں اور آپ ﷺ کو جب معراج ہوئی تو آپ کا گزر فرشتوں کی جس جماعت کے پاس سے ہوا انہوں نے یہی کہا تمہیں بھری ہوئی سینگ کھینچنا لازم ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔ اور انہوں نے اس روایت کو حسن غریب کہا ہے۔

تشریح: لدود۔ وہ دوائی جو باجھ کی طرف سے مریض کے منہ میں پڑکائی جائے۔



نمبر ۲: سعوٹ۔ ناک میں ٹپکانی جانے والی ادویہ۔

نمبر ۳: حجامت۔ سینگى بھر کر کھینچنا۔

نمبر ۴: مٹی ایسی دوائی جو قبض کا ازالہ کرے۔ یہ مٹی سے مشتق ہے جس کا معنی چلنا ہے۔ اور اس سے مریض کو بار بار

پانخانہ کیلئے چلنا پڑتا ہے اس وجہ سے اس کا نام مٹی رکھ دیا گیا۔

خَيْرَ مَا تَحْتَجِمُونَ: خون اور دیگر رطوبات ابتداء ماہ سے نصف ماہ تک جوش میں ہوتے ہیں اور مہینہ کے آخر میں

سردی اور عدم جوشی میں ہوتے ہیں۔ پس مہینہ کے درمیانی دن مناسب ہیں کیونکہ ان ایام میں طبائع کے اندر اعتدال ہوتا ہے۔

خاص طور پر یہ تین مذکورہ دن۔ اور حجامت کے احکام کی تفصیل کتاب الطب والرقی میں آئے گی۔ انشاء اللہ (ح)

## عورتیں حمامات میں داخل نہ ہوں

۵۴/۲۳۶۹ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى الرِّجَالَ وَالنِّسَاءَ عَنْ دُخُولِ

الْحَمَّامَاتِ ثُمَّ رَخَّصَ لِلرِّجَالِ أَنْ يَدْخُلُوا بِالْمَيَازِ - (رواہ الترمذی و ابوداؤد)

آخر حہ ابو داؤد فی السنن ۳۰۰/۴۰ الحدیث رقم ۴۰۰۹، و الترمذی فی ۱۰۵/۵ الحدیث رقم ۲۸۰۲ وابن

ماجہ فی ۱۲۳۴/۲ الحدیث رقم ۳۷۴۹، و أحمد فی المسند ۱۳۲/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مردوں اور عورتوں کو حمامات میں داخلے سے منع

فرمایا۔ پھر مردوں کو تو رخصت عنایت فرمائی کہ وہ تہبند کے ساتھ جاسکتے ہیں (مگر عورتوں کو نہیں دی) یہ ترمذی و ابوداؤد کی

روایت ہے۔

تشریح: مظهر کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے عورتوں کو حمام میں جانے کی اجازت نہ فرمائی۔ کیونکہ ان کے تمام اعضاء ستر ہیں

اور ان کا جانا جائز نہیں مگر شدید ضرورت کے وقت۔ مثلاً بیمار ہو تو علاج کیلئے داخل ہو یا نفاس کے انقطاع کے وقت طہارت کیلئے

یا وہ جو جنابت کی حالت میں ہو اور شدید سردی کا موقع ہو اور پانی گرم کرنے کی قدرت نہ ہو اور ٹھنڈے پانی کے استعمال سے

ضرر کا احتمال ہو تو ایسی صورت میں حمام میں داخلہ جائز ہے۔ البتہ مردوں کو گھٹنے تک تہبند کے بغیر جانے کی اجازت نہیں۔ الخ

۲۔ ظاہر کلام سے ممانعت کے حکم میں مردوں اور عورتوں کے درمیان کچھ بھی فرق محسوس نہیں ہو رہا کیونکہ عورتیں عورتوں کے ساتھ

نگلے جسم میں مردوں کی طرح ہیں۔ جیسے مرد دوسرے مردوں کیلئے۔ ممکن ہے کہ عورتوں کے منع کرنے کی وجہ یہ ہو کہ عورتیں ایک

دوسرے کے سامنے ستر کھولنے میں ذرا حیا نہیں کرتیں اور ایک دوسری کو بلا حجاب دیکھتی ہیں بلکہ بعض عورتیں تو اجنبیوں سے بھی

پردہ نہیں کرتیں چہ جائیکہ ماں بیٹی سے یا بیٹی ماں سے اس میں تو ان کے ہاں پردہ ہی نہیں۔ وہ گھر میں بھی اس کا اہتمام نہیں کرتیں

تو حمام میں کیا کریں گی اور وہ تہبند بھی نہیں باندھتیں مگر بہت کم و بیش اس لئے آنحضرت ﷺ نے نور نبوت سے اس چیز کو

پہچانتے ہوئے خصوصی طور پر عورتوں کے لئے اس دروازے کو بند کر دیا۔ واللہ اعلم بالصواب (ح)

## حجاب کو شق کرنے والی عورت

۵۵/۳۳۰ وَعَنْ أَبِي الْمَلِیحِ قَالَ قَدِمَ عَلَى عَائِشَةَ نِسْوَةٌ مِنْ أَهْلِ جِمَصَ فَقَالَتْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُنَّ قُلْنَ مِنَ الشَّامِ قَالَتْ فَلَعَلَّكُمْ مِنَ الْكُورَةِ الَّتِي تَدْخُلُ نِسَائُهَا الْحَمَّامَاتِ قُلْنَ بَلَى قَالَتْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَخْلَعُ امْرَأَةٌ ثِيَابَهَا فِي غَيْرِ بَيْتٍ زَوْجَهَا إِلَّا هَتَكَتِ السِّتْرَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ رَبِّهَا وَفِي رِوَايَةٍ فِي غَيْرِ بَيْتِهَا إِلَّا هَتَكَتِ سِتْرَهَا فِيمَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ۔

(رواہ الترمذی و ابوداؤد)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۳۰۱/۴ الحدیث رقم ۴۰۱۰، و الترمذی فی ۱۰۵/۵ الحدیث رقم ۲۸۰۳، و ابن ماجہ فی ۲۳۴/۲ الحدیث رقم ۳۷۵۱، و الدارمی فی ۳۶۵/۲ الحدیث رقم ۲۶۵۱، و أحمد فی المسند ۲۱۷/۶۔

ترجمہ: ابوالملیح کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہؓ کے پاس شام کے مشہور شہر جمص کی کئی عورتیں آئیں آپ نے ان سے دریافت فرمایا کہ تم کہاں کی رہنے والی ہو انہوں نے بتلایا کہ ہم شام کی رہنے والی ہیں تو آپ نے فرمایا کہ شاید کہ تمہارا تعلق اسی بستی سے ہے جہاں کی عورتیں جاموں میں داخل ہوتی ہیں۔ انہوں نے عرض کیا جی ہاں تو حضرت عائشہؓ نے لگیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس عورت نے اپنے خاوند کے گھر کے علاوہ اور کسی گھر میں اپنے کپڑے اتارے تو اس نے اپنے اور اللہ کے درمیان حجاب کو پھاڑ ڈالا اور ایک اور روایت کے اندر یہ اس طرح ہے کہ اپنے گھر کے علاوہ جگہ میں اس نے اپنے پردے کو پھاڑ دیا جو اس کے اور عزت اور بزرگی والے اللہ ﷺ کے درمیان تھا یعنی ان دو روایتوں میں فرق یہ ہے کہ پہلی روایت میں فی غیر بیت زوجہا کے الفاظ ہیں۔ اور دوسری میں فی غیر بیتہا کے الفاظ ہیں بقیہ الفاظ اسی طرح ہیں یہ ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: عورت کو چونکہ پردے کا حکم ہے تاکہ وہ اجنبی کے دیکھنے سے اپنے آپ کو محفوظ کر سکے یہاں تک کہ اسے اپنے ستر کو بھی خلوت میں کھولنا جائز نہیں سوائے اسکے کہ وہ خاوند کے پاس ہو تو جب عورت نے حمام میں بلا ضرورت اپنے ستر کو کھول ڈالا تو اس نے اللہ تعالیٰ کے اس پردے والے حکم کو پھاڑ ڈالا۔

۲۔ علامہ طبری کا قول یہ ہے کہ اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے لباس کو اس کے ستر ڈھانپنے کیلئے مقرر فرمایا ہے۔ پس اس نے اللہ سے تقویٰ اختیار نہ کیا اور اپنے ستر کو کھول دیا تو اس نے اپنے اور اللہ کے درمیان پردے کو پھاڑ ڈالا۔ (ع)

## حمام میں بغیر تہبند مت داخل ہو

۵۶/۳۳۱ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَتُفْتَحُ لَكُمْ أَرْضُ النِّعَمِ وَسَتَجِدُونَ فِيهَا بَيُوتًا يُقَالُ لَهَا الْحَمَّامَاتُ فَلَا يَدْخُلْنَهَا الرِّجَالُ إِلَّا بِالْأُزْرِ وَامْنَعُوهَا النِّسَاءَ

إِلَّا مَرِيضَةً أَوْ نَفْسًا - (رواہ ابو داؤد)

أخرجہ أبو داؤد فی السنن ۳۰۱/۴ الحدیث رقم ۴۰۱۱، وابن ماجہ فی ۱۲۳۳/۲ الحدیث رقم ۳۷۴۸۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہؐ نے ارشاد فرمایا کہ بے شک اللہ تعالیٰ سرزمین عجم کو تمہارے لئے فتح فرمائیں گے اور تم وہاں ایسے مقام پاؤ گے جن کو حمام کہا جاتا ہے ان میں تم بغیر تہبند کے داخل نہ ہونا اور بیمار اور نفاس والی عورت کے علاوہ اپنی عورتوں کو وہاں داخلے سے منع کر دو یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: اِمْنَعُوْهَا یعنی اپنی عورتوں کو منع کرو یعنی عورتوں کو مطلقاً وہاں جانے سے منع کرو خواہ تہبند باندھے ہوئے ہوں یا اس کے بغیر ہوں اس لئے کہ عورت سر سے لے کر پاؤں تک ستر ہے اور مردوں کا ستر ناف سے لے کر زانوں تک ہے اس لئے ان کو حمام میں جانے کی اجازت ہے مگر عورتیں جب کہ بیمار ہوں تو علاج کے لئے تنہا اور تہبند باندھ کر یا نفاس کے غرضی غسل کے لئے یا اور کسی شدید عذر کے پیش نظر جاسکتی ہیں بلا عذر ان کا حمام میں داخلہ ناجائز ہے۔ (ح۔ ع)

## مومن اپنی عورت کو حمام میں داخل نہ ہونے دے

۵۷/۳۳۷۲ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَدْخُلُ الْحَمَّامَ بِغَيْرِ إِزَارٍ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَدْخُلُ الْحَمَّامَ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَجْلِسُ عَلَى مَائِدَةٍ تَذَارُ عَلَيْهَا الْخَمْرُ - (رواہ الترمذی والنسائی)

أخرجہ الترمذی فی السنن ۱۰۴/۵ الحدیث رقم ۲۸۰۱ والنسائی فی ۱۹۸/۱ الحدیث رقم ۴۰۱، وأحمد فی المسند ۳۳۹/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہؐ نے فرمایا کہ جو آدمی اللہؐ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ بلا تہبند حمام میں داخل نہ ہو اور جو شخص آخرت پر اور اللہ پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنی عورت کو حمام میں داخل نہ کرے اور جو شخص اللہ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہو وہ اس دسترخوان پر مت بیٹھے جہاں شراب کا دور چلتا ہو۔ یہ ترمذی اور نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: فَلَا يَدْخُلُ ..... یعنی اپنی بیوی کو حمام میں جانے کی اجازت نہ دے ماں، بیٹی، بہن کا بھی یہی حکم ہے۔ مرد کیلئے حمام میں داخل ہونے والی عورت سے اجرت لینا بھی مکروہ ہے کیونکہ وہ اس کے داخل ہونے میں معاون و مددگار بننا۔ آپ ﷺ کے متعلق بعض فقہ کی کتابوں میں لکھا ہے کہ آپ ﷺ حمام میں داخل ہوئے لیکن محدثین کے ہاں ایسی روایات موضوع ہیں کیونکہ صحیح روایت میں یہ ہے کہ آپ ﷺ نہ حمام میں داخل ہوئے اور نہ ان کو دیکھا اور مکہ مکرمہ میں جو حمام النبیؐ کے نام سے مشہور ہے اس میں ایک مرتبہ آپ ﷺ نے غسل فرمایا تو اس کو حمام النبیؐ کا نام دیکر مشہور کر دیا اور اس کی دلیل یہ ہے کہ وہ آپ ﷺ کی پیدائش کی جگہ کے قرب و جوار میں واقع ہے۔ واللہ اعلم۔ البتہ حمام کا تذکرہ احادیث میں موجود ہے۔

فَلَا يَجْلِسُ ..... یعنی ایسا دسترخوان جہاں شراب خور شراب پیتے ہیں وہاں نہ بیٹھے اور نہ شراب پیئے اگر وہ ان

کے ساتھ بیٹھا اور منع نہ کیا اور نہ ان سے اعراض کیا نہ ان سے ناراض ہوا تو وہ کامل مؤمن نہیں۔ (ع)

## الفصل الثالث:

### آپ ﷺ نے خضاب (سیاہ) نہیں کیا

۵۸/۴۳۷۳ وَعَنْ ثَابِتٍ قَالَ سُئِلَ أَنَسٌ عَنْ خِضَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ شِئْتُ أَنْ أَعْدَّ شَمَطَاتٍ كُنْتُ فِي رَأْسِهِ فَعَلْتُ قَالَ وَلَمْ يَخْتَضِبْ وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ وَقَدْ اخْتَضَبَ أَبُو بَكْرٍ بِالْحِنَاءِ وَالْكُثْمِ وَاخْتَضَبَ عُمَرُ بِالْحِنَاءِ بَحْتًا - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۵۱/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۹۵ ومسلم فی ۱۸۲۱/۴ الحدیث رقم (۱۰۰)۔  
۲۳۴۱ والنسائی فی السنن ۱۴۰/۸ الحدیث رقم ۵۰۸۶ وابن ماجہ فی ۱۹۸/۲ الحدیث رقم ۳۶۲۹۔

ترجمہ: ثابت کہتے ہیں کہ انس بن مالکؓ سے جناب رسول اللہ ﷺ کے خضاب کے متعلق دریافت کیا گیا تو انس کہنے لگے اگر میں چاہتا تو آپ کی ڈاڑھی مبارک اور سر کے سفید بالوں کو شمار کر سکتا تھا پھر آپ ﷺ خضاب کیوں کرتے آپ ﷺ نے خضاب نہیں کیا اور انس یا ثابت نے ایک روایت میں یہ زائد بات بھی کہی ہے کہ ابو بکر صدیقؓ نے مہندی اور کتم کا خضاب کیا اور عمرؓ نے صرف مہندی کا خضاب کیا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ❶ لَمْ يَخْتَضِبْ..... یعنی خضاب نہیں کیا یعنی سر مبارک میں خضاب نہیں کیا یہ لفظ ڈاڑھی میں خضاب کے منافی نہیں جیسا کہ ابن عمرؓ کی روایت مہندی کے خضاب اور کتم کے خضاب کے متعلق سابقہ صفحات میں گزر چکی (ع)

### ڈاڑھی پر زردی کے چھیننے ڈالنا

۵۹/۴۳۷۴ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّكَ كَانَ يُصْفِرُ لِحْيَتَهُ بِالْصُّفْرَةِ حَتَّى يَمْتَلِئَ رِيبَاهُ مِنَ الصُّفْرِ فَقِيلَ لَهُ لِمَ تَصْبِغُ بِالْصُّفْرِ قَالَ إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْبِغُ بِهَا وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْهَا وَقَدْ كَانَ يَصْبِغُ بِهَا رِيبَاهُ كُلَّهَا حَتَّى عِمَامَتَهُ - (رواه أبو داود والنسائي)

أخرجه أبو داود فی السنن ۳۳۳/۴ الحدیث رقم ۴۰۶۴ والنسائی فی ۱۴۰/۸ الحدیث رقم ۵۰۸۵۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ وہ اپنی ڈاڑھی کو زردی کے ساتھ رنگتے یہاں تک کہ اس کے چھیننے ان کے کپڑوں پر بھی پڑ جاتے تو کسی نے کہا کہ تم زردی سے اپنی ڈاڑھی کو کیوں رنگتے ہو تو وہ کہنے لگے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو زردی کے ساتھ اپنی ڈاڑھی رنگتے دیکھا اور آپ ﷺ کو ڈاڑھی کے خضاب کے لئے اس سے زیادہ کوئی چیز محبوب نہ تھی اور آپ زردی سے اپنے تمام کپڑے یہاں تک کہ عمامہ بھی رنگتے تھے۔ یہ ابوداؤد و نسائی کی روایت ہے۔

تشریح: ❷ تَصْبِغُ بِالْصُّفْرِ..... یعنی ورس نامی گھاس جو عفران کی طرح ہے اس سے آپ ﷺ اپنی ڈاڑھی کو رنگتے

تھے اور بعض اوقات اس میں زعفران بھی ملائی جاتی تھی۔ ابن عمرؓ کا مقصد یہ ہے کہ آپ ﷺ اپنی داڑھی پر زردی لگاتے۔ علامہ سیوطی کا قول: کہ بعضوں نے یہ کہا کہ اس روایت سے بالوں کا رنگنا مراد ہے اور دوسروں نے کہا ہے کہ اس سے کپڑوں کا رنگنا مراد ہے علامہ سیوطیؒ کہتے ہیں کہ یہ بات مشتبہ ہے کیونکہ آپ ﷺ سے بالوں کا رنگنا منقول نہیں۔ مگر یہ عرض کرتا ہوں کہ آپ ﷺ نے کسم اور زعفران سے رنگے ہوئے کپڑوں کو پہننے سے منع فرمایا پھر کیونکر کپڑے رنگنے پر محمول کیا جاسکتا ہے صحیح بات وہ ہے جو صاحب نہایہ نے ذکر کی ہے۔

### صاحب نہایہ کا قول:

مخار قول یہ ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے بال رنگے مگر کبھی کبھی اور اکثر آپ ﷺ نے ترک فرمایا جس نے جو کچھ دیکھا وہ نقل کیا وہ اپنے نقل میں سچا ہے۔ احادیث کے مابین تطبیق کے لئے ہے یہ بات تطبیق تعین کی طرح ہے۔ اتھی۔ اور یہ نہایت عمدہ بات ہے۔

كَانَ يَصْبُغُ ..... رنگنے کا مطلب یہ ہے کہ داڑھی پر زردی لگاتے ہوئے اس کے چھیننے کپڑوں پر پڑ جاتے تھے یہ نہیں کہ کپڑے زرد رنگ میں رنگ کر پہنتے تھے کیونکہ اس کی ممانعت صراحۃً وارد ہے۔ واللہ اعلم۔ (ع)

## رنگین بال مبارک

۶۰/۲۳۷۵ وَعَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَأَخْرَجَتْ إِلَيْنَا شَعْرَيْنِ

شَعْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَحْضُوبَيْنِ۔ (رواہ البخاری)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۵۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۹۷۔

ترجمہ: عثمان بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں حضرت ام سلمہؓ کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے آپ ﷺ کا ایک بال جو کہ رنگین تھا وہ ہمیں نکال کر دکھایا۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: میرک کہتے ہیں کہ ابن ماجہ اور احمد نے مہندی اور وسہ کے لفظ ذکر کیے ہیں اور یہ بھی بخاری کی روایت ہے اور ترمذی نے شمائل میں حضرت انسؓ سے نقل کیا کہ میں نے آپ ﷺ کا ایک رنگین بال دیکھا اور اوپر حضرت انسؓ کی یہ روایت بھی گزری کہ آپ ﷺ نے خضاب نہیں کیا۔

### صورت تطبیق:

شاید کہ نفی سے مراد آپ ﷺ کے اکثر احوال کی نفی ہو یعنی اکثر احوال میں آپ ﷺ نے خضاب نہیں کیا اور اس بات سے مراد بعض احوال ہوں اور یہ بھی جائز ہے کہ ان دونوں میں سے ایک کو حقیقت پر اور دوسرے کو مجاز پر محمول کیا جائے یعنی بال کے رنگ میں تبدیلی وغیرہ تھا کہ آپ ﷺ نے سر پر کسی موقع پر دوسرے کے لئے مہندی لگائی یا کثرت خوشبو کی وجہ سے اس کی تبدیلی

رنگت سے اس کو رنگین کہہ دیا۔

۲۔ میرے نزدیک زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ خضاب کی نفی کو سر پر خضاب لگانے پر محمول کیا جائے کہ بڑھاپے کی وجہ سے آپ ﷺ نے سر پر خضاب نہیں کیا اور خضاب کے اثبات کو داڑھی کے بالوں کے لئے مانا جائے کہ جن میں سفیدی کا اثر تھا واللہ اعلم پھر میرے سامنے بخاری کی وہ روایت آئی جس میں حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ آنحضرت ﷺ کا ایک بال میرے پاس تھا جس میں مہندی اور سرمہ کا اثر تھا پس جو روایت مطلق وارد ہوئی ہے اس کو اسی پر محمول کیا جائے جیسا کہ شامل میں ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ سے پوچھا گیا کہ کیا آپ ﷺ نے خضاب کیا تو انہوں نے کہا جی ہاں (ع)

### مخنث کا مدینہ سے اخراج

۶۱/۴۳۷۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمُخْنَثٍ قَدْ خَصَبَ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ بِالْحِنَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَالُ هَذَا قَالُوا يَتَشَبَّهُ بِالنِّسَاءِ فَأَمَرَهُ فَنُفِيَ إِلَى النَّقِيعِ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نَقْتُلُهُ فَقَالَ إِنِّي نَهَيْتُ عَنْ قَتْلِ الْمُصَلِّينَ۔ (رواہ ابو داود)

آخر حہ ابو داود فی السنن ۵/۲۲۴ الحدیث رقم ۴۹۲۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کے پاس ایک مخنث لایا گیا جس نے اپنے ہاتھ پاؤں مہندی سے رنگے ہوئے تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کا کیا معاملہ ہے صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ یہ عورتوں کے ساتھ مشابہت کرتا ہے یعنی قول اور فعل میں آپ ﷺ نے اسے مدینہ منورہ سے نکال دینے کا حکم دیا چنانچہ اسے مدینہ سے مقام نقیع کی طرف جلاوطن کر دیا گیا۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہم اس کو قتل کر دیں یعنی آپ ﷺ فرمائیں تو ہم اس کو قتل کر ڈالیں کیونکہ یہ فسق و فجور کا سبب ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے نمازیوں کے قتل کرنے سے منع کیا گیا ہے۔ یہ ابو داود کی روایت ہے۔

تشریح: قَتْلُ الْمُصَلِّينَ ..... یہ بظاہر اسلام سے کنایہ ہے اس وجہ سے کہ مسلمان اگر نماز نہ پڑھے تو وہ واجب القتل ہے اس کو ظاہر پر محمول کیا گیا ہے۔ (ح)

### خلق کی وجہ سے سر پر ہاتھ نہ پھیرا

۶۲/۴۳۷۷ وَعَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُقْبَةَ قَالَ لَمَّا فَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ جَعَلَ أَهْلُ مَكَّةَ يَأْتُونَهُ بِصِيبَانِهِمْ فَيَدْعُوهُمْ بِالْبَرَكَةِ وَيَمْسَحُ رُءُوسَهُمْ فَيَجْعَلُ بِي يَدِيهِ وَأَنَا مُخْلَقٌ فَلَمْ يَمَسْسَنِي مِنْ أَجْلِ الْخُلُقِ۔ (رواہ ابو داود)

آخر حہ ابو داود فی السنن ۴/۴۰۴ الحدیث رقم ۴۱۸۱ وأحمد فی المسند ۴/۳۲۔

ترجمہ: حضرت ولید بن عقبہؓ سے روایت ہے کہ جب آپ ﷺ نے مکہ کو فتح کر لیا تو مکہ والے اپنے لڑکوں کو آپ ﷺ کے



کے پاس لانے لگے آپ ﷺ ان کے سروں پر ہاتھ پھیرتے اور ان کے لئے برکت کی دعا فرماتے یعنی شفقت کے طور پر سر پر ہاتھ پھیرتے مجھے بھی آپ ﷺ کی خدمت میں لایا گیا میں خلوق سے آلودہ تھا تو آپ ﷺ نے خلوق سے آلودہ ہونے کی بناء پر مجھے ہاتھ نہ لگایا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿خلوق﴾..... زعفران سے مرکب ایک خوشبو ہے جو عورتوں سے مخصوص ہے اور مردوں کو لگانا ممنوع ہے کیونکہ عورتوں سے مشابہت لازم آتی ہے (ع)

## بالوں کا احترام کرو

۲۳/۲۳۷۸ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِي جُمْعَةً أَفَارِجُهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ وَأَكْرِمُهَا قَالَ فَكَانَ أَبُو قَتَادَةَ رَبَّمَا دَهَنَهَا فِي الْيَوْمِ مَرَّتَيْنِ مِنْ أَجْلِ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ وَأَكْرِمُهَا۔ (رواه مالك)

آخر جہ مالک فی الموطأ ۲/۹۹۹ الحديث رقم ۶ من کتاب الشعر۔

ترجمہ: حضرت ابوقتادہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا کہ میرے جسمہ بال ہیں (یعنی مونڈھوں تک بال ہیں) کیا میں ان میں کنگھی کروں آپ ﷺ نے فرمایا کہ ان کا احترام کرو۔ یعنی تیل کنگھی وغیرہ کیا کرو۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابوقتادہ بالوں کی تعظیم کے ارشاد کے بعد بعض اوقات دن میں دو مرتبہ بالوں کو تیل لگاتے تھے۔ یہ موطا کی روایت ہے۔

تشریح ﴿کنگھی اور تیل کا ناپسند ہونا﴾ اس وقت ہے جب ان میں مبالغہ کیا جائے اور آدمی اس کی تزئین میں تکلف اختیار کرے اور آپ ﷺ کے حکم کے لحاظ سے یہ پسندیدہ ہے۔ جیسا کہ حضرت انسؓ کے گیسو اس لئے دراز تھے کہ آپ پیار سے ان کو پکڑتے اور کھینچتے تھے۔ (ع)

## دو گیسو جائز ہیں

۲۳/۲۳۷۹ وَعَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ حَسَّانٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فَحَدَّثَنِي أَخِي الْمَغِيرَةُ قَالَتْ وَأَنْتَ يَوْمَئِذٍ غُلَامٌ وَلَكَ قُرْنَانِ أَوْ قَصَّتَانِ فَمَسَحَ رَأْسُكَ وَبَرَّكَ عَلَيْكَ وَقَالَ اخْلُقُوا هَذَيْنِ أَوْ قَصُّوهُمَا فَإِنَّ هَذَا زِيَّ الْيَهُودِ۔ (رواه ابوداود)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۴۱۲ الحديث رقم ۴۱۹۷۔

ترجمہ: حضرت حجاج بن حسانؓ کہتے ہیں کہ میں اپنے اہل سمیت حضرت انسؓ بن مالک کی خدمت میں گیا میری بہن مغیرہ نے روایت بیان کی وہ کہنے لگی کہ تم اس وقت چھوٹے بچے تھے اور تمہارے دو گوندھے گیسو تھے یا یہ کہا: لك قصتان اور حضرت انسؓ نے تمہارے سر پر ہاتھ پھیرا اور برکت کی دعا دی اور یہ فرمایا کہ ان کو کتر واڈا لیا منڈوا دو کہ یہود کی جیسی

ہیئت ہے یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿فَصْتَانِ﴾..... ان بالوں کو کہا جاتا ہے جو سر کے اگلی جانب ہوتے ہیں۔ راوی کو اس میں شک ہے کہ قونان کا لفظ بولایا فصْتَانِ کا۔ (ع)

## عورت کا سر منڈوانا ناجائز ہے

۶۵/۳۳۸۰ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَحْلِقَ الْمَرْأَةُ رَأْسَهَا۔

(رواہ النسائی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۵۷/۳ الحدیث رقم ۹۱۴ والنسائی فی ۱۳۰/۸ الحدیث رقم ۵۰۴۹۔

ترجمہ: حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے عورت کو سر منڈوانے سے منع فرمایا یہ نسائی کی روایت ہے۔

عورت کے سر کے بالوں کا حکم مرد کی ڈاڑھی جیسا ہے جیسے مرد کو ڈاڑھی منڈوانا حرام ہے اسی طرح عورت کو سر کے بال منڈوانا حرام ہے۔ (ع)

## سر کے بالوں کو شیطان کی طرح پراگندہ مت کرو

۶۶/۳۳۸۱ وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ فَدَخَلَ رَجُلٌ ثَائِرُ الرَّأْسِ وَاللَّحْيَةِ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبِيدهِ كَأَنَّهُ يَأْمُرُهُ بِاصْلَاحِ شَعْرِهِ وَلِحْيَتِهِ فَفَعَلَ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَيْسَ هَذَا خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ ثَائِرُ الرَّأْسِ كَأَنَّهُ شَيْطَانٌ۔ (رواہ مالک)

آخر جہ مالک فی الموطأ ۹۴۹/۲ الحدیث رقم ۷ من کتاب الشعر

ترجمہ: حضرت عطاء بن یسارؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ مسجد میں تشریف فرما تھے کہ ایک شخص آیا جس کے سر اور ڈاڑھی کے بال پراگندہ تھے آپ ﷺ نے اس کی طرف اپنے دست مبارک سے اشارہ فرمایا یعنی اس طرح اشارہ کیا کہ جس سے وہ ڈاڑھی اور سر کے بارے میں کچھ سمجھ جاتا کہ گویا آپ ﷺ اس کو سر اور ڈاڑھی کے بالوں کو سنوارنے کا حکم دے رہے ہیں چنانچہ اس نے اپنے بالوں کو سنوارا اور پھر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا کیا یہ حالت بہتر نہیں اس سے کہ تم میں سے کوئی شخص سر کے بالوں کو شیطان کی طرح پراگندہ کر کے آنے والا ہو یعنی یہ بد ہیئت گویا شیطان کی مثل ہے۔ یہ حدیث امام مالکؒ نے نقل کی ہے۔



## اللہ تعالیٰ کو پاکیزگی پسند ہے

۶۷/۳۳۸۲ وَعَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ سَمِعَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ يُحِبُّ الطَّيِّبَ نَظِيفٌ يُحِبُّ النَّظَافَةَ كَرِيمٌ يُحِبُّ الْكُرْمَ جَوَادٌ يُحِبُّ الْجَوْدَ فَنَظَّفُوا أَرَاهُ قَالَ أَفَيْتَكُمْ وَلَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ قَالَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمُهَاجِرِ بْنِ مُسَمَارٍ فَقَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ نَظَّفُوا أَفَيْتَكُمْ - (رواه الترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۱۰۳/۵ الحدیث رقم ۲۷۹۹۔

ترجمہ: ابن مسیبؓ فرماتے ہیں کہ میں نے یہ بات سنی کہ اللہ تعالیٰ پاکیزگی کو دوست رکھتے ہیں اور خود بھی پاک ہیں اور سخاوت اور کرم کو پسند کرنے والے ہیں اور خود بھی کریم اور بخشش کرنے والے ہیں۔ پس تم صاف رکھو۔ راوی کہتے ہیں کہ میرا خیال یہ ہے کہ ابن مسیبؓ نے یہ کہا کہ تم اپنے صحفوں کو صاف رکھو اور تم یہود کی مشابہت مت اختیار کرو کیونکہ ان کے صحن کوڑے کرکٹ سے ناپاک اور خراب ہوتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے یہ قول مہاجر بن مسمار سے ذکر کیا تو انہوں نے کہا کہ عامر بن سعد نے اپنے باپ سے یہ روایت نقل کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بھی اسی طرح بات فرمائی جیسے سعید ابن مسیبؓ نے کہی ہے۔ صرف فرق اس بات میں ہے آپ ﷺ نے فرمایا کہ اپنے گھر کے صحنوں کو صاف تھرا رکھو یعنی اس روایت میں افیتکم کا لفظ صراحتاً مذکور ہے۔ سعید ابن مسیبؓ کے قول کی طرح شک کے ساتھ نہیں۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ.....﴾ یعنی نقصانوں اور عیوب سے پاک ہے اور لفظ یحب الطیب کا معنی یہ ہے کہ اللہ! خوشحالی اور خوش مقامی کو پسند فرماتے ہیں یا خوشبو کو اللہ تعالیٰ پسند فرماتے ہیں کہ اس کے بندے اس کو استعمال کریں اور اس پر اللہ راضی ہوتے ہیں اور ایک نسخے میں طیب ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ جس آدمی کی پاکیزہ عقائد، اقوال، اخلاق، افعال و احوال کے ساتھ تعریف کی جائے۔

نظافت: طہارت ظاہرہ اور باطنہ۔ علامہ طیبی کہتے ہیں کہ گھر کے صحن کو صاف تھرا رکھنا یہ جو دو کرم سے کنایہ ہے کیونکہ جب گھر کا صحن صاف تھرا ہو تو مہمانوں اور لوگوں کو وہاں اترنے کی رغبت بہت ہوتی ہے۔ (ع)

## پڑھا پاؤ قرار ہے

۶۸/۳۳۸۳ وَعَنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ كَانَ إِبْرَاهِيمُ خَلِيلُ الرَّحْمَنِ أَوَّلَ النَّاسِ ضَيْفَ الضَّيْفِ وَأَوَّلَ النَّاسِ اخْتِنَ وَأَوَّلَ النَّاسِ قَصَّ شَارِبَهُ وَأَوَّلَ النَّاسِ رَأَى الشَّيْبَ فَقَالَ يَا رَبِّ مَا هَذَا قَالَ الرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَقَارًا يَا إِبْرَاهِيمُ قَالَ رَبِّ زِدْنِي وَقَارًا - (رواه مالك)

أخرجه مالك فی الموطأ ۹۲۲/۲ الحدیث رقم ۴ من کتاب صفة النبی ﷺ۔

ترجمہ: یحییٰ بن سعید کہتے ہیں کہ میں نے سعید ابن مسیبؒ کو کہتے سنا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام پہلے شخص ہیں جنہوں نے مہمان کی مہمانی کی ان سے یہ سلسلہ شروع ہوا اور وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے ختنہ کیا اور وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے لبیں کاٹیں اور وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے سفید بال اپنی ڈاڑھی اور سر میں دیکھے تو عرض کیا پروردگار یہ کیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ وقار ہے یعنی بڑھاپا حلم اور وقار پیدا کرتا ہے اور لہو و لعب اور ارتکاب معاصی سے روکتا ہے۔ تو ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا اے میرے اللہ میرے اس وقار میں اضافہ فرما۔ اس روایت کو امام مالک نے نقل کیا ہے۔

تشریح: علامہ سیوطیؒ نے حاشیہ مؤطا میں ذکر کیا کہ جن چیزوں کی ابتداء ابراہیم علیہ السلام سے ہوئیں وہ یہ ہیں:

- ① ناخن کاٹنا ② مانگ نکالنا ③ استرا استعمال کرنا ④ پاجامہ کا استعمال ⑤ مہندی اور وسرہ کا خضاب کرنا ⑥ منبر پر خطبہ پڑھنا ⑦ راہ خدا میں جہاد کرنا ⑧ لشکر کو مرتب کرنا یعنی جنگ میں میمنہ، میسرہ، مقدمہ اور قلب مقرر کرنا ⑨ سواغفہ کرنا ⑩ تریہ تیار کرنا۔ (ع)

## بَابُ التَّصَاوِيرِ

### تصاویر کے احکام

تصاویر تصویر کی جمع ہے جس کا معنی صورت بنانا ہے یہاں جانداروں کی وہ صورتیں مراد ہیں جو پردوں اور فرش پر گڑھی ہوئی ہوں۔

## الفصل الاول:

### فرشتوں کی برکات سے محروم رکھنے والے ”کتا اور تصویر“

۱/۴۳۸۴ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا تَصَاوِيرُ۔

(متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۸۰/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۴۹ ومسلم فی ۱۶۶۵/۳ الحدیث رقم (۲۱۰۶-۸۳) وأبو داؤد فی السنن ۳۸۴/۴ الحدیث رقم ۴۱۵۳ والترمذی فی ۱۰۶/۵ الحدیث رقم ۲۸۰۴ والنسائی فی ۲۱۲/۸ الحدیث رقم ۵۳۴۷ وابن ماجہ فی ۱۲۰۳/۲ الحدیث رقم ۳۶۴۹ وأحمد فی المسند ۲۹/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو طلحہؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ جس گھر میں کتا اور تصاویر ہوں وہاں فرشتے داخل نہیں ہوتے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: علماء نے لکھا ہے کہ اس سے مراد وہ کتا اور تصویر ہیں جن کا رکھنا حرام ہے۔ اور رباؤہ کتا جس کو زراعت کے لئے

شکار کے لئے، مویشیوں کی حفاظت کے لئے رکھا جائے وہ اس حکم سے مستثنیٰ ہے۔ اسی طرح وہ تصاویر جن کو پاؤں کے نیچے روندنا جائے جیسے پھونوں وغیرہ کی تصاویر تو وہ دخول ملائکہ سے مانع نہیں اور یہ تصویر کے استعمال کا حکم ہے۔ البتہ جاندار کی تصویر بنانا یہ مطلقاً حرام ہے خواہ اس کو بچھونے پر بنائیں یا درہم و دینار پر یا اور کسی چیز پر۔ جاندار کی تصویر بنانا گناہ کبیرہ ہے۔ البتہ درخت، پہاڑ اور وہ چیزیں جو جاندار نہیں ان کی تصویر بنانا درست ہے۔

۲۔ بعض نے یہ کہا کہ یہ حکم عام ہے کتے اور جاندار کی تصویر کے سلسلہ میں کہ وہ گھر میں ملائکہ رحمت کے دخول سے مانع ہے اور اس حکم میں وہ تصاویر بھی شامل ہیں کہ جن کا رکھنا حرام نہیں اس سے مراد کرانا کاتبین یا حفاظتی فرشتے نہیں کیونکہ وہ کسی حالت میں بھی انسان سے جدا نہیں ہوتے۔ (ح)

### جبریل علیہ السلام کے گھر میں نہ آنے کا باعث کتا اور تصویر

۲/۳۸۵ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْبَحَ يَوْمًا وَاجِمًا وَقَالَ إِنَّ جِبْرِيلَ كَانَ وَعَدَنِي أَنْ يَلْقَانِي اللَّيْلَةَ فَلَمْ يَلْقَانِي أَمَا وَاللَّهِ مَا أَخْلَقَنِي ثُمَّ وَقَعَ فِي نَفْسِهِ جِرْوُ كَلْبٍ تَحْتَ فُسْطَاطٍ لَهُ فَأَمَرَهُ فَأُخْرِجَ ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِهِ مَاءً فَنَضَحَ مَكَانَهُ فَلَمَّا أَمْسَى لَقِيَ جِبْرِيلَ فَقَالَ لَقَدْ كُنْتُ وَعَدْتَنِي أَنْ تَلْقَانِي الْبَارِحَةَ قَالَ أَجَلٌ وَلَكِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ فَأَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ حَتَّى إِنَّهُ يَأْمُرُ بِقَتْلِ كَلْبِ الْحَائِطِ الصَّغِيرِ وَيَتْرُكُ كَلْبَ الْحَائِطِ الْكَبِيرِ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلمہ فی صحیحہ ۱۶۶۴/۳ الحدیث رقم (۸۲-۲۱۰۵)؛ وأبو داود فی السنن ۳۸۷/۴ الحدیث رقم

۴۱۵۷۔

ترجمہ: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ حضرت میمونہؓ یہی ہیں کہ ایک صبح کو رسول اللہ ﷺ کو خاموش اور غمگین پایا گیا تو آپ ﷺ نے غمگین ہونے کا یہ سبب حضرت میمونہؓ یا کسی اور زوجہ محترمہ سے یا بطور تعجب اور حیرانی کے فرمایا کہ آپ ﷺ کے دل میں یہ بات آئی کہ آج رات جبرائیل نے مجھ سے ملاقات کا وعدہ کیا تھا مگر اس نے ملاقات نہیں کی البتہ کی قسم جبرائیل علیہ السلام اپنے وعدے کی خلاف ورزی مجھ سے نہیں کرتے پھر آپ ﷺ کے دل میں خیال آیا کہ کتے کا بچہ جو آپ ﷺ کے خیمہ کے نیچے پڑا تھا جبرائیل علیہ السلام اس کی وجہ سے نہیں آئے آپ ﷺ نے حکم فرمایا کہ اس کتے کے بچے کو نکال دیا جائے اسے نکال دیا گیا پھر آپ ﷺ نے تھوڑا سا پانی لے کر اپنی جگہ پر چھڑکا تو پھر جب شام ہوئی تو جبرائیل علیہ السلام کی آپ ﷺ سے ملاقات ہوئی تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم نے مجھ سے گزشتہ رات ملنے کا وعدہ کیا تھا۔ انہوں نے کہا جی ہاں مگر ہم ان گھروں میں داخل نہیں ہوتے جہاں کتا یا تصویر ہو پس جب صبح ہوئی تو آپ ﷺ نے چھوٹے بانگوں کے کتوں کو بھی مارنے کا حکم دیا کیونکہ ان میں حفاظت کی ضرورت نہیں ہوتی اور بڑے بانغات کے کتوں کو چھوڑ دیا کیونکہ ان میں حفاظت کی ضرورت ہوتی ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

## تصویر والی چیز کا توڑنا

۳/۳۳۸۶ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَكُنْ يَتْرُكُ فِي بَيْتِهِ شَيْئًا فِيهِ تَصَالِبٌ إِلَّا نَقَضَهُ۔

(رواہ البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۸۵/۱۰ الحديث رقم ۵۹۵۲ وأبو داؤد فی السنن ۳۸۳/۴ الحديث رقم ۴۱۵۱ وأحمد فی المسند ۲۳۷/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ اپنے گھر میں کوئی تصویر والی چیز دیکھتے تو اس کو توڑ ڈالتے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: تَصَالِبٌ ..... یہ تَصَالِب کی جمع ہے جس کا معنی ہے تصویر بنانا۔ بقول نصاریٰ یہ وہ تصویر ہے جس پر عیسیٰ علیہ السلام کو سولی دی گئی جس کو عیسائی اسی گمان سے پوجتے ہیں کہ وہ ایسی ہی کیفیت کی تھی۔ روایت میں تصالیب سے مراد مطلق تصویریں ہیں (ع)

## تصویر کی وجہ سے چہرہ مبارک پر ناراضی

۴/۳۳۸۷ وَعَنْهَا أَنَّهُ اشْتَرَتْ نُمُرْقَةً فِيهَا تَصَاوِيرُ فَلَمَّا رَأَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ عَلَى الْبَابِ فَلَمْ يَدْخُلْ فَعَرَفْتُ فِي وَجْهِهِ الْكَرَاهِيَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتُّوبُ إِلَى اللَّهِ وَالْإِلَى رَسُولِهِ مَاذَا أَذْنَبْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَا بَالُ هَذِهِ النُّمُرْقَةِ قَالَتْ قُلْتُ اشْتَرَيْتُهَا لَكَ لِتَقْعَدَ عَلَيْهَا وَتَوَسَّلَها فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يُعَذِّبُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ وَقَالَ إِنَّ الْبَيْتَ الَّذِي فِيهِ الصُّورَةُ لَا تَدْخُلُهُ الْمَلَائِكَةُ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۹۳/۱۰ الحديث رقم ۵۹۶۱ ومسلم فی ۱۶۶۹/۳ الحديث رقم (۲۱۰۷-۹۶) وأحمد فی المسند ۲۴۶/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک نمکیہ خریدا جس پر تصاویر تھیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے جب اس کو دیکھا تو آپ ﷺ کو رازے پر بٹھیرے رہے گھر میں تشریف نہ لائے۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ نے آپ ﷺ کے چہرہ مبارک پر ناراضگی کے آثار پائے جس کی وجہ تصویر دار نمکیہ تھا۔ تو حضرت عائشہؓ کہنے لگی یا رسول اللہ! میں اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت سے اللہ کی رضا کی طرف رجوع کرتی ہوں۔ میں نے کیا غلطی کی ہے کہ آپ ﷺ گھر میں تشریف نہیں لاتے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس نمکیے کا کیا معاملہ ہے اور تم اسے کہاں سے لائی ہو۔ حضرت عائشہؓ عرض کرنے لگیں کہ اس کو میں نے آپ ﷺ کے لئے خریدا ہے تاکہ آپ ﷺ اس پر بیٹھیں اور نمکیہ لگائیں یعنی جس طرح پسند

ہو۔ تو فرمایا رسول اللہ ﷺ نے کہ تصویر بنانے والوں کو قیامت کے دن عذاب دیا جائے گا اور ان سے یہ کہا جائے گا اس چیز کو زندہ کریں جس کو تم نے بنایا تھا اور ارشاد فرمایا یقیناً وہ گھر جس میں تصویر ہو اس میں فرشتے نہیں داخل ہوتے (یعنی اور نہ ہی انبیاء و اولیاء کے لیے ایسے گھر میں داخل ہونا مناسب ہے) یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

## تصویر والے پردے کو پھاڑ دیا

۵/۳۸۸ وَعَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ لَدَى أَخَذَتْ عَلَى سَهْوَةٍ لَهَا سِتْرًا فِيهِ تَمَاثِيلُ فَهَتَكَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَّخَذَتْ مِنْهُ نَمْرُقَتَيْنِ فَكَانَتَا فِي الْبَيْتِ يَجْلِسُ عَلَيْهَا - (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۱۲۳/۵ الحدیث رقم ۲۴۷۹ 'ومسلم فی ۱۶۶۸/۳ الحدیث رقم (۲۱۰۷۰۹۴) والنسائی فی السنن ۲۱۴/۸ الحدیث رقم ۵۳۵۵ 'وأحمد فی المسند ۱۰۳/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ میں نے اپنی خاص بیٹھنے کی جگہ پر پردہ لٹکایا جس پر تصاویر تھیں تو آپ ﷺ نے اس پردے کو پھاڑ ڈالا پھر حضرت عائشہؓ نے اس کے دو ٹکے بنا لئے وہ دونوں گھر میں تھے آپ ﷺ ان پر بیٹھتے تھے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: یہ روایت بظاہر پہلی روایت کے خلاف ہے پہلی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ تکیہ کی تصاویر بھی ملائکہ کے داخلے سے مانع ہیں اگرچہ حرام نہ ہو اور اس روایت سے ایسے تکیوں کا استعمال کرنا ثابت ہو رہا ہے جن پر تصاویر تھیں۔  
الجواب: یہ تصویر جاندار کی نہ تھیں اور پردے کو پھاڑ دینے کی وجہ وہ ہے جو اگلی روایت میں آ رہی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پتھر اور مٹی کو کپڑا پہنانے کا حکم نہیں دیا اگر بالفرض وہ حرام تصاویر تھیں تو تکیہ بنانے میں ان کے سرکٹ جانے کی وجہ سے تصاویر نہ رہی تھیں۔  
۲۔ بعض نے یہ کہا کہ ہتک کے لفظ کا معنی پھاڑنا نہیں بلکہ قطع کرنا ہے اور ان تصاویر کا مٹا ڈالنا ہے اس سے مزید تاویل کی حاجت نہیں رہتی (ح)

## پتھر و مٹی کو کپڑے نہ پہناؤ

۶/۳۸۹ وَعَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزَاةٍ فَاتَّخَذَتْ نَمَطًا فَسَتَرَتْهُ عَلَى الْبَابِ فَلَمَّا قَدِمَ قَرَأَ أَى النَّمَطِ فَجَدَبَهُ حَتَّى هَتَكَهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَأْمُرْنَا أَنْ نَكْسُوَ الْحِجَارَةَ وَالطِّينَ -

(متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۸۶/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۵۴ 'ومسلم فی ۱۶۶۶/۳ الحدیث رقم (۲۱۰۷۰۹۲) 'وأبو داؤد فی السنن ۳۸۴/۴ الحدیث رقم ۴۱۵۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے جناب رسول اللہ ﷺ ایک غزوہ کیلئے تشریف لے گئے۔ میں نے آپ کے بعد ایک کپڑا خرید لیا اور اس کو بطور پردہ دروازہ پر لگا دیا۔ جب آپ تشریف لائے تو آپ نے اس پردے کو ملاحظہ

فرمایا۔ تو آپ نے اس کو کھینچ کر پھاڑ ڈالا پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں پتھر اور مٹی کو کپڑے پہنانے کا حکم نہیں فرمایا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ نمط ﴾ ریشم کے تاروں والا لطیف فرش اس کو ہودج پر بھی ڈالا جاتا ہے۔ اور اس کا پردہ بھی بنایا جاتا ہے۔ شاید کہ یہ نمد کا معرب بنایا گیا ہے اور شاید کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس کو زینت کیلئے لگایا تھا نہ کہ پردہ کیلئے اس لئے عتاب فرمایا اور اسے پھاڑ ڈالا۔

نمبر ۲ بعض نے لکھا ہے کہ اس نمط پر گھوڑوں کی تصاویر تھیں آپ نے ان تصاویر کو تلف کیا مگر سیاق حدیث یہ چاہتا ہے کہ منع کرنا اور پھاڑنا تصاویر کی بناء پر نہ تھا بلکہ درود یوار کو کپڑے سے ڈھانپنے کی وجہ سے تھا۔ جیسا کہ کہا درود یوار کپڑے پہنانے کیلئے نہیں۔

نمبر ۳ علامہ طیبی کا قول: یہ کراہت تنزیہی ہے تحریمی نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ کا حکم نہ تھا پس نہی پر دلالت نہیں کرتا۔ اور آپ کا اسے پھاڑنا اور ناراضگی کا اظہار فرمانا اس لئے تھا کہ پیغمبر ﷺ کے اہل بیت کی شان کے یہ مناسب نہ تھا۔ اور ان کے ورع و تقویٰ کے خلاف تھا۔

نمبر ۴ اس روایت میں دلالت مل گئی کہ دیواروں کو نہ ڈھانپا جائے اور یہ بھی اشارہ مل گیا کہ جس خلاف شرع چیز کو دیکھا جائے اگر ہاتھ سے بدلنے کی طاقت ہو تو ہاتھ سے بدل ڈالا جائے (ع۔ ح)

## تخلیق الہی سے مشابہت کرنے والوں پر عذاب

۴/۳۹۰ / وَعَنْهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ - (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۸۶/۱۰ الحدیث رقم ۴۹۵۴ 'ومسلم فی ۱۶۶۸/۳ الحدیث رقم (۲۱۰۷-۹۲) والنسائی فی السنن ۲۱۴/۸ الحدیث رقم ۵۳۵۶ 'وأحمد فی المسند ۳۶/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن ان پر سخت عذاب ہو گا۔ جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق سے مشابہت اختیار کرنے والے ہیں۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ نمبر یعنی ایسے افعال کرتے ہیں جو صورت میں فعل الہی کے مشابہہ ہیں اور وہ تصویر بنانا ہے۔

نمبر ۲ تقدیر کلام یہ ہے کہ وہ ایسی چیز بناتے ہیں جو مخلوق الہی کے مشابہہ ہے یعنی تصویر۔

ابن ملک کا قول: اگر کوئی شخص اس بات کا اعتقاد کرے (کہ وہ اللہ تعالیٰ کی تخلیق کی طرح تخلیق کرتا ہے) تو وہ کافر ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو کفر کی وجہ سے زیادہ عذاب دیتے ہیں۔ ورنہ اس حدیث کی تاویل یہ ہے کہ یہ تہدید و زجر ہے۔ (ع)

## تصویر بنانے والا بڑا ظالم ہے

۸/۳۹۱ / وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَنْ

أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَهَبَ بِخَلْقٍ كَخَلْقِي فَلْيَخْلُقُوا ذَرَّةً أَوْ لِيَخْلُقُوا حَبَّةً أَوْ شَعِيرَةً۔ (متفق علیہ)

اُخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۸۵/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۵۳، ومسلم فی ۱۶۷۱/۳ الحدیث رقم (۲۱۱۱-۱۰۱) وأحمد فی المسند ۲۳۲/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنا۔ کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ وہ شخص سب سے بڑا ظالم ہے جو میری تخلیق کی طرح تخلیق کرتا ہے یعنی میں نے جس طرح صورت بنائی اسی طرح کی صورت بنائے۔ یہ درحقیقت پیدا کرنا تو نہیں جس مواد سے اللہ تعالیٰ نے بنایا۔ یہ صورت بنا کر یہ گمان کرتا ہے کہ میں نے بنایا ہے۔ اگر یہاں دعویٰ پیدا کرنے کا رکھے تو اسے چاہیے کہ وہ ایک چوٹی یا دانہ یا جو پیدا کرے۔ یعنی یہ تخصیص بعد اعمیم ہے۔ یہ بخاری ومسلم کی روایت ہے۔

### سب سے بڑھ کر عذاب کے حقدار

۹/۳۹۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ الْمُصَوِّرُونَ۔ (متفق علیہ)

اُخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۸۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۵۰، ومسلم فی ۱۶۷۰/۳ الحدیث رقم (۲۱۰۹-۹۸) والنسائی فی السنن ۲۱۶/۸ الحدیث رقم ۵۳۶۴، وأحمد فی المسند ۴۲۶/۱۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کے ہاں جن کو سب سے سخت عذاب دیا جائے گا وہ تصویر بنانے والے ہیں۔ یہ بخاری ومسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿نمبر ۱﴾ یعنی ایسے لوگ جن پر سخت عذاب ہوگا۔ مجملہ ان کے یہ بھی ہیں۔  
نمبر ۲ بعض علماء کہتے ہیں یہ وعید ان سے متعلق ہے۔ جو بتوں کی صورتیں بناتے ہیں تاکہ ان کو پوجا جائے اور ایسے لوگ کافر ہیں۔ پس عذاب سخت اسی وجہ سے ہے۔

نمبر ۳ بعض نے کہا جو اللہ تعالیٰ کی بنائی ہوئی تصویر کے ساتھ مشابہت کی خاطر بنائے وہ بھی کافر ہے اور اسے بھی سخت عذاب ہوگا۔ اور جس کا یہ قصد نہ ہو وہ فاسق ہے۔ کافر نہیں۔ اور اس کا حکم وہی ہے جو کسی بھی کبیرہ گناہ والے کا ہے۔ اس پر اتفاق ہے کہ اس سے مراد حیوانات کی تصاویر ہیں۔ درختوں وغیرہ کی نہیں۔

نمبر ۴ عرف میں مصور کا اطلاق اول پر کیا جاتا ہے دوسرے کو نقاش کہتے ہیں۔

نمبر ۵ مجاہد نے پھل دار درخت کی تصویر کو بھی مکروہ قرار دیا ہے۔ علماء محققین کے ہاں یہ تمام کراہت سے خالی نہیں اور لہو و لعب اور لایعنی میں داخل ہے۔ (ح)

## تصویر کش دوزخ میں

۱۰/۳۹۳ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ مُصَوِّرٍ فِي النَّارِ يُجْعَلُ لَهُ بِكُلِّ صُورَةٍ صَوَّرَهَا نَفْسٌ فَيُعَذِّبُهُ فِي جَهَنَّمَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ لَكَ عِلَالًا فَاصْنَعِ الشَّجَرَوَمَا لَا رُوحَ فِيهِ۔ (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴/۱۶۶ الحديث رقم ۲۲۲۵، ومسلم فی ۳/۱۶۷ الحديث رقم (۹۹-۲۱۱۰) وأحمد فی المسند ۱/۳۰۸۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ہر تصویر کش دوزخ میں جائے گا۔ اس کی ہر صورت کے بدلے ایک شخص بنایا جائے گا جس کو اس نے بنایا اور وہ شخص اس مصور کو دوزخ میں عذاب دے گا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہنے لگے۔ اگر تم نے تصویر بنانا ہو تو درختوں اور غیر ذی روح کی بناؤ۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ تشریح: نمبر ۱۸ کیوں کے لئے لکھا یا بنانے کی رخصت ہے۔ مگر امام مالک نے مردوں کو ان کی خریداری مکروہ قرار دی ہے۔ نمبر ۲ بعض نے اس کی اباحت کو منسوخ مانا ہے۔ (ح)

## جھوٹے خواب بیان کرنے کی سزا

۱۱/۳۹۴ وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ تَحَلَّمَ بِحُلْمٍ لَمْ يَرَهُ كَيْفَ أَنْ يَفْقَدَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ وَلَنْ يَقْعَلَ وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ أَوْ يَقْرَءُونَ مِنْهُ صَبَّ فِي أُذُنِهِ الْأَنْكُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَنْ صَوَّرَ صُورَةَ عَذَبٍ وَكَلَّفَ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا وَلَيْسَ بِنَافِخٍ۔ (رواه البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۲/۴۲۷ الحديث رقم ۳۹۱۶ وأبو داؤد فی السنن ۴/۲۸۵ الحديث رقم ۵۰۲۴، والترمذی فی السنن ۴/۲۰۳ الحديث رقم ۱۷۵۱، وابن ماجہ ۲/۱۲۸۹ الحديث رقم ۳۹۱۶، وأحمد فی المسند ۱/۳۵۹۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے۔ جو آدمی ایسے خواب کا دعویٰ کرے جو اس نے نہیں دیکھا یعنی جھوٹا خواب بنا لے۔ اس کو اس بات پر مجبور کیا جائے گا کہ وہ دو جو کے دانوں میں گرہ لگائے۔ وہ اس طرح ہرگز نہ کر سکے گا۔ اور جو دوسرے لوگوں کی بات پر کان لگائے جو اس کے بات سننے کو ناپسند کرتے اور اس سے دور ہوتے ہوں۔ اس کے کان میں قیامت کے دن سیسہ ڈالا جائے گا۔ اور جو کوئی تصویر بنائے تو وہ عذاب دیا جائے گا اور اسے اس بات پر مجبور کیا جائے گا کہ وہ اس میں روح ڈالے۔ وہ ڈال نہ سکے گا۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: لَنْ يَقْعَلَ: وہ ہرگز نہ کر سکے گا یعنی اس کو عذاب دیا جائے گا اور کہا جائے گا کہ دو جو آپس میں ملا کر ایک کر دو مگر وہ نہ کر سکے گا تو اسے عذاب دیا جائے گا پس وہ اسی طرح عذاب میں مبتلا رہے گا۔



نمبر ۲: جو کے ساتھ مناسبت: جس طرح اس نے خواب کی باتیں جوڑی ہیں اسی طرح یہ جو بھی جوڑے۔ جھوٹا خواب بنانا اگرچہ ایک قسم کا جھوٹ ہے مگر اس پر سخت عذاب کی وجہ یہ ہے کہ وہ عام خواب سے متعلق ہے اور خواب کا تعلق عالم الغیب سے ہے اور سچا خواب اجزاء نبوت کا ایک جزء ہے۔ اور وحی کا حکم رکھتا ہے۔ پس یہ شخص گویا اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے والا ہے اور اس میں کلام نہیں کہ اللہ تعالیٰ پر بہتان جھوٹ کی شدید ترین قسم ہے۔

نمبر ۲ یہ وعید اس شخص کیلئے ہے جو نبوت و ولایت کا دعویٰ کرے۔ جیسا کہ بعض جھوٹے مدعی کرتے ہیں مثلاً کہے کہ میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے نبی بنایا ہے۔ اور مجھے اس نے بتایا کہ فلاں ملعون یا مغفور ہے۔ وغیرہ ذلک۔

نمبر ۳ اس طرح کہنے لگے کہ مجھے جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ حکم فرمایا ہے۔ حالانکہ اس نے کچھ بھی نہ دیکھا تھا۔

صَبَّ فِيْ اُذُنَيْهِ ..... یہ اس شخص کیلئے وعید ہے۔ جس نے چغل خوری یا فساد کیلئے کسی کی بات سنی اگر کسی نے کسی کی بات اس لئے سنی کہ وہ اسے فساد سے منع کرے یا ان کے شر سے محفوظ رہے۔ (تو یہ گناہ گار نہ ہوگا) (ح-ع)

## چوسر باز سور کے خون میں ہاتھ ڈبونے والا ہے

۱۲/۴۳۹۵ وَعَنْ بُرَيْدَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَعَبَ بِالزَّرْدِشِيرِ فَكَأَنَّمَا صَبَغَ يَدَهُ فِي لَحْمِ خَنْزِيرٍ وَدَمِهِ - (رواه مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۷۷۰/۴ الحديث رقم (۱۰-۲۲۶۰) وأبو داود في السنن ۲۳۰/۵ الحديث رقم ۲۹۳۹ وأحمد في المسند ۳۶۱/۵

ترجمہ: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بیشک جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو شخص چوسر سے کھیلے۔ اس نے اپنا ہاتھ سور کے گوشت و لہو میں ڈبویا۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: زرد شیر چوسر کو کہا جاتا ہے۔ جس کو شاہ پور شیر بن اردشیر مہابک نے ایجاد کیا تھا۔ وہ ایران بادشاہ تھا۔ صبیغ۔ یہ دونوں نجس ترین چیزیں ہیں ان کا تذکرہ شدید نفرت دلانے کیلئے کیا گیا ہے۔ مطلقاً چوسر سے کھیلنا تمام علماء کے نزدیک حرام ہے۔ (ع)

## الفصل الثانی:

### تصاویر کے سر کاٹ ڈالو

۱۳/۴۳۹۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَانِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ أَتَيْتُكَ الْبَارِحَةَ فَلَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَكُونَ دَخَلْتُ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ عَلَى الْبَابِ تَمَاثِيلُ وَكَانَ فِي الْبَيْتِ قِرَامٌ يَسْتَرِفِيهِ تَمَاثِيلُ وَكَانَ فِي الْبَيْتِ كُلُّ قَمَرٍ بِرَأْسِ التَّمْثَالِ الَّذِي عَلَى بَابِ الْبَيْتِ فَيَقْطَعُ

فَيَصِيرُ كَهَيئَةِ الشَّجَرَةِ وَمُرٌّ بِالْبَيْتِ فَلْيَقْطَعْ فَلْيُجْعَلْ وَسَادَتَيْنِ مَبْنُودَتَيْنِ تُوْطَانِ وَمُرٌّ بِالْكَلْبِ  
فَلْيُخْرِجْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - (رواه الترمذی و ابو داود)

آخر جہ ابو داؤد السنن ۴/۳۸۸ الحدیث رقم ۴۱۵۸ والترمذی فی السنن ۶/۲۸۰۶ وأحمد فی المسند ۲/۳۰۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے پاس جبرئیل علیہ السلام آئے اور کہنے لگے گزشتہ رات بھی تمہارے ہاں آیا۔ مجھے گھر میں داخلہ سے دروازہ کی تصاویر نے منع کر دیا اور گھر میں تصویر والا رنگین منقش پردہ تھا جس کو لٹکایا گیا تھا اور گھر میں کتا تھا۔ پس آپ ان تصاویر کے سر کاٹنے کا حکم فرمائیں جو دروازے پر لگی ہوں یعنی پردے کی تصاویر کے سر کاٹ دیئے جائیں جس سے وہ درخت کی شکل بن جائیں ان کی ہیئت تصاویر والی باقی نہ رہے اور آپ یہ حکم دیں کہ پردے کو کاٹ کر دو ٹکے بنالیے جائیں۔ تاکہ وہ روندنے میں آئیں اور گھر سے کتا نکالنے کا حکم دیں آپ ﷺ نے وہی کیا جو جبرائیل علیہ السلام نے کہا تھا۔ یہ ترمذی و ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: فتاویٰ قاضی خان میں لکھا ہے کہ اس حالت میں نماز مکروہ ہے جب کہ نمازی کے مصلیٰ کے آگے یا اوپر یا دائیں یا بائیں یا پاؤں کے نیچے تصاویر ہوں اس سلسلہ میں دو روایات ہیں۔ صحیح یہ ہے کہ بچھونے پر اس وقت تک مکروہ نہیں جب تک تصاویر پر سجدہ نہ کرے اور یہ اس صورت میں ہے کہ جب کہ تصاویر ایسی ہوں جو دیکھنے والوں کو بلا تکلف نظر آتی ہوں۔ جب تصویر چھوٹی یا اس کا سر مٹا ہو تو کچھ حرج نہیں۔ (ع)

## آگ کی گردن تین آدمیوں کیلئے

۱۴/۴۳۹۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ عَنْكَ مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَهَا عَيْنَانِ تَبْصِرَانِ وَأُذُنَانِ تَسْمَعَانِ وَلِسَانٌ يَنْطِقُ يَقُولُ إِنِّي وَكَذَلْتُ بِفَلَانَةٍ بِكُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ وَكُلِّ مَنْ دَعَا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَالْمُصَوِّرِينَ -

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۶۰۴ الحدیث رقم ۲۵۷۴ وأحمد فی المسند ۲/۳۳۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دوزخ سے ایک گردن قیامت کے دن نکلے گی۔ یعنی آگ کا ایک ٹکڑا گردن کی صورت میں نمایاں ہوگا جس کی دو آنکھیں اور دو کان اور زبان ہوگی۔ وہ آنکھوں سے دیکھے اور کانوں سے سنے اور زبان سے بولے گی اور کہے گی۔ مجھے تین آدمیوں کیلئے متعین کیا گیا ہے۔ یعنی اللہ نے مجھ پر پابندی لگائی ہے۔ کہ ان کو میں دوزخ میں داخل کروں۔ اور ان کو رسوائی کا عذاب لوگوں کے سامنے دوں۔ یہ عذاب ان لوگوں کیلئے ہے جو حق سے تکبر اور عناد کرنے والے ہیں اور حق کو قبول نہیں کرتے اور دوسرا ہر وہ شخص جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ اوروں کو شریک کرے اور تیسرا تصویر کھینچنے والوں کیلئے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

## ڈھول، شراب اور جو احرام ہیں

۱۵/۳۹۸ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى حَرَّمَ الْخَمْرَ وَالْمَيْسِرَ وَالْكُوبَةَ وَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ قِيلَ الْكُوبَةُ الطِّبْلُ - (رواه البيهقي في شعب الايمان)  
 أخرجه أبو داود في السنن ۹۶/۴ الحديث رقم ۳۶۹۶ وأحمد في ۲۸۹/۱ والبيهقي في الشعب ۲۸۲/۵ الحديث رقم ۵۱۱۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ کہ بیشک اللہ تعالیٰ نے آپ کی زبان پر شراب، جو اور کوہ یعنی اس کا بجانا حرام کیا۔ اور فرمایا کہ جو نشہ کی چیز ہے وہ حرام ہے۔ کوہ کے متعلق کہا گیا کہ وہ ڈھول ہے۔ یہ روایت بیہقی نے شعب الايمان میں نقل کی ہے۔

تشریح: کوہ کے متعلق تین قول ہیں نمبر ۱ نمبر ۲ بربط نمبر ۳ ڈھول۔ جیسا کہ مصنف نے بعض روایات حدیث سے نقل کیا ہے اور طبل یعنی ڈھول یہ ڈھولگی اور ڈھولک کی طرح دور خا ہوتا ہے۔ اور لہو و لعب کیلئے ہوتا ہے۔ غازیان اسلام والا طبل مراد نہیں۔

## غصیراء شراب حرام ہے

۱۶/۳۹۹ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَالْكُوبَةِ وَالْغَبِيرَاءِ وَالْغَبِيرَاءِ شَرَابٌ تَعْمَلُهُ الْحَبَشَةُ مِنَ الثُّرَّةِ وَيَقَالُ لَهَا السُّكْرُكَةُ - (رواه ابو داود)  
 أخرجه أبو داود في السنن ۸۹/۴ الحديث رقم ۳۶۸۵ وأحمد في المسند ۱۵۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے شراب، جو، کوہ، غصیراء۔ (غصیراء یہ شراب کی قسم ہے) سے منع فرمایا ہے۔ حبشی اسکو پچنے سے بناتے ہیں اسے سکر کہہ جاتا ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: یَقَالُ لَهَا: یہ تفسیر ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے یا کسی اور راوی کی ہے۔ (ع)

۱۷/۳۴۰۰ وَعَنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَعِبَ بِالنَّرْدِ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ - (رواه احمد وابوداود)

أخرجه أبو داود في السنن ۲۳۰/۵ الحديث رقم ۴۹۳۸ وابن ماجه في ۲۳۷/۲ الحديث رقم ۳۷۶۲ ومالك في الموطأ ۹۵۸/۲ الحديث رقم ۶ من كتاب الرؤيا۔

ترجمہ: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ جو نرد سے کھیلے اس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔ یہ احمد ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: نرد سے کھیلنا قمار و جو ہے۔ ہقیقہ یا صورت۔ اوپر یہ بات گزری کے نرد سے کھیلنا حرام ہے۔ (ع)

## کبوتر باز شیطان ہے

۱۸/۴۴۰۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يَتَّبِعُ حَمَامَةً فَقَالَ

شَيْطَانٌ يَتَّبِعُ شَيْطَانَةً - (رواه احمد وابوداؤد وابن ماجه والبيهقي في شعب الایمان)

آخرجه ابو داؤد فی السنن ۲۳۱/۵ الحدیث رقم ۴۹۴۰، وابن ماجه فی ۱۲۳۸/۲ الحدیث رقم ۳۷۶۵ وأحمد فی المسند ۳۴۵/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا کبوتروں کے پیچھے پڑا ہوا ہے۔ ان کے کھیل اور ان کو اڑانے میں مشغول ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا۔ شیطان شیطان کے پیچھے ہے۔ یہ روایت احمد، ابوداؤد ابن ماجہ اور بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کی ہے۔

تشریح: نمبر ۱: اس شخص کو شیطان کہنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ حق سے دور ہے اور لایعنی بری بات میں مشغول ہے کبوتر کو شیطان اس لئے فرمایا کیونکہ وہ بازی اور لہو لعب کا باعث ہیں اور یاد الہی سے باز رکھنے کا سبب ہیں اس سے معلوم ہوا کہ کبوتر بازی حرام ہے۔

علامہ نووی رحمہ اللہ کا قول۔ کبوتر کو اگر انڈوں اور بچوں کیلئے رکھا جائے۔ اور ان سے دل بہلانے کا کام لیا جائے یا پیغام رسانی کا ذریعہ بنایا جائے تو درست ہے۔ اس میں کچھ کراہت نہیں اور ان کا اڑانا مکروہ ہے۔ (ح۔ ع)

## الفصل الثالث:

### جاندار کی تصویر کا کاروبار حرام ہے

۱۹/۴۴۰۲ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ إِنِّي

رَجُلٌ إِنَّمَا مَعِيشَتِي مِنْ صَنْعَةِ يَدَيَّ وَإِنِّي أَصْنَعُ هَذِهِ التَّصَاوِيرَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا أُحَدِّثُكَ إِلَّا مَا

سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ مَنْ صَوَّرَ صُورَةً فَإِنَّ اللَّهَ مُعَذِّبُهُ حَتَّى

يَنْفَخَ فِيهِ الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِثٍ فِيهَا أَبَدًا قَرَّبًا الرَّجُلُ رُبُوءَ شِدِيدَةٍ وَاصْفَرَ وَجْهُهُ فَقَالَ وَيْحَكَ إِنَّ

أَيِّتَ إِلَّا أَنْ تَصْنَعَ فَعَلَيْكَ بِهِذَا الشَّجَرِ وَكُلِّ شَيْءٍ لَيْسَ فِيهِ رُوحٌ - (رواه البخاری)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۶/۴ الحدیث رقم ۲۲۲۵ وأحمد فی المسند ۳۶۰/۱۔

ترجمہ: حضرت ابوالحسن تابعیؒ سے روایت ہے کہ میں ابن عباس رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بیٹھا تھا ان کے پاس اچانک ایک شخص آیا اور کہنے لگا۔ اے ابن عباس رضی اللہ عنہ میں اپنا گزراؤقت اپنے دستکاری سے کرتا ہوں۔ میں یہ تصاویر بناتا ہوں۔ میں کیا کروں شارع علیہ السلام نے اس پیشہ کو حرام کیا اور میں اس کے سوا کوئی پیشہ نہیں جانتا۔ کیا مجھے یہ پیشہ ضرورت کے طور پر

جائز ہے یا نہیں۔ تو ابن عباسؓ نے جب دیکھا کہ اس کا تعلق اس کام سے سخت ہے۔ اور شاید ممانعت سے باز نہ آئے تو آپ ﷺ کا ارشاد نقل کیا۔ اور فرمانے لگے میں تم سے وہ بات بیان کروں گا جو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے۔ آپ نے فرمایا۔ جو شخص تصویر بنائے پس بیشک اللہ تعالیٰ اسے عذاب کرنے والا ہے۔ یہاں تک کہ اس میں روح پھونکے اور وہ اس میں ہرگز روح نہ پھونک سکے گا۔ اس آدمی نے لباس سانس لیا اور اس کا چہرہ زرد ہو گیا۔ یعنی وعید سن کر اس کا یہ حال ہوا۔ ابن عباسؓ کہنے لگے۔ تم پر بڑا افسوس ہے کہ اگر تو تمام پیشوں سے انکار کرنے اور صرف مصوری کا پیشہ اختیار کرنے والا ہے۔ تمہارے لئے لازم ہے کہ تم درختوں اور ان چیزوں کی تصویر بناؤ جن میں روح نہیں۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: تیس بنا فح: نمبر ۱ پس لازم ہوا کہ اسے ہمیشہ عذاب ہو۔ یہ شدید وعید پر محمول ہے۔

نمبر ۲: اس کو حلال سمجھ کر کیا تو ہمیشہ کا عذاب ہے۔

نمبر ۳: روح کا لفظ رحم کرنے کے طور پر اس شخص کیلئے بولتے ہیں جو ہلاکت میں گرفتار ہوا اور وہ اس کا مستحق نہ ہو۔ جیسا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وبع عماراً تقتله الفئة الباغية..... - نمبر ۴: البتہ وبل کا لفظ اس کیلئے بولتے ہیں جو ہلاکت کا حقدار ہو۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وبل للمطففين..... - (ع)

## نیکیوں کی تصاویر لگانے والے بدترین خلق

۲۰/۴۴۰۳ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا اشْتَكَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ بَعْضُ نِسَائِهِ كَنِيْسَةً يُقَالُ لَهَا مَارِيَّةٌ وَكَانَتْ أُمُّ سَلَمَةَ وَأُمُّ حَبِيبَةَ أَتَتْ أَرْضَ الْحَبَشَةِ فَذَكَرَتْهَا مِنْ حُسْنِهَا وَتَصَاوِيرِ فِيهَا فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ أُولَئِكَ إِذَا مَاتَ فِيهِمُ الرَّجُلُ الصَّالِحُ بَنَوْا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجِدًا ثُمَّ صَوَّرُوا فِيهِ تِلْكَ الصُّوْرَ أُولَئِكَ شِرَارُ خَلْقِ اللَّهِ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۸۷/۷ الحدیث رقم ۳۸۷۳، ومسلم فی ۳۷۵/۱ الحدیث رقم (۵۲۸-۱۶) وأحمد فی المسند ۵۱/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ جب جناب نبی اکرم ﷺ بیمار ہوئے آپ کی بعض ازواج نے گرجے کا ذکر کیا اس گرجا کا عربی نام "ماریہ" تھا۔ آپ کی ازواج بیماری کے ایام میں مشغول خاطر کیلئے باتیں کرتی تھیں۔ بعض ازواج مطہرات یعنی ام سلمہ اور ام حبیبہؓ نے کینہہ کا ذکر کیا جس کو سرزمین حبشہ میں انہوں نے ملاحظہ کیا تھا۔ اور یہ دونوں سرزمین حبشہ میں گئی تھیں یعنی وہاں کے لوگ نصرانیت پر قائم تھے۔ ان دونوں نے گرجے کے حالات ذکر کیے کہ اس میں تصاویر تھیں جناب رسول اللہ ﷺ نے سن کر اپنا سراٹھایا اور فرمایا نصاریٰ یا اہل حبشہ وہ لوگ ہیں کہ جب ان میں سے کوئی نیک صالح آدمی مر جاتا ہے۔ اس کی قبر پر مسجد بناتے ہیں۔ یعنی اس کی قبر کے پاس عبادت خانہ بناتے ہیں جس کو گرجا اور کینہہ کہتے ہیں پھر اس مسجد میں تصاویر بناتے ہیں۔ یہ تصاویر صلحاء کی ہوتی ہے۔ وہ لوگ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں بدترین ہیں۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ اُولٰٓئِكَ شَرَارٌ ﴾ یعنی مسجد کو قبر پر بنانے اور تصاویر بنانے اور قبر کی طرف نماز پڑھنے کی وجہ سے مخلوق میں بدترین ہیں جیسا کہ دیگر روایات میں وارد ہوا ہے۔

شدید عذاب کے مستحق پانچ افراد

۲۱/۲۴۰۴ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَنْ قُتِلَ نَبِيًّا أَوْ قُتِلَهُ نَبِيٌّ أَوْ قُتِلَ أَحَدُ الدِّينِ وَالْمَصُورُونَ وَعَالِمٌ لَمْ يَنْفَعْ بَعْلِمِهِ۔

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ١٩٧/٦ الحديث رقم ٧٨٨٨-

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ لوگ قیامت کے دن سخت ترین عذاب میں مبتلا ہوں گے جس نے کسی پیغمبر کو قتل کیا۔ نمبر ۲: پیغمبر کے ہاتھ سے قتل ہوا۔ نمبر ۳: اپنے ماں باپ میں سے کسی کا قاتل۔ نمبر ۴: نمبر ۵: وہ عالم جو اپنے علم سے فائدہ نہ اٹھائے یعنی اس کے مطابق عمل نہ کرے۔

تشریح ❁ پیغمبر کے ہاتھوں سے قتل ہو۔ یعنی جہاد میں ان کے ہاتھ سے مارا جائے جیسا کہ ایک روایت میں صراحتہ وارد ہے۔ اشتد غضب اللہ علی رجل یقتله رسول اللہ فی سبیل اللہ..... کیونکہ اس کا ارادہ پیغمبر علیہ السلام کو قتل کا تھا۔ فی سبیل اللہ کی قید اس لئے لگائی تاکہ حدود و قصاص کا قتل اس سے نکل جائے۔ (ع)

شطنج جو اے

۲۲/۲۳۰۵ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ الشَّطْرُ نَجٌ هُوَ مَيْسَرُ الْأَعَاجِمِ -

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ٢٤١/٥، الحديث رقم ٦٥١٨.

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ یقیناً شطرنج عجمیوں کا جو ہے۔

تشریح ﴿ حقیقت میں جو ہے یا صورت جو ہے کی ہے اور عجم کے ساتھ تشبیہ حرام و ممنوع ہے۔

## شترنج کھیلنے والا خطا کار

٢٣/٢٢٠٦ وَعَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ قَالَ لَا يَلْعَبُ بِالشَّطْرَنِجِ إِلَّا خَاطِيٌ.

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ٢٤١/٥ الحديث رقم ٦٥١٨ -

ترجمہ: حضرت ابن شہاب سے روایت ہے حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے کہا کہ شطرنج سے خطا کار کھیلتا ہے۔

## شُطْرُنَجِ بَاطِل کھیل

۲۳/۲۴۰۷ وَعَنْهُ أَنَّهُ سِيلَ عَنْ لَعِبِ الشُّطْرُنَجِ فَقَالَ هِيَ مِنَ الْبَاطِلِ وَلَا يُحِبُّ اللَّهُ الْبَاطِلَ۔

(رواہ البیہقی الاحادیث الاربعۃ فی شعب الایمان)

آخرجہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۴۱/۵ الحدیث رقم ۶۵۱۸۔

ترجمہ: حضرت ابن شہابؓ سے روایت ہے ان سے دریافت کیا گیا کہ شُطْرُنَجِ کے کھیل کا کیا حکم ہے۔ تو انہوں نے فرمایا یہ باطل کھیل ہے اور اللہ تعالیٰ باطل کو پسند نہیں فرماتے۔ یہ چاروں روایات تہمتی نے شعب الایمان میں نقل کی ہیں۔

صاحب ہدایہؒ کا قول:

زرد شُطْرُنَجِ کا کھیلنا مکروہ تحریمی ہے۔ اسلئے کہ آپؐ نے فرمایا جو شُطْرُنَجِ یا زرد شیر کھیلے اس نے گویا اپنا ہاتھ سور کے لہو میں ڈبو یا.....۔ جامع صغیر میں روایت نقل کی گئی ہے کہ وہ شخص ملعون ہے جو شُطْرُنَجِ کھیلے اور جو شخص دیکھتا ہے وہ گویا سور کا گوشت کھاتا ہے۔  
نمبر ۲: بعض کتب میں امام شافعی رحمہ اللہ سے کئی شرائط کے ساتھ شُطْرُنَجِ کا جواز منقول ہے۔ امام غزالی نے نصاب الاحساب میں نقل کیا ہے کہ امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک بھی یہ مکروہ (تحریمی) ہے۔ معلوم ہوا کہ امام شافعی رحمہ اللہ سے جواز کا قول پہلا ہے پھر رجوع کر کے کراہت کا فتویٰ دیا۔ نمبر ۳ صاحب درمختار کہتے ہیں کہ تمام کھیل مکروہ ہیں۔ (مؤلف)

## بلی درندہ ہے

۲۵/۲۴۰۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي دَارَ قَوْمٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَدُونَهُمْ دَارُ فِشَقٍ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ تَأْتِي دَارَ فُلَانٍ وَلَا تَأْتِي دَارَنَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِأَنَّ فِي دَارِكُمْ كَلْبًا قَالُوا إِنْ فِي دَارِهِمْ سَيِّئًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّيِّئُ سَعٌ۔ (رواہ الدارقطنی)

آخرجہ الدارقطنی فی السنن ۶۳/۱ الحدیث رقم ۵ من کتاب الطہارۃ۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ انصار کے ایک گھر تشریف لے جایا کرتے تھے۔ حالانکہ اس سے نزدیک تر دیگر انصار کے مکانات تھے مگر وہاں نہ جاتے۔ پس ان لوگوں پر یہ بات گراں گزری کہ ان کے گھر تشریف لے جاتے ہیں اور ہمارے گھر میں نہیں آتے۔ پس انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ فلاں گھر تشریف لے جاتے ہیں اور ہمارے گھر نہیں آتے یعنی ہماری کیا کوتاہی ہے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ میں تمہارے گھر اس وجہ سے نہیں آتا کہ تمہارے گھر میں کتا ہے۔ انہوں نے عرض کیا ان کے گھر میں بلی ہے اور وہ بھی کتے کی طرح درندہ ہے۔ ان میں کیا فرق ہے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بلی درندہ ہے یہ دارقطنی نے نقل کی۔

تشریح: السَّيِّئُ سَعٌ: یعنی بلی درندہ ہے مگر نجاست و شیطنت نہیں رکھتی جو کہ فرشتوں کی آمد سے مانع ہو۔ اسکے بالمقابل کتا نجس ہے اور اس میں شیطنت ہے کہ وہ صفات ملائکہ کی ضد ہے۔ اسی طرح انبیاء علیہم السلام ملائکہ جیسی طہائع رکھتے ہیں۔



## دواؤں اور دُعاؤں کا بیان

طب یطب - علاج کرنے کے معنی میں آتا ہے طبیب معالج اور ماہر فن کو کہا جاتا ہے۔ یہ طء کے کسرہ سے جادو کے معنی میں بھی آتا ہے اس کی دو قسمیں ہیں: ① جسمانی۔ ② نفسانی و روحانی۔ ظاہر بدن کے علاج کو طب جسمانی کہتے ہیں اور نفس کے مہلک اخلاق کے معالجہ کرنے کو طب نفسانی و روحانی کہتے ہیں۔

الرقی یہ رقیہ کی جمع ہے اسے جھاڑ پھونک یا افسوں کہا جاتا ہے۔ قرآن مجید اور اسماء باری تعالیٰ سے دم پالا اتفاق جائز ہے۔ شریک کلمات سے یا جن الفاظ کے معانی معلوم نہ ہوں ان سے دم جائز نہیں ہے۔ اس کے لئے اوقات، کی تعیین اور بخورات و رنگوں کے استعمال کو علماء نے شدید مکروہ قرار دیا ہے۔ (افہ)

ادویات کی بھی دو قسمیں ہیں: ① جسمیہ طبعیہ مفردہ۔ ② مرکبہ معجون وغیرہ۔ روحانیہ زبانیہ جیسا کہ قرآن مجید اور احادیث مبارکہ کے کلمات۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر دو طرح سے امت کا علاج فرمایا جیسا کہ باب کی روایات اس کی شہادت دیں گی۔

## الفصل الاول:

### ہر مرض کا علاج ہے

۱/۴۴۰۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شِفَاءً۔ (رواہ البخاری)

آخر جہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جو بھی بیماری اُجاری ہے اس کا علاج بھی پیدا فرمایا ہے۔ (اس کو بخاری نے روایت کیا ہے)



تشریح ﴿ ما انزل : یہ ما اصاب کے معنی میں ہے کہ جس کو بیماری پہنچ جائے اللہ تعالیٰ اس کے لئے علاج مقدر فرمادیتے ہیں۔ (طبی) ﴾

## ہر بیماری کا علاج ہے

۴۳۱۰/۲ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ فَإِذَا أُصِيبَ دَوَاءُ الدَّاءِ بَرَاءً بِإِذْنِ اللَّهِ - (رواه مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۲۹/۴ الحدیث رقم (۶۹-۲۲۰۴) وأحمد فی المسند ۳/۳۳۵۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر بیماری کا کوئی نہ کوئی علاج ہے جب علاج بیماری کے موافق بیٹھتا ہے تو مریض اللہ کے حکم سے صحت یاب ہو جاتا ہے۔ (یہ مسلم کی روایت ہے)

تشریح ﴿ براء باذن اللہ: اذن اللہ کی قید کے دو فائدے ہیں: ۱) اللہ تعالیٰ علاج کو آسان کرنے والے ہیں۔ ۲) دوا اذن الہی کے بغیر مؤثر بالذات نہیں ہے اور ایک تیسرے فائدے کی طرف اشارہ کیا کہ دوائی لینا مستحب ہے جیسا کہ جمہور علماء اسلام کا مسلک ہے۔ (طبی) ﴾

باذن اللہ کی قید اس لئے لگائی تاکہ دوا کو مؤثر بالذات نہ سمجھا جائے۔ اس کی وضاحت حمیدی سے نقل کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر بیماری کا علاج بنایا۔ جب کوئی بیمار ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ ایک فرشتہ بھیجتا ہے اس کے ساتھ ایک پردہ ہوتا ہے وہ اس پردے کو بیماری اور دوا کے درمیان حائل کر دیتا ہے۔ پس جو دوا مریض استعمال کرتا ہے وہ بیماری پر اثر نہیں کرتی پھر جب اللہ تعالیٰ اس کی صحت کا ارادہ فرماتے ہیں تو فرشتے کو پردہ اٹھانے کا حکم دیتا ہے۔ پس دوا اثر کرنا شروع کرتی ہے۔ اس میں اشارہ ہے کہ دوا مستحب ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم یہی مذہب ہے۔

اس حدیث سے ان صوفیاء کی تردید ہوتی ہے جو یہ کہہ کر علاج کا انکار کرتے ہیں کہ ہم قضا و قدر پر بھروسہ کرنے والے ہیں دوا کی ضرورت نہیں جمہور کی دلیل یہ احادیث ہیں جیسا کہ ہم نے طبی سے نقل کیا ہے۔ اس میں اعتقاد چاہیے کہ فاعل اللہ تعالیٰ ہے۔ اور دوا بھی تقدیر الہی سے ہے اور یہ اسی طرح ہے جیسا دعا کا حکم دیا گیا ہے اور کافر سے لڑائی کا حکم دیا حالانکہ اللہ ان کو ویسے بھی مغلوب کر سکتے ہیں حاصل یہ ہے کہ اسباب کی رعایت کرنا تو کل کے خلاف نہیں جیسا کہ کھانے سے بھوک دور ہوتی ہے۔ آپ سید التوکلین بھی علاج کرتے تھے۔

## تین اسباب شفاء

۴۳۱۱/۳ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْشِّفَاءُ فِي ثَلَاثٍ فِي شَرْطَةِ مَحْجَمٍ أَوْ شَرْبَةِ عَسَلٍ أَوْ كَيْبَةٍ بَنَارٍ وَأَنَا أَنْهَى أُمَّتِي عَنِ الْكَيْبِ - (رواه البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۱۳۶/۱۰ الحدیث رقم ۵۶۸۰ وابن ماجہ فی السنن ۱/۱۱۵۵ الحدیث رقم

وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۱/۲۴۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تین چیزوں میں شفاء ہے: ① پچھنے والی سینگی لگانے میں۔ ② شہد کے استعمال میں (خواہ شہد پانی میں ملا کر پیا جائے یا پانی کے بغیر استعمال کیا جائے)۔ ③ آگ سے داغ دینے میں۔ مگر میں اپنی امت کو داغ سے منع کرتا ہوں۔ (اس کو بخاری سے روایت کیا ہے)

تشریح: ✽ شرط۔ اس سے مراد پچھنے لگانے کا آلہ ہے یعنی استرہ وغیرہ۔ سینگی لگوانے کی فضیلت پر روایت آئندہ سطور میں مذکور ہیں وہاں اس سے متعلق ذکر کریں گے۔

شربة۔ شہد کو قرآن میں شفاء فرمایا اور بہت سی احادیث اس کی فضیلت میں وارد ہیں۔ یہ جنت میں سے آنے والی نعمت ہے۔

کبکۃ۔ آگ میں لوہا تپا کر زخم کو داغنا۔ امراض مادیہ میں داغ اس موذی خلط کے مواد کو ختم کرتا ہے۔ اس لئے مؤثر ہے۔ (سفر السعادت) داغ لگانے سے متعلق دو قسم کی روایات ہیں: ① ممانعت، ② ثبوت۔

نمبر ۱: جن مواقع میں ممانعت ہے۔ اس سے جاہلیت کے اعتقاد کہ وہ اسے شفاء کی علت مؤثرہ سمجھتے تھے تردید مقصود ہے اور جہاں ثبوت ہے تو اس سے اس کا من جملہ اسباب علاج سے ہونا ثابت ہوتا ہے۔ (ملخصا للامعات) نمبر ۲: ثبوت اصل جواز کو ظاہر کرتا ہے۔ ممانعت کی یہ صورتیں ہیں: ① اس کا باعث مرض نہ ہو بلکہ اختیاری طور پر اپنائے۔ ② ازالہ مرض کے لیے دیگر علاج بھی میسر ہو۔ ③ شرک خفی میں ابتلاء کا خطرہ ہو۔

حاصل یہ ہوا کہ اگر ماہر طبیب اس کے علاج کو ضروری قرار دے تو جائز ہے۔ (امجد)

صاحب سفر السعادت فرماتے ہیں: علماء نے کہا کہ اس حدیث میں مادی امراض کے علاج کی طرف اشارہ کیا گیا ہے کیونکہ مادی امراض کی چار قسمیں ہیں: ۱: دموی۔ ۲: صفراوی۔ ۳: بلغمی۔ ۴: سوداوی۔

اگر دموی ہوں تو اس کا علاج اخراج خون سے ہے اور بقیہ تینوں اقسام کا معالجہ اسہال سے ہے۔ اسی لئے شہد سے علاج بتلا کر مسہلات کی طرف متوجہ کیا اور داغنے سے اسی طرف اشارہ کیا کہ اگر علاج سے عاجزی ہو تو آخری علاج یہ ہے۔ کیونکہ جو خلیط سرکشی اختیار کر جائے وہ داغنے سے ختم ہو جاتی ہے۔ اور اس کا مادہ سرکڑ منقطع ہو جاتا ہے۔ اسی وجہ سے اس کو آخر الدواء قرار دیا۔ باقی جن روایات میں داغنے کی ممانعت فرمائی گئی ان کا مطلب یہ ہے کہ اور معالجات کے ہوتے ہوئے اس سے علاج کرنا منع ہے۔ اور اہل عرب اس کو بہت بڑا علاج قرار دیتے تھے اور کہا کرتے تھے کہ وہ بیماری کے مادہ کو یقینی طور پر منقطع کر دیتا ہے اور نہ داغنے کی صورت میں وہ انسان یا حیوان مر جاتا ہے اور یہ بات بھی ان کے ہاں پائی جاتی تھی کہ آخری دواء داغنا ہے۔ تو آپ ﷺ نے اس سے منع فرمایا تاکہ شرک خفی کا شکار نہ ہو جائیں اور یہ ممانعت تزیہی ہے۔

ورنہ اگر اللہ تعالیٰ سے شفاء کا امیدوار بن کر داغ جائے تو داغنا درست ہے۔

بعض نے کہا کہ یہ ممانعت اس وقت ہے جبکہ تردد ہو اور دل میں شک و شبہ رکھتا ہو۔ جہاں داغنے میں ہلاکت کا خطرہ ہو فائدے کا یقین نہ ہو وہاں ممنوع ہے۔

تفصیل یہ ہے: کہ داغنے کے سلسلہ میں روایات مختلف وارد ہوئی ہیں۔

بعض روایات سے جواز ظاہر ہوتا ہے اور دوسری ممانعت کو ثابت کرتی ہیں۔ جیسا کہ یہ روایت ہے اور دیگر روایات۔  
بعض روایات میں اس طرح وارد ہے کہ میں داغنا پسند نہیں کرتا اور بعض روایات میں داغنے کو چھوڑ دینے والے کی تعریف فرمائی۔

### تطبیق روایات:

آپ ﷺ کا فعل اصل جواز کو ثابت کرتا ہے اور پسند نہ فرمانا ممانعت کی دلیل نہیں اور تعریف و ثناء اس بات کو ظاہر کرتی ہے کہ اس کا ترک اولیٰ ہے۔

اور ممانعت کو اس بات پر محمول کیا گیا بلا سبب کہ داغنے کو اختیار کر لیا جائے یا اس وقت داغنا شروع کر دے جبکہ اس کی چنداں ضرورت نہ ہو۔ اور دیگر معالجہ سے مرض کا ازالہ ہو سکتا ہو۔ یا اس کی ممانعت اس لئے فرمائی تاکہ شرک خفی میں مبتلا نہ ہوں۔

اور بعض نے یہ کہا ہے کہ آپ ﷺ سے بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو اس لئے داغنا کہ زخم انتہائی شدت اختیار کر چکا تھا یا عضو کٹا ہوا تھا جس کا مؤثر علاج جو صحت کا باعث ہو وہ داغنا ہی تھا۔

حاصل کلام ﷺ یہ ہے کہ عضو کا داغنا اور جلانا مکروہ ہے۔ مگر جب کہ شدید حاجت ہو اور فقط اسی سے علاج کرنے کا دار و مدار طبیب حاذق پر ہے۔ واللہ اعلم (سفر السعادة)

### داغنے سے معالجہ

۴/۲۴۲۲ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَمَى أُمِّي يَوْمَ الْأَحْزَابِ عَلَى الْكُحْلِ فَكَوَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۴/ ۱۷۳۰ الحدیث رقم (۷۴-۲۲۰۷) وأحمد فی المسند ۳/ ۳۰۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ غزوہ خندق کے موقع پر حضرت ابی کی اکحل نامی رگ میں تیر جاگا جس سے خون بہنے لگا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس تیر کے زخم کو داغ دیا یعنی آپ ﷺ نے خود داغنا ہو یا کسی کو حکم فرما دیا ہو اس داغ دینے کا مقصد یہ تھا کہ رگ سے جاری خون بند ہو جائے (اس کو مسلم نے روایت کیا ہے)

تشریح: اکحل۔ بازو میں ایک رگ کا یہ نام ہے اسے عرق حیات یا رگ ہفت اندام بھی کہتے ہیں۔ ران میں اس کا نام نساء ہے۔ پشت میں اسے ابھر کہتے ہیں۔

یوم الاحزاب: اسے غزوہ خندق اور احزاب کا نام دیا گیا۔ ۵ھ میں پیش آیا کفار مکہ نے جزیرہ عرب کے بہت گروہوں کو جمع کر کے مدینہ منورہ پر حملہ کیا مگر اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی حفاظت فرمائی اور کافران کا کام لوٹنے۔ سورہ احزاب میں اسی کا تذکرہ

ہے۔ (تاریخ اسلام ملخصاً)

## رگ ہفت اندام کو داغ دینا

۵/۴۳۱۳ وَعَنْهُ قَالَ رُمِيَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فِي أَكْحَلِهِ فَحَسَمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ بِمَشْقَصٍ ثُمَّ وَرِمَتْ فَحَسَمَهُ الثَّانِيَةَ۔ (رواہ مسلم)

آخرچہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۳۱/۴ الحدیث رقم (۷۵-۲۲۰۸) والترمذی فی السنن ۱۲۲/۴ الحدیث رقم ۱۵۸۲ والدارمی فی ۳۱۱/۲ الحدیث رقم ۲۵۰۹ وأحمد فی المسند ۳۸۶/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے ہی روایت ہے کہ حضرت سعد بن معاذؓ کو غزوہ احزاب کے دن اکھل نامی رگ میں تیر لگا جس کی وجہ سے رگ کا خون جاری ہو گیا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے تیر کے پیکان کو گرم کر کے اپنے دست اقدس سے داغ دیا پھر جب اس کے ہاتھ میں ورم پیدا ہو گیا تو آپ ﷺ نے دوبارہ اس کو داغ دیا۔

تشریح: سعد بن معاذ: یہ اوس کے سردار ہیں ان کو غزوہ احزاب میں تیر لگا اور غزوہ قرظہ کے بعد وفات پائی ان کے جنازہ میں ستر ہزار فرشتوں نے شرکت کی ان کے متعلق آپ ﷺ نے فرمایا: ((اھتر العرش بموت سعد))۔ (ص ۷)

## زخم کو داغنا

۶/۴۳۱۴ وَعَنْهُ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَبِي بِنِ كَعْبٍ طَبِيبًا فَقَطَعَ مِنْهُ عَرُوقًا ثُمَّ كَوَاهُ عَلَيْهِ۔ (رواہ مسلم)

آخرچہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۳۰/۴ الحدیث رقم (۷۳-۲۲) وأبو داؤد فی السنن ۱۹۷/۴ الحدیث رقم ۳۸۶۴ وابن ماجہ فی ۱۹۵۶/۲ الحدیث رقم ۳۴۹۳ وأحمد فی المسند ۳۱۵/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ابی بن کعب کی طرف طبیب بھیجا جس نے ان کی ایک رگ کاٹ دی پھر زخم کو داغ دیا۔ (اس کو مسلم نے روایت کیا ہے)

تشریح: گزشتہ روایت میں آپ ﷺ کا خود داغ دینا مذکور ہے اور اس میں طبیب سے داغ دلوانا مذکور ہے۔ اس میں تطبیق اس طرح ہے: پہلی روایت میں ممکن ہے کہ نسبت مجازی ہو اور بنی الامیر المدینہ کی طرح ہو کیونکہ آپ ﷺ نے ہی طبیب کو حکم فرمایا تھا جیسا کہ دوسری روایت میں تصریح ہے۔ ۲: ممکن ہے پہلے آپ ﷺ نے خود داغ دیا لیکن پھر زخم کی حالت بگڑتی نظر آئی تو طبیب کو بلا کر علاج کروایا۔ دونوں روایات میں غور سے یہ بات بخوبی سمجھ آ رہی ہے۔ (خلاصہ الرواح) ۲: ابی بن کعب وہ جلیل القدر انصاری صحابی ہیں جس کو آپ ﷺ نے فرمایا: ((اقرأهم ابی بن کعب))۔

## کلونجی باعثِ شفا ہے

۷/۴۳۱۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامُ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ السَّامُ الْمَوْتُ وَالْحَبَّةُ السَّوْدَاءُ الشُّونِيزُ - (متفق عليه)  
 أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۴۳/۱۰ الحدیث رقم (۵۶۸۸) ومسلم فی ۱۷۳۵/۴ الحدیث رقم ۳۴۴۷  
 وأحمد فی المسند ۲/۲۴۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ سیاہ دانہ یعنی کلونجی میں سام کے علاوہ تمام بیماریوں کی شفا ہے۔ ابن شہابؒ فرماتے ہیں کہ سام سے مراد موت اور سیاہ دانے سے مراد کلونجی ہے۔ (یہ بخاری مسلم کی روایت ہے)

تشریح: ۱: الحبة السوداء: اس کو شونیز اور کلونجی کہا جاتا ہے۔ علامہ طبیبی فرماتے ہیں اگرچہ روایت کے الفاظ من کل داء عام ہیں مگر اس سے مراد رطوبت و بلغم سے پیدا ہونے والی بیماریاں ہیں (ط)۔ ۲: موت کا استثناء عموم شفاء کو متعین کرتا ہے (کرمانی) ۳: حسن اعتقاد ہو تو ہر مرض کے لئے شفاء ہے جیسا کہ بعض اکابرین کا معمول پایا گیا۔ (سفر السعادت)

## شہد شفاء ہے

۸/۴۳۱۲ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أَخِي اسْتَطْلَقَ بَطْنَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْقِهِ عَسَلًا فَسَقَاهُ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ سَقَيْتُهُ فَلَمْ يَزِدْهُ إِلَّا اسْتَطْلَاقًا فَقَالَ لَهُ تِلْكَ مَرَاتٍ ثُمَّ جَاءَ الرَّابِعَةَ فَقَالَ اسْقِهِ عَسَلًا فَقَالَ لَقَدْ سَقَيْتُهُ فَلَمْ يَزِدْهُ إِلَّا اسْتَطْلَاقًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَ اللَّهُ وَكَذَبَ بَطْنُ أَخِيكَ فَسَقَاهُ قَبْرًا۔

(متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۳۹/۱۰ الحدیث رقم ۶۷۸۴ ومسلم فی ۱۷۳۶/۴ الحدیث رقم (۲۲۱۷-۹۱) والترمذی فی السنن ۳۵۶/۴ الحدیث رقم ۲۰۵۲ وأحمد فی المسند ۱۹/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ بیان کرتے ہیں کہ ایک آدمی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کرنے لگا کہ میرے بھائی کو استطلاقِ بطن یعنی دست و اسہال کی بیماری ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جاؤ اس کو شہد پلاؤ (تھوڑی دیر کے بعد) وہ شخص دوبارہ لوٹ کر آیا تو کہنے لگا میں نے اس کو شہد تو پلا دیا مگر اس شہد نے اس کے دستوں میں (کمی کی بجائے) اضافہ کر دیا یعنی شہد پلانے کے بعد اسہال میں تیزی آگئی آپ ﷺ نے اس کو یہی حکم تین مرتبہ دیا یعنی شہد پلانے کا حکم دیا یعنی آپ ﷺ فرماتے رہے اس کو شہد پلاؤ وہ پلا کر بار بار لوٹا اور شکایت کرتا رہا پھر جب چوتھی مرتبہ آیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس کو شہد پلاؤ تو اس نے غرض کیا کہ میں نے اس کو شہد پلایا ہے مگر اس کے اسہال میں

اضافہ ہوا ہے۔ اس پر جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ نے سچ فرمایا ہے تمہارے بھائی کا پیٹ جھوٹا ہے بالآخر اس نے اپنے بھائی کو شہید پلایا تو وہ شفا یاب ہو گیا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ استطلق۔ استطلاق یا فاشکی دونوں الفاظ کا معنی پیٹ کا اسہال میں مبتلا ہونا ہے۔ ۲: ہر مرتبہ شہد کا حکم فرمایا کیونکہ اس کی شفاء وحی سے شہد میں بتلائی گئی تھی۔ یہ سب سے بہتر توجیہ ہے۔ (اشعۃ المعات) ۳: کذب۔ خطا کی جگہ کذب کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔ امام رازی فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو اس کے پیٹ کی شفا شہد میں معلوم ہو چکی تھی جب فائدہ فوری ظاہر نہ ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا پیٹ والے کو فائدہ نہیں ہوا تو اس نے جھوٹ کہا اس لحاظ سے اس پر جھوٹ کا اطلاق کیا گیا۔ پیٹ کے جھوٹ کا مطلب فاسد مادے کا زیادہ ہونا ہے۔ طب نبوی ﷺ کے ساتھ طب یونانی کو کیا نسبت ہے۔ وہ مشکوٰۃ نبوت کی کرن ہے اور یہ ظن و تخمین کا مجموعہ ہے۔ اس کے ساتھ خلوص اعتقاد بھی لازم ہے (سفر السعادة)۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب کوئی بیمار ہو تو وہ اپنی بیوی سے مہر کی رقم میں سے مانگے پھر اس سے شہد خریدے اور بارش کے پانی میں ملا کر استعمال کرے تو اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿فَبِهِ شَفَاءٌ لِلنَّاسِ﴾ کی برکت سے شفا پائے گا۔ آپ کو وحی سے بتلایا گیا کہ اس کی شفاء شہد ہے۔ کذب: یہ خطا کے معنی میں ہے کہ شفاء کو قبول نہ کر کے اس نے غلطی کی ہے عرب کہتے ہیں کذب سمعہ یعنی کان نے غلط سنا۔ بعض لوگوں کو دوستوں کے مریض کو شہد کا حکم دی نے میں اشکال ہوا کیونکہ یہ تو خود مسہل ہے۔ اسی لئے اس کا مرض بڑھا۔ **جواب:** شفاء تو معجزہ سے ہوتی تھی۔ دیگر مواد کو اس پر قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ اگرچہ یہ اہل کے لئے اچھا طرز ہے۔ یہ اصول طب کے عین موافق ہے دست کا سبب مادہ فاسدہ کا امتلاء ہے اور شہد اس کا مخرج ہے۔ طب نبوی ﷺ کو صدق و صفا اعتقاد سے استعمال کرنے والا شفاء سے ان شاء اللہ محروم نہ ہوگا۔ اس میں اخلاص شرط ہے۔ روایت میں کذب بطن کو عدم خلوص نیت و اعتقاد پر محمول کیا گیا ہے۔ فافہم وباللہ التوفیق۔

## بہترین ادویہ سیگی و قسط

۹/۴۴۱۷ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَمَثَلَ مَا تَدَاوَيْتُمْ بِهِ الْحِجَامَةُ وَالْقُسْطُ الْبُحْرِيُّ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۵۰/۱۰ الحدیث رقم ۵۶۹۶، و مسلم فی ۱۲۰۴/۳ الحدیث رقم (۱۵۷۷-۶۳) وأحمد فی المسند ۱۰۷/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جن چیزوں کو تم بطور دوا کے استعمال کرتے ہو ان میں بہترین سیگی لگوانا اور قسط بحری کا استعمال ہے۔ (یہ بخاری اور مسلم کی روایت ہے)

تشریح ﴿۱﴾ قسط۔ یہ ایک نباتی دوائی ہے جو اوراد حیض، زہر، پیٹ کے کیڑوں اور مہاسوں کے لئے نہایت مفید ہے گلے کے امراض کے لئے موثر علاج ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں: ۱: قسط بحری یا عربی۔ اس کا رنگ سفید ہوتا ہے۔ ۲: قسط ہندی۔ اسے بعض شارحین نے عود کہا ہے۔ (اللمعات)

نفاس والی عورتوں کے لئے مفید ہے۔ یہ زہر کو دفع کرتا ہے اور شہوت جماع کے لیے محرک ہے۔ دن کے بخار کو بھی دفع کرتا ہے دھونی سے زکام و بآء میں فائدہ ہوتا ہے۔ کتب طب میں فائدے دیکھ لیے جائیں۔

## گلے کا آجانا

۱۰/۴۳۱۸ اَوْعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُعَذِّبُوا صِبْيَانَكُمْ بِالْعَمَزِ مِنَ الْعَذْرَةِ وَعَلَيْكُمْ بِالْقُسْطِ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۰/۱۵۰ الحدیث رقم ۵۶۹۶، ومسلم فی ۳/۱۲۰۴ الحدیث رقم ۶۳-۱۵۷۷، وأحمد فی المسند ۳/۱۰۷۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اپنے بچوں کی عذرہ کی بیماری کی صورت میں حلق کو ہاتھ یا پکڑے سے دبا کر مت ایذا دو بلکہ قسط کا استعمال کرو۔ (یہ بخاری اور مسلم کی روایت ہے)

تشریح: عذرہ - یہ گلے کی بیماری ہے جس میں تالو نیچے لٹک جاتا ہے۔ اس کا علاج قسط کے محلول کا سحوط ہے۔ جس سے گلا خود درست ہو جاتا ہے۔ اسی وجہ سے اس ارشاد میں دوسرے علاج کو ایذا فرمایا گیا ہے سحوط کا علاج مسند احمد کی روایت میں موجود ہے (المعانی) ۲ ممکن ہے کہ قسط سے یہ گلے کا علاج معجزہ نبوت سے ہو۔ (ح)

## ذات الجنب کا نبوی علاج

۱۱/۴۳۱۹ اَوْعَنْ أُمِّ قَيْسٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَا تَدْعُرْنَ أَوْلَادَكُمْ بِهَذَا الْعِلَاقِ عَلَيْكُمْ بِهَذَا الْعُودِ الْهِنْدِيِّ فَإِنَّ فِيهِ سَبْعَةَ أَشْفِيَةٍ مِنْهَا ذَاتُ الْجَنْبِ يُسْعَطُ مِنَ الْعَذْرَةِ وَيُلْدُ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۱/۱۶۶ الحدیث رقم ۵۷۱۳، ومسلم فی ۴/۱۷۳۴ الحدیث رقم ۸۶-۲۲۱۴، وأحمد فی المسند ۶/۳۵۵۔

ترجمہ: حضرت ام قیس سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم اپنی انگلی کے ساتھ اپنی اولاد کے گلے کیوں دباتی ہو تمہیں عود ہندی کو استعمال میں لانا چاہیے کیونکہ اس میں سات بیماریوں کی شفاء ہے۔ اس میں سے ایک نمونہ ہے۔ گلے کی تکلیف ہو جانے کی صورت میں اسے ناک میں ٹپکایا جائے اور ذات الجنب کی تکلیف میں منہ میں ٹپکائی جائے۔

تشریح: گزشتہ روایت میں تالو دبانے کی ممانعت فرمائی۔ اور اس روایت میں بھی ناپسندیدگی کے انداز سے فرمایا کہ لڑکوں کے گلوں کو کیوں دباتے ہو۔ علاق و دغر کا معنی ایک ہیں بعض نے علاق بھی نقل کیا ہے۔ یہ روایت بقول علماء زیادہ بہتر ہے۔ علاق کا معنی مذکورہ علاج ہے۔

حاصل کلام: یہ ہے کہ گلے کی تکلیف کے وقت بچوں کے گلے نہ دباؤ۔ عود ہندی اور قسط ایک چیز ہے۔ ممکن ہے اسی کو قسط کہا

ہو جیسا کہ بعض نے یہ تفسیر کی ہے۔ اور فائدہ سے دونوں خالی نہیں مگر قسط بحر کی زیادہ مفید ہے۔ ذات الجنب سینے کے اطراف میں گرم سوچ کو کہتے ہیں۔ اور وہ شدید امراض سے ہے۔ یہاں ذات الجنب سے ریاخ غلیظہ مراد ہیں جو پہلو کے اطراف میں جمع ہو جاتی ہیں کیونکہ خود عود ہندی ریاخ کی دوا ہے۔ اور آپ ﷺ نے سات بیمار یوں میں سے دو کا ذکر کیا کیونکہ اس وقت اس کی تفصیل کی چنداں ضرورت نہ تھی یا ممکن ہے کہ بقیہ عرب میں معروف ہونے کی بناء پر ذکر نہ کیں۔ اس سے یہ بھی لازم نہیں آتا کہ قسط سات امراض سے زیادہ میں مفید نہیں بلکہ یہ بہت سے امراض میں مفید ہے۔ بعض کا تذکرہ اوپر ہوا ممکن ہے سات میں خصوصی فائدہ مند ہونے کی بنا پر دو کا ذکر کیا گیا۔ بعض نے سات سے کثرت مراد لی ہے عدد مخصوص مراد نہیں یہ ستر کی طرح کثرت کے لئے آتا ہے۔

## صفراوی بخار کا علاج

۱۲/۴۳۲۰ اور عَنْ عَائِشَةَ وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحُمَّى مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَأَبْرَدُهَا بِالْمَاءِ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۳۰/۶ الحدیث رقم ۳۲۶۳، و مسلم فی ۱۷۳۲/۴ الحدیث رقم (۸۱)۔ (۲۲۱۰) والترمذی فی السنن ۳۵۳/۴ الحدیث رقم ۲۰۷۴، وابن ماجہ فی ۱۱۴۹/۲ الحدیث رقم ۳۴۷۱، والدارمی فی ۴۰۷/۲ الحدیث رقم ۲۷۶۹، وأحمد فی المسند ۵۰/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ اور رافع بن خدیج سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بخار جہنم کی بھڑاس ہے پس اس کو پانی سے ٹھنڈا کرو۔

تشریح: فیح جہنم: بخار کی حرارت کو دوزخ کی آگ سے تشبیہ دینا مقصود ہے۔ ۲: حقیقت پر محمول ہے اور اس روایت کے مطابق جس میں جہنم کو دوسانس کی اجازت ملی ممکن ہے یہ بھی اسی کا اثر ہو۔ (اللمعات)

۳: فابردوها۔ صفراوی بخاروں میں ٹھنڈا پانی پلانا اور برف کی پٹی درست ہے تو غسل کرنا کیوں درست نہیں جس کا صراحت کے ساتھ حدیث میں ذکر ہے۔ (اللمعات) ممکن ہے کہ بخار کی حرارت جہنم کی بھڑک کا اثر ہو۔ اس روایت میں اہل حجاز کو خصوصی خطاب ہے۔ کیونکہ ان کے ہاں اکثر بخار حرارت شمس یا غضب یا حرکت کے باعث ہوتا ہے۔ اس کے لئے پانی سے ٹھنڈک پہنچانا فائدہ مند ہے۔ بدن پر پانی کے ڈالنے سے فائدہ ہوتا ہے یا اس سے مراد سرد ادویہ کو پانی سے ملا کر استعمال کرنا ہے۔ یا اللہ تعالیٰ کی خاطر پانی پلائے اللہ تعالیٰ اس کی برکت سے بخار کو دور فرمادیں گے۔

## تین چیزوں کا دم سے علاج

۱۳/۴۳۲۱ اور عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الرَّقِيَّةِ مِنَ الْعَيْنِ وَالْحُمَةِ وَالنَّمْلَةِ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۲۵/۴ الحدیث رقم (۵۸)۔ (۲۱۹۶) والترمذی فی ۳۲۴/۳ الحدیث رقم ۲۰۵۶۔



وابن ماجہ فی ۱۱۶۲/۲ الحدیث رقم ۳۵۱۶ وأحمد فی المسند ۱۱۸/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے دم کے ذریعہ نظر بد اور ڈسنے اور پھوڑے پھنسیوں کے علاج کی اجازت رحمت فرمائی ہے۔ (مسلم)

تشریح: فی الرقیۃ۔ جھاڑ پھونک سے یہاں مراد وہ دعائیں اور آیات قرآنی ہیں جو حصول شفاء کے لئے استعمال کی جاتی ہیں شروع کتاب میں نظر بد کی دعائیں ذکر کی جا چکی ہیں اور الجمۃ بچھو کے ڈنگ کو کہا جاتا ہے سانپ کے کانٹے کا بھی یہی حکم ہے النملۃ چیونٹی کو کہا جاتا ہے اور یہاں مراد جسم کے تمام حصوں پر نکلنے والے چھوٹے چھوٹے دانے ہیں جن کو جسم پر منتشر ہونے کی وجہ سے النملۃ سے تعبیر کیا گیا اس کو چھپا کی بھی کہتے ہیں دم تمام بیماریوں میں مفید ہے ان تینوں کا تذکرہ اس لئے فرمایا کہ ان میں دم زیادہ فائدہ کرتا ہے۔ بعض روایات میں دم کو ان تین چیزوں میں محصور کیا گیا ہے اور اس میں بھی یہی تاویل ہے۔ یا شروع زمانہ میں جاہلیت کے دموں کی وجہ سے ممانعت فرمائی پھر رخصت عنایت فرمادی اور ان تین چیزوں کا تذکرہ ضرورت عامہ کی وجہ سے فرمادیا تاکہ لوگوں کو کامل نفع پہنچ سکے۔

## نظر بد کا دم

۱۴/۲۲۲۲ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَرْفِيَ مِنَ الْعَيْنِ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۹۹/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۳۸، ومسلم فی ۱۷۱۵/۴ الحدیث رقم (۲۱۹۵-۵۹) وابن ماجہ فی ۱۱۶۱/۲ الحدیث رقم ۳۵۱۲، وأحمد فی المسند ۶۳/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نظر بد کے لئے ہمیں دم کرنے کا حکم فرمایا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: أَنْ نَسْتَرْفِيَ۔ یہ معروف و مجہول دونوں طرح پڑھا گیا ہے اس کا معنی دم کرنا اور کرانا ہے اس میں امر اباحت کے لئے ہے نظر بد کا اثر جس طرح تیزی سے ہوتا ہے اس کا ازالہ بھی تیزی سے ہونا چاہیے اور وہ دم سے ممکن ہے۔ (ت)

## اثرات نظر کا علاج

۱۵/۲۲۲۳ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي بَيْتِهَا جَارِيَةً فِي وَجْهِهَا سَفْعَةٌ تَعْنِي صُفْرَةً فَقَالَ اسْتَرْقُوا لَهَا فَإِنَّ بِهَا النَّظْرَةَ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۹۹/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۳۹، ومسلم فی ۱۷۲۵/۴ الحدیث رقم (۲۱۹۷-۵۹)۔

ترجمہ: حضرت ام سلمہؓ جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتی ہیں کہ آپ ﷺ نے میرے گھر میں ایک لونڈی

دیکھی جس کے چہرے پر زردی تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا اسے دم کراؤ اس لئے کہ اسے نظر لگی ہوئی ہے۔

(بخاری، مسلم)

تشریح: استرقوا: دم کراؤ۔ روایت کے الفاظ تو مطلق نظر کو ثابت کر رہے ہیں مگر شارحین نے اس سے جنات کی نظر مراد لی ہے اور ایک اور روایت میں لونڈی کی بجائے غلام کا تذکرہ وارد ہے۔ سفعة۔ اس کے کئی معانی ہیں علامت۔ نظر بد۔ چہرے کا جھلنا وغیرہ راوی نے یہاں علامت کو پیش نظر رکھ کر زردی سے اس کی تفسیر کی ہے۔ (ت)

## جائز دم کی اجازت

۱۶/۴۳۲۳ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرُّقَى فَجَاءَ آلُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ كَانَتْ عِنْدَنَا رُقِيَّةٌ نَرْقِي بِهَا مِنَ الْعُقْرِِبِ وَأَنْتَ نَهَيْتَ عَنِ الرُّقَى فَعَرَضُوهَا عَلَيْهِ فَقَالَ مَا أَرَى بِهَا بَأْسًا مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَنْفَعَ أَخَاهُ فَلْيَنْفَعْهُ.

(رواہ مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۷۲۶/۴ الحديث رقم ۶۳-۲۱۹۹، وأحمد في المسند ۳/۳۰۲۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے تعویذات سے ممانعت فرمائی تو آل عمرو بن حزم جو دم وغیرہ کرتے تھے وہ آپ ﷺ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہمارے پاس ایک دم ہے۔ جس کو بچھو کے ڈسے ہوئے پر ہم پڑھتے ہیں اب آپ ﷺ نے دم جھاڑنے سے منع فرمادیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا وہ دم پڑھ کر سناؤ۔ تو انہوں نے آپ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا میں اس میں کوئی حرج خیال نہیں کرتا۔ تم میں سے جو شخص اپنے کسی مسلمان بھائی کو فائدہ پہنچا سکتا ہو وہ ضرور نفع پہنچائے۔

(مسلم)

## درست کلمات سے دم کی اجازت

۷/۴۳۲۵ وَأَوْعَنُ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ بِالشَّجْعِيِّ قَالَ كُنَّا نَرْقِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ تَرَى فِي ذَلِكَ فَقَالَ أَعْرِضُوا عَلَيَّ رُقَاكُمْ لَا بَأْسَ بِالرُّقَى مَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ شِرْكٌ.

(رواہ مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۷۲۷/۴ الحديث رقم ۶۴-۲۲۰۰، وأبو داود في السنن ۴/۲۱۴ الحديث رقم

۳۸۸۶۔

ترجمہ: حضرت عوف بن مالک الشجعیؓ سے مروی ہے کہ ہم زمانہ جاہلیت میں ایک دم کیا کرتے تھے۔ پس ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا۔ دم، جھاڑ کے متعلق آپ ﷺ کیا فرماتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس دم

کو میرے سامنے پڑھو ایسے دم کے پڑھنے میں کوئی حرج نہیں جس میں شرک نہ ہو۔

تشریح ﴿كُنَّا نَدْعُو فِي الْجَاهِلِيَّةِ﴾ علماء امت کا اس بات پر اتفاق ہے کہ قرآن مجید اور اسماء و صفات باری تعالیٰ سے دم بلا کراہت درست ہے پہلے نمبر پر قرآن مجید پھر حدیث صحیحہ جیسا کہ یہ دعا ہے: مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔ ایسے کلمات جن میں جن و شیاطین کے اسماء ہوں اور اس سے کفر و شرک لازم آتا ہو وہ بالاتفاق ممنوع ہیں۔ جن الفاظ کے معانی معلوم نہ ہوں جن سے دم اس وقت درست ہے جبکہ وہ صحیح نقل شارح سے منقول ہوں اسی طرح نیک شخصیات کے بعض آیات کے متعلق تجربات جو معمول بہا چلے آ رہے ہیں ان سے بھی دم مباح ہے۔ (ت)

تو جنات کو طبعی طور پر انسان سے عداوت اور شیاطین سے دوستی ہے پس جب دم پڑھا جاتا ہے اور شیاطین کے نام ذکر کئے جاتے ہیں تو جنات اس کی تو موافقت کرتے ہوئے نکل جاتے ہیں اسی طرح بعض اوقات سانپ کا ڈسنا بھی جن کا اثر ہوتا ہے اور وہ جن سانپ کی صورت میں آکر کاٹتا ہے تو شیاطین کے ناموں والے دم سے وہ زہر کا مواد بدن انسانی سے دفع ہو جاتا ہے اور جیسا کہ اوپر ذکر کیا اس قسم کا دم ممنوع ہے۔ قرآن مجید، معوذتین، آیت الکرسی اور آپ ﷺ کی معوذات والی دعائیں بغیر کسی اختلاف کے دم کے لئے ان کا استعمال جائز ہے جیسا کہ اوپر مذکور ہوا ہے۔

### حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کا واقعہ:

انہوں نے ایک خوبصورت لڑکے کو دیکھا تو ارشاد فرمایا اس کی ٹھوڑی کے گڑھے کو سیاہ کر دو تا کہ نظر بد سے محفوظ رہے۔

### علامہ قشیری کا واقعہ:

میرا بیٹا بہت زیادہ بیمار ہوا یہاں تک کہ ہلاکت کا خطرہ ہوا۔ میں نے رات کو رسول اللہ ﷺ کو خواب میں دیکھا اور آپ ﷺ کی خدمت میں بیٹے کی بیماری کی شکایت کی تو آپ ﷺ نے فرمایا تو آیات شفا سے کس قدر دور ہے چنانچہ میں بیدار ہوا اور میں نے قرآن مجید میں آیات شفا کو تلاش کیا وہ یہ چھ آیات تھیں۔

① وَيُشْفِ صَدُورُ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ

② شَفَاءَ لِمَا فِي الصُّدُورِ

③ يَخْرُجُ مِنْ بَطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلَفٌ الْوَانِهَا فِيهِ شَفَاءٌ لِلنَّاسِ

④ وَنَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ

⑤ وَإِذَا مَرَضْتَ فَهُوَ يَشْفِيكَ

⑥ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشَفَاءٌ

چنانچہ میں نے ان آیات کو لکھا اور دھوکہ پلایا تو اسی وقت ہی صحت یاب ہو گیا جیسا کہ پاؤں میں پڑے ہوئے بند کو کھول دیا

گیا ہو۔ (المواہب اللدنیہ)

علی نے قشیری کی اس حکایت کو اس طرح نقل کیا کہ میں نے اللہ تعالیٰ کو خواب میں دیکھا اور یہ آیات شفاء بتائی گئیں ان آیات کو بیمار پر پڑھا تو وہ شفا یاب ہو گیا ان آیات کا چینی کے برتن میں لکھنا اور دھو کر پلانا بھی منقول ہے۔ علامہ اسکی کہتے ہیں کہ میں نے اپنے بہت سارے مشائخ کو دیکھا کہ وہ ان آیات کو بیماریوں کے لئے لکھتے ہیں۔ واللہ اعلم۔

## منظور کا علاج وضو کے پانی سے

۱۸/۲۳۲۶ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعَيْنُ حَقٌّ فَلَوْ كَانَ شَيْءٌ سَابِقَ الْقَدَرِ سَبَقَتْهُ الْعَيْنُ وَإِذَا اسْتُغْسِلْتُمْ فَأَغْسِلُوا۔ (رواہ مسلم)

أخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۱۶/۴ الحدیث رقم (۲۱۸۸-۴۲) والترمذی فی السنن ۳۴۷/۴ الحدیث رقم

۲۰۶۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نظر حق ہے اگر کوئی چیز تقدیر سے سبقت کرنے والی ہوتی تو وہ نظر ہوتی۔ جب تم سے اعضاء کے دھونے کا مطالبہ کیا جائے تو دھو دیا کرو۔ (مسلم)

تشریح: ❶ لَوْ كَانَ شَيْءٌ: اس میں نظر کی سرعت و شدت کو مبالغہ کے انداز سے بیان کیا گیا اور سبقت کا معنی یہاں تبدیل کرنا ہے نظر برحق ہے اور اس کا اثر آدمی اور ہر چیز پر جس کو اچھا سمجھ کر نظر ڈالی جائے واقع اور ثابت ہو جاتا ہے اور یہ تقدیر الہی سے ہی ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ نے اس میں یہ خاصیت رکھی ہے وہ اپنی عادت کریمہ کے مطابق اس میں یہ اثر پیدا فرما دیتے ہیں۔ (ت) یہ محرکی طرح سبب ضرر اور اس چیز کے لئے ہلاکت کا باعث بن جاتی ہے۔

إِذَا اسْتُغْسِلْتُمْ۔ لوگوں کے ہاں نظر کے معاملے کے لئے ہاتھ پاؤں اور ازار کے نیچے والے اعضاء کو دھونا چلا آ رہا تھا اور پھر وہی پانی نظر لگنے والے کے لئے غسل کے طور پر استعمال کیا جاتا تھا اور اس کو لوگ سبب شفا سمجھتے تھے آپ ﷺ نے اس کی رخصت دی اور سب سے کم تر فائدہ اس کا یہ ہے کہ وہم چلا جاتا ہے اور دھونے کا طریقہ فصل ثانی کے آخر میں مذکور ہوگا۔ جمہور اہل حق اس بات پر متفق ہیں کہ نظر کا اثر نفوس و اموال میں ثابت ہے بعض معتزلہ اس بات کے منکر ہیں جس طرح وہ دعا اور صدقہ کی تاثیر میں کہتے ہیں کہ جو چیز تقدیر میں ہونے والی ہوتی ہے اس میں اور کسی چیز کا دخل نہیں ہوتا اور وہ یہ نہیں سمجھتے کہ تقدیر عالم اسباب کے منافی نہیں اور نظر کا اثر اور سمیت نظر اس وجہ سے ہے کہ یہ خاصیت اللہ نے اس میں رکھی ہے اور نظر کو اس کا سبب بنایا ہے اور یہ روایت اہل حق کی دلیل ہے اہل حق کی اطلاع سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ اس کا اعتقاد رکھنا واجب ہے۔

کیفیت نظر۔ کیفیت نظر میں علماء نے کلام کیا ہے کہ کس وجہ سے لگتی اور ضرر پہنچاتی ہے۔ بعض نظر لگانے والوں سے منقول ہے کہ جب ہم کسی چیز کو اچھا سمجھ کر دیکھتے ہیں تو ہم محسوس کرتے ہیں کہ ایک حرارت ہماری آنکھ سے نکلتی ہے۔ ۲: دوسروں نے یہ بتلایا کہ نظر لگانے والے کی آنکھ سے قوتِ ستمیہ پھوٹی ہے اور ہوا میں وہ اثر انداز ہو کر منظور الیہ کو پہنچتی ہے اور وہی اس کے فساد و ہلاکت کا باعث بن جاتی ہے جیسا کہ نفس سے نکلنے والا زہر۔ بعض نفس ایسے ہیں کہ جن کے فقط دیکھنے سے ہی منہور الیہ کو زہر پہنچ کر ہلاک کر دیتا ہے۔

حاصل کلام ❁ یہ ہے کہ تیر کی طرح کوئی چیز نظر لگانے والے کی طرف سے روانہ ہو کر منظور الیہ کو لگتی ہے اگر درمیان میں کوئی رکاوٹ ہو تو وہ شخص اس سے محفوظ رہتا ہے ورنہ اس تک پہنچ کر تیر کی طرح اس کو گھائل کر دیتی ہے اور مانع سے مراد یہاں وہ تعویذ علاج اور دعا ہے۔ اگر علاج قوی ہو تو واپس لوٹ کر اٹھ لوٹ آنے والے تیر کی طرح نظر لگانے والے کو نقصان پہنچاتی ہے جس طرح بعض نظر لگانے والوں میں قوت و خاصیت نظر لگانے کی پائی جاتی ہے تو اسی طرح و نفوس کاملہ میں اس کے دفعیہ کی قوت بھی اسی طرح پائی جاتی ہے۔

## الفصل الثانی:

### بڑھاپے کے علاوہ ہر بیماری کا علاج

۱۹/۳۳۲۷ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ شَرِيكٍ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَتَدَاوَى قَالَ نَعَمْ يَا عِبَادَ اللَّهِ تَدَاوُوا فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَضَعْ دَاءً إِلَّا وَضَعَ لَهُ شِفَاءً غَيْرَ دَاءٍ وَاحِدٍ الْهَرَمَ۔

(رواہ احمد و الترمذی و ابوداؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۲/۴ الحدیث رقم ۳۸۵۵، و الترمذی فی السنن ۳۳۵/۴ الحدیث رقم ۲۰۳۸، و ابن ماجہ فی ۱۱۳۷/۲ الحدیث رقم ۳۴۳۶، و أحمد فی المسند ۲۷۸/۴۔

حضرت اسامہ بن شریکؓ سے روایت ہے کہ بعض اصحابؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم علاج کے لئے ادویہ استعمال میں لائیں تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اے اللہ کے بندو! علاج معالجہ کرو۔ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے کوئی ایسی بیماری پیدا نہیں فرمائی کہ جس کا علاج نہ بنایا گیا ہو مگر بڑھاپا (کہ اس کا کوئی علاج نہیں)۔

تشریح ❁ حضرت اسامہ بن شریکؓ یہ بھی انہی صحابہ کرامؓ سے ہیں جنہوں نے کوفہ میں اقامت اختیار کر لی تھی (المعات) ۲ اس روایت میں ادویہ سے علاج کی ترغیب دی گئی ہے اور یہ بتلایا گیا ہے کہ شفاء مرض کے من جملہ اسباب سے ایک سبب علاج بھی ہے صرف بڑھاپے کو لا علاج قرار دیا گیا ہے کیونکہ تمام قویٰ اس میں اپنی میعاد کو پہنچ جاتے ہیں۔

یا عباد اللہ۔ اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ دعا اور علاج تو کل و عبودیت کے منافی نہیں مگر دوا کو محض سبب شفا سمجھا جائے اور شافی حقیقی اللہ تعالیٰ کی ذات کو جانا اور مانا جائے۔ (ع)

### مریض کو اللہ تعالیٰ کھلاتے ہیں

۲۰/۳۳۲۸ وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَكْرَهُوا مَرَضَكُمْ عَلَى الطَّعَامِ فَإِنَّ اللَّهَ يُطْعِمُهُمْ وَيَسْقِيهِمْ۔ (رواہ الترمذی و ابن ماجہ و قال الترمذی هذا حدیث غریب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۳۶/۴ الحدیث رقم ۲۰۴۰، و ابن ماجہ فی ۱۱۴۰/۲ الحدیث رقم ۳۴۴۴۔

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اپنے مریضوں کو کھانا کھلانے میں زبردستی مت کرو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ اس کو کھلاتا پلاتا ہے۔

تشریح: لا تکرہوا مریضکم۔ یعنی اپنے بیماروں کو کھانا کھلانے اور پانی پلانے وغیرہ پر مجبور مت کیا کرو۔ روایت کا آخری جملہ کہ اللہ تعالیٰ اس کو قوت بخشتا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی مدد فرماتے ہیں اور ایسی خوراک سے اس کو فائدہ پہنچاتے ہیں جو کہ کھانے پینے اور زندہ رہنے کے لئے ضروری ہے گویا یہ قوت محض قدرت الہی سے ہوتی ہے کھانے پینے کے ساتھ نہیں۔

## سرخ بادہ میں داغنا

۲۱/۴۲۲۹/۱۱ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَوَىٰ أَسْعَدَ بْنَ زُرَّارَةَ مِنَ الشَّوْكَةِ -

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

أخرجه الترمذی فی السنن ۳۴۱/۴ الحدیث رقم ۲۰۵۰۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اسعد بن زرارہ کو سرخ بادہ کی بیماری میں داغ دیا۔ ترمذی سے اسے غریب کہا ہے۔

تشریح: الشوكة۔ اس بیماری میں تمام جسم پر سرفی چھا جاتی ہے اس کا داغ سے علاج تو کیا گیا مگر یہ معلوم نہیں کہ داغ کس مقام پر دیا گیا۔ (ع)

آپ ﷺ نے خود اپنے دست اقدس سے داغ دیا یا کسی اور کو داغنے کا حکم فرمایا اس کی وضاحت موجود نہیں۔

## زیت وقسط نمونیا کا علاج

۲۲/۴۲۳۰/۱۱ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَتَدَاوِيَ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ بِالْقُسْطِ الْبُحْرِيِّ وَالزَّيْتِ (رواه الترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۳۵۵/۴ الحدیث رقم ۲۰۷۹، وأحمد فی المسند ۳۶۹/۴۔

ترجمہ: حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ذات الجنب میں قسط اور روغن زیتون سے علاج کریں۔ (ترمذی)

تشریح: ذات الجنب۔ نمونیا۔ اس روایت میں قسط بحری اور زیتون کو نمونے کا علاج فرمایا گیا۔ سعوٹ کے ذریعے یا مالش کے ذریعے جس طرح فائدہ کرے اس طرح علاج کرے۔ واللہ اعلم

## زیتون و ورس سے نمونیا کا علاج

۲۳/۲۳۳۱ وَعَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْعَتُ الزَّيْتُ وَالْوَرْسَ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ-

(رواہ الترمذی)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۳۵۵/۴ الحدیث رقم ۲۰۷۸ وابن ماجہ فی ۱۱۴۸/۲ الحدیث رقم ۳۴۶۷ وأحمد فی المسند ۳۷۲/۴۔

ترجمہ: حضرت زید بن ارقمؓ سے ہی روایت ہے جناب نبی اکرم ﷺ ذات الجنب کے علاج کے لیے روغن زیتون اور ورس کی تعریف فرماتے تھے۔

تشریح: الزیت والورس۔ ورس وزیتون سے نمونے کا علاج کھلانے سے ہونا ظاہر ہے (ع) اور ذات الجنب کا علاج منہ میں ٹپکانے یا ناک میں ٹپکانے سے ہوگا۔ (ح)

## سنا کا مسہل مفید ہے

۲۴/۲۳۳۲ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهَا بِمَا تَسْتَمِشِينَ قَالَتْ بِالشُّبْرَمِ قَالَ حَارٌّ جَارٌّ قَالَتْ ثُمَّ اسْتَمِشْتُ بِالسَّنَاءِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ أَنَّ شَيْئًا كَانَ فِيهِ الشِّفَاءُ مِنَ الْمَوْتِ لَكَانَ فِي السَّنَاءِ-

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حديث حسن غريب)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۳۵۶/۴ الحدیث رقم ۲۰۸۱ وابن ماجہ فی ۱۱۴۵/۲ الحدیث رقم ۳۴۶۱ وأحمد فی المسند ۳۶۹/۶۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت عمیسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان سے دریافت فرمایا تم کس چیز سے مسہل (جلاب) لیتی ہو۔ تو انہوں نے عرض کیا شبرم سے۔ آپ ﷺ نے فرمایا وہ تو گرم ہے اور خوب کھینچنے والا ہے۔ اسماء کہتی ہیں کہ پھر میں نے سنا۔ سے جلاب لیا تو جناب نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر کوئی چیز موت سے شفاء دے سکتی تو وہ سنا ہوتی۔ یہ ترمذی وابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: الشبرم۔ ۱: حضرت اسماء بنت عمیسؓ یہ جلیل القدر فاضلہ مہاجرہ صحابیات میں سے ہیں۔ یہ بالترتیب حضرت جعفر، حضرت ابوبکرؓ اور حضرت علیؓ کی زوجہ رہی ہیں۔ اور تینوں سے ہی ان کی اولاد ہوئی۔

۲ شبرم۔ یہ ایک نبات ہے جو جلاب آور ہے مگر شدید گرم ہے۔ اس کو آپ ﷺ نے ترک کرنے کا ارشاد فرمایا۔

۳ سنا۔ سرزمین جاز کی نبات ہے۔ یہ عمدہ قسم کی جلاب آور دوا ہے۔ اس کا تواتریت دیتی اور سودا کی امراض کے لیے خصوصاً مفید ہے۔ اس کی تعریف مبالغہ کی حد تک فرمائی۔ ان شاء اللہ فائدہ بھی مبالغہ کی حد تک ہوگا۔ (ع) سنا کا فائدہ جہاں صفراء سوداء

اور بلغمی امراض میں ہے تو دوسری طرف سوداء سے پیدا ہونے والے وساوس میں بھی مفید ہے۔

## حرام سے علاج مت کرو

۲۵/۳۳۳ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ الدَّاءَ وَالْذَّوَاءَ وَجَعَلَ لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءً فَتَدَاوَوْا وَلَا تَدَاوَوْا بِحَرَامٍ - (رواہ ابو داود)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۰۶/۴ الحدیث رقم ۳۸۷۴۔

ترجمہ: حضرت ابو الدرداءؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے مرض و شفاء اتارے ہیں۔ اور ہر مرض کے لئے دواء مقرر فرمائی ہے۔ پس تم دوائی کرو مگر حرام سے علاج نہ کرو۔

تشریح: تداووا۔ تمہارا کام دواء کرنا ہے شفاء اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہے۔

۲ بحر حرام۔ مطلق حرام اشیاء اور خصوصاً شراب سے علاج کی ممانعت میں بہت سی احادیث وارد ہوئی ہیں روایت ابن مسعودؓ میں ہے کہ حرام میں شفاء نہیں اور روایت ابو داؤد میں شراب کو بیماری فرمایا گیا ہے۔ پس حرام سے تداوی درست نہیں (ع) بعض فقہاء نے حاذق اطباء کے اتفاق پر کہ جب اس بیماری کا کوئی اور علاج نہ ہو تو اس سے علاج کی اجازت دی ہے مگر ایسے حاذق نایاب ہیں۔

## خبیث دواء کی ممانعت

۲۶/۳۳۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدَّوَاءِ الْخَبِيثِ -

(رواہ احمد و ابو داود و الترمذی و ابن ماجہ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۳۶/۴ الحدیث رقم ۳۸۷۰ و الترمذی فی السنن ۳۳۹/۴ الحدیث رقم ۲۰۴۵

و ابن ماجہ فی ۱۱۴۵/۲ الحدیث رقم ۳۴۵۹ و أحمد فی المسند ۳۰۵/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے خبیث دواء سے منع فرمایا ہے۔

(ابو داؤد، ترمذی، احمد)

تشریح: اس کے دو معنی ہیں: ۱: پلید و حرام۔ اس معنی کے لحاظ سے ایسی دوا کا استعمال مکروہ تحریمی ہے۔ ۲: بدبودار، بد ذائقہ جس سے طبیعت کو گھن آئے اور جب دوا سے طبیعت کو گھن آئے اس سے فائدہ بھی نہایت کم ہوگا۔ اس لحاظ سے یہ مکروہ تنزیہی ہے (ع)



## دموی سردرد کا علاج

۲۷/۳۳۳۵ وَعَنْ سَلْمَى خَادِمَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ مَا كَانَ أَحَدٌ يَشْكِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعًا فِي رَأْسِهِ إِلَّا قَالَ احْتَجِمْ وَلَا وَجَعًا فِي رِجْلَيْهِ إِلَّا قَالَ اخْضِبْهُمَا۔

(رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۴/۴ الحدیث رقم ۳۸۵۸ وأحمد فی المسند ۴۶۲/۶۔

ترجمہ: جناب رسول اللہ ﷺ کی خادمہ سلمیٰ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب بھی آپ ﷺ سے کوئی سردرد کی شکایت کرتا تو آپ ﷺ اسے سینگ لگوانے کا حکم فرماتے اور جو شخص پاؤں کے درد کی شکایت کرتا تو آپ ﷺ اسے مہندی لگانے کا حکم فرماتے، یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: مسلمی: ۱: حضرت سلمیٰ رضی اللہ عنہا جلیل القدر صحابیہ ہیں یہ حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا کی آزاد کردہ لونڈی اور آپ ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ کی زوجہ اور اولاد فاطمہ اور حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ کی دایہ ہیں۔ (ع) ۲: پاؤں کے درد کی وجہ سے مردوں کے لئے پاؤں کے نچلے حصہ پر مہندی لگانے کی اباحت ثابت ہو رہی ہے۔ البتہ عورتوں کی مشابہت سے بچنا ضروری ہے۔ یہ روایت اپنے اطلاق کے ساتھ مرد اور عورت دونوں کو شامل ہے البتہ مردوں کو عورتوں کی مہندی والے مقامات سے حتی الامکان احتراز کرنا ضروری ہے۔ (ع)

## زخم پر مہندی لگاؤ

۲۸/۳۳۳۶ وَعَنْهَا قَالَتْ مَا كَانَ يَكُونُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرْحَةٌ وَلَا نَكْبَةٌ إِلَّا أَمَرَنِي أَنْ أَصْعَ عَلَيْهَا الْخِثَاءَ۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۴۳/۴ الحدیث رقم ۲۰۵۴ وابن ماجہ فی ۱۱۵۸/۲ الحدیث رقم ۳۵۰۲۔

ترجمہ: حضرت سلمیٰ سے ہی روایت ہے کہ جب کبھی جناب رسول اللہ ﷺ کو کوئی زخم یا خراش پہنچتی تو آپ ﷺ حکم فرماتے کہ میں اس پر مہندی رکھ دوں۔ (ترمذی)

تشریح: قرحہ: پھوڑا، پھنسی، نکبت، ضرب یا کاٹنے سے بننے والا زخم۔ ان دونوں بیماریوں کے لئے آپ ﷺ کا معمول مہندی کا لپ تھا۔ مہندی کی برودت سے جسم کی حرارت اور زخم کی ٹیس سے جو تکلیف ہو وہ دور ہو جاتی ہے۔ (ع)

## کندھوں کے درمیان سینگ لگوانا

۲۹/۳۳۳۷ وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَحْتَجِمُ عَلَى هَامِهِ۔

وَبَيْنَ كَفِّهِ وَهُوَ يَقُولُ مَنْ أَهْرَقَ مِنْ هَذِهِ الدِّمَاءِ فَلَا يَصْرُهُ أَنْ لَا يَتَذَاوَى بِشَيْءٍ۔

(رواہ ابو داؤد وابن ماجہ)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۱۹۵/۴ الحديث رقم ۳۸۵۹ وابن ماجہ فی ۱۱۵۲/۲ الحديث رقم ۳۴۸۴۔

ترجمہ: حضرت ابوبکرہ انصاریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنے سر کی مانگ پر اور کندھوں کے درمیان سینگی لگواتے تھے۔ اور فرماتے تھے جو شخص ان خونوں میں سے کچھ نکلوالے تو اگر وہ کسی بیماری کا علاج نہ کر دئے تو اسے دوسری بیماری سے نقصان نہیں پہنچے گا۔

تشریح: ۱: ہامتہ: کھوپڑی۔ کفیفہ: دونوں کندھے۔ ۲: ابوبکرہؓ، یہ شام میں مستقل اقامت پذیر صحابہ کرامؓ سے ہیں۔ ۳: ہذہ الرماء: نظائر تو دونوں اعضاء سے خون نکلوانا مراد ہے بعض نے مطلق مراد لے کر تمام اعضاء سے خون لینا قرار دیا ہے۔ (ع) ۴: سینگی کی افادیت کو ظاہر کرنے کے لئے تمام امراض کا علاج قرار دیا۔ فاسد خون تمام امراض کا منبع ہے۔ سر اور کندھوں کے درمیان سینگی لگوانا ثابت ہے۔

## مویج کا علاج سینگی سے

۳۰/۴۳۳۸ وَءَانِ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَجَمَ عَلَى وَرِكِهِ مِنْ وَقَا كَانَ بِهِ۔

(رواہ ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۱۹۷/۴ الحديث رقم ۳۸۶۳ والنسائی فی ۱۹۳/۵ الحديث رقم ۲۸۴۸ وابن ماجہ فی ۱۱۵۳/۲ الحديث رقم ۳۴۸۵۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے اپنی ران کے بالائی حصہ پر سینگی لگوائی۔ اس مویج کی وجہ سے جو آپ ﷺ کو پہنچی تھی۔ (ابو داؤد)

تشریح: ۱: وثا: عضو کے ٹوٹنے کے بغیر اس سے پہنچنے والی تکلیف مویج، ٹھوکر، گوشت کا اندرونی زخم، (مرقات، لمبی) روایت میں اندرونی زخم کا معنی زیادہ منا۔ ب معلوم ہوتا ہے۔

## فرشتوں کا قول سینگی لگواؤ

۳۱/۴۳۳۹ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لَيْلَةَ أُسْرَى بِهِ أَنَّهُ لَمْ يَمُرَّ عَلَى مَلَأٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا أَمَرُوهُ مُرَامَتَكَ بِالْحِجَامَةِ۔

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حديث حسن غريب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۴۲/۴ الحديث رقم ۲۰۵۲۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے لیلۃ المعراج کے متعلق بیان کرتے ہوئے فرمایا



کہ میرا گزر فرشتوں کی جس جماعت کے پاس سے ہوا انہوں نے یہی کہا کہ آپ ﷺ اپنی امت کو سبکی گوانے کا حکم فرمائیں۔ یہ روایت ابن ماجہ اور ترمذی نے نقل کی اور اس کو حسن غریب کہا جاتا ہے۔

تشریح: الحجامۃ: سبکی سے خون نکلوانا، اس روایت سے سبکی کی افادیت ظاہر ہو رہی ہے کیونکہ سبکی جلد کے تمام اطراف سے خون نکالتی ہے۔ گرم علاقوں میں خصوصاً یہ انتہائی مفید ہے۔ ۲: مرمتک: فرشتوں نے سبکی کے سلسلہ میں مبالغہ کیا اس کی ایک وجہ تو اوپر مذکور ہوئی، دوسری علامہ طبری نے لکھی ہے کہ خون فوائد حیوانیہ کا منبع ہے اور فوائد حیوانیہ مکاشفات غیبیہ میں آڑ ہیں تو جب نصد سے خون میں کمی آجائے گی تو مکاشفات غیبیہ کا باب کھل جائے گا۔ (ط-ع)

## مینڈک کو دوا میں استعمال کرنے سے ممانعت

۳۲/۳۳۴۰ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ طَبِيبًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صِفْدَعٍ يَجْعَلُهَا فِي دَوَاءٍ فَهَآءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَتِيلَةَ - (رواه ابوداؤد)  
اخرجه أبو داؤد في السنن ۲۰۳/۴ الحديث رقم ۳۸۷۱ والسنائي في ۲۱۰/۷ الحديث رقم ۴۳۵۵ وأحمد في المسند ۴۵۳/۳۔

ترجمہ: حضرت عبدالرحمان بن عثمان سے روایت ہے کہ ایک طبیب نے جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا کہ کیا مینڈک کو دوا میں استعمال کر لیا جائے تو آپ ﷺ نے اس کے مارنے سے منع فرمایا۔ (ابوداؤد)

تشریح: عبدالرحمان: یہ حضرت طلحہ کے بھتیجے ہیں۔ بیعت رضوان یافتہ مکہ کے روز اسلام لائے۔ ابن زبیر رضی اللہ عنہ کے ساتھ شہادت پائی۔

صِفْدَع: ممانعت قتل سے مراد یہاں دوا میں استعمال کی حرمت بیان کرنا ہے۔ (ع) ۲: قاضی کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مینڈک کے قتل سے شاید اس لئے منع فرمایا کہ اس سے علاج کرنا مناسب نہیں کہ نجس اور حرام ہے۔ اور حرام سے علاج جائز نہیں یا کراہت طبع کی وجہ سے منع فرمایا۔ (ع)۔

## سبکی کی خاص توارخ

۳۳/۳۳۴۱ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْتَجِمُ فِي الْأَخْدَعَيْنِ وَالْكَاهِلِ (رواه ابوداؤد وزاد الترمذی وابن ماجہ) وَكَانَ يَحْتَجِمُ لِسَبْعَ عَشْرَةَ وَتَسْعَ عَشْرَةَ وَاحْدَى وَعِشْرِينَ۔  
اخرجه أبو داؤد في السنن ۱۹۵/۴ الحديث رقم ۳۸۶۰ والترمذی في ۳۴۱/۴ الحديث رقم ۲۰۵۱ وابن ماجہ في ۱۱۵۲/۲ الحديث رقم ۳۴۸۳ وأحمد في المسند ۱۱۹/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے دونوں رگوں اور دونوں کندھوں کے مابین سبکی گواتے۔ یہ ابوداؤد اور ترمذی کی روایت ہے۔ اور ابن ماجہ نے یہ اضافہ نقل کیا ہے۔ کہ آپ ﷺ ان توارخ، ہترہ، انیس

اور اکیس میں (عموماً) سینگ لگواتے۔

تشریح ❁ اس روایت اور بعد والی دور روایات میں سینگ کے متعلق طاق تواریخ کا تذکرہ فرمایا گیا ہے۔ طاق کی رعایت مناسب ہے۔ نیز ان تواریخ میں خون کا جوش اعتدال پر ہونے کی بناء پر جسم کو زیادہ فائدہ ہوگا۔ (ع)

## تین میں سے ایک تاریخ کو لگواؤ

۳۴/۲۴۲۲ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَحِبُّ الْحِجَامَةَ لِسَبْعَ عَشْرَةَ وَتِسْعَ عَشْرَةَ وَاحِدَى وَعِشْرِينَ۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

آخر جہ البغوی فی شرح السنۃ ۱۲/۱۵۰ الحدیث رقم ۳۲۲۵۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو سترہ انیس اور اکیس تواریخ میں سینگ لگوانا پسند تھا۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

## ہر مرض سے حفاظت کا نسخہ

۳۵/۲۴۲۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَنِ اسْتَحْجَمَ لِسَبْعَ عَشْرَةَ وَتِسْعَ عَشْرَةَ وَاحِدَى وَعِشْرِينَ كَانَ شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۶/۵ الحدیث رقم ۳۸۶۱۔

ترجمہ: ”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جو کوئی سترہویں، انیسویں اور اکیسویں تاریخ کو بھری ہوئی سینگ کھوائے اس کو ہر بیماری سے شفاء حاصل ہوتی ہے۔“

## منگل کے دن سینگ کی ممانعت

۳۶/۲۴۲۴ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ابْنَةَ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ أَبَاهَا كَانَ يَنْهَى أَهْلَهُ بَنِي الْحِجَامَةِ يَوْمَ الْفُلَاءِ وَيَزْعُمُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يَوْمَ الْفُلَاءِ يَوْمَ الدِّمِّ وَفِيهِ دَاعَةٌ لَا يَرُقُّا۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۶/۵ الحدیث رقم ۳۸۶۲۔

ترجمہ: حضرت کبیرہ بنت ابی بکرؓ سے روایت ہے کہ میرے والد اپنے گھر والوں کو منگل کے روز سینگ لگوانے سے منع فرماتے اور وہ جناب رسول اللہ ﷺ کے متعلق گمان کرتے کہ آپ ﷺ نے منگل کو (گریز) خون کا دن قرار دیا اور فرمایا اس میں ایک گھڑی ایسی ہے کہ جس میں خون نہیں رکتا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

## بدھ اور ہفتہ کے دن سینگ کی ممانعت

۳۷/۳۳۵ وَعَنِ الزُّهْرِيِّ مُرْسَلًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ احْتَجَمَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ أَوْ يَوْمَ السَّبْتِ لَأَصَابَهُ وَضَحٌ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ. (رواه احمد وابوداود وقال وقد اسند ولا يصح)  
البيهقي في شرح السنة تعليق ۱۵۱/۱۲۔

ترجمہ: امام زہری سے مرسل روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے بدھ یا ہفتہ کو سینگ لگوائی پھر وہ برص کا شکار ہو جائے تو اسے اپنے آپ کو ملامت کرنی چاہیے۔ یہ احمد، ابوداؤد کی روایت ہے اس کی سند درست نہیں۔  
تشریح: ہمارے نزدیک مرسل حجت ہے اور تمام ناقدین کے ہاں بھی اور مرسل کے ہم معنی اگر کوئی متابع روایت آجائے تو اس سے مرسل کو قوت حاصل ہو جاتی ہے۔ (ع)

## ہر مرض کا عادی سبب

۳۸/۳۳۶ وَعَنْهُ مُرْسَلًا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ احْتَجَمَ أَوْ أَطْلَى يَوْمَ السَّبْتِ أَوْ الْأَرْبَعَاءِ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ فِي الْوَضَحِ. (رواه في شرح السنة)  
أخرجه البيهقي في شرح السنة ۱۵۱/۱۲ الحديث رقم ۳۲۳۵۔

ترجمہ: امام زہری سے مرسل نقل کیا گیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، جس نے ہفتہ یا بدھ کے روز سینگ لگوائی یا بدن کے کسی عضو پر لپ کیا اور وہ برص کا شکار ہو جائے تو اسے اپنے نفس ہی کو ملامت کرنی چاہیے۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

تشریح: بعض نسخوں میں سینگ کی روایات مرسل ہیں، متابع روایات سے عموم ثابت ہے۔ پس کسی سے متعلق ممانعت کی کوئی چیز شرعاً ثابت نہ ہوئی۔ (سفر سعادت)

## بہتی آنکھ کا دم

۳۹/۳۳۷ وَعَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ رَأَى فِي عُنُقِي خَيْطًا فَقَالَ مَا هَذَا فَقُلْتُ خَيْطُ رُقَى لِي فِيهِ قَالَتْ فَأَخَذَهُ فَقَطَعَهُ ثُمَّ قَالَ أَنْتُمْ أَلْ عَبْدُ اللَّهِ لَا غِيَاءَ عَنِ الشِّرْكِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الرُّقَى وَالْتِمَامَةَ وَالتَّوَلَةَ شِرْكٌ فَقُلْتُ لِمَ تَقُولُ هَكَذَا لَقَدْ كَانَتْ عَيْنِي تَقْدِفُ وَكُنْتُ أَخْتَلِفُ إِلَى فَلَانِ الْيَهُودِيِّ فَإِذَا رَقَاهَا سَكَنَتْ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّمَا ذَلِكَ عَمَلُ الشَّيْطَانِ كَانَ يَنْخُسُهَا بِيَدِهِ فَإِذَا رُقِيَ كَفَّتْ عَنْهَا إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ أَنْ تَقُولِي كَمَا كَانَ رَسُولُ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَذْهَبِ الْبَأْسَ رَبَّ النَّاسِ وَاشْفِ أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاءُكَ  
شِفَاءً لَا يَغَادِرُ سَقَمًا۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجہ أبو داؤد فی السنن ۲۱۲/۴ الحدیث رقم ۳۸۸۳، وابن ماجہ فی ۱۱۶۶/۲ الحدیث رقم ۳۸۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعودؓ کی زوجہ محترمہ حضرت زینبؓ سے روایت ہے کہ عبد اللہ نے میری گردن میں ایک دھاگہ دیکھا تو انہوں نے پوچھا یہ کیا ہے؟ میں نے کہا یہ دم کیا ہوا دھاگہ ہے۔ تو عبد اللہ نے اسے لے کر کھڑے کر دیا پھر فرمایا تم آل عبد اللہ! شرک سے بے نیاز ہو۔ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ بلاشبہ دم، تعویذات اور جادو کے ٹوٹنے شرک ہیں۔ میں نے کہا آپ یہ بات کس طرح کہہ رہے ہیں؟ میری آنکھ بہتی تھی اور میں یہودی کے پاس جایا کرتی تھی پس جب اس نے دم کیا تو آنکھ کو آرام حاصل ہوا۔ تو اس پر عبد اللہ کہنے لگے یہ شیطان کی شرارت تھی شیطان اسے اپنے ہاتھ سے چوک لگاتا تھا (تو وہ دکھتی تھی) جب دم کیا گیا تو وہ اس سے باز آیا۔ کیا تمہارے لئے یہ کافی نہ تھا جو جناب رسول اللہ ﷺ فرمایا کرتے تھے: ”اے لوگوں کے رب تو اس تکلیف کا ازالہ فرما“ تو شفاء دے کیونکہ شفاء تو ہی ہے۔ تیری شفاء کے سوا کوئی شفاء نہیں ایسی شفاء عنایت ہو جو بیماری کو ملیا میٹ کر دے“ (ابوداؤد)

تشریح: تمائم: جمع تمیمة، منکا، زمانہ جاہلیت میں بچوں کے گلے میں نظر بد سے اس کی حفاظت کے لئے گلے میں لٹکایا جاتا تھا۔ اب تعویذ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جس تعویذ میں پاکیزہ کلمات ہوں بعض علماء اس کو نادرست کہتے ہیں مگر روایت عبد اللہ بن عمروؓ سے اس کا ثبوت ملتا ہے۔ (ع)

۲ التوالہ: یہ جادو کی ایک قسم ہے جس کو مشرکین کرتے تھے۔ یہ ڈوری یا کاغذ میں سحر کی ایک قسم ہے جو مرد و عورت کی محبت کے لئے کی جاتی تھی۔ (م)

۳ تقذف: مجہول کے صیغہ سے ہو تو مطلب ہوگا کہ آنکھ شدت درد سے گویا باہر نکلتی معلوم ہوتی تھی۔ اگر معروف کا صیغہ ہو تو آنکھ آنسو اور میل کو پھینکتی تھی۔

۴ عمل الشیطان: آنکھ کے دکھنے اور یہودی کے دم سے آرام کو عمل شیطان سے تعبیر فرمایا۔ پھر آنکھ کی درد کے لئے انہوں نے ایک دعا سکھائی۔

۵ ینخسہا: (۱) دفع کرنا، حرکت کرنا: کف۔ رکنا اور روکنا۔ یعنی اپنی شرارت کو شیطان روک لیتا وہاں سے ہٹ جاتا۔

۶ سقم و سقام: بیماری۔ (ع)

۷ اس روایت میں کافر کے شرکیہ تعویذ گندوں سے بچنے اور اس کے بچاؤ کے لئے دعائیں پڑھنے کی تلقین کی گئی ہے۔

## نشرہ شیطانی حرکت ہے

۴۰/۴۴۳۸ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ النَّشْرَةِ فَقَالَ هُوَ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی المسند ۲۰۱/۴ الحدیث رقم ۳۸۶۸ وأحمد فی المسند ۲۹۴/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے ”نشرہ“ کے متعلق پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ شیطانی حرکت ہے۔

تشریح: النشرہ: دم کرنا، وہ دم جس میں شرکیہ کلمات ہوں اسی وجہ سے اسے عمل شیطان کہا گیا۔ اس سے وہ رقیہ مراد ہے جو جاہلیت میں بتوں اور شیاطین کے اسماء پر مشتمل ہوتا تھا فارسی زبان میں ہو یا کسی اور زبان میں ہو جس کا معنی سمجھ میں نہ آتا ہو یہ مجنون اور مریض اور آسیب زدہ کے لئے استعمال کیا جاتا تھا اس سے روک دیا گیا۔

## حرام و مشتبہ سے بچا جائے

۲۱/۲۳۳۹ وعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا أَبَالِي مَا أَتَيْتُ أَنْ أَنَا شَرِبْتُ تَرْيَاقًا أَوْ تَعَلَّقْتُ تَمِيمَةً أَوْ قُلْتُ الشَّعْرَ مِنْ قَبْلِ نَفْسِي۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۰۱/۴ الحدیث رقم ۳۸۶۹ وأحمد فی المسند ۱۶۷/۲۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو فرماتے سنا کہ اگر میں تریاق کا استعمال کروں یا تعویذ لگاؤں یا شعر کہوں تو ان لوگوں میں شامل ہو جاؤں گا (جو حلال و حرام کی تمیز کیے بغیر ہر کام کر گزرتے ہیں) یعنی میں ہر گز یہ کام نہ کروں گا۔

تشریح: ما ابالی: یعنی مجھے پرواہ نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اگر ان اشیاء میں سے ایک بات بھی مجھ سے صادر ہو تو پھر میں ان لوگوں میں سے ہوں جو کسی چیز کے کرنے کی پرواہ نہیں کرتے اور کسی غیر مشروع چیز سے گریز نہیں کرتے مقصد یہ ہے کہ یہ کام کرنا ایسے شخص کو بھاتا ہے جو بے پرواہ اور غیر شرعی کام کرنے میں شتر بے مہار ہو۔ آپ ﷺ سے ان چیزوں کو اس لئے برا قرار دیا کہ تریاق میں گوشت اور شراب ڈالی جاتی ہے البتہ اگر ایسا تریاق پایا جائے جس میں حرام کا استعمال نہ ہو تو اس میں کچھ مضائقہ نہیں مگر بعض علماء نے کہا کہ ایسے تریاق کا ترک بھی اولیٰ ہے کیونکہ حدیث مطلق ہے۔ تمیمہ سے مراد جاہلیت کے منر، منکے اور ناخن وغیرہ ہیں البتہ جو دم اسماء باری تعالیٰ سے کیا جائے وہ درست ہے۔ الشعر او قلعت یعنی قصداً کوئی شعر کہوں یہ بات میں نے اس لئے فرمائی کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وما علمناه الشعر..... اور اگر بلا قصد اور بالا اختیار کلام موزوں زبان سے نکلے تو نہ شعر ہے اور نہ یہ عرف و اصطلاح کے اندر مذموم ہے اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو معصوم بنایا اور اشعار کہنا آپ ﷺ کے لائق قرار نہ دیا۔ یہ آپ ﷺ کی خصوصیت ہے دیگر احباب کے لئے شعر دوسرے کلاموں کی طرح ہے کہ اگر مضمون درست ہو تو درست اور اگر مضمون برا ہو تو برا اور اگر توجہ باطن اس کی طرف لگی ہوئی ہو اور عمر ضائع کر رہا ہو اور کار کثیر سے مانع ہو تو یہ ممنوع ہے۔ ابن الملک کہتے ہیں کہ شعر کہنا، تریاق پینا اور تمام کا لگانا حرام ہے البتہ امت کے لئے تمام اور شعر کا کہنا حرام نہیں جبکہ اشعار میں جھوٹ موٹ مسلمان کی بدگوئی اور دیگر گناہ کی بات نہ ہو اسی طرح وہ تریاق جو شراب اور سانپ کے گوشت سے نہ بنا ہو (ع۔ج)

## دَم کمال توکل کے خلاف ہے

۴۲/۴۳۵۰ وَعَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ اتَّكَى أَوْ اسْتَرْفَى فَقَدْ بَرَى مِنَ التَّوَكُّلِ - (رواه احمد والترمذی وابن ماجه)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۴۴/۴ الحدیث رقم ۲۰۵۵ وابن ماجه فی ۱۱۵۴/۲ الحدیث رقم ۳۴۸۹ وأحمد فی المسند ۲۴۹/۴۔

ترجمہ: حضرت مغیرہ بن شعبہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے داغ لگایا یا دم کروایا اس نے توکل سے بیزاری اختیار کی۔ (احمد ترمذی وابن ماجہ)

تشریح: من اتکى: داغ اور دم اگرچہ مباح ہیں مگر توکل کا مقام اس سے بلند ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ اور جو شخص اسباب میں زیادہ مبالغہ کرتا ہے وہ اللہ سے غافل ہو جاتا ہے۔ امام غزالیؒ نے فرمایا کہ جو کوئی اپنا دروازہ دو قفل یا ایک قفل سے بند کرے اور پھر ہمسایہ کو بھی حفاظت کر لے کہ وہ توکل کے دائرہ سے نکل گیا۔

## صحابہ کرام رضی اللہ عنہم تمام سے پرہیز کرتے تھے

۴۳/۴۳۵۱ وَعَنْ عِيسَى ابْنِ حَمْزَةَ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَكِيمٍ وَبِهِ حُمْرَةٌ فَقُلْتُ أَلَا تُعَلِّقُ تَمِيمَةً فَقَالَ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَعَلَّقَ شَيْئًا وَكَلَّ إِلَيْهِ -

(رواه ابو داود)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۵۲/۴ الحدیث رقم ۲۰۷۲ وأحمد فی المسند ۳۱۰/۴۔

ترجمہ: حضرت عیسیٰ بن حمزہؓ سے روایت ہے کہ میں حضرت عبد اللہ بن عکیمؓ کی خدمت میں گیا تو انہیں سرخی کی مرض میں مبتلا پایا۔ میں نے اس سے پوچھا آپ تعویذ کیوں نہیں لگاتے تو انہوں نے کہا میں اس سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتا ہوں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس نے (بطور تعویذ) کوئی چیز لگائی وہ اسی کے حوالہ کر دیا جاتا ہے۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

## دَم دو چیزوں کا ہے

۴۴/۴۳۵۲ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا رُقِيَةَ إِلَّا مِنْ عَيْنٍ أَوْ حَمِيدٍ -

(رواه احمد والترمذی و ابو داود و رواہ ابن ماجه عن بریدة)

اخرجه أبو داؤد فی السنن ۲۱۳/۴ الحدیث رقم ۳۸۸۴ والترمذی فی ۳۴۵/۴ الحدیث رقم ۲۰۵۷ وأحمد فی المسند ۴۳۶/۴۔ اخرجه ابن ماجه فی السنن ۱۱۶۱/۲ الحدیث رقم ۳۵۱۳۔



ترجمہ: حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دم تو نظر بد یا ڈنگ کا ہے۔ یہ احمد، ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: لَا رُقِيَّةَ: اس روایت میں دو چیزوں کو خصوصی طور پر دم کے قابل قرار دیا ہے۔ کیونکہ اس میں ابتلاء عام ہے۔ ڈنگ سے یہاں بھو وغیرہ کا ڈنگ مارنا ہے ایک مرتبہ جناب رسول اللہ ﷺ کو بھی اس نے ڈس لیا تو آپ ﷺ جوتا لے کر اس کی مرمت کر دی فرمایا: ((لَعَنَ اللَّهُ الْعُقْرَبَ مَا يَدْعُ نَبِيًّا وَلَا غَيْرَهُ))۔

## نظر بد، زہر، خون کے لئے دم

۳۵/۳۳۵۳ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا رُقِيَّةَ إِلَّا مِنْ عَيْنٍ أَوْ حَمَةِ أَوْ دَمٍ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۱۶/۴ الحدیث رقم ۳۸۸۹۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دم تو نظر بد یا زہر یا ڈنگ یا خون کا ہوتا ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: لَا رُقِيَّةَ: اس روایت میں گزشتہ روایت سے ایک لفظ زائد آیا ہے علماء نے اس سے ا: تکسیر مراد لی ہے ۲: اگر عموم پر رکھا جائے کہ تمام امراض جو روانی خون یا فساد خون کا باعث بنتی ہیں تو بھی درست ہے۔ اور روایت ابوداؤد میں الفافی نفس آیا ہے الا من عین کا تذکرہ نہیں اور دم کی بجائے اولدغہ ڈسنا، دانتوں سے کاٹنا آیا ہے۔ علماء نے نفس سے تو نظر مراد لی اور ڈسے سے سانپ وغیرہ لیا ہے اور دم ہر دکھ و بیماری کو فائدہ مند ہے دانت درد سرد و غیرہ صحیح مسلم میں حضرت جبرائیل علیہ السلام سے یہ دم کیا ”بسم اللہ ارقیک من کل داؤ و ذیک“ (مسلم) پس اس روایت میں دو یا پچھلی روایت میں دو میں حصر مبالغہ کے لئے ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اس چیزوں میں دم زیادہ بہتر اور نفع بخش ہے بہ نسبت اور چیزوں کے جو لوگوں میں معروف و مشہور ہیں۔

## اگر کوئی چیز تقدیر سے سبقت کر سکتی تو وہ نظر ہوتی

۳۶/۳۳۵۴ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ وَلَدَ جَعْفَرٍ يَسْرِعُ إِلَيْهِمُ الْعَيْنُ أَفَاسْتَرْفِي لَهُمْ قَالَ نَعَمْ فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ شَيْءٌ سَابِقَ الْقَدَرِ لَسَبَقْتَهُ الْعَيْنُ۔

(رواہ احمد و الترمذی وابن ماجہ)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۴۶/۴ الحدیث رقم ۲۰۵۹، وابن ماجہ فی ۱۱۶۰/۲ الحدیث رقم ۳۵۱۰، وأحمد فی المسند ۴۳۸/۶۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت عمیسؓ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! جعفر کی اولاد کو جلد نظر لگ جاتی ہے کیا میں اس کو دم کروالوں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں کیونکہ اگر کوئی چیز تقدیر سے سبقت کرتی تو وہ نظر ہوئی یعنی نظر کے لئے دم درست ہے۔

تشریح: یسر ع الیہم العین: جیسا کہ بعض کی نگاہ حسد اور خبث طبیعت کی وجہ سے ضرر پہنچاتی ہے تو اسی طرح عفا ین و فصلین کی نگاہ کا سیر کی طرح نفع بخش ہوتی ہے کہ کافر کو تو من اور فاسق کو صالح اور جاہل کو عالم بنادیتی ہے۔ (ع)۔

## غُلہ کا دم حصہ نبی ﷺ کو سکھاؤ

۴۷/۳۳۵ وَعَنِ الشِّفَاءِ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا عِنْدَ

حَفْصَةَ فَقَالَ لَا تُعَلِّمِينَ هَذِهِ رُقِيَّةَ النَّمْلَةِ كَمَا عَلَّمْتِيهَا الْكِتَابَةَ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۱۵/۴ الحدیث رقم ۳۸۸۷، وأحمد فی المسند ۳۷۲/۶۔

ترجمہ: حضرت شفاء بنت عبد اللہؓ کہتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ اس وقت تشریف لائے جبکہ میں حضرت ام المؤمنین حضرت حفصہؓ کے ہاں تھی آپ ﷺ سے مجھے فرمایا تم اسے غلہ یعنی پھنسی کا دم کیوں نہیں سکھا دیتیں جیسا کہ تم سے اس کو سکھا سکا یا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: الشفاء: یہ شفاء عبد اللہ بن شمس قرشیہ عدویہ ہے۔ اس کا نام لیلیٰ اور لقب شفاء ہے جو کہ معروف عام ہے یہ ہجرت سے پہلے اسلام لائیں یہ نہایت عاقلہ، فاضلہ صحابیات سے تھیں آپ ﷺ اس کے ہاں تشریف لے جا کر قیلولہ فرماتے یہ آپ ﷺ کے لئے بچھونے اور ازار تیار کر کے رکھتیں تاکہ آرام کے وقت آپ ﷺ کی خدمت میں پیش کریں۔ النملۃ: وہ پھنسیاں ہیں جسم پر نکلنے کی وجہ سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جیسے سونیاں چل رہی ہوں۔ یہ شفاء اس کا دم کرتی تھیں جب مسلمان ہو کر یہ مدینہ آئیں تو عرض کرنے لگیں کہ میں ایام جاہلیت میں غلہ مرض کا دم کیا کرتی تھی وہ میں آپ ﷺ کو سناتی ہوں چنانچہ انہوں نے سنایا تو آپ ﷺ سے اس کو جائز قرار دیا۔ اور ارشاد فرمایا اسے حصہ نبی ﷺ کو سکھا دو۔ بعض نے کہا کہ یہ بات آپ ﷺ سے حصہ نبی ﷺ کو بطور تعریض فرمائی۔ کیونکہ انہوں نے آپ کا راز ظاہر کر دیا تھا۔ وہ واقعہ نورہ تحریم میں مذکور ہے۔ غلہ کا دم عرب کی تمام عورتوں میں معروف تھا۔ رقیہ سملہ حقیقیہ میں تو بعض خرافات تھیں اور آپ نے اس سے منع فرمایا تھا پھر اس کے آگے سکھانے کا حکم فرماتے وہ حکمت یہ ہیں: العروس تتعل وتختضب وتكحل وكل شئى تاعل غیر اس تعصی الرجل۔ حاصل کلمات یہ ہیں کہ عورت سب کچھ کر سکتی ہے مگر خاوند کی نافرمانی نہیں کر سکتی۔ پس آپ ﷺ سے بطور تادیب و تعریض فرمایا جب انہوں نے افشاء راز سے نافرمانی کی۔ الکتابۃ: بعض روایات میں لکھنا سکھانے کی ممانعت آئی ہے بعض نے کہا جواز نہیں سے پہلے کا ہے۔ بعض نے کہا ازواج مطہرات ﷺ بعض احکام میں خاص تھیں۔ پس کتابت اس کے ساتھ خاص ہے۔ دوسری عورتوں میں باعث اسہ ہے خطابی کہتے ہیں کہ یہ دلیل ہے کہ عورتوں کو کتابت سکھانا مکروہ ہے۔ بعض نے کہا کہ اس زمانہ کی عورتوں کے لئے جائز اور بعد والیوں کے نہیں اور بعض نے حضرت حفصہؓ سے خاص کیا اوروں کے لئے نہیں۔ (ع)۔ (ح)

## سہل کو نظر بد کا لگنا

۴۸/۴۳۵۶ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيفٍ قَالَ رَأَى عَامِرُ بْنُ رَبِيعَةَ سَهْلَ بْنَ حَنِيفٍ يَغْتَسِلُ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ كَالْيَوْمِ وَلَا جِلْدَ مَخْبَأَةٍ قَالَ فَلَبِطَ سَهْلٌ فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ لَكَ فِي سَهْلٍ بْنِ حَنِيفٍ وَاللَّهِ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَقَالَ هَلْ تَتَهَمُونَ لَهُ أَحَدًا فَقَالُوا نَتَهَمُ عَامِرَ بْنَ رَبِيعَةَ قَالَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامِرًا فَتَغَلَّظَ عَلَيْهِ وَقَالَ عَلَامَ يَقْتُلُ أَحَدَكُمْ أَخَاهُ إِلَّا بِرَكَّتِ اغْتَسِلَ لَهُ فَعَسَلَ لَهُ عَامِرٌ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَمِرْفَقَيْهِ وَرُكْبَتَيْهِ وَأَطْرَافَ رِجْلَيْهِ وَذَاخِلَةَ إِزَارِهِ فِي قَدَحٍ ثُمَّ صَبَّ عَلَيْهِ فَرَأَى مَعَ النَّاسِ لَيْسَ لَهُ بَأْسٌ (رواه في شرح السنة ورواه مالك وفي روايته قاله) إِنَّ الْعَيْنَ حَقٌّ تَوَضَّأَهُ فَتَوَضَّأَهُ.

أخرجه مالك في الموطأ ۹۳۹/۲ الحديث رقم ۲ من كتاب العين - وابن ماجه ۱۱۶۰/۲ الحديث رقم ۳۵۱۱ وأحمد في المسند ۴۸۶/۳ - أخرجه الترمذی فی السنن ۳۴۵/۴ الحديث رقم ۲۰۵۸ والنسائی فی ۲۷۱/۸ الحديث رقم ۵۴۹۴ وابن ماجه فی ۱۱۶۱/۲ الحديث رقم ۳۵۱۱.

ترجمہ: حضرت ابو امامہ بن سہل بن حنیف سے روایت ہے کہ سہل کو عامر بن ربیعہ سے غسل کرتے دیکھا تو کہنے لگے میں سے آج تک اس جیسی بلا کسی پر نہ نشین کی بھی نہیں دیکھی (اس کے کہنے کے فوراً بعد سہل زمیں پر گر پڑے اور اس کو اٹھا کر) جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لایا گیا اور آپ ﷺ نے عرض کیا گیا آپ ﷺ کو سہل کے صحت یاب ہونے کی خواہش ہے وہ تو (بے ہوشی کی وجہ سے) سر اوپر نہیں اٹھاتا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا اس کے متعلق کسی پر بدگمانی ہے انہوں نے کہا ہم عمر بن ربیعہ پر الزام دھرتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ آپ ﷺ سے عامر کو بلایا اور اس پر تاراضی کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا اتم اپنے بھائی کو کیوں قتل کرتے ہو تم سے اس کے لئے برکت کی دعا کیوں نہ کی۔ جاؤ اس کی خاطر تم غسل کرو عامر سے اپنے چہرہ اور دونوں گھٹنے اور اپنے پاؤں اور زیرازار حصہ ایک بڑے پیالے میں دھویا پھر وہ پانی اس پر ڈال دیا گیا تو وہ لوگوں کے ساتھ اسی وقت چل دیے کہ انہیں کوئی تکلیف نہ تھی۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے اور امام مالک سے یہ اضافہ نقل کیا ہے کہ بلاشبہ نظر حق ہے تم اس کے لئے وضو کرو، وضو کرو۔

تشریح: ﴿فَعَسَلَ لَهُ عَامِرٌ وَجْهَهُ﴾: امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ نظر لگانے والے کو اعضاء وضو کے دھونے کا علماء نے یہ طریقہ لکھا ہے پانی کا پیالہ لے کر اسے زمین پر نہ رکھا جائے نظر لگانے والا اس میں سے پانی لے کر کلی کرے اور کلی کا پانی پیالے میں ڈالے پھر اس میں پانی لے کر وہ اپنا منہ دھوئے پھر بائیں ہاتھ میں پانی لے کر دائیں ہتھیلی کو دھوئے۔ پھر دائیں ہاتھ میں پانی لے کر اس سے بائیں ہتھیلی دھوئے۔ پھر دائیں ہاتھ میں پانی لے کر بائیں کہنی دھوئے۔ اور کہنی اور ہتھیلی کے درمیانی حصہ کو نہ دھوئے۔ پھر دایاں قدم پھر دایاں گھٹنا پھر دایاں گھٹنا سابقہ طریق سے دھوئے۔ یہ تمام اعضاء پیالے میں دھوئے یعنی دھونے سے جوانی مستعمل ہو اوہ پیالے میں پڑے پھر تہ بند کے اندر سے دھوئے جب یہ تمام اعضاء دھو چکے تو پچھلی جانب

سے مریض عین کے سر پر ڈالے۔ اس طرح کے علاج اسرار و حکمتوں سے ہیں۔ محض عقل ان کو معلوم کرنے سے عاجز ہے۔ علامہ نووی کہتے ہیں: یہ حکم وجوب کے لئے ہے جس نے نظر لگائی اس پر وضو کے لئے جبر و بردستی کی جائے گی جیسا کہ صحیح روایت میں ہے۔ جب نظر لگنے والے کی ہلاکت کا خطرہ ہو تو اس میں اختلاف کرنا بعید از قیاس ہے۔ قاضی کا قول: اگر کوئی نظر لگانے میں مشہور ہو تو اس سے پرہیز لازم ہے۔ بلکہ حاکم وقت کو چاہیے کہ اسے عام لوگوں کے مجمع میں آنے سے روکے۔ اور اسے گھر میں رہنے کا حکم دے اگر وہ محتاج ہو تو وظیفہ بقدر کفایت مقرر کر دیا جائے۔ کیونکہ اس کا نقصان دینا کھوڑی کے ضرر سے بہت بڑھ کر ہے۔

نووی کا ارشاد: کہنے والے کا قول متعین ہے اس کے خلاف ثابت نہیں۔ واللہ اعلم

### معوذتین کی فضیلت

۳۹/۳۳۵۷ وَعَنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِ وَعَنِ الْإِنْسَانِ حَتَّى تَزَلَّتِ الْمُعَوَّذَتَانِ فَلَمَّا تَزَلَّتَا أَخَذَ بِهِمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا۔

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حدیث حسن غریب)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۳۳/۵ الحدیث رقم ۵۱۰۷۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ توجنات اور انس کی نظر بد سے پناہ طلب کیا کرتے تھے۔ یہاں تک کہ معوذات یعنی سورۃ الناس والعلق نازل ہوئیں جب یہ سورتیں نازل ہوئیں تو اس کے ذریعہ پناہ مانگنے لگے اور اس کے علاوہ کو ترک کر دیا۔ یہ ابن ماجہ اور ترمذی سے روایت کی اور اسے حسن غریب کہا۔

### مغربون یا شیاطین کے حیلے

۵۰/۳۳۵۸ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ رَأَى فِيكُمْ الْمُغْرَبُونَ قُلْتُ وَمَا الْمُغْرَبُونَ قَالَ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِهِنَّ الْجِنَّ۔

(رواہ ابو داؤد و ذکر حدیث بن عباس خیر ماتند او یتیم فی باب الترجل)

آخر جہ الترمذی فی ۳۴۲/۴ الحدیث رقم ۲۰۵۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ ایک دس جناب رسول اللہ ﷺ سے مجھے فرمایا کیا تم کو (انسانوں) میں مغربون دکھائی دیتے ہیں؟ میں نے عرض کیا وہ کون ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا مغربون وہ لوگ ہیں جس کے ساتھ توجنات یعنی شیاطین شریک ہوتے ہیں۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔ اور ابن عباسؓ کی روایت باب الترجل میں گزری ہے۔

تشریح: ① يَشْتَرُونَ فِيهِمُ الْجِنَّ: ان کے نطفہ اور اولاد میں خباثت کی شرکت ہو جاتی ہے کیونکہ اس شخص نے بوقت صحبت اللہ تعالیٰ کا ذکر چھوڑ دیا چنانچہ شیطان اپنا ستر اس کے ستر کے ساتھ ملا کر اس سے جماع کرتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے اس



ارشاد میں فرمایا: اس لئے انسان پر اسی طرح لازم ہے جیسا کہ روایات میں وارد ہوا۔ تو بوقت صحبت اس طرح کہے: اللہم جنب الشیطان و جنب الشیطان عما رزقنا۔ پس جب وہ شخص دعا کو ترک کرتا ہے تو شیطان صحبت میں شریک ہو جاتا ہے پس المغربون کا معنی اللہ تعالیٰ کے ذکر سے تہاؤ کرنے والا ہے۔ ۲۔ یہ شخص جماع کے وقت اپنے کو حق سے غافل کرنے والا ہے۔ ۳۔ اپنے فرزند کو اپنی جنس سے دور ڈالنے والا اور غریب رشتہ دار کو نسب میں قریب لانے والا ہے۔ وہ غفلت کا وقت ہوتا ہے مسلمان کو ہوشیار کر دیا گیا تاکہ اس بڑی مصیبت سے بچے۔ اور اس کے ترک کی وجہ سے آئندہ اولاد پر بگاڑ و فساد ظاہر ہے۔

بعض نے کہا کہ شرکت جن یہ ہے کہ ان کو زنا کا حکم دیتے ہیں اور زنا کو ان کی نگاہ میں خوبصورت بنا کر پیش کرتے ہیں اس سے خبیث اولاد پیدا ہوتی ہے حضرت عباسؓ کی روایت جس کی ابتداء سے ہے۔ (ح ۷)

## الفصل الثالث:

### بدن کا حوض

۵۱/۳۳۵۹ وَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمِعْدَةُ حَوْضُ الْبَدَنِ وَالْعُرْوُوقُ إِلَيْهَا وَإِذَا صَحَّتِ الْمِعْدَةُ صَدَرَتِ الْعُرْوُوقُ بِالصَّحِيحِ وَإِذَا فَسَدَتِ الْمِعْدَةُ صَدَرَتِ الْعُرْوُوقُ بِالسَّقَمِ۔

أخرجہ البیہقی فی شعب الایمان ۶۶/۵ الحدیث رقم ۵۷۹۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ معدہ بدن کا حوض ہے اور اس کی طرف آنے والی رگیں اس گھاٹ پر آنے والے کی طرح ہیں جب معدہ درست ہوتا ہے تو یہ رگیں صحت (بخش مواد) کے ساتھ وہاں سے لوٹتی ہیں (جس سے بدن کو صحت حاصل ہوتی ہے) اور جب معدہ بگڑا ہوا ہو تو یہ رگیں بیماری کے ساتھ لوٹتی ہیں۔ یہ پہنچتی کی روایت ہے۔

تشریح: ۱۔ الْمِعْدَةُ حَوْضُ الْبَدَنِ: یعنی معدے کا حال حوض کی طرح ہے۔ درخت کے تمام رگ دریشے رطوبت کو اسی سے جذب کرتے ہیں۔ اگر حوض کا پانی صاف سترا اور میٹھا ہو تو اس سے درخت میں تازگی اور خوب نشوونما ہوتی ہے اور اس کے بالمقابل اگر پانی گدلا اور نمکین ہوگا تو درخت خشک ہو جائے گا، نشوونما کیا آئے گی۔ (طبی)

### پچھو پہ خدا کی مار ہو

۵۲/۳۳۶۰ وَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ بَيَّنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ يُصَلِّيُ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِ فَلَدَغَتْهُ عَقْرَبٌ فَأَتَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَعْلِيمٍ فَقَتَلَهَا فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْعَقْرَبَ مَا تَدْعُ مُصَلِّيًا وَلَا غَيْرَهُ أَوْ نَبِيًّا وَلَا غَيْرَهُ ثُمَّ دَعَا بِمِلْحٍ وَمَاءٍ فَجَعَلَهُ فِي إِيَّانِ ثُمَّ جَعَلَ

يُصَبِّهُ عَلَىٰ اصْبَعِهِ حَيْثُ لَدَ عَتَهُ وَيَمْسَحُهَا وَيَعُوذُ بِهَا بِالْمُعَوِّذَتَيْنِ - (رواهما البيهقي في شعب الایمان)

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۵۱۸/۲ الحدیث رقم ۲۵۷۵۔

ترجمہ: حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ ایک رات جناب رسول اللہ ﷺ نماز ادا فرما رہے تھے جب آپ ﷺ سے اپنا ہاتھ زمیں پر رکھا تو بچھونے (ہاتھ پر) ڈس لیا۔ آپ ﷺ سے جوتے سے اسے مار ڈالا اور جب نماز سے فارغ ہوئے تو ارشاد فرمایا بچھو پر خدا کی لعنت ہو یہ نمازی اور غیر نمازی کسی کو بھی نہیں چھوڑتا یا اس طرح فرمایا کہ یہ نبی اور غیر نبی کو بھی کسی کو بھی نہیں چھوڑتا۔ پھر آپ ﷺ سے نمک اور پانی منگوا کر ایک برتن میں ڈالا اور اسے انگلی کے اس متاثرہ حصہ پر ڈالتے جاتے تھے جہاں بچھونے ڈنگ مارا تھا اور ساتھ ساتھ انگلی کو ملتے جاتے تھے اور ساتھ ساتھ معوذتین بھی پڑھتے جاتے تھے۔ اس کو بیہقی سے شعب الایمان میں نقل کیا۔

تشریح: ۱: نماز تہجد آپ ﷺ کا معمول مبارک تھا۔ ۲: زہریلے کیڑے مکوڑے کے کاٹنے پر اسے لعنت کی جاتی ہے۔ ۳: بچھو کے اثرات کا ازالہ معوذات سے ہو جاتا ہے۔

## مُوئے مبارک کی برکات

۵۳/۴۶۱ وَعَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ أُرْسِلَنِي أَهْلِي إِلَىٰ أُمِّ سَلَمَةَ بِقَدْحٍ مِنْ مَاءٍ وَكَانَ إِذَا أَصَابَ الْإِنْسَانَ عَيْنٌ أَوْ شَيْءٌ بَعَثَ إِلَيْهَا مِخْصَبَةً فَأَخْرَجَتْ مِنْ شَعْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَتْ تُمَسِّكُهُ فِي جُلْجُلٍ مِنْ فِضَّةٍ فَخَضَخَصَتْهُ لَهُ فَشَرِبَ مِنْهُ قَالَ فَاطَلَعْتُ فِي الْجُلْجُلِ فَرَأَيْتُ شَعْرَاتٍ حُمْرَاءَ -

آخر جہ البخاری فی ۳۵۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۸۹۶۔

ترجمہ: حضرت عثمان بن عبد اللہ موہب روایت کرتے ہیں کہ میرے گھر والوں سے پانی کا ایک پیالہ دیکر مجھے ام المؤمنین ام سلمہؓ کے ہاں بھیجا معمول یہ چلا آ رہا تھا کہ جب کسی کو نظر لگ جاتی یا وہ اور کسی مرض میں مبتلا ہو جاتا تو ام سلمہؓ کے ہاں پانی کا ایک پیالہ بھیجا جاتا تو ام سلمہؓ آپ ﷺ کا ایک بال مبارک نکالتیں جو اس کے چاندی کی ایک سُلکی میں رکھا ہوتا تھا۔ وہ اس موئے مبارک کو پانی میں ڈال کر ہلا دیتیں پھر مریض وہ پانی استعمال کر لیتا تو اس کی برکت سے اللہ تعالیٰ اس کو شفا یاب کر دیتا۔ رادی کا بیان ہے کہ میں سبب چاندی کے اس گلی کو جھانکا تو اس میں مجھے کسی سرخ بال نظر آئے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: ۱: کَانَ تُمَسِّكُهُ: اس مقام پر چاندی کا استعمال اسی طرح ہے جیسا کہ بیت اللہ کی تعظیم کے لئے اس پر ریشمی غلاف ڈالا جاتا ہے۔ ۲: بال مبارک خلقی طور پر سرخ تھے یا بڑھاپے کی وجہ سے بھورا رنگ تھا۔ ۳: مہندی میں رنگنے کی وجہ سے سرخ تھے۔ ۴: خوشبو کی وجہ سے رنگت بدل گئی تھی۔ (ج)

## کھنسی من کی قسم ہے

۵۳/۴۲۶۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكُمَاءُ جُدْرِي الْأَرْضِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكُمَاءُ مِنَ الْمَنِّ وَمَاءُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ وَالْعَجْوَةُ مِنَ الْجَنَّةِ وَهِيَ شِفَاءٌ مِنَ السَّمِّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَأَخَذْتُ ثَلَاثَةَ أَكْمُوءٍ أَوْ خُمْسًا أَوْ سَبْعًا فَعَصَرْتُهُنَّ فَجَعَلْتُ مَاءَهُنَّ فِي قَارُورَةٍ وَكَحَلْتُ بِهِ جَارِيَةً لِي عَمَشَاءَ فَبَرَأَتْ۔ (رواه الترمذی وقال هذا حديث حسن)

أخرجه الترمذی فی السنن ۳۵۱/۴ الحدیث رقم ۱۲۰۶۸ وابن ماجہ فی السنن ۱۱۴۳/۲ الحدیث رقم ۳۴۵۵ وأحمد فی المسند ۵۱۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کے صحابہ کرامؓ میں سے بعض حضرات نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کہ کھنسی زمین کی چھچک ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ من کی قسم سے ہے اور اس کا پانی آنکھ کے لئے باعث شفاء ہے اور عجمہ (عمدہ قسم کی کھجور) زہر کے لئے شفاء ہے۔ حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ آپ ﷺ ارشاد فرمایا کرتے تھے کہ میں نے تین، پانچ یا سات کھنسیاں لے کر ان کو نچوڑا اور ان کے پانی کو شیشے کی ایک بوتل میں ڈال لیا۔ پھر میں یہ پانی اپنی ایک چندھیا آنکھوں والی لونڈی کی آنکھوں میں ڈالنے لگا تو وہ صحت یاب ہو گئی۔ ترمذی سے نقل کر کے اسے حسن قرار دیا ہے۔

تشریح: ۱۔ الْكُمَاءُ جُدْرِي: کھنسی کو لوگوں نے بمنزلہ چھچک کے قرار دیا کہ جس طرح چھچک کا دانہ فاسد و ردی مواد جسم انسانی کے کمزور حصہ سے ظاہر ہو جاتا ہے۔ اسی طرح یہ بھی زمین کا فضلہ ہے جو زمین کے فضلہ ردیہ کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔ صحابہ کرامؓ نے یہ بات کھنسی کی مذمت کے طور پر کہی تو آپ ﷺ نے اس کی تعریف فرمائی اور اس کے فوائد کا تذکرہ فرمایا کہ یہ من کی قسم سے ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کا بلا محنت و مشقت حاصل ہونے والا عطیہ ہے۔ یہ زمین سے نکلی اور خوراک کا حصہ بن گئی۔ ۲۔ اس کو اس ”من“ سے تشبیہ دی جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم پر میدان تیرہ میں اتارا جاتا تھا۔ جس طرح وہ بلا مشقت تھی یہ بھی اسی طرح بلا مشقت ہے یہ زیادہ ظاہر قول ہے کیونکہ ایک روایت میں ہے کہ: الْكُمَاءُ مِنَ الْمَنِّ وَالْمَنِّ مِنَ الْجَسَدِ..... کہ کھنسی من سے ہے من جنت کا میوہ ہے۔ دواء ہا: علامہ نووی کہتے ہیں کہ بعض کے ہاں تو خلص کھنسی کا پانی شفاء ہے۔ ۲۔ کسی دواء سے ملا کر شفاء ہے۔ ۳۔ آنکھوں کی حرارت کے ازالہ کے لئے تو اس کا پانی استعمال کیا جائے اور اگر کسی تکلیف کے لئے ہو تو پھر اور ادویہ کو شامل کر لیا جائے۔

احسن الاقوال: کھنسی کا خالص پانی باعث شفاء ہے چنانچہ میں سے اپنے زمانہ کے بعض بوڑھوں کو دیکھا کہ اس کی پینائی جاتی رہی مگر حدیث پر یقین کر کے انہوں نے اس کا پانی استعمال کیا تو کامل طور پر شفاء یاب ہو گئے۔



## نہار منہ شہد کی تاثیر

۵۵/۳۲۶۳ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَعَقَ الْعَسَلَ ثَلَاثَ عَدَوَاتٍ فِي كُلِّ شَهْرٍ لَمْ يُصِبْهُ عَظِيمٌ مِنَ الْبَلَاءِ .

أخرج ابن ماجه في السنن ۱۱۴۲/۲ الحديث رقم ۳۴۵۰ والبيهقي في شعب الايمان ۹۷/۵ الحديث رقم ۵۹۳۰ .

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے ہر ماہ تین روز صبح شہد چاٹ لیا تو وہ بڑی مصیبت سے بچا رہے گا۔ یہ بیہقی وابن ماجہ کی روایت ہے۔

تشریح: یعنی شہد کی برکت سے اللہ تعالیٰ بڑی مصیبت و بیماری سے بچائے رکھتے ہیں پھر چھوٹی کیوں کر آسکتی ہیں۔ آپ ﷺ شہد ملا پانی گھونٹ گھونٹ ہر روز استعمال میں لاتے تھے۔ (سفر السعادت) علماء نے لکھا ہے کہ شہد کو پانی میں ملا کر نہار منہ پینا حفظانِ صحت کے لئے نہایت عمدہ ہے اور جن پر خصوصی فضل ہو وہی اس بات کو سمجھ سکتے ہیں۔

چند فوائد:

۱: شہد کو پانی میں ملا کر منہ نہار پینا یا منہ نہار پینا معدے سے بلغم کو زائل کرتا ہے اور معدے کے فضلات روئیدہ کا ازالہ کرتا ہے۔ ۲: معدے میں معتدل حرارت پیدا کرتا ہے۔ ۳: آنٹوں کے سدنے ختم کرتا ہے۔ (ح)

## دو شفا میں لازم پکڑو

۵۶/۳۲۶۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالشِّفَائَيْنِ الْعَسَلِ وَالْقُرْآنِ .

(رواہما ابن ماجہ والبیہقی فی شعب الايمان وقال الصحیح ان الاخير موقوف علی ابن مسعود)

أخرج ابن ماجه في السنن ۱۱۴۲/۲ الحديث رقم ۳۴۵۲ والبيهقي في شعب الايمان ۵۱۹/۲ الحديث رقم ۲۵۸۱ .

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دو شفاؤں کو اپنے لئے لازم کرلو۔

۱: شہد: ۲: قرآن۔ ابن ماجہ بیہقی سے یہ دونوں روایتیں نقل کی ہیں اور بیہقی نے اسے قول ابن مسعودؓ قرار دیا۔

تشریح: عَلَيْكُمْ بِالشِّفَائَيْنِ: شہد کو اللہ تعالیٰ جسم کی ظاہری بیماری کے لئے شفاء بنایا ہے اس لئے اس کے متعلق اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ اس میں لوگوں کی ظاہری امراض کے لئے شفاء ہے۔

اور قرآن مجید کو ظاہری و باطنی دونوں قسم کے امراض کے لئے شفاء بنایا اس لئے اس کے متعلق ارشاد باری تعالیٰ اس طرح



ہے کہ یہ قرآن مجید ہدایت و راہنمائی اور امراض سینہ کے لئے شفاء ہے۔ (ج)

## ازالہ زہر کے لئے سر پر سینگی

۵۷/۲۳۶۵ وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ احْتَجَمَ عَلَى هَامَتِهِ مِنَ الشَّيْءِ الْمَسْمُومَةِ قَالَ مَعْمَرٌ فَأَحْتَجَمْتُ أَنَا مِنْ غَيْرِ سَمٍّ كَذَلِكَ فِي يَا فَوْخِي فَذَهَبَ حُسْنُ الْحِفْظِ عَنِّي حَتَّى كُنْتُ الْقَنْ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ فِي الصَّلَاةِ۔

رواہ رزین۔

ترجمہ: حضرت ابو کبشہ انصاریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے زہر آلود کبری کے گوشت کی وجہ سے سر پر سینگی لگوائی۔ معمر راوی کہتے ہیں کہ بلا زہر میں نے سر پر سینگی لگوائی تو میرے حافظہ کی تیزی جاتی رہی۔ یہاں تک کہ نماز میں مجھے الحمد شریف میں لقمہ دیا جاتا۔ یہ رزین کی روایت ہے۔

تشریح: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سر سے اتنا خون نکلوانا جو اس مقدار سے زائد ہو جو اس بیماری میں ضروری تھا۔ تو زائد خون نکلوانے سے صحت پر کی خون کے باعث مضر اثرات بھی پڑ جاتے ہیں۔ اس لئے خون جہاں سے نکلوائیں اس میں مقدار مناسب کا خیال رکھیں۔ کیونکہ سارے جسم کا تو ام خون ہے۔

## نہار منہ سینگی زیادہ مفید ہے

۵۸/۲۳۶۶ وَعَنْ نَافِعٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ يَا نَافِعُ يَنْبَغُ بِي الدَّمُ فَأَتَيْتُ بِحِجَامٍ وَاجْعَلُهُ شَابًا وَلَا تَجْعَلُهُ شَيْخًا وَلَا صَبِيًّا قَالَ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْحِجَامَةُ عَلَى الرِّبِيِّ امْتَلُ وَهِيَ تَزِيدُ فِي الْعَقْلِ وَتَزِيدُ فِي الْحِفْظِ وَتَزِيدُ الْحَافِظُ حِفْظًا فَمَنْ كَانَ مُحْتَاجًا فَيَوْمَ الْخَمِيسِ عَلَى اسْمِ اللَّهِ وَاجْتَنِبُوا الْحِجَامَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَوْمَ السَّبْتِ وَيَوْمَ الْأَحَدِ فَأَحْتَجِمُوا يَوْمَ الْأَثْنَيْنِ وَيَوْمَ الثَّلَاثِ وَاجْتَنِبُوا الْحِجَامَةَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ فَإِنَّهُ يَوْمَ الذِّئْبِ أُصِيبَ بِهِ أَيُّوبُ فِي الْبَلَاءِ وَمَا يَبْدُوا أَجْدَامٌ وَلَا بَرَصٌ إِلَّا فِي يَوْمِ الْأَرْبَعَاءِ أَوَّلِيلَةَ الْأَرْبَعَاءِ۔ (رواہ ابن ماجہ)

أخرجہ ابن فی السنن ۱۱۵۳/۲ الحدیث رقم ۳۴۸۷۔

ترجمہ: حضرت نافع کہتے ہیں کہ مجھے حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا اے نافع میرے جسم میں خون جوش مار رہا ہے۔ پس تم سینگی لگانے والے کو بلا لاؤ۔ مگر جوان کو لا نا۔ کسی بوڑھے یا بچے کو نہ لا نا۔ ابن عمرؓ کہنے لگے میں سے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ نہار منہ سینگی لگوانا زیادہ بہتر ہے۔ اس سے عقل میں اضافہ اور حافظے میں قوت پیدا ہوتی ہے۔ پس جو سینگی لگوانا چاہے وہ جمعہ، ہفتہ، اتوار کو سینگی سے پرہیز کرے پھر سوموار اور منگل کو سینگی لگوائے اور بدھ

کے روز بیٹگی سے پرہیز کرے۔ کیونکہ بدھ کے روز حضرت ایوب علیہ السلام مرض مبتلا ہوئے اور جذام اور برص بدھ کے دس ہی ظاہر ہوتے ہیں۔ یہ ابن ماجہ کی روایت ہے۔

## سترہ تاریخ کو سینگ کی کا اثر<sup>(۱۷)</sup>

۵۹/۳۳۶۷ وَعَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحِجَامَةُ يَوْمَ الثَّلَاثِ

لِسَبْعِ عَشْرَةَ مِنَ الشَّهْرِ دَوَاءٌ لِدَاءِ السَّنَةِ (رواہ حرب ابن اسماعیل الکرمانی صاحب احمد وایس اسنادہ

بذلك هكذا في المستنقى وروی رزین نحوه عن ابی هريرة)

ترجمہ: حضرت معقل بن یسار فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا منگل کے روز سے سترہ تاریخ کو سینگ لگوانا تمام سال کی بیماریوں کا علاج ہے۔ اس کو مستنقی میں ابن جارد سے نقل کیا۔ روایت کی سند کمزور ہے۔ رزین سے بھی اس طرح کی روایت نقل کی ہے۔

تشریح: ﴿الْحِجَامَةُ يَوْمَ الثَّلَاثِ﴾: منگل کے دس بچنے لگوانے سے متعلق روایات مختلف وارد ہوئی ہیں۔ پس جب تک ضرورت شدید نہ ہو پرہیز بہتر ہے۔ واللہ اعلم۔

## فوائد مفیدہ:

اوپر دم وغیرہ کا تذکرہ ہوا تو مناسب معلوم ہوا کہ اس کی پوری وضاحت کر دی جائے۔ پس تاسیر عزیزی سے اقتباس پیش کیا جاتا ہے۔ سحر کی اقسام مختلف ہیں اس کا حکم بھی الگ الگ ہے۔

① پہلی قسم وہ ہے سحر میں ایسا قول یا اعل ہو جو کہ کار کو لازم کرنے والا وہ مثلاً بتور اور ارواح خبیثہ کو ایسی تعظیم کے ساتھ ذکر کیا گیا ہو جو ذات باری تعالیٰ کے لائق ہے۔ مثلاً اس کے لئے عموم علم و قدرت ثابت کی جائے یا اس کو غیب دان اور مشکل کشا سمجھ کر پکارا جائے یا غیر اللہ کے لئے بطور نیاز جانور ذبح کیا جائے یا مشکل کشائی وغیرہ کی صفات مان کر غیر اللہ کو سجدہ کیا جائے۔ وغیرہ ذالک۔ من الکاریات تو ایسا سحر بلا شک و شبہ کار ہے۔ اور اس کا مرتکب مرتد ہے۔ اسی طرح وہ شخص بھی کافر ہے اور اس طرح کا سحر اپنے کسی کام اور مطلب براری کے لئے کروائے اور وہ بخوبی طور پر اس کا کاریہ اعمال ہونا جانتا ہو۔ اس پر ارتداد کے احکام جاری ہوں گے۔ اگر مرد ہے تو تیس دس تک توبہ کرنے کے لئے مہلت دی جائے گی اگر وہ اس قول و عمل سے بے زاری کا اظہار کر دے تو توبہ قبول کر لی جائے گی اور اگر وہ درست طور پر توبہ نہ کرے تو اسے مار ڈالا جائے گا۔ انس کو مسلمانوں کے قبرستان میں نہ داخل کریں اور نہ مسلمان اس کی تجنیز و تکفین کریں اس کے ایصالِ ثواب کے لئے کلمات طیبات نہ پڑھے جائیں اور نہ صدقات کریں۔ اس کی لاش جنگل میں تو پھینک دی جائے گی۔ اگر وہ عورت ہو تو امام شافعی کے ہاں مردوں کی طرح تیس دس مہلت دی جائے اور توبہ کی تلقین کی جائے اور اگر وہ توبہ نہ کرے تو اسے بھی مار ڈالا جائے امام ابوحنیہ کے ہاں توبہ النصوح تک قید میں ڈالے رکھیں۔



① سحر کی دوسری قسم یہ ہے کہ اس میں کوئی اعلیٰ وقول کا رواردت اد کو لازم نہ کرتا ہو۔ مگر اس کے کرنے والے کو یہ دعویٰ ہو کہ اس سے مخلوقات کی شکلیں بدل سکتا ہے مثلاً آدمیوں کو جانور کی صورت میں بدل سکتا ہے۔ یا پتھر کو لکڑی اور لکڑی کو پتھر بنا سکتا ہے۔ یا اس کا دعویٰ یہ ہو کہ وہ انبیاء والے معجزات دکھا سکتا ہے مثلاً ہوا میں اڑنا ایک ماہ کے سار کو لمحہ بھر میں طے کرنا وغیرہ پس وہ شخص بھی مرتد اور کافر ہے۔ کیونکہ ایسے سحر کا نفس دعویٰ ہی کا رکے لئے کفایت ہے۔

② تیسری قسم سحر یہ ہے کہ میرے اس اعمال بد میں ایک ایسی خاصیت ہے جس کے سبب سے نفس کو قتل کرنا یا تندرست و صحت مند کو بیمار کرنا یا بیمار کو تندرست کر سکتا اور امن پہنچا سکتا اور خیالات کو فاسد کر سکتا ہوں تو یہ سحر کی قسم جھوٹ و فتناء اور اسق ہے۔ اور اس کا مرتکب جھوٹا اور فاسق ہے۔

پس اگر اس سے اپنے سحر کی معصوم نفس کو ہلاک کیا تو قزاق اور پھانسی دینے والے کی طرح اس کو قتل کر دیا جائے گا۔ کیونکہ یہ فساد مچانے والا ہے اس سلسلہ میں عورت و مرد کا حکم یکساں ہے۔ یہ ہم سے جو کچھ نقل کی اسے علماء احناف اور امام احمد الدین زاہدی سے نقل کیا ہے۔

ایک روایت جو امام ابوحنیہ سے وارد ہوئی وہ اس طرح ہے۔ کہ جس کسی کے متعلق معلوم ہو کہ وہ سحر کرتا ہے اور یہ بات اس کے خود اقرار سے اور تنبیہ کے باوجود ثابت ہو تو اسے مارا ڈالا جائے گا اس سے توبہ کا مطالبہ بھی نہ کیا جائے اور اگر یہ کہے کہ میں سحر کو ترک کرتا اور توبہ کرتا ہوں تو اس کی بات کو قبول نہ کیا جائے گا۔ اور اگر وہ اس طرح کہے کہ میں پہلے سحر کرتا تھا اور عرصہ سے اس شغل کو میں سے چھوڑ دیا۔ اس کی بات کو قبول کر لیا جائے گا۔ اور اس کے خون سے درگزر کی جائے گی۔

### امام شافعی رحمہ اللہ کا قول:

۱: یہ ہے کہ اگر کسی شخص سے کسی کو سحر کیا اور سحر زدہ مر گیا تو ساحر سے یہ استا سار کیا جائے گا اگر وہ اقرار کر لے کہ میں سے اس کو سحر کیا تھا اور اس کا اثر میرا سحر لوگوں کو مار ڈالتا ہے تو اس پر قصاص لازم ہو جائے گا۔ ۲: اور اگر وہ یہ کہے کہ میں نے اس کو سحر کیا ہے مگر میرا سحر کبھی مار ڈالتا ہے اور کبھی نہیں تو یہ قتل شبہ عمد کے مشابہ ہوگا اور اس پر شبہ عمد کے احکامات جاری ہوں گے۔ ۳: اگر وہ یہ کہے کہ میں نے اس کو سحر کیا اتفاقاً اس کا نام اس کے نام کے موافق ہو گیا یا یہ شخص بھی سحر کے مقام سے گذرا اور اس پر بھی سحر کا اثر ہو گیا تو یہ قتل خطا ہے اس پر قتل خطا کے احکام جاری ہوں گے۔

### ایک اشتباہ اور اس کا ازالہ:

وہ فاعل جو عادت کے خلاف ہیں اور شخص قدرت الہیہ سے صا ور ہوتے ہیں اور کثیر اوقات اولیاء کے ہاتوں ظہور پذیر ہوتے ہیں مثلاً منیٰ کا سونا بن جانا اور صورتوں کی تبدیلی اسی طرح وہ فاعل جو معجزات تہوت کے متشابہ ہوتے ہیں مثلاً مردوں کو زندہ کرنا طویل مسافات کی تھوڑی دیر میں قطع کرنا وغیرہ اولیاء سے بہت تو دفعہ صا ور ہوتے ہیں اور اولیاء کے حالات لکھنے والے اس کو اس کے مناقب و کرامات میں شمار کرتے ہیں اگر فاعل الہیہ کی غیر کی طرف نسبت کرنا کار ہے تو پھر یہاں بھی کار لازم آنا

چاہیے اور اگر ظاہری سبب کا اعتبار کر کے غیر کی طرف نسبت کو کار نہیں تو ساحر کے متعلق کار کا حکم کیوں کر لگایا جاسکتا ہے۔ اسی طرح عزائم خوف لوگوں کے ہاتھ بھی اس قسم لے عجائبات کو ظاہر ہوتے ہیں جو ساحروں کے ساتھ مشابہت رکھتے ہیں تو اس میں وجہ تو فرق کیا ہوگی۔

**جواب:** عادت کے خلاف فاعل خوف وہ معجزات انبیاء کے مشابہ ہوں خوف اور کسی جنس سے اس کا تعلق ہو وہ تمام اللہ کے قبضہ قدرت میں ہیں اور اسی کے ارادہ اور ایجاد سے صادر ہوتے ہیں اس فاعل میں جو اولیاء کے ہاتھ سے صادر ہوں یا ساحروں کے ہاتھ سے صادر ہوں اسبب کے اعتبار سے تو فرق نہیں ہے تو فرق صرف اس لحاظ سے ہے کہ اولیاء اور وظیہ خوف اس فاعل کی نسبت اللہ کے علاوہ اور کسی کی طرف نہیں کرتے بلکہ قدرت الہی کی طرف نسبت کرتے ہیں یا خوف اسماء و آیات کی طرف نسبت کرتے ہیں پس اس وجہ سے اس کی جناب شرک لازم نہیں آتا اس کے بالمقابل ساحر اس ارعاع کی نسبت اللہ کے علاوہ اوروں کی طرف کرتے ہیں کہ وہ ارواح خبیثہ اور بتوس اور فلاں داتر کی خصوصیت ہے اور سی لحاظ سے وہ اس الفاظ کو اپنے قابو اور حکم اور بتوں کے نام کی بھیئت چڑھاتے ہیں اور قربانیاں دیتے اور اس ارواح خبیثہ سے درخواست کرتے ہیں اس کے لحاظ سے اس میں صریح شرک لازم آتا ہے جو کہ کار کا سبب بنتا ہے جیسا کہ عادت الہیہ کے فاعل کو مثلاً بیٹا دینے رزق کے اراخ کرنے اور بیماروں کو شفاء دینے وغیرہ میں اس فاعل کی نسبت وہ ارواح خبیثہ اور بتوں کی طرف کرتے ہیں اور کافر ہو جاتے ہیں اور اس کے بالمقابل موحداں چیزوں کو اسماء الہی کی تاثیر یا اللہ کی مخلوقات کہ وہ خوف جو اللہ تعالیٰ سے اس مخلوقات میں مثلاً ادویہ یا صالحین کی دعائیں وغیرہ کی صورت میں رکھے ہیں۔ اللہ کو مؤثر حقیقی جانتے ہوئے اس فاعل میں اللہ سے درخواست کر کے حاجت روائی کرواتے ہیں اس لحاظ سے اس کے ایمان میں خلل نہیں آتا۔ ہم حقیقت سحر کی بحث کر رہے تھے جو کہ نہایت طویل الذیل ہے۔ خلاصہ اس کا یہ ہے کہ سحر کی حقیقت یہ ہے کہ آدمی عادت کے خلاف عجیب فاعل پر خفیہ اسباب کی مزاہمت کی وجہ سے قدرت پالے بغیر اس بات کے کہ اس میں بارگاہ الہی میں دعایا اسماء الہی کے پڑھنے سے تو سہل حاصل کرے اور اس فاعل میں اللہ کی قدرت کی طرف بھی نسبت نہ کرے۔

عالم میں خفیہ اسباب کئی قسم پر ہیں اس اعتبار سے سحر کی بھی کئی قسمیں ہیں جس کو ہم اس طرح کہہ سکتے ہیں: ۱: سبب خفی روحانیت کی تاثیر سے پایا ہے۔ ۲: یا جسمانیات کی تاثیر سے پایا ہے اور روحانیت یا تو ایک کلیہ مطلقہ ہیں مثلاً روحانیت خواب و فال کا اور روحانیت عساصر یا روحیات جزئیہ خاصہ ہیں جیسے روحانیت امراض اور تو جنات و شیاطین اور وہ ارواح جو بدنوں سے نکل چکی ہیں کہ اس جانوں کو مسخر کرنے کے بعد اپنے کام میں لاتے ہیں۔ ۳: اور جسمانیات یا تو ترکیب کی وجہ سے یا کی وجہ سے عجیب تاثیر رکھتے ہیں یعنی کیفیات کے توسط کے بغیر اس کی صورت سوعیہ ہی اس بات کا تقاضا کرتی ہے مثلاً مقناطیس کا لوہے کو کھینچنا۔

### مناسبت کا طریقہ کار:

روحانیت کے ساتھ مناسبت اور اس کی تاثیر کھینچنے کا طریقہ یہ ہے کہ اس کے سموں کا تذکرہ کیا جائے اور شرائط معتبر سے اس کی طرف التجاء کی جائے۔ ۲: اس کی مناسب صورتیں بنائی جائیں اور اس کے مرغوب اعمال کو کیا جائے۔ ۳: یا ایسا کالا پڑجا

جائے کہ جس کے واردات ترکیب کو ملاحظہ رکھے کے بغیر ارواح میں سے ایک روح کی عظمت کی طرف اشارہ کرنے والے ہوں یا اس عجیب اعلیٰ کی عظمت کی طرف وہ واردات اشاعہ کرنے والے ہوں جو اس سے کبھی سرزد ہوا تھا۔ اور اس وقت خاص عام کی زبان پر اس کی مدح و ثناء جو جاری ہوئی تھی۔ اس شقوں کو سامنے رکھتے ہوئے سحر کی بے شمار قسمیں بن گئی مگر اس میں سے مروج اور معمول بہا یہ اقسام ہیں۔ اسحر کی اعلیٰ قسم وہ ہے جو کلداسیس اور سحر بابل سے ماخوذ ہے۔ جس کے ابطال اور عقیدہ کی تردید کے لئے اللہ تعالیٰ سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو معیوث فرمایا۔ اس علم کی فصل تو وہ چیزیں ہیں جو باروت و ماروت سے اہل بابل سے سیکھ کر اس سے کام لیا اور اس میں بہت زیادہ تعمق اختیار کیا۔ بابل کے سکونت پذیر لوگ کلداس ہیں اور انہوں نے اس سلسلہ میں نہایت مشغولیت کا مظاہرہ کیا معتبر تاریخوں سے یہ ثابت ہوتی ہے کہ حکماء بابل سے نمرود کے زمانہ میں ہباب شہر میں چھ طلسم بنا رکھے تھے۔ جس پر عقول اور اوہام حیران تھے اور اس کی حیات دریافت کرنے سے عاجز تھے۔ انہوں نے ایک بطن تانبے کی بنا رکھی تھی بابل میں جب کوئی جانور یا چور داخل ہوتا تو اس بطن سے ایک آواز نکلتی جس کو تمام شہر والے سنتے اور وہ اس کے مقادد سے پہلے ہی واقف تھے۔ چنانچہ وہ اس جانور اور چور کو فوراً پکڑ لیتے۔ ۲: انہوں نے ایک نقارہ بنا رکھا تھا جس کی کوئی چیز گم ہو جاتی تو وہ اس نقارہ پر لکڑی فلاں چیز فلاں جگہ ہے چنانچہ تلاش کے بعد اسی جگہ ملتی۔ ۳: انہوں نے ایک ایسا آئینہ بنا رکھا تھا جس سے غائب کا حال معلوم ہوتا تھا صاحب حاجت اپنے غائب کا حال اس آئینے میں دیکھتا تو اس آئینہ میں اس کی شکل نمودار ہوتی اور شہر یا جنگل کشتی یا پہاڑ میں اس کی صورت جس طرح ہوتی وہ اس کا مشاہدہ کرتا کہ وہ بیمار ہے یا تندرست اگیر ہے یا مالدار۔ زخمی ہے یا مقتول جس حیات میں ہوتا اسی میں نمودار ہوتا انہوں نے ایک ایسا حوض بنا رکھا تھا ہر سال میں ایک دن اس حوض کے کنارے پر جشن کا سماں ترتیب دیتے اور شہر کے سردار اور شرفاء حاضر ہوتے اور جو کوئی جس قسم کا شربت چاہتا وہاں لاتا اور اس حوض میں ڈال دیتا جب ساقی اس حوض پر لوگوں کو پانی پلانے کے لئے کھڑے ہو جاتے اور حوض میں سے پانی نکالتے ہیں تو ہر ایک کے لئے وہی نکلتا جو وہ خود لایا ہوتا تھا۔ ۵: انہوں نے ایک ایسا تالاب بنا رکھا تھا جس سے وہ باہمی معاملات کے فیصلے کرتے مثلاً دو آدمیوں میں باہمی جھگڑا ہوتا اور حق و باطل معلوم نہ ہوتا تو وہ تالاب میں داخل ہو جاتے اگر وہ حق پر ہوتا تو تالاب کا پانی سر سے نیچے تک رہتا اور وہ اس میں نہ ڈوبتا اور اگر وہ باطل پر ہوتا تو تالاب کا پانی اس کے سر کے اوپر سے گزر جاتا اور وہ اس کو ڈوب دیتا اور اس وقت تک اس کو غوطے دیتا رہتا جب تک وہ دعویٰ باطل کو چھوڑ کر حق کے تابع نہ ہوتا تو اس وقت تک پانی سے نجات نہ پاتا۔ ۶: نمرود نے اپنی ڈیوڑھی میں ایک ایسا درخت لگوا دیا تھا کہ اس کے سایہ میں دربار کے لوگ بیٹھتے اور جس قدر لوگ بڑھتے جاتے تو درخت کا سایہ بھی بڑھتا جاتا یہاں تک کہ اگر لاکھ آدمی ہو جاتے تو سایہ بھی اتنا طویل و عریض ہو جاتا اور اب اس عدد سے ایک آدمی زیادہ ہوتا تو سایہ بالکل ختم ہو جاتا اور سب دھوپ میں بیٹھے رہ جاتے نمرود کو بھی اس میں خاص دلچسپی تھی۔ یہ سحر کی مشکل ترین اقسام ہیں جس کو انہوں نے مزاولت کثیرہ سے حاصل کیا تھا۔ اگر اب بھی کوئی اس میں سے کسی صنعت کو پالے تو اس سے وہ عادت کے خلاف یا عادت عامہ کو روکنے والی اشیاء ایجاد کرتا ہے مثلاً ایسی امراض کا علاج جس کو اطباء سے لا علاج قرار دے دیا مثلاً برص، کوڑھ وغیرہ۔ آج کل کے حساب سے کیسز وغیرہ یہ سب چیزیں اس سے ہو سکتی ہیں کیونکہ وہ ساحر روحانیت کی استعانت سے تدبیر کرتا ہے۔ اور اس کے برخلاف طبیب جسمانیات کو استعانت سے تدبیر کرتا ہے۔

جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کی پیدائش ہوئی تو اس کو ارواح و اجسام دکھائے اور تمام اشیاء کو دستِ قاف اور مطلق کے سامنے مجبور و مقہور روئے اختیار دیکھا۔ تو آپ علیہ السلام سب سے منہ پھیر کر ذاتِ واحد کی طرف متوجہ ہوئے جیسا کہ سورہ النعام میں ارشاد فرمایا:

سحر کی یہ قسم محض کار و شرک ہے۔ اس کی پندرہ شرائط لکھی گئی ہیں:

### سحر کی پہلی قسم:

ارواح کو دلوں کے حال پر اطلاع پانے والا قرار دے اور اس کی متعلق عجز و جہالت کا گمان نہ کرے ورنہ وہ ارواح اس کا کہنا نہ مانیں گی اور اس کی مطلب براری نہ کریں گے۔

اس کی ابتداء چاند سے کی جاتی ہے۔ اور اس کے الفاظ وہ اس طرح استعمال کرتے ہیں:

عطار میں اس طرح کہتے ہیں: دوسرے خواب کی دعوت کو اسی پر قیاس کر لو۔ اب ظاہر ہے یہ اعتقاد اور قول دونوں ہی اسلام کے منافی ہے اور توحید اور ملتِ حقنی کے مخالف ہیں۔

### سحر کی دوسری قسم:

جناتِ شیاطین کا مسخر کا سایہ آنا اسی سے حاصل ہونے والی اور کثرت سے رواج پذیر قسم ہے۔ اس کی تخمیر کے لئے بڑے بڑے جنات مثلاً بھوانی، بہومان وغیرہ اسے التجاء اور تارک کیا جاتا ہے اور اس کے نام کی قربانیاں اور نذریں دی جاتی ہیں اور اس کو جنات کے آنے اور حاضری کے مقامات پر خصوصی عطریات ضرور رکھنا ہوتی ہیں یہ صریح شرک کا ارتکاب کرنے کی وجہ سے بیکار ہے۔

### سحر کی تیسری قسم:

کسی مرنے والے قوی الجبہ آدمی کی روح کو شیاطین کے ذریعہ قابو کرنا۔ اس سحر میں اس بات کی ضرورت ہوتی ہے کہ پہلے کسی قوی القلب و الجبہ مرے والے کو تلاش کیا جائے پھر اس کی روح کو بعض ایسے الفاظ پڑھ کر جس میں بڑے شیاطین کا تذکرہ اس کی بڑی تعظیم کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ ان الفاظ کی قوت سے اور اس کی نذر و نیاز اور ہدیے کی رشوت سے اس شیاطین کو اپنی طرف کھینچا جاتا ہے اور اس کے ذریعہ اس مردہ کی روح کو اپنا تابع اور محکوم بنایا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ غلام و نوکر کی طرح اس کے حکم کو انجام دیتی ہے۔ پس یہ عمل بھی کار ہے یہ کار کی سرحد کے قریب تر پہنچا سے والا ہے اور اس طرح کی ارواح جو امور شہوانیہ اور غصبیہ کی مدد سے متوجہ ہوں وہ عموماً ہندو و نفاق کی جنسِ خبیث سے ہوتی ہیں تو اس عمل میں اساق سے میل جول لازم آیا جو کہ سار و ست ہے۔

### سحر کی چوتھی قسم:

تخیلات کا انکار کرنا اور بگاڑنا یہ عمل بعض ارواح تو جنات کے ذریعہ دوسرے شخص کے خیال میں تصرف کیا جاتا ہے تاکہ



اسے وہ چیزیں نظر آئیں جو موجود نہیں اور وہ شخص اپنی متخیلہ خوفناک صورت سے خوف زدہ ہو یا حرکات غیر حقیقیہ کو وہ واقع ہونے والا جانے چنانچہ اس قسم کو نظر بندی اور خیال بندی کہا جاتا ہے ارعوس کے ساحروں کے سلسلہ میں اس آیت میں جس سحر کا تذکرہ ہے وہ یہی سمجھا جاتا ہے۔ اس طرح کا سحر اگر معجزہ کے مقابلے میں پیغمبر کی نبوت پر معجزے کی دلالت باطل کرنے کے لئے کیا جائے یا اولیاء کے مقابلہ و معارضہ میں لایا جائے تو حرام اور کبیرہ گناہ ہے۔ ۲: اسی طرح اگر اس خیال ہی سے کسی کو دھوکہ کیا جائے اور اس کی آبرو اور مال میں خیانت کی جائے تو یہ کبیرہ ہوگا۔

اس طرح کا سحر اپنی ذات کے لحاظ سے کار نہیں مگر جس وقت اس سے کسی شخص کے خیال میں تصرف کیا جاتا ہے تو اس وقت بڑے توجہات سے التجا لازم ہے یا اس کے نام کا تذکرہ ضرور کرنا پڑتا ہے۔ پس اگر وہ التجاء نہایت تعظیم و نیاز سے ہو تو کار لازم آئے گا۔

### سحر کی پانچویں قسم:

یہ وہم والوں کا سحر ہے جو ہندوؤں میں بہت مروج تھا مگر اب اس کا نشان بھی نہیں ملتا۔ اس کا نام تعلیق الوہم ہے۔ اس کا طریق کار یہ ہے کہ صورت واقعیہ مطلوبہ کو تصور کر کے سامنے رکھتے ہیں پھر اس کو حاصل کرنے کے لئے وہم کو اس سے جوڑتے ہیں۔ اس تعلیق کی شرط میں سے یہ ہے: ۱: تقلیل غذا۔ ۲: لوگوں سے یکسوئی اور گوشہ نشینی اختیار کرتے ہیں تاکہ اس کا مطلوب حاصل ہو۔

اس قسم کا حکم یہ ہے کہ اگر اس سے کوئی مباح غرض متعلق ہو مثلاً دوزنا کا دروں میں جدائی ڈالنے یا ہلاکت ظالم و کافر کے لئے تو مباح ہے۔ اور اگر اس کے ساتھ کسی ممنوعہ غرض کو شامل کریں مثلاً میاں بیوی کے مابین فساد و جدائی ڈالنا اور کسی معصوم کو ہلاک کرنے کے لئے ہو تو یہ حرام ہے۔

### سحر کی چھٹی قسم:

اس کو سیرج کہا جاتا ہے۔ اشیاء کے خصوصی اسباب سے کوئی عجیب اعلیٰ صادر کرنا اور وہ خوف ہر کسی کو معلوم نہ ہوں مثلاً اگر کوئی شخص انگلیوں سے آگ روشن کریں تو اس کا طریقہ یہ ہے: ۱: کابلی چوسا سرکہ، میں تر کرے اور اسے انگلی پر ملیں اور اس مقام پر رال ڈالیں پھر اگر مجلس میں شمع یا چراغ جلتا ہو تو اس انگلی کو چراغ کے قریب لے جائی تو وہ انگلی روشن ہو جائے گی اور نہ جلے گی۔

### سحر کی ساتویں قسم:

حیلہ بازی ہے۔ مختلف عجیب آلات کے ذریعہ لوگوں کے سامنے انوکھی باتیں پیش کرے اور ایسے آلات ریاضیات میں خوب غور کرے اور تجربات سے بننے ہیں۔ ساحروں سے حیلے کیے اسی طرح دقت پہنچانے والے عجیب آلات جو انگریزوں نے ایجاد کیے اور جدید دور کا کمپیوٹر وغیرہ۔

## سحر کی آٹھویں قسم:

شعبہ بازی اور ماتھے کی چنتی ہے۔ مرد و عورت بہت بھان متی عمل میں لاتے ہیں تاکہ لوگوں کو تعجب میں ڈالیں اس طرح کے سحر میں مخفی اسباب اور حرکات خفیہ اور ہم مثل اشیاء کو تیزی سے ایک جگہ سے دوسری جگہ بدلنا ہوتا ہے۔

یہ تینوں اقسام سحر نہ تو کار ہیں اور نہ حرام ہیں مگر جب اس سے بھی کوئی فاسد غرض متعلق کر دی جائے تو اس سے حرمت ثابت ہو جائے گی۔

سحر کی کارثا اقام کو اذکیاء امت سے درستی کر کے اور کار و شرک کا اس سے ازالہ کر کے استعمال کیا ہے۔

## طریق فصلاح برائے اقام سحر:

① دعاء علیٰ ہے کہ جس کے ذریعہ ملائکہ، علویہ کو اس سے مسخر کرتے ہی مگر وہ تنخیرہ اللہ تعالیٰ کے عظیم اسماء اور آیات قرآنی سے ہونے چاہیے۔

② دوسری قسم کی فصلاح اس طرح کہ اسماء الہی اور آیات کی استعاست سے کار و شرک کی ملاوٹ اور تعظیم غیر اللہ کے بغیر زمین کے مؤکلات اور جنات کو مسخر کیا جائے اور اس پر حکومت و استیلاء حاصل کر لے۔

③ تیسری قسم کی فصل کا طریق یہ ہے کہ ارواح طیبہ اولیاء و صلحاء سے ربط پیدا کرے۔ لادینی مذہب کے لوگ اسی کو اختیار کرتے ہیں۔ اپنی ضروریات اور مخلوق کی ضروریات میں اسے استعمال کرتے ہیں اور اس کو حاصل کرنے کے لئے طہارت تلاوت اور صدقات کے ایصال ثواب برائے ارواح طیبہ اس کے پیش نظر رہتا ہے۔

پانچویں قسم کی فصلاح کا راستہ یہ ہے کہ اولیاء و صلحاء سے اس طرح مشکلات کے حل کے لئے عقد ہمت باندھا یہ بھی عقد ہمت باندھے جس کی حقیقت یہ ہے کہ اپنے تنگی اوہم کو حیات عظمیٰ سے معلق کر دے اور یہ نیابت عظمیٰ اسماء الہی میں سے ایک اسم میں استغراق اختیار کرنے سے حاصل ہوتی ہے۔

چھٹی قسم کی فصلاح اس طرح ہے کہ آیات و اسماء کے خوف اور توفیق و اعداد اس کی باہمی ترکیب میں تعق اعترار کر لے جیسا کہ تعقیدات اور اسماء و نورت آمینہ کے خوف میں لکھی جانے والی کتابوں میں قیود و شرائط سے مذکور ہے اور تفسیر کی کتابوں میں اس کی تفصیل و تشریح ہے۔

حاصل کلام ۴۰ یہ ہے کہ سحر کے نتیج ہونے کی وجہ یہی ہے کہ یہ کار و شرک اور ستاروں کی تاثیرات کے عقیدہ اور ارواح مدبرہ یا ارواح خبیثہ شیاطین کی طرف کھینچ لے جانے والا ہو اور غیر اللہ کے سامنے التجاء کرنے پر اس کا دار و مدار ہو اور اس کی نظر اسباب میں ہو کر رہ جائے اور وہ مبتب اور سہاست سے بالکل نظر ہٹا لے جب یہ قباحات کی فصل وجہ دور ہو جائے تو پھر اس کی ملت و حرمت کا دار و مدار اغراض و مقاصد پر ہے اگر مقصد نیک ہے تو سحر اس کے لئے بہتر ہے ورنہ شرعی شرعی ہے۔



## ایک جلیل القدر فائدہ:

حضرت شاہ عبدالعزیز سے آیت کی تفسیر میں لکھتے ہیں یہود سے سحر میں اس قدر انہماک اختیار کیا کہ دو قسم کے سحر مذموم و معیوب کو حاصل کرنے پر اکتفاء نہیں کرتے بلکہ اپنے اوقات کو اور ایسے علوم کو حاصل کرنے میں صرف کرتے ہیں جو شریعت سے اعراض اور وحی الہی سے بے رخی اختیار کرنے کا سبب ہے۔ اللہ تعالیٰ سے ارشاد فرمایا: یعنی وہ ایسے علوم سیکھتے ہیں جو اس کے لئے باعث ضرر ہیں اگرچہ دوسروں کے لئے باعث ضرر نہ ہوں۔

اور وہ علوم اس کو مفید نہیں اگرچہ اور لوگوں کے لئے نفع بخش ہوں۔ اور عقل مند کے لئے مناسب یہ ہے کہ وہ اس چیز سے بچے جو ضرر رساں ہو اور نفع مند نہ ہو۔

## علم کے قابلِ مذمت ہونے کی وجہ:

انسانوں کے لئے علم اس وقت قابلِ مذمت بنتا ہے جب اس میں اس تین وجوہ میں سے ایک وجہ پائی جائے۔ ۱: اس علم سے اپنے یا دوسرے کے لئے ضرر کی توقع ہو۔ مثلاً علم سحر و طلسمات اور علم نجوم بھی اسی قسم سے ہے کیونکہ مخلوق کی تاثیرت کے لئے وہ تو نقصان دہ ہے۔ کیونکہ جب وہ ستاروں اور افلاک کی اوضاع کے بعد آثارِ عالم کو ایک طرح دیکھتے ہیں تو اس کے دلوں میں یہ بات جم جاتی ہے کہ یہ چیز فلاں ستارے اور فلاں دبرج اور فلاں درجہ کی وجہ سے ہے۔ تو اس سے دل میں یہ بات خوب پختہ ہو جاتی ہے کہ مطالب کے حاصل ہونے کی اور برج کی وجہ سے ہے اور اس صورت حال میں نفع و ضرر کے مالک حقیقی کی طرف قطعاً التفات نہیں رہتا اور دل پر ایک عظیم حجاب حائل ہو جاتا ہے۔ جو نظر الی اللہ سے مانع ہے۔ ۲: دوسری جناب یہ ہے کہ اگر اس علم میں ذاتی طور پر ضرر نہ ہو۔ مگر یہ حاصل کرنے والا استعداد میں کوتاہی کی وجہ سے اس علم کے حقائق کی اطلاع نہیں پاسکتا اور جب اس علم کے حقائق کا علم نہ ہوا تو یہ شخص جہل مرکب میں پھنس گیا۔

اسرار الہیہ کے متعلق بحث کرنا بھی اسی قسم سے ہے اسی طرح احکام شرعیہ اور کارِ علوم النایہ اور علم قضاء و قدر کا بھی یہی حال ہے۔

اور اسی حکم میں یہ مسائل بھی آتے ہیں۔ مسئلہ جبر و قدر تو حید و جوی، توحید شہودی، مشاجرات صحابہ کرام وغیرہ۔ اور علم اشعار اور خدوخال کا وصال بھی اس پڑھ میں یہی حکم رکھتا ہے کیونکہ اس کے دل تو شہوت جو کہ زہرِ ہلاہل کی طرح ہے اور ہر چیز میں تخیل و مبالغہ کا باعث بنتا ہے۔

۳: شرعی طور پر جو علوم محمود ہوں اس میں بے جاتعلق اختیار کرے اور فارطاریط سے کام لے مثلاً علم عقائد اور توحید میں السایات کو دخل انداز کر لے۔ اور علوم اقدہ کے باب انجیل اور روایات ساورہ کو جس کی کوئی فصل نہیں انہیں بیان کرے اور علم سلوک میں اشتغال جو مکبیہ کو شامل کرے۔

علم دعوتِ اسماء میں سحر و طلسم کے قواعد کام میں لائے اور انبیاء کے واقعات میں یہودیوں کے جھوٹ کو شامل کرے اور

روافض سے سنی ہوئی بے سرو پار وایات کو عقائد میں ملائے تاکہ لوگوں کے اعتقادات میں خرابی پیدا ہو۔

یہ تمام علوم لوگوں کے لئے تو نقصان دہ ہیں اس سے متوقع فائدہ اس کو حاصل نہیں ہوتا۔ جب قرآن آیا تو اس وقت یہود اسی قسم کے علوم کے دلدادہ تھے اور علم محمود سے اعراض کرنے والے تھے۔

### فال و شگون لینے کا بیان:

فال: اس کا زیادہ تر استعمال اچھائی کے لئے ہوتا ہے مثلاً بیمار کو موت کا اندیشہ ہے کوئی اسے کہتا ہے یا سالم۔ اے سلامتی والے فح جانیاں! کسی چیز کا طلب گار اس طرح سنے یا دواجد۔ اے مطلوب کو پالینے والے۔ یہ اچھا فال ہے۔ آپ ﷺ سے اسی قسم کا حال منقول ہے کہ کسی چیز کو دیکھ کر اس کے متعلق اچھے کلمات رکھنا اور بعض اوقات فال کا استعمال برائی کے لئے کیا جاتا ہے۔ جیسے کہتے ہیں فال نیک و بد۔

طیرہ۔ یہ طیر سے مصدر ہے جیسا کہ خیرۃ تحفیر سے ہے۔ فقط لغت عرب میں اس دو لفظوں کا مصدر اس وزن پر آتا ہے۔ طیرہ کا حال برے فال کے لئے استعمال ہوتا ہے اور بعض اوقات نیک و بد دونوں قسم کے فال کے لئے بھی استعمال کر لیتے ہیں۔ آپ ﷺ مختلف صحابہ کرام کے ناموں فال لیا کرتے تھے۔ اسی طرح مقامات کے ناموں سے فال لیتے تھے۔ برا فال ممنوع ہے۔

### وجہ تسمیہ:

اہل عرب کی جاہلیت میں یہ عادت تھی کہ وہ اس طرح شگون لیتے مثلاً جب کسی کام کا ارادہ کرتے یا کسی مقام پر جاتے پر سدے یا ہرس کو ڈراتے پھر دیکھتے کہ وہ بھاگ کر اس کے دائیں سے گزرا یا بائیں سے دائیں طرف سے تو گزرنے کو مبارک قرار دیتے اور اس کام کو گزرتے اور بائیں طرف سے گزرنے کو منخوس قرار دے کر کام کو ترک کر دیتے۔

سنوح: شکار کا بائیں جناب سے آنا۔ بروج: شکار کا دائیں جناب سے آنا۔

یہ اس کے ہاں مبارک اور پہلا منخوس تھا وایات میں سوانح اور برارح سے شگون کا یہی معنی ہے۔

### ایک نقطہ:

لا کی تعمیر اور طیر کی مذمت کی گئی کیونکہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ نیکی کی امید رکھنا اور اس کے فضل کا امیدوار رہنا بہر حال اولیٰ و اعلیٰ ہے۔ اگرچہ اس میں خطا و غلطی کرے اور اس کے بالمقابل اللہ تعالیٰ سے امید کو منقطع کرنا اور مایوس و ناامید ہونا اور اس کے متعلق برا سوچنا عقلاً اور شرعاً قابل مذمت ہے۔

باقی وہی ہوگا جو اس سے چاہا۔ فال و طیرہ کی تحقیق یہی ہے۔ روایات میں عدویٰ اور حمہ کی مانند الفاظ بھی آئے جو انہی کے معنی میں ہیں۔

## الفصل الاول:

### بدشگونی سے بچو

۴۳۶۸/۱ اَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا طَيِّرَةَ خَيْرَها الْقَالَ قَالُوا وَمَا الْقَالَ قَالَ الْكَلِمَةُ الصَّالِحَةُ يَسْمَعُهَا أَحَدُكُمْ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۱۲/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۵۴ ومسلم فی ۱۷۴۵/۴ الحدیث رقم (۱۱۰-۲۲۲۳) وأحمد فی المسند ۲/۲۶۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ روایت ہے کہ میں سے جناب رسول اللہ ﷺ فرماتے سنا کہ بدشگونی کوئی چیز نہیں اس سے بہتر تو اچھی فال ہے۔ صحابہ کرامؓ نے پوچھا فال کیا چیز ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا اس سے مراد وہ اچھا کلمہ ہے جو آدمی اس وقت سنے اور مقصود پانے کی تمنا کرے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: لَا طَيِّرَةَ: شگون بدنہیں کرے شگون کو فائدے کو حاصل کرنے یا ازالہ تو نقصان میں کوئی دخل نہیں۔ اس قسم کے شگون کو کوئی اعتبار نہ کرنا چاہیے اور نہ اس کا اعتقاد رکھنا چاہیے کیونکہ وہی ہوگا جو اللہ تعالیٰ چاہیں گے۔ شارح سے اسی سبب سے اس کا اعتبار نہیں کیا اور شگون کی نفی اور ممانعت کے بعد فال کی تعریف فرمائی اور شگون کی اقام میں فال کو بہتر قرار دیا اور یہ فال اس کی قسم اس وقت بنے گی جب کہ طیرہ کو فال کے مطلق معنی میں لیا جائے گا۔

### ایک اشکال:

۱۔ اس عبارت سے تو یہ معلوم ہو رہا ہے کہ نیک فال بھی بہتر ہے اور فال بد بھی اچھا ہے حالانکہ فال بد میں تو قطعاً اچھائی نہیں ہے۔ ۲۔ یہاں لفظ خبر بد کے معنی میں ہے بہتر کے معنی میں نہیں جیسا کہ کہتے ہیں۔ ۳۔ اس کلام کی بنیاد اعتقاد عرب کے زعم کے مطابق ہے یعنی عرب کے زعم کے مطابق شگون میں بھی بھلائی رکھی ہے یا ممکن ہے کہ مراد یہ ہو کہ بالفرض اگر شگون اچھا ہوتا تو فال لینا اس سے بہتر ہوتا۔ اور فال کی حقیقت یہ ہے کہ کوئی اچھا کلمہ مخاطب اپنے حق میں سنے اور وہ اس سے اچھا معنی مراد لے۔ مثلاً کوئی شخص کوئی چیز تلاش کر رہا تھا تو کہنے والے سے کہا یا وابد تو اس سے یہ معنی مراد لیا کہ وہ چیز مل جائے گی۔ اسی طرح کسی شخص نے راستہ گم پایا اس پریشانی کی حالت میں پکار سے والے کو سنا کہ وہ کہہ رہا تھا یا راشد تو اس سے سن کر یہ معنی مراد لیا کہ اب گم شدہ رستہ مل جائے گا۔ (ج)

### بدفالی وہامہ بے حقیقت ہے

۴۳۶۹/۲ وَغَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عَذْوَى وَلَا طَيِّرَةَ وَلَا هَامَةَ وَلَا صَفَرَ وَقَرَّ

مِنَ الْمَجْزُومِ كَمَا تَقُولُ مِنَ الْأَسَدِ۔ (رواہ البخاری)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۱۵۸/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۰۷ وأحمد فی المسند ۴۴۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بیماری میں تعدیہ بدشگونی، ہامہ اور صفر اس کی کچھ حقیقت نہیں۔ البتہ کوڑھی سے اس طرح بھاگو جیسے شیر سے بھاگتے ہو۔

تشریح: لَا عُدْوَى۔ یعنی بیماری ایک سے دوسرے کو لگ جانا نہیں ہے زمانہ جاہلیت میں بلکہ جدید جاہلیت میں اعتقاد یہ ہے کہ ایک شخص کی بیماری دوسرے کو لگ جاتی ہے چنانچہ جو شخص کسی بیمار کے پاس بیٹھتا ہے یا اس کے ساتھ کھاتا پیتا ہے تو اس مریض کی بیماری اس میں سرایت کر جاتی ہے۔ علماء نے لکھا ہے کہ اطباء کے خیال میں سات امراض ایسے ہیں جس میں بیماری دوسرے میں سرایت کر جاتی ہے۔ ۱: کوڑھ۔ ۲: خارش۔ ۳: چچک۔ ۴: پھوڑے، پھنسیاں۔ ۵: منہ سے بدبو کا آنا۔ ۶: رمد (آنکھ سے سفید مادے کا بہنا)۔ ۷: امراض و بایہ پس شارح سے اس کی نفی فرما کر مرض کے سرایت کرنے یا ایک دوسرے سے لگ جانے کو باطل قرار دیا۔ بیماری کا مستقل ہونا قاور مطلق سے ہے جس طرح پہلے شخص کو بیماری لگی تو دوسرے اور تیسرے کو بھی ایسے ہی لگی۔ شگون بد کے بارے میں اوپر کے فوائد میں لکھا جا چکا ہے۔ ہامہ: ہامہ نر کی کھوپڑی کو کہا جاتا ہے اور یہاں عربوں کے زعم کے مطابق وہ جانور ہے جو میت کی ہڈیوں سے پیدا ہوتا ہے اور وہ اڑتا ہے عربوں کا اعتقاد یہ تھا کہ یہ ہامہ نامی جانور میت کے سر سے نکلتا ہے اور وہ ہمیشہ پانی کے لئے فریاد کرتا ہے اور پکارتا ہے کہ مجھ پانی دو۔ اور وہ اس وقت تک فریاد کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ اس کا قاتل مارا جائے۔ ۲: بعض نے یہ کہا کہ میت کی روح جانور کی شکل اختیار کر لیتی ہے یہاں تک کہ اپنے قاتل سے اپنے کئے کا بدلہ چکالے۔ جب وہ اپنا بدلہ لے لیتا ہے تو پھر اڑ کر چلا جاتا ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس اعتقاد کو بھی باطل قرار دیا اور حکم دیا کہ اس کی کچھ حقیقت نہیں۔ ۳: بعض نے کہا کہ یہ ہامہ الو ہے کہ جب وہ کسی مقام پر یا گھر پر یا گھر پر آکر بولے تو وہ گھروں میں ہو جاتا ہے۔ یا اس کو کوئی نہ کوئی رہائشی مر جاتا ہے یہ بھی طیرہ میں داخل ہے اور اس کو بھی باطل قرار دیا ہے۔

ولاصفر: اس کے کئی معانی کیے گئے ہیں اصفر کا مہینہ مراد ہے جو کہ محرم کے بعد آتا ہے اس کو لوگ حوادث و آفات کے اترنے کا مہینہ قرار دیتے ہیں یہ اعتقاد باطل ہے اس کی کچھ حقیقت نہیں۔ ۲: عربوں کے ہاں صا ایک نفس کا نام ہے جو پیٹ میں قیام پذیر ہے وہ بھوک کے وقت کاٹا اور ایذا دیتا ہے چنانچہ وہ کہا کرتے تھے کہ بھوک کے وقت جو تکلیف ہوتی ہے وہ اسی وجہ سے ہوتی ہے اور وہ ایک سے دوسرے میں سرایت کر جاتا ہے نووی لکھتے ہیں کہ یہ پیٹ کے کیڑے ہیں جو بھوک کے وقت کاٹتے ہیں اور بعض اوقات آدمی کا رنگ اس سے زرد ہو جاتا ہے اور وہ ہلاک ہو جاتا ہے پس اسے باطل قرار دیا۔

روایت کے پہلے حصے میں مرض کے تبادول کی نفی فرمائی اور آخر میں جذام اور کوڑھ کے بارے میں فرمادیا کہ اس سے اس طرح بھاگو جیسے شیر سے بھاگا جاتا ہے۔ اس کی تحقیق اس فصل کے آخر میں آ رہی ہے۔ (ج۔ ع)

## پہلے اُونٹ کو خارش کس نے بنایا؟

۳۴۷۰/۳ وَغَنُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عُدْوَى وَلَا هَامَةٌ وَلَا صَفَرٌ فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ

يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَابَالُ الْإِبِلِ تَكُونُ فِي الرَّمْلِ لَكَانَهَا الطَّبَاءُ فَيَخَالِطُهَا الْبَعِيرُ  
الْأَجْرَبُ فَيَجْرِبُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ أَعْدَى الْأَوَّلَ - (رواه البخاری)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۴۱/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۷۰ ومسلم فی ۱۲۴۲/۴ الحدیث رقم ۱۰۱۱-۲۲۲۰ وأبو داؤد فی السنن ۲۳۱/۴ الحدیث رقم ۳۹۱۱ وأحمد فی المسند ۲۳۲/۴ الحدیث رقم ۳۹۱۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی بیماری کا خود بخود دوسرے کو لگنا اور حامہ اور صغرا کی کچھ حقیقت نہیں ایک دیہاتی کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ پھر اس اونٹوں سے متعلق کیا کہا جائے گا جو ریکتان میں ہرن کی مانند دوڑتے پھرتے ہیں پھر جب کوئی خارش اونٹ اس میں مل جاتا ہے تو اوڑوں کو بھی خارش کر دیتا ہے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پہلے اونٹ کو کسی سے خارش بنایا۔ وہ بھی اسی کے حکم سے ہوا (اور دوسرے اونٹوں کا خارش ہو جاتا بھی تقدیر الہی سے ہوتا ہے)۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: لَكَانَهَا الطَّبَاءُ: یعنی تندرستی اور جلد کی صفائی میں وہ ہر نیوں کی طرح ہے۔ فَمَنْ أَعْدَى الْأَوَّلَ: اس میں آپ ﷺ نے اعرابی کے بیان کی تردید فرمائی کہ تم بتلاؤ کہ پہلے کو خارش کہاں سے لگی اور پہلے اونٹ سے یہاں مراد وہ اونٹ ہے جو کہ خارش تھا ممکن ہے کہ کی دیہاتی یہ کہہ دیتا کہ کسی دوسرے اونٹ سے یہ لگ گئی اور اس کے ذریعے دوسرے اونٹوں تک پہنچی تو آخر میں یہی ماننا پڑے گا کہ سب سے پہلے جس اونٹ کو خارش لگی وہ بھی تقدیر الہی سے لگی اور دوسرے اونٹوں کو بھی اسی طرح تقدیر الہی سے لگی ہے۔

## انواع کا بارش میں کچھ دخل نہیں

۳/۳۷۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عُدْوَى وَلَا هَامَّةٌ وَلَا قَوْءٌ وَلَا صَفَرٌ۔

(رواہ مسلم)

آخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۷۴۴/۴ الحدیث رقم (۱۰۶-۲۲۲۰) وأبو داؤد فی السنن ۲۳۲/۴ الحدیث رقم ۳۹۱۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس چیزوں میں کچھ حقیقت نہیں۔ ۱: بیماری کا متعدی ہونا۔ ۲: مردہ کی کھوپڑی سے الوکا لگنا۔ ۳: چاند کی منازل کا بارش میں علف ہونا۔ ۴: صفر کا نحوست والا ہونا۔

تشریح: بہت سے اطباء تو ہم پرست لوگوں اور مسود اور عرب جاہلیت میں کئی امراض کے متعلق متعدی ہونے اور چھوت چھات کا اعتقاد پایا جاتا تھا۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی کی تردید فرمائی کہ یہ بیماری فلاں سے فلاں کو لگ گئی یہ فاسد اعتقاد ہے۔ احتیاط برتنا الگ چیز ہے مؤثر حقیقی اللہ تعالیٰ کی ذات ہے۔

۲: لاہامہ: مردے کی کھوپڑی سے عرصہ کے بعد ایک پرندہ نکلتا ہے اور چیخا چلاتا اور پھر اپنے سابقہ گھر میں لوٹتا ہے اس کا یہ آنا نہایت منحوس ہے۔ یہ بھی عرب جاہلیت کا اعتقاد تھا بلکہ تو ہم پرست مسلمان بھی الو کے بولنے کو منحوس قرار دیتے ہیں۔ اس اعتقاد کو سرے سے باطل قرار دیا۔ ۳: ولا سوء: اس کی جمع اسواء ہے۔ ایک خاص ستارہ یا منازل چاند مراد ہیں۔ عرب بارش میں اس ستارے کے طلوع یا منازل قمر کو مؤثر حقیقی قرار دیتے تھے بارش کافی الحقیقت برسانے والا اللہ ہے۔ اس لئے اس کے علاوہ نسبت کو دوسری روایت میں کارباندہ کے لفظ سے تعبیر فرمایا گیا ہے اس لئے امام نووی سے اس کو نہی تحریمی قرار دیا جو کہ بہترین قول ہے۔

ولا صار: جو کہ عرب کے ہاں صفر میں بلاؤں کے اترنے کا اعتقاد تھا اور اب بھی کئی لوگ یہ باطل اعتقاد رکھتے ہیں حالانکہ شرع سے اس کا کوئی تعلق نہیں۔

## بھوت پریت کی کچھ حقیقت نہیں

۵/۳۷۷۲/۵ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا عَدْوَى وَلَا صَفَرٌ وَلَا غَوْلٌ۔

(رواہ مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۷۴۴/۴ الحديث رقم (۲۲۲۲ ۱۰۷) وأبو داود في السنن ۲۳۳/۴ الحديث رقم ۳۹۱۳ وأحمد في المسند ۳۱۲/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تین باتوں کی کچھ حقیقت نہیں: ۱: مرض کا متعدی ہونا۔ ۲: صفر کا نحوس والا ہونا۔ ۳: بھوت پریت کا ہونا۔ (مسلم)

تشریح: غول: اس کی جمع غیلان ہے یہ توجنات و شیطین کی ایک جنس ہے عربوں کا گمان یہ تھا کہ جو بھوت پریت جنگلوں میں مختلف صورتوں میں نظر آتے ہیں وہ لوگوں کو راستے سے ہٹاتے اور ان کو ہلاک کرتے ہیں شارع علیہ السلام اس بات کی نفی فرمائی علماء شارحین فرماتے ہیں کہ غول یعنی سرکش جس کے وجود کی نفی اراد نہیں بلکہ مختلف شکلوں میں ظاہر ہو کر مختلف انسانوں کے کرنے کی نفی ہے مطلب یہ ہوا کہ وہ اللہ کے حکم کے بغیر نہ گمراہ کر سکتے ہیں اور نہ ہلاک کر سکتے ہیں بلکہ یہ صرف ایک فریب کاری اور خیالی شکلیں ہیں جس کو وہ دکھلاتے ہیں بعض شارحین کہتے ہیں کہ آپ ﷺ کی بعثت سے شیطین کو گمراہ کرنے اور ہلاک کرنے سے روک دیا گیا جیسا کہ فرشتوں کو گفتگو کرنے سے روک دیا گیا۔

## کوڑھی کو لوٹنے کا حکم

۶/۳۷۷۳/۶ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ فِي وَفْدٍ يَقِيفُ رَجُلٌ مَجْدُومٌ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا قَدْ بَايَعْنَاكَ فَأَرْجِعْ۔ (رواہ مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۷۵۲/۴ الحديث رقم (۲۲۳۱-۱۲۶) والنسائي ف ۱۵۰/۷ الحديث رقم

۴۱۸۲، وابن ماجہ فی ۱۱۷۲/۲، الحدیث رقم ۳۵۴۴، وأحمد فی المسند ۳۸۹/۴۔

ترجمہ: حضرت عمرہ بن شریذ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ ثقیف کی وادی میں ایک کوڑھی شخص تھا جناب رسول اللہ ﷺ نے اسے پیغام بھیجا ہم نے تمہیں بیعت کر لیا ہے پس تم لوٹ جاؤ۔ (مسلم)

تشریح: ﴿فَإَرْسَلْ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ﴾: اس روایت سے پہلے بھی پہلی روایت کے معنی کی تصدیق ہوتی ہے کہ آپ ﷺ نے اس کی ظاہری بیعت کو عدم ضرورت قرار دے کر دور رہنے کا حکم فرمایا۔ اب رہا یہ سوال کہ جب بیماری متعدی نہیں تو پھر ان روایات کا کیا مطلب ہے کہ ثقیف کے کوڑھی کو ظاہری بیعت کے بغیر واپس کر دیا اور ایک دوسرے کوڑھی کو اپنے ساتھ بٹھا کر کھانا کھلایا۔ علماء نے اس میں تطبیق کے دور استے اختیار کیے ہیں۔ علماء کی اکثریت اس بات کی قائل ہے کہ یہاں تعدیہ مرض کی مطلقاً مقصود ہے۔ جیسا کہ روایات کا ظاہر بھی اس کا مؤید ہے۔ مگر بعض علماء اس بات کے قائل ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ بیماری کا اثر حقیقی نہیں ہے جیسا کہ حکمت طبعیہ کے ماہرین متعدی ہونے کی علتوں کو قطعی طور پر مؤثر مانتے ہیں۔

جناب رسول اللہ ﷺ نے اس حقیقت حال پر خبردار کرتے ہوئے فرمایا اس طرح نہیں جیسا اس کا گمان ہے۔ بلکہ سب کچھ مشیت الہی سے متعلق ہے۔ اگر وہ چاہے تو اثر ہو ورنہ نہیں البتہ دور بھاگنے سے یہ اشارہ فرمایا کہ اس مرض والے سے میل جول اس بیماری کے پیدا ہونے کے اسباب میں سے ایک سبب ہے اسباب کی رعایت کا لحاظ کر کے اس سے دوری لازم ہے۔ جیسا کہ جھکی ہوئی دیوار اور عیب والی کشتی سے بچا جاتا ہے۔ اس تطبیق کو ابن صلاح وغیرہ سے مختار قرار دیا ہے۔

حاصل کلام: یہ ہے طبعی طور پر امراض خود متعدی نہیں البتہ اللہ تعالیٰ سے اس امراض میں مثلاً لوگوں سے میل جول کو متعدی ہونے کا ایک سبب بنایا ہے اور بعض اوقات اس سبب کے باوجود بیماری متعدی نہیں ہوتی پس تعدیہ کی نفی اور دوری کا حکم دونوں دوست ہیں تو رپشتی نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔

### علماء کی دوسری جماعت:

علامہ ابن حجر سے شرح نخبہ میں فرمایا تطبیق کا بہترین طریقہ یہ ہے کہ تعدیہ کی نفی اپنے عموم و اطلاق پر ہو اور اس بیماریوں میں مبتلاء لوگوں سے میل جول ہرگز تعدیہ کا سبب نہیں البتہ کوڑھی سے دوری کا حکم سد ذرائع کے طور پر ہے، تاکہ کوئی ضعیفاً علائقاً و شرک کے دلدل میں نہ جا گرے۔ یعنی بالفرض اگر کسی سے کوڑھی سے تعلق رکھا اور اچانک تقدیر الہی سے وہ بیماری میں مبتلاء ہو گیا۔ تو کہیں وہ یہ اعتقاد نہ بنا لے کہ میرے میل جول کی وجہ سے مجھے یہ بیماری لاحق ہوئی ہے۔ اس لئے اس سے اجتناب کا حکم دیا تاکہ اس وہم میں نہ پڑے۔

یہی وجہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے خود کوڑھی کے ساتھ کھایا کیونکہ آپ ﷺ تو توکل کے سب سے اعلیٰ مقام پر فائز تھے اور آپ ﷺ کے قلب اطہر میں ایسے وساوس کا گزر بھی نہ ہو سکتا تھا۔ گویا دور بھاگنے کا حکم اس کے لئے ہے جو اپنے اندر صدق و یقین کا وہ مقام نہیں پاتا کہیں بیماری لگ جانے سے وہ شرک خفی کا شکار نہ بن جائے۔

علامہ کرمانی کا قول:

بیماری متعدی نہیں اس سے کوڑھی متشبی ہے۔

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

کوڑھی میں ایسی بدبو ہوتی ہے کہ اس کے ساتھ کھانے پینے والے، لیٹنے اور صحبت کرنے والے کو بیمار کر دیتی ہے۔ پس یہ طب سے متعلق ہے۔ یہ تعدی نہیں ہے اس کی مثال بدبودار کھانا ہے اور سب کچھ اللہ تعالیٰ کے حکم سے ہوتا ہے۔

## الفصل الثانی:

### اچھے نام سے اچھا گمان

۴/۴۴۷ عن ابن عباس قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یتفأل ولا یتطیر وكان یحب

الإسم الحسن۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

أخرجہ أحمد فی المسند ۲۵۷/۱۔

ترجمہ: حضرت عباسؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ اچھی فال لیا کرتے تھے اور شگون نہ لیتے اور اچھا نام پسند فرماتے۔ یہ شرح السنہ کی روایت ہے۔

تشریح: یتفأل: اچھے ناموں اور اچھی چیزوں سے آپ ﷺ اچھا فال لیتے برانہ سمجھتے۔

یحب الاسم الحسن: اگر کسی کا ترکیب یا معنی کے لحاظ سے برانام ہوتا تو اسے بدل ڈالتے اور نیک نام جمال کا زیور اور کمال کا کلمہ اور تذکرہ حسنه میں داخل ہے گویا اچھے نام والے کو اچھی صفت مل گئی۔ اچھے خلق حسن اور فاعال خیر میں موثر ہیں (تفصیل سفر السعاده میں ملاحظہ ہو)۔

### تین مشرکانہ رسوم

۸/۴۴۵ وعن قطن بن قبيصة عن أبيه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال القِيَافَةُ وَالطَّرْقُ

وَالطَّيْرَةُ مِنَ الْجَبِيتِ۔ (رواہ ابو داود)

أخرجہ أبو داود فی السنن ۲۲۸/۴ الحدیث رقم ۳۹۰۷ وأحمد فی المسند ۴۷۷/۳۔

ترجمہ: حضرت قطن بن قبیصہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ: اِیَاشِبہ پرندے اُڑانا، کُنکَر کو پھینکنا، شگون بد لینا مشرکانہ کام ہیں۔



تشریح ﴿ الطَّيْرَةُ شِرْكٌ ﴾: پرندوں کا اڑانا جیسا کہ تطیر کے معنی میں تفصیل ہوئی۔ پرندوں کے نام، آوازوں اور صفات سے اس میں فال لیا جاتا ہے۔ مثلاً عقاب (شاہین) سے عقاط یعنی سزا کا لیا جائے اور غراب سے غربت کا اور ہد ہد سے ہدایت کا۔

توفیق تطیرو عیفاہ: طیرہ عام ہے خوفہ پرندے سے ہو یا کسی اور جانور سے اور عیماہ صرف جانوروں ہی کی آواز سے فال لینا ہے چنانچہ صاحب نہا یہ کہتے ہیں کہ عیفاہ پرندے کو اڑانا اور اس کی آواز کے گزرنے وغیرہ سے فال لینا۔

طرق: کاہنوں کو کنکری مارنا جیسا عرب عورتیں فال لیتے وقت کنکری پھینکتی تھیں۔ بعض نے رمل والوں کی ریت میں خط لگانے کو طرق کہا ہے۔

جبت: جادو۔ کہانت۔ بعض نے جادوگر کو جبت کہا۔ بعض نے ہر وہ چیز جس کی اللہ تعالیٰ کے سوا عبادت کی جائے یہ مشرکانہ اعمال سے ہے زیادہ ظاہر یہ ہے کہ جبت شیطان کو کہتے ہیں اور وہ فاعال شیطانیہ سے ہے۔

## بدفالی مشرک کی ایک عادت ہے

۹/۳۳۷۹ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الطَّيْرَةُ شِرْكٌ قَالَهُ ثَلَاثًا وَمَا مِنَّا إِلَّا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُذْهِبُهُ بِالتَّوَكُّلِ (رواہ ابو داود و الترمذی وقال سمعت محمد بن اسمعيل يقول كان سليمان بن حرب يقول في هذا الحديث) وَمَا مِنَّا إِلَّا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُذْهِبُهُ بِالتَّوَكُّلِ هَذَا عِنْدِي قَوْلُ ابْنِ مَسْعُودٍ (ابو داود و الترمذی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۳۰/۴ الحدیث رقم ۳۹۱۰ و الترمذی فی ۱۳۷/۴ الحدیث رقم ۱۶۱۴ وابن ماجہ فی ۱۱۷۰/۲ الحدیث رقم ۳۵۳۸ و أحمد فی المسند ۱۲۸/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ بدفالی مشرک ہے اور یہ بات آپ ﷺ نے تین مرتبہ فرمائی اور ہم میں سے ہر ایک کے دل میں (و سو سے کی حد تک) یہ بات آتی ہے مگر اللہ تعالیٰ پر توکل اس کا ازالہ کر دیتا ہے۔ یہ ابو داود و ترمذی کی روایت ہے۔ امام بخاری کہتے ہیں کہ سلیمان بن حرب اس کے متعلق فرماتے کہ یہ ابن مسعود کا کلام ہے۔

تشریح ﴿ الطَّيْرَةُ شِرْكٌ ﴾: یعنی بدشگونی رسومات شرکیہ سے ہے اور شرک خفی کو لازم کرنے والا ہے۔ اگر اس پر اعتقاد کرے تو ایسا شگون کار ہے ۲ بقاضائے شرک و ہم آئے تو اللہ پر بھروسہ کرے۔ ۳: وَمَا مِنَّا إِلَّا یہ جملہ ابن مسعود کا ہے اگر بالفرض آپ ﷺ کا ہو تو یہ تعلیم امت کے لئے فرمایا۔

## کوڑھی کو ساتھ کھانا

۱۰/۳۳۷۹ وَأَعْنُ جَابِرٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِ مَجْنُونٍ وَقَوَّضَهَا مَعَهُ فِي الْقَصْعَةِ وَقَالَ كُلْ نَفَقَةً بِاللَّهِ وَتَوَكَّلَا عَلَيْهِ (رواہ ابن ماجہ)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۲۳۹/۴ الحدیث رقم ۳۹۲۵، والترمذی فی ۲۳۴/۴ الحدیث رقم ۱۸۱۷، وابن ماجہ فی ۱۷۷۲/۲ الحدیث رقم ۳۵۴۲۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک کوڑھی کا ہاتھ پکڑا اور اپنے ساتھ اسے پیالے میں رکھا اور فرمایا تم اللہ تعالیٰ پر یقین و توکل کرتے ہوئے کھاؤ۔ (ابن ماجہ)

تشریح: أَخَذَ بِيَدِ مَجْذُومٍ: اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ توکل و یقین کے حاصل ہونے کی صورت میں جذامی سے بھاگنا لازم نہیں۔ (ع۔ ح)

## ان میں نحوست نہیں

۱۱/۳۳۷۸ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا هَامَّةٌ وَلَا عَذْوَى وَلَا طَيْرَةٌ وَإِنْ تَكُنِ الطَّيْرَةُ فِي شَيْءٍ فِى الدَّارِ وَالْفَرَسِ وَالْمَرْأَةِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۲۳۶/۴ الحدیث رقم ۳۹۲۱، وأحمد فی المسند ۱۸۱/۱

ترجمہ: حضرت سعد بن مالکؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اس میں کچھ نحوست نہیں: ۱: الوہلنا۔ ۲: بیماری کا متعدی ہونا۔ ۳: شگون لینا اگر نحوست ہوتی تو گھر، گھوڑے اور عورت میں ہوتی (جو ہر وقت انسان کے ساتھ رہنے والی ہیں)۔

تشریح: وَلَا طَيْرَةٌ: بدشگونی کے سلسلہ میں مختلف روایات وارد ہیں۔ ۱: بعض احادیث سے بدفالی کے اثرات کی نفی کی گئی اور اس کا اعتقاد رکھنے اور اعتبار کرنے کی ممانعت مطلقاً معلوم ہوتی ہے۔ ایسی روایات بہت ہیں۔ ۲: بعض روایات میں عورت، گھوڑے، خادم کے متعلق اس کا ثبوت یقین کے صیغہ سے موجود ہے جیسا کہ بخاری مسلم میں وارد ہے کہ نحوست تین ہی چیزوں میں ہے۔ ۱: گھوڑے، ۲: عورت اور ۳: گھر میں۔ ایک روایت میں اس طرح ہے کہ منزل اور خادم میں نحوست ہے۔ کسی مقام پر تو شرط کے لفظ سے وارد ہے جیسا اس روایت میں ہے اور اسی طرح دوسری روایتوں میں ہے۔ ۳: بعض احادیث سے دیگر امور کی طرح اس امور میں بھی نحوست کے ثبوت کا اس کا رہے جیسا کہ ابن ابی ملیکہ کی روایت میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں آیا ہے۔ ۴: بعض روایات میں یہ وارد ہوا ہے کہ امن امور میں نحوست کا عقیدہ اہل جاہلیت میں پایا جاتا ہے۔ جیسا کہ روایت عائشہؓ میں وارد ہوا ہے۔

## صورت تطبیق:

اس احادیث میں تطبیق اس طرح ہے بالذات نحوست کے اعتقاد کی نفی ہے اور اسے امور جاہلیت قرار دیا گیا تاہم اشیاء میں موثر بالذات تو الہی ہے اور تمام اشیاء اس کے وجود دینے اور پیدا کرنے سے ایجاد ہوئیں۔ اس مذکورہ اشیاء میں اثبات نحوست اللہ تعالیٰ کی عادت جاریہ کے مطابق ہے۔ کیونکہ موثر بھی وہی ہے۔ اور سبب جاریہ بنانے والا بھی وہی۔ ان اشیاء کو بعض

خصوصیات و احوال سے خاص کرنے کی حکمت شارع کو معلوم ہے پس جس روایات میں سای ہے وہ ذاتی تاثیر کے لحاظ سے ہے اور جس میں اثبات ہے وہ ایک سبب عادی کے طور پر ہے۔ جیسا کہ مرض کے متعدی ہونے کے سلسلہ میں اور کوڑھ سے متعلق علماء نے تحریر فرمایا۔

بعض شارحین نے فرمایا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ کسی چیز میں نحوست نہیں اگر بالفرض وہ ثابت ہے تو اس چیزوں کے متعلق گمان کیا جاسکتا ہے کہ وہ نحوست اس میں ثابت ہو۔ جیسا کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ:

قاضی عیاض کا رجحان اس طرف جھکتا نظر آتا ہے۔ چنانچہ وہ لا طیرۃ کی شرح میں کہتے ہیں کہ اگر کسی چیز میں نحوست ہوتی تو ان تین چیزوں میں ہوتی پس ثابت ہوا کہ اس میں نحوست نہیں تو وجود نحوست نہیں۔

بعض شارحین سے کہا کہ عورت کی نحوست یہ ہے کہ وہ شوہر سے تو موافقت نہ رکھتی ہو اور اس کے ہاں اولاد نہ ہوتی ہو اور وہ اشورہ کی فرمانبردار ہو یا بد صورت ہو۔

گھر کی نحوست یہ ہے کہ تنگ ہو۔ ہمسائے بدلے برے ہوں اور وہاں کی آب و ہوا خراب ہو۔

گھوڑے کی نحوست یہ ہے کہ اس کی قیمت زیادہ ہو اور وہ غرض و دو مصلحت کے تو موافق نہ ہو۔ خادم کی نحوست کا بھی یہی مطلب ہے یا پھر نحوست سے مراد شرعاً یا طبعاً ناپسندیدہ ہونا ہی ہے۔ اس اعتبار سے نحوست و بد فالی کی نفی عموم اور حقیقت پر محمول ہو گئی۔

## اچھے فال کی حقیقت

۱۲/۴۴۷۹ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُعْجِبُهُ إِذَا خَرَجَ لِحَاجَةٍ أَنْ يَسْمَعَ يَارَاشِدُ يَانَعِيجُ -

(رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۱۳۸/۴ الحدیث رقم ۱۶۱۶۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب کسی کام کے لئے تشریف لے جاتے تو آپ ﷺ کو ”یاراشد یا ناہج“ جیسے نام سننا پسند ہوتے (تاکہ اس سے اچھا معنی لیں)

تشریح: ﴿أَنْ يَسْمَعَ يَارَاشِدُ﴾: آپ ﷺ یہ سننا اس لئے پسند فرماتے کیونکہ آپ ﷺ کو نیک فالی اور اچھا نام نہایت درجہ پسند تھا۔

## اچھے نام کو سن کر آپ ﷺ کی مسرت

۱۳/۴۴۸۰ وَعَنْ بُرَيْدَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَتَطَيَّرُ مِنْ شَيْءٍ فَإِذَا بَعَثَ عَامِلًا سَأَلَ عَنْ اسْمِهِ فَإِذَا أَعْجَبَهُ اسْمُهُ قَرِحَ بِهِ وَرَوَى بِشَرِّ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ وَإِذَا دَخَلَ قَرْيَةً سَأَلَ عَنْ اسْمِهَا



فَإِذَا أَعْجَبَهُ اسْمُهَا فَرَحَ بِهِ وَرَوَى بِشْرُ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ وَإِنْ كَرِهَ اسْمُهَا رَوَى كَرَاهِيَةً ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۲۳۶ الحدیث رقم ۳۹۲۰ وأحمد فی المسند ۵/۳۴۷۔

ترجمہ: حضرت بریدہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول بنی اکرم ﷺ کسی چیز سے بدشگونی نہ لیتے تھے۔ پس جب آپ ﷺ کسی عامل کو روانہ فرماتے تو پہلے اس کا نام دریافت فرماتے پس اگر اس کا نام پسند آتا تو اس قدر خوش ہوتے کہ خوشی کا اثر آپ ﷺ کے چہرہ انور پر نظر آتا اور اگر اس کا اسم پسند نہ ہوتا تو اس کی ناپسندیدگی آپ ﷺ کے چہرہ انور پر ظاہر ہوتی اور جب آپ ﷺ کسی بستی میں داخل ہوتے تو اس کا نام دریافت فرماتے اگر اس کا نام پسند آتا تو اس قدر خوش ہوتے کہ آثار خوشی چہرہ انور پر نمایاں ہوتے اور اگر اس کا نام پسند نہ آتا تو اس کی ناپسندیدگی چہرہ مبارک پر دکھائی دیتی۔

(ابو داؤد)

تشریح: ﴿وَرَوَى بِشْرُ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ﴾: یہ بدشگونی نہیں کیونکہ اس وجہ سے جس کام کا عزم فرمائے ہوتے اس کو مخ نہ فرماتے لیکن اس چیز کی ناپسندیدگی کا اثر چہرہ پر ظاہر ہوتا تھا۔

کیونکہ بھلائی اور برائی کی خوشی و ناخوشی میں طبعی تاثیر ہے۔ قطع نظر اس بدشگونی کے بولی جاتی ہے۔

ابن ملک کہتے ہیں: اس روایت سے معلوم ہوا کہ سنت طریق یہ ہے کہ آدمی اپنے فرزند اور خادم کا اچھا و مستحب نام رکھے کیونکہ بعض اوقات برے نام تقدیر کے تو موافق ہو جاتے ہیں جیسا کہ کوئی شخص اپنے بیٹے کا نام خسار رکھے۔ پس بعض اوقات تقدیر الہی اسی معنی کے لحاظ سے جاری ہوتی ہے۔ وہ اس طرح کہ اس شخص یا اس کے بیٹے کو خسارہ حاصل ہو۔ تو لوگ اعتقاد رکھتے ہیں کہ یہ تو نقصان اس کے نام کی وجہ سے ہوا۔ پس اس آدمی کو برا خیال کرتے ہیں اور اس کے پاس بیٹھنے سے نفرت کرتے ہیں۔

(ج-ع)

## ترک مقام کا حکم

۱۳/۳۳۸۱ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّا كُنَّا فِي دَارٍ كَثُرَ فِيهَا عَدَدُنَا وَأَمْوَالُنَا فَتَحَوَّلْنَا إِلَى دَارٍ قَلَّ فِيهَا عَدَدُنَا وَأَمْوَالُنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَرُوهَا ذَمِيمَةٌ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴/۲۳۸ الحدیث رقم ۳۹۲۴۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم ایک حویلی میں رہا کرتے تھے جس میں ہماری تعداد بھی زیادہ اور مال بھی کثرت سے تھا پھر ہم ایک دوسری حویلی میں مستقل ہو گئے جہاں ہماری تعداد و اموال میں کمی آگئی تو آپ ﷺ نے فرمایا وہ قابلِ مذمت ہے اسے چھوڑ دو۔

تشریح: ﴿ذَرُوهَا ذَمِيمَةٌ﴾: آپ ﷺ سے اس گھر کو چھوڑنے کا اس میں حکم فرمایا یہ شگون کی قسم سے نہیں ہے۔ بلکہ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس گھر کی ہوا اس کے ناموافق تھی۔

## خطابی کا قول:

اس کو تبدیلی مکان کا حکم اس لئے فرمایا کہ اس کے دلوں میں یہ بات جم چکی تھی کہ یہ خرابی اس مکان کی وجہ سے ہے۔ تو آپ ﷺ سے چھوڑنے کا حکم دیا تاکہ وہم کا مادہ ختم ہو جائے اور وہ شرک خفی کے جال میں نہ پھنس جائیں۔ اسی وجہ سے فرمایا کہ نحوست گھر کی وجہ سے نہیں اور اس کے ہاں فاراد کی تعداد میں تبدیلی اور اموال میں تو فرق اس گھر میں آیا پس دماغوں سے یہ بات نکالنے کے لئے گھر سے انتقال کا حکم فرمایا۔ تاکہ وسوسہ خوب زائل ہو جائے۔

## ازالہ وساوس کے لئے وبائی علاقہ چھوڑ دو

۱۵/۳۳۸۲ وَعَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُحَيْرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَنْ سَمِعَ فِرْوَةَ بْنَ مُسَيْكٍ يَقُولُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدَنَا أَرْضٌ يُقَالُ لَهَا آبَيْنُ وَهِيَ أَرْضُ رَيْفِنَا وَمِيرَتَنَا وَإِنَّ وَبَاءَ هَا شَدِيدٌ فَقَالَ دَعَهَا عَنْكَ فَإِنَّ مِنَ الْقَرَفِ الشَّلْفَ۔

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۳۸/۴ الحدیث رقم ۳۹۲۳ وأحمد فی المسند ۴۵۳/۳۔

ترجمہ: یحییٰ بن عبد اللہ بن جبیر کہتے ہیں مجھے اس شخص سے بتلایا جس سے اروہ بن میک کو یہ کہتے سنا۔ کہ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہماری ایک زمین ہے وہ وبائی علاقہ ہے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا اسے چھوڑ دو اس لئے کہ قرف سے ہلاکت پیدا ہوتی ہے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: علامہ طیبی کہتے ہیں کہ یہ تعدیہ کی قسم سے نہیں بلکہ طب اور علاج کی قسم سے ہے کیونکہ فصلاح بدن کے لئے صالح ہونا چاہیے ہوا کی خرابی عدم تو موافقت اور بیماری کا سبب ہے۔

## وباء سے بھاگنے والوں کا استدلال:

ممکن ہے کہ وباء سے بھاگنے والے اس حدیث سے استدلال کریں کہ اس آدمی سے وباء کی شکایت کی جو اس زمیں میں پائی جاتی تھی آپ ﷺ سے اسے چھوڑ دینے کا حکم دیا۔ مرض ووباء سے باعث ہلاکت ہوتی ہے پس وباء سے بھاگنا درست ہوا۔ اس سے استدلال درست نہیں کیونکہ اس سے وباءئے ومرض کی شکایت کی اور اس کو منحوس ونا پسند جانا تو آپ ﷺ سے اس کے حال کی کمزوری اور شرک خفی کے جال میں پھنسنے سے حفاظت کے لئے وہاں سے نکلنے کا حکم فرمایا۔ یہ نہیں کہ وہاں وباء پڑی اور اس وقوع کے بعد آپ ﷺ سے بھاگنے کو جائز قرار دیا اور گفتگو تو اسی میں ہے پس یہ بحث سے خارج ہے اور مصیبت میں پڑنے سے پہلے فصل طریقہ یہی ہے کہ پرہیز وگریز کیا جائے اور وقوع کے بعد پھر رضاء و صبر ہے۔ مگر ایسی حالت میں دعا و تارغ احادیث صحیحہ سے ثابت ہے۔ بخاری و مسلم میں موجود ہے کہ وباء سے بھاگ کر نکلنے کی اجازت نہیں۔ اور صبر و صبات کی ترغیبی روایات وارد ہیں یہ روایت ابوداؤد اس رعایات کے معارض نہیں ہو سکتی۔ علماء نے لکھا ہے کہ اروہ بن میسک سے ایک دو



روایات ہی مروی ہیں اور وہ بھی نامعلوم شخص سے مروی ہے پس روایت منقطع ہوتی اور یحییٰ بن عبد اللہ کو ثقہ وغیر ثقہ ہونے میں اختلاف ہے۔

حاصل کلام ❁ یہ ہے وباء سے بھاگنا معصیت ہے اور ممنوع ہے اگر یقینی طور پر یہ جانے کہ اگر وباء میں رہا تو مر جاؤں گا اگر نکل گیا تو بچ جاؤں گا تو اس طرح کافر ہو جائے گا۔ اس اعتقاد کے بغیر وہ گناہ گار ہے۔ اور اس کا یہ قیاس کہ جیسا زلزلہ اور آگ لگنے سے گھر سے نکلتے ہیں اسی طرح یہ بھی ہے یہ قیاس فاسد ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ زلزلہ سے ہلاکت، گھر کے گرنے سے ہلاکت اور آگ لگنے سے ہلاکت ہونا نہ نکلنے کی صورت میں یقینی ہے اور وباء کی صورت میں اس کا مرنا مشکوک و مہوم ہے۔

## الفصل الثالث:

### نا پسند چیز کو دیکھ کر یہ دُعا کرے

۱۶/۳۲۸۳ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ ذُكِرَتِ الطَّيْرَةُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحْسَنُهَا الْقَالُ وَلَا تَرُدُّ مُسْلِمًا فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ مَا يَكْرَهُ فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ لَا يَأْتِي بِالْحَسَنَاتِ إِلَّا أَنْتَ وَلَا يَنْقُضُ السَّيِّئَاتِ إِلَّا أَنْتَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ۔ (رواہ ابو داؤد مرسل)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۳۵/۴ الحدیث رقم ۳۹۱۹۔

ترجمہ: حضرت عروہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بدشگونی کا تذکرہ ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا اس میں سب سے بہتر اچھا قال ہے۔ اور قال سے کسی مسلمان کو اس کام سے واپس نہ لوٹنا چاہیے جس کا وہ ارادہ کر چکا ہے۔ پس تم کسی نا پسندیدہ چیز کو دیکھو تو یہ دُعا کرو ”اے اللہ! تو نیکیوں کو لانے والا اور برائیوں کو دفع کرنے والا ہے۔ برائی سے بچنا اور نیکی کی توفیق تیری طرف سے ہی میسر ہوتی ہے۔ یہ ابوداؤد کی مرسل روایت ہے۔

## باب الکھانۃ

### کہانت کا بیان

کہانت: کاهن: قال گوئی کرنے والے کو کاهن کہا جاتا ہے اور کفا کی زبر سے قال گوئی کرنا اور کفا کی زیر ہو۔ قال گوئی کا پیشہ۔ علامہ طبری: کاهن وہ ہے آئندہ حوادث کی اطلاع کا مدعی اور معرفت اسرار و اشیاء مخفیہ کے جاننے کا دعویدار ہو۔ عرب میں کافی تعداد میں کاهن پائے جاتے تھے۔ اس کی کئی اقسام تھیں۔ بعض تو جنات سے خبریں وصول کرنے کے مدعی تھے کیونکہ فرشتوں کی زبانی شیاطین چوری چھپے خبریں سن کر کاهنوں کو آ کر بتلاتے تھے اور وہ اس میں اضافہ کر کے پھیلا دیتے اہل عرب اس کو قبول کر لیتے۔ آپ ﷺ کی بعثت پر شیاطین کی چوری روک دی گئی تو کہانت کا یہ سلسلہ بھی ٹھپ ہو گیا۔ ۲: بعض اسباب و علامات



سے معلوم کر کے لوگوں کو بتلاتے یہ عرفا کہا کرتے تھے۔ یہ مکان میں چوری کی چیز اور گمشدہ کی اطلاع دیتے کبھی انکل لگ جاتا۔ ریل والوں کا بھی یہی کام تھا اور ہے یہ بھی کاہنوں کی قسم تھی۔ ۳: کاہن کا طلاق نجوی، مرہی عرفا سب پر آتا ہے،۔ یہ حرام فاعال ہیں اس پر جس طرح مال لینا ناجائز ہے۔ اسی طرح دیاس بھی ناجائز ہے۔ مسلمان حکام کی ذمہ داری ہے کہ وہ اس کو روکے اور تادیب کے طور پر سزا بھی دے۔

## الفصل الاول:

### شگون تمہیں کام سے مانع نہ بنے

۴۲۸۸/۴ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمُورًا كُنَّا نَصْنَعُهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ كُنَّا نَأْتِي الْكُهَّانَ قَالَ فَلَا تَأْتُوا الْكُهَّانَ قَالَ قُلْتُ كُنَّا نَتَطَيَّرُ قَالَ ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُهُ أَحَدُكُمْ فِي نَفْسِهِ فَلَا يَصُدُّكُمْ قَالَ قُلْتُ وَمَنْ رَجُلٌ يَخْطُونَ خَطًّا قَالَ كَانَ نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْطُ قَمَنٌ وَافَقَ خَطَّهُ قَدَّالِكَ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم في صحيحه ۱۷۴۸/۴ الحديث رقم (۱۲۱-۵۳۷) وأبو داود في السنن ۲۲۹/۴ الحديث رقم ۳۹۰۹ والنسائي في ۱۴/۳ الحديث رقم ۱۲۱۸ وأحمد في المسند ۴۴۷/۵۔

ترجمہ: حضرت معاویہ بن حکمؓ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ایسے بہت سے کام ہیں جس کو ہم زمانہ جاہلیت میں کیا کرتے تھے ہم کاہنوں کے ہاں جا کر اس سے غیب کی باتیں دریافت کرتے۔ آپ ﷺ نے فرمایا (اب) تم کاہنوں کے ہاں مت جاؤ۔ میں نے عرض کیا ہم بدشگونی کیا کرتے تھے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا براشگون ایسی چیز ہے جو (دوسرے کی حد تک) اب بھی دل میں آسکتی ہے مگر یاد رکھو یہ تمہیں کسی کام سے نہ روکے۔ پھر میں نے عرض کیا ہم میں سے بعض لوگ لکیریں کھینچتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا انبیاء میں سے ایک نبی لکیریں کھینچتا کرتے تھے تو جس آدمی کا خط اور لکیر اس کے موافق ہو جائے وہ جائز ہے۔ (مسلم)

تشریح: معاویہ: یہ طیل القدر صحابی ہیں مدینہ منورہ میں قیام پذیر ہوئے اور غزوہ تبوک کے موقعہ پر مدینہ میں وفات پائی۔  
ذکر شنی: کاہنوں کے پاس مت جاؤ اور بدشگون مت لو۔ اور نہ ان کے پیچھے جاؤ یہ دوسرے ہیں جس کو آدمی دل میں محسوس کرتا ہے۔

یخطوس: یہ ریل والوں کی لکیریں ہیں جو وہ مختلف چیزیں معلوم کرنے کے لئے بطور فال نکالتے تھے۔

کاس بنی: اس سے مراد حضرت دانیالؑ ہیں بعض نے اور لیس مراد لیے ہیں۔ تو جن کی لکیروں کے موافق ہو گئی وہ صحیح ورنہ غلط یا مطلب یہ کہ اتفاقاً حاصل کرنے والی یہ موافقت مطلوب و محمود ہے۔ گویا صرف منع نہیں فرمایا مگر ایک غیر یقینی معاملے سے متعلق کر دیا اور وہ اللہ تعالیٰ کے پیغمبر کی لکیروں سے تو موافقت ہے جو کہ نامعلوم اور غیر یقینی ہے۔ پس آجکل اس پر عمل بھی حرام

ہے مطلب یہ ہے کہ یہ معلوم نہیں کیا جاسکتا کہ وہ نبی بھی اسی طرح لکیریں کھینچتے تھے اور عمل کرتے تھے۔ اس کی تفصیل گزشتہ باب میں گزری۔ (ج. ۴)

### اچکا ہوا کلمہ حق

۲/۳۳۸۵ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلَ أَنَسُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْكُفَّانِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُمْ لَيَسُوءُ بِشَيْءٍ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّهُمْ يُحَدِّثُونَ أَحْيَانًا بِالشَّيْءِ يَكُونُ حَقًّا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْكَلِمَةُ مِنَ الْحَقِّ يَخْطُفُهَا الْجَنِيُّ فَيَقْرُهَا فِي أُذُنِ وَلِيِّهِ قَرَأَ اللَّهُ جَا حَةً فَيَخْلُطُونَ فِيهَا أَكْثَرَ مِنْ مِائَةِ كَذِبَةٍ۔ (متفق عليه)

أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ ۵۹۵/۱۰ الْحَدِيثُ رَقْم ۶۲۱۳ وَمُسْلِمٌ فِي ۱۷۵۰/۴ الْحَدِيثُ رَقْم ۱۳۳۰۔

۲۲۸) وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۸۷/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ کچھ لوگوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں کاہن کے متعلق سوال کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ اس کی کچھ حقیقت نہیں لوگوں نے عرض کیا وہ بعض اوقات ایسی چیز بیان کرتے ہیں جو جھوٹ واقع ہو جاتی ہے تو اس کے جواب میں جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ تو جنات کا اچکا ہوا کلمہ حق ہے اور وہ اسے اپنے دوست (کاہن) کے کان میں اسی طرح ڈال دیتا ہے جیسا کہ مرغ دوسرے مرغ کو دانہ لینے کے لئے بلاتا ہے۔ پھر وہ اس کے ساتھ سو سے زیادہ جھوٹ ملا دیتے ہیں۔ (متفق علیہ)

تشریح: کاہنوں کی بات قابل اعتماد نہیں ہوتی حالانکہ بعض اوقات وہ سچی خبر دیتے ہیں مگر جھوٹ ملے ہوئے کو کیسے سچ کہہ دیں۔

### روایات کا فرق:

بعض روایات میں ایقرہا اور دوسری میں یقرہا پہلا سے زیادہ تو موافق ہے۔ بعض شارحین نے اس کو ترجیح دی ہے۔ راز کا پوشیدہ طور پر بیان کرنا مأخوذ قرار دیا ہے۔ حاصل یہ ہے کہ عالم ملکوت سے کوئی بات سن کر وہ کاہنوں کے کان میں ڈال دیتا ہے کہ دوسرے کو اس کی اطلاع اسی طرح نہیں ہوتی کہ جیسے مرغ غار غری کو دانہ ڈالتا ہے اور دوسروں کو خبر نہیں ہوتی۔ فرشتوں نے وہ خبر وحی سے لی ہوتی ہے یا مکاشفۃ لوح محفوظ سے معلوم ہوتی ہے۔ (ع)

### کاہنوں کے کسی بات سچا ہونے کی وجہ

۳/۳۳۸۶ وَعَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الْمَلَكَةَ تَنْزِلُ فِي الْعَنَانِ وَهُوَ السَّحَابُ فَتَذْكُرُ الْأَمْرَ قُضِيَ فِي السَّمَاءِ فَتَسْتَرِقُ الشَّيَاطِينُ السَّمْعَ فَتَسْمَعُهُ فَتُوحِيهِ إِلَى



الْكُفَّانِ فَيَكْذِبُونَ مَعَهَا مَائِلَةً كَذِبَةً مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ۔ (رواہ البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۰۴/۶ الحدیث رقم ۳۲۱۰۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اس طرح فرماتے سنا کہ فرشتوں کی کوئی جماعت بادلوں میں اترتی ہے اور وہ آپس میں آسمان میں فیصلہ شدہ امور کا تذکرہ کرتی ہے۔ شیاطین جب چوری چھپے اس میں سے کوئی بات سن پاتے ہیں تو وہ اسے کانہوں تک منتقل کر دیتے ہیں پھر وہ کانہیں اس میں اپنے ہاں سے سو جھوٹی باتیں ملا لیتے ہیں (اور پھر لوگوں کو بیان کر دیتے ہیں)۔

تشریح: عافان سے مراد بندل ہے یعنی جب ملائکہ آسمانی تو نضاء کی طرف نیچے اترتے تھے تو شیاطین پہلے آسمان کے نیچے تک پرواز کر سکتے تھے اب آپ ﷺ کی تشریف آوری سے یہ بھی بند کر دی گئی۔ فرشتوں کی بات کو اچکنے کی وجہ سے کانہوں کی کوئی بات واقعہ کے تو موافق ہو جاتی ہے۔ مگر اس میں بے شمار جھوٹ کی ملاوٹ ہوتی ہے۔ شارح علیہ السلام نے اس سے استفادہ کا راستہ بند کر دیا اور فرمایا وہ کچھ نہیں۔

## عراف کے پاس جانے والے کی چالیس روز نماز ناقبول

۴/۳۲۸۷ وَعَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَتَى عَرَافًا فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَوةٌ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۵۱/۴ الحدیث رقم (۱۵۰-۲۲۳) وأحمد فی المسند ۶۷/۴۔

ترجمہ: حضرت حفصہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص عراف کے پاس گیا اور اس سے کسی چیز کے متعلق سوال کیا تو اس کی چالیس راتوں کی نماز قبول نہیں کی جاتی۔ (مسلم)

تشریح: نبوی کے پاس جانے والے کی اس سے بڑھ کر بد بختی کیا ہوگی کہ اس کے افضل العبادات، اشرف العمال کو چالیس روز کے لئے نامقبول کر دیا گیا۔ جب نماز قبول نہیں تو اور کسی عمل کے مقبول ہونے کا بھی کوئی معنی نہیں۔

## نامقبول کا مطلب:

ثواب نہیں ملتا اگرچہ صورت نماز تو ادا ہو جاتی ہے۔ اگرچہ ابراء ذمہ کے لئے اس پر قضاء لازم نہ ہوگی روایت میں اگرچہ رات کا تذکرہ ہے مگر تمام شب و روز مراد ہیں کیونکہ کلام عرب میں تو تو محاورہ اسی طرح بولا جاتا ہے دن یا رات میں سے ایک کا تذکرہ کر دینا دونوں کے تذکرہ کی دلالت ہوتی ہے۔

## کفر کی حالت میں صبح کرنے والے

۵/۳۲۸۸ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجَنْهَنِيِّ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةُ الصُّبْحِ

بِالْحَدِيثِ عَلَى آثَرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ هَلْ تَذَرُونِ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ قَالَ أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ قَامًا مِنْ قَالَ مُطَرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ بِالْكَوْكَبِ وَأَمَّا مَنْ قَالَ مُطَرْنَا بِنَوْءٍ كَذَا وَكَذَا فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالْكَوْكَبِ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۳/۲ الحدیث رقم ۸۴۶، ومسلم فی ۸۳/۱ الحدیث رقم (۷۱-۱۲۵) وأبو داؤد فی السنن ۲۲۷/۴ الحدیث رقم ۳۹۰۶، والنسائی فی ۱۶۴/۳ الحدیث رقم ۱۵۲۵، ومالك فی الموطأ ۱۹۲/۱ الحدیث رقم ۴ من كتاب الاستسقاء وأحمد فی المسند ۱۱۷/۴۔

ترجمہ: حضرت زید بن خالد جہنیؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حدیبیہ کے مقام پر ہمیں نماز فجر پڑھائی۔ جب کہ رات کو بارش ہو چکی تھی نماز سے فراغت کے بعد آپ ﷺ لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور ارشاد فرمایا کیا تمہیں معلوم ہے کہ تمہارے رب نے کیا کہا ہے صحابہ نے جواب دیا اللہ اور رسول بہتر جانتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے بندوں میں بعض تو ایمان کی حالت میں صبح کرتے ہیں جب کہ دوسرے کفر کی حالت میں صبح کرتے ہیں پس جس نے اس طرح کہا کہ یہ بارش اللہ تعالیٰ کے فضل و رحم سے برسی ہے تو وہ مجھ پر ایمان لانے والا اور ستاروں (کے اثرات) کا انکار کرنے والا ہے۔ اور جس نے اس طرح کہا کہ ستاروں کی تاثیر سے ہمیں بارش ملی ہے تو وہ شخص میرا انکار کرنے اور ستاروں پر ایمان لانے والا ہے۔

تشریح: جس شخص کا اہل جاہلیت کی طرح یہ اعتقاد ہو کہ بارش برسانے والے ستارے ہیں تو یہ کفر صریح ہے اور اگر کسی کا اعتقاد یہ ہو کہ بارش تو اللہ تعالیٰ برساتے ہیں اس کے لئے علمت ہیں ستارا ظاہر ہونے سے بارش کا یقین تو نہیں مگر گمان ہے۔ یہ کفر تو نہیں مگر ظاہر تر قول کے مطابق کراہت تزیہی سے یہ بھی خالی نہیں۔

## بارش کے سبب کفرانِ نعمت

۶/۴۳۸۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ بَرَكَةٍ إِلَّا أَصْبَحَ قَرِيبٌ مِنَ النَّاسِ بِهَا كَافِرِينَ يَنْزِلُ الْغَيْثُ فَيَقُولُونَ بِكُوكَبٍ كَذَا وَكَذَا - (رواه مسلم)

أخرجه مسلم فی صحیحہ ۸۴/۱ الحدیث رقم (۷۲-۱۲۶) والنسائی فی السنن ۱۱۴/۳ الحدیث رقم ۱۵۴۲، وأحمد فی المسند ۳۶۲/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ جب بھی آسمان سے کوئی برکت اتارتے ہیں تو انسانوں کی کوئی نہ کوئی جماعت اس کے سبب کفر اختیار کر لیتی ہے۔ اللہ تعالیٰ بارش نازل فرماتے ہیں۔ تو لوگ کہتے ہیں ہم پر بارش فلاں ستارے کی وجہ سے بارش ہوئی ہے۔ (تو یہ شخص اللہ تعالیٰ کا انکار کرنے والا ہے)۔ (مسلم)

تشریح: یہاں برکت سے بارش کا مراد ہونا ظاہر ہے۔ اور جملہ: ينزل الله وينزل الغيث اس کے ایک ارد کی مثال و

بیان ہو۔

## الفصل الثانی:

### نجوم جادو کا حصہ ہے

۴/۳۳۹۰ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اقْتَبَسَ عِلْمًا مِنَ النُّجُومِ

اقْتَبَسَ شُعْبَةً مِنَ السِّحْرِ زَادَ مَا زَادَ۔ (رواہ احمد و ابو داؤد و ابن ماجہ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۲۶/۴ الحدیث رقم ۳۹۰۵ و ابن ماجہ فی ۱۲۲۸/۲ الحدیث رقم ۳۷۲۶ و أحمد فی المسند ۳۱۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا علم نجوم کا ایک حصہ حاصل کرنے والا جادو کا ایک حصہ حاصل کرنے والا ہے۔ اس سے جس قدر نجوم کا علم حاصل کیا اس سے اسی قدر جادو کا علم حاصل کیا۔ یہ احمد، ابو داؤد، ابن ماجہ نے نقل کی ہے۔

تشریح: اس روایت میں علم نجوم کی برائی اور قباحت شدیدہ بیان کر کے کرنے کرنے کے لئے اسے جادو سے مشابہت دئی۔ گویا اس کا حاصل جادو گروں میں سے ہے۔ (ج) بعض نے اسے ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول قرار دیا۔ (ع)

### وحی کے تین منکر

۸/۳۳۹۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَتَى كَاهِنًا وَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ أَوْ أَتَى امْرَأَتَهُ حَائِضًا أَوْ أَتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبُرِهَا فَقَدْ بَرِئَ مِمَّا أَنْزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ۔

(رواہ احمد و ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۰۲۵/۴ الحدیث رقم ۳۹۰۴ و الترمذی فی ۲۴۳/۱ الحدیث رقم ۱۳۵ و أحمد فی المسند ۴۰۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص کاهن کے پاس آیا اور بات میں اس کی تصدیق کی یا بیوی کے پاس حالت حیض میں گیا یا اپنی بیوی کے ساتھ لواطت کی تو اس نے محمد ﷺ پر اتاری گئی وحی کا انکار کیا۔ یہ احمد، ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: بیزار ہو۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ کافر ہوا۔ یہ مجہوم اس وقت ہوگا جب اس تینوں کاموں کو حلال سمجھ کر کرے۔ اس شیع کا مول کرنے پر تغلیظ و تشدید ہے کہ اس نے کافروں والا کام کیا۔ (ع)

حاضر: یہ لفظ مذکر ہے کیونکہ یہ عورتوں کے ساتھ خاص ہے۔ پس تائید تائید کی حاجت نہیں۔

## الفصل الثالث:

### ساحر کی سچی بات کی حقیقت

۹/۴۹۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَضَى اللَّهُ الْأَمْرَ فِي السَّمَاءِ صَرَبَتْ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْبَحِيهَا خِصْعَانًا لِقَوْلِهِ كَأَنَّهُ سِلْسِلَةٌ عَلَى صَفْوَانٍ فَإِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا لِلَّذِي قَالَ الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ فَمَسَمِعَهَا مُسْتَرْقُوا لَسْمَعٍ وَمُسْتَرْقُوا السَّمْعَ هَكَذَا بَعْضُهُ فَوْقَ بَعْضٍ وَوَصَفَ سُفْيَانٌ بِكُفِّهِ فَحَرَفَهَا وَبَدَّدَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ فَيَسْمَعُ الْكَلِمَةَ فَيُلْقِيهَا إِلَى مَنْ تَحْتَهُ ثُمَّ يُلْقِيهَا الْآخَرُ إِلَى مَنْ تَحْتَهُ حَتَّى يُلْقِيَهَا عَلَى لِسَانِ السَّاحِرِ أَوْ لُكَايْنٍ قَرُبَمَا أَدْرَكَ الشَّهَابُ قَبْلَ أَنْ يُلْقِيَهَا وَرُبَمَا أَلْقَاهَا قَبْلَ أَنْ يُدْرِكَهُ فَيَكْذِبُ مَعَهَا مِائَةٌ كَذِبَةٍ فَيَقَالُ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ لَنَا يَوْمَ كَذَا وَكَذَا وَكَذَا فَيُصَدِّقُ بِتِلْكَ الْكَلِمَةِ الَّتِي سَمِعْتُ مِنَ السَّمَاءِ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۳۷/۸ الحدیث رقم ۴۸۰۰ والترمذی فی السنن ۳۳۷/۵ الحدیث رقم ۳۲۲۳

وابن ماجہ فی ۶۹/۱ الحدیث رقم ۱۹۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ آسمانوں پر اپنا کوئی حکم جاری کرتے ہیں تو فرشتے اللہ تعالیٰ کے حکم کے خوف سے اپنے پر پھڑپھڑاتے ہیں گویا حکم باری تعالیٰ ایک زنجیر ہے جس کو صاف پتھر پر کھینچا جائے۔

تشریح: پھر جب ان کے دلوں سے رعب دور ہو جاتا ہے تو وہ دوسرے فرشتوں سے پوچھتے ہیں تمہارے رب نے کیا حکم اتارا تو وہ اس طرح کہتے ہیں اس نے جو کچھ اتارا راج اتارا وہ بلند یوں والی بزرگ ذات ہے۔ تو ان باتوں کو چوری چھپے اچکنے والے شیاطین سن لیتے ہیں اور چوری چھپے سننے والے اس طرح ہیں یعنی ایک دوسرے کے اوپر چنانچہ سفیان راوی نے اپنے ہاتھ سے یہ بات بیان کی پھر انگلیوں کو بائیں جانب جھکا دیا۔ اور اس انگلیوں کو آپس میں جدا کیا۔ تو وہ چوری چھپے سننے والی بات کو سن کر بات کو نیچے والے کو پہنچا دیتا ہے اور وہ اپنے ماتحت کو یہاں تک کہ وہ اسے جادو گر یا ساحر کی زبان تک پہنچا دیتا ہے۔ اور بعض اوقات وہ شہاب نیچے تک پہنچنے سے پہلے اس کو آلیتا ہے۔ اور کبھی شہاب کے پڑنے سے پہلے بتلادیتے ہیں پس وہ کاہن اس کے ساتھ سو جھوٹ ملا کر اسے لوگوں کو سنا دیتا ہے۔ اور اس طرح کہا جاتا ہے کہ کیا اس سے فلاں فلاں دس یہ بات نہ کہی تھی اس طرح اس کاہن کی سچائی کی تصدیق اس بات سے کی جاتی ہے جو اس تک آسمان سے سنی ہوئی پہنچی تھی۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

يُلْقِيهَا عَلَى لِسَانِ السَّاحِرِ: اس روایت میں آو کے لفظ سے وارد ہے جب کہ روایت ابن عباسؓ میں آیا ہے کہ کاہن ساحر ہے۔ اس صورت میں آو کا لفظ شک کے لئے ہے۔

۲ ساحر سے مراد منجم ہے۔ جیسا کہ ایک روایت میں المنجم کا لفظ وارد ہوا ہے۔ ساحر سحر کرتا ہے وہ غیب کی خبر نہیں بتاتا پس اس صورت میں اوکا لفظ تنویج یعنی نوع کو بیان کرنے کے لئے ہوگا۔ مرجوم کے متعلق اختلاف ہے کہ مرجوم سنگساری کی سزا پا کر قتل جاتا ہے یا اس سے وہ شیطان جل جاتا ہے۔

ضَرَبَتِ الْمَلَائِكَةُ: یہ عظمت و ہیبت کی بناء پر فرشتے لرزہ بر اندام ہو جاتے ہیں۔  
كَانَتْ مِسْلَسَةً: تو وحی کو دقت، حفاء اور سمجھنے میں دقت ہے۔ اس لئے اسے زنجیر اور گھنٹی کی آواز سے مشابہت دی۔ (ع)

## ستار کسی کی موت و حیات سے نہیں ٹوٹتا

۱۰/۳۲۹۳ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَخْبَرَنِي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَّهُمْ بَيْنَهُمْ جُلُوسٌ لَيْلَةً مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَى بَنَجْمٌ وَاسْتَنَارَ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا رُمِيَ بِمِثْلِ هَذَا قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ كُنَّا نَقُولُ وَلَدٌ لِلَّيْلَةِ رَجُلٌ عَظِيمٌ وَمَاتَ رَجُلٌ عَظِيمٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّهَا لَا يُرْمَى بِهَا لِمَوْتٍ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَوَاتِهِ وَلَكِنْ رَبَّنَا تَبَارَكَ اسْمُهُ إِذَا قَضَى أَمْرًا سَبَحَ حَمَلَةَ الْعَرْشِ ثُمَّ سَبَحَ أَهْلُ السَّمَاءِ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ التَّسْبِيحُ أَهْلَ هَذِهِ السَّمَاءِ الدُّنْيَا ثُمَّ قَالَ الَّذِينَ يَلُونَ حَمَلَةَ الْعَرْشِ لِحَمَلَةِ الْعَرْشِ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ فَيُخْبِرُونَهُمْ مَا قَالَ فَيَسْتَخِيرُ بَعْضُ أَهْلِ السَّمَوَاتِ بَعْضًا حَتَّى يَبْلُغَ هَذِهِ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيُخَطَفُ الْجَنُّ السَّمْعَ فَيَقْدِفُونَ إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ وَيَرْمُونَ فَاجَاءَ وَ بِهِ عَلَى وَجْهِهِ فَهُوَ حَقٌّ وَلَكِنَّهُمْ يَقْرِفُونَ فِيهِ وَيَزِيدُونَ۔

أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ ۱۷۵۰/۴ الْحَدِيثُ رَقْم (۱۲۴-۲۲۲۹) وَالتِّرْمِذِيُّ فِي السَّنَنِ ۳۳۷/۵ الْحَدِيثُ رَقْم ۳۲۲۴ وَأُحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۲۱۸/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے ایک انصاری صحابی نے اطلاع دی کہ ہم ایک رات جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بیٹھے تھے کہ ستار ٹوٹا اور اس کی روشنی پھیل گئی۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ دیکھ کر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو فرمایا تم زمانہ جاہلیت میں اسے کیا کہا کرتے تھے انہوں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتا ہے۔ ہم تو یہ کہا کرتے تھے کہ آج کی رات کوئی بڑا آدمی پیدا ہوا یا مر گیا ہے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی کی موت و حیات سے ستار انہیں ٹوٹتا لیکن ہمارا رب جس کا نام ہم برکتوں والا ہے۔ جب وہ کسی کام کا حکم فرماتا ہے تو جملہ العرش فرشتے تسبیح کرتے ہیں پھر ان کی تسبیح کی آوازیں کر قریبی آسمان والے فرشتے تسبیح کرتے ہیں یہاں تک کہ یہ تسبیح اس فرشتوں تک پہنچ جاتی ہے جو آسمان دنیا میں مقرر ہیں۔ پھر جملہ العرش کے قریب والے فرشتے پوچھتے ہیں کہ تمہارے رب نے کیا کہا۔ پس وہ اس کو اللہ تعالیٰ کی بات کی دیتے ہیں پھر کچھ آسمان والے ایک دوسرے سے دریافت کرتے ہیں یہاں تک کہ یہ بات آسمان دنیا تک پہنچ جاتی ہے۔ پھر سننے والے جنات اس بات کو اچک لیتے ہیں اور اپنے دوستوں تک پہنچا دیتے ہیں اور ان جنات پر پتھر

تو پھینکے جاتے ہیں پھر اگر وہ کاہن اس بات کو اسی طریق پر بیان کریں تو وہ حق ہوتی ہے۔ مگر وہ اس میں اضافہ کرتے اور جھوٹ بولتے ہیں۔ (مسلم)

تشریح ﴿ ہمارے خیال میں ستارے کا ٹوٹنا کسی عظیم آدمی کی موت و پیدائش سے ہوتا ہے آپ ﷺ نے ان کی غلطی پر ٹوکا۔  
صبح اسم : وہ فرشتے پاکیزگی بیان کرتے ہیں اس کی تعداد آٹھ ہوگی۔ وہ اتنے بڑے ہیں کہ اس کے سرمہ گوش اور کندھے کا فاصلہ دو ہزار سال ہے اور ایک روایت میں سات ہزار سال ہے۔

## ستاروں کے تین مقاصد

۱۱/۳۳۹۴ وَعَنْ قَتَادَةَ قَالَ خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ النُّجُومَ لِثَلَاثٍ جَعَلَهَا زِينَةً لِلسَّمَاءِ وَرُجُومًا لِلشَّيْطَانِ وَعَلَامَاتٍ يُهْتَدَى بِهَا فَمَنْ تَأَوَّلَ فِيهَا لَغِيَ ذَلِكَ أَخْطَاءً وَأَضَاعَ نَصِيئَهُ وَتَكَلَّفَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (رواہ البخاری تعلیقاً وفی روایۃ رزین) وَتَكَلَّفَ مَا لَا يَعْنِيهِ وَمَا لَا عِلْمَ لَهُ بِهِ وَمَا عَجَزَ عَنْ عِلْمِهِ الْأَنْبِيَاءُ وَالْمَلَائِكَةُ وَعَنِ الرَّبِّيعِ مِثْلُهُ وَزَادَ وَاللَّهُ مَا جَعَلَ اللَّهُ فِي نَجْمٍ حَيَوَةَ أَحَدٍ وَلَا رِزْقَهُ وَلَا مَوْتَهُ وَإِنَّمَا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ وَيَتَعَلَّلُونَ بِالنُّجُومِ۔

اخرجه البخاری تعلیقاً ۶/۲۹۵ باب (۳) من کتاب بدء الخلق۔ رواہ رزین۔

ترجمہ: حضرت قتادہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ستاروں کو تین مقاصد کے لئے پیدا فرمایا۔ ۱: آسمان کی زیب و زینت کے لئے۔ ۲: شیاطین کو مارنے کے لئے۔ ۳: ان کو علامات بنایا تاکہ اس کے ذریعے راستے تلاش کئے جائیں جس نے ان ستاروں سے متعلق اس کے علاوہ اور کوئی بات بیان کی اس سے غلطی کھائی اور اپنا حصہ ضائع کیا اور ایسی چیز جس کو وہ نہیں جانتا اس میں تکلف کیا۔ یہ بخاری سے تعلیقاً نقل کی اور رزین کی روایت میں ان الفاظ کا تو فرق ہے۔ اس نے بے فائدہ چیز کا تکلف کیا جس کا اسے علم نہیں اور ایسی چیز میں تکلف کیا جس کے معلوم کرنے سے فرشتے اور انبیاء عاجز رہے ہیں۔ ان الفاظ کو رجب سے بھی نقل کیا ہے اور اس میں یہ اضافہ بیان کیا اللہ تعالیٰ کی قسم! اللہ تعالیٰ نے کسی ستارے میں کسی کی زندگی اور موت نہیں رکھی اور نہ رزق رکھا ہے بلاشبہ یہ لوگ اللہ تعالیٰ پر جھوٹا فائدہ کرتے ہیں۔ اور ستاروں کا بہانہ کرتے ہیں۔

تشریح ﴿ یعنی اس نے اپنی عمر کا حصہ ضائع کیا۔ اور اس سے بے فائدہ چیزوں میں مشغولیت اختیار کی جو دنیا و آخرت میں فائدہ مند نہیں۔

هَذِهِ النُّجُومُ لِثَلَاثٍ: اس کے پیدا کرنے میں تین اہم فوائد ہیں جس سے اہل دین و معرفت کو فائدہ پہنچتا ہے۔ جیسا کہ قرآن مجید میں فرمایا گیا ہے۔ ورنہ اشیاء اور خصوصاً ان اجسام کے پیدا کرنے کی حکمتوں کا کوئی احاطہ کر سکتا ہے۔

غالباً غلط راہ بند کرنا مقصود ہے تاکہ لوگ نجومیوں کے کہنے سے کائنات میں پیدا ہونے والی اشیاء میں دلچسپی نہ لیں اور یہ جان لیں کہ یہ چیزیں اللہ تعالیٰ کی قدرت سے بالواسطہ معرض وجود میں آتی ہیں اگر بالفرض ان ستاروں کا دخل بھی ہو۔ ان کی

طرف نسبت کرنا ایمان، توحید اور صالحین کے طرز عمل کے خلاف ہے۔ اس میں شک نہیں کہ موسم کے بدلنے اور بارش کے وقوع، پھلوں کے پکنے، اور ایسے ہی دیگر امور میں اس اجسام فلکیا یعنی چاند، سورج اور ستاروں کا دخل بطور سبب ہے اور یہ عادت الہیہ ہے۔ مگر اس کا اعتبار کرنا اور نفعات و احکام کو اختیار کرنے میں ان پر اعتماد کرنا اور سعادت و نحوست کا اعتقاد رکھنا، اسلام اور توحید کے طریقے کے خلاف ہے۔ اگر اس کو موثر مانا جائے تو یہ کفر ہے ورنہ حرام یا مکروہ ہے۔

وَمَا عِجْزٌ عَنْ عِلْمِهِ الْأَنْبِيَاءُ: انبیاء اور فرشتے اس کی حقیقت کا احاطہ نہیں کر سکتے۔ حالانکہ وہ خلاصہ موجودات ہیں اور بارگاہ الہی کے مقرب ہیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کی پیدائش میں گہرے راز اور علوم ہیں۔ ممنعت کی وجہ یہ ہے کہ ان کی حقیقت تک رسائی بہت دشوار ہے۔ جیسا کہ قرآن مجید کے مشابہات کا کیا ہی کمال ہے۔ قرآن مجید تو علم و معرفت کا آسمان ہے۔ روشنی و چمکتی ہوئی آیات پر مشتمل ہے۔ جس تک پہنچنے اور اس کے مطالب و معانی پر آگاہی کا راستہ واضح ہے جیسا کہ ستاروں کے تین فوائد کا جاننا واضح ہے۔

قرآن مجید دوسری مشابہہ آیات پر بھی مشتمل ہے۔ جس کے معانی کی حقیقت تک رسائی میں نہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ سے خود فرمایا: اس کے مطلب تو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔ اسی طرح آسمانی اجسام کے پیدا کرنے میں جو حقیقی حکمتیں اور واقعی علوم رک گئے ہیں اس کی حقیقت تک پہنچا نہیں جاسکتا۔ آیت: اے ہمارے رب تو نے یہ سب بے کار پیدا نہیں کیا۔ اس میں اشارہ کر دیا کہ آسمان و زمین کی پیدائش میں غور و فکر کرنے اور اس کی حقیقتوں کی تہ تک رسائی سے عاجزی کے اقرار کے بعد عارف کا صرف اتنا حصہ ہے کہ وہ اجمالی طور پر جان لے کہ اس جگہ حکمتیں اور حقانیت کے راز و دیعت کیے گئے ان اشیاء کے خیمہ و جو کے گرد عبث اور بطلان کا گزر بھی نہیں ہو سکتا۔ اس کا اعتراف کرے اور حقیقت حال کو اللہ تعالیٰ کے علم ازلی کے سپرد کرے۔ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ کے تقدس و جلالت کا بیان کرے اور قہر کی آگ اور عذاب سے پناہ مانگے جو اذیت دوری اور حجاب کا سبب ہے۔ ایمان اور رسولوں کی پیروی پر سختی سے قائم رہے تاکہ قبولیت اور قرب و وصول کے مقام پر فائز ہو کر دوری اور حجاب کے عذاب سے نجات پائے اور یہ مسلمانوں کی راہ ہے۔ اے اللہ ہمیں یہ راستہ نصیب فرما۔ (ع)

## کاہن جادوگر ساحر کا حکم رکھتا ہے

۱۲/۴۳۹۵ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ اقْتَسَمَ بَابًا مِنْ عِلْمِ النُّجُومِ لغير مَا ذَكَرَ اللَّهُ فَقَدْ اقْتَسَمَ شُعْبَةً مِنَ السِّحْرِ الْمُنْتَجِمِ كَاهِنٌ وَالْكَاهِنُ سَاحِرٌ وَالسَّاحِرُ كَافِرٌ۔

رواہ رزین۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر کوئی آدمی علم نجوم میں سے کوئی قسم لیکھے جو اس مقصد کے علاوہ ہو جس کا قرآن مجید میں تذکرہ کیا گیا ہے۔ (وہ تین مقاصد ہیں) تو اس نے جادو کا ایک حصہ لیکھا اور نجومی بھی کاہن کی طرح ہے۔ اور کاہن جادوگر اور ساحر کا حکم رکھتا ہے اور جادوگر کافر ہے۔

تشریح: اس روایت میں نجومی، جادوگر اور کاہن کی شدید مذمت فرما کر جادوگر کو کافر کہا گیا ہے۔

## المجدح کی طرف بارش کی نسبت حرام ہے

۳/۲۷۹۶ اَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ آمَسَكَ اللَّهُ الْقَطْرَ عَنْ عِبَادِهِ خَمْسَ سِنِينَ ثُمَّ أَرْسَلَهُ إِلَّا صَبَحَتْ طَائِفَةٌ مِنَ النَّاسِ كَافِرِينَ يَقُولُونَ سَقَيْنَا بَنُوهُ الْمَجْدَحِ -

(رواہ النسائی)

أخرجه النسائی فی السنن ۳/۱۶۵ -

ترجمہ: حضرت ابوسعید الخدری کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پہ پانچ سال کے لئے بارش کو بند کر دے پھر بارش برسائے تو لوگوں کی ایک جماعت کافر ہو جائے گی (جو نجوم کو مانتی ہے) وہ یہ کہیں گے کہ چاند کی منازل کے سبب بارش برسی ہے جس منزل کا نام المجدح ہے۔ (نسائی)

تشریح: اہل عرب کے ہاں یہ چاند کی ایک منزل ہے۔ جو لازمی طور پر بارش کا سبب بنتی ہے اور کبھی خطا نہیں جاتی۔ صاحب قاموس کہتے ہیں کہ یہ چاند کی ایک منزل ہے یا ایک چھوٹا ستارہ ہے۔

المجدح: وہ لکڑی جس کے کئی کونے ہوں۔ چاند کی یہ منزل بھی مجدح کی شکل کے تین ستارے ہیں۔ وہ کم عقل یہ نہیں سمجھتے کہ یہ منزل قمر تو ہمیشہ ہے پھر پانچ سالوں میں بارش یوں نہ ہوئی اس سے معلوم ہوا کہ بارش بر سنا حوض قدرت البہیہ کی بناء پر ہے مگر لوگ کفر و شرک اور نجوم کے گرویدہ ہیں کہ اس کو معلوم نہیں کہ یہ پیدا ہونیوالے امور اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہیں۔

(ع)



## کِتَابُ الرُّؤْيَا

## خواب اور اس کی حقیقت

فَوَائِد ❁ الرؤیا فصل مصدر ہے جو کہ رؤیت کے معنی میں ہے۔ پھر ان چیزوں اور صورتوں کو کہا جانے لگا جو خواب میں نظر آتی ہیں۔ صاحب قاموس کہتے ہیں: رؤیا وہ چیز جس کو تم خواب میں دیکھو۔ خواب کی حقیقت اہل سنت کے ہاں سونے والے کے دل میں علوم اور کیفیات کا پیدا کرنا ہے جیسا کہ جاگنے والے کے دل میں۔ اللہ تعالیٰ کو اس بات پر قدرت ہے ان کا باعث نہ تو بیداری ہے اور نہ نیند ان میں رکاوٹ ہے۔ سونے والے کے دل میں کیفیات کا پیدا کرنا ان امور پر علامت ہے جو دوسرے وقت میں پیش آنے والے ہیں جو کہ اس کی تعبیر ہے۔ جیسا کہ ابر بارش کے وجود کی دلیل ہے۔ ارباب دانش نے خواب کی حقیقت میں اختلاف کیا۔ وجہ اختلاف وہ اشکال ہے جو یہاں پیدا ہوتا ہے۔ وہ اشکال یہ ہے کہ نیند تو رؤیا کی ضد ہے۔ پس خواب میں نظر آنے والا کیا ہے۔

## کاثر متکلمین و اشاء کا مذہب:

وہ حقیقی ادراک نہیں بلکہ خیال باطل ہے۔ معتزلہ کے ہاں اس کا سبب یہ ہے کہ کسی چیز کو دیکھنے کے لئے کچھ شرائط ہیں جیسا کہ سامنے ہونا۔ آنکھ سے شعاع کا نکلنا۔ درمیان میں شفاف ہوا کا ہونا، نیند میں ان سے کوئی چیز موجود نہیں اس لئے نیند میں نظر آنے والی اشیاء خیالات فاسدہ اور وہم محض ہیں۔ ۱:۲ شاعرہ کہتے ہیں کہ نیند و ظلم دو متضاد چیزیں ہیں اور سونے والے میں کفیت پیدا کرنا عادت البیہ نہیں پس خواب میں نظر آنے والا حقیقی اور کانہ ہوگا بلکہ خیال باطل ہے۔ اس کا یہ معنی نہیں ہے کہ خواب بے حقیقت چیز ہے اور تعبیر کے ساتھ یا بغیر اس کی کوئی حیثیت نہیں بلکہ بطلان سے مراد یہ ہے کہ اور کا حقیقی نہیں بلکہ اس کے مشابہہ ہے۔ کیونکہ پاکیزہ خوابوں کی درستی پر اہل حق کا اجماع ہے۔ گویا ان کے ہاں خواب اور کا حقیقی نہیں بلکہ محض خیال ہے۔ مگر اس کے باوجود خواب کا ثبوت اور اس کی تعبیر پائی جاتی ہے۔

پس خواب کو خیال باطل کہنے کی بجائے خیال محض کہنا چاہیے۔ علامہ ابو اسحاق انارانی کہتے ہیں کہ خواب بلاشبہ حقیقی ادراک ہے کیونکہ آدمی جس چیز کا دیدار بیداری یا نیند میں کرے اس میں کوئی فرق نہیں۔ خواب والے شخص کے اور کا پرشبہ سے بیدار کا اور کا مشکوک ہو جائے گا اور یہ انکار بدعت ہے۔ علامہ انارانی نیند اور ظلم میں تضاد کو ماننے میں مگر دونوں کا تعلق الگ الگ

اجزاء سے مانتے ہیں اس سے دود متضاد کا اجتماع لازم نہ آیا۔ شرح مواقف میں اسی طرح ہے۔

علامہ طیبی کہتے ہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے سونے والے کے دل میں نور کا پیدا کرنا خواب کی حقیقت ہے کیونکہ وہی بیدار کے دل میں اور کا پیدا کرتا ہے۔ وہ سونے والے کے دل میں کیونکہ پیدا نہیں کر سکتا ہے بیداری ان علوم کا سبب نہیں اور نیند ان کیفیات میں رکاوٹ نہیں۔ سونے والے میں یہ اور کیفیات پیدا کرنا بعض دیگر امور کی علامت ہے جو مذکورہ شخص کسی اور حالت میں پیش آ کر خواب کی تعبیر بن جاتے ہیں۔ مثلاً بادل بارش کی علامت ہے۔ اس سے خواب کا حقیقی اور کا ہونا ثابت ہوا۔

الاساہ کے ہاں خوابوں کا وجود حواس باطنہ کی تحقیق پر موقوف ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ انسان کے باطن میں قوت متصرفہ ہے۔ وہ اگر معانی میں تصرف کر کے اس کو ترتیب دے تو یہ قوت متکارہ ہے۔ اور صورتوں میں تصرف کرے تو وہ قوت متخیلہ ہے۔ یہ قوت خواب و بیداری دونوں میں مصروف رہتی ہے۔ نفس انسانی کا عالم ملکوت کے ساتھ روحانی اور معنوی تعلق ہے۔ اور تمام کائنات کی ازل سے ابد تک صورتیں عالم ملکوت کے جواہر مجردہ فرشتوں میں موجو ہیں۔ اس لئے نفس انسانی خواب میں جب اپنے بدن کے انتظام اور عالم جسمانی کے مشاغل سے فارغ ہوتا ہے تو ان فرشتوں کے ساتھ تعلق روحانی کی وجہ سے اس جواہر میں موجو صورتیں نفس انسانی میں نقش ہو جاتی ہیں اور وہاں سے یہ صورتیں مشترک میں مستقل ہو جاتی ہیں اور قوت متخیلہ کے مشابہ لباس پہنا دیتا ہے۔ اور وہ ایک نظر سے دوسری نظر کی طرف منتقل ہو جاتا ہے جیسا کہ خواب میں مروارید کو انار کے دانوں کی شکل دی جاتی ہے۔ اور کبھی اس صورت کو متضاد لباس مہیا کرتا ہے۔ جیسا خواب میں خوشی کو رونے کا لباس پہنا دیا جاتا ہے۔ ایسے خواب میں تعبیر کی حاجت ہوتی ہے۔ بعض اوقات خواب میں بلا تبدیلی صورت نظر آتی ہے ان خواب کو تعبیر کی حاجت نہیں بلکہ جو دیکھا وہی بیداری میں ہو جاتا ہے۔ بعض اوقات قوت متخیلہ ایسی صورتیں لے لیتی ہے جو بیداری میں خیال میں جمع ہوتی ہیں۔ پس خواب میں وہ نظر آتا ہے جس کو بیداری میں وہ سوچتا رہتا ہے بعض اوقات بیماریوں کی وجہ سے صورتیں نظر آتی ہیں مثلاً دُموی مزاج سرخ رنگ اور صفراء والا آگ، سوداء والا پہاڑ و دریا اور غم والا پانی سفید رنگ دکھاتا ہے۔ یہ آخری دونوں خواب ناقابل اعتبار ہیں نہ قابل تعبیر ہیں یہ جھوٹی خوابیں ہیں۔ یہ تفصیلات خواب کا خلاصہ لکھ دیا گیا۔ (المعات)

## الفصل الاول:

### مبشرات مومن

۱/۴۴۹۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّبْوَةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتُ قَالُوا وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ قَالَ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ۔

(رواہ البخاری وازاد مالک بروایہ عطاء بن یسار یرآھا الرَّجُلُ الْمُسْلِمُ أَوْ تُرَى لَهُ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۷۵/۱۲ الحدیث رقم ۶۹۹۰ وأبو داؤد فی السنن ۲۸۰/۵ الحدیث رقم

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ آثار نبوت سے کوئی چیز سوائے



مبشرات کے باقی نہیں رہی۔ تو صحابہ کرامؓ نے عرض کیا وہ مبشرات کیا ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا وہ نیک و صالح خواب ہیں جن کو مسلمان دیکھتا ہے یا اسے دکھائے جاتے ہیں۔ یہ بخاری کی روایت ہے اور یہ اضافہ امام مالک سے نقل کیا ہے۔

تشریح ﴿لَمْ يَبْقَ﴾: یعنی میری موت سے وحی منقطع ہو جائے گی۔ اور وہ چیز نہ رہے گی جس سے آئندہ کی چیز معلوم ہو فقط خواب رہ جائیں گے جن سے بعض چیزیں معلوم ہوں گی۔ مبشرات: یہ بشارت سے مشتق ہے اس کا معنی خوشخبری ہے۔ بشارت خیر کے لئے استعمال ہوتی ہے بعض اوقات شر کے لئے بھی استعمال کرتے ہیں اور رویا عموماً نیک و اچھے خواب کو کہتے ہیں برے خواب حلم جمع احلام کہلاتے ہیں اگر رویا کا یہ شرعی معنی ہے لغت میں مطلقاً رویا خواب کو کہتے ہیں اس توروایت میں یہی لغوی معنی مراد ہے۔ اگر نیک خواب مراد لیا جائے تو یہاں صالح کی صفت بیان کے لئے ہے۔ ۲: صالح کو سا لکھ کے معنی میں لیا جائے یعنی واقعہ کے مطابق خواب۔ پہلا معنی زیادہ ظاہر اور موافق ہے۔ مبشرات کے لئے یہی معنی جوڑ رکھا ہے۔ جو کہ عموماً خوشی والی خبر پر بولتے ہیں اگرچہ اس میں صدق کا بھی لحاظ ہوگا جیسا کہ طیبہ سے کہا۔ مگر حدیث کا سیاق دوسرے معنی کا مؤید ہے کیونکہ ثبوت میں خبر صادق کا اعتبار ہے خواہ وہ مبشر ہو یا منذر۔ پس اس تقدیر کے مطابق مبشرات کا لفظ تغلیب کے طور پر لائے ہیں۔ ۳: مطلق معنی مراد ہے اور وہ خبرات ہے۔ (ج)

## اچھا خواب نبوت کا چھیا لیسواں حصہ ہے

۲/۴۹۸ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّؤْيَا الصَّائِلَةُ جُزْءٌ مِنْ بَيِّنَةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۶۱/۱۲ الحدیث رقم ۶۹۸۳، ومسلم فی ۱۷۷۴/۴ الحدیث رقم (۲۲۶۴/۷) وابن ماجہ فی السنن ۱۲۸۳/۲ الحدیث رقم ۲۸۹۳، ومالک فی الموطأ ۹۵۶/۲ الحدیث رقم ۱ من کتاب الرؤیا وأحمد فی المسند ۱۲۶/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اچھا خواب نبوت کے چھیا لیس حصوں سے ایک حصہ ہے۔

تشریح ﴿الرَّؤْيَا الصَّائِلَةُ﴾: ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ رویا صالحہ سے مراد رویا صادقہ ہیں: اشکال: بشی کا جزء شی کے ساتھ ہوتا ہے۔ جب نبوت نہ رہی تو جزء کیسے رہ گیا۔

الجواب: اس کا معنی یہ ہے کہ رویا علوم نبوت کے اجزاء میں سے ایک جز ہے اور علم نبوت تو باقی ہے اگرچہ نبوت باقی نہیں۔ یہاں مقصد رویا کی تعریف کرنا ہے۔ کہ یہ نبوت کا پر ہے اور اس کے مانند ہے خواہ دیکھنے والا نبی نہ ہو جیسا کہ دوسری روایت میں وارد ہے۔ ”کہ نیک روی، حلم، گراں باری، اور میانہ روی“ نبوت سے ہیں۔

بَيِّنَةٌ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا: چالیس کو خاص کرنے کی وجہ درست ہے کہ اس کا علم اور دوسرے معدود مثلاً رکعات نماز و تسبیحات وغیرہ کا علم شارع کو ہے۔ دوسری روایت میں چھبیس اور ایک میں چھیتر ایک میں چوبیس ہے۔ ان سے مراد کثرت کو بیان کرنا ہے حد بندی مقصود نہیں۔

## شیطان میری صورت میں نہیں آ سکتا

۳/۴۹۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ فِي صُورَتِي - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۰۲/۱ الحدیث رقم ۱۱۰، ومسلم فی صحیحہ ۱۷۷۴/۴ الحدیث رقم (۱۰-۲۲۶۶) وأبو داؤد فی السنن ۸۵/۵ الحدیث رقم ۵۱۲۳ وابن ماجہ فی ۱۲۸۴/۲ الحدیث رقم ۳۹۰۱، وأحمد فی المسند ۴۱۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے مجھے خواب میں دیکھا تو اس نے درحقیقت مجھے ہی دیکھا کیونکہ شیطان میری صورت میں نہیں آ سکتا۔

تشریح: فَقَدْ رَأَى اس نے وہ وقت میں مجھے ہی دیکھا یعنی گویا مجھے عالم بیداری میں دیکھا مگر اس پر احکام مرتب نہیں ہوتے کہ وہ صحابی بن جائے یا اس چیز پر عمل کرے جو اس حالت میں سنی ۲۔ بعض نے کہا ان سے مراد صحابہ کرامؓ ہیں یعنی میرے زمانہ کے لوگوں سے جس نے مجھے دیکھا اس کو اللہ تعالیٰ توفیق دے گا کہ وہ مجھے حالت بیداری میں دنیا یا آخرت میں دیکھے۔ ۳۔ یہ خبر کے معنی میں ہے۔ یعنی جس نے مجھے خواب میں دیکھا پس اسے خبر دو کہ اس کا خواب سچا ہے اور وہ پریشان خیالات سے نہیں ہے۔ کیونکہ شیطان میری شکل اختیار نہیں کر سکتا۔ یعنی شیطان کو مجال نہیں کہ وہ کسی کے خواب میں آ کر اس کے خیال میں ڈالے کہ میں آپ (ﷺ) ہوں اور پھر آپ ﷺ پر یہ جھوٹ باندھے۔ ۴۔ بعض محققین نے لکھا ہے کہ شیطان حق تعالیٰ کی صورت بن سکتا ہے اور جھوٹ باندھ سکتا ہے کہ یہ صورت حق تعالیٰ کی ہے۔ مگر آپ ﷺ کی صورت میں ہرگز نہیں آ سکتا اور جھوٹ نہیں باندھ سکتا اس لئے کہ آپ ﷺ مظہر ہدایت ہیں اور شیطان مظہر ضلالت ہے اور ہدایت و ضلالت باہمی متضاد ہیں اور اللہ تعالیٰ ہدایت و فضلال کی صفات کے جامع ہیں اور اسی طرح تمام صفات کمالیہ متضادہ کا۔ ۶۔ اور دوسری بات یہ ہے کہ الوہیت کا دعویٰ مخلوق سے صراحتہً باطل ہے اور محل اشتباہ نہیں ہے اس کے برعکس دعویٰ نبوت کے چنانچہ جو شخص الوہیت کا دعویٰ کرے تو خارق عادت کا ہونا اس سے تصور کیا جاسکتا ہے اور اگر نبوت کا دعویٰ کرے تو اس سے معجزہ ظاہر نہیں ہو سکتا۔

## خواب میں مجھے دیکھنے والے نے مجھے ہی دیکھا

۴/۴۵۰۰ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ۔

(متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۸۳/۱۲ الحدیث رقم ۶۹۹۶، ومسلم فی ۱۷۷۶/۴ الحدیث رقم ۱۲۵۷ والدارمی فی ۱۶۶/۲ الحدیث رقم ۲۱۴۰، وأحمد فی المسند ۳۰۶/۵۔

ترجمہ: حضرت ابو قتادہؓ سے روایت ہے کہ جس نے اپنے خواب میں مجھے دیکھا اس نے سچ دیکھا یعنی اس نے مجھے ہی دیکھا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ✽ روایات اپنے متعدد طرق اور اختلاف الفاظ کے ساتھ اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ جس نے آپ ﷺ کو خواب میں دیکھا اس نے آپ ﷺ ہی کو دیکھا اس میں دروغ اور شیطان کی مداخلت نہیں ہے اس میں علماء کے مختلف اقوال وارد ہوتے ہیں۔ ۱: یہ خصائص نبوت سے ہے۔ ۲: بعض نے کہا کہ ان احادیث کا حاصل یہ ہے آپ ﷺ کو اس مخصوص حلیہ و شکل میں دیکھے جو آپ ﷺ کی واقعی تھی۔ ۳: بعض نے اس میں مزید وسعت دے کر کہا کہ اس شکل میں دیکھے جو پوری مدت عمر شریف میں رہی خواہ جوانی ہو یا بڑھاپا یا آخری عمر میں۔ ۴: بعض نے اس طرح کہا کہ اس صورت میں دیکھنا ضروری ہے جس کے ساتھ آپ ﷺ اس دنیا سے رخصت ہوئے یہاں تک کہ سفید بالوں کی تعداد جو سر اور داڑھی میں تھے وہ بیس سے کم تھے یہ بھی ضروری ہے۔

### ابن سیرین رحمہ اللہ کا طرز عمل:

جب کوئی ان کے پاس آپ کو دیکھنے کا خواب ذکر کرتا تو آپ ﷺ اس بیان کا حکم فرماتے کہ کس شکل میں تم نے دیکھا ہے۔ پھر اگر وہ مخصوص شکل میں بیان کرتا تو اس کو کہتے جاؤ تم نے آپ ﷺ کو نہیں دیکھا۔

### نووی رحمہ اللہ کا قول:

صحیح یہ ہے کہ آپ ﷺ ہی کو حقیقت میں دیکھا خواہ صفت معروضہ پر دیکھا یا دیگر حالت میں دیکھا کیونکہ اختلاف صفات اختلاف ذات کو لازم نہیں کرتا البتہ صورت میں اختلاف و توفت دیکھنے والے کے ایمان میں کمال تو نقصان کے اعتبار سے ہے۔ جس نے آپ کو اچھی صورت میں دیکھا اس نے اپنے کمال دین کی وجہ سے دیکھا اور جس نے اس کے خلاف صورت میں دیکھا اس نے اپنے دین کے تو نقصان کے اعتبار سے دیکھا۔ اور اسی طرح پر حکم ہے کہ جب اس نے بوڑھا دیکھا تو دوسرے نے جوان اور ایک نے راضی اور دوسرے نے ناراضی دیکھا ایک نے روتے ہوئے اور دوسرے نے خوش اور ایک نے ناخوش یہ تمام باتیں دیکھنے والے کی دینی حالت کی بنیاد پر ہیں۔ پس آپ ﷺ کا دیکھنا۔ دیکھنے والے کے حالات کو جانچنے کی کسوٹی ہے اور یہ سالیں کے لئے مفید ضابطہ ہے۔ کہ اس سے اپنے باطن کے حالات معلوم کر کے اس کا علاج کرے اسی قیاس پر بعض ارباب تمکین سے کہا ہے کہ جو کلام آپ سے خواب میں سنے اسے آپ کی تعلیمات پر پیش کرے اگر تو موافق ہے تو حق ہے اور مخالف ہے تو سننے والے کو سنن میں خلل ہوا ہے۔

پس آپ کا دیکھنا یا جو چیز دیکھی اور سنی جاتی ہے وہ حق ہے اور درحقیقت فرق دیکھنے والے کی طرف سے ہے۔ شیخ منقہ کا قول کہ ایک فقیر نے آپ کو اقراء مغرب سے خواب میں دیکھا کہ آپ اس کو شراب پینے کا فرماتے ہیں اس سے اشکال کو دور کرنے کے لئے علماء سے فتویٰ طلب کیا کہ اس کا کیا مطلب ہے۔ ہر ایک عالم نے اس کی مکمل تاویل بیان کی۔ پھر مدینہ کے ایک عالم شیخ محمد بن عرات جو نہایت متبع سنت تھے کہتے تھے۔ جب ان کی نظر سے وہ استثناء گزرا تو انہوں نے فرمایا یہ اس طرح نہیں جس طرح اس نے سنا۔ اس کے سننے میں خرابی ہے۔ آپ ﷺ نے اس کو یہ فرمایا: اس نے اس کو شراب سنا۔ (ح)

## خواب میں دیکھنے والا عالم برزخ میں بیداری میں دیکھ لے گا

۵/۴۵۰۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقَظَةِ وَلَا يَتَمَثَّلُ الشَّيْطَانُ بِي - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۸۳/۱۲ الحديث رقم ۶۹۹۳ ومسلم فی ۱۷۷۵/۴ الحديث رقم (۲۲۶۶/۱۱)۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے مجھے خواب میں دیکھا وہ جلد ہی مجھے بیداری کے عالم میں دیکھے گا اور شیطان میری صورت میں نہیں بن سکتا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: مَنْ رَأَى یعنی جو شخص آپ ﷺ کے زمانہ میں آپ ﷺ کو دیکھتا تو اللہ تعالیٰ اس کو توفیق دیتا کہ وہ آپ ﷺ کو بیداری میں دیکھے اور اسلام لائے۔ ۲: وہ آخرت میں آپ کو بیداری میں دیکھے گا۔ (ع)

## اچھے خواب خیر خواہ کو بتلائے

۶/۴۵۰۲ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّؤْيَا الصَّالِحَةُ مِنَ اللَّهِ وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ مَا يُحِبُّ فَلَا يُحَدِّثْ بِهِ إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَلْيَتَّقِلْ ثَلَاثًا وَلَا يُحَدِّثْ بِهَا أَحَدًا فَإِنَّهَا لَنْ تَضُرَّهُ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۸/۶ الحديث رقم ۳۲۹۲ ومسلم فی ۱۷۷۲/۴ الحديث رقم (۲۲۶۱/۴) وأبو داؤد فی السنن ۲۸۴/۵ الحديث رقم ۵۰۲۱ والترمذی فی ۴۶۴/۴ الحديث رقم ۲۲۷۷ وابن ماجہ فی ۱۲۸۶/۲ الحديث رقم ۳۹۰۹ والدارمی فی ۱۶۷/۲ الحديث رقم ۲۱۴۱ ومالك فی ۹۵۷/۲ الحديث رقم ۴ من كتاب الرؤيا وأحمد فی المسند ۳۰۹/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو قتادہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ اچھے خواب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور برے خواب شیطان کی شرارت سے ہیں۔ پس جب تم سے کوئی اچھا خواب دیکھے تو وہ اسے صرف انہی لوگوں سے کہے جن کو وہ دوست و خیر خواہ خیال کرتا ہو۔ اور جب برا خواب نظر آئے تو اس کے شر سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے اور شیطان کے شر سے بھی اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرے اور (اپنے بائیں طرف) تین دفعہ تھوک دے اور وہ خواب کسی سے بھی بیان نہ کرے (خواہ وہ موافق ہو یا نہ) تو اس خواب سے اسے کوئی نقصان نہ پہنچے گا یعنی خواب کے مضر اثرات سے محفوظ کر دیا جائے گا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: الْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ: حلم شیطان کی طرف سے ہے یعنی شیطان کی خوشی کا باعث ہوتا ہے۔ اگرچہ پیدا کرنا اور دکھانا پیدا اُش الہی سے ہے۔

حاصل کلام: اچھا خواب اللہ تعالیٰ کی طرف سے بشارت ہے تاکہ اللہ تعالیٰ کے متعلق حسن ظن رکھے اور اضافہ شر کا باعث ہو

اور برا خواب شیطان دکھاتا ہے تاکہ مسلمان کو ٹمکین کرے اور حق کی راہ میں سنت اور بدگمان ہو۔  
لَنْ تَصْرُفَ: کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان فاعل کو ناخوشی سے حفاظت کا سبب بنایا ہے۔ جیسا کہ صدقہ کو دفع  
لیات اور حفاظت مال کا سبب قرار دیا ہے۔ (ح۔ ع)

## ناپسندیدہ خواب کا حل

۴۵۰۳/۷ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرُّؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلْيُصِقْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا وَيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا وَلْيَتَحَوَّلْ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ۔

(رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۷۲/۴ الحدیث رقم (۵-۲۲۶۲) وأبو داؤد فی السنن ۲۸۴/۵ الحدیث رقم ۵۰۲۲، وابن ماجہ فی ۲۶۶/۲ الحدیث رقم ۳۹۰۸۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی ناپسندیدہ خواب دیکھے تو اسے چاہیے کہ وہ اپنے بائیں جانب تھو کے اور تین مرتبہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں شیطان سے پناہ مانگے اور اپنی کروٹ و پہلو کو بدل لے جس پر سے وہ خواب دکھائی دیا۔ (مسلم)

تشریح: ﴿فَلْيُصِقْ﴾ اس روایت میں بصاق کا ذکر فرمایا جو تفل سے زائد ہے۔ تفل منہ سے تھوک نکالنا۔ بصق: ا: منہ کے اندر سے تھوک نکالنا کہ کچھ حلق سے نکلے اور کچھ منہ سے بصاق نکلنے والے تھوک کو کہا جاتا ہے۔ اور اس کو بذاتی بھی کہا جاتا ہے۔ پس تفل کا درجہ بصق کے بعد ہے۔ اس کے بعد درجہ نفث کا ہے نفث ہونٹوں کے پانی سے پھونک مارنا۔ اس کے بعد درجہ ساخ ہے جو فقط پھونکنے پر بولتے ہیں۔ مسلم کی بعض روایات میں بھی وارد ہوا ہے۔ اس روایت میں بائیں جانب کا تذکرہ ہے اور کروٹ بدلنا بھی مذکور ہے جب کہ پہلی روایت مطلق ہے۔ کیونکہ حالت کی تبدیلی میں اس کا بہت اثر ہے۔ (ح)

## مومن کا خواب جھوٹا نہیں

۴۵۰۴/۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قُتِرَبَ الزَّمَانُ لَمْ يَكْذِبْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْؤٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءً مِنَ النَّبْوَةِ فَمَا كَانَ مِنَ النَّبْوَةِ فَإِنَّهُ لَا يَكْذِبُ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ وَأَنَا أَقُولُ الرُّؤْيَا ثَلَاثُ حَدِيثِ النَّفْسِ وَتَحْوِيرُ الشَّيْطَانِ وَبُشْرَى مِنَ اللَّهِ فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلَا يَقْصُصْهُ عَلَى أَحَدٍ وَلْيَقُمْ فَلْيُصَلِّ قَالَ وَكَانَ يَكْرَهُ الْغُلَّ فِي النَّوْمِ وَيَعْجِبُهُمُ الْقَيْدُ وَيَقَالُ الْقَيْدُ ثَبَاتٌ فِي الدِّينِ (متفق عليه) قال البخاری رواه قتادة و یونس و هشیم و ابوہلال عن ابن سیرین عن ابی ہریرۃ و قال یونس) لَا أَحْسِبُهُ إِلَّا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَيْدِ وَقَالَ مُسْلِمٌ لَا أَدْرِي هُوَ فِي الْحَدِيثِ أَمْ قَالَهُ بْنُ سِيرِينَ وَفِي رِوَايَةٍ نَحْوَهُ وَأَدْرَجَ فِي

## الْحَدِيثُ قَوْلُهُ وَأُكْرِهَ الْغُلَّ إِلَى تَمَامِ الْكَلَامِ.

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۰۴/۱۲ الحدیث رقم ۷۰۱۷ و مسلم فی ۱۷۷۳/۴ الحدیث رقم (۲-۲۶۹) و ابی داؤد فی السنن ۲۸۲/۵ الحدیث رقم ۵۰۱۹ و الترمذی فی ۴۶۵/۴ الحدیث رقم ۲۲۸۰ و ابن ماجہ فی ۱۲۸۵/۲ الحدیث رقم ۳۹۰۶ و الدارمی فی ۱۶۷/۲ الحدیث رقم ۲۱۴۳ و أحمد فی المسند ۲-۲۶۹۔  
بخاری فی صحیحہ ۴۰۴/۱۲ الحدیث رقم ۷۰۱۷ و مسلم فی ۱۷۷۳/۴ الحدیث رقم (۴/۲۲۶۱)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب زمانہ قریب ہو جائے گا (قیامت کا زمانہ) تو مؤمن کا خواب جھوٹا ہوگا اور مؤمن کا خواب نبوت کے چھالیس اجزاء سے ہوگی وہ جھوٹی نہیں ہو سکتی۔ محمد بن سیرین فرماتے ہیں کہ خواب تین قسم کے ہوتے ہیں۔ ۱: نفس کا خیال۔ ۲: شیطان کا ڈرانا۔ ۳: اللہ تعالیٰ کی طرف سے بشارت۔ پس تم سے جو شخص کوئی خواب دیکھے تو وہ اسے کسی کے سامنے بیان نہ کرے اسے اٹھ کر نماز ادا کرنی چاہیے۔ ابن سیرین کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ خواب میں طوق دیکھنا پسند نہ فرماتے تھے۔ اور قید ہونے کو پسند فرماتے چنانچہ کہا جاتا ہے کہ قید کی تاویل دین پر ثابت قدم ہے۔ یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔ بخاری کہتے ہیں کہ اس کو قوادہ، یونس، ہشیم، ابو ہلال سے ابن سیرین سے اور انہوں نے ابو ہریرہؓ سے نقل کیا ہے۔ اور انس راوی کہتے ہیں کہ میرے خیال میں یہ جناب رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے۔ مگر امام مسلم کہتے ہیں کہ مجھے معلوم نہیں کہ آیا یہ حدیث کے الفاظ ہیں یا ابن سیرین کا قول ہے۔ مسلم کی ایک روایت میں اسی طرح کے الفاظ ہیں: لَا أَذْرِيْ سے آخر روایت تک یہ حدیث میں مدرج الفاظ ہیں۔

تشریح: إِذَا قُتِرَبَ الزَّمَانُ: جب زمانہ قریب ہوگا۔ اس روایت کی تشریح کئی انداز سے کی گئی ہے۔ ۱: زمانہ کے قریب ہونے سے یہ ہے کہ جب قیامت قریب آجائے گی جیسا کہ دیگر روایات میں واضح طور پر وارد ہے کہ آخری زمانہ میں یہ نہیں ہوگا کہ مؤمن کا خواب جھوٹا ہو۔ ۲: بعض مشائخ نے کہا کہ موت کے زمانے کا قریب آنا مراد ہے۔ ۳: قرب زمانہ سے مراد دن رات کا برابر ہونا ہے۔ کیونکہ جس موسم میں رات دن برابر ہوں تو اس وقت مزاج تند رست اور معتدل ہوتا ہے۔ اسی لئے ایسے وقت کا خواب خرابی سے تو محفوظ اور نہایت درست ہوتا ہے۔

۴: قرب زمانہ سے وہ مراد ہے کہ سال مبینے کی طرح گزر جائے گا اور مہینہ ہفتہ کی طرح اور ہفتہ دن کی طرح اور دن گھنٹے کی طرح گزر جائے گا۔ علماء نے لکھا ہے کہ اس سے مراد امام مہدی کا زمانہ ہے۔ کہ ان کے عدل کی وجہ سے تمام لوگ عیش و آرام میں ہوں گے اور عیش کا زمانہ کتنا بھی دراز ہو وہ جھوٹا ہی معلوم ہوتا ہے۔ اسی طرح غم و تکلیف کا زمانہ کتنا قلیل ہو مگر وہ دردناک معلوم ہوتا ہے۔ پس مہدی کے زمانہ میں خواب صحیح اور درست آئیں گے کیونکہ وہ درست حالات والا زمانہ ہوگا۔

حدیث میں وارد ہے کہ جو آدمی سچا ہے اس کا خواب بھی اتنا ہی سچا ہے۔ چونکہ حدیث سے اس کے خواب کی صحت و مدح معلوم ہوئی اور اس کے ساتھ یہی ابن سیرین کا ایک کلام خواب کی اقام کو بیان کرنے کے لئے ذکر کیا گیا ہے۔

اس عبارت میں اس طرف اشارہ ہے کہ خواب کی تمام اقام درست اور قابل اعتبار تعبیر نہیں۔ بلکہ وہ قسم جس میں حق کی طرف سے بشارت و اعلام ہے وہی تعبیر کے لائق ہے۔



حَدِيثُ النَّفْسِ: دوسری قسم خیال نفسل ہے جیسا کہ کوئی شخص کوئی کام یا پیشہ کرتا ہے اور خواب میں اپنے کو وہی کام کرتے دیکھتا ہے یا عاشق اپنے معشوق کے خیال میں ہوتا ہے اور اسی کو خواب میں دیکھتا ہے۔

تَخْوِيفُ الشَّيْطَانِ: اور شیطان کا ڈرانا یہ خواب اس لئے ہے تاکہ مسلمان غمگین و پریشان ہو اور اس کا حال مکرر ہو۔ یہ کام شیطان انسانی دشمنی میں کرتا ہے اور اس میں شیطان انسان سے کھیل کرتا ہے جیسا وہ دیکھتا ہے کہ میرا سر کٹ گیا اور احکام کام ہونا بھی شیطان کی اسی حرکت سے ہوتا ہے۔ اور یہ بھی اسی کا اثر ہے کہ نماز میں تاخیر اور اس کے اوت کا سبب بن جاتا ہے خواب کی یہ دو قسمیں تعبیر کے قابل اور قابل اعتبار بھی نہیں اور تیسری قسم بشارت دنیا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے آئندہ کی کسی بات کی اطلاع ہے تاکہ بندہ اس سے خوش ہو اور حق کی طلب میں پوری نشاط کا مظاہرہ کرے اور اللہ تعالیٰ کے متعلق اچھا گمان اور مکمل امید واری رکھے۔ یہ خواب تعبیر کے قابل ہے۔ الا بقصہ: اس کو بیان نہ کرے۔ کیونکہ وہ تعبیر کے قابل ہی نہیں۔ تو اس کا بیان کرنا بے معنی ہے اور دوسری بات یہ ہے کہ جب یہ بیان کرے گا اور سننے والا بری تعبیر کرے گا تو تو ہم اور شگون بد لازم آئے گا اور اسے یہ دوسنہ میں مبتلا ہوگا اور پھر تعبیر کی خصوصیت یہ ہے کہ جیسی تعبیر کرو ویسا ہی ہو جائے گا۔

قَالَ وَتَكُنْ يَكْرَهُ: اس کی ضماں میں کئی احتمال ہیں۔ ۱: قال کی ضمیر ابن سیرین کی طرف جاتے ظاہری طور پر پہلی عبارت سے یہی معلوم ہوتا ہے جو کہ قال محمد بن سیرین ہے۔ اس صورت میں کاس اور یکرہ کی ضماں کا مرجع آپ ﷺ ہیں مطلب یہ ہوگا کہ آپ ﷺ کو یہ بات ناپسند تھی کہ کوئی آدمی خواب میں اپنے کو اس طرح دیکھے کہ اس کی گردن میں طوق پڑا ہوا ہے۔ کیونکہ یہ حالت دوزخیوں کی قرآن مجید میں بتلائی گئی ہے۔ ارشاد الہی ہے: جب کہ اس کی گردنوں میں طوق ہوں گے۔ ۲: دوسرا احتمال یہ ہے کہ قال کی ضمیر تو ابن سیرین کی طرف ہو اور کاس یکرہ کی ضمیریں ابو ہریرہ کی طرف لوٹیں۔ اس صورت میں معنی یہ ہے ابو سیرین ابو ہریرہ سے روایت کرتا ہے ابن سیرین کہتے کہ ابو ہریرہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ کسی کو خواب میں طوق ڈالے ہوئے دیکھیں اور ابو ہریرہ نے یہ بات اپنے اجتہاد سے کہی یا آپ ﷺ سے۔ ۳: تیسرا احتمال یہ ہے کہ قال کی ضمیر کا مرجع وہ راوی ہو جس سے ابن سیرین سے نقل کیا اور کاس اور یکرہ کی ضماں کا مرجع ابن سیرین ہوں اب معنی یہ ہوگا کہ راوی سے کہا کہ ابن سیرین اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ کوئی شخص اپنے آپ کو خواب میں طوق پڑے ہوئے دیکھے۔

## راج قول:

یہ آخری احتمال پہلے دونوں کی نسبت قابل ترجیح ہے کیونکہ ابن سیرین خواب کے مشہور معبر و امام ہیں۔ واللہ اعلم۔  
ویحجبه: ان کو بیڑیوں کا پاؤں میں پڑے دیکھنا پسند آتا۔ بخاری کی روایت میں یعبجہم جمع کے ساتھ آیا ہے پس پہلے احتمال کے پیش نظر ضمیر آپ ﷺ کرام کی طرف راجح ہے۔ اور دوسرے احتمال کے مطابق ضمیر ابو ہریرہ اور اس کے شاگردوں کی طرف لوٹی ہے۔ اور تیسرے احتمال کے پیش نظر یہ ضماں ابن سیرین کی طرف راجع اور اس کے زمانہ میں دیگر معبریں کی طرف لوٹی ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ اگر کوئی خواب میں اپنے کو بیڑیوں میں دیکھتا تو اس کو اچھا خیال کرتے تھے کیونکہ یہ اسلام پر ثابت قدمہ اور قبائح اور معاصی سے باز رہنے کی نشانی ہے۔ جیسا کہ فرمایا: یہ تعبیر اس وقت ہے جب دین والے لوگوں کو خواب آیا ہو اہل تعبیر لکھتے ہیں کہ اگر کوئی مسافر یا قیدی یا مرینس یا غمگین یہ دیکھے کہ بیڑی پاؤں میں ہے تو اس کی تعبیر اسی حال پر قائم رہنا ہے۔

اسی طرح خواب کی تعبیر دیکھنے والے کے مختلف ہونے سے مختلف ہوتی ہے مثلاً اگر تاجر نے دیکھ کر اپنے سامان کو شستی میں رکھا اور ہوا تو موافق چل رہی ہے تو یہ تجارت میں نفع اور سفر میں سلامتی کی علامت ہے اور اگر یہی خواب کوئی اسالک طریقت دیکھے تو اس وقت اس کی تعبیر یہ ہے کہ وہ شریعت کا متنی ہے اور اپنے مقصود مقام حقیقت کو پالے گا۔ (ع۔ ح)

## خواب میں شیطان کا کھیلنا

۹/۳۵۰۵ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ كَأَنَّ رَأْسِي قُطِعَ فَقَالَ فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِذَا لَعِبَ الشَّيْطَانُ بِأَحَدِكُمْ فِي مَنَامِهِ فَلَا يُحَدِّثُ بِهِ النَّاسَ - (رواه مسلم)

آخر جہ مسلمہ فی صحیحہ ۱۷۷۷/۴ الحدیث رقم (۱۶-۲۲۶۸) وابن ماجہ فی السنن ۱۲۸۷/۲ الحدیث رقم ۳۹۱۲ وأحمد فی المسند ۳۵۰/۳۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آکر بیان کرنے لگا کہ میں نے یہ خواب دیکھا ہے کہ گویا میرا سر کاٹ ڈالا گیا ہے۔ اس کی بات سن کر جناب رسول اللہ ﷺ ہنس پڑے اور فرمایا جب تم میں نے کسی کے ساتھ خواب میں شیطان کھیلے تو اسے چاہیے کہ وہ اسے لوگوں کے سامنے بیان نہ کرتا پھرے۔ (مسلم)

تشریح: آپ ﷺ نے فرمایا کہ تیرا یہ خواب اضغاثہ فصلام سے ہے۔ اور اس قسم ہے جس میں شیطان انسان سے کھیلتا ہے تاکہ وہ اسے تمکین کرے ایسے خواب کو ظاہر نہ کرنا چاہیے۔

## طبی کا قول:

آپ ﷺ سے وحی یا دلالت حال سے معلوم کیا کہ یہ پر شفق خیالات ہیں۔ اگرچہ معبرین کے ہاں اس کی تعبیر زوال نعمت، مفارقت قوم وغیرہ چیزیں ہیں۔ (ح)

## ترکھجور کی تعبیر

۱۰/۳۵۰۶ اَوْعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتُ ذَاتَ لَيْلٍ لَيْمًا يَرَى النَّاسُ كَأَنَّهُ فِي دَارِ عُقْبَةَ بْنِ رَافِعٍ فَأَتَيْنَا بُرْطَبَ بْنَ رُطَبِ بْنِ طَابٍ فَأَوَّلْتُ أَنَّ الرِّفْعَةَ لَنَا فِي الدُّنْيَا وَالْعَاقِبَةَ فِي الْآخِرَةِ وَأَنَّ دِينَنَا قَدْ طَابَ - (رواه مسلم)

آخر جہ مسلمہ فی صحیحہ ۱۷۷۹/۴ الحدیث رقم (۱۸-۲۲۷۰)۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا میں نے خواب دیکھا گویا ہم عقبہ بن رافع کے گھر میں ہیں اور ہمارے پاس ابن طاب کی تر و تازہ کھجوریں لائی گئیں ہیں تو میں نے اس کی تعبیر یہ کی ہے کہ ہمارے لئے دنیا میں سر بلندی اور عظمت ہوگی اور آخرت میں اچھا انجام ملے گا اور ہمارا دین بہت خوب ہے۔

تشریح ❁ آپ کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ ناموں سے اچھا گمان کے طور پر اچھے معانی مراد لیتے تھے۔ یہ بات تعبیر خواب کے ساتھ مخصوص نہ تھی بلکہ بیداری میں بھی آپ ﷺ اس کے ساتھ اچھا فال لیتے تھے جیسا کہ سفر ہجرت میں جب مکہ سے مدینہ جا رہے تھے تو بریدہ اسلمی سے آپ کی ملاقات ہوئی اس کو قریش مکہ نے آپ ﷺ کو گرفتار کرنے کے لئے ابھارا تھا اور سوانٹ دینے کا وعدہ کیا تھا۔ آپ ﷺ نے اس سے ملاقات پر فرمایا تم کون ہو اور تمہارا کیا نام ہے؟ اس نے کہا بریدہ۔ تو آپ ﷺ نے ابو بکر رضی اللہ عنہ سے فرمایا: یعنی ہمارا معاملہ ٹھنڈا ہوا الحمد للہ۔

## کھجوروں والا مقام اور تلوار کی دھار کے کندھونے کی تعبیر

۱۱/۳۵۰۷ وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ إِنِّي أَهَاجِرُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى أَرْضٍ بِهَا نَخْلٌ فَلَذَهَبَ وَهَلِئْتُ إِلَى أَنَّهَا الْيَمَامَةُ أَوْ هَجَرْتُ فَإِذَا هِيَ الْمَدِينَةُ يَتَرَبُّ وَرَأَيْتُ فِي رُؤْيَايَ هَذِهِ إِنِّي هَزَرْتُ سَيْفًا فَأَنْقَطَعَ صَدْرُهُ فَإِذَا هُوَ مَا أُصِيبَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ ثُمَّ هَزَرْتُ أُخْرَى فَعَادَا أَحْسَنَ مَا كَانَ فَإِذَا هُوَ مَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْفَتْحِ وَاجْتِمَاعِ الْمُؤْمِنِينَ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۶/۶۲۷ الحدیث رقم ۳۶۲۲، ومسلم فی ۲/۱۷۷۹ الحدیث رقم ۴۰/۱۷۷۹، وابن ماجہ فی السنن ۲/۱۲۹۲ الحدیث رقم ۳۹۲۱، والدارمی ۲/۱۷۳ الحدیث رقم ۲۱۵۸۔

ترجمہ: حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میں نے مکہ مکرمہ میں ایک دن یہ خواب دیکھا کہ میں مکہ سے ہجرت کر کے ایسی سرزمین کی طرف جا رہا ہوں جہاں کھجوروں کے درخت ہیں میرا پہلی مرتبہ خیال اس طرف گیا کہ وہ تمام ہے یا مقام ہجر ہے مگر واقع میں وہ مدینہ منورہ نکلا۔ اس کا قدیم نام یثرب ہے اور میں نے اپنے خواب میں یہ بھی بات دیکھی کہ میں نے اپنی تلوار کو ہلایا تو اس کا بالائی حصہ ٹوٹ گیا تو اس کی تعبیر احد کے دن مسلمانوں کو تکلیف پہنچنا تھی پھر میں نے دوبارہ اس کو حرکت دی تو پہلے سے بہتر ہو کر وہ لوٹی۔ چنانچہ اس کی تعبیر اللہ تعالیٰ نے فتح نصیب فرمائی اور مسلمانوں میں اجتماعیت کی صورت سامنے آئی۔ یہ بخاری مسلم کی روایت ہے۔

تشریح ❁ حجاز کا ایک شہر ہے۔ اس میں کھجوریں بہت ہوتی ہیں۔

ہجو: یہ بھی ایک شہر کا نام ہے اور ایام جاہلیت میں جس طرح مدینہ کا نام یثرب تھا پھر اس کا نام مدینہ طیبہ، طابہ رکھا اور اس نام سے منع فرمایا کیونکہ یثرب ثرب سے مشتق ہے اس کا معنی فساد و بگاڑ ہے۔ اس روایت اور بعض روایات میں یثرب استعمال فرمایا تو یہ ممانعت سے پہلے کی بات ہے۔ ۲: یا بیان جواز کے لئے ہوا اور نبیؐ تنزیہی ہو۔ ۳: اس لئے کہ ابتداء ہجرت میں لوگ اس نام کو نہ جانتے تھے۔ آپ ﷺ نے چاہا کہ پہچان لیں اس وجہ سے اس نام اور شرعی نام کو جمع کیا اور یہ احتمال سب سے زیادہ ظاہر تر ہے اور قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: یہ منافقین کا مقولہ نقل کیا گیا ہے۔ (ع۔ ح)

## سونے کے لنگن کی تعبیر

۱۲/۳۵۰۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَنَا نَائِمٌ أُتِيتُ بِخَزَائِنِ

الْأَرْضِ فَوُضِعَ فِي كَفِّي سَوَارَانِ مِنْ ذَهَبٍ فَكَبَّرَا عَلَيَّ فَأُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ نَفُحَهُمَا فَنَفُحْتُهُمَا فَذَهَبَا فَأَوَّلَتْهُمَا الْكَذَّابِينَ الَّذِينَ أَنَا بَيْنَهُمَا صَاحِبٌ صَنْعَاءُ وَصَاحِبُ الْيَمَامَةِ (متفق عليه وفي رواية يقال أَحَدُهُمَا مُسَيَّلَمَةٌ صَاحِبُ الْيَمَامَةِ وَالْعَنَسِيُّ صَاحِبُ صَنْعَاءُ وَلَمْ أَجِدْ هَذِهِ الرِّوَايَةَ فِي الصَّحِيحِينَ وَذَكَرَهَا صَاحِبُ الْجَامِعِ عَنِ التِّرْمِذِيِّ)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۸۹/۸ الحدیث رقم ۴۳۷۵، و مسلم فی ۴/۱۷۸۱ الحدیث رقم (۲۲۷۴-۲۲) و الترمذی فی ۴/۴۷۰ الحدیث رقم ۲۲۹۲، وابن ماجہ فی ۲/۱۲۹۳ الحدیث رقم ۳۹۲۲، وأحمد فی المسند ۳۱۹/۲۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں سو رہا تھا کہ میرے پاس زمین کے خزانے لائے گئے اور میرے ہاتھوں پر سونے کے دو کنگن رکھے گئے جن کا رکھا جانا مجھے گراں گزرا۔ خواب ہی میں مجھے اشارہ ہوا کہ میں اس کو پھونک ماروں تو میں نے اس کو پھونک ماری تو وہ دونوں کڑے اڑ گئے تو میں نے اس دونوں کی تعبیر دو کذابوں سے کی جن کے درمیان میں ہوں یعنی ایک صنعاء کا رہنے والا ہے اور دوسرا یمامہ کا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے اور ترمذی کی روایت اس طرح ہے کہ ایک اس میں سیلہ ہے جو یمامہ کا باشندہ ہے اور دوسرا سودغی ہے جو صنعاء کا رہنے والا ہے۔ صاحب مشکوٰۃ کہتے ہیں کہ یہ روایت مجھے صحیحین میں نہیں ملی اور جامع الاصول میں اسے ترمذی کے حوالہ سے ذکر کیا گیا ہے۔

**تشریح:** اَتَيْتُ بِخَزَائِنٍ: یعنی خواب میں میرے پاس زمین کے خزانوں کی چابیاں لائی گئیں۔ بعض نے کہا کہ خزانہ حقیقت میں لائے گئے گویا اس سے اشارہ کیا کہ اس کے مالک آپ کے امتی ہوں گے اور آپ کا دین عالم میں پھیلے گا۔ صنعاء: یہ یمن کا درالحکومت ہے وہاں کا ایک سردار سودغی تھا جس سے نبوت کا دعویٰ کیا۔ آپ کے مرض وفات کے دوران فیروز دہلی نے اس کو قتل کر دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا فیروز فیروز کا میاب ہو گیا۔ صَاحِبُ الْيَمَامَةِ: اس سے سیلہ کذاب مراد ہے جس سے نبوت کا دعویٰ کیا اس کو حضرت ابو بکرؓ کے دور میں وحشی بن حربؓ نے قتل کیا۔ سونے کنگن کی تعبیر دو کذاب ہیں کڑے ہاتھ کے مشابہ ہیں اور بندھن ہاتھ کو تصرف سے روک دیتا ہے۔ پس وہ لوگ دین حق کے معارض تھے اس لئے وہ بندھن کے مشابہ ہوئے۔ آپ کے ہاتھ میں ہونے کا مطلب عمل و تصرف و اختیار میں ہونا ہے گویا انہوں نے ہاتھ پکڑ رکھا ہے اس کو کام کے لئے نہیں چھوڑ رہے۔ سونے کے کنگن کا دیکھنا دنیا کی زیست اور شٹھ میں انہماک ظاہر کرتا تھا۔ آپ کا ناپسند کرنا یہ اس کے سلسلہ میں شدت و سختی اختیار کرنا تھا۔

## چشمہ کی تعبیر نیک عمل کا جاری رہنا

۱۳/۴۵۰۹ وَعَنْ أُمِّ الْعَلَاءِ الْأَنْصَارِيَّةِ قَالَتْ رَأَيْتُ لِعُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ فِي النَّوْمِ عَيْنًا تَجْرِي فَقَصَصْتُهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ذَلِكَ عَمَلُهُ يُجْرِي لَهُ۔ (رواه البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۱۲/۴۱۰ الحدیث رقم ۷۰۱۸۔

ترجمہ: حضرت ام العطاءؓ سے روایت ہے کہ میں نے خواب میں دیکھا کہ عثمان بن مظعون کا ایک چشمہ جاری ہے تو میں نے یہ خواب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بیان کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہ اس کا عمل ہے یعنی عمل کا ثواب ہے جو اس کے لئے جاری کیا گیا۔

تشریح: عیناً تعجری: یعنی ابن مظعون کے عمل صالح کا ثواب اس کی موت کے بعد اس کو پہنچ رہا ہے کیونکہ وہ جلیل القدر مہاجرین سے تھے۔ جو شخص حق کی حفاظت اور ہجرت الی اللہ میں فوت ہوتا ہے اس کے عمل قیامت تک بڑھتے جاتے ہیں۔

(ن)

عثمان بن مظعون: یہ آپ کے پھوپھی زاد ہیں۔ اسلام لائے خوب ثابت قدم رہے۔ مدینہ میں سب سے پہلے مہاجرین۔ جس کی وفات ہوئی آپ سے موت کے بعد اس کے ماتھے کو چومایہ بقیع میں مدفون ہوئے۔

### مختلف بُرے اعمال کی سزاؤں کا خواب میں دکھایا جانا

۱۳/۳۵۱۰ وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ مَنْ رَأَى مِنْكُمْ اللَّيْلَةَ رُؤْيَا قَالَ فَإِنْ رَأَى أَحَدٌ قَصَّهَا فَيَقُولُ مَا شَاءَ اللَّهُ فَسَأَلْنَا يَوْمَئِذٍ فَقَالَ هَلْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدٌ رُؤْيَا قُلْنَا لَا قَالَ لِكُنِّي رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ آتَيْنِي فَأَخَذَا بِيَدَيَّ فَأَخْرَجَانِي إِلَى أَرْضٍ مُقَدَّسَةٍ فَأَذَارَ جُلَّ جَالِسٍ وَرَجُلٌ قَائِمٌ بِيَدِهِ كَلْبٌ مِنْ حَدِيدٍ يَدُ خِلْفِهِ فِي شِدْقِهِ فَيَشْقُهُ حَتَّى يَبْلُغَ قَفَاهُ ثُمَّ يَقَعُ بِشِدْقِهِ الْأَخْرِمِ مِثْلُ ذَلِكَ وَيَلْتَنِمُ شِدْقُهُ هَذَا فَيَعُودُ فَيَضَعُ مِثْلَهُ قُلْتُ مَا هَذَا قَالَ انْطَلِقْ فَأَنْطَلَقْنَا حَتَّى آتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُضْطَجِعٍ عَلَى قَفَاهُ وَرَجُلٌ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِهِ بِفَهْرٍ أَوْ صَخْرَةٍ يَشْدُخُ بِهَا رَأْسَهُ فَإِذَا ضَرْبَةٌ تَدْهَهُدُ الْحَجَرَ فَأَنْطَلِقَ إِلَيْهِ لِيَأْخُذَهُ فَلَا يَرْجِعُ إِلَى هَذَا حَتَّى يَلْتَنِمَ رَأْسَهُ وَغَادَرَ رَأْسَهُ كَمَا كَانَ قَعَادَ إِلَيْهِ فَضَرْبَةٌ فَقُلْتُ مَا هَذَا قَالَ انْطَلِقْ فَأَنْطَلَقْنَا حَتَّى آتَيْنَا إِلَى ثَقَبٍ مِثْلِ التَّنُورِ أَعْلَاهُ ضَيْقٌ وَأَسْفَلُهُ وَاسِعٌ تَتَوَقَّدُ تَحْتَهُ نَارٌ فَإِذَا ارْتَفَعَتْ ارْتَفَعُوا حَتَّى كَادَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِذَا خَمَدَتْ رَجَعُوا فِيهَا وَفِيهَا رَجُلٌ وَنِسَاءٌ عُرَاةٌ فَقُلْتُ مَا هَذَا قَالَ انْطَلِقْ فَأَنْطَلَقْنَا حَتَّى آتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ مِنْ دَمٍ فِيهِ رَجُلٌ قَائِمٌ عَلَى وَسْطِ النَّهْرِ وَعَلَى شَطْرِ النَّهْرِ رَجُلٌ بَيْنَ يَدَيْهِ حِجَارَةٌ فَأَقْبَلَ الرَّجُلُ الَّذِي فِي النَّهْرِ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ رَمَى الرَّجُلُ بِحَجَرٍ فِيهِ فَرْدَةٌ حَيْثُ كَانَ فَجَعَلَ كَلَمًا جَاءَ لِيَخْرُجَ رَمَى فِيهِ بِحَجَرٍ فَيَرْجِعُ كَمَا كَانَ فَقُلْتُ مَا هَذَا قَالَ انْطَلِقْ فَأَنْطَلَقْنَا حَتَّى انْتَهَيْنَا إِلَى رَوْضَةٍ خَصْرَاءَ فِيهَا شَجَرَةٌ عَظِيمَةٌ وَفِي أَصْلِهَا شَيْخٌ وَصِيَّانٌ وَإِذَا رَجُلٌ قَرِيبٌ مِنَ الشَّجَرَةِ بَيْنَ يَدَيْهِ نَارٌ يُوْقِدُهَا فَصَعِدَ أَبِي الشَّجَرَةَ فَأَدْخَلَانِي دَارَ وَسْطِ الشَّجَرَةِ لَمْ أَرَقُطْ أَحْسَنَ مِنْهَا فِيهَا رَجُلٌ

شُبُوحُ وَشَبَابٌ وَنِسَاءٌ وَصِبْيَانٌ ثُمَّ أَخْرَجَانِي مِنْهَا فَصَعِدَا بِي الشَّجَرَةَ فَأَدْخَلَانِي دَارَاهُمَا أَحْسَنُ وَأَفْضَلَ مِنْهَا فِيهَا شُبُوحٌ وَشَبَابٌ فَقُلْتُ لَهُمَا إِنَّكُمَا قَدْ طَوَقْتُمَانِي اللَّيْلَةَ فَأَخْبِرَانِي عَمَّا رَأَيْتُ قَالََا نَعَمْ أَمَّا الرَّجُلُ الَّذِي رَأَيْتَهُ يُشَقُّ شِدْقُهُ فَكَذَّابٌ يُحَدِّثُ بِالْكَذِبَةِ فَتَحْمِلُ عَنْهُ حَتَّى تَبْلُغَ الْآفَاقَ فَيُصْنَعُ بِهِ مَا تَرَى إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَالَّذِي رَأَيْتَهُ يُشْدَخُ رَأْسُهُ فَرَجُلٌ عَلَّمَهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَنَامَ عَنْهُ بِاللَّيْلِ وَلَمْ يَمْلِكْ بِمَا فِيهِ مِنَ النَّهَارِ يُفْعَلُ بِهِ مَا رَأَيْتَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَالَّذِي رَأَيْتَهُ فِي الْقَبْرِ فَهُمْ الزَّنَاةُ وَالَّذِي رَأَيْتَهُ فِي النَّهْرِ أَكَلَ الرِّبَا وَالشَّبِخُ الَّذِي رَأَيْتَهُ فِي أَصْلِ الشَّجَرَةِ إِبْرَاهِيمُ وَالصَّبِيَّانُ حَوْلَهُ فَأَوَّلَا النَّاسِ وَالَّذِي يُوَقِدُ النَّارَ مَالِكُ خَازِنُ النَّارِ وَالذَّارُ الْأُولَى الَّتِي دَخَلْتَ دَارَ عَامَةِ الْمُؤْمِنِينَ وَأَمَّا هَذِهِ الدَّارُ فَدَارُ الشَّهَدَاءِ وَأَنَا جِبْرِيلُ وَهَذَا مِيكَائِيلُ فَأَرْفَعُ رَأْسَكَ فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَإِذَا قَوْعِي مِثْلُ السَّحَابِ وَفِي رِوَايَةٍ مِثْلُ الرِّبَابَةِ الْبَيْضَاءِ قَالَ ذَاكَ مَنْزِلُكَ قُلْتُ دَعَانِي أَدْخُلْ مَنْزِلِي قَالَ إِنَّهُ بَقِيَ لَكَ عُمْرُكَ تَسْتَكْمِلُهُ فَلَوْ اسْتَكْمَلْتَهُ أَتَيْتَ مَنْزِلَكَ۔ (رواه البخاری و ذکر حدیث عبد اللہ بن عمر فی روایا النبی صَلَّى اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فی المدینۃ فی باب حرم المدینۃ)

آخر جہ: حضرت سرہ بن جندب سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا معمول مبارک یہ تھا کہ جب آپ ﷺ نماز

صبح سے فارغ ہو جاتے تو اپنا چہرہ مبارک ہماری طرف کر کے دریافت فرماتے کہ کیا آج کی رات تم میں نے کسی نے خواب دیکھا ہے حضرت سرہ کہتے ہیں کہ اگر ہم میں نے کسی نے خواب دیکھا ہوتا تو وہ اسے بیان کرتا اور آپ ﷺ اس کی تعبیر مشیت الہی کے مطابق فرماتے چنانچہ آپ سے ایک ہم سے سوال فرمایا اور فرمایا کیا تم میں نے کسی سے کوئی خواب دیکھا ہے ہم نے عرض کیا نہیں آپ نے ارشاد فرمایا میں نے آج رات یہ خواب دیکھا ہے کہ میرے پاس دو شخص آئے اور وہ میرے دونوں ہاتھوں کو پکڑ کر مجھے سر زمین شام کی طرف لے کر چل دیے ایک جگہ پہنچ کر میں نے دیکھا کہ ایک شخص بیٹھا ہوا ہے اور دوسرا شخص اپنے ہاتھ میں لوہے کا کاٹو ٹالا لیے کھڑا ہے وہ اس کا ٹونے کو بیٹھنے والے شخص کے باجھ میں ڈال کر چیرتا ہوا گدی تک لیجاتا ہے پھر دوسرے جزے کے ساتھ بھی اسی طرح کرتا ہے یعنی گدی تک چیر ڈالتا ہے اتنی دیر میں پہلا جزا اپنی صحیح حالت پر لوٹ آتا ہے تو وہ اس کے ساتھ پہلے والا مل کر تا ہے آپ ﷺ نے فرمایا میں نے یہ دیکھ کر اس دونوں آدمیوں سے پوچھا یہ کیا ہو رہا ہے۔ اس دونوں سے کہا چلتے رہو یعنی یہ نہ پوچھو کہ کیا ہو رہا ہے یعنی بہت عجائبات سامنے آنے والے والے ہیں چنانچہ ہم آگے چل دیے یہاں تک کہ ہم ایسی جگہ میں آئے جہاں ایک شخص جیت لیٹا ہوا تھا اور اس کے سر کے پاس ایک شخص اتنا بڑا پتھر لیے کھڑا تھا جس سے ہاتھ بھر جائے چنانچہ وہ اس لیے ہوئے شخص کے سر کو پکھلتا تھا جب وہ پتھر کو سر پکھلنے کے لئے سر پر مارتا تو وہ پتھر سر پکھل کر لڑکھڑاتا ہوا دور جا کر چنانچہ وہ دوبارہ تومارنے کے لئے اس پتھر کو اٹھاسے کے لئے جاتا جب وہ لوٹ کر واپس آتا تو اس کے لوٹنے سے پہلے اس آدمی کا سر درست ہو جاتا اور پھر وہ پتھر مارتا اور سر کچلا جاتا یہ سلسلہ اسی طرح جاری تھا۔ یعنی سر کچلنا اور اس کا درست ہونا وہ پتھر مارتا جاتا رہا تھا میں نے پوچھا یہ کیا ہوا

رہا ہے اس دونوں سے جواب دیا چلے آگے چلے چنانچہ ہم آگے چل دیے یہاں تک کہ ہم ایک ایسے گڑھے پر پہنچے جو تندور کی طرح اوپر سے تنگ اور نیچا حصہ کشادہ تھا اور اس کے اندر آگ بھڑک رہی تھی۔ جب آگ کی بھڑک اوپر کو اٹھتی تو جو لوگ اس آگ کے اندر تھے وہ شعلوں کے ساتھ اوپر آ جاتے یہاں تک کہ گڑھے سے نکلنے کے قریب ہو جاتے جب شعلے کی بھڑک کم ہوتی تو سب دوبارہ اندر چلے جاتے اس آگ میں میں نے کئی مرد اور کئی عورتیں دیکھی جو کہ تمام سنگے تھے میں نے اپنے ساتھیوں سے پوچھا یہ کیا ہے تو اس دونوں سے کہا چلے آگے چلے چنانچہ ہم آگے چل دیے تو یہاں تک کہ خون کی نہر کے کنارے پہنچے جس کے درمیان میں ایک شخص کھڑا تھا اور نہر کے کنارے پر ایک شخص کھڑا تھا۔ جس کے سامنے پتھروں کا ڈھیر تھا نہر کے اندر والا شخص اس سے نکلنے کے لئے جب کنارے کی طرف آتا تو کنارے پر کھڑا شخص اس کے منہ پر پتھر برساتا جس سے وہ اپنی جگہ دوبارہ لوٹ جاتا یہ سلسلہ اسی طرح جاری رہا۔ کہ ہر کے اندر والا آدمی باہر نکلنے کی کوشش کرتا اور کسارہ پر کھڑا ہونے والا اس پر سنگباری کر کے اسے واپس کرتا۔ میں نے پوچھا یہ کیا ہے تو اس دودھوں سے کہا چلے آگے چلے یہاں تک کہ ہم چلتے ہوئے ایک نہایت سرسبز و شاداب باغ میں پہنچے اس باغ میں ایک بہت بڑا درخت تھا اور اس کی جڑ کے پاس ایک بوڑھا آدمی کچھ لڑکوں سمیت بیٹھا تھا پھر میں سے اس دوران اس درخت کے پاس ایک اور شخص کو دیکھا جس کے سامنے آگ جل رہی ہے۔ اور وہ اسے خوب جال اور بھڑکار رہا ہے پھر میرے ساتھ والے دونوں آدمی مجھے لے کر درخت پر چڑھتے اور مجھے ایک ایسے مکان میں داخل کیا جو درخت کے درمیان میں تھا یہ مکان اتنا شاندار تھا کہ اس سے زیادہ اچھا گھر میں نے آج تک نہ دیکھا تھا۔ اس گھر میں بہت سارے جوان بوڑھے، بچے اور عورتیں تھیں اس کے بعد وہ دونوں آدمی مجھے اس گھر سے نکال کر درخت کے اوپر لے گئے اور مجھے ایک ایسے مکان میں داخل کیا جہاں پہلے گھر سے بہت اعلیٰ اور افضل تھا اس میں بھی بوڑھے اور جوان مرد موجود تھے۔ میں نے اس دونوں آدمیوں سے کہا آج رات تم سے مجھے بہت سیر کرائی۔ لیکن میں نے جو کچھ دیکھا اس کی حقیقت بھی مجھے بتلا دو اس دونوں سے کہا ہم اس کی حقیقت بتلائے دیتے ہیں سنیے جس شخص کو آپ سے دیکھا تھا کہ اس کے جڑے چیرے جارہے ہیں وہ جھوٹا آدمی ہے جو جھوٹ بولتا ہے تو لوگ اس کے نقل کرتے ہیں اور اس کا جھوٹ دنیا میں چاروں طرف پھیل جاتا ہے چنانچہ اس کے ساتھ وہ سلوک کیا جا رہا ہے جو تم سے دیکھا اور یہ معاملہ اس کیساتھ قیامت تک جاری رہے گا۔ دوسرا وہ شخص جسے آپ سے دیکھا کہ اس کا سر پکلا جا رہا ہے جسے اللہ سے قرآن کی دولت سے نوازا مگر اس سے قرآن کے مطابق عمل نہ کیا چنانچہ اس کے ساتھ کیا جانے والا سلوک تم سے دیکھ لیا یہ سلسلہ اس کے ساتھ قیامت تک جاری رہے گا۔ تیسرے وہ لوگ جس کو آپ سے تندور میں دیکھا وہ زنا کار مرد و عورت ہیں اور چوتھے جس شخص کو آپ سے خون کی نہر میں دیکھا وہ سودخور ہے اس کا یہ سلسلہ سدا اسی طرح جاری رہے گا۔ پانچویں جس بوڑھے شخص کو آپ سے درخت کی جڑ کے پاس بیٹھے دیکھا وہ حضرت ابراہیم تھے اور اس کے پاس جو بچے ہیں وہ لوگوں کی اولاد ہیں چھٹے وہ شخص جس کو درخت سے کچھ فاصلے پر آگ جلاتے دیکھا وہ دوزخ کا داروغہ ہے اور ساتویں وہ پہلا گھر درخت کے اوپر آپ ﷺ جس میں داخل ہوئے وہ جنت ہے جو عام مومنوں کا ٹھکانا ہے اور وہ دوسرا گھر جس میں آپ ﷺ داخل ہوئے وہ شہداء کا گھر ہے میں جبرائیل ہوں اور یہ میکائیل ہے پھر وہ کہنے لگے کہ آپ ﷺ اپنا سر اوپر اٹھائیے آپ کہتے ہیں کہ میں نے اپنا سر اوپر اٹھایا تو دیکھا تو بلندی میں بادل کی طرح کوئی چیز ہے اور ایک روایت میں ہے کہ تہہ بہ تہہ ابر کی طرح کوئی چیز دیکھی تو انہوں نے کہا ابر کی طرح نظر آنے والی چیز یہ جنت میں آپ کا

مکان ہے تو میں نے کہا مجھے چھوڑ دو تا کہ میں اپنے مکان میں چلا جاؤں انہوں نے کہا ابھی آپ کی عمر باتی ہے جس کو آپ نے پورا نہیں کیا جب آپ اپنی عمر کو پورا کر لیں گے تو اپنے مکان میں داخل ہو جائیں گے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔ اور حضرت ابن عمرؓ کی وہ روایت جو آپ ﷺ کے مدینہ منورہ میں خواب دیکھنے سے متعلق ہے وہ باب حرم المدینہ میں ذکر کی جا چکی ہے۔

تشریح: قبل: برخ پھیرنا۔ اس سے نماز کے بعد مقتدیوں کی طرف رخ کرنا ثابت ہوتا ہے۔ ارض مقدسہ: سرزمین شام یا کوئی بھی پاکیزہ زمین مراد ہے۔ کلوب: نیزھے سروالالوھا۔ شروق: جزا۔ اھو: اتنا پتھر جس سے مٹھی بھر جائے۔ ثقب: سوراخ، آ پار سوراخ۔ انام عنہ: قرآن پر عمل تو دن رات کیا جاتا ہے۔ لیکن رات کو تلاوت یہ مخصوص عمل ہے۔ اس لئے رات کا خصوصاً ذکر کیا اور امروطواہی کو دن سے متعلق کیا۔ تو رات کو تلاوت اور دن کو عمل سے اعراض کرنے والا اس سزا میں قیامت تک کے لئے گرفتار رہے گا۔ جو ایسی غفلت کا شکار ہو تو سرتوڑنے والی سزا اس کے لئے مناسب ہے۔ ۲: ملا علی قاری اور شیخ نے لکھا ہے: اس کو بڑی نعمت ملی یعنی قرآن مجید کا علم اور یہ اس کے ذکر سے غافل ہو کر سو رہا۔ بعض اوقات یہ چیز قرآن مجید کے بھولنے کا سبب بن جاتی ہے اور وہ گناہ کبیرہ ہے۔ تنہا قرآن مجید کے اوامر و سواہی عمل کر سے والا ہو قرآن مجید کو ہمیشہ پڑھنے والے کی طرح ہے۔ اگرچہ وہ بظاہر تلاوت نہ کرتا ہو۔

اور جس سے ہمیشہ قرآن تو پڑھا مگر اس پر عمل پیرا نہ ہوا تو اس سے گویا قرآن مجید پڑھا ہی نہیں۔

### علامہ طیبی کا قول:

سونے کا مطلب اعراض کرنا ہے جو اعراض کے بغیر سونے خواہ عجز کی وجہ سے ہو یا تقصیر کی وجہ سے ہو وہ اس وعید میں داخل نہیں ہے۔ انتہی۔

هٰذِهِ الدَّارُ قَدَارُ الشُّهَدَاءِ: یہ شہداء کا مکان ہے جو خاص درجات والے مومن ہیں ان کی چار جماعتیں ہیں انبیاء اولیاء، علماء اور شہداء ہیں کیونکہ یہ درست میں وارد ہے۔ علماء کی سیاہی شہداء کے خون پر غالب ہوگی۔

### نووی رحمہ اللہ کا قول:

اس میں خبردار کیا کہ امام کو سلام کے بعد مقتدیوں کی طرف متوجہ ہونا چاہیے۔ کہنے والے کو جلد تعبیر دے دینا مناسب ہے۔ تاکہ وہ سارا دن اسی میں پریشان نہ رہے۔ عبد اللہ بن عمرؓ کی روایت باب حرم المدینہ میں ذکر کر دی گئی۔

### الفصل الثانی:

جب تک تعبیر نہ ہو خواب پرندے کے پر پر ہوتا ہے

۱۵/۴۵۱ عَنْ أَبِي رَزِينٍ الْعُقَيْلِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ



سَيِّئَةً وَأَرْبَعِينَ جُزْءً مِنَ النَّبُوَّةِ وَهِيَ عَلَى رَجُلٍ طَائِرٍ مَا لَمْ يُحَدِّثْ بِهَا فَإِذَا حَدَّثَ بِهَا وَقَعَتْ وَاحِسِيَّةٌ  
قَالَ لَا تُحَدِّثُ إِلَّا حَبِيْبًا أَوْ لَبِيْبًا۔ (رواہ الترمذی وفی روایۃ ابی داود) قَالَ الرَّوْبَا عَلَى رَجُلٍ طَائِرٍ مَا لَمْ  
تَعْبُرْ فَإِذَا عَبَّرَتْ وَقَعَتْ وَاحِسِيَّةٌ قَالَ وَلَا تَقْصُهَا إِلَّا عَلَى وَادٍ أَوْ ذِي رَأْيٍ۔

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۲۸۳/۵ الحدیث رقم ۵۰۲۰ و الترمذی فی ۴/۱۴ الحدیث رقم ۲۲۷۸ وابن  
ماجہ فی ۱۲۸۸/۲ الحدیث رقم ۳۹۱۴ و أحمد فی المسند ۱۰/۴۔

ترجمہ: ابو رزین عقیلی کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مومن کا خواب نبوت کے چھالیس حصوں  
میں سے ایک حصہ ہے اور خواب پرندے کے پر پر ہوتا ہے جب تک کسی کو بیان نہ کیا جائے۔ جب کسی کے سامنے بیان  
کر دیا تو وہ واقعہ ہو جاتا ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ میرا خیال یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ اس خواب کو  
خالص دوست یا عقل مند کے علاوہ کسی کے سامنے مت بیان کر دو۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور ابو داؤد کی روایت کے یہ  
الفاظ ہیں کہ آپ نے فرمایا خواب کی جب تک تعبیر نہ کی جائے وہ پرندے کے پر پر ہوتا ہے اور جب اس کی تعبیر کر دی گئی تو  
وہ واقعہ ہو جاتا ہے اور راوی کہتے ہیں کہ میرا خیال یہ ہے کہ آپ ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ اس خواب کو دوست یا صاحب  
رائے کے علاوہ اور کسی سے مت بیان کرو۔

تشریح: علی رَجُلٍ طَائِرٍ: یہ تو محاورہ ہے جو اہل عرب اس وقت بولتے ہیں جب کوئی کام قرار نہ پکڑ رہا ہو۔ یعنی جس  
طرح پرندہ اڑتا اور حرکت کرتا رہتا ہے اور ٹھہرتا نہیں اور اس کے پاؤں پر پڑی چیز بھی نہیں جاتا یا اس کی تعبیر نہیں کر دی جاتی بلکہ  
دل میں پوشیدہ رکھا جاتا ہے۔ اس وقت تک واقعہ نہیں ہوتا پس جب خواب کسی کو بتلایا اور اس سے تعبیر کر دی تو تعبیر کے مطابق  
واقعہ ہو جاتا ہے۔ اس لئے خواب عمومی طور پر کسی کو بتانا نہ چاہیے خصوصی طور پر خواب تو کسی کو بالکل نہ بتائے۔  
البتہ سمجھ دار دوست کو بتلائے جو اس کی اچھی تعبیر کرے اور نیکی کی بات کہے دشمن کو نہ بتایا جائے کیونکہ عداوت کی وجہ  
سے بری تعبیر دے گا۔

دانا آدمی کو خواب بتلائے تاکہ اچھی تعبیر کہے۔

ایک اشکال: جب ہر چیز کا وقوع تقدیر سے ہے تو کتمان خواب کا کیا فائدہ اور تعبیر کا اس کے وقوع میں کیوں اثر ہے؟  
جواب: یہ بھی قضاء و قدر کا حصہ ہے۔ یہ اسی طرح ہے جیسا صدقہ دعا اور دیگر اسباب ہیں۔

## ورقہ کو سفید لباس میں دیکھنا

۱۶/۴۵۱۲ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ وَرَقَةٍ قَالَتْ لَهُ خَدِجَةُ إِنَّهُ  
كَانَ قَدْ صَدَّقَكَ وَلَكِنْ مَاتَ قَبْلَ أَنْ تَظْهَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرِيْتُهُ فِي الْمَنَامِ  
وَعَلَيْهِ ثِيَابٌ بَيْضٌ وَلَوْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَكَانَ عَلَيْهِ لِبَاسٌ غَيْرُ ذَلِكَ۔ (رواہ احمد و الترمذی)

آخرچہ الترمذی فی السنن ۴/۶۸ الحدیث رقم ۲۲۸۸ و أحمد فی المسند ۶/۶۵۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ورقہ کے بارے میں پوچھا یا یعنی اس کا انجام کیا ہوگا۔ حضرت خدیجہ نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ اس نے آپ کی تصدیق کی تھی لیکن آپ کی نبوت کے معاملے کے ظاہر ہونے سے پہلے ہی اس کی وفات ہو گئی تو آپ ﷺ نے فرمایا مجھے وہ خواب میں دکھایا گیا کہ اس نے سفید کپڑے زیب تن کر رکھے تھے اگر وہ جہنمی ہوتا تو اس کا لباس اور طرح کا ہوتا۔ یہ ترمذی اور احمد کی روایت ہے۔

تشریح: ورقہ: یہ حضرت خدیجہؓ کے چچا زاد تھے زمانہ جاہلیت میں انہوں نے دین نصاریٰ سیکھا اور انجیل کا عربی میں ترجمہ کیا۔ وہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے اور بت پرستی سے بے زار تھے۔ یہ زیادہ عمر والے تھے پہلی وحی کے بعد حضرت خدیجہؓ ان کو آپ کی خدمت میں لے گئیں۔ انہوں نے آپ کے صدق چال کی تصدیق کی صاحب ہدایہ نے ان کو صحابہ میں ذکر کیا ہے اس کے اسلام میں اختلاف ہے اور اس کو بعینہ نقل کیا ہے۔ ممکن ہے کہ اس روایت کو حضرت عائشہؓ نے صحابہ گرامؓ سے بطریق سماع بیان کیا ہو۔ کیونکہ حضرت عائشہ صدیقہؓ حضرت خدیجہؓ یعنی آپ ﷺ کے کسی تفصیل بیان کرنے سے پہلے خدیجہؓ کے کبریا کہنے لگیں اس سے آپ کی تصدیق کی لیکن آپ کا معاملہ ظاہر ہونے سے پہلے وفات پائی تو آپ نے فرمایا مجھے وہ سفید کپڑوں میں دکھایا گیا اگر وہ اہل سار سے ہوتا تو وہ سفید کپڑے نہ ہوتے۔ ورقہ سے خدیجہ سے کہا کہ یہ وہی ناموس ہے جو حضرت موسیٰ اور عیسیٰ علیہ السلام پر اترتا تھا اور آپ اللہ تعالیٰ کے پیغمبر ہیں اگر تمہارے ظہور کے وقت زندہ رہا تو آپ کی قوت سے مدد کروں گا۔

دوسرا کام اس کے تردید ایمان پر دلالت کرتا ہے تو اگلی بات آپ سے فرمائی تاکہ اس کا ایمان ثابت ہو۔ پس یہ روایت ورقہ کے ایمان پر دلالت کرتی ہے۔ اس میں کسی شک کی گنجائش نہیں کیونکہ آپ کی تصدیق انہوں سے حالت نبوت میں کی اگر نبوت سے پہلے تصدیق کرتے تو اختلاف کی گنجائش تھی۔

## ابو خزیمہ کا عجیب خواب

۱۷/۳۵۱۳ وَعَنِ ابْنِ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَمِّهِ أَبِي خُزَيْمَةَ أَنَّهُ رَأَىٰ فِيمَا يُرَى النَّاسُ أَنَّهُ سَجَدَ عَلَىٰ جَبْهَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَأَصْطَجَعَ لَهُ وَقَالَ صَدِّقُ رُؤْيَاكَ فَسَجَدَ عَلَىٰ جَبْهَتِهِ۔ (رواہ فی شرح السنۃ و سنن ذکر حدیث ابی بکرۃ کان میزانا نزل فی السماء و فی باب مناقب ابی بکر و عمرؓ)

اخرجه احمد فی المسند ۲۱۵/۵۔

ترجمہ: حضرت ابن خزیمہ بنت ثابت اپنے چچا ابو خزیمہ سے بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے خواب میں دیکھا کہ وہ جناب رسول اللہ ﷺ کی پیشانی پر سجدہ کر رہے ہیں آپ ﷺ نے ابن کر ابو خزیمہ کی خاطر لیٹ گئے اور ارشاد فرمایا اپنے خواب کی تعبیر پوری کر لو چنانچہ انہوں نے آپ کی پیشانی پر سجدہ کیا۔ اس کو شرح السنۃ نے نقل کیا ہے۔

تشریح: یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ اگر خواب طاعت کی جنس سے ہو تو بے زاری میں اس پر عمل مستحب ہے۔ جیسا خواب میں نماز پڑھتے، روزہ رکھتے دیکھے یا صدقہ کیا یا نیک آدمی ملاقات کی تو اس کو ظاہر میں انجام دے۔ (ع)



میری بات کا جواب دینے کی بجائے کہا آگے چلے ہم آگے چلتے رہے چنانچہ ایک بڑے باغ میں پہنچے جس سے بڑا اور زیادہ شاندار باغ میں نے کبھی نہیں دیکھا پھر اس دونوں نے مجھے کہا کہ آپ باغ کے اندر چلے یا اس طرح کہا کہ اس کے درختوں پر چڑھے چنانچہ ہم چڑھ کر ایک ایسے شہر میں پہنچے جو سونے اور وچاندی کی اینٹوں سے بنا ہوا تھا ہم اس شہر کے دروازے پر آئے اور اس کے دروازے کو کھلوایا جو ہمارے لئے کھول دیا گیا اس کے اندر داخل ہو کر ہم نے ایسے بہت سے لوگ دیکھے جس سے ہر ایک کے بدن کا آدھا حصہ اس سے بھی زیادہ خوبصورت تھا جو تم نے دیکھا ہوا اور آدھا حصہ اس سے بہت بدتر تھا۔ آدھا حصہ بہت خوبصورت اور تندرست اور آدھا بے ڈھنگا اور خراب۔ ان دونوں نے کہا کہ جاؤ یہ سامنے والی نہر میں غوطہ لگاؤ۔ میں نے دیکھا کہ عرض (چوڑائی) میں وہاں ایک نہر چل رہی ہے جس کا پانی دودھ کی طرح نہایت سفید ہے چنانچہ وہ لوگ نہر کے کنارے پر گئے اور اس میں چھلانگ لگا دی۔ جب وہ ہمارے پاس واپس لوٹے تو ان کے جسم پر کوئی نشان نہ تھا ان کا جسم بہترین شکل و صورت میں بدل چکا تھا پھر اس روایت میں اس زائد کی وضاحت اس طرح فرمائی گئی کہ اس باغ میں وہ دروازہ قد شخص ابراہیمؑ تھے۔ اور ان کے ارد گرد وہ بچے ہیں جو فطرت پر مر جانے والے۔ راوی کہتے ہیں کہ بعض صحابہؓ نے دریافت کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ مشرکوں کے لڑکے تو آپ نے فرمایا مشرکوں کے نابالغ لڑکے بھی ابراہیمؑ کے پاس رہتے ہیں اور رہے وہ لوگ جن کا آدھا جسم اچھا اور آدھا خراب ہے۔ وہ وہی لوگ ہیں جس کے اعمال ملے جلتے ہیں۔ انہوں نے اچھے اور برے دونوں قسم کے عمل کیے۔ پھر اللہ پاک نے انہیں معاف کر دیا۔ (بخاری)

تشریح ﴿رَأَيْتَهُمْ قُطُّ﴾: یہ قسط یہی نفی واثبات دونوں کی تاکید کے لئے آتا ہے یہاں مثبت کی تاکید کے لئے ہے اور میں نفی کی تاکید کے لئے۔

طبی کا قول: فصل ترکیب یہ ہے کہ اس کا شاہد یہ قول ہے۔

اطرۃ: اس سے فطرت اسلام سرا ہے۔

خَلَطُوا عَمَلًا: یعنی انہوں نے نیک عمل بھی کیے اور برے کام بھی سرزد ہوئے۔ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی توبہ قبول کرے۔

## جھوٹے خواب کا انجام

۱۹/۳۵۱۵ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنِ أَقْرَأَ الْفُرَى أَنْ يُرَى الرَّجُلُ

عَيْنِيهِ مَا لَمْ تَرِيَا۔ (رواہ البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۴۲۷/۱۲ الحدیث رقم ۷۰۴۳ وأحمد فی المسند ۹۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بہتانوں میں بڑا بہتان یہ بھی ہے کہ کوئی شخص اپنی آنکھوں کو وہ چیز دکھائے جو اس نے نہ دیکھی ہو۔ یعنی جھوٹا خواب بیان کرے۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح ﴿أَنْ يُرَى الرَّجُلُ﴾: یعنی آنکھوں پر بہتان لگائے کہ انہوں نے فلاں چیز دیکھی ہے۔ حالانکہ انہوں نے کوئی چیز نہ دیکھی ہو۔ مطلب یہ ہے کہ جھوٹا خواب بیان کرے۔ کیونکہ خواب تو وحی کے ہم معنی ہے۔ پس گویا اس سے اللہ تعالیٰ پر افتراء



باندھا اور حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ بندے کو خواب دکھانے کے لئے ایک فرشتہ بھیجتے ہیں۔ (اللمعات)

## سچا خواب سحری کے وقت

۲۰/۲۵۱۶ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَصْدَقُ الرُّؤْيَا بِالْأَسْحَارِ۔

(رواہ الترمذی والدارمی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۴۶۳/۴ الحدیث رقم ۲۲۷۴ والدارمی فی ۱۶۹/۲ الحدیث رقم ۲۱۴۶ وأحمد فی المسند ۲۹/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا نہایت سچے خواب وہ ہیں جو سحری کے وقت میں آئیں۔ یہ ترمذی اور دارمی کی روایت ہے۔

تشریح: سحر کا وقت خوش بختی اور قبولیت کا وقت ہے اور دل کی پوری قوم بھی ہوتی ہے۔ یہ نزول ملائکہ اور سعادت کی گھڑی ہے۔



## آداب کا بیان

- ① علامہ طیبی فرماتے ہیں ادب ہر وہ مستحسن جدوجہد جس کو انسان کسی فضیلت کے حصول کے لئے کرتا ہے۔ ادب کا اصل معنی جمع کرنا اور کسی شخص کو کسی چیز کے لئے بلانا۔ اس معنی کا لحاظ کر کے ادب کا مطلب لوگوں کو کھانے پر بلانا اور جمع کرنا بھی لیا گیا ہے۔ اسی لئے شادی والے کھانے کو مادہ کہا جاتا ہے ادب کا اول معنی مجازی طور پر جمع کرنے پر مشتمل ہے۔ صراح میں لکھا ہے ادب: نگہداشت کے معنی میں ہے۔
- ② ادب اس قول و فعل کو استعمال کرنا جو محمود ہو۔ مکارم اخلاق پر عمل ادب ہے۔
- ③ حسنات پر قیام اور اعراض عن السيئات ادب ہے۔
- ④ بلند مرتبے والے کی عزت اور چھوٹے پر شفقت ادب ہے۔ (سیوطی)
- ⑤ ادب حسن اخلاق ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ ادب اخلاق و اعمال دونوں کو شامل ہے۔

## بَابُ السَّلَامِ

### سلام کا بیان

فوائد الباب: ① یہ تسلیم سے اسم مصدر ہے جس کا معنی سلامت ہے اور نقائص و عیوب سے بیزاری کو سلام کہتے ہیں۔ ② یہ اسماء الہی میں سے ہے السلام علیک کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ تیرے حال سے واقف ہے پس تو غافل نہ ہو یا تو اللہ تعالیٰ کی نگہبانی میں ہے جیسے عرب کہتے ہیں: اللہ معک۔ ③ اکثر علماء کہتے ہیں کہ سلام علیک کا معنی یہ ہے کہ تو میری طرف سے سلامتی میں ہے پس تو مجھے بھی اپنے سے سلامت رکھ۔ ④ یہ سلم سے مشتق ہے جس کا معنی مصالحت ہے۔ یعنی مجھ سے باامن رہ اور مجھے باامن رکھ۔ ⑤ ابتداء اسلام میں اس کو کافر و مؤمن کے امتیاز کے لئے مشروع کیا گیا تا کہ وہ ایک دوسرے پر تعرض نہ کریں۔ گویا اس کو اسلام کے متعلق آگاہ کرنا تھا۔ پھر اس کو بطور عمل شرعی کے طور پر مسلمانوں میں جاری

رکھا گیا۔

## الفصل الاول:

### آدم علیہ السلام

۳۵۱۷/۱ اَعْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ طُولُهُ سِتُونَ ذِرَاعًا فَلَمَّا خَلَقَهُ قَالَ إِذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أُولَئِكَ النَّفَرِ وَهُمْ نَفَرٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ فَاسْتَمِعَ مَا يُحْيُونَكَ فَإِنَّهَا تَحْيَاكَ وَتَحْيَا ذُرِّيَّتَكَ فَذَهَبَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالُوا السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ قَالَ فَرَاذُوهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَقَالَ فَكُلْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ آدَمَ طُولُهُ سِتُونَ ذِرَاعًا فَلَمْ يَزَلِ الْخَلْقُ يَنْقُصُ بَعْدَهُ حَتَّى الْآنَ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۲۷، ومسلم فی ۲۱۸۳/۴ الحدیث رقم ۲۸۴۱، وأحمد فی المسند ۳۱۵/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اپنی صورت پر بنایا ان کی لمبائی ساٹھ ہاتھ تھی۔ جب اللہ نے ان کو بنایا تو فرمایا جاؤ اور فرشتوں کی اس جماعت کو سلام کرو فرشتوں کی جماعت وہاں بیٹھی ہوئی تھی اور جو تمہیں جواب دیں اس کو غور سے سنا وہ تمہارا اور تمہاری اولاد کا سلام ہے۔ چنانچہ حضرت آدم علیہ السلام فرشتوں کی اس جماعت کے پاس گئے اور انہیں السلام علیکم کہا تو فرشتوں نے جواب دیا السلام علیک ورحمۃ اللہ۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ آدم علیہ السلام کے سوال کے جواب میں رحمۃ اللہ کے لفظ کا اضافہ فرشتوں نے کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص جنت میں جائے گا تو وہ آدم کی صورت پر ہوگا۔ اس طرح کہ اس کے قد کی لمبائی ساٹھ ہاتھ ہوگی۔ پھر آدم علیہ السلام کے بعد لوگوں کے جسم کی ساخت برابر کم ہوتی رہی۔ یہاں تک کہ موجودہ مقدار کو پہنچی۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ﴾ اس روایت کے معنی میں علماء نے اختلاف کیا ہے:

- ① یہ حدیث صفات باری تعالیٰ سے ہے پس اس کی تاویل سے بازر رہنا چاہیے۔ جیسا کہ دیگر مشابہات میں یہی کیا جاتا ہے۔ سلف صالحین کا مذہب احوط یہی ہے۔
- ② اس کی تاویل بھی کی گئی ہے بایں طور کہ صورت کو صفت کے معنی میں لیا جائے جیسا کہ کہا جاتا ہے صورت مسئلہ یہ ہے۔ صورت حال اس طرح ہے مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اپنی صفت پر پیدا کیا اور ان کو ان صفات سے موصوف کیا جو اللہ تعالیٰ کی صفات کریمہ کا پرتو و عکس ہیں۔ پس ان کو حی عالم، مرید، متکلم، مسبح، بصیر بنایا۔
- ③ اضافت تشریفی ہے جیسا کہ روح اللہ اور بیت اللہ۔ یعنی آدم علیہ السلام کو جمیل و لطیف صورت پر پیدا کیا جو اسرار و لطائف پر مشتمل ہے اور اپنی طرف سے اس کو قدرت کاملہ بخشی ہے۔
- ④ یہ ضمیر خود آدم علیہ السلام کی طرف لوٹتی ہے کہ آدم علیہ السلام کو شروع سے بشر تام الخلق کامل صورت بنایا۔ ان کا طول ساٹھ ہاتھ

تھا اور آدمیوں جیسا پیدا نہ کیا کہ شروع میں نطفہ پھر علقہ پھر مضغہ پھر جنین، پھر طفل پھر صبی پھر کامل بالغ رجل۔ پس یہ حضرت آدم علیہ السلام کی پیدائش کا بیان ہے اور طوالت کی تخصیص غیر متعارف ہونے کی بناء پر کی ہے۔ البتہ دیگر صفات سب میں درجہ بدرجہ ہوتی ہیں عرض کی مقدار قیاس سے خود ظاہر ہے۔

قَالَ فَرَزْدَوْهُ: فرشتوں نے ان الفاظ کا اضافہ کیا سلام کا یہ ادب جواب کی صورت میں باعث فضیلت ہے کہ اگر کوئی کہے السلام علیک تو اس کے جواب میں وعلیک السلام ورحمۃ اللہ کہا جائے اور اگر سلام میں وہ السلام علیک ورحمۃ اللہ کہے تو اس کے جواب میں وبرکاتہ کا اضافہ کرے۔ بعض روایات میں مغفرت کا اضافہ بھی آیا ہے۔

”اللہ نے آدم کو اپنی صورت پر بنایا“ اس ارشاد گرامی کے معنی میں علماء کے اختلافی اقوال ہیں۔ بعض حضرات تو یہ کہتے ہیں کہ یہ ارشاد گرامی احادیث صفات میں سے ہے جس کے حقیقی مفہوم و مطلب تک رسائی ممکن نہیں ہے۔ اس لئے اس بارے میں کوئی تاویل کرنے سے بہتر یہ ہے کہ سکوت اختیار کیا جائے۔ جیسا کہ اس قسم کے اقوال و ارشادات کے بارے میں سکوت اختیار کیا جاتا ہے جو تشابہات کہلاتے ہیں علماء سلف اسی قول کی طرف مائل ہیں جبکہ بعض دوسرے حضرات اس ارشاد گرامی کی مختلف تاویلیں کرتے ہیں جن میں سے مشہور تاویل یہ ہے کہ فلاں معاملہ کی صورت مسئلہ یہ ہے۔ یا صورت حال یہ ہے کہ جس طرح کسی مسئلہ یا کوئی ظاہری صورت میں ہوگی بلکہ اس کے ساتھ صورت کا لفظ استعمال کر کے حقیقت میں اس مسئلہ کا یا حال کی صفت و کیفیت مراد ہوتی ہے۔ اسی طرح یہاں لفظ اللہ کی صورت سے مراد صفت ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اپنی صفت پر بنایا اور ان کو صفات کے ساتھ موصوف کیا جو صفات کریمہ باری تعالیٰ کا پر تو ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کو حی عالم قادر مرید، متکلم، سمیع، بصیر بنایا۔

بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ صورت کی اضافت اللہ تعالیٰ کی طرف شرف و عظمت کو ظاہر کرنے کے لئے ہے جیسا کہ روح اللہ اور بیت اللہ میں روح اور بیت کی اضافت اللہ کی طرف ہے۔ اس صورت میں معنی یہ ہوں گے کہ اللہ نے آدم علیہ السلام کو لطیف و جمیل پیدا کیا جو اسرار و لطائف پر مشتمل ہے بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ صورت کی ضمیر حضرت آدم کی طرف راجع ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو انہی کی صورت پر بنایا۔ مطلب یہ ہے کہ وہ ابتداء آفرینش سے ہی شکل پر تھے۔ دوسرے انسانوں کی طرح ان کی تخلیق اس تدریجی طور پر نہیں ہوئی تھی کہ وہ پہلے نطفہ تھے پھر مضغہ ہوئے پھر جنین پھر طفل پھر صبی ہوئے اور پورے مرد ہوئے۔ بلکہ وہ ابتداء ہی سے تمام اعضاء و جوارح، کامل شکل و صورت اور ساٹھ گز کے مرد تھے۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اپنی صورت پر بنایا سے مراد آدم کی تخلیق و پیدائش کی حقیقت واضح کرنا ہے چونکہ دیگر صفات کے برعکس قد کی لمبائی ایک غیر معروف چیز ہے۔ اس لئے خاص طور پر ذکر کیا اسی طرح چونکہ لمبائی پر چوڑائی بھی قیاس کی جاسکتی ہے اور اجمالی طور پر اس کا تصور ذہن میں آسکتا ہے لہذا چوڑائی کو ذکر نہیں کیا۔

رحمت کا لفظ فرشتوں نے ذکر کیا۔ اس کے ذریعے سلام کے جواب کے سلسلے میں ایک تہذیب و شائستگی اور ادب و فضیلت کی طرف اشارہ ہے۔ چنانچہ افضل طریقہ یہی ہے کہ اگر کوئی شخص السلام علیک کہے تو اس کے جواب میں وعلیک السلام ورحمۃ اللہ کہا جائے۔



اسی طرح اگر کوئی السلام علیک ورحمۃ اللہ کہے تو اس کے جواب میں علیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہا جائے۔ ایک روایت میں ورحمۃ اللہ کے بعد مغفرۃ کا لفظ بھی منقول ہے۔ حدیث سے معلوم ہوا کہ السلام علیک کے جواب میں السلام علیک کہنا بھی درست ہے کیونکہ معنی کے اعتبار سے دونوں میں کوئی فرق نہیں ہے لیکن جمہور علماء کے نزدیک افضل یہی ہے کہ جواب میں علیک السلام کہے لیکن یہ بات واضح رہے کہ جواب کے درست و صحیح ہونے کے لئے ضروری ہے کہ وہ جواب سلام کے بعد واقع ہونہ کہ دونوں ایک ساتھ واقع ہوں جیسا کہ فَاَسْتَمِعُ مَا يُحْيُوْنَكَ سے واضح ہوتا ہے چنانچہ فَاَسْتَمِعُ حرف فاعقیب کے لئے ہے۔ جو مذکورہ وضاحت کی دلیل ہے۔ عام طور پر لوگ اس مسئلہ سے بہت غافل ہیں۔ اس لئے یہ بات ذہن نشین رہنی چاہئے کہ اگر دو شخص ملیں اور دونوں ایک ہی ساتھ السلام علیکم کہتے ہیں۔ تو دونوں میں سے ہر ایک پر سلام کا جواب دینا واجب ہوتا ہے۔

حدیث کا آخری جملہ تقدیم و تاخیر پر دلالت کرتا ہے۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کا قد ساٹھ گز تھا۔ ان کے بعد لوگوں کے قد بتدریج کوتاہ ہوتے گئے اور پھر جب جنت میں داخل ہوں گے تو سب کے قد دراز ہو جائیں گے۔ جیسا کہ حضرت آدم علیہ السلام کا قد تھا۔

## الفصل الاول:

### مسلمانوں کے اچھے خصال

۲/۳۵۱۸ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ قَالَ تَطْعِمُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۱/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۳۶ و مسلم فی ۱/۶۵ و أبو داؤد فی السنن ۳۷۹/۵ الحدیث رقم ۵۱۹۴ والنسائی فی ۱۰۷/۸ الحدیث رقم ۵۰۰۰ وابن ماجہ فی ۱۰۸۳/۲ الحدیث رقم ۳۲۵۳ وأحمد فی المسند ۱۶۹/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمروؓ روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نے جناب نبی کریم ﷺ سے دریافت کیا کہ مسلمانوں کی کونسی خصلت اچھی ہے۔ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کھانا کھانا اور واقف و ناواقف ہر شخص کو سلام کرنا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ان دو صفات کا تذکرہ مسائل کے سوال کی نوعیت کے لحاظ سے ہے۔ یعنی بعض جگہ کسی عمل کو افضل کہا اور دوسری جگہ دوسرے عمل کو۔ تو آپ کا جواب پوچھنے والے کو دیکھ کر اس کے مناسب ہوتا تھا۔ جس کی طبع میں کسی نیک خصلت کی ضد کا میلان ہوتا تو وہاں وہی ذکر فرماتے اور اسی کو افضل قرار دیتے۔ مثلاً جس کے مزاج میں بخل دیکھا اس کے لئے کھانا کھانے کو افضل خصلت قرار دیتے۔

تَقْرَأُ السَّلَامَ: یہ اقراء سے مشتق ہے اس کا معنی پڑھانا ہے اور فقراء کا معنی قراءت یعنی پڑھنا ہے۔ یہ معنی ظاہر تو ہے۔ البتہ تا کا پیش زیادہ صحیح ہے مگر اس کا معنی ظاہر نہیں۔ اس کی توجیہ یہ ہے کہ کیونکہ سلام کرنے والا مسلم علیہ کے جواب کا ذریعہ بنتا

ہے۔ گویا وہ اسے سلام پڑھا رہا ہے۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سلام حقوق اسلام سے ہے۔ یہ دوستی اور جان پہچان کا حق نہیں اسی طرح عیادت وغیرہ کا حکم ہے۔ جیسا کہ آئندہ روایت میں وارد ہے۔ (ج)

## مسلمان کے چھ حقوق

۳/۴۵۱۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمُؤْمِنِ عَلَى الْمُؤْمِنِ سِتُّ خِصَالٍ يَبُودُهُ إِذَا مَرِضَ وَيَشْهَدُهُ إِذَا مَاتَ وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ وَيُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ وَيُسَمِّتُهُ إِذَا غَطَسَ وَيَنْصَحُ لَهُ إِذَا غَابَ أَوْ شَهِدَ لَمْ أَجِدْهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ وَلَا فِي كِتَابِ الْحَمِيدِيِّ وَلَكِنْ ذَكَرَهُ صَاحِبُ الْجَامِعِ بِرِوَايَةِ النَّسَائِيِّ - (سنن النسائي)

اُخرجہ مسلم بلفظ "حق المسلم على المسلم ست" فی صحیحہ ۱۷۰۵/۴ الحدیث رقم (۵-۲۱۶۲)۔  
وَأُخْرِجَ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ بِلَفْظِ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ فِي ۱۱۲/۳ الْحَدِيثِ رَقْم ۱۲۴۰  
وَأُخْرِجَ مُسْلِمٌ فِي الْمَصْدَرِ السَّابِقِ الْحَدِيثَ رَقْم (۴-۲۱۶۲) وَأُخْرِجَ النَّسَائِيُّ فِي السَّنَنِ وَاللَّفْظُ لَهُ ۵۳/۴  
الْحَدِيثَ رَقْم ۱۹۳۸ وَالِدَارِمِيُّ فِي ۳۵۷/۲ الْحَدِيثَ رَقْم ۲۶۳۳ وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۶۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مسلمان کے مسلمان پر چھ حق ہیں: (۱) جب وہ بیمار ہو تو اس کی عیادت کرے۔ (۲) جب وہ فوت ہو جائے تو اس کی نماز جنازہ میں شریک ہو (۳) جب وہ کھانے کی دعوت دے تو اس کی دعوت کو قبول کرے۔ (۴) جب وہ اس کو ملے تو اس کو سلام کرے۔ (۵) جب اسے چھینک آئے تو اس کی چھینک کا جواب دے۔ (۶) جب وہ موجود نہ ہو یا ہو تو اس کی خیر خواہی کا طلب گار ہو۔ اس روایت کو بخاری و مسلم میں نہیں پایا گیا اور نہ ہی اسے حمیدی نے نقل کیا۔ البتہ نسائی کی روایت سے جامع الاصول میں نقل کیا گیا ہے۔

تشریح: ﴿يَنْصَحُ لَهُ﴾ اس سے خیر خواہی کرے یعنی اس کی موجودگی اور عدم موجودگی میں اس سے خیر خواہی کا اظہار کرے۔ یہ نہ کرے کہ سامنے ہو تو تامل کرے اور غائبانہ غیبت کرے یہ منافقین کی عادت ہے۔ عیادت عود سے مشتق ہے۔ ﴿اِهْتِفَاقٌ﴾ کی وجہ یہ ہے کہ یہ بھی مریض کی طرف لوٹنا اور رجوع کرتا ہے۔ ﴿بَارِبَارٍ﴾ اس کی طرف پلٹ کر عیادت کرتا ہے۔ بحبیہ: بشرطیکہ دعوت میں شرعی عذر، ارتکاب بدعت، تفاخر نمود و نمائش نہ ہو۔ مسلم: سلام کا جواب واجب ہے۔ عطس۔ چھینکنے والا الحمد للہ کہے تو جواب دینا لازم ہے ورنہ نہیں۔

## سلام کو عام کر تو محبت بڑھے گی

۴/۴۵۲۰ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا وَلَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ - (رواه الترمذی)

اُخرجہ مسلم فی صحیحہ ۷۴/۱ الحدیث رقم (۹۳-۵۴)؛ وَأَبُو دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۳۷۸/۵ الْحَدِيثَ رَقْم ۱۵۹۳



والترمذی فی ۵۰/۵ الحدیث رقم ۲۸۶۶، وابن ماجہ فی ۱۲۱۷/۲ الحدیث رقم ۳۶۹۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت ہے کہ جب تک تم ایمان نہ لاؤ گے۔ تم جنت میں داخل نہ ہو گے اور تمہارا ایمان اس وقت تک مکمل نہ ہوگا جب تک کہ ایک دوسرے سے محبت نہ کرو۔ کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ بتاؤں کہ جب تم اس کو اختیار کر لو گے تو تمہاری باہمی دوستی قائم ہو جائے گی۔ کہ اپنے مابین سلام کو عام کرو۔ یعنی ہر واقف و ناواقف کو سلام کرو۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: معتبر نسخوں میں اسی طرح وَلَا تَوَلَّوْا نَوْن کو حذف کیا گیا ہے۔ بعض نسخوں میں وَلَا تَوَلَّوْا ہے۔ وہ قاعدہ کے موافق ہے۔

افشوا السلام: اس کا مطلب ہے کہ اپنے پرانے، ناواقف اور واقف سب کو سلام کرو، کیونکہ یہ دوستی و محبت کو پیدا کرنے کا ذریعہ ہے۔

## پیدل چلنے والا بیٹھنے والے کو سلام کرے

۵/۲۵۲۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّمُ الرَّكَّابُ عَلَى الْمَاشِي وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَاعِدُ عَلَى الْكَبِيرِ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۰/۱۴ الحدیث رقم ۶۲۳۲، ومسلم فی ۱۷۰۳/۴ الحدیث رقم (۱-۲۱۶۰) وأبو داؤد فی السنن ۳۸۱/۵ الحدیث رقم ۵۱۹۹، والترمذی فی ۵۸/۵ الحدیث رقم ۲۷۰۳، والدارمی فی ۳۵۷/۲ الحدیث رقم ۲۶۳۴، ومالك فی الموطأ ۹۵۹/۲ الحدیث رقم ۱ من باب العمل فی السلام۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سوار پیدل کو سلام کرے۔ پیدل چلنے والا بیٹھنے والے کو سلام کرے اور تھوڑی تعداد والے زیادہ تعداد والوں کو سلام کریں۔ اس روایت کو بخاری و مسلم نے نقل کیا ہے۔

تشریح: سوار پیدل کو السلام علیک کہے یہ تو واضح ہے کیونکہ سواری سے اس کو اللہ تعالیٰ نے بلندی دی ہے۔ اسے عاجزی کرنی چاہیے۔ والقلیل: تھوڑے زیادہ کو سلام کریں اگر اکرام و احترام کے لئے۔ نووی کہتے ہیں: اگر ایک شخص جماعت کو ملے اگر سلام کرتے وقت کسی خاص کو مخاطب کیا تو یہ مکروہ ہے۔ کیونکہ سلام کا مقصد موانست و موافقت ہے بعض کو خاص کر لینا وحشت زدہ کرتا ہے اور یہ چیز عداوت پیدا کرتی ہے۔ اگر بازار یا ہجوم میں چلتے ہوں تو وہاں بعض خاص کو سلام کرنا کفایت کرے گا۔ اگر سب کو سلام کرے تو تمام امور سے لوگ رک جائیں گے۔

## چھوٹا بڑے کو سلام کرے

۶/۲۵۲۲ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْمَارُّ عَلَى

الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلِ عَلَى الْكَثِيرِ - (رواہ البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۱۴/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۳۱، وأبو داؤد فی السنن ۳۸۰/۵ الحدیث رقم ۵۱۹۸،  
والترمذی فی ۵۹/۵ الحدیث رقم ۲۷۰۴، وأحمد فی المسند ۳۱۴/۲۔

ترجمہ: ”اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: چھوٹا بڑے کو گزرنے والا بیٹھے ہوئے کو اور کم تعداد والے زیادہ تعداد والوں کو سلام کریں۔“

تشریح: ❁ الصَّغِيرُ جلاء نے لکھا ہے کہ یہ حکم ملاقات کا ہے کہ جب دو آدمی ملاقات کریں تو حکم یہ ہے اور اگر ایک آدمی دوسرے کے ہاں وارد ہو تو اس وقت سلام میں ابتداء کرنا باہر سے آنے والے کے لئے ضروری ہے۔ خواہ وہ چھوٹا ہو یا بڑا قلیل ہوں یا کثیر۔

۷۵۲۳/۷ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى غُلَمَانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا۔

(متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۲/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۴۷، ومسلم فی ۱۷۰۸/۴ الحدیث رقم (۱۵-۲۱۶۸)،  
وأبو داؤد فی السنن ۳۸۲/۵ الحدیث رقم ۵۲۰۲، والترمذی ۵۵/۵ الحدیث رقم ۲۶۹۶، وابن ماجہ فی ۱۲۲۰/۲ الحدیث رقم ۳۷۵۰، والدارمی ۳۵۸/۲ الحدیث رقم ۲۶۳۶۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا بچوں کے پاس سے گزر ہوا تو آپ ﷺ نے ان کو سلام کیا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ❁ مَرَّ عَلَى غُلَمَانٍ یہ آپ ﷺ کی نہایت تواضع اور شفقت ہے جو لوگوں پر فرمائی ہے بچوں کو سلام سے اس کو سلام اور میل و جول کی تعلیم فرمادی۔

## اہل کتاب کو سلام میں پہل نہ کرو

۸/۷۵۲۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَبْدُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ وَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي الطَّرِيقِ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَصْحَابِهِ - (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی ۱۷۰۷/۴ الحدیث رقم (۳۱-۲۱۶۷)، وأبو داؤد فی السنن ۳۸۳/۵ الحدیث رقم ۵۲۰۵،  
والترمذی فی ۵۷/۵ الحدیث رقم ۱۷۰۰، وأحمد فی المسند ۲۶۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے میں ابتداء مت کرو اور جب تمہارا راستے میں ان کے پاس سے گزر ہو۔ تو ان کو تنگ ترین راستے پر چلنے کے لئے مجبور کر دو۔ (مسلم)

تشریح: ❁ لَا تَبْدُوا الْيَهُودَ: یہود و نصاریٰ کو اول سلام مت کرو کیونکہ ابتداء سلام تو اعزاز مسلم ہے اور کافر اعزاز کے قابل

نہیں اور اسی طرح یہ ذریعہ محبت ہے اور کافر سے محبت درست نہیں اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ﴿لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ [المجادلة: ۲۲] اگر وہ سلام کریں تو جواب میں علیکم یا علیکم کہے اور کافر کے جواب  
میں ہدای اللہ کہے۔ بعض نے ابتداء سلام ضرورت کے وقت یہود و نصاریٰ کے لئے جائز کہا ہے۔ بدعتیوں اور فاسقوں کا بھی یہی  
حکم ہے۔ اگر سلام دیا پھر معلوم ہوا کہ یہ ذمی ہے تو بہتر یہ ہے کہ سلام متارکت کرے یعنی یوں کہے استرجعت سلامی۔  
فَاضْطَرُّوْهُ: ① ان پر ایسا غلبہ کرو کہ وہ راستہ میں ایک طرف کو مجبور ہو جائیں اور ان پر راستہ تنگ ہو جائے تاکہ اسلام کی  
قوت ظاہر ہو۔ ② بعض نے کہا کہ تنگ سے مراد یکسو ہونا ہے تاکہ مسلمانوں کے لئے راستہ کھلا رہے۔ (ع-ج)

## یہود کے جواب میں صرف وعلیک کہو

۹/۲۵۲۵ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ الْيَهُودُ فَإِنَّمَا  
يَقُولُ أَحَدُهُمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ فَقُلْ وَعَلَيْكَ۔ (متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۲/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۵۷، ومسلم فی ۱۷۰۶/۴ الحدیث رقم (۲۱۶۴-۸) وأبو داؤد فی السنن ۳۸۴/۵ الحدیث رقم ۵۲۰۶، والدارمی فی ۳۵۸/۲ الحدیث رقم ۲۶۳۵، ومالك فی  
الموطأ ۹۶۰/۲ الحدیث رقم ۳، وأحمد فی المسند ۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے ارشاد فرمایا جب یہودی تمہیں سلام کرتے ہیں تو  
بلاشباس میں سے ہر ایک یہی کہتا ہے السام علیک۔ یعنی تم مر جاؤ۔ تو تمہیں چاہیے کہ اس کے جواب میں وعلیک کہو۔  
(بخاری و مسلم)

تشریح: اس روایت میں یہود کے جواب میں صرف وعلیک کہنے کا حکم دیا گیا ہے۔

## یہود کے جواب کا طریقہ

۱۰/۲۵۲۶ وَأَعْنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ  
فَقُولُوا وَعَلَيْكُمْ۔ (متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۲/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۵۸، ومسلم فی ۱۷۰۵/۴ الحدیث رقم (۲۱۶۳-۶) وأبو داؤد فی السنن ۳۸۵/۵ الحدیث رقم ۵۲۰۷، وابن ماجہ فی ۱۲۱۹/۲ الحدیث رقم ۳۶۹۷، وأحمد فی  
المسند ۹۹/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ جب تمہیں اہل کتاب سلام کریں تو تم اس کے جواب میں صرف وعلیک کہو۔  
(بخاری و مسلم)

تشریح: سابقہ روایت میں السلام علیک مفرد کے صیغہ سے ہے اور اس روایت میں جمع کے صیغہ سے مروی ہے۔ دوسری

روایات واو کے ساتھ اور بغیر واو دونوں طرح ہیں۔ مؤلف نے واو کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ مؤطا میں واو کے بغیر ہے۔ دارقطنی میں علیکم بلا واو ہے پس علماء نے فرمایا کہ واو کے بغیر کہنا بہتر ہے تاکہ جو کہا اس میں واو سے مشارکت لازم نہ آئے دوسروں نے کہا مشارکت میں حرج نہیں کیونکہ موت تو سب کو آئے گی۔ گویا مطلب یہ ہے کہ ہم اور تم موت میں برابر ہیں سب مر گے۔ ۲۔ واو مشارکت کے لئے نہیں بلکہ متانفہ ہے۔ اس صورت میں تقدیر عبارت یہ ہوگی: ”وعلیکم ما تستحقونہ من الذم“۔ بہتر یہ ہے کہ واو کے ساتھ کہے اور بلا واو بھی جائز ہے کیونکہ روایت میں دونوں طرح ہے۔ نووی کہتے ہیں علماء کا اتفاق ہے کہ اہل کتاب کے سلام کا جواب دیا جائے گا۔ البتہ وعلیکم السلام نہ کہا جائے اور نہ وعلیک السلام کہے بلکہ وعلیک یا وعلیکم کہے۔ جب کہ وہ زیادہ ہوں اور جب وہ ایک ہو تو وعلیکم نہ کہے کیونکہ اس میں اس کی تعظیم لازم آئے گی۔

### اللہ تعالیٰ نرمی والے کو اور نرمی کو پسند کرنے والے ہیں

۱۱/۳۵۲۷۷ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اسْتَاذَنَ رَهْطٌ مِنَ الْيَهُودِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا السَّامُ عَلَيْكُمْ فَقُلْتُ بَلْ عَلَيْكُمُ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الْأَمْرِ كَلِمَةً قُلْتُ أَوَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا قَالَ قَدْ قُلْتُ وَعَلَيْكُمْ وَفِي رِوَايَةٍ عَلَيْكُمْ وَلَمْ يَذْكُرِ الْوَاوَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ أَنَّ الْيَهُودَ اتَّوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا السَّامُ عَلَيْكَ قَالَ وَعَلَيْكُمْ فَقَالَتْ عَائِشَةُ السَّامُ عَلَيْكُمْ وَلَعْنَكُمْ اللَّهُ وَعَظِبَ عَلَيْكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَهْلًا يَا عَائِشَةُ عَلَيْكَ بِالرِّفْقِ وَإِيَّاكَ وَالْعُنْفَ وَالْفُحْشَ قَالَتْ أَوَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا قَالَ أَوَلَمْ تَسْمَعِي مَا قُلْتُ رَدَدْتُ عَلَيْهِمْ فَيُسْتَجَابُ لِي فِيهِمْ وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِيَّ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ قَالَ لَا تَكُونِي فَاحِشَةً فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفُحْشَ وَالْفُحْشَ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۹۹/۱۱ الحدیث رقم ۶۴۰۱ وفی ۴۵۲/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۳۰ ومسلم فی صحیحہ ۱۷۰۶/۴ الحدیث رقم (۱۰-۲۱۶۵) والترمذی فی السنن ۵۷/۵ الحدیث رقم ۲۷۰۱ وابن ماجہ فی ۱۲۱۸/۲ الحدیث رقم ۳۶۸۹ الشطر الثانی والأول فی ۱۲۱۹/۲ الحدیث رقم ۳۶۹۸ والدارمی فی ۴۱۶/۲ الحدیث رقم ۲۷۹۴ وأحمد فی المسند ۳۷/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ یہود کا ایک وفد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اجازت لینے کے حاضر ہوا تو انہوں نے السام علیکم کہا تو میں نے ان کو جواب میں کہا: بَلْ عَلَيْكُمُ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ۔ تو حضور ﷺ سے مجھے فرمایا اے عائشہ! اللہ نرمی برتنے والے ہیں اور تمام معاملات میں نرمی کو پسند فرماتے ہیں۔ میں نے عرض کیا کیا آپ ﷺ سے اس کی بات نہیں سنی آپ ﷺ نے فرمایا میں نے بھی وعلیکم کہا ہے اور ایک روایت میں یہ واو کے بغیر ہے۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے بخاری کے الفاظ اس طرح ہیں یہودی آپ کی خدمت میں آئے اور کہنے لگے: السام علیکم تو آپ ﷺ نے جواب میں فرمایا: وعلیکم تو عائشہ صدیقہؓ کہنے لگیں: السام علیکم وَلَعْنَكُمْ اللَّهُ وَعَظِبَ عَلَيْكُمْ

تو اس جواب پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ٹھہرو اے عائشہ! میں نرمی اختیار کرو اور اپنے آپ کو درشتی اور فحش گوئی سے محفوظ رکھو۔ حضرت عائشہ کہنے لگیں کیا آپ نے اس کی بات نہیں سنی آپ نے فرمایا کیا تو نے میری بات نہیں سنی۔ جو میں نے ان کے جواب میں کہی۔ میری دعا تو ان کے حق میں قبول ہوگی اور ان کی بات میرے حق میں قبول نہ ہوگی اور مسلم کی روایت میں یہ ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا تم فحش باتیں کرنے والی مت بنو۔ بے شک اللہ تعالیٰ لچر باتوں اور جھکلف باتیں بنانے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

### تشریح

- ① یہود بد بختوں نے السام علیکم میں جمع کا کلمہ لا کر تمام اہل بیت کو بد دعا دینے کا ارادہ کیا۔ اگرچہ سلام میں ضمیر جمع اس ارادے کے بغیر بھی آتی ہے۔
- ② حضرت عائشہ صدیقہؓ نے ان کی بد دعا کو ان کی طرف پلٹا اور یہودی ڈانٹ کے لئے لعنت کا کلمہ استعمال فرمایا۔ قرآن مجید میں یہود پر لعنت کا ذکر متعدد بار ہے۔ آپ نے فرمایا یہ تو ملعون ہیں تم فحش گوئی میں اپنے آپ کو ملوث نہ کرو۔ گفتگو کی سختی فحش کو شامل ہے۔ فحش جو بد گوئی بے تکلف صادر ہو اور فحش، تکلف سے فحش گوئی کی جائے۔ (ع)

## مشترک مجلس میں مسلمان کی نیت سے سلام کرو

۱۲/۳۵۲۸ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِمَجْلِسٍ فِيهِ أَخْلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ عَبْدَةَ الْأَوْثَانِ وَالْيَهُودِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۸/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۵۴ ومسلم فی ۱۱۴۲۲/۳ والترمذی فی السنن ۵۸/۵

الحدیث رقم ۲۷۰۲ وأحمد فی المسند ۵/۲۰۳۔

ترجمہ: حضرت اسامہ بن زیدؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا گزرا یہی مجلس کے پاس سے ہوا جہاں مسلمان مشرک، بت پرست اور یہودی ملے جلے بیٹھے تھے تو آپ ﷺ نے ان کو سلام کیا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: علامہ نووی کہتے ہیں اگر ایک جماعت پر گزریں ان میں کئی مسلمان ہو یا ایک مسلمان اور کفار ہوں تو سنت یہ ہے کہ مسلمانوں کا ارادہ کر کے اس کو سلام کرے۔ علماء نے لکھا ہے کہ اس بات میں اختیار ہے کہ خواہ السلام علیکم کہے اور مسلمان مراد لے یا السلام علی من اتبع الہدی کہے۔ اگر کسی مشرک کو خط لکھے تو سنت یہ ہے کہ اسی طرح لکھے جیسا آپ نے ہر قل وغیرہ کو لکھا: سلام علی من اتبع الہدی۔ (ع۔ ح)

الْيَهُودُ كاعطف عَبْدَةَ الْأَوْثَانِ کی بجائے الْمُشْرِكِينَ پر ہو عَبْدَةَ الْأَوْثَانِ اس کا بیان ہو۔ کیونکہ تمام مشرکین عرب بت پرست تھے اور عبادت میں شرک کرنے والے تھے۔

## راستے کے پانچ ۳۹ حقوق

۱۳/۳۵۲۹ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا كُفْمُ وَالْجُلُوسَ بِالطَّرِيقَاتِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بَدَّ نَتَحَدَّثُ فِيهَا قَالَ فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ قَالُوا وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ غَضُّ الْبَصَرِ وَكَفُّ الْأَذَى وَرَدُّ السَّلَامِ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ - (متفق عليه)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۸/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۲۹، ومسلم فی ۱۶۷۵/۳ الحدیث رقم (۱۱۴-۲۱۲۱) وأبو داؤد فی السنن ۱۶۰/۵ الحدیث رقم ۴۸۱۵، وأحمد فی المسند ۴۷/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے ارشاد فرمایا تم اپنے آپ کو راستوں میں بیٹھنے سے بچاؤ۔ بعض صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ راستوں میں بیٹھنے کے علاوہ ہمیں چارہ کار نہیں۔ وہاں ہم باتیں کرتے ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا جب تمہیں بیٹھنے کے علاوہ چارہ کار نہیں تو راستے کو اس کا حق دو۔ صحابہ نے عرض کی۔ اے رسول اللہ ﷺ راستے کا حق کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا نگاہ کا جھکانا۔ یعنی اس کا حرام مقام پر ڈالنے سے بچانا اور گزرنے والوں کو ایذا سے بچانا۔ سلام کا جواب دینا اور لوگوں کو اچھی بات کہنا اور برائی سے روکنا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ﴾: راستے کا حق یہ ہے۔ کہ غیر محرم پر نظر نہ ڈالے اور راستے میں بڑی ایذا دینے والی چیز پتھر، کانٹا غلاظت وغیرہ کا ازالہ کرے۔

رَدُّ السَّلَامِ: جواب دینا فرمایا نہ کہ سلام دینا کیونکہ سنت طریقہ یہ ہے کہ چلنے والا بیٹھے کو سلام کرے جیسا کہ مذکور ہوا۔  
الْمَعْرُوفُ: شرع میں جس کی تعریف کی گئی اس کا حکم دینا۔  
الْمُنْكَرُ: جس چیز سے منع کیا گیا اس سے روکنا۔

## راستے کا ایک اور حق

۴/۳۵۳۰ أَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ وَارْشَادُ السَّبِيلِ -

(رواہ ابو داؤد عقب حدیث الحدری ہکذا)

أبو داؤد فی السنن ۱۶۰/۵ الحدیث رقم ۴۸۱۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے وہ جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی سلسلے میں نقل کرتے ہیں۔ یعنی راستے کے حقوق کے سلسلے میں کہ آپ نے ارشاد فرمایا۔ کہ راستہ بھول جانے والے کو راستہ دکھانا۔ ابو داؤد نے اس کو ابوسعید کی روایت کے بعد اسی طرح نقل کیا ہے۔

تشریح: ﴿وَارْشَادُ السَّبِيلِ﴾: اس روایت میں جس میں آپ ﷺ نے راستے میں بیٹھنے سے منع فرمایا تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے مجبوری ظاہر کی تو





آپ ﷺ نے ان نے فرمایا کہ تم راستہ کا حق ادا کرو۔ تو جو حقوق پہلے بیان فرمائے اس کے علاوہ ایک حق یہ بھی بتلایا کہ مسافروں کو راستہ بھولنے پر راستہ دکھانا۔

## مظلوم کی مدد بھی راستہ کا حق ہے

۱۵/۲۵۳۱ وَعَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ وَتَعِيْشُوا الْمَلْهُوْفَ

وَتَهْدُوا الصَّالَّ - (رواہ ابو داؤد و عقیب حدیث ابی ہریرہ ہکذا ولم اجد ہما فی الصحیحین)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۶۰/۵ الحدیث رقم ۴۸۱۷۔

ترجمہ: حضرت عمرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی سلسلے میں نقل کیا ہے کہ آپ ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ مظلوم کی فریاد رسی کی جائے اور راستہ گم کرنے والے کو راستہ بتلایا جائے۔ مجھے یہ روایت بخاری و مسلم میں نہیں ملی۔ البتہ ابوداؤد نے اس کو روایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بعد نقل کیا ہے۔

تشریح: اس روایت میں مزید حقوق مذکور ہیں: ۱) مظلوم کی مدد۔ ۲) گم کردہ راہ کو راستہ بتانا۔

## الفصل الثانی:

## مسلمان کے چھ حقوق

۱۶/۲۵۳۲ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ

بِالْمَعْرُوفِ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهِ وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ وَيُسَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ وَيَعُوذُهُ إِذَا مَرَضَ وَيَتَّبِعُ

جَنَازَتَهُ إِذَا مَاتَ وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ - (رواہ الترمذی و الدارمی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۷۵/۵ الحدیث رقم ۲۷۳۶ وابن ماجہ فی ۴۱۱/۱ الحدیث رقم ۱۴۳۳ والدارمی

فی ۳۵۷.۲ الحدیث رقم ۲۶۳۳ وأحمد فی المسند ۶۸/۲۔

ترجمہ: حضرت علی المرتضیٰؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مسلمان کے مسلمان پر چھ حق ہیں:

۱) جب اس سے ملاقات کرے تو اس کو سلام کرے۔ ۲) جب کوئی مسلمان دعوت دے تو اس کی دعوت کو قبول

کرے۔ ۳) اور جب اس کو چھینک آئے تو یہ اس کی چھینک کا جواب دے۔ ۴) اور جب وہ بیمار ہو تو اس کی

عیادت کرے۔ ۵) اور جب وہ فوت ہو جائے تو اس کی نماز جنازہ ادا کرے۔ ۶) اور اس کے لئے وہی کچھ پسند

کرے جو اپنے لئے پسند کرتا ہے۔ یہ ترمذی اور دارمی کی روایت ہے۔

تشریح: ۱) یَتَّبِعُ جَنَازَتَهُ: جنازے کے ساتھ جانے کا ذکر کیا کیونکہ نماز جنازہ بعد میں ہے پس اس کا از خود ذکر ہو گیا۔ سنن و آداب کا ذکر مقصود ہے اس لئے نماز جنازہ جو کہ فرض کفایہ ہے اس کا ذکر نہیں کیا۔ اس کی ادائیگی بہر حال لازم ہے اور مسلمان

کے لئے دنیا و آخرت کی خیر و بھلائی کا طالب ہو۔

## تین آنے والے اور نیکیاں پانے والے

۱۷/۳۵۳۳ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرُونَ جَاءَ الْآخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ فَبَجَلَسَ فَقَالَ عَشْرُونَ ثُمَّ جَاءَ الْآخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ فَرَدَّ عَلَيْهِ فَبَجَلَسَ فَقَالَ ثَلَاثُونَ (رواه الترمذی و ابوداؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۷۹/۵ الحدیث رقم ۵۱۹۵ والترمذی فی ۵۱/۵ الحدیث رقم ۲۶۸۹ والدارمی فی ۲/۳۶۰ الحدیث رقم ۲۶۴۰ وأحمد فی المسند ۴/۴۳۹-۴۴۰۔

ترجمہ: حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی مجلس میں ایک شخص آیا اور اس نے السلام علیکم کہا۔ آپ نے اس کے سلام کا جواب دیا پھر وہ آدمی بیٹھ گیا تو آپ نے فرمایا اس شخص کو دس نیکیاں ملیں گی پھر ایک اور شخص آیا اور اس نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ۔ تو آپ نے اس کے سلام کا بھی جواب دیا۔ جب وہ بیٹھ گیا تو آپ نے فرمایا اس شخص کے لئے بیس نیکیاں لکھی گئیں۔ پھر ایک اور شخص آیا اور اس نے السلام علیکم ورحمۃ اللہ و برکاتہ کہا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اس شخص کے لئے بیس نیکیاں لکھی گئیں۔ یہ ترمذی اور ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَرَدَّ عَلَيْهِ﴾ یہ گفتگو سلام دینے والے کے بارے میں تھی کہ اگر سلام کہنے والے سے السلام علیکم کہا اور جواب دینے والے سے ورحمۃ اللہ کے اضافہ کے ساتھ کہا یا اس نے السلام علیکم ورحمۃ اللہ کہا اور جواب دینے والے سے و برکاتہ کے اضافے کے ساتھ کہا تو اس کا حکم یہی ہے یعنی دس دس نیکیاں اضافہ کے ساتھ ملیں گی اور بعض روایات میں ومغفرۃ کا لفظ بھی وارد ہے۔ اس سے اضافہ جائز نہیں ہے کیونکہ وہ کسی روایت سے بھی منقول نہیں ہے۔ (ع-ج)

## معاذ رضی اللہ عنہ کی روایت سلام پر بعض الفاظ کا اضافہ

۱۸/۳۵۳۴ اَوْعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَاهُ وَزَادَ ثُمَّ أَتَى الْآخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَمَغْفِرَتُهُ فَقَالَ ارْبَعُونَ وَقَالَ هَكَذَا تَكُونُ الْفَضَائِلُ۔

(رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۸۰/۵ الحدیث رقم ۵۱۹۶۔

ترجمہ: حضرت معاذ بن انسؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ سے انہوں نے گزشتہ روایت کے ہم معنی روایت نقل کی ہے اس میں معاذ نے یہ الفاظ زائد نقل کیے ہیں۔ کہ پھر ایک اور شخص آیا اور اس نے کہا۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ و برکاتہ ومغفرۃ۔ آپ ﷺ نے اس کے سلام کا جواب دیا اور فرمایا کہ اس کے لئے چالیس نیکیاں لکھی گئیں اور اس میں یہ

الفاظ بھی ہیں۔ کہ اسی طرح ثواب میں اضافہ ہوتا رہتا ہے۔ یعنی جس قدر الفاظ بڑھاتا جائے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔  
 تشریح: علماء نے لکھا ہے کہ سلام میں افضل یہ ہے کہ السلام علیکم کہے اگر السلام علیک کہا تو بھی کافی ہے اور جواب میں وعلیک السلام یا علیکم السلام کہے بغیر واؤ کے بھی درست اور کافی ہے۔ علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ اگر جواب میں صرف علیکم کہے تو جواب نہ ہوگا اور اگر علیکم کہا تو بعض نے درست قرار دیا اور بعض نے عدم جواب قرار دیا ہے۔ (ج)

## سلام میں پہلے قرب میں پہلے

۹/۲۵۳۵ اور عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَوَّلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَ بِالسَّلَامِ۔

(رواہ احمد و الترمذی و ابوداؤد)

اخرجه أبو داؤد فی السنن ۳۸۰/۵ الحدیث رقم ۵۱۹۷ و الترمذی فی ۵۴/۵ الحدیث رقم ۲۶۹۹ و أحمد فی المسند ۲۵۴/۵۔

ترجمہ: حضرت ابوامامہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کے زیادہ نزدیک وہ شخص ہے جو سلام میں پہل کرنے والا ہو۔ یہ ترمذی، ابوداؤد، احمد کی روایت ہے۔

تشریح: مَنْ بَدَأَ اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو آپس میں راستہ میں ملیں اس لئے کہ اس صورت میں دونوں سلام کے حق میں برابر ہیں: (۱) اگر ایک بیٹھا تھا اور دوسرا اس کے پاس آیا تو آنے والے پر حق ہے کہ بیٹھے کو سلام کرے۔ (۲) اگر آنے والا سلام میں پہل کرے تو فضیلت حاصل کر سکے والا نہ ہوگا کیونکہ اس نے حق لازم کو ادا کیا ہے۔ اگر بیٹھا ہوا پہل کرے تو فضیلت اس کے لئے ہوگی۔ (۳) حضرت عمرؓ سے منقول ہے کہ تین چیزیں مسلمان کے خلوص و محبت کی ہیں: (۱) سلام میں ابتداء۔ (۲) اس کے پسندیدہ نام سے بلانا۔ (۳) مجلس میں آنے پر اس کو جگہ دینا۔ (ع۔ ج)

## عورتوں کو سلام آپ ﷺ کی خصوصیت

۲۰/۲۵۳۶ وَعَنْ جَرِيرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى نِسْوَةٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِنَّ۔ (رواہ احمد)

اخرجه أحمد فی المسند ۳۵۷/۴۔

ترجمہ: حضرت جریرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا گزر کچھ عورتوں کے پاس سے ہوا تو آپ ﷺ نے ان کو سلام کیا۔ یہ امام احمد کی روایت ہے۔

تشریح: فَسَلَّمَ عَلَيْهِنَّ: یہ آپ کی ذات کے لئے مخصوص ہے کیونکہ آپ ﷺ کی ذات فتنے سے مامون تھی۔ دوسروں کے لئے مکروہ ہے کہ غیر محرم عورت کو سلام کرے البتہ اگر بڑھیا ہو جس میں فتنے کا گمان نہ ہو تو حرج نہیں۔ (ج۔ ع)

## جماعت میں ایک کا سلام اور ایک کا جواب کافی ہے

۲۱/۳۵۳۷ وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ يُجْزَى عَنِ الْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُّوا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمْ وَيُجْزَى عَنِ الْجُلُوسِ أَنْ يُرَدَّ أَحَدُهُمْ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان مرفوعاً وروی ابو داؤد وقال رفعہ الحسن بن علی وهو شیخ ابی داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی ۳۸۷/۵ الحدیث رقم ۵۲۱۰ والبیہقی فی الشعب ۴۶۶/۶ الحدیث رقم ۸۹۲۲۔

ترجمہ: حضرت علی ابن طالبؓ سے روایت ہے کہ جب کچھ لوگ گزر رہے ہوں۔ اس میں سے کسی ایک کا سلام کرنا ان سب کی طرف سے کافی ہوگا۔ اسی طرح وہ لوگ جو بیٹھے ہوں ان میں سے کسی ایک کا جواب دینا سب کی طرف سے کفایت کرنے والا ہے (بیہقی) نے اس کو مرفوعاً بھی نقل کیا ہے۔ ابو داؤد سے اپنے شیخ حسن بن علی کے واسطے سے اس کو مرفوعاً نقل کیا ہے

تشریح: ﴿إِذَا مَرُّوا﴾ جب گزریں اور یہی حکم ہے جب ٹھہریں یا داخل ہوں ایک جماعت کے ہاں۔ حاصل روایت یہ ہے کہ سلام سے ابتداء سنت کفایت ہے اور سلام کا جواب فرض کفایت ہے۔ اگر جماعت میں سے ایک سلام کر دے یا جواب دے دے تو کافی ہو جائے گا۔ ہر ایک کو کرنا افضل ہے۔ (ع)

## اہل کتاب سے مشابہت مت اختیار کرو

۲۲/۳۵۳۸ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ تَشَبَّهَ بِغَيْرِنَا لَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ وَلَا النَّصَارَى فَإِنَّ تَسْلِيمَ الْيَهُودِ الْإِشَارَةُ بِالْأَصَابِعِ وَتَسْلِيمَ النَّصَارَى الْإِشَارَةُ بِالْأَكْفِ۔ (رواہ الترمذی وقال اسنادہ ضعیف)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۵۴/۵ الحدیث رقم ۲۶۹۵ وأحمد فی المسند ۴۹۹/۲۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہم میں سے جو شخص غیروں کے ساتھ مشابہت کرنے والا ہو۔ اس کا ہم سے کوئی واسطہ نہیں۔ تم یہود و نصاریٰ کے ساتھ مشابہت مت اختیار کرو یہود کا سلام انگلیوں کے اشارے سے ہے اور عیسائیوں کا سلام ہتھیلی کے اشارے سے ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور اس کی سند کمزور ہے۔

تشریح: ﴿لَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ﴾: یعنی یہود و نصاریٰ کے افعال میں ان سے مشابہت مت کرو۔ خصوصاً ان دو باتوں میں۔ ۱۔ انگلیوں کے اشارے سے سلام ۲۔ ہتھیلی کی تھیلی سے سلام۔ ممکن ہے کہ وہ سلام میں ان دونوں اشاروں پر اکتفاء کرتے ہوں گے اور سلام نہ کہتے ہوں گے۔ سلام تو آدم علیہ السلام اور ان کی اولاد کی سنت ہے اور تمام انبیاء علیہم السلام کی سنت ہے۔ گویا آپ کو مکاشفہ ہوا کہ آپ کی امت کے کچھ لوگ بھی یہود و نصاریٰ کی طرح کریں گے۔ پشت کا خم کرنا۔ فقط لفظ سلام پر اکتفاء کرنا۔ یہ روایت اور اسناد



سے بھی ثابت ہے جو کہ ضعیف نہیں ملاحظہ ہو جامع صغیر۔ (ع)

## ہر ملاقات میں سلام کیا جائے

۲۳/۲۵۳۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا لَقِيَ أَحَدَكُمْ أَخَاهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ فَإِنْ حَالَتْ بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ أَوْ جِدَارٌ أَوْ حَجَرٌ لَمْ يَقْبَلْهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۸۱/۵ الحدیث رقم ۵۲۰۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ جب تم میں سے کوئی اپنے مسلمان بھائی سے ملاقات کرے۔ تو چاہیے کہ پہلے اس کو سلام کرے اور اگر دونوں کے درمیان کوئی درخت یا دیوار یا بڑا پتھر حائل ہو جائے اور پھر ملاقات کریں تو پھر ایک دوسرے کو سلام کریں۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: اس قدر مفارقت میں سلام مستحب ہے۔ اگر زیادہ فاصلہ ہو تو پھر ہر مرتبہ سلام ہوگا۔ اس میں استحباب سلام کو مبالغہ سے بیان کیا۔ ادب کا لحاظ رکھنا ضروری ہے۔ کئی مقامات اس سے مستثنیٰ ہیں: (۱) پیشاب کے وقت۔ (۲) پانچنا نہ کرتا ہو۔ (۳) جماع میں مصروف ہو یا اسی طرح کے دوسرے مقامات ہوں تو سلام مکروہ ہے اور مخاطب پر جواب لازم نہ ہوگا۔ جب کوئی سو رہا ہو یا اونگھتا ہو یا نماز پڑھتا ہو، اذان میں مصروف ہو یا حمام میں غسل کرتا ہو۔ کھانا کھاتا ہو اور لقمہ منہ میں ہو ایسے وقت میں سلام کرے تو جواب کا حقدار نہیں اور اسی طرح خطبہ کے وقت نہ سلام کرے اور نہ جواب دے قرآن مجید کی تلاوت میں مصروف کو سلام نہ کرے۔ اگر کرے تو وہ تلاوت کے بعد جواب دے۔ پھر تعویذ پڑھ کر تلاوت دوبارہ شروع کرے۔ (ح ع)

## گھر والوں کو سلام کرو

۲۳/۲۵۴۰ وَعَنْ قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَلْيَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهِ وَإِذَا خَرَجْتُمْ فَأَوْدِعُوا أَهْلَهُ بِسَلَامٍ۔ (رواہ البیہقی فی شعب الایمان مرسل)

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۴۴۷/۶ الحدیث رقم ۸۸۴۵۔

ترجمہ: حضرت قتادہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم گھروں میں داخل ہو تو گھر والوں کو سلام کرو اور جب تم گھر سے نکلو تو اپنے گھر والوں کو سلام کے ذریعے رخصت کرو۔ یہ روایت بیہقی سے شعب الایمان میں مرسل نقل کی ہے۔

تشریح: اگر گھر میں کوئی موجود نہ ہو تو اسی طرح کہے: السلام علینا و علی عباد اللہ الصالحین۔ تاکہ ملائکہ موجودین کو سلام ہو۔ ظاہر یہ ہے۔ فَأَوْدِعُوا: (۱) ایذا سے یہ توذیع کے معنی میں ہے۔ جو کہ وداع سے ہے یعنی سلام سے رخصت کرو۔ (۲) بعض علماء نے کہا سلام کا جواب مستحب ہے۔ کیونکہ یہ دعا وداع ہے۔ کذا قال ملا علی۔ شیخ نے فرمایا: اودعوا یہ ایذا سے ہے کہ سلام کو اپنے اہل کے پاس ودیعت رکھو۔ یعنی نکلتے وقت جب سلام کیا تو گویا

تم نے سلام کی خیر و برکت کو گھر میں ودیعت رکھ دیا جو آخرت میں ملے گی۔ جیسا کہ کوئی اپنی امانت رکھ کر لے لیتا ہے۔ طبی کا قول: تاکہ ان کی طرف رجوع کرو اور پھر اپنی امانت حاصل کرو جیسا کہ امانتیں دی جاتی ہیں اس میں دوبارہ لوٹنے اور سلامتی کا تقاضا ہے۔

## گھر والوں کو سلام گھر کے لئے باعث برکت ہے

۲۵/۳۵۴۱ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا بَنِي إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُونُ بَرَكَتًا عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۵/۵۶ الحدیث رقم ۲۶۹۸۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اے بیٹے! جب تم گھر والوں سے ملو تو تم اس کو سلام کرو۔ یہ تیرے اور تیرے گھر والوں کے لئے باعث برکت ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: روایات میں وارد ہے کہ خالی گھر میں بھی سلام کرے مثلاً السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین کہے۔

(المنعمات)

## سلام کلام سے پہلے ہے

۲۶/۳۵۴۲ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسَلِّمُ قَبْلَ الْكَلَامِ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ مُتَّكِرٌ۔

آخر جہ الترمذی فی السنن ۵/۵۶ الحدیث رقم ۲۶۹۹۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ سلام کلام سے پہلے ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور انہوں نے اس روایت کو متکرر قرار دیا۔

تشریح: روایت میں بتلایا کہ پہلے سلام کیا جائے۔ پھر کلام و گفتگو کی جائے۔

## جاہلیت کے سلام کی ممانعت

۲۷/۳۵۴۳ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ نَقُولُ اَنْعَمَ اللَّهُ بِكَ عَيْنًا وَاَنْعَمَ صَبَاحًا فَلَمَّا كَانَ الْإِسْلَامُ نَهَيْتَا عَنْ ذَلِكَ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۳۹۷ الحدیث رقم ۵۲۳۱۔

ترجمہ: حضرت عمران بن حصین سے روایت ہے کہ ہم جاہلیت کے زمانے میں یہ سلام دیا کرتے تھے: اَنْعَمَ اللَّهُ بِكَ عَيْنًا وَاَنْعَمَ صَبَاحًا۔ جب اسلام آیا تو اس نے اس بات سے روک دیا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿انعم﴾ یہ نعوہ سے مشتق ہے ماضی کا صیغہ ہے اس کا معنی نرمی یا تازگی ہے۔ اس عبارت کے دو معنی ہیں۔ ۱۔ بقاء سیہ ہو کہ اللہ تعالیٰ تیری اچھی زندگی سے تیرے دوستوں کی آنکھیں ٹھنڈی کرے۔ یہ خوشحالی سے کنایہ ہے۔ ۲۔ بقاء زائدہ ہے جو تعدیہ کے لئے ہے یعنی اللہ تجھے تازہ و خوش و خرم رکھے جس کو دیکھ کر تیری آنکھیں ٹھنڈی ہوں۔ انعم کو امر مانیں یعنی تمہاری صبح تروتازہ ہو یا صبح میں خوش رہو۔ یہ بھی فارغ وقت سے کنایہ ہے صبح کی تخصیص اس وجہ سے ہے کہ عرب کے ہاں اکثر غارت و لوٹ مچ کے وقت ہوتی تھی۔ (ح ۷)

## دوسرے کے سلام کا جواب کیونکر.....؟

۲۸/۳۵۳۴ وَعَنْ غَالِبٍ قَالَ إِنَّا لَجُلُوسٌ بَبَابِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ بَعَثَنِي أَبِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ آتِيهِ فَأَقْرِئَهُ السَّلَامَ قَالَ فَاتَيْتُهُ فَقُلْتُ أَبِي يُقْرِئُكَ السَّلَامَ فَقَالَ عَلَيْكَ وَعَلَى آيِكَ السَّلَامُ۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجہ أبو داؤد فی السنن ۳۹۹/۵ الحديث رقم ۵۲۲۷ وأحمد فی المسند ۳۶۶/۵۔

ترجمہ: حضرت غالب کہتے ہیں کہ ہم حسن بصری کے دروازے پر بیٹھے تھے۔ کہ ایک شخص اچانک آیا اور آکر کہنے لگا مجھ سے میرے والد اور انہوں نے میرے دادا سے بیان کیا کہ مجھے میرے والد نے جناب نبی کریم ﷺ کی خدمت میں بھیجا اور مجھے یہ کہا کہ تم حضور کی خدمت میں جاؤ اور آپ سے سلام عرض کرو۔ میرے دادا کہتے ہیں کہ میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے عرض کیا میرے والد نے آپ کو سلام کہا ہے۔ تو آپ نے فرمایا تم پر اور تمہارے والد پر سلام ہو۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿اس روایت سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی کسی کی طرف سے سلام پہنچائے تو پہنچانے والے پر سلام بھیجا جائے اور جس کی طرف سے پہنچا اس پر بھی یعنی علیک و علی فلان السلام یا وعلیک وعلیہ السلام۔ چنانچہ روایت نسائی میں بعینہ یہ الفاظ وارد ہیں۔

## خط کی ابتدا کا طریقہ

۲۹/۳۵۳۵ وَعَنْ أَبِي الْعَلَاءِ الْحَضْرَمِيِّ كَانَ عَامِلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ إِذَا كَتَبَ إِلَيْهِ بَدَأَ بِنَفْسِهِ۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجہ أبو داؤد فی السنن ۳۹۸/۵ الحديث رقم ۵۱۳۴۔

ترجمہ: حضرت ابو العلاء کہتے ہیں کہ حضرت علاء رضی اللہ عنہ کی طرف سے عامل مقرر ہوئے۔ جب وہ آپ کی خدمت میں خط لکھتے تو خط کی ابتدا اپنی ذات سے کرتے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح ﴿ابو العلاء﴾ ان کا نام یزید بن عبد ہے۔ ایک نسخہ میں عن ابن العلاء ہے حضرمی یہ شہر کے نام کی طرف نسبت ہے۔ ۲۔ اکثر نسخوں میں ان کو علاء الحضرمی اور ایک نسخہ میں ان العلاء ابن الحضرمی ہے۔ صاحب تقریب کہتے ہیں علاء بن حضرمی بنو



امیہ کے حلیف تھے آپ نے اس کو بحرین کا عامل بنایا اور حضرت ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما نے بھی بدستور اس کو وہاں کا عامل بنائے رکھا یہاں تک کہ وہ فوت ہوئے۔

بَدَأَ بِنَفْسِهِ : خط میں اس طرح لکھتے : من علاء الحضرمی الی رسول اللہ ﷺ السلام علیکم ورحمة اللہ۔ حضرت علاء کے لکھنے کا طریقہ وہی تھا جو آپ کا خطوط میں طریقہ تھا۔ من محمد رسول اللہ الی فلان۔ اگر وہ مسلمان ہوتا تو سلام لکھتے ورنہ سلام علی من اتبع الهدی لکھتے۔ چنانچہ ہر قل کو اسی طرح لکھا ہے اور حضرت معاذ کو ان کی بیٹی کی تعزیت میں اس طرح لکھا۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم من محمد رسول اللہ ﷺ الی معاذ بن جبل۔ سلام علیک! فانی احمد علیک اللہ الذی لا الہ الا هو۔ اما بعد! اس روایت کو سلام کے سلسلہ میں لائے اسی طرح بعد والی روایات وہ سلام کے تذکرہ سے متعلق ہے کہ جس طرح سلام زبانی ہے اسی طرح لکھا بھی جاتا ہے مؤلف کی عادت اسی طرح ہے کہ آخری فصل میں متعلقہ روایات لاتے ہیں جو مقام کے مناسب ہوتی ہیں۔ (ح ع)

### خط پر مٹی ڈالنا

۳۰/۴۵۴۶ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا كَتَبَ أَحَدُكُمْ كِتَابًا فَلْيَتَرَبَّهْ فَإِنَّهُ أَنْجَعُ لِلْحَاجَةِ۔

(رواہ الترمذی وقال حدیث منکر)

أخرجه الترمذی فی السنن ۶۳/۵ الحدیث رقم ۲۷۱۳ وابن ماجہ فی ۲/۱۲۴۰ الحدیث رقم ۳۷۷۴۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب تم کوئی خط لکھو۔ تو چاہیے کہ خط لکھنے کے بعد اس پر مٹی ڈال دو۔ کیونکہ یہ چیز حاجت براری کے لئے بہت زیادہ مفید ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور انہوں نے کہا۔ یہ حدیث منکر ہے۔

تشریح: أَنْجَعُ لِلْحَاجَةِ : یہ حاجت براری کے لئے خاص ہے شارع کے علاوہ کسی کو اس کی وجہ معلوم نہیں۔ مگر بعض رباب معرفت نے لکھا ہے کہ حاجت کا دار و مدار اس تحریر پر نہیں اللہ تعالیٰ کی ذات پر ہے۔ دوسرے معنی کی تائید امام غزالی کی منہاج العابدین سے ہوتی ہے کہ ایک شخص نے کرایہ کے مکان میں رقعہ لکھا پھر مکان کی دیوار سے مٹی ڈالنی چاہی پھر خیال آیا یہ کرایہ کا گھر ہے۔ پھر خیال ہوا کیا حرج ہے خط پر مٹی ڈالی ایک باتف نے آواز دی قریب ہے کہ مٹی کو حلال جاننے والا اس کو حلال جان لے گا جو طول حساب کے سبب ملے گی روات کے لحاظ سے یہ منکر روایت ہے۔ طبرانی نے اوسط میں ابودرداء سے مرفوعاً نقل کی ہے: اذا كتب احدكم الى الانسان فليبدأ بنفسه واذا كتب فليترب كتابه فهو انجح۔

### قلم کان پر

۳۱/۴۵۴۷ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ يَدَيْهِ كَاتِبٌ



فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ ضَعِ الْقَلَمَ عَلَى اُذْنِكَ فَإِنَّهُ اَذْكُرُ لِلْمَالِ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب وفی اسنادہ ضعف)

أخرجه الترمذی فی السنن ۶۳/۵ الحدیث رقم ۲۷۱۴۔

ترجمہ: حضرت زید بن ثابت سے روایت ہے کہ میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت آپ ﷺ کے سامنے ایک لکھنے والا بیٹھا ہوا تھا میں نے آپ ﷺ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ اپنا قلم کان پر رکھو کیونکہ یہ مطلب کو زیادہ یاد دلانے والا ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور اس کی سند کمزور ہے۔

تشریح: فَإِنَّهُ اَذْكُرُ لِلْمَالِ: مقصد کو یاد دلاتا ہے۔ مطالب کو بیان کے لئے عمدہ تعبیر یاد دلاتا ہے یہ بالخاصہ ہے شارع کے علاوہ کسی کو معلوم نہیں۔

### طبی کا قول:

قلم زبان کی طرح ہے جیسا کہا گیا: علما فی القلم احد اللسانین۔ زبان دل کی ترجمان ہے اور قلم کا گویا کان پر رکھنا دل کی نزدیکی کا باعث ہے تاکہ جو کچھ دل ارادہ کرے وہ سنے یعنی عبارت اور فنون کلام اور نحوی نکات وغیرہ۔ واللہ اعلم۔ غریب: سند یا متین کے لحاظ سے ضعیف ہے یہ صحت کے منافی نہیں کیونکہ ابن عساکر نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً نقل کی ہے: اذا كتبت فضع قلمك على اذنك فانه اذكرك اور جامع صغیر میں ترمذی کی روایت زید بن ثابت سے ان الفاظ سے مرفوعاً مروی ہے۔ ضَعِ الْقَلَمَ عَلَى اُذْنِكَ فَإِنَّهُ اَذْكُرُ لِلْمَمْلَى۔

### زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا پندرہ روز میں عبرانی زبان پر عبور

۳۲/۳۵۳۸ وَعَنْهُ قَالَ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَتَعَلَّمَ السَّرْيَانِيَّةَ وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ أَمَرَنِي أَنْ أَتَعَلَّمَ كِتَابَ يَهُودَ وَقَالَ إِنِّي مَا أَمِنُ يَهُودَ عَلَى كِتَابٍ قَالَ فَمَا مَرَّبِي نِصْفُ شَهْرٍ حَتَّى تَعَلَّمْتُ فَكَانَ إِذَا كَتَبَ إِلَى يَهُودَ كَتَبْتُ وَإِذَا كَتَبُوا إِلَيَّ قَرَأْتُ لَهُ كِتَابَهُمْ۔ (رواہ الترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۶۴/۵ الحدیث رقم ۲۷۱۵۔

ترجمہ: حضرت زید بن ثابت سے ہی روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے مجھے حکم فرمایا کہ میں سریانی زبان سیکھ لوں اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ آپ ﷺ نے مجھے حکم دیا کہ میں یہود کا خط سیکھ لوں آپ ﷺ نے فرمایا کتابت کے سلسلے میں مجھے یہود پر اعتماد نہیں۔ زید کہتے ہیں کہ مجھے آدھا مہینہ بھی نہیں گزر رہا تھا کہ میں نے وہ خط سیکھ لیا جب آپ نے یہودی طرف خط لکھنا ہوتا تو وہ خط میں لکھتا اور جب ان کا خط واپس آتا تو میں آپ کو وہ پڑھ کر سناتا۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: السریانیة: یہ یہودی قومی زبان ہے: انی ما امن۔ مجھے یہود کے متعلق اطمینان نہیں یعنی مجھے خدشہ رہتا ہے کہ میں ان سے خط لکھواؤں تو یہ کی میشی نہ کریں اور کسی خط کو اس سے پڑھواؤں تو یہ کی یا اضافہ نہ کر دیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ کفار

کی زبان ضرورت سے سیکھنا جائز ہے۔ بلا ضرورت سیکھنا اچھا نہیں کیونکہ تخبہ بالکفار ہے۔ جو کہ ممنوع ہے۔ آپ نے فرمایا: ((من تشبه بقوم فهو منهم)) علامہ طہی نے بلا ضرورت سیکھنے کو حرام قرار دیا ہے۔ (مولانا ع)

## مجلس میں آتے جاتے سلام

۳۳/۲۵۴۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى مَجْلِسٍ فَلْيُسَلِّمْ فَإِنْ بَدَأَ أَنْ يَجْلِسَ فَلْيَجْلِسْ ثُمَّ إِذَا قَامَ فَلْيُسَلِّمْ فَلْيَسِتِ الْأُولَى بِأَحَقِّ مِنَ الْآخِرَةِ -

(رواہ الترمذی و ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۳۸۶/۵ الحدیث رقمہ ۵۲۰۸ و الترمذی فی ۶۰/۵ الحدیث رقمہ ۲۷۰۶ و أحمد فی المسند ۲۳۰۲ -

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں کوئی شخص کسی مجلس میں پہنچے تو پہلے وہ سلام کرے پھر مناسب سمجھے تو وہ بیٹھ جائے جب وہ کھڑا ہو یعنی لوٹنے لگے تو سلام کرے کیونکہ پہلا سلام کرنا دوسرے سلام کرنے سے زیادہ بہتر نہیں ہے۔ یہ ترمذی کی اور ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: إِذَا قَامَ یعنی بیٹھنے کے بعد کھڑا ہو ظاہر یہ ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ جب چلنے کا ارادہ کرے اگرچہ نہ بیٹھے اس حدیث کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ سلام چلنے کے وقت سنت ہے جیسا کہ ملاقات کے وقت سنت ہے۔ اسی طرح دونوں کا جواب واجب ہے۔ بعض محققین سے کہا کہ چلتے وقت کا سلام و جواب مستحب ہے۔

## کسی کو بوجھ اٹھوانا بھی راستہ کا حق ہے

۳۴/۲۵۵۰ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا خَيْرَ فِي جُلُوسٍ فِي الطَّرِيقَاتِ إِلَّا لِمَنْ هَدَى السَّبِيلَ وَرَدَّ التَّحِيَّةَ وَغَضَّ الْبَصَرَ وَأَعَانَ عَلَى الْحُمُولَةِ -

(رواہ فی شرح السنۃ و ذکر حدیث ابی جری فی باب فضل الصدقة شرح السنۃ)

اخرجه ابوعبى فی شرح السنۃ ۳۰۵۱۲ الحدیث رقمہ ۳۳۳۹ -

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا راستوں میں بیٹھنا مناسب نہیں ہے۔ سوائے اس انسان کے جو راستہ بتلائے۔ سلام کا جواب دے نگاہ و نیچا رکھے اور بوجھ اٹھانے والے کا بوجھ اٹھوائے۔ اس روایت میں سنۃ نے روایت کیا ہے اور ابو جری کی روایت باب فضل الصدقہ میں نقل کر دی گئی ہے۔

تشریح: الْحُمُولَةُ: وہ جانور جس پر بوجھ لاداجائے مثلاً گدھا۔ خیر وغیرہ۔ اگرچہ اس کی پیش پڑھیں تو بوجھ کو کہا جاتا ہے یعنی بوجھ اٹھانے والے کی مدد کرے تاکہ وہ آسانی سے جانور کی پیٹھ پر رکھ سکے یا اپنے سر پر رکھے۔ (ن)

## الفصل الثالث:

## آدم علیہ السلام کا فرشتوں کو سلام

۳۵/۲۵۵۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ وَنَفَخَ فِيهِ الرُّوحَ عَطَسَ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَحَمِدَ اللَّهُ بِإِذْنِهِ فَقَالَ لَهُ رَبُّهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ يَا أَدَمُ اذْهَبْ إِلَى أُولَئِكَ الْمَلَائِكَةِ إِلَى مَلَأَ مِنْهُمْ جُلُوسٍ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ قَالُوا عَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى رَبِّهِ فَقَالَ إِنَّ هَذِهِ تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ بَيْنِكَ بَيْنَهُمْ فَقَالَ لَهُ اللَّهُ وَيَذَاهُ مَقْبُوضَتَانِ اخْتَرْتُ لِيَهُمَا شَيْئًا فَقَالَ اخْتَرْتُ يَمِينُ رَبِّي وَكَلْنَا يَدَي رَبِّي يَمِينُ مَبَارَكَةً ثُمَّ بَسَطَهَا فَإِذَا فِيهَا آدَمُ وَذُرِّيَّتُهُ فَقَالَ أَيُّ رَبِّ مَا هَؤُلَاءِ قَالَ ذُرِّيَّتُكَ فَإِذَا كُلُّ إِنْسَانٍ مَكْتُوبٌ عُمُرُهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ فَإِذَا فِيهِمْ رَجُلٌ أَضْوَاءُ هُمْ أَوْمُنُ أَضْوَانِهِمْ قَالَ يَارَبِّ مَنْ هَذَا قَالَ هَذَا ابْنُكَ دَاوُدُ وَقَدْ كَتَبْتُ لَهُ عُمُرَهُ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ يَارَبِّ زِدْ فِي عُمُرِهِ قَالَ ذَلِكَ الَّذِي كَتَبْتُ لَهُ قَالَ أَيُّ رَبِّ فَإِنِّي قَدْ جَعَلْتُ لَهُ مِنْ عُمُرِي سِتِّينَ سَنَةً قَالَ أَنْتَ وَذَلِكَ قَالَ ثُمَّ سَكَنَ الْجَنَّةَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَهُمْ أَهْبَطَ مِنْهَا وَكَانَ آدَمُ يَعُدُّ لِنَفْسِهِ فَاتَاهُ الْمَلَكُ الْمَوْتُ قَالَ لَهُ آدَمُ قَدْ عَجَلْتُ قَدْ كُتِبَ لِي أَلْفَ سَنَةٍ قَالَ بَلَى وَلَكِنَّكَ جَعَلْتَ لِابْنِكَ دَاوُدَ سِتِّينَ سَنَةً فَجَحَدَ فَجَحَدْتُ ذُرِّيَّتُهُ وَنَسِيَ فَنَسِيتُ ذُرِّيَّتُهُ قَالَ فَمَنْ يَوْمَئِذٍ أَمْرٌ بِالْكِتَابِ وَالشَّهَادَةِ (رواه الترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۵/۴۲۲ الحدیث رقم ۳۳۶۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے جب حضرت آدم علیہ السلام کو بنایا اور ان میں روح ڈالی تو ان کو چھینک آئی۔ جس پر انہوں نے الحمد للہ کہا۔ پس اس طرح آدم علیہ السلام نے اللہ کی اجازت و توفیق سے ان کی تعریف کی۔ تو اللہ تعالیٰ نے اس کے جواب میں فرمایا۔ (یرحمک اللہ) یعنی تم پر اللہ کی رحمتیں اتریں۔ پھر اللہ نے فرمایا۔ اے آدم فرشتوں کی اس جماعت کے پاس جاؤ جو وہاں بیٹھی ہے اور انہیں کہو۔ السلام علیکم۔ چنانچہ حضرت آدم علیہ السلام ان فرشتوں کے پاس گئے اور ان کو سلام کیا تو فرشتوں نے جواب میں کہا تم پر اللہ کا سلام اور اس کی رحمت ہو۔ پھر آدم علیہ السلام اپنی جگہ کی طرف لوٹ آئے۔ تو اللہ نے ان سے فرمایا یہ تمہارا اور تمہاری اولاد کا سلام ہے۔ جو کہ آپس میں ایف دوسرے کو دو گے۔ پھر اللہ پاک نے فرمایا جب کہ ان کے دونوں ہاتھ بند تھے کہ ان دونوں ہاتھوں میں سے جس کو چاہو پسند کرلو۔ تو آدم علیہ السلام نے کہا کہ میں نے اپنے پروردگار کے دہانے ہاتھ کو پسند کر لیا اور میرے پروردگار کے دونوں ہاتھ باہر کت ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس ہاتھ کو کھولا تو آدم علیہ السلام نے دیکھا کہ اس میں آدم علیہ السلام اور اولاد آدم علیہ السلام کی صورتیں ہیں۔ انہوں نے پوچھا اے پروردگار یہ کون ہیں تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا یہ تمہاری اولاد ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام نے یہ بھی دیکھا کہ ہر انسان کی عمر

اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان لکھی ہوئی ہے۔ پھر ان کی نگاہ ایسے انسان پر پڑی جو سب سے زیادہ روشن تھا یا بہت روشنی والے لوگوں میں سے ایک تھا۔ حضرت آدم علیہ السلام نے پوچھا اسے میرے پروردگار یہ کون ہے۔ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا یہ تمہارا بیٹا داؤد ہے اور میں نے اس کی عمر چالیس سال لکھی ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام نے عرض کیا اے پروردگار اس کی عمر میں اضافہ فرمادے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا یہ چیز میں اس کے حق میں لکھ چکا ہوں۔ حضرت آدم علیہ السلام نے عرض کیا یا اللہ اگر اس کی عمر لکھی جا چکی ہے تو میں اپنی عمر سے ساٹھ سال اس کو دیتا ہوں اللہ تعالیٰ نے فرمایا تم جانو اور تمہارا کام جناب رسول اللہ نے فرمایا آدم علیہ السلام جب تک اللہ تعالیٰ نے چاہا جنت میں رہے پھر ان کو جنت سے زمین پر اتارا گیا۔ حضرت آدم علیہ السلام اپنی عمر کے سالوں کو باقاعدہ گننے رہے یہاں تک کہ جب ان کی عمر ۹۳۰ سال کو پہنچی تو موت کا فرشتہ روح قبض کرنے کے لئے ان کے ہاں آیا۔ حضرت آدم علیہ السلام نے کہا تم نے جلدی کی ہے میری عمر تو ایک ہزار سال مقرر کی گئی تھی۔ فرشتے نے کہا یہ درست ہے لیکن آپ نے اپنی عمر کے ساٹھ سال اپنے بیٹے داؤد کو دے دیے ہیں حضرت آدم علیہ السلام سے اس سے انکار کیا اور اس کی اولاد بھی انکار کرتی ہے۔ نیز حضرت آدم علیہ السلام اس ممانعت کو بھول گئے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو درخت کے قریب جانے سے کی گئی تھی اور ان کی اولاد بھی بھول گئی۔ آپ ﷺ نے فرمایا اسی دن سے لکھنے اور گواہ بنانے کا حکم دیا گیا۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿وَيَذَاهُ مَقْبُورَ صَنَانٍ﴾: دونوں دست قدرت بند تھے جیسے ان میں کوئی چیز پوشیدہ کی جاتی ہے۔ یہ حضرت آدم علیہ السلام کا کلام ہے یا آپ ﷺ کا۔ پروردگار کے لئے ہاتھ اور دایاں ہاتھ یہ متشابہات سے ہے۔ علماء نے اس کے کئی معانی نقل کیے ہیں ۱: اللہ تعالیٰ کے لئے صفت والا ہاتھ غایت ہے نہ کہ کام والا ہاتھ۔ یہ عبارت ید جارح کی نفی سے کنایہ ہے۔ اگر کام والا ہاتھ ہوتا تو یحییٰ و شام بھی ہوتا۔ آخر کلام میں اشارہ کیا کہ ید سے مراد خیر و برکت کا پایا جانا ہے جو کہ دائیں ہاتھ اور اس کے مادہ اشتقاق کا لازمہ ہے۔ ۲: شمال یعنی بایاں ہاتھ قوت و گرفت میں ناقص ہوتا ہے۔ پس دونوں ہاتھوں کا دایاں ہونا دراصل نقصان کی نفی بتلانے کے لئے لایا گیا اور صفات باری تعالیٰ میں صرف اس طرح مانا جائے گا اور اس میں یہ ظاہر کر دیا کہ اس کی صفات کاملہ ہیں۔ ۳: اس سے مقصود یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تعریف کی جائے جو اس کے جوہر و احسان کو ظاہر کرے کیونکہ اہل عرب کے ہاں محاورہ ہے کہ فلاں بہت نفع پہنچاتا ہے تو اسے کہتے ہیں اس کے دونوں ہاتھ مبارک ہیں۔ کلنا یدیدہ یحییٰ اور اگر نقصان پہنچاتا ہے تو کہتے ہیں اس کا نصیب بائیں ہاتھ میں ہے اور نہ نفع دے نہ تو نقصان تو کہتے ہیں فلاں کا نہ دایاں ہاتھ ہے اور نہ بایاں۔

فَإِذَا فِيهِمْ رَجُلٌ أَهْوَىٰ هُمْ: ان میں ایک آدمی سب سے زیادہ روشن چہرے والا تھا۔ اس سے حضرت داؤد علیہ السلام کی تمام بنی آدم پر افضلیت لازم آتی ہے۔ اس کا جواب یہ ہے اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کے لئے حضرت داؤد کو روشن کر کے ظاہر کیا تا کہ پہچان لیے جائیں۔ تاکہ ان کی حالت کے متعلق وہ سوال کریں اور اس پر وہ چیز مرتب ہو جو مرتب ہونا تھا۔ یعنی عمر والا معاملہ۔

۲: بہت روشن ہونے سے یہ مراد نہیں کہ وہ تمام کمال کی صفات میں سب سے بڑھ کر تھے۔ شاید داؤد علیہ السلام کی صورت میں ایک طرح کی نورانیت پیدا کر دی گئی یا اس عالم میں بھی وہ نورانیت دی ہو کہ جس کے سبب وہ دوسرے پیغمبروں سے ممتاز ہوں اور ہر پیغمبر کو اللہ تعالیٰ نے کسی ایک یا چند صفات میں امتیاز دیا تھا۔ پس اس سے یہ لازم نہ آیا کہ ان کو تمام انبیاء پر فضیلت حاصل

ہوگی۔

قَدْ كُتِبَ لِيْ اَلْفَ سَنَةٍ : میری عمر ہزار سال لکھی گئی ہے آدم علیہ السلام کا یہ قول سچا تھا اور اس کے ضمن میں انکار صراحۃً انکار نہ تھا کہ میں نے اپنی عمر میں سے کچھ نہیں دی۔ کیونکہ انبیاء علیہم السلام سے جھوٹی خبر کا صراحۃً صدور نہیں ہوتا پس تعریض وغیرہ میں کسی ایسی بات کا پایا جاتا ان سے ثابت ہے۔ نمبر ۲: یہ انکار بھول کر تھا۔

فجحد : انہوں نے زور سے انکار کر دیا یعنی انکار ان کی اولاد میں اس طرح طبیعت میں بیٹھا کہ ان کے والد نے اس کا انکار کیا اگرچہ یہ بطور تعریض اور نسیان کے تھا۔ ان کی اولاد سے عداً صادر ہوتا ہے۔ (ع)

## عورتوں کو سلام آپ کی خصوصیت

۳۶/۳۵۵۲ وَعَنْ اَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ مَرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ نِسْوَةٍ

فَسَلَّمَ عَلَيْنَا۔ (رواہ ابو داؤد وابن ماجہ والدارمی)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۳۸۳/۵ الحديث رقم ۵۲۰۴ وابن ماجه في ۱۲۲۰/۲ الحديث رقم ۱-۳۷ والدارمی في ۳۵۹/۲ الحديث رقم ۲۶۳۷۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت یزید کہتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہم عورتوں کے پاس سے گزرے جب کہ ہمارے ساتھ اور عورتیں بھی بیٹھی تھیں تو آپ ﷺ نے ہمیں سلام کیا۔ یہ ابو داؤد ابن ماجہ دارمی کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا ﴾ یہ آپ کے ساتھ مخصوص ہے جیسا کہ چھپے ہم ذکر کر آئے۔ (ج)

## حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فقط سلام کے لئے بازار جاتے

۳۷/۳۵۵۳ وَعَنِ الطُّفَيْلِ بْنِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي ابْنَ عُمَرَ فَيَعْدُو مَعَهُ إِلَى السُّوقِ قَالَ إِذَا عَدَدْنَا إِلَى السُّوقِ لَمْ يَمُرَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَلَي سَقَاطٍ وَلَا عَلَى صَاحِبِ بَيْعَةٍ وَلَا مِسْكِينٍ وَلَا عَلَى أَحَدٍ إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ قَالَ الطُّفَيْلُ لَجِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَوْمًا فَاسْتَبَعْنِي إِلَى السُّوقِ فَقُلْتُ لَهُ وَمَا تَصْنَعُ فِي السُّوقِ وَأَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ وَلَا تَسْأَلُ عَنِ الْبَيْعِ وَلَا تَسُومُ بِهَا وَلَا تَجْلِسُ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ فَاجْلِسْ بِنَا هَهُنَا نَتَحَدَّثُ قَالَ فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَا أَبَا بَطْنٍ قَالَ وَكَانَ الطُّفَيْلُ ذَابِطِي إِنْمَا نَعْدُو مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ نَسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَا۔

(رواہ مالک والبیہقی وفي شعب الایمان)

أخرجه مالك في الموطأ ۹۶۱/۲ الحديث رقم ۶ من باب السلام والبیہقی في شعب الایمان ۴۳۴/۶ الحديث

رقم ۸۷۹۰۔

ترجمہ: حضرت طفیل بن ابی بن کعب سے روایت ہے کہ وہ حضرت ابن عمر کی خدمت میں حاضر ہوتے اور پھر صبح کے

وقت ان کے ساتھ بازار جاتے۔ حضرت طفیل کہتے ہیں کہ ہم جب صبح کے وقت بازار جاتے تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جس کسی سقاچی، بیع کرنے والے، مسکین اور جس کسی کے پاس سے گزرتے تو اسے سلام کرتے۔ حضرت طفیل کہتے ہیں کہ میں ایک دن ان کے پاس آیا اور وہ مجھے حسب معمول لے کر بازار جانے لگے تو میں نے کہا کہ آپ بازار جا کر کیا کریں گے۔ آپ نہ تو کسی خرید و فروخت کی جگہ رکستے ہیں اور نہ فروخت ہونے والی چیز سے متعلق دریافت کرتے ہیں۔ نہ مول تول کرتے ہیں اور نہ بازار کی کسی مجلس میں شرکت کرتے ہیں پس بازار جانے سے زیادہ بہتر یہی ہے کہ آپ ہمارے ساتھ مل کر باتیں کریں۔ تو ابن عمرؓ نے یہ سن کر مجھے کہا۔ اے بڑے پیٹ والے کیا تمہارا یہ خیال ہے کہ ہم خرید و فروخت یا اور کسی غرض سے بازار جاتے ہیں بلکہ ہم سلام کی غرض سے جاتے ہیں اور ہر اس شخص کو سلام کرتے ہیں جو ہمیں ملتا ہے اور اس طرح ہم بازار جا کر ثواب حاصل کرتے ہیں۔ یہ مالک اور بیہقی نے نقل کی ہے۔

تشریح: الطفیل: اس کی کنیت ابوالبطن ہے۔ جلیل القدر تابعین میں سے ہیں۔

## سلام میں بخل والا سب سے بڑا بخیل ہے

۳۸/۳۵۵۴ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ أَتَى رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِفُلَانٍ فِي حَائِطِي عَدَقٌ وَآنَهُ قَدْ أَذَانِي مَكَانُ عَدَقِهِ فَأَرْسَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ بَعْنِي عَدَقَكَ قَالَ لَا قَالَ فَهَبْ لِي قَالَ لَا قَالَ فَبَعْنِيهِ بَعْدُ فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ لَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا رَأَيْتُ الَّذِي هُوَ أَبْخَلُ مِنْكَ إِلَّا الَّذِي يَبْخُلُ بِالسَّلَامِ۔ (رواه احمد والبيهقي في شعب الایمان)

آخرہ احمد فی المسند ۳/۳۲۸ والبیہقی فی الشعب ۶/۴۳۰ الحدیث رقم ۸۷۷۱۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ کہتے ہیں کہ ایک شخص نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا میرے باغ میں فلاں شخص کا کھجور کا درخت ہے اور صورت حال یہ ہے کہ اس شخص کے درخت کی وجہ سے مجھے تکلیف ہوتی ہے۔ چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کسی کو اس آدمی کے پاس بلانے بھیجا۔ جب وہ آیا تو آپ نے فرمایا تم اپنا کھجور کا درخت میرے ہاتھ فروخت کر دو۔ اس نے کہا میں فروخت نہیں کرتا۔ آپ نے فرمایا اگر فروخت کرنے میں عار خیال کرتے ہو تو میرے نام ہبہ کر دو۔ اس نے کہا میں ہبہ بھی نہیں کرتا۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس کو تم میرے ہاتھ جنت کے درخت کے بدلے فروخت کر دو۔ اس نے کہا میں اس طرح بھی فروخت نہیں کرتا آپ ﷺ نے فرمایا۔ میں نے تم سے بڑا بخیل نہیں دیکھا سوائے اس شخص کے جو سلام کرنے میں بخل کرتا ہے۔ یعنی سلام نہ کرنے والا تم سے بھی بڑا بخیل ہے۔ یہ بیہقی و احمد کی روایت ہے۔

تشریح: مَا رَأَيْتُ الَّذِي هُوَ أَبْخَلُ: میں نے تجھ سے بڑا بخیل نہیں دیکھا۔ علماء نے لکھا کہ یہ بات آپ ﷺ نے بطور سفارش فرمائی تھی بطریق امر نہ تھی کیونکہ آپ ﷺ کے شرعی امر سے انکار کرنے والا مسلمان ہی نہیں رہتا یہاں آپ ﷺ نے اسے ثواب آخرت کی ترغیب دی۔ وہ شخص مسلمان تھا اس کی دلیل یہ جملہ ہے کہ اس کے عوض جنت کا درخت لے لے۔ کیونکہ جنت کا تو مسلمان ہی قائل ہے۔ مگر بہر صورت اس کی طبع میں شدت و سختی بہت تھی۔ (ح)

عذق: عین کا فتح ہو تو درخت۔ اگر کسرہ پڑھیں تو اس کا معنی کھجور کی شاخ ہوگا۔ (ع)

## سلام میں پہل کرنے والا تکبر سے بری ہے

۳۹/۲۵۵۵ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْبَادِيُ بِالسَّلَامِ بَرٌّ مِنَ الْكِبَرِ

(رواه البيهقي في شعب الإيمان)

أخرجه البيهقي في الشعب ۴۳۳/۶ الحديث رقم ۸۷۸۷۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے۔ کہ آپ ﷺ نے فرمایا سلام میں پہل کرنے والا تکبر سے پاک ہے۔ (بیہقی)

تشریح: جب دو آدمی ایک طرح کے ہوں یعنی دونوں پیادہ ہوں یا دونوں سوار ہوں ان میں سے جو پہلے سلام علیک کرے وہ تکبر سے پاک ہے اور سلام سنت اور جواب فرض ہے۔

الْبَادِيُ بِالسَّلَامِ: اگر ایک آدمی قوم کے ہاں آیا اور سلام کیا تو اس پر سلام کا جواب لازم ہے اور اگر اسی مجلس میں دوبارہ اور سلام کیا اس کا جواب واجب نہیں بلکہ مستحب ہے اور مناسب یہ ہے کہ سلام و جواب صیغہ جمع کے ساتھ ہوا اگرچہ مخاطب ایک ہوتا کہ ملائکہ جو اس کے ساتھ ہیں اسلام میں داخل ہوں اور حدیث میں آیا ہے کہ ایک شخص سرخ کپڑوں والا آیا اور آپ ﷺ کو سلام کیا۔ آپ ﷺ نے اس کو جواب نہ دیا پس اس حدیث میں اس پر دلالت ہے کہ جو شخص سلام کے وقت نامشروع امر کا مرتکب ہو وہ جواب کا حقدار نہیں۔ (ح)

## بَابُ الْإِسْتِیْذَانِ

### اجازت کا حاصل کرنا

اگر کسی کے دروازے پر جائے تو مستحب یہ ہے کہ گھر میں داخلہ کے وقت اجازت طلب کرے اور اس کی اصل یہ آیت ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ط﴾ [النور: ۲۷] ”اے ایمان والو! ان گھروں میں داخل نہ ہو جو تمہارے اپنے گھروں کے علاوہ ہوں یہاں تک کہ مانوس نہ ہو جاؤ اور سلام نہ کرو گھر والوں کو“۔ اس میں سنت یہ ہے کہ اس طرح کہے السلام علیکم کیا میں گھر میں آسکتا ہوں۔

## الفصل الثالث:

### تین مرتبہ سلام کا جواب نہ آئے تو واپس لوٹ آؤ

۱/۳۵۵۶ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ أَتَانَا أَبُو مُوسَى قَالَ إِنَّ عُمَرَ أَرْسَلَ إِلَيَّ أَنْ إِلَيْهِ فَاتَيْتُ بِأَبِيهِ فَمَسَلْتُ ثَلَاثًا فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ فَرَجَعْتُ فَقَالَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَأْتِيَنَا فَقُلْتُ إِنِّي أَتَيْتُ فَمَسَلْتُ عَلَى بَابِكَ ثَلَاثًا فَلَمْ تَرُدُّوا عَلَيَّ فَرَجَعْتُ وَقَدْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأَذَنَ أَحَدُكُمْ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤَذِّنْ لَهُ فَلْيَرْجِعْ فَقَالَ عُمَرُ أَقِمْ عَلَيْهِ الْبَيْتَةَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَقُمْتُ مَعَهُ فَدَهَبْتُ إِلَى عُمَرَ فَشَهِدْتُ - (متفق عليه)

آخر جہ بخاری فی صحیحہ ۲۶/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۴۵، و مسلم فی ۱۶۹۴/۳ الحدیث رقم ۲۱۵۳، وأبو داؤد فی السنن ۳۷۱/۵ الحدیث رقم ۵۱۸۱، والترمذی فی السنن ۵۱/۵ الحدیث رقم ۲۶۹۰، وابن ماجہ فی ۱۲۲۱/۲ الحدیث رقم ۳۷۰۶، والدارمی فی ۳۵۵/۲ الحدیث رقم ۲۶۲۹، ومالك فی الموطأ ۹۶۴/۲ الحدیث رقم ۳، وأحمد فی المسند ۴۰۳/۴۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ ہمارے ہاں حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ آئے اور کہنے لگے کہ حضرت عمرؓ نے کسی آدمی کے ذریعہ مجھے بلایا تو جب میں طلب کے مطابق ان کے دروازہ پر پہنچا اور اندر آنے کی اجازت کے لئے تین مرتبہ سلام کیا تو مجھے سلام کا جواب نہ ملا چنانچہ میں لوٹ آیا۔ پھر (بعد میں) ملاقات ہوئی تو انہوں نے فرمایا میرے ہاں آنے سے کون سی چیز تمہارے لیے رکاوٹ تھی۔ تو میں نے کہا میں آپ کی خدمت میں آیا تھا اور دروازے پر کھڑے ہو کر تین مرتبہ سلام کیا مگر آپ کی طرف سے اس کا جواب نہ ملا اور نہ آپ کے کسی خادم کی طرف سے اس لئے میں واپس لوٹ آیا کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے یہ بات فرمائی تھی کہ جب تم میں سے کوئی شخص (کسی کے ہاں جائے تو دروازے پر کھڑے ہو کر) تین مرتبہ اجازت کا طلب گار ہو۔ اگر اسے اجازت نہ ملے تو مناسب ہے کہ واپس لوٹ جائے۔ تو انہوں نے میری بات سن کر فرمایا اس روایت کے گواہ لاؤ (کہ کیا واقعی یہ آپ کا ارشاد مبارک ہے) حضرت ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ میں ان کے ساتھ ہولیا اور حضرت عمرؓ کے ہاں گواہی دی۔

تشریح: ﴿ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَقُمْتُ ﴾: حضرت ابوموسیٰ علیہ السلام نے یہ واقعہ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کو سنایا اور میں نے ان سے کہا تم نے بھی یہ حدیث جناب رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے۔ تم میرے ساتھ چلو اور عمرؓ کے ہاں گواہی دو۔ ابوسعید نے جا کر گواہی دی۔ حضرت عمرؓ نے اس لئے گواہی طلب کی تاکہ آپ ﷺ کی طرف کسی کو جھوٹی بات کہنے کی کبھی وقت جرات نہ ہو۔ ورنہ خبر واحد مقبول ہے اس میں کسی کو اختلاف نہیں خصوصاً حضرت ابوموسیٰ جیسے جلیل القدر مہاجر صحابی سے۔ ۳ تین سلام اس لئے تاکہ اچھی طرح پہچان ہو جائے۔ پہلا سلام یہ بتلانے کے لئے کہ میں فلاں ہوں۔ دوسرا سلام تامل کے لئے اور تیسرا اجازت یا عدم اجازت کے لئے۔



## ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو خصوصی اجازت

۲/۳۵۵۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ لِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ نُكَّ عَلَيَّ أَنْ تَرْفَعَ الْحِجَابَ وَأَنْ تَسْمَعَ سِوَادِي حَتَّى أَنْهَاكَ۔ (رواه مسلم)

آخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۷۰۸/۴ الحدیث رقم ۲۱۶۹ وابن ماجہ فی السنن ۱۲۲۱/۲ الحدیث رقم ۳۷۰۹ وأحمد فی المسند ۳۸۸/۱۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ مجھے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری طرف سے اجازت ہے کہ تم پردہ ہٹاؤ اور میری باتیں اس وقت تک سنو جب تک کہ میں تمہیں منع نہ کروں۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ۱۔ اَنْ تَرْفَعَ الْحِجَابَ۔ آپ ﷺ کے گھر کے دروازے پر بوریے کے پردے تھے تو ابن مسعود کو اجازت کی یہ نشانی بتلائی کہ تو پردہ اٹھائے اور تو میرا پوشیدہ کلام سنے یعنی پردہ اٹھائے اور تو مجھے دیکھے کہ میں کسی سے خفیہ بات چیت کر رہا ہوں تو تو بھی آجائے اذن مانگنے کی ضرورت نہیں تیرے لئے یہی اذن ہے۔

اَنْ تَسْمَعَ سِوَادِي: یہ فرمانا درحقیقت ان کو اجازت دینے میں مبالغہ کا انداز ہے کہ جب مجھے پوشیدہ گفتگو کرتے ہوئے دیکھے تو تجھے اجازت ہے تو کھلی گفتگو کے وقت بدرجہ اولیٰ اجازت ہے۔ حاصل یہ ہے کہ جب تمہیں معلوم ہو جائے کہ میں گھر ہی میں ہوں تو تم داخل ہو۔ اجازت کی ضرورت نہیں یہاں تک کہ میں تجھے منع نہ کروں۔ ۳۔ یہ ابن مسعودؓ پر آپ کی شفقت تھی کہ اتنا قریب کیا کہ گویا آپ ﷺ کے گھر کے آدمی ہیں جب چاہتے ہیں چلے آتے ہیں اور یہ بات تو ظاہر ہے کہ یہ وہ وقت ہے جب گھر میں عورتیں موجود نہ ہوں اور خصوصاً جب کہ آیات حجاب نازل ہوئیں۔ (ج)

## کس کے سوال پر نام بتلایا جائے

۳/۳۵۵۸ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَيْنِ كَانَ عَلَى أَبِي فَقَفْتُ الْبَابَ فَقَالَ مَنْ ذَا فَقُلْتُ أَنَا فَقَالَ أَنَا أَنَا كَأَنَّهُ كَرِهَهَا۔ (متفق عليه)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۵/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۵۰ ومسلم فی ۱۶۹۷/۳ الحدیث رقم ۲۱۵۵ وأبو داؤد فی السنن ۳۷۴/۵ الحدیث رقم ۵۱۸۷ والترمذی فی ۶۲/۵ الحدیث رقم ۲۷۱۱ والدارمی فی ۳۵۶/۲ الحدیث رقم ۲۶۳۰۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ ایک دن میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک قرض کے سلسلہ میں حاضر ہوا جو میرے والد کے ذمہ تھا۔ میں نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ آپ نے دریافت فرمایا کون ہے؟ میں نے کہا میں ہوں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا تم انا، انا کہتے ہو یہ اس انداز سے آپ ﷺ نے فرمایا گویا یہ آپ کو ناگوار گزرا۔

تشریح: ۱۔ فِي ذَيْنِ كَانَ عَلَى أَبِي: میں اس قرضہ کے سلسلہ میں آپ کے ہاں گیا جو قرضہ میرے ذمہ تھا قرض کا سلسلہ اس

طرح ہے کہ جابرؓ حضرت عبداللہؓ غزوہ احد میں شہید ہو گئے اور ان کے ذمہ کافی مقدار میں قرض تھا۔ قرض خواہوں نے حضرت جابرؓ کو تنگ کرنا شروع کیا تو وہ آپؐ کی خدمت میں معاونت کے لئے حاضر ہوئے تاکہ آپؐ ان سے تخفیف کروادیں۔ مگر ان کے قرضہ کی ادائیگی کے لئے معجزہ نبوت ظاہر ہوا اور تمام قرضہ ادا ہو گیا اور بہت سی کھجوریں بچ گئیں اور ان میں کوئی کمی نہ آئی۔

فَقَالَ أَنَا أَنَا: ۱: یہ آپؐ کی ناپسندیدگی کا تذکرہ ہے جو آپؐ نے طریق اجازت کے سلسلہ میں فرمائی۔ وجہ ناراضگی یہ تھی کہ انا انا سے شناخت نہیں ہوتی۔ مناسب یہ ہے کہ نام یا لقب ذکر کرتے تاکہ تشخص حاصل ہو۔ بعض اوقات آواز سے بھی پہچان ہو جاتی ہے۔ ۲: تعلیم آداب کے لئے آپؐ نے ناپسند فرمایا۔

۳: اجازت کے لئے سلام کا طریقہ ترک کرنے پر ناراضگی فرمائی اور انا انا کا تکرار انکار ظاہر کرنے کے لئے تھا۔ (ح)

### اصحاب صفہ اور دودھ کا پیالہ

۴/۴۵۵۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَ لَبَنًا فِي قَدَحٍ فَقَالَ أَبَاهُ الْحَقُّ بِأَهْلِ الصَّفَةِ فَادْعُهُمْ إِلَيَّ فَاتَيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ فَأَقْبَلُوا فَاسْتَاذَنُوا فَأَذِنَ لَهُمْ فَدَخَلُوا۔ (رواہ البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۳۱/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۴۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہؐ کے ساتھ (آپؐ کے گھر میں) داخل ہوا آپؐ نے دودھ کا ایک پیالہ پایا تو فرمایا۔ اے ابو ہریرہؓ! اہل صفہ کو میرے پاس بلاؤ۔ چنانچہ میں ان کو بلا لایا۔ انہوں نے اجازت طلب کی تو انہیں اجازت دی گئی پس وہ داخل ہوئے (اور بیٹھ گئے)۔

تشریح: ﴿فَوَجَدَ لَبَنًا فِي قَدَحٍ﴾: آپؐ کے ہاں دودھ آیا اور معجزہ نبویؐ سے تمام اصحاب صفہ نے پیا اور سیر ہوئے۔

### طیبی کا قول:

اصحاب صفہ فقراء مہاجرین و انصار تھے جن کے گھر نہ تھے اور آپؐ کے ہاں رہتے اور حصول علم کرتے۔ آپؐ نے ان کو بلایا تو وہ اجازت لے کر اندر داخل ہوئے اس سے معلوم ہوا کہ بلانا اجازت کو ساقط نہیں کرتا مگر جب کہ زمانہ نہایت قریب ہوا تھی۔ تطبیق: ایک روایت میں وارد ہے کہ جب تم میں سے کسی کو بلایا جائے اور وہ قاصد کے ساتھ آئے تو اسے اجازت ہے یعنی اجازت کی چنداں ضرورت نہیں اور روایت اذن کے ضروری ہونے کو ثابت کر رہی ہے۔ پس صورت مطابقت یہ ہے کہ اہل صفہ حضرت ابو ہریرہؓ کے بعد آئے ساتھ نہ آئے پس اجازت کی ضرورت تھی۔ ۲: نہایت ادب و حیاء کی وجہ سے انہوں نے اجازت طلب کی۔ ۳: ابھی تک وہ روایت ان کو نہ پہنچی ہو۔ ۴: وقتی تقاضے کے مطابق انہوں نے اذن طلب کیا۔ واللہ اعلم بحقیقۃ الحال۔

## الفصل الثالث:

### سلام کے بغیر داخل ہونے والے کے سلام کا طریقہ

۵/۳۵۶۰ وَعَنْ كَلْدَةَ بِنِ حَنْبَلٍ أَنَّ صَفْوَانَ ابْنَ أُمَيَّةَ بَعَثَ بِلَبْنٍ أَوْجْدَانِيَّةَ وَضُعَايُسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَعْلَى الْوَادِي قَالَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَلَمْ أُسَلِّمْ وَلَمْ أَسْتَاذِنْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْجِعْ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَدْخُلْ - (رواه الترمذی و ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۶۹/۵ الحدیث رقم ۵۱۷۶، و الترمذی فی ۶۱/۵ الحدیث رقم ۲۷۱۰، و أحمد فی المسند ۴۱۴/۳۔

ترجمہ: حضرت کلدہ بن حنبل بیان کرتے ہیں کہ حضرت صفوان بن امیہ نے میرے ہاتھ جناب رسول اللہ ﷺ کے لئے کچھ دودھ ایک ہرن کا بچہ اور کچھ کڑیاں بھیجیں۔ اس وقت جناب رسول اللہ ﷺ مکہ کی بالائی جانب قیام پذیر تھے۔ کلدہ کہتے ہیں کہ میں بلا اجازت ہی آپ کی خدمت میں پہنچ گیا اور آپ ﷺ کی قیام گاہ میں داخلہ کے وقت نہ سلام کیا نہ داخلہ کی اجازت مانگی چنانچہ آپ ﷺ نے مجھے فرمایا یہاں سے نکل کر دروازے کے باہر جاؤ اور وہاں کھڑے ہو کر السلام علیکم کہو اور یہ کہو کیا میں اندر آ سکتا ہوں؟ یہ ترمذی اور ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: کلدہ: یہ صفوان بن امیہ کے ماں جائے بھائی ہیں اور یہ صفوان فتح مکہ کے بعد مسلمان ہوئے آپ نے ان کو اس قدر عطیات دیئے کہ کہہ اٹھے اللہ کے رسول اللہ ﷺ نے عطایا میں کمی نہیں چھوڑی۔ جدایہ: ہرن کا چھ ماہ کا بچہ۔ وَضُعَايُسَ: یہ ضغبوس کی جمع ہے۔ نرم کڑی یہ آپ کو پسند تھیں۔ ارْجِعْ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ: یہ سلام کی تعلیم اور غلطی پر تنبیہ کر کے عملی تعلیم دی۔

### قاصد کے ساتھ آنا خود اجازت ہے

۶/۳۵۶۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ فَجَاءَ مَعَ الرَّسُولِ فَإِنَّ ذَلِكَ لَهُ إِذْنٌ (رواه ابو داؤد) وفی رواية له قَالَ رَسُولُ الرَّجُلِ إِلَى الرَّجُلِ إِذْنُهُ۔

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۷۶/۵ الحدیث رقم ۵۱۹۰، و أحمد فی المسند ۵۳۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اگر کسی کو بلایا جائے اور وہ قاصد کے ساتھ ہی آجائے تو یہی اس کے لئے اجازت ہے۔ ابو داؤد نے اس کو روایت کیا اور ایک روایت کے الفاظ یہ ہیں آدمی کا کسی کے پاس قاصد بھیجنا اس آدمی کے لئے اجازت ہے۔

تشریح: فَجَاءَ مَعَ الرَّسُولِ: جب کسی کو بلانے کے لئے بھیجا جائے اور وہ قاصد کے ساتھ ہی آجائے تو اسے اندر داخلہ

کے لئے اجازت طلب کرنے کی ضرورت نہیں۔ (مولانا)

## کسی کے دروازے کے سامنے کھڑے نہ ہوں

۲۵۶۲/۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى بَابَ قَوْمٍ لَمْ يَسْتَقْبِلِ الْبَابَ مِنْ تِلْقَاءِ وَجْهِهِ وَلَكِنْ مِنْ رُكْنَيْهِ الْأَيْمَنِ أَوْ الْأَيْسَرِ فَيَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَذَلِكَ إِنْ الدُّورَ لَمْ يَكُنْ يَوْمِيذٍ عَلَيْهَا سُتُورٌ۔

(رواہ ابو داؤد و ذکر حدیث انس قال علیہ الصلاۃ والسلام علیکم ورحمۃ اللہ فی باب الضیافۃ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۳۷۴ الحدیث رقم ۵۱۸۷ وأحمد فی المسند ۴/۱۹۰۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن بسر کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا طریق مبارک یہ تھا کہ جب کسی کے گھر جانے کے لئے اس گھر کے دروازہ پر پہنچتے تو دروازہ کی طرف منہ کر کے کھڑے نہ ہوتے تاکہ گھروالوں پر نگاہ نہ پڑے اور دروازے کے دائیں بائیں کھڑے ہوتے اور پھر کہتے السلام علیکم۔ راوی کہتے ہیں دائیں بائیں کھڑے ہونے کی وجہ یہ تھی کہ ان دنوں گھروں کے دروازوں پر پردے نہ ہوتے تھے۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت باب الضیافۃ میں گزری جس کی ابتداء اس طرح ہے السلام علیکم ورحمۃ اللہ۔

تشریح: السلام علیکم: سلام کو لوٹانے کی ضرورت اس وجہ سے ہوئی تاکہ سننا اور اذان ثابت و یقینی ہو جائیں اور تکرار سے یہاں مراد متعدد مرتبہ کہنا ہے۔ دوپراکتفاء مقصود نہیں ہے۔ آپ کی عادت مبارکہ تین مرتبہ سلام کی تھی۔ ۲ روایت کے آخری حصہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر دروازے پر پردہ ہو تو سامنے کھڑے ہو جانے میں مضائقہ نہیں مگر اصل سنت کا لحاظ کر کے ایک جانب بہتر ہے۔ کیونکہ بعض اوقات یکبارگی پردہ ہٹاتے ہوئے اندر نظر پڑ جاتی ہے۔ جب کہ آدمی بالکل سامنے ہو۔

## الفصل الثالث:

### ماں کے ہاں بھی داخلہ کی اجازت

۲۵۶۳/۸ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّي فَقَالَ نَعَمْ فَقَالَ رَجُلٌ إِنِّي الْبَيْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّي خَادِمُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا أَتُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً قَالَ لَا قَالَ فَاسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا۔ (رواہ مالک میرسلا)

آخر جہ مالک فی الموطأ ۲/۹۶۳ الحدیث رقم ۱ من کتاب الاستئذان۔

ترجمہ: حضرت عطاء بن یسار سے روایت ہے کہ ایک شخص نے جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا میں اپنی ماں کے

ہاں جانے کے لئے بھی اجازت طلب کروں آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں۔ کیونکہ ممکن ہے کہ کسی وقت اس کے جسم کے اعضاء کھلے ہوں جن پر نظرِ النابیہ کے لئے جائز نہیں اس نے کہا میں اس کے ساتھ ہی رہتا ہوں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم اس کے پاس جانا چاہو تو اجازت حاصل کر کے جاؤ اس نے کہا میں اپنی ماں کی خدمت کرتا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا بہر حال اس کے پاس اجازت لے کر جاؤ اور کیا تم چاہو گے کہ اپنی والدہ کو برہنہ دیکھو اس نے کہا نہیں فرمایا پھر اجازت لے کر جایا کرو۔ یہ امام مالک سے مرسل روایت ہے۔

تشریح ﴿عَلَيْهَا اَنْحَبُ اَنْ تَرَاهَا﴾ : ماں کی طرح دیگر محارم کا بھی یہی حکم ہے۔ خواہ وہ محارم نسبیہ ہوں یا رضاعیہ یا علاقہ سرالیہ سے سوائے بیوی کے۔

## اجازت کا ایک انداز

۹/۳۵۶۴ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ كَانَ لِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَدْخَلٌ بِاللَّيْلِ وَمَدْخَلٌ بِالنَّهَارِ فَكُنْتُ إِذَا دَخَلْتُ بِاللَّيْلِ تَنْحَنُّ لِي۔ (رواہ النسائی)

أخرجه النسائی فی السنن ۱۲/۳ الحدیث رقم ۱۲۱۱ وابن ماجہ فی ۱۲۲۲/۲ الحدیث رقم ۳۷۰۸۔

ترجمہ: حضرت علیؓ کہتے ہیں کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ہاں رات اور دن کے وقت جایا کرتا تھا۔ چنانچہ میں جب رات کے وقت حاضر ہوتا تو آپ اجازت کے لئے صرف کھنکھار دیتے۔ یہ سنائی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿تَنْحَنُّ لِي﴾ : اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کھنکھار نارات کو اجازت کی علامت ہے اور ایک روایت میں یہ ہے کہ جب میں رات کو آتا اور آپ کھنکھارتے تو میں واپس لوٹ جاتا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ عدم اذن کی علامت ہے اس میں مطابقت اس طرح ہے کہ دراصل قرینہ حال علامت اور عدم علامت بنتی ہے واللہ اعلم۔ یہ کہ دن کو داخلے کے وقت میں اجازت کے لئے کھنکھارتا اور اس کے عکس کا بھی احتمال ہے۔ واللہ اعلم

## سلام کہنے والے کو داخلہ کی اجازت

۱۰/۳۵۶۵ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَأْذُنُوا لِمَنْ لَمْ يَبْدَأْ بِالسَّلَامِ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

أخرجه البیہقی فی الشعب ۴۴۱/۶ الحدیث رقم ۸۸۱۶۔

ترجمہ: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص سلام سے پہل نہ کرے اسے اپنے ہاں آنے کی اجازت نہ دو۔ یہ بیہقی کی روایت ہے۔

تشریح ﴿لَا تَأْذُنُوا﴾ : اس روایت میں سلام نہ کرنے والوں کو اجازت سے محروم کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سلام اجازت کی خصوصی علامت ہے۔

## بَابُ الْمَصَافَحَةِ وَالْمُعَافَقَةِ

### مصافحہ اور معافقہ کا بیان

مصافحہ : مصافحہ اور تصافح ایک دوسرے کا ہاتھ پکڑنے کو کہتے ہیں اور صفحہ تلوار اور چہرے کی چوڑائی اور دروازے کے تختوں کو بھی کہا جاتا ہے اور معافقہ ایک دوسرے کی گردن میں ہاتھ ڈالنے یا ایک دوسرے سے سینہ ملانے کو کہتے ہیں۔ مصافحہ سنت ہے اور یہ دونوں ہاتھوں سے ہونا چاہیے۔ بعض لوگ جو نماز عصر کے بعد یا جمعہ کے بعد مصافحہ کرتے ہیں یہ بدعت ہے کیونکہ کسی وقت کی تخصیص بھی مصافحہ کے لئے بدعت ہے اور ہمارے بعض علماء نے یہ تصریح کی ہے کہ یہ مکروہ اور بدعت مذمومہ ہے اگر کوئی شخص مسجد میں ہو اور لوگ نماز میں مصروف ہوں یا شروع کرنے کا ارادہ رکھتے ہوں تو پھر فراغت کے بعد اگر مصافحہ کرے اور اس طرح کہ پہلے سلام کرے تو یہ مصافحہ مسنون ہی ہوگا۔ جب کوئی مسلمان مصافحہ کے لئے ہاتھ پھیلائے تو اس سے ہاتھ کھینچنا مناسب نہیں کیونکہ اسے رنج ہوگا۔ رعایت ادب کی بہر صورت طوطا خاطر رکھنی ضروری ہے جو ان عورت سے مصافحہ حرام ہے۔ نہایت بوڑھی عورت جو قابل شہوت نہ ہو اس سے مصافحہ میں کوئی حرج نہیں۔ روایات میں آیا ہے کہ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ اپنے دور خلافت میں جن بوڑھی عورتوں کی بکریوں کا دودھ دوہتے ان سے مصافحہ کرتے تھے۔ اسی طرح اگر مرد بوڑھا ہو اور شہوت سے امن ہو تو اسے جو ان عورت سے مصافحہ درست ہے۔ خوبصورت امر دڑ کے سے مصافحہ درست نہیں۔ جس کی طرف دیکھنا حرام ہے اسے چھونا بھی حرام ہے بلکہ چھونا اس سے بھی زیادہ خطرناک ہے۔

صلوۃ مسعودی میں لکھا ہے کہ سلام دیتے وقت ہاتھ کو ہاتھ سے اس طرح ملانا کہ دونوں ہتھیلیاں ملیں یہ سنت ہے انگلیوں کے سرے پکڑنا بدعت ہے۔

اگر فتنے کا خوف نہ ہو تو معافقہ جائز ہے۔ خاص طور پر جب کوئی شخص سفر سے واپس آیا ہو جیسا کہ حدیث میں حضرت جعفر بن ابی طالب کے بارے میں وارد ہے۔

امام ابو حنیفہ اور امام محمد سے منقول ہے کہ ہاتھ منہ اور آنکھیں چومنا یہ مکروہ ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ معافقہ سے منع کیا گیا ہے۔ فصل اول میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی جو روایت آرہی ہے وہ اس سے پہلے کا معاملہ ہے۔ شیخ ماتریدی سے احادیث میں اس طرح تطبیق دی ہے کہ جو معافقہ شہوت کی وجہ سے ہو وہ مکروہ ہے اور جو شرافت کی وجہ سے ہو وہ جائز ہے۔ علماء نے فرمایا یہ اختلاف اس وقت ہے جب جسم ننگا ہو اگر قمیص وجہ وغیرہ ہو تو پھر معافقہ میں بالاتفاق حرج نہیں اور یہی صحیح ہے۔

کتاب کافی میں مذکور ہے کہ متقی عالم کے ہاتھ کا بوسہ جائز ہے بلکہ بعض سے مستحب کہا ہے۔ مصافحہ کے بعد اپنا ہاتھ چومنا کوئی معنی نہیں رکھتا یہ محض جہالت ہے علماء اور مشائخ کے سامنے زمین کا بوسہ لینا حرام ہے ایسا کرنے والا اور اس سے راضی ہونے والا دونوں گنہگار ہیں۔ (الکافی)

فقہ ابو جعفر : فقیہ ابو جعفر کہتے ہیں کہ جس نے کسی بادشاہ یا امیر کے سامنے زمین کو بوسہ دیا یا بطور تحیہ کے سجدہ کیا تو

اگرچہ اس سے کافر تو نہیں ہوگا لیکن گنہگار اور کبیرہ کا مرتکب ہوگا اور اگر بطور عبادت سجدہ کرے گا تو کافر ہو جائے گا اور اگر کوئی بھی نیت نہیں تو ایسی صورت میں اکثر علماء کے نزدیک وہ کافر ہو جائے گا۔ زمیں کو بوسہ دینا اس پر رخسار اور پیشانی رکھنے سے کم درجہ برا ہے۔

فتاویٰ ظہیریہ: فتاویٰ ظہیریہ میں ہے۔ اکہ اگر کسی عالم بادشاہ یا زاہد کے ہاتھ کو علم انصاف یا عزت یا دین کی وجہ سے بوسہ دیا تو اس میں کچھ حرج نہیں ۲ اگر اس سے کوئی دنیاوی غرض مقصود تھی تو یہ مکروہ تحریمی ہے۔ بعض احادیث میں ہے کہ بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم مبارک کو بوسہ دیا چنانچہ فصل ثانی میں وفد عبدالقیس والی روایت میں یہ بات آ رہی ہے بچے کو بوسہ دینا اگرچہ وہ غیر کا بیٹا ہو جائز ہے بچے کو بوسہ دینا سنت ہے۔

علماء کا قول: بوسے کی پانچ قسمیں ہیں: ① بوسہ محبت یہ والدین کا اپنی اولاد کا رخسار پر بوسہ دینا ہے ② بوسہ رحمت یہ اولاد کا والدین کے سر کا بوسہ لینا ہے۔ ③ بوسہ شہوت یہ خاوند کا اپنی بیوی کے منہ کو بوسہ دینا ہے۔ ④ بوسہ تحیہ۔ یہ وہ بوسہ ہے جو ایک مسلمان دوسرے مسلمان کے ہاتھ کو دیتا ہے۔ ⑤ وہ بوسہ جو بہن اپنے بھائی کی پیشانی کا بوسہ لے۔

بعض علماء کے نزدیک مردوں کو ایک دوسرے کے ہاتھ اور چہرے کا بوسہ لینا مکروہ ہے اور بعض نے کہا کہ چھوٹے بچے کا بوسہ لینا واجب ہے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بیٹی فاطمہ الزہراء کے سر پر بوسہ دیتے سفر سے واپسی پر اس کے گھر تشریف لے جاتے اور سینے سے لگاتے اور سر پر بوسہ دیتے۔

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ کا قول: اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ خواہ باپ ہو یا غیر شہوت سے ان کا بوسہ لینا حرام ہے۔

## الفصل الثالث:

### ثبوت مصافحہ

۱/۴۵۶۶ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ قُلْتُ لَا نَسِيْ اَكَاْنَتِ الْمُصَافَحَةُ فِيْ اَصْحَابِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ۔ (رواہ البخاری)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۹/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۶۳ والترمذی فی ۷۱/۵ الحدیث رقم ۲۷۲۹۔

ترجمہ: حضرت قتادہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ کیا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

صحابہ میں ملاقات کے لئے مصافحہ تھا انہوں نے کہا جی ہاں۔ یہ بخاری کی روایت ہے۔

تشریح: ① اَكَاْنَتِ الْمُصَافَحَةُ: اس روایت سے ثابت ہوتا ہے کہ اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں مصافحہ ملاقات کے وقت سلام کے بعد پایا جاتا تھا۔

## اولاد کو چومنا

۲/۴۵۶۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ فَقَالَ الْأَقْرَعُ إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ (متفق عليه وسند ذكر حديث أبي هريرة) أَلَمْ لُكِّعْ لِي بَابِ مَنَاقِبِ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْمَعِينَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَذَكَرَ حَدِيثَ أُمِّ هَانِيٍّ فِي بَابِ الْأَمَانِ - (رواه البخاري ومسلم)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۴۲۶/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۹۷، ومسلم فی ۱۸۰۸/۴ الحدیث رقم ۲۳۱۸، وأبو داؤد فی السنن ۳۹۱/۵ الحدیث رقم ۵۲۱۸، والترمذی فی ۲۸۰/۴ الحدیث رقم ۱۹۱۱، وأحمد فی المسند ۲۴۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے حسن ابن علی کو بوسہ دیا۔ آپ ﷺ کے پاس اقرع بن حابس بیٹھے ہوئے تھے تو اقرع نے کہا میرے تو دس لڑکے ہیں میں نے تو ان میں سے کسی ایک کو کبھی بوسہ نہیں دیا جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کی طرف دیکھ کر فرمایا جو شخص رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جاتا۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ ہم عنقریب باب مناقب اہل بیت میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کریں گے اور ام ہانی کی روایت باب الامان میں گزر چکی ہے۔

تشریح: ﴿قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ﴾ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اولاد کو بوسہ دینا آپ ﷺ کا طرز عمل ہے۔ اقرع: یہ وفد بنو تمیم کے ساتھ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے فتح مکہ کے موقع پر اسلام لائے غزوہ حنین میں شرکت کی اور اس موقع پر عطیات سے آپ نے ان کو بھی نوازا۔

## الفصل الثانی:

## مصافحہ کا عظیم فائدہ

۳/۴۵۶۸ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلُ أَنْ يَتَفَرَّقَا (رواه احمد والترمذی وابن ماجه وفي رواية ابی داؤد قال) إِذَا لَقِيَ الْمُسْلِمَانِ فَيَتَصَافَحَا وَحَمِدَ اللَّهُ وَاسْتَغْفَرَاهُ غُفِرَ لَهُمَا۔

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۸۸/۵ الحدیث رقم ۵۲۱۲، والترمذی ۷۰/۵ الحدیث رقم ۲۷۲۷، وابن ماجه فی ۱۲۲۰/۲ الحدیث رقم ۳۷۰۳، وأحمد فی المسند ۲۸۹/۴۔



ترجمہ: حضرت براء بن عازبؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو دو مسلمان ملاقات کے وقت مصافحہ کریں تو اس کے جدا ہونے سے پہلے اس کو بخش دیا جاتا ہے۔ یہ احمد، ترمذی اور ابن ماجہ کی روایت ہے اور ابو داؤد کی روایت میں یہ ہے کہ جب مسلمان ملاقات کے وقت مصافحہ کرتے ہیں اور وہ اللہ کی حمد اور استغفار کرتے ہیں تو اس دونوں کو بخش دیا جاتا ہے۔

تشریح: ۱) مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ: حکیم ترمذی اور ابوالشیخ نے حضرت عمرؓ سے مرفوعاً روایت نقل کی ہے کہ جب دو مسلمان آپس میں ملیں اور ایک دوسرے کو سلام کریں تو ان دونوں میں سے اللہ کے ہاں وہ پسندیدہ ہے جو کھلی پیشانی اور بشارت سے ملے اور جب دونوں مصافحہ کرتے ہیں تو ان پر سورتیں اترتی ہیں جن میں سے نوے ابتداء کرنے والے کے لئے ہوتی ہیں اور اس پر جس سے مصافحہ کیا گیا۔

## جھکنے کی بجائے مصافحہ

۳/۲۵۶۹ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّجُلُ مَنَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْنَحْنِي لَهُ قَالَ لَا قَالَ أَفَيْلَتْرُمُهُ وَيَقْبِلُهُ قَالَ لَا قَالَ أَفِيَأْخُذُ بِيَدِهِ وَيُصَافِحُهُ قَالَ نَعَمْ۔

(رواہ الترمذی)

آخر حرجہ الترمذی فی السنن ۷۰/۵ الحدیث رقم ۲۷۲۸ وابن ماجہ فی ۱۲۲۰/۲ الحدیث رقم ۳۷۰۲ وأحمد فی المسند ۱۹۸/۳۔

ترجمہ: حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ ایک شخص سے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ کہ ہم میں سے کوئی جب اپنے بھائی یا دوست کو ملے تو کیا وہ اس کے لئے جھکے فرمایا نہیں۔ اس نے پوچھا کیا اس سے گلے ملے یا اس کو بوسہ دے تو آپ نے فرمایا نہیں۔ اس نے کہا کیا اس کا ہاتھ پکڑ کر مصافحہ کرے آپ نے فرمایا ہاں۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: ۱) أَيْنَحْنِي لَهُ قَالَ لَا: جھکنے کو مکروہ قرار دیا گیا کیونکہ وہ بمنزلہ حکم رکوع کے ہے اور وہ سجدے کی طرح اللہ کی عبادت ہے۔ علامہ طبری سے محی السنۃ سے نقل کیا ہے کہ پیٹھ کا جھکانا مکروہ ہے کیونکہ صحیح حدیث میں اس کی ممانعت وارد ہے اگرچہ بہت سے اہل علم و اصلاح اس طرح کرتے ہیں مگر ان کے عمل کا اعتبار نہیں۔

شیخ ماتریدی: شیخ ماتریدی سے منقول ہے کہ اگر کسی کے سامنے زمین کو بوسہ دیا یا پشت کو جھکا دیا۔ یا سر کو جھکا دیا تو کافر تو نہیں مگر سخت گنہگار ہے کافر اس لیے نہیں کہ یہاں مقصود احترام تھا عبادت نہ تھی ہمارے بعض مشائخ اس معاملہ میں بہت سخت ہیں ان کی رائے یہ ہے کہ سلام کے وقت سر جھکانا کفر کے قریب کر دیتا ہے۔ جو لوگ بوسہ اور معانقہ کو مکروہ قرار دیتے ہیں وہ اسی روایت سے استدلال کرتے ہیں جیسا کہ ہم نے امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ سے نقل کیا مگر بعض علماء نے اس کراہیت کو تملق اور تعظیم کے ساتھ مکروہ قرار دیا ہے بقیہ کسی کے جدا کرتے وقت یا گھر واپس آنے پر یا کافی دیر کے بعد ملاقات ہونے پر یا اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کے غلبے کے موقع پر بوسہ جائز ہے۔ اس وقت بوسہ ہاتھ یا پیشانی پر دیا جائے اسی طرح کسی عالم دین اور بڑی عمر والے کے ہاتھوں کو بوسہ دینا بھی جائز اور درست ہے۔

## مصافحہ سلام کی تکمیل ہے

۵/۳۵۷۰ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَمَامُ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ أَنْ يَضَعَ أَحَدُكُمْ يَدَهُ عَلَى جَبْهَتِهِ أَوْ عَلَى يَدِهِ فَيَسْأَلُهُ كَيْفَ هُوَ وَتَمَامُ تَحِيَّاتِكُمْ بَيْنَكُمْ الْمُصَافَحَةُ۔

(رواہ احمد و الترمذی وضعفہ)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۷۱/۵ الحدیث رقم ۲۷۳۱، وأحمد فی المسند ۵/۲۶۰۔

ترجمہ: حضرت ابوامامہؓ سے روایت ہے کہ مریض کی کمال عیادت یہ ہے کہ اپنا ہاتھ اس کی پیشانی یا اس کے ہاتھ پر رکھے پھر اس کا حال دریافت کرے اور تمہارے سلام کی تکمیل مصافحہ میں ہے۔ یہ احمد و ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: تَمَامُ تَحِيَّاتِكُمْ یعنی سلام کی تکمیل تو مصافحہ اور سلام دونوں سے ہوتی ہے۔

## زید رضی اللہ عنہ سے حضور ﷺ کی محبت کا انداز

۶/۳۵۷۱ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدِمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي فَأَتَانَا فَفَرَّغَ الْبَابَ فَقَامَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُرْيَانًا يَجْرُ ثَوْبُهُ وَاللَّهُ مَا رَأَيْتُهُ عُرْيَانًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ فَأَعْتَنَقَهُ وَقَبَّلَهُ۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۷۲.۵ الحدیث رقم ۲۷۳۲۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ زید بن حارثہؓ مدینہ منورہ پہنچے تو جناب رسول اللہ ﷺ میرے گھر تشریف فرما تھے۔ زید نے جب میرے گھر کا دروازہ کھٹکھٹایا تو جناب رسول اللہ ﷺ برہنہ بدن (یعنی آپ نے قمیص پہنی ہوئی تھی) اپنے کپڑے کو کھینچتے ہوئے زید کی ملاقات کے لئے نکلے۔ اللہ کی قسم میں نے آپ ﷺ کو اس سے پہلے اور اس کے بعد برہنہ بدن نہیں دیکھا کہ آپ کے جسم مبارک پر تہہ بند کے علاوہ کپڑا نہ ہو اور آپ ﷺ نے اس کو گلے لگالیا اور اس کو بوسہ دیا۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: فَأَعْتَنَقَهُ وَقَبَّلَهُ یعنی اس کو گلے لگایا اور ان کو بوسہ دیا۔ یہ روایت اور اسی طرح جعفر بن ابی طالب والی روایت معافقہ اور بوسہ کے جواز کو ثابت کرتی ہے اور مختار قول یہی ہے کہ سفر سے واپس آنے والے کا بوسہ لینا اور اس سے معافقہ کرنا بلا کراہیت جائز ہے۔

## معافقہ مباح ہے

۷/۳۵۷۲ وَعَنْ أَيُّوبَ بْنِ بُشَيْرٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ عَنَرَةَ أَنَّهُ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي ذَرٍّ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَافِحُكُمْ إِذَا لَقِيتُمُوهُ قَالَ مَا لَقِيتُهُ قَطُّ إِلَّا صَافِحْنِي وَبَعَثَ إِلَيَّ ذَاتَ يَوْمٍ

وَلَمْ أَكُنْ فِي أَهْلِي فَلَمَّا جِئْتُ أَخْبَرْتُ فَاتِيَّتَهُ وَهُوَ عَلَى سَرِيرٍ فَالْتَزَمَنِي فَكَانَتْ تِلْكَ أَجْوَدَ وَأَجْوَدَ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ: جناب ایوب بن بشیرؓ نے قبیلہ عنزہ کے ایک شخص سے روایت کی ہے جس نے بیان کیا کہ میں نے ابوذر غفاریؓ سے کہا کہ کیا جناب رسول اللہ ﷺ تمہارے ساتھ مصافحہ کرتے جب تم آپ کی ملاقات کرتے تو وہ کہنے لگے میں آپ ﷺ سے جب بھی ملا آپ ﷺ نے مجھ سے مصافحہ فرمایا اور ایک دن آپ ﷺ نے میری طرف پیغام بھیجا جب کہ میں اپنے گھر موجود نہ تھا جب میں واپس لوٹا تو مجھے اطلاع ملی تو میں آپ ﷺ کی خدمت میں گیا آپ ﷺ اس وقت چارپائی پر تشریف فرما تھے آپ ﷺ نے مجھے گلے لگالیا اور یہ گلے لگانا کیا ہی خوب تھا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: مَا لَقَيْتُهُ قَطُّ إِلَّا صَاحِبِي - اس روایت سے بھی معلوم ہو رہا ہے کہ مصافحہ کے علاوہ معانقہ سفر کے علاوہ بھی آنے جانے سے اظہار محبت اور عنایت کے لیے جائز ہے۔

## عکرمہ کو مہاجر را کب کا خطاب

۸/۳۵۷۳ وَعَنْ عِكْرَمَةَ بْنِ أَبِي جَهْلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ مَا جِئْتُهُ مَرْحَبًا بِالرَّاكِبِ الْمُهَاجِرِ - (رواہ الترمذی)

آخر جہ: الترمذی فی السنن ۷۴/۵ الحدیث رقم ۲۷۳۵۔

تجزیہ: حضرت عکرمہ بن ابی جہل سے روایت ہے کہ فتح مکہ کے بعد جب میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اسلام لانے کے لئے حاضر ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: مَرْحَبًا بِالرَّاكِبِ الْمُهَاجِرِ۔ یعنی ہجرت کرنے والے سوار کو مرحبا ہو۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: عکرمہ - علامہ سیوطی نے جمع الجوامع میں مصعب بن عبد اللہ سے نقل کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے عکرمہ کو دیکھا تو آپ اٹھ کر ان کی طرف چلے اور اسے گلے لگالیا اور فرمایا: مَرْحَبًا بِالرَّاكِبِ الْمُهَاجِرِ۔ یعنی خوش آمدید ہو اس سوار کو جو اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی طرف ہجرت کر کے آیا ہے۔ عکرمہ اور اس کے باپ کو جناب رسول اللہ ﷺ سے نہایت دشمنی تھی جب مکہ فتح ہو گیا تو یہ یمن بھاگ گئے تو ان کی بیوی آپ سے امان لے کر یمن پہنچی۔ وہ پہلے اسلام لا چکی تھی آپ کی طرف سے امان کا پیغام دے کر ان کو واپس لائی اس وقت آپ مدینہ تشریف لے جا چکے تھے عکرمہ رخت سفر باندھ کر مدینہ پہنچے اور مدینہ پہنچ کر اسلام لائے۔ اس وقت آپ نے یہ الفاظ فرمائے۔ معانقہ اور مصافحہ کی وجہ سے اس روایت کو یہاں لایا گیا۔

## انصاری کا محبت سے چمٹنا

۹/۳۵۷۴ وَعَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ بَيْنَمَا هُوَ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ وَكَانَ فِيهِ مَزَاحٌ

بَيْنَا يُضْحِكُهُمْ فَطَعَنَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خَاصِرَتِهِ بِعُودٍ فَقَالَ اصْبِرْنِي قَالَ اصْطَبِرْ  
قَالَ إِنَّ عَلَيْكَ قَمِيصًا وَلَيْسَ عَلَيَّ قَمِيصٌ فَرَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَمِيصَهُ فَاحْتَضَنَهُ  
وَجَعَلَ يَقْبَلُ كَشْحَهُ قَالَ إِنَّمَا أَرَدْتُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ - (رواه ابو داؤد)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۷۴/۵ الحدیث رقم ۲۷۳۵۔

ترجمہ: حضرت اسید بن خضیرؓ جو کہ انصار میں سے تھے وہ لوگوں کو ہنسارہے تھے اور ان کی طبیعت میں مزاح تھا تو اسی دوران رسول اللہ ﷺ نے بطور مزاح ان کی وکھ میں لکڑی سے کچوکا (ٹھونکا) دیا۔ تو اسید کہنے لگے آپ مجھے اس کا بدلہ دیجیے۔ آپ نے فرمایا ہاں میں بدلہ دوں گا۔ انہوں نے فرمایا آپ نے تو قمیص پہن رکھی ہے اور میرے جسم پر تو قمیص نہیں ہے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنی قمیص مبارک اٹھادی۔ وہ آپ ﷺ کے پہلو سے چٹ گئے اور پہلو کو بوسہ دینے لگے اور کہا یا رسول اللہ ﷺ میرا مقصود یہی تھا۔ ابو داؤد نے اس کو روایت کیا ہے۔

تشریح: رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بمصاح سے رجل کو کسرہ کے ساتھ نقل کیا جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ مزاح کرنے والے اور بدلہ لینے والے خود حضرت اسید بن خضیر ہی ہیں۔ جامع الاصول نے اس طرح نقل کی ہے: عن اسید بن خضیر قال ان رجلا من الانصار كان فيه مزاح فبينما هو يحدث القوم ويضحكهم اذ طعنه النبي - اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسید ابن خضیر کے علاوہ آدمی ہے علامہ طبری نے اسی عبارت کے مطابق توجیہات کیں مگر اس میں تکلف ہے اور اس کی وجہ انہوں نے یہ لکھی کہ اسید بن خضیر علماء صحابہ میں سے ہیں ان سے یہ بات بعید ہے واللہ اعلم۔ چونکہ وہ لوگوں کے ساتھ مزاح کرتے تھے تو آپ ﷺ نے بھی بطور مزاح اسی طرح کا معاملہ فرمایا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ خوش طبعی کا سننا اور کرنا مباح ہے۔ بشرطیکہ اس میں خلاف شرع اور ممنوع چیز نہ ہو۔

### جعفر رضی اللہ عنہ کے ماتھے پر بوسہ

۱۰/۳۵۷۸۰ او عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَقَّى جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ فَالْتَزَمَهُ وَقَبَّلَ مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ -

(رواه ابو داؤد والبيهقي في شعب الایمان مرسلًا وفي بعض نسخ المصابيح وفي شرح السنة عن البيهقي متصلاً)  
آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۵۲/۵ الحدیث رقم ۵۲۲۰ وأخرجه البغوی فی شرح السنة ۲۹۰/۱۲ الحدیث رقم ۳۲۲۷۔

ترجمہ: حضرت شعبی بیان کرتے ہیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ حضرت جعفر بن ابی طالب سے ملے اور ان کو گلے ملے اور ان کے ماتھے پر بوسہ دیا۔ اس روایت کو ابو داؤد بیہقی نے شعب الایمان میں مرسل روایت کیا ہے اور مصابیح کے بعض نسخوں اور شرح السنہ میں بیاضی سے اتصال کے ساتھ نقل کیا ہے۔

تشریح: تَلَقَّى جَعْفَرَ: یہ وہی واقعہ ہے کہ جس میں حضرت جعفر کا جشہ سے واپس لوٹنا مذکور ہے کہ آپ ﷺ نے ان کو اپنے

ساتھ چٹایا اور ان کے ماتھے پر بوسہ دیا۔ البیاضی: یہ بیاضہ بن عامر کی طرف نسبت ہے اور اگر یہ بغیر نام کے مذکور ہو تو اس سے مراد عبداللہ بن جابر بیاضی انصاری مراد ہوتے ہیں۔

## مجھے آمد جعفر کی زیادہ خوشی ہے یا فتح خیبر کی

۱۱/۴۵۷۶/ وَأَعْنُ جَعْفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ فِي قِصَّةِ رَجُوعِهِ مِنْ أَرْضِ الْحَبَشَةِ قَالَ لَعَرَجْنَا حَتَّى آتَيْنَا الْمَدِينَةَ فَتَلَقَّانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْتَقَنِي ثُمَّ قَالَ مَفَادِرِي أَنَا بِفَتْحِ خَيْرٍ أَوْ فَرَحٍ أَمْ بِقُدُومِ جَعْفَرٍ وَوَأَفَّقَ ذَلِكَ فَتَحَ خَيْرٌ۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

آخر جہ البغوی فی شرح السنۃ ۱۲/ ۲۹۰ الحدیث رقم ۳۳۲۷۔

ترجمہ: حضرت جعفر سرزمین حبشہ سے اپنی واپسی کا واقعہ نقل کرتے ہیں کہ ہم حبشہ سے روانہ ہو کر مدینہ منورہ پہنچے اور جناب رسول اللہ ﷺ سے ملاقات ہوئی تو آپ نے مجھے گلے لگا لیا اور پھر فرمایا مجھے معلوم نہیں آیا مجھے فتح خیبر کی زیادہ خوشی ہے یا جعفر کی آمد کی اور مدینہ منورہ میں پہنچنا فتح خیبر ہی کے دن تھا۔ اس کو شرح السنۃ نے روایت کیا ہے۔

تشریح: ﴿فَاعْتَقَنِي﴾: سفیان بن عیینہ امام مالک کے پاس آئے۔ امام مالک نے ان سے مصافحہ کیا اور کہنے لگے میں تمہیں گلے بھی ملتا اگر یہ بدعت نہ ہوتا۔ تو سفیان نے جواب دیا کہ وہ گلے ملے ہیں جو مجھ سے اور تم سے بہتر تھے۔ یعنی پیغمبر خدا ﷺ جعفر سے گلے ملے ہیں اور ان کے ماتھے پر بوسہ دیا۔ جب کہ وہ حبشہ سے واپس آئے امام مالک کہنے لگے وہ جعفر کی خصوصیت ہے۔ سفیان کہنے لگے نہیں بلکہ وہ عام ہے اور ہمارا اور جعفر کا ایک ہی حکم ہے۔ اگر صالحین سے ہو کہا تم مجھے اجازت دیتے ہو کہ میں تمہاری مجلس میں یہ حدیث بیان کروں امام مالک نے اجازت دے دی تو سفیان نے سند کے ساتھ وہ روایت بیان کی۔ امام مالک نے اس پر سکوت اختیار کیا۔

## وفد عبدالقیس کی آمد

۱۲/۴۵۷۷/ وَأَعْنُ زَارِعٌ وَكَانَ فِي وَفْدِ عَبْدِ الْقَيْسِ قَالَ لَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَجَعَلْنَا نَبَادِرُ مِنْ رَوَاحِلِنَا فَتَقَبَّلَ يَدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجُلَهُ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/ ۳۹۵ الحدیث رقم ۵۲۲۵۔

ترجمہ: حضرت زارع جو وفد عبدالقیس میں شامل تھے وہ کہتے ہیں کہ جب ہم مدینہ منورہ پہنچے تو ہم جلدی سے اپنی سواروں سے اترنے لگے چنانچہ ہم نے آپ کے ہاتھ اور پاؤں کو بوسہ دیا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿فَتَقَبَّلَ يَدَ﴾: اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ ہاتھوں کے علاوہ پاؤں کا بوسہ بھی جائز ہے فقہاء نے اس کو ممنوع قرار دیا ہے پس اس حدیث کی توجیہ یہ ہے کہ: ۱: یہ خصائص نبوت میں سے ہے۔ ۲: ابتداء میں یہ امر تھا۔ ۳: وہ لوگ نادانف تھے۔ ۴: بیتابی اور اضطرابی میں ان سے یہ فعل ہوا۔

## جناب رسول اللہ ﷺ کا بیٹی سے طرز شفقت

۱۳/۴۵۷۸ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشْبَهَ سَمَنًا وَهَدِيًا وَذَلًا وَفِي رِوَايَةٍ حَدِيثًا وَكَلَامًا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فَاطِمَةَ كَانَتْ إِذَا دَخَلَتْ عَلَيْهِ قَامَ إِلَيْهَا فَأَخَذَ بِيَدِهَا فَقَبَّلَهَا وَاجْلَسَهَا فِي مَجْلِسِهِ وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَيْهَا قَامَتْ إِلَيْهِ فَأَخَذَتْ بِيَدِهِ فَقَبَّلَتْهُ وَاجْلَسَتْهُ فِي مَجْلِسِهَا۔ (رواہ ابو داؤد)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۳۹۱/۵ الحدیث رقم ۵۲۱۷، والترمذی فی ۶۵۷/۵ الحدیث رقم ۳۸۷۲ وابن ماجہ فی ۱۶۲۱/۲ الحدیث رقم ۳۷۰۵۔

ترجمہ: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ میں نے طرز عمل عادت اور چال چلن میں اور ایک روایت میں کلام و گفتگو میں حضرت فاطمہؓ سے بڑھ کر کسی کو بھی جناب رسول اللہ ﷺ سے مشابہت والا نہیں دیکھا۔ چنانچہ جب فاطمہؓ آپ ﷺ کے پاس آتیں تو آپ ان کے لئے کھڑے ہو جاتے اور ان کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لیتے پھر اپنے پیٹھ کی جگہ میں ان کو بٹھاتے اسی طرح جب آپ ﷺ حضرت فاطمہؓ کے ہاں تشریف لے جاتے تو وہ آپ کے لئے کھڑی ہو جاتیں اور آپ ﷺ کا ہاتھ پکڑتیں اور پھر آپ ﷺ کو بوسہ دیتیں اور اپنی جگہ پر بٹھاتیں۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: سمت: اس کا معنی بہتر اور روشن اور ہدیا کا لفظ یہ اچھی سیرت کے معنی میں آتا ہے۔ دلا: اس کا معنی ہے سکون و وقار۔ یہ تینوں الفاظ قریب المعنی ہیں۔

تورپشتی: ① سمت کا معنی خشوع اور خضوع اور تواضع اور ہدی کا معنی سکون و وقار اور لا کا معنی حسن خلق اور حسن کلام ہے اور ان تینوں لفظوں کی مراد گفتگو اور کلام میں آپ کے ساتھ مشابہت ہے۔ ② آنے والے کے احترام میں اس کو بٹھانے کے لئے نشست گاہ کا خالی کر دینا احترام و محبت کا تقاضا ہے۔

## صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا بیٹی رضی اللہ عنہا سے انداز شفقت

۱۴/۴۵۷۹ وَأَعْنِ الْبَرَاءِ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ أَوَّلَ مَا قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَإِذَا عَائِشَةُ ابْنَتُهُ مُصْطَجِعَةً لَدَى أَصَابِهَا حُمًى فَأَتَاهَا أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ كَيْفَ أَنْتِ يَا بَنِيَّةُ وَقَبَّلَ خَدَّهَا۔ (رواہ ابو داؤد)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۳۹۳/۵ الحدیث رقم ۵۲۲۲۔

ترجمہ: حضرت براءؓ سے روایت ہے کہ جب مدینہ منورہ میں ابو بکرؓ پہلی مرتبہ آئے تو میں ان کے ساتھ داخل ہوا تو میں نے اچانک دیکھا کہ ان کی بیٹی عائشہؓ بیماری کے سبب چت لیٹی ہوئی ہیں تو صدیق اکبر رضی اللہ عنہ آئے اور انہوں نے کہا بیٹی تمہارا کیا حال ہے؟ اور بطور شفقت ان کے رخسار کو بوسہ دیا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: سمت: قبل خدہا: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ شفقت و محبت یا برعایت سنت اولاد کو بوسہ دینا درست ہے۔

## اولاد و بخل و بزدلی کا باعث ہے

۱۵/۴۵۸۰ اَوْعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِصَبِيٍّ فَقَبَّلَهُ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُمْ مَبْخَلَةٌ مَجْنُونَةٌ وَإِنَّهُمْ لَمِنْ رَيْحَانِ اللَّهِ - (رواه فی شرح السنة)

آخر جہ البغوی فی شرح السنة ۳۵/۱۳ الحدیث رقم ۳۴۴۸۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک بچہ لایا گیا آپ ﷺ نے اسے بوسہ دیا اور فرمایا یہ اولاد بخل کا باعث اور بزدلی کا سبب ہے اور بلاشبہ اللہ کی دی ہوئی خوشبو ہے۔ (شرح السنہ)

تشریح: مَبْخَلَةٌ مَجْنُونَةٌ: آدمی اولاد کی وجہ سے بخل کرتا اور دوسرے کو کچھ نہیں دیتا بلکہ چاہتا ہے کہ میری اولاد کو سب مل جائے اور انہی کی وجہ سے جہاد سے بچتا اور مارے جانے کے خوف سے نامردی دکھاتا ہے کہ اولاد بے کس رہ جائے گی۔ پہلے آپ نے اس کی مذمت فرما کر پھر خوبی ذکر فرمائی۔

رَيْحَانِ اللَّهِ: ۱) کہ اولاد ریحان اللہ ہے اس کے لئے معافی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا رزق و نعمت ہے۔ ۲) یہ پھول ہیں آدمی اس کا بوسہ لیتا اور اس کو چومتا ہے اور پھول کی مانند ان کو دیکھ کر خوش ہوتا ہے۔

## الفصل الثانی:

### بچوں کو گلے لگانا

۱۶/۴۵۸۱ اَعْنُ يَعْلَى قَالَ إِنَّ حَسَنًا وَحُسَيْنًا اسْتَبَقَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَمَّهُمَا إِلَيْهِ وَقَالَ إِنَّ الْوَلَدَ مَبْخَلَةٌ مَجْنُونَةٌ - (رواه احمد)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۲۰۹/۲ الحدیث رقم ۳۶۶۶، وأحمد فی المسند ۱۷۲/۴۔

ترجمہ: حضرت یعلیٰ سے روایت ہے کہ حسن و حسین دوڑتے ہوئے حضور ﷺ کے پاس آئے تو آپ ﷺ نے ان دونوں کو گلے سے چمکایا اور فرمایا بے شک اولاد بخل اور بزدلی کا باعث ہے۔ یہ احمد کی روایت ہے۔

تشریح: ۱) إِنَّ الْوَلَدَ: علماء نے لکھا ہے کہ یہاں مراد محبت و شفقت اور مدح ہے۔

یَعْلَى: یعلیٰ سے مختار قول کے مطابق یعلیٰ بن امیہ مراد ہیں۔

### ہدیہ باہمی محبت کا باعث ہے

۱۷/۴۵۸۲ اَوْعَنْ عَطَاءٍ الْخُرَّاسَانِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَصَافَحُوا يَذْهَبُ الْغُلُّ وَتَهَادَوْا تَحَابُّوا وَتَذْهَبِ الشُّحْنَاءُ - (رواه مالك مرسلًا)



أخرجہ مالک فی الموطأ ۹۰۸/۲ الحدیث رقم ۱۶۔

ترجمہ: عطاء خراسانی سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یا بھی مصافحہ کیا کرو اس نے بغض و کینہ جاتا رہے گا اور ایک دوسرے کو ہدیہ دیا کرو اس سے آپس میں محبت پیدا ہوگی اور دشمنی دور ہوگی۔ مالک نے اس کو مرسل نقل کیا ہے۔

تشریح: ﴿﴾ مصافحہ یہ بغض و کینہ کے ازالہ کا باعث ہے۔ ﴿﴾ اسی طرح ہدیہ بھی محبت میں اضافہ کا ذریعہ ہے۔

## مصافحہ کا اخروی فائدہ

۸/۳۵۸۳ اوَعَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى أَرْبَعًا قَبْلَ الْهَاجِرَةِ فَكَاتَمَا صَلَاتَهُنَّ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَالْمُسْلِمَانِ إِذَا تَصَافَحَا لَمْ يَبْقَ بَيْنَهُمَا ذَنْبٌ إِلَّا سَقَطَ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

أخرجہ البیہقی فی الشعب ۴۷۴/۶ الحدیث رقم ۸۹۵۵۔

ترجمہ: حضرت براء بن عازبؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے چار رکعت دوپہر سے پہلے پڑھی گویا اس نے لیلۃ القدر میں اس کو ادا کیا اور جب دو مسلمان آپس میں مصافحہ کرتے ہیں تو ان دونوں کے درمیان جو گناہ بھی ہوتا ہے وہ جھڑ جاتا ہے۔

تشریح: ﴿﴾ ذنب: ظاہر گناہوں سے مراد عام گناہ ہیں۔

طینی کا قول:

گناہ سے مراد کینہ اور دشمنی ہے۔ جیسا کہ پہلی روایت سے معلوم ہوتا ہے۔ واللہ اعلم

## بَابُ الْاِكْرَامِ

### اکرام کے لئے کھڑے ہونے کا بیان

قیام سے مراد وہ متعارف قیام ہے جو مجلس میں کسی آنے والے شخص کے لئے کیا جاتا ہے۔ کیا یہ عمل زمانہ نبوت میں تھا یا نہیں۔

بعض علماء کہتے ہیں: تحقیق یہ ہے کہ مجلس میں آنے والے شخص کے لئے قیام سنت ہے اور انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے: قُومُوا إِلَى سَيِّدِكُمْ ..... اپنے سردار کے لئے اٹھو اور اس کا جواب بھی دیا گیا ہے۔ ۲۔ بعض کے ہاں یہ بدعت اور مکروہ و ممنوع ہے جیسا کہ روایت انس رضی اللہ عنہ سے ثابت ہے کہ آپ ﷺ صحابہ کے قیام کو ناپسند فرماتے روایت ابو امامہ



میں ہے کہ آپ نے فرمایا قیام مت کرو کیونکہ یہ عجم کی عادت و طریقہ ہے۔ اس مسئلہ پر آئندہ گفتگو ہوگی۔

## الفصل الثالث:

### سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کا اکرام

۱/۳۵۸۴ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ بَنُو قُرَيْظَةَ عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ وَكَانَ قَرِيبًا مِنْهُ فَجَاءَ عَلَى حِمَارٍ فَلَمَّا دَنَا مِنَ الْمَسْجِدِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ لِلْأَنْصَارِ قُومُوا إِلَيَّ سَيِّدُكُمْ - (متفق عليه ومضى الحديث بطوله في باب حكم الاسراء)

آخر جرح البخاری فی صحیحہ ۴۱۱/۷ الحدیث رقم ۴۱۲۱، ومسلم فی ۱۳۸۸/۳ الحدیث رقم ۱۷۶۸، وأبو داود فی السنن ۳۹۰/۵ الحدیث رقم ۵۲۱۵، وأحمد فی المسند ۷۱/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ جب بنو قریظہ نے حضرت سعد کو ثالث مان لیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت سعد کی طرف پیغام بھیجا۔ اس وقت حضرت سعد آپ کی قیام گاہ کے قریب ہی ٹھہرے ہوئے تھے چنانچہ وہ گدھے پر سوار ہو کر آئے جب وہ مسجد کے قریب ہوئے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے انصار کو فرمایا اپنے سردار کے لئے کھڑے ہو جاؤ۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ باب حکم الاسراء میں طویل روایت گزری ہے۔

تشریح: بنو قریظہ: یہ یہود کا ایک قبیلہ ہے انہوں نے خندق کے موقع پر غداری کی۔ خندق سے واپسی پر آپ نے پچیس روز ان کا محاصرہ کیا پھر انہوں نے سعد بن معاذ کا حکم مان لیا۔ یہ بنو قریظہ کے حلیف تھے ان کا خیال یہ تھا کہ وہ ہماری رعایت کریں گے جب وہ قلعہ سے اس شرط پر اترے کہ سعد جو فیصلہ کریں ہمیں منظور ہے۔ تو آپ ﷺ نے حضرت سعد کو بلوایا تاکہ اس کے متعلق فیصلہ فرمائیں۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ آپ کے قریب اترے ہوئے تھے۔ ان کو غزوہ خندق میں اکل رگ میں تیر لگ گیا تھا۔ اس کے زخم سے خون بہہ رہا تھا جب آپ نے ان کو بلوایا تو خون رک گیا۔ چنانچہ معاذ آئے۔

دَنَا مِنَ الْمَسْجِدِ: یہاں مسجد سے وہ جگہ مراد ہے جہاں قیام بنو قریظہ میں نماز ادا فرماتے رہے۔ عربی مسجد مراد نہیں کیونکہ وہ تو یہود بنو قریظہ کا علاقہ تھا وہاں مسجد تو تھی ہی نہیں۔ یا ممکن ہے کہ وہاں قیام کے دوران مسجد بنائی ہو۔

قُومُوا إِلَيَّ سَيِّدُكُمْ: اس روایت سے اہل علم کے اکرام کے لئے کھڑے ہونے کی دلیل لی گئی ہے۔ بعض نے کہا کہ اس سے مراد احترام کے لئے کھڑا ہونا مراد نہیں جو مجلس میں آنے والے کے لئے متعارف ہے اور اس کی ممانعت فرمائی گئی اور اس کو عجمی تہذیب و تکلف قرار دیا ہے اور وہ آپ کے ہاں آخری لمحات زندگی تک مکروہ و ناپسند تھا۔ طبری کا قول: اگر قیام متعارف مراد ہوتا تو قُومُوا لِسَيِّدِكُمْ فرماتے نہ لے لے سیدِ کُم۔ پس قیام سے مراد یہ ہے کہ جلدی اٹھ کر سواری سے اترنے میں مدد کر دو۔ تاکہ حرکت کثیرہ سے زخم سے خون دوبارہ نہ بہہ نکلے۔ باقی رہی وہ روایت کہ آپ عکرمہ کے استقبال کے لئے کھڑے ہو گئے۔ اسی طرح عدی بن حاتم سے مروی ہے کہ میں جب آپ کی خدمت میں حاضر ہوتا تو آپ مجھے کھڑے ہو کر ملتے تھے۔ ان روایات



سے استدلال درست نہیں کیونکہ یہ نہایت کمزور روایات ہیں۔ (طبی)

### ایک اور استدلال:

آپ ﷺ کا حضرت فاطمہؓ کی آمد پر کھڑے ہونا گزشتہ روایت میں مذکور ہوا ہے۔ اسی طرح ان کا آپ کی خاطر قیام بھی معلوم و معروف ہے۔ اس میں یہ تاویل بعید ہے کہ وہ قیام محبت و اقبال کا تھا تعظیم و اجلال کا قیام نہ تھا۔ علامہ طبری نے محی السنہ سے نقل کیا ہے کہ جمہور علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ اہل فضل کا اکرام کرنا چاہیے۔

### علامہ نوویؒ کا قول:

یہ قیام اہل فضل کی آمد پر تو مستحب ہے اور اس سلسلہ میں روایات وارد ہیں اور اس سے ممانعت کے متعلق کوئی روایت صراحت سے ثابت نہیں ہے۔

### صاحب مطالب المؤمنین کا قول:

صاحب مطالب نے فتیہ سے نقل کیا کہ بیٹھنے والے اگر آنے والے کی تکریم کے لئے کھڑے ہوں تو یہ قیام مکروہ نہیں ہے۔ قیام ذاتی لحاظ سے مکروہ نہیں بلکہ اس صورت میں مکروہ ہے کہ جب کوئی شخص یہ پسند کرے کہ وہ میرے لئے کھڑے ہوں اور اگر یہ کھڑے ہوئے اور وہ اس کو پسند نہیں کرتا تو یہ مکروہ نہ ہوگا۔

قاضی عیاضؒ کا قول: قیام اس کے لئے ممنوع ہے جو خود بیٹھا ہو اور لوگ اس کے سامنے دست بستہ کھڑے ہوں جیسا کہ ایک روایت میں وارد ہے اہل دنیا کے لئے کھڑے ہونے کے سلسلہ میں شدید وعید وارد ہے اور وہ نہایت مکروہ ہے۔ امیر ابن الحاج نے المدخل میں نووی کے قول کی دلائل سے تردید کی ہے۔ فارجمع الیہ

## مجالس میں توسع کرو

۲/۳۵۸۵ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَفْسَحُوا وَتَوَسَّعُوا۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیح ۶۲/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۶۹، ومسلم فی ۱۷۱۴/۴ الحدیث رقم ۲۱۷۷، والترمذی فی السنن ۸۲/۵ الحدیث رقم ۲۷۴۹، والدارمی فی ۳۶۶/۲ الحدیث رقم ۲۶۵۳، وأحمد فی المسند ۱۷/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ کوئی آدمی دوسرے کو اس کی بیٹھنے کی جگہ سے نہ اٹھائے کہ پھر وہاں خود بیٹھ جائے مگر مجالس میں کشادگی اور توسع اختیار کرو۔ یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: وَلَكِنْ تَفْسَحُوا: بعض نے کہا کہ اس حدیث کی تقدیر عبارت اس طرح ہے: وَلَكِنْ لِيَقْل تَفْسَحُوا۔ لیکن

اس کو یہ کہنا چاہیے کشادہ ہو جاؤ۔

نووی کا قول: لَا يَقِيمُ الرَّجُلُ كِي نَهِي تَحْرِيمُ كَلْنِ هِي ٲس جوايك جك ٲيل آكر بيٲھي بشرطيك وھ جك مباح هو مثلاً مسجد ميں جمعہ يا نماز ك لئ يا تلاوت وغيره ك لئ تو وھ اس كا سب س بڑھ كر حقدار هـ اس كو وهاں س اٹھانا حرام هـ جيسا ك اس روايت ميں هـ

## جك س اُٹھنئ والا لوٹنئ ٲر اس جك كا زيادھ حقدار هـ

۳/۴۵۸۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ - (رواه مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۱۷۱۵/۴ الحديث رقم ۲۱۷۹، والترمذي في السنن ۸۳/۵ الحديث رقم ۲۷۵۱ - وابن ماجه في ۱۲۲۴/۲ الحديث رقم ۳۷۱۷، والدارمي في كتاب الاستئذان ۳۶۶/۲ الحديث رقم ۲۶۵۴ وأحمد في المسند ۴۴۷/۲ -

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اپنے بیٹھنے کی جگہ سے اٹھ کر جائے اور پھر واپس لوٹ آئے تو وہ اپنی جگہ کا دوسرے کی نسبت زیادہ حقدار ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے۔

تشریح: ۱۔ فقہو احق بہ: علماء نے لکھا ہے کہ یہ حکم اس صورت کے ساتھ خاص ہے جب وہ اپنی جگہ سے واپس لوٹنے کی غرض سے اٹھا ہو مثلاً وضو یا کسی معمولی مگر ضروری کام کے لئے اٹھا پھر جلد واپس لوٹ آیا تو وہی شخص اپنی سابقہ جگہ کا حقدار ہے۔ اگر کوئی اس جگہ آ بیٹھا تو اسے اٹھا دینا درست ہے۔ کیونکہ اصل کی طرف لوٹنے میں اس کی خصوصیت باطل نہیں ہوئی۔ اس پر وہ روایت بھی دلالت کرتی ہے کہ اگر آپ اپنی جگہ سے اٹھتے اور واپس لوٹنے کا ارادہ ہوتا تو اس مقام پر اپنا جوتا وغیرہ چھوڑ جاتے جس سے آپ کا واپس لوٹنا معلوم ہوتا۔ اگر کوئی اپنی جگہ سے اٹھا اور دروازہ چلا گیا پھر کچھ دیر کے بعد لوٹا تو وہ اپنی اس جگہ کا حقدار نہیں خواہ وہاں اپنا کوئی سامان چھوڑ گیا ہو یہ بعد میں بیٹھنے والے کا حق بن گیا۔

## الفصل الثانی:

## صحابہ کرام رضی اللہ عنہم آپ کے لئے کھڑے ہوتے

۴/۴۵۸۷ عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَمْ يَكُنْ شَخْصٌ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانُوا إِذَا رَأَوْهُ لَمْ يَقُومُوا لِمَا يَعْلَمُونَ وَمِنْ كَرَاهِيَّتِهِ لِدَالِكَ - (رواه الترمذي وقال هذا حديث حسن صحيح)

أخرجه الترمذي في السنن ۸۴/۵ الحديث رقم ۲۷۵۴ -

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے ہاں رسول اللہ ﷺ سے زیادہ محبوب و معزز کوئی نہ تھا

مگر جب صحابہ کرام رضی اللہ عنہم آپ کو دیکھتے تو وہ کھڑے نہ ہوتے کیونکہ وہ اس بات سے متعلق آپ کی ناپسندیدگی کو جانتے تھے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے۔

تشریح: آپ ﷺ کو کسی کا آپ ﷺ کے لئے کھڑا ہونا ناپسند تھا عرب کی عادت کے مطابق آپ کھانے پینے، چلنے، بیٹھنے، اٹھنے میں تکلف کو قطعاً چھوڑنے والے تھے اسی لئے روایت میں ہے: انا و اتقيا امتی براء من التكلف میں اور میری امت کے متقی تکلف سے بیزار ہیں۔ علامہ طبری کا قول: کھڑے ہونے سے یہ ناپسندیدگی کامل محبت، راسخ الفت، صفائی باطن اور تالیف قلب کی بنا پر تھی۔ یہ امور تکلف و وحشت کو دور کرنے کا ذریعہ اور اتحاد و یگانگت کے اسباب سے ہیں پس حاصل یہ ہے کہ قیام اور ترک میں احوال و اشخاص کا اعتبار کیا جائے گا۔ اس لئے کسی جگہ قیام ہے تو دوسری جگہ نہیں۔ اس سے مختلف احادیث میں شاندار تطبیق ہوگی اور حدیث کا جملہ لم یکن شخص احب الیہم من رسول اللہ ﷺ واضح کر رہا ہے کہ محبوب کی تعظیم و توقیر اور ہیبت و جلال تقاضائے محبت ہے اس کے باوجود آپ کی ناپسندیدگی کی بناء پر وہ کھڑے نہ ہوتے تاکہ آپ کی اطاعت و رضا ہو۔ اس سے معلوم ہوا الطاعة فوق الادب۔ (طبری) صحابہ کا بیٹھنا کمال محبت کا تقاضا تھا گویا کلام کا ثمرہ صحابہ کا آپ کو دیکھ کر کھڑا نہ ہونا تھا۔

## لوگوں کے استقبال کا خواہش مند اپنا ٹھکانہ جہنم بنالے

۵/۳۵۸ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَتَمَثَّلَ لَهُ الرَّجَالُ قِيَامًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ۔ (رواه الترمذی و ابوداؤد)

اخرجه أبو داؤد فی السنن ۳۹۸/۵ الحدیث رقم ۵۲۲۹ والترمذی فی ۸۴/۵ الحدیث رقم ۲۷۵۵ وأحمد فی المسند ۱۰۰/۴۔

ترجمہ: حضرت معاویہؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس کو یہ پسند ہو کہ لوگ اس کے سامنے مورتیوں کی طرح کھڑے ہوں تو وہ اپنا ٹھکانہ جہنم بنالے۔ یہ ترمذی ابوداؤد کی روایت ہے۔

تشریح: فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ: یہ امر بمعنی خبر ہے۔ یعنی جو اپنے سامنے لوگوں کا دست بستہ قیام پسند کرتا ہے وہ دوزخی ہے۔ یہ اس شخص کے لئے وعید ہے جو تکبر کے طور پر اپنے سامنے لوگوں کا تعظیم کے طور پر کھڑا رہنا پسند کرتا ہو۔ اگر یہ خواہش نہ ہو تو کھڑے رہنے میں مضائقہ نہیں جیسے لوگ اپنی خوشی سے یا طلب ثواب یا تواضع کے طور پر کھڑے رہتے ہیں۔ جاصل کلام یہ ہے کہ وہ قیام مکروہ ہے جو ایسے شخص کے لئے کیا جائے جو بطور تکبر اور تعظیم کے اس قیام کو اپنے لیے پسند کرتا ہے ورنہ مکروہ نہیں۔ یہی نے شعب الایمان میں علامہ خطابی سے اس حدیث کا اس طرح معنی نقل کیا ہے کہ وہ آدمی لوگوں کو کھڑے ہونے کا حکم دے اور تکبر و نخوت سے ان پر کھڑے ہونے کو لازم کرے حضرت سعد کی روایت میں اس بات کی دلیل ہے کہ رئیس فاضل اور والی اور عادل کے سامنے کھڑا رہنا اسی طرح ہے جیسے متعلم تعلیم کے لئے معلم کے سامنے کھڑا ہوتا ہے اور یہ مستحب ہے نہ کہ مکروہ۔ یہی فرماتے ہیں کہ یہ قیام ان مقامات پر اکرام کے لئے ہے جیسا کہ انصار سعد کے لئے اور طلحہ کعب بن مالک کے لئے کھڑے

ہوئے۔ یہ قیام اس شخص کے لائق نہیں ہے جو اپنے لیے یہ قیام چاہتا ہو اگر کوئی یہ قیام نہ کرے تو اس سے کینہ رکھے یا شکوہ کرے یا اس پر غضب ناک ہو۔ (بیہقی شعب الایمان)

## تعظیم کے لئے کھڑا ہونا فعلِ عجم ہے

۶/۲۵۸۹ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَكِنًا عَلَى عَصَا فَقُمْنَا لَهُ فَقَالَ لَا تَقُومُوا كَمَا يَقُومُ الْإِنْسَانُ يُعْظِمُ بَعْضُهَا بَعْضًا - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ: أخرجه أبو داود في السنن ۳۹۸/۵ الحديث رقم ۵۲۳۰ وابن ماجه في ۱۲۱۱/۲ الحديث رقم ۳۸۳۶ وأحمد في المسند ۲۵۳۔

ترجمہ: حضرت ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ایک لگا کر باہر تشریف لے گئے تو ہم کھڑے ہو گئے اس پر آپؐ نے فرمایا تم عجمیوں کی طرح ایک دوسرے کی تعظیم کے لئے مت کھڑے ہو۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿فَقَالَ لَا تَقُومُوا﴾: عجمیوں کے ہاں یہ رواج ہے کہ جب ان کا کوئی سردار آتا ہے تو اس کو فقط دیکھ کر ہی کھڑے ہو جاتے ہیں اور گھبرا کر کھڑے رہتے ہیں اور تعظیم کے لئے کھڑے رہتے ہیں۔ جیسا کہ آپ ﷺ نے یَعْظِمُ بَعْضُهَا بَعْضًا سے اشارہ فرمایا۔ یعنی چھوٹے بڑوں کے لئے بطور تعظیم کھڑے ہوتے ہیں اور اس سے منع فرمایا پس اس توجیہ سے اصل قیام ممنوع نہ ہوا جیسا کہ بعض روایات میں وارد ہے بلکہ وہ قیام ممنوع ہوا جو اپنے اندر تکبر اور تعظیم کی شان سے ہو۔

۷/۲۵۹۰ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ قَالَ جَاءَنَا أَبُو بَكْرَةَ فِي شَهَادَةٍ فَقَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ قَابِلِي أَنْ يَجْلِسَ فِيهِ وَقَالَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ وَنَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَسَّحَ الرَّجُلُ يَدَهُ بِتُوبٍ مَنْ لَمْ يَكْسُءْ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ: أخرجه أبو داود في السنن ۱۶۵/۵ الحديث رقم ۴۸۲۷ وأحمد في المسند ۴۴/۵۔

ترجمہ: حضرت سعید بن ابی الحسن بیان کرتے ہیں کہ ایک دن حضرت ابو بکرؓ ہمارے ہاں شہادت کے لئے تشریف لائے تو ایک آدمی ان کے احترام میں اپنی جگہ چھوڑ کر کھڑا ہو گیا مگر انہوں نے اس جگہ بیٹھنے سے انکار کر دیا اور فرمایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے۔ نیز آپ ﷺ نے کسی شخص کو دوسرے آدمی کے کپڑے سے ہاتھ صاف کرنے سے منع فرمایا جس کو اس نے کپڑا نہیں پہنایا۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: ﴿نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَسَّحَ الرَّجُلُ يَدَهُ بِتُوبٍ﴾: یعنی اگر ہاتھ کھانے سے بھرا ہوا ہو تو اسے کسی اجنبی کے کپڑے سے صاف نہ کرے البتہ اپنا غلام، بیٹا یا خادم ہو تو اس کے کپڑوں سے اپنا ہاتھ صاف کرنے میں حرج نہیں اور زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ اگر کوئی اجنبی بھی اس بات پر راضی ہو اور وہ اپنا کپڑا خود پیش کرے تو جائز ہے۔ اسی طرح اگر کوئی شخص اپنی جگہ سے اپنی مرضی سے اٹھے تو اسکی جگہ پر بیٹھنے میں کوئی حرج نہیں۔ جیسا کہ آیت: تَفْسَحُوا فِي الْمَجَالِسِ سے مستفاد ہوتا ہے اور یہ روایت بھی اس پر دلالت کرتی ہے۔ صدر الدابة احق بصاحبها الا اذا اذن۔ اس کے علاوہ اس کی اور بھی بہت

سی فروعات ہیں۔ اس روایت میں مذکور ہے کہ حضرت ابوبکرؓ نے اس کا انکار کیا تو اس کے مندرجہ ذیل اسباب ملتے ہیں۔ ۱: ان کو اس شخص کے راضی ہونے پر پورا اطمینان نہ تھا۔ وہ سمجھتے تھے کہ وہ شاید کسی کے کہنے پر اٹھا ہے۔ ۲: یا حیا کی وجہ سے آپ نے ایسا کیا۔ ۳: یا احتیاط و تقویٰ کی وجہ سے نہ بیٹھے اور روایت کو مطلق قرار دیا۔ (ع)

## اپنی جگہ لوٹنا ہو تو علامت رکھیں

۸/۳۵۹۱ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَسَ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ فَقَامَ فَأَرَادَ الرُّجُوعَ نَزَعَ نَعْلَهُ أَوْ بَعْضَ مَا يَكُونُ عَلَيْهِ فَيَعْرِفُ ذَلِكَ أَصْحَابُهُ فَيُعِيتُونَ۔

(رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۸۰/۵ الحدیث رقم ۴۸۵۴۔

ترجمہ: حضرت ابو الدرداءؓ سے روایت ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ تشریف فرما ہوتے تو ہم آپ کے ارد گرد بیٹھے۔ پھر اگر واپسی کے ارادہ سے گھر تشریف لے جاتے تو اپنے جوتے اتار کر وہاں رکھ جاتے یا جسم سے اور کوئی چیز اتار کر اس جگہ چھوڑ جاتے۔ اس سے آپ ﷺ کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو معلوم ہو جاتا کہ آپ ﷺ کو واپس تشریف لائیں گے۔ اس کو ابو داؤد نے روایت کیا۔

تشریح: إِذَا جَلَسَ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ: آپ کے گرد یعنی دائیں بائیں آگے پیچھے بیٹھ جاتے یہ خاص طور پر اس لیے ذکر کیا کہ حلقہ کے درمیان بیٹھنے کی آپ نے ممانعت فرمائی ہے۔ (ع)

## دو بیٹھنے والوں کے درمیان مت گھسے

۹/۳۵۹۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا۔ (رواہ الترمذی و ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۷۵/۵ الحدیث رقم ۴۸۴۵، و الترمذی فی ۷۳/۵ الحدیث رقم ۲۷۵۲، و أحمد فی المسند ۲/۲۱۳۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی شخص کے لئے یہ جائز نہیں کہ وہ دو بیٹھنے والوں کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر جدائی ڈالے۔ یہ ترمذی و ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: قَالَ لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ: یعنی دو آدمیوں کے درمیان نہ گھس کر بیٹھے کیونکہ بعض اوقات ان میں خصوصی محبت ہوتی ہے اور باہمی طور پر وہ خفیہ باتیں کرنا چاہتے ہیں اس کا درمیان میں بیٹھنا ان پر گراں گزرے گا۔ علماء نے لکھا ہے کہ اگر اسے یہ معلوم ہو کہ ان کی باہمی محبت ہے اور وہ خفیہ باتیں کرنا چاہتے ہیں تو درمیان میں نہ بیٹھے اور

اگر یہ معلوم ہو کہ ان کے مابین کوئی علاقہ محبت نہیں ہے تو بیٹھ جانے میں کوئی حرج نہیں اور اگر ان کا معاملہ مبہم اور نہ معلوم ہے تو پھر نہ بیٹھنا ہی بہتر ہے۔

## پہلے سے بیٹھنے والوں میں بلا اجازت جدائی نہ ڈالو

۴۵۹۳/۱۰ اَوْ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۷۵/۵ الحدیث رقم ۴۸۴۴۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد اور وہ اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ان دو آدمیوں کے درمیان مت بیٹھو جو پہلے سے بیٹھے ہوں۔ مگر یہ کہ وہ اجازت دیں۔ یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔

تشریح: لَا تَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا یعنی روایت کا مفہوم بھی سابقہ روایت سے ملتا جلتا ہے۔ البتہ اس میں صاف طور پر یہ فرما دیا گیا کہ اگر وہ دونوں اجازت دے دیں تو بیٹھنے میں حرج نہیں اور اگر اجازت نہ دیں تو اس کے درمیان بیٹھنا ایذا دینے کے مترادف ہے۔

## الفصل الثالث:

## رخصت کرنے کے لئے کھڑا ہونا

۴۵۹۴/۱۱ اَعْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ مَعَنَا فِي الْمَسْجِدِ يُحَدِّثُنَا فَإِذَا قَامَ قُمْنَا قِيَامًا حَتَّى نَرَاهُ قَدْ دَخَلَ بَعْضُ بَيُوتِ أَزْوَاجِهِ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۶/۶۷ الحدیث رقم ۸۹۳۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ مسجد میں ہمارے ساتھ بیٹھے اور باتیں فرماتے۔ پھر جب آپ اٹھتے تو ہم بھی اٹھ جاتے اور دیر تک کھڑے رہتے یہاں تک ہم دیکھتے کہ آپ اپنی ازواج مطہرات میں سے کسی کے ہاں تشریف لے گئے ہیں۔

تشریح: فَإِذَا قَامَ قُمْنَا یعنی آپ کھڑے ہوتے اور مجلس برخواست ہو جاتی تو ہم بھی کھڑے ہو جاتے کیونکہ تعظیم کے لئے کھڑے ہونے کو حضور ﷺ پسند نہیں فرماتے تھے۔ تو کھڑا ہونا یقین طور پر مجلس کے اختتام پر ہے جب صحابہ آپ کی تشریف آوری پر کھڑے نہیں ہوتے تھے تو یہ کیوں کر ممکن ہے کہ جانے کے وقت تعظیم کے لئے کھڑے ہوں۔ صحابہ کا وہاں دیر تک کھڑے رہنا شاید اس بنا پر تھا کہ وہ اس بات کے منتظر رہتے کہ آپ ان کو کسی بات کا حکم فرمائیں یا دوبارہ بیٹھنے کے لئے تشریف لائیں۔ پس جب اس سے مایوس ہو جاتے تو پھر صحابہ متفرق و منتشر ہو جاتے۔

## مسلمان کے لئے جگہ چھوڑ دے

۱۲/۲۵۹۵ اور عَنْ وَائِلَةَ بِنِ الْخَطَّابِ قَالَتْ دَخَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ قَاعِدٌ فَتَزَحَّزَحَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ فِي الْمَكَانِ سَعَةً فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلْمُسْلِمِ لِحَقًّا إِذَا رَأَاهُ أَخُوهُ أَنْ يَتَزَحَّزَحَ لَهُ. (رواهما البيهقي في شعب الایمان)

آخر جہ: حضرت وائلہ بن خطابؓ کی خدمت میں ایک شخص آیا جب کہ آپ ﷺ مسجد میں تشریف فرما تھے۔ اس شخص کو جگہ دینے کے لئے آپ ﷺ اپنی جگہ سے حرکت کر کے ایک طرف سمٹ گئے۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مکان میں بیٹھنے کی جگہ کافی کشادہ ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ مسلمان کا حق ہے کہ جب اس کو اس کا مسلمان بھائی نظر آئے تو اس کے لئے وہ اپنی جگہ چھوڑ دے اور ایک طرف کھسک جاتے۔ ان دونوں روایات کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

تشریح: وائلہ بن خطابؓ یہ حضرت فاروق اعظم کے خاندان سے متعلق ہیں دمشق میں قیام پذیر رہے۔ ان سے صرف ایک یہی روایت احادیث کی کتابوں میں مروی ہے۔

إِذَا رَأَاهُ أَخُوهُ أَنْ يَتَزَحَّزَحَ لَهُ، یعنی اپنے بھائی کے لئے کچھ سمٹ کر بیٹھ جائے خواہ جگہ تنگ ہو یا نہ ہو یعنی مسلمان کے احترام و کرام کے لئے یہ اہتمام کرنے کا حکم فرمایا۔ (اللمعات)

## بَابُ الْجُلُوسِ وَالنُّوْمِ وَالْمَشْيِ

### بیٹھنے سونے اور چلنے کا بیان

ان تینوں چیزوں بیٹھنے، سونے اور چلنے کو عادت کے مطابق ذکر فرمایا کیونکہ آدمی کھانے کے لئے بیٹھتا ہے پھر سوتا ہے۔ پھر سونے سے اٹھ کر مسجد کی طرف جاتا ہے۔ (الجلوس)۔ جلوس اور قعود ہم معنی ہیں بعض نے کہا کہ قعود اس بیٹھنے کو کہتے ہیں جو قیام کے بعد ہو اور جلوس اس بیٹھنے کو کہتے ہیں جو پہلو کے بل لیٹنے یا سجدہ کے بعد ہو۔ (قاموس)۔ النوم۔ پیٹ سے بخارات اٹھ کر سر کی طرف جانے سے اعصاب میں جو سستی پیدا ہوتی ہے اور قوائے مدرکہ میں رکاوٹ پیدا کرتی ہے اسے نوم کہتے ہیں۔

المشی۔ مشی یمشی: پیدل چلنا۔ (اللمعات)



## الفصل الاول:

### گوٹ مار کر بیٹھنا جائز ہے

۱/۴۵۹۶ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِفَنَاءِ الْكُعْبَةِ مُحْتَبِيًا بِيَدَيْهِ۔

(رواه البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۵/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۷۲، وابن ماجہ فی السنن ۱۲۲۷/۲ الحدیث رقم ۳۷۳۳۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو بیت اللہ کے صحن میں ہاتھ کے ساتھ گوٹھ مار کر بیٹھ دیکھا۔ (بخاری)

تشریح: ﴿مُحْتَبِيًا﴾: احتباء سے ہے۔ مراد اس طرح بیٹھنا ہے جس میں دونوں گھٹنے کھڑے کر لے اور سرین زمین پر رہے اور دونوں بازوؤں سے گھٹنوں کا حلقہ بنا لے احتباء کمر اور گھٹنوں کے گرد کپڑا لپیٹ کر بھی کیا جاتا ہے۔ اس طرح بیٹھنا آپ ﷺ سے اور صحابہ کرام سے منقول ہے۔

### چٹ لیٹنے کی اباحت

۲/۴۵۹۷ وَأَعْنِ عَبَادُ بْنُ تَمِيمٍ عَنْ عَمِّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ مُسْتَلْقِيًا وَاضْعًا أَحَدَى قَدَمَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى۔ (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۸۰/۱۱ الحدیث رقم ۶۲۸۷، ومسلم فی ۱۶۶۲/۳ الحدیث رقم ۲۱۰۰ وأبو داؤد فی السنن ۱۸۸/۵ الحدیث رقم ۴۸۶۶، والترمذی فی ۸۸/۵ الحدیث رقم ۲۷۶۵، والدارمی فی ۳۶۷/۲ الحدیث رقم ۲۶۵۶۔

ترجمہ: حضرت عباد بن تیم نے اپنے چچا سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو مسجد میں اس طرح چٹ لیٹے دیکھا کہ آپ ﷺ ایک قدم کو دوسرے پر رکھے ہوئے تھے۔ (بخاری، مسلم)

### چٹ لیٹے پاؤں پر پاؤں رکھنے کی ممانعت

۳/۴۵۹۸ وَأَعْنِ جَابِرٌ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَرْفَعَ الرَّجُلُ أَحَدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى وَهُوَ مُسْتَلْقٍ عَلَى ظَهْرِهِ۔ (رواه مسلم)

أخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۶۶۲/۳ الحدیث رقم ۲۰۹۹، وأبو داؤد فی السنن ۱۸۷/۵ الحدیث رقم ۴۶۶۵،

وَأَحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۳/۲۹۹۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا کہ کوئی شخص چٹ لیٹنے کی حالت میں ایک پاؤں کھڑا کر کے دوسرا پاؤں اس پر رکھے۔

تشریح: ❁ وَأَضْعَا أَحَدُی قَدَمَیْہ: قدم کے قدم پر رکھنے سے ستر کھلنے کا احتمال نہ ہوا البتہ پاؤں کا پاؤں پر رکھ لینے سے بعض اوقات ستر کھل جاتا ہے راحت اور تھکن کو دور کرنے کے لئے چٹ لیٹنا مسجد میں درست ہے یہ آپ ﷺ نے بطور ثبوت جواز کے لئے کیا۔ عمومی عادت کے طور پر نہیں اس طرح کا بیٹھنا بعض حالات میں تھا بعض مجموعوں میں آپ ﷺ چار زانوں اور باوقار و باتواضع بیٹھتے تھے۔

## ستر کے کھل جانے کا خطرہ ہو تو پاؤں پر پاؤں رکھ کر لیٹنے کی ممانعت

۴/۲۵۹۹ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَسْتَلْقِيَنَّ أَحَدُكُمْ ثُمَّ يَضَعُ أَحَدُی رِجْلَیْہ عَلَى الْأُخْرَى - (رواہ مسلم)

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کوئی شخص اس طرح چٹ نہ لیٹے کہ ایک پاؤں کھڑا کر کے دوسرا اس پر رکھے۔

تشریح: ❁ لَا يَسْتَلْقِيَنَّ أَحَدُكُمْ: یہ دونوں روایتیں ابن عمر کی روایت کے منافی ہیں ان دونوں میں تطبیق اس طرح دی گئی کہ ایک پاؤں کے دوسرے پاؤں پر رکھنے کے دو طریقے ہیں۔ ادونوں ٹانگیں بچھائی جائیں اور ایک پاؤں کو دوسرے پاؤں پر رکھ دیا جائے تو اس میں کچھ حرج نہیں کیونکہ اس حالت میں ستر کھل جانے کا کوئی احتمال نہیں۔ ۲ ایک پنڈلی کو کھڑا کر لیا جائے اور دوسرے زانوں کو اس پر رکھ لیا جائے لیکن یہ بھی اس وقت منع ہے جب کہ ستر کے کھل جانے کا خطرہ ہو۔ اگر پا جامہ پہن رکھا ہو یا قیص و تہبند دراز ہو تو پھر بھی کچھ حرج نہیں۔ حاصل کلام یہ ہے کہ جواز و عدم جواز کا تعلق ستر کے کھلنے یا نہ کھلنے پر ہے۔

## خود پسندی کی فوری سزا

۵/۳۶۰۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَتَبَخَّطِرُ فِي بُرْدَيْنِ وَقَدْ أَعَجَبَتْهُ نَفْسُهُ حُسْفَ بِه الْأَرْضَ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِيهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ - (متفق علیہ)

أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ فِي الْمُسْنَدِ ۵/۳۸۰ الْحَدِيثَ رَقْمَ ۴۱۴۳ وَالتِّرْمِذِيُّ فِي ۹۱/۵ الْحَدِيثَ رَقْمَ ۲۷۷۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک آدمی دودھاری دار کپڑے پہنے جا رہا تھا اور وہ اترا کر ملک ملک کر جا رہا تھا اس کے نفسانی غرور نے اسے خود پسندی میں ڈال دیا تھا۔ زمین اس شخص کو نگل گئی چنانچہ قیامت کے دن تک وہ زمین میں دھنسا چلا جائے گا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ❁ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَتَبَخَّطِرُ: بعض نے کہا اس سے مراد قارون ہے نووی نے کہا کہ احتمال یہ ہے کہ یہ شخص اس امت

میں سے ہو یا اگلی امتوں میں سے ہو اس سے معلوم ہوا کہ فخر و تکبر، اترانا اور اکڑنا خصوصاً چلنے میں اس کا انجام انتہائی خطرناک ہے۔ چلنے کی دس قسمیں منقول ہیں اور ہر ایک کا الگ الگ نام عربی شروح کے اندر تفصیل سے مذکور ہے۔ آہستہ پوری قوت اور تھوڑی سرعت کے ساتھ چلے مردہ دلوں اور خشک لکڑی کی طرح نہ چلے اور نہ ہی ہلکے پن اور گھبراہٹ سے چلے یہ دونوں قسمیں بری ہیں۔ مردہ دلی کی مذمت پر دلیل یہ ہے کہ اللہ نے قرآن مجید میں اپنے بندوں کی تعریف میں فرمایا: ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا﴾ [الفرقان: ۶۳] یعنی اللہ کے کہ بندے زمین پر وقار اور آہستگی سے چلتے ہیں۔ ہون آہستہ مگر کامل حرکت اور تھوڑی سرعت سے چلنا۔ تو گویا مردوں کی طرح چلنے سے منع فرمایا۔

## الفصل الثانی:

### بائیں پہلو پر تکیہ لگانے کی اجازت

۶/۴۶۰۱ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَكِنًا عَلَى وَسَادَةٍ عَلَى يَسَارِهِ - (رواه الترمذی)

اخرجه أبو داود في السنن ۱۷۵/۵ الحديث رقم ۴۸۴۶، ولم يذكر المسجد۔

ترجمہ: حضرت جابر بن سمرہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو بائیں پہلو پر تکیہ لگائے دیکھا۔ (ترمذی)  
متکینا: اس سے تکیہ لگا کر بیٹھنے کا استہباب ثابت ہوا۔ آپ کو تکیہ اور خوشبو پسند تھی فرمایا اگر کوئی تکیہ ہدیہ میں دے تو انکار نہ کرو۔

### پنڈلیوں کے گرد ہاتھوں کا حلقہ بنانے کا ثبوت

۷/۴۶۰۲ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَسَ فِي الْمَسْجِدِ احْتَبَى بِيَدَيْهِ۔

رواه رزين

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب مسجد میں تشریف فرما ہوتے تو دونوں رانوں کو کھڑا کر پنڈلیوں پر ہاتھوں سے حلقہ بنا لیتے۔ (رزین)

تشریح: احْتَبَى بِيَدَيْهِ: احتباء کا جواز اس سے ثابت ہو رہا ہے۔ مسجد میں بھی اس طرح بیٹھنا درست ہے۔

### قر فضاء کی حالت کا جواز

۸/۴۶۰۳ وَعَنْ قَلِيلَةٍ بِنْتِ مَخْرَمَةَ أَنَّهَا رَأَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ وَهُوَ

قَاعِدُ الْقُرْفُصَاءَ قَالَتْ فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُتَخَشِّعَ أُرْعِدْتُ مِنْ الْفَرَقِ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۷۶/۵ الحدیث رقم ۴۸۴۷۔

ترجمہ: حضرت قیلہ بنت مخرمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو قرفصاء کی ہیئت میں بیٹھے دیکھا قیلہ کہتی ہیں کہ میں نے جب آپ ﷺ کو اس قدر انکساری اور تواضع کے ساتھ بیٹھے ہوئے دیکھا تو مجھ پر رعب طاری ہو گیا۔ (ابو داؤد)

تشریح: الْقُرْفُصَاء: یہ بیٹھنے کی ایک قسم ہے اس کی صورت یہ ہے کہ سرین پر بیٹھ کر رانوں کو پیٹ سے لگایا جائے۔ دونوں ہاتھوں سے حلقہ بنایا جائے ۲ دونوں پنڈلیوں پر آدمی بوجھ ڈال کر بیٹھے اور دونوں رانوں کو پیٹ سے ملائے اور دونوں ہاتھوں کو بغل میں اس طرح رکھا جائے کہ دایاں ہاتھ بائیں بغل اور بایاں دائیں بغل میں ہو۔ یہ عرب کے بادیہ نشینوں اور غریب لوگوں کا طریقہ تھا اور وہ لوگ جودل میں اپنی ذمہ داریوں کی فکر، اندیشہ اور سوچ رکھتے ہیں ان کا بھی یہی طریقہ ہے۔ یہ انتہائی عاجزی اور تواضع کی دلیل ہے۔ راوی حدیث آپ کو اس حالت میں دیکھ کر بہت مرعوب ہوئیں۔

### چہار زانو ہو کر بیٹھنا

۹/۴۶۰۴ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۷۸/۵ ۴۸۵۰، و آخر جہ مسلم ایضاً فی صحیحہ ۴۶۴/۱ الحدیث رقم (۲۸۷-۲۷۰) 'الأنه لم يذكر "تربع" بل "جلس"۔

ترجمہ: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب نماز فجر سے فارغ ہوتے تو چار زانو بیٹھ جاتے اور سورج اچھی طرح روشن ہو جانے تک اسی طرح بیٹھے رہتے۔ (ابو داؤد)

تشریح: حَسَنَاءَ: طلوعاً حسناً۔ چمکدار طلوع۔ بعض نے طلوع آفتاب کا وقت لکھا ہے۔ ۳ نماز فجر کے بعد طلوع تک مسجد میں بیٹھنا مستحب ہے۔

### دورانِ سفر سونے کی مختلف کیفیات

۱۰/۴۶۰۵ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا عَرَسَ بِلَيْلٍ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِيهِ الْأَيْمَنِ وَإِذَا عَرَسَ قُبِيلَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ - (شرح السنۃ)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۴۷۶/۱ الحدیث رقم (۳۱۳-۶۸۳) والبغوی فی شرح السنۃ ۳۲۵/۱۲ الحدیث رقم ۳۳۵۹، وأحمد فی المسند ۳۰۹۔

ترجمہ: حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب دوران سفر آرام کرنے اور سونے کے لئے رات کو اترتے تو دائیں کروٹ لیٹتے اور جب صبح سے ذرا پہلے اترتے تو اس طرح لیٹتے کہ اپنے بازو کو کھڑا کر کے ہتھیلی پر اپنا سر مبارک رکھ لیتے۔ (شرح السنۃ)

تشریح: التعویس: رات کے آخری حصہ میں قافلے کا ٹھہرنا۔ آپ کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ اگر پڑاؤ کے وقت رات کافی باقی ہوتی تو دائیں پہلو پر آرام فرماتے سفر کے علاوہ بھی عادت یہی تھی اور اگر صبح قریب ہوتی تو ایک ہاتھ کھڑا کر کے سر مبارک ہتھیلی پر رکھتے۔ یہ اس لیے تھا کہ نیند غلبہ نہ کرے اور نماز فجر فوت نہ ہو۔ آخری صورت میں یہ بات واضح ہے البتہ پہلی صورت میں تو دائیں پہلو پر لیٹنے سے نیند کم آتی ہے کیونکہ دل بائیں طرف ہے اور وہ معلق ہو جاتا ہے۔ پس سکون و قرار کم ہو جاتا ہے۔ اگر بائیں پر سونیں تو دل اپنے مقام پر رہا جس سے نیند خوب آتی ہے اسی وجہ سے اطباء دائیں طرف سونے کو بہتر جانتے ہیں کیونکہ ان کا مقصد نیند سے آرام اور ہضم طعام ہے اور وہ اس صورت میں خوب حاصل ہوتا ہے۔ بعض روایات میں یہ بھی وارد ہے کہ اگر رات کافی باقی ہوتی تو آپ سر کے نیچے اینٹ رکھ لیتے اور اگر صبح قریب ہوتی تو ایک بازو کھڑا کر کے سر ہتھیلی پر رکھ لیتے تاکہ نیند کا غلبہ نہ ہو۔

## مسجد سر مبارک کے قریب ہوتی

۱۱/۴۶۰۶ وَعَنْ بَعْضِ آلِ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِمَّا يُوَضَّعُ فِي قَبْرِهِ وَكَانَ الْمَسْجِدُ عِنْدَ رَأْسِهِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۹۷/۵ الحدیث رقم ۵۰۴۴۔

ترجمہ: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے ایک لڑکے کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا بچھونا اس کپڑے کی مانند تھا جو آپ ﷺ کی قبر مبارک میں رکھا گیا تھا اور مسجد ہمیشہ آپ ﷺ کے سر مبارک کے قریب ہوا کرتی تھی۔ (ابوداؤد)

تشریح: كَانَ فِرَاشُ: اول جملہ کا معنی یہ ہے کہ آپ ﷺ کے آرام کا بچھونا اس کپڑے کے قریب تھا جو قبر مبارک میں رکھا گیا اور وہ بعض لوگوں کو معلوم تھا زیادہ لمبا چوڑا نہ تھا۔ بعض نے کہا کہ آپ کا بچھونا اس کپڑے کی جنس سے تھا جو قبر میں رکھا گیا اور وہ سرخ چادر تھی جو ایام مرض میں آپ کے نیچے پکھی ہوئی تھی۔ جب وفات ہوئی تو حضرت ثمرانؓ نے صحابہ کرامؓ کے اتفاق سے وہ آپ کے جسم مبارک کے نیچے رکھ دی۔ انہوں نے کہا میں پسند نہیں کرتا کہ آپ کا کپڑا آپ کے بعد اور کوئی نہ پہنے۔ مگر درست یہ ہے کہ صحابہ کرامؓ نے قبر بند ہونے سے پہلے وہ چادر نکال لی۔ ۳ مناسب یہ تھا کہ یوض کی بجائے وضع ہوتا مگر حکایت حال کے لئے مضارع لائے۔

آرام کے وقت آپ ﷺ کا سر مبارک مسجد کی طرف ہوتا کیونکہ حجرات میں جب آپ ﷺ قبلہ رخ بیٹھتے تو آپ ﷺ کا سر مبارک مسجد کی طرف ہوتا۔ کیونکہ حجرہ مسجد کی بائیں جانب ہے۔ اس طرح سونے سے مسجد سر ہانے کی طرف بنتی ہے۔ ایک نسخہ میں مسجد ہے یعنی مصلیٰ مبارک۔ آرام کے وقت مصلیٰ سر ہانے رہتا تاکہ جلدی سے نماز کے لئے بچھالیں۔

## اوندھا لیٹنے سے اظہار نفرت

۴۶۰۷/۲ او عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مُضْطَجِعًا عَلَى بَطْنِهِ فَقَالَ إِنَّ هَذِهِ ضَجْعَةٌ لَا يُحِبُّهَا اللَّهُ۔ (رواه الترمذی)

آخرجه الترمذی فی السنن فی ۹۰/۵ الحدیث رقم ۶۷۶۸ وأحمد فی المسند ۳۰۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو اوندھا لیٹے ہوئے دیکھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس طرح کالیٹنا اللہ تعالیٰ کو ناپسند ہے۔ (ترمذی)

تشریح: علماء نے لکھا ہے کہ لیٹنا چار قسم کا ہے۔ پشت کے بل لیٹنا۔ یہ اہل عبرت کا سونا ہے کیونکہ وہ آسمان و ستاروں کو عبرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی قدرت و حکمت پر دلیل بناتے ہیں۔ ۲ دائیں کروٹ سے لیٹنا۔ یہ عبادت گزاروں کا لیٹنا ہے اس سے وہ قیام شب کے لئے تیار ہوتے ہیں۔ تاکہ طاعت میں رات گزاریں۔ ۳ بائیں کروٹ لیٹنا یہ آرام پسند لوگوں کا لیٹنا ہے اس سے کھانے کو جلد ہضم کرنے کا ارادہ کرتے ہیں اور طبیعت کو آرام دینا چاہتے ہیں۔ ۴ منہ کے بل لیٹنا یہ غفلت والوں کا لیٹنا ہے کہ سینہ و منہ جو جسم کے اعلیٰ اجزاء ہیں ان کو خاک ذلت پر الٹا ڈالنا بغیر حالت سجدہ کے۔ یہ اغلامیوں کا سونا ہے ان سے مشابہت نہایت بری ہے۔

## الٹا لیٹنا اللہ تعالیٰ کو ناپسند ہے

۴۶۰۸/۳ او عَنْ يَعِيشَ بْنِ طَخْفَةَ بْنِ قَيْسِ الْغَفَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ الصُّفَّةِ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا مُضْطَجِعٌ مِنَ السَّحَرِ عَلَى بَطْنِي إِذَا رَجُلٌ يُحَرِّكُنِي بِرِجْلِهِ فَقَالَ إِنَّ هَذِهِ ضَجْعَةٌ يَبْغِضُهَا اللَّهُ فَتَنَظَرْتُ فَإِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔ (رواه ابو داؤد)

آخرجه أبو داؤد فی السنن ۲۹۵/۵ الحدیث رقم ۵۰۴۰ وابن ماجہ فی ۱۲۲۷/۲ الحدیث رقم ۳۷۲۳ وأحمد فی المسند ۴۳۰/۳۔

ترجمہ: حضرت یعیش بن طخفہ بن قیس غفاری اپنے والد ماجد سے نقل کرتے ہیں جو اصحاب صفہ میں سے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں ایک دن سینہ کے درد کی وجہ سے پیٹ کے بل لیٹا تھا کہ اچانک مجھے محسوس ہوا کہ کوئی شخص مجھے اپنے پاؤں سے ہلا رہا ہے اور پھر میں نے ان کو یہ بھی کہتے سنا کہ لیٹنے کا یہ ڈھنگ اللہ تعالیٰ کو نہایت ناپسند ہے۔ چنانچہ میں نے جو نبی نظر اٹھائی تو دیکھا کہ وہ جناب رسول اللہ ﷺ ہیں۔ (ابوداؤد ابن ماجہ)

تشریح: إِذَا رَجُلٌ يُحَرِّكُنِي: شاید آپ کو اس طرح لیٹنے کا عذر معلوم نہ تھا اس لئے آپ ﷺ نے ان کو اس طرح فرمایا۔ ممکن تھا کہ دونوں رانوں پر جھک جائے تاکہ ازالہ درد ہو جائے پاؤں پھیلانے کی حاجت نہ تھی۔ اگر جاننے کے باوجود فرمایا تو یہ کمال احتیاط کی تبلیغ ہے۔

## جس چھت کی منڈیر نہ ہو اس پر سونے کی ممانعت

۴/۲۶۰۹ اَوْ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ شَيْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ بَاتَ عَلَى ظَهْرِ نَيْتٍ لَيْسَ عَلَيْهِ حِجَابٌ وَفِي رِوَايَةٍ حِجَابٌ فَقَدْ بَرِئَتْ مِنْهُ الذِّمَّةُ -

(رواہ ابوداؤد وفی معالم السنن للحطاب حمی - رواہ ابوداؤد)

أخرجه أبو داؤد في السنن ۵/۲۹۵ ۵۰۴۱ وأحمد في المسند ۵/۷۹ -

ترجمہ: حضرت علی بن شیبان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص رات میں گھر کی ایسی چھت پر سوئے جس کی اطراف میں منڈیر نہ ہو۔ دوسری روایت اس طرح ہے کہ جس کے گرد رکاوٹ والی چیز نہ ہو تو اللہ تعالیٰ کا ذمہ اس سے جاتا رہا۔ یہ ابوداؤد کی روایت ہے۔ خطابی نے معالم السنن میں لفظ حجاب کی بجائے جی کا لفظ ذکر کیا ہے۔

تشریح: لیس علیہ حجاب یعنی وہ ذمہ جو اللہ تعالیٰ نے اس کی حفاظت کے لیے لیا ہے وہ اس سے بری ہوا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے کرم سے بندوں کی حفاظت کا عہد فرمایا ہے۔ ملائکہ اور دیگر اسباب اس کام کے لئے پیدا فرمائے اس بندہ نے اسباب کو ترک کر کے اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالا کہ وہ ایسی جگہ سویا جو عادتہً اس کی ہلاکت کا سبب ہو۔ تو اس نے عہدِ محافظت توڑ ڈالا۔

حمی: اس کا معنی عقل ہے۔ علامہ خطابی نے حجاب کی بجائے یہ لفظ لکھا ہے تو گویا چھت پر پردہ بنانا عقل مندی ہے تو گویا چھت کا پردہ کرنے سے رکاوٹ ہے آئندہ روایت سے حجار کا لفظ ثابت ہوتا ہے۔ (ح غ)

## بلا منڈیر چھت پر سونا منع ہے

۴/۲۶۱۰ اَوْ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنَامَ الرَّجُلُ عَلَى سَطْحٍ لَيْسَ

بِمَحْجُورٍ عَلَيْهِ - (رواہ الترمذی)

أخرجه الترمذی في السنن ۵/۱۳۰ الحديث رقم ۲۸۵۴ -

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مکان کی چھت پر سونے سے منع فرمایا ہے جس کے اطراف میں پردہ کی منڈیر نہ ہو۔ (ترمذی)

تشریح: لیس بمحجور یعنی اس روایت سے ثابت ہے کہ اوپر حجار کا لفظ سب سے بہتر ہے۔ سونے کی ممانعت کر کے خطرہ ہلاکت سے حفاظت کر دی۔

## حلقہ کے درمیان میں بیٹھنا باعثِ لعنت ہے

۴/۲۶۱۱ اَوْ عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ مَلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَعَدَ وَسَطَ

الْحَلَقَةُ - (رواہ الترمذی و ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۶۴/۵ الحدیث رقم ۴۸۲۶، و الترمذی فی السنن ۸۳/۵ الحدیث رقم ۲۷۵۳۔  
ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ محمد ﷺ کی زبان مبارک سے اس شخص کو ملعون قرار دیا گیا ہے جو حلقہ کے درمیان (سردار بن کر) بیٹھے۔ (ترمذی، ابو داؤد)

تشریح: علماء نے اس کی تاویل اس طرح سے کی ہے کہ: ۱: لوگ حلقہ میں بیٹھے اور ایک شخص گردنیں پھلانگتا ہوا آیا اور درمیان میں بیٹھا اور یہ نہ کیا کہ جہاں جگہ پاتا وہیں بیٹھ جاتا۔ ۲: حلقہ کے درمیان میں بیٹھا جس سے بعض لوگوں کے لئے رکاوٹ بنی اور ان کو تکلیف ہوئی۔ ۳: درمیان میں بیٹھا تاکہ تمسخر کرے اور لوگوں کو ہنسائے۔

## کشادہ مجلس قابل تعریف ہے

۴۶۱۲/۷ اَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْ سَعَهَا۔

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۶۲/۵ الحدیث رقم ۴۸۲۰، و أحمد فی المسند ۱۸/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بہترین مجلس وہ ہے جو کشادہ جگہ میں منعقد کی جائے۔

تشریح: اَوْ سَعَهَا: یعنی وہ مجلس ایسی جگہ ہو جو فراخ و وسیع ہو اور اس میں تنگی نہ ہو اور لوگوں کے لئے تکلیف کا باعث نہ ہو۔

## متفرق بیٹھنے کو ناپسند فرمایا

۴۶۱۳/۸ اَوْ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ جُلُوسٌ فَقَالَ مَالِي أَرَأَيْكُمْ عِزِّيْنِ۔

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۳۲۲/۱ الحدیث رقم (۱۱۹-۴۳۰)، و ابو داؤد فی السنن ۱۶۳/۵ الحدیث رقم ۴۸۲۳، و أحمد فی المسند ۹۳/۵۔

ترجمہ: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ اس وقت مسجد میں تشریف لائے جب کہ صحابہ کرام وہاں بیٹھے تھے۔ آپ نے فرمایا کیا وجہ ہے کہ میں تم لوگوں کو متفرق اور الگ الگ بیٹھا دیکھ رہا ہوں۔ (ابو داؤد)

تشریح: عِزِّيْنِ: یہ عزت کی جمع ہے اس کا معنی جماعت ہے۔ آپ ﷺ نے تفریق کو ناپسند کیا کیونکہ وہ وحشت و بے گنگی اور افتراق کا سبب ہے۔ اجتماع پر ترغیب دلائی، یہ یگانگت اور اتحاد کا نشان ہے۔ حاصل یہ ہے کہ تمام ایک حلقہ بنا کر یا صف بنا کر بیٹھو متفرق جماعتیں بنا کر نہ بیٹھو۔



## دھوپ چھاؤں میں بیٹھنا شیطانی بیٹھک ہے

۱۹/۴۶۱۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الْفَيْءِ فَقَلَصَ عَنْهُ الظِّلُّ فَصَارَ بَعْضُهُ فِي الشَّمْسِ وَبَعْضُهُ فِي الظِّلِّ فَلْيَقُمْ (رواه ابوداؤد وفي شرح السنة عنه) قَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الْفَيْءِ فَقَلَصَ عَنْهُ فَلْيَقُمْ فَإِنَّهُ مَجْلِسُ الشَّيْطَانِ هَكَذَا رَوَاهُ مَعْمَرٌ مَوْقُوفًا۔

(احمد بن حنبل، المسند)

اخرجه أبو داؤد في السنن ۱۶۲/۵ الحديث رقم ۴۸۲۱ وابن ماجه في ۲۲۷/۲ الحديث رقم ۳۷۲۲، وأحمد في المسند ۳۸۳/۲۔ أخرجه البغوي في شرح السنة ۳۰۱/۱۲ الحديث رقم ۳۳۳۵، وأحمد في المسند ۳۸۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص سایہ میں بیٹھا ہو اور پھر وہ سایہ ختم ہو رہا ہو اس طرح کہ جسم کا بعض حصہ دھوپ میں اور بعض حصہ سایہ میں ہو جائے تو اسے چاہئے کہ وہاں سے اٹھ جائے یعنی مکمل سائے میں ہو جائے یا مکمل دھوپ میں۔ (ابوداؤد)

تشریح: رَوَاهُ مَعْمَرٌ مَوْقُوفًا: اور شرح السنۃ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس طرح نقل کی ہے جب تم میں سے کوئی سایہ میں بیٹھا ہو پھر وہ سایہ اس سے سمٹ جائے تو اسے اس مقام کو ترک کر دینا چاہیے اس لئے کہ وہ شیطان کے بیٹھنے کی جگہ ہے۔ معمر نے اسی طرح موقوف نقل کی ہے۔

بقول معمر یہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا قول ہے ارشاد نبوی نہیں۔ مگر واقعہ یہ ہے کہ یہ موقوف مرفوع کے حکم میں ہے کیونکہ اس چیز کا قیاس سے کوئی تعلق نہیں۔ پس اس کو صحابی کسی طرح جناب رسول اللہ ﷺ سے بنے بغیر کہہ سکتے ہیں۔

مجلس شیطان: اس کو مجلس شیطان فرمایا۔ ظاہر بات یہ ہے کہ یہ ظاہر پر محمول ہے یعنی اس طرح بیٹھنا شیطان کا کام ہے۔ بعض نے شیطان کی طرف نسبت کی وجہ یہ بتلائی کیونکہ وہ اس پر ابھارنے والا ہے تاکہ انسان کو ضرر پہنچے وہ جسم انسانی کا بھی اسی طرح دشمن ہے جیسا وہ دین کا دشمن ہے۔ اگر وہ دھوپ میں بیٹھے گا تو اپنے نفس کو بے جاتعب و مشقت میں مبتلا کرے گا جو ممنوع و مکروہ ہے۔ (ح)

فَقَلَصَ عَنْهُ بِسَايَةِ اس سے سمٹ جائے، چھوٹا ہو جائے۔ (المنعات)

## عورتوں کو مردوں سے پیچھے چلنے کا حکم

۲۰/۴۶۱۵ وَعَنْ أَبِي أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَهُوَ خَارِجٌ مِنَ الْمَسْجِدِ فَاخْتَلَطَ الرَّجَالُ مَعَ النِّسَاءِ فِي الطَّرِيقِ فَقَالَ لِلنِّسَاءِ اسْتَأْخِرْنَ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَكُنَّ أَنْ تَحَقِّقْنَ الطَّرِيقَ عَلَيْكُنَّ بِحَافَاتِ الطَّرِيقِ فَكَانَتِ الْمَرْءَةُ تَلْصِقُ بِالْجِدَارِ حَتَّى أَنْ تَوْبِهَا

لَيَعْلَقُ بِالْجِدَارِ - (رواہ ابو داؤد و البیہقی فی شعب الایمان)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴۲۲/۵ الحدیث رقم ۵۲۷۲ و البیہقی فی الشعب۔

ترجمہ: حضرت ابواسید انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے یہ بات اس وقت سنی جب کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد تکل رہے تھے اور مرد و عورتیں راستہ پر چلتے گڈمڈ ہو گئے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں کو حکم فرمایا کہ تم مردوں سے پیچھے ہٹ کر چلو۔ تمہارے لئے مناسب نہیں کہ تم راستہ کے درمیان میں چلو بلکہ تمہارے لئے لازم ہے کہ تم راستے کے کنارے پر چلو۔ پتا چڑھو عورتوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم پر اس طرح عمل کیا کہ وہ راستہ چھوٹے دیواروں سے اس طرح مل کر چلتیں کہ بعض اوقات ان کے کپڑے دیواروں سے انک پاتے۔ (ابو داؤد سنن)

تشریح: ابواسید: دارقطنی کہتے ہیں ان کا نام مالک بن ربیع ہے۔ یہ بدر، احد اور دیگر غزوات میں حاضر رہے۔ سب سے آخری بدری صحابی ہیں جن کا انتقال ہوا۔

## مرد و عورتوں کے درمیان نہ چلے

۴۶۱۶/۴ اَوْ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَمْشِيَ بَيْنَ الرَّجُلِ بَيْنَ الْمَرْأَتَيْنِ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴۲۳/۵ الحدیث رقم ۵۲۷۵۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع فرمایا کہ مرد دو عورتوں کے درمیان چلے۔ (ابو داؤد)

تشریح: اَنْ يَمْشِيَ بَيْنَ الرَّجُلِ بَيْنَ الْمَرْأَتَيْنِ: بعض روایت کی تفسیر ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصد یہ تھا کہ مرد دو عورتوں کے درمیان سے نہ گزرے۔ باقی راستہ میں اکٹھے ہو کر گزرنا دوسرا معاملہ ہے۔ الرجل حدیث کا لفظ نہیں بلکہ جملہ معترضہ ہے۔ ورنہ عبارت اس طرح ہوتی ان یمشی مع النساء اور یہ اختلاف بھی فتنہ کی وجہ سے ممنوع اور حیاء و مروت کے لحاظ سے بھی خطرناک ہے۔ مرد کو جس طرح دو عورتوں کے درمیان چلنا ممنوع ہے۔ اسی طرح عورت کو مرد کے ساتھ چلنا بھی منع ہے۔ یہ ممانعت خوف فتنہ کی وجہ سے ہے۔

## مجلس میں جہاں جگہ پائے وہیں بیٹھ جائے

۴۶۱۷/۴ اَوْ عَنِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ

يَنْتَهِي - (رواہ ابو داؤد و ذکر حدیثا عبید اللہ بن عمرو فی باب القیام و سند ذکر حدیثی علی و ابی ہریرہ فی باب

اسماء النبی صلی اللہ علیہ وسلم و صفاته ان شاء اللہ تعالیٰ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۶۴/۵ الحدیث رقم ۴۸۲۵ و الترمذی فی ۹۹/۵ الحدیث رقم ۲۷۲۵ و أحمد فی

ترجمہ: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب ہم جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آتے تو مجلس میں جہاں جگہ پاتے بیٹھ جاتے۔ (ابوداؤد) پہلے باب القیام میں عبد اللہ بن عمرو کی روایت آچکی آئندہ باب اسماء النبی ﷺ میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت مذکور ہوگی۔

تشریح: ﴿حَيْثُ يَنْتَهِي﴾: جہاں جگہ پاتا بیٹھ جاتا۔ لوگوں کے اوپر سے نہ گزرتا اور اہل جاہ کی طرح بڑائی کو اختیار نہ کرتا۔ کیونکہ وہ تو متکبرین کی علامت ہے۔

دو روایتیں عبد اللہ بن عمرو کی باب قیام میں مذکور ہوئیں۔ ایک کی ابتداء لا يحل الرجل سے اور دوسری کی ابتداء لا تجلس بين الرجلين سے ہے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی دو روایتیں باب اسماء النبی ﷺ میں ذکر کریں گے۔ ایک کی ابتداء کان رسول اللہ ﷺ اذا مشى تکفا، دوسری کی ابتداء مارأيت شيئا أحسن من رسول الله ﷺ۔

### الفصل الثالث:

#### اللہ تعالیٰ کی ناراضگی والا بیٹھنا

۲۳/۴۶۱۸ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَبِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا جَالِسٌ هَكَذَا وَقَدْ وَضَعْتُ يَدَيَّ الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَاتَّكَأْتُ عَلَى الْيَمْنَى فَقَالَ اتَّقَعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ۔ (رواه ابوداؤد)

آخر حہ ابو داؤد فی السنن ۱۷۶/۵ الحدیث رقم ۴۸۴۸؛ وأحمد فی المسند ۴/۳۸۸۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شریذ تابعی اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا گزر میرے پاس سے ہوا میں اس وقت اس طرح بیٹھا ہوا تھا کہ میں نے اپنا بائیں ہاتھ اپنی پشت کے پیچھے رکھا ہوا تھا اور اپنے ہاتھ کی تکی پر ٹیک لگانے والا تھا تو آپ ﷺ نے مجھے مخاطب کر کے فرمایا کیا تم ان لوگوں کی طرح بیٹھتے ہو جن پر اللہ تعالیٰ کی ناراضی ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿قَعْدَةُ الْمَغْضُوبِ﴾: اس سے مراد یہود ہیں مگر ان کو اس طرح ذکر کرنے میں دو فائدے ہیں۔ ۱: اس بات پر خبردار کیا کہ ایسے بیٹھنے کو اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتے۔ ۲: مسلمان انعام یافتہ ہے تو اسے ان سے مشابہت نہ کرنی چاہیے جن پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہوا اور لعنت کی گئی سورت فاتحہ میں بھی مغضوب علیہم سے یہی مراد ہیں زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ مغضوب علیہم سے یہاں کافر، فاجر متکبر سبھی مراد ہیں جن کے چلنے پھرنے اور بیٹھنے سے تکبر ٹپک رہا ہو۔ (طبری)

#### آگ والوں کا لیٹنا

۲۴/۴۶۱۹ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَبِّي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مُضْطَجِعٌ عَلَى بَطْنِي فَرَكَضَنِي بِرِجْلِهِ وَقَالَ يَا جُنْدُبُ إِنَّمَا هِيَ ضُجْعَةُ أَهْلِ النَّارِ۔ (رواه ابن ماجہ)

أخرجه ابن ماجه في السنن ۱۲۲۷/۲ الحديث رقم ۳۷۲۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میرے پاس سے جناب رسول اللہ ﷺ کا گزر ہوا جب کہ میں پیٹ کے بل لیٹا ہوا تھا تو آپ ﷺ نے مجھے اپنے پاؤں سے ٹھوکر لگائی اور فرمایا اے جناب! یہ آگ والوں کا لیٹنا ہے۔ (ابن ماجہ)

تشریح: جناب: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کا اصل نام ہے۔ احتمال یہ ہے کہ مراد یہ ہو کہ ایسا لیٹنا کفار و فجار کی عادات میں سے ہے۔ ۲: اس طرح کا لیٹنا اہل دوزخ کا ہے۔

## بَابُ الْعُطَاسِ وَالتَّثَاوُبِ

### چھینک اور جمائی کا بیان

العطاس - عطس - اس کا معنی ہے چھینکنا۔ التثاؤب - یہ تفاءب کا مصدر ہے۔ التثاؤب - ایسی سستی اور کاہلی جس کے پیش آنے سے بلا اختیار منہ کھل جاتا ہے۔ اسے اُبکا ئی کہا جاتا ہے۔ علامہ کرمانی کہتے ہیں کہ التثاؤب صحیح و درست ہے۔ بعض کے ہاں واؤ ہے۔ کتاب المغرب میں ہے کہ الف اور واؤ کے بعد ہمزہ غلط ہے۔ (اللمعات)

### الفصل الاول:

#### جمائی ناپسند ہے

۴۶۲۰/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاوُبَ فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللَّهَ كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَأَمَّا التَّثَاوُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا تَثَاوَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدْهُ مَا اسْتَطَاعَ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَفَاءَلَ بِضَحِكِ مَنْهُ الشَّيْطَانُ (رواه البخاری وفي رواية لمسلم) فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَالَ هَاضِحَكَ الشَّيْطَانُ مِنْهُ۔

أخرجه البخاری في صحيحه ۶۱۱/۱۰ الحديث رقم ۶۲۲۶، وأبو داود في السنن ۲۸۷/۵ الحديث رقم ۵۰۲۸، والترمذی في ۸۱/۵ الحديث رقم ۲۷۴۷، وأحمد في المسند ۴۲۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ چھینک کو پسند کرتے ہیں اور اسے جمائی ناپسند ہے۔ پس جب تم میں سے کسی شخص کو چھینک آئے اور وہ اس پر الحمد للہ کہے تو اس کی چھینک اور الحمد للہ سننے والے کو یرحمک اللہ سے اس چھینک کا جواب دینا چاہیے۔ ربی جمائی تو یہ شیطانی اثرات کی وجہ سے ہے پس جب تم میں سے کسی کو جمائی آئے تو اسے حتی الامکان اس جمائی کو روکنا چاہیے اس لیے کہ جب کوئی شخص جمائی لیتا ہے تو

شیطان اس پر ہنستا ہے۔ (بخاری) اور مسلم کی روایت میں یہ ہے کہ جب وہ جمائی کے دوران ہا..... کی آواز نکالتا ہے تو اس پر شیطان ہنستا ہے۔

تشریح ﴿يُحِبُّ الْعُطَاسَ﴾ چھینکنا اللہ تعالیٰ کو پسند ہے۔ کیونکہ اس سے منہ میں صفائی پیدا ہوتی ہے۔ خصوصاً دماغ میں خفت پیدا کرتی ہے۔ تو حضور قلب اور طاعات بدنی کے لئے معاون بن گئی۔

وَيُكَوِّرُ السَّاقُوتَ: جمائی کا سبب ثقل نفس اور امتلاء معدہ ہے اور اس سے حواس میں کدورت پیدا ہوتی ہے جو کہ کسالت و غفلت اور بدہمی کا باعث ہے اور طاعات میں نشاط کے لئے رکاوٹ ہے پس شیطان کو اس سے خوشی ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے اس کی نسبت شیطان کی طرف کی گئی ہے۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کا چھینک کو پسند اور جمائی کو ناپسند فرمانا یہ ثمرہ اور نتیجہ کے لحاظ سے ہے۔ کیونکہ چھینک طاعت میں نشاط لاتی ہے اور جمائی کسالت پیدا کرتی ہے۔

و حمد اللہ: وہ اللہ تعالیٰ کی تعریف کرے یعنی الحمد للہ کہے اور اگر رب العالمین زیادہ کر دے تو بہتر ہے اور اگر الحمد لله علی کل حال کہے تو بہت ہی بہتر ہے۔ (کذا قال الطیسی)

مصنف ابن ابی شیبہ نے حضرت علیؓ سے موقوفہ روایت نقل کی ہے جو چھینک آنے کے وقت الحمد للہ رب العالمین علی کل حال کہے تو اسے ڈاڑھ یا کان کا درد کبھی نہ ہوگا۔

حکمت حمد: چھینک کے بعد حمد کی وجہ یہ ہے کہ چھینک سے دماغ کو صحت اور مزاج کو قوت حاصل ہوتی ہے۔  
کَانَ حَقًّا: اس عبارت سے ظاہری طور پر یہی معلوم ہوتا ہے کہ چھینکنے والے کو یہ حکم اللہ کا جواب ہر مسلمان کو دینا فرض ہے مگر علماء کا اس میں اختلاف ہے

احناف کے ہاں یہ واجب علی الکفایہ ہے اگر حاضرین میں سے ایک نے جواب دے دیا تو سب کے ذمے سے ساقط ہو جائے گا اور ایک روایت میں مستحب ہے۔ امام شافعی نے اسی کو اختیار کیا۔ ان کا قول یہ ہے کہ روایات کے ظاہر سے ہر ایک پر جواب کا فرض ہونا معلوم ہوتا ہے اور ایک کے جواب دینے سے وہ بقیہ کے ذمہ سے ساقط نہ ہوگا۔ یہ اکابر علماء کی ایک جماعت کا قول ہے۔ امام شافعی سنت علی الکفایہ کے قائل ہیں لیکن ہر ایک کا جواب دینا افضل ہے۔ امام مالک کے ہاں وجوب و سنت میں اختلاف ہے۔ مگر اس بات پر اتفاق ہے کہ وجوب یا سنت اس وقت ہے جب چھینکنے والا الحمد للہ کہے اور حاضرین سن پائیں اگر وہ حمد نہ کرے تو مستحق جواب نہیں اور اگر آہستہ کہے کہ دوسرا نہ سنے تب بھی جواب لازم نہیں چنانچہ اس روایت کا لفظ سمعہ اس پر دلالت کرتا ہے اور سلام اور تمام فرض کفایہ احکام کا یہی حکم ہے مثلاً عیادت مریض، تجہیز میت، نماز جنازہ وغیرہ۔ صاحب شرح السنہ کہتے ہیں کہ اس میں اس بات کی دلیل ہے کہ وہ بلند آواز سے کہے تاکہ اہل مجلس سن کر مستحق جواب ہوں۔

## چھینک کا جواب

۲/۴۶۲۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَإِذَا قَالَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَلْيَقُلْ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ

بَالَكُمْ۔ (رواہ البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۶۰۸/۱۰ الحدیث رقم ۶۲۲۴، والترمذی فی ۷۷/۵ الحدیث رقم ۲۷۴۱، وابن ماجہ فی ۱۲۲۴/۲ الحدیث رقم ۳۷۱۵، وأحمد فی المسند ۴۱۲/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب تم میں سے کسی شخص کو چھینک آئے تو اسے الحمد للہ کہنا چاہیے اور اس کے بھائی اس کے دوست کو یہ تک اللہ کہنا چاہیے اور چھینکنے والے کو یہ تک اللہ کے جواب میں یٰھدیٰکم اللہ ویصلح بآلکم یعنی اللہ تمہیں ہدایت بخشے اور تمہارے دل کو درست رکھے کہنا چاہیے۔ (بخاری)

تشریح: ۱۔ یٰھدیٰکم اللہ: اس میں خطاب جمع کا اکثریت کے لحاظ سے ہے عام طور پر چھینکنے والے کے پاس کئی آدمی ہوتے ہیں تو دعا میں سب کو شریک کرنے کا حکم دیا گیا۔ ۲۔ یا خطاب تعظیم کے لئے ہے۔ ۳۔ یا مخاطب کے ساتھ تمام امت مرحومہ کو دعا میں شامل کیا گیا ہے۔

## الحمد للہ کہنے والا مستحق جواب ہے

۳/۴۶۲۲ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ غَطَسَ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَمَّتْ أَحَدَهُمَا وَلَمْ يُشَمِّتِ الْآخَرَ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَمَّتْ هَذَا وَلَمْ تُشَمِّتْنِي قَالَ إِنَّ هَذَا حَمِدَ اللَّهَ وَلَمْ تَحْمَدِ اللَّهَ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۶۱۰/۱۰ الحدیث رقم ۶۲۲۵، ومسلم فی ۲۲۹۲/۴ الحدیث رقم ۲۹۹۱، وابن ماجہ فی السنن ۲۲۳/۲ الحدیث رقم ۳۷۱۳، والدارمی فی ۳۶۸/۲ الحدیث رقم ۲۶۶۰، وأحمد فی المسند ۴۱۲/۴۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس دو آدمیوں کو چھینک آئی تو آپ ﷺ نے ایک کی چھینک کا جواب دیا اور دوسرے کی چھینک کا جواب نہ دیا تو جس کی چھینک کا جواب نہ دیا تھا وہ کہنے لگا آپ ﷺ نے اس کی چھینک کا جواب دیا اور میری چھینک کا جواب نہ دیا تو آپ ﷺ نے فرمایا اس نے الحمد للہ کہا اور تو نے الحمد للہ نہیں کہا یعنی الحمد للہ نہ کہنے کی وجہ سے تم جواب کے حقدار نہ تھے۔

تشریح: ۱۔ فَشَمَّتْ أَحَدَهُمَا یعنی الحمد نہ کہنے کی وجہ سے جواب کا حقدار نہ بنا اور جس نے حمد کی وہ جواب کا حقدار بن گیا۔ مکمل کہتے ہیں کہ میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس تھا تو ایک آدمی نے مسجد میں چھینکا تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا اللہ تجھ پر رحم کرے اگر تو اللہ کی حمد کرتا۔ شعی کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے یہ بات سن لی جو دیوار کے پیچھے تھا۔ اس کو پچھینک آئی تو اس نے حمد کی تو آپ نے اس کی چھینک کا جواب نہ دیا لہذا وہ دیوار کے پیچھے تھا۔

## الحمد للہ نہ کہنے پر جواب نہ دو

۴/۴۶۲۳ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا غَطَسَ

أَحَدُكُمْ فَحَمِدَ اللَّهَ فَسَمِعَتْهُ وَإِنْ لَمْ يَحْمِدِ اللَّهَ فَلَا تُسَمِّتُوهُ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۲۹۲/۴ الحدیث رقم (۲۹۹۲-۵۴) وأحمد فی المسند ۴/۱۲۷۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب تم میں سے کسی شخص کو چھینک آئے تو وہ اس پر الحمد للہ کہے تو تم اس کی چھینک کا جواب دو اور اگر وہ الحمد للہ نہ کہے تو اس کی چھینک کا جواب مت دو۔ (مسلم)

تشریح: ﴿فَلَا تُسَمِّتُوهُ﴾: اس روایت میں صراحتاً موجود ہے کہ اگر چھینکنے والا حمد نہ کرے تو اس کی چھینک کا جواب نہ دیا جائے۔

### زیادہ چھینکنے والے کا جواب

۵/۴۲۴ وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَطَسَ رَجُلٌ عِنْدَهُ فَقَالَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ ثُمَّ عَطَسَ أُخْرَى فَقَالَ الرَّجُلُ مَذْكُومٌ (رواہ مسلم وفی رواية للترمذی) أَنَّهُ قَالَ لَهُ فِي الثَّالِثَةِ أَنَّهُ مَذْكُومٌ۔

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۲۹۲/۴ الحدیث رقم (۲۹۹۳-۵۵) وأبو داؤد فی السنن ۵/۲۹۱ الحدیث رقم ۵۰۳۷ والترمذی فی ۵/۷۹ الحدیث رقم ۲۷۴۳ وابن ماجہ فی ۲/۱۲۳ الحدیث رقم ۳۷۱۴ والدارمی فی ۲/۳۶۹ ومالك فی الموطأ ۲/۹۶۵ الحدیث رقم ۴ من كتاب الاستئذان وأحمد فی المسند ۴/۴۶۔

ترجمہ: حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اس آدمی کی چھینک کا جواب دیتے ہوئے سنا جس کو آپ کے پاس ہوتے ہوئے چھینک آئی آپ ﷺ نے (یرحمک اللہ سے) جواب دیا جب اس کو دوسری مرتبہ چھینک آئی تو آپ ﷺ نے فرمایا اس آدمی کو تو زکام ہے۔ یہ مسلم کی روایت ہے اور ترمذی کی روایت میں یہ ہے کہ یہ بات آپ ﷺ نے تیسری مرتبہ پر فرمائی کہ اس کو زکام ہے۔

تشریح: ﴿أَنَّهُ مَذْكُومٌ﴾: یعنی یہ بیمار ہے اسے بہت چھینکیں آئیں گی مریض ہونے کی وجہ سے جواب کا مستحق نہیں ہے کیونکہ ہر بار جواب میں حرج ہے۔ ترمذی اور ابو داؤد کی روایت میں وارد ہے کہ تین بار تک جواب دیا جائے اس کے بعد جواب دینے والے کو اختیار ہے۔ پس حدیث کا حاصل یہ ہے کہ چھینک کا جواب واجب یا سنت مؤکدہ ہے اور تین بار دیا جائے اور زیادہ میں اس کو اختیار ہے، یعنی واجب یا سنت نہیں ہے یہ مطلب نہیں کہ جائز نہیں ہے۔ واللہ اعلم۔

### جمائی کے وقت شیطان کا منہ میں داخل ہو جانا

۶/۴۲۵ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فَمِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۲۹۳/۴ الحدیث رقم (۲۹۹۵۰۵۷) وأبو داؤد فی السنن ۲۸۶/۵ الحدیث رقم ۵۰۲۶، والترمذی فی ۸۰/۵ الحدیث رقم ۲۷۴۶، وابن ماجہ فی ۳۱۰/۱ الحدیث رقم ۹۶۸، وأحمد فی المسند ۹۶/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی جمائی لے تو اسے اپنا ہاتھ منہ پر رکھنا چاہیے اس لیے کہ شیطان اس میں داخل ہو جاتا ہے۔ (مسلم)

تشریح: ﴿فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فَمِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ﴾: شیطان حقیقتاً داخل ہوتا ہے۔ ۲: اس سے مراد وسوسہ کے لئے قدرت پانا ہے۔ (ع)

## الفصل الثانی:

### چھینک کے وقت کپڑے سے منہ ڈھانپنا

۷/۴۲۲۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا عَطَسَ عَطَىٰ وَجْهَهُ بِيَدِهِ أَوْ نَوْبِهِ وَغَضَّ بِهَا صَوْتَهُ۔ (رواه الترمذی وأبو داؤد قال الترمذی وهذا حديث حسن صحيح)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۸۷/۵ الحدیث رقم ۵۰۲۹، والترمذی فی ۸۰/۵ الحدیث رقم ۲۷۴۵، وأحمد فی المسند ۴۳۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ کو جب چھینک آتی تو آپ ﷺ اپنا منہ ہاتھ یا کپڑے سے ڈھانپ لیتے اور اس کے ذریعے آپ ﷺ چھینک کی آواز پست کر دیتے۔ اس روایت کو ترمذی اور ابو داؤد نے نقل کیا ہے نیز ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح: ﴿غَضَّ بِهَا صَوْتَهُ﴾: یعنی آواز بلند نہ فرماتے اور منہ کو ڈھانپ لیتے۔ مجلس کے ادب کا یہی تقاضا ہے اکثر اوقات دماغ کا فضلہ چھینک کے ساتھ نکل آتا ہے کہیں ایسا نہ ہو کہ اس کے اپنے جسم پر یا پاس بیٹھنے والوں کے بدن اور کپڑوں پر پڑ جائے اور دوسری بات یہ ہے کہ چھینکنے کے وقت چہرے کی حالت میں تغیر واقع ہوتا ہے پس ڈانپ لینے کا ادب سکھایا تا کہ بد صورتی کو کوئی نہ دیکھے اور پست آواز سے چھینکنا یہ حسن ادب کا تقاضا ہے کیونکہ اچانک پیدا ہونے والی سخت آواز حاضرین کو خوف زدہ کر دیتی ہے علماء نے لکھا ہے کہ چھینک کی آواز کو تو پست کرنا چاہیے اور الحمد للہ زور سے کہنی چاہیے تاکہ لوگ سن کر اس کا جواب دیں۔

### چھینک کا مکمل جواب

۸/۴۲۲۷ وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا عَطَسَ أَخَذَ كُمًا فَلْيَقُلْ



الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَلْيَقُلِ الَّذِي يَرُدُّ عَلَيْهِ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَلْيَقُلِ هُوَ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ  
بَالَكُمْ۔ (رواہ الترمذی والدارمی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۲۹۰ الحدیث رقم ۵۰۳۳، و الترمذی فی ۵/۷۷ الحدیث رقم ۲۷۴۱، وابن ماجہ  
فی ۲/۱۲۲۴ الحدیث رقم ۳۷۱۵، والدارمی فی ۲/۳۶۸ الحدیث رقم ۲۶۵۹، وأحمد فی المسند ۵/۴۱۹۔

ترجمہ: حضرت ابویوب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کسی کو چھینک آئے  
تو اسے اس طرح کہنا چاہیے اَلْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ یعنی ہر حال میں اللہ کا شکر ہے اور اسے جواب دینے والے کو  
یرحمک اللہ کہنا چاہیے اور چھینک والے کو اس کے جواب میں یَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ کہنا چاہیے۔

(ترمذی ابوداؤد)

تشریح: اِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ یعنی چھینک کا جواب بھی اسی طرح دینا چاہیے جیسے سلام کا جواب دینا جاتا ہے گویا چھینک  
کے وقت اللہ کی حمد کرنا حاضرین کے لئے عمدہ تحفہ ہے۔

## یہودی چھینک کا جواب

۹/۴۲۲۸ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَرَّجُونَ  
أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَيَقُولُ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ۔ (رواہ الترمذی و ابوداؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۲۹۲ الحدیث رقم ۵۰۳۸، و الترمذی فی ۵/۷۶ الحدیث رقم ۲۷۳۹، وأحمد فی  
المسند ۴/۴۰۰۔

ترجمہ: حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہود جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھ کر جان بوجھ کر چھینکتے تھے اس  
امید سے کہ آپ ﷺ ان کے جواب میں (یرحمک اللہ) فرمائیں گے مگر آپ ﷺ ان کے جواب میں اس طرح فرماتے:  
يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ۔ یعنی اللہ تمہیں ہدایت دے اور تمہارے دلوں کو درست کرے۔ (ترمذی ابوداؤد)

تشریح: كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ یہودی آپ ﷺ کو پچھانتے تھے مگر عناد اور حسد کی وجہ سے نہیں مانتے تھے ادھر آپ کا  
انکار کرتے اور ادھر آپ سے خیر و برکت کی دعا کے امیدوار رہتے۔ اگرچہ یہ دعا ان کے حق میں فائدہ مند نہ تھی کیونکہ وہ رحمت  
کے ہتھار نہیں تھے تو آپ ﷺ ان کے مناسب حال یَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ فرماتے۔

## چھینک پر سلام علیکم کہنے والے کو سرزنش

۱۰/۴۲۲۹ اَوْعَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ قَالَ كُنَّا مَعَ سَالِمِ بْنِ عُبَيْدٍ فَعَطَسَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ فَقَالَ السَّلَامُ  
عَلَيْكُمْ فَقَالَ لَهُ سَالِمٌ وَعَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّكَ فَكَانَ الرَّجُلُ وَجَدَفِي نَفْسِهِ فَقَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَقُلْ إِلَّا مَا  
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَطَسَ رَجُلٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ السَّلَامُ

عَلَيْكُمْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّكَ إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَلْيَقُلْ لَهُ مَنْ يَرُدُّ عَلَيْهِ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَلْيَقُلْ يَغْفِرُ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ۔

(رواہ الترمذی و ابوداؤد)

آخر حجہ ابو داؤد فی السنن ۲۹۰/۵ الحدیث رقم ۵۰۳۱، و الترمذی فی ۷۷/۵ الحدیث رقم ۲۷۴۰، و أحمد فی المسند ۷/۶۔

ترجمہ: حضرت بلال بن رباحؓ کہتے ہیں کہ ہم سالم بن عبید کے ساتھ تھے کہ جماعت کے کسی آدمی کو چھینک آئی اس نے الحمد للہ کی بجائے السلام علیکم کہا تو حضرت سالم نے اس کے جواب میں فرمایا علیک و علی امک کہ تم پر اور تمہاری ماں پر سلام ہو! تو یوں محسوس ہوا کہ وہ آدمی اس بات پر دل سے ناراض ہوا تو حضرت سالم نے اس سے فرمایا بھائی! سنو۔ میں نے تمہیں وہی بات کہی ہے جو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس شخص کو فرمائی تھی جس نے رسول اللہ ﷺ کے پاس چھینک ماری اور زبان سے السلام علیکم کہا تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: علیک و علی امک اور یہ فرمایا کہ جب تم میں سے کسی کو چھینک آئے تو اسے الحمد للہ رب العالمین کہنا چاہیے اور جو اس کی چھینک کا جواب دے یَغْفِرُ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ کہنا چاہیے۔ (ترمذی)

(ابوداؤد)

تشریح: ﴿فَلْيَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾: آپ ﷺ نے فرمایا کہ چھینکنے والے کو یہ الفاظ کہنے چاہئیں اس موقع پر حاضرین کو سلام کہنا کچھ معنی نہیں رکھتا اسی وجہ سے آپ ﷺ نے علی امک کا اضافہ فرمایا اس میں دو باتوں کی طرف اشارہ ہے: (۱) یہ سلام کا موقع نہیں یہ اسی طرح ہے جیسے تجھے سلام کہنے کی بجائے تیری ماں کو سلام کہہ دے۔ (۲) یہ اُن پڑھوں کا طریقہ ہے جنہوں نے ماں کی گود میں عورتوں والی باتیں سیکھی ہیں، مردوں کے پاس بیٹھ کر مجلس کے آداب نہیں سیکھے۔ (۳) بعض علماء نے یہ لکھا ہے کہ آپ نے اس کی حماقت پر متنبہ فرمایا۔ (۴) تو اس میں ماں کی صفات سرایت کر چکی تھیں اس حوالے سے یہ جملہ فرمایا، ضروری تھا کہ ایسی دعا دی جائے جو ان آفات سے اسے محفوظ کر دے اور یرحمک اللہ کا جواب یَغْفِرُ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ سے۔

## چھینک والے کو تین مرتبہ جواب دو

۴۲۳۰/۱۱ اَوْ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ شِمْتِ الْعَاطِسَ ثَلَاثًا فَمَا زَادَ

فَإِنْ شِمْتَ فَشِمْتُهُ وَإِنْ شِمْتَ فَلَا۔ (رواہ ابو داؤد و الترمذی وقال ہذا حدیث غریب)

آخر حجہ ابو داؤد فی السنن ۲۹۱/۵ الحدیث رقم ۵۰۳۶، و الترمذی فی ۷۹/۵ الحدیث رقم ۲۷۴۴۔

ترجمہ: حضرت عبید بن رفاعہؓ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا چھینکنے والے کو تین مرتبہ جواب دو۔ اگر اس سے زیادہ چھینکیں آئیں تو پھر جواب دینے اور نہ دینے میں اختیار ہے۔ اس روایت کو ابوداؤد اور ترمذی نے نقل کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح: عُبَید بنہ مہاجر صحابی ہیں ان کو آپ کی صحبت میسر آئی۔ ۱۲ اس روایت میں بتلادیا کہ جواب دینا اس وقت واجب سنت یا مستحب ہے جو تین بار کی حد تک ہو۔ البتہ مسلمان کو دعائیں کوئی رکاوٹ نہیں۔

## زکام والے کی چھینک کا جواب لازم نہیں

۱۲/۴۶۳۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ شَمِتَ أَخَاكَ ثَلَاثًا فَإِنْ زَادَ فَهُوَ زُكَّامٌ۔

(رواہ ابو داؤد وقال لا اعلمہ الا انه رفع الحديث الى النبي صلى الله عليه وسلم)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۹۰/۵ الحديث رقم ۳۰۳۵

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تم اپنے مسلمان بھائی کی چھینک کا تین بار تک جواب دو اگر وہ اس سے زائد بار چھینکے تو سمجھو اس کو زکام ہو گیا ہے۔ ابو داؤد نے اس کو روایت کیا اور کہا کہ میں نہیں جانتا مگر ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس کو مرفوع بیان کیا ہے۔

تشریح: روایت کے راوی سعید مصری وہی اس کو موقوف قرار دے رہے ہیں حالانکہ یہ مرفوع روایت ہے کیونکہ چھینک کے جواب میں تعین عدد کا قیاس سے واسطہ نہیں۔ وہ شراح کے بتانے سے ہی ہو سکتا ہے۔ (ج)، (ت)

## الفصل الثالث:

### چھینک کے غلط جواب پر ناراضی

۱۳/۴۶۳۲ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَجُلًا عَطَسَ إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَأَنَا أَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ هَكَذَا عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَقُولَ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حديث غريب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۷۶/۵ الحديث رقم ۲۷۳۸۔

ترجمہ: حضرت نافع رضی اللہ عنہ نقل کرتے ہیں کہ ابن عمر کے قریب ایک شخص کو چھینک آئی تو اس نے اس طرح کہا الحمد للہ والسلام علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے سنا تو فرمایا میں بھی کہتا ہوں الحمد للہ والسلام علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لیکن ایسا ہے نہیں ہمیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح سکھایا ہے کہ ہم اس طرح کہیں الحمد للہ علی کل حال۔ اس روایت کو ترمذی نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح: فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ۔ ابن عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ سلام رسول کے محمود ہونے میں کلام نہیں مگر یہاں الحمد للہ کہنا سنت ہے اور اتباع سنت لازم ہے۔ بہت سے اعمال فی حد ذاتہ اچھے ہوتے ہیں مگر خاص مقام

پردہ سنت شمار نہیں ہوتے۔ مثلاً نماز کے بعد مصافحہ وغیرہ۔ اگرچہ تمام خصوصیات کی رعایت کرنا لازم نہیں مگر جو عمل کسی موقع پر وارد ہو تو اس پر عمل کرنا چاہیے۔

## بَابُ الضَّحِكِ

ہنسنے کا بیان

### الفصل الاول:

#### آپ ﷺ کا مسکرانا

۴۶۳۳/۱ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَجْمِعًا ضَاحِكًا حَتَّى أَرَى مِنْهُ لَهَوَاتِهِ إِنَّمَا كَانَ يَتَبَسَّمُ۔ (رواه البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۰۴/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۸۹ و مسلم فی ۴/۱۹۲۵ و احمد فی المسند ۴/ ۹۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو اتنا زیادہ ہنستے ہوئے کبھی نہیں دیکھا کہ یہاں تک کہ میں نے آپ ﷺ کے حلق یا کونے کو دیکھا ہو۔ آپ ﷺ عموماً مسکرایا کرتے تھے۔ (بخاری)

تشریح: مُسْتَجْمِعًا: وہ شخص جو کسی کام میں اپنی پوری توانائی صرف کر دے۔ صاحب صراح کہتے ہیں کہ سیلاب کا المدا آنا اور چلتے ہوئے گھوڑوں کو جمع کرنا اور کھلکھلا کر ہنسیا یہ سب اجتماع کے معنی ہیں۔ لہوۃ: جمع لہوۃ کی بمعنی حلق کا کونہ۔

#### نبوت کی مسکراہٹ

۴۶۳۴/۲ وَعَنْ جَرِيرٍ قَالَ مَا حَجَجَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْذُ أَسْلَمْتُ وَلَا رَأَيْتُ إِلَّا تَبَسَّمَ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۰۴/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۸۹ و مسلم فی ۴/۱۹۲۵ و احمد فی المسند ۴/ ۳۵۹۔

ترجمہ: حضرت جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب سے میں مسلمان ہوا ہوں آپ ﷺ نے مجھے کبھی نہیں روکا اور آپ ﷺ مجھے کبھی دیکھتے تو آپ ﷺ مسکرا دیتے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: مَا حَجَجَنِي: اس کے تین معانی ہیں۔ (۱) مجھے خدمت میں آنے سے آپ ﷺ نے کبھی نہیں روکا جب جی



چاہتا ہے حاضر ہو جاتا ہوں۔ بشرطیکہ مردوں کی مجلس ہو۔ (۲) میں نے آپ ﷺ سے جو بھی مانگا آپ نے دے دیا کبھی روکا نہیں۔ (۳) مجھ سے کبھی ایسی حرکت نہیں ہوئی کہ آپ کو اس سے منع کرنے کی نوبت آئے۔ پہلا معنی واضح تر ہے۔

## زمانہ جاہلیت کی باتوں پر مسکرا نا

۳/۴۶۳۵ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقُومُ مِنْ مَصَلَاةٍ الَّتِي يُصَلِّي فِيهِ الصُّبْحُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَإِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ قَامَ وَكَانُوا يَتَحَدَّثُونَ فَيَأْخُذُونَ فِي أُمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ فَيَضْحَكُونَ وَيَتَبَسَّمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(رواہ مسلم وفی رواية للترمذی یتناشدون الشعر)

آخر جہ مسلم فی ۴/۱۸۱۰ الحديث رقم ۲۳۲۲، والترمذی فی السنن ۵/۱۲۸ الحديث رقم ۲۸۵۰۔

ترجمہ: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا معمول تھا کہ جب آپ صلی پر فجر کی نماز ادا فرما لیتے تو اس وقت تک وہاں سے نہ اٹھتے جب تک سورج نہ نکل آتا اور جب سورج نکل آتا تو آپ اشراق کی نماز ادا فرماتے یا گھر میں تشریف لے جانے کے لئے اٹھ کھڑے ہوتے اور اس دوران میں صحابہ کرامؓ زمانہ جاہلیت کی باتوں کا تذکرہ کرتے اور ہنستے تھے اور آپ ﷺ بھی ان کے ساتھ مسکراتے تھے۔ یہ مسلم کی روایت ہے اور ترمذی کے الفاظ یہ ہیں کہ صحابہ اشعار کہنے سننے میں مشغول رہتے۔

تشریح: لَا يَقُومُ مِنْ مَصَلَاةٍ یعنی آپ وہاں تشریف فرما رہتے یہاں تک کہ اشراق کا وقت ہو جاتا پھر آپ ﷺ وہاں سے اٹھ کر گھر تشریف لے جاتے۔

كَانُوا يَتَحَدَّثُونَ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جاہلیت کی مناسب باتیں کرنی درست ہیں اور ہنسنا بھی ایک حد تک درست ہے اور اشعار سے وہ مراد ہیں جن میں توحید و ترغیب وغیرہ کا مضمون ہو۔

## الفصل الثانی:

### سب سے زیادہ تبسم والے

۳/۴۶۳۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ تَبَسُّمًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۵/۵۶۱ الحديث رقم ۳۶۴۱، وأحمد فی المسند ۳۶۴۱۔

حضرت عبد اللہ بن حارث بن جزء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے بڑھ کر تبسم والا کوئی نہیں دیکھا۔ (ترمذی)



تشریح ﴿ جزو: نیز بیداری صحابی ہیں زبیدان کے خاندانی بزرگ کا نام ہے۔ مصر میں سب سے آخر میں فوت ہونے والے صحابی یہی ہیں۔

## الفصل الثالث:

### صحابہ رضی اللہ عنہم ہنستے بھی تھے

۵/۴۱۳۷ وَعَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعَ ابْنُ عُمَرَ هَلْ كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضْحَكُونَ قَالَ نَعَمْ وَالْإِيمَانُ فِي قُلُوبِهِمْ أَعْظَمُ مِنَ الْجَبَلِ وَقَالَ بِلَالُ بْنُ سَعْدٍ أَدْرَكْتُهُمْ يَسْتَدُونَ بَيْنَ الْأَغْرَاضِ وَيَضْحَكُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ اللَّيْلُ كَانُوا رَهَبَانًا - (رواه في شرح السنة)

آخر جہ البغوی فی شرح السنن ۳۱۸/۱۲ الحدیث رقم ۳۳۵۱۔

ترجمہ: حضرت ابوقنادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا گیا کہ کیا جناب رسول اللہ ﷺ کے صحابہ بھی ہنستے تھے؟ انہوں نے کہا جی ہاں! حالانکہ ایمان ان کے دلوں میں پہاڑ سے بھی زیادہ مضبوط تھا۔ حضرت بلال بن سعد تابعی کہتے ہیں کہ میں نے صحابہ کرام کو اس حال میں پایا کہ وہ تیروں کے نشانوں کے درمیان دوڑتے اور ایک دوسرے کی بات پر ہنستے مگر جب رات چھا جاتی تو اللہ تعالیٰ سے بہت زیادہ ڈرنے والے ہو جاتے۔ (شرح السنہ)

تشریح ﴿ يَضْحَكُونَ ﴾: صحابہ کرام ہنستے ضرور تھے مگر اہل غفلت کی طرح نہ ہنستے تھے اور نہ ہی ہنسنا ان کے قلوب کو مار ڈالتا تھا بلکہ اس حالت میں بھی وہ آداب شرع کا لحاظ رکھتے۔ ایمان کامل ان کو اپنی جگہ پر رکھتا وہ اللہ سے بہت ڈرنے والے اور خوف الہی سے اللہ کی عبادت کرنے والے اور اللہ کے خوف سے رونے والے تھے۔ عبادت کی خاطر دنیا کا آرام چھوڑ دیتے۔

## بَابُ الْأَسْمَاءِ

### اسماء کا بیان

اسامی یہ اسم کی جمع ہے۔ اس باب میں ناموں کے احکام کا تذکرہ کیا گیا ہے کہ کون سے نام رکھے جانے کے قابل ہیں اور کون سے نہیں اور کس نام سے بلانا چاہیے اور کس قسم کے ناموں کے ساتھ بلانا مکروہ ہے اور بہتر نام کون سا ہے اور برانا نام کون سا ہے نیز یہ کہ برے نام کو بدل دینا چاہیے۔

## الفصل الاول:

### میری کنیت نہ رکھو

۴/۲۶۳۸ اَعَنْ اَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السُّوقِ فَقَالَ رَجُلٌ يَا اَبَا الْقَاسِمِ قَالَتْفَتَ اِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اِنَّمَا دَعَوْتُ هَذَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمُّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْتُبُوْا بِكُنْيَتِيْ - (متفق عليه)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۹۹/۴ الحدیث رقم ۲۱۲۰ و مسلم فی ۱۶۸۲/۳ الحدیث رقم ۲۱۳۱ و ابوداؤد فی السنن ۲۴۹/۵ الحدیث رقم ۴۹۶۵ و الترمذی فی ۱۲۵/۵، الحدیث رقم ۲۸۴۱ و ابن ماجہ فی ۱۲۳۰/۲ الحدیث رقم ۳۷۳۵، و الدارمی فی ۳۷۹/۲ الحدیث رقم ۲۳۹۳، و احمد فی المسند ۱۷۰/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دن نبی کریم ﷺ بازار میں تھے کہ ایک شخص نے یہ کہہ کر آواز دی یا ابا القاسم! تو آپ اس کی طرف متوجہ ہوئے تو وہ کہنے لگا میں نے اس شخص کو آواز دی ہے تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا میرے نام پر نام تو رکھو مگر میری کنیت نہ رکھو۔ (بخاری)

تشریح: آپ ﷺ بازار میں یا قبرستان بقیع میں تھے کہ ایک شخص نے یا ابا القاسم کہہ کر آواز دی آپ ﷺ متوجہ ہوئے تو اس نے کہا کہ میں نے تو اس آدمی کو بلایا ہے اس نے بھی اپنی کنیت ابو القاسم رکھی ہوئی تھی تو آپ ﷺ نے اپنی کنیت رکھنے سے منع فرمایا۔

### میرے نام پر نام تو رکھو لیکن میری کنیت نہ رکھو

۲/۴۶۳۹ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَمُّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْتُبُوْا بِكُنْيَتِيْ فَإِنِّيْ اِنَّمَا جُعِلْتُ قَاسِمًا اُقْسِمُ بَيْنَكُمْ - (متفق عليه)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۱۷/۶ الحدیث رقم ۳۱۱۴ و مسلم فی ۱۶۸۳/۳ الحدیث رقم (۳-۲۱۳۳) و الترمذی فی السنن ۱۲۵/۵ الحدیث رقم ۲۸۴۲ و ابن ماجہ فی ۱۲۳۰/۲ الحدیث رقم ۳۷۳۶، و احمد فی المسند ۳۶۹/۳۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تم میرے نام پر نام رکھا کرو لیکن میری کنیت پر کنیت مقرر نہ کرو کیونکہ مجھے قاسم بنایا گیا ہے۔ میں تمہارے درمیان تقسیم کرتا ہوں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: قَالَ سَمُّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْتُبُوْا بِكُنْيَتِيْ: کنیت بیٹے یا باپ کی طرف نسبت کر کے جو رکھی جائے کہ یہ فلاں کا بیٹا ہے یا یہ فلاں کا باپ ہے۔

اِنَّمَا جُعِلْتُ قَاسِمًا: اللہ تعالیٰ مجھے علم اور غنیمت کو تقسیم کرنے والا بنایا۔ ۲ میں نیکوں کو جنت کی بشارت دیتا ہوں اور مجرموں کو دوزخ سے ڈراتا ہوں پس اس وجہ سے میں قاسم ہوں۔ تم میں یہ بات موجود نہیں بلکہ فقط نام اور صورت ہے۔ حاصل یہ ہے کہ میں فقط ابوالقاسم اس بنا پر نہیں کہ میرے بیٹے کا نام قاسم تھا بلکہ یہ قاسمیت مجھے امور دینیہ اور دنیویہ کی تقسیم کرنے کے اعتبار سے ملی ہے پس جب میں ذات اور صفات کے اعتبار سے تمہاری طرح نہیں ہوں تو تمہیں میری کنیت اختیار نہیں کرنی چاہیے اس صورت میں ابوصاحب کے معنی میں ہوگا جیسا کہتے ہیں ابوالفضل خواہ اس کا کوئی بیٹا بھی فضل نہ ہو۔ ۲ دوسرے علماء نے کہا اس ممانعت کا تعلق آپ ﷺ کے زمانہ تک تھا تا کہ خطاب میں اشتباہ نہ ہو صحیح تر بات یہی ہے۔ کذا قال ملا علی قاری

شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ ان دونوں روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ محمد نام رکھنا تو جائز ہے مگر ابوالقاسم کنیت درست نہیں۔ خواہ محمد نام ہو یا نہ ہو۔ یہ امام شافعی کا قول ہے ظاہر یہ نے بھی یہی اختیار کیا ہے انہوں نے ان ہی روایات کو دلیل بنایا ہے۔ پہلا قول تو اوپر مذکور ہوا دوسرا قول یہ ہے کہ دونوں کا جمع کرنا جائز نہیں کہ وہ اپنا نام بھی محمد رکھ لے اور کنیت بھی ابوالقاسم رکھ لے تب ابوالقاسم رکھنے میں حرج نہیں یہ امام محمد کا قول ہے اور تیسرا قول یہ ہے کہ جمع کرنا بھی درست ہے یہ قول امام مالک کی طرف منسوب ہے وہ ممانعت کی روایات کو منسوخ مانتے ہیں اور چوتھا قول یہ ہے کہ ایک جماعت کہتی ہے کہ ممانعت کا تعلق آپ کے زمانہ مبارک کے ساتھ تھا بعد میں درست ہے ان کی دلیل وہ روایت ہے جو حضرت علیؓ سے مروی ہے کہ میں نے آپ ﷺ سے پوچھا کہ آپ ﷺ کے بعد اگر میرا بیٹا پیدا ہو تو میں اس کا نام اور کنیت آپ کے نام پر رکھ سکتا ہوں آپ ﷺ نے اجازت مرحمت فرمائی اور پانچواں قول یہ ہے کہ ایک جماعت کے نزدیک نام اور کنیت دونوں درست نہیں ان تمام اقوال میں صحیح قول یہ ہے کہ آپ کے نام پر نام رکھنا جائز ہی نہیں بلکہ مستحب ہے۔

## اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ نام

۳/۴۶۴۰ وعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحَبَّ أَسْمَاءٍ كُنْمَ إِلَى اللَّهِ عَبْدُ اللَّهِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کے ہاں سب سے زیادہ پسندیدہ تمہارے ناموں میں سے عبد اللہ اور عبد الرحمن ہیں۔ (مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۸۲/۳ الحدیث رقم (۱۲-۲۱۳۲) و ابوداؤد فی السنن ۲۳۶/۵ الحدیث رقم ۴۹۴۹، و الترمذی فی ۱۲۱/۵ الحدیث رقم ۲۸۳۳ وابن ماجہ فی ۱۲۲۹/۲ الحدیث رقم ۳۷۲۸، والدارمی فی ۳۸۰/۲ الحدیث رقم ۲۱۹۵، و احمد فی المسند ۴۵/۴۔

تشریح: ﴿إِنَّ أَحَبَّ أَسْمَاءٍ كُنْمَ﴾: بعض نے کہا کہ محبوبیت سے مراد یہ ہے کہ انبیاء کے ناموں کے بعد یہ نام پسندیدہ نام ہیں۔ پس یہ دونوں نام اسم محمد سے زیادہ محبوب تر نہیں ہیں بلکہ محبوبیت یا تو برابر ہے یا کم ہے۔ عبد اللہ و عبد الرحمن: یہ بندگی کی طرف مشیر ہیں کہ آدمی کی صفت حقیقی تو یہ ہے کہ وہ صفات باری تعالیٰ کا مظہر بنے خصوصاً صفت رحمانیت ذات باری تعالیٰ کے



ساتھ مخصوص ہے۔ ان دو اسماء کو بطور تمثیل خاص کیا ہے۔ کیونکہ اس سے مراد ہر وہ نام ہے جس کی نسبت کسی بھی صفت باری تعالیٰ کی طرف کی گئی ہے۔ البتہ صفت لطف و قہر میں فرق کیا جاسکتا ہے۔

## فلاح و یسار ناموں سے ممانعت فرمائی

۴/۲۶۲۱ و عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُسَمِّنَنَّ غَلَامَكَ يَسَارًا وَلَا رَبَاحًا وَلَا نَجِيحًا وَلَا أَفْلَحَ فَإِنَّكَ تَقُولُ أَتَمَّ هُوَ فَلَا يَكُونُ فَيَقُولُ لَا۔ (رواہ مسلم وفی روایۃ لہ قال لَا تُسَمِّنَنَّ غَلَامَكَ رَبَاحًا وَلَا يَسَارًا وَلَا أَفْلَحَ وَلَا نَافِعًا)

آخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۸۵/۳ الحدیث رقم (۲۱۳۶-۱۰) و ابوداؤد فی السنن ۲۴۳/۵ الحدیث رقم ۴۹۵۸، و الترمذی فی ۱۲۲/۵ الحدیث رقم ۲۸۳۶ و ابن ماجہ فی ۱۲۲۹/۲ الحدیث رقم ۳۷۳۰، و الدارمی فی ۳۸۱/۲ الحدیث رقم ۲۶۹۶، و احمد فی المسند ۷/۵۔

حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم ہرگز اپنے غلام کا نام یسار، رباح، فلاح اور فلاح نہ رکھو کیونکہ جب تم پوچھو گے مثلاً فلاح اس جگہ ہے اور وہ وہاں نہیں ہوگا تو وہ جواب میں کہے گا نہیں۔ یعنی وہ یہاں نہیں ہے۔ (مسلم) اور مسلم ہی کی ایک روایت میں یوں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنے غلام کا نام رباح، یسار، فلاح اور نافع نہ رکھو۔

تشریح: ۱۔ یَسَارًا: جس کا معنی آسانی اور فراخی ہے۔ رباح۔ ربح سے ہے جس کا معنی نفع و فائدہ ہے۔ فلاح۔ فلاح سے ہے جس کا معنی کامیابی حاجت کا پورا ہونا۔ فلاح۔ فلاح سے ہے جس کا معنی کامیابی اور چھٹکارا۔ نافع۔ نفع سے ہے۔ ایسے ناموں سے ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ اگر گھر والوں سے دریافت کرے فلاں یہاں ہے اور وہ انکار کریں تو لفظ کے اصل معنی کا لحاظ کر کے مکروہ ہے اگرچہ مراد ذات معین ہے۔ روایت کے اخیر میں نافع مذکور ہے فلاح نہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ ان ناموں میں انحصار مقصود نہیں بلکہ ان کے ہم معنی ناموں کا بھی یہی حکم ہے۔ نووی کا قول: ہمارے علماء نے فرمایا ایسے نام رکھئے مکروہ تنزیہی ہیں تحریری نہیں۔

## نافع وغیرہ ناموں کی اباحت

۵/۲۶۲۲ و عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْهِيَ أَنْ يُسَمَّى بِبَعْلَى وَبِرَّكَهَ وَبِأَفْلَحَ وَبِيسَارٍ وَبِنَافِعٍ وَبِنَحْوِ ذَلِكَ ثُمَّ رَأَيْتُهُ سَكَتَ بَعْدَ عَنْهَا ثُمَّ قُبِضَ وَلَمْ يَنْهَ عَنْ ذَلِكَ۔

(رواہ مسلم)

آخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۸۶/۳ الحدیث رقم (۲۱۳۸-۱۳) و ابوداؤد فی السنن ۲۴۴/۵ الحدیث رقم ۴۹۶۰، و الترمذی فی ۲۲/۵ الحدیث رقم ۲۸۳۶ و ابن ماجہ فی ۱۲۲۹/۲ الحدیث رقم ۳۷۲۹۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے یعلیٰ، برکہ، الفح، یسار، نافع اور اسی طرح کے دیگر اسماء کو منع فرمانے کا ارادہ کیا مگر پھر ان سے خاموشی اختیار کی پھر آپ کی وفات ہو گئی اور آپ ﷺ نے اس سے نہ روکا۔ (مسلم)

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اس قسم کے ناموں کی ممانعت نہیں۔ طبی کا قول: حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے علامات نبی ملاحظہ کیں مگر صراحت نبی سے آگاہ نہ ہوئے۔ حالانکہ نبی کی روایات مقدم ہیں البتہ ثبت نافی پر مقدم ہے۔ اتھی۔ دیگر تاویل: نبی کا ارادہ فرمایا مگر پھر سکوت فرمایا اور یہ امت پر شفقت و رحمت فرمائی۔ کیونکہ اکثر لوگ نام کے حسن و فحش میں فرق نہ کرنے کی وجہ سے گناہ میں مبتلا ہوں گے۔ پس نفی کو نفی تحریمی قرار دیا جائے اور مثبت کی نفی کو تنزیہی کہیں گے۔

## قیامت کے دن بدترین نام

۶/۴۶۴۳ (وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْتَى الْأَسْمَاءِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ اللَّهِ رَجُلٌ يُسَمَّى مَلِكُ الْأَمْلَاكِ (رواه البخاری وفی رواية مسلم) قَالَ أَغْيَظُ رَجُلٍ عَلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَأَخْبَثُ رَجُلٌ كَانَ يُسَمَّى مَلِكُ الْأَمْلَاكِ لَا مَلِكَ إِلَّا اللَّهُ۔ (بخاری)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۸۱/۱۰ الحدیث رقم ۶۲۰۶ و مسلم فی ۱۶۸۸/۳ الحدیث رقم (۲۱۴۳-۲۰) و ابوداؤد فی السنن ۲۴۵/۵ الحدیث رقم ۴۹۶۱، و الترمذی فی ۱۲۳/۵ الحدیث رقم ۲۸۳۷، و احمد فی المسند ۳۱۵/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن سب سے بدترین ناموں والوں میں سے وہ شخص ہوگا جس کو لوگ شہنشاہ کہتے ہیں۔ (بخاری)

اور مسلم کی روایت اس طرح ہے کہ قیامت کے دن اللہ کے ہاں سب سے خبیث ترین وہ شخص ہوگا جس کو لوگ شہنشاہ کہتے ہیں حالانکہ اللہ کے سوا کوئی شہنشاہ نہیں۔

تشریح: یُسَمَّى مَلِكُ الْأَمْلَاكِ: حقیقی بادشاہ اللہ تعالیٰ ہی ہے چہ جائیکہ آدمی اپنا نام بادشاہوں کا بادشاہ رکھ لے تو یہ نام تو وہم و شرارت کا نہیں رکھتا کہ انسانوں کے لئے اس کا جواز ہو۔

## برہ نام کو بدل دیا

۷/۴۶۴۴ (وَعَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَتْ سُمِّيَتْ بَرَّةً فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَهْلِ الْبَرِّ مِنْكُمْ سَمُّوها زَيْنَب۔ (رواه مسلم)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۷۵/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۹۲ و مسلم فی ۱۶۸۷/۳ الحدیث رقم (۲۱۴۲-۱۹) و ابوداؤد فی السنن ۲۳۹/۵ الحدیث رقم ۴۹۵۳ و ابن ماجہ فی ۱۲۳۰/۲ الحدیث رقم

ترجمہ: حضرت زینب بنت ابی سلمہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میرا نام برہ یعنی نیکو کار رکھا گیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اپنے نفس کی تعریف نہ کرو تم میں جو شخص نیکو کار ہے اس کو اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے اس کا نام زینب رکھو۔ (مسلم)

تشریح: لَا تَزْكُوا أَنْفُسَكُمْ: اس سے معلوم ہوا کہ ایسا نام نہ رکھنا چاہیے جس میں نفس کی تعریف ہو۔

۸/۴۶۳۵ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ جُوَيْرِيَةُ اسْمَهَا بَرَّةٌ فَحَوَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْمَهَا جُوَيْرِيَةَ وَكَانَ يَكْرَهُ أَنْ يُقَالَ خَرَجَ مِنْ عِنْدِ بَرَّةَ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۸۷/۳ الحدیث رقم (۱۶-۲۱۴۰)، واحمد فی المسند ۳۱۶/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کی ایک زوجہ مطہرہ حضرت جویریہ رضی اللہ عنہا کا نام برہ تھا تو آپ ﷺ نے ان کا نام بدل کر جویریہ رکھ دیا کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ نام پسند نہ تھا کہ کوئی یوں کہے کہ آپ برہ کے پاس سے نکلے ہیں۔ (مسلم)

تشریح: اسْمُهَا بَرَّةٌ: اس کا معنی نیکو کار ہے۔ آپ ﷺ نے یہ نام پسند فرمایا کہ اس طرح کہیں آپ ﷺ نیکو کار کے پاس سے نکلے یہ بری بات ہے۔

ظاہر میں تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ ابن عباس کا قول ہے ممکن ہے کہ آپ نے ہی مافی الضمیر کی اطلاع بذریعہ وحی دی ہو اور اس قسم کے ناموں کو رکھنے کی ممانعت اس لئے فرمائی کہ ان میں اپنا ترکیب ثابت ہوتا ہے اور یہ سب ذکر کیا کہ آپ کو یہ کہنا ناپسند تھا کہ میں برہ کے پاس سے نکلا یہ برا شگون ہے۔ باقی اسباب میں مزاحمت نہیں دونوں ہی سبب بن سکتے ہیں۔

## عاصیہ نام تبدیل فرما دیا

۹/۴۶۴۶ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ بِنْتًا كَانَتْ لِعُمَرَ يُقَالُ لَهَا عَاصِيَةٌ فَسَمَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَمِيلَةً۔

(رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۶۸۷/۳ الحدیث رقم (۱۵-۲۱۳۹) وابوداؤد فی السنن ۲۳۸/۵ الحدیث رقم ۴۹۵۲، والترمذی فی السنن ۱۲۳/۵ الحدیث رقم ۲۸۳۸ و ابن ماجہ فی ۱۲۳۰/۲ الحدیث رقم ۳۷۳۳، والدارمی فی ۳۸۱/۲ الحدیث رقم ۲۶۹۷۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی ایک بیٹی تھی جس کو عاصیہ کہا جاتا تھا چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کا نام جمیلہ رکھ دیا۔ (مسلم)

تشریح: يُقَالُ لَهَا عَاصِيَةٌ: اہل عرب جاہلیت میں عاصیہ یا عاصی نام رکھتے اور یہ تکبر عظمت اور سرکشی کی وجہ سے رکھا جاتا تھا۔ اسی طرح عیب، نقصان، انقیاد اور بد حالی سے رکھا جاتا تھا۔ جب اسلام ظاہر و غالب ہوا تو آپ ﷺ نے اس کو ناپسند کیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ برے ناموں کو بدل دینا مستحب ہے۔

## منذر نام تجویز فرمایا

۱۰/۴۶۳۷ او عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَتَى بِالْمُنْذِرِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ وَلَدَ فَوَضَعَهُ عَلَى فِخْذِهِ فَقَالَ مَا اسْمُهُ قَالَ فَلَانٌ قَالَ لَا وَلَكِنْ اسْمُهُ الْمُنْذِرُ - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۷۵/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۹۱ و مسلم فی ۱۶۹۲/۳ الحدیث رقم (۲۱۴۹-۲۹)

ترجمہ: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ منذر بن ابی اسید کو پیدائش کے بعد جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا۔ آپ ﷺ نے ان کو اپنی ران پر رکھا اور دریافت فرمایا کہ اس کا نام کیا ہے؟ لانے والے نے بتلایا کہ اس کا فلاں نام ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں۔ اس کا یہ نام مناسب نہیں بلکہ اس کا نام منذر ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿فَلَانٌ﴾ یعنی جو نام ان کا رکھا تھا وہ ذکر کیا۔ راوی کو وہ نام معلوم نہ تھا اس لیے مبہم انداز میں ذکر کیا۔ منذر: انداز سے مشتق ہے۔ جس کا معنی احکام کو پہنچانا اور ڈرانا ہے۔ سہل بن سعد: یہ مدنی صحابہ میں سب سے آخر میں انتقال فرمانے والے ہیں۔

## موہم الفاظ میں احتیاط

۱۱/۴۶۳۸ او عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ عَبْدِي وَأَمْنِي كُلُّكُمْ عِبْدُ اللَّهِ وَكُلُّ نِسَاءٍ كُمْ إِمَاءُ اللَّهِ وَلَكِنْ لِيَقُلْ غُلَامِي وَجَارِئَتِي وَفَتَاتِي وَلَا يَقُلْ الْعَبْدُ رَبِّي وَلَكِنْ لِيَقُلْ سَيِّدِي وَفِي رِوَايَةٍ لِيَقُلْ سَيِّدِي وَمَوْلَايَ وَفِي رِوَايَةٍ لَا يَقُلْ الْعَبْدُ لِسَيِّدِهِ مَوْلَايَ فَإِنَّ مَوْلَكُمْ اللَّهَ - (رواه مسلم)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۷۷/۵ الحدیث رقم ۲۵۵۲ و مسلم فی ۱۷۶۴/۴ الحدیث رقم (۱۵-۲۲۴۹) و ابوداؤد فی السنن ۲۵۶/۵ الحدیث رقم ۴۹۷۵، و احمد فی المسند ۴۹۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم میں کوئی شخص اپنے غلام و لونڈی کو اس طرح کہہ کر مت بلائے عبدی، امتی، تم تمام اللہ تعالیٰ کے بندے اور تمہاری عورتیں اللہ تعالیٰ کی بندیاں ہیں بلکہ تمہیں اس طرح کہنا چاہیے غلامی و جاربتی و فتاتی۔ اسی طرح غلام اپنے آقا سے خطاب کے وقت اس طرح نہ کہے ربی بلکہ کہے سیدی اور ایک روایت میں اس طرح ہے سیدی و مولای کہنا چاہیے اور ایک دوسری روایت میں کوئی غلام اپنے آقا کو میرا مولانا نہ کہے کیونکہ تمہارا مولا صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ (مسلم)

تشریح: ﴿لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ عَبْدِي﴾ اس سے اس لئے منع فرمایا تاکہ عبودیت میں شرکت کا وہم نہ ہو۔ امتی: یہ کہنے سے بھی منع فرمایا لہذا یہ مملوکہ کے معنی میں ہے۔ (قاموس) اور ہر چیز کا حقیقی مالک اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ غلام بڑکا، جاریہ بڑکی فقی،

جوان مرد، فقاہ، جوان عورت، ان الفاظ میں شفقت و مہربانی چلتی ہے۔ فتنی اور فتناء۔ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ لونڈی و غلام جتنے بھی بوڑھے ہوں ان سے معاملہ جوانوں والا کیا جاتا ہے۔ حرمت میں بڑھاپا پیش نظر نہیں۔ ممکن ہے کہ خدمت میں چستی کی وجہ سے یا ان کی حوصلہ افزائی کے لئے کہا جاتا ہو۔

حاصل کلام یہ ہے کہ یہ بعد والے الفاظ غلام اور لونڈی کے لئے عبدی، امتی، کہنے سے بہتر ہیں۔ علماء نے لکھا ہے کہ ان الفاظ سے نبی اس بات پر موقوف ہے کہ ان پر فخر و بڑائی ظاہر کرنا مقصود ہو۔ ورنہ ان الفاظ کا اطلاق قرآن مجید اور روایات احادیث میں کثرت سے وارد ہے۔ چنانچہ ارشاد الہی ہے: وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِ كَرِهَ وَأَمَاءَ كَرِهَ ..... احادیث میں بھی کثرت سے وارد ہے جیسا مالکوں کو ناشائستہ الفاظ سے روکا اسی طرح مملوکوں کو ناشائستہ الفاظ سے منع کیا کہ آقا کو اس طرح مت کہو ربی، اگرچہ رب کا معنی تربیت کرنے والا بھی ہے مگر مطلقاً تو صفت ربو بیت اسی ذات باری تعالیٰ کے لئے خاص ہے۔ پس کسی آدمی پر اس کا اطلاق موہم شرک ہے اور بطور تعظیم یہ بھی ممنوع ہے۔ ورنہ قرآن مجید میں وارد ہے: اذ کونی عند ربک ..... اپنے آقا کو سید کہے کیونکہ سیادت و ریاست اور فضیلت آقا کے لئے ثابت ہے نہ کہ مملوک کے لئے۔ ایک روایت میں وارد ہے کہ مولیٰ کہے اور ایک روایت میں ممانعت وارد ہے۔

### مولیٰ کی تحقیق:

ایک روایت میں فرمایا مولیٰ کہے اور دوسری روایت میں ہے کہ نہ کہے۔ مولیٰ کے کئی معانی ہیں مثلاً متصرف، ناصر، معین، چچا زاد، خادم، غلام، کارساز، حاجت روا، پس اس لفظ کا استعمال اس لحاظ سے ہے کہ اس کو مولیٰ اس اعتبار سے کہے کہ وہ اس کے معاملات کا ذمہ دار اور اختیار رکھنے والا ہے۔ اسی وجہ سے مولیٰ کا لفظ معنی اور معنی دونوں پر کیا جاتا ہے (آزاد کرنے والا، آزاد کیا ہوا) جیسا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ((مولی القوم من انفسهم)) (بخاری) دوسرے میں ہے: مولی الرجل ای اخوه۔ (طبرانی)

### عدم جواز کی صورت:

یہ کہ ناصر و معین مراد لے، کیونکہ حقیقی معنوں میں مولیٰ اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: نعم المولی و نعم النصیر ..... اس سے دونوں روایات کا اختلاف نہ رہا۔

حاصل کلام یہ ہے کہ اس کا مرجع بھی پہلا قاعدہ ہے کہ غایت تعظیم کی وجہ سے منع ہے ورنہ درست ہے۔ (ح ح)

### انگور کو کرم نہ کہو

۱۲/۴۶۴۹ اَوْعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُولُوا الْكَرْمُ فَإِنَّ الْكَرْمَ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ (رواہ مسلم وفی رواۃ له) عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ لَا تَقُولُوا الْكَرْمَ وَلَكِنْ قُولُوا الْعِنَبُ وَالْحَبَلَةُ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۶۶/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۸۳ و مسلم فی ۱۷۶۳/۴ الحدیث رقم (۷-۲۴۷)  
(۲) و ابوداؤد فی السنن ۲۵۵/۵ الحدیث رقم ۴۹۷۴ والدارمی فی ۳۸۲/۲ الحدیث رقم ۲۷۰۰ واحمد فی  
المسند ۳۱۶/۲۔ أخرجه مسلم فی ۱۷۶۴/۴ الحدیث رقم (۱۲-۲۲۴۸)۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا (انگور کو) کرم نہ کہو کیونکہ کرم  
مؤمن کا دل ہے (مسلم) اور مسلم ہی کی ایک حدیث میں حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے یوں منقول ہے کہ آپ ﷺ نے  
فرمایا: انگور کے درخت کو کرم نہ کہو بلکہ عنب اور جملہ کہو۔

تشریح: الحبلۃ: اس کا معنی انگور کی نیل ہے۔ بعض اوقات مجازی طور پر دانہ انگور پر بھی بولا جاتا ہے اسی طرح انگور اور اس  
کی نیل کے کئی نام اہل عرب کے ہاں مستعمل ہیں ان ناموں کو استعمال کرنا چاہیے۔ مگر کہہ کر نہ پکارا جائے۔ عربوں کے ہاں انگور  
کو اور انگور کی نیل کو کرم بولتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ انگور سے شراب بناتے وہ ان کے لئے باعث سخاوت و وجود ہے۔ جب  
شراب کو حرام کیا گیا تو اس سے روک دیا گیا۔ کیونکہ کرم و خیر سے ایسی چیز کو موصوف کرنا جس میں اصل خباثت پائی جاتی ہے  
مناسب نہیں۔ تاکہ محرمات کی طرف رغبت دلانے کا ذریعہ نہ بنے اور یہ فرما دیا کہ یہ نام مؤمن اور اس کے دل کے لئے ہے جو کہ  
انوار علم و تقویٰ اور اسرار معارف کا منبع ہے۔ اس کے لئے مناسب ہے کرم میں تمام بھلائیاں پائی جاتی ہیں۔ علماء نے لکھا ہے کہ  
جب تم نے کسی پر کرم کا لفظ بول دیا تو اس کے لئے تمام بھلائیاں ثابت کیں۔

## زمانہ کی رسوائی..... مت کہو

۱۳/۴۶۵۰ وعن أبي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تسموا عنب الكرم ولا  
تقولوا يا خيبة الدهر فإن الله هو الدهر (رواه البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۶۴/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۸۲ و مسلم فی ۱۷۶۳/۴ الحدیث رقم (۴-۲۲۴۶)،  
واحمد فی المسند ۲۵۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا انگور کو کرم نہ کہو اور نہ اس طرح کہو۔ اے زمانہ  
کی رسوائی! کیونکہ اس میں شبہ نہیں کہ زمانہ اللہ تعالیٰ کے اختیار و قبضہ میں ہے۔ (بخاری)

تشریح: يا خيبة الدهر: زمانہ جاہلیت میں جب لوگوں کو کوئی مصیبت پہنچتی تو وہ اس طرح کہتے یا: خيبة الدهر۔ وہ  
ان الفاظ سے زمانے کو برا کہتے تھے۔ چنانچہ ان کو اس بات سے روک دیا گیا دوسری روایت میں وارد ہے: لا تسبوا الدهر۔  
فانا الذى بيده الدهر..... کہ زمانے کو گالی مت دو زمانے کا پھیر اور بدلنا تو میرے ہی اختیار میں ہے مطلب یہ ہے کہ تم خیر و  
شر کی نسبت زمانے کی طرف کرتے ہو۔ حالانکہ خیر و شر کا خالق حقیقی تو اللہ تعالیٰ ہے۔ پس زمانے کو برا کہنا گویا اللہ تعالیٰ کو برا کہنا  
ہے۔

## زمانے کو برا مت کہو

۱۴/۳۶۵۱ اور عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَسُبُّ أَحَدُكُمْ الدَّهْرَ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ

(رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۷۶۳/۴ الحدیث رقم (۶-۲۲۴۷) و ابوداؤد فی السنن ۴۲۳/۵ الحدیث رقم ۵۲۷۴، واحمد فی المسند ۲۷۲/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم زمانے کو برا مت کہو کیونکہ حقیقت میں اللہ تعالیٰ ہی زمانہ کو الٹ پلٹ کرنے والا ہے۔ (مسلم)

تشریح: اس روایت کا مفہوم گزشتہ روایت سے چنداں مختلف نہیں کہ زمانے کو گالیاں دینے کی ممانعت کی گئی اور اس کو گالیاں دینا گویا اس ذات کو گالیاں دینا ہے جس کے اختیار میں ساری کائنات کے انقلابات ہیں۔

## خُبث نفسی نہ کہو

۱۵/۳۶۵۲ اور عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خَبَثُ نَفْسِي وَلَكِنْ لِيَقُلْ لِقَسَتْ نَفْسِي (متفق علیہ و ذکر حدیث ابی ہریرہ) يُؤْذِنِي ابْنُ آدَمَ فِي بَابِ الْإِيمَانِ۔

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۶۳/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۷۹ و مسلم فی ۱۷۶۲/۴ الحدیث رقم (۲-۲۲۴۶) و ابوداؤد فی السنن ۲۵۸/۵ الحدیث رقم ۴۹۷۸، واحمد فی المسند ۲۸۱/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی اس طرح نہ کہے خُبث نفسی بلکہ کہے میرا دل پریشان ہے (بخاری و مسلم) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت باب الایمان میں ذکر ہو چکی ہے۔

تشریح: لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خَبَثُ نَفْسِي: اہل عرب کے ہاں خُبث نفسی اور لِقَسَتْ نَفْسِي ایک ہی معنی میں بولے جاتے تھے۔ آپ نے عبارت کی قباحت کی وجہ سے ممانعت فرمائی گویا مومن کو خباثت کے لفظ کی نسبت بھی اپنے نفس کی طرف نہ کرنی چاہیے چہ جائیکہ خباثت اختیار کرے۔

## الفصل الثانی:

### ابوالحکم کے لقب کو استعمال کرنے کی ممانعت

۱۶/۳۶۵۳ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيٍّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ لَمَّا وَقَفَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ قَوْمِهِ سَمِعَهُمْ يُكْنُونَهُ بِأَبِي الْحَكَمِ فَدَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ

هُوَ الْحَكَمُ وَاللَّهِ الْحَكْمُ فَلَمْ تُكْنَى أَبَا الْحَكَمِ قَالَ إِنَّ قَوْمِي إِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ اتَّوْنِي فَحَكَمْتُ بَيْنَهُمْ فَرَضِي كِلَا الْفَرِيقَيْنِ بِحُكْمِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَا أَحْسَنَ هَذَا فَمَالَكَ مِنَ الْوَلَدِ قَالَ لِي شُرَيْحٌ وَمُسْلِمٌ وَعَبْدُ اللَّهِ قَالَ فَمَنْ أَكْبَرُ هُمُ قَالَ قُلْتُ شُرَيْحٌ قَالَ فَانْتَ أَبُو شُرَيْحٍ۔

(رواہ ابو داؤد والنسائی)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۲۴۰ الحدیث رقم ۴۹۵۵، والنسائی فی ۸/۱۲۲۶ الحدیث رقم ۵۳۸۷۔

ترجمہ: حضرت شریح بن ہانیؓ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ جب وہ اپنی قوم کے ساتھ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ ﷺ نے سنا کہ ان کی قوم ان کو ابو الحکم کی کنیت سے یاد کرتی ہے۔ چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو بلایا اور فرمایا کہ حکم تو صرف اللہ تعالیٰ ہے اور حکم اسی کی طرف سے ہے پھر تم نے اپنی کنیت ابو الحکم کیوں مقرر کی ہے؟ تو ہانی کہنے لگے جب میری قوم کے لوگ کسی معاملہ میں اختلاف کرتے ہیں تو میرے پاس آتے ہیں اور میں ان کے معاملہ میں جو فیصلہ کرتا ہوں دونوں فریق اس فیصلہ کو مان لیتے ہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ سن کر فرمایا یہ بہت خوب بات ہے لیکن یہ بتاؤ تمہارے کتنے بچے ہیں اور ان کے نام کیا ہیں؟ انہوں نے کہا میرے تین بچے ہیں جن کے نام شریح، مسلم اور عبد اللہ ہیں۔ آپ ﷺ نے دوبارہ استفسار فرمایا ان تینوں میں بڑا کون ہے؟ میں نے جواباً عرض کیا شریح آپ ﷺ نے فرمایا: تو پھر آج سے تم ابو شریح ہو۔ (نسائی)

تشریح: ﴿يَكُونُ بَابِي الْحَكَمِ﴾ لوگ انہیں ابو الحکم کی کنیت سے پکارتے تھے جیسا ابو الفھائل، ابو الاوصاف وغیرہ۔ اقسام کنیت: ۱) بعض اوقات اولاد کی طرف نسبت کر کے کنیت رکھتے ہیں مثلاً ابو سلمہ، ابو شریح وغیرہ۔ ۲) بعض اوقات کسی چیز کے ساتھ محالطت کی وجہ سے اس کی طرف نسبت کر کے کنیت رکھ دی جاتی ہے مثلاً ابو ہریرہؓ کو رسول اللہ ﷺ نے ایک دفعہ بلی کے بچے کے ساتھ دیکھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: یا ابا ہریرہ! تو وہ اسی لقب سے مشہور ہو گئے۔ بعض اوقات فقط نام کو ظاہر کرنے کے لئے ہوتی ہے جیسے ابو بکر، ابو عمرو۔

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَكَمُ یعنی حکم کی ابتداء اور انتہاء اسی کے قبضہ میں ہے اور اس کے حکم کو کوئی رد نہیں کر سکتا اور اس کا کوئی کام حکمت سے خالی نہیں پس یہ صفت ذات باری تعالیٰ ہی کے لائق ہے نہ کہ کسی اور کے لئے پس ابو الحکم کہنا اللہ تعالیٰ کے وصف میں شرکت کا وہم دلاتا ہے۔ اگرچہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر ابو الحکم کا اطلاق نہیں کیا جاتا کیونکہ اس میں ولدیت اور والدیت کا وہم ہے۔

## اجدع شیطان کا نام ہے

۳۶۵۴/۷ اَوْ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ لَقِيتُ عُمَرَ فَقَالَ مَنْ أَنْتَ قُلْتُ مَسْرُوقُ بْنُ الْأَجْدَعِ قَالَ عُمَرُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا جَدْعَ شَيْطَانٍ۔ (رواہ ابو داؤد وابن ماجہ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۲۴۳ الحدیث رقم ۴۹۵۷، وابن ماجہ فی ۲/۱۲۲۹ الحدیث رقم ۳۷۳۱، واحمد

فی المسند ۱/۳۱۔



ترجمہ: حضرت مسروق کہتے ہیں کہ جب میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ملا تو انہوں نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ میں نے عرض کیا کہ میں اجدع کا بیٹا مسروق ہوں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے میرے باپ کا نام اجدع بن کفر فرمایا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے کہ اجدع ایک شیطان کا نام ہے۔ (ابوداؤد ابن ماجہ)

تشریح: ❁ الْأَجْدُعُ شَيْطَانٌ: یہ ایک شیطان کا نام ہے اور جَدْع ناک کا ٹٹے کو کہتے ہیں اجدع اس شخص کو کہتے ہیں جس کے کان ناک ہاتھ اور ہونٹ کٹے ہوئے ہوں۔ یہ گویا مقطوع الاطراف سے مقطوع الحجة کیلئے استعارہ کیا گیا اس نام سے مراد یہ ہے کہ یہ بے دلیل ہے فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے یہ بات بطور خوش طبعی کے فرمائی اور اشارہ کیا کہ اگر وہ زندہ ہے تو اس کا نام بدل ڈال۔

## قیامت کے دن باپ کے نام سے آواز دی جائے گی

۱۸/۴۶۵۵ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَذْعُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِأَسْمَائِكُمْ وَأَسْمَاءِ آبَائِكُمْ فَأَحْسِنُوا أَسْمَاءَكُمْ۔ (رواہ احمد و ابوداؤد)

آخرجہ ابوداؤد فی السنن ۲۳۶/۵ الحدیث رقم ۴۹۴۸، والدارمی فی ۲/۳۸۰ الحدیث رقم ۲۶۹۴، واحمد فی المسند ۱۹۴/۵۔

ترجمہ: حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن تمہیں تمہارے نام اور تمہارے باپ کے نام سے پکارا جائے گا۔ پس تم اپنے اچھے نام رکھو۔ (احمد و ابوداؤد)

تشریح: ❁ فَأَحْسِنُوا أَسْمَاءَكُمْ: یہ خطاب تمام اولاد آدم علیہ السلام کو ہے اور باپ بھی اس میں داخل ہے۔ بعض روایات میں آیا ہے کہ لوگوں کو قیامت کے دن ان کی ماؤں کے ناموں سے پکارا جائے گا۔ بعض علماء نے لکھا ہے کہ اس میں حکمت یہ ہے کہ عیسیٰ جن کو بلا باپ پیدا کیا گیا ان کی حالت کی رعایت کی گئی۔ حضرت حسن و حسین رضی اللہ عنہما کو اظہار نسب سے آپ ﷺ سے نسبت ہو جائے اگر یہ روایت ثابت ہو تو پھر یہ آباء والی روایت تغلیب پر محمول کی جائے گی۔ جیسے باپ دادا کو ابوین کہہ دیا جاتا ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ کسی مقام پر ماؤں کے نام سے بلایا جائے اور کسی مقام پر باپوں کے نام سے اور ایک احتمال یہ بھی ہے کہ بعضوں کو ماؤں کی نسبت سے اور دوسروں کو باپوں کی نسبت سے بلایا جائے گا۔

## آپ ﷺ کا نام و کنیت جمع نہ کرو

۱۹/۴۶۵۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَجْمَعَ أَحَدٌ بَيْنَ اسْمِهِ وَكُنْيَتِهِ وَيُسَمِّيَ مُحَمَّدًا أَبَا الْقَاسِمِ۔ (رواہ الترمذی)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۱۴۴/۵ الحدیث رقم ۲۸۴۱، واحمد فی المسند ۴۳۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس بات سے منع فرمایا کہ کوئی شخص آپ ﷺ کے

نام اور کنیت کو ایک ساتھ اختیار کرے مثلاً جس شخص کا نام محمد ہو اس کو ابوالقاسم بھی کہا جائے۔ (ترمذی)

تشریح ﴿نَهَى أَنْ يَجْمَعَ أَحَدٌ بَيْنَ اسْمِهِ وَكُنْيَتِهِ﴾ یہ معنی اس صورت میں ہوں گے کہ جب محمد کو مرفوع پڑھا جائے اور یسعی کو صیغہ مجہول سے لایا جائے جیسے ترمذی اور شرح السنۃ میں اسی طرح ہے مگر جامع الاصل اور مصابح کے بعض نسخوں میں محمد ہے یعنی منصوب ہے اور یسعی صیغہ معروف کے ساتھ ہے یعنی کوئی آدمی محمد نام کے ساتھ ابوالقاسم کنیت بھی رکھے یعنی دونوں کو جمع کرے۔ اس کی تفصیل ہم پہلے بیان کر چکے۔

## نام و کنیت میں سے ایک چیز

۲۰/۴۶۵۷ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَمَّيْتُمْ بِاسْمِي فَلَا تَكْتُنُوا بِكُنْيَتِي (رواه الترمذی هذا حدیث غریب وفی رواۃ ابی داؤد) قَالَ مَنْ تَسَمَّى بِاسْمِي فَلَا يَكْتُنْ بِكُنْيَتِي وَمَنْ تَكْنَى بِكُنْيَتِي فَلَا يَتَسَمَّ بِاسْمِي۔

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۴۹/۵ الحدیث رقم ۴۹۶۶، و الترمذی فی ۱۲۴/۵ الحدیث رقم ۲۸۴۲، واحمد فی المسند ۳۶۹/۳۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا اگر تم میرے نام پر اپنا نام محمد رکھو تو میری کنیت پر کنیت مقرر نہ کرو۔ ترمذی ابن ماجہ کی روایت ہے۔ ترمذی نے اسے غریب کہا ابوداؤد کی روایت اس طرح ہے کہ آپ نے فرمایا کہ جو شخص میرے نام پر نام رکھے تو وہ میری کنیت مقرر نہ کرے اور جو شخص میری کنیت پر کنیت مقرر کرے تو وہ میرے نام پر نام نہ رکھے۔

تشریح ﴿فَلَا تَكْتُنُوا بِكُنْيَتِي﴾ یہ روایات اس سلسلے میں صریح ہیں کہ آپ کے اسم گرامی اور کنیت دونوں کو جمع کرنا درست نہیں البتہ فقط اسم گرامی یا کنیت کو رکھنے کی ممانعت نہیں۔

## نام و کنیت دونوں کی اباحت

۲۱/۴۶۵۸ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَلَدْتُ غُلَامًا فَسَمَّيْتُهُ مُحَمَّدًا وَكُنْيَتُهُ أَبَا الْقَاسِمِ فَذَكَرَ لِي أَنَّكَ تَكْرَهُ ذَلِكَ فَقَالَ مَا لَذِي أَحَلَّ اسْمِي وَحَرَّمَ كُنْيَتِي أَوْ مَا لَذِي حَرَّمَ كُنْيَتِي وَأَحَلَّ بِاسْمِي۔ (رواه ابوداؤد وقال محی السنۃ غریب)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۵۱/۵ الحدیث رقم ۴۹۶۸، و الترمذی فی ۱۲۵/۵ الحدیث رقم ۲۸۴۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ ایک عورت نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے ہاں ایک لڑکا پیدا ہوا ہے اور میں نے اس کا نام محمد اور کنیت ابوالقاسم رکھی ہے۔ لیکن مجھے بتایا گیا ہے کہ آپ ﷺ اس کو پسند نہیں فرماتے یعنی نام اور کنیت کو ایک ساتھ اختیار کرنے کو آپ ﷺ نے حرام قرار دیا ہے آپ ﷺ نے فرمایا ایسی کیا چیز ہے جس نے میرے نام

پر نام رکھنے کو حلال و جائز رکھا ہوا اور میری کنیت پر کنیت مقرر کرنے کو حرام قرار دیا ہوا اس طرح فرمایا۔ ایسی کیا چیز ہے جس نے کنیت پر کنیت کو تو حرام قرار دیا اور میرے نام پر نام کو حلال رکھا ہے۔ ابوداؤد، شرح السنہ نے اس کو غریب کہا ہے۔

تشریح ﴿فَقَالَ مَا الَّذِي أَحَلَّ اسْمِي وَحَرَّمَ كُنْيَتِي أَوْ﴾۔ یہ او شک راوی کے لئے ہے کہ آپ ﷺ نے نام کی حلت کا ذکر فرمایا اور پھر کنیت کی حرمت ذکر کی یا پہلے کنیت کی حرمت کا ذکر کیا پھر نام کی حلت ذکر کی مقصود دونوں عبارات کا ایک ہے لیکن محدثین کی کمال احتیاط ہے کہ وہ اس ترتیب کو بھی محفوظ رکھتے ہیں جو آپ ﷺ نے ذکر فرمائی یہاں راوی کو اشتباہ ہوا تو اولاً کر دونوں طرح کی ترتیب ذکر کر دی تاکہ آپ کی طرف غلط الفاظ کی نسبت لازم نہ آئے۔ ۱۲ اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ کنیت اور اسم گرامی کو جمع کرنے کی ممانعت تحریم کے لئے نہیں ہے۔

## وفات کے بعد نام و کنیت کی اجازت

۲۲/۳۶۵۹ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ إِنْ وَلَدَ لِي بَعْدَكَ وَلَدًا أَسَمِيهِ بِاسْمِكَ وَأَكْنِيهِ بِكُنْيَتِكَ قَالَ نَعَمْ۔ (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۵۰/۵ الحدیث رقم ۴۹۶۷، والترمذی فی ۱۲۵/۵ الحدیث رقم ۲۸۴۳، واحمد فی المسند ۹۵/۱۔

ترجمہ: حضرت محمد بن حنفیہ اپنے والد ماجد حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر میرے ہاں آپ ﷺ کی وفات کے بعد کوئی بچہ پیدا ہو تو کیا میں اس کا نام آپ ﷺ کے نام پر اور اس کی کنیت آپ ﷺ کی کنیت پر رکھ سکتا ہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں! (ابوداؤد)

تشریح ﴿أَرَأَيْتَ إِنْ وَلَدَ لِي بَعْدَكَ﴾: یا رسول اللہ ﷺ اگر میرے ہاں آپ ﷺ کے بعد بیٹا پیدا ہو تو کیا اس کا نام کنیت آپ ﷺ کے نام و کنیت پر رکھ لوں؟ تو آپ نے اجازت مرحمت فرمائی۔ اس سے یہ اجازت مل گئی کہ وفات کے بعد نام و کنیت کا جمع کرنا جائز ہے مگر ترمذی کی روایت سے پتا چلتا ہے کہ یہ اجازت علی المرتضیٰ کے ساتھ خاص ہے روایت کے اس شدید اختلاف کو دور کرنے کے لئے ایک سہل توجیہ یہ کی گئی ہے کہ آپ کا نام رکھنا تو جائز ہے لیکن کنیت رکھنا مکروہ ہے خواہ آپ ﷺ کی وفات کے بعد ہو یا پہلے۔

## حضرت انس رضی اللہ عنہ کی کنیت ابو حمزہ

۲۳/۳۶۶۰ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنَّا نَبِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَقْلَةٍ كُنْتُ أَجْنَبِيهَا۔

(رواه الترمذی وقال هذا حديث لا نعرفه من هذا الوجه وفي المصابيح صحيحه)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۶۴۰/۵ الحدیث رقم ۳۸۳۰، واحمد فی المسند ۱۲۷/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے میری کنیت اس سبزی کے نام پر مقرر کی تھی جس کو

میں چنا کرتا تھا (یعنی ابو حمزہ رکھ دی۔) اس روایت کو ترمذی نے اسی سند سے نقل کیا اور کہا یہ روایت اور کسی سند سے منقول نہیں ہے۔ مگر مصابیح میں اس کو صحیح کہا گیا ہے۔

تشریح: ◉ حمزہ: یہ ایک سبزی ہے جس کے ذائقے میں تھوڑی سی تیزی اور ترشی ہوتی ہے، میں وہ چنا کرتا تھا تو آپ ﷺ نے میری کنیت ابو حمزہ رکھ دی۔ اس کی سند اگرچہ ایک ہے مگر سند میں منفرد ہونا صحت حدیث کے منافی نہیں ہے۔

## آپ ﷺ کے نام بدل دیتے

۴۶۱/۴۳۲۳ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُغَيِّرُ الْإِسْمَ الْقَبِيحَ۔

(رواہ الترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۱۲۴/۵ الحدیث رقم ۲۸۳۹۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے نام کو بدل دیا کرتے تھے۔ (ترمذی)

تشریح: ◉ كَانَ يُغَيِّرُ الْإِسْمَ الْقَبِيحَ: آپ ﷺ کسی آدمی کا برا نام پاتے تو اسے تبدیل کر دیتے۔ ایک شخص کا نام اسود تھا آپ ﷺ نے اس کا نام تبدیل کر کے ابیض رکھ دیا۔

## اصرم نام بدل دیا

۴۶۲/۲۵ عَنْ بَشِيرِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عَمِّهِ أَسَامَةَ بْنِ أَخْذَرِيٍّ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ أَصْرَمُ كَانَ فِي النَّفَرِ الَّذِينَ اتَّوَارَسُوا لِلَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا اسْمُكَ قَالَ أَصْرَمُ قَالَ بَلْ أَنْتَ زُرْعَةُ (رواہ ابوداؤد) وَقَالَ وَغَيْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْمُ الْعَاصِ وَعَزِيْزٍ وَعَتَلَةَ وَشَيْطَانٍ وَالْحَكَمِ وَغُرَابٍ وَحُبَابٍ وَشَهَابٍ وَقَالَ تَرَكْتُ أَسَانِيدَهَا لِلِاخْتِصَارِ۔

أخرجه ابوداؤد فی السنن ۲۳۹/۵ الحدیث رقم ۴۹۵۴۔ أخرجه ابوداؤد فی السنن ۲۴۳/۵ الحدیث رقم

۴۹۵۶۔

ترجمہ: حضرت بشیر بن میمون اپنے چچا حضرت اسامہ بن اخدری رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک جماعت حاضر ہوئی تو اس میں ایک ایسا شخص بھی تھا جس کو اصرم کہتے تھے جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے دریافت فرمایا تمہارا نام کیا ہے انہوں نے کہا اصرم آپ ﷺ نے فرمایا تمہارا نام زرعہ ہے۔ اس کو ابوداؤد نے نقل کیا ہے۔ انہوں نے یہ بھی نقل کیا کہ آپ ﷺ نے ان ناموں کو بدل دیا تھا۔ عاص، عزیز، عتله، شیطان، حکم، غداب، حباب، شہاب، وغیرہ۔ ان کو بلا اسناد اختصار کے پیش نظر ذکر کیا ہے۔

تشریح: ◉ غَيْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: آپ ﷺ نے عاص نام کو تبدیل کر دیا کیونکہ وہ عصیان اور عدم اطاعت و انقیاد پر دلالت کرتا ہے اور مومن کا شعار تو اطاعت و انقیاد ہے۔ عزیز کا نام تبدیل کیا کیونکہ وہ اسمائے باری تعالیٰ میں سے ہے۔

عبدالعزیز کہنا مناسب ہے اور اس لیے کہ وہ عزت و غلبہ پر دلالت کرتا ہے اور بندوں میں خضوع اور فروتنی ہونی چاہیے۔ اسی طرح حمید یہ بھی اسماء و صفات الہی میں سے ہے۔ عبدالحمید نام رکھنا مناسب ہے اس طرح کریم اس کا بھی یہی حکم ہے۔ عتد نام کو تبدیل کیا کیونکہ اس میں غلظت و شدت ہے اور مؤمن میں نرمی ہونے چاہیے اور شیطان اور حکم نام تبدیل کیا، حکم اس لیے کہ وہ حاکم کا مبالغہ ہے اور حقیقی حاکم ذات باری تعالیٰ ہے اور حکم بھی اسی ہی کا چلتا ہے تو جب ابوالحکم کو بدل دیا تو حکم کو تو بدرجہ اولیٰ بدلا جائے گا اسی طرح غراب یعنی نوک یہ پرندوں میں مردار اور نجاست خور ہے اور دوسرا اس کا معنی دوری کا بھی ہے اور حباب نام کو بھی بدلا کیونکہ وہ شیطان کا نام ہے اور سانپ کو بھی کہتے ہیں اور شہاب نام بھی بدلا کیونکہ یہ شعلے کو کہا جاتا ہے جس سے شیطان کو مارا جاتا ہے۔ اگر یہ اضافت سے استعمال ہو تو درست ہے مثلاً شہاب الدین

### زعموا بری سواری ہے

۳۶۱۳/۲۶۱ وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ أَوْ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَأَبِي مَسْعُودٍ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي زَعْمُوا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَنَسْ مَطِيَّةَ الرَّجُلِ (رواه ابو داؤد وقال ان اباعبد الله حذيفة)

آخر جہ البغوی فی شرح السنة ۱۲/۳۶۱ الحدیث رقم ۳۳۹۲، وأحمد فی المسند ۱۱۹/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے یا حضرت ابو عبداللہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے کہا کہ آپ نے جناب رسول اللہ ﷺ کو لفظ زعموا کے متعلق کچھ فرماتے ہوئے سنا ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ ہاں! میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ یہ مرد کی بری سواری ہے۔ ابو داؤد نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ ابو عبداللہ سے مراد حذیفہ بن یمان ہیں۔

تشریح: ① يَقُولُ فِي زَعْمُوا: زعموا کے لفظ کی نسبت لوگوں کی طرف کر کے اس طرح بولتے ہیں کہ زعم فلان اور زعموا کذا زعم کے معنی میں کہنا یہ باطل اور سچی جھوٹی بات پر بولا جاتا ہے اکثر شک والی بات میں یہ لفظ بولا جاتا جاتا ہے (قاموس، نہایہ، صراح) ایک صحابی نے دوسرے سے پوچھا کہ زعموا کے متعلق حضور نے کیا فرمایا تو انہوں نے کہا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: بنس مطیة الرجل: عموما کے لفظ کو جو کلام کی ابتداء میں لایا جائے بدترین سواری سے تشبیہ دی۔ جس طرح منزل مقصود تک پہنچنے کے لئے سواری کام آتی ہے لوگ زعموا مقدمہ کلام میں استعمال کر کے اپنی غرض کو حاصل کرتے ہیں جس کلام میں جزم و یقین نہ ہو بے سند بات ہو اس میں اس لفظ کو استعمال کیا جاتا ہے۔ آدمی کو چاہیے کہ روایت و حکایت میں احتیاط کا دامن تھام کر رکھے۔ بغیر اعتماد و اتقان کے روایت نہ کرے مثلاً میں کہا گیا: زعموا مطیة الکذب۔ دوسرا معنی یہ ہے کہ آدمی کو زعم و گمان کی نسبت دوسرے کی طرف نہ کرنی چاہیے کہ اس طرح کہے: زعم فلان کذا۔ مگر جبکہ اس کی دروغ گوئی کا یقین رکھتا ہو۔ لوگوں کو اس کے جھوٹ سے بچنا اور پرہیز کرنا چاہیے۔ اس مصلحت کو سامنے رکھ کر زعم کی نسبت درست ہوگی جیسا کہ محدثین کرتے ہیں۔

## مشیت میں اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو

۲۷/۳۶۶۳ وَعَنْ حَدِيقَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ وَ لَكِنْ قُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ (رواہ احمد و ابو داؤد و فی روایہ منقطعاً) قَالَ لَا تَقُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ مُحَمَّدٌ وَقُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ وَحْدَهُ۔

(رواہ فی شرح السنۃ)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۵۹/۵ الحدیث رقم ۴۹۸۰، و احمد فی المسند ۳۸۴/۵۔ آخر جہ البغوی فی شرح السنۃ ۳۶۱/۱۲، و الدارمی ۳۸۲/۲ الحدیث رقم ۲۶۹۹، و احمد فی المسند ۲۸۹/۴۔

ترجمہ: حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: لَا تَقُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ مُحَمَّدٌ مت کہو بلکہ اس طرح کہو: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ۔ (تاکہ مشیت میں شرکت لازم نہ آئے) یہ احمد، ابوداؤد کی روایت ہے ایک منقطع روایت ہے کہ: لَا تَقُولُوا مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ مُحَمَّدٌ بلکہ صرف اس طرح کہو مَا شَاءَ اللَّهُ، جو اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ (شرح السنۃ)

## منافق کو سید کہنے سے اللہ تعالیٰ ناراض ہوتے ہیں

۲۸/۳۶۶۵ وَعَنْ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ سَيِّدٌ فَإِنَّهُ إِنْ يَكُ سَيِّدًا فَقَدْ اسْتَخْطَمَ رَبَّكُمْ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۵۷/۵ الحدیث رقم ۴۹۷۷، و احمد فی المسند ۳۴۶/۵۔

ترجمہ: حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: کسی منافق کو سید (سردار) نہ کہو اگر وہ تمہارے ہاں سردار ہے تو تم نے اپنے رب کو ناراض کیا۔ (ابوداؤد)

تشریح: لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ سَيِّدٌ: منافق کو سید (سردار) کہنے کی ممانعت فرمائی کیونکہ وہ تعظیم کا حقدار نہیں۔ اگر وہ ویسے بھی سردار نہ ہو تو یہ جھوٹ اور نفاق بھی ہوگا۔ ظاہر یہ ہے کہ کافر اور فاسق مجاہد بھی منافقین کا حکم رکھتا ہے خاص منافق کو ذکر کیا کیونکہ اس کا کفر پوشیدہ ہے اور اس کی تعریف و مدح کا احتمال تھا اس لئے اسے سید کہنے کی ممانعت کر دی گئی۔

## الفصل الثالث:

## حزن نام نہ بد لئے کا خمیازہ

۲۹/۳۶۶۶ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ حَبِيرٍ بْنِ شَيْبَةَ قَالَ جَلَسْتُ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ فَحَدَّثَنِي أَنَّ

جَدَّهُ حَزَنًا قَدِيمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا اسْمُكَ قَالَ اِسْمِي حَزْنٌ قَالَ بَلْ اَنْتَ سَهْلٌ قَالَ مَا اَنَا بِمَغْيِرٍ اِسْمًا سَمًا نِيهِ اَبِي قَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ لَمَّا زَالَتْ فِينَا الْحَزُونَةُ بَعْدُ۔

(رواہ البخاری)

۴۷۸۱: أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۷۵/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۹۳ و ابو داؤد فی السنن ۲۴۱/۵ الحدیث

رقم ۴۹۵۶، و احمد فی المسند ۴۳۳/۵۔

ترجمہ: حضرت عبدالحمید بن حمیر بن شیبہ کہتے ہیں کہ میں حضرت سعید بن المسیب کے پاس موجود تھا کہ انہوں نے یہ روایت بیان کی کہ میرے دادا جن کا نام حزن تھا وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں آئے تو آپ ﷺ نے ان کا نام دریافت کیا تو انہوں نے حزن بتایا۔ آپ ﷺ نے فرمایا حزن اچھا نام نہیں ہے بلکہ میں تمہارا نام سہل رکھتا ہوں۔ میرے دادا نے کہا کہ میرے باپ نے میرا جو نام رکھا ہے میں اس کو بدل نہیں سکتا۔ حضرت سعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد سے اب تک ہمارے خاندان میں ہمیشہ سختی رہی۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: حَزْنٌ: سخت زمین اور سَهْلٌ: نرم زمین کو کہتے ہیں۔ اس نے آپ کا پسند کیا ہوا نام نہ رکھا یہ اس کی بد نصیبی تھی اور اس کا اثر خاندان پر سختی کی شکل میں باقی رہا۔ ۲ ممکن ہے قبول نہ کرنا اس وجہ سے ہوا کہ ابھی انہوں نے نئی نبی ہجرت کی تھی اور ابھی صدق ایمان اور تہذیب اخلاق سے مشرف نہ ہوئے تھے۔

### انبیاء علیہم السلام کے ناموں پر نام رکھو

۳۰/۴۶۷: وَعَنْ أَبِي وَهَبٍ الْجُشَمِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْمُوا بِأَسْمَاءِ الْأَنْبِيَاءِ وَأَحَبُّ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ عَبْدُ اللَّهِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ وَأَصْدَقُهَا حَارِثٌ وَهَمَامٌ وَأَفْبَحُهَا حَرْبٌ وَمَرْقَةُ۔ (رواہ ابو داؤد)

أخرجه ابو داؤد فی السنن ۲۳۷/۵ الحدیث رقم ۴۹۵۰، و احمد فی المسند ۳۴۵/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو وہب شمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انبیاء کے ناموں پر اپنے نام رکھو اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک بہترین نام عبد اللہ اور عبد الرحمن ہیں نیز زیادہ سچے نام حارث اور ہمام ہیں اور سب سے برے نام حرب اور مرہ ہیں۔ (ابو داؤد)

تشریح: تَسْمُوا بِأَسْمَاءِ الْأَنْبِيَاءِ: انبیاء علیہم السلام والے نام رکھو۔ ملائکہ والے نہیں۔ اسی طرح جاہلیت والے نام کلیب، کلب، حمار، عبد شمس وغیرہ نہ رکھے جائیں۔ اچھے نام عبد اللہ و عبد الرحمن، سچے نام حارث کسب کرنے والا ہمام یعنی پختہ قصد کرنے والا کیونکہ کوئی شخص کسب و قصد سے خالی نہیں اس لئے ان کو واقع کے مطابق ہونے کی وجہ سے اصدق فرمایا۔ حرب، مرہ، یہ لڑائی، جھگڑا، قتل و جدال اور کڑواہٹ پر مشتمل ہیں اس لئے ان کو بھی ناپسند فرمایا۔

## بَابُ الْبَيَانِ وَالشَّعْرِ

### بیان و شعر کے احکام

بیان کا معنی، کشف و ظہور، وضاحت ہے۔ بیان کھل کر بات کرنا اور فصاحت سے بات کرنا جیسا کہتے ہیں: فلان ابین من فلان ای فصیح من فلان کلاماً۔  
شعر: لغت میں دانائی، شاعر، دانا، ذہین۔  
اصطلاح میں شعر کلام موزوں و مقفّی کو کہا جاتا ہے جس کی موزونیت کا قصد کیا جائے۔ قرآن مجید کی بعض سورتیں موزوں نظر آتی ہیں مگر یہاں موزونیت مقصود نہیں۔

### الفصل الاول:

### بیان بھی ایک قسم کا جادو ہے

۴۶۶۸/۳ اَعْنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَدِمَ رَجُلَانِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَخَطَبَا فَعَجِبَ النَّاسُ لِبَيَانِهِمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لِسِحْرًا۔ (رواہ البخاری)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۳۷/۱۰ الحدیث رقم ۵۷۶۷ و ابوداؤد فی السنن ۲۷۷/۵ الحدیث رقم ۵۰۱۱، والترمذی فی ۳۲۹/۴ الحدیث رقم ۲۰۲۸ و مالک فی ۹۸۱/۲ الحدیث رقم ۷، واحمد فی المسند ۲۶۳/۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ مشرق کی جانب سے دو شخص آئے اور ہر دو نے خطبہ دیا تو لوگوں کو ان کی فصاحت بیانی پر تعجب ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا بعض بیان جادو ہوتے ہیں یعنی بہت جلد طبائع پر اثر انداز ہوتے ہیں۔ (بخاری)

تشریح: ۱۔ إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لِسِحْرًا: آپ ﷺ نے یہ بات اس وقت فرمائی جب وفد بنو تمیم آیا۔ اس میں ایک شخص حصین بن ہدی تھا جس کو زبرقان کہتے تھے اور دوسرے شخص کا نام عمرو بن اہتم تھا۔ زبرقان نے اپنے فضائل و محامد بیان کیے اور خوب فصاحت سے اپنا فخر ظاہر کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میں ایسا ہوں، ایسا ہوں اور عمرو اس بات سے واقف ہے۔ پھر عمرو نے نہایت فصاحت و بلاغت سے اس کا جواب دیا اور اس کی اس طرح مذمت کی کہ زبرقان کہہ اٹھا کہ یہ شخص میرے فضائل کو بخوبی جانتا ہے۔ لیکن حسد کی وجہ سے اس طرح کہتا ہے اس پر آپ ﷺ نے فرمایا بعض بیان تو گویا سحر ہوتے ہیں کہ جس سے لوگوں کے دلوں پر حالات بدل جاتے ہیں جیسا کہ سحر آدمی کو ایک حالت سے دوسری حالت میں تبدیل کر دیتا ہے اسی طرح بعض بیان





انسان کے دل کو پھیر دیتے ہیں۔

نوعیتِ کلام: یہ جملہ آپ نے بیان کی مدح میں فرمایا یا مذمت میں اس میں اختلاف ہے اور دونوں جانب کا احتمال پایا جاتا ہے۔ صورتِ مدح یہ ہے کہ بعض بیان دلوں کو مائل کرنے میں سحر کی طرح ہیں اور مثال پیش کرنے سے عاجز کر دیتے ہیں۔ یہ مدح و تعریف ہے اور اگر بیان میں حق بات کہی گئی تو درست ہے اور اگر باطل بات کہی جیسا کہ فرمایا: الشعر هو کلام فحسنہ حسن و قبیحہ قبیح۔

## بعض شعر حکمت ہیں

۴۶۶۹/۲ و عن ابی بن کعب قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان من الشعر حکمة

(رواہ البخاری)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۳۷/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۴۵ و ابو داؤد فی السنن ۲۷۶/۵ الحدیث رقم ۵۰۱۰ و الترمذی فی ۱۲۶/۵ الحدیث رقم ۲۸۴۴ و ابن ماجہ ۱۲۳۵/۲ الحدیث رقم ۳۷۵۵ و الدارمی فی ۳۸۳/۲ الحدیث رقم ۲۷۰۴ و احمد فی المسند ۱۲۵/۵۔

ترجمہ: حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بعض شعر حکمت والے ہوتے ہیں۔ (بخاری)

تشریح: ان من الشعر حکمة یعنی تمام اشعار برے نہیں ہوتے بلکہ بعض ان میں فائدہ مند بھی ہوتے ہیں۔ (مولانا)

## تکلف سے گفتگو کرنے والا ہلاک ہوا

۴۶۷۰/۳ و عن ابن مسعود قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم هلك المتتبعون قالها

ثلاثاً۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۰۵۵/۴ الحدیث رقم ۲۶۷۰۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تکلف سے گفتگو کرنے والے ہلاک ہو گئے۔ آپ ﷺ نے تین مرتبہ یہ بات دہرائی۔ (مسلم)

تشریح: المتتبعون: وہ لوگ جو کلام میں تکلف کرنے والے اور ریا کاری اور تصنع کے طور پر عبارت آرائی کرنے والے اور لوگوں کو اپنی طرف مائل کرنے والے ہیں۔

علامہ طیبی کہتے ہیں: اس سے انتہائی غلو کرنے والے اور فضول و بے کار باتوں میں مبتلا ہونے والے لوگ مراد ہیں۔

۴۶۷۱/۴ و عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اصدق کلمۃ قالها الشاعر

کلمۃ الاکل شیء ما خلا اللہ باطل۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۳۷/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۴۷ و مسلم فی ۱۷۶۸/۴ الحدیث رقم (۲۲۵۶-۲) والترمذی فی السنن ۱۲۸/۵ الحدیث رقم ۲۸۴۹ و ابن ماجہ ۱۲۳۵/۲ الحدیث رقم ۳۷۵۷۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کسی شاعر نے جو سچی بات کہی ان میں سب سے زیادہ سچی بات وہ ہے جو: **لَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهُ بَاطِلٌ** اللہ تعالیٰ کے سوا ہر چیز فانی ہے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: یہ جلیل القدر صحابی ہیں۔ زمانہ جاہلیت و اسلام میں معزز و نہایت مکرم رہے۔ ایک سو ستاون سال کی عمر میں وفات پائی۔ اسلام لانے کے بعد بعض کہتے ہیں کہ انہوں نے شعر کہنا چھوڑ دیا۔

ترمذی کی بعض روایات میں یہ اشعار ہیں۔

الاکل شیء ما خلا الله باطل ☆ وکل نعیم لا محالة زائل  
ولقد سئمت من الحیوة وطولها ☆ وسوال هذا لناس کیف لبید  
”اللہ تعالیٰ کے سوا ہر چیز کو فنا ہے۔ ہر دنیاوی نعمت کو زوال ہے۔ میں البتہ زندگی اور اس کی درازی سے اور لوگوں کے یہ کہنے سے اکتا گیا ہوں کہ لبید کیسا ہے۔“

### امیہ بن صلت کے اشعار کا سننا

۵/۴۶۷۲ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَدِفْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ هَلْ مَعَكَ مِنْ شِعْرِ أُمَيَّةَ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ شَيْءٌ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ هِيَ فَأَنْشَدْتُهُ بَيْتًا فَقَالَ هِيَ ثُمَّ أَنْشَدْتُهُ فَقَالَ هِيَ حَتَّى أَنْشَدْتُهُ مِائَةَ بَيْتٍ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۷۶۷/۴ الحدیث رقم (۲۲۵۵-۱) و ابن ماجہ فی السنن ۱۲۳۶/۲ الحدیث رقم ۳۷۵۸، و احمد فی المسند ۳۹۰/۴۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن شریذ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ ایک دن میں جناب رسول اللہ ﷺ کے پیچھے سوار ہوا تو آپ ﷺ نے مجھ سے دریافت فرمایا: کیا تمہیں امیہ بن صلت کا کچھ کلام یاد ہے؟ میں نے عرض کیا ہاں! آپ ﷺ نے فرمایا: پڑھو۔ آپ ﷺ کو میں نے ایک شعر پڑھ کر سنایا آپ ﷺ نے فرمایا اور سناؤ میں نے پھر سنایا آپ ﷺ فرمایا اور سناؤ یہاں تک کہ میں نے اس کے ایک سو اشعار سنائے۔ (مسلم)

تشریح: ہنیہ بنی اصل میں ایہ ہے الف کو حذف کر کے ہا تنبیہ کو لگا دیتے ہیں یہ ہات کے معنی میں آتا ہے اور کہو: آپ ﷺ نے ہر بار مزید کہنے کا فرمایا اس سے ثابت ہوا کہ حکمت والے اشعار کو سننے میں حرج نہیں۔ خواہ ان کا کہنے والا کافر و فاسق ہو۔ امیہ بن صلیت جاہلی شعراء میں سے مشہور شاعر ہے۔ اس نے اہل کتاب سے عبادت کے طریقے سیکھے۔ یہ اہل کتاب سے آپ ﷺ کے متعلق پوچھتا رہتا تھا۔ اس کا گمان یہ تھا کہ ہمارے قبیلہ میں پیغمبر ہوگا مگر جب آپ نے نبوت کا دعویٰ کیا تو آپ کا تعلق قبیلہ قریش سے تھا۔ حسد و عناد کی وجہ سے انکار کر دیا اور بد بختی غالب آئی اور ایمان سے محروم رہا۔ یہ پہلا شخص تھا جس

نے عرب جاہلیت میں اپنے خط پر: بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ لکھا۔ آپ ﷺ نے اس کے متعلق فرمایا: اَمِنْ شَعْرِهِ وَكَفَرِ قَلْبِهِ۔ اس کے اشعار ایمان والے اور اس کا دل کفر والا تھا۔

## رجز کا زبان پر لانا

۶/۳۶۷۳ وَعَنْ جُنْدُبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي بَعْضِ الْمَشَاهِدِ وَقَدْ دَمِيتُ إِصْبَعُهُ فَقَالَ هَلْ أَنْتِ إِلَّا أَصْبَعٌ دَمِيتُ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا لَقِيتُ۔ (متفق عليه)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۱۹/۶ الحدیث رقم ۲۸۰۲ و مسلم فی ۱۴۲۱/۳ الحدیث رقم (۱۷۹۶-۱۱۲) واحمد فی المسند ۴/۳۱۲۔

ترجمہ: حضرت جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ کی انگلی مبارک سے کسی معرکہ میں خون بہنے لگا تو آپ ﷺ نے فرمایا تو تو ایک انگلی ہی ہے جو کہ خون آلود ہوئی ہے اور یہ تکلیف تجھے اللہ تعالیٰ کی راہ میں پیش آئی ہے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿هَلْ أَنْتِ إِلَّا أَصْبَعٌ﴾: غزوہ احد میں آپ کی انگلی زخمی ہوگئی تو اسے خطاب کرتے ہوئے بطور استعارہ یا بطور حقیقت خطاب فرما کر اسے تسلی دے رہے تھے مطلب یہ ہے کہ یہ خون آلودگی تیرے لیے آسان ہے کیونکہ تو ہلاکت و قطع سے محفوظ رہی ہے اور یہ خون آلودگی بھی ضائع ہونے والی نہیں بلکہ راہ خدا میں ہے جس کا ثواب یقیناً ملے گا۔ جیسا فی سَبِيلِ اللَّهِ مَا لَقِيتُ۔ سے ظاہر ہو رہا ہے اس سے امت کو تلقین فرمائی کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں زخم آئے تو صبر و ضبط سے کام لیں۔

انتہا: یہ تو شعر ہے اور آپ کو شعر سکھائے نہیں گئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشَّعْرَ.....

الجواب: شعر تو وہ ہوتا ہے جس میں آدمی موزونیت کا قصد کر کے کوئی موزوں کلام لائے جبکہ یہ کلمات آپ کی زبان مبارک سے بلا قصد جاری ہوئے پس یہ رجز یہ کلمات ہیں جو اشعار میں داخل نہیں۔ ۳ علامہ طبری کہتے ہیں جو کبھی کہیں شعر کہے وہ شاعر نہیں ہوتا اور آیت کی مراد یہ ہے کہ آپ شاعر نہیں۔ ۴ یہ عبد اللہ ابن رواحہ کا شعر ہے۔ کذا ذکرہ السيوطي کسی دوسرے کا شعر بھی آپ کی زبان پر نہیں آ سکتا یہ دعویٰ خود محل نظر ہے۔ اوپر کی روایت میں لبید کا شعر پڑھنا ثابت ہو رہا ہے۔

## اے حسان! مشرکین کی ہجو کرو

۷/۳۶۷۴ وَعَنِ الْبَرَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ يَوْمَ قُرَيْظَةَ لِحَسَنَ بْنِ ثَابِتٍ أَهْجِ الْمُشْرِكِينَ فَإِنَّ جِبْرِيلَ مَعَكَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِحَسَنٍ أَجِبْ عَنِّي اللَّهُمَّ آيِدْهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ۔ (متفق عليه)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۰/۶ الحدیث رقم ۳۲۱۲ و مسلم فی ۱۹۳۳/۴ الحدیث رقم (۴۲۸۵-۵۱)۔

ترجمہ: حضرت براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قریظہ کے دن حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ تم مشرکین کی ہجو کرو بلاشبہ حضرت جبریل علیہ السلام تمہارے معاون ہیں یعنی القاء و الہام سے اور جناب رسول

اللہ ﷻ کو فرماتے میری طرف سے تم مشرکین کی بات کا جواب دو اور پھر یوں دعا فرماتے۔ اے اللہ! ان کی جبرائیل کے ذریعے مدد فرما۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿يَوْمَ قُضِيَتْ﴾ یہ یہود کا ایک قبیلہ ہے جنہوں نے غزوہ خندق کے موقع پر غداری کی جس کی سزا میں اختتام غزوہ احزاب پر ان کا پچیس روز محاصرہ کیا گیا پھر حضرت سعد کے فیصلہ کے مطابق ان کو قتل کیا گیا۔

حسان: یہ مشہور انصاری صحابی شاعر رسول اللہ ﷺ ہیں ایک سو بیس سال عمر پائی نصف اسلام اور نصف کفر میں۔  
روح القدس: روح سے جبرائیل امین مراد ہیں تمام جو انبیاء علیہ السلام پر وحی لانے والے ہیں۔ القدس: مقدس کے معنی میں ہے اس سے مراد ذات باری تعالیٰ ہے۔ یہ اضافت تشریفی ہے جیسے روح اللہ۔ قدس روح ہی کی صفت ہو تو اضافت لزوم کے لئے ہوگی۔

### ہجو یہ اشعار تیر سے زیادہ سخت

۸/۴۶۷۵ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَهْجُوا قُرَيْشًا فَإِنَّهُ أَشَدُّ عَلَيْهِمْ مِنْ رَشَقِ النَّبْلِ۔ (رواہ مسلم)

آخر حرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۳۵/۴ الحدیث رقم (۱۵۷-۲۴۹۰)۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم قریش کی ہجو کرو اور وہ ان کے لئے تیر مارنے سے زیادہ سخت ہے۔ (مسلم)

تشریح ﴿أَهْجُوا قُرَيْشًا﴾ اس سے ثابت ہوا کہ کفار کی ہجو مذمت جائز ہے مگر دشمنانِ دین کی ہجو اس وقت کرنی چاہیے جب کہ وہ مسلمانوں کی ہجو کریں اس سے پہلے ہجو نہ کی جائے تاکہ یہ بات ان کو ہجو پر آمادہ کرنے والی نہ بن جائے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ [الأنعام: ۱۰۸]

### جب تم اللہ اور رسول کا دفاع کرتے ہو تو روح القدس تمہارے معاون ہوتے ہیں

۹/۴۶۷۶ وَعَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِحَسَّانٍ إِنَّ رُوحَ الْقُدُسِ لَا يَزَالُ يُؤَيِّدُكَ مَا نَافَحْتَ عَنِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَقَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هَبْجَاهُمْ حَسَّانٌ فَشَفَى وَاشْتَفَى۔ (رواہ مسلم)

آخر حرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۳۵/۴ الحدیث رقم (۱۵۷-۲۴۹۰)۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو حضرت حسان رضی اللہ عنہ سے فرماتے ہوئے سنا کہ جب تک تم اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے دفاع کرتے ہو تو روح القدس تمہاری معاونت کرتے ہیں اور میں نے آپ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ حسان نے ان کی ہجو کر کے شفا دی اور شفا پائی۔ یعنی سکون و اطمینان کا سامان مہیا کیا۔

(مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ اس میں دو باتیں فرمائیں: ﴿۱﴾ جب تم کفار و قریش کی جھوکتے ہو تو اللہ کی طرف سے جبریل تمہاری معاونت کرتے ہیں۔ ﴿۲﴾ کفار کی جھوٹ کی مذمت سے شفاء دے کر سکون بخشنے والی تھی۔

## کہیں شیطان تمہیں اپنا وکیل نہ بنا لے

۱۰/۳۶۷۷۰۰ عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْقُلُ التُّرَابَ يَوْمَ الْخُنْدَقِ حَتَّىٰ اغْبَرَّتْ بَطْنُهُ يَقُولُ -

وَاللَّهُ لَوْلَا اللَّهُ مَا اهْتَدَيْنَا ☆ وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا  
فَأَنْزَلْنَا سَكِينَةً عَلَيْنَا ☆ وَثَبَّتَ الْأَقْدَامَ إِنْ لَأَقَيْنَا  
إِنْ الْأُولَىٰ قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا ☆ إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةً أَبَيْنَا

يَرْفَعُ صَوْتَهُ بِهَا أَبَيْنَا (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۹۹/۷ الحدیث رقم ۴۱۰۴ و مسلم فی ۱۴۳۰/۳ الحدیث رقم (۱۸۰۳-۱۲۵) و احمد فی المسند ۳۰۲/۴۔

ترجمہ: حضرت براءؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ خندق کے دن خندق سے مٹی نکل کر رہے تھے یہاں تک کہ آپ کا پیٹ مبارک بھی مٹی سے آلودہ ہو گیا اور آپ ﷺ زبان سے یہ الفاظ فرماتے جا رہے تھے۔ اگر اللہ ہدایت نہ دیتا تو ہم ہدایت نہ پاتے اور نہ ہم صدقہ کرتے اور نہ ہم نماز پڑھتے اے اللہ! اپنا سکینہ ہم پر نازل فرما اور اگر دشمن سے ہمارا سامنا ہو تو ہمیں ثابت قدم رکھنا کفار نے ہم پر سرکشی کی ہے اور انہوں نے جب ہمیں فتنے میں ڈالنا چاہا تو ہم نے اس سے انکار کر دیا اور یہ لفظ (ابینا) بار بار اور بلند آواز سے فرماتے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ یَرْفَعُ صَوْتَهُ: ہا کا مرجع ابینا کا کلمہ ہے اور پہلے ابینا سے پہلے قائلہً مقدر ہے یعنی تاکید کے لئے یہ کلمہ تاکید و تلذذ کے لئے اور سنانے کے لئے کہا جاتا تھا۔

(۱) طبیب کا قول: ہا کی ضمیر کا مرجع اشعار ہیں اور ابینا ابینا حال ہے یعنی خاص کرتے ہوئے لفظ ابینا کو۔  
۳ جہاد پر ابھارنے کے لیے بلند آواز سے رجز درست ہے۔

## اصل زندگی آخرت کی ہے

۱۱/۳۶۷۸۰۰ عَنْ أَنَسٍ قَالَ جَعَلَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ يَحْفَرُونَ الْخُنْدَقَ وَيَنْقُلُونَ التُّرَابَ وَ يَقُولُونَ نَحْنُ الَّذِينَ بَايَعُوا مُحَمَّدًا عَلَى الْجِهَادِ مَا بَقِينَا أَبَدًا يَقُولُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُجَاهِدُهُمُ اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَاعْفِرِ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۶/۶ الحدیث رقم ۲۸۳۵ و مسلم فی ۱۴۳۲/۳ الحدیث رقم (۱۸۰۵-۱۳۰)

واحمد فی المسند ۱۷۲/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مہاجرین و انصار خندق کھود رہے تھے اور اس کی مٹی کو منتقل کر رہے تھے اور زبان پر یہ کلمات تھے: نَحْنُ الَّذِينَ، یعنی ہم ہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے حضرت محمد ﷺ کی جہاد پر بیعت کی ہے اور یہ اس وقت تک کے لئے ہے جب تک ہم زندہ ہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ ان کو جواب دیتے ہوئے فرماتے اے اللہ! اصل زندگی تو آخرت کی زندگی ہے پس تو انصار و مہاجرین کی بخشش فرما۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ: ان کلمات میں انصار و مہاجرین کو آنے والی ان مشقتوں پر تسلی دی جا رہی ہے کہ اصل زندگی تو آخرت کی ہے دنیا کا دکھ کچھ حقیقی نہیں بلکہ عارضی ہے۔

## خراب اشعار کی مذمت

۱۲/۴۶۷۹ اَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ يَمْتَلِيءَ جَوْفُ رَجُلٍ قَبْحًا بِرِيءٍ خَيْرٌ مِّنْ أَنْ يَمْتَلِيءَ شِعْرًا۔ (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۵۴۸/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۵۵ و مسلم فی ۷۶۹/۴ الحدیث رقم (۷-۲۲۵۷) و ابوداؤد فی السنن ۲۷۶/۵ الحدیث رقم ۵۰۰۹، و الترمذی فی ۱۲۹/۵ الحدیث رقم ۲۸۵۱ و ابن ماجہ فی ۱۲۳۶/۲ الحدیث رقم ۳۷۵۹، و الدارمی فی ۳۸۴/۲ الحدیث رقم ۲۷۰۵، و احمد فی المسند ۱۷۵/۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ کسی آدمی کے پیٹ کا پیپ سے بھر جانا جس سے وہ گندا ہو جائے وہ اس سے بہتر ہے کہ اس کا پیٹ شعروں سے بھرا ہوا ہو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: خَيْرٌ مِّنْ أَنْ يَمْتَلِيءَ شِعْرًا: ۱) اس سے مراد وہ اشعار ہیں جن میں مشغول رہ کر قرآن مجید اور علوم شرعیہ سے محروم رہے ایسی صورت میں ہر طرح کا شعر برا ہے۔ ۲) برے مضامین والے بھویہ، عشقیہ غزلیہ اشعار جن میں فحش اور کفریہ شریکہ منہ زین اور ناشائستہ معانی ہوں۔

## الفصل الثانی:

### مؤمن کا زبان سے جہاد

۱۳/۴۶۸۰ عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ لِلنَّبِيِّ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ أَنْزَلَ فِي الشَّعْرِ مَا أَنْزَلَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُجَاهِدُ بِسَيْفِهِ وَلِسَانِهِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَكَأَنَّمَا تَرْمُونَهُمْ بِهِ نَضَحَ النَّبِيُّ (رواه فی شرح السنة و فی الانتیاع اب ابن عبد البر انه) قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَاذَا تَرَى فِي الشَّعْرِ فَقَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُجَاهِدُ بِسَيْفِهِ وَلِسَانِهِ۔

آخر جہ الغوی فی شرح السنۃ ۱۲/۳۷۸ الحدیث رقم ۳۴۰۹، واحمد فی المسند ۳/۴۵۶۔

ترجمہ: حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اشعار سے متعلق وہ آیات اتاریں جو اتاریں تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ مومن اپنی تلوار اور زبان دونوں سے ہی جہاد کرتا ہے مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کی قبضہ قدرت میں میری جان ہے! گویا تم ان اشعار سے کفار کو تیروں سے مارتے ہو۔ یہ شرح السنۃ کی روایت ہے اور ابن البر نے استیعاب میں نقل کیا کہ کعب نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! شعر کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا بلاشبہ مومن اپنی تلوار اور زبان سے جنگ کرتا ہے۔

تشریح: ﴿إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُجَاهِدُ بِسَيْفِهِ﴾ علماء نے تحریر فرمایا ہے کہ زمانہ نبوت میں تین صحابہ اسلام کے ممتاز شعراء میں سے تھے: ① حسان بن ثابت۔ ② عبد اللہ بن رواحہ۔ ③ کعب بن مالک رضی اللہ عنہ۔ یہ اپنے اشعار کے ذریعہ کفار کو ڈراتے اور ان پر رعب ڈالتے تھے اور حسان بن ثابت نے کفار کے انساب میں طعن کے تیر مارے اور عبد اللہ بن رواحہ تو بیخ و زجر کا ہتھوڑا رسید کرتے تو حضرت کعب بن مالک نے قبیح اشعار کی شکایت کی غرض اور اپنے حال پر تاسف کا اظہار کرتے ہوئے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے شعراء کی مذمت میں یہ آیات اتاری ہے: ﴿وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ﴾ (الشعراء: ۲۲۴) تو آپ ﷺ نے فرمایا کفار کی ہجو و مذمت اور تائید دین کے لئے کہے جانے والے اشعار جہاد کا حکم رکھتے ہیں۔ نہ ایسا شعر مذموم ہے اور کہنے والا گنہگار و مجرم ہے کہ اس آیت کا مصداق بنے چنانچہ اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے استثناء فرمایا: ﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا﴾ ..... اور آپ ﷺ نے ان کی تسلی کے لئے اس کو تاکید سے اس طرح ذکر فرمایا: والذی نفسی بیدہ ..... کہ یہ تمہارے اشعار رمی نبال سے کچھ کم نہیں۔

## فحش گوئی نفاق کا شعبہ ہے

۱۳/۳۶۸۱ اَوْعَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحَيَاءُ وَالْعِيُّ شُعْبَتَانِ مِنَ الْإِيمَانِ وَالْبَدَاءُ وَالْبَيَانُ شُعْبَتَانِ مِنَ النِّفَاقِ۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۳۲۹ الحدیث رقم ۲۰۲۷، واحمد فی المسند ۵/۲۶۹۔

ترجمہ: حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ حیا اور زبان کو قابو میں رکھنا ایمان کے دو شعبے ہیں اور فحش گوئی اور کبواس نفاق کے دو شعبے ہیں۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿الْحَيَاءُ﴾ حیا کا ایمان کی شاخ ہونا ظاہر ہے۔ ہم نے کتاب الایمان میں اس کو ذکر کیا۔ باقی زبان کا روک کر رکھنا ایمان کا شعبہ ہے اور فحش گوئی اور بے فائدہ کبواس یہ نفاق کے شعبے ہیں اس کی وجہ یہ ہے مومن حیا اور انکسار اور مسکینی اور شغل عبادت اور اصلاح باطن کی وجہ سے اپنی بات کو بیان کرنے اور زوردار انداز سے وضاحت سے عاجز ہوتا ہے اور مبالغہ آمیزی اور زبان کی تیزی نہیں دکھا سکتا وہ بری باتوں سے گریز کرتا ہے۔ اس کے بالمقابل منافق فحش گو، دلیر زبان آور اور چرب زبان ہوتا ہے۔

## قیامت میں منہ پھٹ و متکبر مجھ سے دُور

۱۵/۴۶۸۲ وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا وَإِنْ أَبْغَضْتُكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدْتُكُمْ مِنِّي أَسَاوِيَكُمْ أَخْلَاقًا الْفَرَّارُونَ الْمُتَشَدِّقُونَ الْمُتَفِيهِقُونَ (رواه البيهقي في شعب الايمان وروى الترمذی نحوه عن جابر وفي رواية) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا الْفَرَّارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ فَمَا الْمُتَفِيهِقُونَ قَالَ الْمُتَكَبِّرُونَ-

آخرجه احمد فی المسند ۱۹۳/۴، والبیہقی فی شعب الايمان ۲۵۰/۴ الحديث رقم ۴۹۶۹۔ أخرجه الترمذی فی السنن ۳۲۵/۴ الحديث رقم ۲۰۱۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہ خضی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے سب سے زیادہ میرے ہاں پسندیدہ اور قیامت میں سب سے زیادہ قریب وہ لوگ ہوں گے جو تم میں اخلاق کے اعتبار سے اچھے ہیں اور تم میں سب سے زیادہ میرے ہاں مبغوض اور مجھ سے نہایت دور وہ لوگ ہوں گے جو برے اخلاق والے منہ پھٹ اور فراخ گو اور متکبر ہیں۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہم فراروں اور متشدقوں کو تو جانتے ہیں؟ المتفہقون کون ہیں؟ تو آپ نے فرمایا اس سے مراد متکبر لوگ ہیں۔ یہ پہلی کی روایت ہے اور اسی طرح کی روایت ترمذی نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے بھی نقل کی ہے۔

تشریح: ﴿الْمُتَفِيهِقُونَ﴾: فہق منہ بھر کر کلام کرنا اور خشن میں فراخی اختیار کرنا۔ کلام میں تصنع اور تکلف، تکبر کی وجہ سے آتا ہے اس لیے اس کی تفصیل لازم معنی سے کردی گئی اس سے معلوم ہوا کہ بکو اس بے فائدہ اور تصنع و بناوٹ اور تکلف کی خاطر جمع بندی میں قابلِ مذمت ہیں البتہ وعظ و خطبہ کو دلوں میں موثر بنانے اور نرمی پیدا کرنے کے لئے اگر ایسا کیا جائے تو وہ حسن نیت کی وجہ سے مکروہ نہیں لیکن اس میں بھی لوگوں کی سمجھ کے مطابق کلام کرنا چاہیے۔ ان پڑھوں کے سامنے مشکل لغات کا استعمال اور صحیح بندی درست نہیں۔

﴿الْمُتَشَدِّقُونَ﴾: وہ شخص جو تصنع سے کلام کرنے والا ہو۔  
﴿الْفَرَّارُ﴾: جو کثرت سے کلام کرے۔

## زبان سے کھانے والوں کا خروج

۱۶/۴۶۸۳ وَأَعْنِ سَعِيدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ قَوْمٌ يَأْكُلُونَ بِأَلْسِنَتِهِمْ كَمَا تَأْكُلُ الْبَقَرَةُ بِأَنْسِنَتِهَا۔ (رواه احمد)

آخرجه احمد فی المسند ۱۸۴/۱۔



ترجمہ: حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ ایسے لوگ نہ نکلیں جو اپنی زبانوں سے اس طرح کھائیں گے جس طرح کہ گائے اپنی زبان سے کھاتی ہے۔ (احمد)

تشریح: ﴿يَا كُلُّونَ بِاللِّسَانِ﴾: یعنی اپنی زبانوں کو کھانے کا ذریعہ بنائیں گے یعنی لوگوں کی جھوٹی سچی تعریف کریں گے فصاحت و بلاغت کو ظاہر کریں گے تاکہ لوگوں کو اپنے جال میں پھانسیں اور ان سے دنیا حاصل کریں۔ گائے کے کھانے سے تشبیہ دی کہ جیسے وہ اپنی زبان سے چرتی ہے اور چارے میں سے تراور خشک شیریں اور تلخ کی تمیز نہیں کرتی اسی طرح یہ لوگ بھی اپنی زبانوں کو اپنے مقاصد کے حصول کا ذریعہ بنائیں گے اور اس میں حق و باطل اور حلال و حرام کی تمیز نہ کریں گے۔

### اللہ کی نگاہ میں ناپسندیدہ شخص

۴۶۸۴/۷۱۸۴ اَوْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يَغْضُ الْبَلِغَ مِنَ الرِّجَالِ الَّذِي يَتَخَلَّلُ بِلِسَانِهِ كَمَا يَتَخَلَّلُ الْبَقْرَةُ بِلِسَانِهَا۔ (رواہ الترمذی و ابوداؤد وقال هذا حدیث غریب)

آخراہ ابوداؤد فی السنن ۲۷۴/۵ الحدیث رقم ۵۰۰۵، و الترمذی فی ۱۲۹/۵ الحدیث رقم ۲۸۵۳، و احمد فی المسند ۱۸۷/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ شخص سخت ناپسندیدہ ہے جو کلام و بیان میں حد سے زیادہ فصاحت و بلاغت کا مظاہرہ کرے اس طرح کہ وہ اپنی زبان کو اس طرح لپیٹ لپیٹ کر باتیں کرے جس طرح گائیں اپنے چارے کو لپیٹ لپیٹ کر جلدی جلدی اپنی زبان کے ذریعہ کھاتی ہیں۔ اس روایت کو ترمذی اور ابوداؤد نے نقل کیا ہے نیز ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَغْضُ الْبَلِغَ﴾: کلام وہی اچھا ہے جو ضرورت کے مطابق اور ظاہر و باطن کے موافق ہو اور شریعت کے خلاف نہ ہو۔

تخلل: کسی چیز کا درمیان میں آنا۔

باقرة: بقرہ کی جمع ہے بمعنی گائے۔

### قینچیوں سے ہونٹ کاٹے جانے والے خطباء

۴۶۸۵/۱۸ اَوْ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَرْتُ لَيْلَةً أُسْرِيَ بِي بِقَوْمٍ تَقْرَأُ شِفَاهَهُمْ بِمَقَارِئِضٍ مِنَ النَّارِ فَقُلْتُ يَا جَبْرِئِيلُ مَنْ هَؤُلَاءِ قَالَ هَؤُلَاءِ خُطَبَاءُ أُمَّتِكَ الَّذِينَ يَقُولُونَ مَا لَا يَقْعَلُونَ۔ (رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

احمد فی المسند ۱۸۰/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس رات مجھے معراج کرائی گئی میرا گزر ایسے لوگوں کے پاس سے ہوا جن کے ہونٹ قینچیوں سے کاٹے جا رہے تھے میں نے جبرئیل علیہ السلام سے پوچھا کہ یہ کون لوگ ہیں؟ تو انہوں نے کہا یہ آپ ﷺ کی امت کے وہ خطباء ہیں جو کہ وہ بات کہتے ہیں جو نہیں کرتے۔ اس کو ترمذی نے روایت کیا اور کہا کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح: ۱۰ الدِّینَ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ: یعنی دوسرے لوگوں کو نیک کام کرنے کے لئے کہتے ہیں اور خود نہیں کرتے اس میں ان کے عمل نہ کرنے کی مذمت ہے کہنے کی مذمت نہیں اس لیے امر بالمعروف میں فعل کا کرنا شرط نہیں اگرچہ بہتر اور مؤثر ہے۔

## زبان آوری کا ایک غلط مقصد

۱۹/۴۶۸۶ اَوْعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَعَلَّمَ صَرْفَ الْكَلَامِ لِيَسْبِي بِهِ قُلُوبَ الرِّجَالِ أَوْ النَّاسِ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا۔ (رواہ ابو داؤد)  
آخرجہ ابو داؤد فی السنن ۲۷۴/۵ الحديث رقم ۵۰۰۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے کلام میں ہیر پھیر اس لیے سیکھا تا کہ اس سے لوگوں کے دلوں کو یا مردوں کے دلوں کو قابو میں رکھے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کے فرائض و نوافل کو قبول نہ فرمائے گا۔ (ابوداؤد)

تشریح: ۱۰ صَرْفَ الْكَلَامِ: صرف کلام سے مراد کلام میں تحسین کرنا یا کاری کے لئے جھوٹ کی ملاوٹ کرنا اور التباس اور ابہام کے لئے اس میں رد و بدل کرنا۔ صرف کلام کا معنی بعض نے یہ لکھا ہے کہ کلام کو کوئی انداز سے پیش کرنا۔

## اختصار میں خیر ہے

۲۰/۴۶۸۷ اَوْعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَنَّهُ قَالَ يَوْمًا وَقَامَ رَجُلٌ فَاسْتَفْزَأَ الْقَوْلَ فَقَالَ عَمْرُو لَوْ قَصَدَ فِي قَوْلِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّه سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَقَدْ رَأَيْتُ أَوْ أُمِرْتُ أَنْ اتَّحَوَّزَ فِي الْقَوْلِ فَإِنَّ الْجَوَازَ هُوَ خَيْرٌ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخرجہ ابو داؤد فی السنن ۲۷۶/۵ الحديث رقم ۵۰۰۸۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دن ایک آدمی کھڑا ہوا اور اس نے بہت زیادہ باتیں کیں حضرت عمروؓ نے فرمایا اگر یہ شخص اپنی بات میں میانہ روی اختیار کرتا تو اس کے لئے زیادہ اچھا تھا اس لیے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا میں مناسب سمجھتا ہوں یا مجھے یہ حکم ملا ہے کہ میں بات کو مختصر کیا کروں اس لیے کہ اختصار میں ہی خیر ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح ﴿قَصْدَ استقامت اور میانہ روی۔

الجواز: اس کا معنی جاری ہونا کسی جگہ یا راستہ سے گزرنا، نماز آرام سے ادا کرنا اور مجاز اس کا معنی گفتگو کرنا ہے۔ اس روایت میں قال عمرو طول کلام کی وجہ سے دوبارہ لایا گیا اور قام رجل یہ حال ہے تو قول مقولہ میں حال کے حائل ہونے کی وجہ سے قال کو دوبارہ ذکر کیا گیا۔

## بعض کلام و بال جان ہے

۳۶۸۸/۲۱ عَنْ صَخْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا وَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ جَهْلًا وَإِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حُكْمًا وَإِنَّ مِنَ الْقَوْلِ عِيَالًا (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۷۸/۵ الحدیث رقم ۵۰۱۲۔

ترجمہ: حضرت صحابہ میں سے حضرت ابی بن عبد اللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے اور وہ صحیحہ کے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ بعض بیان جادو ہیں یعنی جادو کی طرح ہیں اور بعض علم جہالت ہیں اور کچھ شعر حکمت ہیں اور کچھ کلام و بال جان ہیں۔ (ابوداؤد)

تشریح ﴿إِنَّ مِنَ الْعِلْمِ جَهْلًا﴾: بعض علم جہالت ہیں اس کے دو معنی ہیں جیسا کہ علامہ طبری نے نقل کیا ہے ایسے علوم سیکھنا جن کی ضرورت نہیں مثلاً علم نجوم، علم فلسفہ وغیرہ اور ضروری علوم کو ترک کر دینا جیسا قرآن و سنت کا علم تو اب بعض علوم بامقصد علم سے جاہل رہنے کا باعث بن گئے اس لیے اس کو جہالت کہا۔ علم رکھنے کے باوجود علم پر عمل نہ کرنا گویا اظہار جہالت ہے۔ ایک آدمی علم کا دعویٰ کرے اور اپنے گمان میں عالم ہو اور واقع میں جاہل ہو تو یہ علم نہیں بلکہ جہالت ہے حکم اور حکمت ایک دوسرے کے ہم معنی ہیں۔

عیال: اس کا معنی و بال ہے اس سے مراد یہ ہے کہ سامع جاہل ہو یا وہ گفتگو سننا ہی نہ چاہتا ہو تو کہنے والے کے لئے و بال ہوگا۔

## الفصل الثالث

### ایک فرض جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے دفاع

۳۶۸۹/۲۲ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ لِحْسَانَ مَنِيرًا فِي الْمَسْجِدِ يَقُومُ عَلَيْهِ قَائِمًا يُفَاخِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ يُنَافِخُ وَيَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يُؤَيِّدُ حَسَانَ بَرُوحِ الْقُدُسِ مَا نَا فَحَ أَوْ فَاخَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۲۸۰/۵ الحديث رقم ۵۰۱۵، والترمذی فی ۱۲۶/۵ الحديث رقم ۲۸۴۶، واحمد فی المسند ۷۲/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ حضرت حسان کے لئے مسجد میں منبر رکھواتے اور حسان اس پر کھڑے ہو کر جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے فخریہ اشعار کہتے یا رسول اللہ ﷺ کی طرف سے دفاع کرتے اور جناب رسول اللہ ﷺ فرماتے کہ اللہ تعالیٰ حسان کی جبرئیل امین سے مدد فرماتے ہیں جب تک کہ وہ اس کے رسول ﷺ کی طرف سے دفاع کرتے ہیں۔ (بخاری)

تشریح: نافع دفع کرنا۔ حضرت حسان کے لئے مسجد میں منبر رکھا کر مشرکین کی مذمت کے اشعار کہلاتے جاتے جبرئیل علیہ السلام حضرت حسان رضی اللہ عنہ کی مدد کرتے کفار کے مقابلے میں حق کا فخریہ دفاع ضروری ہے۔

## اے انجشہ! شیشے کی بوتلیں مت توڑو

۳۶۹۰/۲۳ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيدٌ يُقَالُ لَهُ أَنْجَشَةُ وَكَانَ حَسَنَ الصَّوْتِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُوَيْدُكَ يَا أَنْجَشَةُ لَا تَكْسِرِ الْقَوَارِيرَ قَالَ فَتَادَةٌ يَعْنِي ضَعْفَةَ النِّسَاءِ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحيحه ۵۹۴/۱۰ الحديث رقم ۶۲۱۱ و مسلم فی صحيحه ۱۸۱۲/۴ والدارمی فی ۳۸۲/۲ الحديث رقم ۲۷۰۱، واحمد فی المسند ۲۷۰۱۔

ترجمہ: انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ کا ایک حدی خواں تھا جس کو انجشہ کہا جاتا تھا جو کہ بہت خوبصورت آواز والا تھا آپ ﷺ نے اسے فرمایا: اے انجشہ! اونٹوں کو ذرا آہستہ چلنے دو اور شیشے کی بوتلوں کو مت توڑو۔ قتادہ کہتے ہیں کہ اس سے مراد عورتیں تھیں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: رُوَيْدُكَ يَا أَنْجَشَةُ: اونٹوں کو اشعار وغیرہ کے ساتھ ہانکنا بالاتفاق مانع ہے اہل عرب کے ہاں رواج تھا کہ جب اونٹ تھک جاتے تو حدی کہی جاتی جس سے اونٹ مست اور گرم ہو کر خوب تیز چلنے لگتے۔

لَا تَكْسِرِ الْقَوَارِيرَ: قواریق قارورۃ کی جمع ہے شیشے کو کہتے ہیں۔ اس جملے کے دو معنی ہیں: ﴿خواتین کے اجسام نرم اور ضعیف ہوتے ہیں۔ اونٹوں کے تیز چلنے سے وہ سخت تھکاوٹ کا شکار ہو جاتے۔﴾ عورتوں کے دلوں کی نرمی اور ضعف اور تاثیر کی تیزی کی وجہ سے یہ فرمایا کہ کہیں ان کے باطن میں وساوس نہ پیدا ہو جائیں اونٹ زیادہ مست ہو کر تیز رفتاری کی وجہ سے ان کو گرانہ ڈالیں۔ اس میں پہلا معنی ظاہر تر ہے۔ آپ ﷺ نے اپنے افعال و اقوال سے درحقیقت امت کو تلقین و تعلیم فرمائی۔

## اچھا شعر اچھا کلام، بُرا شعر بُرا کلام

۲۴/۴۶۹۱ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ ذُكِرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشِّعْرُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ كَلَامٌ فَحَسَنُهُ حَسَنٌ وَقَبِيحُهُ قَبِيحٌ۔

(رواہ الدار قطنی وروی الشافعی عن عروۃ مرسلہ)

آخر جہ الدار قطنی فی السنن ۴/۱۵۵ الحدیث رقم ۲/من باب الخیر الواحد یوجب العمل۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ جناب رسول اللہ ﷺ کے سامنے اشعار کا تذکرہ کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ کلام ہے چنانچہ اچھا شعر اچھا کلام ہے اور بُرا شعر بُرا کلام ہے۔ یہ دار قطنی کی روایت ہے اور امام شافعی نے اسے عروہ سے مرسل نقل کیا ہے۔

هُوَ كَلَامٌ فَحَسَنُهُ حَسَنٌ: شعر کے متعلق اس روایت نے ایک فیصلہ کن بات ظاہر فرمادی کہ شعر کی اچھائی یا بُرائی کا دار و مدار اس کے مضمون پر ہے۔

## اس شیطان کو پکڑ لو

۲۵/۴۶۹۲ وَأَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ نَسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعَرَجِ إِذَا عَرَضَ شَاعِرٌ يُنْشِدُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذُوا الشَّيْطَانَ أَوْ امْسِكُوا الشَّيْطَانَ لَأَنْ يَمْتَلِي جَوْفَ رَجُلٍ قَبِيحًا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِي شِعْرًا۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۴/۱۷۶۹ الحدیث رقم (۹-۲۲۵۹) واحمد فی المسند ۸/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم مقام عرج میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سفر کر رہے تھے چنانچہ ایک شاعر شعر پڑھتا ہوا نمودار ہوا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس شیطان کو پکڑ لو یا یہ فرمایا اس شیطان کو تھام لو۔ کسی آدمی کے پیٹ کا پیپ سے بھرا ہوا ہونا اس سے بہتر ہے کہ وہ شعر سے بھرا ہوا ہو۔ (مسلم)

تشریح: خُذُوا الشَّيْطَانَ: آپ ﷺ نے ایک شاعر کو دیکھا جو بے باکی کے عالم میں مسلمانوں کی پرواہ کیے بغیر شعر پڑھتا جا رہا ہے۔ تو آپ ﷺ نے محسوس فرمایا کہ اس میں بے حیائی اور بے شرمی کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے جس کی وجہ سے وہ غرور میں مبتلا ہے چنانچہ آپ ﷺ نے اس کو شیطان سے تعبیر فرمایا۔ (ح)

## گانا دل میں نفاق پیدا کرتا ہے

۲۶/۴۶۹۳ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغِنَاءُ يُنْبِتُ النِّفَاقَ فِي الْقَلْبِ

كَمَا يُنْبِتُ الْمَاءُ الزَّرْعَ - (رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

آخرجہ البیہقی فی شعب الایمان ۴/۲۷۹ الحدیث رقم ۵۱۰۰۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: گانا دل میں اس طرح نفاق کو پیدا کرتا ہے جس طرح پانی کھیتی کو اگاتا ہے۔ اس روایت کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے اور دیلمی نے اس روایت کو حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اس طرح نقل کیا ہے کہ غنا اور لہو دل میں نفاق کو اس طرح پیدا کرتے ہیں جس طرح پانی گھاس کو اگاتا ہے۔ مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے بلاشبہ قرآن اور ذکر دل میں ایمان کو اس طرح پیدا کرتے ہیں جیسے پانی نباتات کو اگاتا ہے۔ (بیہقی، دیلمی)

تشریح: ❁ الْغِنَاءُ يُنْبِتُ النِّفَاقَ: یعنی راگ نفاق کا سبب ہے اور دیلمی میں یہ روایت ان الفاظ سے وارد ہے: ان الغناء واللہو ینبتان النفاق فی القلب کما ینبت الماء العشبۃ والذی نفس محمد یدہ ان القرآن والذکر ینبتان الایمان فی القلب کما ینبت الماء العشبۃ۔ علامہ نووی نے کتاب الروضہ میں لکھا ہے کہ گانا فقط آواز سے مکروہ ہے اور اس کے سننے کا بھی یہی حکم ہے اور اجنبی عورتوں سے سننا سخت مکروہ ہے اور ساز اور شراب اور ظہور اور باجے کے ساتھ گانا حرام ہے اور اس کا سننا بھی حرام ہے۔

## بانسری کی آواز سے کانوں میں انگلیاں

۲۷/۴۶۹۳ وَعَنْ نَافِعٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ فِي طَرِيقٍ فَسَمِعَ مِنْ مَرَأٍ قَوْضَعَ اصْبَعَيْهِ فِي أُذُنَيْهِ وَنَاءَ عَنِ الطَّرِيقِ إِلَى الْجَانِبِ الْأَخِيرِ ثُمَّ قَالَ لِي بَعْدَ أَنْ بَعْدَ يَا نَافِعُ هَلْ تَسْمَعُ شَيْئًا قُلْتُ لَا فَرَفَعَ اصْبَعَيْهِ مِنْ أُذُنَيْهِ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعَ صَوْتَ يَرَاعٍ فَصَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُ قَالَ نَافِعٌ وَكُنْتُ إِذْ ذَاكَ صَغِيرًا - (رواہ احمد و ابوداؤد)

آخرجہ ابوداؤد فی السنن ۵/۲۲۲ الحدیث رقم ۴۹۲۴۔

ترجمہ: حضرت نافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ سفر میں تھا تو آپ نے باجے کی آواز سن کر کانوں میں انگلیاں ڈال لیں اور راستہ سے دوسری جانب ہٹ گئے پھر دور نکل جانے کے بعد فرمایا اے نافع! کیا تم کوئی چیز سن رہے ہو؟ میں نے کہا نہیں۔ تو انہوں نے اپنی دونوں انگلیاں اپنے دونوں کانوں سے نکال دیں اور پھر فرمانے لگے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جا رہا تھا کہ آپ ﷺ نے بانسری کی آواز سنی تو آپ ﷺ نے اسی طرح کیا جیسے میں نے کیا۔ نافع کہتے ہیں کہ میں اس وقت چھوٹا سا تھا۔ (احمد و ابوداؤد)

تشریح: ❁ كُنْتُ إِذْ ذَاكَ صَغِيرًا: حضرت نافع اس سے یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ میرے سننے سے کوئی کراہت تنزیہی پر محمول نہ کرے کیونکہ میں اس وقت تک نوعمر تھا احکام شرعیہ کا مکلف ہی نہیں تھا۔ ابن عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فعل کمال ورع اور تقویٰ پر دلالت کرتا ہے۔ محدثین کہتے ہیں کہ کوئی روایت تحریم غناء کے سلسلے میں صحیح نہیں اور صوفیاء کہتے ہیں کہ جہاں ممانعت وارد ہوئی



ہے اس سے باجے والا غناء مراد ہے مگر فقہاء نے اس میں بلیغ تشدید فرمائی ہے۔ فتاویٰ قاضی خان میں لکھا ہے کہ باجوں کی آواز کاسنا حرام اور گناہ ہے کیونکہ آپ ﷺ نے فرمایا: ((استماع الملاہی معصیۃ والجلوس علیہا فسق والتلذذ بہا من الکفر)) یعنی باجوں کا سنا گناہ ان کے پاس بیٹھنا فسق اور ان سے لذت حاصل کرنا کفر کی باتوں میں سے ہے۔ اگر کسی نے اچانک سن لیا تو اس پر گناہ نہیں البتہ اس پر لازم ہے کہ اس سے بچنے کی بہت کوشش کرے اس لئے کہ منقول ہے کہ آپ ﷺ نے کانوں میں انگلیاں رکھ لیں۔

## بَابُ حِفْظِ اللِّسَانِ وَالْغِیْبَةِ وَالشَّتْمِ

### زبان کو غیبت اور گالی گلوچ سے محفوظ کرنے کا بیان

زبان کی حفاظت نامناسب گفتگو سے ہر وقت لازم ہے۔ خصوصاً غیبت، گالم گلوچ، بدزبانی و بدکلامی سے بچنا ضروری ہے۔ غیبت کسی کی غیر موجودگی میں کسی کو ایسی بات کہنا کہ جس کو وہ سنے تو برا سمجھے یہ اس صورت میں تو غیبت ہے جب وہ عیب اس میں موجود ہو اور اگر وہ عیب اس میں موجود نہ ہو تو یہ بہتان بن جائے گی جس پر حد مقرر کی گئی ہے۔ (اعاذنا اللہ)

### الفصل الاول:

### دو چیزوں کی ضمانت پر جنت کی ضمانت

۴۶۹۵/ اَعْنُ سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۰۸/۱۱ الحدیث رقم ۶۴۷۴۔

ترجمہ: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص مجھے دو چیزوں کی ضمانت دے میں اس کے لئے جنت کی ضمانت دیتا ہوں ایک وہ چیز جو اس کے جڑوں کے درمیان ہے اور ایک وہ چیز جو اس کے ناگوں کے درمیان ہے۔ (بخاری)

تشریح: اَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ یعنی وہ جنت میں پہلے پہل داخل ہوگا اور درجات عالیہ پائے گا۔ یہ ضمانت اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کے رسول ﷺ کی زبان سے سنائی گئی ہے۔ یہ اسی طرح ہے جیسا کہ اس نے اپنے بندوں کے رزق کی ضمانت خود اپنے فضل سے لے لی ہے۔ اسی طرح کا قوی وعدہ اعمال کی جزاء کا ہے جو کہ یقیناً پورا ہو کر رہے گا۔

## رضا کا ایک کلمہ بھی بخشش کے لئے کافی ہے

۲/۴۶۹۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَرْفَعُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ (رواه البخاری وفی رواية لهما) يَهْوِي بِهَا فِي النَّارِ أَبَعَدَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۰۸/۱۱ الحدیث رقم ۶۴۷۷ و مسلم فی ۴/۲۲۹۰ الحدیث رقم (۵۰-۲۹۸۸)، والترمذی فی السنن ۴۸۴/۴ الحدیث رقم ۲۳۱۹ و ابن ماجہ فی ۱۳۱۲/۲ الحدیث رقم ۳۹۶۹ و مالک فی الموطأ ۹۸۵/۲ الحدیث رقم ۵، واحمد فی المسند ۴۶۹/۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ انسان بعض اوقات اللہ کی رضا مندی کا کوئی ایسا کلمہ کہہ دیتا ہے جس کا قطعاً اسے خیال بھی نہیں ہوتا مگر اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کے درجات بلند کر دیتے ہیں اور بعض اوقات بندہ اللہ کی ناراضگی کا ایسا کلمہ زبان سے نکال دیتا ہے جس کی طرف اس کا دھیان بھی نہیں ہوتا اور اس کی وجہ سے وہ دوزخ میں اتنا دوڑ جا کرتا ہے جتنا مشرق و مغرب کا فاصلہ ہے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ﴾: زبان کی حفاظت ہر وقت ضروری ہے اس کے فعل کو آسان نہ سمجھنا چاہیے بعض اوقات آدمی کی زبان سے ایک بات نکلتی ہے جس کو آدمی آسان سمجھتا ہے اگر وہ بات حق ہے تو جنت میں بلندی درجات کا باعث بن جاتی ہے اور اگر بری ہوتی ہے تو دوزخ میں گرانے کا باعث بن جاتی ہے۔

## مسلمان کا قتل

۳/۴۶۹۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۱۰/۱ الحدیث رقم ۴۸ و مسلم فی ۸۱/۱ الحدیث رقم (۱۱۶-۶۴)، والترمذی فی السنن ۳۱۱/۴ الحدیث رقم ۱۹۸۳، والنسائی فی ۱۲۱/۷ الحدیث رقم ۴۱۰۵ و ابن ماجہ فی ۱۲۹۹/۲ الحدیث رقم ۳۹۳۹، واحمد فی المسند ۳۸۵/۱۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کسی مسلمان کو گالی دینا فسق ہے اور اس کو قتل کرنا کفر ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿وَقِتَالُهُ كُفْرٌ﴾: یہ مسلمان کے قتل پر تغلیظ و تشدید ہے۔ اس سے کامل اسلام کی نفی مقصود ہے جیسا کہ روایت ((الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ)) اس پر دلالت کرتی ہے کہ اگر کسی نے مسلمان کو اسلام کی وجہ سے یا اس





کے قتل کو حلال سمجھ کر قتل کیا تو یقیناً قاتل کافر ہو جائے گا۔

## مسلمان کو کافر کہنے کا وبال

۴/۳۶۹۸ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَارَ جُلِيٍّ قَالَ لَا خِيَةَ كَافِرٌ فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۱۴/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۰۴ و مسلم فی ۷۹/۱ الحدیث رقم (۱۱۱-۶۰) ومالك فی الموطأ ۹۸۴/۲ الحدیث رقم ۱ من كتاب الکلام، واحمد فی المسند ۴۷/۲ - الجامع الصغير ۵۴/۱ الحدیث رقم ۷۷۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے کسی مسلمان کو کافر کہا تو وہ کفران دونوں میں سے ایک کی طرف لوٹے گا۔ (بخاری)

تشریح: ﴿قَالَ لَا خِيَةَ كَافِرٌ﴾ اس کلمہ کا کہنے والا یا جس کے لئے کہا گیا اگر یہ سچ ہو تو دوسرا کافر ہے اور اگر اس نے جھوٹ کہا اور کافر نہ تھا تو مؤمن کو کافر کہنے والا کافر ہے۔ کیونکہ اس نے دین اسلام کو باطل قرار دیا۔

یہ روایت ان روایات سے ہے جن کو علماء نے مشکل روایات قرار دیا ہے۔ کیونکہ اس کا ظاہر مراد نہیں ہے اس لیے کہ اہل حق کے مذہب میں اس نے اپنے مسلمان بھائی کو کافر کہا۔ اس کے بغیر کہ اسے اسلام کے متعلق اعتقادات کی اطلاع دیتا۔ پس اس حدیث کی کئی طرح تاویل کی گئی ہے: ﴿اس سے مراد یہ ہے کہ حلال جانا پس اس صورت میں معنی باء بھاکا یہ ہے کہ پھر رجوع کرتا ہے اس کی طرف کفر۔﴾ کفر کی معصیت اس کی طرف رجوع کرتی ہے۔ ﴿اس سے مراد خوارج ہیں کیونکہ وہ مسلمانوں کو کافر قرار دیتے ہیں مگر یہ کمزور تاویل ہے کیونکہ اہلسنت کے ہاں مختار قول یہ ہے کہ خوارج کو دیگر اہل بدعت کی طرح کافر نہ کہا جائے گا۔﴾ یہ ہمارے زمانہ کے خوارج و ردافض سے متعلق ہے کیونکہ وہ کبار صحابہ رضی اللہ عنہم کے کافر ہونے کے قائل ہیں اور قرآن مجید کو محرف مانتے ہیں پس وہ بغیر کسی نزاع کے کافر ہیں۔

## غیر مستحق کو فسق کی تہمت لگانے سے خود فاسق ہو جاتا ہے

۵/۳۶۹۹ وَعَنِ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرْمِي رَجُلٌ رَجُلًا بِالْفُسُوقِ وَلَا يَرْمِيهِ بِالْكُفْرِ إِلَّا ارْتَدَّتْ عَلَيْهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبَهُ كَذَلِكَ - (رواه البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۶۴/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۴۵، واحمد فی المسند ۱۸۱/۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص کسی دوسرے پر فسق و کفر کی تہمت لگاتا ہے تو اگر دوسرا ایسا نہ ہو تو وہ کفر اسی کی طرف لوٹتا ہے۔ (بخاری)

تشریح: ﴿لَا يَرْمِي رَجُلٌ رَجُلًا بِالْفُسُوقِ﴾ یعنی وہ فاسق و کافر نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اگر کسی غیر فاسق کو فاسق کہا تو خود فاسق ہو گیا اور کافر کہا

اور وہ کافر نہیں تو خود کافر ہو گیا۔ (ح)

۴۷۰۰/۶ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ أَوْ قَالَ عَدُوَّ اللَّهِ وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ

عَلَيْهِ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۷۹/۱ الحدیث رقم (۱۱۲-۶۱) واحمد فی المسند ۱۶۶/۵۔

ترجمہ: حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے کسی کو کہا اے کافر یا اے اللہ کے دشمن حالانکہ وہ شخص اس طرح نہ تھا تو اسی کی طرف لوٹ آئے گا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: عَدُوَّ اللَّهِ یہ شخص اللہ کا دشمن اور کافر نہ تھا تو یہ خود دشمن ہو گیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ کسی مسلمان کو بلا دلیل کافر کہنے سے خود کافر ہو جاتا ہے اس کی وجہ اسلام کو کفر قرار دینا ہے۔ من شاء التفصیل فلیراجع الی الطیبی۔

### گالی کا وبال ابتداء والے پر

۴۷۰۱/۷ وَعَنْ أَنَسٍ وَابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْتَبَانِ مَا قَالَا فَعَلَى

الْبَادِي مَا لَمْ يَعْتِدِ الْمَظْلُومُ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۰۰/۴ الحدیث رقم (۶۸-۲۵۸۷) و ابو داؤد فی السنن ۲۰۳/۴ الحدیث رقم

۴۸۹۴، واحمد فی المسند ۲۳۵/۲۔ آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۰۰/۴ الحدیث رقم (۸۴-۲۵۹۷)؛

و الترمذی فی السنن ۳۲۵/۴ الحدیث رقم ۲۰۱۹، واحمد فی المسند ۳۳۷/۲۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو دو شخص آپس میں باہمی گالم گلوچ کرتے ہیں اس کا وبال ابتداء کرنے والے پر ہے جب تک کہ مظلوم زیادتی نہ کرے۔ (بخاری)

تشریح: مَا لَمْ يَعْتِدِ الْمَظْلُومُ: ابتداء کرنے والا گالی کا سبب ہے پس وہ ظالم اور یہ مظلوم ہوا۔ ﴿پھر اگر مظلوم حد سے نکلا اس طرح کہ وہ گالی میں اس سے بڑھ گیا تو پھر مظلوم کا گناہ ظالم سے بڑھ جائے گا۔﴾ بعض نے کہا تجاویز کی صورت میں دونوں پر گناہ ہوتا ہے ایک پر ابتداء کا دوسرے پر تعدی کا۔

### صدیق (رضی اللہ عنہ) کو لعن طعن جی جی نہیں

۴۷۰۲/۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَنْبَغِي لِصَدِيقٍ يَكُونُ لَعَانًا۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۰۰/۶ الحدیث رقم (۸۵-۲۵۹۸) واحمد فی المسند ۴۴۸/۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ صدیق کے لئے یہ مناسب نہیں کہ وہ لعن طعن کرنے والا ہو۔ (مسلم)

تشریح: لَا يَنْبَغِي لِصَدِيقٍ: صدیق یہ مبالغہ کا صیغہ ہے۔ یعنی بہت سچ بولنے والا جیسے ضحیک بہت ہنسنے والا۔ سکت

بہت خاموش۔

صدیقیت: اہل تصرف کے دل مقام نبوت کے بعد والے مقام کو کہا جاتا ہے جیسا کہ آیت: ﴿فَاُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيِّنَ وَالصّٰدِقِيْنَ.....﴾ سچائی اور راست بازی مردوں کا شیوہ ہے۔ وہ صدیق ایسے مقام میں پہنچا جو مقام نبوت کے بعد ہے تمام انبیاء علیہم السلام کی بعثت لوگوں کو رحمت کے قریب لانے کے لئے ہے۔

اب لعنت کرنا کسی کو اس کا معنی رحمت خداوندی سے دور کرنا ہے اور یہ چیز مقام صدیق کے شایاں شان نہیں۔ اس لئے اہل سنت کے ہاں پسندیدہ خصلت لعن طعن کو ترک کرنا ہے۔ خواہ کوئی لعنت کا مستحق ہی کیوں نہ ہو اور اپنی زبان کو لعنت سے آلودہ نہ کرے کیوں کہ یہ تو تھمیع وقت ہے۔ اس کی عادت نہ بنائے۔ جو شخص اللہ تعالیٰ کے ہاں ملعون ہے کسی اور کو اس پر لعنت کی چنداں حاجت نہیں ہے۔ البتہ اس کا فر پر جائز ہے جس کے متعلق خبر صادق علیہ السلام نے خبر دی ہو کہ اس کی موت کفر پر آئی ہے۔

### اقسام لعنت:

- ① لعنت کی دو قسمیں ہیں: پہلی قسم رحمت الہی سے دور کرنا اور دھتکارنا ہے اور اللہ تعالیٰ کے لانا ہی فضل سے مطلقاً ناامید کرنا ہے یہ کفار کے ساتھ مخصوص ہے۔
  - ② دوسری قسم یہ ہے مقام قرب اور رضاء حق سے دوری اور محرومی یہ اولیٰ کو ترک کرنے سے ہوتی ہے اور یہ بعض اعمال کے ترک پر صحابہ کرام اور غیر صحابہ سے مروی ہے اس کا تعلق اسی دوسری قسم سے ہے۔ قسم اول ہر گز مراد نہیں۔
- لعان: یہ مبالغہ کا صیغہ ہے اس لئے کہ تھوڑی سی لعنت سے بچنا تو نا درالوقوع ہے۔
- ابن مالک کا قول: یہ مبالغہ کا صیغہ ہے اور اس میں اس بات کی طرف ہے کہ یہ مذمت اس شخص سے متعلق نہیں جس سے لعنت ایک دو بار صادر ہوئی ہو۔

### لعان سفارشی نہ بن سکے گا

۹/۴۷۰۳ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّعَّانِينَ لَا يَكُونُونَ شُهَدَاءَ وَلَا شُفَعَاءَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔ (رواہ مسلم)

أخرجه مسلم في صحيحه ۲۰۲۴/۴ الحديث رقم (۱۳۹-۲۶۲۳) و ابوداؤد في السنن ۲۶۰/۵ الحديث رقم ۴۹۸۳ و مالك في الموطأ ۹۸۴/۲ الحديث رقم ۲ من كتاب الكلام واحمد في المسند ۳۴۲/۲۔

ترجمہ: حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو بہت زیادہ لعنت کیا کرتے ہیں وہ قیامت کے دن گواہ اور سفارشی بننے سے محروم رہیں گے۔ (مسلم)

تشریح: لَا يَكُونُونَ شُهَدَاءَ: پہلی امتوں کے لوگوں پر آپ کی امت کے لوگ گواہی دیں گے کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کے پیغام کو پہنچایا تھا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ..... اس میں فرمایا



گیا کہ لعنت کرنا جن کی عادت بن چکی ہے ان کو درجہ شہادت سے محروم کر دیا جائے گا اور اسی طرح منصب شفاعت سے محروم کر دیا جائے گا وہ ان کو نصیب نہ ہو سکے گا۔

## اس طرح نہ کہا جائے لوگ ہلاک ہو گئے

۴۷۰/۱۰ اَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَالَ الرَّجُلُ هَلَكَ النَّاسُ فَهُمْ أَهْلُكَهُمْ - (رواہ مسلم)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۷۴/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۵۸ و مسلم فی ۲۰۱۱/۴ الحدیث رقم (۱۰۰-۲۵۲۶) و ابو داؤد فی السنن ۱۹۰/۵ الحدیث رقم ۴۷۸۲، والنرمذی فی السنن ۳۲۸/۴ الحدیث رقم ۲۰۲۵ و مالک فی الموطأ ۹۹۱/۲ الحدیث رقم ۲۱ من کتاب الکلام، واحمد فی المسند ۴۹۵/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے اس طرح کہا لوگ ہلاک ہو گئے تو وہ ان میں سب سے بڑھ کر ہلاک ہونے والا ہے۔ (مسلم)

تشریح: هَلَكَ النَّاسُ جو شخص لوگوں کی عیب جوئی اور رحمت الہی سے محروم کرنے اور لوگوں کی تحقیر کے لئے کہے کہ لوگ ہلاک و تباہ ہو گئے (حقیقت میں) وہ خود تباہ ہونے والا ہے۔

البتہ اگر حسرت و افسوس اور غم خواری کے طور پر کہے تو کچھ حرج نہیں۔

اگر خود پسندی سے ایسا کہا تو عجب و خود پسندی اور رحمت الہی سے محروم کرنے کی وجہ سے سب سے بڑھ کر ہلاک ہونے والا ہے۔

أَهْلُكَهُمْ: کا مطلب یہ ہے کہ اس کو صیغہ تفضیل سے پڑھا جائے۔ ک۔ پر زبر کی صورت میں ماضی کا صیغہ ہوگا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ بات کہنے والا لوگوں کو ہلاک کرنے والا ہے اور ان کو نا اُمیدی اور ترک طاعت اور دیگر معاصی میں پڑے رہنے کی راہ پر لگانے والا ہے۔

کیونکہ گناہ والا یہ سن کر شکستہ دل ہو جاتا ہے اور نا اُمیدی اور بد عملی کا شکار ہو جاتا ہے اور برے لوگ تو اللہ تعالیٰ کی صفت جلال کا شکار ہیں۔ ان کو رحمت سے پر امید کرنا اور مغفرت کا وعدہ اور خیر خواہی اور نرمی سے نصیحت خوب مفید ہے۔ پس اس میں اس طرف اشارہ کر دیا کہ لوگوں کو خوشخبری دینا اور ان کے دلوں کو مضبوط کرنا اور رحمت کا امیدوار بنانا چاہیے۔ (ح)

## دو منہ والا بدترین شخص ہے

۴۷۰/۱۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَجِدُونَ شَرَّ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ذَا الْوَجْهَيْنِ الَّذِي يَأْتِي هُوَ لَا بِوَجْهِ وَهُوَ لَا بِوَجْهِ - (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۷۲/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۵۶ و مسلم فی ۱۰۱/۱ الحدیث رقم (۱۰۵-۱۶۹)



و ابوداؤد فی السنن ۱۹۰/۵ الحدیث رقم ۴۸۷۱، والترمذی فی ۳۲۹/۴ الحدیث رقم ۲۰۲۶، واحمد فی المسند ۳۸۲/۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم قیامت کے دن بدترین لوگوں میں اس شخص کو پاؤ گے جو دوسرے رکھتا ہے جو ایک گروہ کے پاس ایک چہرے سے اور دوسری جماعت کے پاس دوسرے چہرے سے جاتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿۱﴾ اس روایت میں منافق کو ذوالوجہین فرمایا گیا ہے کیونکہ وہ ہر ایک کو خوش رکھنے کے لئے الگ بات کرتا ہے قیامت کے دن منافقین کو بدترین قسم کی سزاؤں کا حقدار قرار دیا گیا ہے۔ ﴿۲﴾ منافق حقیقی مراد ہے۔ عملی نفاق والا مراد نہیں ہے۔

## چغل خور جنت میں نہ جائے گا

۱۳/۴۷۰۶ عَنْ حَدِیْقَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ۔

(متفق علیہ وفی روایۃ مسلم تمام)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۰۷/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۹۴، و مسلم فی ۲۰۱۳/۴ الحدیث رقم (۱۰۵-۲۶۰۷) و ابوداؤد فی السنن ۲۶۴/۵ الحدیث رقم ۴۹۸۹، والترمذی فی ۳۰۶/۴ الحدیث رقم ۵۹۷۱، والدارمی فی ۳۸۸/۲ الحدیث رقم ۲۷۱۵، و مالک فی الموطأ ۹۸۹/۲ الحدیث رقم ۱۵، واحمد فی المسند ۳۹۳/۱۔

ترجمہ: حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: چغل خور جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

تشریح: ﴿۱﴾ قَتَات: قات اور تمام کا ایک معنی ہے۔ چغل خور، فساد پیدا کرنے کے لئے ایک کی بات دوسرے تک پہنچانے والا۔ عام محاورہ میں اسے لگائی بجھائی کرنے والا کہا جاتا ہے۔ یہ بدترین اخلاقی عیب ہے۔ (ع)

## سچ کا طلبگار صدیقین میں لکھا جاتا ہے

۱۳/۴۷۰۷ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا وَآيَاتُكُمْ وَالْكَذِبُ فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذِبًا (متفق علیہ وفی روایۃ لمسلم) قَالَ إِنَّ الصِّدْقَ بَرٌّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْكَذِبَ فُجُورٌ وَإِنَّ الْفُجُورَ

يَهْدِي إِلَى النَّارِ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۹۹/۵ الحدیث رقم ۲۶۹۲ و مسلم فی ۲۰۶۱/۴ الحدیث رقم (۲۶۰۵-۱۰۱) واحمد فی المسند ۴۰۳/۶۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سچ کو لازم پکڑو۔ کیونکہ سچ نیکی کی طرف راہنمائی کرنے والا ہے اور نیکی جنت میں لے جانے والی ہے جب آدمی ہمیشہ سچ بولتا ہے تو اور سچائی کا متلاشی رہتا ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ صدیقین میں لکھ دیا جاتا ہے اور جھوٹ سے گریز کرو۔ کیونکہ جھوٹ برائی ہے اور برائی دوزخ کی طرف لے جانے والی ہے انسان جھوٹ بولتا رہتا اور اس کا متلاشی طلبکار رہتا ہے یہاں تک کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں کذابین میں لکھا جاتا ہے۔ (بخاری، مسلم) مسلم کی روایت میں الفاظ اس طرح ہیں کہ سچائی نیکی ہے اور نیکی جنت کی طرف لے جانے والی ہے اور جھوٹ برائی ہے اور برائی دوزخ کی طرف لے جانے والی ہے۔

تشریح: ﴿حَتَّى يَكْتَبَ﴾ یعنی اس کو صدیقیت کا درجہ دے دیا جاتا ہے اور اس کا نام ملاء اعلیٰ کے خصوصی دیوان میں لکھ دیا جاتا ہے یا اس کو اس کا ثواب ملتا ہے۔ ﴿لَوْ كَانُوا يَفْقَهُوا﴾ لوگ اپنے ہاں اس کا نام صدیق لکھتے ہیں یعنی صدیق پکارتے ہیں اور اس کا وقار لوگوں کے دلوں میں پڑ جاتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ اللَّهُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا﴾ (مریم: ۹۶) جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کیے ان کے لئے رحمان محبت قرار کر دیتا ہے۔ اسی طرح جھوٹ بولنے والے پر کذاب کا حکم لگا دیا جاتا ہے اور جھوٹ کا عذاب مقرر کر دیا جاتا ہے۔ لوگوں میں جھوٹا مشہور ہو جاتا ہے اور لوگ اس سے بغض رکھتے ہیں۔ (ج)

## خیر کی بات کرنے والا جھوٹا نہیں

۸/۳۷۷ او عَنْ أُمِّ كَلثُومٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ وَيَقُولُ خَيْرًا أَوْ يَنْمِي خَيْرًا۔ (متفق علیہ)

أخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۹۷/۴ الحدیث رقم (۶۹-۲۰۳ ابوداؤد فی السنن ۱۵۴/۵ الحدیث رقم ۴۸۰۳، والترمذی فی ۵۱۸/۴ الحدیث رقم ۲۳۹۳ و ابن ماجہ فی ۱۲۲۲/۲ الحدیث رقم ۳۷۴۲، واحمد فی المسند ۵/۶۔

ترجمہ: حضرت ام کلثوم رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ شخص جھوٹا نہیں جو لوگوں کے درمیان صلح کرائے اور خیر کی بات کرے اور بھلائی کی بات دوسروں تک پہنچائے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿يَقُولُ خَيْرًا﴾ خیر کی بات کہے مثلاً زید و عمرو میں باہمی رنجش ہو تو یہ ان میں صلح کی خاطر کہتا ہے کہ وہ تجھے سلام دے رہا تھا اور تیری خوب تعریف کر رہا تھا۔ اس سے مقصود اس کے دل کی کدورت کو کم کرنا ہے تو اگر چہ اس نے نہ کہا ہو تو صلح کرنے کی نیت سے یہ بات درست ہے۔ نما ینمو: خیر و بھلائی کے لئے بات نقل کرنا۔

## منہ پر تعریف کرنے والوں کے منہ پر خاک

۱۵/۴۷۰۹ وَعَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَّاحِينَ فَاحْشُوا فِيهِمْ وَجُوهَهُمُ التُّرَابَ - (رواه مسلم)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۵۲/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۶۲ و مسلم فی ۲۲۹۶/۴ الحدیث رقم (۳۰۰-۶۵) وابوداؤد فی السنن ۱۵۴/۵ الحدیث رقم ۴۸۰۵ و ابن ماجہ فی ۱۲۳۲/۲ الحدیث رقم ۳۷۴۴ واحمد فی المسند ۴۷/۵۔

ترجمہ: حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ منہ پر تعریف کرنے والوں کو دیکھو تو ان کے منہ پر مٹی ڈال دو۔ (مسلم)

تشریح: ﴿فَاحْشُوا فِيهِمْ﴾: جو لوگ مال کی طمع میں نظم و نشر تعریف میں مبالغہ آمیزی کریں، ان کے منہ میں مٹی ڈال دو۔ یعنی ان کو عطیے سے بالکل محروم کر دو اور کچھ نہ دو یا معمولی دو جو مٹی ڈالنے کے مشابہ ہوتا کہ وہ نالاں ہو کر تمہاری بھو پر نہ اتر آئیں۔ ﴿بعض علماء نے کہا کہ یہ ظاہر پر محمول ہے۔ حضرت مقدادؓ راوی حدیث حضرت عثمانؓ کے پاس بیٹھے تھے کہ ایک شخص نے ان کی تعریف شروع کی تو انہوں نے زمین سے مٹی لے کر اس کے منہ پر ڈال دی۔ ﴿اس تعریف کرنے والے کو زجر و توبیخ مقصود ہے کیونکہ تعریف سے آدمی میں تکبر و بڑائی پیدا ہوتی ہے۔

## علامہ خطابی کا قول:

مداحین سے وہ پیشرو لوگ مراد ہیں جو حق و باطل میں فرق کے بغیر اور مستحق و غیر مستحق میں امتیاز کے بغیر تعریف کو غرض دنیوی کے حصول کے لئے ذریعہ معاش کے طور پر استعمال کرنے والے ہوں۔ اگر کوئی کسی کے فعل محمود پر تعریف کرے تاکہ لوگوں کو نفع خیر میں رغبت پیدا ہو اور لوگ اس کی اقتداء کریں وہ اس میں شامل نہیں۔ (ع)

## منہ پر تعریف گردن کا ٹٹا ہے

۱۶/۴۷۱۰ اَوْ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ أَمْسَى رَجُلٌ عَلَى رَجُلٍ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَيْلَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ أَخِيكَ ثَلَاثًا مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَادِحًا لَا مُحَالَاةَ فَلْيَقُلْ أَحْسِبُ فَلَانًا وَاللَّهُ حَسِيْبُهُ إِنْ كَانَ يُرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ وَلَا يُزَكَّى عَلَى اللَّهِ أَحَدًا - (متفق عليه)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۰۰۱/۴ الحدیث رقم (۷۰-۲۵۸۹) و ابوداؤد فی السنن ۱۹۱/۵ الحدیث رقم ۴۸۷۴، والترمذی فی ۲۹۰/۴ الحدیث رقم ۱۹۳۴، والدارمی فی ۱۳۸۷/۲ الحدیث رقم ۲۷۱۴ و مالک فی الموطأ ۹۸۷/۲ الحدیث رقم ۱۰ من کتاب الکلام، واحمد فی المسند ۳۸۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے کسی کی تعریف کی تو آپ ﷺ نے فرمایا افسوس کہ تو نے اپنے بھائی کی گردن کاٹ ڈالی اور یہ بات آپ نے تین دفعہ فرمائی۔ اگر تم میں سے کوئی کسی کی تعریف کرنا ہی چاہتا ہو تو وہ اس طرح کہے میرا گمان اس کے متعلق یہ ہے بشرطیکہ اسے ایسا ہی جانتا ہو۔ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں کسی کی پاکیزگی قطعی انداز سے بیان نہ کرے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿قَطَعْتَ عُنُقُ﴾: گردن کا کاٹنا بمنزلہ ہلاک کرنے اور ذبح کر دینے کے ہے اس کو روحانی ہلاکت کے معنی کے لئے استعمال کیا کیونکہ ممدوح کے دل میں اس سے عجب و غرور پیدا ہوتا ہے۔ وہ دنیوی ہلاکت ہے تو یہ دینی ہلاکت ہے۔ بعض اوقات تعریف دنیا کی ہلاکت کا باعث بن جاتی ہے مثلاً تعریف سن کر مغرور ہوا اور کسی کو مار ڈالا اور اس کی قصاص میں خود مارا گیا۔ (ح) تعریف کی تین قسمیں ہیں: (۱) منہ پر تعریف۔ اس کی صراحت سے ممانعت فرمائی گئی۔ (۲) دوسری غائبانہ تعریف جس میں نیت یہ ہو کہ اس کو خبر پہنچے یہ ممنوع ہے۔ (۳) غائبانہ تعریف کرے مگر اس کے پہنچنے اور نہ پہنچنے کی پرواہ نہ ہو اور تعریف بھی ایسی بات سے کرے جو اس میں پائی جاتی ہو۔ اس تعریف میں کچھ حرج نہیں ہے۔ (عالمگیری)

## غیبت و بہتان کا فرق

۴۷۱/۱۷۳۱: وَأَوْعَنَ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَّدَرُونَ مَا الْغَيْبَةُ قَالُوا أَلَلَّهِ وَرَسُولُهُ أَعْلَمَ قَالَ ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ قِيلَ أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ قَالَ إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ بَهْتَهُ (رواه مسلم وفي رواية) إِذَا قُلْتَ لِأَخِيكَ مَا فِيهِ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ وَإِذَا قُلْتَ مَا لَيْسَ فِيهِ فَقَدْ بَهْتَهُ.

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۵۲/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۳۲ و مسلم فی ۲۰۰۲/۴ الحدیث رقم (۵۹۱-۷۳۳) وابود اود فی السنن ۱۴۴/۵ الحدیث رقم ۴۷۹۲، والترمذی فی السنن ۳۱۶/۴ الحدیث رقم ۱۹۹۶ و مالک فی الموطأ ۹۰۳/۲ الحدیث رقم ۴ من کتاب حسن الخلق۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے (اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم سے) فرمایا: کیا تمہیں معلوم ہے کہ غیبت کیا چیز ہے؟ انہوں نے عرض کیا اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول ﷺ ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا تمہارا اپنے مسلمان بھائی کو ایسے انداز سے ذکر کرنا جسے وہ ناپسند کرے۔ عرض کیا گیا کہ اگر میرے بھائی میں وہ عیب موجود ہو فرمایا اگر وہ عیب تمہارے بھائی میں موجود ہو جو تم نے بیان کیا تو اس صورت میں تم نے اس کی غیبت کی ہے اور اگر وہ عیب اس میں موجود نہیں ہے تو تو نے اس پر بہتان باندھا۔ یہ مسلم کی روایت ہے ایک روایت میں اس طرح ہے کہ اگر تم نے اپنے بھائی کا وہ عیب بیان کیا جو اس میں پایا جاتا ہے تو تم نے اس کی غیبت کی اور اگر تم نے وہ عیب بیان کیا جو اس میں نہ ہو تو تم نے اس پر بہتان تراشی کی۔

تشریح: ﴿الْغَيْبَةُ﴾ غیبت ایک عظیم گناہ ہے اور یہ لوگوں میں بہت پھیلا ہوا ہے۔ ایسے لوگ بہت کم ہیں جو اس سے بچنے والے



ہیں کسی کو ایسے عیب جسمانی یا عقلی کے ساتھ غائبانہ طور پر یاد کرنا کہ اگر وہ سامنے ہو تو برا سمجھے۔ اسی طرح دین و دنیا اور خلق، ذات میں وہ عیب پایا جائے یا اس کے مال و اولاد میں یا اس کے ماں، باپ میں یا اس کی بیوی یا خادم میں، یا لباس میں اسی طرح وہ عیب رفتار و گفتار میں ہو۔ اسی طرح ہیئت یا نشست و برخاست میں یا حرکات و سکنات میں یا تازہ روئی، تہذیب و خوش مزاجی میں یا سخن گوئی اور خاموشی میں غرض یہ کہ ان کے علاوہ بھی اس کے متعلقات میں جو عیب نکالا جائے گا وہ غیبت کہلائے گا۔

اسی طرح یہ بھی غیبت میں شمار ہے کہ اس کا تذکرہ رمز سے کرے یا کنایہ الفاظ سے ہو یا آنکھ کے اشارہ سے یا ہنسیوں کے اشارہ سے اور سر سے اشارہ ہو یا ہاتھ وغیرہ سے۔

قاعدہ کلیہ: یہ کہ جس چیز سے سمجھایا جائے اور اس میں کسی مسلمان کا نقصان ہو اور یہ حرکت غائبانہ ہو تو غیبت میں شمار ہوگی جو کہ حرام ہے۔ اگر اس کے منہ پر کبے اور اسے ناپسند ہو تو یہ وقاحت و بے حیائی ہے یہ اور بھی گناہ ہے۔

### کفارہ غیبت:

① جس کی غیبت کی اس سے معاف کروائے اگر اس کو اس غیبت کی اطلاع پہنچی ہے تو بخشش کے لئے اسے اجمالی خبر دینا کافی ہے۔ تفصیل کی ضرورت نہیں مثلاً کہے میں نے تیری غیبت کی ہے معاف کر دے۔ وھو الصبح اور اگر اسے اطلاع نہ ہو یا وہ مرچکا ہو یا دور فاصلے پر ہو تو صرف استغفار کافی ہے اور وہ استغفار ہی غیبت کا کفارہ ہے جیسا کہ روایات میں وارد ہے (ع۔ ح)

② اہتمام و انتظام کے طور پر کسی کی برائیوں کا تذکرہ کرنے میں کچھ حرج نہیں مگر اس صورت میں مکروہ ہے جب کہ برا کہنے اور نقصان دینے کا ارادہ کرتا ہو۔ مثلاً ایک شہر یا بستی والوں کی غیبت کی تو وہ اس وقت تک غیبت نہ بنے گی جب تک کچھ معین افراد یا معین قوم کا نام نہ لے۔ کذافی السراجیہ۔

③ اگر ایک شخص روزہ رکھتا اور نماز پڑھتا ہے مگر وہ لوگوں کو ہاتھ اور زبان سے ضرر پہنچاتا ہے۔ پس اس کا اس عیب کے ساتھ تذکرہ جو اس میں پایا جاتا ہے یہ غیبت نہیں اور بادشاہ کو اس کے متعلق بتلانا تا کہ وہ اسے تنبیہ کرے تو یہ گناہ نہیں ہے۔ (فتاویٰ قاضی خان عالمگیری)

### قبیلہ کا بدترین آدمی

۱۲/۱۸۱۸ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ائْذِنُوا لَهُ فَبَسَّ أَحْوَالُ الْعَشِيرَةِ فَلَمَّا جَلَسَ تَطَلَّقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَجْهِهِ وَانْبَسَطَ إِلَيْهِ فَلَمَّا انْطَلَقَ الرَّجُلُ قَالَتْ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْتَ لَهُ كَذَا وَكَذَا ثُمَّ تَطَلَّقْتَ فِي وَجْهِهِ وَانْبَسَطْتَ إِلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَتْنِي عَاهَدْتَنِي فَحَاشَا إِنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَهَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ اتِّقَاءَ شَرِّهِ وَفِي رِوَايَةٍ اتِّقَاءَ فَحْشِهِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۸۶/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۶۹ و مسلم فی ۲۲۹۱/۴ الحدیث رقم (۲۹۹۰-۵۲)۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک شخص نے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہونے کی اجازت چاہی تو آپ ﷺ نے فرمایا اسے اجازت دے دو۔ یہ شخص قبیلے کا بدترین آدمی ہے۔ جب وہ بیٹھا تو آپ ﷺ اسے خندہ پیشانی سے ملے اور نرمی سے پیش آئے۔ جب وہ چلا گیا تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے تو اس کے متعلق یہ یہ فرمایا پھر اس کے ساتھ یوں خندہ پیشانی اور کشادہ روئی سے پیش آئے تو آپ ﷺ نے فرمایا تم نے مجھے فحش گو کب پایا؟ اللہ تعالیٰ کے ہاں بدترین درجے والا وہ شخص ہوگا جس کے شر سے حفاظت کی خاطر لوگ اس سے فرار اختیار کریں اور ایک روایت میں ہے کہ اس کی فحش گوئی سے بچنے کے لئے (لوگ اسے چھوڑ دیں)۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: رَجُلًا اِسْتَاذَنَ: یہ اجازت طلب کرنے والا شخص عیینہ بن حصن تھا، یہ عرب کے سنگ دل لوگوں میں سے تھا۔ اور مؤلفہ القلوب میں سے تھانیز اپنی قوم کا سردار تھا۔ اس کے اخلاق اچھے نہ تھے اس کے دین و ایمان میں کمزوریاں اور نقصان آپ کی زندگی اور وفات کے بعد ظاہر ہو چکے تھے۔

چنانچہ آپ ﷺ کی وفات کے بعد اس نے ارتداد اختیار کیا اور قیدی ہو کر حضرت ابو بکر صدیقؓ کے پاس لایا گیا اور اسلام کی تجدید کی اور اسی حالت میں موت واقع ہوئی۔

جب آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت اظہار اسلام تو کیا مگر اسلام دل کی گہرائیوں میں داخل نہ ہوا۔ آپ کا یہ ارشاد جو اس کے متعلق فرمایا یہ علامات نبوت اور معجزات میں سے ہے۔ اس کی حقیقت کے متعلق اطلاع دی آئندہ چل کر وہ ارتداد کا شکار ہوا۔

اور یہ مذمت اس کی حقیقت حال ظاہر کرنے کے لئے ہے تاکہ لوگ اس کو پہچان لیں اور فریب و فتنہ کا شکار نہ ہوں۔ اس لئے نصیحت نہ ہوئی۔

نویسہ کا قول: ۱) آپ ﷺ نے اس کی تالیف قلب کے لئے نرم گفتگو فرمائی اس سے یہ ثابت ہوا کہ جس کی فحش گوئی کا خطرہ ہو اس سے مدارات کرنا درست ہے۔ ۲) فاسق کی غیبت درست ہے۔

مدارات اور مدائمت کا باہمی فرق: مدارات دنیا کو دنیا یا دین کی درستی کے لئے صرف کرنا یا دین و دنیا دونوں کی درستی کے لئے صرف کرنا یہ مباح ہے اور بعض مواقع میں بہت بہتر رہتی ہے۔

۲ مدائمت دین کو دنیا کے لئے قربان کر دینا اور نہایت اصلاح و درستی کی ہو، یہ جائز نہیں۔

یہ وضاحت کر دی کیونکہ لوگ ان کی مابین فرق سے ناواقف ہیں اور مدائمت کو مدارات کہنے لگتے ہیں اور آپ ﷺ نے فرمایا: ((متی عاہدتنی فحاشاً)) یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی بات کا انکار ہے کہ آپ نے سامنے اور کہا اور غائبانہ کچھ اور کہا اسے سامنے بھی برا کہنا چاہیے تھا۔ تو آپ نے ان کی بات کا انکار کرتے ہوئے فرمایا مجھے تم نے کب فحش گو پایا۔ اس کے دو معنی

ہیں: (۱) میں نے اس کے سامنے یہ طریقہ اس لئے نہ اپنایا کہ میں ان لوگوں سے نہیں جن کی فحش گوئی سے لوگ ان سے دور بھاگتے ہیں۔ (۲) وہ شخص نہایت شریف تھا اس کے شر کے پیش نظر ایسا طریقہ نہ اپنایا دوسری روایت پہلے معنی اور پہلی روایت دوسرے معنی پر دلالت کرتی ہے۔ (ع-ج)

## اعلانہ گناہ والوں کی معافی نہیں

۱۹/۴۷۱۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ أَمْتِي مُعَافٍ إِلَّا الْمَجَاهِرُونَ وَإِنَّ مِنَ الْمَجَانَةِ أَنْ يَهْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ فَيَقُولُ يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ عَنْهُ.

(متفق علیہ و ذکر حدیث ابی ہریرہ من کان یومن باللہ فی باب ضیافہ)

أخرجه الترمذی فی السنن ۳۱۵/۴ الحدیث رقم ۱۹۹۳ و ابن ماجہ فی ۱۹/۱ الحدیث رقم ۵۱، والبیہقی فی شرح السنۃ ۸۲/۱۳ الحدیث رقم ۳۵۰۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میری تمام امت کو معاف کر دیا جائے گا سوائے ان لوگوں کے جو علانیہ گناہ کا ارتکاب کرنے والے ہیں اور علانیہ گناہ میں یہ بھی ہے کہ یہ رات کو کسی نے عمل کیا پھر صبح کی حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس پر پردہ ڈال دیا تھا وہ لوگوں سے کہتا پھرتا ہے اے فلاں! میں نے گزشتہ رات یہ یہ کیا۔ صبح کے وقت وہ اپنے پروردگار کے پردہ کو چاک کر دیتا ہے۔ (بخاری، مسلم)۔ روایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ باب الضیافہ میں گزر چکی ہے۔

تشریح: ﴿كُلُّ أَمْتِي مُعَافٍ﴾ حضرت شیخ نے معاف کا معنی یہ لکھا ہے کہ سلامت رکھا جاتا ہے یعنی غیبت نہیں کی جاتی مگر ان لوگوں کی جو علانیہ گناہ کا ارتکاب کرنے والے ہیں۔ علامہ طیبی نے بھی یہی معنی لکھا ہے۔

ملا علی قاری کا قول: ﴿حدیث اس پر دلالت نہیں کرتی بلکہ اس کا وہی معنی ہے جو ترجمہ میں مذکور ہوا۔﴾ اس سے معلوم ہوا کہ غیبت اس کی حرام ہے جو پوشیدہ برا کام کرتا ہے اور جو بے حیا ہوا رسرعام برائی کرے اس کی غیبت غیبت نہیں ہے۔ علماء کا قول: اس آدمی کی غیبت جائز ہے جو فاسق و ملعون ہو اسی طرح ظالم حاکم کی مبلغ بدلت کی اور اسی طرح جب حاکم کے سامنے فریاد کرے اور ظالم سے بدلہ چاہے اسی طرح تزکیہ گوہان اور ادیان اخبار و احادیث اور بقصد نصیحت غیبت درست ہے۔

## الفصل الثانی:

### جنت کے بالائی حصہ میں گھر والا

۲۰/۴۷۱۴ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ وَهُوَ بَاطِلٌ بَيْنَى لَهُ فِي رَبَضِ الْجَنَّةِ

وَمَنْ تَرَكَ الْمِرَّاءَ وَهُوَ مُحِيقٌ بِنِي لَهُ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ وَمَنْ حَسَنَ خُلُقَهُ بِنِي لَهُ فِي أَعْلَاهَا۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حديث حسن وكذا في شرح السنة وفي المصباح قال غريب)

أخرجه الترمذی فی السنن ۳۱۹/۴ الحديث رقم ۲۰۰۴ و ابن ماجه فی ۱۴۱۸/۲ الحديث رقم ۴۲۳۶،

واحمد فی المسند ۲۹۱/۲۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص جھوٹ چھوڑ دے جو کہ باطل چیز ہے اس کے لئے جنت کے کنارے گھر بنایا جائے گا اور جو صاحب حق ہونے کے باوجود ڈرائی چھوڑ دے اس کا گھر جنت کے درمیان میں ہوگا اور جس نے اپنے اخلاق کو درست کر لیا اس کے لئے جنت کے بالائی حصہ میں گھر بنایا جائے گا ترمذی نے اسے روایت کر کے اسے حسن قرار دیا اور شرح السنہ میں بھی اسی طرح ہے۔ صاحب مصابیح نے اسے غریب کہا۔

تشریح: ❶ وَهُوَ بَاطِلٌ: یہ قید اس لئے لگائی گئی ہے کیونکہ بعض مقامات میں جھوٹ بولنا درست ہے مثلاً ❶ جنگ کے موقع پر جب کہ عہد شکنی کا باعث نہ ہو۔ ❷ صلح کروانے اور مسلمان کے مال و جان کی حفاظت میں جب کہ وہ ناجائز ضائع ہو رہا ہو۔ ❸ جس کی دو بیویاں ہوں وہ ہر بیوی کو کہہ سکتا ہے تجھ سے زیادہ پیار ہے۔

وَهُوَ مُحِيقٌ: وہ حق پر ہے یعنی اس معاملے میں وہ حقدار ہے مگر جھگڑے کو دور کرنے اور تواضع اور کسر نفسی کے لئے اپنا حق چھوڑ دیا۔ اسی طرح اس کا خاموشی اختیار کرنا جب کہ دینی معاملہ نہ ہو اور اس کے سکوت سے کوئی دینی نقصان نہ ہو تو وہ آخرت کے درجات کا حقدار ہے۔

امام شافعی رحمہ اللہ کا قول: میں نے بحث و مناظرہ نہیں کیا مگر میں اس بات کو پسند کرتا رہا کہ میرے مخالف پر حق ظاہر ہو جائے۔

امام غزالی نے کہا: مرآۃ کی حد یہ ہے کہ دوسرے کے کلام میں جھگڑے پر اعتراض کرنا اور اس کے لفظوں یا معنوں یا مقاصد کے خلل کو ظاہر کرنا۔ ۲ ترک مرآۃ: اس کے کلام پر انکار و اعتراض دونوں چھوڑ دے جو بات اس سے سنے اگر درست پائے تو تصدیق کر دے اور اگر باطل ہو اور وہ دین سے بھی متعلق نہ ہو تو خاموشی اختیار کرے۔ حسن اخلاق: یہ تمام اچھے اوصاف و کمالات کو شامل ہے اور عموماً یہاں کشادہ پیشانی اور حسن معاشرت پر بولا جاتا ہے۔ (ع۔ ح)

## زیادہ جنت و دوزخ میں لے جانے والی اشیاء

۳۱/۴۷۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّدَرُونَ مَا أَكْثَرُ مَا يَدْخُلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ اتَّدَرُونَ مَا أَكْثَرُ مَا يَدْخُلُ النَّاسَ النَّارَ الْاَجْوَفَانِ الْقُمْ وَالْفُرْجُ۔ (رواہ الترمذی وابن ماجه)

أخرجه الترمذی فی السنن ۲۸۴/۴ الحديث رقم ۲۳۱۹ و ابن ماجه فی ۱۳۱۲/۲ الحديث رقم ۳۹۶۹ و

مالک فی الموطأ ۹۸۵/۲ الحديث رقم ۵ من کتاب الکلام ، والبغوی فی شرح السنة ۳۱۴/۱۴ الحديث

رقم ۲۱۲۴، و احمد فی المسند ۴۶۹/۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا تمہیں معلوم ہے کہ لوگوں کو کوئی چیز جنت میں زیادہ لے جائے گی؟ ﴿۱﴾ اللہ تعالیٰ کا خوف۔ ﴿۲﴾ اچھا اخلاق، اور کیا تم جانتے ہو کہ کون سی چیز لوگوں کو زیادہ دوزخ میں لے جائے گی؟ ﴿۱﴾ منہ۔ ﴿۲﴾ شرمگاہ۔ جو کہ دونوں خالی چیزیں ہیں۔ (ترمذی وابن ماجہ)

تشریح: تقویٰ: تقویٰ کا کم از کم درجہ شرک سے بچنا اور اس کا اعلیٰ درجہ ماسوی اللہ کے خیال سے بچے۔ ۲۔ حسن اخلاق کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ دوسروں کو ایذا نہ دے اور اس کا درجہ یہ ہے کہ جو تکلیف دے اس پر احسان کرے (کذا قال ملا علی) ۲۔ شیخ فرماتے ہیں خوش اخلاقی تقویٰ کا حصہ ہے تقویٰ کے بعد اس کا تذکرہ عام کے بعد خاص کا ذکر کرنا ہے۔ مگر تقویٰ سے اعمال ظاہرہ مراد لیں اور حسن خلق سے اخلاق باطنہ مراد لیے جائیں۔

طیبی کا قول: ﴿۱﴾ تقویٰ میں اشارہ کر دیا کہ معاملے میں حسن اختیار کرے اور تمام نواہی سے بچے اور تمام اوامر کو بجالائے۔ ﴿۲﴾ حسن خلق سے اشارہ کیا کہ حسن معاملہ اختیار کرے جس میں اخلاق کا لحاظ ہو اور منہ اور زبان بھی اس میں داخل ہے۔ زبان سے آدمی لا حاصل باتیں کرتا ہے اور ممنوع کلام کرتا اور حرام کھاتا اور پیتا ہے شرمگاہ سے عموماً آدمی اپنے خالق کی مخالفت کرتا اور مغلوب العقل ہو جاتا ہے۔

## ایک برا کلمہ ناراضگی کا باعث بن گیا

۲۲/۴۷۱۶ وَعَنْ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَعْلَمُ مَبْلَغَهَا يَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَاهُ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنَ الشَّرِّ مَا يَعْلَمُ مَبْلَغَهَا يَكْتُبُ اللَّهُ بِهَا عَلَيْهِ سَخَطَهُ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَاهُ۔

(رواہ فی شرح السنۃ وروای مالک و الترمذی وابن ماجہ نحوه)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۶۵/۵ الحدیث رقم ۴۹۹۰، و الترمذی فی ۴۸۳/۴ الحدیث رقم ۲۳۱۵، و الدارمی فی ۳۸۲/۲ الحدیث رقم ۲۷۰۲، و احمد فی المسند ۵/۵۔

ترجمہ: حضرت بلال بن حارث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کوئی شخص اچھا کلمہ کہہ دیتا ہے حالانکہ اسے اس کا انجام معلوم نہیں اس کے بدلے اللہ تعالیٰ اس کے لئے اپنی رضا کو یوم لقاء تک کے لئے لکھ دیتا ہے اور کوئی آدمی برا کلمہ زبان سے نکالتا ہے جب کہ اسے اس کا انجام معلوم نہیں مگر اسکی وجہ سے اللہ تعالیٰ اس کے لئے ملاقات کے دن تک ناراضگی لکھ دیتا ہے۔ شرح السنہ، امام مالک اور ترمذی، ابن ماجہ سے اس کے ہم معنی روایت کی ہے۔

تشریح: ﴿۱﴾ مَا يَعْلَمُ مَبْلَغَهَا يَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا یعنی دنیا میں اسے ایسی چیزوں کی توفیق مرحمت فرماتا ہے جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہے اور عالم برزخ میں عذاب قبر سے محفوظ کرتا ہے اور اس کی قبر وسیع کی جاتی ہے اور اسے اس طرح کہہ دیا جاتا ہے: ((نعم کنومة العروس.....)) اور وہ قیام کے دن خوش نصیب ہوگا اور عرش الہی کا سایہ پائے گا پھر جنت میں جائے گا اور وہاں کی نعمتوں کو پائے گا۔

إِنَّ الرَّجُلَ لَيَسْكَتُ: جس کے حق میں وہ ناراض ہوں تو اس کا عکس سمجھ لیا جائے۔ پس معنی الیٰ یوم یلقاہ کا یہ نہیں کہ رضا و غضب اس دن تک ہے پھر منقطع ہو جائے گا اس کی نظیر وہ ارشاد باری تعالیٰ ہے جو شیطان کے متعلق فرمایا گیا: وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي الْيَوْمِ الدِّينِ (ص: ۷۸) سفیان بن عیینہ کہتے ہیں پہلی بات سے مراد ظالم بادشاہ کے ہاں کلمہ حق کہنا ہے۔ انتہی اور اس پر قیاس کرتے ہوئے دوسری بات سے مراد ظالم بادشاہ کے ہاں بری بات کہنا ہے جس سے دین کو نقصان پہنچے۔ مگر: ظاہر روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے مراد کوئی سا کلمہ ہو۔ (ع، ح)۔

## دوسروں کو ہنسوانے کے لئے جھوٹ بولنے والا

۲۳/۲۷۱۷ وَعَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيْلٌ لِمَنْ يُحَدِّثُ فَيَكْذِبُ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ وَيْلٌ لَهُ وَيْلٌ لَهُ۔ (رواه احمد والترمذی وابوداؤد والدارمی)

آخر حہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۱۳/۴ الحدیث رقم ۴۸۳۲۔

ترجمہ: بہز ابن حکیم اپنے والد سے اور وہ بہز کے دادا سے روایت بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص بات کرے اور انسانوں کو ہنسوانے کے لئے جھوٹ بولے اس کے لئے تباہی ہے تباہی ہے تباہی ہے۔

(احمد ترمذی ابوداؤد دارمی)

تشریح: ❶ ویل: عظیم ہلاکت۔ ❷ جہنم کے ایک نالے کا نام ہے۔ وعید میں تاکید کے لئے اس لفظ کو دوبارہ لایا گیا ہے۔ فیکذب: یہ قید بتا رہی ہے کہ اگر اس نے ایک بات دوستوں کو خوش کرنے کے لئے سچی کہی تو مضائقہ نہیں۔ البتہ اسے اپنی عادت نہیں بنانا چاہیے۔

## آسمان وزمین کے فاصلہ سے نیچے گرنے والا

۲۳/۲۷۱۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْعَبْدَ لَيَقُولُ الْكَلِمَةَ لَا يَقُولُهَا إِلَّا لِيُضْحِكَ بِهِ النَّاسُ يَهْوِي بِهَا بَعْدَ مَمَائِنِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَيَزِلُّ عَنْ لِسَانِهِ أَشَدَّ مِمَّا يَزِلُّ عَنْ قَدَمِهِ۔ (رواه البیہقی فی شعب الایمان)

آخر حہ الترمذی فی السنن ۵۶۹/۴ الحدیث رقم ۲۵۰۱، والدارمی فی ۳۸۷/۲ الحدیث رقم ۲۷۱۳، والبیہقی فی شعب الایمان ۲۵۴/۴ الحدیث رقم ۴۹۸۳، و احمد فی المسند ۱۷۷/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب کوئی شخص اس لئے بات کرتا ہے کہ وہ لوگوں کو ہنسائے تو اس کی وجہ سے آسمان وزمین کے فاصلہ سے زیادہ نیچے گر جاتا ہے اور قدم کے پھسلنے سے زیادہ زبان سے پھسل جاتا ہے۔ (بیہقی، شعب الایمان)

تشریح: ❶ إِنَّهُ لَيَزِلُّ: یعنی جھوٹ وغیرہ جو اس کی زبان سے صادر ہوتا ہے وہ اس سے زیادہ نقصان دینے والا ہے جتنا منہ کے

بل کرنے سے ہوتا ہے۔ (ع)۔

## خاموش نجات پا گیا

۲۵/۴۷۱۹ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَمَتَ نَجَا۔

(رواہ احمد والترمذی والدارمی والبیہقی فی شعب الایمان)

أخرجه الترمذی فی السنن ۵۲۳/۴ الحدیث رقم ۲۴۰۶، واحمد فی المسند ۲۵۹/۵۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: خاموش رہنے والا نجات پا گیا۔

(احمد ترمذی دارمی بیہقی)

تشریح ﴿مَنْ صَمَتَ نَجَا﴾: امام غزالی رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ کلام کی چار قسمیں ہیں۔ ۱۔ مضمر مفید، ۲۔ مضمر مفید، ۳۔ مضمر مفید، ۴۔ مضمر مفید۔ (۱) مضمر کلام سے خاموشی لازم ہے۔ (۲) مفید اس کو اختیار کرنا چاہیے۔ (۳) مضمر مفید اس سے بھی پرہیز کرنا چاہیے کیونکہ ازالہ نقصان حصول نفع سے مقدم ہے۔ ۴۔ جس میں ضرر نفع کچھ نہیں ایسے کلام میں مشغولیت وقت کا ضیاع ہے اور وہ مکمل گھانا اور نقصان ہے اب مفید کلام تو اس میں ان باتوں کا خیال لازم ہے کیونکہ کبھی اس میں ریا کی آمیزش کا خطرہ اور نقص اور بناوٹ، خود پسندی اور فضول کلام شامل ہو جاتا ہے اور ان میں امتیاز مشکل ترین معاملہ ہے۔ پس خاموشی بہر حال بہتر ہے کیونکہ زبان کی آفات بے شمار ہیں کسی نے خوب کہا: اللسان جرمہ صغیر و جرمہ کبیر و کثیر۔ زبان کی قدامت تو چھوٹی مگر جرائم بڑے اور بہت زیادہ ہیں۔

## حصول نجات کی تین راہیں

۲۶/۴۷۲۰ وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ لَقِيتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ مَا النَّجَاةُ فَقَالَ

أَمَلِكُ عَلَيْكَ لِسَانَكَ وَلْيَسْعَكَ بَيْتُكَ وَأَبْلُكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ۔ (رواہ احمد والترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۵۲۳/۴ الحدیث رقم ۲۴۰۷، واحمد فی المسند ۹۶/۳۔

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے

سوال کیا نجات کیسے میسر ہو سکتی ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ﴿۱﴾ اپنی زبان کو قابو میں رکھو، ﴿۲﴾ اپنے گھر کو لازم پکڑو، ﴿۳﴾ اپنے

گناہوں پر رو یا کرو۔ (احمد ترمذی)

تشریح ﴿أَمَلِكُ عَلَيْكَ لِسَانَكَ﴾: کا معنی اپنی زبان کی حفاظت کرو اس چیز سے جس میں بھلائی نہ ہو۔ یہ شارح کا قول ہے۔ ۲۔ زیادہ ظاہر یہ ہے کہ اس کا معنی یہ ہے اپنی زبان بند کرو اور اپنی امور کی محافظت کرو اور اپنے احوال کی نگہبانی کرو یسْعُکَ بَيْتُکَ: کا مطلب یہ ہے کہ گھر میں رہو۔ بلا ضرورت مت نکلو۔ اس میں بیٹھنے سے تنگ دل نہ ہو بلکہ اس کو غنیمت خیال کر یہ شروع وقت سے خلاصی و چھٹکارے کا سبب ہے اسی وجہ سے کہا گیا ہے: هذا زمان السکوت و ملازمة البيوت والقناعة بالقوت الی

ان تموت۔ طبی کا قول: امر بظاہر تو گھر سے متعلق ہے مگر اصل مخاطب سے متعلق ہے یعنی گھر میں بیٹھ کر اپنے مولیٰ کی عبادت میں مشغول ہو جاؤ۔ وابلک: بروا اگر رونا آئے ورنہ رونے والے کی شکل بناؤ اور اپنے گناہوں پر نادم و شرمسار ہو۔ (ع)

## اعضاء کی زبان سے ہر روز فریاد

۲۷/۲۷۱ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَفَعَهُ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تَكْفُرُ اللِّسَانَ فَتَقُولُ اأَتَى اللَّهَ فِينَا فَأَنَا نَحْنُ بِكَ فَإِنْ اسْتَقَمَّتْ اسْتَقَمْنَا وَإِنْ اعْوَجَجَتْ اعْوَجَجْنَا۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ مالک فی الموطأ ۹۰۳/۲ الحدیث رقم ۳ من کتاب حسن الخلق، واحمد فی المسند ۲۱۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرموا روایت ہے کہ انسان جب صبح کرتا ہے تو جسم کے تمام اعضاء زبان کو عاجزانہ طور پر کہتے ہیں کہ ہمارے متعلق اللہ تعالیٰ سے ڈرنا ہم تیرے ساتھ ہیں اگر تو سیدھی رہی تو ہم سیدھے اگر تو ٹیڑھی ہوگی تو ہم بھی ٹیڑھے ہو جائیں گے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا﴾: اگر یہ کہا جائے کہ مدار اور مرکز تو دل ہے اگر وہ صالح ہے تو تمام اعضاء صالح رہتے ہیں اور اگر وہ فاسد ہو جائے تو تمام اعضاء فاسد ہو جاتے ہیں جیسا کہ احادیث میں وارد ہے: ((ان فی الجسد مضغة اذا صلحت صلح الجسد كله واذا فسدت فسد الجسد كله.....))۔ اس کا جواب یہ ہے کہ زبان دل کی ترجمان ہے اور اس کی خلیفہ ہے لہذا زبان کا حکم دل والا ہی ہے۔ دل جو سوچتا ہے زبان وہی کہتی ہے اور اعضاء اسی پر عمل پیرا ہوتے ہیں۔ تَكْفُرُ: خضوع اور عاجزی سے ایسے شخص کی تعظیم کرنا جو اس کا خواہشمند ہو۔ اَتَى اللَّهَ: اس کا یہاں معنی ہمارا خیال رکھ اور ہمارے لئے خاموشی اختیار کر لے۔ (ت)

## اسلام کی خوبی

۲۸/۲۷۲ وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ۔

(رواہ مالک واحمد ورواہ ابن ماجہ عن ابی ہریرۃ والترمذی والبیہقی فی شعب الایمان عنہما)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۳۱۵/۲ الحدیث رقم ۳۹۷۶۔

ترجمہ: حضرت علی بن حسین بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بندے کے اسلام کی خوبی یہ ہے کہ وہ لایعنی کام کو ترک کر دے۔ مالک، احمد، ابن ماجہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور ترمذی، بیہقی نے دونوں سے روایت کی ہے۔

تشریح: ﴿مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ﴾: یعنی ایمان کی خوبی اور کمال ایسی چیزوں کو ترک کرنے میں ہے جس سے اس کی کوئی غرض متعلق نہ ہو اور اس میں اس کا کوئی فائدہ اور نفع نہ ہو یعنی وہ کام ضروری نہ ہو۔ لایعنی اس عمل کو کہا جاتا ہے جو غیر ضروری ہو اور ضروری عمل وہ ہے جس کا آدمی اہتمام کرے۔ یعنی اس کی ضرورت حیات و معاش سے اس کا تعلق ہو یا معاد کی سلامتی اور



نجات سے متعلق ہو۔ معاد سے جو چیزیں متعلق ہیں مثلاً کھانے کی اتنی مقدار جس سے سیر ہو جائے۔ پانی کی وہ مقدار جس سے اس کی پیاس دور ہو جائے۔ کپڑا جو اس کے ستر کو ڈھانپ سکے اور بیوی جس کی وجہ سے شرمگاہ کی حفاظت اور اسی طرح کی وہ چیزیں جن سے اس کی حاجت اور محتاجی ختم ہو وہ چیزیں مراد نہیں ہیں کہ جن سے محض لذت حاصل ہوتی ہے ان سے آدمی دولت مند ہوتا ہے اسی طرح اس ضرورت میں فضول اقوال و افعال اور حرکات و سکنات وہ بھی شامل نہیں اور معاد کی ضروریات سے مراد اسلام، ایمان اور احسان ہے۔ جیسا کہ حدیث جبریل میں مذکور ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ جو چیزیں معاش اور معاد کے لئے ضروری ہیں اور رضائے الہی کا سبب ہیں وہ لایعنی میں شامل نہیں اور یہ اس سے عام ہے کہ وہ چیزیں کرنے کی ہوں یا کہنے کی۔

### امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

لا یعنی کی حد یہ ہے کہ تم ایسا کلام کرو کہ اگر تم اس سے خاموش رہتے تو نہ تم گنہگار ہوتے اور نہ تمہیں ضرر پہنچتا خواہ اس ضرر کا تعلق حال سے ہو یا مال سے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ تم کچھ لوگوں کے پاس بیٹھے ہو اور ان کے سامنے اپنے اسفار کے حال بیان کرو اور وہ چیزیں بیان کرو جو تم نے سفر میں دیکھی ہیں اور ایسے واقعات بیان کرو جو تمہیں پیش آئے ہوں اور اچھے کھانے اور کپڑے کا بھی تذکرہ کرو۔ یہ چیزیں ایسی ہیں کہ اگر تم انہیں بیان نہ کرتے تو نہ تم گنہگار ہوتے اور نہ نقصان پہنچتا۔ (ح، ع)

### کیا معلوم کہ اس نے لایعنی بات کہی ہو

۲۹/۴۷۲۳ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ تَوَقَّى رَجُلٌ مِنَ الصَّحَابَةِ فَقَالَ رَجُلٌ أَنَبِرُ بِالْجَنَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ لَا تَدْرِي فَلَعَلَّهُ تَكَلَّمَ فِيمَا لَا يَغْنِيهِ أَوْ بَخَلَ بِمَا لَا يَنْقُصُهُ (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴/۸۳ الحدیث رقم ۲۳۱۶۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ ایک صحابی فوت ہوئے تو ایک شخص نے کہا تجھے جنت مبارک ہو! جناب رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہیں کیا معلوم کہ اس نے کوئی لایعنی بات کہی ہو یا کم نہ ہونے والی چیز میں بخل کیا ہو۔ (ترمذی)

تشریح: ① فَلَعَلَّهُ تَكَلَّمَ فِيمَا لَا يَغْنِيهِ یعنی جیسا کہ علم حاصل کرنا، زکوٰۃ دینا اس سے علم اور مال میں نقصان نہیں ہوتا بلکہ یہ چیز زیادتی اور اضافے کا سبب بنتی ہے۔ حاصل یہ ہے کہ چونکہ تم نے اس کے جنت میں داخلے کے متعلق یقین سے بات کہی تو میں نے اسی لیے کہا کہ شاید اس نے لایعنی بات کی ہو اور دیے جانے والے مال میں بخل کیا ہو اور اس کے سوال و جواب میں جنتا ہو کر وقتی طور پر بہشت کے داخلے سے روک دیا گیا ہو۔ (ح)

### سب سے بڑا خطرہ زبان

۳۰/۴۷۲۳ وَعَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْثَّقَفِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَخَافُ عَلَيَّ قَالَ فَاتَّخَذَ بِلِسَانِ نَفْسِهِ وَقَالَ هَذَا (رواه الترمذی وصححه)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۵۲۴/۴ الحدیث رقم ۲۴۱۰ و ابن ماجہ فی ۱۳۱۴/۲ الحدیث رقم ۳۹۷۲ والدارمی فی ۳۸۶/۲ الحدیث رقم ۲۷۱۱، واحمد فی المسند ۴۱۳/۳۔

ترجمہ: حضرت سفیان بن عبد اللہ ثقفی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! سب سے زیادہ خطرہ والی چیز کیا ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ میں محسوس کرتے ہیں؟ راوی کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زبان مبارک کو پکڑ کر فرمایا یہ یعنی زبان۔ (ترمذی)

تشریح: مَا تَخَافُ یعنی میری کس طرف سے شر کے آنے کا خطرہ ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زبان مبارک پکڑ کے فرمایا اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفیان کو یہ نہیں فرمایا کہ وہ زبان ہے بلکہ زبان پکڑ کر مقصود کو سمجھا دیا۔ اس کی زبان نہیں پکڑی کیونکہ اس میں تکلف تھا اپنی زبان پکڑ کر اشارہ فرمایا کہ ہر زبان کا حال یہی ہے۔ مگر جس کی حفاظت کی ذمہ داری اللہ لے لے۔ نیز سائل کی زبان پکڑنے سے یہ وہم بھی ہو سکتا تھا کہ یہ بات اس کے ساتھ مخصوص ہے۔

## جھوٹ کی بدبو ایک میل تک

۳۱/۴۷۵ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَذَبَ الْعَبْدُ تَبَاعَدَ عَنْهُ الْمَلَكُ مِيلًا مِنْ نَتْنٍ مَا جَاءَ بِهِ۔ (رواہ الترمذی)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۳۰۷/۴ الحدیث رقم ۱۹۷۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کہ جب کوئی شخص جھوٹ بولتا ہے تو اس جھوٹ کی بدبو سے فرشتہ ایک میل کے فاصلہ پر چلا جاتا ہے۔ (ترمذی)

تشریح: نَتْنٍ بدبوادر یہاں مراد بدبو کا پھیلنا ہے اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ گناہوں کی جو بدبو ہے اگر وہ دنیا میں محسوس نہیں ہوتی تو آخرت میں محسوس ہوگی۔

## جھوٹ کی مہارت

۳۲/۴۷۶ وَعَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَسَدٍ الْحَضْرَمِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كَبُرَتْ خِيَانَةٌ أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ حَدِيثًا هُوَ لَكَ بِمُصَدِّقٍ وَأَنْتَ بِهِ كَاذِبٌ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخرجہ ابوداؤد فی السنن ۲۵۴/۵ الحدیث رقم ۴۹۷۱۔

ترجمہ: حضرت سفیان بن اسد حضرمی رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ بہت بڑی خیانت ہے کہ تم اپنے مسلمان بھائی سے کوئی بات کہو جس میں وہ تمہیں سچا خیال کرے حالانکہ تم اس سے جھوٹ بول رہے ہو۔ (ابوداؤد)

تشریح: أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ یعنی وہ تو تیری بات پر کامل اعتماد کر رہا ہے اور تو جھوٹ بول رہا ہے جھوٹ بولنا ہر جگہ ہی برا

ہے مگر ایسے مقام پر نہایت بدتر ہے۔

## منافق کی آگ سے دوزبائیں

۳۳/۴۷۲ وَعَنْ عَمَّارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ ذَاوَجْهَيْنِ فِي الدُّنْيَا كَانَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لِسَانَانِ مِنْ نَارٍ۔ (رواه الدارمی)

آخرچہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۱/۵ الحدیث رقم ۴۸۷۳، والدارمی فی ۴۰۵/۲ الحدیث رقم ۲۷۶۴۔  
ترجمہ: حضرت عمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص دنیا میں دومنہ رکھتا ہے یعنی منافق ہے آخرت میں اس کی دوزبائیں آگ کی ہوں گی۔ (دارمی)

تشریح ﴿مَنْ كَانَ ذَاوَجْهَيْنِ﴾ دو چہروں والا اس کو کہا جاتا ہے کہ وہ ہر گروہ کے سامنے ایسی باتیں کرتا ہے کہ وہ سمجھے کہ میرا بڑا دوست ہے اور ان کی غیر موجودگی میں ایسی باتیں کرتا ہے جو ایذا کا باعث ہوں۔ ﴿بَعْضُ﴾ بعض نے کہا کہ یہ دومنہ والا اس لیے ہے کہ دو آدمیوں کے پاس جاتا ہے جن کے درمیان باہمی دشمنی ہے اور دونوں میں سے ہر شخص یہ سمجھتا ہے کہ یہ میرا دوست ہے یعنی ہر ایک کے پاس جا کر دوسرے کو برا کہتا ہے اور اس سے محبت کا اظہار کرتا ہے جس سے وہ یہ سمجھتا ہے کہ یہ میرا غم خوار اور ہمدرد ہے۔

## کامل مؤمن کی چار علامات

۳۳/۴۷۲ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَّانِ وَلَا بِاللَّعَّانِ وَلَا الْفَاحِشِ وَلَا الْبَذِيّ۔

(رواه الترمذی والبیہقی فی شعب الایمان وفی اخری له ولا الفاحش البذی وقال الترمذی هذا حدیث غریب)  
آخرچہ الترمذی فی السنن ۳۰۸/۴ الحدیث رقم ۱۹۷۷، واحمد فی المسند ۴۰۵/۱ والبیہقی فی الشعب ۲۹۳/۴ الحدیث رقم ۵۱۴۹۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کامل مؤمن طعنہ زن اور لعنت کرنے والا، فحش گو اور زبان دراز نہیں ہوتا۔ ترمذی، بیہقی اور ایک روایت میں اس طرح ہے کہ نہ فحش گو اور نہ بے حیاء ہوتا ہے۔ ترمذی نے غریب کہا ہے۔

تشریح ﴿طَعَّانٌ لَعَّانٌ الْبَذِيّ﴾ ۱ طعان جو لوگوں کی آبرو پر طعنہ زنی کرے۔ ۲ لعان یعنی مؤمن کے لئے ایسی بددعائیں کرنے والا ہے جو اس کو اللہ کی رحمت اور نیکی سے دور لے جانے والی ہیں۔ ۳ البذی کا معنی بے نیا۔  
الْفَاحِشِ: برائی میں حد سے تجاوز کرنے والا یا بخیل بے ہودہ بکنے والا۔ (ت)

## مومن لعان نہیں ہوتا

۳۵/۴۷۲۹ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَكُونُ الْمُؤْمِنُ لَعَانًا وَفِي رِوَايَةٍ لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَكُونَ لَعَانًا۔ (رواه الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۳۲۵ الحدیث رقم ۲۰۱۹، واحمد فی المسند ۲/۳۶۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مومن لعنت کرنے والا نہیں ہوتا یہ ترمذی کی روایت ہے اور دوسری روایت میں ہے کہ مومن کے لئے مناسب نہیں کہ وہ لعنت کرنے والا ہو۔  
تشریح: لَا يَنْبَغِي یعنی یہ مومن کی عادت اور اس کا طریقہ نہیں۔

## تین باتوں سے باز رہو

۳۶/۴۷۳۰ وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلَاعَنُوا بِلَعْنَةِ اللَّهِ وَلَا بِغَضَبِ اللَّهِ وَلَا بِجَهَنَّمَ وَفِي رِوَايَةٍ وَلَا بِالنَّارِ۔ (رواه الترمذی و ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/۲۱۱ الحدیث رقم ۴۹۰۶، و الترمذی فی ۴/۳۰۸ الحدیث رقم ۱۹۷۶، واحمد فی المسند ۵/۱۵۔

ترجمہ: حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم لوگوں کو خدا کی لعنت سے لعنت نہ کرو اور غضب الہی سے اور نہ جہنم میں جانے کی بدو عادت۔ اور ایک روایت میں ہے نہ آگ سے۔ (ترمذی ابوداؤد)  
تشریح: لَا تَلَاعَنُوا یعنی کسی مسلمان کو یہ نہ کہو کہ تجھ پر خدا کی لعنت ہو۔

وَلَا بِغَضَبِ اللَّهِ: نہ یہ کہو کہ تم پر اللہ کا غضب ٹوٹے۔

وَلَا بِجَهَنَّمَ: اور نہ یہ کہو کہ اللہ تمہیں دوزخ میں ڈالے۔ (ت)

## لعنت خود لعنت کرنے والے کی طرف لوٹتی ہے

۳۷/۴۷۳۱ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا لَعَنَ شَيْئًا صَعِدَتِ اللَّعْنَةُ إِلَى السَّمَاءِ فَتَغْلُقُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ دُونَهَا ثُمَّ يَهْبِطُ إِلَى الْأَرْضِ فَتَغْلُقُ أَبْوَابُهَا دُونَهَا ثُمَّ تَأْخُذُ يَمِينًا وَشِمَالًا فَإِذَا لَمْ تَجِدْ مَسَاعًا رَجَعَتْ إِلَى الذِّئْلِ لَعْنٍ فَإِنْ كَانَ لِدَالِكَ أَهْلًا وَالْأَرْجَعَتْ إِلَى قَائِلِهَا۔ (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/۲۱۱ الحدیث رقم ۴۹۰۵۔

ترجمہ: حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب کوئی بندہ کسی چیز پر لعنت کرتا ہے تو وہ لعنت آسمان کی طرف جاتی ہے آسمان کے دروازے اس کے لئے بند کر دیئے جاتے ہیں۔ پھر وہ زمین کی طرف لوٹی ہے تو زمین کے دروازے بھی بند کر دیئے جاتے ہیں پھر وہ دائیں، بائیں گردش کرتی ہے جب وہ کوئی ٹھکانہ نہیں پاتی تو وہ اسی آدمی کی طرف لوٹی ہے جس پر وہ کی گئی ہوتی ہے۔ اگر وہ مستحق تھا تو قبہا، ورنہ لوٹ کر کہنے والے کی طرف آ جاتی ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح: صَعِدَتِ اللَّعْنَةُ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جب کسی پر لعنت کی جاتی ہے تو ابتداء ہی میں وہ اس کی طرف متوجہ نہیں ہوتی بلکہ وہ باہر نکلنا چاہتی ہے جب وہ نکلنے کی جگہ نہیں پاتی تو اس کی طرف متوجہ ہوتی ہے جس پر بھیجی جاتی ہے اگر وہ اس کا حقدار نہیں ہوتا تو پھر لوٹ کر لعنت بھیجنے والے کی طرف آتی ہے پس جب تک یقین نہ ہو کہ وہ مستحق لعنت ہے تو اس پر لعنت نہ کرے اور مستحق لعنت ہونا شارع کی خبر کے بغیر یقینی نہیں۔ (ح، ع)

### ہوا پر لعنت نہ کرو

۳۸/۴۳۲ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا نَارَ عَنَةِ الرِّيحِ رِذَاءً ۚ فَلَعَنَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْعَنُهَا فَإِنَّهَا مَأْمُورَةٌ ۖ وَإِنَّهُ مَنْ لَعَنَ شَيْئًا لَيْسَ لَهُ بِأَهْلٍ رَجَعَتِ اللَّعْنَةُ عَلَيْهِ۔

(رواہ الترمذی و ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۱۲/۵ الحدیث رقم ۴۹۰۸، و الترمذی فی ۳۰۹/۴، الحدیث رقم ۱۹۷۸۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص کی چادر ہوا میں اڑ گئی تو اس نے ہوا پر لعنت کی۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہوا پر لعنت نہ کرو کیونکہ وہ تو حکم کے تابع ہے اور جو شخص کسی ایسی چیز پر لعنت کرے جو اس کی مستحق نہ ہو تو وہ لعنت اسی پر لوٹ آتی ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد)

تشریح: فَإِنَّهَا مَأْمُورَةٌ اس پر لعنت بھیجنے کی متعدد صورتیں ہوتی ہیں۔ ﴿بندہ اس سے ننگ آتا ہے۔﴾ اسے ناپسند کرتا ہے اور یہ دونوں چیزیں عبودیت اور استقامت کے منافی ہیں بلکہ ہر مصیبت و حادثہ میں اسی ادب کا خیال رکھنا ضروری ہے۔ آدمی کو چاہیے کہ وہ دل و جان سے اس پر راضی اور زبان سے ساکت ہو۔ اگر دل میں انسانی کمزوری کی وجہ سے کچھ تغیر محسوس کرے تو زبان کو محفوظ رکھے کہ اس سے ایسی چیز نہ نکلے پائے جو منافی آداب ہو۔ (ح، ت)

### میں صاف سینہ لے کر آنا چاہتا ہوں

۳۹/۴۳۳ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَلْعَنُنِي أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِي عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا فَإِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَخْرُجَ إِلَيْكُمْ وَأَنَا سَلِيمٌ الصَّدْرِ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۱۸۳/۵ الحدیث رقم ۴۸۶۰، و الترمذی ۶۶۷/۵ الحدیث رقم ۳۸۹۷، و احمد فی

المسند ۱/۳۹۶۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے کسی کی طرف سے کوئی دوسرا بات نہ پہنچائے میں چاہتا ہوں کہ تمہارے پاس صاف سینہ لے کر آؤں۔ (ابوداؤد)

تشریح: ۱۰ فَاَيُّيْ أَحَبُّ أَنْ أَخْرُجَ إِلَيْكُمْ: اس میں امت کو تعلیم دی کہ کسی کو بھی یہ مناسب نہیں کہ وہ کسی کے متعلق کسی کے سامنے خصوصاً بڑوں کے سامنے کسی کی برائی کرے تاکہ وہ عداوت اور کینہ کا باعث نہ ہو۔ (ح)

اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ نے یہ تمنا کی کہ میں دنیا سے اس حال کے ساتھ نکلوں کی میرا دل میرے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے خوش و راضی ہو۔ (ع)

## اگر یہ بات سمندر میں ملائیں تو وہ متغیر ہو جائے

۳۴/۳۰۷ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قُلْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةَ كَذَا وَكَذَا تَعْنِي قَصِيرَةً فَقَالَ لَقَدْ قُلْتَ كَلِمَةً لَوْ مَزَجَ بِهَا الْبَحْرُ لَمَزَجَتْهُ۔ (رواہ احمد و الترمذی ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/۱۹۲ الحدیث رقم ۴۸۷۵، و الترمذی فی ۴/۵۷۰ الحدیث رقم ۲۵۰۲ و احمد فی المسند ۶/۱۸۹۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں عرض کیا کہ صفیہ سے آپ کے لئے یہ بات کافی ہے کہ وہ ایسی ایسی ہے، یعنی پستہ قد۔ آپ ﷺ نے فرمایا تو نے ایسی بات کہی ہے اگر وہ سمندر میں ملا دی جائے تو وہ اسے متغیر کر دے گا۔ (احمد ترمذی ابوداؤد)

تشریح: ۱۰ لَوْ مَزَجَ بِهَا: یعنی یہ ایسی سخت بات ہے جو سمندر کو بڑے ہونے کے باوجود متغیر کر ڈالتی ہے اور اس پر غالب آ جاتی ہے تو تیرے اعمال کا کیا حال ہوگا۔ اس سے معلوم ہوا کہ حقارت کے ارادہ سے کسی کا عیب کہنا کہ وہ کوتاہ قد ہے یہ بھی غیبت میں شامل ہے۔

حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةَ كَذَا وَكَذَا: یہ کذا کذا ان کے بعض عیوب کے تذکرہ سے کنایہ ہے ایک شارح نے کہا کہ یہ کذا کا لفظ اپنی بالشت سے کنایہ ہے۔ مگر میں عرض کرتا ہوں کہ دو مرتبہ لاکر صفت کا تعدد مراد ہے پس شاید کہ انہوں نے اپنی زبان سے گھٹنی کہا ہوا اور بالشت سے اشارہ کر کے کہا ہو وہ نہایت گھٹنی ہے تو تاکید سے گویا قول و فعل کو جمع کیا۔ واللہ اعلم۔ (ح ع)

## حیاء زینت ہے

۳۵/۳۱ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كَانَ الْفُحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ وَمَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۳۰۷ الحدیث رقم ۱۹۷۴ و ابن ماجہ فی ۲/۱۴۰۰ الحدیث رقم ۴۱۸۵،

واحمد فی المسند ۱۶۵/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس چیز میں بے حیائی ہو وہ اسے عیب دار بنادیتی ہے اور جس چیز میں حیاء ہو وہ اسے زینت دیتی ہے۔ (ترمذی)

تشریح: مَا كَانَ الْفُحْشُ: اس میں مبالغہ ہے کہ اگر بالفرض فحش یا حیاء جمادات میں سے بھی کسی چیز میں ہو تو اس کو بھی عیب ناک کر دے گی یا زینت دے دے گی۔ فحش کا استعمال عموماً گفتگو کے لئے ہوتا ہے۔ (ح)

## کسی کو گناہ پر عار مت دلاؤ

۳۶/۴۲۲ وَعَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَعْمَلَهُ يَعْنِي مَنْ ذَنْبٍ قَدْ تَابَ مِنْهُ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب ولیس اسنادہ بمتصل لان خالد لم يدرك معاذ بن جبل)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۷۱/۴ الحدیث رقم ۲۵۰۵۔

ترجمہ: حضرت خالد بن معدانؓ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے کسی گناہ پر اپنے بھائی کو عار دلائی تو وہ اس وقت تک نہ مرے گا یہاں تک کہ وہ گناہ نہ کر لے یعنی وہ گناہ جس پر عار دلائی ہے وہ اس سے توبہ کر چکا ہو۔ امام ترمذی نے اسے غریب کہا ہے اور سند بھی متصل نہیں کیونکہ خالد کی معاذ بن جبل سے ملاقات ثابت نہیں۔

تشریح: قَدْ تَابَ مِنْهُ: اس سے توبہ کر چکا اور اگر اس نے توبہ نہیں کی تو اس پر سرزنش کر سکتا ہے مگر وہ سرزنش تکبر و تحقیر کے طور پر نہ ہو بلکہ اس لئے تاکہ نصیحت پائے اور اس سے باز آئے۔ یہ تفسیر امام احمد نے کی ہے۔

اس روایت میں اگرچہ ترمذی نے کلام کیا مگر بقول عراقی اس کو احمد اور طبرانی نے سند جید سے روایت کیا ہے۔ (ح)

## مسلمان کو مصیبت میں دیکھ کر خوش نہ ہو

۳۷/۴۲۷ وَعَنْ وَائِلَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيكَ فَيَرْحَمَهُ اللَّهُ وَيَتْلِيكَ۔ (رواہ الترمذی وقال هذا حدیث حسن غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۷۱/۴ الحدیث رقم ۲۵۰۶۔

ترجمہ: حضرت وائلہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اپنے بھائی کو مصیبت میں دیکھ کر خوش نہ ہوا کرو ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ اس پر رحم فرمائے اور تمہیں اس میں مبتلا کر دے۔ ترمذی نے اسے حسن غریب کہا ہے۔

تشریح: الشَّمَاتَةُ یعنی اس دشمنی کی وجہ سے جو تجھے اس کے ساتھ ہے تجھے اس مصیبت میں مبتلا کر دے۔

## کسی کی نقل اتارنا مجھے ناپسند ہے

۳۸/۴۷۳۸ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَا أَحَبُّ إِلَيَّ حَكَيْتُ أَحَدًا وَأَنْ لِي كَذَا وَكَذَا۔

(رواہ الترمذی وصححہ)

أخرجه الترمذی فی السنن ۵۷/۴ الحدیث رقم ۲۵۰۳، واحمد فی المسند ۶/۱۲۸

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: میں کسی کی نقل اتارنا ناپسند کرتا ہوں اگرچہ مجھے اتنا کچھ دیا جائے۔ ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔

اِنِّي حَكَيْتُ: کسی کی نقل کرنا حرام ہے خواہ قولی ہو یا فعلی اور یہ غیبت محرمہ میں داخل ہے۔ (ع)  
کذا و کذا: اس سے مراد دنیا کی دولت ہے کسی کی تسخر و اہانت سے نقل کرنا غیبت میں شامل ہے۔ (ت)

## رحمت الہی کو محمد و دمت کرو

۳۹/۴۷۳۹ وَعَنْ جُنْدُبٍ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَأَنَاحَ رَاحِلَتَهُ ثُمَّ عَقَلَهَا ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا سَلَّمَ أَتَى رَاحِلَتَهُ فَأَطْلَقَهَا ثُمَّ رَكِبَ ثُمَّ نَادَى اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَمُحَمَّدًا وَلَا تُشْرِكْ فِي رَحْمَتِنَا أَحَدًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّقُوا لَوْ أَنَّ هُوَ أَضَلَّ أُمَّ بَيْعِيرَهُ أَلَمْ تَسْمَعُوا إِلَيَّ مَا قَالَ قَالُوا بَلَى۔

(رواہ ابو داؤد و ذکر حدیث ابی ہریرہ کفٰی بِالْمَرْءِ كَذِبًا فی باب الاعتصام فی الفصل الاول)

أخرجه ابو داؤد فی السنن ۱۹۸/۵ الحدیث رقم ۴۸۸۵، واحمد فی المسند ۴/۳۱۲۔

ترجمہ: حضرت جندب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ایک اعرابی آیا اور اس نے اونٹ بٹھایا پھر اسے باندھا پھر جناب رسول اللہ ﷺ کی اقتدا میں مسجد میں آکر نماز ادا کی اس نے سلام پھیرا اور اپنی سواری کو کھولا اور اس پر سوار ہو گیا پھر اس نے یہ دعا کی اے اللہ مجھ پر اور محمد ﷺ پر رحم فرما اور ہماری رحمت میں کسی اور کو حصہ نہ دے تو آپ ﷺ نے فرمایا تمہارا کیا خیال ہے کہ یہ دیہاتی زیادہ بے خبر ہے یا اس کا اونٹ؟ کیا تم نے اس کی بات نہیں سنی۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا کیوں نہیں! (ابو داؤد) روایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ باب الاعتصام کی فصل اول میں گزری جس کی ابتداء اس طرح ہے: کفٰی بِالْمَرْءِ كَذِبًا۔

تشریح: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَمُحَمَّدًا: اس نے اللہ تعالیٰ کی وسیع رحمت کو محمد و آپ ﷺ اس پر خفاء ہوئے اس سے ثابت ہوا کہ دعائیں تنگی نہ کرنی چاہیے کہ یہ بات ہمارے ہی لیے ہو اور کسی کے لیے نہ ہو بلکہ تمام ایمان والے مرد و عورت کو شامل کرنا چاہیے۔ (ج)



## فاسق کی تعریف سے عرش کانپ اٹھتا ہے

۳۶/۴۷۴۰ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ مَدَحَ الْفَاسِقُ غَضِبَ الرَّبُّ تَعَالَى وَاهْتَزَّ لَهُ الْعَرْشُ - (رواه البيهقي في شعب الإيمان)

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ۴/ ۲۳۰ الحديث رقم ۴۸۸۶ -

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب فاسق کی تعریف کی جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ ناراض ہوتا ہے اور اس سے عرش کانپ اٹھتا ہے۔ (بیہقی)

تشریح: اهْتَزَّ لَهُ الْعَرْشُ: ۱۔ عرش کا ہلنا یا تو ظاہر پر محمول ہے۔ ۲۔ امر عظیم سے کنایہ ہے کیونکہ فاسق کی تعریف کر کے اس بات پر راضی ہونا ہے جس میں اللہ تعالیٰ کی ناراضگی ہے۔ بلکہ عین ممکن ہے کہ یہ موجب کفر ہو۔ کیونکہ یہ حرام کو حلال تک پہنچانے والی ہے پس اکثر بے عمل علماء اور قراء اور شاعروں، ریا کاروں کی تعریف بے جا کرنا اس میں داخل ہے جب فاسق کی تعریف کا یہ حال ہے تو ظالم و کافر کی تعریف کا کیا حال ہوگا۔ اس مصیبت سے تب بچ سکتا ہے کہ ان کی دوستی سے گریز کرے۔ (ح ع)

## مؤمن میں خیانت و جھوٹ یہ دو خصلتیں نہیں ہوتیں

۳۷/۴۷۴۱ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُطْبَعُ الْمُؤْمِنُ عَلَى الْخِلَالِ كُلِّهَا إِلَّا الْخِيَانَةَ وَالْكَذِبَ - (رواه احمد والبيهقي وفي شعب الإيمان عن سعد بن ابى وقاص)

أخرجه احمد في المسند ۵/ ۲۵۲ - أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ۴/ ۲۰۷ الحديث رقم ۴۸۰۹۰ -

ترجمہ: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مؤمن تمام خصلتوں پر پیدا کیا گیا ہے سوائے خیانت اور جھوٹ کے۔ یہ روایت بیہقی نے شعب الإيمان میں سعد بن ابی وقاص سے روایت کی ہے۔

تشریح: يُطْبَعُ الْمُؤْمِنُ: ۱۔ اس سے کامل مؤمن مراد ہے کہ اس میں یہ خصلتیں نہیں ہوتیں بلکہ وہ طبعی طور پر صدق و امانت پر ہوتا ہے جو کہ تصدیق و ایمان کا تقاضا ہیں۔ ۲۔ ان دونوں صفات کی نفی میں مبالغہ مراد ہے کہ مؤمن تصدیق و امانت کا حامل ہوتا ہے۔ ۳۔ ان دونوں صفات بد سے منع کرنا مراد ہے یعنی مسلمانوں کو ان صفات سے متصف نہ ہونا چاہیے۔ (ح ع)

## مؤمن جھوٹا نہیں ہو سکتا

۳۸/۴۷۴۲ وَعَنْ صَفْوَانَ بْنِ سَلِيمٍ أَنَّهُ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْكُونُ الْمُؤْمِنُ جَبَانًا قَالَ نَعَمْ فَقِيلَ لَهُ أَيْكُونُ بَخِيلًا قَالَ نَعَمْ فَقِيلَ لَهُ أَيْكُونُ الْمُؤْمِنُ كَذَّابًا قَالَ لَا -

(رواه مالك والبيهقي في شعب الإيمان مرسلًا)

أخرجه مالك في الموطأ ۲/ ۹۹۰ الحديث رقم ۱۹ من كتاب الكلام، واحمد في المسند ۲۸۸ والبيهقي في

شعب الایمان ۲۰۷/۴۰ الحدیث رقم ۴۸۳۲۔

ترجمہ: حضرت صفوان بن سلیم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا گیا کہ کیا مؤمن بزدل ہو سکتا ہے؟ فرمایا ہاں! پھر عرض کیا گیا مؤمن کنجوس و بخیل ہو سکتا ہے؟ فرمایا: جی ہاں! پھر عرض کیا گیا مؤمن جھوٹا ہو سکتا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں! یہی نے شعب الایمان میں مرسل روایت کی ہے۔

تشریح: ﴿يَكُونُ الْمُؤْمِنُ كَذَّابًا﴾ یعنی مؤمن جھوٹا نہیں ہوتا کیونکہ صدق اور حقانیت ایمانی جھوٹ کے منافی ہے کیونکہ وہ حقیقت میں باطل اور ناحق ہے اور اس کی بھی سابقہ روایت والی تاویلات ہوں گی۔ لفظ کذاب لایا گیا جو کہ مبالغہ کا صیغہ ہے کہ اگر بعض حالات میں اس کا وقوع ہو جائے بشرطیکہ دنیوی اغراض پیش نظر نہ ہوں تو حرج نہیں۔

صفوان رضی اللہ عنہ: یہ جلیل القدر تابعی ہیں جو اہل مدینہ میں سے تھے۔ یہ نہایت صالح اور پختہ روات میں سے تھے۔ انہوں نے چالیس برس تک زمین پر پہلو نہ رکھا موت بھی بیٹھے بیٹھے آئی ان کی پیشانی میں سجدوں کی کثرت سے سوراخ ہو گیا تھا۔ یہ بادشاہ کا روزینہ قناعت کی وجہ سے قبول نہ کرتے ان کے مناقب بہت ہیں ۱۰۲ھ میں انتقال ہوا۔ (ح)

## شیطان کی ایک چال

۴۹/۴۷۳ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَيَتَمَثَّلُ فِي صُورَةِ الرَّجُلِ فَيَأْتِي الْقَوْمَ فَيُحَدِّثُهُمْ بِالْحَدِيثِ مِنَ الْكُذْبِ فَيَتَفَرَّقُونَ فَيَقُولُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ سَمِعْتُ رَجُلًا أَعْرَفَ وَجْهَهُ وَلَا أَدْرِي مَا اسْمُهُ يُحَدِّثُ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۶۸/۱ الحدیث رقم (۷۳-۷۶)، واحمد فی المسند ۸۹۸/۳۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ شیطان انسانی صورت میں کسی قوم کے پاس آتا ہے اور انہیں کسی جھوٹی بات کی اطلاع دیتا ہے پھر لوگ منتشر ہو جاتے ہیں۔ ان میں سے کوئی کہتا ہے کہ یہ بات میں نے ایسے شخص سے سنی ہے جس کی شکل پہچانتا ہوں مگر میں اس کا نام نہیں جانتا۔ (مسلم)

تشریح: ﴿فَيُحَدِّثُهُمْ بِالْحَدِيثِ﴾ اس سے مراد خبر ہے۔ حدیث سے آپ ﷺ کی حدیث مراد ہے یا جھوٹی خبر اس سے مقصود اس بات پر تنبیہ کرنا ہے کہ حدیث سننے میں احتیاط و تحری کرے تاکہ صحیح اور غیر صحیح ہونا معلوم ہو جائے اور جو کچھ سنا اور جس سے سنا اس سے صدق کو دریافت کرنے کے بغیر نقل نہ کرے۔ یہ حدیث اگرچہ بطریق مرفوع نقل نہیں کی گئی مگر چونکہ حکم ایسا ہے کہ اس کی اطلاع آپ ﷺ سے بغیر ممکن نہیں پس یہ روایت مرفوع کے حکم میں ہے۔ (ح)

## برے دوست سے تنہائی بہتر

۵۰/۴۷۴ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حِطَّانٍ قَالَ أَتَيْتُ أَبَا ذَرٍّ فَوَجَدْتُهُ فِي الْمَسْجِدِ مُحْتَبًا بِكِسَاءٍ أَسْوَدَ وَحَدَهُ فَقُلْتُ يَا أَبَا ذَرٍّ مَا هَذِهِ الْوَحْدَةُ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ وَالْجَلِيسُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ وَالْخَيْرُ خَيْرٌ مِنَ السُّكُوتِ وَالسُّكُوتُ خَيْرٌ مِنَ اِمْلَاءِ الشَّرِّ۔

أخرجه البيهقي في شعب الايمان ٢٥٦/٤ الحديث رقم ٤٩٩٣۔

ترجمہ: حضرت عمران بن حطان کہتے ہیں کہ میں حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے انہیں سیاہ چادر میں اکیلے ایک لگائے پایا۔ میں نے عرض کیا اے ابوذر! یہ تنہائی کیوں؟ انہوں نے فرمایا میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ برے دوست سے تنہائی بہتر ہے اور اچھا دوست تنہائی سے بہتر ہے اور اچھی بات کرنا خاموشی سے بہتر ہے اور خاموشی بری بات کہنے سے بہتر ہے۔ (بیہقی)

تشریح: مُحْتَبًا: بحتاء کیے بیٹھے تھے میں نے ان سے دریافت کیا آپ اس وقت دوستوں میں کیوں نہیں بیٹھے کہ اس سے استفادہ یا افادہ ہوتا؟ تو انہوں نے فرمایا کیونکہ اس وقت کوئی با اعتماد دوست موجود نہیں اس لئے تنہا ہوں اور جب وہ موجود ہوں تو ان کے ساتھ بیٹھتا ہوں۔ (ح)

حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ مقام ربذہ میں رہتے تھے وہیں ان کی وفات ہوئی۔ (ت)

## خاموشی ساٹھ برس کی عبادت سے افضل

٥١/٢٤٨ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَقَامُ الرَّجُلِ بِالصَّوْمِ الْفَضْلُ مِنْ عِبَادَةِ سِتِّينَ سَنَةً۔

أخرجه البيهقي في شعب الايمان ٢٤٥/٤ الحديث رقم ٤٩٥٣۔

ترجمہ: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آدمی کا مقام و مرتبہ جو اسے خاموشی سے ملتا ہے وہ ساٹھ برس کی عبادت سے افضل ہے۔ یہ بیہقی میں ہے۔

تشریح: مَقَامُ الرَّجُلِ: یہ لفظ میم کے فتنہ و ضمہ سے آیا ہے یعنی آدمی کا خاموشی پر ثابت قدم رہنا سکونت کی مداومت شر سے افضل ہے اور اس ساٹھ برس کی عبادت سے بھی افضل ہے جو عدم استقامت دین اور کثرت کلام کے ساتھ ہو۔

طیبی نے کہا: مقام کا معنی اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کا مرتبہ کیا ہے اور افضلیت کی دلیل یہ دی ہے کہ عبادت میں بہت سے آفات ہیں جن سے بچنا خاموشی سے ممکن ہے جیسا کہ فرمایا: من صمت نجا..... (کذا ذکر ملا علی) شیخ نے لکھا کہ خاموشی کی وجہ سے بعض اوقات مرتبہ ساٹھ سال کی عبادت سے زیادہ ہوتا ہے کیونکہ وہ خاموشی کی حالت میں حقائق الہیہ اور تکوینیہ کے معارف پر غور و فکر کرتا ہے یا ذکر خفی کے سمندر میں لطائف قلبیہ کو اس طرح متفرق کر دیتا ہے کہ ذات و صفات الہیہ کا نور اسے ڈھانپ لیتا ہے یہ عمل اگرچہ قلیل مدت کے لئے تھا مگر اس عبادت سے افضل ہے جو ظاہری اعضاء سے ہو اور اس میں حضور قلب نہ ہو اور دل یاد الہی میں متوجہ نہ ہو اگرچہ یہ ساٹھ سال ہو۔ (ت)

## سات زریں نصائح

(۵۲/۴۷۴) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ إِلَى أَنْ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِنِي قَالَ أَوْصِيكَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَإِنَّهُ آزِنٌ لَا مَرَكَ كُلُّهُ قُلْتُ زِدْنِي قَالَ عَلَيْكَ بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ وَذِكْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنَّهُ ذِكْرُكَ لَكَ فِي السَّمَاءِ وَنُورٌ لَكَ فِي الْأَرْضِ قُلْتُ زِدْنِي قَالَ عَلَيْكَ بِطَوِيلِ الصَّمْتِ فَإِنَّهُ مَطْرَدَةٌ لِلشَّيْطَانِ وَعَوْنٌ لَكَ عَلَى أَمْرِ دِينِكَ قُلْتُ زِدْنِي قَالَ إِيَّاكَ وَكَفَرَةَ الصَّحِيحُ فَإِنَّهُ يُمِيتُ الْقَلْبَ وَيَذْهَبُ بِنُورِ الْوُجْهِ قُلْتُ زِدْنِي قَالَ قُلِ الْحَقَّ وَإِنْ كَانَ مَرًا قُلْتُ زِدْنِي قَالَ لَا تَخَفْ فِي اللَّهِ لَوْ مَآءٌ لَا يَمُوتُ قُلْتُ زِدْنِي قَالَ لِيَجْعَلَكَ عَنِ النَّاسِ مَا تَعْلَمُ مِنْ نَفْسِكَ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۴۲/۴ الحدیث رقم ۴۹۴۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس کے بعد انہوں نے طویل روایت بیان کی یہاں تک کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ ﷺ مجھے وصیت فرمائیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ﴿میں تجھے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کی وصیت کرتا ہوں کیونکہ یہ تیرے تمام امور کے لئے بہترین زینت ہے۔ میں نے عرض کیا اس پر اضافہ فرمائیں تو آپ ﷺ نے فرمایا: ﴿تلاوت قرآن اور ذکر اللہ کو لازم پکڑو وہ تیرا آسمانوں میں تذکرہ اور زمین میں نور ہے میں نے عرض کیا اس میں اضافہ فرمائیں۔﴾ آپ ﷺ نے فرمایا طویل خاموشی اختیار کرو۔ یہ تیرے امور دین میں تیری معاون اور شیطان کو بھگانے کا باعث ہے۔ میں نے اضافہ کا کہا تو فرمایا: ﴿اپنے آپ کو کثرتِ حُک سے بچا کر رکھ کیونکہ یہ دل کو مردہ بنا دیتا ہے اور چہرے کے نور کو دور کر دیتا ہے۔ میں نے عرض کیا اور فرمائیں فرمایا: ﴿حق بات کہو خواہ وہ کڑی ہو۔ میں نے اضافہ طلب کیا تو فرمایا: ﴿اللہ تعالیٰ کے معاملے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی پرواہ نہ کرو۔ میں نے عرض کیا مزید اضافہ فرمائیں فرمایا: ﴿تمہیں اپنے عیوب کا علم دوسروں کے عیوب سے مانع بنادے۔﴾ (بیہقی)

تشریح: ﴿وَذِكْرِ اللَّهِ﴾ وہ تمام امور جو قرب الہی کا ذریعہ ہوں وہ ذکر میں داخل ہیں اگر لفظ ذکر سے یہ معنی لیا جائے تو تلاوت کے بعد اس کا لانا یہ تخصیص کے بعد تقسیم کی قسم سے ہے۔ حدیث میں آیا ہے: ((افضل الذکر لا الہ الا اللہ)) اگر یہ مراد لیں تو پھر کل کے بعد جزء ذکر کرنے کی قسم سے ہے کیونکہ اس میں شرف و فضیلت ہے اور اس میں مخلوق سے قطع تعلق کا بھی خطرہ نہیں اور حق پر ثبات بغیر اس بات کے کہ لوگوں کے مذہب پر نظر کرے اور ان کی تعریف کا خیال کرے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: تَبْتَغِلْ إِلَيْهِ تَبْتِغِلًا..... اور اپنے نفس کے عیوب پر نظر رکھو اور لوگوں کو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرو مگر ان کے عیوب تلاش نہ کرو بلکہ اپنے کو سب سے ناقص جانو جیسا کسی نے کہا ہے۔

غافل اندازیں غلق از خود بے خبر ☆ لا جرم گویند عیب یکدگر

## تراز و میں بھاری وزن والی عادات

۵۳/۴۷۷ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى خَصْلَتَيْنِ جُمَا أَخَفُّ عَلَى الظَّهْرِ وَأَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ قَالَ قُلْتُ بَلَى قَالَ طُولُ الصَّمْتِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا عَمِلَ الْخَلَائِقُ بِمِثْلِهَا -

اخرجه البيهقي في شعب الايمان ۲۴۲/۴ الحديث رقم ۴۹۴۱ -

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ابو ذر رضی اللہ عنہ کیا میں تمہیں دو ایسی عادات نہ بتاؤں جو پشت پر ہلکی اور تراز و میں بھاری ہیں؟ میں نے عرض کیا ضرور فرمائیں فرمایا: ① طویل خاموشی۔ ② اچھے اخلاق مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے مخلوق نے ان جیسے عمل نہ کیے ہوں گے، (بیہقی)

تشریح: ① أَخَفُّ عَلَى الظَّهْرِ: ان دونوں خصلتوں میں سہولت و آسانی اس حوالے سے ہے کہ خاموشی میں کوئی مشقت اٹھانا نہیں پڑتی بلکہ گفتگو کرنے میں ظاہری و باطنی مشقت ہے۔ اسی طرح اخلاق و عادات کا معاملہ بھی یہ ہے کہ اس میں نرمی ہوتی ہے اس کے بالمقابل سختی، درشتی اور جدال میں مکمل محنت و مشقت ہے۔ (ج)

## لعنت و صدیقیت جمع نہیں ہو سکتے

۵۴/۴۷۸ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَبِي بَكْرٍ وَهُوَ يَلْعَنُ بَعْضَ رَقِيقِهِ فَأُلْتَفَتْ إِلَيْهِ فَقَالَ لَعَّائِينَ وَصِدِّيقِينَ كَلَّا وَرَبِّ الْكُعْبَةِ فَأَعْتَقَ أَبُو بَكْرٍ يَوْمَئِذٍ بَعْضَ رَقِيقِهِ ثُمَّ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا أَعُوذُ - (رواه البيهقي الاحاديث الخمسة في شعب الايمان)

اخرجه البيهقي في شعب الايمان ۴۹۴/۴ الحديث رقم ۵۱۵۴ -

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس سے گزرے جب کہ وہ اپنے ایک غلام کو لعنت کر رہے تھے۔ آپ ﷺ نے ان کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا کیا تم نے ایسے لوگ دیکھے ہیں جو لعنت کرنے والے بھی ہوں اور صدیق بھی ہوں؟ رب کعبہ کی قسم! ہرگز ایسا نہیں۔ حضرت ابو بکرؓ نے اس دن اپنے کئی غلام آزاد کر دیئے پھر جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا آئندہ ایسا نہ کروں گا۔ یہ پانچوں روایات بیہقی نے شعب الايمان میں نقل کی ہیں۔

تشریح: ① فَقَالَ لَعَّائِينَ وَصِدِّيقِينَ: یعنی ایسے لوگ جن میں یہ دونوں صفات جمع ہوں مقصد یہ تھا کہ صدیقیت اور لعنت دونوں ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے جیسا کہ پہلے گزرا: ”لا ينبغي ان يكون الصديق لعاناً“۔ صدیق کے لئے کبھی پر لعنت کرنا مناسب نہیں۔ اس میں مزید تاکید کے لئے فرمایا صدیق و لعنت ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو اس پر ندامت ہوئی تو انہوں نے کئی غلام آزاد کیے۔

حضرت صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا زبان نے مجھے مقامات ہلاکت میں ڈالا

۵۵/۴۷۹ وَعَنْ أَسْلَمَ قَالَ إِنَّ عُمَرَ دَخَلَ يَوْمًا عَلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ وَهُوَ يَجْبِذُ لِسَانَهُ فَقَالَ عُمَرُ مَهْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ إِنَّ هَذَا أَوْرَدَنِي الْمَوَارِدَ۔ (رواہ مالک)

آخر جہ مالک فی الموطأ ۹۸۸/۲ الحدیث رقم ۱۲۔

ترجمہ: حضرت اسلم بیان کرتے ہیں کہ ایک دن حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو وہ اپنی زبان کو کھینچ رہے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی اللہ تعالیٰ آپ پر رحم فرمائے۔ ٹھہریے! اس پر حضرت ابو بکر کہنے لگے اس نے مجھے ہلاکت کے مقامات میں ڈالا ہے۔ (مالک)

تشریح: اسلم رضی اللہ عنہ: حضرت اسلم یہ حضرت عمرؓ کے آزاد کردہ غلام اور جلیل القدر تابعی ہیں ان کی وفات ۸۰ھ یا ۹۰ھ میں ہوئی اس وقت عمر ۱۱۴ سال تھی۔

هُوَ يَجْبِذُ لِسَانَهُ: زبان کو منہ سے باہر کھینچ رہے تھے اس سے مقصود زبردستی ہے۔

## چھ چیزوں کی ضمانت پر جنت کی بشارت

۵۶/۴۷۵ وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِضْمَنُوا لِي سِتًّا مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَضْمَنْ لَكُمْ الْجَنَّةَ أَصْدَقُوا إِذَا حَدَّثْتُمْ وَأَوْفُوا إِذَا وَعَدْتُمْ وَأَدُّوا إِذَا اتَّيَمَنْتُمْ وَاحْفَظُوا فُرُوجَكُمْ وَعَضُّوا أَبْصَارَكُمْ وَكَفُّوا أَيْدِيَكُمْ۔

آخر جہ احمد فی المسند ۲۵۷/۱، والبیہقی فی شعب الایمان ۳۲۰/۴ الحدیث رقم ۵۲۵۶، والترمذی فی الحدیث رقم ۲۸۳/۴۔

ترجمہ: حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنے نفس کی طرف سے چھ چیزوں کی ضمانت دو میں تمہیں جنت کی بشارت دیتا ہوں: ① بات کرتے وقت سچ بولو۔ ② وعدہ وفا کرو۔ ③ امانت میں خیانت نہ کرو۔ ④ شرمگاہوں کی حفاظت کرو۔ ⑤ اپنی نگاہوں کو نیچا رکھو۔ ⑥ اپنے ہاتھوں کو (حرام چیزوں سے) روکو۔ (احمد، بیہقی)

تشریح: وَعَضُّوا أَبْصَارَكُمْ: یعنی غیر محرم پر نگاہ مت ڈالو۔

وَكَفُّوا أَيْدِيَكُمْ: قتل کرنے اور ناجائز گرفت کرنے اور حرام پکڑنے سے اپنے ہاتھوں کو روکو۔

## اللہ تعالیٰ کے بہترین و بدترین بندے

۵۷/۴۷۵ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنَمٍ وَأَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

خِيَارُ عِبَادِ اللَّهِ الَّذِينَ إِذَا رَأَوْا ذِكْرَ اللَّهِ وَشَرَارَ عِبَادِ اللَّهِ الْمَشَاءُ وَنَ بِالنَّمِيمَةِ الْمُفَرِّقُونَ بَيْنَ  
الْأَحِبَّةِ الْبَاغُونَ الْبَرَاءَ الْعُنَتَ - (رواهما احمد والبيهقي في شعب الايمان)

آخرجه احمد فی المسند ۲۲۷/۴، والبیہقی فی الشعب ۴۹۴/۷ الحدیث رقم ۱۱۱۰۸ وعن اسماء اخرجه  
احمد فی المسند ۴۵۶/۶۔

ترجمہ: حضرت عبدالرحمن بن غنم رضی اللہ عنہ اور اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ  
تعالیٰ کے بہترین بندے وہ ہیں جن کو دیکھ کر اللہ تعالیٰ یاد آئے اور اللہ تعالیٰ کے ہاں بدترین بندے وہ ہیں جو چغل خور،  
دوستوں کے درمیان جدائی ڈالنے والے اور پاک لوگوں میں عیب کے متلاشی ہیں۔ (احمد بیہقی، شعب الايمان)

تشریح: ﴿ذِكْرُ اللَّهِ﴾ اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق میں ایسے مرتبہ کو پہنچے ہیں کہ اس کے آثار و انوار ان کے احوال و اقوال و  
اطوار پر نمایاں ہیں کہ ان کو دیکھ کر اللہ تعالیٰ یاد آتے ہیں کیونکہ ان کے منہ پر عبادت کی علامت ظاہر ہے۔ ﴿ان کا دیکھنا ذکر اللہ  
کی طرح ہے جیسا کہ علماء نے کہا ہے کہ عالم کے منہ کو دیکھنا عبادت ہے۔ بعض اوقات صالحین کے چہرہ پر نگاہ ڈالنے سے ایسا نور  
آتا ہے جو باطن کو روشن کر دیتا ہے حدیث میں آیا ہے: ((النظر الى وجه على عبادة.....)) یہ روایت پہلے معنی کی تصدیق  
کرتی ہے۔ یہ بھی لکھا ہے کہ جب حضرت علیؓ گھر سے نکلتے اور لوگوں کی نگاہ ان کے چہرے پر پڑتی تو وہ کہتے: "لا اله الا الله  
ما اشرف هذا الفتي - لا اله الا الله - ما اكرم هذا الفتي - لا اله الا الله ما اعلم هذا الفتي - لا اله الا الله  
ما اشجع هذا الفتي"۔ پس ان کو دیکھنا کلمہ توحید کے کہنے کا باعث بنتا۔ (ح ع)

## غیبت کرنے والوں کو فوری تنبیہ

۵۸/۳۷۵۲ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلَيْنِ صَلَّيَا صَلَاةَ الظُّهْرِ أَوْ الْعَصْرِ وَكَانَا صَائِمَيْنِ فَلَمَّا قَضَى  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ قَالَ أَعِيدُوا وُضُوءَكُمْ وَصَلُّوْكُمْ وَأَمْصِيَا فِي عَمُومِكُمْ  
وَأَقْضِيَاهُ يَوْمًا آخَرَ قَالَ لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اغْتَبَبْتُمْ فَلَانًا.

آخرجه البيهقي في شعب الايمان ۳۰۳/۵ الحدیث رقم ۶۷۲۹۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ دو آدمیوں نے نماز ظہر یا عصر ادا کی وہ دونوں حالت روزہ میں تھے۔ جب  
آپ ﷺ نے نماز مکمل فرمائی تو فرمایا اپنا وضو اور نماز لوٹاؤ اور روزہ جاری رکھو اور دوسرے دن اس کی قضاء کرو عرض کیا یا  
رسول اللہ! اس کی کیا وجہ ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا تم نے فلاں کی غیبت کی ہے۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿أَعِيدُوا وُضُوءَكُمْ وَصَلُّوْكُمْ وَأَمْصِيَا فِي عَمُومِكُمْ وَأَقْضِيَاهُ يَوْمًا آخَرَ﴾ علماء کہتے ہیں کہ یہ روایت بطور تغلیظ و زجر کے آئی ہے ورنہ حقیقت میں غیبت سے وضو اور  
روزہ نہیں ٹوٹتا مگر کمال ثواب کو ضائع کر دیتی ہے بلکہ سفیان ثوری نے فرمایا غیبت مفسد روزہ ہے بہر صورت۔ معلوم ہوا کہ غیبت  
کی برائی و قباحت حد سے نکلی ہوئی ہے۔ احتیاط کا تقاضا یہی ہے کہ غیبت ہو جانے کے بعد وضو کو نئے سرے سے کر لینا چاہیے بلکہ  
علماء نے فرمایا اگر کسی نے یہی کی یا لایعنی بات کی تو ظلمت گناہ کے ازالہ کے لئے وضو مستحب ہے روزہ دار کو بچنا چاہیے۔ (ع)

غیبت کرنے والے کو توبہ کی توفیق نہیں ملتی

٥٣/٥٩ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزَّانَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَيْفَ الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزَّانَا قَالَ إِنَّ الرَّجُلَ لِكِرْنِي فَيَتَوَبُّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ فَيَتَوَبُّ فَيُغْفِرُ اللَّهُ لَهُ وَإِنَّ صَاحِبَ الْغِيْبَةِ لَا يُغْفَرُ لَهُ حَتَّى يُغْفِرَهَا لَهُ صَاحِبُهُ وَفِي رِوَايَةٍ آتَسَى قَالَ صَاحِبُ الزَّانَا يَتَوَبُّ وَصَاحِبُ الْغِيْبَةِ لَيْسَ لَهُ تَوْبَةٌ.

(رواه البيهقي الاجادith الثلاثة في شعب الايمان)

أُخرجَه البيهقي في شعب الإيمان ٣٠٦/٥ الحديث رقم ٦٧٤٢ - أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ٣٠٦/٥ الحديث رقم ٦٧٤٢ -

ترجمہ: حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غیبت زنا سے بدتر ہے۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ! غیبت زنا سے کیوں بدتر ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا زنا کرنے والے کی تو بہ اللہ تعالیٰ قبول کر لیتا ہے ایک روایت میں اس طرح ہے کہ وہ تو بہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے معاف فرما دیتا ہے اور غیبت کرنے والے کو اس وقت تک معاف نہیں کیا جاتا یہاں تک کہ جس کی غیبت کی ہے وہ معاف نہ کرے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صاحب زنا تو تو بہ کر لیتا ہے مگر صاحب غیبت کو توفیق تو بہ نہیں۔ (ان تینوں روایتوں کو بیہیجی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔)

تشریح ﴿صَاحِبُ الْغَيْبَةِ لَيْسَ لَهُ تَوْبَةٌ﴾ ❶ یہ شاید اس لئے فرمایا کہ زانی ڈرتا کا نپٹا اور توبہ کرتا ہے اور غیبت کرنے والا اس کو آسان سمجھتا ہے کہ یہ کوئی بڑی چیز نہیں اگرچہ اللہ تعالیٰ کے ہاں یہ بڑے گناہ کی چیز ہے کیونکہ ابتلاء عام ہو تو اس کی برائی دل سے جاتی رہتی ہے۔ ❷ ممکن ہے کہ غیبت کرنے والا اس کو حلال قرار دے کر کفر کے جال میں پھنس جائے۔ ❸ اس کے لئے مستقل توبہ نہیں بلکہ توبہ کا درست ہونا اس کے معاف کرنے پر موقوف ہے جس کی توبہ کی جیسا کہ اوپر کی روایت میں گزرا۔

غیبت سے تو بہ کس طرح ہو.....؟

٥٣/٢٠ وعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ كَفَّارَةِ الْغِيَةِ أَنْ تَسْتَغْفِرَ لِمَنْ اغْتَبَتْهُ تَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلَهُ - (رواه البيهقي في الدعوات الكبير وقال في هذا الانناد ضعف) أخرجه البيهقي في الدعوات الكبير.

تہجیم: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غیبت کا کفارہ یہ ہے کہ جس کی غیبت کی اس کے لیے بخشش کی دعا یوں کی جائے اے اللہ! ہمیں اور اسے بخش دے۔ یہی نے اس کو دعوات کبیر میں ذکر کر کے کہا کہ اس کی سند میں ضعف ہے۔



تشریح ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلَهُ﴾ بخش دے اگر وہ جماعت ہو تو اس طرح کہیں: ﴿ہمیں بخش دے یا تمام ایمان والوں کو بخش دے۔﴾ ظاہر یہ ہے کہ طلب بخشش اس صورت میں ہے جب کہ صاحب غیبت کو وہ غیبت کی بات نہ پہنچی ہے۔ جب اس کو پہنچ جائے تو پھر اس سے بخشش کروانا ضروری ہے اور وہ اس طرح کہ اس کو بتلائے کہ میں نے تمہاری غیبت کی ہے اس سے اس کو بخشوائے۔ اگر یہ ناممکن ہو تو یہ ارادہ رکھے کہ جب ہو سکا تو اس سے بخشواؤں گا اس سے بخشوانے پر اس کا حق ساقط ہو جائے گا اور اگر اس سے عاجز ہو جیسے غیبت والا غائب یا مردہ ہو تو پھر اللہ تعالیٰ سے بخشش چاہیے کہ وہ اس کے دشمن کو راضی کر دے۔

تشریح ﴿غیبت کرنے والے کے بارے میں علماء نے کلام کیا ہے کہ آیا یہ غیبت والے سے بخشوانے کے بغیر بخشا جائے گا یا نہیں۔ بعض نے جائز کہا ہمارے ہاں یہ دو طرح پر ہے: ﴿یہ کہ جس کی غیبت کی ہے اگر اس کو غیبت پہنچی تو اس کی توبہ اسی سے بخشوانا ہے۔﴾ اگر غیبت اس کو نہ پہنچی تو اللہ تعالیٰ سے اپنے اور اس کے لئے بخشش مانگے اور دل میں یہ عزم رکھے کہ دوبارہ ایسی حرکت نہ کرے گا۔

یہ حدیث اگرچہ ضعیف ہے مگر مضرب نہیں کیونکہ فضائل اعمال میں ضعیف روایت بھی کفایت کرتی ہے اور جامع صغیر میں ایک روایت حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اس سے بھی قوی وارد ہوئی ہے اس کے الفاظ یہ ہیں: ((كفارة من الغيبة ان تستغفر له))۔

## بَابُ الْوَعْدِ

### وعدہ کا بیان

وعدہ، عہدہ، موعدہ، خوشخبری دینا، اس کا استعمال خیر و شر دونوں میں ہوتا ہے بشرطیکہ ان میں سے کسی کا ذکر ہو ورنہ وعدہ خیر کے لئے اور وعید و ایذا و شر کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ یہ عہدہ وعدہ اور وعدے کی جگہ کو کہا جاتا ہے۔

## الفصل الاول:

### جناب رسول اللہ ﷺ سے جس کا وعدہ ہو وہ میرے پاس آئے

۱/۴۵۵ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَمَّا مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَاءَ أَبَا بَكْرٍ مَالٌ مِنْ قَبْلِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضَرَمِيِّ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَيْنٌ أَوْ كَانَتْ لَهُ قِبَلُهُ عِدَّةٌ فَلْيَاتِنَا قَالَ جَابِرٌ فَقُلْتُ وَعَدَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْطِيَنِي هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا فَبَسَطَ يَدَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ جَابِرٌ فَحَنَى لِي حَنِيَةً فَعَدَدْتُهَا فَإِذَا هِيَ خَمْسُ مِائَةٍ وَقَالَ خُذْ مِنْهَا - (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۶۸/۶ الحدیث رقم ۳۱۶۴ و مسلم فی ۱۸۸/۴ الحدیث رقم (۶۰-۲۳۱۴)۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول کریم ﷺ کا وصال ہوا اور حضرت ابو بکرؓ کے پاس حضرت علاء بن الحضرمی کی طرف سے مال آیا تو آپ نے اعلان فرمایا جس شخص کا نبی اکرم ﷺ پر قرض نہو یا آپ ﷺ نے کسی سے وعدہ فرمایا ہو تو وہ ہمارے پاس آئے حضرت جابرؓ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے وعدہ فرمایا تھا کہ مجھے اتنا اور اتنا دیں گے اور اپنے دونوں ہاتھ تین مرتبہ کھولے حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ مجھے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے دونوں ہاتھ بھر کر دیے میں نے انہیں گنا تو وہ پانچ سو تھے۔ فرمایا اس سے دو گنا اور لے لو۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَيْنٌ: اس سے معلوم ہوا کہ میت کے دین کا ادا کرنا مستحب ہے اور خلیفہ کو اس کا وعدہ پورا کرنا چاہیے برابر ہے وہ اس کا وارث ہو یا اجنبی اور اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ وعدہ بھی دین کے ساتھ ملحق ہوگا جیسا کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ((العدة دين)) رواہ الطبرانی فی الاوسط عن علی و ابن مسعود۔ صدیق اکبرؓ نے حضور کا یہ قول نقل کیا کہ آپ کی کوئی وراثت نہیں میں آپ ﷺ کا خلیفہ ہوں وہ جگہ یا وہ شخص جس پر آپ صرف کرتے تھے میں بھی اسی پر خرچ کروں گا اسی طرح جس پر آپ ﷺ کا قرض تھا یا جس کے ساتھ وفا کا وعدہ تھا وہ میرے پاس آجائے۔ (ت)

## الفصل الثانی:

### وصال سے قبل تیرہ اونٹنیوں کا وعدہ

۵۶۷/۲ وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْيَضَ قَدْ شَابَ وَكَانَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ يُشَبِّهُهُ وَأَمَرَنَا بِثَلَاثَةِ عَشَرَ قُلُوصًا فَذَهَبْنَا نَقْبِضُهَا فَأَتَانَا مَوْتُهُ فَلَمْ يُعْطُوا شَيْئًا فَلَمَّا قَامَ أَبُو بَكْرٍ قَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِدَّةٌ فَلْيَجِ فُقِمْتُ إِلَيْهِ فَأَخْبَرْتُهُ فَأَمَرَنَا بِهَا۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۶۷/۲ الحدیث رقم ۳۵۴۴ و مسلم فی ۱۸۲۲/۴ الحدیث رقم (۲۳۴۳-۱۰۷)، والترمذی فی السنن ۱۱۸/۵ الحدیث رقم ۲۸۲۶۔

ترجمہ: حضرت ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو سفید رنگ میں دیکھا کہ بڑھاپا آچکا تھا حضرت حسن بن علیؓ آپ ﷺ کے ہم شکل تھے آپ ﷺ نے ہمارے لیے تیرہ اونٹنیوں کا حکم جاری فرمایا۔ ہم لینے گئے تو آپ کے وصال کی خبر ملی تو لوگوں نے ہم کو کچھ نہ دیا جب حضرت ابو بکرؓ خلیفہ بنے اور اعلان کیا کہ جس کے ساتھ جناب نبی اکرم ﷺ نے کوئی وعدہ فرمایا ہو تو وہ آجائے میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اطلاع دی تو آپ نے وہ اونٹنیاں دینے کا حکم جاری فرمایا۔ (ترمذی)

تشریح: أَبِي جُحَيْفَةَ: یہ آپ ﷺ کے کم عمر صحابہ میں سے ہیں۔ کوفہ میں اقامت اختیار کی۔ تمام معرکوں میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے۔ ۷۷ھ میں کوفہ میں وفات پائی۔

## کمال وعدہ وفائی

۳/۴۷۵۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْحُمْسَاءِ قَالَ بَايَعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يُبْعَثَ وَيَقِيَتْ لَهُ بَقِيَّةٌ فَوَعَدْتُهُ أَنْ آتِيَهُ بِهَا فِي مَكَانِهِ فَتَسَيَّيْتُ فَذَكَرْتُ بَعْدَ ثَلَاثٍ فَإِذَا هُوَ فِي مَكَانِهِ فَقَالَ لَقَدْ شَقَقْتُ عَلَىَّ أَنَا هَهُنَا مِنْذُ ثَلَاثٍ أَنْتَظِرُكَ۔ (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۶۸/۵ الحدیث رقم ۴۹۹۶۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن ابی الحساءؓ سے روایت ہے کہ میں نے ظہور نبوت سے پہلے آپ ﷺ سے خرید و فروخت کی۔ آپ کا کچھ بچا تھا میں نے آپ ﷺ سے وعدہ کیا کہ میں اس جگہ وہ لاتا ہوں پھر میں وہ بھول گیا۔ تین دن کے بعد مجھے وہ یاد آیا پس آپ اس جگہ تشریف فرماتے۔ فرمایا تم نے مجھ کو مشقت میں ڈال دیا۔ میں یہاں تین روز سے تمہارا انتظار کر رہا ہوں۔ (ابوداؤد)

تشریح: ابی الحُمْسَاءِ: صحیح نَحْی میں ابی الحساء ہے مصابیح کی تقلید کرتے ہوئے صاحب مشکوٰۃ نے حسماء لکھ دیا جو کہ درست نہیں۔

أَنَا هَهُنَا مِنْذُ ثَلَاثٍ: آپ ﷺ نے وعدے کو پورا کرنے کیلئے تین دن انتظار کیا اور اس میں امت کو وعدہ وفائی کی تعلیم دی اور یہ وعدہ کو پورا کرنے کا حکم تمام ادیان میں ہے تمام انبیاء کرام علیہم السلام نے وعدہ وفائی کی۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے متعلق اللہ عزوجل نے فرمایا: (وابراہیم الذی وفى.....) (عج)

## مجبوری میں وعدہ پر نہ پہنچ سکنے کا حکم

۴/۴۷۵۸ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا وَعَدَ الرَّجُلُ أَخَاهُ وَمِنْ نَيْتِهِ أَنْ يَقِيَّ لَهُ فَلَمْ يَفِ وَلَمْ يَجِئْ لِلْمِيعَادِ فَلَا ائْتَمَ عَلَيْهِ۔ (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۶۸/۵ الحدیث رقم ۴۹۹۵، والترمذی فی السنن ۲۱/۵ الحدیث رقم ۲۶۳۳۔

ترجمہ: حضرت زید بن ارقمؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب کوئی اپنے بھائی سے وعدہ کرے اور وعدہ پورا کرنے کی نیت اور ارادہ بھی ہو مگر پورا نہ کر سکے تو ایسی صورت میں اس پر کوئی گناہ نہیں۔

(ابوداؤد ترمذی)

تشریح: وَمِنْ نَيْتِهِ أَنْ يَقِيَّ لَهُ: اس سے یہ معلوم ہوا کہ اگر کوئی وعدہ کو پورا کرنے کی نیت رکھتا ہو اور وہ وعدہ کو پورا نہ کر سکے تو گنہگار نہیں اور اگر کسی نے وعدہ کیا اور نیت کی کہ اس کو پورا نہیں کرے گا تو گنہگار ہوگا خواہ اس نے وعدے کو پورا کیا یا نہ کیا۔ کیونکہ یہ منافقین کے خصائل میں سے ہے۔

۲ بعض نے کہا کہ بغیر کسی مانع کے وعدہ کی خلاف ورزی حرام ہے اور حدیث کی مراد بھی یہی ہے صاحب مجمع البحار نے لکھا

کہ جو شخص کسی سے ممنوع بات کا وعدہ کرے تو اسے پورا نہ کرے اور درست وعدے کے متعلق اختلاف ہے کہ وعدہ وفائی واجب ہے یا مستحب جمہور علماء امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ اور امام شافعی رحمہ اللہ اسے مستحب کہتے ہیں اور پورا نہ کرنے کو سخت مکروہ قرار دیتے ہیں مگر گناہ قرار نہیں دیتے حضرت عمر بن عبد العزیز رحمہ اللہ اور دیگر تابعین رحمہم اللہ کے ہاں وعدہ کو پورا کرنا واجب ہے۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ وعدے کے ساتھ ان شاء اللہ کہہ دیا کرتے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی اسی طرح مروی ہے کہ آپ لفظ غسلی فرماتے تھے۔

## بچے سے بھی جھوٹ مت بولو

۵۹/۴۷۵ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ دَعَنِي أُمِّي يَوْمًا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاعِدٌ فِي بَيْتِنَا فَقَالَتْهَا تَعَالَ أُعْطِيكَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَرَدْتَ أَنْ تُعْطِيَهُ قَالَتْ أَرَدْتُ أَنْ أُعْطِيَهُ تَمَرًا فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّكَ لَوْ لَمْ تُعْطِيهِ شَيْئًا كُتِبَتْ عَلَيْكَ كَذِبَةٌ - (رواه ابوداؤد والبيهقي في شعب الإيمان)

أخرجه ابوداؤد في السنن ۵/۲۶۵ الحديث رقم ۴۹۹۱، وأحمد في المسند ۳/۴۴۷، والبيهقي في شعب الإيمان ۴/۲۱۰ الحديث رقم ۴۸۲۲۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عامر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ مجھے ایک دن میری والدہ نے بلایا اس وقت جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے گھر میں تشریف فرما تھے۔ والدہ نے آواز دی آؤ میں تمہیں کچھ دوں تو جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا تم اسے کیا دینا چاہتی ہو؟ تو انہوں نے عرض کیا کہ میں نے اسے کھجوریں دینے کا ارادہ کیا ہے اس موقع پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آگاہ رہو! اگر تم اسے کچھ نہ دیتیں تو تمہارے نامہ اعمال میں جھوٹ لکھا جاتا۔ (ابوداؤد بیہقی)

تشریح: ﴿مَا أَرَدْتَ أَنْ تُعْطِيَهُ﴾ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سمجھا کہ لڑکے کی والدہ نے اس کا دل بہلانے کے لئے یا جیسا کہ بچوں کو رونے سے خاموش کرانے کے لئے بطور تسخیر یا جھوٹ بولتے ہوئے ان کی مائیں ایسے کلمات کہتی ہیں اور حقیقت کلام مراد نہیں ہوتی اسی لیے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بقصد اعتراض اس سے پوچھا تو اس نے اپنے کلام سے حقیقت کا ارادہ ظاہر کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے فرمایا اگر تو اس کو کوئی چیز نہ دیتی تو تجھ پر جھوٹ لکھا جاتا۔ (ح)

## نماز کے وقت تک انتظار

۶۰/۴۷۶ وَعَنْ زَيْدِ ابْنِ أَرْقَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ وَعَدَ رَجُلًا فَلَمْ يَأْتِ أَحَدُهُمَا إِلَى وَقْتِ الصَّلَاةِ ذَهَبَ الَّذِي جَاءَ لِيُصَلِّيَ فَلَا إِيَّامَ عَلَيْهِ۔

رواہ رزین

ترجمہ: حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص کسی سے وعدہ کرے پھر ان

دونوں میں سے ایک نماز کے وقت تک نہ آئے اور آنے والا نماز کے لئے چلا جائے تو اس پر کوئی گناہ نہیں۔ (رزین)

تشریح ﴿مَنْ وَعَدَ رَجُلًا فَلَمْ يَأْتِ﴾ اس کی صورت یہ ہے کہ دو شخصوں نے باہمی وعدہ کیا کہ فلاں جگہ جمع ہوں گے پھر ان دونوں میں سے ایک وہاں پہلے پہنچ گیا اور دوسرے کا نماز کے وقت تک منتظر رہا دوسرا اس وقت تک نہ آیا اگر یہ نماز کے بعد اس کا انتظار نہ کرے اور نماز کے لئے چلا جائے تو وہ نہ وعدہ خلاف بنے گا نہ گنہگار ہوگا کیونکہ نماز ایک دینی ضرورت ہے اور اگر نماز کا وقت آنے سے پہلے وہاں سے بلا ضرورت چلا گیا تو یہ وعدہ کی خلاف ورزی کرنے والا اشار ہوگا اور اگر کوئی طبعی مانع جیسا کہ کھانا پینا اور بول براز وغیرہ پیش آیا اور وہ اس کے لیے چلا گیا تو اسے جانا جائز ہے۔ (ح)

## بَابُ الْمِزَاحِ

### خوش طبعی کا بیان

میم کے کسرہ سے دل خوش کرنا اور میم کے ضمہ سے خوش دلی یا مذاق یا کھیل۔ اس سے مراد وہ خوش طبعی ہے جس میں کسی کو ایذا نہ پہنچے اور اگر ایذا ہو تو اسے تسخیر کہتے ہیں رہا یہ جو روایت میں آیا: لا تمساری اخاک ولا تمازحہ۔ کہ نہ اپنے مسلمان بھائی سے جھگڑا کرو اور نہ خوش طبعی، تو ممنوع مزاح وہ ہے جس میں افراط ہو اور مداومت کی جائے کیونکہ زیادہ ہنسنا سخت دلی اور ذکر اللہ سے غفلت کا باعث ہے اور دین کے اہم کاموں سے بے فکری کا باعث بنتا ہے اور اکثر اوقات یہ ایذا پر منتج ہوتا ہے اور کینے کا باعث بن جاتا ہے اور رعب اور وقار کو ختم کر دیتا ہے اور وہ مزاح جو ان امور سے خالی ہو تو وہ مباح ہے آپ ﷺ بسا اوقات مخاطبین کی نشاط اور ممانست کے لئے ایسی باتیں فرماتے۔

**انکال:** عبد اللہ بن حارث سے روایت ہے کہ: ما رایت احداً اکفر مزاحاً من رسول اللہ ﷺ۔ کہ میں نے آپ ﷺ سے بڑھ کر کسی کو مزاح والا نہیں دیکھا۔

**حوا:** آپ ﷺ جس طرح بہترین مزاح کرنے والے تھے تو آپ ﷺ سے بڑھ کر کسی شخص کو اپنے نفس پر قدرت بھی نہیں تھی پس یہ آپ ﷺ کی خصوصیت ہوئی دوسروں کے لئے اس کا ترک ہی اولیٰ ہے چنانچہ شمالی ترمذی میں وارد ہے کہ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا آپ ﷺ ہم سے مزاح فرماتے ہیں؟ تو آپؐ نے فرمایا: میں ہمیشہ حق بات ہی کہتا ہوں پس حاصل یہ ہے کہ اور لوگ آپؐ کے علاوہ نبی میں داخل ہیں سوائے اس شخص کے جس کو استقامت کی پوری قدرت ہو اور وہ حدود سے انحراف نہ کرے۔

## الفصل الاول:

اے ابوعمیر! تمہارے نغیر کا کیا بنا؟

۱/۴۷۱ عن أنس قال إن كان النبي صلى الله عليه وسلم ليخالطنا حتى يقول لآح لي صغيراً يا

أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ الْغُفَيْرُ وَكَانَ لَهُ نَغِيرٌ يَلْعَبُ بِهِ فَمَاتَ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۸۲/۱۰ الحدیث رقم ۶۲۰۳ و مسلم فی ۱۶۹۲/۳ الحدیث رقم (۲۱۵۰-۳۰) وابوداؤد فی السنن ۲۵۱/۵ الحدیث رقم ۴۹۶۹، والترمذی فی ۳۱۴/۴ الحدیث رقم ۱۹۸۹ و

ابن ماجہ فی ۱۲۲۶/۲ الحدیث رقم ۳۷۲۰، واحمد فی المسند ۱۱۵/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ ہم سے گھل مل کر رہتے تھے حتیٰ کہ میرے چھوٹے بھائی سے فرمایا اے ابوعمیر! چڑیا کا کیا بنا؟ ان کی ایک چڑیا تھی جس سے وہ کھلا کرتے تھے وہ مر گئی تھی۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ الْغُفَيْرُ: یہ حضرت انس کے اخیانی بھائی ہیں ان کے والد کا نام ابوطلحہ زید بن سہل تھا اور اس لڑکے کا نام کبشہ تھا اور غفیر چڑیا کی طرح سرخ چونچ والا پرندہ ہے بعض نے سرخ سرو والا پرندہ قرار دیا۔ اہل مدینہ اسے بلبل کہتے ہیں یہ غفیر مر گیا تو آپ ﷺ نے بطور خوش طبعی ابوعمیر سے یہ کلمات فرمائے: یا ابا عمیر ما فعل الغفیر۔ یہ کنیت بھی آپ ﷺ نے قافیہ کی رعایت سے مقرر فرمائی اس سے معلوم ہوا کہ بچوں کا جانوروں سے کھیلنا درست ہے بشرطیکہ ایذا نہ دیں۔ ۲۔ بچوں کی بھی کنیت رکھی جاسکتی ہے یہ جھوٹ میں داخل نہیں بطور تقاول کے ہے۔

## الفصل الثانی:

### خوش طبعی میں بھی سچی بات

۲۲/۴۷۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ تُدَاعِبُنَا قَالَ إِنِّي لَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا۔ (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۱۴/۴ الحدیث رقم ۱۹۹۰، واحمد فی المسند ۳۴۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ ﷺ ہم سے خوش طبعی بھی کرتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: سچی بات ہی کہتے ہیں۔ (ترمذی)

تشریح: إِنِّي لَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا: یعنی میں سچ ہی کہتا ہوں تم میں سے ہر ایک کو اس پر قدرت نہیں کیونکہ تم معصوم نہیں۔  
۲۔ زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ صحابہ کرامؓ کے سوال کا منشاء یہ تھا کہ آپ ﷺ نے ہمیں مزاح سے منع فرمایا تو آپ ﷺ نے ان کے سوال کا یہ جواب دیا اور شیخ کہتے ہیں کہ آپ کا ارشاد کہ میں سچی بات کہتا ہوں اس کا مطلب یہ ہے کہ میں مزاح کرنے میں کوئی ایسی بات نہیں کہتا جو کہ خلاف واقع ہو خواہ وہ خلاف واقع معلوم ہوتی ہو اور جواز اور عدم جواز کے لئے قانون یہ ہے کہ اگر مزاح جھوٹ کو متضمن نہ ہو تو جائز ہے مگر اس پر مداومت درست نہیں کیونکہ ہیبت و وقار اس سے ختم ہو جاتا ہے اور آپ ﷺ کا مزاح اسی قبیل سے تھا یعنی اس میں جھوٹ کا دخل تھا اور نہ اس میں مداومت صحابہ کرامؓ نے آپ کے بلند مقام اور عظمت شان کے پیش نظر مزاح کو آپ کی شان سے بعید سمجھا حالانکہ آپ کا مزاح تو ان کے دلوں کی تالیف اور طبائع میں تروتازگی پیدا کرنے کیلئے تھا۔

## ہم تجھے اونٹنی کا بچے دیں گے

۳/۲۷۳ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا اسْتَحْمَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي حَامِلُكَ عَلَى وَلَدِنَا فَبَقِيَ فَقَالَ مَا أَصْنَعُ بِوَلَدِ النَّاقَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَلْ تِلْدُ الْإِبِلَ إِلَّا التُّوقُ۔

(رواہ الترمذی و ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۷۰/۵ الحدیث رقم ۴۹۹۸، و الترمذی فی ۳۱۴/۴ الحدیث رقم ۱۹۹۱، و احمد فی المسند ۲۶۷/۳۔

ترجمہ: انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے آپ ﷺ سے سواری کا سوال کیا آپ ﷺ نے فرمایا ہم تجھے اونٹنی کے بچے پر سوار کریں گے۔ اس نے عرض کیا میں اونٹنی کے بچے کا کیا کروں گا؟ فرمایا اونٹ کو اونٹنی ہی تو جنتی ہے۔

(ترمذی ابوداؤد)

تشریح: ﴿فَقَالَ إِنِّي حَامِلُكَ عَلَى﴾ اس شخص نے سمجھا کہ اونٹنی کے بچے سے چھوٹا بچہ مراد ہے جو کہ ظاہر میں سواری کے قابل نہیں ہوتا اور آپ ﷺ کی مراد اونٹ تھی کیونکہ ہر اونٹ اونٹنی کا ہی بچہ ہوتا ہے ﴿۱﴾ اور آپ ﷺ نے یہ بات بطور خوش طبعی کے فرمائی پھر اسے خبردار کیا کہ اگر تو ذرا ساتل کر لیتا تو تعجب نہ کرتا۔ ﴿۲﴾ اس سے یہ اشارہ ملا کہ کلام سننے والے کو چاہیے کہ وہ کلام میں غور کرے اور سبقت نہ کرے۔ (ع)

## مزاح مبارک اے دوکانوں والے

۳/۲۷۳ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ يَا ذَا الْأَذْنَيْنِ۔ (رواہ ابوداؤد و الترمذی)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۷۲/۵ الحدیث رقم ۵۰۰۲، و الترمذی فی ۳۱۵/۴ الحدیث رقم ۱۹۹۲، و احمد فی المسند ۱۲۷/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ان سے فرمایا: اے دوکانوں والے۔ (ابوداؤد ترمذی)

تشریح: ﴿يَا ذَا الْأَذْنَيْنِ﴾ یہ خوش طبعی بھی ہے اور اس میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی فہم و ذکاوت کی تعریف بھی ہے۔ (ع)

## کوئی بڑھیا جنت میں نہ جائے گی

۵/۲۷۵ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا امْرَأَةٌ عَجُوزٌ أَنَّهُ لَا تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَجُوزٌ فَقَالَتْ وَمَالَهُنَّ وَكَانَتْ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَقَالَ لَهَا أَمَا تَقْرَيْنِ الْقُرْآنَ إِنَّا أَنْشَأْنَهُنَّ إِنِشَاءً فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا۔

(رواہ رزین و فی شرح السنة بلفظ البصايح)

آخر جہ البغوی فی شرح السنة ۱۸۳/۱۳ الحدیث رقم ۳۶۰۶۔

ترجمہ: انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک بوڑھی عورت سے فرمایا کوئی بڑھیا جنت میں داخل نہ ہوگی۔ اس نے کہا یہ کیوں؟ وہ بڑھیا قرآن پڑھی ہوئی تھی آپ ﷺ نے فرمایا کیا تم قرآن میں یہ نہیں پڑھتیں: اَنۡشَاۡنَهُنَّ اِنۡشَاۡءً فَجَعَلْنَهُنَّ اَبۡكَارًا یعنی ہم ان عورتوں کو پیدا کریں گے جیسا پیدا کیا جاتا ہے پس ہم ان کو بنائیں گے کنواری۔ رزین شرح السنہ میں مصابیح کے الفاظ میں ہے۔

تشریح: ﴿اِنَّہٗ لَا تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَجُوزٌ﴾ مصابیح میں اس طرح روایت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ بوڑھی عورتیں جنت میں نہیں جائیں گی تو وہ عورت روتی ہوئی واپس ہوئی تو آپ ﷺ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو فرمایا اس کو خبر دے دو کہ بوڑھی عورتیں بڑھاپے کے وصف کے ساتھ جنت میں نہ جائیں گی۔ کیونکہ اللہ نے فرمایا: اِنۡشَاۡنَهُنَّ اِنۡشَاۡءً فَجَعَلْنَهُنَّ اَبۡكَارًا۔

### تم اللہ کے ہاں کھوٹے نہیں ہو

۶/۴۷۶ وَعَنْهُ اَنَّ رَجُلًا مِنْ اَهْلِ الْبَادِيَةِ كَانَ اسْمُهُ زَاهِرُ بْنُ حَرَامٍ وَكَانَ يَهْدِي لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْبَادِيَةِ فَيَجْهَرُهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا ارَادَ اَنْ يَخْرُجَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنْ زَاهِرًا بَادِيَتَنَا وَنَحْنُ حَاضِرُوهُ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُجْبُهُ وَكَانَ دَمِيمًا فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا وَهُوَ يَبِيعُ مَتَاعَهُ فَاحْتَضَنَهُ مِنْ خَلْفِهِ وَهُوَ لَا يَبْصُرُهُ فَقَالَ ارْسِلْنِي مِنْ هَذَا فَالْتَفَتَ فَعَرَفَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ لَا يَأْكُلُ مَا اَلَزَقَ ظَهْرَهُ بِصَدْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ عَرَفَهُ وَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ يَشْتَرِي الْعَبْدَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا وَاللَّهِ تَجِدُنِي كَاسِدًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكِنْ عِنْدَ اللَّهِ لَسْتُ بِكَاسِدٍ۔ (رواہ فی شرح السنہ)

اخرجه البغوی فی شرح السنہ ۱۸۱/۱۳ الحديث رقم ۳۶۰۴، واحمد فی المسند ۱۶۱/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی شخص جس کا نام زاہر بن حرام تھا وہ نبی اکرم ﷺ کے لئے گاؤں سے ہدیہ لایا کرتا تھا جب وہ واپس جانے لگتے تو انہیں نبی اکرم ﷺ تحائف عطا فرماتے اور فرماتے کہ زاہر! ہمارا دیہاتی ہے اور ہم اس کے شہری ہیں۔ جناب نبی اکرم ﷺ ان سے محبت کرتے تھے اور وہ خوبصورت نہ تھے۔ ایک دن نبی اکرم ﷺ تشریف لائے تو زاہر اپنا سامان بچ رہے تھے آپ ﷺ نے انہیں پیچھے سے گود میں لے لیا حالانکہ انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو نہیں دیکھا۔ بولے کون ہو؟ مجھے چھوڑ دو! انہوں نے مڑ کر دیکھا تو نبی اکرم ﷺ کو پہچان لیا تو انہوں نے موقع ہاتھ سے نہ جانے دیا پہچاننے کے بعد اپنی پشت بار بار آپ ﷺ کے سینہ سے مس کرنے لگے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس غلام کو کون خریدتا ہے؟ عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اللہ کی قسم! مجھے آپ ﷺ کھونا پائیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم اللہ کے ہاں کھوٹے نہیں ہو۔ (شرح السنہ)

تشریح: ﴿اِنْ زَاهِرًا بَادِيَتَنَا﴾ زاہر کو غلام کہنا اس لیے ہے کہ وہ اللہ کا غلام تھا اور بیچنے یا خریدنے کے متعلق استفہام کرنا یہ



نفت میں بعض اوقات چیز کے مقابلہ کے لئے آتا ہے آپ ﷺ نے ارادہ فرمایا کہ اکرام میں اس غلام کا مقابل کون ہے یا کون ہے جو مجھ سے اس کی مثل لا کر اسے لے؟ ممکن ہے کہ یہ تجرید کی قسم سے ہو۔ بس مطلب یہ ہوگا کہ اس غلام کو مجھ سے کون لینے والا ہے۔ (ع)

## کیا تمام کا تمام اندر آ جاؤں؟

۷۷۶/۷۷۷ وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَهُوَ فِي قُبَّةٍ مِنْ أَدَمٍ فَسَلَّمْتُ فَرَدَّ عَلَيَّ فَقَالَ ادْخُلْ فَدَخَلْتُ قَالَ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاتِكَةِ إِنَّمَا قَالَ ادْخُلْ كُلُّي مِنْ صِغَرِ الْقُبَّةِ - (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۷۲/۵ الحدیث رقم ۵۰۰۰ و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۴۱/۲ الحدیث رقم ۴۰۴۲، واحمد فی المسند ۲۲/۶۔

ترجمہ: حضرت عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں غزوہ تبوک کے موقع پر حاضر ہوا آپ ﷺ اس وقت چڑے کے ایک خیمے میں تشریف فرما تھے میں نے سلام کیا آپ ﷺ نے سلام کا جواب دیتے ہی فرمایا اندر آ جاؤ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! سارے کا سارا آ جاؤں؟ آپ نے فرمایا سارے کا سارا آ جاؤ چنانچہ میں حاضر ہوا۔ عثمان بن ابی عامر کہتے ہیں کہ عوف نے یہ الفاظ خیمے کے چھوٹے ہونے کی وجہ سے کہے۔

(ابوداؤد)

تشریح: ﷺ آپ ﷺ کا خیمہ چھوٹا تھا اس لیے بطور مزاح کے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ! میں سارے کا سارا داخل ہو جاؤں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے خوش طبعی کے طور پر یہ الفاظ کہے اور بے تکلفی کے موقع پر رسول اللہ ﷺ صحابہ سے مزاح فرماتے تھے اور صحابہ بھی۔ (ع)

## مجھے اپنی صلح میں بھی داخل کر لو جیسا لڑائی میں کیا

۷۷۸/۸ وَعَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ اسْتَأْذَنَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعَ صَوْتَ عَائِشَةَ عَالِيًا فَلَمَّا دَخَلَ تَنَاوَلَهَا لِيَلْطِمَهَا وَقَالَ لَا أَرَاكَ تَرْفَعِينَ صَوْتَكَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْجُزُهُ وَخَرَجَ أَبُو بَكْرٍ مُغَضَّبًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ وَكَيْفَ رَأَيْتَنِي أَنْفَعْتُكَ مِنَ الرَّجُلِ قَالَتْ فَمَكَتْ أَبُو بَكْرٍ أَيَّامًا ثُمَّ اسْتَأْذَنَ فَوَجَدَهُمَا قَدْ اصْطَلَحَا فَقَالَ لَهُمَا ادْخُلَانِي فِي سِلْمِكُمَا كَمَا ادْخَلْتُمَانِي فِي حَرْبِكُمَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ فَعَلْنَا - (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۲۷۱/۵ الحدیث رقم ۴۹۹۹۔





التعصب: اپنی قوم کی حمایت میں تعصب سے کام لینا۔ عصبہ وہ آدمی جس کے لئے قوم تعصب کرے اور عصبہ نرینہ اولاد اور بیٹوں کو کہتے ہیں۔ عصبہ پھٹے کو بھی کہا جاتا ہے جس کی وجہ سے جوڑوں میں سختی اور شدت آتی ہے اس طرح آدمی بھی اپنی قوم کی وجہ سے قوت و شدت حاصل کرتا ہے۔ متعصب جو اپنی قوم کے لئے یا مذہب کے لئے قوت و جدال سے کام لے اگر تعصب حق کی خاطر ہو اور اس میں ظلم نہ ہو تو مستحسن ہے اور اگر اس میں ظلم کی ملاوٹ ہو اور بطریق باطل ہو تو یہ مذموم ہے اور عموماً ناحق ہی کے لئے یہ استعمال ہوتا ہے جیسا آئندہ احادیث سے معلوم ہو جائے گا۔

## الفصل الاول:

### احکام دین سے آگاہ سب سے بہتر

۱/۴۷۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَى النَّاسِ أَكْرَمُ فَقَالَ أَكْرَمُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَاهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْنَلُكَ قَالَ فَأكْرَمُ النَّاسِ يُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْنَلُكَ قَالَ فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونَنِي قَالُوا نَعَمْ قَالَ خِيَارُكُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُكُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَهُوْا۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۶۲/۸ الحدیث رقم ۴۶۸۹ و مسلم فی ۱۸۴۶/۴ الحدیث رقم (۱۶۸-۲۳۷۸)، واحمد فی المسند ۴۸۵/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا کہ لوگوں میں زیادہ عزت والا کون ہے؟ فرمایا اللہ کے ہاں سب سے زیادہ عزت والا سب سے تقویٰ رکھنے والا ہے عرض کیا ہم نے اس کے متعلق سوال نہیں کیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا لوگوں میں بڑے شرف والے اللہ کے نبی یوسف علیہ السلام ہیں وہ اللہ کے نبی کے بیٹے اور ان کے والد اللہ کے نبی خلیل اللہ علیہ السلام کے بیٹے۔ عرض کیا ہم اس کے متعلق نہیں پوچھتے۔ فرمایا کیا تم مجھ سے عرب قبائل کے بارے میں پوچھ رہے ہو؟ عرض کی ہاں فرمایا تم میں سے جو لوگ جاہلیت میں بہتر تھے وہ اسلام میں بھی بہتر ہیں جب کہ وہ احکام دین سے آگاہ ہوں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿خِيَارُكُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ﴾ یعنی جن کے جوہر ذات میں ایسی صفات تھیں جن کی وجہ سے وہ ممتاز و متعین تھے تو اسلام نے آکر ان کے جوہر کو نکھار دیا البتہ اتنا فرق ضرور ہے کہ وہ زمانہ جاہلیت میں کفر، ظلمت، نا فرمانی اور جہالت کے اندھیرے میں ڈوبے ہوئے تھے اور شہوات نفس میں گرفتار تھے اور اب وہ طہارتِ ایمان اور نورانیتِ علم و اطاعت سے مطہر و منور ہو گئے اور حق کی اطاعت اختیار کی۔ اس تقریر سے یہ واضح ہوا کہ یہاں معادن سے وہی اشخاص مراد ہیں جیسا کہ دوسری روایت میں وارد ہوا ہے۔

تشریح ﴿كَانَ أَبُو سُفْيَانَ بْنِ الْحَارِثِ أَخِيًّا بَعْلَةً﴾: آپ ﷺ خچر کو ایڑھ لگاتے تاکہ مشرکین کے لشکر پر حملہ کریں جب انہوں نے گھیر لیا تو آپ ﷺ خچر سے اتر آئے اس میں دلیل ہے کہ اللہ نے آپ ﷺ کو کمال شجاعت عنایت فرمائی تھی یہ ایسا معرکہ تھا کہ جس میں عرب کے جنگجو قبائل ہوازن و غطفان سب جمع تھے اور لشکر اسلام میں بظاہر شکست کی صورت تھی آپ ﷺ حملہ کرنے کے لئے خچر کو آگے بڑھاتے مگر انہوں نے نہ چھوڑا تو آپ ﷺ خچر سے نیچے اتر آئے اور دشمنوں کے لشکر کو شکست دی اگرچہ فخر کرنے کی ممانعت ہے مگر وہ وہی فخر ہے جس میں شہرت و ریا کاری اور تعصب و نفسانیت کا دخل ہو اور یہ فخر آپ ﷺ کا ان سب چیزوں سے پاک تھا اور آپ کفار کے مقابلے میں لشکر اسلام کو ابھارنے کے لئے فخر کر رہے تھے جو کہ جائز

ہے اور بعض اہل کتاب آپ ﷺ کی تشریف آوری سے پہلے آپ ﷺ کے امر نبوت کے متعلق یہ کہا کرتے تھے کہ جو پیغمبر آخر الزماں اولاد عبدالمطلب میں سے ہوں گے تو آپ ﷺ نے یہ بات فرما کر اپنی اس نشان کے ساتھ ظہور کی خبر دی۔ (ح)

## سید البریہ ابراہیم علیہ السلام ہیں

۳/۴۷۷۳ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ إِبْرَاهِيمُ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۸۳۹/۴ الحدیث رقم (۱۵۰-۲۳۶۹)، واحمد فی المسند ۱۷۸/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں کہ ایک دن ایک شخص نے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا اے مخلوق میں سب سے بہتر! تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا وہ ابراہیم علیہ السلام ہیں۔ (مسلم)

تشریح: ﴿يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ﴾: صحیح احادیث میں آپ کو افضل خلق اور سید الانبیاء کہا گیا ہے تو پھر ابراہیم بہترین خلق کیسے ہوئے۔

حوا: ﴿آپ ﷺ نے یہ بات بطور تواضع کے اور ان کے مقام خلعت اور مقام ابوت کا لحاظ کرتے ہوئے کہی یہ ایسے ہی ہے جیسے کوئی آدمی تعظیم و تکریم کا حقدار ہو اور دوسرے کو اپنے سے زیادہ عظمت والا کہے۔ ﴿یہ سید ولد آدم اور افضل خلق کی وحی ہونے سے پہلے فرمایا۔﴾ ابراہیم علیہ السلام اپنے زمانے کے اعتبار سے افضل خلق تھے اور مطلق عبارت مبالغہ کے لئے لائی گئی۔

## تم مجھے اللہ کا بندہ اور اس کا رسول کہو

۵/۴۷۷۴ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَطْرُونِي كَمَا أَطَرَتِ النَّصَارَى بَنِ مَرْيَمَ فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُهُ فَقُولُوا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۴۷۸/۶ الحدیث رقم ۳۴۴۵، والدارمی فی ۴۱۲/۲ الحدیث رقم ۲۷۸۴۔

واحمد فی المسند ۲۳/۱۔

ترجمہ: حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم لوگ مجھے اس طرح نہ بدھاؤ جس طرح نصاریٰ نے عیسیٰ ابن مریم کو بدھایا میں اس کا بندہ ہی ہوں لہذا تم اللہ کا بندہ اور اس کا رسول کہا کرو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿لَا تَطْرُونِي كَمَا أَطَرَتِ النَّصَارَى﴾: تعریف کرتے ہوئے حد سے تجاوز کرنا اور جھوٹ بولنا آپ نے اپنی متعلق اس قسم کے مبالغہ سے منع فرمایا مقام عبدیت یہ آپ کی صفت مخصوصہ ہے کہ آپ کامل اور حقیقی بندے ہیں اور اس صفت میں آپ سب سے کامل تو ہیں اس میں آپ کے مقام بلند اور کمال مدح کو ذکر کیا کہ صفت کی نسبت آپ کی طرف کی گئی۔

## مجھے اللہ تعالیٰ نے تواضع کا حکم دیا

۶/۴۷۷۵ وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ الْمُجَاشِعِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرْ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ وَلَا يَبْغِي أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ - (رواه مسلم)

آخر حجہ مسلم فی صحیحہ ۲۱۹۸/۴ الحدیث رقم (۱۴-۲۸۶۵) و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۹۷/۲ الحدیث رقم ۴۱۷۹۔

ترجمہ: حضرت عیاض بن حمار مجاشعی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ تواضع کرو حتیٰ کہ کوئی کسی پر فخر نہ کرے اور نہ کوئی کسی پر ظلم و ستم کرے۔ (مسلم)

تشریح: لَا يَبْغِي أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ: اس حدیث سے یہ واضح ہو گیا کہ جو فخر و مباحات بطریق تکبر ہو یا بطریق تکبر و ظلم ہو وہ حرام و ممنوع ہے۔ (ج)

## الفصل الثانی:

### آباؤ اجداد پر فخر سے باز آؤ

۷/۴۷۷۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ يَفْتَحِرُونَ بِآبَائِهِمُ الَّذِينَ مَاتُوا إِنَّمَاهُمْ فَحْمٌ مِنْ جَهَنَّمَ أَوْ لَيَكُونَنَّ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنَ الْجُعْلِ الَّذِي يَدْهَدُهُ الْخِرَاءُ بِأَنفِهِ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذْهَبَ عَنْكُمْ عُبْيَةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَفَخَّرَهَا بِالْأَبَاءِ إِنَّمَا هُوَ مُؤْمِنٌ تَقِيٌّ أَوْ فَاجِرٌ شَقِيٌّ النَّاسُ كُلُّهُمْ بَنُو آدَمَ وَآدَمٌ مِنْ تُرَابٍ - (رواه الترمذی، وابوداؤد)

آخر حجہ ابوداؤد فی السنن ۳۹۹/۵ الحدیث رقم ۵۱۱۶، و الترمذی فی ۶۹۰/۵ الحدیث رقم ۳۹۵۵، و احمد

فی المسند ۳۶۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: لوگ اپنے فوت شدہ آباؤ اجداد پر فخر کرنے سے باز آ جائیں وہ دوزخ کا کوئلہ ہیں ورنہ وہ اللہ کے ہاں اس گندے کپڑے سے بدتر ہو جائیں گے جو اپنی ناک میں گندگی لگا تا ہے اللہ تعالیٰ نے یقیناً تم سے جاہلیت کا تکبر اور آباؤ اجداد پر فخر دور فرمایا ہے انسان مؤمن متقی ہے یا کافر بد بخت تمام لوگ حضرت آدم علیہ السلام کی اولاد ہیں اور آدم مٹی سے ہیں۔ (ترمذی و ابوداؤد)

تشریح: إِنَّمَاهُمْ فَحْمٌ مِنْ جَهَنَّمَ: یعنی وہ فخر کرنے والے آگ میں جل جل کر سیاہی میں کوئلے کی طرح ہیں یہ ان مشرکوں کی طرح ہیں جو یقیناً دوزخ کا ایندھن ہیں البتہ غیر مشرکین کے بارے میں بھی احتمال ہے کیونکہ ایمان پر ان کی موت معلوم نہیں پاس ایسی صورت میں فخر کا کیا موقع ہے۔

جعل: گندگی کا کپڑا اور خرافہ کو گندگی کو کہا جاتا ہے اس میں آپؐ نے زمانہ جاہلیت میں مرنے والے باپوں پر فخر کرنے والوں کو گندگی کے پڑے سے تشبیہ دی جو کہ ہر وقت گندگی دھکیلتا اور اس میں رہتا ہے۔ کسی فارسی شاعر نے کیا خوب کہا ہے۔

دوش دیدم کہ ایلے می گفت ☆ پدر من وزیر خاں بودست  
 باوجودیکہ نیست معلوم ☆ خود گر فتم کہ آنچنان بو دست  
 یچ کس دیدہ کہ گہہ خوردست ☆ کین بجہ قدیم نان بودست

## کہیں شیطان تمہیں اپنا وکیل نہ بنالے

۸/۴۷۷۷ وَعَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّيْخِرِ قَالَ انْطَلَقْتُ فِي وَفْدِي عَامِرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَا أَنْتَ سَيِّدُنَا فَقَالَ السَّيِّدُ اللَّهُ فَقُلْنَا وَأَفْضَلُنَا فَضْلاً وَأَعْظَمُنَا طَوْلًا فَقَالَ قُولُوا قَوْلَكُمْ أَوْ بَعْضَ قَوْلِكُمْ وَلَا يَسْتَجِرْ بَيْنَكُمْ الشَّيْطَانُ - (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۱۵۴/۵ الحدیث رقم ۴۸۰۶، واحمد فی المسند ۲۵/۴۔

ترجمہ: حضرت مطرف بن عبد اللہ بن الشیخیر کہتے ہیں کہ میں بنو عامر کے وفد کے ساتھ جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا ہم نے عرض کیا کہ آپ ہمارے سید ہیں آپ نے فرمایا سید تو اللہ کی ذات ہے ہم نے عرض کیا آپ ہم سب میں بڑے بزرگ اور سب سے زیادہ عطا فرمانے والے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا تم ساری بات یا بعض کہو اور کہیں شیطان تمہیں اپنا وکیل نہ بنالے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ❁ وَلَا يَسْتَجِرْ بَيْنَكُمْ الشَّيْطَانُ یعنی شیطان تمہیں اپنا وکیل نہ بنائے کہ اس کی وکالت کرتے ہوئے اس کی طرف سے جو چاہو کہنے لگو۔ مطلب یہ ہے کہ تمہیں شیطان ہر بات کہنے کے لئے دلیر بنے باک نہ کر دے سید بمعنی مالک و مختار وہ اللہ ہی کی ذات ہے اور سب کی پیشانی اس کے دست قدرت میں ہے علماء فرماتے ہیں کہ ان لوگوں کو تردید آپ نے اس لیے فرمائی کہ انہوں نے آپ کو قبائل و قوم کے سرداروں کی طرح خطاب کیا۔ انہیں آپ کو نبی اور رسول کے لقب سے خطاب کرنا چاہیے تھا جو کہ انسانی مراتب میں سب سے اعلیٰ ہے اور آپ کے لئے سیادت اسی سبب سے ثابت ہے کہ آپ تمام اولاد آدم کے بلا شک و شبہ سردار ہیں۔

## حسب مال اور کرم تقویٰ ہے

۹/۴۷۷۸ وَعَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسْبُ الْمَالُ وَالْكَرَمُ التَّقْوَى - (رواه الترمذی وابن ماجہ)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۶۳/۵ الحدیث رقم ۳۲۷۱ و ابن ماجہ فی ۱۴۱۰/۲ الحدیث رقم ۴۲۱۹، واحمد فی المسند ۱۰/۵۔

ترجمہ: حضرت حسن رضی اللہ عنہ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حسب مالداری ہے اور کرم پرہیزگاری ہے۔ (ترمذی و ابن ماجہ)

تشریح: ﴿الْحَسْبُ﴾: حسب سے مراد وہ فضائل اور خصائل حمیدہ ہیں جنہیں انسان اپنے آباؤ اجداد کے لئے پسند کرتا ہے آپ ﷺ نے فرمایا کہ لوگوں کے ہاں حسب و فضیلت تو یہی مال ہے کیونکہ بے مال ان کے ہاں بے وقار ہے۔  
 کرم: اصل میں تمام صفات خیر کا نام ہے اور یہ تمام فضائل کو شامل ہے مگر اللہ کے ہاں عمدہ کرم تقویٰ ہے بغیر تقویٰ کے کسی فضیلت کا اعتبار نہیں جیسا کہ اللہ نے فرمایا: إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُ۔ [الحجرات: ۱۳]

## جاہلی نسب پر فخر کا علاج

۱۰/۴۷۷۹ اَوْ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ تَعَزَّى بِعَزَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَعْضُوهُ بِهِنَّ أَبْنَاهُ وَلَا تَكُونُوا۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

آخر جہ البغوی فی شرح السنۃ ۱۲۰/۱۳ الحدیث رقم ۳۵۴۱، واحمد فی المسند ۱۳۶/۵۔

ترجمہ: حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص جاہلی نسب کی طرف اپنی نسبت کرتا ہے تو اس کے منہ میں اس کے باپ کے عیوب ٹھونس دو اور کنایہ اختیار نہ کرو۔

(شرح السنۃ)

تشریح: ﴿بِهِنَّ أَبْنَاهُ﴾: ہر ایسی چیز کو کہا جاتا ہے جس کا نام نہ لیا جائے مرد و عورت کے ستر پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے۔  
 ① بس جو کوئی بھی اپنی زمانہ جاہلیت والے باپ داداؤں پر فخر کر کے وہ اپنے باپ کے ستر کو منہ سے جا کر کاٹے یہ تغلیظ اور تشدید اس لیے فرمائی تاکہ وہ لوگ فخر سے باز آئیں۔ ﴿بعض نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص رسوم جاہلیہ میں اہل جاہلیت کے طرز کو اختیار کرے یعنی قبائلی برابری لعنت کرنے، عار دلانے اور گالی گلوچ کرنے میں تو ایسے لوگوں کے باپوں کی قباحتیں صراحتاً بیان کر دو۔ مثلاً بت پرستی وزنا کاری اور شراب نوشی وغیرہ تاکہ وہ دوسروں کو برا کہنے اور ان کی آبروریزی سے باز آئیں۔ (ع، ح)

## تم کہو لو! میں انصاری غلام ہوں

۱۱/۴۷۸۰ اَوْ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عُقَبَةَ عَنْ أَبِي عُقَبَةَ وَكَانَ مَوْلَى مِنْ أَهْلِ فَارِسٍ قَالَ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدًا فَضَرَبْتُ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَقُلْتُ خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْغَلَامُ الْفَارِسِيُّ فَالْتَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ فَهَلَّا قُلْتَ خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْغَلَامُ الْإِنصَارِيُّ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۳۴۲/۵ الحدیث رقم ۵۱۲۳ و ابن ماجہ فی ۹۲۱/۲ الحدیث رقم ۲۷۸۴۔

ترجمہ: حضرت عبدالرحمن بن ابوعقبہ رضی اللہ عنہ کی حضرت ابوعقبہ جرجانی نژاد مولیٰ تھے سے روایت ہے کہ میں رسول اکرم کے ساتھ غزوہ احد میں حاضر ہوا تو میں نے ایک مشرک کو مارا اور کہا یہ مجھ سے لے لے میں فارسی غلام ہوں حضور ﷺ نے میری طرف دیکھا اور فرمایا تم نے یوں کیوں نہیں کہا کہ یہ لے لے مجھ سے میں انصاری غلام ہوں۔ (ابوداؤد)



تشریح ﴿ خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْغَلَامُ ﴾: آپ نے فرمایا اگر تم اس مقام میں انصار کی طرف نسبت کرتے ہو کہ مددگارِ ان دین متین ہیں اور اس اعتبار سے کہ مولیٰ القوم منہم تو تم بھی ان میں سے ہوتے موال کی یہ عادت تھی کہ جو ان میں سے مسلمان ہوتے وہ انصار وہ مہاجرین کے ہاں پناہ پکڑتے اور اپنے تمام اختیارات ان کے سپرد کرتے ان کو مولیٰ موالات کہا جاتا تھا۔ اور دوسری قسم مولیٰ عتاقہ ہے آزاد کردہ غلام حضرت ابو عقبہ صحابی تھے ان کا نام رشید تھا عبد الرحمان بن ابی عقبہ ثقیف تابعی ہیں۔

## ناجائز کام میں قوم کے معاون کا حال

۱۲/۴۷۸۱ وَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَصَرَ قَوْمَهُ عَلَىٰ غَيْرِ الْحَقِّ فَهُوَ كَالْبُعِيرِ الَّذِي رَدَّاهُ فَهُوَ يَنْزِعُ بِلَدْنِهِ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر حہ ابوداؤد فی السنن ۳۴۱/۵ الحدیث رقم ۵۱۱۸۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص اپنی قوم کی معاونت کسی ناجائز کام میں کرے وہ اس اونٹ کی طرح ہے جو کنوئیں میں گر کر ہلاک ہو جائے اور اسے دم سے پکڑ کر کنوئیں سے باہر کھینچا جائے۔ (ابوداؤد)

تشریح ﴿ مَنْ نَصَرَ قَوْمَهُ عَلَىٰ غَيْرِ الْحَقِّ ﴾: جو شخص اپنے کو اپنی قوم کی باطل یا مشکوک پر مدد کے لئے بلند کرے پس اسکی مثال اس اونٹ جیسی ہے جو کنوئیں میں گر کر ہلاک ہو گیا یعنی یہ شخص گناہ کے کنوئیں میں گر کر ہلاک ہوا اور اس کے نکالنے کی قدرت نہ رہی۔ بعض نے کہا کہ قوم کو اونٹ ہلاک ہونے والے کے ساتھ مشابہت دی کیونکہ جو حق پر نہ ہو وہ حقیقت میں ہلاک ہونے والا ہے اور ان کے مددگار کو اونٹ کی دُم سے تشبیہ دی جیسا کہ اونٹ کو دُم سے کھینچنا ہلاکت سے چھڑانے کی سی طرح یہ مددگار ان کو ہلاکت کے اس کنوئیں سے نہیں نکال سکتا جس میں وہ پڑے ہیں۔ (ح)

## ظلم میں مددگار بننا تعصب ہے

۱۳/۴۷۸۲ وَ عَنِ ابْنِ الْأَسْقَعِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا الْعَصَبِيَّةُ قَالَ أَنْ تُعِينَ قَوْمَكَ عَلَى الظُّلْمِ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر حہ ابوداؤد فی السنن ۳۴۱/۵ الحدیث رقم ۵۱۱۹ و ابن ماجہ فی ۱۳۰۲/۲ الحدیث رقم ۳۹۴۹۔

ترجمہ: حضرت ابن اسقع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ تعصب کس بات کا نام ہے؟ فرمایا تمہارا اپنی قوم کے ظلم پر مددگار بننا تعصب ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح ﴿ مَا الْعَصَبِيَّةُ ﴾ قَالَ أَنْ تُعِينَ قَوْمَكَ عَلَى الظُّلْمِ: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قوم کی حمایت اور اعانت اگر حق پر ہو تو اچھا ہے جیسا کہ اگلی روایت میں فرمایا گیا ہے۔ (ح) اسقع: یہ اصحاب صفہ میں سے تھے غزوہ تبوک کے موقع پر اسلام لائے۔

## قومی دفاع ارتکابِ گناہ سے پہلے پہلے

۱۴/۴۷۸۳ وَعَنْ سَرَّافَةَ بْنِ مَالِكٍ بْنِ جُعْشَمٍ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ خَيْرُكُمْ الْمُدَافِعُ عَنْ عَشِيرَتِهِ مَا لَمْ يَأْتُمْ - (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۳۴۱/۵ الحدیث رقم ۵۱۲۰۔

ترجمہ: حضرت سرافہ بن مالک بن جعشم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ کے دوران فرمایا تم میں سے سب سے بہتر وہ ہے جو اپنے خاندان کا اس وقت تک دفاع کرے جب تک وہ گناہ کا مرتکب نہ ہو۔

(ابوداؤد)

تشریح: ❁ خَيْرُكُمْ الْمُدَافِعُ: اگر کہا جائے کہ جب وہ خود ظلم کا دفعیہ کر رہا ہے تو گناہگار کیونکر ہوگا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص یہ قدرت رکھتا ہو کہ وہ ظلم کا دفاع ہاتھ سے کر سکتا ہے تو اسے ہاتھ سے مارنا جائز نہیں اسی طرح اگر دفاع ہاتھ سے ممکن ہو تو جان سے مار ڈالنا جائز نہیں اور اگر ضرورت سے زیادتی کرے تو یہ ظلم تعدی میں شامل ہوگا۔

## عصبیت کی موت والا ہم سے نہیں

۱۵/۴۷۸۴ وَأَعْنُ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ دَعَا إِلَى عَصَبِيَّةٍ وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ قَاتَلَ عَصَبِيَّةً وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ مَاتَ عَلَى عَصَبِيَّةٍ - (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۳۴۳/۵ الحدیث رقم ۵۱۲۱۔

ترجمہ: حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ شخص ہم میں سے نہیں ہے جو عصبیت کی دعوت دے اور وہ بھی ہم میں سے نہیں جو تعصب کی خاطر لڑے اور وہ بھی ہم میں سے نہیں جس کو تعصب پر موت آئے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ❁ بہر صورت عصبیت یہ ہے کہ باطل پر حمایت کرے اور اگر یہ بطریق ظلم ہو تو نہایت ہی مذموم و ممنوع ہے۔ (ح)

## شئی کی محبت اسے اندھا کر دیتی ہے

۱۶/۴۷۸۵ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حُبُّكَ الشَّيْءَ يُعْمِي وَيُصِمُّ - (رواہ ابوداؤد)

(رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۳۴۶/۵ الحدیث رقم ۵۱۳۰، واحمد فی المسند ۱۹۴/۵۔

ترجمہ: حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا کسی چیز سے اس کی محبت انسان کو اندھا اور بہرہ کر دیتی ہے۔ (ابوداؤد)



تشریح ﴿۱﴾ حُبُّكَ الشَّيْءَ يَغْمِي: یعنی محبوب کی برائی اچھائی نظر آتی ہے اگر اس کی بری بات کو سنتا ہے تو اچھا جانتا ہے اور اس کی وجہ محبت کا غلبہ ہے۔ پسندیدہ چیز کے عیب دیکھنا اور سنا گوارا نہیں کرتا۔ ﴿۲﴾ محبت محبت کو غیر محبوب سے اندھا اور بہرا کر دیتی ہے کہ وہ اس کے کلام کے علاوہ سننے اور اس کے جمال کے علاوہ جمال کو دیکھنا پسند نہیں کرتا۔ یہ روایت اس بات پر دلالت ہے کہ یہ اس شخص سے متعلق ہے جو کسی کی محبت کی خاطر باطل میں بھی اس کا حامی ہے نہ حق دیکھتا ہے اور نہ سنتا ہے بس محبت کی وجہ سے حمایتی بنا ہوا ہے۔ (ج)

## الفصل الثالث:

### قوم کی ظلم پر مدد

۸۶/۴ اوَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ كَعْبٍ الشَّامِيِّ مِنْ أَهْلِ فَلَسْطِينَ عَنْ امْرَأَةٍ مِنْهُمْ يَقَالُ لَهَا فَيَسِيلُهُ أَتَهَا قَالَتْ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنَ الْعَصِيَّةِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ قَوْمَهُ قَالَ لَا وَلَكِنْ مِنَ الْعَصِيَّةِ أَنْ يَنْصُرَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظُّلْمِ۔

(رواہ احمد وابن ماجہ)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۳۰۲/۲ الحدیث رقم ۳۹۴۹، و احمد فی المسند ۱۰۷/۴۔

ترجمہ: حضرت عبادہ بن کعب شامیؓ جو کہ فلسطین کے رہنے والے ہیں وہ اپنے علاقہ کی ایک خاتون جس کا نام فسیلہ تھا روایت کرتے ہیں وہ اپنے والد کے حوالہ سے بیان کرتی ہیں کہ میں نے ان کو یہ کہتے سنا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بطور سائل عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا قوم سے محبت عصیت ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں البتہ عصیت یہ ہے کہ آدمی اپنی قوم کی ظلم کے معاملہ پر مدد کرے۔ (احمد، ابن ماجہ)

تشریح ﴿۱﴾ فلسطین: یہ ملک کا نام۔ ہر ان کے شہروں میں سے ایک کا نام بیت المقدس ہے۔ فسیلہ لغت میں کھجور کا چھوٹا تان ممکن ہے کہ وہ عورت کو تادہ قد ہو۔ اس لئے اس کے ساتھ تشبیہ دی۔ (ت)

### ذلت کی علامت زبان درازی، بیہودہ گوئی ہے

۸۷/۴ اوَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَسَابُكُمْ هَذِهِ لَيْسَتْ بِمَسَبَّةٍ عَلَى أَحَدٍ كَلُّكُمْ بَنُو آدَمَ طَفُّ الصَّاعِ بِالصَّاعِ لَمْ تَمْلَوْهُ لَيْسَ لَا حَدٍ عَلَى أَحَدٍ فَضْلٌ إِلَّا بَدِينٌ وَتَقْوَى كَفَى بِالرَّجُلِ أَنْ يَكُونَ بَذِيًّا فَاحِشًا بَخِيلًا۔ (رواہ احمد والبیہقی فی شعب الایمان)

آخر جہ احمد فی المسند ۱۴۵/۴، والبیہقی فی شعب الایمان ۲۹۲/۴ الحدیث رقم ۵۱۴۶۔

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارے یہ نسب کوئی ایسی

چیز نہیں ہے جو قابلِ مذمت ہو تم سب آدم کی اولاد ہو جیسا کہ صاع صاع کے برابر ہوتا ہے کہ جس کو تم نے بھرا نہ ہو کسی کو دوسرے پر تقویٰ دین کے علاوہ کوئی فضیلت حاصل نہیں ہے اور آدمی کی ذلت کے لئے اتنی بات کافی ہے کہ وہ زبان دراز، بیہودہ گو اور بخیل ہو۔ (احمد، بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کی ہے۔)

تشریح: طِفُّ الصَّاعِ بِالصَّاعِ یعنی تم سب ایک باپ کی طرف نسبت میں برابر ہو اور تم اس طرح قریب ہو جیسا ایک صاع کی چیز دوسرے صاع کے برابر ہوتی ہے اس کو بھرا جائے یا کم کیا جائے۔  
تقویٰ: سے مراد یہاں شرک خفی و جلی سے بچنا ہے۔

حاصل یہ ہے کہ تمام لوگ نقصان و خسران میں ہیں مگر صاحبِ تقویٰ اور کامل دین دار اس سے بچا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَالْعَصْرُ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ..... [العصر] حضرت شیخ نے طبیبی سے یہ معنی نقل کیا ہے کہ تم سب اولادِ آدم ہو اور دوسرے کے نقصان میں نزدیک ہو جیسا کہ صاع کی بھرتی جو نہ بھرا ہو پھر ذاتی نقصان اور ناتمامی بیان کرنے کے بعد فرمایا: بخل و بزرگی نسب سے نہیں بلکہ تقویٰ سے ہے کیونکہ سب کے ماں باپ کی اصل مٹی سے ہے۔

## بَابُ الْبِرِّ وَالصِّلَةِ

### احسان اور صلہ رحمی کا بیان

فوائد الباب: برّ احسان و نیکی کو کہا جاتا ہے یہاں والدین سے نیکی اور حسن سلوک کرنا مراد ہے اس کا عکس حقوق ہے۔  
الصلة: ملنا اور پیوند کرنا۔ یہاں مراد اقارب و خویش سے احسان و انعام کرنا ہے۔

## الفصل الاول:

### حسن سلوک کی سب سے زیادہ حقدار ماں ہے

۴۷۸/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ صَحَابَتِي قَالَ أُمُّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أُمُّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أُمُّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أَبُوكَ وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ ثُمَّ أَبَاكَ ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۰۱/۱۰ الحدیث رقم ۱۹۷۱ و مسلم فی ۱۹۷۴/۴ الحدیث رقم (۲۵۴۸-۱) وابن ماجہ فی السنن ۱۲۰۷/۲ الحدیث رقم ۳۶۵۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے عمدہ برتاؤ کا سب سے زیادہ حقدار کون ہے؟ فرمایا تمہاری ماں۔ اس نے بار دیگر عرض کیا پھر کون؟ فرمایا تمہاری ماں۔ اس نے عرض کیا پھر کون

فرمایا تمہاری ماں اس نے عرض کیا پھر کون فرمایا تمہارا باپ۔ ایک اور روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا تمہاری ماں پھر تمہاری ماں۔ پھر تمہاری ماں پھر تمہارا باپ۔ پھر تمہارا قریبی پھر قریبی۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿قَالَ أُمَّكَ﴾ اس سے بعض لوگوں نے یہ دلیل پیش کی ہے کہ ماں کے ساتھ احسان والد کی نسبت تین گنا ہے کیونکہ وہ حمل کا بوجھ اٹھاتی ہے اور جننے کی مشقت اور دودھ پلانے کی محنت کرتی ہے فقہاء نے لکھا ہے کہ والدہ کا حق باپ کے حق سے بہت بڑا ہے اور اس پر احسان اور نیکی زیادہ مؤکد ہے اور اگر دونوں کا حق جمع کرنا مشکل ہو جائے تو تعظیم و احترام میں والد کے حق کو غلبہ دے اور خدمت و عطا میں ماں کا حق غالب کرے۔

ماں باپ کا ایک حق یہ بھی ہے کہ ان سے ایسی تواضع و تملق کرے اور ان کی اس طرح خدمت کرے یہاں تک کہ وہ راضی و خوش ہوں اور ہر مباح میں ان کی اطاعت کرے اور بے ادبی کے قریب نہ جائے۔

ان کے ساتھ باوجود مشرک ہونے کے تکبر سے پیش نہ آئے۔ اپنی آواز کو ان کی آواز سے بلند نہ کرے ان کو نام لیکر نہ پکارے۔ کسی کام میں ان سے پہل نہ کرے۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں ان سے نرمی کرے۔ ان کو ایک بار کہے اگر قبول نہ کریں تو سکوت کرے اور ان کیلئے دعا و استغفار کرتا رہے۔ یہ آداب قرآن مجید کی اس آیت سے ماخوذ ہیں جس میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اپنے والد کے ساتھ مکالمے کا ذکر ہے کہ انہوں نے اپنے والد کو نصیحت کرتے ہوئے یہ طرز عمل اختیار کیا۔

## اس کی ناک خاک آلود ہو

۲/۴۸۹ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَغِمَ أَنْفُهُ رَغِمَ أَنْفُهُ رَغِمَ أَنْفُهُ قِيلَ مَنْ

يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَنْ أَذْرَكَ وَالِدَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا ثُمَّ لَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ - (رواه مسلم)

اخرجه مسلم في صحيحه ۱۹۷۸/۴ الحديث رقم (۲۵۵۱-۹) و ابوداؤد في السنن ۳۰۷/۲ الحديث رقم ۱۶۶۸، والترمذی فی ۵۵۴/۵ الحديث رقم ۳۵۴۵، واحمد فی المسند ۳۴۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کی ناک خاک آلود ہو اس کی ناک خاک آلود ہو اس کی ناک خاک آلود ہو۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ اس کی۔ فرمایا جس نے اپنے والدین یا دونوں میں سے ایک کو بڑھاپے میں پایا پھر وہ جنت میں داخل نہ ہو سکے۔ (مسلم)

تشریح ﴿رَغِمَ أَنْفُهُ﴾ یہ ذلت و خواری سے کنایہ ہے ﴿ثُمَّ لَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ﴾ یعنی ان کو راضی نہ کیا اور خدمت نہ کی جو کہ دخول جنت کا سبب ہے یہ نہایت محرومی ہے۔

## مشرکہ ماں سے بھی صلہ رحمی کا حکم

۳/۴۹۰ وَأَعْنِ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فَبِئْسَ قُرْبَشٍ فَقُلْتُ

يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أُمِّي قَدِمَتْ عَلَى وَهِيَ رَاغِبَةٌ أَفَأَصِلُهَا قَالَ نَعَمْ صِلِهَا -

(متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۲۸۱/۶ الحدیث رقم ۳۱۸۳ و مسلم فی ۶۹۶/۲ الحدیث رقم (۶۹۶-۲)،  
واحمد فی المسند ۳۴۴/۶۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میری والدہ زمانہ قریش میں حالت شرک میں میرے ہاں آئیں۔  
میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میری والدہ میرے ہاں آئی ہیں وہ اسلام سے دور ہیں کیا میں ان کے ساتھ صلہ رحمی  
کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں صلہ رحمی کرو۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: وَهِيَ رَاغِبَةٌ: یعنی وہ اسلام سے اعراض و اجتناب کرنے والی ہیں اور یہی معنی سیاق کے انسب ہے اس سے معلوم  
ہوا کہ اگر ماں باپ کا فرہوں تب بھی ان سے سلوک و احسان کا معاملہ کرنا چاہیے دیگر اقرباء کا بھی یہی حکم ہے (ح) یہ صلہ حدیبیہ  
کے بعد کا واقعہ ہے۔

## میرے دوست تو نیک مؤمن ہیں

۴/۳۷۹۱ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَلَ ابْنِ أَبِي  
فُلَانٍ لَيْسُوا إِلَيَّ بِأَوْلِيَاءَ إِنَّمَا وَلِيِّيَ اللَّهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَهَا بِأَلْهَاهَا۔ (متفق علیہ)  
أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۱۹/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۹۰ و مسلم فی ۱۹۷/۱ الحدیث رقم (۲۱۵-۳۶۶)،  
والترمذی فی السنن ۳۱۶/۵ الحدیث رقم ۳۱۸۵، والنسائی فی ۲۴۸/۶ الحدیث رقم ۳۶۴۴، و احمد فی  
المسند ۵۱۹/۲۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آل ابی فلاں میرے تعلق والے  
نہیں میرے دوست تو اللہ تعالیٰ اور نیک مؤمن ہیں مگر ان کے لئے رشتہ قرابت ہے اس کی تری سے میں اس کو ترک کروں گا۔  
(بخاری، مسلم)

تشریح: إِنَّ أَلَ ابْنِ أَبِي فُلَانٍ: بعض علماء نے لکھا ہے کہ آپ ﷺ نے فلاں کا نام صراحت سے لیا تھا مگر راوی نے کنایہ کیا  
اور فلاں کا لفظ لائے نام نہ لائے ممکن ہے کہ وہ فتنہ کا خوف رکھتا ہو بعض میں نام کی جگہ سفید جگہ چھوڑ دی۔ ابو فلاں: سے مراد  
ابولہب ہے بعض کے نزدیک ابوسفیان یا حکم بن العاص مراد ہے۔

۲ ظاہر تر یہ ہے کہ یہ عمومی بات مراد ہے اس سے قریش کے خاندان مراد ہیں یا بنی عم آپ کے لیسو الی واولیاء نبی اسی  
طرح ہے جیسا کہ قرآن مجید میں فرمایا گیا: ﴿إِن أَوْلِيَاءَ إِلَّا الْمُتَّقُونَ﴾۔ خصوص لوگ مراد نہیں بعض نے ابوبکر یا علی یا عمر  
رضی اللہ عنہ مراد لیے ہیں ترکرتا ہوں یعنی صلہ رحمی کے طور پر ان کو کچھ دیتا ہوں جو ان کے لئے ضروری و کافی ہو۔ تری اور نرمی چیزوں  
میں ملانے کا سبب ہے اور خشگی و سختی افتراق کا سبب ہے اسی وجہ سے تری کو صلہ رحمی اور بیس کو قطع رحمی سے کنایہ کیا جاتا ہے بعض  
شراحین نے قطع رحمی کو حرارت اور صلہ رحمی کو حرارت سے تشبیہ دی ہے کیونکہ قطع رحمی کی حرارت صلہ رحمی سے سرد ہو جاتی ہے۔

## پانچ ناپسندیدہ اعمال

۵/۴۹۲ وَعَنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمَّهَاتِ وَوَادِ النَّبَاتِ وَمَنْعَ وَهَاتٍ وَكَرِهَ لَكُمْ قَيْلَ وَقَالَ وَكَفَرَةَ السُّؤَالِ وَاضَاعَةَ الْمَالِ - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۰۵/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۷۵ و مسلم فی ۱۳۴۱/۳ الحدیث رقم (۱۲-۵۹۳)، والدارمی فی ۴۰۱/۲ الحدیث رقم ۲۷۵۱، واحمد فی المسند ۲۶۴/۴۔

ترجمہ: حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تم پر ۱) ماؤں کی نافرمانی ۲) بیجوں کا زندہ درگور کرنا ۳) بخل ۴) گدائی وغیرہ کو حرام فرمایا اور کثرت سوال اور بربادی مال کو ناپسند فرمایا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ۱) عُقُوقُ الْأُمَّهَاتِ: ماں کی تخصیص میں حکمتیں۔ ۲) ان کے حقوق قوی اور اغلب ہیں جیسا کہ پہلے گزرا۔ ۳) ان کے دل کمزور ہوتے ہیں وہ ذرا سے معاملے سے ناراض ہو جاتی ہیں۔ ۴) اولاد عموماً ان کے حقوق کو تلف کرتی ہے۔

لڑکیوں کا زندہ درگور کرنا فقر و عار کے خوف سے ان میں رواج پکڑ گیا تھا۔ منع: اس سے بخل و امساک مراد ہے۔ حاکم یہ آیت کے معنی میں ہے ایثار کا معنی دینا ہے اس سے مراد طلب و سوال ہے ۲ بعض نے کہا منع سے مراد عدم ادائیگی حقوق ہے جو کہ مال میں لازم ہوں اور ممنوعہ اموال کا حصول ہے ۳ تمام حقوق و واجبات کو روک لینا خواہ ان کا تعلق اموال سے ہو یا افعال و اقوال و اخلاق سے اور ایسے حقوق کا لوگوں سے مطالبہ کرنا جن میں انصاف و اعتدال کی رعایت ان پر لازم نہ تھی۔

کروہ: اس سے مقصود لوگوں کو بے مقصد باتوں سے منع کرنا ہے مثلاً اس طرح کہا گیا اور فلاں نے یوں کہا اگر بحث و کرید کی حقیقت کو دریافت کرنے کے لئے ہو تو وہ ممنوع نہیں ہے ورنہ تو کسی چیز کی حقیقت معلوم ہی نہ ہو سکے گی تحقیق کے لئے دوسروں کے اقوال نقل کرنے میں جرح نہیں۔ کثرت کلام اور بربادی کوئی کی ممانعت مراد ہے کیونکہ اس سے دل مردہ ہو جاتا ہے اور اس میں قساوت پیدا ہوتی ہے اور بیکار و وقت ضائع ہوتا ہے۔

کفرة السوال: اس کے کئی معانی بیان کیے گئے: ۱) تجسس و تفتیش کے لئے باز پرس کرنا۔ ۲) امتحان و جانچ کرنا اور اس کے لئے سوالات زیادہ کرنا تاکہ اپنی بڑائی و فضیلت ظاہر ہو۔ ۳) آپ ﷺ سے اس قدر زیادہ سوالات کرنا کہ آپ کو اذیت پہنچ جائے اور اس سے احکام میں تنگی و شدت پیدا ہو جیسا قرآن مجید میں فرمایا: لَا تَسْأَلُوهُ عَنِ الْأَشْيَاءِ..... (۴) بعض نے اس سے گدا گری مراد لی ہے مگر یہ بعید معنی ہے کیونکہ اس طرح لفظ کثرت بے فائدہ رہے گا اور بلا ضرورت سوال تو حرام ہے خواہ وہ قلیل ہو یا کثیر اور یہ پہلے آچکا ہے تو تکرار لازم آئے گا۔

اضاعة المال: اس سے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں خرچ کرنا مراد ہے مثلاً ایک آدمی تمام یا بعض مال کسی ایک کو دیتا ہے اور حق والے محتاج رہ جاتے ہیں۔ یا مال پانی میں ڈال دیتا یا آگ میں جلا دیتا ہے۔ یا فاسق کو دیتا ہے جو خلاف شرع خرچ کرتا ہے۔

یہاں تفصیل یہ ہے کہ جہاں مال کا خرچ کرنا واجب و مستحب ہو اس میں تو اسراف و ضیاع کی گنجائش نہیں اور حرام ہوگا۔ اشتباہ تو فقط اس صورت میں ہے جبکہ وہ کام بظاہر مباح ہو مگر اس سے ظاہر و باطن میں مفاسد و قبائح جنم لیتے ہیں مثلاً بلا ضرورت مکانات و محلات بنانا اور ان کی زیبائش پر رقم لگانا لباس فاخرہ اور لذیذ کھانوں میں حد اعتدال سے بڑھ کر خرچ کرنا جیسا کہ اہل اسراف، متکبرین کی عادات ہیں۔ فقراء و محتاجین کی قطعاً پروانہ کرنا اگرچہ یہ بظاہر شرع میں حرام نہیں مگر اس سے قسادت قلبی اور درشتی پیدا ہوتی ہے اسی طرح برتنوں، تلواروں، ہتھیاروں کو سجانا ان پر سونا و جواہر لگوانا بیچ و شراء میں بے لگام ہو جانا اور اس میں غبن فاحش کا مرتکب بننا دینا پر لمبی امیدیں باندھنا یہ سب ضیاع و اسراف میں داخل ہے۔

### اپنے والدین کو گالی دینا کبیرہ گناہ ہے

۹۳/۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْكَبَائِرِ شَتَمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ قَالَ نَعَمْ يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ فَيَسُبُّ أَبَاهُ وَيَسُبُّ أُمَّهُ فَيَسُبُّ أُمَّهُ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۴۰۳/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۷۳ و مسلم فی ۹۲/۱ الحدیث رقم (۱۴۶-۹۰) و ابوداؤد فی السنن ۳۵۲/۵ الحدیث رقم ۵۱۴۱، و الترمذی فی السنن ۲۷۶/۴ الحدیث رقم ۱۹۰۲، و احمد فی المسند ۱۶۴/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی شخص کا اپنے والدین کو گالی دینا کبیرہ گناہ ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا کوئی شخص اپنے ماں باپ کو بھی گالی دیتا ہے فرمایا یہ کسی کے باپ کو گالی دے اور وہ اس کے باپ کو گالی دے یہ اس کی ماں کو گالی دے وہ اس کی ماں کو گالی دے۔ (بخاری)

تشریح: ۱۰ یَشْتِمُ الرَّجُلُ یعنی اپنے والدین کو گالی دلوانے کا سبب بنا اس لئے گویا خود گالی دی فسق کا واسطہ بننے والا بھی فاسق اور گناہ میں شامل ہے۔ جیسا کہ شاعر نے کہا

گر مادر خویش دوست داری ☆ دشنام مدہ بمادر من

### بہترین نیکی باپ کے دوستوں سے حسن سلوک

۹۳/۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَبْرَئِ صِلَةِ الرَّجُلِ أَهْلَ وَدَائِبِهِ بَعْدَ أَنْ يُوَلِّيَ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۷۹/۴ الحدیث رقم (۱۳-۲۵۵) و ابوداؤد فی السنن ۳۵۳/۵ الحدیث رقم ۵۱۴۳، و الترمذی فی ۲۷۶/۴ الحدیث رقم ۱۹۰۳، و احمد فی المسند ۲/-



ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بہترین نیکی یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے باپ کے غائب ہونے کے بعد اس کے دوستوں سے حسن سلوک کرے۔ (مسلم)

تشریح: ﴿إِنَّ مِنْ آيَاتِهِ﴾: والد فوت ہو گیا یا سفر میں ہے اس کی غیر موجودگی میں اس کے دوستوں کے ساتھ حسن سلوک یہ باپ سے حسن سلوک ہے اور عاتبانہ رعایت کران تو نہایت نیکی ہے۔

## صلہ رحمی سے رزق میں کشاوگی

۸/۴۹۵ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُسَبِّطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَيُنْسَأَ لَهُ فِي آثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ (متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۱۵/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۸۶ و مسلم فی ۱۹۸۲/۴ الحدیث رقم (۲۵۵۷-۲۱) و ابوداؤد فی السنن ۳۲۱/۲ الحدیث رقم ۱۶۹۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص اپنے رزق میں کشاوگی اور موت میں تاخیر کا طلبگار ہو وہ صلوہ رحمی کرے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿فِي آثَرِهِ﴾: نشانہائے قدم کو کہا جاتا ہے۔ جو آدمی مر گیا اس کا نشان قدم مٹ گیا۔ پس اثر سے مدت عمر مراد ہے تاخیر اجل سے متعلق مشہور سوال ہے کہ اجل و رزق میں اضافہ نہیں ہوتا اور نہ کمی آتی ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ۔ (الأعراف: ۳۴)

حجۃ: (۱) فراخی رزق اور درازی عمر سے مراد برکت اور عمدہ گزران اور توفیق اور صفائی و نورانیت قلب ہے۔ (۲) دنیا میں نیک نامی کا باقی رہنا یہی گویا درازی عمر ہے۔ (۳) نیک اولاد مراد ہے جو اس کے بعد باقی رہ کر اس کے لئے دعا کرے گی اور بقائے اولاد گویا اس کی پیدائش ثانیہ ہے۔

اللہ تعالیٰ نے رشتہ داروں سے حسن سلوک کو درازی عمر کا سبب قرار دیا اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کے لئے سبب پیدا کیا جس کے لئے چاہتا ہے انکار رزق فراخ اور عمر دراز کر دیتا اور ادائیگی حقوق کی توفیق بخشا ہے علماء فرماتے ہیں۔ یہ محو اثبات مخلوق کی نسبت سے ہے مثلاً لوح محفوظ میں لکھا کہ اس کی عمر ساٹھ برس ہوگی اور اگر یہ صلوہ رحمی کرے گا تو چالیس اور بڑھا دیے جائیں گے۔ ورنہ اللہ تعالیٰ کے علم کی نسبت سے تو تغیر و تبدل نہیں۔

باقی جب شارع علیہ السلام نے اطلاع دی تو اس پر ایمان لانا چاہیے اس میں مناقشہ بے جا ہے سعادت مندی یہی ہے کہ ان خبروں کو سن کر ان پر عمل کریں اور ان کی حقیقت اللہ تعالیٰ کے حوالے کریں۔ فضول بحث اور چوں چرا میں مت پڑیں۔ (ج)

## قاطع رحم اللہ تعالیٰ سے توڑنے والا ہے

۹/۴۹۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ فَلَمَّا فَرَعَ

مِنْهُ قَامَتِ الرَّحْمُ فَأَخَذَتْ بِحَقْوَى الرَّحْمَنِ فَقَالَ مَهْ قَالَتْ هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ قَالَ  
أَلَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ قَالَتْ بَلَى يَارَبِّ قَالَ قَدْ أَكْ - (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۷/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۸۷ و مسلم فی ۴/۱۹۸۰ الحدیث رقم (۱۶-۲۵۵۴)،  
واحمد فی المسند ۱/۱۹۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو پیدا فرمایا  
اور تخلیق سے فارغ ہوا تو رحم رحمان کا دامن کرم پکڑ کر کھڑا ہو گیا اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیا چاہتا ہے؟ عرض کیا یہ وہ موقع ہے کہ  
جہاں قطع رحمی سے پناہ طلب کی جاتی ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیا تو اس پر خوش نہیں کہ جو تجھ سے جوڑے گا میں اس سے  
جوڑوں گا اور جو تجھ سے قطع کرے گا میں بھی اس سے توڑ دوں گا۔ عرض کیا یا اللہ! میں اس پر راضی ہوں۔ فرمایا ایسا ہی ہوگا۔  
(بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿فَلَمَّا فَرَغَ﴾ مطلب پیدا کر چکنا ہے کیونکہ فراغت کا حقیقی معنی تو اس سے قبل کسی کام میں مشغولیت کا متقاضی ہوتا  
ہے اور اللہ تعالیٰ کے متعلق یہ چیز متمنع ہے کیونکہ اسے ایک کام دوسرے کام سے مانع نہیں ہوتا جیسا کہ اس دعا میں ہے:  
سبحانہ من لا یسغله شأن عن شأن۔

حقوة: تہہ بند بندھنے کی جگہ کو کہتے ہیں چونکہ تہہ بندی دونوں اطراف اس سے متعلق ہوتی ہیں اس لیے تشبیہ لائے یعنی  
کمر کی دونوں اطراف اور فقط تہہ بند پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ اس سے پاک ومنزہ ہے پس یہ تو محاورہ عرب  
کے مطابق کلام ہے۔

لوگوں کا طریقہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص دوسرے سے پناہ چاہتا ہے تو اس کا دامن پکڑ لیتا ہے۔

اور جب کام نہایت مشکل ہو تو اس میں مجبوری ہو تو تہہ بند کا ایک کنارہ پکڑ لیا جاتا ہے اور اگر دشوار ترین ہو تو چونکہ مبالغہ اور  
تاکید مقصود ہوئی ہے اس لئے تہہ بند کے دونوں کنارے پکڑ لیے جاتے ہیں تاکہ وہ شخص دشواری میں گھر کر پوچھے کہ تیرا مقصد کیا  
ہے اور تو کیا چاہتا ہے۔ یہ درحقیقت اس بات سے استعارہ فرمایا گیا کہ رحم نے قطع کے خطرے کے پیش نظر رحمان کی پناہ طلب کی  
پھر یہ تو محاورہ بن گیا اور اس میں تہہ بند کا اعتبار نہ رہا بلکہ مقصود صرف پکڑنا لیا جاتا ہے۔ جیسا کہ کہا جاتا ہے: یداہ مبسوطتان۔  
یعنی دونوں ہاتھ اس کے فراخ ہیں اور اس سے مراد یہ ہے کہ وہ ذات سخی و جواد ہے خواہ واقعہ وہ ہاتھ نہ رکھے یا ہاتھ کاٹ دیے  
گئے ہوں یا وہاں سے ہاتھوں کا وجود محال ہو جیسا کہ ذات باری تعالیٰ ہے کلام عرب میں تو محاورات کا استعمال کثرت سے ہے۔  
قرآن مجید کا طرز و اسلوب نگارش عرب کے مطابق ہے قرآن مجید کے تشابہات کی بلا تکلف تاویل کے لیے یہ ایک اہم ضابطہ  
ہے جس میں تکلفات کی دخل اندازی نہیں ہے۔

رحم: یہ ایک معنی من جملہ معانی میں سے ہے ذات نہیں کہ کھڑا ہو اور کمر کو پکڑ لے پس اس کا پناہ ڈھونڈنا کھڑا ہونا بطور  
تمثیل و تشبیہ ہے گویا رحم نے ایک شخص کی طرح کھڑے ہو کر بارگاہ رب العزت میں دامن رحمت تمام کر پناہ ڈھونڈی۔ نووی  
کا قول: جو وصل کے لیے آتا ہے اور قطع کیا جاتا ہے وہ ایک معنی ہے وہ قیام و کلام کی قدرت نہیں رکھتا۔ پس اسے تعظیم شان مراد

ہے اور صلہ رحمی کرنے والے کی فضیلت ظاہر کرنا مقصود ہے اور قطع رحمی کرنے والے کے گناہ کو بڑھا دے گی۔ اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ صلہ رحمی فی الجملہ واجب ہے اور قطع کرنا گناہ کبیرہ ہے اور اگرچہ صلہ رحمی کے درجات ہیں جو ایک دوسرے سے بلند تر ہیں اور ان میں ادنیٰ درجہ لوگوں کی ملاقات کا ترک کر دینا ہے اور صلہ رحمی کلام سے ہوتی ہے خواہ سلام کے ساتھ ہو اور وہ قدرت و حاجت کے مختلف ہونے سے مختلف ہوتا ہے۔ پس ان اقسام میں سے بعض واجب اور بعض مستحب ہیں اگر کچھ صلہ رحمی کی پوری صلہ رحمی نہ کی تو وہ قاطع الرحم شمار نہ ہوگا اور اگر کسی ایسی چیز میں کوتاہی کی جس پر اس کو قدرت تھی حالانکہ وہ اسے کرنا چاہتا تھا تو اس صورت میں وہ صلہ رحمی کرنے والا شمار نہ ہوگا۔ (ح ع)

## لفظ رحم رحمان سے مشتق ہے

۱۰/۴۷۹۷ اَوْعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّحِمُ شُجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ فَقَالَ اللَّهُ مَنْ وَصَلَكَ وَصَلَتْهُ وَمَنْ قَطَعَكَ قَطَعَتْهُ۔ (رواه البخاری)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۷/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۸۸، والترمذی فی ۲۸۵/۴ الحدیث رقم ۱۹۲۴، واحمد فی المسند ۱۶۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ لفظ رحم رحمان سے بنا ہوا ہے پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جس نے رحم کو جوڑا میں اس کو جوڑوں گا اور تجھ سے اس سے توڑا میں اس سے توڑوں گا۔ (بخاری)

تشریح: شُجْنَةٌ اس کا اطلاق درخت کے پتوں پر بھی ہوتا ہے جیسا کہ دوسری روایت میں وارد ہے کہ میں نے رحم کو پیدا کیا اور اپنے نام رحمان سے اس کا اشتقاق کیا ہے۔ ۲ احتمال یہ بھی کہ دونوں لفظوں سے معنی مراد ہو یعنی قرابت رحم جس کی رعایت ضروری ہے۔ رحم یہ رحمان کی رحمت کی ایک شاخ ہے۔

ملا علی قاری: شُجْنَةٌ درخت کی رگوں اور ملی ہوئی جڑوں کو کہا جاتا ہے مگر یہاں مراد یہ ہے کہ رحم رحمان سے مشتق ہے یعنی رحمت سے کہ جس سے رحمان مشتق ہے گویا رحم رحمان سے اور ملا ہوا ہے جیسا کہ رگیں درخت سے ملی ہوتی ہیں۔ بعض نے کہا کہ شُجْنَةٌ کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ رحم کا لفظ اسم رحمان میں اسی طرح موجود ہیں جس طرح درخت کی رگیں اس میں داخل ہوتی ہیں کیونکہ درخت ان کی اصل احد ہے اب معنی یہ ہے کہ رحم کو قطع کرنے والا رحمت باری تعالیٰ سے قطع کرنے والا ہے اور اس سے ملنے اور ملانے والا ہے جیسا کہ:

فَقَالَ اللَّهُ مَنْ وَصَلَكَ: جس نے تجھ سے جوڑا میں اس کو جوڑوں گا۔ (ح ع)

## رحم عرش سے معلق ہے

۱۱/۴۷۹۸ اَوْعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّحِمُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۷/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۸۹ و مسلم فی ۱۹۸۱/۴ الحدیث رقم (۱۷-۲۵۵۵)، و احمد فی المسند ۶۲/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ رحم عرش کے ساتھ معلق ہے اور یہ کہہ رہا ہے جو شخص مجھ سے جوڑے گا اللہ تعالیٰ اس سے جوڑے گا اور جو شخص مجھ سے قطع تعلقی کرے گا اللہ تعالیٰ اس سے قطع توڑ دے گا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ❶ الرَّحِمُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ: رحم عرش رحمان سے معلق ہے اور وہ قطع رحمی سے پناہ مانگ رہا ہے اور خبر دیتا ہے کہ صلہ رحمی کا حکم ہے اور قطع رحمی سے منع کیا گیا ہے اور یہ حکم دینا بطور تلذذ ہے جو اس نے رحمان سے سن رکھا ہے یا بطریق دعا ہے۔ (ع)

### قاطع رحم جنتی نہیں

۱۲/۲۷۹۹ وَعَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۵/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۸۴ و مسلم فی ۱۹۸۱/۴ الحدیث رقم (۱۸-۲۵۵۶) و ابو داؤد فی السنن ۳۲۳/۲ الحدیث رقم ۱۶۹۶، و الترمذی فی ۲۷۹/۴ الحدیث رقم ۱۹۰۹، و احمد فی المسند ۸۰/۴۔

ترجمہ: حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا: قطع رحمی کرنے والا جنت میں داخل نہیں ہوگا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ❷ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ: نووی کہتے ہیں اس سے مراد یہ ہے کہ جو حلال سمجھ کر قطع رحمی کرے وہ جنت سے محروم ہے کوئی شرعی وجہ اور سبب نہ ہو اور وہ یہ حرکت اس کے باوجود کرے کہ اسے اس کے حرام ہونے کا علم ہے وہ جنت میں نہ جائے گا۔ ❸ جو لوگ پہلے پہل نجات پانے والے ہیں یہ ان کے ساتھ نجات نہ پانے کا سبقت کرنے والوں میں شامل نہ ہوگا۔

### صلہ رحمی تو قاطع سے جوڑنا ہے

۱۳/۳۸۰۰ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِيءِ وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَهَا۔ (رواه البخاری)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۲۳/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۹۱، و ابو داؤد فی السنن ۳۲۳/۲ الحدیث رقم ۱۶۹۷، و الترمذی فی السنن ۲۷۹/۴ الحدیث رقم ۱۹۰۸، و احمد فی المسند ۱۶۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: رشتہ جوڑنے والا وہ نہیں جو بدلہ چکائے بلکہ جوڑنے والا ہو ہے کہ جب اس سے رشتہ توڑا جائے تو وہ اسے جوڑ دے۔ (بخاری)

تشریح ﴿لَيْسَ الْوَأَصِلُ بِالْمُكَافِي﴾ علماء فرماتے ہیں جو ان مردودہ ہے جو اپنا حق کسی سے طلب نہ کرے اور دوسروں کا حق ادا کرے۔ (ج)

وہ کامل نہیں جو رشتہ داروں کے ساتھ اس لئے احسان کرے کہ وہ بھی اس پر احسان کرتے ہوں۔ (ت)

## درگزر کرنے والے کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی پیردہ ہے

۱۴/۳۸۰۱ اَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلَهُمْ وَيَقْطَعُونِي وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيَسُونُ إِلَيَّ وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ فَقَالَ لَيْسَ كُنْتُ كَمَا قُلْتُ فَكَانَمَا تُسْقِيهِمُ الْمَلَّ وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَٰلِكَ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۸۲/۴ الحدیث رقم (۲۲-۲۵۵۸) واحمد فی المسند ۲/۳۰۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میرے کچھ قرابت دار ایسے ہیں کہ میں ان کے ساتھ نیک سلوک کرتا ہوں اور وہ میرے ساتھ برا برتاؤ کرے ہیں میں ان سے درگزر کا معاملہ کرتا ہوں اور وہ جہالت کا ارتکاب کرتے ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر بات اسی طرح ہے جیسا کہ تم نے کہی تو گویا تو ان کو خاک پھکاتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی مدد ہمیشہ تیرے شامل حال رہے گی۔ جب کہ تو اسی خصلت پر قائم رہے گا۔ (مسلم)

تشریح ﴿فَكَانَمَا تُسْقِيهِمُ الْمَلَّ﴾ جب وہ تیری نیکی کا شکریہ ادا نہیں کرتے تو تیرا عطیہ ان کو حرام ہے اور ان کے پیٹ آگ کے حکم میں ہیں۔ ان کے کھانے کو گرم راکھ سے مشابہت دی گئی۔ المل: گرم راکھ۔ بعض شارحین نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ تو نے ان پر احسان کر کے گویا ان کو ان کے سامنے رسوا کر دیا ہے اور یہ ان لوگوں کی طرح ہیں جن کے من میں گرم راکھ ڈالی جائے تو وہ اسے کھا جائیں۔ بعض نے کہا کہ تیرا احسان ان پر گرم راکھ کی طرح ہے جو ان کو ہلاکت میں ڈال دے گا۔ بعض نے کہا اس کا معنی یہ ہے کہ ان کے چہرے گرم راکھ کی طرح سیاہ ہو جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ ان کے شر سے تجھے محفوظ رکھے گا اور تیری نصرت و مدد کرے گا۔

## الفصل الثانی:

### حسن سلوک سے عمر میں اضافہ ہوتا ہے

۱۵/۳۸۰۲ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزِيدُ الْقَدْرَ إِلَّا الدُّعَاءُ وَلَا يَزِيدُ فِي الْعُمُرِ إِلَّا الْبِرُّ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيُحْرَمَ الرِّزْقُ بِالدُّنْبِ يُصِيبُهُ۔ (رواہ ابن ماجہ)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۳۳۴/۲ الحدیث رقم ۴۰۲۲، واحمد فی المسند ۵/۲۷۷۔

ترجمہ: حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تقدیر کو دعائی رد کر سکتی ہے اور اچھا سلوک

عمر میں اضافہ کرتا ہے اور انسان لائق ہونے والے گناہ کی وجہ سے رزق سے محروم ہو جاتا ہے۔ (ابن ماجہ)

تشریح ﴿لَا يَزِيدُ الْقَدْرُ﴾: تقدیر سے تقدیر معلق مراد ہے نہ کہ مبرم۔ اللہ تعالیٰ نے دعا کو تقدیر کے واپس کرنے والے اسباب میں سے بنایا ہے اور یہ بھی تقدیر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مقدر فرمایا ہے کہ یہ بندہ دعا کو لے گا اور اس کی یہ مصیبت دور ہو جائے گی اور یہ طب کو شفاء امراض کا ایک سبب بنایا اور انسانوں کے اعمال کو جنت و دوزخ میں داخلے کا سبب قرار دیا۔ بعض نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ بندہ اگر ہمیشہ دعا کرے تو یہ چیز بندے کو قضاء پر راضی کر دیتی ہے مثلاً اس نے کسی تکلیف میں مبتلا ہو کر دعا کی آخر کار دیکھتا ہے اب دعا کا اگر ثابت نہیں ہوگی جو مقدر میں ہے وہ ہو کر رہے گا تو وہ تقدیر کے آگے گھٹنے ٹیک دیتا ہے۔ (طیبی)

حضرت شیخ فرماتے ہیں کہ بندہ کے دل میں اس طرح آ رہا ہے کہ یہاں اصل مقصود دعا کی تاخیر میں مبالغہ ظاہر کرنا ہے اور دعا کی تعریف و مدح کی جارہی ہے یعنی اگر کوئی چیز قضاء و قدر کو رد کرتی ہوتی تو دعا ہوتی مگر کوئی چیز بھی تقدیر کو رد نہیں کر سکتی جیسا نظر لگنے کے سلسلہ میں فرمایا کہ اگر کوئی چیز تقدیر پر سبقت کرنے والی ہوتی تو وہ نظر ہوتی واللہ اعلم۔

وَلَا يَزِيدُ فِي الْعُمُرِ: زیادتی عمر سے مراد عمر میں برکت کا ہونا ہے۔

إِنَّ الرَّجُلَ لَيَحْرُمُ الرِّزْقَ بِبُحْتٍ سَعَةٍ، فاسق، جرائم پیشہ ہوتے ہیں اور ان کے ہاں رزق وافر مقدار میں ہوتا ہے اور ایمان والے، مطیع و فرمانبردار رزق کی تنگی میں گھرے ہوتے ہیں۔

**حوا:** رزق سے آخرت کا رزق مراد ہے وہ ثواب ہے اور گناہ کرنے سے اس میں کمی اور محرومی کا باعث ہے۔ دنیا کا رزق مراد ہو تو اس سے مراد حصول رضا الہی سے محروم رہنا اور اچھے گزراں کا حاصل نہ ہونا اور فراغ قلب، حضور وقت اور صفائی رزق کا میسر نہ ہونا ہے رزق کا ظلمت و کدورت سے صاف ہونا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے متقین کے لئے فرمایا: مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اٰتٰنٰی وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوَةً طَيِّبَةً [النحل: ۹۷] بڑی خوش نصیبی کی بات ہے اس کے بالمقابل فساق و فجار و کفار کے ارزاق ظلمت و کدورت اور تعب سے پر ہوتے ہیں ہر وقت وہ فکر دنیا میں گن ہوتے ہیں تعلق قلب اور خوف نقصان و فوت ہونا ان پر طاری رہتا ہے اور اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا: وَمَنْ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً [طہ: ۱۲۴] اگر وہ مؤمن ہے تو بد انجامی گناہ کی ایک وحشت اور کدورت اس کے اوقات کی صفائی میں اور خوش گزرائی میں راہ پالیتی ہے۔

بعض نے کہا کہ یہ روایت بعض گناہ گار مؤمنوں کے ساتھ خاص ہے ان کے لئے اللہ تعالیٰ چاہتے ہیں کہ ان کو گناہ کی کدورت سے پاک کے بہشت میں داخل فرمائے پس بعض کے گناہوں کا کفارہ دنیا میں فقر فاقہ کی صورت میں دے کر ان کو آخرت میں پاک و صاف کر دیا جاتا ہے اور بعض کو مصیبت سے متنبہ کر کے توبہ کی توفیق عطا کی جاتی ہے۔ حاصل یہ کہ: مؤمن نے جو گناہ کیا اور اگر اللہ تعالیٰ کی خفیف مہربانی شامل حال ہوگئی تو فقر و مرض کے ذریعہ اسے گناہ سے پاک کرتا ہے اور اگر لطف و عنایت کی ارزانی اس کے حال پر نہیں ہوتی تو اس کو مہلت دی جاتی ہے اور وہ گناہوں میں ہی گرفتار رہتا ہے۔

## ماں سے حسن سلوک کرنے کا صلہ

۱۶/۲۸۰۳ وَاَعْنُ عَائِشَةُ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَسَمِعْتُ فِيهَا

قِرَاءَةً فَقُلْتُ مَنْ هَذَا قَالُوا حَارِثَةُ ابْنُ النُّعْمَانِ كَذَا لَكُمْ الْبِرُّ كَذَا لَكُمْ الْبِرُّ وَكَانَ أَبَرُّ النَّاسِ بِأَبِيهِ  
(رواہ فی شرح السنۃ والبیہقی فی شعب الایمان وفی روایۃ قال) نِمْتُ قِرَائَتُنِي فِي الْجَنَّةِ بَدَلْ  
دَخَلْتُ الْجَنَّةَ۔

آخرجہ البغوی فی شرح السنۃ ۷/۱۳ الحدیث رقم ۳۴۱۸، واحمد فی المسند ۱۵۱/۶ الحدیث رقم ۱۵۱/۶۔  
آخرجہ الترمذی فی السنن ۲۷۴/۴ الحدیث رقم ۱۸۹۹۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں جنت میں داخل ہوا تو میں نے اس میں تلاوت سنی میں نے پوچھا یہ کون ہے؟ تو جواب ملا کہ یہ حارثہ بن نعمان ہے والدین کے ساتھ بھلائی کی یہی فضیلت ہے۔ آپ ﷺ ہر موقع پر یہی فرمایا اور وہ لوگوں میں سب سے زیادہ اپنی والدہ کے ساتھ نیکی کرنے والے تھے۔ شرح السنۃ، بیہقی شعب الایمان اور ایک روایت میں یہ ہے کہ میں سویا تو میں نے اپنے آپ کو جنت میں دیکھا یہ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ کی جگہ الفاظ ہیں۔

تشریح: حارثہ بن نعمان: یہ فضلاء صحابہ میں سے ہیں بدر، احد، خندق اور تمام غزوات میں شرکت کی۔ یہ وہی صحابی ہیں جن سے رسول اللہ ﷺ نے استفسار فرمایا کہ تم نے صبح کس حال میں کی تو اس انہوں نے فرمایا کہ میں نے حالت ایمان میں صبح کی ہے۔ كَذَا لَكُمْ الْبِرُّ: گویا صحابہ کے ذہن میں یہ بات آئی کہ اس کو یہ مقام کس عمل کی بناء پر ملا کہ آپ ﷺ نے جنت میں ان کی تلاوت سنی۔ بیہقی نے اپنی روایت میں رايتنی فی الجنة اور شرح السنۃ نے دَخَلْتُ الْجَنَّةَ کے الفاظ ذکر کیے ہیں۔

## والد کی رضا میں اللہ کی رضا

۴۸۰۴/۷ اَوْعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَضِيَ الرَّبُّ فِي رَضَى الْوَالِدِ وَسَخَطُ الرَّبِّ فِي سَخَطِ الْوَالِدِ۔ (رواہ الترمذی)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۲۷۵/۴ الحدیث رقم ۱۹۰۰ و ابن ماجہ فی ۱۲۰۸/۲ الحدیث رقم ۳۶۶۳، واحمد فی المسند ۱۹۶/۵۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: والد کی رضا میں اللہ کی رضا ہے اور والد کی ناراضگی میں اللہ تعالیٰ کی ناراضگی ہے۔ (ترمذی)

تشریح: رَضِيَ الرَّبُّ فِي رَضَى الْوَالِدِ: یہاں باپ کا ذکر کیا اور نہ ماں بدرجہ اولیٰ اس میں داخل ہے کیونکہ اس کا حق اولاد پر زیادہ ہے۔ بعض نے والد سے ہر وہ مراد لیا ہے جس کی طرف ولادت کی نسبت ہو جیسے تمر سے قامر۔ السَّخَطُ: سخط ناراضگی اور کراہت دونوں کو کہا جاتا ہے۔ (ت ع)

## والد جنت کا وسطی دروازہ

۱۸/۳۸۰۵ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ رَجُلًا آتَاهُ فَقَالَ إِنَّ لِي امْرَأَةً وَأُمِّي تَأْمُرُنِي بِطَلَاقِهَا فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ آءِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ فَإِنْ شِئْتَ فَحَافِظْ عَلَى الْبَابِ أَوْضِعْ - (رواہ الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۷۵/۴ الحديث رقم ۱۹۰۰ و ابن ماجہ فی ۱۲۰۸/۲ الحديث رقم ۳۶۶۳ و احمد فی المسند ۱۹۶۰/۵۔

حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک آدمی ان کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا میں ایک بیوی والا ہوں اور میری ماں کہتی ہے کہ اسے طلاق دے دو۔ تو حضرت ابو درداء کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ والد جنت کا وسطی دروازہ ہے تمہاری مرضی ہے اسے محفوظ رکھو اور چاہو تو اسے گرا دو۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح ﴿ اُمِّي تَأْمُرُنِي بِطَلَاقِهَا ﴾ یعنی میں اسے طلاق دوں یا نہ دوں؟ کیونکہ حلال چیزوں میں سے ایک طلاق ہے اگر تو نے وہ طلاق والد کی رضا اور خدمت کو سامنے رکھتے ہوئے دی تو تیرے دخول جنت کا سبب ہے اور جب والد کی رضا حاصل کرنے کا حکم دیا گیا تو ماں کے لئے بطریق اولیٰ ثابت ہو گیا۔ ۲ والد سے اگر جتنے والی ذات مراد لی جائے تو پھر دونوں شامل ہو جائیں گے تاویل کی حاجت نہیں۔

## والدہ احسان کی زیادہ حقدار ہے

۱۹/۳۸۰۶ وَأَعَنْ بَهْرُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَبْرُ قَالَ أُمُّكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أُمُّكَ قُلْتُ ثُمَّ مَنْ قَالَ أُمُّكَ قُلْتُ ثُمَّ مَنْ قَالَ أَبَاكَ ثُمَّ الْأَقْرَبُ فَلَا قَرَبَ - (رواہ الترمذی و ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۳۵۱/۵ الحديث رقم ۵۱۳۹ و الترمذی فی السنن ۲۷۳/۴ الحديث رقم ۱۸۹۷ و ابن ماجہ فی ۱۲۰۷/۲ الحديث رقم ۳۶۶۱ و احمد فی المسند ۳/۵۔

حضرت بہر بن حکیمؒ اپنے والد اور وہ اپنے والد اور وہ اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میں کس کے ساتھ سب سے زیادہ احسان کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا اپنی والدہ کے ساتھ میں نے عرض کی پھر کس کے ساتھ؟ فرمایا اپنی والدہ کے ساتھ۔ پھر میں نے با عرض کیا پھر کس کے ساتھ؟ فرمایا اپنے والد کے ساتھ پھر درجہ بدرجہ۔ (ترمذی و ابو داؤد)

تشریح ﴿ قُلْتُ ثُمَّ مَنْ قَالَ أَبَاكَ ﴾ تین دفعہ ماں کا ذکر کرنے کے بعد پھر باپ کا ذکر کیا پھر ماں باپ کی طرف سے جو رشتہ دار ہیں ہو درجہ بدرجہ حسن سلوک کے حقدار ہیں۔ مثلاً بھائی، بہن، چچا، ماموں پھر ان کی اولاد۔



## جو رحم قطع کرے گا میں اس سے قطع کروں گا

۲۰/۲۸۰۷ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَا اللَّهُ وَأَنَا الرَّحْمَنُ خَلَقْتُ الرَّحِمَ وَشَقَقْتُ لَهَا مِنْ إِسْمِي فَمَنْ وَصَلَهَا وَصَلَنِي وَمَنْ قَطَعَ بَتَّنِي - (رواه ابوداؤد)

أخرجه ابوداؤد في السنن ۳۲۲/۲ الحديث رقم ۱۶۹۴، والترمذی فی ۲۷۸/۴ الحديث رقم ۱۹۰۷، واحمد فی المسند ۱/۱۹۴۔

ترجمہ: حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میں اللہ ہوں اور میں رحمان ہوں میں نے رحم کو پیدا کیا ہے اور اسے اپنے نام سے مشتق کیا ہے۔ پس جو شخص اسے جوڑے گا میں اسے جوڑوں گا اور جو شخص اسے قطع کرے گا میں اسے توڑ دوں گا۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿أَنَا اللَّهُ﴾ یعنی میں اللہ واجب الوجود ہوں یہ کلمہ تمہید کلام کے لئے ذکر فرمایا پھر مشتق لفظ کو ذکر فرمایا یعنی رحم کا مشتق رحمن ہے۔

بَتَّنِ اس کا معنی قطع کرنا ہے یہ تاکید و مبالغہ کے لئے بولا جاتا ہے کہ میں یہ کام یقیناً کروں گا اس سے تعلق توڑ لوں گا۔ (ع، ت)

## قطع رحمی سے نزول رحمت بند ہو جاتا ہے

۲۱/۲۸۰۸ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَنْزِلُ الرَّحْمَةُ عَلَى قَوْمٍ فِيهِمْ قَاطِعٌ رَحِمٍ - (رواه البيهقي في شعب الإيمان)

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ۲۲۳/۶ الحديث رقم ۷۹۶۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: جس قوم میں قطع رحمی کرنے والا موجود ہو اس پر اللہ تعالیٰ کی رحمت نازل نہیں ہوتی۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿لَا تَنْزِلُ الرَّحْمَةُ﴾ قوم کے لفظ سے یہاں وہ لوگ مراد ہیں جو قطع کرنے والے کے معاون و مددگار ہیں یا اس پر راضی ہیں۔

﴿الرَّحْمَةُ﴾ اس سے رحمت الہی عمومی مراد ہے۔ ﴿رحمت سے مراد ممکن ہے کہ بارش ہو کیونکہ قطع رحمی کے سبب بارش منقطع کر دی جاتی ہے﴾

عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث یہی ہے کہ تمام غزوات میں شریک رہے آپ ﷺ کے وفات کے بعد کوفہ منتقل ہو گئے کوفہ میں ۸۸ھ میں سب سے آخر میں ان ہی کا انتقال ہوا۔ (ع، ت)

## دو گناہوں کی سزا دنیا میں بھی

۲۳/۳۸۰۹ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ ذَنْبٍ أَحْرَى أَنْ يُعَجِّلَ اللَّهُ إِصْحَابِهِ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا مَعَ مَا يَدَّخِرُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْبُغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ - (رواه الترمذی و ابوداؤد)  
 أخرجه ابوداؤد في السنن ۲۰۸/۵ الحديث رقم ۵۹۰۲، والترمذی في ۵۷۳/۴ الحديث رقم ۲۵۱۱ و ابن ماجه في ۱۴۰۸/۲ الحديث رقم ۴۲۱۱۔

ترجمہ: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قطع رحمی اور بغوت یہ دو ایسے گناہ ہیں جن کی سزا اللہ تعالیٰ آخرت کے علاوہ دنیا میں بھی دیتے ہیں۔ (ترمذی و ابوداؤد)

تشریح: مِنَ الْبُغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ یہ دو گناہ ایسے ہیں کہ ان کی سزا دنیا و آخرت دونوں میں ہوتی ہے چونکہ ان دو گناہوں کا اثر دنیا میں جلد پھیلتا ہے یعنی فساد و کینہ اور عداوت کا باعث بنتا ہے اور آخرت میں بھی ان کا عذاب ہوگا۔ اگرچہ بعض اور بھی گناہ ایسے ہیں جو یہی حکم رکھتے ہیں مگر ان کا دونوں گناہوں کا گناہ بدتر اور شنیع تر ہے۔

## تین قسم کے لوگ جنت سے محروم

۲۳/۳۸۱۰ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنَّانٌ وَلَا عَاقٌ وَلَا مُدْمِنٌ خَمْرٍ - (رواه النسائي والدارمي)

أخرجه النسائي في السنن ۳۱۸/۸ الحديث رقم ۵۶۷۲، والدارمي في ۱۵۳/۲ الحديث رقم ۲۰۹۴۔  
 ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین آدمی جنت میں نہ جائیں گے۔ ۱۔ احسان جتانے والا۔ ۲۔ والدین کا نافرمان۔ ۳۔ شراب کا رسیا۔

تشریح: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنَّانٌ: مَنَّان اس شخص کو کہتے ہیں جو دے کر پھر احسان جتانے یہ بری حرکت ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: یعنی احسان جتلا کر اور ایذا دے کر اپنی صدقات کو باطل نہ کرو صدقات اگرچہ دخول جنت کا سبب ہیں لیکن ضائع کرنے سے تو سب ختم ہو گئے۔ بعض نے کہا کہ مَنَّان یہ من سے ہے یعنی ناپے کو کاٹنے والا۔

عاق: والد اور اقرباء کو ایذا دینے والا۔ یا یہ والدین کو ایذا دینے والے کے ساتھ خاص ہے یا ان دونوں میں سے کسی ایک کے لئے بولا جاتا ہے۔ جنت میں داخل نہ ہونے سے مراد یہ ہے کہ ابتدائی طور پر نجات پانے والوں میں سے نہ ہوگا یا بغیر عذاب کے داخل ہونے والا نہ ہوگا البتہ اگر اللہ چاہے تو اپنے وعدہ یغفر ما دون ذلك جس کو چاہے بخش دے۔

## صلہ رحمی کے تین فوائد

۲۳/۳۸۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَلَّمُوا مِنْ أَنْسَابِكُمْ مَا

تَصْلُونُ بِهِ أَرْحَامَكُمْ فَإِنَّ صَلَاةَ الرَّحِمِ مُحِبَّةٌ فِي الْأَهْلِ مَقْرَأَةٌ فِي الْمَالِ مَنَسَاةٌ فِي الْأَثَرِ۔

(رواہ الترمذی و قال هذا حديث غريب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۰۹/۴ الحدیث رقم ۱۹۷۹، واحمد فی المسند ۳۷۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اپنے انساب کو خصوصاً محفوظ کرو جن سے تمہاری رشتہ داری جڑتی ہے اس لئے کہ صلہ رحمی کے (تین) فائدے ہیں: ﴿۱﴾ خاندان والوں سے محبت۔ ﴿۲﴾ مال میں کثرت۔ ﴿۳﴾ عمر میں برکت۔ ترمذی نے اسے غریب کہا ہے۔

تشریح: تعلموا یعنی باپ اور دادا اسی طرح ماؤں اور دادویوں اور نانیوں کو پہچانو۔ اور ان کی اولاد اور اقرباء کو پہچانو اور ذوی الارحام کو پہچان کر ان سے اچھا سلوک کرو (ح)

## خالہ کے ساتھ احسان کرنا عظیم گناہ سے معافی کی صورت

۲۵/۳۸۱۲ وَعَنْ أَبِي عِمْرَانَ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا فَهَلْ لِي مِنْ تَوْبَةٍ قَالَ هَلْ لَكَ مِنْ أُمِّ قَالَ لَا قَالَ وَهَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَبَرَّهَا۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۷۶/۴ الحدیث رقم ۱۹۰۴، واحمد فی المسند ۱۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگا یا رسول اللہ ﷺ میں نے ایک عظیم گناہ کا ارتکاب کیا ہے کیا میری توبہ قبول ہونے کی کوئی صورت ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کیا تیری والدہ موجود ہے؟ وہ عرض کرنے لگا نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا تیری خالہ ہے؟ اس نے عرض کیا جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس کے ساتھ احسان کرو۔ (ترمذی)

تشریح: قَالَ فَبَرَّهَا: اس کے ساتھ حسن سلوک کرو تا کہ تمہارا گناہ بخشا جائے اس سے معلوم ہوا کہ صلہ رحمی گناہوں کے کفارے کا باعث ہے خواہ وہ کبیرہ ہی کیوں نہ ہو۔ ممکن ہے کہ آپ ﷺ کو خاص شخص کے متعلق وحی سے یہ بات معلوم ہوئی ہو یا اس شخص کو اپنی قوت ایمانی کی وجہ سے وہ بڑا گناہ معلوم ہوتا ہو اور واقع میں وہ صغیرہ ہو۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ خالہ ماں کا حکم رکھتی ہے۔ (ح)

## والدین کی موت کے بعد بھلائی کے چار نام

۲۶/۳۸۱۳ وَعَنْ أَبِي أَسِيدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ بَيْنَ نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ بَقِيَ مِنْ بَرِّ أَبِي شَيْءٌ أَبْرَهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا قَالَ نَعَمْ الصَّلَاةُ عَلَيْهِمَا وَالْإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا وَإِنْفَادُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا وَصَلَاةُ

الرَّحِمِ النَّبِيِّ لَا تَوْصُلُ إِلَيْهِمَا وَاکْرَامُ صِدِّيقَيْهِمَا۔ (رواہ ابو داؤد وابن ماجہ)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۵۲/۵ الحدیث رقم ۵۱۴۲ و ابن ماجہ فی ۱۲۰۸/۲ الحدیث رقم ۳۱۱۴ و احمد فی المسند ۴۹۷/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بوسلہ کا ایک شخص آیا اور عرض کرنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا میرے والدین کی بھلائوں میں سے کوئی ایسی بھلائی باقی ہے جو میں ان کی موت کے بعد ان سے کرسکوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جی ہاں۔ "ان کے لئے دعا رحمت و استغفار کرنا۔" (۱) ان کے کیے ہوئے وعدے کو پورا کرنا۔ (۲) اور ان کے رشتوں کو جوڑنا جو انہی کی وجہ سے جڑتے ہوں۔ (۳) اور ان کے دوستوں کا احترام و اکرام کرنا۔ (ابو داؤد ابن ماجہ)

تشریح: وَصَلَةُ الرَّحِمِ النَّبِيِّ یعنی ان کے ودرشتہ دار جن سے تعلق ہونے کی وجہ سے ان کی محبت و رضا کے لئے جائے اس میں کوئی دنیاوی غرض و مقصد نہ ہو اور نہ یہ مقصد ہو کہ مال و منصب حاصل ہو جائے اللہ تعالیٰ کی اطاعت خالصتاً وہی ہے جو کسی بھی دنیوی غرض سے خالی ہو۔ والدین کے دوستوں کے ساتھ احسان و نیکی کرنا والدین کے ساتھ نیکی کرنا ہے۔

## رضاعی والدہ کا اکرام

۲۷/۲۸۱۳ وَعَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقْسِمُ لَحْمًا بِالْجِعْرَانَةِ إِذْ أَقْبَلَتْ امْرَأَةٌ حَتَّى دَنَتْ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَطَّ لَهَا رِذَاءُهُ فَجَلَسَتْ عَلَيْهِ فَقُلْتُ مَنْ هِيَ فَقَالُوا هِيَ أُمُّهُ الَّتِي أَرْضَعَتْهُ۔

(رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۳۵۳/۵ الحدیث رقم ۵۱۴۴۔

ترجمہ: حضرت ابو طفیل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جعرانہ میں گوشت تقسیم کرتے ہوئے دیکھا۔ چنانکہ ایک عورت سامنے آئی جو آپ کے قریب ہوتی گئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے لئے اپنی چادر بچھا دی وہ اس پر بیٹھ گئی میں نے پوچھا یہ کون ہے؟ تو صحابہ کرام نے بتلایا کہ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رضاعی والدہ ہیں۔ (ابو داؤد)

تشریح: جِعْرَانَةٌ: یہ مکہ مکرمہ سے ایک منزل کے فاصلے پر مشہور مقام ہے غزوہ حنین کے بعد سولہ دن تک آپ صلی اللہ علیہ وسلم وہاں قیام فرمایا اور حنین کے مال غنیمت کو تقسیم فرمایا۔

ہی اُمُّہُ النَّبِیِّ ﷺ اَرْضَعَتْہُ: انہوں نے کہا کہ یہ آپ کی رضاعی والدہ ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ حق رضاعت بھی اکرام و احترام کو لازم کرنے والا ہے۔ دائی حلیمہ اور ثویبہ کے اسلام میں اختلاف ہے۔

## اعمال صالح کے تو اسل والے تین آدمی

۲۸/۲۸۱۵ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بَيْنَمَا ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ يَتَمَشَّوْنَ أَحَدَهُمُ الْمَطَرُ فَمَلَّوْا إِلَى

غَارِ فِي الْجَبَلِ فَأَنْحَطْتُ عَلَى فَمِ غَارِهِمْ صَخْرَةً مِنَ الْجَبَلِ فَأَطْبَقْتُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ  
 انْظُرُوا أَعْمَالًا عِلِمْتُمُوهَا لِلَّهِ صَالِحًا فَادْعُوا اللَّهَ بِهَا لَعَلَّهُ يَقَرِّجُهَا فَقَالَ أَحَدُهُم االلَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَ لِي  
 وَالِدَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ وَلِي صَبِيَّةٌ صَغَارٌ ارْعَى عَلَيْهِمْ فَإِذْ رَحْتُ عَلَيْهِمْ فَحَلَبْتُ بَدَأْتُ بِوَالِدَيْ  
 أَسْفِيهِمَا قَبْلَ وَلَدِي وَإِنَّهُ قَدْ نَادَى بِي الشَّجَرُ فَمَا آتَيْتُ حَتَّى أَمْسَيْتُ فَوَجَدْتُهُمَا قَدْ نَا مَا فَحَلَبْتُ  
 كَمَا كُنْتُ أَحْلُبُ فَبَجَنْتُ بِالْحِلَابِ فَقُمْتُ عِنْدَ رُؤُسِهِمَا أَكْرَهُ أَنْ أَرْقُطَهُمَا وَأَكْرَهُ أَنْ أَبْدَأُ  
 بِالْصَّبِيَّةِ قَبْلَهُمَا وَالْصَّبِيَّةُ يَتَضَاعُونَ عِنْدَ قَدَمَيَّ فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ ذَائِبِي وَذَائِبُهُمْ حَتَّى طَلَعَ الْفَجْرُ فَإِنْ  
 كُنْتُ تَعْلَمُ إِنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَافْرُجْ لَنَا فُرْجَةً نَرَى مِنْهَا السَّمَاءَ فَفَرَجَ اللَّهُ لَهُمْ  
 حَتَّى يَرَوْنَ السَّمَاءَ قَالَ الْثَانِي االلَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي بِنْتُ عَمٍّ أَحْبَبْتُهَا كَأَشَدِّ مَا يُحِبُّ الرِّجَالُ النِّسَاءَ  
 فَطَلَبْتُ إِلَيْهَا نَفْسَهَا فَأَبَتْ حَتَّى أَتَيْتُهَا بِمِائَةِ دِينَارٍ فَسَعَيْتُ حَتَّى جَمَعْتُ مِائَةَ دِينَارٍ فَلَقِيْتُهَا بِهَا  
 فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رِجْلَيْهَا قَالَتْ يَا عَبْدَ اللَّهِ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْتَحِ الْخَاتَمَ فَقُمْتُ عَنْهَا االلَّهُمَّ فَإِنْ كُنْتُ  
 تَعْلَمُ إِنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَافْرُجْ لَنَا مِنْهَا فَفَرَجَ لَهُمْ فُرْجَةً وَقَالَ الْآخِرُ االلَّهُمَّ إِنِّي  
 كُنْتُ اسْتَأْجَرْتُ أَجِيرًا بِفَرْقٍ أَرَزَّ فَلَمَّا قَضَى عَمَلَهُ قَالَ أَعْطِنِي حَقِّي فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَقَّهُ فَبَرَكَهُ  
 وَرَغِبَ عَنْهُ فَلَمْ أَزَلْ أَرْزَعُهُ حَتَّى جَمَعْتُ مِنْهُ بَقْرًا وَرَاعِيَهَا فَجَاءَ بِي فَقَالَ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَطْلُمْنِي  
 وَأَعْطِنِي حَقِّي فَقُلْتُ إِذْهَبْ إِلَى ذَلِكَ الْبَقَرِ وَرَاعِيَهَا فَقَالَ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَهْزُبِي فَقُلْتُ إِنِّي لَا  
 أَهْزَأُكَ فَخُذْ ذَلِكَ الْبَقَرِ وَرَاعِيَهَا فَآخِذُهُ فَاَنْطَلِقْ بِهَا فَإِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ إِنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً  
 وَجْهِكَ فَافْرُجْ لَنَا مَا بَقِيَ فَفَرَجَ اللَّهُ عَنْهُمْ۔ (متفق عليه)

اخرجه مسلم في صحيحه ۲۰۹۹/۴ الحديث رقم (۱۰۰-۲۷۴۳)، و احمد في المسند ۱۱۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ واقعہ ذکر فرمایا کہ تین آدمی سفر میں تھے ان کو  
 بارش نے گھیر لیا وہ پہاڑ کی ایک غار کی طرف گئے (اور اس میں پناہ لی) اس غار کے منہ پر پہاڑ کی ایک چٹان آگری جس  
 نے غار کا منہ بند کر دیا وہ ایک دوسرے سے کہنے لگے اپنے اپنے کسی ایسے نیک عمل کے متعلق سوچو جو صرف اللہ تعالیٰ کی رضا  
 کے لئے کیا ہو۔ اسی عمل کے وسیلے سے اللہ تعالیٰ اس (مصیبت) کو کھول دے تو ان میں سے ایک نے کہا اے میرے اللہ!  
 میرے والدین بہت بوڑھے تھے اور میرے بچے چھوٹے چھوٹے تھے میں ان کے لئے جانور چراتا جب میں شام کو واپس  
 لوٹتا تو دودھ دوہ کر اپنے بچوں سے پہلے اپنے والدین کو پلاتا ایک مرتبہ میں چراگاہ میں دور چلا گیا جس کی بناء پر شام کو دیر  
 سے لوٹا اس وقت میرے والدین سو چکے تھے میں نے حسب سابق دودھ نکالا پھر دودھ لے کر ان کے سر ہانے کھڑا ہو گیا  
 مجھے ان کو جگانے کی ہمت بھی نہ ہو ہوئی تھی اور یہ بھی مجھے پسند نہ تھا کہ میں ان سے پہلے بچوں کو دے دوں میرے بچے  
 بھوک کی وجہ سے میرے قدموں کے پاس بلک رہے تھے۔ میرا ان سے یہی معاملہ رہا یہاں تک کہ صبح ہو گئی اے میرے

اللہ! تو جانتا ہے کہ میں نے یہ عمل تیری رضا کے لئے کیا تھا تو اتنی کشاہدی فرما دے کہ ہم آسمان کو دیکھ سکیں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے غار کا اتنا حصہ کھول دیا کہ انہیں آسمان نظر آنے لگا۔ پھر دوسرا عرض پیرا ہوا کہ اے میرے اللہ! میری ایک بچہ زاد بہن تھی جس سے میں اس طرح شدید محبت کرتا تھا جیسا مرد عورتوں سے کرتے ہیں میں نے اس سے اس کے نفس کا مطالبہ کیا تو اس نے انکار کرتے ہوئے سودینار کا مطالبہ کیا میں نے کوشش کر کے سودینار جمع کیے اور اس کے پاس لے گیا جب میں اس کی دونوں ٹانگوں کے درمیان بیٹھا تو اس نے کہا اے اللہ کے بندے اللہ سے ڈر اور اس مہر کو نہ کھول تو میں اٹھ کھڑا ہوا اے اللہ! اگر تو جانتا ہے کہ یہ عمل میں نے تیری رضا کے لئے کیا تو نماز کے راستے میں اور کشاہدی فرما۔ تیسرے نے عرض کیا اے اللہ! میں نے ایک مزدور کو چاول کے ایک دانے کے عوض رکھا تھا تو جب اس نے اپنا کام پورا کیا تو وہ کہنے لگا میرا حق دے دو میں نے اس کا حق اس پر پیش کیا تو وہ اسے چھوڑ کر چلا گیا اور اس سے نے بے پروائی اختیار کی میں اس چاول کو کاشت کرتا رہا یہاں تک کہ میں نے اس سے بیل اور چرواہے جمع کر لئے۔ پھر وہ میرے پاس آیا اور کہنے لگا اللہ تعالیٰ سے ڈر اور مجھ پر ظلم نہ کر اور مجھے میرا حق دے میں نے کہا وہ بیل اور چرواہے لے جا۔ اس نے کہا اللہ تعالیٰ سے ڈر میرا مذاق مت اڑا۔ میں نے کہا میں مذاق نہیں اڑاتا تو وہ تمام لے لے۔ اس نے ان کو اپنے قبضے میں لے لیا اور چلا گیا۔ اے اللہ! اگر تو جانتا ہے کہ میں نے وہ عمل تیری رضا کے حصول کے لئے کیا تھا تو باقی ماندہ راستہ میں کشاہدی عنایت فرما۔ اللہ تعالیٰ نے غار کا تمام راستہ ان پر کھول دیا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿وَالصَّبِيَّةُ يَتَصَاعُونَ﴾ گویا اس شریعت میں ماں باپ پر خرچ کا حق اولاد کے حق سے مقدم تھا۔ ﴿یا برابر تھا اور یہ شخص ماں باپ کے حق کو مقدم کرنے والا تھا۔﴾ اور بعض نے کہا کہ سدر مرق کی مقدار بچوں کو دیا ہو مگر پھر بھی وہ بے تابی اور فریاد ظاہر کرنے والے تھے تاکہ زیادہ مل جائے۔ (ح)

اَسْتَأْجَرْتُ أَجِيرًا بِفَرْقٍ: فرق مدینہ منورہ کا ایک پیمانہ ہے جس کی مقدار تقریباً ۸ سیر بنتی ہے۔

الْبَقْرُورَ أَعْيَهَا: یعنی بیل اور ان کے چرواہے اس روایت میں بیل اور چرواہوں کا تذکرہ اکثر اور اغلب کے لحاظ سے ہے اور ایک روایت میں وارد ہے کہ میں نے اس کی مزدوری سے بہت سے مال جمع کیے جیسے اونٹ بیل بکریاں اور غلام۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ سختی اور کرب کے حالات میں عمل صالحہ کے وسیلہ سے دعا مانگنا مستحب ہے اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو قبول کیا اور آپ ﷺ نے ان کا تذکرہ فضیلت اور ثناء کے انداز سے فرمایا اگر استعجاب نہ بھی مانیں تو جواز میں کوئی کلام نہیں۔

اس میں ماں باپ سے بہتر سلوک اور اہل و اولاد کے مقابلے میں ان کو ترجیح کی فضیلت ثابت ہو رہی ہے اسی طرح ان کی تکلیف و مشقت سے احتراز مد نظر ہونا چاہیے اور ان کی راحت و آرام کا خیال رکھنا چاہیے۔

یہ بھی معلوم ہوا کہ سونے والے کو جگانا مکروہ ہے خصوصاً جب کہ وہ ادب تعظیم کی جگہ ہوا البتہ اگر فرض نماز کے فوت ہو جانے کا خطرہ ہو تو جگانا ضروری ہے۔

معلوم ہوا کہ نیند کی راحت لذیذ تر اور کھانے سے بھی زیادہ خوش آئند ہے۔

عفت و پاکدامنی اور نفس کو مخرمات سے بوقت قدرت باز رکھنا اور خواہشات نفس خصوصاً جب کہ شہوت ہو اس وقت ان پر غلبہ سوائے مدد الہی کے نہیں ہو سکتا۔

دوسرے کے مال میں جائز ہو جاتا ہے جب کہ وہ اجازت دے دے جیسا کہ احتاف کے ہاں فضول کے تصرفات کو اگر مالک جائز قرار دے تو نافذ و درست ہو جاتے ہیں۔

اچھا وعدہ اور امانت کی ادائیگی اور معاملات میں عمدگی معاملات میں بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ کے ہاں قرب و کرامت تک پہنچانے کا ذریعہ ہے۔

مصائب کے واقع ہونے پر بندے کی دعا قبول کی جاتی ہے اور مصائب کو دور کرنے اور کشادگی کا باعث بن جاتی ہے۔ محنت و ابتلاء سے نکلنے کا ذریعہ بن جاتی ہے۔

اولیاء کی کرامات برحق ہیں۔ (ح ۷)

## والدہ کے قدموں میں جنت

۳۹/۳۸۱۶ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ جَاهِمَةَ أَنَّ جَاهِمَةَ حَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَارَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَدْتُ أَنْ أَغْرُوْكَ فَقَدْ جِئْتُ أَسْتَشِيرُكَ فَقَالَ هَلْ مِنْ أُمِّ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَالْزُمِهَا فَإِنَّ الْجَنَّةَ عِنْدَ رِجْلِهَا - (رواه احمد والنسائي والبيهقي في شعب الایمان)

آخرجه النسائي في السنن ۱۱/۵ الحديث رقم ۳۱۰۴. واحمد في المسند ۴۲۹/۳ والبيهقي في شعب الایمان ۱۷۸/۶ الحديث رقم ۷۸۳۳۔

ترجمہ: حضرت معاویہ بن جہم سے روایت ہے کہ میں خدمت نبوی میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں جہاد میں شرکت کرنا چاہتا ہوں آپ کی خدمت میں مشورہ کے لئے حاضر ہوا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا کیا تمہاری والدہ ہے؟ عرض کیا جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس کے پاس رہو کیونکہ جنت اس کے قدموں کے پاس ہے۔ (احمد نسائی بیہقی)

تشریح: ۱) فَإِنَّ الْجَنَّةَ عِنْدَ رِجْلِهَا: یعنی اپنی والدہ کی خدمت میں رہو یہ عمل حصول جنت کا باعث ہے؛ اس سے مراد والدین کے ساتھ اولاد کا نہایت تواضع و انکسار سے پیش آنا ہے پاؤں میں ہونا اولاد کی صفت ہے نہ کہ جنت کی۔ یہ تذلل سے کنایہ ہے جیسا کہ قرآن مجید میں فرمایا: وَ اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاهُ الذَّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ - [الاسراء: ۲۴]

## والد کی پسند کو اپنی پسند پر ترجیح دو

۳۰/۳۸۱۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَتْ تَحْتِي امْرَأَةٌ أُحِبُّهَا وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا فَقَالَ لِي طَلِّقْهَا فَأَبَيْتُ فَاتَى عُمَرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلِّقْهَا - (رواه الترمذی و ابوداؤد)

آخرجه ابوداؤد في السنن ۳۵/۵ الحديث رقم ۵۱۳۸، والترمذی في ۲۹۴/۳ الحديث رقم ۱۱۸۹ وابن ماجه

في ۶۷۵/۱ الحديث رقم ۲۰۸۵۔



ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میری ایک بیوی تھی جس سے مجھے محبت تھی حضرت عمرؓ اسے ناپسند کرتے تھے اسی وجہ سے مجھے فرمایا اسے طلاق دے دو۔ میں نے طلاق دینے سے انکار کر دیا تو حضرت عمرؓ نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گئے اور اس سلسلہ میں عرض کیا آپ ﷺ نے مجھے فرمایا اسے طلاق دے دو۔ (ترمذی ابوداؤد)

تشریح: طَلَّقَهَا: یہ امر استحبائی ہے۔ ﴿وَجِبَ كَ لَئِیْ ہُوَ تَوَاسِ جَگہ اور کوئی باعث ضرور ہوگا۔﴾ (ع)

## والدین کا اولاد پر حق

۳۱/۴۸۱۸ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَقُّ الْوَالِدَيْنِ

عَلَى وَلَدِهِمَا قَالَ هُمَا جَنَّتُكَ وَنَارُكَ۔ (رواہ ابن ماجہ)

أخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۲۰۸/۲ الحدیث رقمہ ۳۶۶۲۔

ترجمہ: حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ! والدین کا اولاد کے ذمہ کیا حق ہے؟ ارشاد فرمایا وہ دونوں تیری جنت اور دوزخ ہیں۔ (ابن ماجہ)

تشریح: هُمَا جَنَّتُكَ یعنی والدین کا حق ان کی رضا ہے جو کہ جنت میں داخلے کا سبب ہے اور فرمانبرداری کا ترک دوزخ میں داخلے کا باعث ہے۔ (ج)

## والدین کی خدمت سے محروم کا موت کے بعد مدد

۳۲/۴۸۱۹ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْعَبْدَ لَيَمُوتُ وَالِدَاهُ أَوْ

أَحَدَهُمَا وَإِنَّهُ لَهُمَا لِعَاقٍ فَلَا يَزَالُ يَدْعُو لَهُمَا وَيَسْتَغْفِرُ لَهُمَا حَتَّى يَكْتُبَهُ اللَّهُ تَارًا۔

أخرجه البيهقي فی شعب الإيمان ۲۰۲/۶ الحدیث رقمہ ۷۹۰۲۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کسی آدمی کے والدین فوت ہو جائیں یا ان میں سے ایک فوت ہو جائے اور یہ اب تک ان کا نافرمان تھا تو وہ ان کے لئے ہمیشہ دعا اور استغفار کرتا رہے تو آخر کار اللہ تعالیٰ اسے نیلوں میں لکھ دیتا ہے۔ (بیہقی)

تشریح: فَلَا يَزَالُ يَدْعُو لَهُمَا: اولاد کا استغفار اور دعا والدین کی وفات کے بعد یقیناً کے لئے فائدہ مند ہے اور اگر وہ دنیا سے ناراض گئے ہوں تو اس کی کثرت دعا کی بنا پر اللہ تعالیٰ ان کو اس پر راضی کر دیتے ہیں اور اس کا نام ان لوگوں میں لکھ دیتے ہیں جو والدین کے ساتھ نیکی کرنے والے ہیں۔ (ج)

## والدین کے نافرمان کے لئے دوزخ کے دو دروازے

۳۳/۴۸۲۰ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَصْبَحَ مُطِيعًا لِلَّهِ فِي



وَالِدَيْهِ أَصْبَحَ لَهُ بَابَانِ مَفْتُوحَانِ مِنَ الْجَنَّةِ وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا فَوَاحِدًا وَمَنْ أَصْبَحَ عَاصِيًا لِلَّهِ فِيهِ  
وَالِدَيْهِ أَصْبَحَ لَهُ بَابَانِ مَفْتُوحَانِ مِنَ النَّارِ وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا فَوَاحِدًا قَالَ رَجُلٌ وَإِنْ ظَلَمَاهُ قَالَ وَإِنْ  
ظَلَمَاهُ وَإِنْ ظَلَمَاهُ وَإِنْ ظَلَمَاهُ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۶/۲۰۶ الحدیث رقم ۷۹۱۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص رضائے الہی کی خاطر والدین کی اطاعت کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت کے دو دروازے کھول دیتا ہے اور اگر ایک ہو تو ایک دروازہ اور جو شخص اپنے والدین کا نافرمان ہو اس کے لئے دوزخ کے دو دروازے کھل جاتے ہیں اور اگر ایک ہو تو ایک دروازہ۔ اس شخص نے عرض کیا اگر چہ وہ اس پر ظلم کریں۔ فرمایا اگر چہ وہ اس پر ظلم کریں۔ اگر چہ وہ اس پر ظلم کریں۔ اگر چہ وہ اس پر ظلم کریں۔

(بیہقی)

تشریح: ○ أَصْبَحَ لَهُ بَابَانِ مَفْتُوحَانِ: اس سے واضح معلوم ہوتا ہے کہ والدین کی فرماں برداری اور غفرمانی درحقیقت اللہ تعالیٰ کی اطاعت و نافرمانی ہے۔

إِنْ ظَلَمَاهُ: یہ تاکید و مبالغہ ہے باقی اس سے مراد دنیوی امور ہیں اگر والدین شرع کی مخالفت کریں تو ان کی اس معاملے میں اطاعت لازم نہیں مگر گستاخی یا اس طرح کا انداز پھر بھی ان سے اختیار کرنا جائز نہیں۔ (ح ع)

## ایک نظر پر مقبول حج کا ثواب

۳۴/۴۸۲۱ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ وَلَدٍ بَارٍ يَنْظُرُ إِلَى وَالِدَيْهِ نَظْرَةً  
رَحْمَةً إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ نَظْرَةٍ حَجَّةً مَبْرُورَةً قَالُوا وَإِنْ نَظَرَ كُلَّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ قَالَ نَعَمْ اللَّهُ  
أَكْبَرُ وَأَطْيَبُ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۶/۱۸۶ الحدیث رقم ۷۸۵۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بھلائی کرنے والا بیٹا جب والدین کو بنظر محبت دیکھے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے اس کی ایک نظر کے بدلے مقبول حج کا ثواب لکھتے ہیں۔ صحابہ کرامؓ نے سوال کیا اگرچہ ہر روز سو مرتبہ دیکھے آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ بہت بڑے اور پاکیزہ ہیں۔ (بیہقی)

تشریح: ○ مَا مِنْ وَلَدٍ بَارٍ: والدین کے چہرے کو سو مرتبہ بھی دیکھے تو ہر مرتبہ دیکھنے سے ایک حج مبرور کا ثواب ملتا ہے۔ تو صحابی نے تعجب کرتے ہوئے اس کو عظیم خیال کر کے دوبارہ سوال کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ ہر نظر کے عوض جنت دینے والے ہیں اور حج مبرور کی جزاء تو فقط جنت ہے (ت)

## والدین کی نافرمانی کی سزا موت سے پہلے

۳۵/۴۸۲۲ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ الذَّنُوبِ يَغْفِرُ اللَّهُ مِنْهَا مَا شَاءَ إِلَّا عُقُوقَ الْوَالِدَيْنِ فَإِنَّهُ يُعَجِّلُ لِصَاحِبِهِ فِي الْحَيَاةِ قَبْلَ الْمَمَاتِ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۱۹۷/۶ الحدیث رقم ۷۸۹۰۔

ترجمہ: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ جس گناہ کو چاہیں معاف فرمادیں سوائے والدین کی نافرمانی کے۔ کیونکہ یہ ایسا عمل ہے جس کی سزا اس کے مرتکب کو موت سے قبل دی جاتی ہے۔

(بیہقی)

الْأَعْقُوقُ الْوَالِدَيْنِ: ۱) اگر نافرمانی کرنے والا ان کی زندگی میں مرجائے اور ممکن ہے کہ والدین کی موت سے پہلے لکھی ہو۔ بہر صورت آخرت کا عذاب تو باقی رہے گا۔ ۲) اس میں یہ بھی احتمال ہے بندوں کے تمام حقوق کا ہی معاملہ ہو۔ اسی طرح کی وعید اہل ظلم کے متعلق بھی وارد ہوئی ہے۔ یہ سخت تغلیظ و تشدید ہے اس کے لئے جو ماں باپ کا نافرمان ہو۔ (ع ت)

## بڑا بھائی بمنزلہ والد ہے

۳۶/۴۸۲۳ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقُّ كَبِيرِ الْإِخْوَةِ عَلَى صَغِيرِهِمْ كَحَقِّ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ۔ (روى البيهقي الاحاديث الخمسة فى شعب الایمان)

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۱۰/۶ الحدیث رقم ۷۹۲۹۔

ترجمہ: حضرت سعید بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بڑے بھائی کا حق چھوٹے بھائی پر اس طرح ہے جیسا کہ والد کا حق اولاد پر ہوتا ہے۔ یہ پانچوں روایات تیسہٹی میں ہیں۔

تشریح: سعید بن العاص: سعید بن العاص دو ہیں۔ ایک تو قدیم الاسلام ہیں حضرت صدیق اکبرؓ کے بعد اسلام لائے۔ دوسرے کا نام سعید بن ابی نعیم بن سعید بن العاص ہے یہ رسول اللہ ﷺ کی وفات شریفہ کے وقت آٹھ سال کے تھے۔ یہ روایت انہی کی ہے۔ (ع ت)

## بَابُ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ عَلَى الْخَلْقِ

### مخلوق پر شفقت و رحمت کا بیان

شفقت مہربانی کو کہتے ہیں: شفق اشفاقاً اس کا صلہ علی ہو تو اس کا معنی ڈرنا ہے اور اگر صلہ من ہو تو اشفق منہ وہ اس سے ڈر گیا علامہ طبری کا قول: اشفاق کا معنی خوف ہے اور شفقت اسم مصدر ہے یہ عنایت کے معنی میں مستعمل ہے جس میں خوف ہو کیونکہ

مہربانی کرنے والا اس بات سے ڈرتا ہے کہ مشفق علیہ کوئی تکلیف لاحق نہ ہو۔ بخشش و مہربانی کے معنی ہے۔ رحم۔ مرحمت کا معنی رحمت ہے اسی طرح رحم بھی یہی معنی ہیں۔ جیسے کہتے ہیں: رحمة و ترحمة علیہ۔ رحمت بھی بطور مبالغہ رحمت سے بناء ہے جیسا کہ جبر سے جبروت، رحمان، رحیم یہ اللہ تعالیٰ کے اسماء مبارکہ ہیں دونوں رحمت سے مشتق ہیں اور مبالغہ کے لئے مستعمل ہیں ان کا تکرار بھی مبالغہ کے لئے ہے اور رحمان میں رحمت کا مبالغہ نہایت قوی ہے اسی لئے یہ ذات باری تعالیٰ کے لئے خاص غیر اللہ پر بولائیں جاتا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: قل ادعوا اللہ او ادعوا الرحمن۔۔۔۔۔

## الفصل الاول

### جو رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جاتا

۱/۲۸۲۲ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ - (متفق عليه)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۵۸/۱۳ الحديث رقم ۷۳۷۶ و مسلم فی ۱۸۰۹/۴ الحديث رقم (۲۳۱۹-۶۶)، والترمذی فی السنن ۲۸۴/۴ الحديث رقم ۱۹۲۲ و ابن ماجہ فی ۱۳۵۴/۲ الحديث رقم ۳۶۶۵، واحمد فی المسند ۳۵۸/۴۔

ترجمہ: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ جو شخص لوگوں پر رحم نہیں کرتا اللہ تعالیٰ اس پر رحم نہ فرمائیں گے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا اللہ تعالیٰ اس پر کامل رحمت نہ فرمائیں گے۔

### میں شفقت تمہارے دل میں ڈال نہیں سکتا

۲/۲۸۲۵ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ اتَّقِبْلُونِ الصِّبْيَانَ فَمَا نَقَبْلُهُمْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ أَمَلِكُ لَكَ أَنْ تَزْعَ اللَّهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ - (متفق عليه)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۲۶/۱۰ الحديث رقم ۵۹۹۸ و مسلم فی ۱۸۰۸/۴ الحديث رقم ۲۳۱۷/۶۴ و ابن ماجہ فی السنن ۱۲۰۹/۲ الحديث رقم ۳۶۶۵۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک دیہاتی حاضر ہو کر عرض کرنے لگا لوگ بچوں کو چومتے ہیں مگر ہم نہیں چومتے تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر تیرے دل سے اللہ تعالیٰ نے رحمت کو نکال دیا ہے تو مجھے اس کو تمہارے دم میں ڈالنے کا کچھ اختیار نہیں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: اَنْ تَزْعَ اللَّهُ یعنی اگر اللہ تعالیٰ نے رحمت کو تیرے دل سے نکال لیا ہے تو میں اسے کیوں کر پیدا کر سکتا ہوں۔ ان

کسرہ کے ساتھ کا معنی ہے اگر۔ اُن نزع پڑھا جائے تو معنی یہ ہے کیا میرے اختیار میں ہے کہ اس میں رحمت نہیں رکھی تو میں نہیں رکھ سکتا۔ اس سے مقصود صلہ رحمی کے سلسلہ میں زجر و توبخ ہے اور اس طرف اشارہ کیا گیا ہے کہ دلوں میں پیدا کی ہوئی رحمت اللہ تعالیٰ کی ہے اگر اس نے پیدا نہ کی ہوتی تو اور کسی کو پیدا کرنے کی قدرت نہ تھی دور وایات اُن، اِن کا مقصود ایک ہے صرف تو جہہ اعراب میں فرق ہے۔ (رح)

## بٹی آگ سے آڑ بنے گی

۳/۲۸۲۶ وَ عَنْهَا قَالَتْ جَاءَ نَبِيٌّ امْرَأَةً وَمَعَهَا اثْنَانِ لَهَا تَسْلُوبٌ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي غَيْرَ تَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ فَأَعْطَيْتَهَا إِيَّاهَا فَحَسَمَتْهَا بَيْنَ ابْنَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثَتْهُ فَقَالَ مَنْ ابْنَتِي مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ بَيْتًا مِنَ النَّارِ۔

(متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۲۶/۱۰ الحدیث رقم ۵۹۹۵ و مسلم فی ۲۰۲۷/۴ الحدیث رقم ۱۴۷-۲۶۲۹، والترمذی فی السنن ۲۸۲/۴ الحدیث رقم ۱۹۱۵ وابن ماجہ فی ۱۲۱۰/۲ الحدیث رقم ۳۶۶۸، واحمد فی المسند ۳۷/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ ایک عورت اپنی دو بیٹیوں کو ساتھ لیے میرے ہاں آئی اور مجھ سے سوال کرنے لگی۔ اس وقت میرے پاس سوائے ایک کھجور کے کچھ نہ تھا میں نے وہ کھجور اسے دے دی اس نے وہ کھجور ان کے درمیان دو حصوں میں تقسیم کر دی اور خود نہ کھائی پھر اٹھ کر چلی گئی اتنے میں جناب نبی اکرم ﷺ تشریف لائے تو میں نے وہ واقعہ آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کر دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا جو شخص ان بیٹیوں میں مبتلا کر دیا جائے اور وہ ان کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آئے تو وہ اس کے لئے آگ سے آڑ بن جائیں گی۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿مَنْ ابْنَتِي مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ﴾: کیونکہ بیٹیوں کو بیٹوں کی نسبت احسان کی حاجت زیادہ ہے۔

اختلاف علماء: کہ اس ابتلاء سے مراد بچیوں کا پایا جانا ہے۔ ﴿ان سے صادر ہونے والی ایذا محنت وغیرہ۔ دوسرا معنی ظاہر ہے شرط احسان: شرع کے موافق احسان چاہیے یہاں نفقہ واجب ہے یا زائد خرچہ۔ ظاہر یہ ہے کہ ثواب مذکور اس وقت حاصل ہوگا جب ہمیشہ احسان کرتا رہا یہاں تک کہ ان کو نکاح کی وجہ سے یا اور کسی طریقہ سے اس خرچے سے احتیاج ختم ہو جائے مثلاً موت واقع ہو جائے۔ (رح)

## دو بیٹیوں کی پرورش کرنے والا قیامت کے دن میرے ساتھ ہوگا

۳/۲۸۲۷ وَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ غَالَ جَارِبَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَنَا وَهُوَ هَلْكَدًا وَضَمَّ أَصَابِعَهُ۔ (رواد مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۰۲۷/۴ الحدیث رقم (۱۹۹-۲۶۳۱) والترمذی فی السنن ۲۸۱/۴ الحدیث رقم

۱۹۱۹۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس شخص نے دو بیویوں کی تربیت کی یہاں تک کہ وہ بلوغت کو پہنچیں وہ قیامت کے دن میرے ساتھ اس طرح ہوگا آپ ﷺ نے اپنی دونوں اہلیوں کو اس طرح ساتھ ملایا۔ (مسلم)

تشریح: اَنَا وَهُوَ هَكَذَا: آپ ﷺ نے ہکذا کا معنی بیان کرنے کے لئے شہادت اور درمیانی اہلیوں کو ملایا یعنی جس طرح تم اور دونوں اہلیوں کو ملا ہوا دیکھتے ہو۔ اسی طرح میں اور وہ قیامت کے دن اکٹھے ہوں گے یعنی محشر میں ساتھ ہوں گے۔ جنت میں ساتھ داخل ہوں گے۔ دوسری روایت میں ساتھ اٹھانا مذکور ہے اس میں مقارنت و اتصال مراد ہے۔ جنت میں تقرب و تعاقب دخول مراد ہے بہر حال اہل و عیال پر خرچ قابل فضیلت ہے۔

## مساکین پر خرچ کرنے والا مجاہد کی طرح ہے

۵/۸۲۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ كَالسَّاعِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَحْسَبُهُ قَالَ كَالْقَانِمِ لَا يَفْتَرُ وَكَالضَّائِمِ لَا يَفْطِرُ۔ (مسند عیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۴۳۷/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۰۷ و مسلم فی ۲۲۱۶/۴ الحدیث رقم (۵-۲۹۸۲) والترمذی فی السنن ۳۰۵/۴ الحدیث رقم ۱۹۱۹ والنسائی فی ۸۶۵ الحدیث رقم ۲۵۷۷ و ابن ماجہ فی ۷۴۴/۲ الحدیث رقم ۲۱۴۰ و احمد فی المسند ۳۶۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یوگان اور مساکین پر خرچ کرنے والا اس طرح ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں خوب دوز دھوپ کرنے والا۔ راوی کہتا ہے کہ میرے خیال میں آپ نے یہ لفظ فرمائے کہ وہ اس قیام کرنے والے کی طرح ہے جو نہ اس سے کبھی تھکے اور اس صائم النہار کی طرح ہے جو ہمیشہ روزہ رکھے۔

تشریح: وَالْمُسْكِينِ كَالسَّاعِي: فقیر کا حکم مسکین جیسا ہے بلکہ بعض کے ہاں وہ اولیٰ ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ کہنے والا عبد اللہ بن مسلمہ تعنی ہے جو کہ شیوخ بخاری میں سے ہیں اور امام مالک سے اس روایت کو نقل کر رہے ہیں۔ معنی یہ ہے کہ یہ میرا گمان ہے کہ مالک نے یہ کہا ہے اور جامع صغیر کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے قائل ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس طرح فرمایا۔ یہی زیادہ درست ہے۔

ارملہ: وہ عورت جو خاوند سے طلاق یا موت سے جدا ہو جائے صراح میں ارمل، جمع ارامل محتاج، درویشوں کے لئے استعمال ہوتا ہے یہ رمل بمعنی ریت، فقر، بے بارش ہونا ہے۔ روایت میں بلا شوہر عورت مراد ہے۔ (ت)

## یتیم کا کفیل جنت میں میرے قریب ہوگا

۶/۴۸۲۹ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ وَلَغَيْرِهِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى وَقَرَّحَ بَيْنَهُمَا شَيْئًا (رواه البخاری)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۳۶/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۰۵ و مسلم فی ۲۲۸۷/۴ الحدیث رقم (۴۲-۲۹۸۳) و ابوداؤد فی السنن ۳۵۱/۵ الحدیث رقم ۵۱۵۰، و الترمذی فی ۲۸۳/۴ الحدیث رقم ۱۹۱۸ و مالک فی الموطأ ۹۴۸/۲ الحدیث رقم ۵ من کتاب الشعر، و احمد فی المسند ۳۷۵/۲۔

ترجمہ: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اس طرح ہوں گے اور آپ ﷺ نے اپنی انگشت شہادت اور درمیانی انگلی سے اشارہ فرمایا اور ان کے مابین ذرا سافا صلہ رکھا۔

تشریح: أَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى: کثرت کے تصور کو معدوم کرنے کے لئے یہ فرمایا گویا اس سے آپ ﷺ نے اس طرف اشارہ فرمایا کہ نبوت کا مرتبہ بلند و بالا ہے اور یہ بھی اشارہ فرمایا کہ نبوت کے بعد مرتبہ فوت و مردوت کا ہے۔ یہ بھی معلوم ہوا کہ بچیوں کی سرپرستی کفالت یتیم سے زیادہ درجہ رکھتی ہے کیونکہ پہلے میں اتصال دوسرے سے ہو اس میں قربت تمام مواقع میں ہے اور دوسرے میں فقط جنت میں جو آخری مقام ہے۔ قدر۔

## مسلمان باہمی محبت میں ایک جسم کی طرح ہیں

۷/۲۸۳۰ وَعَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَاحُمِهِمْ وَتَوَادُّهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ الْجَسَدِ إِذَا شَتَكَ عَضْوًا تَدَا عَلَى لَهُ سَائِرَ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَى - (متفق علیہ)

آخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۳۸/۱ الحدیث رقم ۶۰۱۱ و مسلم فی ۱۹۹۹/۴ الحدیث رقم (۶۶-۲۵۸۶) و احمد فی المسند ۲۹۸۸/۴۔

ترجمہ: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم مسلمانوں کو باہمی رحمت و محبت میں ایک جسم کی طرح پاؤ گے کہ جب اس کا ایک عضو بیمار پڑ جائے تو دوسرے اعضاء ایک دوسرے کو بخارا اور بے خوابی کی طرف بلاتے ہیں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: إِذَا شَتَكَ: جس طرح کسی عضو کے دکھنے کی حالت میں تمام بدن کو تکلیف ہوتی ہے اسی طرح ایمان والوں کو ایک جان ہونا چاہیے کہ جب ایک کو مصیبت پہنچے تو تمام کو اس کے دکھ میں شریک ہونا چاہیے اور اس کی تکلیف کے ازالہ کی کوشش کریں شیخ سعدی نے کیا خوب تر جہانی فرمائی ہے۔



بنی آدم اعضاء یک دیگر اند ☆ کہ در آفرینش زیک جوہر اند  
جو عضو سے بدرد آو رد روزگار ☆ دیگر عضو ہاراند ماند قرار

## ایک مسلمان کی تکلیف تمام مسلمانوں کی تکلیف ہے

۸/۳۸۳۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُونَ كَرَجُلٍ وَاحِدٍ إِنْ اشْتَكَى عَيْنُهُ اشْتَكَى كُلُّهُ وَإِنْ اشْتَكَى رَأْسُهُ اشْتَكَى كُلُّهُ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۴/۲۰۰ الحدیث رقم (۶۷-۲۵۸۶)، واحمد فی المسند ۴/۲۷۶۔

ترجمہ: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمام مومن ایک شخص کی طرح ہیں اگر اس کی آنکھ دکھے تو تمام جسم بیمار ہو جاتا ہے اور اگر درد محسوس کرے تو تمام جسم درد محسوس کرتا ہے۔ (مسلم)

تشریح: اشْتَكَى كُلُّهُ: اس روایت میں جسم کے ایک حصہ کو ذکر کے ہر انسان کو اپنے بھائی کی تکلیف کا احساس کرنے کی طرف متوجہ کیا گیا ہے۔

## ایک مومن دوسرے کے لئے دیوار کی مانند ہے

۹/۳۸۳۲ وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا ثُمَّ شَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ۔ (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۱۰/۴۴۹ الحدیث رقم ۶۰۲۶ و مسلم فی صحیحہ ۴/۱۹۹۹ الحدیث رقم

(۲۵۸۵-۶۵)، والنسائی فی السنن ۵/۷۹ الحدیث رقم ۲۵۶۰، واحمد فی المسند ۴/۴۰۴۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مومن دوسرے کے لئے دیوار کی مانند ہے جس کا بعض حصہ دوسرے کے ساتھ مضبوط ہوتا ہے پھر آپ ﷺ نے اپنی مبارک انگلیوں کی ایک دوسرے میں ڈال کر تشبیہ کی۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ثُمَّ شَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ: آپ نے تشبیہ بیان کر کے اس بات کی طرف اشارہ کیا کہ مسلمان ایک دوسرے کے اس طرح معاون و مددگار ہیں جس طرح یہ انگلیاں۔ مگر مدد و معاونت میں حق کا لحاظ ضروری ہے موجب گناہ کاموں میں مدد حرام ہے۔ (ح ت)

## ضرورت مند کا سفارشی اجر پائے گا

۱۰/۳۸۳۳ وَأَعْنَاهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا آتَاهُ السَّائِلُ أَوْ صَاحِبُ الْحَاجَةِ قَالَ اشْفَعُوا فَلْتَوْجَرُوا وَيَقْضَى اللَّهُ عَلَى لِسَانِ رَسُولِهِ مَا شَاءَ۔ (متفق علیہ)



أخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۴۸/۱۳ الحدیث رقم ۷۴۷۶ و مسلم فی صحیحہ ۲۰۲۶/۴ الحدیث رقم (۱۴۵-۲۶۲۷) و ابو داؤد فی السنن ۳۳۴/۵ الحدیث رقم ۵۱۰۸، و الترمذی فی ۴۱/۵ الحدیث رقم ۲۶۷۲، و النسائی فی ۷۸/۵ الحدیث رقم ۲۵۵۷، و احمد فی المسند ۴۰۰/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں کوئی سائل یا ضرورت مند شخص آتا تو آپ ﷺ فرماتے اس شخص کے لئے مجھ سے سفارش کرو تمہیں اجر ملے گا اور اللہ تعالیٰ اپنے رسول ﷺ کی زبان پر جو حکم چاہتا ہے جاری فرماتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: قَالَ اِسْتَفْعُوا یعنی تم سفارش کرتے رہو تاکہ اس کا ثواب ملے خواہ سفارش تمہاری قبول ہو یا نہ ہو کیونکہ وہ تقدیر الہی پر موقوف ہے اور اس بناء پر کہ شاید تمہاری سفارش قبول نہ کی جائے۔ سفارش کو ترک مت کرو اور اس کا ثواب عدم سفارش سے مت کھو۔

حدود میں سفارش کا جواز نہیں جب کہ معاملہ حاکم تک پہنچ جائے اگر اس سے پہلے تک بات ہو تو درست ہے۔ تقریر میں سفارش کی مطلقاً اجازت ہے اور یہ سب اس صورت میں ہے جب کہ جس کی سفارش کی جا رہی ہے وہ موذی اور شریر نہ ہو ورنہ جائز ہے۔ (ح ت)

## ظالم کی مدد ظلم سے روکنا ہے

۱۱/۳۸۳۳ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْصُرْهُ مَظْلُومًا فَكَيْفَ أَنْصُرُهُ ظَالِمًا قَالَ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَذَلِكَ نَصْرُكَ إِيَّاهُ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۲۳/۱۲ الحدیث رقم ۶۹۵۲ و مسلم فی ۱۹۹۸/۴ الحدیث رقم (۶۲-۲۵۸۴)، و الترمذی فی السنن ۴۵۳/۴ الحدیث رقم ۲۲۵۵، و الدارمی فی ۴۰۱/۲ الحدیث رقم ۲۷۵۳، و احمد فی المسند ۹۹/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اپنے بھائی کی مدد کرو خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم تو ایک شخص کہنے لگا مظلومیت کی حالت میں مدد تو سمجھ میں آتی ہے مگر ظالم ہونے کی حالت میں مدد کس طرح ہوگی تو آپ ﷺ نے فرمایا اسے ظلم سے روکنا اس کے حق میں یہی تیری مدد ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ظَالِمًا: ظالم کی حقیقی مدد یہ ہے کہ اس کو ظلم سے روکا اور باز کیا جائے اور یہ مدد نفس و شیطان کے خلاف ہے۔ (ت)



دُنیا میں مسلمان کی تکلیف کا ازالہ قیامت کے دن کی تکلیف کے ازالہ کا باعث ہے

۱۲/۲۸۳۵ اور عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يُسْلِمُهُ وَمَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبَاتٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹۷/۵ الحدیث رقم ۲۴۴۲ و مسلم فی ۱۹۹۶/۴ الحدیث رقم (۲۵۸۰-۵۸) والترمذی فی السنن ۲۶/۴ الحدیث رقم ۱۴۲۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مسلمان مسلمان کا بھائی ہے وہ خود بھی اس پر ظلم نہ کرے اور نہ اسے رسوا کرے اور جو شخص اپنی بھائی کی حاجت میں کوشاں ہوگا تو اللہ تعالیٰ اس کی حاجت پوری کرے گا اور جس نے کسی مسلمان سے تکلیف کا ازالہ کیا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی تکلیف میں سے ایک بڑی تکلیف کا ازالہ فرمائیں گے اور جس نے کسی مسلمان کی پردہ پوشی کی اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی فرمائیں گے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: مَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا: اہل موقف سے اسکو ڈھانپ لیا جائے گا اور اس کا محاسبہ ترک کر دیا جائے گا اور اس کا تذکرہ پوشیدہ طور پر کر دیا جائے گا۔ علماء فرماتے ہیں اہل عزت و حیا کی پردہ نشینی مستحسن و مستحب ہے کیونکہ اگر وہ ناشائستہ فعل کرتے ہیں تو پردہ حیا میں اسے چھپاتے ہیں جس نے پردہ حیا کو خیر باد کہہ دیا اور ایذا اور فساد میں معروف ہوا اور گناہ علانیہ کرتا ہے اس کا انکار کرنا ضروری ہے اسے منع کرنا اور روکنا لازم ہے اگر وہ منع سے باز نہ رہے تو حکام کو اطلاع دی جائے تاکہ وہ اس کو فساد دین اور ایذا ائے عوام سے باز کریں۔

روایت کا مجروح قرار دینا اسی طرح حکام اور ظالموں کو جرح کرنا درست ہے کیونکہ یہ ذاتی غرض کے لئے نہیں بلکہ حفاظت دین کے لئے اور اسی طرح انسانوں کے حقوق کے لئے واجب و لازم ہے یہ ممنوع نہیں۔

کربۃ: اس کی جمع کرب ہے ایسا غم جس سے سانس گھٹنے لگے۔

ظلم: کسی چیز کو اپنی جگہ سے ہٹا کر رکھنا۔

لا یسلمہ: اسے ہلاکت کی جگہ یا دشمن کے ہاتھ میں رہنے نہیں دیتا بلکہ ہر حال میں مدد کرتا ہے۔

دین کے لحاظ سے شریعت بمنزلہ ماں اور شارع ﷺ بمنزلہ والد ہیں۔

مسلمان کا مال، جان اور آبرو سب دوسرے پر حرام ہے

۱۳/۲۸۳۶ اور عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ اتَّقَوْا هَهُنَا وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ

الشَّرَّانَ يَحْقِرُ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ كُلُّ الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۸۶/۴ الحدیث رقم (۲۰۶۴-۳۲) و ابو داؤد فی السنن ۱۹۶/۵ الحدیث رقم ۴۸۸۲، والترمذی فی ۲۸۶/۴ الحدیث رقم ۱۹۲۷، واحمد فی المسند ۴۹۱/۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا: ایک مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے اسے نہ تو اس پر ظلم کرنا چاہیے اور نہ اسے ذلیل ہونے دے اور نہ اسے حقیر قرار دے آپ نے اپنے سینہ مبارک کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا تقویٰ یہاں ہے اور یہ کلمہ تین بار دہرایا۔ انسان کے برا ہونے کے لیے یہی کافی ہے کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کو حقیر سمجھے مسلمان کی دوسرے مسلمان پر ہر چیز حرام ہے اس کا خون، اس کا مال اور اس کی آبرو و عزت۔ (مسلم)

تشریح: لَا يَحْقِرُهُ یعنی اس کی توہین و تذلیل عیب جوئی کر کے بدزبانی سے اور استہزاء کر کے نہ کرے خواہ وہ فقیر، کمزور و ناتواں اور مسکین و نامراد، خراب حال ہی ہو اسے کیا معلوم کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کی کیا قدر و قیمت ہے اور انجام کیا ہوگا تمام اخلاص سے لا الہ پڑھنے والے عزت والے ہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِكُرْسِيُّهُ وَلِلَّذِينَ آمَنُوا الْجَنَّةُ وَالْكَوْنُ وَالْكَوْنُ الْمُنْفَقِينَ لَا يَعْلَمُونَ [السنافون: ۸] بہر صورت ان کی عزت ایمانی ہاتھ سے نہ جانی چاہیے خصوصاً وہ دنیا پرست جو ظلمت نفسانی اور غفلت میں گرفتار ہیں وہ ان فقراء و بیچاروں کو حقیر جانتے ہیں حالانکہ دنیا اور آخرت میں فقراء اور مساکین کی محبت باعث عزت و نجات ہے۔ سرور دو عالم ﷺ نے محبت مساکین کے حصول کے لئے فقراء کی ہم نشینی کا حکم فرمایا تھا جیسا کہ سورۃ کہف میں فرمایا:

الْتَقُواْ هَهُنَا: متقی کو حقیر جاننا جائز نہیں جو کہ شرک اور گناہ سے پرہیز کرتا ہو۔ تقویٰ سینہ میں ہے اور باطن کا فعل ہے اعلان جملے کا مقصد ما قبل کی تاکید اور تقویت ہے مطلب یہ ہوا کہ تقویٰ کی جگہ دل ہے اور وہ مخفی بات ہے جب حقیقت حال معلوم نہیں تو پھر کسی مسلمان کی حقارت کا کیا مطلب ہے۔ چونکہ تقویٰ دل میں ہے تو جس کے دل میں تقویٰ ہو تو مسلمان کو اسے حقارت کی نظر سے نہ دیکھنا چاہیے اور متقی کسی مسلمان کی تحقیر کرنے والا نہیں ہوتا۔ پہلا معنی زیادہ مناسب ہے۔ حرام دمہ یعنی ایسا کام نہ کرے اور نہ ایسی بات کہے جو مسلمان کی خوریزی کا باعث ہو اور جس سے اس کا مال تلف ہو اور اس کی آبروریزی ہو۔ یہ روایت جوامع الکلم میں سے شمار ہوتی ہے۔

## جنتی اور دوزخی لوگ

۸۳۷/۱۳ وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ دُوسُلُطَانٌ وَمُقْسِطٌ مُتَصَلِّقٌ مُوَفَّقٌ وَرَجُلٌ رَحِيمٌ وَرَفِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٌ وَعَفِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ وَأَهْلُ النَّارِ خَمْسَةٌ الضَّعِيفُ الَّذِي لَا زَبْرَ لَهُ الدِّينَ هُمْ فِيكُمْ تَبَعٌ لَا يَبْعُونَ أَهْلًا وَلَا مَالًا الْخَائِنُ الَّذِي لَا يَخْفَى لَهُ كَمَعٌ وَإِنْ دَقَّ الْأَخَانَةَ وَرَجُلٌ لَا يُصْبِحُ وَلَا يُمْسِي إِلَّا وَهُوَ

يُخَادِعُكَ عَنْ أَهْلِكَ وَمَالِكَ وَذَكَرَ الْبُخْلَ وَالْكَذِبَ وَالشَّنْظِيرَ الْفَحَّاشَ - (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۱۹۷/۴ الحدیث رقم (۶۳-۲۸۶۵)، واحمد فی المسند ۲۶۱/۴۔

ترجمہ: حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنتی لوگوں کی تین قسمیں ہیں:

﴿ایسا حاکم جو انصاف کرنے والا، صدقہ کرنے والا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے توفیق بخشا ہوا ہو۔﴾ ایسا شخص جو ہر

قربت والے پر رحم کرنے والا اور نرم دل ہو۔ ﴿وہ مؤمن جو پاک دامن، سوال سے بچنے والا اور عیالدار ہو۔

تشریح: رَجُلٌ رَحِيمٌ وَرَفِيقُ الْقَلْبِ: اہل جہنم یہ پانچ قسم کے لوگ ہیں: (۱) وہ کمزور آدمی جس کی اپنی رائے نہ ہو جو

کہ تم میں تابع ہو کر رہے انہیں نہ گھر چاہیے اور نہ مال (۲) وہ خائن شخص جس کی ہوس نفس مخفی نہیں رہتی اگرچہ معمولی چیز ہی

کیوں نہ ہو وہ اس میں بھی خیانت کرتا ہے۔ (۳) وہ آدمی جو صبح و شام مال اور گھریا کے سلسلہ میں تمہیں دھوکا دیتا ہے اور

(۴) آپ ﷺ نے کنجوس اور جھوٹے کا ذکر فرمایا۔ (۵) آپ نے بد اخلاق اور فحش گو کا بھی ذکر فرمایا۔ (مسلم)

یہاں رحیم سے صفت فعلیہ مراد ہے جس کا وجود غیر میں ظاہر ہو اور رقیق سے مراد صفت قلبیہ ہے خواہ دوسرے کو اس کا اثر

ظاہر ہو یا نہ ہو اور دوسرا معنی اظہر ہے۔

بخل و کذب۔ یہ دونوں مصدر ہیں جو کہ فاعل کی جگہ ذکر کیے گئے ہیں یعنی آپ ﷺ نے اہل نار کا شمار کرتے ہوئے

بخیل و کاذب کا تذکرہ کیا اور عبرت اس طرح دلائی گئی: ذکر البخل و الکذب۔ اس طرح نہیں لائے ذکر البخیل کیونکہ

راوی کو بعینہ آپ ﷺ کے الفاظ یاد نہیں رہے اس لیے کہہ دیا کہ آپ ﷺ نے ایسی بات ذکر کی جس سے بخل و کذب کا معنی سمجھا

جاتا تھا خواہ وہ بخیل و کاذب کے الفاظ تھے یا کچھ اور اسی لئے او الکذب میں او کو شک کے لئے قرار دیا گیا ہے کہ چوتھی بار

آپ ﷺ نے بخیل کو ذکر کیا یا کاذب کو اور بعض راویوں نے واؤ کے ساتھ بھی ذکر کیا ہے اس صورت میں واؤ بمعنی او ہو گا اس

صورت میں الشنظیر کذب پر معطوف ہونی کی وجہ سے منصوب ہو گا صحیح مرفوع ہی ہے اس صورت میں رجل پر عطف ہو گا۔

بہر صورت چوتھا بخیل ہے یا کاذب اور پانچواں شنظیر ہے۔ (عج)

## کامل مؤمن کون؟

۵/۸۴۸ اَوْ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ

حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ - (متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۶/۱ الحدیث رقم ۱۳ و مسلم فی ۶۸/۱ الحدیث رقم (۷۲-۴۵)، والنسائی فی

۱۲۵/۸ الحدیث رقم ۵۰۳۹، والدارمی فی ۳۹۷/۲ الحدیث رقم ۲۷۴۰، واحمد فی المسند ۲۵۱/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس خدا کی جس کے دست قدرت

میں میری جان ہے کوئی بندہ اس وقت تک کامل مؤمن نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ اپنے بھائی مسلمان کے لئے وہی چیز نہ

چاہے جو اپنے لئے چاہتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ﴿مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ﴾: یعنی دنیا اور آخرت کی بھلائی میں سے جس کو اپنے لیے پسند کرتا ہو ایک روایت میں من الخیر کی صراحت آئی ہے اور آخرت کی اصل نجات تو عذاب دوزخ سے بچنا ہے بقیہ جنت کے درجات تو اعمال صالحہ سے میسر آئیں گے باقی دنیا کی بھلائی تو ایسے اسباب اور متاع اور اہل و اولاد سے میسر ہے جو آخرت کی بھلائی کا ذریعہ بنے پس جب ان چیزوں کو اپنے لیے پسند کرتا ہے تو تمام مسلمان کے لئے بھی پسند کرنا چاہیے اور جو آدمی شیطان کے فریب نفس کے حرص اور فساد باطن کی وجہ سے ان کے لیے دنیا کا مال و جاہ جو کہ ظلم فساد اور وبال و عذاب کا باعث ہوا ہے اور پسند کرتا ہے وہ کیوں کر اسے مسلمان بھائی کے لئے پسند کر سکتا ہے اسے چاہیے کہ وہ اسے نہ اپنے لیے پسند کرے نہ دوسرے کے لئے کیونکہ اس میں خیر نہیں یا ایک شخص کے مال و جاہ کا حصول اس کے لئے ثواب آخرت کے حصول کا سبب ہو اور قرب مولیٰ کا ذریعہ ہو جیسا کہ مال حج کے لیے اور فقراء کی معاونت کے لئے اور جاہ عدالت امر بالمعروف و نہی عن المنکر کا ذریعہ ہو تو اس کا چاہنا اس کے لئے باعث ثواب ہے اور جس کے لئے یہ مال و جاہ ان چیزوں کے حصول کا ذریعہ نہ بنیں بلکہ فسق و ظلم اور سرکشی کا باعث ہو تو ایسے مال و جاہ کو چاہنا اور طلب کرنا اس کے حق میں درست نہیں ہوگا۔ کیونکہ یہ اس کے حق میں خیر نہیں۔ (ح)

### پڑوسی کو ایذا دینے والا کامل مؤمن نہیں

۶/۴۸۳۹ اَوْ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ وَاللَّهُ لَا يُؤْمِنُ قِيلَ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَائِقَهُ (متفق عليه)

أخرج البخاری فی صحیحہ ۴۴۳/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۱۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے خدا کی اس شخص کا ایمان کامل نہیں ہے، قسم ہے خدا کی اس شخص کا ایمان کامل نہیں ہے۔ قسم ہے خدا کی! اس شخص کا ایمان کامل نہیں ہے آپ ﷺ سے دریافت کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ! کون؟ فرمایا جس کا پڑوسی اس کی شرارتوں سے مامون و محفوظ نہ ہو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ﴿وَاللَّهُ لَا يُؤْمِنُ﴾: یہاں ایمان سے کامل ایمان مراد ہے۔

### پڑوسی کو ایذا دینے والا جنت میں نہ جائے گا

۷/۴۸۴۰ اَوْ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَائِقَهُ (رواه مسلم)

أخرجہ مسلم فی صحیحہ ۶۸/۱ الحدیث رقم (۳۳-۳۶)، و احمد فی المسند ۱۳۷۳/۲۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ شخص جنت میں داخل نہ ہوگا جس کا پڑوسی اس کی شرارتوں سے محفوظ یا مامون نہ ہو۔ (مسلم)

تشریح ﴿وَمَنْ جَارُهُ بَوَائِقَهُ﴾: یعنی جس کے ضرر سے اس کے پڑوسی بچے ہوئے نہ ہوں تو آپ ﷺ نے مبالغہ اس سے

دخول جنت کی نفی کر دی تو اب اس آدمی کا کیا حال ہوگا جو واقعہ لوگوں کو ضرر اور شر پہنچانے والا ہو۔ (ع)

## پڑوسی کے حقوق کی شدید تاکید

۱۸/۳۸۳۱ اَوْ عَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا زَالَ جِبْرِئِيلُ يُؤْصِنُنِي بِالْبَجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِّثُنِي۔ (متفق عليه)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۴۴۱/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۱۴ و ۶۰۱۵ و مسلم فی ۲۰۲۵/۴ الحدیث رقم (۱۴۰-۲۶۲۴) و (۱۴۱-۲۶۲۵) و ابوداؤد فی السنن ۳۵۷/۵ الحدیث رقم ۵۱۵۲، والترمذی فی السنن ۲۹۳/۴ الحدیث رقم ۱۹۴۲ و ابن ماجہ فی ۲۱۱/۲ الحدیث رقم ۳۶۷۳ و احمد فی المسند ۵۲/۶ و ۸۵/۲۔  
ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ جبرئیل امین مجھے پڑوسی کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے تاکید کرتے رہے یہاں تک کہ مجھے محسوس ہوا کہ وہ پڑوسی کو وارث بنادیں گے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿يُؤْصِنُنِي بِالْبَجَارِ﴾: ہمسائے کا حق یہ ہے کہ اسے تنگ نہ کیا جائے اور اس سے احسان اور حسن سلوک کا معاملہ کیا جائے اور اس سلسلہ میں اتنی دفعہ وحی آئی کہ میں نے خیال کیا کہ اسے وارث بنایا جائے گا۔ اگر بالفرض جناب رسول اللہ ﷺ کی وراثت کا معاملہ ہو تو پھر اس وحی سے پہلے ہوگا جس میں اطلاع دی گئی کہ ہم گردہ انبیاء کی وراثت نہیں ہوتی جو چھوڑ جاتے ہیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔ (ت)

## تیسرے کو چھوڑ کر دوسرے کو شئی نہ کریں

۱۹/۳۸۳۲ اَوْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَمْنَأُ جِى الثَّانِ دُونَ الْآخِرِ حَتَّى تَخْتَلِفُوا بِالنَّاسِ مِنْ أَجْلِ أَنْ يُحْزِنَهُ۔ (متفق عليه)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۸۲/۱۱ الحدیث رقم ۲۶۹۰ و مسلم فی ۱۷۱۸/۴ الحدیث رقم (۳۷-۲۱۸۴)، والترمذی فی السنن ۱۱۷/۵ الحدیث رقم ۲۸۲۵ والدارمی فی ۳۱۷/۲ الحدیث رقم ۲۶۵۷ و مالک فی الموطا ۹۸۹/۲ الحدیث رقم ۱۴۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم تین ہو تو تیسرے کو چھوڑ کر دوا ہی سرگوشی نہ کریں۔ یہاں تک کہ تم مجمع میں خلط ملط ہو جاؤ کیونکہ یہ بات اسے پریشان کرے گی۔

(بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿أَنْ يُحْزِنَهُ﴾: یہ زبردوشی کے ساتھ فصیح لغتیں ہیں معنی یہ ہے تاکہ وہ اس کو غمزہ نہ کرے غمگین ہونے کا سبب یہ ہے کہ اس کو خیال گزرے گا کہ شاید میری بداندیشی اور ہلاکت کا مشورہ کرتے ہیں۔

نوروی کا قول: یہ دو کی سرگوشی جو تیسرے کے سامنے کرنے سے متعلق ہے۔

**طیبی کا قول:** دو آدمیوں کا تیسرے کے بغیر اس سے سرگوشی کرنا امام مالک وشافعی، جمہور علماء کے ہاں حرام ہے۔ یہ روایت صحت سے ثابت ہے کہ ایک دن تمام ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن آپ ﷺ کی خدمت میں جمع تھیں اتنے میں سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا آئیں اور آپ ﷺ نے ان سے سرگوشی کی۔ اس سے معلوم ہوا کہ جب موقعہ تہمت نہ ہو تو سرگوشی درست ہے اسی طرح تین یا اس سے زائد کا سرگوشی کرنا بھی جائز ہے۔

## دین خیر خواہی کا نام ہے

۲۸۴۳/۲۰ وَعَنْ تَمِيمٍ الدَّارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الدِّينُ النَّصِيحَةُ ثَلَاثًا قُلْنَا لِمَنْ قَالَ لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ۔ (رواہ مسلم)

آخر حرجہ مسلم فی صحیحہ ۷۴/۱ الحدیث رقم (۵۵-۹۵)، والترمذی فی السنن ۲۸۶/۵ الحدیث رقم ۱۹۲۶، والنسائی فی ۱۵۱/۷ الحدیث رقم ۴۱۹۹، والدارمی فی ۴۰۲/۲ الحدیث رقم ۲۷۵۴، واحمد فی المسند ۱۰۲/۴۔

**ترجمہ:** حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دین خیر خواہی کا نام ہے۔ یہ کلمہ تین مرتبہ دہرایا۔ ہم نے عرض کیا کس کے لئے؟ فرمایا اللہ تعالیٰ، کتاب اللہ، اس کے رسول ﷺ اور مسلمان حکام اور عام مسلمانوں کے لئے۔ (مسلم)

**تشریح:** قَالَ لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ: اللہ تعالیٰ کی خیر خواہی یہ ہے کہ اس کی وحدانیت و صفات پر ایمان لائے اور اس کی صفات میں الحاد کو ترک کرے اور اس کی عبادت میں نیت کو خالص کرے اور اوامر و نواہی میں اس کی فرماں برداری کرے اور اس کے انعامات کا اقرار کرے اور اس کا شکر بنے اور اس کے مطیع فرمانبرداروں سے محبت کرے اور نافرمانوں سے دشمنی رکھے۔  
لِكِتَابِهِ: کتاب سے خیر خواہی یہ ہے کہ اس کو اللہ تعالیٰ کی کتاب یقین کرے اور اس پر عمل پیرا ہو اور اس کی تلاوت تجوید و تفکر سے کرے۔ کتاب کی تعظیم کرے کتاب سے صرف قرآن مجید یا تمام کتابیں مراد ہیں۔

وَلِرَسُولِهِ: ان کی نبوت کی تصدیق کرے اور ان کے لائے ہوئے پیغام کو قبول کرنے اور ان کی اطاعت کرے اور ان کو اپنی جان سے زیادہ عزیز سمجھے اور ان کے اہل بیت و صحابہ سے محبت رکھے اور ان کے طرز عمل کو اختیار کرے اور رسول سے مراد حضرت محمد ﷺ یا تمام رسول ہیں۔

یہ تمام خیر خواہیاں بندے کی طرف لوٹنے والی ہیں۔ ان کی وجہ سے وہ اپنے نفس کی خیر خواہی کرتا ہے۔

لِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ: ان کی فرماں برداری اچھے کاموں میں کرے بری باتوں میں نہیں اور غفلت کے وقت ان کو خبردار کرے اور ان کے ظلم کرنے پر بھی بغاوت نہ کرے اور علماء جو حق کے موافق کہیں اس میں ان کی پیروی کرے اور مسلمانوں کی خیر خواہی یہ ہے کہ ان کی راہنمائی دین و دنیا کی بھلائیوں کی طرف کرے اور ان سے ضرر کو دور کرے اور ان کو فائدہ پہنچائے۔ یہ

روایت جوامع الکلم سے ہیں کہ تمام دین و دنیا کا مدراس پر ہے اور تمام علوم اولین و آخرین کے اس میں مندرج ہیں۔ (ح ع)

## ہر مسلمان کی خیر خواہی پر بیعت

۳۸۳۴/۲۱ وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِتْيَاءِ الزَّكَاةِ وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ۔ (متفق علیہ)

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۱۲/۵ الحدیث رقم ۲۷۱۵ و مسلم فی ۷۵/۲ الحدیث رقم (۹۷-۵۶)۔

ترجمہ: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کی بیعت ان باتوں پر کی ہے۔ (۱) نماز کا قائم کرنا۔ (۲) زکوٰۃ دینا۔ (۳) ہر مسلمان سے خیر خواہی کرنا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: عبادات یا تو اللہ تعالیٰ کے حق ہیں یا بندوں کا حق ہیں۔ حقوق اللہ میں سے ان عبادات کا ذکر کیا جو تمام بدنی اور مالی عبادات میں عمدہ ہیں اور وہ اسلام سے ہیں ان کا مرتبہ شہادتیں کے بعد ہے اور وہ نماز و زکوٰۃ ہیں۔ ممکن ہے کہ روزہ و حج اس وقت تک فرض نہ ہوا ہو۔

النُّصْحُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ: اس میں تمام بدنوں کے حقوق داخل ہیں منقول ہے کہ جرید نے تین سو درہم کا گھوڑا خریدا۔ پھر فروخت کرنے والے کو کہا تمہارا گھوڑا تو تین سو سے زائد کا ہے کیا تو چار سو درہم کا فروخت کرتا ہے اس نے کہا اے عبد اللہ! یہ تم جانو پھر کہنے لگے کہ تمہارا گھوڑا اس سے بہتر ہے کیا تو اسے پانچ سو درہم کا فروخت کرتا ہے۔ پھر سو بڑھاتے گئے یہاں تک کہ آٹھ سو درہم تک پہنچے پھر آٹھ سو درہم کا خریدا۔ لوگوں نے وجہ دریافت کی تو فرمانے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی بیعت اس بات پر کی ہے کہ ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی برتوں۔ (ح ع)

## الفصل الثانی:

### رحمت بد بخت سے چھینی جاتی ہے

۳۸۳۵/۲۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ الصَّادِقَ الْمَصْدُوقَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَنْزِعُ الرَّحْمَةَ إِلَّا مِنْ شَقِيٍّ۔ (رواہ احمد و الترمذی)

آخرجہ ابوداؤد فی السنن ۲۲۳/۵ الحدیث رقم ۴۹۴۲، و الترمذی فی السنن ۲۸۵/۴ الحدیث رقم ۱۹۲۳، و احمد فی المسند ۴۴۲/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے اپنے آقا ابوالقاسم الصادق المصدوق ﷺ سے سنا رحمت بد بخت کے دل سے ہی نکالی جاتی ہے۔ (احمد، ترمذی)

تشریح: الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ: سچے ہیں اور ان کی بات سچی کی گئی ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کے سچے ہونے کی خبر دی ہے۔



شقی: بد بخت سے کافریا فاسق مراد ہے۔ (ع)

## رحم کرنے والوں پر رحمان کی رحمت

۲۳/۴۸۴۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّحْمُونُ

يُرَحِّمُهُمُ الرَّحْمَنُ وَإِرْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمْكُمُ مَنْ فِي السَّمَاءِ - (رواہ ابو داؤد الترمذی)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۲۳۱/۵ الحديث رقم ۴۹۴۱، والترمذی فی السنن ۲۸۵/۴ الحديث رقم ۱۹۲۴، واحمد فی المسند ۱۶۰/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: رحم کرنے والوں پر رحمان رحم کرتا ہے تم اہل زمین پر رحم کرو تم پر آسمان والا رحم فرمائے گا۔ (ابو داؤد ترمذی)

تشریح: ۱۔ اِرْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ یعنی جانور اور آدمی خواہ نیک ہوں یا بد سب پر رحم کرنا چاہیے جیسا کہ گزرا کہ مدد کراپنے بھائی کی خواہ ظالم ہو مظلوم۔ ۲۔ ان پر رحم کرو جو رحم کے حقدار ہیں اور آسمان میں ہے یعنی ذات حق تعالیٰ کہ اس کی قدرت و سلطنت آسمان میں ہے۔

یا مراد ملائکہ ہیں اور ان کا رحمت کرنا ہے کہ محافظت کریں دشمنوں سے اور موزیات سے بچائیں۔ یا شیاطین جن وانس وغیرہ ہیں۔

دعا اور استغفار اور طلب رحمت اللہ تعالیٰ سے کریں ان لوگوں کے لئے جو رحم کرنے والے ہیں۔ (ح)

## چھوٹوں پر رحم نہ کرنے والا ہم میں سے نہیں

۲۴/۴۸۴۷ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ

صَغِيرًا وَلَمْ يُؤَقِّرْ كَبِيرًا وَيَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ - (رواہ الترمذی وقال هذا حديث غريب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۲۸۴/۵ الحديث رقم ۱۹۲۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ ہم میں سے نہیں جو ہمارے چھوٹوں پر رحم اور بڑوں کی تعظیم نہیں کرتا اسی طرح اچھی باتوں کا حکم اور برائی سے نہیں روکتا۔ (ترمذی)

تشریح: ۱۔ لَيْسَ مِنَّا بوجہ ہماری اتباع کرنے والوں اور ہمارے طریقے پر چلنے والوں میں سے نہیں۔

۲۔ مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرًا: مسلمانوں کے چھوٹے بڑے کی تخصیص کمال اہتمام کی وجہ سے ہے کیونکہ کافروں میں سے چھوٹے بڑے پر تو قیصر بھی لازم ہے۔

لذا حدیث غریب: بعض نسخوں میں حسن غریب کے الفاظ بھی پائے جاتے ہیں یہاں ترمذی کے حوالہ سے صرف غریب کے الفاظ ہیں۔



## بوڑھے کا احترام بڑھاپے کی وجہ سے

۲۵/۴۸۸ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَكْرَمَ شَابٌ شَيْخًا مِنْ أَجْلِ سِنِّهِ إِلَّا قَبَضَ اللَّهُ لَهُ عِنْدَ سِنِّهِ مِنْ يَكْرِمُهُ (رواه الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۲۷/۴ الحدیث رقم ۲۰۲۲۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا جو جوان کسی بوڑھے آدمی کا احترام اس کے بڑھاپے کی وجہ سے کرے گا۔ اللہ تعالیٰ اس کے بڑھاپے میں اس کے لئے ایسا شخص مقرر فرمائے گا جو اس کا احترام کرے گا۔ (ترمذی)

تشریح: مَا أَكْرَمَ شَابٌ: اس میں بوڑھے کی خدمت کرنے والے نو جوان کے لئے بڑھاپے میں درازی عمر اور خدمت کیے جانے کی بشارت ہے۔ ایک حکیم ایک مرید خراسان سے شیخ کی ملاقات کے لئے روانہ ہوا وہ شیخ مصر میں مقیم تھے مصر پہنچا ایک مدت اپنے شیخ کے ہاں حاضر رہا اور انہی دنوں میں ایک بزرگوں کی جماعت شیخ کی ملاقات کے لئے آئی شیخ نے اس مرید کو فرمایا کہ سواری کا جانور تھام رکھو۔ وہ مرید باہر نکلا اور اس کے دل میں خیال آیا میں اتنا طویل سفر کر کے شیخ کے خدمت میں آیا اس کا نتیجہ یہ ملا کہ مجھے سواری تھادی گئی جب وہ بزرگوں کی جماعت چلی گئی اور یہ اپنے شیخ کے ہاں گیا تو پیر نے کہا اے بیٹے قریب ہے کہ تیرے پاس اکابرین آئیں گے اور اللہ تعالیٰ ان کو تیری خدمت میں متعین کرے گا چنانچہ اسی طرح ہوا اس کے دروازے پر ہر وقت خجراور گھوڑوں کی کثرت ہوتی تھی کیونکہ مشائخ کی بڑی تعداد اس کی زیارت کے لئے آتی تھی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ کو بھی اللہ تعالیٰ نے یہ مرتبہ عنایت کیا کیونکہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی نو سال خدمت کی ان کو ایک سو تین سال عمر ملی اور اللہ تعالیٰ نے بہت زیادہ مال و اولاد سے نوازا آپ کے بیٹے پوتوں کی تعداد ایک سو تھی۔ (ع)

## اللہ تعالیٰ کی تعظیم کے تین تقاضے

۲۶/۴۸۹ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ وَلَا الْجَافِي عَنْهُ وَكَرَامَ السُّلْطَانِ الْمُسْقِطِ۔

(رواه ابوداؤد والبیہقی فی شعب الایمان)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۱۷۴/۵ الحدیث رقم ۳۸۴۳، والبیہقی فی شعب الایمان ۴۶۰/۷ الحدیث رقم

۱۰۹۸۶۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا: کہ اللہ تعالیٰ کی تعظیم میں سے یہ ہے کہ بوڑھے مسلمان حافظ قرآن جو کہ اس میں غلو کرنے والا اور اس سے بے رخی اختیار کر نیوالا نہ ہو اور انصاف کرنے والے حاکم کا احترام کرے۔ (ابوداؤد بیہقی)

تشریح ﴿غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ وَلَا الْجَافِي عَنْهُ﴾: حامل قرآن کے لئے دو قیود لگائی گئیں۔ ① وہ عبادات و معاملات میں غلو کرنے والا نہ ہو۔ ② اس سے دوری اختیار کرنے والا نہ ہو بلکہ متوسط الحال ہو جیسا کہ آپ کی عادت مبارکہ تھی کہ عبادت میں میانہ روی اختیار فرمانے والے تھے۔

علامہ طیبی کا قول: جو قرآن مجید میں تدبر و تفکر کے بغیر اسکے الفاظ و حروف میں وساوس والوں اور شک والوں کا ریا کاری کرنے والوں کا طرز عمل اختیار کرے۔ قرآن مجید میں الفاظ کی خیانت کرے جیسا کہ اکثر عوام اور بعض علماء کرتے ہیں۔ ③ معانی میں خیانت کرے یعنی باطل تاویلات کرے جیسا کہ تمام بدعتی فرقے کرتے ہیں۔

تجوید میں مبالغہ کرنا یا اس قدر جلد پڑھنا کہ معانی کے سمجھنے سے مانع ہو۔

الجافی: دور ہونے والا اس سے مراد وہ شخص ہے جو تلاوت قرآن مجید اور احکام قراءت سے اعراض کرے اور قرآن مجید پر عمل سے منہ موڑے۔

بعض نے کہا غالی وہ ہے جو ہمیشہ تلاوت میں مشغول رہے اور تعلیم فقہ اور دیگر عبادات کی طرف ہرگز متوجہ نہ ہو۔ جانی وہ جو ہمیشہ غیر قرآن میں مشغول رہے اور اس کی مطلقاً تلاوت نہ کرے۔

اِكْرَامُ السُّلْطَانِ الْمُسْقِطِ: اور عدل کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ ظلم پر عدل غالب ہو بخلاف اس کے عکس کے اگر ظلم عدل پر غالب ہو تو وہ عادل نہ ہوگا اور اس سے دور رہنا افضل ہے۔ چنانچہ اسی لئے ہمارے علماء نے کہا ہے کہ جو اس زمانے میں سلطان کو عادل کہے وہ کافر ہے حالانکہ کوئی بادشاہ ایک قسم کے عدل سے خالی نہیں ہے اور اس کی تحقیق کا دار و مدار اس پر ہے کہ وہ کس طرح کا عدل کرتا ہے۔ اس کا پہلا اطلاق اس طرح کہ وہ انصاف کرتا ہے اگرچہ کبھی کبھی ہو۔ وہ بھی عدل کہلاتا ہے۔

جو ہمیشہ عدل سے موصوف ہو وہ بھی عادل کہلاتا ہے جیسے کہتے ہیں کہ فلاں نماز پڑھتا ہے اور فلاں نمازی ہے۔

شرح السنہ میں ہے کہ حضرت طاؤس نے فرمایا کہ چار کی توقیر سنت ہے: ① عالم، ② بوڑھا، ③ سلطان، ④ باپ اچھی۔ میں عرض کرتا ہوں کہ ماں بھی باپ کے حکم میں شامل ہے اور عالم سے مراد باعمل عالم ہے جیسا کہ حامل قرآن سے سمجھا جاتا ہے۔ شاید والد کو یہاں اسلئے ذکر نہ کیا کہ یہ بدیہی اور ظاہر ہے یا یہ کلام اجنبیوں سے ہے۔ جب باپ حامل قرآن اور سلطان ظاہری یا باطنی ہو تو اس کی بہت تعظیم کی جائے کیونکہ اس کی تعظیم کئی وجوہ سے واجب ہے خطیب نے جامع میں روایت کی ہے کہ آپؐ نے فرمایا: ((ان من اجلالی توقیر شیخ من امتی...))۔ میرا کرام یہ ہے کہ میری امت کے بوڑھے کا احترام کرے۔

## اللہ تعالیٰ کی تعظیم کے تین تقاضے

۲۷/۲۸۵۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ

بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُحْسَنُ إِلَيْهِ وَشَرُ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يَسْأَلُ إِلَيْهِ۔ (رواہ ابن ماجہ)

آخر حہ ابن ماجہ فی السنن ۲/۱۲۱۳ الحدیث رقم ۳۶۷۹۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مسلمانوں کا سب سے بہتر گھر وہ ہے

جس میں یتیم کے ساتھ اچھا سلوک کیا جائے اور سب سے برا گھر وہ ہے جس میں یتیم کے ساتھ برا سلوک کیا جائے۔

(ابن ماجہ)

تشریح ﴿ شَرُّ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ ﴾ اور اسکو ناحق ایذا دی جائے اگر تعلیم و تادیب کے لئے مارا جائے تو یہ داخل احسان ہے۔ یہ برائی نہیں ہے۔

## ہر بال کے بدلے نیکی پانے والا

۲۸/۲۸۵۱ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَسَحَ رَأْسَ يَتِيمٍ لَمْ يَمْسَحْهُ إِلَّا لِلَّهِ كَانَ لَهُ بِكُلِّ شَعْرَةٍ تَمْرٌ عَلَيْهَا يَدُهُ حَسَنَاتٌ وَمَنْ أَحْسَنَ إِلَى يَتِيمَةٍ أَوْ يَتِيمٍ عِنْدَهُ كُنْتُ أَنَا وَهُوَ فِي الْجَنَّةِ كَهَاتَيْنِ وَفَرْنِ بَيْنَ أَصْبَعَيْهِ۔ (رواه احمد و الترمذی وقال هذا حديث غريب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۸۲/۴ الحدیث رقم ۱۹۱۷، و احمد فی المسند ۲۶۵/۵۔

ترجمہ: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کے لئے یتیم کے سر پر ہاتھ پھیرا تو اس کی ہاتھ کے نیچے آنے والے ہر بال کے بدلے اسے نیکی ملے گی اور جس نے یتیم بچے یا بچی کے ساتھ حسن سلوک کیا میں اور وہ جنت میں ان دو انگلیوں کی طرح قریب رہیں گے اور آپ ﷺ نے اپنی دونوں انگشت مبارک آپس میں ملائیں اس روایت کو احمد و ترمذی نے نقل کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح ﴿ تَمْرٌ عَلَيْهَا يَدُهُ ﴾ جن بالوں پر سے اس کا ہاتھ گزرے۔

حسنات: نیکیاں کیت و کیفیت میں مختلف ہوتی ہیں ان میں سے نیت جس قدر عمدہ کی جائے اور احسان اور شفقت و مہربانی کرے اور اس کی تعلیم و تادیب کرے اس کا نکاح کرے اور اس کے مال کی نگہبانی کرے۔

اویتیم: یہ تنویج کے لئے ہے۔ ۲۔ شک کے لئے ہے کہ آپ ﷺ نے یتیم فرمایا یتیمہ نے اس حدیث میں حسن خاتمہ کی بشارت کی طرف اشارہ کر دیا۔ (ح ع)

## جنت کے تین حقدار

۲۹/۲۸۵۲ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَوَى يَتِيمًا إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ حَبَّ اللَّهُ لَهُ الْجَنَّةَ الْبَتَّةَ إِلَّا أَنْ يَعْمَلَ ذَنْبًا لَا يُغْفَرُ وَمَنْ عَالَ ثَلَاثَ بَنَاتٍ أَوْ مِثْلَهُنَّ مِنَ الْأَخَوَاتِ فَأَدَبَهُنَّ وَرَحِمَهُنَّ حَتَّى يُغْنِيَهُنَّ اللَّهُ أَوْ حَبَّ اللَّهُ لَهُ الْجَنَّةُ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْنَتَيْنِ قَالَ أَوْنَتَيْنِ حَتَّى لَوْ قَالُوا أَوْ وَاحِدَةً لَقَالَ وَاحِدَةً وَمَنْ أَذْهَبَ اللَّهُ بِكَرِيمَتِهِ وَحَبَّتْ لَهُ الْجَنَّةُ فَيَلَّ يَارَسُولَ اللَّهِ مَا كَرِيمَتَاهُ قَالَ عَيْنَاهُ۔ (رواه فی شرح السنہ)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۳۲۰/۴ الحدیث رقم ۱۹۱۷، و البغوی فی شرح السنہ ۴۴/۱۳ الحدیث رقم

-۳۴۵۷

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے یتیم کو اپنے کھانے میں شریک کیا تو اللہ تعالیٰ اپنے وعدہ کے مطابق اس کو جنت کا حقدار بنادیتا ہے مگر یہ کہ وہ کوئی ایسا گناہ کرے جو ناقابل معافی ہو اور جس نے تین بیٹیاں یا تین بہنوں کی پرورش کی اور ان کی تعلیم و تربیت کا بندوبست کیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ان کو اس سے بے نیاز کر دے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت کو لازم فرمادیتا ہے ایک شخص نے عرض کیا جو دو کی خدمت کرے تو آپ ﷺ نے فرمایا دو کی پرورش کرے یہاں تک کہ لوگ اگر ایک کا بھی ذکر کرتے تو آپ ﷺ ایک کے بارے میں بھی ذکر فرمادیتے اور اللہ تعالیٰ جس کی دو محبوب چیزیں دور کر دے اس کے لئے جنت واجب ہوگی آپ ﷺ سے عرض کیا گیا وہ دو چیزیں کیا ہیں؟ فرمایا اس کی دونوں آنکھیں۔ (شرح السنۃ)

تشریح: ﴿إِلَّا أَنْ يَكْمَلَ ذَنْبًا﴾ اس سے مراد شک ہے اور اسی طرح بندوں کے حقوق پس تقدیر عبارت یہ ہے مگر یہ کہ وہ ایسا گناہ کر بیٹھے جو بخشا نہیں جاتا سوائے دنیا میں توبہ کرنے یا صاحب حق سے بخشوالینے کے وغیرہ۔ حاصل یہ ہے کہ شرک کے علاوہ اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو تمام گناہ (کبیرہ) بخش دے۔

حَتَّىٰ لَوْ قَالُوا أَوْ وَاحِدَةً: مذہب مختار کے مطابق اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو احکام تفویض کر دیئے ہیں آپ جو چاہیں حکم دیں اور جس سے چاہیں روکیں اور جس کے لئے چاہیں تخصیص فرمائیں۔

دوسرا قول: احکام تفویض نہیں ہوتے بلکہ ہر سوال کے بعد نزول وحی مقصود کے مطابق ہوتی تھی۔ اس کی اشد احادیث میں کثرت سے ملتی ہیں۔ وجوب جنت کی مناسبت یا کسی دوسری مناسبت سے یہ آنکھوں والی بات ذکر فرمائی۔ کریمہ کالفظ: جس طرح آنکھ کے لئے ہے اسی طرح ناک کان، ہاتھ کے لئے بھی آتا ہے۔ (قاموس)

## صاع صدقہ سے بہتر عمل

۳۸۵۳/۳۰ و عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ يُؤَدَّبَ الرَّجُلُ وَلَكَدَّ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب وناصح الراوی لیس عند اصحاب الحدیث بالقوی)

أعرجه الترمذی فی السنن ۲۹۷/۵ الحدیث رقم ۱۹۵۱، وأحمد فی المسند ۹۶/۵۔

ترجمہ: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: آدمی کے لئے ایک صاع صدقہ سے یہ بہتر ہے کہ وہ اپنے بچے کی بہتر تربیت کرے۔ ترمذی نے اس روایت کو غریب کہا ہے۔ ناصح کمزور راوی ہے۔

تشریح: ایسا راوی نہیں کہ جس کے حفظ و ضبط پر پورا اعتماد کیا جاسکے۔ پس یہ روایت ضعیف ہے فضائل اعمال میں عمل کرنے کے لیے درست ہے۔

ادب سے مراد شرعی ادب ہے۔ (ح ع)

## اولاد کا سب سے بہتر عطیہ

۳۱/۲۸۵۳ وَعَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا نَحَلَ وَالِدٌ وَلَدَهُ مِنْ نَحْلٍ أَفْضَلَ مِنْ آدَبٍ حَسَنٍ -

(رواہ الترمذی والبیہقی فی شعب الایمان وقال الترمذی هذا عندی حدیث مرسل)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۴/۲۹۸ الحدیث رقم ۱۹۵۲، واحمد فی المسند ۴/۷۸ والبیہقی فی شعب الایمان ۶/۳۹۹ الحدیث رقم ۸۶۵۳۔

ترجمہ: حضرت ایوب بن موسیٰ اپنے والد اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی باپ اپنی اولاد کو اچھی تربیت سے بہتر عطیہ نہیں دے سکتا۔ (ترمذی، بیہقی) ترمذی نے کہا ہے کہ میرے نزدیک یہ حدیث مرسل ہے۔

تشریح: غل: عطیہ دینا۔ اس روایت میں اولاد کو عمدہ ادب سکھانا یہ سب سے بڑا عطیہ قرار دیا گیا ہے اور یہ یقیناً والد کی موت کے بعد آنے والے اعمال میں سے وہ عمل ہے جو باقیات الصالحات میں شمار ہوتا ہے۔

## اولاد کے لئے اپنی جوانی تہ دینے والی عورت کا اجر

۳۲/۲۸۵۵ وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَامْرَأَةٌ سَفْعَاءُ الْخَلْدَيْنِ كَمَا تَبَيَّنَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَأَوْمًا يَزِيدُ بَنُ ذُرْيَعٍ إِلَى الْوُسْطَى وَالسَّبَايَةِ امْرَأَةٌ أَمْتُ مِنْ زَوْجِهَا ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ حَبَسَتْ نَفْسَهَا عَلَى يَتَامَاهَا حَتَّى بَانُوا أَوْمَاتُوا - (رواہ ابو داؤد)

آخرجہ ابو داؤد فی السنن ۵/۳۵۶ الحدیث رقم ۵۱۴۹، واحمد فی المسند ۶/۲۹۔

ترجمہ: حضرت عوف بن مالک اشجعی بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ میں اور سیاہ رخسار والی عورت قیامت کے دن ان دو انگلیوں کی طرح ہوں گے۔ یزید بن زریع نے درمیانی اور انگشت شہادت کی طرف اشارہ کیا۔ وہ عورت جو صاحب عزت و جمال تھی اور اپنے خاوند سے الگ ہو گئی لیکن اس نے اپنے آپ کو یتیمی کے لئے روک کر رکھا۔ یہاں تک کہ وہ جدا ہو گئے یا وفات پا گئے۔ (ابو داؤد)

تشریح: حَبَسَتْ نَفْسَهَا عَلَى يَتَامَاهَا جس عورت کا خاوند مر گیا یا اس نے طلاق دی اور چھوٹی اولاد چھوڑ گیا اور اس عورت نے اولاد کی خاطر کسی سے نکاح نہ کیا اور ان کی خدمت میں مشغول رہی۔ یہاں تک کہ وہ محتاجی والی عمر سے نکل گئے ان کی خدمت کے لئے اپنی جوانی اور حسن و جمال تہ صرف کر دیا تو آپ نے بشارت دی کہ میں اور وہ عورت قیامت کے دن ان دو انگلیوں کی طرح قریب ہوں گے۔ اس سے معلوم ہوا کہ اگر بیوہ یا مطلقہ عورتیں خاوند نہ کریں اور صبر کریں اور اپنی عفت و صلاح پر قائم رہیں اور زیب و زینت کو ترک کر دیں اور یتیمی کی پرورش میں مشغول رہیں تو نہایت فضیلت کی بات ہے۔ (ح ع)

## بیٹی کی پرورش والا جنت میں

۳۳/۴۸۵۶ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ ابْنَةٌ فَلَمْ يَنْدُهَا وَلَمْ يَهْنُهَا وَلَمْ يُؤْتِرْ وَلَكَدَهُ عَلَيْهَا يَعْنِي الذُّكُورَ أَذْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ۔ (رواه ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۳۵۴/۵ الحدیث رقم ۵۱۴۶، واحمد فی المسند ۱/۲۲۳۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس شخص کی بیٹی ہو اور اس نے اسے زندہ دفن نہ کیا اور نہ اسے ذلیل کیا اور نہ اس پر بیٹے کو ترجیح دی تو اللہ تعالیٰ اسے جنت میں داخل فرمائے گا (ابوداؤد)

تشریح: ﴿أَذْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ﴾ یعنی اس کو سابقین کے ساتھ جنت میں داخل فرمائیں گے۔

ولد: اس کا اطلاق مطلقاً اولاد پر کیا جاتا ہے خواہ بیٹا ہو یا بیٹی۔ تو آپ ﷺ کے نزدیک اس سے بیٹی مراد ہے (کذا قال ابن

عباس)

فَلَمْ يَنْدُهَا: یہ جاہلیت کے رواج زندہ درگور کا تذکرہ فرمایا جس کو وہ اپنی بناوٹی عار و شرم کی خاطر زندہ درگور کرتے تھے۔

## مسلمان کی مدد پر مدد الہی

۳۴/۴۸۵۷ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اغْتَيْبَ عَنْهُ أَخُوهُ الْمُسْلِمُ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى نَصْرِهِ فَنَصَرَهُ نَصْرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَإِنْ لَمْ يَنْصُرْهُ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى نَصْرِهِ أَذْرَكَهُ اللَّهُ بِهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ۔ (رواه فی شرح السنة)

آخر جہ البغوی فی شرح السنة ۱۰۷/۱۳ الحدیث رقم ۳۵۳۰۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس کے پاس کسی مسلمان کی غیبت کی جائے اور وہ اس کی مدد پر قدرت رکھتا تھا اس نے اس کی مدد کی تو اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں اس کی مدد فرمائیں گے اور اگر قدرت کے باوجود مدد نہ کی تو اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں اس کی گرفت فرمائیں گے۔ (شرح السنۃ)

تشریح: ﴿وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى نَصْرِهِ﴾: غیبت کرنے والے کو منع کرنے پر قدرت تھی اس کو منع کر دیا یہ گویا اس کی نصرت ہے اگر وہ قادر نہ ہو تو اظہار نفرت کرے تو معذور شمار ہوگا اور کم از کم دل سے بیزاری کا اظہار کرے۔

## غیبت سے دفاع پر جزاء

۳۵/۴۸۵۸ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ ذَبَّ عَنِ لَحْمِ أَخِيهِ بِالْمُغِيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُعْتِقَهُ مِنَ النَّارِ۔ (رواه البيهقي فی شعب الإيمان)

أخرجه أحمد في المسند ۶/۴۶۱، والبيهقي في الشعب الايمان۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص اپنے بھائی کی غیر موجودگی میں اس کے گوشت سے دفاع کرے تو اللہ تعالیٰ اپنے کرم سے اس کو آگ سے آزاد کرنے کی ذمہ داری لے لیتے ہیں۔

(بیہقی، شعب الايمان)

تشریح: ﴿عَنِ لَحْمِ أَخِيهِ﴾: اس سے مراد غیبت ہے جس کی مذمت قرآن مجید میں اس طرح فرمائی: اَيُّحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ اَخِيهِ مَيْتًا..... تشبیہ کی وجہ یہ ہے کہ غیبت کرنے والا شخص دوسرے کی عزت و آبرو ختم کرتا ہے گویا اس نے اسے ہلاک کر کے اس کا گوشت کھایا اس صورت میں لفظ مغیبة کا معنی غائب ہونا ہے اور یہ لفظ ذب کے متعلق ہے اور یہ احتمال بھی ہے کہ یہ لحم اخيم سے متعلق ہو اور اکل لحم اخيه مقدر ہو اور مغیبة کا باز رکھنا مراد ہو۔ اب مطلب یہ ہوگا کہ اس نے اپنے بھائی کا گوشت کھانے سے باز رکھا دونوں کا معنی غیبت سے باز رکھنا ہے۔

يُعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ: شروع میں اس کو جنت میں داخل لے جائے۔ ۲ داخلہ نار کے بعد پھر جنت میں داخل کر دیا جائے۔

(ع ۷)

## دوزخ سے آزادی کی ذمہ داری

۳۶/۳۸۵۹ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُرَدُّ مِنْ عَرْضِ أَخِيهِ إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَرُدَّ عَنْهُ نَارَ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ثُمَّ تَلَاهِيهِ الْآيَةَ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ - (رواه في شرح السنة)

أخرجه البغوي في شرح السنة ۱۳/۱۰۶ الحديث رقم ۳۵۲۸، والترمذي في ۴/۳۲۷ الحديث رقم ۱۹۳۱، وأحمد في المسند ۶/۴۵۰۔

ترجمہ: حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو مسلمان کسی مسلمان بھائی کی عزت کی حفاظت کرے گا اللہ تعالیٰ اپنے کرم سے اس کو دوزخ سے آزاد فرمانے کا ذمہ لے لیتا ہے پھر آپ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ۔ ایمان والوں کی مدد ہم پر لازم ہے۔

تشریح: ﴿يُرَدُّ مِنْ عَرْضِ﴾: مسلمان کی عزت کا محافظ کس قدر قابل تکریم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو جنت میں داخل کرنا اپنے اوپر لازم کر لیا ہے۔

## حرمت و عزت میں مددگار کی خصوصی مدد

۳۷/۳۸۶۰ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ امْرَأٍ مُسْلِمَةٍ يَخْذُلُ امْرَأً مُسْلِمًا فِي مَوْضِعٍ يَنْتَهِكُ فِيهِ حُرْمَتَهُ وَيَنْتَقِصُ فِيهِ مِنْ عَرْضِهِ إِلَّا اخَذَ اللَّهُ تَعَالَى فِي مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيهِ

نُصْرَتَهُ وَمَا مِنْ أَمْرٍ مُسْلِمٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِي مَوْضِعٍ يَنْتَقِصُ فِيهِ مِنْ عِرْضِهِ وَيَنْتَهَكَ فِيهِ مِنْ حُرْمَتِهِ إِلَّا نَصَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيهِ نَصْرَتَهُ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۷/۵ الحدیث رقم ۴۸۸۴، واحمد فی المسند ۳۰/۴۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص کسی مسلمان کی کسی ایسی جگہ آبروریزی کرے جہاں اس کی بے عزتی کی جارہی ہو تو اللہ تعالیٰ اس کو ایسی جگہ ذلیل کرے گا جہاں وہ مدد کا طلبگار ہوگا اور جو کوئی مسلمان دوسرے مسلمان کی ایسی جگہ مدد کرے جہاں اس کی حرمت و عزت ختم کی جارہی ہو تو اللہ تعالیٰ اس کی ایسی جگہ مدد فرمائے گا جہاں وہ مدد کو پسند کرتا ہوگا۔ (ابو داؤد)

تشریح: ۱) إِلَّا نَصَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مَوْطِنٍ: جو مسلمان کی عزت و حرمت پر حملہ کے وقت مدد کرنے والا اللہ کے ہاں اس قدر پسندیدہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ایسے مقام پر دنیا یا آخرت میں اس کے بدلے میں مدد فرمائیں گے جہاں وہ مدد کا خواہاں ہوگا۔

### عیب پر پردہ ڈالنے والا زندہ درگور کو زندہ کرنے والا ہے

۳۸/۳۸۶۱ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى عَوْرَةً فَسْتَرَهَا كَانَ كَمَنْ أَحْيَى مَوْتًا وَوَدَّ۔ (رواہ احمد والترمذی وصححه)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۰۰/۵ الحدیث رقم ۴۸۹۱، والترمذی ۲۸۷/۴ الحدیث رقم ۱۹۳۰، واحمد فی المسند ۱۴۷/۴۔

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص کسی کا مخفی عیب دیکھے اور اس کی پردہ پوشی کرے تو وہ اس شخص کی طرح ہے جو زندہ درگور کو زندہ کرے۔ احمد و ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور اس کو صحیح قرار دیا ہے۔

تشریح: ۱) كَانَ كَمَنْ أَحْيَى مَوْتًا وَوَدَّ: وجہ تشبیہ یہ ہے کہ جس کسی کے عیب ظاہر ہو جائیں تو شرم و عار کی وجہ سے اپنے آپ کو مردہ تصور کرتا ہے اور جس کے عیب چھپے رہیں وہ اپنے آپ کو زندہ سمجھتا ہے تو گویا جس نے عیب کو چھپایا اس نے گویا زندہ درگور بچی کو بچا لیا۔ علامہ طباطبائی کہتے ہیں اس کی وجہ تشبیہ اس معاملہ کا اسی طرح بہت بڑا ہونا ہے جیسا کہ بچی کو زندہ کرنا نہایت ہی عظیم معاملہ ہے اس معاملے کی اہمیت کو واضح کرنے کے لئے اس امر عظیم سے تشبیہ دی تاکہ لوگ دوسروں کے عیب پر پردہ ڈالیں مگر یہ وجہ تشبیہ غیر واضح ہے اس کی خصوصیت نہ بننے کی کائنات میں بہت سارے اور بھی امور عظیم موجود ہیں ان سے تشبیہ دے دی جاتی پس پہلی وجہ بہتر ہے۔ زمانہ جاہلیت میں لوگ بچیوں کو زندہ درگور کرتے تھے اسے زندہ کرنے سے مراد قبر سے باہر نکالنا ہے تا کہ وہ موت کا شکار نہ ہو۔

عورۃ: (۱) جس چیز کے ہونے کو انسان نا پسند کرے۔ (۲) مرد و عورت کے اعضاء مستورہ۔



## ہر مسلمان دوسرے مسلمان کا آئینہ ہے

۳۸۶۲/۳۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحَدَكُمْ مِرْآةُ أَخِيهِ فَإِنْ رَأَى بِهِ أَدْوًى فَلْيُمِطْ عَنْهُ (رواه الترمذی وضعفه وفي رواية له ولا ہی داؤد) الْمُؤْمِنُ مِرْءَةُ الْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ يَكْفُفُ عَنْهُ ضِعْفَتَهُ وَيَحْوَطُهُ مِنْ وَرَائِهِ۔

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۱۷/۵ الحديث رقم ۴۹۱۸، والترمذی فی ۲۸۷/۴ الحديث رقم ۱۹۲۹۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے ہر شخص اپنے بھائی کا آئینہ ہے۔ ترمذی نے اسے ضعیف کہا ہے۔ ابو داؤد کی روایت میں اس طرح ہے ہر مؤمن دوسرے مؤمن کے لئے آئینہ ہے اور مؤمن مؤمن کا بھائی ہے اس سے ہلاکت کو دور کرتا ہے اور اس کی غیر حاضری میں اس کی حفاظت کرتا ہے۔

تشریح: ﴿الْمُؤْمِنُ مِرْءَةُ الْمُؤْمِنِ﴾: آئینہ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح آئینہ دیکھنے والے کے عیب و سن کو دکھا دیتا ہے اسی طرح ایک مسلمان دوسرے مسلمان کے سامنے اس کے عیب ظاہر کرے تاکہ وہ لوگوں میں ذلیل نہ ہو۔ آئینہ جس طرح خود آگاہ کرتا ہے مگر کسی اور پر ظاہر نہیں کرتا اسی طرح مؤمن کا عیب کسی اور پر ظاہر نہ کرنے چاہئیں مولانا روم نے فرمایا کہ صوفیاء نے یہی رستہ اختیار کیا ہے کہ وہ ایک دوسرے کی اصلاح کی کوشش کرتے ہیں اگر کوئی بھی اصلاح کرنے والا نہ ہو تو سب ہلاک ہوں گے اسی لیے اس معنی کی تائید کرتے ہوئے: ﴿الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ﴾ فرمایا کہ نہ اس کی غیبت کرتا ہے اور نہ دوسرے کو کرنے دیتا ہے اور اس کے تمام حقوق جن کا تعلق نفس مال اور آبرو سے ہو ان کی حفاظت کرتا ہے۔

## ایسا عیب جس کی وجہ سے پل صراط پر روک لیا جائے گا

۳۸۶۳/۴۰ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَتَمِي مُؤْمِنًا مِنْ مَنَافِقِ بَعَثَ اللَّهُ مَلَكًا يَحْمِي لَحْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ وَمَنْ رَمَى مُسْلِمًا بِشَيْءٍ يُرِيدُ بِهِ شَيْئًا حَبَسَهُ اللَّهُ عَلَى جَسَرِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَخْرُجَ مِمَّا قَالَ۔ (رواه ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۶/۵ الحديث رقم ۴۸۸۳، وأحمد فی المسند ۴۴۱/۳۔

ترجمہ: حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص کسی مسلمان کو منافق سے محفوظ رکھے قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ایک ایسا فرشتہ بھیجے گا جو اس کے گوشت کی دوزخ کی آگ سے حفاظت کرے گا اور جو شخص کسی مسلمان کو عیب جوئی کی خاطر گالی دے اللہ تعالیٰ اس کو دوزخ کے پل پر روک دے گا یہاں تک کہ وہ (اس کی سزا پا کر) اس سے بری ہو جائے۔ (ابو داؤد)

تشریح: ﴿حَتَمِي يَخْرُجُ مِمَّا قَالَ﴾: یعنی جب تک وہ اس کے گناہ سے مدعی کو راضی کر کے پاک نہ ہو یا شفاعت سے اس کا گناہ معاف نہ ہو یا اس گناہ کی مقدار عذاب کو کچھ نہ لے تو وہ اس سے آگے نہ گزرے گا۔ المناق: منافق سے یہاں غیبت کرنے

والا مراد ہے منافق کہنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ خیر خواہی ظاہر کرتا ہے اور دل میں اس کی رسوائی کا قصد کرنے والا ہے۔ منافقین ہی کا کام عیب جوئی ہے۔ (ح)

## اللہ تعالیٰ کے ہاں بہترین پڑوسی

۳۱/۳۸۶۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِجَارِهِ۔

(رواہ الترمذی والدارمی وقال الترمذی هذا حدیث حسن غریب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۹۴/۵ الحدیث رقم ۱۹۴۴، والدارمی فی ۲۸۴/۲ الحدیث رقم ۲۴۳۷، واحمد فی المسند ۱۶۸/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے اللہ کے ہاں بہتر وہ شخص ہے جو اپنے ساتھی کے ساتھ بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ کے ہاں بہترین پڑوسی وہ ہے جو اپنے پڑوسیوں کا بہترین خیر خواہ ہو۔ (ترمذی داری) ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

خیرُ الأصحاب: اس روایت میں دوست اور پڑوسی کے ساتھ بہترین دوست اور بہترین پڑوسی کو بہترین پڑوسی قرار دیا گیا ہے کیونکہ اس نے دوستی اور ہمسائیگی کا صحیح حق ادا کیا۔

## اچھے عمل کی نشانی

۳۲/۳۸۶۵ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ لِي أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ أَوْ إِذَا أَسَأْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُ جِيرَانَكَ يَقُولُونَ قَدْ أَحْسَنْتَ فَقَدْ أَحْسَنْتَ وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ يَقُولُونَ قَدْ أَسَأْتَ فَقَدْ أَسَأْتَ۔ (رواہ ابن ماجہ)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۴۱۱/۲ الحدیث رقم ۴۲۲۲، واحمد فی المسند ۴۰۲/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا مجھے یہ کس طرح معلوم ہو کہ میں نے یہ عمل اچھا کیا یا برا؟ آپ ﷺ نے فرمایا جب تم اپنے پڑوسی کو یہ کہتے سنو کہ تم نے اچھا کیا تو تم نے اچھا کیا اور جب اس سے سنا کہ تم نے برا کیا ہے تو تم نے برا ہی کیا ہے۔ (ابن ماجہ)

تشریح: ﴿سَمِعْتُ جِيرَانَكَ يَقُولُونَ قَدْ أَحْسَنْتَ﴾ یعنی ہمسایہ ہمسائے کی نیکی و بری پہچاننے کا پیمانہ ہے اور درحقیقت اس سے مراد وہ ہمسائے ہیں جو نہایت منصف اور حق گو ہوں اور دوستی اور دشمنی ان کے حق میں رکاوٹ نہ بنے اور اس سے اس روایت کی طرف اشارہ ہے جس کو حضرت علیؑ نے ذکر کیا ہے: السنة الخلق اقلام الحق۔ یا جیسا آپ ﷺ نے فرمایا: انتم شهداء الله في الارض۔ اور مقولہ مشہور ہے زبان خلق نقارہ خداست۔ (ت ح)

## لوگوں سے درجات کے متعلق سلوک کرو

۴۸۶۶/۳۳ و عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنْزَلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۱۷۳/۵ الحدیث رقم ۴۸۴۲۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر ایک آدمی کو اس کے درجہ پر رکھو۔

(ابوداؤد)

تشریح: ❦ أَنْزَلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ: یعنی لوگوں کو ان کے معینہ مراتب اور حدود و مدارج پر رکھا جائے۔ اہل شرافت و عظمت کو ذلیل اور کمینے لوگوں کے برابر نہ رکھا جائے البتہ دونوں کے ساتھ ایسی تعظیم کا معاملہ کیا جائے جس کی کو ایذا نہ دی جائے اور نہ ہی کسی کو اس کے مرتبہ سے کم کیا جائے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ﴾ امام غزالی احیاء العلوم میں لکھتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کھانا کھا رہی تھیں کہ ایک فقیر ادھر سے گزرا تو آپ نے روٹی کا ایک ٹکڑا اس کی طرف بھیج دیا اس کے بعد ایک سوار گزرا تو آپ نے اسے پیغام بھجوایا کہ اگر کھانے کی ضرورت ہو تو وہ موجود ہے حاضرین میں سے ایک شخص سے اس تفاوت مال کی وجہ سے دریافت کی تو انہوں نے فرمایا میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے: انزلوا الناس منازلہم۔ وہ مسکین اس روٹی کے ٹکڑے سے ہی راضی ہو گیا اگر سوار سے یہی معاملہ ہوتا تو وہ اس سے ایذا پاتا اور اپنی اہانت محسوس کرتا یہ روایت علماء کے ان اقوال کی بنیاد ہے جو انہوں نے باب فضل انبیاء یا تفضیل خلفاء کے بارے میں کہے ہیں اور اس روایت سے بعض اغنیاء اور متکبرین بھی وہم کا شکار ہو جاتے ہیں ان کا وہم تو بے جا ہے کیونکہ وہ اہل علم و فضل اور فقراء کی تحقیر کرتے ہیں اور فاسق و فاجر دولت مندوں کی توقیر کرتے ہیں اور اس حدیث کو بطور دلیل لاتے ہیں اس حدیث کا مطلب وہی ہے جو رسول اللہ ﷺ نے علماء کو سمجھایا کہ اہل علم و فضل کو ان کے مرتبے کے مطابق فضیلت دی جائے۔

## الفصل الثالث:

### محبت رسول کے تین تقاضے

۴۸۶۷/۳۴ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي قُرَإٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ يَوْمًا وَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَتَمَسَّحُونَ بِوُضُوئِهِ فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَحْمِلُكُمْ عَلَى هَذَا قَالُوا حُبُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُحِبَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أَوْ يُحِبَّهُ اللَّهُ وَرَسُولَهُ فَلْيَصْدُقْ حَدِيثَهُ إِذَا حَدَّثَ وَلْيَوَدِّ أَمَانَتَهُ إِذْ تُؤْتَمَنُ وَلْيُحْسِنْ جَوَارَ مَنْ جَاوَرَهُ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۰۱/۲ الحدیث رقم ۱۰۳۳۔

ترجمہ: حضرت عبدالرحمن بن ابی قراد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک دن جناب رسول اللہ ﷺ نے وضو کیا تو صحابہ کرام نے آپ کے بچے ہوئے پانی سے تبرک حاصل کرتے ہوئے اسے اپنے جسموں پر ملنا شروع کیا آپ ﷺ نے فرمایا تمہیں اس بات پر کس چیز نے آمادہ کیا؟ انہوں نے عرض کیا اللہ اور اس کی رسول ﷺ کی محبت نے آپ ﷺ نے فرمایا جو شخص یہ چاہتا ہے کہ اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت کرے یا اس کے ساتھ اللہ اور اس کا رسول ﷺ محبت کرے تو اسے چاہیے کہ وہ جب بات کرے تو سچ بولے، اگر اس کے پاس امانت رکھوائی جائے تو وہ اسے ادا کرے، اپنے پڑوسی کے ساتھ بہتر سلوک کرنے۔ (بیہقی)

شرح: ﴿وَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَتَمَسَّحُونَ بِوَضُوئِهِ﴾: وضو کے پانی سے مراد اکثر علماء کے نزدیک برتن میں آپ ﷺ کے وضو کا بچا ہوا پانی ہے۔ ﴿بعض نے کہا اس سے مراد وہ پانی ہے جو وضو کے موقع پر آپ ﷺ کے اعضائے مبارکہ سے بہا ہوا۔﴾

يُحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ: کا لفظ یہاں تنويع کے لئے آیا ہے اور یہ مرتبہ پہلے سے اونچا ہے۔ درحقیقت یہ دونوں ایک دوسرے کو لازم اور ملزوم ہیں ہر کوئی اپنے دوست کو دوست رکھتا ہے۔ ۱۲: یہ بل کے معنی میں ہے اور یہ زیادہ بہتر ہے۔ ۳: شک اونی کے لئے ہے اور روایت کا معنی یہ ہے اللہ اور اس کے رسول کی محبت کا دعویٰ فقط ان باتوں سے کہ جن میں چنداں مشقت نہیں ہرگز ثابت نہیں ہوتا بلکہ اس کے لئے ان امور کا بجالانا ضروری ہے جن کا آپ ﷺ نے حکم فرمایا خاص طور پر یہ امور سچ بولنا اداء امانت، ہمسایوں سے احسان کرنا اور معاملات و حقوق میں درستگی رکھنا۔ ممکن ہے کہ ان لوگوں میں کوئی ایسی چیز ہو جو حقوق سستی اور کوتاہی کا باعث ہو اس وجہ سے خاص طور پر ان چیزوں کا ذکر فرمایا۔

## جو خود سیر ہوا اور اس کا پڑوسی بھوکا رہا، وہ مؤمن نہیں

۳۵/۲۸۶۸ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالَّذِي يُشْبِعُ وَجَارُهُ جَانِعٌ إِلَى جَنْبِهِ رَوَاهُمَا الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۳۱/۵ الحدیث رقم ۵۶۶، واحمد فی المسند ۵۵/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ وہ شخص کامل مؤمن نہیں ہو سکتا جو پیٹ بھر کر کھالے جب کہ اس کا ہمسایہ اس کے پہلو میں بھوکا ہو دونوں روایتوں کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

شرح: ﴿جَارُهُ جَانِعٌ﴾: جارہ کا جملہ حال ہے اور یشبیع کی ضمیر ذوالحال ہے مطلب یہ ہے کہ وہ شخص کامل مؤمن نہیں ہے جو خود پیٹ بھر کر کھائے اور اپنے ہمسائے کی اضطراری حالت سے واقف ہو اور اس کے ہاں کی قلت مالی بھی اس کے سامنے ہو والی جنبہ اس طرف اشارہ کیا کہ اس کی غفلت اس قدر شدید ہے کہ وہ اس کے پہلو میں ہے اور اس کو نہیں جانتا اور خبر گیری نہیں کرتا۔



## پڑوسی کو ایذا دینے والی عورت دوزخ میں

۳۶/۳۸۶۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ فُلَانَةً تَذْكُرُ مِنْ كَثْرَةِ صَلَاتِهَا وَصِيَامِهَا صَدَقَتِهَا غَيْرَ أَنَّهَا تُؤْذِي جِيرَانَهَا بِلِسَانِهَا قَالَ هِيَ فِي النَّارِ قَالَ يَارَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ فُلَانَةً تَذْكُرُ فُلَةً صِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا أَوْ صَلَاتِهَا وَإِنَّهَا تَصَدَّقُ بِالْأَنْوَارِ مِنَ الْأَقْطِ وَلَا تُؤْذِي جِيرَانَهَا قَالَ هِيَ فِي الْجَنَّةِ۔

(رواہ احمد والبیہقی فی شعب الایمان)

آخر جرحہ احمد فی المسند ۲/۴۴۰، والبیہقی فی شعب الایمان ۷/۷۹ الحدیث رقم ۵۹۴۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ فلاں عورت کی نماز، روزہ اور صدقہ دینے کی کثرت کا خوب چرچا ہے مگر وہ عورت اپنے پڑوسی کو اپنی زبان سے تکلیف دیتی تھی آپ ﷺ نے فرمایا وہ دوزخی ہے۔

تشریح: ﴿قَالَ هِيَ فِي النَّارِ﴾: عرض کیا گیا کہ فلاں عورت کی نماز، روزے اور صدقہ میں کمی ہے وہ پیر کے چند ٹکڑے صدقہ کر سکی ہے مگر اپنے پڑوسی کو زبان سے تکلیف نہ دیتی تھی آپ ﷺ نے فرمایا وہ جنتی ہے۔ (احمد، بیہقی، شعب الایمان)

کیونکہ دین کا دار و مدار کتاب و سنن اور اجتہاد و معاصی پر ہے نفلی عبادات کا ان کے بغیر فائدہ نہیں کیوں اس میں اصول کا ترک اور زائد کو اختیار کرنا لازم آتا ہے جیسا کہ علماء تو ان چیزوں کو چھوڑتے ہیں جن کا کرنا ضروری ہے اور صلحاء اس علم کو چھوڑتے ہیں جس کا حصول ضروری ہے۔ البتہ وہ صوفیاء جو علم و عمل کے جامع ہیں وہ پرہیز کو حکماء کا راستہ اپنانے والے ہیں جن کا قول یہ ہے کہ تخلیہ، تجلیہ سے مقدم ہوگا اسی وجہ سے انہوں نے فرمایا کہ پہلے توبہ کرے اور کلمہ توحید میں اسی طرف اشارہ ہے کہ اول ساعت پھر اثبات اور یہ بھی اشارہ کیا کہ صفات سلبیہ کو صفات ثبوتیہ سے مقدم کیا جائے گا۔ پس گویا کہ اول سے دوسرے کا حصول لازم آتا ہے اس کا عکس نہیں۔

## اچھے برے کی پہچان

۴۷/۳۸۷۰: وَعَنْهُ قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَفَ عَلَى نَاسٍ جُلُوسٍ فَقَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِكُمْ مِنْ شَرِّكُمْ قَالَ لَسْكَوْنَا فَقَالَ ذَلِكَ ثَلَاثُ مَرَّاتٍ فَقَالَ رَجُلٌ بَلَى يَارَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنَا بِخَيْرِنَا مِنْ شَرِّنَا فَقَالَ خَيْرُكُمْ مَنْ يُرْجَى خَيْرُهُ وَيُؤْمَنُ شَرُّهُ وَشَرُّكُمْ مَنْ لَا يُرْجَى خَيْرُهُ وَلَا يُؤْمَنُ شَرُّهُ۔

(رواہ الترمذی والبیہقی فی شعب الایمان وقال الترمذی هذا حدیث حسن صحیح)

آخر جرحہ الترمذی فی السنن ۴/۴۵۷ الحدیث رقم ۲۲۶۳، و احمد فی المسند ۲/۳۶۸ والبیہقی فی شعب

الایمان ۷/۵۴۰ الحدیث رقم ۱۱۲۶۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بیٹھے ہوئے کچھ لوگوں کے سامنے ٹھہر کر فرمایا کیا میں تمہیں اچھے برے کی خبر نہ دوں؟ آپ ﷺ نے تین مرتبہ یہی بات فرمائی ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہمیں اچھے برے کی نشاندہی فرمائیے آپ ﷺ نے فرمایا تم میں سے اچھے وہ ہیں جن سے بھلائی کی امید ہو مگر برائی کا خطرہ نہ ہو اور برے وہ ہیں جن سے خیر کی توقع نہ ہو مگر شر کا خطرہ ہو۔ (تیسری شعب الایمان، ترمذی نے حسن صحیح کہا ہے۔)

تشریح: ﴿خَيْرُكُمْ مَنْ يُوْجِبُ﴾: اگر کوئی اس طرح ہو کہ اس سے بھلائی کی امید رکھیں اور لوگ اس کی برائی سے امن میں ہوں۔ اور اس کی بدی سے امن میں ہوں لیکن اس کی بھلائی کی امید نہ ہو تو وہ نہ نیک تو ہے اور نہ بدتر ہے۔ (ح)  
 ﴿اَلَا اُخْبِرُكُمْ﴾: نیکوں کو بروں سے ممتاز کرتے ہوئے آپ ﷺ نے ان میں سب سے زیادہ نیک اور سب سے زیادہ برے کی نشاندہی فرمادی بقیہ مراتب خود معلوم و معروف ہیں صحابہ کرامؓ سے جب استفسار فرمایا تو انہوں نے اس لئے خاموشی اختیار فرمائی ہے کہ شاید ہر ایک کی تعیین فرمانے لگے ہیں۔ حالانکہ یہ تو عمومی گفتگو تھی۔ (ح ت)

## مسلمان وہ ہے جس کا دل و زبان مسلمان ہو

۳۸/۲۸۷۱ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَسَمَ بَيْنَكُمْ أَرْزَاقَكُمْ إِنَّ اللَّهَ يُعْطِي الدُّنْيَا مَنْ يُحِبُّ وَمَنْ لَا يُحِبُّ وَلَا يُعْطِي الدِّينَ إِلَّا مَنْ أَحَبَّ فَمَنْ أَعْطَاهُ اللَّهُ الدِّينَ فَقَدْ أَحَبَّهُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُسْلِمُ عَبْدٌ حَتَّى يُسْلِمَ قَلْبُهُ وَلِسَانُهُ وَلَا يُؤْمِنُ حَتَّى يَأْمَنَ جَارُهُ بِوَالِقَتِهِ۔

أخرجه البيهقي في كشف الايمان ۳۹۵/۴ الحديث رقم ۵۵۲۴ واحمد في المسند ۳۸۷/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان اخلاق کو بھی اسی طرح تقسیم فرماتے ہیں جیسا کہ تمہارے مابین روزی کو تقسیم فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ دنیا میں ہر اس شخص کو بھی دیتے ہیں جو پسند ہے اور جو نا پسند ہے اور دیگر پسندیدہ بندے کو عنایت کرتے ہیں پس جس کو اللہ تعالیٰ نے دین دے دیا اس کو اللہ تعالیٰ نے پسند کر لیا۔ مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! بندہ اس وقت تک مسلمان نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس کا دل و زبان مسلمان نہ ہو اور کوئی شخص اس وقت تک مؤمن نہیں ہو سکتا یہاں تک کہ اس کے شر سے اس کے پڑوسی بچے ہوئے نہ ہوں۔ (احمد، بیہقی)

تشریح: ﴿لَا يُسْلِمُ عَبْدٌ حَتَّى يُسْلِمَ قَلْبُهُ﴾: اسلام کی حقیقت تو دل کو عقائد باطلہ سے پاک کرنے کا نام ہے اور زبانی اسلام لایعنی باتوں سے روکنا ہے۔ کذا قال الطیسی۔ ﴿عِبَادَتٌ تَوْحِيدٌ﴾: اقرار سے ہے بلکہ اس طرح کہنا چاہیے کہ ظاہر و باطن کی برابری۔ اب رہی یہ بات کہ دل و زبان کو کیوں خاص کیا تو اس کی وجہ یہ ہے اسلام و ایمان کا مدار دل و زبان پر ہے۔

## مؤمنُ اُلفت والا ہوتا ہے

۴۸۷۲/۴۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُؤْمِنُ مَأْلَفٌ وَلَا خَيْرَ فِيمَنْ لَا يَأْلَفُ وَلَا يُؤْلَفُ - (رواهما احمد والبيهقي في شعب الایمان)

آخر جہ: البيهقي في شعب الایمان ۶/۲۷۰ الحديث رقم ۸۱۱۹، واحمد في المسند ۲/۴۰۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مؤمن اُلفت رکھنے والا ہے جو نہ اُلفت رکھے اور نہ اس سے اُلفت کی جائے اس میں کوئی خیر نہیں۔ (احمد، بیہقی)

تشریح: ﴿الْمُؤْمِنُ مَأْلَفٌ﴾: یہ مصدر میسی ہے جو کہ فاعل و مفعول دونوں معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ یعنی اُلفت رکھتا ہے اور اس سے اُلفت رکھی جاتی ہے جیسا کہ روایت میں ہے۔ اور ایک اور روایت اس کی مؤید ہے۔  
طیبی کا قول: ۱) مالف یہ مصدر ہے جو مبالغہ کے انداز سے لایا گیا جیسا کہتے ہیں: رجل عدل۔ اب معنی یہ ہوگا۔ اُلفت کرنے والا آدمی۔ ۲) یہ ظرف مکان ہے۔ وہ اُلفت کی جگہ ہوتا ہے۔

حاصل مقصد یہ ہے کہ اُلفت میں اجتماعیت ہے اور عدم اُلفت و تفرقہ ہے اللہ تعالیٰ نے قلوب کی اُلفت کو بطور احسان خاص ذکر فرمایا ہے: کنتم اعداء فالف بین قلوبہم ..... اسی طرح کا مضمون کئی آیات میں وارد ہے۔

## مؤمن کو خوش کرنا اللہ اور رسول ﷺ کو خوش کرنا ہے

۴۸۷۳/۵۰ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَضَىٰ لِأَخِيٍّ مِنْ أُمَّتِي حَاجَةً يُرِيدُ أَنْ يَسْرُهَا بِهَا فَقَدْ سَرَّنِي وَمَنْ سَرَّنِي فَقَدْ سَرَّ اللَّهُ وَمَنْ سَرَّ اللَّهُ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ۔

آخر جہ: البيهقي في شعب الایمان ۶/۱۱۱ الحديث رقم ۷۶۳۵۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے میری امت کے کسی شخص کو خوش کرنے کے لئے اس کی حاجت پوری کی اس نے مجھے خوش کیا اور جس نے مجھے خوش کیا اس نے اللہ تعالیٰ کو خوش کیا اور جس نے اللہ تعالیٰ کو خوش کیا اس کو وہ جنت میں داخل فرما دے گا۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿مَنْ قَضَىٰ لِأَخِيٍّ مِنْ أُمَّتِي حَاجَةً﴾: جامع صغیر میں ہے کہ جس نے کسی مسلمان کی حاجت روائی کی اس کو اسی طرح ثواب ملے گا جس طرح حج و عمرہ کرنے والے کو ملتا ہے۔ یہ روایت خطیب نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔

## تہتر مغفرتوں کا حقدار

۴۸۷۴/۵۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ آغَاثَ مَلْهُوًّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ ثَلَاثًا

وَسَبْعِينَ مَغْفِرَةً وَّاحِدَةً فِيهَا صَلَاحُ أَمْرِهِ كُلِّهِ وَتَنْتَانِ وَسَبْعُونَ لَهُ دَرَجَاتٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ -

آخر جہ: البيهقي في شعب الايمان ۱۲۰/۶ الحديث رقم ۷۶۷۰ -

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے کسی مظلوم کی فریادری کی تو اس کے لئے تہتر مغفرتیں لکھ دی جاتی ہیں ان میں سے ایک بھی اس کے معاملات کی درستگی کے لئے کافی ہے اور بقیہ بہتر اس کے لئے قیامت کے دن (بلندی) درجات کا باعث ہوں گی۔ (بیہقی)

تشریح: مَنْ أَعَاثَ: مظلوم کے مددگار کے لئے تہتر مغفرتیں لکھی جاتی ہیں ان میں ایک مغفرت اتنی عظیم الشان ہے کہ اس کے تمام معاملات کی درستگی کے لئے ملتی ہے اور بقیہ قیامت میں اس کے لئے (بلندی) درجات کا باعث ہوں گی۔

## مخلوق عیال اللہ ہے

۵۲/۳۸۷۵ وَعَنْ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخَلْقُ عِيَالُ اللَّهِ

فَأَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَى اللَّهِ مَنْ أَحْسَنَ إِلَى عِيَالِهِ - (روى البيهقي الاحادث الثلاثة في شعب الايمان)

آخر جہ: البيهقي في شعب الايمان ۱۲۰/۶ الحديث رقم ۷۶۷۰ - آخر جہ: البيهقي في شعب الايمان ۴۲/۶

الحديث رقم ۷۴۴۷ و ۸۴۴۸ -

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ اور حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مخلوق عیال اللہ ہے اور اللہ تعالیٰ کو تمام بدلوں میں وہ پسند ہے جو اس کے عیال سے حسن سلوک برتنے والا ہے۔ یہ تینوں روایات بیہقی سے منقول ہیں۔

تشریح: مَنْ أَحْسَنَ إِلَى عِيَالِهِ: عیال سے وہ لوگ مراد ہیں جن کی وہ پرورش کرتا اور کھلاتا پالتا اور مال خرچ کرتا ہے۔ یہ نسبت غیر اللہ کے لئے مجاز ہے اور اللہ تعالیٰ کے لئے حقیقت کیونکہ رزاق مطلق اسی کی ذات گرامی ہے جیسا کہ خلاق ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا﴾ [ہود: ۶] ہر زمین پر رینگنے والی ہر چیز کا رزق اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔ (ع)

## پہلا مقدمہ

۵۳/۳۸۷۶ وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوَّلُ خَصْمَيْنِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ جَارَانِ -

(رواه احمد)

احمد في المسند ۱۵۱/۴ -

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن سب سے پہلا مقدمہ دو پڑوسیوں کا پیش ہوگا۔ (احمد)



تشریح ﴿۵﴾ اَوَّلُ خُصْمَيْنِ سب سے پہلے قیامت میں جھگڑنے والے جو کہ اہل نار کے جھگڑنے کے بعد جھگڑیں گے وہ دو ہمسائے ہوں گے۔ ان کا جھگڑا ایک دوسرے کے حقوق کی ادائیگی میں کوتاہی کا ہوگا ایک روایت میں یہ ہے کہ بدے اسے پہلا محاسبہ نماز سے متعلق ہوگا اور ایک روایت میں سب سے پہلا فیصلہ خون کا ہوگا۔ ایک روایت میں ہے کہ پہلا ہمسایوں کے جھگڑے کا فیصلہ ہوگا۔

### صورت تطبیق:

﴿۱﴾ حقوق اللہ میں سے پہلا محاسبہ نماز کا ہوگا کیونکہ وہ سب سے افضل ہے۔ ﴿۲﴾ حقوق العباد میں سب سے پہلے خون کا مقدمہ پٹایا جائے گا اور یہ روایت اختصام خصمین کے سلسلہ میں مفید ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ہر ایک نے دوسرے کے مقابلے میں ادائیگی حقوق میں کوتاہی کی ہے اور اس سے ان میں گناہ لازم ہو گیا پہلے پہل یہ دو شخص جھگڑتے آئیں گے اور ان کا فیصلہ کیا جائے گا اور اگر بالفرض مان لیں کہ تقصیر ایک سے واقعہ ہوئی ہو۔ تو خصمین پر اس کا اطلاق تغلیب و مشاکلہ سے ہوگا؛ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: و جزاء سیئئۃ۔ پس اولیت ایک میں اضافی ہے ان میں منافات لازم نہ آئی۔ (ع)

## دل کی سختی کا علاج

۵۳/۲۸۷۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا شَكَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسْوَةَ قَلْبِهِ قَالَ اِمْسُخْ رَأْسَ الْيَتِيمِ وَأَطْعِمِ الْمُسْكِينَ - (رواہ احمد)

آخر جہ احمد فی المسند ۲/۲۶۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اپنے دل کی سختی کا تذکرہ کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کسی یتیم کے سر پر ہاتھ پھیر اور کسی مسکین کو کھانا کھلا۔ (احمد)

تشریح ﴿۵﴾ قَسْوَةَ قَلْبِهِ یتیم کے سر پر ہاتھ پھیرنے سے موت یاد آئے گی پس اس وقت تم زندگی کو غنیمت قرار دو گے اور اس سے غفلت کا ازالہ ہوگا اور دلوں میں نرمی آئے گی۔ کیونکہ قساوت قلبی کا منشاء غفلت ہے اور مسکین کو کھانا کھانا کہ تو اپنے اوپر نعمت الہی کے آثار دیکھے۔ کہ تم کو غنا بخشا اور دوسروں کو تیرا محتاج بنایا اس سے تیرا دل نرم پڑے گا اور دل کی سختی دور ہوگی۔ (ع)

## افضل ترین صدقہ مطلقہ بیٹی کی کفالت

۵۴/۲۸۷۸ وَعَنْ سُرَاقَةَ بِنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَلَا أَدْلِكُكُمْ عَلَى أَفْضَلِ الصَّدَقَةِ ابْنَتُكَ مَرْدُودَةٌ إِلَيْكَ لَيْسَ لَهَا كَاسِبٌ غَيْرُكَ - (رواہ ابن ماجہ)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۲/۱۲۰۹، الحدیث رقم ۳۶۶۷، و احمد فی المسند ۴/۱۷۵۔

ترجمہ: حضرت سراقہ بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تمہیں سب سے افضل

ترین صدقہ نہ بتلا دوں؟ وہ تمہاری طرف لوٹا دی گئی اور اس کا تمہارے سوا کوئی کمانے والا نہ ہو۔

(ابن ماجہ)

تشریح ﴿إِبْنَتُكَ مَرْدُودَةٌ﴾: مطلقہ ہو کر یا بیوہ ہو کر واپس لوٹ آئی۔ کاسب: اس کا نہ کمانے والا ہے اور نہ بیٹا ہے جو کہ اس کا بوجھ اٹھائے۔

## بَابُ الْحُبِّ فِي اللَّهِ وَمِنَ اللَّهِ

### اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت اور اللہ تعالیٰ سے محبت

حب فی اللہ کا معنی اللہ کی خاطر اور اس کی رضا جوئی کے لئے محبت کرنا جس میں ریا اور نفسانی غرض کا دخل نہ ہو۔ فی یہاں علت کو بیان کرنے کے لئے ہے جیسے اس آیت میں فرمایا: وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا ..... [المنکبوت: ۶۹] یعنی وہ لوگ جنہوں نے ہماری ذات اور ہماری طلب کے لئے بھی مجاہدہ اختیار کیا جیسا مقولہ مشہور ہے: ”التفکر فی معرفۃ اللہ واجب“۔ یعنی معرفت باری تعالیٰ کے لئے تفکر ضروری ہے۔ من اللہ: اس کا معنی بھی علت والا ہے جیسا کہ اس آیت میں: ﴿تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ .....﴾ [المائدہ: ۸۳] بعض کے اقوال: یہ مبالغہ کا انداز ہے۔ اس میں ذات باری تعالیٰ کو محبت کے لئے مظروف بنایا گیا ہے۔ اس صورت میں ہر دو عبادات کا معنی ایک ہی ہے۔ ۲۔ حب فی اللہ کا معنی بندے کا اللہ تعالیٰ سے محبت کرنا اور حب من اللہ کا معنی اللہ تعالیٰ کا اپنے بندے سے محبت کرنا اور یہ مفہوم من اللہ کے لفظ سے واضح ہے۔ مگر باب کی روایات اس کے لئے موجود نہیں صرف فصل اول کی دوسری روایت اس پر دلالت کرتی ہے بعض نسخوں میں البغض للہ کے الفاظ ہیں اور روایات کی کثرت اس پر دلالت کرتی ہے پس جہاں باب کا عنوان متروک ہے وہ تقابل کی وجہ سے چھوڑا گیا ہے۔

### الفصل الاول:

#### ارواح منضبط لشکر تھے

۴۸۷۹/۱ اَعْنُ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا تَلَفَ وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ۔ (رواہ البخاری رواہ مسلم عن ابی ہریرۃ)

اخرجه البخاری فی صحيحه ۳۶۹/۶ الحديث رقم ۳۳۳۶ و مسلم فی ۲۰۳۱/۴ الحديث رقم (۱۰۵۹-۲۶۳۸) و ابو داؤد فی السنن ۱۹۹/۵ الحديث رقم ۴۸۳۴ و احمد فی المسند ۲۹۵/۲۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ارواح منضبط لشکر تھے تو جن کی آپس میں جان پہچان ہوگئی وہ دنیا میں اس سے مانوس ہوا اور جو ان میں ایک دوسرے سے غیر مانوس رہی۔ اس کا دوسری روحوں سے اختلاف ہوا وہ الگ تھلک رہتی

ہے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿اَلْاَرْوَاحُ جُنُودٌ﴾ جن ارواح میں روز ازل سے صفات میں موافقت تھی وہ یہاں بھی مانوس ہو گئیں اور جن میں وہاں الفت نہیں یہاں بھی انس نہیں۔ مثلاً نیکوں میں باہمی موافقت ہوتی اور فساق کو فساق و فجار سے اور تعارف کا یہ ظہور الہام الہی سے ہوتا ہے۔ مگر وہ شنوائی یاد نہیں۔ (طی)

## اللہ تعالیٰ کی پسند و ناپسند

۲/۳۸۸۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِئِيلَ فَقَالَ إِنِّي أَحِبُّ فَلَانًا فَأَجِبَهُ قَالَ فَيَجِبُهُ جِبْرِئِيلُ ثُمَّ يَنَادِي فِي السَّمَاءِ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فَلَانًا فَأَجِبُوهُ فَيَجِبُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوَضَّعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِئِيلَ يَقُولُ إِنِّي أَبْغِضُ فَلَانًا فَأَبْغِضُهُ قَالَ فَيَبْغِضُهُ جِبْرِئِيلُ ثُمَّ يَنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ إِنَّ اللَّهَ يَبْغِضُ فَلَانًا فَأَبْغِضُوهُ قَالَ فَيَبْغِضُونَهُ ثُمَّ يُوَضَّعُ لَهُ الْبُغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ - (رواه مسلم)

اُخرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۰۳/۶ الحدیث رقم ۳۲۰۹ و مسلم فی ۲۰۳۰/۴ الحدیث رقم (۱۵۷)۔  
۲۶۳۷) ومالك في الموطأ ۹۵۳/۲ الحدیث رقم ۱۵ من باب ماجاء في المتحابين، واحمد في المسند ۲/۲۶۷۔  
ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کو پسند کرتے ہیں تو جبرائیل علیہ السلام کو بلا کر فرماتے ہیں مجھے اپنے فلاں بندے سے محبت ہے پس تو بھی اس سے محبت کر؛ پس جبرائیل اس سے محبت کرنے لگتے ہیں پھر وہ آسمان میں اعلان کر دیتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فلاں بندے کو پسند کرتے ہیں پس تم بھی اسے پسند کرو تو تمام آسمان والے اس سے محبت کرنے لگتے ہیں۔ پھر زمین میں اس کی مقبولیت عام کر دی جاتی ہے۔ اور جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کو ناپسند کرتے ہیں تو جبرائیل کو بلا کر فرماتے ہیں کہ مجھے فلاں بندے سے بغض ہے۔ تو بھی اسے ناپسند کر۔ پھر وہ تمام آسمان والوں کو آواز دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو فلاں بندہ ناپسند ہے پس تم بھی اس سے نفرت کرو۔ پس وہ اسے ناپسند کرتے ہیں پھر زمین میں اس کے لئے بغض و نفرت رکھ دی جاتی ہے۔ (مسلم)

تشریح ﴿اِذَا أَحَبَّ عَبْدًا﴾ اللہ تعالیٰ کا بندے کو دوست رکھنا یہ مفہوم رکھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے لئے ہدایت و رحمت و انعام اور خیر کا ارادہ فرماتے ہیں۔

بغض کا مطلب یہ ہے کہ وہ عذاب دینے، گمراہ کرنے اور بد بخت بنانے کا فیصلہ کرنا ہے۔

محبت جبرائیل و ملائکہ کا مطلب یہ ہے کہ فرشتے اس کے لئے استغفار کرتے اور اس کی تعریف کرتے ہیں۔ اور دعا گو ہیں محبت کا معنی معروف مراد ہو تو اس کے دل کا میلان ہونا چاہیے اور اس کی ملاقات کا اشتیاق ہے یہ بھی درست ہے بلکہ یہ زیادہ ظاہر ہے کیونکہ جب حقیقی معنی درست ہو سکتا ہو تو مجازی معنی نہیں لیا جاتا۔ (ع)

## عظمتِ الہی کے لئے محبت والے سایہ عرش میں

۳/۲۸۸۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ آيِنَ الْمُتَحَابِّينَ بِجَلَالِي الْيَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي۔ (رواہ مسلم)

اُخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۸۸/۴ الحدیث رقم (۲۵۶۶-۳۷)، والترمذی فی السنن ۵۱۶/۴ الحدیث رقم ۲۳۹۰، والدارمی ۴۳/۲ الحدیث رقم ۲۷۵۷ و مالک فی الموطا ۹۵۲/۲ من باب ما جاء فی المتحابین فی اللہ۔ و احمد فی المسند ۳۳۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائیں گے میری عظمت کے لئے کون آپس میں محبت کرنے والے ہیں آج میں ان کو اپنے سایہ میں جگہ دوں گا جب میرے سایہ کے سوا کوئی سایہ نہیں۔ (مسلم)

تشریح: ﴿اللہ تعالیٰ کے سایہ سے مراد عرش الہی کا سایہ ہے جیسا کہ بعض روایات میں صراحت ہے اور اضافت تشریفی ہوگی۔﴾ اللہ تعالیٰ کی حفاظت و رحمت مراد ہے جیسا کہ اَلْسلْطَانُ ظِلُّ اللہ کا کلمہ احادیث میں وارد ہے۔ ﴿سایہ رحمت و نعمت کی تعبیر ہے جیسا کہ کہا جاتا ہے: عَيْشٌ ظَلِيلٌ۔ یعنی خوشحال زندگی۔﴾

## اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت والا اللہ تعالیٰ کا محبوب ہے

۳/۲۸۸۲ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخَاهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى فَأَرَادَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَذْرَجَتِهِ مَلَكًا قَالَ آيِنَ تُرِيدُ قَالَ أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ قَالَ هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا قَالَ لَا غَيْرَ إِنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ قَالَ فَآيِنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيهِ۔ (رواہ مسلم)

اُخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۸۸/۴ الحدیث رقم (۲۵۶۷-۳۸)۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ ایک شخص اپنے مسلمان بھائی کی ملاقات کے لئے دوسری بستی میں گیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے راستہ میں ایک فرشتہ انسانی شکل میں بھیجا اس نے پوچھا تم کہاں جا رہے ہو اس نے بتایا کہ اس بستی میں اپنے ایک بھائی سے ملنے جا رہا ہوں۔ فرشتے نے کہا کیا تیرے لئے اس کے علاوہ بھی کوئی مقصد ہے جس کو تو حاصل کرنا چاہتا ہو؟ اس آدمی نے جواب دیا نہیں اس کے سوا ہرگز کوئی اور مقصد نہیں۔ میں تو اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرتا ہوں۔ فرشتے نے کہا میں تیری طرف پیغام لانے والا ہوں کہ اللہ تعالیٰ تجھ سے محبت کرتا ہے جیسا کہ تو نے اس کی خاطر محبت کی۔ (مسلم)

تشریح: ﴿بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ﴾ اس میں اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کی عظمت و فضیلت ذکر کی گئی ہے کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کی

محبت کا سبب و ذریعہ ہے۔ ﴿ اس میں صالحین کی ملاقات کی فضیلت ذکر کی گئی ہے اور اس میں یہ دلیل بھی ملتی ہے کہ بعض اوقات اللہ تعالیٰ فرشتوں کو اپنے اولیاء کے پاس بھیجتا ہے اور وہ ان سے گفتگو کرتے ہیں اور ظاہر یہ ہے کہ یہ پہلی امتوں کی خصوصیات سے ہے کیونکہ اب تو نبوت ختم ہو چکی۔

نِعْمَةٌ تَرْتُهَا : ﴿ تو نے اسے کوئی چیز دے رکھی ہے جس کی درستی کے لئے جارہا ہے۔ ﴿ اپنی چیز کی وصولی کے لئے جارہا ہے۔ (ت)

## آدمی اس کے ساتھ ہوگا جس سے وہ محبت کرتا ہے

۵/۳۸۸۳ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ تَقُولُ فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ فَقَالَ الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

(متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۵۷/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۶۹ ومسلم فی ۲۰۳۴/۴ الحدیث رقم

(۱۶۵-۲۶۴۰) و ابوداؤد فی السنن ۳۴۴/۵ الحدیث رقم ۵۱۲۶، والترمذی فی السنن ۵۱۴/۴ الحدیث رقم

۲۳۸۷، والدارمی فی ۴۱۴/۲ الحدیث رقم ۲۷۸۷، واحمد فی المسند ۱/۳۹۲

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ذکر کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ اس شخص کے متعلق آپ ﷺ کا کیا حکم ہے جو کسی جماعت سے محبت رکھتا ہے مگر اس کی ان سے ملاقات نہیں ہوئی یا وہ علم و فضل میں ان تک نہ پہنچا تو آپ ﷺ نے فرمایا آدمی اس کے ساتھ ہوگا جس سے وہ محبت کرتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿ الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ ﴾ یعنی اپنے محبوب کے ساتھ مشر ہوگا اور وہ اس کا ساتھی بنے گا اگرچہ محبت کامل ہی اعتبار کے لائق ہے جو اپنی متابعت و موافقت کی طرف کھینچنے والی ہو۔ مگر اصل اور اعتقاد کا مورث محبت و اتحاد ہے۔ اس میں ان لوگوں کے لئے بڑی بشارت ہے جو صالحین سے محبت و دوستی رکھتے ہیں۔ امید ہے کہ نیکوں کی محبت کی وجہ سے ان کے زمرے میں اٹھائے جائیں گے اور ان شاء اللہ ان کے ساتھ ہوں گے۔

ملا علی قاری کا قول : ظاہر حدیث سے عموم معلوم ہوتا ہے جو کہ صالح اور طالح دونوں کو شامل ہے اس کی تائید اس روایت سے ہوتی ہے۔ المرء علی دین خلیلہ۔ پس اس میں جہاں ترغیب ہے وہاں تربیب بھی ہے اور جہاں وعدہ ہے وہاں وعید بھی ہے۔

## میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت کرتا ہوں

۶/۳۸۸۳ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ وَبَيْنَكَ وَمَا أَعْدَدْتُ لَهَا قَالَ مَا أَعْدَدْتُ لَهَا إِلَّا أَنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَالَ أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ قَالَ أَنَسُ

فَمَا رَأَيْتُ الْمُسْلِمِينَ قَرِحُوا بِشَيْءٍ بَعْدَ الْإِسْلَامِ قَرِحَهُمْ بِهَا - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۵۳/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۶۷ و مسلم فی ۲۰۳۲/۴ الحدیث رقم (۱۶۱-۲۶۳۹)، والدارمی فی السنن ۴۱۴/۲ الحدیث رقم ۶۷۸۷، واحمد فی المسند ۱۶۸/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ! قیامت کب آئے گی؟ تو حضور ﷺ نے فرمایا تم پر افسوس ہے! تم نے اس کے لئے کیا تیاری کی ہے؟ اس نے عرض کیا کہ میں نے صرف تیاری کی ہے کہ میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ کے ساتھ محبت رکھتا ہوں فرمایا تو اس کے ساتھ ہوگا جس سے تو محبت کرتا ہے حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اسلام لانے کے بعد میں نے مسلمانوں کو کبھی اتنا خوش نہیں دیکھا جتنا کہ وہ اس خوش خبری پر خوش ہوئے۔

(بخاری و مسلم)

تشریح ﴿إِنِّي أُحِبُّ اللَّهَ﴾: اس نے اسی بات کا تذکرہ کیا مگر عبادت قلبیہ، بدنیہ، مالیہ کا ذکر بالکل نہ کیا کیونکہ یہ لوازمات محبت ہیں اور اس کی شاخصیں ہیں اور محبت تو اعلیٰ مقام ہے جو اللہ تعالیٰ کی محبت کا باعث ہے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: يَحِبُّهُمُ و يحبونه..... تو اس کے ساتھ ہوگا جس کو پسند کرتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ تمہیں اس کے ساتھ ملا دیا جائے گا جس کی محبت دوسروں کی محبت پر غالب ہے۔ وہ نفس اور اہل مال ہیں اور تو بھی اس کے گروہ میں داخل ہوگا اور سچی محبت کی علامت یہ ہے کہ محبوب کا حکم اختیار کرے اور اس کی نبی کو اسکی مراد کے علاوہ پرنافذ کرے۔ جیسا کہ رابعہ بصری نے کہا۔

تعصى الا له وانت تظهر حبه ☆ هذ العمرى فى القياس بدیع

لو كان حبك صاد قالا طعته ☆ ان المحب لمن يحب مطيع

”مسلمان اس لیے خوش ہوئے کیونکہ پہلے ان کا گمان یہ تھا کہ صرف متابعت اور محبت سے معیت حاصل نہیں ہوتی بلکہ اس کا دار و مدار بہت سی عبادات، کثیر ریاضتیں اور مجاہدات ہیں۔“

چنانچہ اس بات پر وہ روایت دلائے کرتی ہے جس کو ابن کثیر نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے نقل کیا ہے کہ ایک شخص رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کرنے لگا آپ ﷺ میرے ہاں میری جان، اہل، اولاد سے مجھے زیادہ محبوب ہیں۔ جب میں گھر میں ہوتا ہوں تو آپ کو یاد کرتا ہوں اور میں بے قرار ہو جاتا ہوں جب تک آکر آپ ﷺ کو دیکھ نہ لوں۔ آپ ﷺ نے اسے کوئی جواب نہ دیا یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی: وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ [النساء: ۶۹] پس اس سے ظاہر ہو گیا کہ معیت سے مراد معیت خاص ہے۔

معیت خاص کا مطلب:

یہ ہے کہ اس سے محبت و محبوب میں ملاقات ہوگی یہ مطلب نہیں کہ وہ دونوں ایک درجہ میں ہوں گے کیونکہ یہ بدیہی البطلان ہے۔ ایک روایت میں اس ملاقات کی کیفیت کا تذکرہ بھی وارد ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اعلیٰ درجات والے نیچے درجات والوں کے ہاں اتر کر آئیں گے اور یہ لوگ ان کے لئے دوڑ دوڑ کر وہ اشیاء لائیں گے جو وہ چاہیں گے اور مانگیں گے پس وہ جنت کے باغات میں خوش و خرم اور چین سے رہیں گے۔ پھر یہ معیت و مواجہہ حسن معاملات کے اختلاف سے مختلف ہوگا۔ واللہ اعلم۔

## اچھے برے ساتھی کی ایک عمدہ مثال

۴۸۸۵/۷ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالسُّوءِ كَمَثَلِ الْمِسْكِ وَنَافِعِ الْكَبِيرِ فَحَامِلُ الْمِسْكِ إِمَّا أَنْ يُحْذِيكَ وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً وَنَافِعِ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يُحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا خَبِيفَةً

(متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۶۰/۹ الحدیث رقم ۵۵۳۴ و مسلم فی ۲۰۲۶/۴ الحدیث رقم (۱۴۶-۲۱۲۸) و ابوداؤد فی السنن ۱۶۶/۵ الحدیث رقم ۴۸۲۹ و احمد المسند ۴۰۸/۴۔

ترجمہ: حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اچھے اور برے ساتھی کی مثال کستوری والے اور بھٹی جلانے والی جیسی ہے۔ خوشبو والا یا تمہیں خوشبو دے دے گا یا تم اس سے خرید لو گے یا اس سے عمدہ خوشبو کا جھونکا پاؤ گے اور بھٹی والا یا تو تمہارے کپڑے جلا دے گا یا تم اس سے (دھوئیں کی) بد بو پاؤ گے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ: اگر مشک ہا تمہ نہ لگے تب بھی خوشبو تو پہنچتی ہے اسی طرح نیک ہم نشین سے فیض و نعمت خاصہ نہ میسر ہو تو اتنی بات کافی ہے کہ ایک گھڑی اس کی صحبت میں خوشحال اور فارغ میضا ہے اور مشک کی خوشبو تجھے میسر آئی ہے مراد یہ ہے کہ ان ہم نشینوں کی صحبت و محبت اختیار کرو اور دوسری قسم سے اپنے کو بچا کر رکھو۔ اس میں علماء و صلحا کی صحبت کی رغبت دلائی کہ اس سے ضرور فائدہ ملے گا دنیا و آخرت دونوں میں اور بری صحبت کا نقصان دین و دنیا میں ضرور برباد کر دیتا ہے۔

## الفصل الثانی:

### اللہ تعالیٰ کی عظمت کی خاطر محبت کرنے والے

۴۸۸۶/۸ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَجَبَتْ مَحَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِيَّ وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِيَّ وَالْمُتَبَاذِلِينَ فِيَّ (رواه مالك وفي رواية الترمذی) قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى الْمُتَحَابُّونَ فِيَّ جَلَالِي لَهُمْ مَنَابِرٌ مِنْ نُورٍ يَغْطِيهِمُ النَّبِيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ

أخرجه الترمذی فی السنن ۵۱۵/۴ الحدیث رقم ۲۳۹۰ و مالک فی الموطأ ۹۵۳/۲ الحدیث رقم ۱۶ و احمد فی المسند ۲۴۷/۵۔

ترجمہ: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا میں ان لوگوں سے یقیناً محبت کرتا ہوں جو میری وجہ سے آپس میں محبت کرتے ہیں میری وجہ سے آپس میں اکٹھے بیٹھتے اور ملاقات

کرتے ہیں میری وجہ سے خرچ کرتے ہیں۔ موطا مالک، ترمذی کے الفاظ یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جو لوگ میری عظمت کی خاطر آپس میں محبت کریں گے ان کے ماتھے پر نور کے منبر بچھائے جائیں گے ان پر انبیاء و شہداء رشک کریں گے۔

تشریح ﴿وَجَبَتْ مَحَبَّتِي﴾: کہ انبیاء علیہم السلام جو مطلقاً سب لوگوں سے افضل ہیں اور شہداء جو اپنی جان و مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اس عظمت و فضیلت کے باوجود ان لوگوں پر رشک کریں گے کیونکہ رشک تو مفضول افضل پر کرتا ہے اور یہاں اس کا عکس ہے۔

**جواب** ﴿۱﴾ رشک کا حقیقی معنی یہاں مراد نہیں ہے بلکہ ان کی تعریف مراد ہے یعنی انبیاء اور شہداء ان لوگوں کی تعریف کریں گے۔ یہ مطلب نہیں کہ ان کے مقام کو حاصل کرنے کی تمنا کریں گے۔ ﴿۲﴾ یہ بطور فرض و التقدير ہے کہ اگر انبیاء اور شہداء کسی پر رشک کرتے تو یہ لوگ ہیں جن پر رشک کیا جاتا۔ ﴿۳﴾ مشہور جواب یہ ہے کہ بعض اوقات مفضول میں ایسی صفت ہوتی ہے جو افضل میں نہیں ہوتی اگرچہ صاحب فضیلت کے فضائل و کمالات کے بالمقابل مفضول کی فضیلت کا عدم ہوتی ہے جیسے ایک غلام بہت سی صفات و ہنر رکھتا ہے اور ایک غلام بچہ عقل و خرد کا مالک ہے وہ غلام فضائل و کمالات اور اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ افعال کے شوق میں اس بات کا خواہش مند ہے کہ جو خوبی اس بچے کو حاصل ہے وہ مجھے بھی حاصل ہو جائے۔ ﴿۴﴾ انبیاء محبت الہی کی وجہ سے دوسروں کے مقابلے میں محبت کرنے میں کامل و اتم ہیں۔ ﴿۵﴾ بعض کی رائے یہ ہے کہ یہ حالت میدان محشر میں جنت میں داخل ہونے وہاں انعامات اور قرب الہی کے درجات پانے سے پہلے ہوگی آئندہ روایت سے ثابت ہوتا ہے کہ ان کی حالت یہ ہے کہ ان پر کوئی خوف غم اور تشویش لاحق نہ ہوگی اور وہ کامل فارغ البال ہوں گے جب کہ دوسرے لوگ اپنے معاملات میں پریشان ہوں گے اور انبیاء اپنی اپنی امتوں کے معاملات میں متردد ہوں گے یہ اشکال انبیاء کرام علیہم السلام کے بارے میں تو مشکل ہے مگر شہداء کے بارے میں تو عین ممکن ہے کیونکہ محبت کا قاتل شہید سے درجہ اعلیٰ بھی ہو سکتا ہے اور کم درجہ بھی ہو سکتا ہے۔

## مقربین بارگاہ الہی

۹/۳۸۸۷: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ عِبَادِي اللَّهُ لَأَنَاسًا مَا هُمْ بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ يَغْطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِمَكَانِهِمْ مِنَ اللَّهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُخْبِرُنَا مَنْ هُمْ قَالَ هُمْ قَوْمٌ تَحَابُّوا بِرُوحِ اللَّهِ عَلَى غَيْرِ أَرْحَامٍ بَيْنَهُمْ وَلَا أَمْوَالٍ يَتَعَاطَفُونَهَا قَوْلُ اللَّهِ إِنَّ وَجُوهُهُمْ لَنُورٌ وَأَنَّهُمْ لَعَلَى نُورٍ لَا يَخَافُونَ إِذَا خَافَ النَّاسُ وَلَا يَحْزَنُونَ إِذَا حَزَنَ النَّاسُ وَقَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ الْآيَةَ الْآلَاءِ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ۔

(رواہ ابو داؤد ورواہ فی شرح السنۃ عن ابی مالک بلفظ لمصباح مع زوائد و کذا فی شعب الایمان)

آخرجه ابو داؤد فی السنن ۷۹۹/۳ الحدیث رقم ۳۵۲۷، واحمد فی المسند ۳۴۳/۵۔ سورۃ یونس، الآیۃ: ۶۲۔

آخرجه البغوی فی شرح السنۃ ۵۳/۱۳ الحدیث رقم ۳۴۶۸، والبیہقی فی شعب الایمان ۴۸۶/۶ الحدیث رقم



۸۹۹۸۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہیں جو نہ نبی ہیں اور نہ شہید مگر ان کے قرب الہی کی وجہ سے ان پر انبیاء علیہم السلام اور شہداء رشک کریں گے۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہمیں ان لوگوں کے بارے میں آگاہ فرمائیں آپ ﷺ نے فرمایا وہ ایسے لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ کے قرآن کی وجہ سے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں حالانکہ ان میں باہمی نہ تو قرابت داری ہے اور نہ کوئی مالی لین دین۔ اللہ کی قسم! ان کے چہرے سراپا نور ہوں گے اور وہ نور پر ہوں گے جب لوگ ڈر رہے ہوں گے ان پر کوئی خوف نہ ہوگا جب لوگ غمگین ہوں گے ان پر کوئی غم نہ ہوگا اور پھر یہ آیت مبارکہ تلاوت کی: ﴿الْآنَ اُولَیْکَآءَ اللّٰہُ لَا خَوْفٌ عَلَیْہُمْ وَلَا ہُمْ یَحْزَنُوْنَ﴾ یہ روایت ابوداؤد کی ہے۔ شرح السنہ میں ابوما لک سے مزید الفاظ مذکور ہیں اور بیہقی نے بھی وہ اضافہ نقل کیا ہے۔

تشریح: ﴿یَغْیْطُہُمْ الْاَنْبِیَآءُ وَالشَّہْدَآءُ﴾: ان پر انبیاء و شہدائے رشک کریں گے اس سے وہ انبیاء مراد ہیں جن سے آپس کی ملاقات رہ گئی ورنہ محبت اور ہم نشینی جو اللہ کی خاطر ہوتی ہے وہ ہر پیغمبر کو اپنی امت سے حاصل ہوتی ہے اسی طرح شہداء سے وہ لوگ مراد ہیں کہ جن سے ہم نشینی اور اسی طرح کی چیزیں وفات سے پہلے رہ گئی۔

روح: روح سے مراد وہ چیز ہے جس کے ساتھ جسم زندہ ہو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جس طرح بدن کی حیات روح کے ساتھ ہے اسی طرح دنوں کی حیات قرآن مجید کے ساتھ ہے روح کا دوسرا معنی کہ وہ دین اسلام کی وجہ سے محبت کرتے ہیں یا تو اس لحاظ سے کہ ان کو جمع کرنے والی اور ان کی محبت کا باعث قرآن مجید ہے نا اور کوئی غرض یا اس لحاظ سے کہ قرآن مجید میں ان کو ایمان والوں کی محبت کا حکم دیا بعض نے کہا کہ روح اللہ سے مراد محبت ہے کیونکہ محبت بھی دلوں کی نشاط اور تازگی کا ذریعہ ہے جیسا کہ محبوب کو جان من کہا جاتا ہے اور اگر اسے راء کے فتح کے ساتھ پڑھا جائے تو پھر اس کا معنی رحمت و رزق ہے جیسا کہ قرآن مجید میں فرمایا: ﴿وَکَذٰلِکَ اَوْحٰیْنَا اِلَیْکَ رُوْحًا مِّنْ اَمْرِ نَا﴾ تمام معانی ایک کا حاصل ایک ہے کہ اللہ کے لئے دوست رکھنا اور بنانا۔ مصابیح کے نسخوں میں روایت کے الفاظ اس طرح ہیں: ”روح اللہ“۔

یہاں نور بمعنی منور ہے بعینہ نور کہنا مبالغہ ہے۔

نور کے منبروں پر ہوں گے یعنی وہ نور پر متمکن ہوں گے اس سے مقصود ان کی عظمت و رفعتِ شان ہے۔

## ایمان کی مضبوط گرہ

۲۸۸۸/۱۰ اَوْعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمْ لَا یَبِیْ ذَرْبًا اَبَا ذَرٍّ اَیُّ عُرَى الْاِیْمَانِ اَوْثَقُ قَالَ اللّٰہُ وَرَسُولُهُ اَعْلَمُ قَالَ الْمَوَالَاةُ فِی اللّٰہِ وَالْحُبُّ فِی اللّٰہِ وَالْبُعْضُ فِی اللّٰہِ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۷/۷۰ الحدیث رقم ۹۵۱۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اے ابوذر! ایمان کی کوئی گرہ زیادہ پختہ اور مضبوط

ہوتی ہے۔ عرض کیا اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول ﷺ ہی بہتر جانتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ ہی کے لئے دوستی کرنا اور اللہ تعالیٰ کے لیے محبت کرنا اور اللہ تعالیٰ ہی کے لئے بغض رکھنا۔ (بیہقی۔ شعب الایمان)

تشریح ﴿عُرِيَ الْإِيمَانُ﴾ اس کا واحد عروہ ہے جس کا معنی رسی اور دستہ ہے یہاں ارکان دین اور صفات دین کو عروہ کہا گیا ہے۔ یعنی ایمان کی کون سے مضبوط صفت ہے جو نجات کا باعث بنے۔

اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ: یہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا تکیہ کلام تھا جب ان سے کوئی بات پوچھی جاتی تو وہ ادباً یہ کلمہ کہتے۔

## عیادت و ملاقات کرنے والا مسلمان

۳۸۸۹/۱۱ اَوْعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا عَادَ الْمُسْلِمُ أَخَاهُ أَوْ زَارَهُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى طِبْتُ وَطَابَ مَمْشَاكَ وَتَبَوَّاتُ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا۔ (رواہ الترمذی و قال هذا حدیث غریب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۳۲۰ الحدیث رقم ۲۰۰۸ و ابن ماجہ فی ۱/۴۶۹، و احمد فی المسند ۲/۳۴۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جب ایک مسلمان دوسرے مسلمان کی عیادت و ملاقات کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ تو اچھا ہے تیرا چلنا اچھا ہے اور تو نے جنت میں اپنا گھر بنالیا۔ (ترمذی)

تشریح ﴿طِبْتُ وَطَابَ مَمْشَاكَ﴾: یہ تینوں لفظ خبریں ہیں۔ ﴿دعا کا بھی احتمال رکھتے ہیں اس صورت میں معنی یہ ہوگا تمہیں اچھی زندگی میسر ہو تیری راہروی عمدہ ہو اور تیرا ٹھکانہ جنت ہو۔ رزق میں برکت ہو اور دل میں وسعت ہو اخلاق میں حسن ہو علم و عمل میں توفیق شامل حال ہو۔

## محبت والے بھائی کو بتلا دے

۳۸۹۰/۱۲ اَوْعَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ۔ (رواہ ابوداؤد الترمذی)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/۳۴۳ الحدیث رقم ۵۱۲۴، و الترمذی فی ۴/۵۱۷ الحدیث رقم ۲۳۹۲، و احمد فی المسند ۵/۱۳۰۔

ترجمہ: حضرت مقدم بن معدیکرب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب کوئی شخص اپنے بھائی سے محبت کرے تو وہ اسے بتلا دے کہ وہ اس سے محبت کرتا ہے۔ (ابوداؤد، ترمذی)

تشریح ﴿إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُخْبِرْهُ﴾: یہ چیز اضافہ محبت کا باعث بنے گی جب اسے معلوم ہوگا تو وہ حقوق محبت ادا کرتے ہوئے دعا گو اور اس کا خیر خواہ رہے گا۔

تم سے وہ ذات محبت کرے جس کی خاطر تو مجھ سے محبت کرتا ہے

۳۸۹۱/۱۳ اَوْعَنْ أَنَسٍ قَالَ مَرَّرَ رَجُلٌ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدَهُ نَاسٌ فَقَالَ رَجُلٌ مِمَّنْ عِنْدَهُ

إِنِّي لَا حِبُّ هَذَا لِلَّهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمْتَهُ قَالَ لَا قَالَ قُمْ إِلَيْهِ فَأَعْلِمَهُ فَقَامَ إِلَيْهِ فَأَعْلَمَهُ فَقَالَ أَحَبَّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ قَالَ ثُمَّ رَجَعَ فَسَأَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا قَالَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكَ مَا أَحْتَسِبْتَ (رواه البيهقي في شعب الإيمان وفي رواية الترمذی) الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ وَلَهُ مَا أَحْتَسَبَ.

اُخرجہ ابو داؤد فی السنن ۳۳۴/۵ الحدیث رقم ۵۱۲۵، و الترمذی فی ۵۱۹/۴ الحدیث رقم ۲۳۸۶، واحمد فی المسند ۱۵۰/۳ واخرجه البيهقي في شعب الإيمان ۴۸۹/۶ الحدیث رقم ۹۰۱۱.

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس سے گزرا آپ ﷺ کے پاس جو لوگ کھڑے تھے ان میں سے ایک نے کہا کہ میں اس سے اللہ تعالیٰ کے لئے محبت کرتا ہوں آپ ﷺ نے پوچھا کہ کیا تو نے اسے بتا دیا ہے؟ اس نے عرض کیا نہیں تو آپ ﷺ نے اسے خبر دی تو اس نے کہا کہ تجھ سے وہ ذات محبت کرے جس کی خاطر تو نے مجھ سے محبت کی۔ راوی کہتے ہیں کہ وہ واپس لوٹا اور اس نے وہ بتلایا جو اس نے کہا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا تجھے اس کا ساتھ نصیب ہوگا جس سے تجھے محبت ہے اور تیرے لئے وہ جو تم نے اجر طلب کیا۔ یعنی شعب الإيمان، ترمذی میں اس طرح ہے آدمی اس کے ساتھ ہوگا جس سے وہ محبت کرتا ہے اور اس کے لیے وہی ہے جو اس نے کمایا۔

تشریح: ﴿أَحَبَّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي﴾: تو نے اس کے ساتھ اللہ کی خاطر محبت کی اس کا اجر تجھے ضرور ملے گا۔ احتساب کا معنی اللہ کی بارگاہ سے اجر و ثواب کی امید رکھنا اصل یہ حساب کے لفظ سے بنا ہے جس کا معنی گناہ اور شمار کرنا ہے گویا کہ اس فعل کو ثواب کی نیت کے سبب نیکی میں شمار کرتا ہے۔ (ح ت)

## تیری دوستی مؤمن سے ہو

۱۳/۳۸۹۲ اَوْعَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيٌّ - (رواه الترمذی و ابو داؤد و الدارمی)

اُخرجہ ابو داؤد فی السنن ۱۶۷/۵ الحدیث رقم ۴۸۳۲، و الترمذی فی ۵۱۹/۴ الحدیث رقم ۲۳۹۵، و الدارمی فی ۱۴۰/۲ الحدیث رقم ۲۰۵۷، واحمد فی المسند ۳۸/۳.

ترجمہ: حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ سنا کہ مؤمن کے سوا کسی سے دوستی نہ لگاؤ اور تیرا کھانا پرہیزگار کھائے۔ (ترمذی، ابو داؤد و دارمی)

تشریح: ﴿وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيٌّ﴾: یعنی تیرا کھانا حلال ہونا چاہیے تاکہ اسے متقی لوگ کھائیں اور تجھے متقین کو کھانا چاہیے۔ ﴿كَفَّارٍ وَفَسَاقٍ﴾ کے ساتھ کھانے اور مصاحبت سے اس لئے روکا تاکہ ان کی بری صفات اس میں پیدا نہ ہوں۔ شارحین نے لکھا ہے کہ یہاں سے طعام دعوت مراد ہے جس میں اس شرط کا لحاظ ضروری ہے طعام حاجت مراد نہیں کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ نے ہر یتیم، مسکین اور اسیر کو کھانے کا حکم فرمایا ہے: ﴿وَيُطِيعُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا﴾ کافر کو

حاجت میں کھلانے میں حرج نہیں۔ (حت)

## انسان اپنے دوست کے دین و طریقہ پر ہوتا ہے

۱۵/۴۸۹۳ اَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَرْءُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ (رواه احمد والترمذی وابوداؤد والبیہقی فی شعب الایمان وقال الترمذی هذا حدیث حسن غریب وقال النووی اسنادہ صحیح)

آخرجہ ابوداؤد فی السنن ۱۶۸/۵ الحدیث رقم ۴۸۳۳، والترمذی فی السنن ۴/۵۰۹، واحمد فی المسند ۳۰۳/۲ والبیہقی فی شعب الایمان ۵۵/۷ الحدیث رقم ۹۴۳۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: انسان اپنے دوست کے دین و طریقہ پر ہوتا ہے پس غور کر لینا کہ وہ کس سے دوستی لگاتا ہے۔ (احمد ترمذی ابوداؤد بیہقی) ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے اور نووی نے کہا ہے اس روایت کی اسناد صحیح ہے۔

تشریح: ﴿فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ﴾: اللہ تعالیٰ نے فرمایا: یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ۔  
”اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور سچوں کے ساتھ رہو!“

امام غزالی کہتے ہیں کہ مخالطت اور ہم نشینی جب حریص کے ساتھ کی جائے گی تو وہ حریص بنائے گی اور زاہد کی زاہد بنائے گی یہ جبلت انسانی کا تقاضا ہے۔ اس سے درحقیقت ان لوگوں کی تردید مقصود ہے جنہوں نے اس روایت کو موضوع کہا ہے۔

## دوستی کو مضبوط کرنے والی باتیں

۱۶/۴۸۹۴ اَوْ عَنْ يَزِيدَ بْنِ نَعْمَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَخَى الرَّجُلُ الرَّجُلَ فَلْيَسْئَلْهُ عَنِ اسْمِهِ وَاسْمِ أَبِيهِ وَمَنْ هُوَ فَإِنَّهُ أَوْصَلَ لِلْمُودَّةِ۔ (رواه الترمذی)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۵۱۷/۴ الحدیث رقم ۲۳۹۲۔  
ترجمہ: حضرت یزید بن نعمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب کوئی شخص دوسرے سے بھائی چارہ کرے تو اس سے اس کا نام، قبیلے کا نام اور والد کا نام دریافت کر لے کیونکہ یہ دوستی کو مضبوط کرنے والی چیزیں ہیں۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿يَزِيدُ بْنُ نَعْمَةَ﴾: یہ غزوہ حنین کے موقع پر اسلام لائے ان کے آپ ﷺ سے روایت سننے میں اختلاف ہے صاحب جامع الفصول نے ان کو صحابہ میں شمار کیا ہے۔

## الفصل الثالث:

اللہ تعالیٰ کے لئے محبت و بغض سب سے زیادہ محبوب عمل ہے

۱۷۸۹۵/عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَدْرُونَ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى قَالَ قَائِلُ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةُ وَقَالَ قَائِلُ الْجِهَادِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى الْحُبُّ فِي اللَّهِ وَالْبُغْضُ فِي اللَّهِ۔

(رواہ احمد وروای ابو داؤد و الفصل الاخير)

اخرجه احمد في المسند ۱۷۸۹۵/۱ و اخرج ابو داؤد الفصل الاخير في السنن ۶/۵ الحديث رقم ۴۵۹۹۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے اور فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ کو کون سا عمل زیادہ پسند ہے؟ کسی کہنے والے نے کہا: نماز اور زکوٰۃ اور کسی کہنے والے نے کہا: جہاد۔ آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ محبوب عمل اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت و بغض رکھنا ہے۔ (احمد اور ابو داؤد نے اپنی روایت میں حدیث کا صرف آخری جزو یعنی إِنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ..... نقل کیا ہے۔

تشریح: ﴿الزَّكَاةُ﴾ اس میں واؤ کے معنی میں ہے۔ ﴿تقدير عبارت یہ مانیں۔ ایک سرسری اشکال: حب فی اللہ اور بغض فی اللہ کس طرح زکوٰۃ اور نماز و جہاد سے افضل ہوئے جب کہ یہ علی الاطلاق احب الاعمال ہیں؟ الجواب: جس کو اللہ تعالیٰ سے محبت ہوگی اس کو انبیاء اولیاء، صالحین سے محبت لازم ہے کہ وہ اطاعت و اتباع کرے اور ان کی راہ پر چلے اور جو اللہ تعالیٰ کی خاطر دشمنی اختیار کرے گا اور دشمنان دین سے جہاد و قتال کرے گا پس گویا کہاں تمام طاعات نماز، زکوٰۃ جہاد وغیرہ سب داخل ہیں۔ ان میں سے کوئی باہر نہیں۔ تو گویا طاعات، جہاد، روزہ، نماز کا مدار تو حب فی اللہ اور بغض اللہ ہیں۔ ﴿حب فی اللہ اور بغض فی اللہ افضل اعمال ہیں اور یہ اعمال قلبیہ سے ہیں جب کہ جہاد، روزہ، نماز، زکوٰۃ اعمال بدنیہ سے ہیں پس اس صورت میں کچھ تعارض نہ رہا۔﴾ رعینہ کو ادا کرنے اور اجتناب ممنوعات حب فی اللہ اور بغض اللہ افضل عبادات اور اکمل طاعات ہیں پس ان کو لازم پکڑو۔ یہ معنی ہرگز نہیں کہ یہ نماز، روزہ زکوٰۃ سے ثواب میں بڑھ کر اور افضل ہیں اس کی مؤید طبرانی کی یہ روایت ہے:

احب الاعمال الى الله بعد الفرائض ادخال السرور في قلب المؤمن

”فرائض کے بعد جو عمل خدا کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ ہے وہ کسی مؤمن کے دل کو خوشی و مسرت سے بھرتا ہے۔“

رب کریم کا اکرام کرنے والا

۱۸/۲۸۹۶ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَحَبَّ عَبْدٌ عَبْدًا لِلَّهِ إِلَّا أَكْرَمَ رَبُّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔ (رواہ احمد)

أحمد فی المسند ۵/۲۵۹۔

ترجمہ: حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص کسی بندے سے اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرتا ہے وہ اپنے رب کریم کا احترام و اکرام کرتا ہے۔ (احمد)

تشریح: ﴿اُكْرَمَ رَبَّهُ﴾: کیونکہ وہ رضائے الہی کے لئے اس بندے سے محبت کرتا ہے اللہ تعالیٰ سے محبت کو جاننے والا نہایت افضل ہوگا کیونکہ کمال دوستی محبوب کے متعلقین سے محبت ہے۔ (ت)

## بہترین مسلمان کون؟

۹/۲۸۹۷ او عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَلَا نَبِّكُمْ بِخَيْرِكُمْ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ خِيَارُكُمْ الَّذِينَ إِذَا رَأَوْا ذِكْرَ اللَّهِ - (رواه ابن ماجه)  
آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۳۷۹/۲ الحديث رقم ۴۱۱۹۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کیا میں تم میں سے بہترین شخص مسلمان کے متعلق نہ بتلاؤں؟ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ضرور بتائیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا تم میں سے بہترین شخص وہ ہے جس کو دیکھتے ہی خدا یاد آئے۔ (ابن ماجہ)

تشریح: ﴿إِذَا رَأَوْا ذِكْرَ اللَّهِ﴾ اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کے چہروں میں طاعت الہیہ کے انوار کامل انداز سے ہوتے ہیں اور ان کے احوال و اعمال پر قرب کا مشاہدہ ہوتا ہے اور ان کے افعال میں استقامت ہوتی ہے ان کی محبت محبت الہی کی طرف راغب کرنے والی ہے پس ان سے محبت فی اللہ اور لوجہ اللہ ہوگی۔

## بھلائی کی اصل تین چیزیں

۲۰/۲۸۹۸ او عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ أَنَّ عَبْدَيْنِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاحِدُهُمَا الْمَشْرِقُ وَآخَرُهُمَا الْمَغْرِبُ لَجَمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُمَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَقُولُ هَذَا الَّذِي كُنْتُ نَجِيحَةً فِيَّ -

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۴۹۲/۶ الحديث رقم ۹۰۲۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر دو شخص اللہ تعالیٰ کے لئے آپس میں محبت کرتے تھے۔ ان میں سے ایک مشرق اور دوسرا مغرب میں رہتا تھا تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن ان کو جمع کرے گا اور فرمائے گا یہ وہ شخص ہے جس کے ساتھ تو میری وجہ سے محبت کرتا تھا۔

تشریح: ﴿اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنے والوں کو قیامت کے دن جمع کیا جائے گا خواہ دنیا میں وہ ایک دوسرے سے کتنے بعید فاصلے پر رہتے تھے۔

## تنہائی میں ذکر خدا

۲۱/۴۸۹۹ وَعَنْ أَبِي زَرِينٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى مَلَاكٍ هَذَا الْأَمْرِ الَّذِي تُصِيبُ بِهِ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ عَلَيْكَ بِمَجَالِسِ أَهْلِ الذِّكْرِ وَإِذَا خَلَوْتَ فَحَرِّكْ لِسَانَكَ مَا اسْتَطَعْتَ بِذِكْرِ اللَّهِ وَأَحَبِّ فِي اللَّهِ وَأَبْغَضِ فِي اللَّهِ يَا أَبَا زَرِينٍ هَلْ شَعَرْتَ أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ زَانِثًا أَخَاهُ شَيْعَةً سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ كُلُّهُمْ يُصَلُّونَ عَلَيْهِ وَيَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّهُ وَصَلَ فِيكَ فَصَلِّهِ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَعْمَلَ جَسَدَكَ فِي ذَلِكَ فَافْعَلْ۔

آخر حہ البیہقی فی شعب الایمان ۴۹۲/۶ الحدیث رقم ۹۰۲۴۔

ترجمہ: حضرت ابو زریں رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ مجھے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تمہیں اس چیز کی اصل نہ بتاؤں جس سے تمہیں دنیا و آخرت کی بھلائی مل جائے؟ تم اہل ذکر کی مجلس کو لازم پکڑو اور جب تم تنہائی میں ہو تو جہاں تک ہو سے اپنی زبان کو ذکر الہی سے ترک کرو اور اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت و عداوت کرو۔ اور ابو زریں کیا تمہیں معلوم ہے؟ کہ جب کوئی آدمی اپنے کسی مسلمان بھائی سے ملنے کے ارادہ سے گھر سے نکلتا ہے تو ستر ہزار فرشتے اس کے پیچھے چلتے ہیں اور اس کے لیے دعائیں کرتے ہیں۔ اے پروردگار! اس شخص نے تیری رضا کے لیے ایک مسلمان سے ملاقات کی ہے تو اس کو اپنی رحمت سے ملادے پھر آپ ﷺ نے ابو زریں سے فرمایا: اگر ممکن ہو کہ تم اپنا بدن ان جیسے کاموں میں لگاؤ تو ضرور لگاؤ۔

مَلَائِكَةٍ: وہ چیز جس کی وجہ سے آدمی پاؤں پر کھڑا ہو جیسے کہ دل کو جسم کا ملاک کہتے ہیں۔ مشایعت: کسی کو منزل تک

پہنچانا۔ (ت)

## زبرد کے بالا خانوں کے مکین

۲۲/۴۹۰۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ فِي الْحِجَةِ لَعُمْدًا مِنْ يَاقُوتٍ عَلَيْهَا عُورٌ مِنْ زَبَرٍ جَدٍ لَهَا أَبْوَابٌ مُفْتَحَةٌ يُصْنَى كَمَا يُصْنَى الْكُوكَبُ النَّزَرِيُّ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ يَسْكُنُهَا قَالَ الْمُتَحَابُّونَ فِي اللَّهِ وَالْمُتَجَالِسُونَ فِي اللَّهِ وَالْمُتَلَفُّونَ فِي اللَّهِ۔ (روى البيهقي الأحاديث الثلاثة في شعب الإيمان)

آخر حہ البیہقی فی شعب الایمان ۴۸۷/۶ الحدیث رقم ۹۰۰۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا کہ آپ ﷺ نے فرمایا جنت میں یاقوت کے کچھ ستون ہیں جن پر زبرد کے بالا خانے ہیں ان کے دروازے کھلے ہیں اور روشن ستارے کی طرح چمکتے ہیں۔ صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ان میں کون رہے گا؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی خاطر آپس میں محبت کرنے والے اور اللہ کی خاطر آپس میں مل بیٹھنے والے اور اللہ کی خاطر آپس میں ملاقات کرنے والے۔ یہ تینوں

روایات یہ بھی نے شعب الایمان سے ذکر کی ہیں۔

تشریح: عمد: عمد اس کی جمع ہے اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ جنت کے ساکنین تین صفات والے لوگ ہوں گے۔ ① اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنے والے۔ ② اللہ کی خاطر باہم بیٹھنے والے۔ ③ اللہ تعالیٰ کی خاطر باہمی ملاقات کرنے والے۔

## بَابُ مَا يُنْهَى عَنْهُ مِنَ التَّهَاجُرِ وَالتَّقَاطُعِ وَاتِّبَاعِ الْعُورَاتِ

التہاجر: کاٹنا، قطع تعلق کرنا۔ التقاطع: کاٹنا گویا یہ تہاجر کا بیان التفسیر ہے یہاں مراد مسلمان سے ترک ملاقات ہے۔ یہ قطع تعلق تین دن سے زائد بلاوجہ شرعی نہ ہونا چاہیے۔ یہ مطلقاً ممنوع ہے اسی وجہ سے (تقاطع) کا لفظ استعمال کیا۔ العورا: یہ عورت کی جمع ہے ہر وہ چیز جس کے ظاہر ہونے کو آدمی ناپسند کرے اور وہ چاہے کہ یہ مخفی رہے۔ مثلاً عیوب وغیرہ اتباع عورت کا معنی عیب چینی ہے۔ (مرغ، قاموس) (ت ج)

## الفصل الاول:

### تین دن سے زائد قطع تعلقی جائز نہیں

۴۹۰۱/۱ اَوْ عَنْ أَبِي أَيُّوبٍ وَالْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هَذَا أَوْ يُعْرِضُ هَذَا وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۹۲/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۷۷ و مسلم فی ۱۹۸۴/۴ الحدیث رقم (۲۵۰-۲۵۶) و ابوداؤد فی السنن ۲۱۴/۵ الحدیث رقم ۴۹۱۱، والترمذی فی ۲۸۸/۴ الحدیث رقم ۱۹۳۲ و مالک فی الموطأ ۹۰۶/۲ الحدیث رقم ۱۳ من کتاب حسن الخلق، واحمد فی المستد ۱۷۶/۱۔

ترجمہ: حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ آدمی کو مناسب نہیں کہ وہ اپنے مسلمان بھائی سے تین دن سے زائد قطع تعلقی کرے اور ملاقات کے وقت دونوں ایک دوسرے سے منہ پھیر لیں اور دونوں میں بہتر سلام میں پہل کرنے والا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: فوق ثلث لیل: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تین دن سے کم قطع تعلق حرام نہیں ہے انسانی طبیعت میں غصہ، بداخلاقی اور تعصب اور رحمت و معافی یہ سب چیزیں موجود ہیں۔ اس لئے اتنے دنوں کی حد تک معافی دی گئی۔ غالباً: تین دن میں ناراضگی پختہ ہو جاتی ہے یا کمتر ہو جاتی ہے۔

یلتقیان: اس سے ترک ملاقات کی کیفیت ذکر کی ہے مراد یہ ہے کہ اگر ترک ملاقات حقوق کی وجہ سے ہو تو ممنوع ہے مثلاً اس نے اس کی غیبت کی اور اس سے اس کی خیر خواہی نہ کی اس کو ایذا دہا اور ترک ملاقات کی تو یہ نہ چاہیے اگر وہ دینی



معاملات میں کوتاہی کرتا ہے۔ مثلاً اہل ہواء و بدعت پورا تو ان سے ترک ملاقات کرنا ہمیشہ واجب ٹھہرا جب تک کہ ان کا رجوع حق کی طرف اور توبہ ظاہر نہ ہو۔

### سیوطی رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

ابن عبد الرحمن کا قول نقل کیا ہے کہ علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ جو کسی کے کلام سے دنیا و آخرت کی حسرت خیال کرے اور صلاح وقت سمجھے تو انقطاع جائز ہے اور یہ احسن انداز سے ہو کہ اس کی عیب جوئی نہ کرے اور اس سے کینہ و عداوت نہ رکھے۔

### غزالی رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

صحابہ کرامؓ کی ایک جماعت سے نقل کیا کہ ان میں سے بعض نے مرتے دم تک ملاقات ترک کی تھی آپ ﷺ نے غزوہ تبوک میں حاضر نہ ہونے والے تین صحابہ سے پچاس روز تک کلام و سلام بند کر دیا تھا تا کہ ان میں نفاق راہ نہ پائے اسی طرح آپ ﷺ نے ایک ماہ تک ازواجِ مطہرات سے انقطاع اختیار کیا اسی طرح حضرت عائشہؓ نے ابن زبیر سے ایک مدت تک ملاقات ترک کی غرض یہ ہے کہ دینی معاملات میں خفگی ثابت ہے مگر اس میں نیت درست رکھنی ضروری ہے۔ سلام میں ابتداء کرے تا کہ کدورت رفع ہو اس میں اس بات کی طرف اشارہ کر دیا کہ ترک ملاقات کا گناہ السلام علیکم سے ابتداء کرے اور ولی کدورت کو دور کرے اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ گناہ اس ملاقات کا جسے چھوڑے رکھا السلام علیکم سے جاتا رہتا ہے اور اتنی مقدار کا کافی ہے اور اس سے کم نہ چاہیے تا کہ مسلمان ہاتھوں سے نہ جائے۔

### نو (۹) زریں نصائح

۲/۳۹۰۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا كُفَّيْرُ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ وَلَا تَحَسَّسُوا وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَكْتَابُوا غُصُورًا وَلَا تَذَابِرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا وَفِي رِوَايَةٍ وَلَا تَنَافَسُوا (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۸۴/۱۰ الحدیث رقم ۶۰۶۶ و مسلم فی ۱۹۸۵/۴ الحدیث رقم (۲۵۶۳-۲۸) و ابوداؤد فی السنن ۲۱۳/۵ الحدیث رقم ۴۹۱۰ فی الحدیث رقم ۴۹۱۷ و مالک فی الموطأ ۹۰۷/۲ الحدیث رقم ۱۴ من کتاب حسن الخلق و احمد فی المسند ۱۱۰/۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ① بدگمانی سے بچو کیونکہ یہ بدترین جھوٹ ہے۔ ② عیب جوئی نہ کرو۔ ③ کسی کی خفیہ باتیں نہ سنو۔ ④ نہ برتری جتاؤ۔ ⑤ نہ حسد کرو۔ ⑥ کسی سے عداوت نہ رکھو۔ ⑦ ایک دوسرے کی پیٹھ پیچھے عیب چینی نہ کرو۔ اے اللہ کے بندو! بھائی بھائی بن جاؤ ایک روایت میں ایک دوسرے پر حسد نہ کرو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ① اکْذَبُ الْحَدِيثِ سب سے زیادہ جھوٹی بات بدگمانی ہے کہ جو نبی کسی کے متعلق ذرا سا گمان پیدا ہوا تو اس کے

متعلق اسی طرح فیصلہ جڑ دیا حالانکہ وہ واقع میں ایسا نہیں ہوتا وہ حکم اس کا جھوٹ ہی ہوگا اور بات سے یہاں مراد نفس کی بات ہے جو کہ شیطان ہے۔ اسی وجہ سے اس کو سب سے بڑا جھوٹ فرمایا یا پھر اس میں مبالغہ مقصود ہے۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ** کہ بعض گمان گناہ ہیں۔ اس سے مراد برا گمان ہے علماء نے لکھا ہے کہ بدگمانی کی ممانعت وارد ہے۔ اس کی حقیقت یہ ہے کسی کے متعلق برا گمان یقین کی حد تک بٹھالے وہ مراد نہیں جو محض ایک خیال کی صورت میں دل میں وارد ہو۔ ﴿۱﴾ برا گمان اس وقت گناہ بنے گا جب اپنی زبان سے وہ برا گمان بولے اور اس کی کوئی دلیل یا ثبوت اس کے پاس نہ ہو۔ یا دونوں دلیلیں باہم متعارض ہوں اور دلیل کے مطابق اس گمان سے اس پر گناہ لازم نہیں آتا۔

لَا تَحَسَّسُوا : یہ حاسے ہے اور دوسرا لَا تَجَسَّسُوا : جیم کے ساتھ ہے بعض نے بالعکس بھی کہا ہے۔

## فرق کی وجہ:

تجسس: جاسوسی کی طرح خبر کا دریافت کرنا۔

﴿۱﴾ حاسوس یہ جاسوس کے ہم معنی ہے یا خیر کی خبر دینے والا اور جاسوس بری خبر دینے والے کو کہا جاتا ہے۔ (قاموس)  
﴿۲﴾ جانو۔ نرمی سے خبر دریافت کرنے والا اور حاسوس جو حاسہ کے ذریعہ خبر معلوم کرے مثلاً چوری چھپے سننا اور دیکھنا۔ ﴿۳﴾ جاسوس عیوب کی تفتیش کرنے والا۔ حاسوس، عیوب کا کان سے سننا۔ ﴿۴﴾ جاسوس دوسروں کے لئے خبر معلوم کرنے والا جاسوس اپنے لئے خبر تلاش کرنے والا۔

## علامہ طبریؒ کا قول:

جاسوس۔ جو لوگوں کے عیب تلاش کرے اور ان کے پوشیدہ معاملات کو معلوم کرے خواہ خود کرے یا دوسرے کی مدد سے کرے اور حاسوس بذات عیب تلاش کرنے والا۔ بری خبر کی ممانعت کرنا تو ظاہر ہے مگر ممکن ہے کہ خیر کی خبر تلاش کی ممانعت اس لئے ہو کہ خبر معلوم کرنے پر حسد و طمع نہ پیدا ہو جائے۔

لَا تَنَّا جَسَّسُوا : ﴿۱﴾ تجسس سے ہے اس سے مراد لوگوں پر بلندی کی طلب ہے۔ ﴿۲﴾ بعض نے کہا خریدنے کا ارادہ کیے بغیر کسی چیز کی قیمت بڑھانا تاکہ وہ دیکھا دیکھی لے لے۔ ﴿۳﴾ اصل شکار کو برا بھجنے کرنے کو تجسس کہا جاتا ہے۔ ﴿۴﴾ کسی کو شر و خص پر ابھارنا اور یہ معنی حدیث میں وارد ہے۔

زوال نعمت کی تمنا کرنا یا یہ تمنا کہ وہ مجھ مل جائے۔ (قاموس)

﴿۱﴾ بغض کو پیدا کرنے والی اشیاء سے بچو۔ ورنہ حب و بغض تو فطری و خلقی افعال ہیں ان کے متعلق بندے کو اس میں اختیار نہیں ہے۔ ﴿۲﴾ بعض نے کہا باہم مذاہب میں اختلاف نہ کرو کیونکہ بغض کا باعث صراطِ مستقیم سے ہٹنا اور بدعت کا اختیار کرنا ہے مگر زیادہ ظاہر یہ ہے کہ بغض کی ممانعت درحقیقت باہمی محبت رکھنے کی تاکید ہے مگر ایسی محبت جو دینی معاملے، میں رکاوٹ بنے وہ جائز نہیں ہے۔ بلکہ اس سے نفرت ضروری ہے کیونکہ شارع کا اصل مقصد یہ ہے کہ امت کی اجتماعیت قائم رہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا۔

”اور مضبوط پکڑے رہو اللہ تعالیٰ کی رسی کو اس طور پر کہ باہم سب متفق رہیں اور باہم نا اتفاقی مت کرو۔“

① اس میں کلام نہیں کہ محبت اجتماع کا بڑا سبب ہے اور بغض افتراق کو لازم کرنے والا ہے پس مطلب یہ ہے تم ایک دوسرے سے بغض مت رکھو۔ ② مسلمانوں میں باہمی عداوت مت پیدا کرو تو اس صورت میں یہ چغل خوری کی ممانعت بنے گی کیونکہ یہ فساد کی جزو بنیاد ہے۔ ایک دوسرے کی غیبت نہ کرو۔

### طیبی کا قول:

تدابیر تقاطع کو کہا جاتا ہے قطع تعلقی کرنا۔ کیونکہ قطع کرنے والوں میں ہر ایک دوسرے کی غیبت کرتا ہے اور اسلامی حقوق لازمہ سے اعراض کرتا ہے۔

① جب تم ایک اللہ تعالیٰ کے بندے ہو تو عبودیت و غلامی میں سب برابر ہو اور آپس میں بھائی بھائی بن جاؤ۔ حسد و بغض و غیبت کو ترک کر دو اور ایک روایت میں وارد ہے۔ وہ تمام الفاظ کے بعد ہے مگر زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ وہ اس کے بعد ہے اور تنافس کا معنی تحاسد یا اس کے قریب ہے۔ ② تنافس کا معنی دنیا میں میل و رغبت اختیار کرنا ہے۔ جیسا کہ ایک روایت میں وارد ہے کہ مجھے تمہارے متعلق خطرہ ہے کہ وہ تم پر فراخ کر دی جائے پھر تم اس میں تنافس اختیار کرو یعنی اس کی طرف راغب ہو جاؤ۔ (ج ۲)

### باہمی عداوت والوں کی بخشش ملتی

۳/۴۹۰۳ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاٰثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ فَيُفْقَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا اِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ اَخِيهِ شَحْنَاءُ فَيَقَالُ اَنْظَرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا - (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۸۷/۴ الحدیث رقم (۳۵-۲۵۶۵) و ابوداؤد فی السنن ۲۱۶/۵ الحدیث رقم ۴۹۱۶، والترمذی فی ۳۲۷/۴ الحدیث رقم ۲۰۲۳ و مالک فی الموطأ ۹۰۸/۲ الحدیث رقم ۱۷ من کتاب حسن الخلق، واحمد فی المسند ۲۶۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جنت کے دروازے سوہوار اور جمعرات کو کھولے جاتے ہیں اور ہر ایسے بندے کی بخشش کر دی جاتی ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک نہ کرنے والا ہو۔ البتہ اس شخص کا معاملہ ملتی کر دیا جاتا ہے جس کی کسی دوسرے مسلمان سے عداوت ہو اور یہ کہہ دیا جاتا ہے کہ ان کو صلح کرنے تک مہلت دو۔ (مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ تَفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ: ان دونوں میں جنت کے طبقات اور بالا خانے اور درجات کثرت نزول رحمت کے لئے کھولے جاتے ہیں۔ ان میں بخشش کے لئے کثیر رحمتیں اترتی ہیں۔ ﴿۲﴾ شیخ فرماتے ہیں کثرت مغفرت سے کنایہ ہے اور اس سے کنایہ ہے کہ مخلوقات کے جرائم معاف کیے جاتے ہیں اور لوگوں کو ثواب دیا جاتا اور درجات کو بلند کیا جاتا ہے۔ ﴿۳﴾ درست بات یہ ہے کہ ظاہر پر محمول ہے کیونکہ نصوص کو ظاہر پر اس وقت تک ملتوی کرنا لازم ہے جب تک کوئی دلیل ظاہر سے پھیرنے والی نہ ملے ممکن ہے کہ دروازوں کا کھلنا غفوکى علامت ہوتا کہ وہ باہمی صلح کر لیں۔ ﴿۴﴾ ہر ایک مغفرت کا دار و مدار صفائی اور زوال عداوت پر ہے خواہ دوسرے اپنے دل کو صاف کرے یا نہ کرے۔ واللہ اعلم۔

## کینہ و عداوت والوں کا معاملہ التواء میں

۴/۳۹۰۴ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْرَضُ أَعْمَالُ النَّاسِ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّتَيْنِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ إِلَّا عَبْدًا أَبَيْتَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحْنَاءٌ فَيَقَالُ أَتْرَكُوا هَٰذَيْنِ حَتَّى يَقِينَا - (رواه مسلم)

آخر جہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر ہفتہ میں دون پیر اور جمعرات کو لوگوں کے اعمال پیش کیے جاتے ہیں اور ہر مؤمن کو بخش دیا جاتا ہے سوائے ان دو آدمیوں کے جن کے مابین کینہ و عداوت ہو۔ ان کا معاملہ رجوع کرنے تک ملتوی کر دیا جاتا ہے۔ (مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ يُعْرَضُ أَعْمَالُ: اعمال بارگاہ خداوندی میں پیش ہوتے ہیں۔ ﴿۲﴾ فرشتے کے پاس جو ہر ہفتہ کے صحائف جمع کرتا ہے۔ ﴿۳﴾ جمعہ ہفتہ کا آخری دن ہے اس لئے اس پر ہفتہ کا اطلاق کر دیا گیا۔

## دو میں صلح کرانے والا جھوٹا نہیں

۵/۴۹۰۵ وَعَنْ أُمِّ كَلثُومَ بِنْتِ عَقْبَةَ بْنِ أَبِي مَعِيْطٍ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يَصْلُحُ بَيْنَ النَّاسِ وَيَقُولُ خَيْرًا وَيَنْمِي خَيْرًا (متفق عليه وزاد مسلم) قَالَتْ وَلَمْ أَسْمَعْهُ تَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْحِصُ فِي شَيْءٍ مِّمَّا يَقُولُ النَّاسُ كَذِبَ الْأَفْئِ ثَلَاثَ الْحَرْبِ وَلَا صَلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ وَحَدِيثُ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ وَحَدِيثُ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا وَذَكَرَ حَدِيثَ جَابِرٍ أَنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ آيَسَ فِي بَابِ الْوَسْوَاسَةِ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۹۹/۵ الحدیث رقم ۲۶۹۲ و مسلم فی صحیحہ ۲۰۱۱/۴ الحدیث رقم (۲۶۰۵-۱۰۱)، و احمد فی المسند ۴۰۳/۶۔

ترجمہ: حضرت اُمّ کلثوم بنت عقبہ بن ابومعیط رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: وہ آدمی جو دو آدمیوں میں صلح کرائے بھلی بات کہے اور بھلی بات پہنچائے وہ جھوٹا نہیں۔ یہ بخاری، مسلم کی روایت ہے۔ مسلم میں یہ اضافہ ہے۔ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو تین مقامات کے علاوہ جھوٹ (تور یہ) کی کہیں اجازت دیتے نہیں دیکھا: ۱۔ جنگ۔ ۲۔ لوگوں کے مابین صلح کے موقع پر۔ ۳۔ خاوند کو بیوی کے ساتھ (بہلانے کے لئے) اور بیوی کو خاوند کے ساتھ (خوش کرنے کے لئے) یہ روایت جابر سے باب الوسوسہ میں گزری۔

تشریح: ۱۔ وَيَقُولُ خَيْرًا وَيَنْهَى خَيْرًا یعنی نیک بات پہنچائے جو کہ ان دونوں سے نہ سنی تھی مثلاً کہے فلاں آپ کو سلام کہتا تھا اور آپ کو پسند کرتا اور دوست رکھتا ہے اور تمہارے حق میں اچھی بات کہتا ہے۔ اس سے اس کا مقصد دونوں کے مابین صلح کرانا ہے۔

الْحَرْبُ: لڑائی میں جھوٹ کا مطلب یہ ہے کہ ایسی باتیں کہے کہ جس سے مسلمانوں کی قوت ظاہر ہو اور مسلمانوں کے لشکر کے دل مضبوط ہوں اور دشمن فریب زدہ ہو۔ اگرچہ خلاف واقعہ ہو مثلاً اس طرح بہت آتی ہے۔ کافر کو اس طرح کہے کہ تمہیں ہلاک کرنے کے لئے فلاں کافر آپہنچا ہے۔

میاں بیوی کا جھوٹ بولنا یہ ہے کہ ہر ایک دوسرے سے محبت و خوشنودی کا اظہار کرے اس سے کہیں زیادہ جتنا واقع میں ہوتا ہے تاکہ باعث الفت و محبت ہو۔ (ح)

## الفصل الثانی:

### تین باتوں میں جھوٹ کی اجازت

۶/۴۹۰۶ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَحِلُّ الْكُذْبُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ كَذِبُ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ لِيُرْضِيَهَا وَالْكَذْبُ فِي الْحَرْبِ وَالْكَذْبُ لِيُصْلِحَ بَيْنَ النَّاسِ۔ (رواه احمد والترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۲۹۲/۴ الحدیث رقم ۱۹۳۹، و احمد فی المسند ۴۶۱/۶۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے جھوٹ کو تین مقامات کے علاوہ بولنے کی اجازت نہیں دی۔ ۱۔ بیوی کو راضی کرنے کیلئے۔ ۲۔ لڑائی میں۔ ۳۔ لوگوں کے درمیان صلح کرانے کے لئے۔

(احمد و ترمذی)

تشریح: ۱۔ كَذِبُ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ اس روایت میں فقط مرد کا جھوٹ بولنا کثرت و غلبہ کے اعتبار سے ذکر کیا کہ مرد کو اس کی عموماً حاجت و ضرورت پڑتی ہے کیونکہ عورتیں عموماً زیادہ شکی اور بدگمان ہوتی ہیں اور ان کو تسلی دینا اور بار بار راضی کرنا پڑتا ہے گزشتہ روایت میں دونوں کا ذکر کیا تو ایک پر اکتفاء کر دیا اور اختصار کے طور پر ایک کا ذکر کیا۔ (ع ت)

## تین دن سے زیادہ قطع تعلقی کی ممانعت

۷/۴۹۰۷ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَكُونُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثَةٍ فَإِذَا لَقِيَهُ سَلَّمَ عَلَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ لَا يَرُدُّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِأَلِيمِهِ - (رواہ ابو داؤد)  
آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۲۱۵ الحدیث رقم ۴۹۱۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ کسی مسلمان کے لئے مناسب نہیں کہ وہ کسی دوسرے مسلمان سے تین دن سے زیادہ میل جول کو چھوڑے جب اس کو طے تین مرتبہ اس کو سلام کرے اگر اس نے ہر بار جواب نہ دیا تو گناہ اسی پر لوٹے گا۔ (ابو داؤد)

تشریح: ۱) اَنْ يَهْجُرَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثَةٍ: جس نے کسی مسلمان کو جواب نہ دیا تو اس کو ترک ملاقات کا گناہ ہوایا اپنے گناہ کے ساتھ لوٹا یا السلام علیکم کہنے والے کے گناہ کے ساتھ لوٹا یعنی یہ سلام کرنے والا تو ترک ملاقات کے گناہ سے سلام کرے کی وجہ سے بری الذمہ ہو گیا بلکہ سلام کرنے والے کا گناہ بھی اس کی گردن پر ہوا کیونکہ اس نے سلام کا جواب نہ دیا۔

## قطع تعلق کرنے والا آگ میں جائے گا

۸/۴۹۰۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ - (رواہ احمد و ابو داؤد)  
آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۲۱۵ الحدیث رقم ۴۹۱۵، و احمد فی المسند ۴/۲۰۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کسی مسلمان کے لئے حلال نہیں کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے جس نے قطع تعلق کیا اور اسی دوران اس کی موت آگ میں جائے گا۔ (احمد ابو داؤد)

تشریح: ۱) فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ: یعنی وہ دوزخ میں داخل ہو گیا جب کوئی انسان گناہ میں مبتلا ہوتا ہے تو گویا وہ آگ میں ہے اور اگر یہ شخص زندہ رہے آگ میں ہی رہا۔ (جب تک کہ توبہ نہ کرے)۔

## ایک سال کی قطع تعلقی خون بہانے کی طرح ہے

۹/۴۹۰۹ وَعَنْ أَبِي خِرَاشٍ السَّلَمِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً فَهُوَ كَسَفِكِ دَمِهِ - (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۲۱۵ الحدیث رقم ۴۹۱۵، و احمد فی المسند ۴/۲۲۰۔

ترجمہ: حضرت ابو خراش سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس

شخص نے اپنے مسلمان بھائی سے ایک سال کے لئے قطع تعلقی کیے رکھی وہ اس کے خون بہانے کی طرح ہے۔ (ابوداؤد)  
 تشریح: ✽ خرواش السَّلمی: ان کا نام حیدر ہے ان کی صرف یہی ایک روایت ہے۔ گناہ شدید مرتب ہونے کی وجہ سے در نہ یہ تمام وجوہ کے اعتبار سے قتل کی طرح نہیں ہے کیونکہ قتل نفس کا درجہ شرک کے بعد ہے۔ یہاں دراصل انقطاع کے گناہ کو مبالغہ اور تاکید سے بیان کرنا مقصود ہے۔ عادۃً ایک سال کا انقطاع نہیں ہوتا اس نے اتنی تکلیف پہنچائی کہ گویا غم و غصہ سے قتل کر دیا۔

## اجر میں دونوں شریک

۱۰/۳۹۱۰ اَوْعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ فَلْيَلْفِهِ فَلْيَسَلِّمْ عَلَيْهِ فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَدْ اشْتَرَى كَافِي الْأَجْرِ وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ وَخَرَجَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْهَجْرَةِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/۲۱۴ الحدیث رقم ۴۹۱۲ و مالک فی الموطأ ۲/۹۰۶ الحدیث رقم ۱۳ من کتاب حسن الخلق۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی مسلمان کے لئے جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے اگر تین دن گزر جائیں تو اس کو جا ملے اور اس کو سلام کرے اگر اس نے سلام کا جواب دے دیا تو وہ دونوں اجر میں شریک ہو گئے اور اگر وہ جواب نہ دے تو وہ گناہ لے کر لوٹا۔ مسلم نے اس روایت کو نقل کیا ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ✽ فَقَدْ اشْتَرَى: کیونکہ اس نے وصل کر لیا اور ہجر کو چھوڑ دیا اور سلام میں پہل کرنے اور ترک ہجر اور سلام کا جواب دینے اور قبول کرنے کی وجہ سے اجر والا ہو گیا۔

## فساد ذات العین مونڈنے والا ہے

۱۱/۳۹۱۱ اَوْعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلِ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّدَقَةِ وَالصَّلَاةِ قَالَ قُلْنَا بَلَى قَالَ إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ وَفَسَادُ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ۔

(رواہ ابو داؤد و الترمذی وقال هذا حدیث صحیح)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/۲۱۸ الحدیث رقم ۴۹۱۹، و الترمذی فی ۴/۵۷۲ الحدیث رقم ۲۵۰۹ و مالک فی ۲/۹۰۲ الحدیث رقم ۷ من کتاب حسن الخلق و احمد فی المسند ۶/۴۴۴۔

ترجمہ: حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں تم کو ایسی چیز نہ بتا دوں جو درجے کے اعتبار سے صیام و صدقہ اور نماز سے بڑھ کر ہے؟ انہوں نے کہا کیوں نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا رشتے داروں میں صلح کرانا اور رشتہ داروں میں فساد مونڈنے والا ہے اس روایت کو ترمذی ابوداؤد نے نقل کیا ہے اور کہا کہ یہ حدیث

غریب ہے۔

تشریح ﴿وَلَصَدَقَ﴾: ظاہر تو یہ ہے کہ اس میں واؤ۔ جمع کے لئے ہے پس اس کا معنی یہ ہوگا۔ ﴿۱﴾ کہ صلح کرنا ان تمام چیزوں سے افضل ہے۔ ﴿۲﴾ واؤ۔ او کے معنی میں ہونے کا احتمال ہے اس صورت میں معنی یہ ہوگا کہ ان میں سے ہر ایک سے افضل ہے پہلا معنی مقام ترغیب کے لحاظ سے بہت خوب ہے۔

اشرف نے کہا ان مذکورہ چیزوں سے مراد نوافل ہیں فرائض نہیں۔ ملائقی قاری لکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ حقیقی مراد کیا ہے کیونکہ بعض اوقات ایسی صلح کرائی جاتی ہے کہ جس پر خوریزی، اموال کا ضیاع، اور جنگ عزت مرتب ہوتی ہے تو ایسی صلح بلاشبہ ان فرضی عبادات سے بڑھ کر ہے۔ ممکن ہے کہ ان کا فیصلہ اور یہ عبادتیں حقوق اللہ سے تعلق رکھتی ہیں جو اللہ جل شانہ کے ہاں بندوں کے حقوق سے سہل تر ہیں جب یہ اس طرح ہے تو یہ کہتا درست ہو گیا کہ یہ جنس عمل سے افضل ہے کیونکہ اس کے بعض افراد افضل ہیں جیسے کہتے ہیں: البشر خیر من المملک والرجل خیر من المرأة۔ یعنی انسان فرشتہ سے بہتر ہے اور مرد عورت سے۔

اصلاح ذات البین: یعنی ان کے باہمی حقوق کا درست کرنا جیسے بغض و عداوت اور جنگ و جدل وغیرہ مثال کے طور پر ایک جماعت میں لڑائی کی وجہ سے فساد پڑ رہا ہے تو اس کو الفت و محبت سے بدلنا فساد سے اصلاح کی طرف لانا یہ اصلاح ذات البین میں شامل ہے ذات البین ان حقوق کو کہا جاتا ہے جو لوگوں کے باہمی پائے جاتے ہیں اور اصلاح کا مطلب ان میں درستی پیدا کرنا اور فساد کو ختم کرنا ہے۔ آپ ﷺ نے فساد ذات البین کو حلقہ فرمایا۔ حلق بال موند نے کو کہا جاتا ہے یہاں ہلاک کرنا اور جز سے اکھاڑنا مراد ہے مطلب یہ ہے کہ باہمی فساد دین کو فقط ہلاک ہی نہیں کرتا بلکہ اس کے ثواب کو جز سے اکھاڑ پھینکتا ہے۔ جیسے کہ استراسر سے بالوں کو موندتا ہے اس روایت میں صلح کی ترغیب اور فساد کو دور کرنے کی تعلیم دی گئی ہے اور فساد سے نفرت دلائی گئی ہے۔ (ت)

## حسد و بغض دین کو موندتے ہیں

۱۲/۴۹۱۲ وَعَنِ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَبَّ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأَمَمِ فَلَكُمْ

الْحَسَدُ وَالْبَغْضَاءُ هِيَ الْحَالِقَةُ لَا أَقُولُ تَحْلِقُ الشَّعْرَ وَلَكِنْ تَحْلِقُ الدِّينَ۔ (رواہ احمد والترمذی)

أحمرجه الترمذی فی السنن ۵۷۳/۴ الحدیث رقم ۲۵۱۰۔ واحمد فی المسند ۱/۱۶۷۔

ترجمہ: حضرت زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تمہاری طرف پہلی امتوں کی بیماریاں سراپت کر رہی ہیں یعنی حسد اور بغض اور یہ موند نے والا ہے میں نہیں کہتا کہ یہ بالوں کو موندتا ہے بلکہ یہ دین کو موند دیتا ہے۔ (احمد ترمذی)

تشریح ﴿الزُّبَيْرِ﴾: عشرہ مبشرہ میں سے ہیں۔ دَبَّ إِلَيْكُمْ: آہستہ آہستہ چلنا، رینگنا۔ زمین پر ہر چلنے والی چیز کو دابہ کہا جاتا ہے۔ الحالقہ: طبی نے کہا کہ ضمیر بغضاء کی طرف لومتی ہے اور بغض اگرچہ حسد کا ہی ثمرہ ہے مگر دین میں رخنہ اندازی کے



اعتبار سے اس سے شدید تر ہے۔ اگر ضمیر دونوں کی طرف کل واحد کی تاویل سے لوٹائی جائے تو یہ بھی درست ہے۔

## حسد نیکیوں کو کھا جاتا ہے

۱۳/۴۹۱۳ اَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا كُفَّكُمْ وَالْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۲۰۸/۵ الحدیث رقم ۴۹۰۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حسد سے اپنے آپ کو محفوظ رکھو کیونکہ حسد نیکیوں کو اس طرح کھا جاتا ہے جس طرح لکڑیوں کو آگ کھا جاتی ہے۔ (ابو داؤد)

تشریح: ﴿إِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ﴾: اس روایت کو معتزلہ نے اپنے مذہب کی دلیل کے طور پر پیش کیا کہ گناہوں کا ارتکاب انسان کے نیک اعمال کو ختم کر دیتا ہے اور اس کی برائیاں اس کے نیک اعمال کو ملیا میٹ کر دیتی ہیں اہلسنت کے ہاں اس طرح نہیں بلکہ اس طرح ہے کہ نیکی برائی کو ختم کر دیتی ہے جیسا کہ اللہ نے فرمایا: ﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾۔ یقیناً نیکیاں برائیوں کو ختم کر دیتی ہیں۔

## معتزلہ کے استدلال کا جواب:

حسد کے نیکیوں کو کھا جانے کا مطلب یہ ہے کہ حسد حاسد کو محسود کے مال و جان کی ہلاکت اور حق حرمت و عزت پر برا بھانت کرتا ہے حسد کے متعلق ایک ارشاد گرامی ﷺ ہے: "الحسد يفسد الايمان كما يفسد الصبر العسل" یعنی حسد ایمان میں فتور پیدا کر دیتا ہے جس طرح ایلوا شہد کو بد مزہ کر دیتا ہے تو اگرچہ عملاً ایسا نہ بھی ہو مگر اس کا عزم و ارادہ ضرور ہوتا ہے اور ہتک حرمت تو خود غیبت کے اندر موجود رہتی ہے۔ قیامت کے دن حاسد کی نیکیاں اس کے ظلم کے بدلے میں محسود کو دے دی جائیں گی جیسا کہ حدیث میں وارد ہے کہ میری امت میں مفلس وہ ہے جو قیامت کے دن نماز، روزہ وغیرہ عبادات رکھتا تھا مگر لوگوں کے حقوق کو تلف کرنے، ان کو ایذا دینے، مال غصب کرنے، خون بہانے کی وجہ سے اس کی تمام نیکیاں ان لوگوں کے نامہ اعمال میں چلی جائیں گی جن پر اس نے ظلم کیا ہوگا۔ جیٹ عمل کا مطلب یہی ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ نامہ اعمال سے اس کے اعمال محو اور فنا ہو جاتے ہیں کیونکہ اگر آج ہی ان کو فنا اور ختم کر دیا گیا ہوتا تو قیامت کے دن اس کے اعمال لانے کا کوئی معنی نہیں حالانکہ حدیث میں صراحت کے ساتھ اعمال لانے کا تذکرہ موجود ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ صلح وغیرہ کی وجہ سے نیکیاں دو گنا ہو جاتی ہیں بلکہ جس قدر اس کی استعداد زیادہ ہوتی ہے اس قدر ان میں اضافہ ہوتا ہے کہ جب اس نے معصیت اور گناہ کا ارتکاب کیا تو وہ اس اضافے سے محروم رہ گیا۔ بعض نے کہا کہ حسد حاسد کو اموال کے تلف پر آمادہ کرتا ہے۔

## اپنے آپ کو رشتہ داری کے فساد سے بچاؤ

۱۴/۴۹۱۴ وَ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ يَا كُفَّكُمْ وَسُوءَ ذَاتِ النَّبِيِّ فَإِنَّهَا الْحَالِقَةُ۔ (رواہ الترمذی)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۵۷۲/۴ الحدیث رقم ۲۵۰۸۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: تم اپنے آپ کو رشتہ داری کے فساد سے بچاؤ اس لیے کہ یہ چیز مونڈھنے والی ہے۔ (ترمذی)

تشریح ﴿إِيَّاكُمْ وَسُوءَ ذَاتِ الْبَيْنِ﴾: یہ جھڑپوں اور مبالغہ کے فرمایا اور نہ اور بھی ایسے گناہ ہیں جو انسان کے اعمال کو تلف کرنے والے ہیں۔

## جس نے کسی کو نقصان پہنچایا وہ بدلہ پائے گا

۱۵/۴۹۱۵ او عَنْ أَبِي صِرْمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ ضَارَّ ضَارًّا اللَّهُ بِهِ وَمَنْ شَاقَّ شَاقًّا اللَّهُ عَلَيْهِ۔

(رواہ ابن ماجہ و الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۴۹/۴ الحدیث رقم ۳۶۳۵، و الترمذی فی السنن ۲۹۳/۴ الحدیث رقم ۱۹۴۰ و ابن ماجہ فی ۷۸۵/۲ الحدیث رقم ۲۳۴۲، و احمد فی المسند ۴۵۳/۳۔

ترجمہ: حضرت ابو صرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ جس نے کسی کو نقصان پہنچایا اللہ اس کے بدلے میں اس کو نقصان پہنچائے گا اور جس نے کسی کی مخالفت کی یا کسی کو مشقت و تکلیف میں ڈالا تو اللہ تعالیٰ اس کو مشقت و تکلیف میں ڈالیں گے۔ (ابن ماجہ) اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح ﴿مَنْ ضَارَّ﴾: جس نے کسی کو نقصان پہنچایا وہ بدلہ پائے گا۔ یہ شاق سے ہے جس کا معنی تکلیف پہنچانا ہے۔ اس کا معنی مخالفت اور دشمنی ہے۔

یعنی مسلمان سے دشمنی کرنے والا اللہ کے ہاں عذاب میں مبتلا ہوگا۔ علامہ طبری فرماتے ہیں کہ شاق اور مشاققہ یہ مشقت سے بھی ہو سکتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنے ساتھی کو ایسی تکلیف دینا جس کو برداشت کرنے کی اس میں طاقت نہ ہو۔ یہاں شاق کو صلہ کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے اور اس کے لیے یہ معنی نہایت مناسب ہے مخالفت اور عداوت کے معنی میں اس کو بغیر علی کے صلہ کے استعمال کیا گیا جیسا اس آیت میں ہے کہ: جس نے اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کی۔ بعض نے مضارہ اور مشاققہ کے درمیان یہ فرق کیا ہے کہ ضرر کا استعمال ضیاع مال کے لئے ہوتا ہے اور مشاققہ کا استعمال طاقت سے بڑھ کر اذیت بدنی کے لئے ہوتا ہے۔

## مسلمان سے مکر و فریب کرنے والا ملعون ہے

۶/۳۹۱۶ او عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَلْعُونٌ مَنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مَكْرَبَهُ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۲۹۳/۴ الحدیث رقم ۔

ترجمہ: حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ شخص ملعون ہے جو کسی مسلمان کو ضرر پہنچائے یا اس کے ساتھ مکرو فریب کرے۔ اس روایت کو ترمذی نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔  
تشریح: ملعون: یعنی اس شخص کو قرب الہی اور رحمت الہی سے دھتکار دیا جاتا ہے۔  
او مکربہ: مکر کا معنی حیلہ کرنا، فریب دینا، بد سگالی۔

## عیب کا متلاشی خود رسوا ہوگا

۷۴۱/۳۹۱۷/۱۷۹۴/۵ السنن ۱۹۴/۵، والترمذی فی السنن ۳۳۱/۴ الحدیث رقم ۲۰۳۲،  
فَقَالَ يَا مَعْشَرَ مَنْ أَسْلَمَ بِلِسَانِهِ وَلَمْ يَفِضْ الْإِيمَانَ إِلَى قَلْبِهِ لَا تَوَذُّوا الْمُسْلِمِينَ وَلَا تَعْيَرُوهُمْ  
وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ فَإِنَّهُ مَنْ يَتَّبِعْ عَوْرَةَ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ يَتَّبِعْ اللَّهُ عَوْرَتَهُ وَمَنْ يَتَّبِعْ اللَّهُ عَوْرَتَهُ يَفْضَحْهُ  
وَلَوْ فِي جَوْفِ رَحْلِهِ۔ (رواه الترمذی)

أخرجه ابوداؤد فی السنن ۱۹۴/۵، والترمذی فی السنن ۳۳۱/۴ الحدیث رقم ۲۰۳۲،  
واحمد فی المسند ۴۲۱/۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ شخص ملعون ہے جو کسی مسلمان کو عیب تلاش کرے یا اس کے ساتھ مکرو فریب کرے۔ اس روایت کو ترمذی نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔  
تشریح: ملعون: یعنی اس شخص کو قرب الہی اور رحمت الہی سے دھتکار دیا جاتا ہے۔  
او مکربہ: مکر کا معنی حیلہ کرنا، فریب دینا، بد سگالی۔

تشریح: مَنْ أَسْلَمَ بِلِسَانِهِ: جو اپنی ظاہری زبان سے ایمان لائے اس میں مومن منافق سب شامل ہیں یعنی جن کے دل میں اصل ایمان یا کمال ایمان نہیں پہنچا یہی معنی زیادہ ظاہر ہے کیونکہ روایت کے آخری حصے میں ”مسلمان بھائی کے“ الفاظ ہیں۔ لیکن مسلمان اور منافق میں تو اخوت یعنی بھائی چارہ ہی نہیں۔ پس علامہ طیبی کا یہ کہنا کہ اس حدیث کا حکم منافق پر منحصر ہے یہ خلاف ظاہر ہے عام حکم ہی زیادہ مناسب اور کامل ہے واللہ اعلم۔

وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ: یعنی گزشتہ زمانے میں ہونے والے گناہ کو سامنے رکھ کر ان پر طعن اور تشنیع نہ کرو خواہ توبہ کے بارے میں علم ہو یا نہ ہو اور عار دلانا مباشرت کی حالت میں جب کہ مباشرت کر رہا ہو یا اس کے بعد جب کہ ابھی توبہ ظاہر نہ ہوئی یہ اس کے لئے لازم ہے جو اس پر منع کرنے کی قدرت رکھتا ہو اور بعض اوقات حد تعزیر لازم ہوتی ہے۔ تو اس وقت امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کی قسم میں شامل ہو جائے گی۔

فَإِنَّهُ مَنْ يَتَّبِعْ: یعنی ان عیبوں کے بارے میں بھی جاسوسی نہ کرو جو تم نہیں جانتے اور جو جانتے ہو ان کو ظاہر مت کرو۔  
جو کوئی مسلمان بھائی کا عیب ظاہر کرے جب کہ وہ مسلمان کامل ہو البتہ فاسق سے محتاط رہنا ضروری ہے اور دوسروں کو محتاط کرنا

بھی ضروری ہے۔

مَنْ يَتَّبِعِ اللَّهَ عَوْدَتَهُ: یعنی اللہ آخرت میں اس کے عیب کو ظاہر فرمادے گا سب سے بدترین عمل مسلمان بھائی کا عیب تلاش کرنا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کی برائیاں ظاہر فرمادیں گے۔

### امام غزالی عینہ کا قول:

تجسس مسلمان کی بدگمانی کا ثمرہ ہے پس دل نہیں رک سکتا اور تحقیق کرنا چاہتا ہے اور یہ پردہ دری کا باعث ہے۔ پردے کی حد یہ ہے کہ دروازہ اپنا بند کرے اور ان سے متصل دیوار پر بھی کان لگانا جائز نہیں کہ اس کے باجوں کی آواز سنے اور نہ اس کے گھر میں گناہ کو دیکھنے کے لئے جانا جائز ہے مگر اس صورت میں جب وہ اس طرح معلوم کر لے کہ گھر کے باہر اس نے باجوں کی آواز سنی یا نشہ والے لوگوں جیسی باتیں سنی اور اسی طرح جب اس نے شراب کے برتن اور آلات (مزامیر) کو دامن یا آستین میں چھپا لیا تو اس دامن کو کھولنا یا منہ کو سونگھنا کہ شراب کی بو پائی جائے یہ جائز نہیں ہے اسے اپنے ہمسایوں کی خبر گیری کرنی چاہیے۔ یہاں تک کہ وہ خود خبر دیں کہ ان کے گھر میں شراب ہے۔

اس سے یہ اشارہ کر دیا کہ جب تک ایمان نہ پہنچے تو اللہ تعالیٰ کی معرفت اس کو حاصل نہیں ہوتی اور نہ ہی وہ اللہ کے حقوق ادا کرتا ہے پس تمام امراض دل کا علاج اللہ کی معرفت حاصل کرنے اور مسلمانوں کے حقوق ادا کرنے میں ہے پس کسی کو نہ ایذا دینی چاہیے نہ ضرر پہنچانا چاہیے نہ عار دلانے اور نہ ان کے احوال کی جاسوسی کرے۔ (ع)

### بدترین سود

۱۸/۳۹۱۸ او عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنْ أَرْبَى الرِّبَا الْإِسْطَالَةَ

فِي عَرَضِ الْمُسْلِمِ بغير حق۔ (رواد ابو داؤد و البيهقي في شعب الایمان)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۳/۵ الحدیث رقم ۴۸۷۶، واحمد فی المسند ۱۹۰/۱، والبیہقی فی شعب

الایمان ۳۹۵/۴ الحدیث رقم ۵۵۲۱ أخرجه عن أبي هريرة وعن انس۔

ترجمہ: حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سب سے بدترین سود یہ ہے کہ کسی

مسلمان بھائی کی عزت میں ناحق دست درازی کرے۔ (ابوداؤد بیہقی)

تشریح: یعنی غیبت کرنا اور مسلمان کو برا کہنا اور تکبر اور بڑائی اختیار کرنا اور ناحق حقیر جاننا بشرطیکہ اس میں کوئی شرعی حکمت و مصلحت نہ ہو۔

الْإِسْطَالَةُ فِي عَرَضِ الْمُسْلِمِ: استطال کا معنی لمبا و دراز ہونا، بلند اور بڑا بننا ہے۔ (قاموس) صاحب صرخ نے اس کا معنی تکبر کرنا، لمبا ہونا لکھا ہے۔ کیونکہ اس میں اپنے حق سے بڑھ کر لینے کا پہلو ہے اس لئے اس کو سود سے مشابہت دی گئی ہے۔ سود میں بھی آدمی اپنے حق سے زائد حصول کرتا ہے۔

وجہ تسمیہ: اسے بدترین سود کہنے کی وجہ یہ ہے کہ مسلمان کا عزت و آبرو اس کے ہر مال سے بڑھ کر ہے اور اس میں ضرر و فساد دوسرے مال سے بڑھ کر ہوگا۔ ناحق کی قید لگانے کی وجہ یہ ہے کہ بعض صورتیں ایسی ہیں جن میں یہ جرح مباح ہے مثلاً جب وہ کسی کو حق نہ دے ظالم ہو یا گواہ پر جرح کرنا یا محرشین کا روایت پر اور راویوں کا حفاظت دین کی خاطر جرح کرنا نکاح کے متعلق مشورہ دیتے ہوئے تو یہ غیبت مباح ہے۔ نکاح کے متعلق مشورہ دیتے ہوئے وغیرہ۔ (حت)

## تانبے کے ناخنوں سے چہرہ نوچنے والے

۹/۴۹۱۹ اَوْ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا عَرَجَ بِي رَبِّي مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نَخَاسٍ يَخِمُّشُونَ وَجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ فَقُلْتُ مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِئِيلُ قَالَ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لَحْمَ النَّاسِ وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۴/۵ الحدیث رقم ۴۸۷۸، واحمد فی المسند ۲۲۴/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ نے مجھے معراج کرائی تو میرا گزر کچھ ایسے لوگوں کے پاس سے ہوا کہ جن کے ناخن تانبے کے تھے جن سے وہ اپنے چہروں اور سینوں کو نوچ رہے تھے میں نے جبرئیل سے پوچھا یہ کون لوگ ہیں؟ تو انہوں نے کہا یہ وہ لوگ ہیں جو لوگوں کا گوشت کھاتے اور ان کی آبروریزی کرتے ہیں۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿يَأْكُلُونَ لَحْمَ النَّاسِ﴾ یہ غیبت کرتے گالیاں دیتے اور ان کی آبروریزی کرتے ہیں۔ اس کو گوشت کھانے سے تعبیر کی وجہ گزر چکی ہے۔ آبروریزی کرنے والے اپنے اس عمل پر خوش ہوتے تھے اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان کے چہروں اور سینوں کو بھی بے آبرو کر دیا کہ تانبے کے ناخنوں سے اپنے جسم سے اپنے گوشت کو نوچتے دکھائے گئے۔

## تین اعمال کی تین سزائیں

۲۰/۴۹۲۰ وَعَنْ الْمُسْتَوْرِدِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَكَلَ بِرَجُلٍ مُسْلِمٍ أَكَلَهُ فَإِنَّ اللَّهَ يَطْعِمُهُ مِنْ جَهَنَّمَ وَمَنْ كَسَى ثَوْبًا بِرَجُلٍ مُسْلِمٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَكْسُوهُ مِنْ جَهَنَّمَ وَمَنْ قَامَ بِرَجُلٍ مَقَامَ سُمْعَةَ وَرَبَاءَ فَإِنَّ اللَّهَ يَقُومُ لَهُ مَقَامَ سُمْعَةَ وَرَبَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۹۵/۵ الحدیث رقم ۴۸۸۱، واحمد فی المسند ۲۲۹/۴۔

ترجمہ: حضرت مستورد رضی اللہ عنہ نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کیا کہ جس نے کسی مسلمان کا ایک لقمہ ناحق کھایا تو اللہ تعالیٰ اسی کی مثل دوزخ کا لقمہ اسے کھلائیں گے اور جس نے کسی مسلمان کی غیبت کے عوض کپڑا پہنا تو اللہ تعالیٰ اسی کی مثل دوزخ کا کپڑا پہنائیں گے اور جو شخص نام و نمود اور ریا کاری کے لئے کھڑا ہو تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے شہرت کی جگہ میں کھڑا کرے گا۔ (ابوداؤد)

تشریح ﴿ اُكْمَلَةُ ﴾ اس کا معنی لقمہ ہے پھر ایک بار کے کھانے کے لئے استعمال ہونے لگا چنانچہ ایک آدمی جو کسی مسلمان سے عداوت رکھتا ہو اس کے پاس دوسرا مسلمان آ کر کسی کی غیبت کر کے اسے خوش کرتا ہے اور اس کو اپنی روزی کا ذریعہ بناتا ہے اور وہ غیبت کے بدلے لباس حاصل کرے یہ مطلب اس وقت ہے جب کہ یہ ماضی معروف کا صیغہ مانیں اور پچھلے صیغہ اکل، قائم بھی اسی پر دلالت کرتے ہیں اور اگر اس کو بصیغہ مہول پڑھا جائے تو تب بھی معنی درست ہے کیونکہ اُس کا معنی بھی اس کے موافق ہے کہ نفس کو مختلف جامہ پہنایا اب مطلب یہ ہوا کہ وہ آدمی جس کو کسی کی غیبت کے باعث جامہ پہنایا گیا ہو۔

قام یرجل بنا تعدیہ کے لئے ہے اور رجل سے خود اس کا نفس مراد ہے یا دوسرا مراد ہو یعنی وہ اپنے آپ کو کھڑا کرے یا کسی اور کو کھڑا دکھا دے یا شہرت کی جگہ کھڑا کرے یعنی خود ستائش کرے یا اپنے کمالات ان کے سامنے ظاہر کرے اور کسی کے ظاہر کرے تاکہ وہ لوگ دیکھ کر یاسن کر اس کے تابع ہوں۔ فان الله يقوم : یہ کنایہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کو رسوا فرمادیں گے۔

قول مظهر : یا مَن ہے تعدیہ کے لئے ہو۔ سیویہ ہو۔ اگر تعدیہ کے لئے مانیں تو معنی یہ ہوگا کہ جو کوئی کسی کو شہرت دریا کاری کی جگہ کھڑا کرے اور صلاح و تقویٰ سے اس کی تعریف کرے تاکہ اس کا زہد و تقویٰ لوگوں میں معروف ہو اور لوگ اس کے معتقد ہوں اور اس کی خدمت کریں اور اس چیز کو ان کو اپنے پھندے میں پھنسانے کے لئے بطور جال استعمال کرے۔ تاکہ اس ذریعہ سے مال و جاہ حاصل ہو جیسا کہ بہت سے بزرگوں کے خدام کرتے ہیں اور بقول شخص معاملہ اس طرح ہو جاتا ہے ”پیراں نمی پرند مریدان می پرانند“ پس ایسے لوگوں کو اللہ تعالیٰ رسوائی و ذلت کے مقام پر کھڑا کریں گے اور فرشتوں کو فرمائیں گے یہ جھوٹا شخص ہے اس نے ایک جھوٹے شخص کو شہرت دی اور یہ سب اس نے اپنی نفسانی اغراض کے لئے کیا پھر اسے جھوٹوں والا عذاب دیا جائے گا۔ اگر حرف باء سمیت کے لئے ہو تو معنی یہ ہوگا جو شخص نیکی، زہد و تقویٰ اس لئے ظاہر کرے تاکہ دوسرا شخص اس کا عقیدت مند بنے وہ شخص جو کہ مال و دولت و جاہ و مال والا ہے اس کا مقصد حصول مال و جاہ ہے۔ جیسا کہ لوگ عرف میں کہتے ہیں کہ زائد امیر ہے تو ایسے شخص کو رسوا کرنے کے لئے کھڑا کریں گے۔ یعنی اس کی رسوائی کا ارادہ فرما کر فرشتوں کو حکم فرمائیں گے کہ اعلان کر دو کہ یہ ریا کار ہے۔ یہ مخلوق کے لئے کام کرتا تھا پھر اسے عذاب میں مبتلا جائے گا جو عذاب ریا کاروں کا طے شدہ ہے۔ (ع ۲)

## حسن ظن عبادت کی خوبی سے ہے

۳۹۲۱/۲۱ وَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حُسْنُ الظَّنِّ مِنْ حُسْنِ الْعِبَادَةِ۔

(رواہ احمد و ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۵/۲۶۶ الحدیث رقم ۴۹۹۳، و احمد فی المسند ۲/۴۰۷۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ حسن ظن عبادت کی خوبی میں سے

ہے۔ (احمد، ابوداؤد)

تشریح ﴿ حُسْنُ الظَّنِّ مِنْ حُسْنِ الْعِبَادَةِ ﴾ یعنی اللہ تعالیٰ کے متعلق نیک گمان جملہ عبادات حسنہ میں سے ہے۔ عبادت

کا ترک مناسب نہیں اس طرح نہیں جیسا لوگوں کے خیال میں ہے کہ حسن ظن یہ ہے کہ عمل کو ترک کرے اور اللہ تعالیٰ پر اعتماد کرے اور یہ کہے کہ وہ کریم و مغفور ہے پس جس نے اللہ تعالیٰ کے متعلق نیک گمان کا دعویٰ کیا اور دوسری طرف عبادت کو ترک کیا وہ مغرور و مردود ہے۔ مسلمانوں کے متعلق نیک گمان کرنا چاہیے ان کی بھلائی کا اعتقاد رکھنا چاہیے یہ جملہ عبادات حسنہ میں سے ہے یا حسن عبادت کے نتیجہ میں یہ چیز پیدا ہوتی ہے یعنی جو نیک ہوتا ہے وہ لوگوں کے متعلق نیک گمان کرتا ہے اور بدکار ہمیشہ بدگمانی کا شکار رہتا ہے جیسا کسی شاعر نے کہا ہے:

بد گمان باشد ہمیشہ زشت کار ☆ نامہ خود خواند اندر حق یار  
”جو بدگمانی بدکار کرتا ہے۔ وہ دوسروں کے متعلق اپنے سیاہ اعمال دیکھتا ہے۔“

## ایک کلمہ پر ستر دنوں تک ناراض

۲۲/۴۹۲۲ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اَعْتَلَّ بَعِيرٌ لِّصَفِيَّةَ وَعِنْدَ زَيْنَبَ فَضُلٌ ظَهَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَزَيْنَبَ اَعْطِيَهَا بَعِيرًا فَقَالَتْ اَنَا اَعْطَيْتُكَ الْيَهُودِيَّةَ فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَجَرَ هَٰذَا الْحَجَّةَ وَالْمَحْرَمَ وَبَعْضُ صَفْوٍ (رواه ابو داؤد و ذکر حدیث معاذ بن انس) مَنْ حَمَى مُؤْمِنًا فِي بَابِ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ۔

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۸/۵ الحدیث رقم ۴۶۰۲، واحمد فی المستند ۶/۲۶۱۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ صفیہ رضی اللہ عنہا کا اونٹ بیمار ہو گیا اس وقت زینب رضی اللہ عنہا کے پاس سواری سے زائد اونٹ تھے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ اونٹ انہیں دے دو تو انہوں نے کہا کیا یہودیہ کو اونٹ دے دوں؟ اس بات پر جناب رسول اللہ ﷺ اس قدر ناراض ہوئے کہ آپ نے ان سے ذوالحجہ، محرم اور صفر کا کچھ حصہ علیحدگی کیے رکھی۔ (ابو داؤد) حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ کی روایت میں: مَنْ حَمَى مُؤْمِنًا فِي بَابِ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ میں نقل کی جا چکی ہے۔

تشریح: صفیہ رضی اللہ عنہا یہاں خطبہ یہودی کی بیٹی تھیں لیکن وہ حضرت ہارون کی اولاد سے تھیں ابو الحقیق کی بیوی تھیں وہ غزوہ خیبر میں قتل ہوا یہ قید ہوئیں۔ آپ ﷺ نے ان کو آزاد کر کے اپنے نکاح میں لائے بعض ازواج کا ان سے اچھا سلوک نہ تھا چنانچہ حضرت زینب و عائشہ رضی اللہ عنہا انہیں سے تھیں۔ آپ ﷺ نے صفیہ کی حمایت میں یہ الفاظ کہے۔ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے شکایت کی تو آپ ﷺ نے فرمایا تم اس سے کہو میں پیغمبر کی بیٹی ہوں اور تو ابوبکر کی بیٹی ہے۔ حضرت زینب نے بھی سخت لفظ کہے تو آپ ﷺ ان سے بھی ناراض ہوئے۔ اس سے معلوم ہوا کہ تین دن سے زائد ترک ملاقات درست ہے جب کہ وہ فعل اسی طرح کا سخت ہو جب کہ زجر و توبخ مقصود ہو۔ محض بغض و عداوت کی بناء پر نہیں۔ اس تقریر سے کئی روایات میں تطبیق ہو جاتی ہے۔ (ح ۲)

## الفصل الثالث:

### چوری سے انکار پر درگزر

۲۳/۴۹۲۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ رَجُلًا يَسْرِقُ فَقَالَ لَهُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ سَرَقْتَ قَالَ كَلَّا وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَقَالَ آمَنْتُ بِاللَّهِ وَكَذَّبْتُ نَفْسِي - (رواه مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۱۰۸۳۸/۴ الحدیث رقم (۱۴۹-۲۳۶۸)، واحمد فی المسند ۳۱۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے ایک آدمی کو چوری کرتے ہوئے دیکھا تو آپ نے فرمایا تو نے چوری کی ہے؟ اس نے کہا ہرگز نہیں مجھے قسم ہے اس ذات جس کے سوا کوئی معبود نہیں تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا میں اللہ پر ایمان لایا اور میں اپنے نفس کو جھٹلاتا ہوں۔ (مسلم)

تشریح: آمَنْتُ بِاللَّهِ وَكَذَّبْتُ نَفْسِي: میں اللہ تعالیٰ کی وحدانیت پر ایمان لایا یہ بات جملہ قسمیہ سے سمجھی جاتی ہے۔ تقدیر عبارت یہ ہے میں نے تیرے قسم کھانے کی اللہ تعالیٰ کے ساتھ تصدیق کی اور اپنے نفس کو جھٹلایا اس بات میں جو میں نے ظاہر کا لحاظ کر کے کہی اس احتمال کے پیش نظر کہ یہ لینا چوری نہ بنے کیونکہ یہاں حد سرقہ والی کوئی چیز نہیں پائی جاتی۔ میں تیری قسم کی وجہ سے تصدیق کرتا ہوں اور اپنے گمان کو واپس لیتا ہوں اور اپنے نفس کی تکذیب کرتا ہوں۔ اس سے معلوم ہوا کہ جب کوئی اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھائے اگرچہ اس کے خلاف اس کے علم میں ہو۔ تو اپنے علم کو غلط قرار دے کر اس قسم کے مطابق عمل کرے اللہ تعالیٰ کے نام کی عظمت کا یہی تقاضا ہے۔

### قریب ہے فقر، کفر تک پہنچا دے

۲۴/۴۹۲۴ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَادَ الْفَقْرُ أَنْ يَكُونَ كُفْرًا وَكَادَ الْحَسَدُ أَنْ يَغْلِبَ الْقَدَرَ -

آخر جہ ابیہقی فی شعب الایمان ۲۶۷/۵ الحدیث رقم ۶۶۱۲۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: فقر و افلاس قریب ہے کہ کفر کی حد تک پہنچا دے اور حسد قریب ہے کہ تقدیر پر غالب آجائے۔

تشریح: كَادَ الْفَقْرُ أَنْ يَكُونَ كُفْرًا: فقر قلبی کفر کا سبب بن سکتا ہے اس کی وجہ یا تو یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی قضاء پر راضی نہیں یا اللہ تعالیٰ پر اعتراض کرنے کی وجہ سے۔ ماسواء اللہ سے شکوہ کی وجہ سے کافر ہو جائے۔ کفر کی طرف میلان کی وجہ سے کافر ہو جائے۔ کفار کو چین میں دیکھ کر اور مسلمانوں کو ابتلاء میں دیکھ کر اعتراض کرے حالانکہ آپ ﷺ نے فرمایا:



الَّذِينَ سَجَنُ الْمُؤْمِنِينَ وَجَنَّةُ الْكَافِرِينَ

”یہ دنیا مؤمن کے لئے قید خانہ اور کافر کے لئے جنت ہے۔“

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿لَا يَغْرَنَكَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ۖ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَبَنَسَ الْمِهَادِ ۚ لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نَزِلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ ۖ الْأَبْرَارِ ۝﴾

”(اے مؤمن) تجھ کو ان کافروں کا شہروں میں چلنا پھرنا مغالطہ میں نہ ڈال دے۔ (کیونکہ یہ) چند روزہ بہار ہے پھر ان کا ٹھکانہ (ہمیشہ کے لئے) دوزخ ہوگا اور وہ بری ہی آرام گاہ ہے۔ لیکن جو لوگ (ان میں سے) خدا سے ڈریں (اور مسلمان و مطیع ہو جائیں) ان کے لئے باغات ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی اور وہ ان میں ہمیشہ (ہمیشہ) رہیں گے۔ یہ (ان کی) مہمانی ہوگی اللہ کی طرف سے اور جو چیزیں خدا کے پاس ہیں یہ نیک بندوں کے لئے بدرجہا بہتر ہیں۔“

بعض مسلمان کفار کو امن و چین سے دیکھتے ہیں تو کہتے کہ ہم اعداء اللہ کا اچھا حال دیکھ رہے ہیں اور ہم ہلاک ہو گئے بھوک و مشقت ہم پر طاری ہے اس پر یہ آیت اتری کہ ان کا یہ آرام چند دن ہے پھر فنا ہو جائے گا۔

اور تہارے لئے بڑا آرام آخرت کا ہے اس فانی پر نظر ڈال کر اس کی توقع رکھو جس طرح فقر باعث کفر بن جاتا ہے اسی طرح غنا کا زیادہ ہونا سرکشی کا سبب ہے اسی وجہ سے غنا و فقر سے یہ افضل ہے کہ متوسط گزراوقات ہو۔

اگر بالفرض کوئی چیز تقدیر پر غالب آسکتی اور اسکو بدل سکتی تو وہ حسد ہوتا۔ بعض نے کہا کہ حسد کے گمان میں تقدیر کو بدل دیگا۔

## معذرت قبول نہ کرنے والے پر گناہ

۲۵/۴۹۲۵ وَعَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيهِ فَلَمْ يَعْذِرْهُ

أَوْ لَمْ يَقْبَلْ عَذْرَهُ كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيئَةِ صَاحِبِ مَكْسٍ -

(رواہما البیہقی فی شعب الایمان وَقَالَ الْمُحَاسِنُ الْعُشَارُ)

أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ ۶/۳۲۱ الْحَدِيثُ رَقْمَ ۸۳۳۸-

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو کوئی اپنے بھائی سے معذرت کرے اور وہ معذرت نہ مانے یا اس کا عذر قبول نہ کرے تو اس پر (ناحق) نیکی وصول کرنے والے کی طرح گناہ ہے۔ ان دونوں حدیثوں کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ مَسْ نیکس لینے والے کو کہتے ہیں۔

تشریح: ۱) صَاحِبِ مَكْسٍ یعنی وہ ظلم کرے اور جتنا حق بنتا ہے اس کے موافق نہ لے لے یہ بڑا گناہ ہے حدیث میں وارد ہے کہ صاحب مَسْ جنت میں داخل نہ ہوگا۔ عذر خواہی کو قبول نہ کرنے والے اور صاحب مَسْ کے درمیان مشابہت کی وجہ شاید یہ ہے صاحب مَسْ بھی تاجر کا عذر قبول نہیں کرتا کہ یہ مال امانت کا ہے۔ مجھ سے شہر میں عشر لے لیا گیا۔ میں مقروض ہوں وغیرہ

حضرت عائشہؓ سے وارد ہے:

مَنِ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيهِ الْمُسْلِمِ فَلَمْ يَقْبَلْ عُذْرَهُ لَمْ يَرُدْ عَلَى الْخَوْضِ۔

”اگر کسی شخص نے اپنے کسی مسلمان بھائی سے عذر خواہی کی اور اس نے اس کے عذر کو قبول نہیں کیا تو اس کو حوض کوثر پر آنا نصیب نہیں ہوگا۔“

جس نے کسی مسلمان بھائی کے سامنے واقعی عذر پیش کیا مگر اس نے قبول نہ کیا تو وہ حوض پر وارد نہ ہو سکے گا اور طہرانی نے اوسط میں حضرت ابن عباسؓ سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں وہ شخص نہ بتلاؤں جو برا ہے؟ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا اگر یہ ہمارے لئے بہتر ہے تو فرمائیں آپ ﷺ نے فرمایا برا وہ ہے جو منزل پر اکیلا آئے اور اپنے غلام کو کوڑے مارے اور اپنے عطیہ میں سے کچھ بھی اسے نہ دے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں اس سے زیادہ برے کی اطلاع نہ دوں؟ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ! ضرور بتائیں۔ فرمایا: وہ لوگ ہیں جو خطا یعنی غلطی کا عذر قبول نہیں کرتے اور معذرت نہیں مانتے اور نہ لوگوں کی کوتاہیوں کو بخشتے ہیں پھر آپؐ نے فرمایا کیا میں تمہیں اس سے بھی زیادہ برے کی خبر نہ دوں؟ صحابہ نے عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ ﷺ! ضرور! فرمایا: جس سے خیر کی توقع نہ ہو اور نہ اس کے شر سے مامون ہوں (طہرانی) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ دوسروں کی عورت کو باعفت قرار دو یعنی بد نظر نہ کہو تمہاری عورتیں بھی باعفت ہوں گی اور اپنے والدین سے نیکی کرو تمہاری اولاد تم سے نیکی کرے گی۔ جس کے پاس مسلمان معذرت کرتا آئے اس کی معذرت قبول کرو خواہ وہ حق پر ہو یا باطل پر۔ اگر عذر قبول نہ کرو گے تو حوض کوثر پر نہ آؤ گے۔ یہ حاکم نے نقل کی اور اس کو صحیح الاسناد کہا۔ (ح ع)

## بَابُ الْحَذَرِ وَالتَّانِي فِي الْأُمُورِ

### معاملات میں احتراز اور توقف کرنے کا بیان

فوائد الباب: الحذر: احتراز کرنا، بچنا، پرہیز کرنا، تانی: محتاط آدمی، بیدار و چست آدمی۔ امور: توقف کرنا جلدی نہ کرنا۔ تاخیر کے معنی میں ہے آدمی کو چاہیے کہ لوگوں کے شر سے بچنے کے لئے دینی و دنیاوی معاملات میں ہوشیار محتاط رہے تمام اعمال کے انجام پر نظر کرے کسی کام میں جلد بازی نہ بچائے بلکہ حلم و وقار کا دامن تھامے۔ البتہ شریعت نے جن امور میں جلدی کا حکم دیا ان کو جلد انجام دے مثلاً نماز جنازہ وغیرہ۔

### الفصل الاول:

### مؤمن ایک سوراخ سے دو مرتبہ نہیں ڈسا جاتا

۱/۴۹۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ۔

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۲۹/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۳۳ و مسلم فی ۲۲۹۵/۴ الحدیث رقم (۲۹۹۸-۶۳) و ابوداؤد فی السنن ۱۸۵/۵ الحدیث رقم ۴۸۶۲ و ابن ماجہ فی ۱۴۰۱/۲ الحدیث رقم ۴۱۸۹، و احمد فی المسند ۳۷۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مؤمن ایک سوراخ سے دو بار نہیں ڈسا جاتا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: لَا يُلْدَغُ: سانپ اور بچھو کے کاٹنے کو کہتے ہیں۔ حجرو سوراخ، سانپ کی جگہ۔ حجر کا معنی کرہ ہے۔ ہر وہ مؤمن جو محتاط اور دین حق کی حمایت کرنے والا ہو اور اللہ تعالیٰ کے کسی سرکش و باغی پر اعتماد نہیں کرتا اور اللہ تعالیٰ اس کی خاطر اس کے دشمن سے انتقام ضرور لیتا ہے وہ مؤمن حلم کے باوجود فریب نہیں کھاتا اگر دنیا کے معاملے میں فریب ہو جائے تو یہ معمولی ہے مگر دینی معاملات میں یہ ممکن نہیں یہ ایک عظیم قاعدہ کی تعلیم ہے تاکہ اس کے دین و ملت کی حفاظت کی جائے۔ اس حدیث کا پس منظر یہ ہے کہ ابوعزہ ایک کافر شاعر تھا اس نے مسلمانوں کی ہجو کر کے اپنی قوم کے بد بختوں کو مسلمانوں کی ایذا پر برا بیغنتہ کیا غزوہ بدر کے موقع پر گرفتار ہوا اس پر اس نے عہد دیا کہ یہ عمل بدوہ دوبارہ نہ کرے گا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس عہد کی وجہ سے اسے رہا کر دیا جب وہ اپنی قوم کے ہاں گیا تو پھر اس نے شروفساد برپا کیا۔ غزوہ احد کے موقع پر پھر گرفتار ہوا اس نے امان طلب کی اس عہد کیا کہ میں آئندہ ایسا کام نہ کروں گا۔ آپ ﷺ نے اس کے قتل کا حکم صادر فرمایا کچھ لوگوں نے معافی کی درخواست کی تو آپ ﷺ نے فرمایا: مؤمن ایک سوراخ سے دو بار ڈسا نہیں جاتا۔ (ع ح)

## دو محبوب خصائل..... حلم و وقار

۲/۳۹۲ وَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا شَيْءَ عَبْدُ الْقَيْسِ إِلَّا فَيْلَكٌ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ الْحِلْمُ وَالْإِنْفَاءُ۔ (رواه مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۴۹/۱ الحدیث رقم (۱۷-۲۵)، و الترمذی فی السنن ۳۲۲/۴ الحدیث رقم ۲۰۱۱ و ابن ماجہ فی ۴۰۱/۲ الحدیث رقم ۴۱۸۷، و احمد فی المسند ۲۳/۳۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے قبیلہ عبدالقیس کے سردار ایچ کو فرمایا کہ تمہارے اندر جو دو خوبیاں ہیں ان کو اللہ تعالیٰ بہت پسند کرتا ہے۔ ایک حلم دوسرا وقار۔ (مسلم)

تشریح: لَا شَيْءَ عَبْدُ الْقَيْسِ: عبدالقیس ایک قبیلہ کا نام ہے اس وفد کے متعلق وارد ہے کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تو اپنی سواریوں سے جلد از جلد نیچے اترے اور آپ ﷺ کی ملاقات میں نہایت عجلت سے کام لیا۔ ان میں شوق و محبت کے ساتھ پہلچل کی کیفیت تھی آپ ﷺ نے اس پر خاموشی اختیار فرمائی۔ ایچ: ان کا نام منذر بن عائد تھا یہ قوم کے سردار تھے یہ اپنے مکان پر اترے وہاں قوم کا تمام سامان محفوظ کیا پھر غسل کیا کپڑے بدلے اور آرام و وقار سے مسجد میں آئے دو رکعت نماز ادا کی اور دعا کر کے آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ ﷺ نے ان کے اس عمل کو خوب سراہا۔ روایت میں وارد ہے

کہ جب آپ ﷺ نے اُن کو ان کی دو خصلتوں سے آگاہ کیا تو انہوں نے سوال کیا کہ میرے اندر یہ خصلتیں کیسی ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے عنایت کی گئی ہیں اس پر انہوں نے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا کہ اس نے میرے اندر ایسی صفات پیدا فرمائی ہیں جن کو اللہ اور اس کا رسول ﷺ پسند کرتے ہیں۔

سوال کا مقصد یہ تھا کہ اگر یہ صفات خود ساختہ ہیں تو پھر ان کے زوال کا خطرہ ہے اور اگر جبلت میں ودیعت کی گئی ہیں تو ان کے بقاء کی امید باقی ہے۔ (ح ۲)

## الفصل الثانی:

### جلد بازی شیطان کی طرف سے ہے

۳/۴۹۲۸ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْإِنَاءَةُ مِنَ اللَّهِ وَالْعُجْلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ (رواه الترمذی وقال هذا حديث غریب وقد تكلّم بعض اهل الحديث فی

عبد المہیمن بن عباس الراوی من قبل حفظه)

أخرجه الترمذی فی المسنن ۳۲۲/۴ الحديث رقم ۲۰۱۲۔

ترجمہ: حضرت سعد بن ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ جلد بازی شیطان کی طرف سے ہے اور کام کو وقار و تسلی سے کرنا یہ اللہ کی طرف سے ہے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے انہوں نے اس کو غریب کہا ہے بعض محدثین نے عبدالمہیمن کے حافظے پر تنقید کی ہے۔

تشریح: عبدالمہیمن: یہ راوی عادل وثقہ ہے مگر حافظہ بہتر نہ تھا پس ان کا معاملہ نرم ہے اس روایت کو نبیہتی نے شعب الایمان میں روایت کیا ہے۔ اس کے الفاظ اس طرح ہیں: التَّائِبُ مِنَ اللَّهِ وَالْعُجْلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ۔ امور دنیا میں جلد بازی شیطان کی طرف سے ہے یعنی شیطان کی وسوسہ اندازی سے ہے بعض نے کہا کہ اس سے وہ اشیاء مستثنیٰ ہیں جن کی اچھائی و بہتری میں کلام نہ ہو۔ یعنی اچھے کاموں میں جلدی کرنا شیطان کی طرف سے نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا: يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ۔

ملا علی قاری: بندہ عرض کرتا ہے کہ مسارعت اور مبادرت میں فرق ظاہر ہے اسی طرح عبادات میں جلدی کرنا پس پہلی قابل تعریف ہے اور دوسری مذموم ہے۔ (ع)

### مسارعت کا معنی:

طاعات کی طرف مسارعت کا مطلب یہ ہے کہ نماز کا وقت ہو گیا تو اس میں سستی نہ کرے جلدی سے تیار ہو کر ادا کرے۔ مبادرت جلدی یا جلد بازی یہ ہے تو نماز کی ادائیگی میں تیزی دکھائے دو منٹ میں تمام نماز پوری کر ڈالے۔ پس مسارعت اچھی

ہے اور مبادرت فی العمل الخیر یہ بہت برا ہے۔

**حاصل کلام:** پس ملا علی کی تحقیق کا حاصل یہ ہے کہ شوق سے دوڑنا اور مستعد و تیار ہونا تاکہ کام کی جلد ادائیگی ہو یہ بہت خوب ہے اور نیک کام جلد از جلد گلے سے اتارنا برا ہے۔ (مولانا)

## ٹھوکر سے حوصلہ پیدا ہوتا ہے

۴/۲۹۲۹ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَلِيمَ إِلَّا ذُو عُبْرَةٍ وَلَا حَكِيمَ إِلَّا ذُو تَجْرِبَةٍ۔ (رواه احمد و الترمذی وقال هذا حديث غریب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۳۳۲ الحدیث رقم ۲۰۳۳، واحمد فی المسند ۳/۶۹۔

**ترجمہ:** حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ ٹھوکر کھانے والا ہی حوصلہ والا ہوتا ہے اور تجربہ کار ہی حکمت والا ہوتا ہے۔ اس روایت کو احمد اور ترمذی نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**تشریح:** ذُو عُبْرَةٍ: مگر لغزش والا۔ جو شخص گناہ میں مبتلا ہوا اور اس کے معاملات میں خطا و خلل ہو جس کی وجہ سے وہ شرمندہ نہ ہو اور وہ چاہتا ہو کہ لوگ اس کے عیوب اور خطائیں ظاہر نہ کریں اور لغزشوں میں درگزر کا خواہاں ہو تو وہ لوگوں کی خطاؤں سے درگزر کرتے ہوئے ان پردہ ڈالنے کا خواہش مند ہوگا۔

بعض شرح کا قول ہے کہ جب تک کوئی انسان بعض امور کو بجا نہ لائے اور ان میں کوتاہیوں اور لغزشوں کا مرتکب نہ ہو اس میں حلم و بردباری پیدا نہیں ہو سکتی کیونکہ بے صبری کے مقامات سے جب تک آگاہی نہ ہوگی ان سے اجتناب ممکن نہیں اور اس میں حلم کیونکر پیدا ہوگا اور کس طرح معلوم ہوگا کہ یہاں حلم سے کام لینا چاہیے۔

حاصل یہ ہوا: کہ حلیم و بردبار وہ ہوگا جو تجربات والا ہو۔ حکیم کا کسی چیز کی حقیقت سے آگاہ ہونا اور حکیم درست کام کرنے والے دانا کو کہا جاتا ہے۔ حکمت کا اصل معنی کسی چیز کو خلل سے خالی اور مضبوط کرنا ہے پس وہ شخص جس کو اشیاء کی معرفت میسر ہو جائے اور ان کے منافع اور مفسدات سے آگاہ ہو جائے۔ اسے حکمت حاصل ہو جائے گی۔

## خوب تدبیر سے کام لو

۵/۲۹۳۰ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ صِنِّي فَقَالَ خُذِ الْأَمْرَ بِالتَّدْبِيرِ فَإِنْ رَأَيْتَ فِي عَاقِبَتِهِ خَيْرًا فَاْمُضِهِ وَإِنْ خِفْتَ غَيًّا فَاْمْسِكْ۔ (رواه فی شرح السنة)

آخر جہ البغوی فی شرح السنة ۱۳/۱۷۵ الحدیث رقم ۳۶۰۰۔

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ مجھے کوئی نصیحت فرمائیں آپ ﷺ نے فرمایا کام خوب تدبیر سے کرو پھر اگر اس کا انجام بھلائی پاوے گا تو درگزر رواں اور اگر اس میں گمراہی کا خطرہ ہو تو اس باز رہو۔ (شرح السنۃ)



تشریح ﴿خُذِ الْآمَرَ﴾: اس حدیث میں کام کو خوب بیدار مغزی اور تدبیر سے کرنے کا حکم فرمایا۔ کام کے نتائج میں خرابی نظر آئے تو اسے ترک کا حکم فرمایا۔

## آخرت کے معاملات میں جلدی بہتر ہے

۶/۴۹۳۱ وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ الْأَعْمَشُ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التَّوَدُّةُ فِي كُلِّ شَيْءٍ خَيْرٌ إِلَّا فِي عَمَلِ الْآخِرَةِ۔ (رواه ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۱۷۵/۵ الحديث رقم ۴۸۱۰۔

ترجمہ: حضرت مصعب بن سعد نے اپنے والد سے نقل کیا۔ اعمش کہتے ہیں کہ میرے خیال میں یہ جناب رسول اللہ ﷺ کا فرمان ہے وقار و تسلی سے کام کو انجام دینا ہر چیز میں بہتر ہے سوائے آخرت کے معاملات کے (یعنی ان میں جلدی کرنی چاہیے)۔

تشریح ﴿التَّوَدُّةُ﴾: سکون۔ آہستگی اور آرام سے کام کرنا۔

إِلَّا فِي عَمَلِ الْآخِرَةِ: آخرت کے کام میں تاخیر کرنے میں آفات ہیں اور منقول ہے کہ دوزخی اکثر تاخیر عمل خیر کی وجہ سے چلائیں گے۔

علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

یہ اس وجہ سے ہے کہ امور دنیویہ میں ان کا انجام ابتداء برا ہے تو چھوڑا جائے ان کو موخر کیا جائے البتہ امور آخرت تمام خیر ہیں جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اور دوسرے مقام پر فرمایا:

﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ﴾

”تسلی و بھلائی کے کاموں میں سبقت و عجلت کرو اور مغفرت و بخشش کی طرف لپکو جو تمہارے پروردگار کی طرف سے ہے۔“

امام غزالی کا قول: الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ..... کی تفسیر کرتے ہوئے غزالی لکھتے ہیں کہ مؤمن کو مناسب ہے کہ جب خرچ کا دفعیہ پیدا ہو تو توقف نہ کرے کیونکہ شیطان فقر کا وعدہ کرتا ہے اور اسے خرچ سے روکتا اور ڈراتا ہے۔ جناب ابوالحسن پائیکانہ میں تھے انہوں نے اپنے شاگرد کو آواز دی کہ میری قمیص میرے بدن سے اتار دو اور اسے فلاں شخص کے حوالے کر دو۔ شاگرد کہنے لگا آپ نے بیت الخلاء سے نکلنے تک تاخیر کیوں نہ کی؟ تو فرمانے لگے میرے دل میں اس کا دینا وارد ہوا مجھے اپنے نفس پر اطمینان نہیں کہ وہ باہر نکلنے تک تبدیل نہ ہو جائے۔ (ع)

## میانہ روی نبوت کا چوبیسواں حصہ

۷/۴۹۳۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ السَّمْتُ الْحَسَنُ

وَالْتَّوَدُّهُ وَالْإِقْتِصَادُ جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ جُزْءً مِنَ النَّبُوَّةِ۔ (رواہ الترمذی)

آخرجہ الترمذی فی السنن ۳۲۲/۴ الحدیث رقم ۲۰۱۰ و مالک فی الموطأ ۹۵۴/۲ الحدیث رقم ۱۷ من کتاب الشعر۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تسلی و اطمینان سے کام لی انجام دی اچھی عادت ہے اور میانہ روی یہ نبوت کا چوبیسواں حصہ ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ۱۰ الإِقْتِصَادُ: تمام احوال و افعال میں درمیانہ راستہ اختیار کرے جو کمی اور زیادتی سے بچا ہوا ہو مثلاً سخاوت کو بخل و اسراف کے مابین اور شجاعت کو بزدلی کے درمیان اختیار کرے اور اسی طرح اعتقادات میں جبر و قدر کے مابین اہل سنت کی راہ اپنائے اسی طرح معیشت میں اعتدال یعنی میانہ روی کا خرچہ جو اسراف و تنگی کے درمیان ہو وہ نصف معیشت ہے۔ غرض یہ کہ تمام احوال و افعال میں میانہ روی کا دامن تھامے رکھے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا:

كُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا (یعنی کھاؤ پیو اور اسراف سے اجتناب کرو)۔

عارفین کا قول:

علم کو اس طرح طلب کرو کہ وہ تجھے عمل سے مانع نہ بنے اور عمل کو اس طور پر اختیار کرو کہ وہ حصول علم میں مانع نہ ہو یہ کاموں میں میانہ روی ہو۔

یہ تمام چیزیں مل کر نبوت کا ایک جزء بن جائیں گی۔ ہر ایک ان میں سے خصائل نبوت میں سے ایک خصلت ہے اور جو بیسواں جزء فرمایا یہ تعین عدد کی حکمت و حقیقت شارح کو ہی معلوم ہے۔ نور نبوت کے بغیر اس سے واقفیت ناممکن ہے۔ (ح ع)

## خوش اخلاقی نبوت کا پچیسواں حصہ ہے

۸/۳۹۳۳ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْهُدَى الصَّالِحَ وَالسَّمْتَ

الصَّالِحَ وَالْإِقْتِصَادُ جُزْءٌ مِنْ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ جُزْءً مِنَ النَّبُوَّةِ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخرجہ ابوداؤد فی السنن ۱۳۶/۵ الحدیث رقم ۴۷۷۶، واحمد فی المسند ۲۹۶/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اچھا طریقہ اور خوش اخلاقی اور میانہ روی نبوت کا پچیسواں حصہ ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ۱۱ إِنَّ الْهُدَى الصَّالِحَ: نیک چال چلن اور اخلاق ظاہرہ کا تعلق احوال باطنہ سے ہے اور یہ دونوں طریقت میں ایمان و اسلام کی طرح ہیں اگر یہ دونوں میسر ہوں تو یہ نور علی نور ہے تو کامل حقیقت پانے والا بن گیا۔

جُزْءٌ مِنْ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ: یہاں پچیسواں جزء کہا گیا اور اس سے پہلی روایت میں چوبیسواں جزء کہا گیا ہے۔ یہ تفاوت وہم و خطاء راوی ہے۔ سر اور سبب کے اعتبار سے تفاوت ہو۔ پہلے یہ حکم ہوا پھر اوپر والی روایت والا حکم ہوا۔ ان تین

چیزوں کو ملامت کرنا وہ حکم ہوا۔ اب وہم راوی گردانے کی حاجت نہ ہوئی۔ (مؤلف)

## مشورہ امانت ہے

(۹/۲۹۳۲) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ الْحَدِيثَ ثُمَّ التَّفَتَ فِيهِ أَمَانَةٌ۔ (رواه الترمذی و ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۱۸۸/۵ الحدیث رقم ۵۸۶۸۔ و الترمذی فی السنن ۳۰۱/۴ الحدیث رقم ۱۹۵۹، واحمد فی المسند ۳۷۹/۳۔

ترجمہ: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب کسی آدمی نے ایک بات کی پھر وہ دوسری طرف متوجہ ہو گیا تو وہ بات امانت ہے۔ (ترمذی و ابوداؤد)

تشریح: ۱۔ فِیْهِ اَمَانَةٌ: یعنی اس کا حکم امانت کی طرح ہے مجلس والوں کو چاہیے کہ افشاء کر کے خیانت نہ کریں۔

ثُمَّ التَّفَتَ: اس سے مراد بیان کرنے والے کا دائیں بائیں نظر ڈالنا ہے۔ (ت)

## جس سے مشورہ کیا جائے وہ امین ہے

۱۰/۲۹۳۵۔ وَأَعْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَبِي الْهَيْثَمِ بْنِ تَيْهَانَ هَلْ لَكَ خَادِمٌ قَالَ لَا فَقَالَ فَإِذَا آتَانَا سَبِيٌّ فَأَتِنَا فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَأْسَيْنِ فَأَتَاهُ أَبُو الْهَيْثَمِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ اخْتَرْنَا مِنْهُمَا فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَرْنِي فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ الْمُسْتَشَارَ مُؤْتَمَنٌ خُذْ هَذَا فَاتَى رَأِيْتَهُ يُصَلِّي وَاسْتَوْصِ بِهِ مَعْرُوفًا۔ (رواه الترمذی)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۳۴۵/۵ الحدیث رقم ۵۱۲۸ مختصراً، و اخرجہ الترمذی فی ۵۰۴/۴ الحدیث رقم ۲۳۶۹ و ابن ماجہ فی ۱۲۳۳/۲ الحدیث رقم ۳۷۴۵ و احمد فی المسند ۱۷۲/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو الہیثم بن تیمان رضی اللہ عنہ سے دریافت فرمایا کہ تمہارے خادم ہیں؟ عرض کیا نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا جب ہمارے ہاں قیدی آئیں تو پھر ہمارے پاس آنا۔ چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں دو آدمی لائے گئے ادھر سے ابو الہیثم آگئے تو آپ ﷺ نے فرمایا ان دونوں میں سے ایک کو پسند کر لو انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ ﷺ ہی میرے لئے منتخب فرمادیں آپ ﷺ نے فرمایا جس سے مشورہ لیا جائے وہ امین تم یہ لے جاؤ میں نے اسے نماز پڑھتے دیکھا ہے اور اس سے بھلائی سے پیش آنا۔ (ترمذی)

تشریح: ۱۔ اسْتَوْصِ بِهِ مَعْرُوفًا: دوسری روایت میں وارد ہے کہ جب اس غلام کو لے کر حضرت ابو الہیثم اپنے گھر آئے اور بیوی کو بتلایا یہ غلام جناب رسول اللہ ﷺ نے عنایت فرمایا اور مجھے حکم فرمایا کہ میں اس کے ساتھ نیکی اور احسان کا معاملہ کروں تو بیوی کہنے لگی اس وصیت پر پورا اترنا ہمارے لئے مشکل ہے پس اس کے ساتھ احسان یہی ہے کہ اس کو آزاد کر دو۔



## تین مجالس جن کی بات امانت نہیں

۱۱/۴۹۳۶ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ مَجَالِسَ سَفْكَ دَمٍ حَرَامٍ أَوْ فُرُجٍ حَرَامٍ أَوْ اقْطَاعِ مَالٍ بِغَيْرِ حَقٍّ -

(رواہ ابو داؤد و ذکر حدیث ابی سعید و ان اعظم الامانة في باب المباشرة في الفصل الاول)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۱۸۹/۵ الحدیث رقم ۰۴۸۶۹ و الترمذی فی ۳۰۱/۴ الحدیث رقم ۰۱۹۵۹ و احمد فی المسند ۳/۳۴۲ -

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجالس کی باتیں امانت ہوتی ہیں مگر تین مجالس اس سے مستثنیٰ ہیں: ﴿حرام خون بہانے کی بات کی جائے﴾ ﴿حرام شرمگاہ کا مشورہ کیا جائے﴾ ﴿ناحق مال کے حصول کی بات کی جائے﴾ (ابو داؤد) حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کی روایت: ان اعظم الامانة في الباب المباشرة کی پہلی فصل میں ذکر کی جا چکی ہے۔

تشریح: ۱۔ إِلَّا ثَلَاثَةٌ مَجَالِسَ سَفْكَ دَمٍ: یعنی اگر تم کسی مجلس میں یہ بات سنو کہ وہ لوگ کسی کو مار ڈالنے کا ارادہ رکھتے ہیں یا کسی عورت سے زنا کا مشورہ کر رہے ہیں یا کسی کا مال لوٹنے کا ارادہ رکھتے ہیں یہ سارے مظالم ہیں ایسے حالات میں ان کو بات پہنچانا ضروری ہے تاکہ وہ ان سے محتاط ہو جائیں اور اپنا بچاؤ کر لیں۔

حضرت ملا علی قاری رحمہ اللہ فرماتے ہیں: مطلب یہ ہے کہ مسلمان کو مناسب یہ ہے کہ جب اہل مجلس کو برا کام کرتا دیکھے تو مشہور نہ کرے البتہ ان تینوں میں سے کوئی ایک معاملہ ہو تو پھر مشہور کرے۔

نوٹ: مصابیح میں یہ روایت باب المباشرة اور پھر باب الخذر و الثاني میں ذکر کی ہم نے باب المباشرة میں ذکر کی باب الثاني میں چھوڑ دی ممکن ہے کہ مصابیح کے نسخہ میں جو مؤلف کے پاس تھا مکر تھی۔ مگر ہمارے نسخوں میں موجود نہیں ممکن ہے کہ کاتب نے تکرار کی وجہ سے حذف کی ہو۔ واللہ اعلم۔

## الفصل الثالث:

### عقل کے سبب آدمی مسئول ہے

۱۲/۴۹۳۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْعُقُلَ قَالَ لَهُ قُمْ فَقَامَ ثُمَّ قَالَ لَهُ اذْبَرْ فَأَذْبَرَ ثُمَّ قَالَ أَقْبِلْ فَأَقْبَلَ ثُمَّ قَالَ لَهُ اقْعُدْ فَقَعَدَ ثُمَّ قَالَ لَهُ مَا خَلَقْتُ خَلْقًا هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ وَلَا أَفْضَلُ مِنْكَ وَلَا أَحْسَنُ مِنْكَ بِكَ اخْذُوكَ أُعْطِيَ وَبِكَ أَعْرِفُ وَبِكَ أُعَاتِبُ وَبِكَ الثَّوَابُ وَعَلَيْكَ الْعِقَابُ وَقَدْ تَكَلَّمْتُ فِيهِ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ -

أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ ١٥٤/٤ الْحَدِيثِ رَقْمَ ٤٦٣٣۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ نے عقل کو پیدا کیا تو اس سے فرمایا کہ کھڑی ہو جا! وہ کھڑی ہو گئی پھر اس سے فرمایا کہ پشت پھیر اس نے پشت پھیر لی پھر اس سے فرمایا کہ میری طرف منہ کر اس نے خدا کی طرف منہ کر لیا پھر اس سے فرمایا کہ بیٹھ جا! وہ بیٹھ گئی اور پھر اس سے فرمایا کہ میں نے کوئی ایسی مخلوق پیدا نہیں کی جو تجھ سے بہتر ہو اور تجھ سے زیادہ خوبصورت مخلوق کوئی نہیں بنائی۔ میں تیری وجہ سے پکڑوں گا اور تیرے ذریعہ عطاء کروں گا اور میری پہچان ہوگی اور تیرے ذریعہ میں عتاب کروں گا تیرے ہی سبب عذاب و ثواب ہے۔ بعض محدثین نے اس روایت میں کلام کیا ہے۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿خَلَقَ اللَّهُ الْعَقْلَ﴾: ظاہر حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ عقل کو جسم دیا گیا جیسا کہ موت کو قیامت کے دن مجسم کیا جائے گا اور اسے دوزخ و جنت کے درمیان ذبح کر دیا جائے گا۔

## قیامت میں عقل کے مطابق بدلہ

۱۳/۳۹۳۸ اَوْ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَكُونُ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ وَالزَّكَاةِ وَالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ وَحَتَّى ذَكَرَ سِهَامُ الْخَيْرِ كُلَّهَا وَمَا يُجْزَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا بِقَدْرِ عَقْلِهِ۔

أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ ١٥٥/٤ الْحَدِيثِ رَقْمَ ٤٦٣٧۔

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایک آدمی نماز، روزہ، اور حج و زکوٰۃ والے لوگوں میں سے ہوتا ہے یہاں تک کہ آپ ﷺ نے نیکی کی تمام اقسام کا ذکر فرمایا اور فرمایا قیامت میں وہ اپنی عقل کے مطابق بدلہ پائے گا۔

تشریح: ﴿وَمَا يُجْزَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا بِقَدْرِ عَقْلِهِ﴾: یہاں عقل سے مراد اشیاء کی پہچان کرنا ہے اور مبداء و معاد اور صلاح و فساد کا معلوم کرنا ہے اور خیر و شر میں امتیاز و فرق کرنا اور گمراہیوں اور آفات نفس سے احتراز کرنا اور نیک راستے کو اپنانا اور قرب کے مقام کو پانا اور حق کے ساتھ واصل ہونا ہے۔ بعض صوفیاء کے کلام میں عقل معاد کا لفظ آیا ہے اس سے یہی مراد ہے اس مقام پر علماء اختلاف ہے بحث اس بات میں ہے کہ علم و عقل میں کون افضل ہے؟

بعض علم کو افضل لکھتے ہیں اور دوسرے عقل کو اور اگر علم کو معلوم و دریافت کے معنی پر محمول کر لیا جائے جو کہ عقل ہی کا اثر ہے تو پھر بحث لفظی اختلاف کی رہ جائے گیا۔ علم و عقل افضل ہے عمل و عبادت سے۔ علماء نے لکھا ہے کہ عالم عاقل کی ایک رکعت دوسروں کی ہزار رکعات سے افضل ہے۔ (ح)

## اخلاق بڑا حسب ہے

۱۳/۴۹۳۹ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ لَا عَقْلَ كَالْتَدْبِيرِ وَلَا وَرَعَ كَالْكُفِّ وَلَا حَسَبَ كَحُسْنِ الْخُلُقِ۔

۔ أخرجه ابن ماجه في السنن ۲/ ۱۴۱۰ الحديث رقم ۴۲۱۸، والبيهقي في شعب الايمان ۵/ ۲۷ الحديث رقم

۵۶۴۷۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ابو ذر! تدبیر جیسی کوئی عقل نہیں، پرہیز جیسا کوئی تقویٰ نہیں اور ایچھے اخلاق جیسا کوئی حسب نہیں۔ (بیہقی)

تشریح: لَا عَقْلَ كَالْتَدْبِيرِ: تدبیر انجام کار دیکھنے کو کہا جاتا ہے پس اس جملے کا مطلب یہ ہے کہ کوئی عقل تدبیر والی عقل جیسی نہیں یعنی انجام کار دیکھنے والی عقل ہو اور اس کے مصالح و مفاسد کو دریافت کرنے والی ہو۔

ورع پرہیز گاری۔ تقویٰ یا یہی معنی ہے۔ متورع کا درجہ متقی سے اونچا ہے، تقویٰ حرام سے پرہیز کرنا ہے اور ورع مکروہات و مشتبہات سے پرہیز کرنے کو کہا جاتا ہے۔

## درست قول :

ان دونوں الفاظ کا ایک ہی معنی ہے اور اہل عرب اسی طرح استعمال کرتے ہیں جیسے فرمایا: کامل ورع یہ ہے کہ آدمی ممنوعات سے باز رہے۔

## علامہ طیبی رحمہ اللہ کا قول :

ورع حرام چیزوں سے باز رہنے کا نام ہے پس لا ورع کالکف کا کیا معنی ہوگا؟

طیبی کہتے ہیں کہ کف سے یہاں مراد مسلمانوں کو ایذا سے باز رکھنا یا زبان کو لا یعنی سے باز رکھنا مراد ہے۔ کیوں کہ اس کے مفاسد بہت ہیں بطور مثال ورع کو مصر سے ذکر کر دیا۔ ورع و تقویٰ اگرچہ لغت میں باز رہنے اور پرہیز کے معنی میں آتے ہیں مگر شرع کی زبان میں اجتناب و امتثال دونوں کو شامل ہیں اور اگر اجتناب کا معنی لیا جائے تو ترک امتثال امر سے بھی اجتناب ضروری ہے اس لحاظ سے یہ اجتناب و امتثال کو شامل ہو جائیں گے حاصل یہ ہوا کہ ورع اور تقویٰ تو اجتناب و امتثال کے ساتھ امر پر چلنا ہے پس ورع میں دو چیزیں لازم ہیں: ﴿۱﴾ اجتناب نواہی۔ ﴿۲﴾ امتثال اور امر۔

علماء نے لکھا ہے کہ اجتناب نواہی کی رعایت زیادہ ملحوظ ہے بمقابلہ امتثال اور امر کے۔ اگر کوئی شخص امتثال کی جانب میں اختصار کرے صرف فرائض و واجبات اور سنن مؤکدات پر (تو مناسب ہے) مگر اجتناب نواہی میں خوب اہتمام کرے تو وہ منزل مقصود کو پالے گا اور وہ قرب الہی ہے۔ اگر کوئی شخص امتثال اور امر میں تو خوب اہتمام کرے مثلاً نوافل و مستحبات تک کو بھی نہ چھوئے مگر دوسری طرف محرمات کا بھی مرتکب ہو تو یہ شخص منزل مقصود کو نہ پہنچے گا اس کی مثال اس طرح ہے جیسا ایک بیمار ہے وہ

پرہیز کر اے مگر دواء کو استعمال نہیں کرتا وہ ایک وقت بعد صحت یاب ہو جائے گا۔ خواہ وہ دیر سے ہی صحت پائے اور اگر دواء تو استعمال کرے مگر پرہیز نہ کرے تو اسے بالکل شفاء میسر نہ ہوگی اور اس کے مرض میں روز بروز اضافہ ہوتا جائے گا۔

دوسرا معنی: اس کام کی ایک دوسری تفصیل دوسری کتب میں مذکور ہے جس کو تین الطرق میں علی متقی نے ذکر کیا ہے۔ خوش اخلاقی جیسی کوئی فضیلت نہیں۔ حسب: اپنے آباؤ و اجداد کے فضائل شمار کرے۔ اصل کمال اور بزرگی خوش اخلاقی میں ہے انسان میں یہ ہونی چاہیے اس کے بغیر سب کچھ ضائع ہے۔ خلق: سے مراد صفات باطنیہ مراد لی جائیں تو حسن اخلاق عمدہ چیز ہوئی۔

نرم خوئی اور مہربانی مراد ہو جیسا کہ عرف میں خلق اسی کو کہا جاتا ہے۔ تو پھر مقصود مبالغہ ہوگا۔ اس صفت کی حقیقت اہل تصوف کے کلام سے تلاش کرنی چاہیے حضرت حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ حسن خلق کشادہ پیشانی، عطاء کرنا، ایذا خلق سے باز رہنا ہے۔ شیخ واسطی کہتے ہیں حسن خلق یہ ہے کہ آدمی مخلوق کو راحت و مشقت میں راضی رکھے۔

سہیل تستری کہتے ہیں حسن خلق کا سب سے کم مرتبہ یہ ہے کہ مخلوق سے دکھ اٹھائے اور بدلہ نہ لے اور ظالم پر رحم و شفقت کرے اور اس کے لئے بخشش چاہے۔ (ح ۷)

## حسن سوال نصف علم ہے

۱۵/۴۹۴۰ اَوْ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِقْتِصَادُ فِي النَّفَقَةِ نِصْفُ الْمَعِيشَةِ وَالتَّوَدُّ إِلَى النَّاسِ نِصْفُ الْعَقْلِ وَحُسْنُ السَّوَالِ نِصْفُ الْعِلْمِ۔

(رواہ ابیہقی الاحادیث الاربعۃ فی شعب الایمان)

أخرجه البيهقي في شعب الایمان ۲۵۹/۵ الحديث رقم ۶۵۶۸۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خرچہ میں میانہ روی نصف معیشت ہے لوگوں سے محبت کرنا نصف عقل ہے اور حسن سوال نصف علم ہے۔ ان چاروں روایتوں کو متقی نے نقل کیا ہے۔

تشریح: زندگی کا آدھا سرمایہ خرچے میں میانہ روی ہے یعنی زندگی گزارنے کے لئے دو چیزیں ضروری ہیں۔ آمدنی اور خرچہ خرچ کی بنیاد میانہ روی پر ہو تو یہ آدھی معیشت ہے۔

الْإِقْتِصَادُ فِي النَّفَقَةِ: صالین اور ان سے تعلق والوں کے ساتھ اظہار محبت کرنا محبت کی نگاہ رکھنا یہ آدھی عقل معاش ہے گویا کامل عقل یہ ہے کہ کچھ کام کرے اور آپس میں محبت بھی کرے اور اس کی صورت یہ ہے کہ ان کی محبت دین و دیانت کے خلاف نہ ہو۔

حسن السؤال: علم کے متعلق اچھے انداز سے سوال یہ نصف علم ہے کیونکہ پوچھنے والا عقل مند اس چیز کا سوال کرتا ہے جس کے بغیر چارہ کار نہ ہو اور اس میں ضروری ہے کہ سوالات کے درمیان امتیاز کی قوت رکھتا ہو کہ کیا پوچھا جائے اور کیوں کر پوچھا جائے اور جب جواب میں اپنا مطلوب مل گیا تو اس کا علم کامل ہو گیا۔

حاصل یہ ہوا کہ علم کی دو قسمیں ہیں: ۱) سوال۔ ۲) جواب۔ اچھی طرح سے سوال کرنا یہ ہے کہ تمام شقوں کی تحقیقی خواہش



رکھتا ہوا احتمالات سے بھی واقفیت ہوتا کہ جواب شامی و کافی پا کر اس کی تشفی و تسلی ہو جائے پس اس انداز سے سوال تو علم کی قسم سے ہوگا اور اس پر یہ اعتراض نہ ہوگا کہ سوال تو جہل و تردد کی وجہ سے وارد ہوتا ہے۔ اس کو نصف علم پھر کیوں کر کہا گیا ہے۔ مگر زیادہ ظاہر یہ ہے کہ اس طرح کہا جائے کہ اچھی طرح سوال تو طالب کی طرف سے ہوتا ہے جس کو علم میں مشارکت حاصل ہے وہ اس کے ساتھ بقیہ علم کو ملانا چاہتا ہے۔ بخلاف اس کے جو بلا تامل سوال کرے اور غلط انداز سے سوا کرے وہ اس کے کمال جہالت اور نقصان عقل پر دلالت کرتا ہے۔

امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کا واقعہ:

ایک شخص ان کی مجلس میں خاموش بیٹھا تھا۔ امام ابو یوسف کہنے لگے اگر تمہیں کوئی مشکل پیش آئے تو پوچھ لینا اور شرم مت کرنا کیونکہ ایسی حیاء علم سے محروم کر دیتی ہے آپ اس وقت صوم کی تعریف میں گفتگو کر رہے تھے کہ وہ صبح سے غروب تک ہوتا ہے شاگرد کہنے لگا اگر آفتاب غروب نہ ہو تو کب تک روزہ رکھے؟ امام فرمانے لگے تو خاموش رہو کیونکہ تیرا خاموش رہنا بولنے سے بہتر ہے۔ کسی صاحب حال نے کیا خوب کہا ہے۔ جاہل جب کلام کرے تو وہ گدھے کی طرح ہے اور جب وہ خاموش رہے تو دیوار کی طرح ہے۔ (ح ۷)

## بَابُ الرَّفْقِ وَالْحَيَاءِ وَحُسْنِ الْخُلُقِ

### نرمی، حیاء و حسن اخلاق کے بیان میں

رفق: یہ عطف کی ضد ہے یعنی رفقاء کے ساتھ مدارات اور حسن سلوک کرنا اور فروتنی اور نرمی کرنا اور سہولت سے کام کرنا اور حیاء و شرم کا خیال رکھنا۔ رفق: ایک حالت ہے جو آدمی پر برائی کے خوف کے ڈر سے وارد ہوتی ہے۔

حیاء: نفس کا اچھا انقباض اس چیز سے جو شریعت میں بری ہو۔ حضرت کہتے ہیں حیاء ایک حالت ہے جو اللہ تعالیٰ کے انعامات کو دیکھنے اور انعامات کے شکر یہ میں اپنی کوتاہی کو دیکھنے سے پیدا ہوتی ہے۔

فرماتے ہیں گزشتہ گناہوں سے وحشت کے ساتھ ساتھ دل میں اللہ تعالیٰ کی رحمت کا پایا جانا ہی حیاء ہے۔

دقاق نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعویٰ کو چھوڑنا اور حسن خلق کو اختیار کرنا۔ حیاء کا ظاہر معنی یہ ہے کہ احکام شریعت، آداب طریقت اور احوال حقیقت کی اتباع کرنا چنانچہ جب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا گیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا خلق کیا تھا؟ تو انہوں نے فرمایا: وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقِي عَظِيمٌ (اور بلاشبہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا خلق عظیم کے مرتبہ پر فائز ہیں) قرآن مجید کی تمام عمدہ خصلتیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم میں پائی جاتی تھیں اور جن افعال کی مذمت کی گئی ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے سب سے زیادہ بچنے اور پرہیز کرنے والے تھے۔

## الفصل الاول:

### اللہ تعالیٰ نرمی کو پسند کرتا ہے

۱/۴۹۴۱ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ وَيُعْطِي عَلَى الرِّفْقِ مَالًا يُعْطَى عَلَى الْعُنْفِ وَمَالًا يُعْطَى عَلَى مَا سِوَاهُ (رواه مسلم وفي رواية له) قَالَ لِعَائِشَةَ عَلَيْكَ بِالرِّفْقِ وَإِيَّاكَ وَالْعُنْفَ وَالْفُحْشَ إِنَّ الرِّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ۔

آخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۰۰۱/۴ الحدیث رقم (۷۷-۲۵۹۳)، والروایۃ الثانیۃ فی ۲۰۰۴/۴ الحدیث رقم (۷۸-۲۵۹۴) و ابوداؤد فی السنن ۱۵۵/۵ الحدیث رقم ۴۸۰۷ و ۴۸۰۸، والترمذی فی ۵۸/۵ الحدیث رقم ۲۷۰۱ و ابن ماجہ فی ۱۲۱۶/۲ الحدیث رقم ۳۶۸۸، والدارمی فی ۴۱۶/۲ الحدیث رقم ۲۷۹۳ و مالک فی الموطأ ۹۷۹/۲ الحدیث رقم ۳۸ من کتاب الاستئذان، واحمد فی المسند ۱۷۱/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نرمی فرمانے والے اور نرمی کو پسند کرنے والے ہیں۔ نرمی پر وہ کچھ دیتا ہے جو سختی پر نہیں دیتا اور اس کے علاوہ پر نہیں دیتا۔ (مسلم)

تشریح: ایک اور روایت میں ہے کہ آپ نے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا نرمی اختیار کرو اور سختی اور فحش کلامی سے بچو۔ نرمی شے کو حسین بنا دیتی ہے اور سختی شے کو عیب دار بنا دیتی ہے۔

إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ: اللہ تعالیٰ مہربانی نرمی، آسانی کو پسند فرماتے ہیں۔ تاکہ باہمی مہربانی سے پیش آئیں اور اپنے تمام کاموں میں آسانی و سہولت کریں اور سختی اختیار نہ کریں اس کے بعد نرمی کو اختیار کرنے کی طرف اشارہ فرمایا خواہ وہ طلب رزق کا معاملہ ہو یا اور کوئی مطلب ہو اور یہ کہہ کر ترغیب دلائی: وَيُعْطَى عَلَى الرِّفْقِ: کہ وہ نرمی پر ہو ثواب دیتا ہے جو سختی پر نہیں ملتا اور نرمی پر وہ کچھ دیتا ہے جو نرمی کے علاوہ کسی چیز پر نہیں دیتا۔ یعنی دیگر اسباب پر۔ اولاً نرمی کو اس کی ضد سختی پر ترجیح دی اور دوبارہ اشارہ کیا کہ سختی تو کیا یہ تو تمام اسباب پر مطلب حاصل کر کے کے لئے غلاب ہے۔

۱- وہ اسباب اگر نرمی کی قسم سے ہیں تو پھر یہاں سختی پر اس کے ترجیح کی گنجائش نہیں اور اگر وہ سختی کی قسم سے ہیں تو بھی کلام اول سے ترجیح نرمی کی سختی پر ظاہر ہوتی ہے تو اس کلام کا فائدہ نہ ہوا۔ ۲- یہ کلام اول کی تاکید ہے اور عبارت میں تفاوت و فرق ہے مقصود یہ ہے کہ آدمی کو چاہیے کہ وہ اپنے مقاصد کو نرمی کے انداز سے حاصل کرے کیونکہ دینے والا اللہ تعالیٰ ہے اور نرمی اس کو پسند ہے پس وہ نرمی پر زیادہ دے گا بمقابلہ سختی کے اور وہ اسباب پر انہماک سختی کی صورت میں ہوگا۔

## نزی سے محروم ہر خیر سے محروم

۴/۴۹۴۲ وَعَنْ جَرِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يُحْرَمَ الرَّفْقُ يُحْرَمَ الْخَيْرَ.

(رواہ مسلم)

اُخرجہ منہلم فی صحیحہ ۲۰۰۳/۴ الحدیث رقم (۷۴-۲۵۹۲) و ابوداؤد فی السنن ۱۵۷/۵ الحدیث رقم ۴۸۰۹ و ابن ماجہ فی ۱۲۱۶/۲ الحدیث رقم ۳۶۸۷، و احمد فی المسند ۳۶۲/۴۔

ترجمہ: حضرت جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص نزی سے محروم کر دیا گیا وہ خیر سے ہی محروم کر دیا گیا۔ (مسلم)

تشریح: ﴿يُحْرَمُ الْخَيْرَ﴾ یعنی وہ تمام بھلائیوں سے محروم کر دیا گیا اور جامع صغیر میں کلمہ کا لفظ صراحت کے ساتھ وارد ہے پس اس روایت میں نزی کی فضیلت اور اس کے حاصل کرنے کی طرف رغبت دلائی گئی ہے اور سختی کی مذمت ہے نزی تمام بھلائیوں کا سبب ہے۔

## حیا ایمان سے ہے

۳/۴۹۴۳ وَأَعْنِ ابْنُ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يَعْظُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ۔ (متفق علیہ)

اُخرجہ البخاری فی صحیحہ ۷۴/۱ الحدیث رقم ۲۴ و مسلم فی ۶۳/۱ الحدیث رقم (۵۹-۳۶) و ابوداؤد فی السنن ۱۴۷/۵ الحدیث رقم ۲۷۹۵، و الترمذی فی ۳۲۹/۴ الحدیث رقم ۲۰۲۷ و النسائی فی ۱۲۱/۸ الحدیث رقم ۵۰۳۳ و ابن ماجہ فی ۲۲/۱ الحدیث رقم ۵۸ و مالک فی الموطأ ۹۰۵/۲ الحدیث رقم ۱۰ من کتاب حسن الخلق، و احمد فی المسند ۱۴۷/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ایک انصاری صحابی کے پاس سے گزرے جو اپنے بھائی کو حیا کے متعلق نصیحت کر رہے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اسے چھوڑ دو اس لئے کہ حیا ایمان سے ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ﴾: یہ کثرت حیا کے متعلق ناراض ہو رہے تھے کہ زیادہ حیا نہ کیا کرو کیونکہ اس کی وجہ سے آدمی رزق اور علم سے باز رہتا ہے جیسا کہ ایک روایت میں وارد ہے۔ جب اس کے بھائی نے یہ کہا تو آپ ﷺ نے اسے منع فرمایا کہ اس کو اپنے حال پر چھوڑ دو اور حیا سے منع نہ کرو۔

طیبی رحمہ اللہ کا قول:

يعظُ سے مراد ”یمنر“ ہے کہ وہ اسے ڈرارہے تھے۔ امام راغب فرماتے ہیں وعظاً ایسے زجر کو کہا جاتا ہے جس میں کچھ ڈرانا ہو۔

## خلیل نحویؒ

فرماتے ہیں وعظ خیر کی نصیحت کو کہتے ہیں جس سے دل میں نرمی آئے۔ وعظ: یہاں عتاب کے معنی میں ہے جیسا کہ ایک روایت میں یعتاب کا لفظ وارد ہوا ہے۔

## حیا تمام کی تمام خیر ہے

۴۹۴۴/۴ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ وَفِي رِوَايَةِ الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ۔ (متفق علیہ)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۱۵۲۱/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۱۷ و مسلم فی صحیحہ ۶۴/۱ الحدیث رقم ۴۲۷۰۔ (۳۷-۶۰) واحمد فی المسند ۴/۴۲۷۔

ترجمہ: حضرت عمران بن حصینؓ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حیا نیکی اور بھلائی کا ذریعہ ہے ایک اور روایت میں یہ ہے کہ حیا کی تمام صورتیں بہتر ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ایک اشکال: بعض اوقات حیا امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے سلسلہ میں مغل بن جاتی ہے۔

سب: جو چیز حق کی راہ میں رکاوٹ ہو وہ شرعاً حیا نہیں ہے بلکہ بزدلی اور کمزوری ہے اور یہ نقائص میں سے ہے اگر اسے حیا کہا جاتا ہے تو یہ مجازاً ہے شرعاً نہیں۔ شرعی حیا یہ ہے کہ: ۱) عامل بد سے بچنا حیا ہے خواہ طبعاً بد ہوں یا شرعاً۔ شریعت میں جس حیا کی تعریف کی گئی ہے وہ یہی ہے کہ انسان حرام مکروہ اور ترک اولیٰ سے پرہیز کرے۔

۲) بہتر جواب یہ ہے کہ یہ کلیہ الحیاء خیر کلمہ اس حیا کے ساتھ مخصوص ہے جو رضاء الہی کے لئے ہو اور اگر اسے مبالغہ پر محمول کر لیا جائے تو بھی معنی بن سکتا ہے اگرچہ خیر حقیقی حیا کی ایک قسم میں سے ہے لیکن اس کی ماہیت و حقیقت مطلقہ میں خیر گویا وہ تمام خیر ہے ممکن ہے کہ اس کا کم سے کم پایا جانا بھی انسان کو خیر کی طرف لائے گا۔ (ج)

## جب تم میں حیا ختم ہو جائے پھر جو چاہو کرو

۴۹۴۵/۵ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأَوَّلَى إِذَا لَمْ تَسْتَحْيَ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ۔ (رواہ البخاری)

أخرجہ البخاری فی صحیحہ ۵۲۳۱/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۲۰ و ابوداؤد فی السنن ۱۴۸/۵ الحدیث رقم ۴۷۹۷ و ابن ماجہ فی ۱۴۰۰/۲ الحدیث رقم ۴۱۸۳ واحمد فی المسند ۴/۱۲۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ سابقہ انبیاء کے کلام میں سے ہے جب تو حیا نہ کرے تو جو چاہے کر۔ (بخاری)



تشریح ﴿۱﴾ اِنَّ مِمَّا اَدْرَكَ النَّاسُ: یعنی گزشتہ نبوتوں کی جو بات ہم تک پہنچی اور ان کا حکم باقی ہے اور نسخ اور تغیر و تبدل نے اس میں راہ نہیں پائی اس روایت کا معنی یہاں حکم اور طلب نہیں ﴿۱﴾ بلکہ بمعنی خبر ہے اور مقصود یہ ہے کہ بری چیزوں کے کرنے میں حیا رکاوٹ ہے جب حیا نہ رکھی تو جو چاہے گا کرے گا۔ ﴿۲﴾ امر کا صیغہ تہدید کے لئے ہے جیسا کہ اس آیت میں: اَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ یعنی جو چاہو کرو آخر اپنی سزا پاؤ گے (ح) ﴿۳﴾ یہاں عمل کا ضابطہ ذکر کیا گیا ہے ہر وہ فعل جس میں شبہ ہو اور کرنے نہ کرنے کی تصریح نہ ہو تو دیکھا جائے گا کہ اگر اس کے بجالانے میں شرم محسوس نہیں ہوتی تو کر گزرو اور اگر حیا عارض ہے تو مت کرو کیونکہ اس میں کراہت ہے اگر وہ فعل حق ہوتا تو حیا عارض نہ ہوتی یہ گفتگو اس قلب سلیم کے حوالہ سے ہے جو نور تقویٰ سے منور اور عوارض بشریہ سے خالی ہو۔ ﴿۴﴾ یہ اس عمل کے متعلق ہے جو طاعات کی قسم سے ہو مگر اس میں ریا کاری کا پہلو تھا تو حیا کی وجہ سے اسے ترک کر دیا تو یہاں واضح کر دیا کہ شرم تو خدا اور رسول سے کرنی چاہیے جب وہ ایسا فعل ہے جس میں خدا اور رسول سے شرم رکھنا لازم نہیں تو مخلوق کی خاطر اسے کیوں کر ترک کیا جائے اگر اس میں ریا کا پہلو ہو اس سے بچا جائے اور اس پر توبہ واستغفار کرے اسی طرح ہر وہ عمل جو مخلوق کے لحاظ سے مذموم ہو اس کا ترک بھی یہی حکم رکھتا ہے۔ (ت)

## نیکی عمدہ اخلاق کا نام ہے

۶/۳۹۳۶ وَ عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِيمِ فَقَالَ الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِيمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ۔ (رواہ مسلم)

آخر حہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۸۰/۴ الحدیث رقم (۱۴-۲۵۵۳)، والترمذی فی ۵۱۵/۴ الحدیث رقم ۲۳۸۹، والدارمی فی ۴۱۵/۲ الحدیث رقم ۲۷۹۹، واحمد فی المسند ۱۸۴/۴۔

ترجمہ: حضرت نواس بن سمعان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نیکی اور گناہ کے متعلق سوال کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا نیکی عمدہ اخلاق کا نام ہے اور گناہ وہ ہے جو تیرے دل میں کھلے اور تجھے یہ پسند نہ ہو کہ لوگوں کو اس کی اطلاع ملے۔ (مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ: دل میں تردد ہوا طمینان نہ ہو لیکن یہ اس کے متعلق ہے جس کا سینہ اسلام کے لئے کھولا گیا ہو اور نور تقویٰ سے اس کا دل آراستہ کیا گیا ہو اور یہ اس جگہ ہے جہاں شارع کی طرف انکار نہ ہو۔ علماء کے اقوال وہاں مختلف ہوں اور گناہ کی پہچان کے لئے دوسری علامت یہ بتلائی کہ جس کے متعلق ناپسند ہو کہ لوگوں کو اس کی اطلاع ہو جائے۔

## پسندیدہ شخص سب سے بہتر اخلاق والا ہے

۷/۳۹۳۷ وَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا۔ (ابو یوسف)

آخر حہ البخاری فی صحیحہ ۱۰۲۷ الحدیث رقم ۳۷۵۹، والترمذی فی ۳۲۵/۴ الحدیث رقم ۲۰۱۸،

واحمد فی المسند ۱۸۹/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے پسندیدہ اور محبوب شخص وہ ہے جس کے اخلاق سب سے بہتر ہوں۔ (بخاری)

تشریح: ﴿أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا﴾ یعنی اچھے خصال والا وہ اللہ تعالیٰ اور بندوں کے حقوق کی رعایت کرنے والا ہو۔

## بہتر شخص بہتر اخلاق والا

۸/۳۹۳۸ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا۔

(متفق علیہ)

آخر جہ البخاری فی صحیحہ ۵۶۶/۶ الحدیث رقم ۳۵۵۹ و مسلمہ فی ۴/۱۸۱۰ الحدیث رقم (۲۳۲۱-۶۸)

والترمذی فی السنن ۴/۳۰۸ الحدیث رقم ۱۹۷۵، واحمد فی المسند ۱۹۳/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا: تم میں سے بہتر وہ ہے جو اخلاق میں اچھا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿ان دونوں روایات کا مفہوم ایک ہی ہے فرق یہ ہے کہ یہاں ذات کے اعتبار سے بہتری مراد ہے جس کی وجہ سے وہ جناب رسول اللہ ﷺ کے محبوب بن رہے ہیں۔ (ت)

## الفصل الثانی:

### زنی سے محروم آخرت کی خیر سے محروم

۹/۳۹۳۹ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أُعْطِيَ حَقَّهُ مِنَ الرِّفْقِ أُعْطِيَ حَقَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ حُرِّمَ حَقُّهُ مِنَ الرِّفْقِ حُرِّمَ حَقُّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ۔

(رواہ فی شرح السنۃ)

آخر جہ البغوی فی شرح السنۃ ۷۴/۱۳ الحدیث رقم ۳۴۹۱، واحمد فی المسند ۱۵۹/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ شخص جس کو زنی سے حصہ دیا گیا اس کو دنیا و آخرت کی بھلائی میں سے حصہ دیا گیا اور جس کو زنی کے حصے سے محروم کر دیا گیا اس کو دنیا و آخرت کی بھلائی سے محروم کر دیا گیا۔ (شرح السنہ)

تشریح: ﴿اس روایت میں زنی کو دنیا و آخرت کا بہترین نصیب قرار دیا گیا اور اس سے محروم کو دنیا و آخرت کی بھلائی سے محروم فرمایا گیا ہے۔﴾

## حیاء ایمان اور درشتی دوزخ ہے

۱۰/۳۹۵۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ

وَالْإِيمَانُ فِي الْجَنَّةِ وَالْبُذَاءُ مِنَ الْجَفَاءِ وَالْجَفَاءُ فِي النَّارِ - (رواه احمد والترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۲۱/۴ الحدیث رقم ۲۰۰۹، واحمد فی المسند ۵۰۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حیاء ایمان سے ہے اور ایمان جنت میں (لے جانے والا) ہے خش گوئی برائی ہے اور درشتی دوزخ میں (لے جانے والی) ہے۔ (احمد ترمذی)

تشریح: اس میں حیاء کو جنت میں داخل ہونے کا ذریعہ فرمایا اور خش گوئی کو دوزخ میں داخل ہونے کا سبب فرمایا۔ اللہ خش گوئی سے محفوظ فرمائے۔

## اللہ تعالیٰ کا بہترین عطیہ خوش اخلاقی

۱۱/۳۹۵۱ وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ مُزَيْنَةَ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا خَيْرٌ مَا أُعْطِيَ

الْإِنْسَانُ قَالَ الْخُلُقُ الْحَسَنُ - (رواه البيهقي في شعب الإيمان وفي شرح السنة عن أنامة بن شريك)

اخرجه احمد في المسند ۲۷۸/۴، والبيهقي في شعب الإيمان ۲۳۵/۶ الحدیث رقم ۷۹۹۲۔

ترجمہ: قبیلہ مزینہ کے ایک شخص نے بیان کیا کہ صحابہؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! انسان کو کوئی چیز بہترین عطاء کی گئی ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: خوش اخلاقی۔ اس روایت کو بیہقی نے شعب ایمان میں نقل کیا ہے اور شرح السنۃ میں یہ روایت اسامہ بن شریک رضی اللہ عنہ سے منقول ہے۔

تشریح: قبیلہ مزینہ کا نام ہے۔ یہ بیہقی کی روایت ہے اس میں رجل کا نام مذکور نہیں ہے۔ مگر انہوں نے اسامہ بن شریک سے نقل کیا کہ یہ صحابی کوفہ میں قیام پذیر رہے انہی میں شمار ہوتے ہیں اور ان کی روایت بھی انہی سے متعلق ہے اور بیہقی میں بھی اس روایت کو اسامہ بن شریک رضی اللہ عنہ سے نقل کیا گیا ہے۔ (ت)

## بدزبان جنت میں نہ جائے گا

۱۲/۳۹۵۲ وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ

الْجَوَّاطُ وَلَا الْجَعْظَرِيُّ قَالَ وَالْجَوَّاطُ الْغَلِيظُ الْقَطُّ (رواه ابوداؤد في سننه والبيهقي في شعب

الإيمان وصاحب الجامع الاصول فيه عن حارثة وكذا في شرح السنة عنه ولفظه) قَالَ لَا يَدْخُلُ

الْجَنَّةَ الْجَوَّاطُ الْجَعْظَرِيُّ يَقَالُ الْجَعْظَرِيُّ الْقَطُّ الْغَلِيظُ وَفِي نُسَخِ الْمَصَابِيحِ عَنْ عِكْرَمَةَ بْنِ

وَهَبْ وَلَقَطُهُ قَالَ وَالْجَوَاطُ الَّذِي جَمَعَ وَمَنَعَ وَالْجَعْظَرِيُّ الْغَلِيظُ الْفُظُّ

آخرجه ابوداؤد فی السنن ۱۵۱/۵ الحدیث رقم ۴۸۰۱، والبیہقی فی شعب الایمان ۲۸۵/۶ الحدیث رقم ۸۱۷۳۔  
۳۵۹۳، وخرجه البیہقی فی شعب الایمان ۲۸۵/۶ الحدیث رقم ۸۱۷۳۔

ترجمہ: حضرت حارث بن وہب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ جنت میں بد اخلاق اور سخت زبان والا داخل نہ ہوگا (ابوداؤد)۔ یہی، صاحب جامع الاصول اور صاحب شرح السنہ نے حضرت حارث سے ان الفاظ میں روایت کی ہے کہ جنت میں جواظ، جعظری کا داخل نہ ہوگا یہ سخت دل سخت زبان کو کہتے ہیں مصابیح میں عکرمہ بن وہب سے ان الفاظ میں روایت ہے: قَالَ وَالْجَوَاطُ الَّذِي جَمَعَ وَمَنَعَ وَالْجَعْظَرِيُّ وَالْغَلِيظُ الْفُظُّ۔ وہ شخص جو مال کو جمع کرے اور سائل کو منع کرے اور جعظری، بد عادت والا سخت زبان۔

تشریح: ۱۰ الْجَوَاطُ وَلَا الْجَعْظَرِيُّ: بعض روایات سے ان کا معنی ایک ہی معلوم ہوتا ہے بعض سے فرق معلوم ہوتا ہے بعض کتب سے معلوم ہوتا ہے کہ جواظ کا معنی متکبر ہے اور جعظری کا معنی بد اخلاق ہے۔ حاصل کلام یہ ہے: کہ یہ غریب المعنی ہیں۔ بہترین قول: جواظ و جعظری سے بد اخلاق و سخت دل مراد ہے کیونکہ خطیب نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے بطریق مرفوع روایت کی ہے کہ ہر چیز کے لئے توبہ ہے مگر برے اخلاق والے کے لئے نہیں۔ کیونکہ وہ اگر ایک گناہ سے توبہ کرتا ہے تو اس سے بدتر میں پڑ جاتا ہے۔

لا: کا حرف جعظری پر الگ لایا گیا ہے اسے اشارہ کیا ہے کہ جس میں یہ دونوں خصالتیں ہوں وہ مطلقاً جنت میں نہ جائے گا اگر وہ منافقین کے طبقہ میں سے ہے۔ اگر وہ مؤمن ہے تو اولاً نجات سے محروم ہوگا۔ (ح ع)

## فحش گو اللہ تعالیٰ کو ناپسند ہے

۱۳/۲۹۵۳ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَثْقَلَ شَيْءٍ يُوَضَّعُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ خُلُقٌ حَسَنٌ وَإِنَّ اللَّهَ يَبْغِضُ الْفَاحِشَ الْبَذِيَّ

(رواہ الترمذی وقال حدیث حسن صحیح وروای ابوداؤد الفصل الاول)

آخرجه ابوداؤد والفصل الاول فی السنن ۱۴۹/۵ الحدیث رقم ۴۷۹۹، والترمذی فی السنن باكملہ ۳۱۸/۴ الحدیث رقم ۲۰۰۲، واحمد فی المسند ۴۴۲/۶۔ (۱) متفق علیہ۔

ترجمہ: حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت بیان کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: سب سے زیادہ وزنی چیز جو مؤمن کے ترازو میں رکھی جائے گی وہ عمدہ اخلاق ہیں اور اللہ تعالیٰ فحش گوئی اور بد اخلاق کو ناپسند فرماتے ہیں۔ ترمذی نے حسن صحیح کہا ہے اور ابوداؤد نے فصل اول میں روایت کی ہے۔

تشریح: ۱۰ الْفَاحِشُ الْبَذِيَّ: بے ہودہ گو۔ ملا علی قاری نے اس کا معنی بد اخلاق نقل کیا ہے اور تحریر کرتے ہیں کہ موقع کے مناسب یہی معنی ہے اور یہ بھی لکھا ہے کہ دوسرا جملہ پہلے کے مقابلے میں لایا گیا ہے اس کا مطلب یہ ہوا کہ بد اخلاقی میزان اعمال میں بہت ہلکی ہوگی۔

## اچھے اخلاق سے قائم الیل کا درجہ

۱۳/۴۹۵۴ اَوْعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيَذُرُّ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً قَائِمِ اللَّيْلِ وَصَائِمِ النَّهَارِ - (رواه ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۱۴۹/۵ الحدیث رقم ۴۷۹۸ و مالک فی الموطأ ۲/۹۰۴ الحدیث رقم ۶ من کتاب حسن الخلق، و احمد فی المسند ۶/۹۰۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ مؤمن اچھے اخلاق کی وجہ سے رات کو قیام کرنے اور دن کو روزہ رکھنے والے کا درجہ پالیتا ہے۔ (ابو داؤد)

تشریح: ﴿بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً﴾: کہل کہتے ہیں کہ حسن اخلاق کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ لوگوں کی ایذا کو برداشت کرے اور بدلے کو ترک کرے اور ظالم سے درگزر کرے اور اس کے لئے استغفار کرے اور اس پر شفقت کرے۔

## نیکی برائی کو مٹانے والی

۱۵/۴۹۵۵ اَوْعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُ مَا كُنْتَ وَاتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ - (رواه الترمذی و الدارمی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴/۳۱۲ الحدیث رقم ۱۹۸۷ و الدارمی فی ۲/۴۱۵ الحدیث رقم ۲۷۹۱ و احمد فی المسند ۵/۱۵۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ مجھے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جہاں بھی ہو اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔ برائی کے بعد نیکی کرو وہ اسے مٹا دے گی اور لوگوں سے اچھے اخلاق سے پیش آؤ۔ (احمد ترمذی و دارمی)

تشریح: ﴿اتَّقِ اللَّهَ﴾: تمام واجبات کی ادائیگی سے تقویٰ اختیار کرو اور تمام برائیوں سے باز رہو۔ کیونکہ تقویٰ دین کی بنیاد ہے اور اس کی وجہ سے یقین کے مراتب حاصل ہوتے ہیں۔

## مراتب تقویٰ:

ادنیٰ درجہ شرک سے پاک ہونا۔ اعلیٰ درجہ ما سوا اللہ سے اعراض کرنا ان دونوں درجات کے درمیان اور کئی مراتب ہیں جو ایک دوسرے سے بلند ہیں۔ کیونکہ اول تو ممنوع کا ترک ہے۔ پھر مکروہ پھر مباح اور بے فائدہ کا ترک ہے۔

حَيْثُ مَا كُنْتَ: تم جہاں بھی ہو۔ خلوت و جلوت، نعمت و بلا، سفر و حضر میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو کیونکہ اللہ تعالیٰ تیری پوشیدہ باتوں کو جانتا ہے جیسا کہ تیری ظاہری باتوں کو جانتا ہے پس حقائق ادب کا لحاظ حفاظت اوامر الہی میں لازم ہے اور اس کے گناہوں سے بچنا چاہیے۔

داؤد طائی رحمۃ اللہ علیہ کا قول: انہوں نے ایک قبر سے آواز سنی کہ میت کہتا ہے کیا میں نے تیری زکوٰۃ نہیں دی کیا میں نے نماز نہیں پڑھی کیا میں نے یہ یہ کام نہیں کیے؟ جواب دیا ہاں اے اللہ کے دشمن! تو نے یہ تمام کام کیے مگر خلوت میں تو نے گناہ کیے۔

وَاتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ ﴿۱﴾ یعنی اگر تم سے کوئی برائی واقع ہو تو اس کے پیچھے نیکی کرتا کہ وہ نیکی برائی کے آثار کو ختم کرے۔ یہاں نیکی سے توبہ مطلقہ مراد ہے۔ ﴿۲﴾ ایسی نیکیاں مراد ہیں جو ان برائیوں کے برعکس ہیں۔

طیبی رحمۃ اللہ علیہ کا قول: آدمی کو چاہیے کہ سیئات کے آثار کو مٹانے کے لئے نیکیاں کرتا رہے بلکہ ہر بدی کے بدلے اسی جنس کی نیکی کرے مثلاً گانا بجانا سنے اور ایسے لوگوں کے ساتھ بیٹھے جو اس مصیبت میں گرفتار ہیں تو اس کے بدلے قرآن مجید سنے اور اذکار کی مجالس میں بیٹھے اور اگر شراب پی تو اس کے بدلے پینے کی اشیاء فی سبیل اللہ دے اور تکبر کیا تو اس کے بدلے تواضع کرے اور بخل کا تدارک سخاوت سے کرے۔ انتہی

﴿۱﴾ تَمَحُّهَا: سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نیکی کی وجہ سے برائی کے اثرات کو دل سے مٹاتا ہے۔ ﴿۲﴾ فرشتوں کی دستاویز سے تھی اگر بندے کے حق سے متعلق ہے تو مظلوم کو حق کے بدلے نیکیاں دی جاتی ہیں۔ ﴿۳﴾ اللہ تعالیٰ صاحب حق کو اپنے فضل سے راضی کرے۔

حکایت: ایک بزرگ کو کسی نے خواب میں موت کے بعد دیکھا ان سے دریافت کیا کہ تمہارا معاملہ کیا ہوا؟ اُس نے کہا اللہ تعالیٰ نے مجھے بخش دیا اور احسان کیا مگر اس نے مجھ سے حساب لیا یہاں تک کہ مجھ سے ایک دن کا مطالبہ کیا کہ جب کہ میں روزے میں تھا جب افطار کا وقت آیا تو میں نے ایک دوست کی دکان سے گندم کا دانہ لیا اور اسے توڑا پھر مجھے یاد آیا کہ یہ گندم میری نہیں تو میں نے اسے گیہوں پر ڈال دیا تو اس توڑنے کے نقصان کے بدلے میری نیکیاں لی گئیں۔

بیضاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: چھوٹے گناہوں کا کفارہ وہ نیکیاں ہیں اور ان گناہوں کا کفارہ بھی نیکیاں ہیں جو کبائر میں پوشیدہ ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کا قانون عام ہے۔

اور یہ روایت بھی عام ہے البتہ جو کبائر ظاہر ہوئے اور حاکم کے ہاں ثابت ہوئے ان کی حد ساقط نہیں ہوئی اور وہ توبہ کے بغیر معاف نہیں ہوتے۔ (ج ۷)

## نرم خو پر آگ حرام ہے

۶/۴۹۵۶ اَوْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَنْحَرِمُ عَلَى النَّارِ وَبِمَنْ تَحْرِمُ النَّارُ عَلَيْهِ عَلَى كُلِّ هَتِينٍ لَيْنٍ قَرِيبٍ سَهْلٍ۔

(رواہ احمد و الترمذی وقال ہذا حدیث حسن غریب)

أخرجه الترمذی فی السنن ۵۶۴/۴ الحدیث رقم ۲۴۸۸، واحمد فی المسند ۴۱۵/۱۔

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا میں تمہیں اس شخص کے بارے میں نہ بتاؤں جو آگ پر حرام ہے؟ ہر نرم طبیعت، نرم زبان اور لوگوں سے درگزر کرنے والا ہے۔ اس روایت کو احمد

اور ترمذی نے نقل کیا ہے اور ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔  
 تشریح ﴿اَلَا اٰخِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ﴾: سوال میں دونوں شقیں مبالغہ کے لئے ذکر فرمائیں آگ کا اس شخص پر حرام ہونا یا اس شخص کا آگ پر حرام ہونا دونوں عبارتوں کا مآل ایک ہے یعنی آگ سے دوری اور اس میں داخلے سے حفاظت ہو جواب میں اقتضائے شق اخیر پر کیا جو کہ قریب اور زبان پر متعارف ہے کہتے ہیں دوزخ کی آگ اس پر حرام ہے۔ (ج)

## فاسق عیار ہوتا ہے

۱۷/۳۹۵۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُؤْمِنُ غَيْرُ كَرِيمٍ وَالْفَاجِرُ خُبٌّ لَيْتِيْمٌ - (رواه احمد بن الترمذی وابوداؤد)

أخرجه ابوداؤد فی السنن ۱۴۴/۵ الحدیث رقم ۴۷۹۰، والترمذی فی ۳۰۳/۴ الحدیث رقم ۱۹۶۴، واحمد فی المسند ۳۹۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مؤمن بھولا بھالا باعزت ہوتا ہے اور فاسق عیار اور بد اخلاق ہوتا ہے۔ (احمد ترمذی ابوداؤد)

تشریح ﴿غَيْرُ كَرِيمٍ﴾: فریب کھانے والا آدمی۔ صراح نے نوآزمودہ کا معنی لکھا ہے۔  
 ﴿خُبٌّ لَيْتِيْمٌ﴾: فریب کار۔ ہوشیار آدمی ہے حدیث کا معنی یہ ہے کہ ﴿مُسلِمَانِ نَرَمِ اور اقیاد کی وجہ سے ہر اس شخص سے فریب کھا جاتا ہے جو اسے فریب دیتا ہے اور وہ لوگوں کے مکر و فریب معلوم نہیں کرتا اور نہ تفتیش و کاوش کرتا ہے۔ اس کی وجہ یہ نہیں کہ وہ جاہل و نادان ہے بلکہ نیک اخلاقی کرم نفسی اور حلم کی وجہ سے ہے۔﴾ بعض نے کہا کیونکہ مؤمن سلیم القلب اور سادہ لوح ہے اور لوگوں کے متعلق نیک گمان رکھتا ہے اور باطنی امور کا تجربہ نہیں رکھتا لوگوں کے اندرونی کینہ سے واقف نہیں جو سامنے کہا جائے اس کو قبول کر لیتا اور فریب کھا جاتا ہے اور چونکہ اس کا اہتمام اور اس کی مشغولیت آخرت کے معاملات سے ہے۔ دنیا کے معاشی معاملات کو سہل سمجھتے ہوئے ان کا اہتمام نہیں کرتا بلکہ فریب کھا جاتا ہے مگر وہ آخرت کے معاملات میں ہوشیار اور عقل معاد میں کامل ہوتا ہے اور اس کے باوجود آپ نے اپنے قول سے اس کی تائید فرمائی۔ اس لئے ہمیشہ غفلت میں رہ کر فریب دینے والوں کا شکار نہ ہو اور ہوشیاری کا طریقہ ہاتھ سے دے بیٹھے۔ پہلے ذکر کیا جا چکا کہ یہ امر دنیا اور آخرت دونوں کو شامل ہے۔ ﴿یہ امر آخرت کے ساتھ خاص ہے مگر منافق فتنہ انگیز اور فساد میں دوڑ دھوپ کرنے والا، فریب دینے والا مکار ہوتا ہے اور کبھی چشم سے کام نہیں لیتا اور فریب نہیں کھاتا اور اپنے لئے فریب پر راضی نہیں ہوتا اگر کبھی فریب کھائے تو دیدہ و دانستہ اور اپنے اختیار سے نہیں کھاتا اور اس پر راضی نہیں ہوتا۔

## مؤمن نرم دل ہوتا ہے

۱۸/۳۹۵۸ او عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُونَ هَيِّنُونَ لَيِّنُونَ

كَأَلْحَمْلِ الْإِنْفِ إِنْ قِيلَ انْقَادَ وَإِنْ أُنْبِخَ عَلَى صَخْرَةٍ اسْتَنَاحَ۔ (رواہ الترمذی مرسلًا)

اخرجه ابو نعیم فی الحلیۃ ۱۸۹/۵۔

ترجمہ: حضرت کھول سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مؤمن نرم دل، نرم طبیعت ہوتے ہیں۔ جیسے نکیل والا اونٹ اگر اسے چلایا جائے تو اطاعت کرے اور اگر پتھر پر بٹھائیں تو بیٹھ جائے۔ ترمذی نے مرسل روایت کی ہے۔

تشریح: ① مؤمن شریعت کے اوامر و نواہی کا تابع ہوتا ہے جس طرح شرع کا حکم ہوتا ہے اسی طرح چلتا ہے اپنا کچھ اختیار نہیں کرتا ہے۔ ② احتمال یہ بھی ہے کہ آپس میں ایمان والوں کا تذلل اور عاجزی، انکساری مراد ہو اور یہ بھی درحقیقت اللہ تعالیٰ کے امر کی اطاعت ہے۔

انف: اونٹ کا ناک کے زخمی ہونے کی وجہ سے تابع ہونا۔

## تکالیف پر صابر مؤمن بہتر ہے

۱۹/۳۹۵۹ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْلِمُ الَّذِي يُخَالِطُ النَّاسَ

وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ أَفْضَلُ مِنَ الَّذِي لَا يُخَالِطُهُمْ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ۔ (رواہ الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۷۲/۴ الحدیث رقم ۲۵۰۷ و ابن ماجہ فی ۱۳۳۸/۲ الحدیث رقم ۴۰۳۲، واحمد فی المسند ۴۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ مسلمان جو دوسروں کے ساتھ مل جل کر رہے اور ان کی طرف سے آنے والی تکالیف پر صبر کرے ایسا مسلمان اس سے بہتر ہے جو نہ قول جل کر رہے اور نہ ان کی تکلیف پر صبر کرے۔ (ترمذی ابن ماجہ)

تشریح: ① اس حدیث سے معلوم ہوا کہ لوگوں میں مل جل کر رہنا عزلت سے زیادہ بہتر ہے۔ اکثر تابعین کا یہی طرز عمل تھا۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے لحاظ سے زیادہ افضل و اکمل ہے اور اسلام کی استعانت وعدہ کے لئے بھی بہتر ہے۔ عزلت کے متعلق روایت وارد ہیں جو اسکی فضیلت پر دلالت کرتی ہیں۔ تحقیق حق: یہ بات ازمنہ، امکانہ، اور افراد کے اعتبار سے مختلف ہے بعض اوقات بعض لوگوں سے میل جول افضل ہے جب کہ بعض مقامات پر بعض لوگوں سے الگ رہنا افضل ہے اور احیاء العلوم میں مفصل موجود ہے۔ مختار قول اس میں میانہ روی ہے عام اور اکثر لوگوں سے عزلت اختیار اور صالحین و خواص کے ساتھ ملنا رہے اور جمود جماعت میں عوام کے ساتھ مجتمع ہو اور عزلت کو اختیار کرے وقت عمل و زہد کو اختیار کرتے جس سے مخلوقات سے طمع منقطع ہو جائے گی۔ بعض عارفین کا مقولہ: عزلت بلا علم ذلت ہے اور بغیر زہد کے علت ہے۔ کامل صوفیاء کا طرز عمل یہی تھا جیسا کہ نقشبندیہ، شاذلیہ، کبردیہ سلسلہ میں ہے کہ لوگوں سے الگ تھلگ بھی رہتے تھے اور ملتے جلتے بھی تھے۔ (ح ۷)



## غصہ پی جانے کا بدلہ

۳۹۶۰/۴۰ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ مَعَاذٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ دَعَاهُ اللَّهُ عَلَى رُؤُسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ فِي آتِي الْحُورِ شَاءَ (زواه الترمذی و ابوداؤد و الترمذی هذا حديث غريب وفي رواية لابی داؤد) عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَبْنَاءِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَلَأَ اللَّهُ قَلْبَهُ أَمْنًا وَإِيمَانًا وَذُكُورَ حَدِيثِ سُؤَيْدٍ مَنْ تَرَكَ لُبْسَ ثَوْبٍ جَمَالٍ فِي كِتَابِ اللَّيَاسِ -

أخرجه ابوداؤد في السنن ۱۳۷/۵ الحديث رقم ۴۷۷۷، و الترمذی في السنن ۳۲۶/۴ الحديث رقم ۲۰۲۱ وابن ماجه ۱۴۰۰/۲ الحديث رقم ۴۱۸۶ واحمد في المسند ۴۴۰/۳ - أخرجه الترمذی في السنن ۵۶۱/۴ الحديث رقم ۲۴۸۱ -

ترجمہ: حضرت سہل بن معاذ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص غصہ پی جائے حالانکہ وہ اس کے نفاذ پر قدرت رکھتا ہو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن تمام مخلوق کے سامنے بلائے گا اور اسے اختیار دے گا جو حور منتخب کرنا چاہے وہ کرے۔ ابوداؤد، ترمذی نے اسے غریب کہا؟ حضرت سؤید رضی اللہ عنہ کی یہ روایت تَرَكَ لُبْسَ ثَوْبٍ جَمَالٍ فِي كِتَابِ اللَّيَاسِ میں نقل کی جا چکی ہے۔

تشریح: دَعَاهُ اللَّهُ: اس کی شاء کرے گا اور مشہوری کرے گا اور اس کے ساتھ فخر کرے گا اور اس کے متعلق کہا جائے گا کہ یہ ایسا ہے کہ اس سے یہ بری خصلت صادر ہوئی ہے۔ حَتَّى يُخَيَّرَهُ: اس کو اختیار دے گا یہ داخلہ جنت اور اسی طرح بلندی تک اس کو پہنچانے سے کناہی ہے۔ اور غصہ کے روکنے کی تعریف کی کیونکہ اس نے نفس امارہ پر ضبط کیا ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان کی تعریف ان الفاظ میں فرمائی:

﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾

”اور جو شخص اپنے نفس کو اس کی خواہش سے باز رکھتا ہے اس کا آخری ٹھکانہ جنت اور اس کا انعام حور عین ہے۔“ اور یہ بڑا ثواب غصہ کو پی جانے پر جب ملتا ہے تو عفو و احسان یہ ہے کہ برائی کرنے والے پر احسان کرے کیونکہ احسان کرنے والے کا تو بدلہ ہے۔

## الفصل الثالث:

## اسلام کا اخلاق حیا ہے

۳۹۶۱/۲۱ عَنْ زَيْدِ بْنِ طَلْحَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَخُلُقُ

الإِسْلَامَ الْحَيَاءُ۔ (رواہ مالک مرسلًا ورواہ ابن ماجہ والبیہقی فی شعب الایمان عن انس وابن عباس)

أخرجه مالک فی الموطأ ۲/۹۰۵ الحدیث رقم ۹، من کتاب حسن الخلق۔ أخرجه ابن ماجہ فی ۲/۱۳۹۹ الحدیث

رقم ۴۱۸۱ وعن ابن عباس الحدیث رقم ۴۱۸۲۲ والبیہقی فی الشعب ۶/۱۳۶ الحدیث رقم ۷۷۱۶۔

ترجمہ: حضرت زید بن طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ ہر دین کے اخلاق ہوتے ہیں اور اسلام کا اخلاق حیاء ہے۔ مالک نے اسے مرسلًا روایت کیا ہے۔ نیز ابن ماجہ اور شعب الایمان میں بیہقی نے اس روایت کو حضرت انس رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے۔

تشریح: ❁ الحیاء: ان چیزوں میں جہاں حیاء کو جائز رکھا ہے کئی چیزوں میں حیاء مشروع نہیں مثلاً تعلیم حاصل کرنے میں۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں۔ حق کا حکم دینے میں۔ حق پر قائم رہنے میں۔ ادائیگی شہادت میں۔ ظاہر معنی یہ ہے: ہمارے اوپر یہ ان کی ملت میں بھی پائی جاتی ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بعثت لاتمم مکارم الاخلاق (میں اچھے اخلاق کی تکمیل کے لئے دنیا میں بھیجا گیا ہوں) بلکہ زیادہ ظاہر یہ ہے کہ تمام اخلاق پہلے والے لوگوں میں ہم سے ناقص تھے اور وہ ہمارے دین میں کامل ہوئے جس کا باعث آپ کی ذات گرامی ہے اسی لئے فرمایا: حضرت ابن عباسؓ سے مرفوع روایت نقل کی ہے: كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ ..... (تم کو دنیا والوں کے لئے سب سے بہتر امت بنا کر پیدا کیا گیا ہے.....) جیسا کہ مطلقاً چھوڑنے پر وہم پیدا ہوتا ہے ان دونوں سے ابن ماجہ نے نقل کی ہے اور بیہقی نے بھی ۲۔ یہ احتمال بھی ہے کہ لف نشر مرتب ہو۔

ابن ماجہ نے انس اور بیہقی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کی ہو واللہ اعلم۔ جامع صغیر میں اس کو حضرت انس وابن عباس سے نقل کیا ہے۔ پس بیہقی نے بھی دونوں سے روایت کیا ہوگا۔ (ع)

## دوسا تھی حیا اور ایمان

۲۲/۳۹۶۲ وَعَنِ ابْنِ عَمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْحَيَاءَ وَالْإِيمَانَ قُرْنَاءُ جَمِيعًا فَإِذَا رُفِعَ أَحَدُهُمَا رُفِعَ الْأُخْرَىٰ رَوَايَةُ ابْنِ عَبَّاسٍ فَإِذَا سُلِبَ أَحَدُهُمَا تَبِعَهُ الْأُخْرَىٰ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

أخرجه البیہقی فی شعب الایمان ۶/۱۴۰ الحدیث رقم ۷۷۲۶۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: حیاء اور ایمان باہمی ساتھی ہیں جب ایک ختم ہو جائے تو دوسرا بھی ختم ہو جاتا ہے۔ ابن عباسؓ کی روایت میں ہے کہ جب یہ چھین لیا جائے تو دوسرا خود چھن جاتا ہے۔ بیہقی شعب الایمان۔

تشریح: ❁ قرنا: یہ قرین کی جمع ہے اس سے ان لوگوں نے استدلال کیا ہے جو قتل افراد جمع ماننے ہیں بعض نسخوں میں یہ لفظ ماضی مجہول پر لایا گیا ہے۔ (ع)

## ایک نصیحت..... اپنے اخلاق درست رکھو

۲۳/۴۹۶۳ وَعَنْ مُعَاذٍ قَالَ كَانَ آخِرُ مَا وَصَّانِي بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ وَضَعْتُ رِجْلِي فِي الْغُرُزِ أَنْ قَالَ يَا مُعَاذُ أَحْسِنِ خُلُقَكَ لِلنَّاسِ - (رواه مالك)

آخر جہ مالک فی الموطا ۲/۹۰۲ الحدیث رقم ۱ من کتاب حسن الخلق۔

ترجمہ: حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے جو آخری نصیحت فرمائی جب کہ میں نے رکاب میں پاؤں رکھا فرمایا اے معاذ! اپنے اخلاق لوگوں کے لئے اچھے رکھو۔ (مالک)

نشریح: \* معاذ بن جبل: ان کو جناب رسول اللہ ﷺ نے یمن کا قاضی بنا کر بھیجا اور اس وقت بہت سی نصیحتیں فرمائیں ان کو سواری پر سوار کیا اور خود پیدل تشریف لے گئے اور فرمایا اے معاذ! شاید تو مجھے نہ دیکھے۔ ان کے جانے کے بعد آپ ﷺ نے رحلت فرمائی آپ ﷺ نے ان کو آخری یہ نصیحت فرمائی۔ سیوطی نے کہا کہ لوگوں سے مراد وہ لوگ ہیں جو خلق اور نرمی کے حقدار ہیں۔ اہل کفر و فسق اس دائرہ سے خارج ہیں ان کے متعلق سختی برتنے کا حکم ہے۔ اہل طیفان کے ساتھ تعلیظ یہ بھی حسن خلق میں داخل ہے کیونکہ اس سے ان کی تربیت و تہذیب ہوگی دوسروں کی رفاہیت اور سلامتی اسی میں ہے۔ گویا سیوطی کے ہاں حسن خلق سے درگزر ہے۔ (ح)

## مجھے عمدہ اخلاق کی تکمیل کے لئے بھیجا گیا ہے

۲۴/۴۹۶۴ وَعَنْ مَالِكٍ بَلَّغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ حُسْنَ الْأَخْلَاقِ -

(رواه فی الموطا وراہ احمد عن ابی ہریرۃ)

آخر جہ مالک فی الموطا ۲/۹۰۴ الحدیث رقم ۲ من کتاب حسن الخلق۔ آخر جہ احمد فی المسند ۲/۳۸۱۔

ترجمہ: حضرت مالک بیان کرتے ہیں کہ مجھے یہ روایت پہنچی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے اچھے اخلاق کی تکمیل کے لئے بھیجا گیا ہے۔ (موطا امام مالک اور احمد نے اس روایت کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے)۔

نشریح: \* اس روایت کی تحقیق تیسری فصل کی پہلی حدیث میں گزر چکی ہے۔ (ع)

## آئینہ دیکھنے کی دُعا

۲۵/۴۹۶۵ وَعَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا نَظَرَ فِي الْمَرْأَةِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي حَسَّنَ خَلْقِي وَخَلَقِي وَزَانَ مِنِّي مَا شَاءَ مِنْ غَيْرِي -

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان مرسلہ)

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۴/۱۱۱ الحدیث رقم ۴۴۵۹۔

ترجمہ: حضرت جعفر بن محمد اپنے والد محترم سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب آئینہ دیکھتے تو یہ دعا پڑھتے: الحمد للہ۔ تمام تعریفیں اس اللہ تعالیٰ کے لئے جس نے میری خلق اور خلق دونوں کو خوبصورت بنایا اور میری ہر وہ چیز اچھی بنائی جو دوسروں کی بری ہے۔ اس روایت کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

تشریح: ﴿وَرَزَانٌ مِّنْیَ مَا شَاءَ مِنْ غَیْرِیْ﴾: بعض آدمیوں میں بعض اشیاء ناقص پیدا فرمائیں مثلاً کسی کا ایک ہاتھ، آنکھ نہ پیدا کی یا ٹیڑھی پیدا کیا اور مجھے ان عیوب سے سالم رکھا۔ (یہ مولانا اسحاق نے لکھا ہے)

علامہ ملا علی قاری نے لکھا ہے کہ اس میں کوئی فرق نہیں کہ وہ عیب اس کے خلق میں ہو یا خلق میں ہو۔ اس سے یہ واضح ہوا کہ آپ کی صورت و سیرت بہت خوب تھی بمقابلہ دوسروں کے۔

علامہ طبری نے کہا کہ اس میں آپ کے قول کا معنی ہے: بعثت لا تمم حسن الاخلاق (میں حسن اخلاق کی تکمیل کے لئے بھیجا گیا ہوں) جیسا کہ حضرت سلیمان علیہ السلام و داؤد علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کے اس قول میں حمد و ثناء کی ہے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلْنَا عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (اور بلاشبہ ہم نے داؤد اور سلیمان کو علم سے مالا مال کیا اور ان دونوں نے کہا کہ تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے ہمیں اپنے مومن بندوں میں سے اکثر پر فضیلت عطا فرمائی)۔

اس سے معلوم ہوا کہ آئینہ میں دیکھنا مستحب ہے اور اپنے اچھے اخلاق و پیدائش پر حمد کرنا مستحب ہے کیونکہ یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی صفات خاصہ ہیں ان پر شکر واجب ہے۔ باقی حسن ظاہر تو آئینہ میں معلوم ہوتا ہے۔ اس کا شکر ادا کیا جب آئینہ دیکھا۔ یہ پوشیدہ چیز ہے وہ آئینہ میں نظر نہیں آتی اسے اس کے ساتھ کیوں کر ذکر کیا؟ اس کا جواب ممکن ہے یہ دیا جائے کہ ظاہر یہ باطن کا عنوان ہے اس مناسبت سے اس کا ذکر کیا۔

سوال: کیا آپ کی پیروی کے انداز سے دوسرا بھی کہہ سکتا ہے یا یہ آپ کے لئے خاص ہے دوسرے وہ دعا پڑھیں جو آئینہ روایت میں ہے۔

جواب: ہر مومن کو درست ہے کیونکہ انسان کی تخلیق حسن صورت پر ہے اور حسن ایمان سے بھی مزین ہے اس میں ذرا بھی شبہ نہیں یہ وہ خلق مستقیم اور صحیح راہ پر ہے۔

## پاکیزگی اخلاق کی دعا

۴۹۶۶/۲۶۶ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ اَللّٰهُمَّ حَسِّنْ خُلُقِيْ فَاَحْسِنْ خُلُقِيْ۔

(رواہ احمد)

آخر جہ احمد فی المسند ۶/۶۸۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ یہ دعا فرمایا کرتے تھے کہ اے اللہ! تو نے میری صورت جس طرح حسین بنائی ہے اسی طرح میری سیرت کو بھی حسین بنا دے۔ (احمد)

تشریح ﴿اللَّهُمَّ حَسَّنْتَ خَلْقِي﴾: یہ دعا آپ ﷺ آئینہ دیکھنے کے وقت فرمایا کرتے تھے یا مطلقاً کسی بھی وقت فرماتے تھے جیسا کہ جزری نے تصریح کی ہے۔ یہی بات پہلی روایت کے زیادہ مناسب ہے یہ دعا تلقین امت کے لئے تھی یا اس کا تعلق آپ ﷺ کی اپنی ذات مبارکہ کے ساتھ تھا یا اتمام نعمت کی غرض سے تھا کیونکہ آپ کا اچھا خلق قرآن تھا جیسا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا۔ پس اس میں اچھائی کا مطالبہ یا نزول قرآن کی طلب اور اس کے تکمیل کی طلب ہے۔

## بہتر آدمی لمبی عمر اور عمدہ اخلاق والا

۴۷۶۷/۴۹۶۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَمْنُكُمْ بِخِيَارِكُمْ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خِيَارُكُمْ أَطْوَلُكُمْ أَعْمَارًا وَأَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا۔

(رواہ احمد)

أخرجه احمد في المسند ۲/۳۶۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں بہتر لوگوں کے متعلق آگاہ نہ کروں؟ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ضرور کریں۔ فرمایا تم میں بہترین وہ ہیں جن کی عمر لمبی اور اخلاق اچھے ہوں۔ (احمد)

تشریح ﴿خِيَارُكُمْ أَطْوَلُكُمْ﴾: اس لئے کہ جن کا اخلاق نیک ہے وہ لمبی عمر والے ہوں گے تو نیکیاں زیادہ کریں گے اور بہت فضائل حاصل کریں گے۔ اس سے معلوم ہوا کہ لمبی عمر مسلمان کے حق میں بہت مبارک ہے اور حقیقت میں دراز عمر وہی ہے جو کار خیر میں لگا رہے۔

## کامل مومن

۴۷۶۸/۴۹۶۸: وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا۔

(رواہ ابو داؤد والدارمی)

أخرجه ابو داؤد في السنن ۵/۶۰ الحديث رقم ۴۶۸۲، والدارمی في ۲/۴۱۵ الحديث رقم ۲۷۹۲، واحمد في المسند ۲/۲۵۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایمان کے لحاظ سے کامل مومن وہ ہے جو اخلاق میں سب سے اچھا ہے۔ (ابو داؤد والدارمی)

تشریح ﴿أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ﴾: عمدہ اخلاق والوں کو کامل ایمان فرمایا معلوم ہوتا ہے تکمیل ایمان میں حسن اخلاق کا بڑا دخل ہے۔

## تین سچائیاں

۲۹/۳۹۶۹ وَعَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَتَمَ أَبَا بَكْرٍ وَالنَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ يَتَعَجَّبُ وَيَتَسَمُّ فَلَمَّا أَكْثَرَ رَدَّ عَلَيْهِ بَعْضُ قَوْلِهِ فَقَضِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَامَ فَلَحِقَهُ أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَشْتُمِينِي وَأَنْتَ جَالِسٌ فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ بَعْضُ قَوْلِهِ غَضِبْتَ وَقُمْتَ قَالَ كَانَ مَعَكَ مَلَكٌ يَرُدُّ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ وَقَعَ الشَّيْطَانُ ثُمَّ قَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ تِلْكَ كُلُّهُنَّ حَقٌّ مَا مِنْ عَبْدٍ ظَلِمَ بِمُظْلَمَةٍ فَيُغْضِي عَنْهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا أَعَزَّ اللَّهُ بِهَا نَصْرَهُ وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ عَطِيَّةٍ يُرِيدُ بِهَا صَلَةَ إِلَّا زَادَ اللَّهُ بِهَا كَثْرَةً وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ مَسْئَلَةٍ يُرِيدُ بِهَا كَثْرَةً إِلَّا زَادَ اللَّهُ بِهَا قِلَّةً۔ (رواه أحمد)

آخر جہ احمد فی المسند ۴۳۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے جناب ابو بکر رضی اللہ عنہ کو گالی دی آپ رضی اللہ عنہ اس پر متعجب ہو کر تبسم فرما رہے تھے جب اس نے زیادہ گالیاں دیں تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ایک کا جواب دیا آپ رضی اللہ عنہ ناراض ہو کر کھڑے ہو گئے۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ کہنے لگے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے گالی دیتا رہا اور آپ رضی اللہ عنہ تشریف فرما رہے جب میں نے اس کی ایک گالی کا جواب دیا تو آپ اٹھ گئے آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا تیرے ساتھ ایک فرشتہ تھا جو اس کا جواب دے رہا تھا جب تو نے خود جواب دینا شروع کیا تو شیطان درمیان میں کود پڑا اس کے بعد فرمایا تین باتیں بالکل سچی ہیں۔ جس پر ظلم ہوا اور درد ہو رضائے الہی کی خاطر چشم پوشی کرے تو اللہ تعالیٰ اسے معزز و منصور فرمائے گا جس شخص نے سخاوت کا دروازہ کھولا اس کا مقصود صرف صلہ رحمی تھا تو اس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ اس کے مال میں اضافہ فرمائے گا اور جس نے مال بڑھانے کی خاطر مانگنا شروع کیا اللہ تعالیٰ اس کے مال میں کمی کر دے گا۔ (احمد)

تشریح: جَالِسٌ يَتَعَجَّبُ: اس آدمی کے کہنے پر تعجب کر رہے تھے اور یہ تعجب اس بد زبان شخص کی قلت حیا پر تھا یا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے صبر اور کثرت وقار پر تھا دونوں کا فرق دیکھ کر مسکراتے تھے یہ اس پر بھی کہ دونوں کے فعل کو دیکھتے ایک رحمت کا حقدار ہے اور دوسرا مستحق عذاب ہوا ہے۔ یعنی رخصت پر عمل تو عوام کے لئے ہے اور عزیمت بڑوں کے لائق ہے۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ کے چھوڑنے پر ناراضگی فرمائی اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: جَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ (برائی کا بدلہ اس برائی کے مطابق لیا جاسکتا ہے لیکن جو شخص درگزر کرے اور اصلاح کرے تو اس کا اجر اللہ پر ہے) اگرچہ ابو بکر نے اپنا بدلہ لینے اور صبر کرنے کو جمع کیا مگر یہ ان کے کمال کے مناسب نہ تھا کیونکہ وہ مرتبہ صدیق پر تھے اس لئے آپ رضی اللہ عنہ ناراض ہوئے اور اٹھ گئے اور اس فرمان الہی پر عمل فرمایا: وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ (یعنی جب وہ کوئی لغو بات سنتے ہیں تو اس سے اعراض کرتے ہیں) اس موقع پر ابو بکر رضی اللہ عنہ کے جواب سے شیطان کی دخل اندازی شروع ہو گئی اور فرشتہ اوپر چڑھ گیا اور شیطان کا تو کام ہی برائی پر آمادہ کرنا ہے مجھے خطرہ ہوا کہ تم اپنے مخالف پر تعدی کر کے ظالم نہ بن جاؤ حالانکہ پہلے تو وہ مظلوم تھا ایک روایت

میں اس طرح ہے کہ تو اللہ تعالیٰ کا مظلوم بندہ بن، ظالم بندہ نہ بن۔ اس سے درگزر کر اور اس کا جواب ترک کر اور اس کا قصور دنیا میں یا مطلقاً معاف کر دے۔

## بھلائی والا خاندان

۳۰/۴۷۰ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُرِيدُ اللَّهُ بِأَهْلِ بَيْتٍ رِفْقًا

الَّا نَفْعَهُمْ وَلَا يُخْرِجُهُمْ إِلَّا أَضْرَهُمْ۔ (رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۶/۳۳۷ الحدیث رقم ۸۴۱۸۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ جس خاندان پر مہربانی کرتا ہے

انہیں نفع دیتا ہے اور جن کو اس سے محروم کرتا ہے تو ان کے نقصان کا ارادہ کرتا ہے۔ (بیہقی شعب الایمان)

تشریح: اس روایت میں نرمی کی یہ فضیلت ذکر فرمائی جن گھر والوں کو یہ نصیب ہو وہ بارگاہ الہی میں نفع یاب ہیں اور اس سے محروم لوگ گھائے میں مبتلا ہونے والے ہیں۔

## بَابُ الْغَضَبِ وَالْكِبْرِ

غضب۔ غصہ رکنا۔ تعریف: ایک ایسی حالت و وصف جو نفس کو بالا ارادۂ انتقام اور ناپسند چیز کے دفاع کے لئے خارج کی جانب آمادہ کرے حیوانی روح غصہ کی حالت میں مغضوب علیہ کی طرف انتقام کے لئے قائل ہوتی ہے اور مکروہ چیز کو دور کرتی ہے اسی وجہ سے اس کا چہرہ سرخ ہو جاتا ہے اور رگیں پھول جاتی ہیں۔

حالت خوشی میں بھی جانب خارج کی طرف میلان ہوتا ہے تاکہ محبوب کے سامنے آئے اسی وجہ سے غصہ اور خوشی بعض اوقات موجب ہلاکت ثابت ہوتے ہیں اور روح مکمل طور پر خارج ہو جاتی ہے اور جسم ٹھنڈا۔ چہرہ زرد اور بدن کمزور ہو جاتا ہے۔ غضب کی ضد: حلم ہے حلم سے نفس کا آرام و سکون مراد ہے کیونکہ اس میں انسان کو غصہ کسی حالت میں نہیں آتا تکلیف کے باوجود مضطرب نہیں ہوتا۔ ملا علی قاری رحمہ اللہ کا قول: حلم والافس وصال محبوب کے موقع پر بھی مضطرب نہیں ہوتا جیسا کہ حدیث عبدالقیس میں آیا ہے کہ اس کے سربراہ شیخ رحمہ اللہ نے آپ کو دیکھا مگر اس طرح نہ کیا جیسا باقی لوگوں نے کیا تو آپ ﷺ نے ان کے اس عمل کی وجہ سے ان کو صاحب حلم و وقار قرار دیا۔ ناحق غصہ قابل مذمت ہے اور خلاف شرع غصہ بھی منع ہے اگر حق کی خاطر ہو تو قابل تعریف ہے۔ ریاضت کا مقصد غضب کو مکمل در پر ختم کرنا نہیں بلکہ اس کو حق کے تابع بنانا ہوتا ہے۔ غضب نظام بدن اور بقاء حیات کا ذریعہ ہے کیونکہ اس کے ساتھ موذی اور تکلیف دہ اشیاء سے بچا جاتا ہے اسی وجہ سے نباتات میں قوت غصمیہ نہیں اس لیے ہر ایک ان کو ہلاک کر دیتا ہے۔ البتہ حیوانات کو اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت کاملہ سے ایسے آلات عنایت فرمائے جو موذی سے ان کی حفاظت کرتے ہیں مثلاً سینک، دانت، پنچے وغیرہ آدمی کے پاس اگرچہ ایسے آلات نہیں مگر اس کو عقل و تدبیر

عنایت کی تاکہ وہ ایسے آلات و ذرائع تیار کرے جس سے وہ ہر قسم کے موذی سے اپنا دفاع کر سکے۔ تکبر: اپنے کو بڑا جاننا تکبر ہے یا اپنے آپ اور اپنی صفات کو دوسروں سے بہتر جاننا اور دوسروں کو حقیر سمجھنا ہے جو کوئی ان چیزوں کا اظہار کرے گا اور ان کے ذریعہ دوسروں پر فوقیت، بلندی چاہے گا تو اسی بناء پر وہ تسلیم حق اور فرمانبرداری کے لئے آمادہ نہ ہوگا جس سے سرکشی جنم لے گی۔ اگر تکبر خلاف واقع ہے تو اس صورت میں وہ مذموم ہے یعنی کوئی شخص اپنی ذات میں ایسے فضائل و کمالات کا اظہار کرے جن سے حقیقت میں اس کی ذات عاری ہو تو ایسا کرنا قابل مذمت ہے۔ اگر تکبر خلاف واقع نہیں ہے تو اس صورت میں وہ مذموم نہیں ہے یعنی کوئی شخص اپنی ذات میں ایسے فضائل و کمالات کا اظہار کرے جو حقیقت میں اس کی ذات میں موجود ہوں تو یہ قابل مذمت نہیں ہے۔ تکبر کا مقابل تواضع ہے تکبر و کمزوری کے درمیانی درجہ کا نام تواضع ہے۔ کبر کی حقیقت یہ ہے کہ اپنے اندر موجود احوال سے بڑھ کر خواہش کرے اور کمزوری یہ ہے کہ اپنے مقام سے نیچے کر جانا اور اپنی استحقاق بھی نہ لینا۔ تواضع تو درمیانی درجہ ہے۔

### مشائخ کا طریقہ:

جب اپنے میں تکبر دیکھتے ہیں تو اس کا ازالہ اور طرح کرتے ہیں کمزوری کو تواضع کا درجہ دے دیتے ہیں تاکہ نفس مقام تواضع پر رہے البتہ کمال توسط و اعتدال بہر حال بہتر ہے۔

### الفصل الاول:

#### ایک نصیحت غصہ مت کرو

۱/۳۹۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي قَالَ لَا تَغْضَبْ فَرَدَّدَ ذَلِكَ مِرَارًا قَالَ لَا تَغْضَبْ۔ (رواہ البخاری)

أعرجه البخاری فی صحیحہ ۵۱۹/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۱۶، والترمذی فی السنن ۳۲۶/۴ الحدیث رقم

۲۰۲۰ و مالک فی الموطأ ۹۰۵/۲ الحدیث رقم ۱۱ من باب الغضب و احمد فی المسند ۱۷۵/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک شخص نے نصیحت کا سوال کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا غصہ مت کیا کرو اس نے دوبارہ سوال دہرایا تو آپ ﷺ نے پھر فرمایا غصہ مت کیا کرو۔ (بخاری)

تشریح: ❶ قَالَ لَا تَغْضَبْ: اس شخص نے ہر بار نصیحت طلب کی تو آپ نے اس کا جواب یہی دیا کہ غصہ مت کرو، کیونکہ اس میں غصے کا غلبہ تھا اور آپ ﷺ کی عادت شریفہ یہی تھی کہ ہر سائل کو اس کے موافق حال جواب دیتے اور ہر ایک کے درد کا درماں اس کے مناسب حال فرماتے پس اس کے متعلق غصہ روکنے کی تاکید مناسب جانتے ہوئے بار بار یہی جواب دیا۔

### محققین کا قول:

غضب کا سبب شیطانی وساوس ہیں اس کی وجہ سے آدمی حد اعتدال سے نکل جاتا ہے یہاں تک کہ باطل کلام بکنے لگتا ہے



اور برے افعال کرنے لگتا ہے۔ جو شرعاً و عرفاً ناپسندیدہ ہوتے ہیں اور دل میں کینہ و بغض رکھتا ہے اور اس کے علاوہ بھی بد اخلاقی کی کئی حرکات کرتا ہے بلکہ کبھی کفر بھی بک دیتا ہے اسی وجہ سے جناب رسول اللہ ﷺ نے اسے کئی بار منع فرمایا حالانکہ سائل اضافہ اور تبدیلی کا طالب رہا پس گویا آپ ﷺ نے اسے فرمایا اپنے اخلاق درست کر۔ اور خلق جو امع الحکم سے ہے پھر اس کا علاج علم و عمل معجون مرکب سے ہے یعنی یہ سمجھنا چاہیے کہ سب کچھ اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہے میں ضرر پہنچانے والے پر کیوں کر غصہ کروں اور اپنے نفس کو نصیحت کرے کہ غضب الہی بہت بڑا ہے اور اس کے باوجود وہ بندوں سے درگزر فرماتا ہے۔ لوگ اس کے حکم کی کس قدر مخالفت کرتے ہیں مگر وہ غصہ میں نہیں آتے سبحان اللہ! تو ایسا یہاں کا بڑا آیا کہ ناک پر کبھی بھی نہیں بیٹھنے دیتا۔ پس غصہ والے کو تعویذ پڑھنا اور وضو بنانا چاہیے تاکہ نفس مشغول ہو کر غصے کی طرف سے ہٹ جائے۔ (ح ح)

### مضبوط تو غصہ پر قابو پانے والا ہے

۲/۳۹۷۲ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ۔ (متفق عليه)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۱۸/۱۰ الحدیث رقم ۶۱۱۴ و مسلم فی ۲۰۱۴/۴ الحدیث رقم (۱۰۷-۲۶۰۹) و ابوداؤد فی السنن ۱۳۸/۵ الحدیث رقم ۴۷۷۹ و مالک فی الموطأ ۹۰۶/۲ الحدیث رقم ۱۲ من کتاب البر والصلة، و احمد فی المسند ۲۳۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مضبوط وہ شخص نہیں جو کشتی میں پچھاڑ دے بلکہ مضبوط وہ شخص ہے جو غصہ کے وقت اپنے اوپر قابو رکھتا ہو۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: الشَّدِيدُ: سخت اور قوی ترین دشمن جیسا کہ فرمایا:

”اعدی عدوك نفسك النی جنیک۔“

”تمہارے دشمنوں میں سب سے بڑا دشمن وہ ہے جو تمہارے دونوں پہلوؤں کے درمیان ہے۔“

بدن کی قوت و ظاہرہ نفسیہ فانیہ ہے اور یہ قوت دینیہ باطنیہ باقیہ ہے پس نفس کا مارنا عجیب چیز ہے اس کے بالمقابل آدمی کو بچاڑنا کچھ حقیقت نہیں رکھتا جیسا کہ کسی فارسی شاعر نے کہا۔

مردے نہ بقوت بازو ست و زور کف ☆ بانفس اگر برآئی دامن کہ شاطرے

نفس کو مغلوب کرنا دراصل مردانگی ہے۔

### اہل جنت اور اہل نار

۳/۳۹۷۳ وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ

الْجَنَّةُ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ إِلَّا أَخْبِرْكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ عَظْلٍ جَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ (متفق علیہ وفی روایۃ لمسلم) كُلُّ جَوَاطٍ ذَنْبٌ مُسْتَكْبِرٌ -

آخرجہ البخاری فی صحیحہ ۶۶۳/۸ الحدیث رقم ۴۹۱۸ و مسلم فی ۴/۲۱۹۰ الحدیث رقم (۲۸۵۳/۴۶)،  
والروایۃ الثانیۃ فی (۲۸۵۳-۲۷)، والترمذی فی السنن ۶۱۸/۴ الحدیث رقم ۲۶۰۵ و ابن ماجہ فی ۱۳۷۸/۲  
الحدیث رقم ۴۱۱۶، واحمد فی المسند ۳۰۶/۴۔

ترجمہ: حضرت حارث بن وہب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں اہل جنت کے متعلق نہ بتاؤں؟ ہر وہ شخص جو کمزور ہو اور اسے کمزور قرار دیا جاتا ہے اگر وہ اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھالے تو اللہ تعالیٰ اس کی قسم کو پورا کر دیتے ہیں کیا میں تمہیں اہل نار کے متعلق نہ بتاؤں؟ جو ناحق لڑائی کرنے والا اور متکبر ہو۔ (بخاری، مسلم)  
اور مسلم کی روایت میں درشت خود متکبر کے الفاظ ہیں۔

تشریح: ضعیف: اس سے مراد یہ ہے کہ وہ متکبر و جبار نہیں۔ "متضعف" میں معروف تو عین کافتحہ ہے اس کا ترجمہ بھی یہی مذکور ہے اگر عین کسورہ پڑھیں تو اس کا معنی متواضع، ذلیل و گنہگار ہیں۔

أَهْلُ الْجَنَّةِ: جنتی ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اکثر اہل جنت یہ لوگ ہیں جیسا کہ اہل نار دوسری قسم کے ہوں گے۔ اس کے کئی معانی ہیں: ۱) کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے پر قسم کھالیں تو وہ کرم الہی کی امید کرتے ہوئے کہ وہ ان کو سچا کر دے گا چنانچہ اللہ تعالیٰ ان کو سچا کرتا ہے اور ان کی امید کو پورا کرتا ہے۔ یعنی قسم ٹوٹتی نہیں بلکہ پوری ہوتی ہے۔ ۲) اپنے پروردگار سے کچھ سوال کرے اور اللہ تعالیٰ کی قسم کھالے تو اللہ تعالیٰ اس کی قسم کو پورا کر دیتے ہیں۔ ۳) اگر وہ قسم کھالے کہ اللہ تعالیٰ فلاں کام کرے گا یا نہیں کرے گا تو اللہ تعالیٰ اس کی امید کے مطابق کر دیتے ہیں جیسا اس نے قسم کھائی۔

ذَنْبٌ: جو اپنے کو کسی قوم کی طرف منسوب کرے حرام زادہ۔ جیسا کہ قرآن مجید میں یہ دونوں صفات عقل اور زہیم ولید بن مغیرہ کے متعلق وارد ہوئی ہیں۔ جَوَاطٍ: بخیل، مال جمع کرنے والا، تکبر سے چلنے والا۔

## رَائی کے برابر ایمان والا دوزخ میں نہ جائے گا

۴/۳۹۷۴ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خُرْدٍ لِي مِنْ إِيْمَانٍ وَلَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خُرْدٍ لِي مِنْ كِبَرٍ -

(رواہ مسلم)

آخرجہ مسلم فی صحیحہ ۹۳/۱ الحدیث رقم (۹۱-۱۴۸) و ابو داؤد فی السنن ۳۵۱/۴ الحدیث رقم ۴۰۹۱، والترمذی فی ۴/۳۱۷ الحدیث رقم ۱۹۹۸ و ابن ماجہ فی ۱۳۹۷/۲ الحدیث رقم ۴۱۷۳، واحمد فی المسند ۴۱۲/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ وہ شخص دوزخ میں داخل نہیں ہو سکتا جس کے دل کے اندر رائی کے برابر ایمان ہو اور جس شخص کے دل میں رائی کے برابر تکبر ہے وہ جنت میں نہ

جائے گا۔ (مسلم)

تشریح ﴿مِثْقَالَ حَبَّةٍ﴾ ایمان سے ایمان کے ثمرات مراد ہیں خواہ ان کا تعلق اخلاق ظاہرہ سے ہو یا باطنہ سے جو نو ایمان و یقین سے صادر ہوتے ہیں۔

### حقیقت ایمان:

حقیقت ایمانی دلی تصدیق ہے جو زیادتی اور نقصان کو قبول نہیں کرتی البتہ اس کے شعبے بہت ہیں جو ایمان کی حقیقت و ماہیت سے خارج ہیں مثلاً: نماز، زکوٰۃ، اسلام کے احکام ظاہرہ وغیرہ جیسا کہ اس روایت میں فرمایا: **الایمان بضع وسبعون شعبۃ** (ایمان کی کچھ اوپر ستر شاخیں ہیں) ہمارے اس کہنے پر آپ ﷺ کا یہ قول دلالت کرتا ہے۔ **الحياء شعبۃ من الایمان** (حیا ایمان کا ایک شعبہ ہے) کیونکہ اس پر اتفاق ہے کہ حیا ایمان کے مفہوم میں داخل نہیں اور حدیث کا مطلب یہ ہے کہ تکبر کے ساتھ جنت میں نہ جائے گا بلکہ اس سے صاف ہو کر داخل ہوگا یعنی بری خصلت سے بری الذمہ ہو کر جائے گا۔ خواہ عذاب دے کر اس کو صاف کیا جائے یا معافی سے صاف کرے پھر اسے جنت میں داخل کیا جائے گا۔ خطابی کا قول: اس حدیث کی دو تاویلیں ہیں۔ ﴿کبر سے مراد کفر و شرک ہے﴾۔ ﴿اللہ تعالیٰ جب اس کو جنت میں داخل کرے گا تو کبر سے اس کو صاف کر دے گا یہاں تک کہ بلا کدورت و کبر اسے جنت میں لے جائے گا اس صورت میں کبر سے مراد لوگوں پر تکبر کرتا ہے۔﴾ (ع)

### تکبر حق کو جھٹلانا اور لوگوں کو حقیر قرار دینا ہے

۵/۳۹۷۵ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ فَقَالَ رَجُلٌ إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ قُوْبُهُ حَسَنًا وَنَعْلُهُ حَسَنًا قَالَ إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ الْكِبَرُ بَطْرُ الْحَقِّ وَغَمَطُ النَّاسِ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۹۳/۱ الحدیث رقم (۹۱-۱۴۷) و ابو داؤد فی السنن ۵۳۱/۴ الحدیث رقم ۴۰۹۱، و الترمذی فی ۳۱۷/۴ الحدیث رقم ۱۹۹۹، و احمد فی المسند ۳۹۹/۱۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس شخص کے دل میں ایک ذرے کی مقدار تکبر ہے وہ جنت میں نہ جائے گا ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آدمی کو یہ بات پسند ہوتی ہے کہ اس کا کپڑا بھی خوبصورت ہو اور اس کا جوتا بھی خوبصورت ہو۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ جمیل ہیں اور جمال کو پسند کرتے ہیں یعنی ستمرائی اس کو پسند ہے۔ تکبر حق کو جھٹلانا اور لوگوں کو حقیر و ذلیل سمجھنا ہے۔ (مسلم)

تشریح ﴿مِثْقَالَ ذَرَّةٍ﴾ ذرہ سے مراد چھوٹی چھوٹی یا غبار کا ذرہ جو روشنی میں چمکتا ہے اس پوچھنے والے سے مراد معاذ بن جبلؓ ہیں یا عبد اللہ بن عمرو یا ربیعہ بن عامر مختلف اقوال وارد ہیں۔

نَعْلُهُ حَسَنًا: اچھا جوتا پہنا ہے مگر تکبر و ریاض شہرت مقصود نہیں ہوتی اس کے سچے ہونے کی علامت یہ ہے کہ خلوت میں بھی

اس جوتے کو پہنے۔ پوچھنے والے نے اس لئے پوچھا کہ یہ تو متکبرین کی علامت و عادت ہے کہ وہ جو نفیس کپڑا پہنتے ہیں اس کو خیال آیا شاید یہ مطلقاً تکبر کی علامت ہو۔

إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ: ۱ اللہ تعالیٰ اپنی ذات و صفات، افعال میں جمیل ہے اور تمام ظاہری و باطنی جمال اسی کے جمال کا اثر ہیں پس جلال و جمال اسی کی ذات کے ساتھ خاص ہے۔ ۲ جمیل کا معنی آراستہ کرنے والے اور جمال بخشنے والے کے ہیں۔ ۳ یہ جلیل کے معنی میں ہے یعنی بزرگ۔ ۴ وہ نور کا مالک ہے۔ ۵ بندوں سے براسلوک کرنے والا۔

الْكِبَرُ بَطَرُ الْحَقِّ: کبر حق کو باطل کرنا ہے جو کہ توحید و عبادت ہے اور اللہ تعالیٰ سے سرکشی کرنا اور حق کو قبول نہ کرنا اور حق کو دفع کرنا اور دھکارتا۔ بعض نے بَطَرُ الْحَقِّ کا معنی جمال حق کا باطل کرنا لکھا ہے۔

## نظرِ رحمت سے تین لوگ محروم

۶/۳۹۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكْتُمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَفِي رِوَايَةٍ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ شَيْخُ زَانَ وَمَلِكٌ كَذَّابٌ وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ۔ (رواه مسلم)

آخر جرحہ مسلم فی ۱۰۲/۱ الحدیث رقم (۱۷۲-۱۰۷) و ابوداؤد فی السنن ۷۴۹/۳ الحدیث رقم ۳۴۷۵ والترمذی فی ۱۲۸/۴ الحدیث رقم ۱۵۹۵، والنسائی فی ۲۴۵/۷ الحدیث رقم ۴۴۵۸ و ابن ماجہ فی ۷۴۴/۲ الحدیث رقم ۲۲۰۷، واحمد فی المسند ۴۸۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تین آدمیوں سے اللہ قیامت کے دن نہ کلام فرمائیں گے اور نہ ان کو پاک فرمائیں گے اور ایک روایت میں یہ ہے کہ نہ ان کی طرف نگاہِ رحمت ڈالیں گے اور وہ دردِ ناک عذاب میں مبتلا ہوں گے ان میں ایک زنا کرنے والا بوڑھا، دوسرا جھوٹ بولنے والا بادشاہ اور تیسرا متکبر فقیر۔ (مسلم)

تشریح: ۱ لَا يَكْتُمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ: یعنی جب اللہ تعالیٰ کے فضل و رضا اور عدل کا ظہور ہوگا اس وقت ان سے کلام نہ فرمائے گا اور نہ ان کی ثناء فرمائے گا البتہ مؤمنین کی ثناء کرے گا۔ وَلَا يُزَكِّيهِمْ: کا مطلب یہ ہے کہ ان کو نجاست گناہ سے پاک نہ کرے گا۔ جیسا کہ معاف کر کے دوسروں کو پاک کرے گا۔ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: اس جملہ کے بارے میں دو احتمال ہیں ایک احتمال یہ ہے کہ یہ دوسری روایت کا نتیجہ ہے یا اس کا تعلق اصل حدیث سے ہے قابلِ اعتماد یہی بات ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ مذکور تمام باتیں اللہ کی ناراضگی و غصہ سے کنایہ ہیں کیونکہ جو کسی سے ناراض اور خفا ہوتا ہے وہ اس کی طرف نگاہ بھی نہیں کرتا اور نہ اس سے کلام کرتا ہے اور نہ اس کی تعریف کرتا ہے بلکہ اس کو سزا دیتا ہے۔

شَيْخُ زَانَ: کیونکہ جب بوڑھا ہے تو طبعاً معذور ہوتے ہوئے اس کا یہ حرکت کرنا نہایت درجہ قبیح ہے کیونکہ اب تو غفلت بھی نہیں اور شہوت بھی نہیں پھر بھی زنا کرنا اس کے خبثِ باطل کی دلیل ہے۔

مَلِكٌ كَذَّابٌ: جھوٹ تو تمام کے لئے برا ہے مگر بادشاہ کے لئے اور بھی برا ہے کیونکہ ملک کا انتظام اس کے ہاتھ میں ہے

اور اہم کام اس کے اشارے سے ہوتے ہیں تو اس کا جھوٹ بولنا کسی بھی عذر کے بغیر ہے اس لئے بدتر ہے۔ ① جھوٹ عموماً حصول نفع اور دفع ضرر کے لئے ہوتا ہے اور بادشاہ کو بغیر جھوٹ بولے نفع حاصل کرنے اور ضرر کے دفع کرنے کی قدرت حاصل ہے پس اس کا جھوٹ بے فائدہ اور بدتر ہے۔

عَائِلُ مُسْتَكْبِرٍ: تکبر تمام کے لئے برا اور بدنام ہے کیونکہ وہ مال و منصب سے عاری ہے یہ دلیل ہے کہ وہ طبعی طور پر ہے اور اس کا باطن انجسب ترین ہے کسی فارسی شاعر نے کہا۔

کبر زشت و از گدایان زشت تر ☆ روز سرد و بارف و آنگہ جامہ تر

(فقیر سے تکبر نہایت برا ہے جیسے سردی میں برف و تر کپڑے)

بعض عاقل سے عیالدار مراد لیتے ہیں قبول صدقہ نرمی کو چاہتا ہے تاکہ عیال کی حاجات پوری ہوں اور یہ تکبر کرتا ہے اور عیال کو دکھ دیتا ہے اور سوال سے نفرت کر کے ان کے حقوق تلف کرتا ہے۔ تو کل علی اللہ کرتے ہوئے حال کو چھپانا دوسری بات ہے اور تکبر کی وجہ سے لوگوں کے احسان کو قبول نہ کرنا باوجودیکہ اضطرار و احتیاج ہو یہ دوسری بات ہے۔ شیخ سے مراد صحن بھی ہو سکتا ہے یعنی شادی شدہ خواہ وہ جوان ہو یا بوڑھا اور زنا کے اس کے متعلق شرعاً عام و عرفاً ہونے کے باوجود اس پر سنگساری لازم ہے جیسا کہ شیخ سے مراد شادی شدہ ہے منسوخ تلاوت آیت میں وارد: الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنِيَا فَارْجُمُوهُمَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ میں اس سے مراد غنی و مالدار ہو سکتا ہے کیونکہ فقیر غرض فساد کے لیے جھوٹ بولتا ہے کیونکہ منفعت دنیویہ ضروریہ ہے اور غنی کو اس کی ضرورت نہیں پس اس کا جھوٹ بولنا بدترین ہے۔

عاقل: سے مراد وہ شخص جو فقراء کے مقابلے میں تکبر کرے کیونکہ اغنیاء متکبرین کے ساتھ تکبر کرنا صدقہ ہے اور یہ کہ فقیر سے مراد وہ ہے جو کام کاج میں تکبر کرے تاکہ اسے کماتا نہ پڑے حالانکہ وہ کمائی کر سکتا ہے جیسا کہ آجکل دیکھا جاتا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ یہ تکبر رعونت ریاء و سمعہ کو شامل ہے اس میں سوال کر کے نفس کو ضرر پہنچانا بھی شامل ہے اور بلاوجہ حلال مال کا حصول بھی ہے جو کہ مالداروں کے تکبر سے بہت بدتر ہے خصوصاً جب کہ وہ تکلف کرے اور اپنے کو بزرگوں کی طرح بنائے جیسا کہ بعض فقہا کہتے ہیں حلال وہ ہے جس کو ہم حلال کہیں اور حرام وہ ہے جس کو ہم نے حرام کیا ہے۔ یہ ایسی مرکب بیماری ہے کہ جس کے علاج سے حکماء بھی عاجز ہیں۔ خواہ وہ حکماء حد کمال کو پانے والے ہو۔ (ع ۲)

## متکبر جہنمی ہے

۴۹۷/۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى الْكِبْرُ بَاءٌ رَدَّ آتَى وَالْعِظْمَةُ إِذَا رَأَى لَمَنْ نَارَ عَيْنِي وَاحِدًا مِنْهُمَا أَدْخَلْتُهُ النَّارَ۔ (رواہ مسلم)

آخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۰۲۳/۴ الحدیث رقم (۱۳۶-۲۶۲۰) و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۹۷/۲ الحدیث

رقم ۴۱۷۴، و احمد فی المسند ۴۱۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ کبر یا کبریا میری

ردا ہے اور عظمت میرا ازار ہے جو ان دونوں میں سے ایک کے بارے میں بھی مجھ سے جھگڑا کرے گا میں اس کو آگ میں داخل کروں گا۔ (مسلم)

تشریح ﴿﴾ یہ ایک مثال اللہ تعالیٰ نے اپنی عظمت و کبریائی میں دیکھا ہونے کے لئے بیان فرمائی ہے مطلب یہ ہے کہ یہ دونوں صفات میری ذات کے لئے خاص ہیں کسی کو ان سے متصف ہونا اور اس میں شرکت کرنا درست نہیں یعنی جو دو کرم میری صفات ہیں اور مخلوق کو بھی اسی طرح کا حصہ ہے اور مجازی طور مخلوق کا ان سے اپنے آپ کو موصوف کرنا جائز ہے۔ مگر یہ ان دونوں صفات سے بطریق مجاز بھی مخلوق سے اپنے آپ کو موصوف کرنا جائز نہیں ہے جیسا کہ دو کپڑے اگر کسی نے پہن رکھے ہوں تو اسی حال میں دوسرے کا پہننا ممکن نہیں اور کبریائی اور عظمت لغت میں ایک معنی پر بولے جاتے ہیں۔ یعنی بزرگی اور بزرگ ہونا۔ ظاہر حدیث سے دونوں میں فرق معلوم ہوتا ہے کہ ایک کو چادر سے تشبیہ دی اور دوسرے کو ازار کے ساتھ۔ بعض نے کہا کبریائی صفت ذاتی ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ اپنی ذات کے اعتبار سے کبیر و متکبر ہے خواہ دوسرا جانے یا نہ جانے یا نہ مانے۔ عظمت اضافی صفت ہے عظمت یہ ہے کہ مخلوق کو اس کا بڑا جاننا ضروری ہے لہذا ذاتی صفت اضافی سے اعلیٰ و ارفع ہوگی چونکہ چادر تہ بند سے اعلیٰ ہوتی ہے۔ اس لئے اس کے ساتھ تشبیہ دی گئی۔ جو میرے ساتھ ان میں شرکت کا دعویٰ کرے گا ان الفاظ میں حقارت کا پہلو نمایاں ہے کہ جس طرح مٹی کے ڈھیلے کو بے اعتنائی سے پھینکا جاتا ہے اس طرح اس کو ذلیل کر دوں گا۔ (ح ع ت)

## الفصل الثانی:

### متکبر بن لکھا جانا

۸/۳۹۷۸ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ الرَّجُلُ

يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ حَتَّى يَكْتَبَ فِي الْجَبَّارِينَ وَفِيصِبُهُ مَا أَصَابَهُمْ۔ (رواه الترمذی)

آخرجه الترمذی فی السنن ۵۱۵/۴ الحدیث رقم ۲۳۹۰ و مالک فی الموطا ۹۵۳/۲ الحدیث رقم ۱۶ واحمد

فی المسند ۲۴۷/۵۔

ترجمہ: حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول نے فرمایا کہ آدمی اپنے آپ کو اوپر لے جاتا رہتا ہے یعنی خود کو بلند مرتبہ سمجھ بیٹھتا ہے یہاں تک کہ اس کو متکبروں میں لکھ دیا جاتا ہے اور اس کو وہی عذاب دیا جائے گا جو ان کو دیا

جائے گا۔ (ترمذی)

تشریح ﴿﴾ بِنَفْسِهِ حَتَّى: یعنی اپنے نفس کو بلند کرتا ہے اور اس کو لوگوں سے مرتبہ میں دور رکھتا ہے اور اپنے نفس کو عظیم القدر اعتقاد کرتا ہے۔ باء مصابحت کے لئے ہے کبر کی طرف جانے کے لئے اپنے نفس کی جو موافقت کرتا ہے اور اس کا اکرام و احترام کرتا ہے جیسا کہ دوست دوست کا اکرام کرتا ہے یہاں تک کہ متکبر ہو جاتا ہے۔ حاصل معنی یہ ہے کہ ہمیشہ وہ اپنے نفس کو اس کے درجہ سے اعلیٰ کی طرف لے جاتا ہے۔ جو اس میں ہے اور اپنے نفس کی موافقت کرتا ہے اور جدھر نفس اس کو لے جائے وہاں جاتا

ہے اور نفس کو سرکشی سے باز نہیں رکھتا۔ (ح)

## روزِ قیامت متکبرین کو بولس پلائی جائے گی

۹/۴۹۷۹ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُعْشَرُ الْمُتَكَبِّرُونَ أَمْثَالَ الدَّيْرِ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فِي صُورِ الرَّجَالِ يَوْمَئِذٍ الدُّلُّ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ يُسَاقُونَ إِلَى سِجْنٍ فِي جَهَنَّمَ يُسَمَّى بَوْلَسَ تَعْلُوهُمْ نَارُ الْأَنْبِيَاءِ يُسْقَوْنَ مِنْ عَصَاةِ أَهْلِ النَّارِ طِينَةَ الْخَبَالِ - (رواه الترمذی)

آخر حصہ ابو داؤد فی السنن ۷۹۹/۳ الحدیث رقم ۳۵۲۷، واحمد فی المسند ۳۴۳/۵۔ سورۃ یونس، الآیۃ: ۶۲۔  
ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کہ متکبر لوگوں کو قیامت کے دن چیونٹیوں کی صورت میں جمع کیا جائے گا اور شعل مردوں جیسی ہوگی اور ان پر مردنی چھائی ہوگی پھر انہیں دوزخ کے قید خانے کی طرف لے جایا جائے گا جس کا نام بولس ہے ان پر آگوں کی آگ چھانے والی ہوگی اور ان کو جہنمیوں کی پیپ پلائی جائے گی جس کا نام طینۃ الخبال ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿أَمْثَالَ الدَّيْرِ﴾: متکبرین کو چیونٹی جیسی شکل میں اٹھایا جائے گا اس حدیث کے معنی میں اختلاف ہے۔ اخواری سے کہنا یہ ہے۔ وہ چیونٹیوں کی طرح میدانِ محشر میں لوگوں کے پاؤں کے نیچے پامال ہوں گے جیسا کہ چیونٹیوں کا حال ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ اٹھانا اور عود کرنا بدنوں کا اجزاء اصلا سے ہوگا جو وہ دنیا میں رکھتے تھے چیونٹی کا جسم اور اس کی صورت اس کی گنجائش نہیں رکھتا چنانچہ اس کی وجہ سے کہ فی صُورِ الرَّجَالِ تاکہ واضح ہو کہ آدمیوں کی صورت میں ہوں گے نہ کہ چیونٹیوں کی صورت میں اور یغشاهم الذل بھی اس کا قرینہ ہے جس کا معنی خواری ہے اور سیاق روایت بھی اس پر دلالت کرتا ہے۔ درست یہ ہے کہ حدیث ہر ایک پر محمول ہے اور اس سے متکبرین کا اٹھنا مراد ہے جو متکبرین کی ہیئت پر ہوں گے لیکن صورت مردوں کی ہوگی اللہ تعالیٰ کو اس بات پر قدرت ہے کہ اجزاء اصلہ کو چھوئے جسم میں لوٹا دے اور ان کو اسی حالت میں محشر میں جمع کرے اور اس صورت کے ساتھ بنا لے اور ان کو خوار و ذلیل کرے یہ شیخ کی تقریر ہے۔

ملا علی قاری نے یہاں بہت سے اقوال نقل کیے ہیں اور تو پرستی سے نقل کیا ہے ہم اس حدیث کے ظاہر معنی اس لئے نہیں لیتے کیونکہ آپ ﷺ نے فرمایا ہے کہ: لوٹائے جائیں گے انہی اجزاء پر جن پر وہ تھے یہاں تک کہ وہ بلا خندہ انھیں گے اور کٹی ہوئی جلد بھی لگ جائے گی۔ پس یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ انسان کے تمام اجزاء ناخن بال چیونٹی میں جمع ہوں پھر ان کے جوابات علماء نے نقل کر کے اس پر شبہ کیا اور اپنی تحقیق پر لکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ قبروں سے نکالنے کے وقت ان کا کامل ترین صورتوں میں اعادہ کرے گا بلکہ اجزاء معدہ بھی ان کے ساتھ ہوں گے تاکہ یہ ثابت کیا جائے کہ ان کا مکمل اعادہ کیا گیا ہے پھر ان کو چیونٹیوں کی شکل میں تذلیل کے طور محشر کے میدان میں کر دیا جائے گا۔ ہیئت الہی سے چھوئے ہو جائیں گے جب وہ دوزخ کی جانب کی طرف آئیں گے اور جب شاہی عذاب ان کے سامنے لایا جائے گا۔ وہ عذاب اس قدر سخت ہوگا کہ اگر اسے پہاڑ پر رکھ دیں تو وہ پر

اگندہ غبار بن جائے اور دوزخیوں کی اشکال کی تبدیلی مختلف انداز سے ثابت ہے جیسا سور، گدھے، کتے جیسے ان کی صفات و حالات ہوں گے اس سے اشکال ختم ہو جاتا ہے واللہ اعلم۔

بولس: یہ بلس سے مشتق ہے جس کا معنی تھرونا امیدی۔ ابلیس کا لفظ بھی اسی سے مشتق ہے۔ تعلقوہم نار الانیار: اس آگ کی نسبت اس طرح جس طرح آگ کی نسبت ایسی چیز کی جانب کی جائے جس کو آگ جلا ڈالتی ہے۔ الخبال: اس کا معنی فساد بگاڑ ہے۔ ایک شارح نے کہا کہ یہ اہل نار کے عصا کا نام ہے اور عصا (بمعنی شیرہ یا تلچٹ) اس پیپ خون اور کچلہ کو کہتے ہیں جو دوزخیوں کے زخموں سے بہے گا۔

### غصہ کا علاج وضو ہے

۱۰/۴۹۸۰ وَعَنْ عَطِيَّةِ بْنِ عُرْوَةَ السَّعْدِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْغَضَبَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ خُلِقَ مِنَ النَّارِ وَإِنَّمَا يُطْفَأُ النَّارُ بِالْمَاءِ فَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ۔ (رواہ ابوداؤد)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۱۴۱/۵ الحدیث رقم ۴۷۸۴، واحمد فی المسند ۲۲۶/۴۔

ترجمہ: حضرت عطیہ بن عروہ سعدی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ غصہ شیطان کی طرف سے ہے اور شیطان آگ سے پیدا ہوا اور آگ پانی سے بجھتی ہے پس جب تم میں سے کسی کو غصہ آئے تو اسے وضو کر لینا چاہیے۔

(ابوداؤد)

تشریح: ❶ فَلْيَتَوَضَّأْ: سرد پانی کو استعمال کرنے کی خاصیت یہ ہے کہ وہ غصہ کو دور کرتا ہے اور تجربہ اس پر شاہد ہے اگر ٹھنڈا پانی پئے تو اس کی خاصیت بھی یہی ہے جب غصہ آئے تو اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم پہلے پڑھے حدیث میں وارد ہے کہ اس سے بھی غصہ جاتا رہتا ہے پھر جب دیکھے کہ غصہ نہیں گیا تو اٹھ کر وضو کرے اور اللہ تعالیٰ کی خاطر دو رکعت نماز ادا کرے۔

### غصہ کا دوسرا علاج

۱۱/۴۹۸۱ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلْيَجْلِسْ فَإِنْ ذَهَبَ عَنْهُ الْغَضَبُ وَلَا فَلْيُطْطِجْ۔ (رواہ احمد والترمذی)

آخر جہ ابوداؤد فی السنن ۱۴۱/۵ الحدیث رقم ۴۷۸۲، واحمد فی المسند ۱۵۲/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کہ جب تم میں سے کسی کو غصہ آئے اگر وہ کھڑا ہو تو بیٹھ جائے اور اگر غصہ دور ہو جائے ٹھیک ورنہ وہ لیٹ جائے۔ (احمد ترمذی)

تشریح: ❷ فَلْيَجْلِسْ: اس میں حکمت یہ ہے تا کہ غصہ میں کوئی ایسی حرکت نہ کر بیٹھے جس سے پریشانی ہو۔ اس لئے کہ لیٹا ہوا بیٹھے کی نسبت حرکت سے زیادہ دور ہے اور بیٹھا کھڑے کی بنسبت زیادہ دور ہے۔ ظاہر یہ ہے کہ تغیر حالت میں شورش غصہ کے



ازالہ کے لئے ایک خاص قسم کی تاثیر ہے۔

## غافل بدترین بندہ ہے

۱۲/۴۹۸۲ اَوْ عَنْ اَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ تَخِيلَ وَاخْتَالَ وَنَسِيَ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالَى بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ تَجَبَّرَ وَاعْتَدَى وَنَسِيَ الْجَبَّارُ الْأَعْلَى بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ سَهِيَ وَلَهِيَ وَنَسِيَ الْمُقَابِرَ وَالْبَلَى بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ عَتَا وَطَغَى وَنَسِيَ الْمُتَبَدَّأَ وَالْمُنْتَهَى بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ يَخْتَلُ الدُّنْيَا بِالْدِّينِ بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ يَخْتَلُ الدِّينَ بِالشُّبُهَاتِ بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ طَمَعَ يَقُودُهُ بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ هَوَى يَضِلُّهُ بِنْسُ الْعَبْدِ عَبْدٌ رَغَبَ يَذِلُّهُ۔

(رواہ الترمذی و البیہقی فی شعب الایمان و قالایس اسنادہ بالقوی و قال الترمذی ایضاً هذا حدیث غریب)

آخرجه الترمذی فی السنن ۵۴۵/۴ الحدیث رقم ۲۴۴۸، و البیہقی فی شعب الایمان ۶/۲۷۸ الحدیث رقم ۸۱۸۱۔

ترجمہ: حضرت اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: بدترین بندہ وہ ہے جو اتر کر اور غرور سے چلے اور کبیر المتعال ذات یعنی اللہ بزرگ و برتر کو بھول جائے بدترین بندہ وہ ہے جو ظلم کرے اور حد سے آگے بڑھ جائے اور جبار اعلیٰ کو بھول جائے بدترین بندہ وہ ہے جو بھولے اور غفلت میں مبتلا ہو جائے اور قبر میں گل سڑ جانے کو بھول جائے بدترین بندہ وہ ہے جو سرکشی اختیار کرے اور حد سے آگے بڑھ جائے اور اپنی ابتداء اور انتہاء کو بھول جائے بدترین بندہ وہ ہے جو شبہات کے ذریعے دین میں خلل پیدا کرے بدترین بندہ وہ ہے جو طمع باز ہو اور طمع نے اسے اپنا ماتحت بنا لیا ہو بدترین بندہ وہ ہے جو کہ خواہش کا بندہ بن جائے اور خواہش اسے جدھر چاہے گمراہ کرے اور بدترین بندہ وہ ہے جس کو رغبت ذلیل کر دے۔ اس روایت کو ترمذی نے اور شعب الایمان میں بیہقی نے نقل کیا ہے اور دونوں نے کہا ہے کہ اس حدیث کی اسناد قوی نہیں ہے نیز ترمذی نے بھی کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

تشریح: نَسِيَ الْمُقَابِرَ وَالْبَلَى : ① یعنی قبور والوں کو بھول گیا کہ ان سے عبرت حاصل نہ کی۔ ② یہ تذکرہ موت کو بھولنے سے کنایہ ہے یعنی موت کو بھول گیا کہ اس کو درست نہ مانا۔

عبد طمع: سید شاذلی سے منقول ہے کہ ان سے کیا کے متعلق دریافت کیا گیا انہوں نے فرمایا وہ دو مکس ہیں مخلوق کو اپنی نظر سے گردا و اور حق سے اس بات کی طمع چھوڑ دے کہ وہ تجھے اس کے علاوہ دے جو تیری قسمت میں ہے۔ اس کی سند مضبوط نہیں اسے طبرانی نے بھی روایت کیا ہے اور بیہقی نے نعیم بن ہماز سے اور حاکم نے متدرک میں اسماء بنت عمیس سے روایت کیا ہے اور اس میں شک نہیں کہ کثرت طرق ضعیف کو قوی کر دیتا ہے اور وہ روایت حسن لغیرہ کے درجہ میں پہنچ جاتی ہے اس سے مقصد حاصل ہو جاتا ہے واللہ اعلم۔

غریب ہے: یہ صحت حسن کے منافی نہیں ہے دوسرا یہ کہ یہ ضعیف ہے اور فضائل اعمال میں ضعیف قابل عمل ہے پس وعظوں میں اس کا تذکرہ درست ہے۔ (ع)

## الفصل الثالث:

### سب سے زیادہ محبوب گھونٹ

۱۳/۳۹۸۳ اور عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ أَفْضَلَ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ جُرْعَةٍ غِطَّ بِكَظْمِهَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ تَعَالَى - (رواه احمد)

آخر جہ ابن ماجہ فی السنن ۱۴۰۱/۲ الحدیث رقم ۴۱۸۹، واحمد فی المسند ۱۲۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ بندے کے لئے اللہ کی بارگاہ میں سب سے زیادہ محبوب وہ غصہ کا گھونٹ ہے جو رضاء الہی کی خاطر وہ پی جاتا ہے۔ (احمد)

تشریح: جُرْعَةٍ: پانی کا گھونٹ۔ غِطَّ غَصْرًا اور كَظْمًا، غصہ پی جانا، مشک کا پڑھنا اور منہ کو باندھنا۔

### دشمن سے حفاظت کا راز

۱۳/۳۹۸۴ اور عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى إِدْفَعْ بِالْيَتِيِّ هِيَ أَحْسَنُ قَالَ الصَّبْرُ عِنْدَ الْغَضَبِ وَالْعَفْوُ عِنْدَ الْإِسَاءَةِ فَإِذَا فَعَلُوا عَصَمَهُمُ اللَّهُ وَخَضَعَ لَهُمْ عَدُوَّهُمْ كَأَنَّهُ وَلِيُّ حَمِيمٍ قَرِيبٍ -

(رواه البخاری تعلیقاً)

البخاری تعلیق من حدیث طویل ۵۵۵/۸ سورة المسجدة۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان إِدْفَعْ بِالْيَتِيِّ هِيَ أَحْسَنُ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اس کا معنی زیادتی کے وقت معاف کر دینا ہے چنانچہ جب وہ لوگ ایسا کریں گے تو اللہ ان کو دشمن سے محفوظ فرمائیں گے اور ان کے دشمن کو ان کے سامنے جھکا دیں گے گویا کہ وہ گہرے اور قریبی دوست ہوں۔ بخاری نے اس کو تعلیماً نقل کیا ہے۔

تشریح: إِدْفَعْ بِالْيَتِيِّ هِيَ أَحْسَنُ: اس آیت کا سیاق و سباق اس طرح ہے وہ لا تستوی الحسنیة ولا السیئة نیکی و بدی انجام میں برابر نہیں اس کے بعد فرمایا: إِدْفَعْ بِالْيَتِيِّ برائی کو دور کر جو برائی پیش آئے یعنی اگر تجھ سے کوئی بدی کرے تو تو اس سے نیکی کر بقول کہے۔

ع اگر مردی احسن الی من اساء

حضرت ابن عباسؓ اس کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ برائی کو نیکی سے دفع کرنے کا مطلب یہ ہے کہ غصہ آئے تو صبر کرے اور برائی پہنچے تو درگزر کرے اور لفظ قریب یہ حمیم کی تفسیر ہے یعنی قربت والا اور یہ آیت کے آخری حصہ کی تفسیر ہے کہ فرمایا: فَكَأَنَّ الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ۔ یعنی پھر اچانک (تم دیکھو گے کہ) تم میں اور جس شخص میں عداوت تھی وہ ایسا ہو

جائے گا جیسا کوئی قریبی دوست ہوتا ہے۔ (ح)

## غصہ ایمان کا بگاڑ ہے

۱۵/۴۹۸۵ وَعَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْغَضَبَ يُفْسِدُ الْإِيمَانَ كَمَا يُفْسِدُ الصَّبْرُ الْعَسَلَ۔

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ۳۱۱/۶، الحديث رقم ۸۲۹۴۔

ترجمہ: حضرت بہز بن حکیم اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غصہ ایمان کو اس طرح تباہ کر دیتا ہے جیسا کہ صبر (ایلو) شہد کو بگاڑ دیتا ہے۔ (بیہقی م)

تشریح: ۱۵ یفسدُ الْإِيمَانَ: یہ کمال ایمان یا اس کے نور کو بگاڑتا ہے۔ بعض اوقات غصہ ایمان کو باطل بھی کر دیتا ہے۔

## تواضع، تکبر کا موازنہ

۱۶/۴۹۸۶ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوَاضَعُوا فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ تَوَاضَعَ لِلَّهِ رَفَعَهُ اللَّهُ فَهُوَ فِي نَفْسِهِ صَغِيرٌ وَفِي أَعْيُنِ النَّاسِ عَظِيمٌ وَمَنْ تَكَبَّرَ وَضَعَهُ اللَّهُ فَهُوَ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ صَغِيرٌ وَفِي نَفْسِهِ كَبِيرٌ حَتَّى لَوْ أَنَّهُمْ عَلِمُوا مِنْ كُلِّ أَوْ خَيْرٍ يَرَوْنَ۔

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ۲۷۶/۶، الحديث رقم ۸۱۴۰۔

ترجمہ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے راوی کہتے ہیں کہ وہ منبر پر خطبہ دیتے ہوئے فرما رہے تھے اے لوگو! تواضع اختیار کرو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جو اللہ تعالیٰ کے لئے تواضع اختیار کرے اللہ اس کو بلند فرماتے ہیں لیکن لوگوں کی نگاہ میں وہ بڑا ہوتا ہے اور جو شخص تکبر اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو پست کر دیتے ہیں وہ لوگوں کی نگاہ میں حقیر ہوتا ہے اور اپنے نزدیک وہ بہت بڑا بنتا ہے یہاں تک کہ وہ لوگوں کے ہاں کتے اور خنزیر سے زیادہ ذلیل ہو جاتا ہے۔

تشریح: ۱۶ وَفِي نَفْسِهِ كَبِيرٌ: متکبر اپنے کو بزرگ سمجھتا ہے اور بزرگ ظاہر کرتا ہے مگر اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ حقیر ہے اور لوگوں کے ہاں بھی ذلیل ہوتا ہے اور تواضع کرنے والا اگر چاہے کو حقیر جانتا ہے اور حقیر دکھاتا ہے مگر اللہ تعالیٰ کے ہاں عزت و بزرگی والا اور لوگوں کے ہاں بھی عظمت والا ہے۔

## سب سے زیادہ عزت والا بندہ

۱۷/۴۹۸۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مُوسَى بْنُ عِمْرَانَ

عَلَيْهِ السَّلَامُ يَارَبِّ مَنْ أَعَزَّ عِبَادَكَ عِنْدَكَ قَالَ مَنْ إِذَا قَدَّرَ غَفَرَ-

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٣١٩ الحديث رقم ٨٣٢٧-

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حضرت موسیٰ بن عمران علیہما السلام نے عرض کیا، اے میرے پروردگار! تیرے ہاں سب سے زیادہ عزت والا کون ہے؟ پروردگار نے فرمایا: جو قدرت پانے پر بخش دے۔ (بیہقی)

تشریح ﴿مَنْ إِذَا قَدَرَ عَفْوٌ﴾ یعنی اس سے درگزر کرے کہ جس نے اس پر ظلم کیا، اسے ڈکھ دیا اس میں موسیٰ کے عفو کرنے کا اشارہ ہوا کیونکہ ان پر جلال غالب تھا۔ جامع صغیر میں ہے جو قدرت پانے پر عفو کرے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس سے عفو کریں گے۔

## حفاظتِ زبان کا بدلہ

۳۹۸۸/۸: وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ خَزَنَ لِسَانَهُ سَتَرَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ  
وَمَنْ كَفَّتْ غَضَبَهُ كَفَّتْ اللَّهُ عَنْهُ عَذَابَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَنْ اعْتَذَرَ إِلَى اللَّهِ قَبْلَ اللَّهِ عَذَرَهُ -

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ٣١٥/٦ الحديث رقم ٨٣١١.

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے اپنی زبان کو محفوظ کر کے رکھا اللہ تعالیٰ اس کی پردہ پوشی فرمائیں گے اور جس نے اپنے غصہ کو روک لیا تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس سے اپنے عذاب کو روک دیں گے اور جس نے اللہ سے کدو بار میں طلب کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی معذرت کو قبول فرمائیں گے۔ (بیہقی)

تشریح ﴿مَنْ خَزَنَ لِسَانَهُ﴾: جو اپنی زبان کو دوسرے لوگوں کے عیوب سے خاموش کر لے گا۔  
 كَفَّ عَصْبَةً: اس سے عذاب روک لیا جائے گا حالانکہ وہ اپنے گناہوں کی وجہ سے مستحق عذاب ہے اللہ تعالیٰ اسے  
 عذاب سے بچالے گا۔

مَنْ عَتَدَرَ بِاللّٰهِ مَعَاْفَ كَرْنِ وَاَلَا اَوْعِزُّرَ قَبُوْلَ كَرْنِ وَاَلَا هَـۥ۔

تین نجات، تین ہلاک کن اشیاء

١٩/٢٩٨٩ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثٌ مُنْجِيَاتٌ وَثَلَاثٌ مُهْلِكَاتٌ فَإِنَّمَا الْمُنْجِيَاتُ تَقْوَى اللَّهِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ، الْقَوْلُ بِالْحَقِّ فِي الرِّضَى وَالسَّخَطِ وَالْقَصْدُ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ وَأَمَّا الْمُهْلِكَاتُ فَهَوَى مُتَّبَعٌ وَشُحٌّ وَمَطَاعٌ وَأَعْجَابُ الْمَرْءِ بِنَفْسِهِ وَهِيَ أَشَدُّهُنَّ -

(روى الشيخين وروى الحديث الخمسة في شعب الإيمان)

أخرجه البيهقي في شعب الإيمان ٥٥٢/٥ الحديث رقم ٧٢٥٢.

بن جبریل: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تین چیزیں نجات دینے والی اور تین باتیں ہلاک کرنے والی ہیں: ﴿خفیہ اور اعلانیہ تقویٰ اختیار کرنا۔﴾ ﴿خوشی اور ناخوشی۔﴾ ﴿سچی بات کرنا اور سرداری اور فقر میں اعتدال پر رہنا۔ ہلاک کرنے والی چیزیں یہ ہیں: ﴿ایسی نفسانی خواہش کی جس کی پیروی کی جائے۔﴾ ﴿وہ بخل جس کی اطاعت کی جائے۔﴾ انسانی خود پسندی اختیار کرے یہ ان تینوں میں سب سے بڑی چیز ہے۔ ان پانچوں روایات کو نبیؐ نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

تشریح ﴿الْقَوْلُ بِالْحَقِّ﴾: یعنی اگر کسی سے خوش ہو تو درست اور واقعی بات کہے اور اگر ناراض ہو تو تب بھی سچ کے علاوہ نہ کہے مثلاً فاسق و ظالم سے فائدہ ہوا تو اس کی خلاف واقع تعریف نہ کرے اور کسی سے ناراض ہو تو ناراضگی کی وجہ سے اس کی مذمت و برائی نہ کرے دونوں میں طریق استقامت پر قائم رہے۔ اور میانہ روی خرچ میں یہ ہے کہ نہ تو فضول خرچی ہو اور نہ تنگی۔ فقر غناء میں تو وسط راہ اپنائے جیسے علماء نے فرمایا بقدر قوت کے میسر آنا یہ معیشت میں غناء و فقر سے افضل ہے۔ خواہش نفس کی اتباع یہ ہلاک ہونے والا ہے اور جو نفس کہے اس پر چلنا اور جدھر کہے ادھر جانا یہ خصلت مہلکہ ہے ایمان کامل یہ ہے کہ خواہش نفس اللہ کے حکم کے تابع اور آپ ﷺ کی شریعت کے ماتحت ہو۔ آدمی کی طبع میں بخل و حرص ہے مگر کئی ایسے ہیں کہ وہ ضرر کے لحاظ سے بڑی ہے کیونکہ خواہش نفس اور بخل سے تو توبہ ممکن ہے اور خود پسندی اور عجب والا مغرور ہوتا ہے اور اپنے کو اچھا جانتا ہے اور وہ محبوب ہوتا ہے اس کے جانے کی امید نہیں ہوتی جیسا کہ بدعتی کبھی توبہ نہیں کرتا کیونکہ وہ اسے سنت سمجھتا ہے۔ (ج)

## بَابُ الظُّلْمِ

### ظلم کا بیان

لغت میں کسی چیز کو اس کے مقام سے ہٹا کر رکھنا ظلم ہے یہ بڑا جامع لفظ ہے یہ ہر اس فعل اور چیز کو شامل ہے جو حد سے تجاوز کر جائے۔ وضع مناسب پر واقع نہ ہو سکی بلکہ زیادہ یا کم یا بے وقت یا بے جا واقع ہو ظلم و زیادتی بھی اس میں داخل ہے شرعی طور پر یہ اسی معنی میں ہے گویا انتہاء مراد ہے یہ ظلم یا تو حقوق اللہ میں ہوگا یا حقوق العباد یا حقوق نفس میں عموماً یہ لفظ انسانوں کے متعلق ان کے مال، عزت، جان پر ناحق قبضہ اور جبر کے لئے آتا ہے۔ (ت)

### ظلم قیامت کے دن اندھیرے کی صورت میں ہوگا

۳۹۹۰/ اَعْنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۰۰/۵ الحدیث رقم ۲۴۴۷ و مسلم فی ۱۹۹۶/۴ الحدیث رقم (۲۵۷۹-۵۷)،  
و الترمذی فی السنن ۳۳۰/۴ الحدیث رقم ۲۰۳۰، والدارمی فی ۳۱۳/۲ الحدیث رقم ۲۵۱۶، واحمد فی  
المسند ۱۳۷/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ ظلم قیامت کے دن اندھیرے کی صورت میں ہوگا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: قیامت کے دن ظالم کو تاریکی ہر طرف سے گھیر لے گی اور وہ نور جو ایمان والوں کو ملے گا اس سے ظالم محروم ہوگا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَيَأْتِيهِمْ (یعنی قیامت کے دن مؤمنین کا نور ان کے آگے آگے اور دائیں طرف دوڑتا ہوگا) تارکیوں سے مراد وہ عذاب اور سزائیں ہیں جو اسے میدانِ حشر اور دوزخ میں لاحق ہوں گی اور اس معنی میں یہ قرآن مجید میں وارد ہے: قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ (کہہ دیجئے کہ تمہیں جنگل اور دریا کی تکلیف و مشکلات سے کون نجات دیتا ہے)۔ (ح)

### اللہ تعالیٰ ظالم کو پکڑتا ہے تو پھر نہیں چھوڑتا

۲/۴۹۹۱ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَيُمْلِي الظَّالِمَ حَتَّى إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَقْلِبْهُ ثُمَّ قَرَأَ وَكَذَلِكَ أَخَذُوكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ الْآيَةُ۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۵۴/۸ الحدیث رقم ۴۶۸۶ و مسلم فی ۱۹۹۷/۴ الحدیث رقم (۶۱-۲۵۸۳) و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۳۲/۲ الحدیث رقم ۴۰۱۸۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ اللہ تعالیٰ ظالم کو مہلت دیتا ہے اور جب اسے پکڑتا ہے تو پھر نہیں چھوڑتا پھر یہ آیت تلاوت فرمائی: كَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ..... (بخاری، مسلم)

تشریح: كَذَلِكَ: اس آیت کا آخری حصہ یہ ہے (ان اخذه الیم شدید) اس میں مظلوم کے لئے تسلی ہے اور ظالم کے لئے وعید ہے تاکہ وہ مغرور نہ ہو اس مہلت کی بناء پر جیسا کہ فرمایا: وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهُ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ..... (یعنی اور تم اللہ تعالیٰ کو اس چیز سے غافل مت سمجھو جس کو ظالم اختیار کرتے ہیں)۔ (ع)

### ظالموں کے گھروں میں مت داخل ہو

۳/۴۹۹۲ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا مَرَّ بِالْحَجَرِ قَالَ لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ أَنْ يُصِيبَكُمْ مَا أَصَابَهُمْ ثُمَّ قَتَعَ رَأْسَهُ وَأَسْرَعَ السَّيْرَ حَتَّى اجْتَنَزَ الْوَادِي۔ (متفق علیہ)

أخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۲۵/۸ الحدیث رقم ۴۴۱۹ و مسلم فی ۲۲۸۶/۴ الحدیث رقم (۳۹-۲۹۸۰)، و احمد فی المسند ۶۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب مقام حجر سے گزرے تو فرمایا ان ظالموں کے

گھروں میں تم مت داخل ہو مگر یہ کہ تم رونے والے ہو اس خطرے سے کہ کہیں ان کی طرح کا عذاب تم پر بھی نہ آئے پھر آپ ﷺ نے اپنے سر مبارک کو ڈھانپ لیا اور وادی کو عبور کرنے تک رفتار کو تیز کر لیا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿حجرو﴾: یہ صالح علیہ السلام کی قوم کا علاقہ ہے جناب رسول اللہ ﷺ غزوہ تبوک کو جاتے وقت وہاں سے گزرے آپ ﷺ نے چادر سے سر کو ڈھانپ لیا جیسا کہ کسی سنان جگہ سے خوفزدہ شخص جلد از جلد گزرتا ہے تاکہ ان مقامات پر نظر نہ پڑے جہاں اللہ تعالیٰ کا عذاب نازل ہوا۔ اس سے اہمیت کو قول و فعل سے تعلیم دی کہ معذب شدہ مقامات سے خوف عذاب کا احساس کرتے ہوئے گزرو۔ آپ ﷺ نے وہاں کے پانی کو استعمال کرنے سے منع فرمایا اور گوندھا ہوا آٹا اونٹوں کو کھلا دیا۔ اس سے یہ ثابت ہوا کہ ظالموں کے مکانات اور ٹھہرنے کے مقامات میں نہ ٹھہرا جائے۔ (ع)

## زیادتی کی معافی دُنیا میں مانگ لو

۴/۳۹۹۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ مِنْ عَرَضِهِ أَوْ شَيْءٍ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخِذْ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخِذْ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ.

(رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵/۱۰۱ الحدیث رقم ۲۴۴۹، واحمد فی المسند ۲/۲۰۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر تم میں سے کسی نے دوسرے پر ظلم کیا ہے یا اس کی آبروریزی کی یا اور کچھ کہا تب بھی اس سے آج ہی معافی مانگ لے اس سے پہلے کہ اس کے پاس دینار و درہم نہ ہوں گے اگر ظالم کے پاس اعمالِ صالحہ ہوں گے اور اگر اس کے پاس نیکیاں نہ ہوں تو اس پر مظلوم کے گناہ لا دیئے جائیں گے۔ (بخاری)

تشریح: ﴿ظالم کی سزا قیامت کے دن یہ ہے کہ اس کی نیکیاں مظلوم کو دے دی جائیں گی۔ اگر اس کی نیکیاں نہ تھیں تو مظلوم کے گناہ اتنی مقدار میں اس پر ڈال دیئے جائیں گے اور اس کی وجہ سے اسے عذاب دیا جائے گا جن کا مظلوم مستحق تھا اور وہ نجات پا جائے گا۔

قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ: جس دن درہم و دینار نہ ہوں گے یہ تنبیہ ہے کہ اسے اپنا حق بخشوانا چاہیے اگرچہ درہم و دینار صرف کرنے پڑیں کیونکہ درہم و دینار سے بخشوانا آسان تر ہے اور اگر وہ نہ بخشے تو سینات کو ظالم پر ڈال دیا جائے گا جس مقدار سے اس نے ظلم کیا ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کو معلوم ہے کہ یہ لین دین کیسے ہوگا۔

ابن الملک کا قول:

﴿احتمال یہ ہے کہ نفس اعمال ہوں گے جن کو مجسم کر کے ان کا تبادلہ کر دیا جائے گا۔﴾ ﴿نعتیں اور عذاب کو ایک دوسرے

سے بدل دیا جائے گا۔

تشریح ﴿مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ﴾: اس دن اس حد تک عدل ہوگا کہ حیوانات غیر مکلف کا بھی ایک دوسرے سے بدلہ دلایا جائے گا۔ ﴿﴾ علماء فرماتے ہیں یہ حیوانات کا قصاص مقابلہ ہے قصاص تکلفی نہیں۔

### ملا علی قاری رحمہ اللہ کا قول:

سوال: قصاص تقابل میں اعتراض ہے کہ بکری تو غیر مکلف ہے اس سے قصاص کیونکر ہوگا؟

جواب: اللہ تعالیٰ جو چاہتے ہیں کرتے ہیں اور جو چاہتے ہیں کرتے ہیں اس سے کوئی پوچھنے کی مجال نہیں رکھتا اصل مقصود اس سے بندوں کو آگہی دینا ہے حقوق العباد کو ضائع مت کرو کیونکہ قصاص دینا پڑے گا ظالم سے مظلوم کا حق لیا جائے گا انتہی۔ یہ تو جیہہ خوب عمدہ ہے۔

### مفلس کسے کہتے ہیں

۵/۴۹۹۳ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَّذَرُونَ مَالَ مَا الْمُفْلِسُ قَالُوا الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ فَقَالَ إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِصَلْوَةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا وَقَذَفَ هَذَا وَأَكَلَ مَالَ هَذَا وَسَفَكَ دَمَ هَذَا وَضَرَبَ هَذَا فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ أُخِذَ مِنْ خَطَايَا هُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ۔ (رواہ مسلم)

اُخرجہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۹۷/۴ الحدیث رقم (۵۹-۲۵۸۱)، والترمذی فی ۵۲۹/۴ الحدیث رقم ۲۴۱۸، واحمد فی المسند ۳۰۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم مفلس کس کو خیال کرتے ہو؟ انہوں نے عرض کیا ہم مفلس اسے کہتے ہیں جس کے پاس دردہم اور سامان نہ ہو آپ ﷺ نے فرمایا میری امت کا مفلس وہ ہے جو قیامت کے دن نماز روزہ زکوٰۃ لے کر آئے گا۔ مگر اس نے کسی کو گالی دی ہوگی اور دوسرے پر تہمت دھری ہوگی اور کسی کا مال لیا ہوگا اور کسی کا خون بہایا ہوگا اور کسی کی مار پٹائی کی ہوگی۔ تو اس کی نیکیاں اس مظلوم کو دے دی جائے گی اور کچھ دوسرے کو پھر اگر اس کے ذمہ ادائیگی حقوق سے پہلے نیکیاں ختم ہو جائیں گی تو مظلوموں کی غلطیاں اس ظالم پر ڈال دی جائیں گی پھر اسے آگ میں جھونک دیا جائے گا۔ (مسلم)

### قیامت کے دن حقوق دلوائے جائیں گے

۶/۴۹۹۵ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَتُؤَدَّنَ الْحَقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ



حَتَّى يَقَادَ لِلشَّاةِ الْجُلُجَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقُرْنَاءِ (رواہ مسلم و ذکر حدیث جابر) اتَّقُوا الظُّلْمَ فِي بَابِ  
الْإِنْفَاقِ -

آخرچہ مسلم فی صحیحہ ۱۹۹۷/۴ الحدیث رقم (۲۵۸۲/۶۰)، والترمذی فی السنن ۵۳۰/۴ الحدیث رقم  
۲۴۲۰، واحمد فی المسند ۴۱۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن اہل حقوق کے حقوق  
دلوئے جائیں گے یہاں تک کہ سینگ والی بکری سے بے سینگ کا بدلہ لیا جائے گا۔ (مسلم)

حضرت جابرؓ کی روایت باب الانفاق میں ذکر ہوئی جس کی ابتداء اتَّقُوا الظُّلْمَ فِي بَابِ الْإِنْفَاقِ سے ہے۔  
تشریح: اَمْعَةٌ: اس سے اشارہ ملتا ہے کہ بندوں کے حقوق کے سلسلہ میں شفاعت و عفو نہ ہوگا مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ کسی کو دوسرے  
سے راضی کر دے۔

علامہ نووی رحمہ اللہ کا قول:

آپ نے مفلس کی حقیقت بیان فرمادی کہ وہ مفلس حقیقی نہیں جس کے پاس مال نہ ہو یا جس کے ہاں کم ہو کیونکہ اس کا  
افلاس ختم ہونے والا ہے جب کہ یہ مر جائے گا اور بعض اوقات مال آجانے سے منقطع ہو جاتا ہے اور بعد والی زندگی میں وہ مفلس  
نہیں رہتا آخرت کے مفلس کا افلاس کبھی ختم نہ ہوگا وہ اس کی وجہ سے ہلاک ہوگا۔

الفصل الثانی:

زیادتی والے پر ظلم نہ کریں

۷/۴۹۹۶ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَكُونُوا أَمْعَةً تَقُولُونَ إِن  
أَحْسَنَ النَّاسُ أَحْسَنًا وَإِنْ ظَلَمُوا ظَلَمْنَا وَلَكِنْ وَطَنُوا أَنْفُسَكُمْ إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَنْ تُحْسِنُوا وَإِنْ  
أَسَاءُوا فَلَا تَظْلِمُوا - (رواہ الترمذی)

آخرچہ الترمذی فی السنن ۳۲۰/۴ الحدیث رقم ۲۰۰۷۔

ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم لوگوں کی عقل کرتے ہوئے مت کہو کہ  
اگر لوگوں نے بھلائی کی تو ہم بھلائی کریں گے اپنے آپ کو اس پر آمادہ نہ کرو کہ اگر لوگوں نے ظلم کیا تو ہم بھی ظلم کریں گے  
اپنے آپ کو اس پر آمادہ نہ کرو کہ اگر لوگوں نے احسان کیا تو ہم احسان کریں گے اور اگر وہ برائی کریں گے تو ہم ظلم نہ  
کریں گے۔ (ترمذی)

تشریح: حَتَّى يَقَادَ لِلشَّاةِ الْجُلُجَاءِ: جس کی اپنی عقل وزائے نہ ہو اس میں مبالغہ کی ہے یہاں وہ شخص مراد ہے جو  
لوگوں کے ساتھ اس طرح سلوک کرنے والا ہو کہ وہ کہے اگر وہ مجھ سے بھلائی کریں گے تو میں ان سے بھلائی کروں گا اور اگر وہ

برائی کریں گے تو میں بھی ان سے برائی کروں گا۔ جیسا کہ تقولوں کے لفظ سے بیان فرمایا۔ ظلم نہ کرو بلکہ احسان کرو اس لئے کہ ظلم و برائی کا ترک بھی احسان ہے۔ احتمال یہ بھی ہے کہ اگر وہ نیکی کریں تو نیکی کرو اور اگر وہ زیادتی کریں تو تم مقابلہ میں تجاوز نہ کرو اور بدلہ حد اعتدال کے مطابق لو یا معاف کرو اور اپنے کو بدلے کا پابند نہ کرو۔ یا احسان کرو عوام کا پہلا مرتبہ ہے اور دوسرا مرتبہ خواص کا ہے اور تیسرا مرتبہ اخص الخواص کا ہے۔

### سیدہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی وصیت

۸/۳۹۹۷ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى عَائِشَةَ أَنْ اُكْتُبِي إِلَيَّ كِتَابًا تَوْصِيَنِي فِيهِ وَلَا تُخْبِرِي فُكِّبْتُ سَلَامَ عَلَيْكَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ التَّمَسَّ رِضَى اللَّهِ بِسَخِطِ النَّاسِ كَفَاهُ اللَّهُ مُؤْنَةَ النَّاسِ وَمَنِ التَّمَسَّ رِضَى النَّاسِ بِسَخِطِ اللَّهِ وَكَلَّهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ۔ (رواه الترمذی)

آخر حجہ الترمذی فی السنن ۵۲۷/۴ الحدیث رقم ۲۴۱۴۔

ترجمہ: حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے متعلق وارد ہے کہ انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو خط لکھا کہ مجھے کچھ وصیت تحریر فرمائیں مگر وہ طویل نہ ہوا انہوں نے سلام کے بعد لکھا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کی رضا لوگوں کی ناراضگی میں تلاش کرے اللہ تعالیٰ اس سے کفایت فرمائے گا اور اسے لوگوں کی تکلیف سے محفوظ کر دے گا اور جو لوگوں کی رضا اللہ تعالیٰ کی ناراضگی پر تلاش کرے گا اللہ تعالیٰ اسے لوگوں کے سپرد کر دے گا۔ تجھ پر سلام ہو۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿وَكَلَّهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ﴾ اللہ تعالیٰ اسے اور اس کے کاموں کو لوگوں کے حوالے کر دیتے ہیں اور اس کی مدد نہیں فرماتے اور ان کے شر کو ان سے دفع نہیں کرتے اور لوگوں کو اس پر مسلط کرتے ہیں جو کہ اس پر ظلم کرتے اور اس کو ایذا دیتے ہیں یعنی اصل تو رضائے الہی ہے اگر یہ ہو تو مخلوق بھی خوش اور اللہ بھی راضی اور مخلوق مطیع ہوگی ورنہ اس پر کوئی بھی راضی نہ ہوگا۔ اس سے یہ معلوم ہوا کہ سلام شروع خط اور آخر میں بھی لکھے پہلا سلام تو ملاقات کی طرح اور دوسرا سلام رخصت کا ہے۔ (ح ع)

### الفصل الثالث:

#### بڑا ظلم شرک ہے

۹/۳۹۹۸ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ شَقَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَمْ يَظْلِمْنَا نَفْسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ ذَلِكَ إِنَّمَا هُوَ الشِّرْكُ أَلَمْ تَسْمَعُوا قَوْلَ لُقْمَانَ لِابْنِهِ يَنْبَى لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (وفى رواية) لَيْسَ هُوَ كَمَا تَظُنُّونَ إِنَّمَا

مُرُكَمَا قَالَ لَقَمَانُ لِابْنِهِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۹۴/۸ الحديث رقم ۴۶۲۹، وخرجه مسلم فی ۱۱۴/۱ الحديث رقم (۱۶۷-۱۲۴)۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب یہ آیت: **الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ**..... نازل ہوئی تو جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اپنے ایمان میں ظلم کی ملاوٹ نہ کی تو اس آیت کا نزول صحابہ کرامؓ پر گراں ہوا اور انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم میں سے کون ہے جس نے اپنے اوپر ظلم نہ کیا ہو آپ ﷺ نے فرمایا کیا تم نے لقمان کا وہ قول نہیں سنا جو انہوں نے فرمایا تھا: ”اے بیٹے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک مت بناو یقیناً شرک ظلم عظیم ہے دوسری روایت ہے تم نے جو سمجھا وہ مراد نہیں اس سے مراد وہ ہے جو لقمان نے اپنے بیٹے کو فرمایا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ﴾: ان لوگوں کو امن کی بشارت دی گئی ہے یہی سیدھی راہ والے ہیں حاصل یہ ہے جب یہ آیت نازل ہوئی تو صحابہ کرامؓ نے ظلم سے عام گناہ مراد لیا اور ان پر یہ آیت گراں ہوئی تو انہوں نے کہا ہم میں کون ہے جس سے گناہ نہ کیا ہو؟ پس آپ ﷺ نے فرمایا کہ ظلم سے گناہ عام مراد نہیں بلکہ شرک مراد ہے۔

سوال: ایمان شرک کے ساتھ کیے ل سکتا ہے کیونکہ وہ ایمان کی ضد ہے البتہ گناہ کا ملنا اس کے ساتھ مقصود ہے چنانچہ صحابہ کرامؓ کا ذہن اسی سبب سے اس طرف گیا کہ ظلم سے گناہ مراد ہے۔

جواب: ایمان شرک کے ساتھ مل سکتا ہے جیسا کہ مشرکین کہہ اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتے تھے اور شرک و بت پرست بھی تھے شرک کا وجود، خالقیت اور عبادت میں ہوتا ہے اور یہاں شرک فی العبادت مراد ہے اور یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے: **وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ**..... (ان کی اکثریت ایمان کا دعویٰ بھی کرتی ہے اور شرک بھی کرتے ہیں یا دل میں شرک اور زبان سے دعویٰ ایمان جیسا کہ منافقین کا حال ہے کہ انہوں نے ایمان ظاہر کے ساتھ باطن کے شرک کو ملا لیا ہے اور شرک بڑا ظلم ہے) یہ جملہ تعلیل بیان کرنے کے لئے لایا گیا یعنی شرک ایمان کو باطل کر دیتا ہے اور شرک ایمان کے ساتھ ہرگز جمع نہیں ہوتا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **وَمَنْ يَتَّخِذْ بِالْإِيمَانِ قَدْحًا حَبْطُ عَمَلِهِ**۔ بخلاف دیگر گناہوں کے کیونکہ وہ ایمان کے منافی نہیں ہیں جیسا کہ اہل حق کا مسلک ہے۔ البتہ معتزلہ، مبتدعہ وغیرہ کا مسلک اس کے خلاف ہے صحابہ کرامؓ نے پہلے سمجھا کہ گناہ ایمان کے ساتھ مل جاتا ہے کیونکہ شرک کا ایمان کے ساتھ ملنا مقصود نہیں تو جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کا جواب دیا کہ شرک کا ایمان کے ساتھ ملنا ممکن ہے اس طرح کہ اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے اور اس کی عبادت میں دوسروں کو شریک کرے۔ پس یہ ایمان تو ہو گا مگر شرعی نہ ہو گا ورنہ ایمان باللہ معتبر نہیں ہوتا مگر جب کہ اللہ تعالیٰ کے لئے صفات کمال ثابت کی جائیں اور عیبوں سے اس کو پاک قرار دیا جائے ورنہ تو عام کفار کو اللہ تعالیٰ پر حقیقتاً ایمان لانے والا ماننا پڑے گا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ**..... مگر اللہ تعالیٰ نے ظاہری شرک کرنے کی بھی اجازت نہیں دی جیسا کہ حدیث قدسی میں وارد ہے: **((أَنَا غَنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ))**۔

بدترین آدمی وہ ہے جو دوسروں کی دنیا کے بدلے اپنی آخرت برباد کرے

۱۰/۳۹۹۹ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْزِلَةً يَوْمَ

الْقِيَامَةِ عَبْدٌ أَذْهَبَ آخِرَتَهُ بِدُنْيَا غَيْرِهِ - (رواہ ابن ماجہ)

آخر جہ: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن مرتبے کے اعتبار سے

بدترین وہ شخص ہوگا جو دوسروں کی دنیا کی خاطر اپنی آخرت برباد کر لے۔ (ابن ماجہ)

تشریح: ﴿اَذْهَبَ آخِرَتَهُ بِدُنْيَا غَيْرِهِ﴾ یعنی دوسرے کے لئے دنیا حاصل کی اور اس کی وجہ سے لوگوں پر ظلم کیا جیسا کہ عالمین اور ان کے مددگار کرتے ہیں۔

## تین دفاتر کا الگ حساب

۱۱/۵۰۰۰ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدَّوَّارَيْنِ ثَلَاثَةُ دِيَّوَانٍ لَا يَغْفِرُ

اللَّهُ إِلَّا شَرَّكَ بِاللَّهِ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَدِيَّوَانٌ لَا يَتْرُكُهُ اللَّهُ ظُلْمَ

الْعِبَادَةِ فِيمَا بَيْنَهُمْ حَتَّى يَقْتَصَّ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ وَدِيَّوَانٌ لَا يَعْْبَأُ اللَّهُ بِهِ ظُلْمَ الْعِبَادِ فِيمَا بَيْنَهُمْ

وَبَيْنَ اللَّهِ فَذَلِكَ إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ وَإِنْ شَاءَ تَجَاوَزَ عَنْهُ -

آخر جہ: احمد فی المسند ۶/۲۴۰، والبیہقی فی شعب الایمان ۶/۵۲ الحدیث رقم ۷۴۷۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دفاتر و رجسروں میں ایک وہ ہے جس کو اللہ

تعالیٰ معاف نہ کرے گا وہ شریک باری بنانا ہے۔ ایک دفتر وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ چھوڑے گا وہ بندوں کا آپس میں ظلم و

زیادتی کرنا ہے یہاں تک کہ وہ ایک دوسرے سے بدلہ لے لیں۔ ایک دفتر ایسا ہے جس کی اللہ تعالیٰ پروا نہیں کرتے وہ ظلم

ہے جو بندوں کا اپنے اور رب کے درمیان ہے اس کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے حوالے ہے خواہ وہ معاف کرے خواہ وہ عذاب

دے۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿ظُلْمَ الْعِبَادِ فِيمَا بَيْنَهُمْ﴾ اس سے معلوم ہوا کہ حقوق میں مواخذہ ہے اور اللہ تعالیٰ کے حقوق میں شرک نہ بخشا جائے گا اور

باقی کا دار و مدار اللہ تعالیٰ کی مشیت پر ہے خواہ عذاب کر دے خواہ بخش دے۔ (ح)

## مظلوم کی بددعا سے بچو

۱۲/۵۰۰۱ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِيَّاكَ وَدَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّمَا يَسْأَلُ

اللَّهُ تَعَالَى حَقُّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمْنَعُ ذَا حَقٍّ حَقَّهُ -

آخر جہ احمد فی المسند ۲/۳۴۳، البیہقی فی شعب الایمان ۶/۴۹ الحدیث رقم ۷۴۷۴۔

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مظلوم کی بددعا سے بچو وہ اللہ تعالیٰ سے اپنا حق مانگتا ہے اور اللہ تعالیٰ کسی صاحب حق کا حق نہیں روکتے۔ (بیہقی)  
تشریح: ﴿فَإِنَّمَا يَسْأَلُ اللَّهُ تَعَالَى حَقَّهُ﴾: اگر کوئی شخص اپنا حق چھوڑ دے اور ایثار کا دامن پکڑے تو بہت بڑا درجہ ہے۔

## ظالم کو مضبوط کرنے والا

۱۳/۵۰۰۲ وَعَنْ أَوْسِ بْنِ شُرَيْبٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ مَشَى مَعَ ظَالِمٍ لِيَقْوِيَهُ هُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ ظَالِمٌ فَقَدْ خَرَجَ مِنَ الْإِسْلَامِ -

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۶/۱۲۲ الحدیث رقم ۷۶۷۵۔

ترجمہ: حضرت اوس بن شریب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا جو شخص کسی ظالم کا ساتھ اس لئے دیتا ہے تاکہ وہ اسے مضبوط کرے حالانکہ وہ جانتا ہے کہ وہ ظالم ہے تو وہ اسلام سے خارج ہو گیا۔ (بیہقی)  
تشریح: ﴿اَوْسِ بْنِ شُرَيْبٍ﴾ یہ شامی صحابی ہیں یہ حمص میں قیام پذیر ہوئے۔ (ت)

## ظالم کے ظلم کی نحوست سے حباری اپنے گھونسلے میں مرجاتا ہے

۱۴/۵۰۰۳ وَأَعْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ إِنَّ الظَّالِمَ لَا يَضُرُّ إِلَّا نَفْسَهُ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ بَلَى وَاللَّهِ حَتَّى الْخُبَارَى لَتَمُوتُ فِي وَكْرِهَا هَذَا يَظْلِمُ الظَّالِمِ -

(رواہ البیہقی والاحادیث الاربعۃ فی شعب الایمان)

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۶/۵۴ الحدیث رقم ۷۶۷۹۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کسی شخص کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ ظالم اپنے آپ کو ہی نقصان پہنچاتا ہے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیوں نہیں۔ اللہ تعالیٰ کی قسم ظالم کے ظلم کی وجہ سے حباری بھی اپنے گھونسلے میں مرجاتے ہیں۔ چاروں کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

تشریح: ﴿الْخُبَارَى﴾ یہ ایک جانور ہے ظالموں کی نحوست سے بارش بند کر دی جاتی ہے اور اس کی وجہ سے انسان و جانور مر جاتے ہیں یہاں تک کہ حباری بھی اور حباری کو اس لئے خاص کیا گیا کیونکہ وہ دانے اور پانی کی تلاش میں بہت دور جاتا ہے۔ یہاں تک کہ دیکھا کہ اس کے پیٹ میں سے (حبہ الخضر) نامی جڑی بوٹی نکلی ہے۔ وہ بصرہ کے علاوہ اور کہیں نہیں ہوتا اور ان کے مابین کئی روز کی مسافت ہے اس کا گھونسلہ دیکھا گیا کہ ایسی جگہ ہے کہ اس میں پانی میں چند روز کی مسافت ہوتی ہے وہاں سے پانی پی کر آتا۔ اس کا مرنا قحط بعد اسماک باران کی دلیل ہے اور اس شخص کے کہنے کا مطلب یہ ہے کہ بظاہر مظلوم کو نقصان

پہنچتا ہے مگر درحقیقت ظالم اپنے آپ کو نقصان کرتا ہے۔ مظلوم بدلہ پائے گا اور انتقام بھی لے گا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس کو عموم پر محمول کر کے یہ بیان کیا۔ غالب یہ ہے کہ قول ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حدیث کا مضمون ہو خواہ انہوں نے آپ سنی ہو یا نہ سنی ہو۔ بارش کا نہ برسا ظلم کی نحوست سے ہوتا ہے۔ اس سے لازم آیا کہ گناہ کی نحوست حیوانات کو بھی پہنچتی ہے۔

## بَابُ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ

### بھلائی کا حکم

یہ معرفت سے ہے اس کا معنی پہچانا ہے اس سے مراد وہ شیء ہے جو شریعت میں جانی پہچانی ہو اور اس کے متعلق شرعی حکم موجود ہو جیسا کہ معروف آدمی کو ہر ایک جانتا ہے اس کے بالمقابل لفظ منکر ہے جو جانا پہچانا ہونا نہ ہو اور اس کے متعلق شرعی حکم وارد نہ ہو جیسا کہ غیر معروف شخص کو کوئی نہیں جانتا۔ صاحب کتاب نے نبی عن المنکر کے الفاظ ذکر نہیں کیے حالانکہ کتاب وسنت میں ان کا تذکرہ مفصل طور پر وارد ہوا ہے اس باب میں جو احادیث وارد ہیں ان میں نبی عن المنکر کی تصریح ہے پس امر بالمعروف کا ذکر اور دوسرے کا ترک تکلف ہے۔ امر بالمعروف اور نبی عن المنکر کے وجوب پر امت کا اتفاق ہے کتاب وسنت نے اس کے درجات و مراتب بیان کیے ہیں جیسا کہ آئندہ احادیث سے معلوم ہوگا اگر کسی نے اس واجب کی ادائیگی کر دی مگر مخاطب نے اسے قبول نہیں کیا تو قائل سے واجب ساقط ہو گیا۔ علماء نے فرمایا یہ چیز لوگوں پر بطور فرض کفایہ لازم ہے جو قدرت کے باوجود بجا نہیں لاتا وہ گناہ گار ہے۔ بعض پر یہ فرض عین ہے۔ مثلاً کوئی ایسی جگہ ہو جہاں اکیلا جانتا ہو دوسرے کو علم نہ ہو تو جاننے والے پر لازم ہو جاوے گا۔ باقی امر بالمعروف کے لئے یہ شرط نہیں آمر خود بھی اس پر عامل ہو اس کے بغیر بھی درست ہے کیونکہ اپنے کو بھی امر کرنا واجب ہے اور دوسرے کو حکم دینا الگ واجب ہے اگر ایک واجب ترک کر رہا ہے تو دوسرے کو ترک مناسب نہیں رہا۔ اگر اس کا نزول امر بالمعروف کے سلسلہ میں مان لیا جائے تو پھر اس سے مراد جزو تو بیخ ہے یہ مراد نہیں ہے کہ وہ آدمی نہ کرے البتہ اس کے بہتر ہونے میں کلام نہیں کہ پہلے وہ خود عمل کرے تاکہ اس کی بات کا اثر ہو۔ یہ صرف حکمرانوں کا ہی فریضہ نہیں نہ اس کے لئے کسی حکمران کا امر ضروری ہے یہ ہر مسلمان کا حقدار اور فرض ہے البتہ کوڑے اور قتل قصاص حکومت ہی کام ہے متفق علیہ چیز میں ان کا ہی ہوگا۔ اگر مختلف فیہ ہے تو اسے منکر قرار دینا مناسب نہیں خصوصاً اس مسلک پر جس میں عمل ہوتا ہے۔ امر بالمعروف میں نرمی اور حلم ضروری ہے اور یہ کام فقط رضائے الہی کے لئے ہونا چاہیے نفسانی اغراض کا دخل نہ ہوتا کہ ثواب حاصل ہو۔ علماء فرماتے ہیں اجتماع عام میں کسی کو نصیحت کرنا اس کو رسوا کرنے کے مترادف ہے۔

## الفصل الاول:

### برائی سے روکنے کے درجات

۱/۵۰۰۳ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَأَى مِنْكُمْ

مُنْكَرًا فَلْيَغْيِرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فليَقْلِبْهُ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ۔

(رواہ مسلم)

أخذه مسلم في صحيحه ٦٩١ حديث رقم (٧٨-٤٩) و أبو داود في السنن ٥١١/٤ حديث رقم ٤٣٤٠،

والترمذی فی السنن ٤٠٨/٤ حديث رقم ٢١٧٢، والنسائی فی السنن ١١١/٨ حديث رقم ٥٠٠٨، وأحمد فی

المسند ٢٠/٣۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ نے فرمایا: جو شخص تم میں سے کسی برائی کو دیکھے تو وہ اسے اپنے ہاتھ سے بدلے اگر یہ طاقت نہ ہو تو زبان سے اور اگر اس کی بھی طاقت نہ ہو تو دل سے (نفرت کرنے) اور یہ ایمان کا سب سے کمزور درجہ ہے۔ (مسلم)

تشریح ﴿ ذَلِكْ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ ﴾: یعنی یہ ایمان کا سست ترین حال ہے کیونکہ اگر اہل ایمان طاقت ور ہوتے تو قول و فعل سے برائی کا انکار کرتے اور صرف قلبی نفرت پر اکتفاء نہ کرتے۔ یہ شخص فقط دل ہی سے انکار کرتا ہے یہ کمزور ترین مؤمن ہے کیونکہ اگر وہ دین میں وقتی ہوتا تو اس پر اکتفاء نہ کرتا اور اس کی تائید اس روایت سے ہوتی: وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ۔ اور اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: وَلَا يَخَافُونَ يَوْمًا لَا تَكُونُ لَهُمْ جُودَاتُهُمْ وَلَا هُمْ يُعْذَرُونَ۔ ہمارے بعض علماء نے فرمایا کہ ہاتھ سے تبدیل کرنے کا حکم پہلے تو حکام کو ہے اور اس کے بعد دوسرا امر علماء کو ہے کہ وہ زبان سے تبدیل کریں اور تیسرا حکم دل سے برا جاننا یہ تمام ایمان والوں کو حکم ہے۔ اس کا معنی یہ ہے کہ دل سے انکار کرنا یہ ایمان کا کمزور ترین درجہ ہے کیونکہ جب وہ کوئی خلاف شرع چیز دیکھے اور اسے معلوم ہے کہ یہ دین کا ضروری حصہ ہے اس نے اس کو ناپسند نہیں کیا بلکہ اس پر راضی ہوا اور اسے اچھا جانا تو وہ کافر ہو جائے گا۔ پھر یہ بات بھی جاننے کی ہے کہ وہ خلاف شرع کام حرام ہے تو منع کرنا واجب ہے اور اگر وہ مکروہ ہے تو منع کرنا مستحب ہے۔ امر بالمعروف بھی اس چیز کے تابع ہے جس کا حکم کیا جاتا ہے پس اگر وہ چیز واجب و فرض ہے تو امر بالمعروف فرض ہے اور اگر وہ مستحب ہے تو امر بالمعروف بھی مستحب ہے۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے لئے شرط یہ ہے کہ وہ فتنہ کا باعث نہ ہو جیسا کہ اسی حدیث سے معلوم ہوتا ہے یہ اولین شرط ہے۔ ایک شرط یہ بھی ہے کہ قبول کرنے کا گمان ہو اگر اس کا گمان ہو کہ وہ قبول نہ کریں گے تو واجب نہیں لیکن مستحب ہے تاکہ شعائر اسلام ظاہر ہوں۔ من: کا لفظ ہر ایک کو شامل ہے یعنی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرنا ہر ایک کا فریضہ بنتا ہے خواہ وہ مرد ہو یا عورت غلام ہو یا فاسق۔ امر بالمعروف میں یہ شرط نہیں کہ امر کرنے والا خود اسے کرتا ہے اور اس کے بغیر درست نہ ہو کیونکہ اپنے نفس کو امر کرنا ایک واجب ہے اور دوسرے کو کرنا یہ دوسرا واجب ہے پس اگر ایک واجب فوت ہو جائے تو دوسرے واجب کا ترک جائز نہیں ہے۔ رہی یہ آیت جو قرآن مجید میں وارد ہے۔ بالفرض اگر اس کا نزول امر بالمعروف میں مان لیا جائے کہ یہ آیت اسی سلسلہ میں نازل ہوئی ہے تو آیت کی مراد یہ ہے کہ نہ کرنے پر زور دو تیغ کی گئی ہے نہ کہنے پر نہیں مطلب یہ ہوا کہ تم عمل کیوں نہیں کرتے یہ مراد نہیں کہ کہو نہیں۔ مگر اس میں شبہ نہیں کہ اگر خود اس پر عمل نہیں کرتا اس کی بات کا اثر نہیں ہوتا۔ امام نووی کا قول: امر بالمعروف اور نہی عن المنکر مذکورہ ترتیب سے واجب ہے یہ کتاب و سنت اور اجماع سے ثابت ہے اس میں رد و افض کے علاوہ کسی کا اختلاف نہیں اور ان کا کوئی اعتبار نہیں اگر کسی نے واجب کو ادا کیا اور مخاطب نے قبول نہ کیا تو

اس کے ذمہ سے واجب ساقط ہو گیا اس پر اور کچھ لازم نہیں۔ بعض علماء نے کہا کہ اس کی فرضیت بطریق کفایہ ہے اگر کوئی اس پر قدرت رکھتا ہو اور بلا عذر شرعی اسے ادا نہ کرے تو گناہ گار ہوگا۔ بعض اوقات یہ فرض عین ہو جاتا ہے جیسا کہ منکر ایسی جگہ ہو کہ اس کے سوا اسے کوئی نہیں جانتا یا اس کے علاوہ اس کے ازالہ پر کسی کو قدرت نہیں مثلاً اپنی بیوی یا بیٹی کو برا کام کرتے دیکھے تو یہ اسی پر فرض بنتا ہے۔ مکلف کے ذمہ سے یہ گمان کر کے ساقط نہیں ہوتا کہ میرے کہنے کا فائدہ نہیں بلکہ اس کا کرنا اس پر واجب ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ امر بالمعروف صرف حکام کے لئے ہی مخصوص نہیں اور نہ حاکم کی طرف سے اس کے متعلق آرڈر کی ضرورت ہے بلکہ عوام الناس کو بھی چاہیے کہ وہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کریں اگلے زمانوں کے بزرگ حکام کو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرتے تھے اور مسلمان اس کو جائز قرار دیتے تھے اور اس پر ان کو سرزنش نہ کرتے تھے۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر ان لوگوں کو کرنا چاہیے جو اس کا علم رکھتے ہوں جس کلاںہوں نے امر کرنا ہو اور یا جس سے منع کرنا ہو۔ یہ ان چیزوں کے مختلف ہونے سے مختلف ہوتا ہے۔ پس اگر وہ واجبات ظاہرہ مثلاً نماز، روزہ اور محرمات ظاہرہ مثلاً زنا، شراب نوشی وغیرہ سے ہو۔ تو تمام مسلمان چونکہ ان کے متعلق علم رکھتے ہیں ان کو شوق سے روکنا چاہیے۔ اگر دقیق افعال و اقوال ہوں جن کا تعلق اجتہاد سے ہے تو اس میں عوام دخل نہ دیں اس کے متعلق علماء کو منع کرنے کا حق پہنچتا ہے متفق علیہ میں انکار کرنا چاہیے مختلف فیہ میں انکار نہ کرنا چاہیے خصوصاً ان کے قول کے مطابق جو ہر ایک کو مصیب قرار دیتے ہیں۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں نرمی کی راہ اختیار کی جائے اور فقط رضائے الہی کے لئے کرے نفسانی اغراض کے لئے نہ کرے تاکہ ثواب ملے اور نصیحت مؤثر ہو۔ نصیحت پوشیدہ طور پر کرے تاکہ رسوائی نہ ہو۔

## برائی سے منع نہ کرنے کے نتائج

۲/۵۰۰۵ وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْمَدَاهِنِ فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا مِثْلُ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا سَفِينَةً فَصَارَ بَعْضُهُمْ فِي أَسْفَلِهَا وَصَارَ بَعْضُهُمْ فِي أَعْلَاهَا فَكَانَ الَّذِي فِي أَسْفَلِهَا يَمُرُّ بِالمَاءِ عَلَى الَّذِينَ فِي أَعْلَاهَا فَتَادُوهُ فَإِذَا أَخَذَهُ فَاسًا فَجَعَلَ يَنْقُرُ أَسْفَلَ السَّفِينَةِ فَاتَوَهُ فَقَالُوا مَا لَكَ قَالَ تَأَذَّبْتُمْ بِي وَلَا بُدَّ لِي مِنَ الْمَاءِ فَإِنْ أَخَذُوا عَلَى يَدَيْهِ انْجَوْهُ وَنَجَوْا أَنْفُسَهُمْ وَإِنْ تَرَكَوهُ أَهْلَكُوهُ وَأَهْلَكُوا أَنْفُسَهُمْ - (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۹۲/۵ حدیث رقم ۲۶۸۶، والترمذی فی السنن ۴/۴۰۸ حدیث رقم ۲۱۷۳، واحمد فی المسند ۴/۲۷۳۔

ترجمہ: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی حدود میں سستی کرنے والے اور ان میں گرنے والے کی مثال ان لوگوں جیسی ہے جنہوں نے قرع اندازی کی پس کچھ لوگ اس کے نچلے حصہ میں رہے اور کچھ اوپر والے میں نیچے والے پانی لے کر اوپر والوں کے پاس سے گزرے۔ انہیں اس پر تکلیف ہوئی تو انہوں نے کھاڑی سے نیچے والے حصہ کو توڑنا شروع کر دیا دوسروں نے کہا تمہیں کیا ہوا انہوں نے کہا ہماری وجہ سے تمہیں



تکلیف ہوتی ہے اور ہمیں پانی کی ضرورت ہے اگر وہ اس کا ہاتھ پکڑ لیں تو اسے اور خود کو بھی محفوظ کر لیں گے اور اگر اسے چھوڑ دیں گے تو اسے اور خود کو بھی ہلاک کر لیں گے۔ (بخاری)

تشریح ﴿مَثَلُ الْمَدَاهِنِ﴾: کا معنی مدھنت کرنے والا۔ مدھنت کیا ہے۔ خلاف شرع کام دیکھے اور قدرت رکھنے کے باوجود منع نہ کرے اور نہ اسے بدلے اور اس میں ان کا لحاظ و شرم مانع بنے یا بے غیرتی یا جانبداری یا طمع یا لالچ یا رشوت یا دین سے بے پروائی۔ لغوی لحاظ سے مدارات و مدھنت کا ایک ہی معنی ہے مگر شرعی لحاظ سے فرق ہے مدارات کی فقط اجازت ہی نہیں بلکہ مستحسن ہے باہمی فرق: مدھنت ممنوع ہے مدارات میں دین کی حفاظت پیش نظر ہوتی ہے اور حالات کی پریشانی مد نظر رہتی ہے اور ظالموں کے ظلم کو دور کیا جاتا ہے دوسری جانب مدھنت میں نفس مقصود و مطلوب ہوتا ہے اور لوگوں سے منافع کا حصول سامنے ہوتا ہے اور دین سے بے پروائی برتی جاتی ہے۔

مَثَلُ الْمَدَاهِنِ فِي حُدُودِ اللَّهِ: اللہ تعالیٰ کی حدود میں عدم قیام کے باعث سستی کرنے والے کی مثال۔ حدود کو لازم کرنے والے گناہوں سے منع کرنے میں سستی کرنے والے کی مثال۔ ممکن ہے حدود سے مطلق گناہ مراد لیے جائیں چنانچہ اللہ تعالیٰ کی حدود میں مدھنت اختیار کرنے والے اور گناہ کرنے والوں کی مثال اس طرح ہے جیسے کسی قوم نے کشتی میں بیٹھنے کے لئے قرعہ اندازی کی یعنی قرعہ کے ذریعہ اس کے درجات کی تقسیم کی یہ قیفاً اتفاقی ہے کیونکہ یہ ایسی وقت متصور ہے جب کہ تمام لوگ برابر کی شراکت رکھتے ہوں اور کشتی کے مالک کی اجازت سے برابری کا اجارہ کر رکھا فکان الذی: اس کا مفرد آنا بعض کے لفظ کے پیش نظر ہے اور اس سے یہ اشارہ مقصود ہے کہ اگر ایک ہو تو تب بھی معاملہ ایسا ہی ہے۔ اکثر شارحین کے ہاں تو استعمال کا پانی مراد ہے۔ بعض نے کہا کہ اس سے مراد پیشاب و پاخانہ ہے جو کہ نیچے گرتا اور سمندر میں ڈالنے کے لئے اسے اوپر لایا جاتا ہے اور یہ ان لوگوں کے پاس سے گزرتا ہے اور ان کی طرف سے یہ ایذا برداشت کرتا ہے اس صورت میں ظاہر تر ہے۔ حاصل یہ ہے کہ نیچے والا پانی لینے کے لئے یا پیشاب و پاخانہ پھینکنے کے لئے اوپر آتا ہے اور اوپر والے اس کے آنے جانے سے تکلیف پاتے ہیں پس نیچے والے نے کشتی کو کھودنا شروع کر دیا تاکہ پانی کو وہیں سے حاصل کر لے یا پیشاب وغیرہ وہیں ڈالے۔ پھر ان کی باہمی کلام و گفتگو ہوئی۔ لفظ الماء: تنک عحت و عادت اور کشتی کھودنے کو تقریب ذہین اور بیان واقعہ کے لیے ذکر کیا اصل مقصود بیان حال اور مدھنت کی مثال ہے۔ پس اگر وہ اسے پکڑیں یعنی اس کو اس بات سے منع کریں تو بچ جائیں گے اسی طرح فاسق کو اس کے فسق سے منع کر دیا جائے گا تو اپنے آپ کو عذاب سے بچالے گا اور اگر اسے گناہ میں چھوڑا جائے گا اور منع نہ کیا جائے گا تو اوروں کو بھی ہلاکت میں ڈالا اور اپنے کو بھی ہلاک کیا اب سب پر عذاب اترے گا۔ باقی آیت وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً۔ تم اس فتنہ سے بچو کہ جس کا اثر فقط انہی لوگوں کو ہی نہ پہنچے گا جنہوں نے ظلم کیا خصوصی طور پر بلکہ تم سب کو مدھنت کی وجہ سے عذاب پہنچے گا۔ اشرف نے فرمایا جناب رسول اللہ ﷺ نے حدود اللہ میں مدھنت کرنے والے شخص کو کشتی کے اوپر درجے والے شخص سے مشابہت دی اور حدود میں مبتلا ہونے والے یعنی گناہ کرنے والے کو کشتی کے نچلے درجہ والوں سے مشابہت دی ہے اور نچلے درجہ والے کے انہماک اور استغراق کو حدود میں مبتلا ہونے اور ان گناہوں کے نہ چھوڑنے اور کشتی کا نچلا حصہ کھودنے سے تشبیہ دی ہے اور ممانعت کرنے والے کی گناہ سے نہی کو اس کا ہاتھ پکڑنے سے تشبیہ دے اور روکنے کے فائدے

کو منع کرنے والے کے چھوٹنے اور منع کیے ہوئے کو چھوٹنے سے تعبیر کیا اور نہ منع کرنے والوں کے نہ منع کرنے کو چھوڑ دینے سے تعبیر کیا۔ ماحضتوں کے منع نہ کرنے کے گناہ اور کرنے والوں کے گناہ کو ہلاک کرنے سے تعبیر کیا۔ کشتی اسلام کی تعبیر ہے جو دونوں فریق کو گھیرنے والی ہے منع کرنے والوں کے گروہ کو جمع کے الفاظ سے لائے تاکہ ظاہر کر دیا جائے مسلمانوں کو ایسے لوگوں کی مدد کرنی چاہیے جو ایسی ممنوعات سے روکتے ہیں۔ گناہ کو مفر دلائے تاکہ بتلایا جائے کہ وہ ناقص ہے خواہ کتنے زیادہ ہوں۔

## آگ میں انتڑیوں کے گرد گھومنے والا

۳/۵۰۰۶ و عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُجَاءُ بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُهُ فِي النَّارِ فَيَطْحَنُ فِيهَا كَطَحْنِ الْحِمَارِ بِرَحَاهُ فَيَجْمَعُ أَهْلُ النَّارِ عَلَيْهِ فَيَقُولُونَ أَيْ فُلَانٌ مَا شَانِكَ الْيَسَّ كُنْتَ تَأْمُرُنَا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَانَا عَنِ الْمُنْكَرِ قَالَ كُنْتُ أَمُرُكُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا أَتِيهِ وَأَنْهَاكُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَتِيهِ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۱/۶ حدیث رقم ۳۲۶۷ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۹۰/۴ حدیث رقم (۲۹۸۹-۵۱) واحمد فی المسند ۲۰۵/۵۔

ترجمہ: حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن ایک شخص کو لا کر دوزخ میں ڈال دیا جائے گا آگ میں اس کی انتڑیاں جلد نکل پڑیں گی وہ ان کے گرد اس طرح چکر کاٹے گا جس طرح گدھا چکی کے گرد گھومتا ہے اہل دوزخ مل کر دریافت کریں گے اے فلاں! کیا ہوا تھا؟ وہ کہے گا میں تمہیں نیکی کے متعلق کہتا تھا مگر خود نہیں کرتا تھا تمہیں برائی سے روکتا تھا مگر خود نہ روکتا تھا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ۱۔ فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُهُ: کسی چیز کا جلدی سے باہر آنا جیسے تلواریں باہر آئیں۔ ۲۔ جَمَعَ قَبْ: جمع قَبْ۔ انتڑیاں فیطحن: جیسے گدھا زمین کو پامال کرتا ہے یہ اپنی انتڑیوں کو پامال کرے گا۔ لیکن یاد رہے کہ یہ سزا امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کی بناء پر نہیں بلکہ ترک عمل کی وجہ سے ہوگی۔

## الفصل الثانی:

## نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے رہو

۴/۵۰۰۷ عَنْ حَدِيقَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُولَئِكَ يُشْكِنُ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا بَآ مِنْ عِنْدِهِ ثُمَّ تَذَعُنَّ وَلَا يَسْتَجِابُ لَكُمْ (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۰۶/۴ حدیث رقم ۲۱۶۹ و ابن ماجہ ۱۳۲۷/۲ حدیث رقم ۴۰۰۴، واحمد فی

المسند ۵/۳۸۸۔

ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تم نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے منع کرتے رہنا۔ ورنہ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ تم پر عذاب بھیج دے۔ پھر تم دعا کرو پھر وہ تم سے قبول نہ کی جائے۔ اس روایت کو ترمذی نے نقل کیا ہے۔

تشریح: ۵/۳۸۸ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ: اللہ کی قسم ان دو میں سے ایک چیز واقع ہوگی یا تو تم امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرو گے یا اللہ تعالیٰ ایسا نہ کرنے کی وجہ سے عذاب بھیجیں گے مطلب یہ ہے کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر نہ کرنے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کا عذاب اترے گا۔ پھر دفع کی دعا بھی قبول نہ ہوگی معلوم ہوا کہ اور بلائیں تو دعا سے دفع کا احتمال رکھتی ہیں مگر ترک امر و نہی پر اترنے والا عذاب دفع کا احتمال نہیں رکھتا اور نہ دعا قبول ہوتی ہے۔ بزاز طبرانی نے کتاب اوسط میں روایت کی ہے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ضرور بضرور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرتے رہو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے برے لوگوں کو تم پر مسلط کر دیں گے پھر تم دعا کرو گے تو وہ قبول نہ ہوگی۔ (ح ع)

## گناہ سے نفرت کرنے والا غیر موجود کی طرح ہے

۵/۵۰۰۸ وَعَنِ الْعُرْسِ ابْنِ عُمَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا عُمِلَتِ الْخَطِيئَةُ فِي الْأَرْضِ مَنْ شَهِدَهَا فَكُفِّرْهَا كَانَ كَمَنْ غَابَ عَنْهَا وَمَنْ غَابَ عَنْهَا فَرَضِيهَا كَانَ كَمَنْ شَهِدَهَا۔

(رواہ ابو داؤد)

آخر جہ ابو داؤد فی السنن ۵/۵۱۰۵ حدیث رقم ۴۳۴۵۔

ترجمہ: حضرت عرس بن عمیرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب زمین پر کوئی گناہ ہوتا ہے اور وہاں دوسرا موجود شخص اس کو ناپسند کرتا ہے۔ وہ غائب کی مانند ہوتا ہے اور جو وہاں موجود نہ تھا لیکن اس گناہ کو پسند کرتا ہے تو وہ موجود کی طرح ہوتا ہے۔ (ابو داؤد)

تشریح: ۵/۵۰۰۸ غائب اور حاضر ہونے کی حقیقت دل سے ہے جسم سے نہیں جب دل سے کسی چیز کو ناپسند کیا تو واقعہ میں وہ اس سے غائب ہے اگرچہ بظاہر موجود ہے اور جو اس سے خوش ہوا تو اس کا حکم موجود کا ہے خواہ وہ غائب ہو۔ (ح)

## آیت ﴿عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ﴾ کا درست مطلب

۶/۵۰۰۹ وَعَنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَقْرَأُونَ هَذِهِ الْآيَةَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا مُنْكَرًا فَلَمْ يَغَيِّرُوهُ يَوْشِكُ أَنْ يَعْصِيَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابِهِ (رواہ ابن ماجہ والترمذی وصححه وفي رواية ابی داؤد) إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْ شَكَ أَنْ يَعْصِيَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابِهِ

وَفِي أُخْرَى لَهُ مَآمِنٌ قَوْمٌ يَعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي ثُمَّ يَقْدِرُونَ عَلَى أَنْ يَغْيِرُوا ثُمَّ لَا يَغْيِرُونَ إِلَّا يَوْشَكَ  
أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ وَفِي أُخْرَى لَهُ مَآمِنٌ قَوْمٌ يَعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي هُمْ أَكْثَرُ مَنْ يَعْمَلُهُ۔

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۵۰۹/۴، حدیث رقم ۴۳۳۸، والترمذی فی السنن ۴۰۶/۴ حدیث رقم ۲۱۶۸،  
واخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۳۲۷/۲ حدیث رقم ۴۰۰۵، واحمد فی المسند ۲/۱۔

ترجمہ: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو مخاطب کر کے فرمایا: اے لوگو! تم یہ پڑھتے ہو: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَصُرُكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ۔ اے ایمان والو! اپنی جان کی حفاظت کرو۔ تمہیں کو کوئی گمراہ  
نقصان نہیں پہنچا سکتا۔ جب کہ تم ہدایت پر ہو۔ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جب لوگ برائی کو دیکھ کر منع  
نہ کریں گے تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ انہیں عذاب میں مبتلا کر دے۔ ابن ماجہ، ترمذی نے اسے صحیح کہا ابوداؤد کے الفاظ یہ  
ہیں کہ جب انہوں نے ظالم کی زیادتی دیکھی تو اس کے ہاتھ نہیں پکڑے تو اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ ان کو بھی عذاب میں مبتلا  
کر دے گا۔ دوسری روایت میں اس طرح ہے جس قوم میں لوگ برائی کریں اور وہ لوگ اس کے مٹانے پر قادر ہوں اور وہ  
نہ مناسبتیں تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو اس کے عذاب میں شامل کرے۔ ایک اور روایت اس طرح ہے کہ جن لوگوں  
میں برائی ہو اور دیگر لوگ اس برائی کے کرنے والوں سے تعداد میں زیادہ ہوں۔ (اس کے باوجود وہ اپنے میں موجود گناہ  
گار لوگوں کو نبی عن المنکر کے فریضے کے تحت گناہوں سے باز نہ کریں تو یہ سب لوگ اللہ کے عذاب کا شکار ہو جائیں گے۔)

تشریح: ﴿فَلَمْ يَغْيِرُوهُ يَوْشَكَ﴾: جب گناہ کرنے والوں کی تعداد زیادہ ہو اور وہ گناہ کرنے والوں کو منع نہ کریں تو اللہ تعالیٰ  
سب کو عذاب میں پکڑے گا کیونکہ یہ بھی قدرت پانے کی طرح ہے کیونکہ غلبہ والے کام کی قدرت رکھتے ہیں اور اصل مدار  
قدرت پر ہے خواہ ان کی تعداد کم ہو یا زیادہ۔ اوپر تو یہ فرمایا کہ ان کا پکڑنا قریب ہے۔ جب نبی المنکر کے ترک پر وعید وارد ہے تو  
اب اس کا ترک کیونکر ممکن ہے پس یہ آیت عام اور مطلق نہیں بلکہ مخصوص و مقید ہے کہ جب لوگ امر و نہی کو نہ سنیں اور ان  
میں تاخیر کرے اور ہر ایک اپنی عقل پر غرأ ہو جیسا کہ آخری زمانہ میں لوگوں کا حال ہوگا۔ منقول ہے کہ بعض لوگوں نے یہ ابن مسعود  
کو پڑھ کر سنائی تو انہوں نے فرمایا تمہارا زمانہ اس آیت کا زمانہ نہیں کیونکہ لوگ سنتے اور قبول کرتے ہیں مگر آخر میں ایک ایسا زمانہ  
آئے گا جس میں امر کریں گے مگر لوگ نہ سنیں گے یہ آیت ان کی آمد کی خبر دیتی ہے اور روایت ابو ثعلبہ وہ بھی اس مضمون پر دلالت  
کرتی ہے۔ بعض مفسرین نے کہا ہے کہ راہ پانے کی مراد اس آیت میں نبی عن المنکر ہے اس معنی کے لحاظ سے یہ حدیث اس آیت  
کے معنی کی تفسیر ہوگی ضرر سے مراد عذاب عام ہے اور انفسکم سے مسلمان مراد ہیں یعنی کہ دوسرے کی اصلاح لازم پکڑو پھر گمراہی  
تمہیں نقصان نہ دے سکے گی جب تک کہ تم ہدایت پر ہو گے اور گناہوں سے روکتے رہو گے۔ (ح)

آیت کا معنی یہ ہے کہ گناہوں سے اپنے نفسوں کی حفاظت کو لازم پکڑو اگر تم نے گناہوں سے اپنے نفسوں کی حفاظت کر لی  
اور ہدایت پائی اس کے بعد تم کسی وجہ سے امر بالمعروف اور نبی عن المنکر سے عاجز آ گئے تو پھر تمہیں گناہ گاروں کی گمراہی کا وبال  
کوئی نقصان نہ پہنچائے گا جو شریعت کی خلاف ورزی اور گناہوں کا ارتکاب کر کے گمراہ ہو گئے ہیں۔

## برائی سے نہ روکا تو موت سے پہلے عذاب میں مبتلا ہوگا

۵۰۱۰/۷ وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ رَجُلٍ يَكُونُ فِي قَوْمٍ يَعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي يَقْدِرُونَ عَلَى أَنْ يُغَيِّرُوا عَلَيْهِ وَلَا يُغَيِّرُونَ إِلَّا أَصَابَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ بِعِقَابٍ قَبْلَ أَنْ يَمُوتُوا۔

أُخْرَجَ ابْنُ دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۵۱۰/۴ حَدِيثٌ رَقْمٌ ۴۳۳۹ وَابْنُ مَاجَهَ فِي السَّنَنِ ۲۳۲۸/۲ حَدِيثٌ رَقْمٌ ۴۰۰۹، وَاحْمَدُ فِي الْمُسْنَدِ ۳۶۴/۴۔

ترجمہ: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ بات فرماتے سنا کہ جو شخص کسی قوم میں ہو اور وہ اس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرتا ہو اور دوسرے لوگ اس کے روکنے پر قادر تھے مگر انہوں نے منع نہ کیا تو انہیں موت سے پہلے اللہ تعالیٰ عذاب میں گرفتار فرمائے گا۔ (ابوداؤد ابن ماجہ)

تشریح: ۱) میں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے ترک پر عذاب دنیا میں بھی پہنچتا ہے۔ آخرت والا عذاب باقی رہتا ہے البتہ دیگر گناہوں کا عذاب دنیا میں ہونا لازم نہیں (ح)۔

## جس کام میں تمہیں چارہ کار نہ ہو اس سے اپنے کو بچانا لازم ہے

۵۰۱۱/۸ وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ فَقَالَ أَمَّا وَاللَّهِ لَقَدْ سَأَلْتُ عَنْهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بَلِ اتَّبِعُوا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنَاهَا عَنِ الْمُنْكَرِ حَتَّى إِذَا رَأَيْتَ شُحًا مَطَاعًا وَهُوَ مُتَّبَعًا وَدُنْيَا مُؤَثَّرَةً وَاعْجَابَ كُلِّ ذِي رَأْيٍ بِرَأْيِهِ وَرَأَيْتَ أَمْرًا لَا بِذَلِكَ مِنْهُ فَعَلَيْكَ نَفْسُكَ وَدَعْ أَمْرَ الْعَوَامِ فَإِنَّ كُمْ أَيَّامَ الصَّبْرِ فَمَنْ صَبَرَ فِيهِمْ قَبَضَ عَلَى الْجَمْرِ لِلْعَامِلِ فِيهِمْ أَجْرُ خَمْسِينَ رَجُلًا يَعْمَلُونَ مِثْلَ عَمَلِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْهُمْ قَالَ أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ۔ (رواد الترمذی وابن ماجہ)

أُخْرَجَ ابْنُ دَاوُدَ فِي السَّنَنِ ۵۱۲/۴ حَدِيثٌ رَقْمٌ ۴۳۴۱، وَالتِّرْمِذِيُّ فِي السَّنَنِ ۲۴۰/۵ حَدِيثٌ رَقْمٌ ۳۰۵۸ وَابْنُ مَاجَهَ ۱۳۳۱/۲ حَدِيثٌ رَقْمٌ ۴۰۱۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ثعلبہ رضی اللہ عنہ سے ارشاد: اللہ تعالیٰ کے ارشاد: عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ کے متعلق مروی ہے اللہ کی قسم میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس کے بارے میں دریافت کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا بلکہ وہ نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہیں جب تم دیکھو کہ لوگ بخل کی اطاعت کر رہے اور خواہشات کے پیچھے پڑے اور دنیا کو ترجیح دے رہے ہیں اور ہر صاحب رائے اپنی رائے پر فخر کر رہا ہے اور ایسا معاملہ دیکھو جس میں کوئی چارہ کار نہ ہو تو تمہیں اپنے کو بچانا لازم ہے دوسروں کے معاملہ کو چھوڑ دو کیونکہ تمہارے پیچھے صبر کے ایام ہیں جس نے ان دنوں میں صبر کیا

اس نے آگ کی چنگاری پکڑی ان دنوں میں نیکی پر عمل کرنے والوں کے لئے پچاس آدمیوں کے عمل کے برابر ثواب ہے جو اس جیسا عمل کریں گے صحابہ کرامؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ان کے پچاس آدمیوں کے عمل جیسا۔ فرمایا تمہارے پچاس آدمیوں کے عمل کے برابر ثواب ملے گا۔ (ترمذی ابن ماجہ)

تشریح ﴿وَرَأَيْتَ امْرَأًا لَا بُدْلَكَ﴾ یعنی تو ایک ایسا معاملہ دیکھے کہ تیری خواہش نفس اس کی طرف مائل ہو اور وہ چیز بری ہو اور لوگوں سے اس صورت میں کنارہ کرنا برائی میں مبتلا ہونے سے بچتے ہوئے ضروری ہے۔ جیسا کہ طبیعت کے مطابق تو ان میں رہ رہا ہو۔ (کذا قال الطیسی) اس کا معنی یہ ہے لا بدلك سے مراد سکوت و اعراض ہے جب کہ نبی عن المنکر سے عاجز ہو اور تمہیں ایسا کام درپیش ہو جو تمہارے لئے بہت ضروری ہو اور اس کے باعث تم نبی عن المنکر کا فریضہ بجا نہ لا سکتے ہو اس طور پر کہ اگر تم اپنے وقت اور اپنی توجہ کو اس فریضہ کو بجالانے میں صرف کرتے ہو تو تمہارا امر ضروری فوت ہو جاتا تو اس صورت میں تم لوگوں سے علیحدگی اختیار کر لو جو برائیوں کے مرتکب ہیں اور تم اس کو برائیوں سے روکنے سے معذور ہو۔

یہ معنی کتاب کے کے نسخہ کے مطابق ہیں۔ جس کا معنی یہ ہے تمہیں کوئی قدرت نہیں۔ ودع امر لعوام : لوگوں کے معاملے کو چھوڑ۔ حاصل کلام یہ ہے جب تم لوگوں کو گناہ کرتے دیکھو اور وہاں تمہارے عاجز ہونے کی وجہ سے سکوت لازم ہے تو اس وقت اپنے نفس کو گناہ سے محفوظ رکھو اور امر و نہی کو ترک کر دو اور اپنے نفس کی حفاظت کر دو اور لوگوں کے معاملے کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دو کیونکہ ہر نفس اپنی ہمت کے مطابق ذمہ دار ہے۔ فان وراء : جس نے ان ایام صبر میں صبر کیا اور وہ ہاتھ میں ہاتھ لینے والے کی طرح ہے۔ یعنی صبر کی وجہ سے اس پر مشقت آئے گی اور وہ انگارہ پکڑنے والے کی طرح ہے۔ روایت کے آخر سے لازم آتا ہے کہ امت کے آخری حصہ کے لوگ صحابہ کرامؓ سے اس عمل میں افضل ہوں گے۔ اسی وجہ سے کہا جاتا ہے کہ جزوی فضیلت فضل کے منافی نہیں ہے۔ شیخ عبدالبر کا کلام : ممکن ہے کہ صحابہ کے بعد کوئی ایسا شخص پیدا ہو جو ان میں سے بعض کے مرتبہ کے برابر ہو یا ان سے زیادہ ہو اور اس کی دلیل کے لئے کئی احادیث کو پیش کیا ہے۔ جمہور کا مسلک اس کے خلاف ہے اور وہ اختلاف ان صحابہ کرامؓ سے متعلق ہے جو ایمان لائے اور پھر اپنے وطن کو چلے گئے اور آپ کی صحبت سے زیادہ فائدہ حاصل نہیں کیا۔ وہ صحابہ مراد نہیں جنہوں نے آپ کی طویل صحبت پائی اور ہر وقت خدمت میں حاضر تھے اور انہوں نے خدمت کے آثار و انوار جمع کیے۔ انتھی۔ اس کے باوجود شرف صحابیت تمام صحابہ کرامؓ میں باقی ہے اور اس فضیلت میں کسی کو ان کے ساتھ شراکت نہیں۔ صاحب قوت القلوب کا قول : آپ ﷺ پر پڑھنے والی ایک نگاہ سے وہ حقائق و مقاصد عیاں ہو جاتے ہیں جو دوسروں کو چلوں سے حاصل نہیں ہو سکتے۔ واللہ اعلم

### آپ ﷺ کا خطبہ دُنیا اور عورتوں سے خبردار رہو

۹/۵۰۱۲ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطِيبًا بَعْدَ الْعَصْرِ فَلَمْ يَدْعُ شَيْئًا يَكُونُ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ إِلَّا ذَكَرَهُ حِفْظَهُ مَنْ حَفِظَهُ وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ وَكَانَ فِيمَا قَالَ إِنَّ الدُّنْيَا حُلُوهٌ خَصِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَنَظَرُكُمْ كَيْفَ تَعْمَلُونَ أَلَا فَاتَّقُوا الدُّنْيَا

وَاتَّقُوا النِّسَاءَ وَذَكَرَا أَنَّ لِكُلِّ عَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِقَدْرِ عَدْرَتِهِ فِي الدُّنْيَا وَلَا عَدْرَ اكْبَرُ مِنْ عَدْرِ  
 أَمِيرِ الْعَامَةِ يُغَرِّزُ لَوَاءَهُ عِنْدَ اسْتِهِ قَالَ وَلَا يَمْنَعَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ هَيْبَةَ النَّاسِ أَنْ يَقُولَ بِحَقِّ إِذَا عَلِمَهُ  
 وَفِي رَوَايَةٍ إِنْ رَأَى مُنْكَرًا أَنْ يُغَيِّرَ فَبَكَى أَبُو سَعِيدٍ وَقَالَ قَدْ رَأَيْنَاهُ فَمَنْعَتَنَا هَيْبَةُ النَّاسِ أَنْ نَتَكَلَّمَ  
 فِيهِ ثُمَّ قَالَ أَلَا إِنَّ بَنَى آدَمَ خَلَقُوا عَلَى طَبَقَاتٍ شَتَّى فَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلَّدُ مُؤْمِنًا وَيُحْيَى مُؤْمِنًا وَيَمُوتُ  
 مُؤْمِنًا وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلَّدُ كَافِرًا وَيُحْيَى كَافِرًا وَيَمُوتُ كَافِرًا وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلَّدُ مُؤْمِنًا وَيُحْيَى مُؤْمِنًا  
 وَيَمُوتُ كَافِرًا وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلَّدُ كَافِرًا وَيُحْيَى كَافِرًا وَيَمُوتُ مُؤْمِنًا قَالَ وَذَكَرَ الْغَضَبَ فَمِنْهُمْ مَنْ  
 يَكُونُ سَرِيعَ الْغَضَبِ سَرِيعَ الْفَىءِ فَاحْدَاهُمَا بِالْأُخْرَى وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ بَطِئَ الْغَضَبِ بَطِئَ  
 الْفَىءِ فَاحْدَاهُمَا بِالْأُخْرَى وَخِيَارُكُمْ مَنْ يَكُونُ بَطِئَ الْغَضَبِ سَرِيعَ الْفَىءِ وَشِرَارُكُمْ مَنْ يَكُونُ  
 سَرِيعَ الْغَضَبِ بَطِئَ الْفَىءِ قَالَ اتَّقُوا الْغَضَبَ فَإِنَّهُ حَمْرَةٌ عَلَى قَلْبِ ابْنِ آدَمَ الْآتَرُونَ إِلَى انْتِفَاحِ  
 أَوْ دَاجِهِ وَحَمْرَةٌ عَيْنِيهِ فَمَنْ أَحَسَّ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ فَلْيُضْطَجِعْ وَلْيَتَلَبَّدْ بِالْأَرْضِ قَالَ وَذَكَرَ الَّذِينَ  
 فَقَالَ مِنْكُمْ مَنْ يَكُونُ حَسَنَ الْقَضَاءِ وَإِذَا كَانَ لَهُ أَفْحَشٌ فِي الطَّلَبِ فَاحْدَاهُمَا بِالْأُخْرَى وَمِنْهُمْ  
 مَنْ يَكُونُ سَيِّئَ الْقَضَاءِ وَإِنْ كَانَ لَهُ أَجْمَلٌ فِي الطَّلَبِ فَاحْدَاهُمَا بِالْأُخْرَى وَخِيَارُكُمْ مَنْ إِذَا  
 كَانَ عَلَيْهِ الدَّيْنُ أَحْسَنَ الْقَضَاءِ وَإِنْ كَانَ لَهُ أَجْمَلٌ فِي الطَّلَبِ وَشِرَارُكُمْ مَنْ إِذَا كَانَ عَلَيْهِ الدَّيْنُ  
 أَسَاءَ الْقَضَاءِ وَإِنْ كَانَ لَهُ أَفْحَشٌ فِي الطَّلَبِ حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ عَلَى رُؤُسِ النَّحْلِ  
 وَأَطْرَافِ الْحِيطَانِ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنَ الدُّنْيَا فِيهَا مَضَى مِنْهَا إِلَّا كَمَا بَقِيَ مِنْ يَوْمِكُمْ هَذَا فِيمَا  
 مَضَى مِنْهُ - (رواه الترمذی)

أخرجه الترمذی فی السنن ۴/۱۹۱ حدیث رقم ۲۱۹۱ و ابن ماجه فی السنن ۲/۱۳۲۵ حدیث رقم ۴۰۰۰

وأحمد فی المسند ۳/۶۱ -

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ جب کہ آپ ﷺ ہمارے مابین عصر کے بعد خطبہ دے رہے تھے اس خطبہ میں آپ ﷺ نے قیامت تک پیش آنے والے تمام حالات کو ذکر فرمایا اس میں کسی (ضروری) چیز کو نہیں چھوڑا ان کو جس نے یاد رکھا سو یاد رکھا اور جو بھول گیا سو بھول گیا اس موقع پر فرمائی گئی باتوں میں سے یہ بھی دنیا میں سرسبز ہے۔ اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس میں نائب بنایا ہے تاکہ تمہیں آزمائے کہ تم کسی طرح کام کرتے ہو خبردار! دنیا سے بچتے رہنا عورتوں سے بچنا (کہیں ان کے فتنہ میں مبتلا نہ ہو جانا) اور آپ ﷺ نے یہ بھی فرمایا ہر دھوکا باز کے لئے قیامت کے دن اس کے دھوکے کی مقدار سب سے زیادہ بڑا ہوگا اس کا جھنڈا اس کی شرمگاہ کے قریب گاڑا جائے گا (تاکہ اس کی مزید رسوائی ہو) اور فرمایا تم میں سے کسی کو حق بات جانتے ہوئے کہنے سے لوگوں سے مرعوب ہو کر نہ رکنا چاہیے۔ ایک روایت میں اس طرح ہے۔ اگر وہ دیکھے تو اس کو بدل یعنی روک دے یہ بات بیان کر کے ابوسعید

رو پڑے اور کہنے لگے ہم لوگوں کو برائی میں دیکھتے تو لوگوں کے رعب کی وجہ سے ان کے متعلق بات کرنے سے ہم رک جاتے (ابوسعید کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا)۔ اولاد آدم مختلف طبقات میں پیدا کیے گئے ہیں ان میں سے بعض ایمان کی حالت میں پیدا ہوئے مؤمن ہی زندہ رہتے اور ایمان ہی پران کا خاتمہ ہوتا ہے اور ان میں سے بعض کفر کی حالت میں پیدا ہوئے اور کفر پر ہی زندہ رہتے اور ان کا خاتمہ کفر پر ہی ہوتا ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ آپ نے غصے کا ذکر فرمایا۔ ان میں سے بعض کو غصہ آتا ہے اور جلد ہی غصہ چلا جاتا ہے۔ پس ایک دوسرے کے ساتھ ہے ان میں سے بعض کو غصہ دیر سے آتا ہے اور دیر سے ٹھنڈا ہوتا ہے۔ پس ایک دوسرے کے ساتھ ہے اور تم میں سے بہترین شخص وہ ہے جسے دیر سے غصہ آئے اور جلد چلا جائے اور تم میں سے برا شخص وہ ہے جسے جلد غصہ آئے اور دیر سے جائے فرمایا غصے سے بچو کیونکہ غصہ ابن آدم کے دل پر چنگاری ہے کیا تم نے اس کی رگوں کا پھولنا نہیں دیکھا اور اس کی آنکھوں کی سرنخی نہیں دیکھی تو جو شخص غصہ محسوس کرے تو اسے چاہیے کہ پہلو کے بل لیٹ جائے راوی کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے قرض کا ذکر فرمایا فرمایا تم میں سے کوئی قرض احسن طریقے سے ادا کرتا ہو مگر جب اس نے کسی سے اپنی قرض لینا ہوتا ہے تو لینے میں فحش کلامی (درمشتی) کرتا ہے دونوں ایک دوسرے کے بالمقابل ہیں اور ان میں سے کوئی شخص قرض ادا کرنے میں برا ہے لیکن اگر اس نے کسی سے اپنا قرض لینا ہو تو لینے میں اچھا ہے پس یہ ایک دوسرے کے مقابل ہے اور تم میں سے بدترین شخص وہ ہے کہ جب اس پر کسی کا قرض ہو تو ادا کرنے میں برا ہو اور اپنی قرض لینے کا معاملہ ہو تو فحش گوئی کرتا ہو یہاں تک کہ سورج کھجور کے درختوں کی چوٹیوں اور دیواروں کے کناروں تک باقی رہ گیا۔ نیز آپ ﷺ نے فرمایا ہاں نہیں باقی رہا دنیا کی زندگی کا وہ وقت جو گزرے ہوئے وقت کے مقابلے میں ہے مگر جتنا آج کے دن بقیہ وقت باقی ہے گزرے ہوئے دن سے۔ (ترمذی)

تشریح ﴿إِنَّ الدُّنْيَا حُلُوَّةٌ خَصْرَةٌ﴾: دنیا شیریں ہے طبع کو بھاتی ہے اور اہل نظر کی نگاہ میں اس کی صورت بہت زیبا اور تازہ معلوم ہوتی ہے۔ بعض نے کہا عرب نرم چیز کو خضر کہتے ہیں کیونکہ وہ خضروات کے مشابہہ ہے یعنی اس کا سبزہ جلد زائل ہونے والا ہے اور اس میں بقاء اور پائیداری نہیں۔ دراصل اس میں دنیا کے فریب کا ذکر کیا کہ یہ لوگوں کو اپنی لذتوں اور شہوات کا ذبہ اور طمع سازی کے ساتھ بناوٹی حسن و جمال سے فریفتہ کرتی ہے اور فناء کے گھاٹ اتر جاتی ہے۔

إِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا: اللہ تعالیٰ ان میں تمہیں خلیفہ کرنے والا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ تمہارے اموال فی الحقیقت تمہارے نہیں بلکہ ان کا مالک اللہ تعالیٰ ہے اور تم تصرف میں اس کے خلیفہ ہو۔ تم کو ان لوگوں کا نائب بنایا جو تم سے پہلے یہاں رہتے تھے اور جو ان کے پاس تھا وہ تمہیں عنایت کر دیا پس وہ اموال و املاک میں تمہارے تصرف کو دیکھنے والا ہے۔ گزشتہ لوگوں سے تم کیا کچھ عبرت حاصل کرتے ہو اور ان کے اموال میں کس طرف تصرف کرتے ہو۔

أَلَا فَاتَّقُوا الدُّنْيَا: دنیا کی کثرت سے بچو۔ پس اتنی مقدار وہ آخرت میں معاون اور فائدہ مند ہوگی۔

وَاتَّقُوا النِّسَاءَ: عورتوں سے بچو یعنی ان کے مکر و فریب اور محبت سے بچو وہ مال کو جمع کرنے کا سبب اور علم و عمل کے حصول سے رکاوٹ ہے۔

عَنْدَرِ أَمِيرِ الْعَامَّةِ: اس سے وہ امیر مراد ہے جو لوگوں کے معاملات اور علاقوں پر زبردستی غالب آگیا اور اس میں خواص اور اہل علم کے مشورہ کے بغیر علماء و راہبین اس کے معاون بن گئے۔



فَبَكَى أَبُو سَعِيدٍ: اس روایت کے راوی ابو سعید رو پڑے اور فرمانے لگے ہم سے بھی اولویت ترک ہوئی اس لئے انہوں نے روایت پر عمل کی طرف اشارہ کیا کہ جہاں آبرو نفس پر عجز کی صورت میں ضعف ایمان کے زمانہ میں عمل کیا اور سکوت اختیار کیا۔ پس جب اکابر صحابہ صدر اول میں کامل قوت ایمان اور کامل معرفت کے اظہار حق سے عاجز رہے جیسا کہ یزید و حجاج و سفاح و منصور جیسے سلاطین کے زمانہ میں تو ہمارے زمانہ کے سلاطین و امراء کا حال ان سے بہت ہی بدتر ہے علماء عاقلین کی کمی اور ظالم حکام اور جاہل مشائخ کی کثرت ہے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون

موجودہ زمانے کا حکم:

یہ زمانہ صبر و شکر اور رضاء بقضاء اور گھروں میں بیٹھے رہنے اور قناعت اختیار کر کے وقت پر گزارا کرنے کا وقت ہے۔ فَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلِّدُ مُؤْمِنًا: مؤمن پیدا ہونے کا مطلب اس کے ماں باپ مؤمن ہیں یا مسلمانوں کے شہر میں پیدا ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے کہا کہ تمیز سے پہلے وہ ایمان دار کہلاتا ہے۔ مگر علم الہی یا حالات زمانہ سے ایمان کو خیر باد کہہ جاتا ہے۔ وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلِّدُ كَافِرًا: بعض کافر ماں باپ کے ہاں پیدا ہوتے ہیں یا کفار کے ممالک میں رہتے ہیں پھر اللہ تعالیٰ ان کو دولت ایمان سے نواز دیتے ہیں پس یہ روایت اس کے خلاف نہیں کیونکہ اس سے قبولیت ہدایت کی قابلیت مراد ہے۔ جب کہ کوئی بات گمراہی سے مانع نہ ہو۔ جیسا کہ یہ روایت اس پر دلالت کرتی ہے اور یہ تقسیم بھی غالب کے اعتبار سے ہے ورنہ تو بعض ان میں مؤمن پیدا ہوتے ہیں اور زندگی ایمان والی گزارتے اور آخر میں کسی فتنے کا شکار ہو کر کافر مرتے ہیں اور بعض مؤمن پیدا ہوتے اور کافر مرتے ہیں اور بعض مؤمن پیدا ہوتے ہیں اور کافرانہ زندگی گزارتے اور آخر میں کسی فتنے کا شکار ہو کر کافر مرتے ہیں اور بعض مؤمن پیدا ہوتے اور کافرانہ زندگی گزارتے اور اچانک موت سے پہلے ایمان کا باعث پیدا ہو کر ایمان لے آتے اور ایمان پر ان کی موت آتی ہے۔ (یورپ و امریکہ میں اسلام لانے والوں کی مثالیں شاہد ہیں اور پاکستان و دیگر ممالک میں کافروں کے ہتھے چڑھنے والے مسلمان بچے جو کفر اختیار کر رہے ہیں)۔

شاید ان دونوں اقسام کا اس لئے ذکر فرمایا کہ اصل اعتبار تو خاتمہ کا ہے اور اس کے متعلق اجمالاً عرض کر دیا گیا۔ (ح ع) وَذَكَرَ الْغَضَبَ: اگرچہ جلدی غصہ آنا قبیح ہے مگر اس کا جلد ختم ہونا قابل تحسین اور محمود ہے تو ایسا شخص نہ مطلقاً مدح کا حق دار ہے نہ مذمت کا اور دوسری قسم ان لوگوں کی ہے جن کو غصہ تو دیر سے آتا ہے مگر اترتا بھی دیر سے ہے۔ تو غصے کا دیر سے آنا خوبی ہے مگر دیر سے جانا قابل مذمت ہے پس یہ شخص بھی نہ قابل مدح ہے نہ قابل مذمت ہے۔

فَلْيَضْطَحْ: غصہ کے وقت لیٹ جانے کا اس لیے فرمایا گیا تاکہ غصہ والا یہ سمجھ لے کہ میری اصل مٹی ہے اور مجھے تکبر نہیں کرنا چاہیے بلکہ تواضع اختیار کرنی چاہیے چنانچہ لیٹ جانے کو دفع غضب میں بڑا ہی دخل ہے خصوصاً جب کہ پہلو کے بل لیٹ جائے۔ (ع)

معذور بنالینے میں ہلاکت کا خطرہ

۱۰/۵۰۱۳ وَعَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهُ لَنْ يَهْلِكَ النَّاسُ حَتَّى يُعْذِرُوا مِنْ أَنْفُسِهِمْ۔ (رواہ ابو داؤد)

آخر جرحہ ابو داؤد فی السنن ۵۱۵/۴ حدیث رقم ۴۳۴۷، واحمد فی المسند ۲۱۰/۴۔

ترجمہ: حضرت ابوالخثری نے ایک صحابی سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ کہ لوگوں کو ہرگز ہلاک نہیں کیا جائے گا یہاں تک کہ وہ اپنے آپ کو معذور بنالیں۔ (ابو داؤد)

تشریح: ﴿لَنْ يَهْلِكَ النَّاسُ حَتَّى يُعْذِرُوا﴾: الاعذار: گناہ اور عیوب کا زیادہ ہو جانا صاحب قاموس کہتے ہیں اعذر فلان کسی کے گناہ کا زیادہ ہونا اس کلمہ کی حقیقت یہ ہے کہ اعذار سلب کے معنی میں ہے جب کسی کے گناہ اور عیوب زیادہ ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ کا اس کو عذاب دینے اور لوگوں کا برائیوں سے منع نہ کرنا یہ سبب عذر نہیں ہے پس وہ سلب و ازالہ کثرت عیوب و ذنوب کی وجہ سے خود عذر کا سلب ہو جائے گا۔ اعذار کا معنی صاحب عذر کا ہلاک ہونا بھی ہے یہ معنی بھی یہاں درست ہے کیونکہ لوگوں کی ہلاکت اسی بات میں ہے کہ وہ اپنی مشکل کو دور کرنے کے لئے متعدد غلط قدم کے اعذار اور بہانے پیش کریں۔ یعذر: معذور رکھنا مطلب یہ ہوگا کہ لوگ اس وقت تک ہلاک نہ ہوں گے یہاں تک ان پر گناہوں کی کثرت کے سبب ملامت کرنے والے معذور ہوں اور یہ ملامت کرنے والے لوگ صحیح طرز عمل پر ہوتے ہیں پس تینوں صورتوں میں حاصل معنی یہ بنا کہ لوگوں کی ہلاکت ارتکاب معاصی کی وجہ سے ہوگی اور اسی وجہ سے وہ زبردستی اور نہی کا مکمل بنے۔

## خاص لوگوں کی وجہ سے عام لوگوں کو عذاب نہیں دیا جاتا

۵۰۱۳/۱۱ اَوْعَنْ عَدِيِّ بْنِ عَدِيٍّ الْكِنْدِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا مَوْلَى لَنَا أَنَّهُ سَمِعَ جَدِّي يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يُعَذِّبُ الْعَامَّةَ بِعَمَلِ الْخَاصَّةِ حَتَّى يَرَوْا الْمُنْكَرَ بَيْنَ ظَهْرَانِهِمْ وَهُمْ قَادِرُونَ عَلَى أَنْ يُنْكِرُوهُ فَلَا يُنْكِرُوا فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَذَّبَ اللَّهُ الْعَامَّةَ وَالْخَاصَّةَ۔ (رواہ فی شرح السنۃ)

آخر جرحہ البغوی فی شرح السنۃ ۳۴۶/۱۴ حدیث رقم ۴۱۵۵ و مالک فی الموطأ ۹۹۱/۲ حدیث رقم ۲۳ من

باب ماجاء فی عذاب العامة بعمل الخاصة، واحمد فی المسند ۱۹۴/۴۔

ترجمہ: حضرت عدی بن عدی کندی کہتے ہیں کہ ہمیں ہمارے ایک مولیٰ نے حدیث بیان کی اس نے میرے دادا سے سنا کہ وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ آپ ﷺ فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ خاص لوگوں کے عمل کی وجہ سے عام لوگوں کو عذاب نہیں دیتا یہاں تک کہ وہ اپنے درمیان برے اعمال ہوتے ہوئے دیکھیں اور وہ ان برے کاموں کے روکنے پر قادر ہوں اور نہ روکیں تو جب صورت حال یہ ہو تو اللہ تعالیٰ عام اور خاص سب کو اکٹھا عذاب میں مبتلا فرمادیتا ہے۔ (شرح السنۃ)

تشریح: ﴿فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ﴾: یعنی بعض لوگوں کو گناہوں کی وجہ سے عذاب دیا جائے گا اور اکثریت کو گناہوں کا انکار نہ کرنے اور نہ روکنے کی وجہ سے عذاب میں مبتلا کیا جائے گا۔

## ظلم کو روکو ورنہ عذاب عام ہو جائے گا

۱۲/۵۰۱۵ اَوْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا وَقَعَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ فِي الْمَعَاصِي نَهَتْهُمْ عِلْمَاؤُهُمْ فَلَمْ يَنْتَهُوا فَجَالَسُوهُمْ فِي مَجَالِسِهِمْ وَآكَلُوهُمْ وَشَارِبُوهُمْ فَضْرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ فَلَعَنَهُمْ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ قَالَ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ مَتَكِنًا فَقَالَ لَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى تَاطِرُوا وَهُمْ أَطْرًا (رواه الترمذی و ابوداؤد و فی روایتہ) قَالَ كَلَّا وَاللَّهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتَتَّخِذَنَّ عَلَى يَدَيِ الظَّالِمِ وَتَتَاطِرُنَّ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا وَتَقْصُرُنَّ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا أَوْ لَيَضُرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ ثُمَّ لَيَلْعَنَنَّكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ -

آخرچہ ابوداؤد فی ۵۱۹/۴ حدیث رقم ۴۳۳۷، و الترمذی فی السنن ۲۳۵/۵ حدیث رقم ۳۰۴۷ و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۲۷/۲ حدیث رقم ۴۰۰۶ و احمد فی المسند ۳۹۱/۱۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب بنی اسرائیل لگناہوں میں پڑ گئے ان کے علماء نے انہیں روکا تو وہ نہیں رکے تو ان کے علماء نے ان کی مجلسوں میں بیٹھنا شروع کر دیا اور وہ ان (برے لوگوں کے) ساتھ کھاتے پیتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے بعض کے دلوں کو بعض سے ملادیا حضرت داؤد و حضرت عیسیٰ ابن مریم نے ان پر لعنت فرمائی یہ اس وجہ سے تھا کہ انہوں نے نافرمانی کی اور حد سے تجاوز کرتے تھے راوی نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ بیٹھے تھے اس حال میں کہ آپ ٹیک لگائے ہوئے تھے تو آپ نے فرمایا قسم اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے یہاں تک کہ تم ان کو ظلم کرنے سے پوری طرح روک لو۔ اور ایک روایت میں ہے فرمایا ہرگز نہیں خدا کی قسم! تم ضرور بالضرور نیکی کا حکم دو گے اور فرمایا تم ضرور بالضرور برائی سے روکو گے اور البتہ ضرور بالضرور ظالم کا ہاتھ پکڑو گے اور ضرور بالضرور اسے حق کی طرف کھینچ لو گے اور اسے تم حق پر قائم رہنے پر مجبور کر دو گے اور اللہ تعالیٰ تم سے بعض کے دلوں کو بعض سے ملادے گا۔ پھر وہ ضرور بالضرور تم پر لعنت کرے گا جیسا کہ اس نے دوسروں پر لعنت کی تھی۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿فَضْرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ﴾: شیخ عبدالحق نے اس کا معنی یہ لکھا ہے کہ اللہ نے بعض کے دلوں کو بعض کے ساتھ ملادیا۔ ﴿مَلَأَ قُلُوبَهُمْ﴾: ملا علی قاری نے ابن الملک سے یہ نقل کیا کہ لفظ بعض میں باء سببیہ ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کو سیاہ کر دیا انہوں نے گناہ تو نہیں کیا تھا مگر گنہگاروں کے ساتھ اختلاط کی وجہ سے ان کے رب نے ان کے دلوں کو بھی سیاہ کر دیا چنانچہ تمام کے دل سخت اور عبودیت حق سے دور ہو گئے اور خیر رحمت سے محروم ہو گئے اور اس کا سبب گنہگاروں سے میل جول تھا۔

## عمل سے دُور خطباء کا بدلہ

۱۳/۵۰۱۶ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَأَيْتُ لَيْلَةَ أُسْرَى بَنِي رَجُلًا تَقْرُضُ شِفَاهَهُمْ بِمَقَارِئِضٍ مِنْ نَارٍ قُلْتُ مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جِبْرِيلُ قَالَ هَؤُلَاءِ خُطَبَاءُ مِنْ أُمَّتِكَ يَا مُرُوءَنَ النَّاسِ بِالْبَرِّ وَيَنْسَوْنَ أَنْفُسَهُمْ (رواه في شرح السنة والبيهقي في شعب الإيمان وفي رواية) قَالَ خُطَبَاءُ مِنْ أُمَّتِكَ الَّذِينَ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ وَيَقْرُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَلَا يَعْمَلُونَ -

آخرجه البغوی فی شرح السنة ۳۵۳/۱۴ حدیث رقم ۴۱۵۹، والبیہقی فی شعب الإيمان ۲۸۳/۲ حدیث رقم ۱۷۷۳، واحمد فی المسند ۱۲۰/۳ -

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بے شک جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے شبِ معراج کچھ لوگوں کو دیکھا کہ ان کے ہونٹ آگ کی قینچیوں سے کترے جارہے تھے میں نے پوچھا کہ جبریل! یہ کون لوگ ہیں؟ انہوں نے کہا کہ یہ آپ (ﷺ) کی امت کے وہ علماء و واعظ اور مشائخ ہیں جو لوگوں کو تو نیکی کی تلقین کرتے تھے مگر خود اپنی ذات کو فراموش کر دیتے تھے اس روایت کو بغوی نے شرح السنۃ میں اور بیہقی نے شعب الإيمان میں نقل کیا ہے اور بیہقی کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے جواب دیا: یہ لوگ آپ ﷺ کی امت کے وہ واعظ و خطیب ہیں جو اس چیز کو کہتے تھے جس کو خود نہیں کرتے تھے جو کتاب اللہ تو پڑھتے تھے لیکن اس پر عمل نہیں کرتے تھے۔

(شرح السنۃ، بیہقی)

تشریح: ﴿خُطَبَاءُ مِنْ أُمَّتِكَ﴾: یہ سزا عمل نہ کرنے کی وجہ سے ہوگی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

اتَّامُرُونَ النَّاسَ بِالْبَرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ.....

”کیا تم لوگوں کو نیکی کی تلقین کرتے ہو اور خود کو بھی بھول جاتے ہو؟“

حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا:

((ویل للجاهل مرة وویل للعالم سبع مرات))

جاہل کے لئے ایک بار خرابی ہے اور (بے عمل) عالم کے لئے سات بار خرابی ہے۔

## خیانت کا نتیجہ

۱۴/۵۰۱۷ وَأَعْنُ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْزَلَتِ الْمَائِدَةُ مِنَ السَّمَاءِ خُبْرًا وَلَحْمًا وَأَمْرًا أَنْ لَا يَخُونُوا وَلَا يَدْخِرُوا لِعَدِيٍّ فَخَانُوا وَادْخَرُوا وَرَفَعُوا لِعَدِيٍّ فَمَسَحُوا قِرْدَةً وَخَنَازِيرًا - (رواه الترمذی)

آخرجه الترمذی فی السنن ۲۴۲/۵ حدیث رقم ۳۰۶۱ -

ترجمہ: حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ آسمان سے روٹی اور گوشت والا دسترخوان اتارا گیا اور حکم دیا گیا کہ نہ خیانت کرنا اور نہ ہی کل کے لئے جمع کرنا تو انہوں نے خیانت بھی کی اور کل کے لئے ذخیرہ بھی کیا اور انہوں نے اٹھایا پس وہ بندوں اور سوروں کی شکلوں میں تبدیل کر دیئے گئے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿فَمَسْحُورًا قِرْدَةً﴾: یہ عیسیٰ کی قوم ہے اور ظاہر یہ ہے کہ بوڑھوں کو بندروں کی شکل میں اور جوانوں کو سوروں کی شکل میں بدل دیا گیا۔

## الفصل الثالث:

### امت کے لوگوں کو حکمرانوں کی طرف سے ملنے والی آفتیں

۱۸/۵۰۱۵ اَوْ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ تُصِيبُ أُمَّتِي فِي آخِرِ الزَّمَانِ مِنْ سُلْطَانِهِمْ شِدَّةٌ لَا يَنْجُوا مِنْهُ إِلَّا رَجُلٌ عَرَفَ دِينَ اللَّهِ فَجَا هَذَا عَلَيْهِ بِلِسَانِهِ وَيَدِهِ وَقَلْبِهِ فَذَلِكَ الَّذِي سَبَقَتْ لَهُ النَّوَاقِبُ وَرَجُلٌ عَرَفَ دِينَ اللَّهِ فَصَدَّقَ بِهِ وَرَجُلٌ عَرَفَ دِينَ اللَّهِ فَسَكَتَ عَلَيْهِ فَإِنْ رَأَى مَنْ يَعْمَلُ الْخَيْرَ أَحَبَّهُ عَلَيْهِ وَإِنْ رَأَى مَنْ يَعْمَلُ بِاطِلًا أَبْغَضَهُ عَلَيْهِ فَذَلِكَ يَنْجُوا عَلَى إِبْطَانِهِ كُلِّهِ۔

آخر جہ البیہقی فی شعب الایمان ۹۵/۶ حدیث رقم ۷۵۸۷۔

ترجمہ: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کہ میری امت تو آخری زمانے میں ان کے حکمرانوں کی طرف سے سخت تکالیف پہنچیں گی اور ان سے نجات وہی شخص پائے گا جس کو اللہ تعالیٰ نے دین کی پہچان دی ہوگی پس وہ دین کی خاطر اپنے دل اپنے ہاتھ اور اپنی زبان سے جہاد کرے گا یہ وہ شخص ہوگا جو مکمل طور پر آگے بڑھ جانے والا ہوگا اور دوسرے نمبر پر وہ آدمی ہوگا جس نے اللہ کے دین کو پہچانا اور اس کی تصدیق کی اور تیسرے نمبر پر وہ آدمی جس نے اللہ کے دین کو پہچانا اور اس پر خاموشی اختیار کی اگر اس نے کسی کو نیک عمل کرتے دیکھا تو اس سے محبت کرنے لگا اور اگر کسی برائی کرنے والے کو دیکھا تو اس سے نفرت کرنے لگا یہ اپنی باطنی حالت کی وجہ سے نجات پا جائیں گے۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿إِلَّا رَجُلٌ عَرَفَ دِينَ اللَّهِ﴾: ۱۔ پس پہلا تو وہ ہے جس نے اللہ کے دین کو پہچانا اور اللہ کے دین میں مضبوط ہو گیا پھر اس نے اللہ کے دین میں خرچ کی کوشش کی اور ہاتھ اور زبان و دل سے مجاہدہ کیا۔ ۲۔ دوسرا وہ شخص ہے کہ جس نے زبان اور دل سے جہاد کیا۔ ۳۔ اور تیسرا وہ شخص ہے کہ جس نے اللہ کے دین کو تھوڑا سا پہچانا اور سقوط اختیار کیا اور اپنے دین کی حیثیت کے مطابق کوشش کی یعنی دل سے ناپسند کیا اور یہی وہ درجہ ہے جس کو حدیث میں ذَلِكُ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ سے تعبیر کیا گیا ہے پس یہ تینوں درجات دین کی پہچان رکھنے والے ہیں البتہ ان کے مراتب میں فرق ہے پہلا سابق ہے دوسرا مقصد اور تیسرا اپنے حق



میں کمی کرنے والا یعنی ظالم اور اس آیت کریمہ میں ان تینوں درجات کا تذکرہ ہے۔ تیسرے درجے والے کو اپنے حق میں کوتاہی کی وجہ سے ظالم فرمایا اور تینوں درجات پر برگزیدہ لوگوں کے ہیں جیسا کہ آیت ظاہر کرتی ہے:

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ۔

”پھر یہ کتاب ہم نے ان لوگوں کے ہاتھ میں پہنچائی جن کو ہم نے اپنے (تمام دنیا کے) بندوں میں سے پسند فرمایا پھر بعض تو ان میں اپنی جانوں پر ظلم کرنے والے ہیں اور بعض ان میں سے نیکوں کے ساتھ آگے نکل جانے والے ہیں۔“

## برائی پر نفرت کا اظہار ضروری ہے

۱۶/۵۰۱۹ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْحَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِلَى جِبْرِئِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنْ أَقْلِبْ مَدِينَةَ كَذَا وَكَذَا بِأَهْلِهَا فَقَالَ يَا رَبِّ إِنَّ فِيهِمْ عَبْدَكَ فَلَانًا لَمْ يَعِصِكَ طَرَفَةً عَيْنٍ قَالَ فَقَالَ أَقْلِبْهَا عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ فَإِنَّ وَجْهَهُ لَمْ يَتَمَعَّرْ فَيَسَاعَةً قَطُّ۔

أخرجہ البيهقي في شعب الإيمان ۹۷/۶ حديث رقم ۷۵۹۵۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے حضرت جبرئیل علیہ السلام کو حکم دیا کہ فلاں فلاں علاقے کو ان کے رہنے والوں سمیت التادواںہوں نے عرض کی اے میرے رب ان میں تو تیرا فلاں بندہ بھی ہے جس نے ایک پل کے لئے بھی تیری نافرمانی نہیں کی اللہ تعالیٰ نے فرمایا اس پر اور ان سب پر پلٹ دو اس لیے کہ ان کا چہرہ کبھی کسی سے برائی کو دکھایا نہ لگے (بہیقی)

تشریح: ۱۰ فَإِنَّ وَجْهَهُ لَمْ يَتَمَعَّرْ: حاصل یہ ہے کہ اس کے دل کے انکار کا اثر غصے کی صورت میں ظاہر نہیں ہوا جو کہ اسے گناہ پر آنا چاہیے تھا اس میں اس بات کی وسعت ہے کہ اگر ایک بار بھی غصہ ہوتا جو اللہ کی خاطر اسے آجاتا تو بقیہ عمر کے گناہ بھی بخش دیے جاتے۔ (ع)

## امید رحمت

۷/۵۰۲۰ وَأَعْنَى أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَسْأَلُ الْعَبْدَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيَقُولُ مَا لَكَ إِذَا رَأَيْتَ الْمُنْكَرَ فَلَمْ تُنْكِرْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيُلْقَى حُجَّتَهُ فَيَقُولُ يَا رَبِّ خِفْتُ النَّاسَ وَرَجَوْتُكَ۔

(رواہ البيهقي الاحاديث الثلاثة في شعب الإيمان)

أخرجہ ابن ماجہ فی السنن ۱۳۳۲/۲، حديث رقم ۴۰۱۷، والبيهقي في شعب الإيمان ۹۱/۶ حديث رقم

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ بندے سے قیامت کے دن پوچھیں گے اور فرمائیں گے کہ تمہیں کیا ہو گیا تھا جب تم نے برائی کو دیکھا تو اس کا انکار نہ کیا جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کو اس کی دلیل القاء کی جائے گی تو وہ کہے گا اے میرے رب لوگوں کا ذر اور تیری رحمت کی امید اس بات سے مانع رہی۔ تیوں روایتوں کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

تشریح: ﴿فَيَقُولُ يٰ اَرَبْتَ خِفْتُ النَّاسَ﴾: اس میں بندے کی طرف سے اپنے گناہ کا اعتراف اور اپنے عجز کا اظہار ہے اور اللہ کے کرم پر اعتماد ہے۔ بیہقی کا قول: اس میں احتمال یہ ہے کہ یہ اس شخص سے متعلق ہے جو لوگوں کے دبدبہ سے ڈرتا اور منکر کو دفع کرنے کی قدرت نہیں رکھتا تھا اس سے معلوم ہوا کہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر سے درگزر اگر لوگوں کے دبدبہ کی وجہ سے ہو تو جائز ہے اور اس میں معافی کی امید ہے۔ (کذا قال الطیبی و الشیخ)

اس پر شبہ یہ وارد ہوتا ہے کہ ایسا آدمی تو شرع میں معذور ہے تو اس پر عتاب کس لئے؟ اور یہ جنت سکھانے کا محتاج نہیں۔ بلکہ یہ اس شخص کے حق میں ہے کہ جس نے فی الجملہ قصور کیا پھر اللہ تعالیٰ نے یہ معذرت اس کو الہام کر لی۔ (ع)

## نیکی و بدی کے لئے کھڑا کیا جائے گا

۱۸/۵۰۲۱ و عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنَّ الْمَعْرُوفَ وَالْمُنْكَرَ خَلِيقَتَانِ تَنْصِبَانِ لِلنَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَا الْمَعْرُوفُ فَيُبَشِّرُ أَصْحَابَهُ وَيُؤْعِدُهُمُ الْخَيْرَ وَأَمَّا الْمُنْكَرُ فَيَقُولُ اإِيْكُمْ اإِيْكُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُ إِلَّا لَزُومًا۔

(رواہ احمد و البیہقی فی شعب الایمان)

آخر جہ احمد فی المسند ۳۹۱/۴ و البیہقی فی شعب الایمان ۵۱۷/۷ حدیث رقم ۱۱۱۸۔

ترجمہ: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے۔ بلاشبہ نیکی اور بدی کو قیامت کے دن لوگوں کے لئے کھڑا کیا جائے گا نیکی تو اپنے کرنے والوں کو خوش خبری سنائے گی اور انہیں بھلائی کا وعدہ دے گی اور برائی انہیں یہ کہے گی دور ہو جاؤ دور ہو جاؤ اور وہ لوگ اس کے چمنے کے بغیر کسی اور چیز کی طاقت نہ رکھ سکیں گے۔ (احمد بیہقی)

تشریح: ﴿الْمُنْكَرُ فَيَقُولُ اإِيْكُمْ اإِيْكُمْ﴾: یعنی اس سے جدا نہ ہوگی یعنی اس پر جو عذاب مرتب ہے وہ اس سے جدا نہیں ہو سکتا حاصل یہ ہوا کہ اعمال صالحہ اچھی صورتوں میں اور خوشبودوں میں عالم قبر میں ظاہر ہوں گے اسی طرح قیامت کے دن بھی اور اعمال بد اس کے الٹ ہوں گے۔

تَنْصِبَانِ: تنصیبان میں تاء تانیث کی نہیں بلکہ مبالغہ کے لئے ہے معنی یہ ہے کہ دونوں مخلوقات کی قسمیں ہیں جو لوگوں کے سامنے قیامت کے دن ظاہر ہوں گے۔ (ع)



## دل کو نرم کرنے والی باتیں

فوائد ﴿رقاق﴾ رِقَاق کی جمع ہے جیسے صغیر کی جمع صغارا اور اس کا معنی نرمی ہے اور یہ رقیق غلیظ کی ضد ہے اور اس کا واحد رقیقہ بھی اسی معنی میں استعمال ہوتا ہے جیسا حقائق جمع ہقیقہ رقت بمعنی نعمت بھی آتا ہے یہاں مراد ایسے کلمات ہیں جن سے دل میں نرمی پیدا ہو اور دل میں دنیا سے بے رغبتی اور آخرت کی طرف رجحان اور میلان پیدا ہو۔

## الفصل الاول:

### دو عظیم الشان نعمتیں

۱/۵۰۲۲ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِعْمَتَانِ مَعْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ الصِّحَّةُ وَالْفَرَاغُ۔ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۲۹/۱۱ حدیث رقم ۶۴۱۲، والترمذی فی السنن ۴/۴۷۷ حدیث رقم ۲۳۰۴ و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۹۶/۲ حدیث رقم ۴۱۷۰ والدارمی فی السنن ۳۸۵/۲ حدیث رقم ۲۷۰۷، واحمد فی المسند ۳۴۴/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ دو نعمتیں ہیں جس میں اکثر لوگ نقصان میں مبتلا ہیں: ﴿۱﴾ صحت ﴿۲﴾ فراغت۔ (بخاری)

تشریح ﴿نِعْمَتَانِ مَعْبُونٌ فِيهِمَا﴾: یعنی ان دو نعمتوں میں بہت سارے لوگ نقصان میں مبتلا ہیں کہ ان کی قدر نہ کرتے ہوئے اور نہ جانتے ہوئے انہیں ضائع کر دیتے ہیں اور ہاتھ سے کھود دیتے ہیں اور ان کے معاملے میں فریب نفس کا شکار ہو جاتے ہیں جیسا کہ کوئی آدمی کسی کے فریب میں آ کر خرید و فروخت میں نقصان اٹھائے یا اپنے سامان کو مفت دے ڈالے اور نقصان میں مبتلا ہو جائے۔ وہ نعمتیں یہ ہیں صحت اور فراغت۔ صحت یعنی امراض سے بچا ہوا ہونا اور فراغ یعنی وقت کا مختلف



مشاغل اور پریشانیوں سے فارغ ہونا پس لوگ ان دو نعمتوں کی قدر نہیں پہچانتے یعنی آخرت کے لئے ان میں کام نہیں کرتے اور فرصت کو غنیمت نہیں جانتے چنانچہ جب بیمار ہوتے ہیں یا دوسروں کی معیذات کے وقت میں تشویش کا شکار ہوتے ہیں تو اس وقت اس کی قدر سمجھتے ہیں علماء کا مقولہ ہے: النعمة اذا فقدت عرفت۔ اب معنی اس روایت کا یہ ہوا کہ لوگ ان دونوں نعمتوں کی قدر نہیں پہچانتے کہ ان میں ایسے اعمال کر لیں جو معاش و معاد میں کام آئیں اور ضیاع عمر پر ندامت نہ اٹھانی پڑے جب کہ ندامت کا کوئی فائدہ نہیں ہوگا اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ ذالک يوم التغابن کہ یہ عین کا دن ہے اور آپ ﷺ نے فرمایا کہ اہل جنت کو ان ساعات پر افسوس ہوگا جو اللہ کی یاد کے بغیر گزر گئی ہوں گی۔

## دُنیا آخرت کے مقابل میں ایسے ہے جیسے کہ انگلی کو لگا ہوا پانی سمندر کے مقابل

۲/۵۰۲۳ وَعَنِ الْمُسْتَوْدِدِ بْنِ شَدَادٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَاللَّهِ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعًا فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِمَا يَرْجِعُ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۱۹۳/۴ حدیث رقم (۲۸۵۸-۵۵)، والترمذی فی السنن ۴۸۶/۴ حدیث رقم ۲۳۲۳، ابن ماجہ فی ۱۳۷۶/۲ حدیث رقم ۴۱۰۸، واحمد فی المسند ۴/۲۲۹۔

ترجمہ: حضرت مستورد بن شداد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے اللہ کی قسم دنیا آخرت کے مقابلے میں اس طرح ہے جیسے تم میں سے کوئی اپنی انگلی سمندر میں ڈبو کر دیکھے کہ اس کے ساتھ کس قدر پانی آتا ہے۔ (مسلم)

تشریح: مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ یعنی جب آدمی دریا میں انگلی ڈالتا ہے تو اس کی انگلی کو رطوبت پہنچتی ہے یا زیادہ سے زیادہ ایک آدھ قطرہ انگلی سے لگ جاتا ہے پس دنیا آخرت کے مقابلہ میں اسی طرح حقیر ہے جیسا کہ وہ انگلی سے لگنے والا پانی دریا کے مقابلے میں حقیر ہے یہ مثال لوگوں کو سمجھانے کے لئے دی گئی ہے۔ ورنہ تنہا ہی کو غیر تنہا ہی سے کچھ نسبت ہی نہیں۔ جب کہ انگلی سے لگنے والے قطرے کو باوجود قلت کے دریا کے ساتھ کسی قدر نسبت تو حاصل ہے مگر دنیا کو آخرت سے وہ مناسبت بھی نہیں۔ حاصل یہ ہے کہ یہ دنیا سر بلع الزوال ہے اس کی نعمتوں پر مغرور ہونا یا تکالیف پر جزع فزع اور شکوہ کرنا لا حاصل ہے بلکہ اس طرح کہنا چاہئے: اللهم لا عيش الا العيش الآخرة۔ یہ کلمہ آپ نے غزوہ احزاب کے موقع پر فرمایا اور حجۃ الوداع کے موقع پر اس طرح فرمایا: الدنيا مزرعة الآخرة۔ دنیا ایک ساعت ہے اسے اطاعت میں صرف کرنا چاہئے۔

## دنیا کی حقیقت کی بھیڑ کے مردہ بچہ سے مثال

۳/۵۰۲۳ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ مَرَّ بِجَدْيٍ أَسْلَبَ مِيتٍ قَالَ أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ هَذَا لَهُ بِدَرَهْمٍ فَقَالُوا مَا نُحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشَيْءٍ قَالَ قَوْلَ اللَّهِ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۲۷۲/۴ حدیث رقم (۲۹۵۷-۲)، والترمذی فی السنن ۴۸۵/۴ حدیث رقم

۲۳۲۱ و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۷۷/۲ حدیث رقم ۴۱۱۱۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا گزر بھیڑ کے ایک کن کنے مردہ بچے کے پاس سے ہوا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: کون شخص اسے ایک درہم میں لینا پسند کرتا ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ہم تو اسے کسی چیز کے عوض بھی لینا پسند نہیں کرتے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! جتنا یہ تمہارے نزدیک حقیر ہے اس سے کہیں زیادہ دنیا اللہ کے نزدیک حقیر ہے۔

تشریح: مَوْبَعْدُی: آپ ﷺ کا اس سے مقصود دنیا سے بے رغبتی دلا کر آخرت کی طرف متوجہ کرنا تھا۔ کیونکہ دنیا کی محبت غلطی کی جڑ ہے اور جیسا کہ ترک دنیا ہر عبادت کا کمال ہے اور بیہقی نے مرسل روایت کیا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ دنیا سے محبت رکھنے والا اگرچہ امور دینیہ میں مشغول ہو مگر ان اعمال میں بھی اس کی اغراض فاسدہ شامل ہوتی ہے اور تارک الدنیا اگرچہ اعمال دنیا میں مشغول ہو مگر مقصود اس کا آخرت ہوتی ہے۔ بعض عارفین نے کہا دنیا کے محبت کو دنیا کے تمام مرشد ہدایت پر نہیں لا سکتے اور دنیا کے تارک کو تمام مفسد گمراہ نہیں کر سکتے۔

## دُنیا کا فر کے لئے جنت ہو

۴/۵۰۲۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ۔

(رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۲۷۲/۴ حدیث رقم (۱-۲۹۵۶)، والترمذی فی السنن ۴۸۶/۴ حدیث رقم

۲۳۲۴ و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۷۸/۲ حدیث رقم ۴۱۱۳ و احمد فی المسند ۳۲۳/۲۔

ترجمہ: ”اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”دنیا مؤمن کے لئے (بمزلہ) قید خانہ ہے اور کافر کے لئے جنت ہے۔“ (مسلم)

تشریح: الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ: دنیا مؤمن کے لئے قید خانہ کے مشابہ ہے کیونکہ وہ اس میں محنت و مشقت دیکھتا ہے اور برائیوں سے اپنے آپ کو دور رکھتا ہے اور اطاعات کی مشقتیں اٹھاتا ہے۔ ﴿دنیا کا میدان اور سکونت تنگ ہے۔ مؤمن چاہتا ہے کہ اس سے نکل کر میدان ملکوت میں جولانی کرے۔﴾

وَجَنَّةُ الْكَافِرِ: اور کافر کے لئے بہشت کی طرح ہے کیونکہ وہ اس میں لذات و شہوات میں دن رات منہمک رہتا ہے اور اس سے لگنا نہیں چاہتا۔ ﴿بعض کہتے ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ دنیا مؤمن کے لئے بمزلہ قید خانہ ہے ان ثوابوں اور ان نعمتوں کے بالمقابل جو اس کے لئے آخرت میں تیار کی گئی ہیں اور کافروں کے لئے اس دردناک عذاب کے مقابلہ میں جو ان کے لئے تیار کھڑا ہے بمزلہ بہشت کے ہے۔ یعنی مؤمن جس قدر ناز و نعمت میں ہو وہ نہایت کم ہے اور آخرت میں اس سے بہت بہتر پائے گا۔ اور کافر اگرچہ محنت و شدت اور دنیا میں تکالیف کا سامنا کرے مگر آخرت کی بد حالی اس کے مقابلہ میں نہایت بدتر ہیں۔﴾

**حکایت:** حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو دیکھ کر ایک یہودی کہنے لگا۔ تمہارے نانا نے تو کہا ہے کہ اللہ دنیا جن المؤمن وجنتہ الکافر۔ یہ میرے اور تمہارے اوپر کس طرح درست ثابت ہوتا ہے میں تو بیمار اور فقر فاقہ میں گرفتار ہوں اور تم گھوڑے پر سوار جا رہے ہو اور چین سے رہ رہے ہو۔ آپ نے یہی جواب دیا جو سطور بالا میں ﴿۵﴾ میں مذکور ہوا۔

## مومن کی نیکی کا بدلہ دنیا و آخرت میں

۵/۵۰۲۶ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطِي بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزِي بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ بِهَا لِلَّهِ فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزِي بِهَا۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۴/۲۱۶۲ حدیث رقم (۵۶-۲۸۰۸)، واحمد فی المسند ۳/۱۲۳۔

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ کسی مومن کی نیکی کو کم نہیں کرتا اس کا عوض دنیا میں بھی دیا جاتا ہے اور اس کا بدلہ آخرت میں بھی دیا جائے گا۔ باقی کافر کا بدلہ تو اسے دنیا میں ہی کھلا دیا جاتا ہے یہاں تک کہ جب وہ آخرت میں جائے گا تو اس کے پاس کوئی نیکی نہ ہوگی جس کا بدلہ اسے دیا جائے گا۔ (مسلم)

**تشریح:** ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ﴾: مومن جب نیکی کرتا ہے تو اسے آخرت میں پورا بدلہ ملتا ہے اور دنیا میں اس کے بدلے فراخی رزق و خوشگوار زندگی، فراخی خاطر اور سلامتی آفات و مصائب دی جاتی ہے۔ وَأَمَّا الْكَافِرُ۔ کافر کی نیکی کا بدلہ جو وہ اللہ تعالیٰ کیلئے کرتا ہے تو اس کا تمام بدلہ وہ دنیا میں ہی پالیتا ہے اور آخرت میں اس کا بدلہ نہیں دیکھتا اور نہ اس پر ثواب پاتا ہے مقابلے کا مقتضی وہی ہے جو کہ حدیث میں وارد ہے مومن کو برائیوں کا بدلہ بھی مختلف مشقتوں سے دیا جاتا ہے امام احمد اور ابن حبان نے نقل کیا ہے جب یہ آیت نازل ہوئی: مَنْ يَعْمَلْ سُوءً يُجْزِئْهُ..... تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کہنے لگے یا رسول اللہ! اس سے کون بچے گا؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے ابو بکر اللہ تعالیٰ تجھے بخش دے کیا تم غمگین نہیں ہوتے اور کیا دکھ نہیں اٹھاتے کیا تم پر بیماری نہیں آتی کیا تجھے مصائب و آفات نہیں آتے انہوں نے عرض کیا جی ہاں یا رسول اللہ! آپ نے ارشاد فرمایا یہ اس چیز سے ہے جس سے تمہیں سزا دی جاتی ہے۔ ترندی اور ابن جریر نے نقل کیا کہ مصائب دنیا میں سزائیں (ع)

۶/۵۰۲۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ (متفق علیہ الا عند مسلم) حُفَّتْ بَدَلْ حُجِبَتْ۔

اخرجه البخاری فی صحيحه ۱۱/۳۲۰ حدیث رقم ۶۴۸۷ و مسلم فی صحيحه ۴/۲۱۷۴ حدیث رقم

۲۸۲۲/۱ و الترمذی فی السنن ۴/۵۹۸ حدیث رقم ۲۵۵۹۔ والنسائی فی السنن ۷/۳ حدیث رقم ۳۷۶۳۔

والدارمی فی السنن ۲/۴۳۷ حدیث رقم ۲۸۴۳، واحمد فی المسند ۲/۳۸۰۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آگ کو خواہشات سے ڈھانپ دیا گیا ہے اور جنت کو تکلیف کے پردے سے ڈھانپ دیا گیا (بخاری، مسلم) البتہ مسلم میں حجب کی جگہ حفت ہے (دونوں ہم)

معنی ہیں۔

تشریح ﴿وَحُجِّبَتِ الْجَنَّةُ﴾ اطاعات و عبادات میں مداومت کی وجہ سے اور شہوات و لذات سے بچنے میں تکالیف پیش آتی ہیں اس سے آخرت میں جنت ملے گی کیونکہ جو چیز پردہ میں ہو تو جب اس پردہ تک پہنچیں گے اور اس کو اٹھائیں گے تب وہ چیز ظاہر ہوگی۔ جنت پر چونکہ مشقتوں کا پردہ پڑا ہے پہلے مشقتوں کا سامنا ہوگا پھر ان سے گزر کر جنت میں پہنچیں گے اور اسی طرح شہوات کہ وہ دوزخ کے پردے ہیں جب ان شہوات کا ارتکاب کریں گے تو ان پردوں تک پہنچ جائیں گے اور پردوں میں دوزخ ہے۔ یہاں شہوات سے حرام شہوات مراد ہیں مثلاً: زنا، شراب، غیبت وغیرہ۔ ورنہ شہوات مباحہ کا ارتکاب آگ کا موجب نہیں اور دخول جنت میں رکاوٹ کا باعث نہیں۔ مگر مقام قرب ولایت سے دور ڈالتا ہے اسی سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ العلم حجاب اللہ کا کیا مطلب ہے یعنی علم بندہ اور خدا کے درمیان پردہ ہے جب علم کو پورے طور پر پالیا جائے گا تو معرفت باری تعالیٰ حاصل ہو جائے گی۔ (ح)

۵۰۲۸/۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَعَبْدُ الدَّرْهَمِ وَعَبْدُ الْخَمِيصَةِ إِنْ أُعْطِيَ رَضِيَ وَإِنْ لَمْ يُعْطَ سَخِطَ تَعَسَّ وَانْتَكَسَ وَإِذَا شَيْئَكَ فَلَا انْتِقَشَ طُوبَى لِعَبْدٍ أَخَذَ بَعْنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَشَعَّتْ رَأْسُهُ مُغْبِرَةً قَدْ مَاهُ إِنْ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ وَإِنْ كَانَ فِي السَّاقَةِ كَانَ فِي السَّاقَةِ إِنْ اسْتَاذَنْ لَمْ يُؤْذَنْ لَهُ وَإِنْ شَفَعَ لَمْ يُشَفَّعْ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۸۱/۶ حدیث رقم ۲۸۸۷ و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۸۶/۲ حدیث رقم ۴۱۳۵۔  
ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا درہم و دینار کا غلام ہلاک ہو جائے اور دھاری دار چادر کا غلام ہلاک ہوگا اگر اسے دیا جائے تو خوش ہوتا ہے اور نہ دیا جائے تو ناراض ہوتا ہے۔ وہ ہلاک ہو جائے اور برباد ہو جب کائناتوں نہ نکلے۔ اس آدمی کو مبارک ہو جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں گھوڑے کی لگام تھامنے والا ہو جب کہ اس کے بال پر آگندہ، قدم غبار آلود ہو اگر اس پر پہرے کی ذمہ داری ہو تو پہرہ دے اور اگر وہ لشکر کے ساتھ میں ہو (پچھلا دستہ) تو پیچھے رہے اگر وہ اجازت مانگے تو اس کو (گھر آنے کی) اجازت نہ دے۔ اگر وہ سفارش کرے تو اس کی سفارش قبول نہ کی جائے (بخاری)

تشریح ﴿تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ﴾ اس کے کہنے کی وجہ یہ ہے کہ دنیا کے اسباب میں کھوجانا قابلِ مذمت ہے اور اگر اس کے پاس ملا تو ہو مگر اس کی محبت میں گرفتار نہیں تو یہ قابلِ مذمت نہیں ہے۔ دینار و درہم کو خصوصاً اس لئے ذکر کیا کیونکہ یہ دونوں نقد ہیں اور ان کے ذریعہ نفس و شیطان کے تمام مقاصد پورے ہوتے ہیں۔ خمیصہ: دھاری دار چادر۔ صاحب صراح کہتے ہیں کہ خمیصہ سیاہ کمل کو کہتے ہیں جس کے چاروں طرف دھاری ہو اس کے تذکرہ کی ضرورت اس لئے پیش آئی کیونکہ یہ تکبر والا کپڑا ہے عموماً ریاکاری اور شہوت کیلئے پہنا جاتا ہے اور نفس کا اس کی طرف خوب میلان ہوتا ہے اور اسے اپنے سے الگ نہیں کر سکتا گو یا وہ اس کا غلام ہے۔

انتقش: کائناتوں سے نکالنا۔ جب کوئی مشقت میں گرفتار ہو اور اس کی کوئی مدد نہ کی جائے تو کائناتوں کا لٹا سب سے

نچلے درجہ کی مدد ہے جب اس سے محروم رکھا گیا تو اس سے بڑھ کر تو بدرجہ اولیٰ محروم ہے۔

حاصل کلام: اس کلام کو شارحین کے انداز میں دعا پر محمول کیا ورنہ یہ خبر بھی بن سکتی ہے گویا یہ ان کی خواری و ذلت جو دنیا و آخرت ہوگی اس کی اطلاع دی گئی۔ (ع/ح)

۸/۵۰۲۹ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ فَسَكَتَ حَتَّى طَنَنَّا أَنَّهُ يُنْزَلُ عَلَيْهِ قَالَ فَمَسَحَ عَنْهُ الرَّحَضَاءُ وَقَالَ آيِنِ السَّائِلُ وَكَانَتْ حِمْدَهُ فَقَالَ إِنَّهُ لَا يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ وَإِنَّ مِمَّا يُنْبِئُ الرَّبِيعَ مَا يَقْتُلُ حَبَطًا أَوْ يُلِمُّ إِلَّا أَكَلَةً الْخَضِرِ أَكَلَتْ حَتَّى امْتَدَّتْ حَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتْ عَيْنَ الشَّمْسِ فَفَلَطَتْ وَبَاكَتْ ثُمَّ عَادَتْ فَأَكَلَتْ وَإِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرَةٌ حُلْوَةٌ فَمَنْ أَخَذَهُ بِحَقِّهِ وَوَضَعَهُ فِي حَقِّهِ فَنِعَمَ الْمَعُونَةُ هُوَ مَنْ أَخَذَهُ بِغَيْرِ حَقِّهِ كَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَيَكُونُ شَهِيدًا عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۲۷/۳ حدیث رقم ۱۴۶۵ و مسلم فی صحیحہ ۷۲۸/۲ حدیث رقم (۱۰۵۲/۱۲۳)، والترمذی فی السنن ۵۵۳/۴ حدیث رقم ۲۴۶۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے ارشاد فرمایا مجھے اپنے اور تمہارے متعلق جن چیزوں کا خطرہ ہے ان میں سے ایک دنیا کی بہار و زینت کا تم پر کھول دیا جاتا ہے تو ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ! کیا خیر سے بھی شر آ جاتا ہے تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے اس کے جواب میں خاموشی اختیار فرمائی یہاں تک کہ ہمیں گمان ہوا کہ شاید آپ صلی اللہ علیہ پر وحی نازل ہو رہی ہے پھر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پسینہ پونچھا اور فرمایا سوال کرنے والا کہاں ہے۔ غالباً جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے اس کی تحسین فرمائی۔ پھر ارشاد فرمایا خیر شر کو نہیں لاتی یہ ایسے ہے جیسے بہار اگاتی ہے اور اس میں سے بعض وہ چیزیں ہیں جو پیٹ کو پھلا کر ہلاک کر دیتی ہیں یا بیمار کر دیتی ہیں مگر وہ جانور جو سبزہ کھائے یہاں تک کہ اس کی کوکھیں تن جائیں تو دھوپ میں آجائے اور لوٹ پوٹ ہو۔ پیشاب کرے پھر لوٹ کر کھائے۔ یقیناً یہ مال سرسبز اور میٹھا ہے جو اسے اس کے حق میں لے اور اس کے حق میں خرچ کرے وہ اس کے لئے اچھا مددگار ہے اور جو ناحق لے وہ اسی طرح جو کھائے اور سیر نہ ہو یہ مال قیامت کے دن اس کے خلاف گواہ ہوگا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ﴿ زَهْرَةُ الدُّنْيَا وَزَيْنَتُهَا ﴾ یہ عطف تفسیری ہے۔ دنیا کی تازگی و شیرینی کو سبزے سے تشبیہ دی کہ جلد پیلا پڑ کر فنا ہو جاتا ہے مطلب یہ ہے کہ مجھے تمہارے متعلق خطرہ ہے کہ کثرت اموال و فتوحات اچھے اعمال اور علوم نافعہ سے تم کو روک دیں اور تم میں برے اخلاق پیدا ہو جائیں۔ مثلاً مال و جاہ بکھر خود پسندی پیدا ہوگی اور ان امور دنیا کے متعلقات خود بخود آجائیں گے اور موت اور اس کے اسباب سے روگردانی پیدا ہو جائے گی۔

ثُمَّ عَادَتْ فَأَكَلَتْ: پھر واپس لوٹا۔ یعنی وہ کھاتا ہے اور بدبھضمی کا شکار ہوتا ہے اور پیٹ سے نکال دیتا ہے مگر پھر کھاتا ہے یہ اس آدمی کے حال کی تمثیل ہے جو حد سے تجاوز کر کے ہلاکت کے قریب جا پہنچتا ہے اور اس کا سبب طبعی شہوت و حرص کا غلبہ

ہوتا ہے مگر جلد اس سے رجوع کرتا ہے اور گناہ پر دوام اختیار نہیں کرتا اور آفتاب ہدایت کی روشنی سے فائدہ حاصل کر کے توبہ سے اپنے نفس کا علاج کر لیتا ہے۔

مَا يَقْتُلُ حَبَطًا: اس میں اس شخص کی تمثیل بیان کی جو شہوات و لذات میں ڈوب گیا ہو اور اسے توبہ کی توفیق میسر نہ آئی۔ ان دونوں اقسام کو سامنے رکھ کر ایک تیسری قسم بھی معلوم ہوتی ہے کہ گناہ کی طرف بالکل ہاتھ نہ مارا اور نہ شہوت نفس کا شکار ہوا اور دنیا سے بے رغبتی اختیار کی تو پہلی قسم ظالم دوسری مقصد تیسری سابق الخیرات ہے جس نے دنیا میں اپنے ہاتھ کو آلودہ نہ کیا اور دوسرے نے آلودہ کیا مگر آلودگی کو دھو ڈالا اور پہلے یعنی ظالم نے آلودگی کی جہالت میں دنیا کو خیر باد کہا نفوذ باللہ۔

إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرَةٌ: مال کی محبت اور اس کے صرف کرنے میں لوگوں کے درجات بتلائے نمبراً جس نے مال کو حرام ذرائع سے کمایا یا مال کو رضاء الہی کیلئے صرف نہ کیا اس کی مثال اس شخص جیسی ہے جو کھانا اور سیر نہیں ہوتا یعنی اس پر حرص کا شدید غلبہ ہے یا پیاس کا غلبہ ہے اور وہ جتنا پانی پیتا جاتا ہے پیاس بڑھتی جاتی ہے اور پانی سے اس کا پیٹ بھرتا جاتا ہے۔ خواجہ عبید اللہ نقشبندی نے فرمایا: دنیا سانپ کی طرح ہے جو اس کا منتر جانتا ہو اسے اس کا لینا جائز ہے ورنہ جائز نہیں لوگوں نے پوچھا اس کا فقر کیا ہے تو فرمایا یہ معلوم کرے کہ یہ مال کہاں سے آیا ہے اور کس جگہ خرچ کیا ہے۔ (ح/ع)

۹/۵۰۳ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلَ اللَّهِ لَا الْفَقْرَ أَخْشَى عَلَيْكُمْ وَلَكِنْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تَبْسُطَ عَلَيْكُمُ الدُّنْيَا كَمَا بَسْطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَنَفَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا وَتُهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۱۹/۷ حدیث رقم ۴۰۱۵ و مسلم فی صحیحہ ۳۲۷۳/۴ حدیث رقم

۶/۲۹۶۱، والترمذی فی السنن ۲۴۶۲، و اخرجه ابن ماجہ ۱۳۳۴/۲ حدیث رقم ۳۹۹۷۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب نبی کریم ﷺ نے فرمایا اللہ کی قسم مجھے تم پر فقر کا خوف نہیں مجھے اس بات کا خطرہ ہے کہ تم پر اسی طرح دنیا کھول دی جائے گی جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر کھولی گئی اور تم بھی دنیا کی طرف اسی طرح محبت و رغبت کرنے لگو جس طرح انہوں نے کی اور دنیا تمہیں اسی طرح ہلاک کر دے جس طرح انہیں کیا۔

(بخاری، مسلم)

تشریح: أَخْشَى عَلَيْكُمْ: فراخی دنیا سے خوف مراد ہے جو رغبت و ہلاکت کا باعث ہو۔ نمبر ۲ حرص میں گرفتار ہونے اور جمع کرنے کی طرف نہایت رغبت ہو اور ذخیرہ کرنے کی نہایت طلب ہو یہ آخرت میں ہلاکت کا موجب ہے۔ ﴿۳﴾ دنیا کی فراخی سے نزاع و خلاف تک نوبت پہنچتی ہے جو قتل و قتال کا باعث بنتے ہیں۔

وَالَكِنْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تَبْسُطَ عَلَيْكُمُ الدُّنْيَا: خوف کی وجہ یہ ہے کہ کہیں اس کی محبت میں گرفتار نہ ہو جاؤ اور حرص و لالچ لوگوں کا وطیرہ نہ بن جائیں دنیا کے اموال کا فضول اور اس کا جمع کرنا آخرت کے لحاظ سے موجب ہلاکت ہے یا اس سے مراد یہ ہے کہ مال و دنیا کی وجہ سے تم باہمی قتال میں مبتلا نہ ہو جاؤ (مسلم)

فقیر فقر سے مراد یہ ہے کہ اس کے پاس وہ تمام چیزیں نہ ہوں جن کی ضروریات زندگی میں احتیاج ہوتی ہے۔

غناء: غناء سے مراد وہ مال ہے جو مقدار اور کفایت سے زائد ہو اور رحمان کی عبادت اور سرکشی و غفلت کا باعث ہو۔ (ح/ع)

## آل محمد ﷺ کا رزق بقدر قوت عنایت فرما

۱۰/۵۰۳۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوَّتًا وَفِي رِوَايَةٍ كَفَافًا۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۸۱/۱۱ حدیث رقم ۶۴۶۰ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۸۱/۴ حدیث رقم (۱۰۵۵-۱۸)، والترمذی فی السنن ۵۰۱/۴ حدیث رقم ۲۳۶۱ و ابن ماجہ فی السنن ۱۳۸۷/۲ حدیث رقم ۴۱۳۹، و احمد فی المسند ۴۴۶/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ یہ دعا فرمایا کرتے تھے اے اللہ! محمد ﷺ کے گھر والوں کو ضرورت کی مقدار روزی عنایت فرما۔ دوسری روایت میں بقدر کفایت کے الفاظ ہیں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿آلِ مُحَمَّدٍ﴾ آپ کے اہل بیت اور ذریت مراد ہیں۔ ﴿اَکْفَ کَافًا تَابَعْدَارَ﴾ اہل و عیال مراد ہیں۔ (حاشیہ)

**قوت:** اس قدر خوراک جس سے بدن کی نگہداشت ہو ﴿جس سے جان بچ جائے اور رزق میں کفایت کرے۔  
**کفاف:** اتنی مقدار جو سوال سے بے پرواہ کر دے ﴿بعض نے دونوں کا ایک معنی بیان کیا ہے۔ مراد یہ ہے کہ ادنیٰ گزر ان اوقات پر اکتفاء کرے۔

اللہ تعالیٰ نے جناب رسول اللہ ﷺ کی یہ دعا قبول کی اور خصوصاً ان لوگوں کے حق میں قبول ہوئی جن کو برگزیدہ کرنا چاہا۔  
**نو عیبت کفاف:** کفاف اشخاص وازمنہ اور احوال سے مختلف ہے مثلاً تھوڑا کھانے کی عادت ہو۔ دو تین روز بھوکا رہ سکتا ہو۔ ﴿ایک دن میں دو تین بار کھاتا ہے اسی طرح ایک عیال والا ہے خواہ قلیل ہوں یا کثیر﴾ دوسرا عیال ہی نہیں رکھتا ﴿اسی طرح قحط و تنگی اور ضعف و مرض میں تھوڑی چیز کفایت کرتی ہے اور فراخی اور قوت میں اس سے زیادہ طلب کرتا ہے پس کفاف کی کوئی مقدار مقرر نہیں ہے۔ اچھی وہ ہے جس کے ساتھ اطاعت پر قوت ہو حرکات عادیہ فوت نہ ہوں۔

اس روایت میں امت کو خبردار کیا گیا ہے کہ دنیا کے اضافے کیلئے مشقت نہ اٹھائیں بلکہ قوت و کفاف پر کفایت کریں اور حد اعتدال سے نہ نکلیں۔ علماء فرماتے ہیں کہ کفاف فقر و غناء سے افضل ہے اگر کثرت مال گمراہی کا باعث اور اسراف کا سبب نہ ہو اور بھلائیوں اور عبادت میں اضافے کا سبب بنے تو ایک طرح کی فضیلت ہے۔

## بقدر کفایت روزی والا کامیاب ہے

۱۱/۵۰۳۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ

وَرَزَقَ كَفَافًا وَقَنَّعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۷۳۰/۲ حدیث رقم (۱۲۵-۱۰۵۴)، والترمذی فی السنن ۴۹۷/۴ حدیث رقم ۲۳۴۸ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۸۶/۲ حدیث رقم ۴۱۳۸ واحمد فی المسند ۱۶۸/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ عمرو رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ وہ شخص کامیاب ہوا جو مسلمان ہوا اور اسے بقدر کفایت رزق دیا گیا اور اسی رزق پر اسے قناعت عطا فرمادی۔

عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ یہ بدری انصاری صحابی ہیں مدینہ منورہ میں قیام پذیر رہے۔

## بندے کا مال تین چیزیں

۱۲/۵۰۳۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْعَبْدُ مَالِي مَالِي وَمَالِي مَالَهُ مِنْ مَالِهِ ثَلَاثٌ مَا أَكَلَ فَأَقْنَيْتِي أَوْ لَبَسَ فَأَبْلَى أَوْ أُعْطِيَ فَأَقْنَيْتِي وَمَا سَوَى ذَلِكَ فَهُوَ ذَاهِبٌ وَتَارِكُهُ لِلنَّاسِ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۷۳/۴ حدیث رقم (۴-۲۹۵۹)، والترمذی فی السنن ۴۹۴/۴ حدیث رقم ۲۳۴۲ والنسائی فی السنن ۲۳۸/۶ حدیث رقم ۳۶۱۳ واحمد فی المسند ۳۶۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ بندہ کہتا ہے میرا مال، میرا مال، حالانکہ اس کے مال صرف تین ہیں ۱) کھا کر ختم کر دیا ۲) پہن کر پرانا کر دیا ۳) دیکر (خیرات کر کے) جمع کر لیا۔ ان کے علاوہ مال تو ختم ہونے والا ہے اور وہ اسے دوسرے لوگوں کیلئے چھوڑنے والا ہے (مسلم)

تشریح: ۱) فاقنتنی جمع کیا ہے اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ حقیقت میں جمع کرنا یہ ہے کہ مال کو اللہ کی راہ میں فقراء کو دے تاکہ اس کا ثواب قیامت کے دن کیلئے ذخیرہ ہو جائے۔

## میت کے ساتھ جانے والی تین چیزیں

۱۳/۵۰۳۳ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ فَيَرْجِعُ أُنْثَانِ وَيَبْقَى مَعَهُ وَاحِدٌ يَتَّبِعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۶۲/۱۱ حدیث رقم ۶۵۱۴ وخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۷۳/۴ حدیث رقم ۲۹۶۰/۵ والنسائی فی السنن ۵۳/۶ حدیث ۱۹۳۷ والترمذی فی السنن ۵۰۹/۴ حدیث رقم ۲۳۷۹ واحمد فی المسند ۱۱۰/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ میت کے ساتھ تین چیزیں جاتی ہیں دو تو واپس لوٹ آتی ہیں اور ایک اس کے ساتھ رہ جاتی ہے۔ اس کا خاندان، مال اور اعمال ساتھ جاتے ہیں پھر خاندان اور مال



لوٹ آتا ہے اور اعمال ساتھ رہتے ہیں۔ (بخاری، مسلم)  
 تشریح ﴿وَيُطْفِئُ عَمَلَهُ﴾ مراد یہ ہے کہ جو کچھ ثواب اور عذاب اس کے عمل پر مرتب ہوتا ہے اس لئے کہا جاتا ہے کہ  
 القبر صندوق العمل

## اپنا مال وہ ہے جو آگے بھیجا

۱۳/۵۰۳۵ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّكُمْ مَالٌ وَارِثَةٌ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مِمَّا أَحَدُ الْأَمْثَالَةِ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالٍ وَارِثَةٌ قَالَ فَإِنَّ مَالَهُ مَا قَدَّمَ وَمَالٌ وَارِثَةٌ مَا أَخَّرَ۔ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۱۰/۲۶۰ حدیث رقم ۶۴۴۲ واحمد فی المسند ۱/۳۸۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کون ہے جس کو وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ پیارا ہے۔ صحابہ کرام نے عرض کیا کہ کسی کو بھی نہیں ہر ایک کو اپنا مال پیارا ہوتا ہے۔ آپ نے فرمایا اس کا مال تو وہی ہے جو اس نے آگے بھیجا۔ جو مال وہ چھوڑ گیا وہ تو وارث کا مال ہے۔ (بخاری)

تشریح ﴿قَالَ فَإِنَّ مَالَهُ مَا قَدَّمَ وَمَالٌ وَارِثَةٌ مَا أَخَّرَ﴾ پس اگر یہ چاہتا ہے کہ اس کیلئے مال ہو تو چاہئے کہ اللہ کی راہ میں دے اور آگے بھیجے اور پیچھے نہ چھوڑے جو شخص آگے نہیں بھیجتا اور پیچھے چھوڑ جاتا ہے تو معلوم یہ ہوتا ہے کہ وہ مال وارث کو زیادہ پسند کرتا ہے نسبت اپنے مال کے اس کا مطلب یہ ہے کہ مال میں بخل کرتا ہے اور اس کا حق ادا نہیں کرتا چاہیے یہ کہ صدقہ کرے اور فقراء کیلئے ثلث مال میں وصیت کرنے کے بعد ورثاء کیلئے چھوڑ جائے جیسا کہ حدیث میں وارد ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر تو ورثاء کو مال دار چھوڑ جائے تو وہ اس سے بہتر ہے کہ وہ لوگوں کے سامنے مانگتے اور ہاتھ پھیلاتے پھریں۔

## آدمی کا حرص میں میرا مال تیرا مال کرنا

۱۵/۵۰۳۶ وَعَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقْرَأُ الْهُكْمُ التَّكَاثُرُ قَالَ يَقُولُ ابْنُ آدَمَ مَالِي مَالِي قَالَ وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ إِلَّا مَا أَكَلْتَ فَأَقْنَيْتَ أَوْ لَبِسْتَ فَأَبْلَيْتَ أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ۔ (رواه مسلم)

مسلم فی صحیحہ ۴/۲۲۷۳ حدیث رقم (۳-۲۹۵۸) واحمد فی المسند ۴/۲۴۔

ترجمہ: حضرت مطرف رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت آپ الْهُكْمُ التَّكَاثُرُ کی تلاوت فرما رہے تھے آپ ﷺ نے فرمایا آدمی کہتا ہے میرا مال میرا مال۔ حالانکہ اے انسان تیرا مال نہیں مگر وہ جو تو کھا کر ختم کر دے یا پہن کر پرانا کر دے یا صدقہ کر کے آگے بھیج دے۔ (مسلم)

تشریح ﴿مُطَرِّفٌ﴾ یہ جلیل القدر تابعین میں سے ہیں ثقہ اور اہل بصرہ کے فضیلت و تقویٰ والے لوگوں میں سے ہیں

ان کے والد محترم کا نام عبداللہ بن ثخیر ہے۔ اس ارشاد میں آپ نے تین قسم کے مالوں کو اپنا مال قرار دیا: ﴿جو کھا کر ختم کر دیا﴾ ﴿پہن کر پرانا کر دیا﴾ ﴿صدقہ کر کے آگے بھیج دیا۔﴾

## امیری دل کا غناء ہے

۱۶/۵۰۳۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ - (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۷۱/۲۱ حدیث رقم ۶۴۴۶ و مسلم فی صحیحہ ۷۲۶/۲ حدیث رقم (۱۰۵۱-۱۲۰) والترمذی فی السنن ۵۰۶/۴ حدیث رقم ۳۳۷۳ وابن ماجہ ۱۳۸۶/۲ حدیث رقم ۴۱۳۷ واحمد فی المسند ۲۶۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب نبی کریم ﷺ نے فرمایا، امیری کثرتِ اموال و اسباب کا نام نہیں، بلکہ امیری تو دل کے غناء کا نام ہے۔ (بخاری، مسلم)

تفسیر ﴿لَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ﴾: (۱) یعنی قناعت و بے پرواہی اور عالی ہمتی، سوال سے گریز اور حرص سے پرہیز کے ساتھ زندگی گزارے جس آدمی کا دل مال کو جمع کرنے سے لٹکا ہوا ہے اور مال کی حرص رکھتا ہے اور ہر وقت اضافے کا طالب ہے وہ محتاج و فقیر ہے خواہ اس کے پاس کتنا مال ہو اور جو آدمی قوت و کفاف پر راضی اور حرص اور طلب میں مال میں کثرت سے بچا ہوا ہے وہ غنی ہے وہ اگرچہ اس کے پاس مال نہ ہو۔  
کسی فارسی شاعر نے کیا خوب بات کہی:

تو انگری بدل است نہ بمال و بزرگی بعقل است نہ بسال

(۲) بعض نے کہا غناء نفس سے مراد کمالات علمیہ اور عملیہ کا حاصل کرنا ہے کیونکہ ان کے بغیر نفس نہ محفوظ رہتا ہے اور نہ ہی تو نگر ہوتا ہے مطلب یہ ہوا کہ بخت اور دولت و تو نگری کمال سے حاصل ہوتی ہے مال سے نہیں جیسا کسی فارسی شاعر نے کہا ہے۔  
تو انگری نہ بمال است نزد اہل کمال ☆ کہ مال طالب گواراست بعد ازاں اعمال اور عربی شاعر نے کہا ہے۔

رضینا قسمة الحبار فینا ☆ لنا العلم وللجهال مال  
فان المال یفنی عن قریب ☆ فان العلم باق لا یزال  
علم وراثت انبیاء ہے جب کہ مال وراثت فرعون و قارون ہے۔

## الفصل الثانی:

### پانچ قیمتی ہیرے

۱۷/۵۰۳۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَأْخُذْ عَنِّي هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَيَعْمَلْ بِهِنَّ أَوْ يَعْلَمَنَّ مَنْ يَفْعَلُ بِهِنَّ قُلْتُ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ بِيَدِي فَقَدْ خَمَسًا فَقَالَ اتَّقِ الْمَحَارِمَ تَكُنْ أَعْبَدَ النَّاسِ وَأَرْضَ بِمَا قَسَمَ اللَّهُ لَكَ تَكُنْ أَغْنَى النَّاسِ وَأَحْسِنُ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا وَأَحِبَّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُسْلِمًا وَلَا تُكْثِرِ الضَّحْكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحْكَ تُمِيتُ الْقُلُوبَ - (رواه احمد والترمذی وقال هذا حديث غریب)

اخرجه الترمذی ۴۷۸/۴ حدیث رقم ۲۳۰۵ و ابن ماجه فی السنن ۱۴۱۰/۲ حدیث رقم ۴۲۱۷، واحمد فی المسند ۳۱۰/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ تم میں سے کون ہے جو ان باتوں کو مجھ سے سیکھ کر ان پر عمل پیرا ہوگا یا اس آدمی کو سکھائے جو ان پر عمل پیرا ہو۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں عمل کروں گا اور دوسروں کو سکھاؤں۔ تو آپ ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑ کر پانچ چیزوں کو شمار کیا: ﴿۱﴾ حرام سے بچو تو تم لوگوں میں بڑے عبادت گزار ہو جاؤ گے۔ ﴿۲﴾ اللہ تعالیٰ نے تمہاری قسمت میں جو لکھ دیا اس پر راضی ہو جاؤ تو تمام لوگوں سے زیادہ مالدار ہو جاؤ گے۔ ﴿۳﴾ اپنے بڑوسی کے ساتھ حسن سلوک کرو تو مؤمن کامل ہو جاؤ گے۔ ﴿۴﴾ دوسروں کیلئے وہی چیز پسند کرو جو اپنے لئے پسند کرتے ہو تو مسلمان ہو جاؤ گے۔ ﴿۵﴾ زیادہ مت ہنسو کیونکہ ہنسنا دل کو مردہ کر دیتا ہے۔

تشریح: ﴿۱﴾ یَعْمَلُ بِهِنَّ: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ علم ذاتی اعتبار سے افضل اور اعلیٰ ہے اور اگر اس پر عمل بھی ہو تو فضو المراد اور نہ تعلیم کی وجہ سے دوسروں کی رہنمائی کرے تو اس کو بھی ثواب ملتا ہے ﴿۲﴾ یہ بھی معلوم ہوا کہ غیر عامل عالم امر بالمعروف کر سکتا ہے ﴿۳﴾ محارم تمام منہیات پر مشتمل ہے اسی طرح ترک مامورات بھی اس میں شامل ہیں سب سے بڑی عبادت یہ ہے کہ آدمی اپنے فرائض سے عہدہ برآ ہو عوام نوافل میں کثرت کر کے اصول کو ضائع کرتے ہیں بعض اوقات ایک آدمی پر قضا نمازیں لازم ہوتی ہیں اور وہ علم طلب کرتا اور طواف اور نفل عبادات میں اوقات کو گزارتا ہے اسی طرح ایک آدمی مساجد بناتا اور فقراء کو کھاتا اور مدر سے بناتا ہے اور دوسری طرف اس پر زکوٰۃ اور لوگوں کے حقوق واجب ہوتے ہیں۔

وَأَرْضَ بِمَا قَسَمَ: سید ابوالحسن شاذلی سے کسی نے پوچھا کیسیا سے بنتا ہے انہوں نے فرمایا وہ دو کلمے ہیں ﴿۱﴾ مخلوق کو اپنی نظر سے گرا دے ﴿۲﴾ اللہ نے جو تیری قسمت میں لکھ دیا اس کے علاوہ کی طمع اللہ سے چھوڑ دے۔

شیخ عبدالقادر جیلانی کا قول:

شیخ فرماتے ہیں کہ طلب ترک کرنے سے تیری قسمت فوت نہ ہوگی اور جو تیری قسمت میں نہیں اس کی طلب میں حرص



کرنے سے وہ تمہیں پہنچ نہیں سکتی خواہ اس کے لئے کتنی کوشش و مشقت اٹھائے پس صبر کرو اور حلال کو لازم پکڑو اور اس چیز پر راضی ہو جاؤ تا کہ تجھ سے اللہ تعالیٰ راضی ہو جائے اور جو چیز تو اپنے لئے پسند کرتا ہے وہی دوسرے کیلئے پسند کر یہاں تک کہ اپنے لئے جب تو ایمان کو پسند کرتا ہے تو کافر کے لئے ایمان اور فاجر کے لئے توبہ کو پسند کر اور بہت نہ ہنس کیونکہ تیری خوش دلی اور زندگی ذکر رب کے ساتھ ہے

## تو اپنے آپ کو عبادت کیلئے فارغ کر تیرا سینہ غناء سے بھر دوں گا

۱۸/۵۰۳۹ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ ابْنُ آدَمَ تَفَرَّغْ لِعِبَادَتِي أَمَلًا صَدْرَكَ غِيًّا وَأَسَدًا فَقْرَكَ وَإِنْ لَا تَفْعَلْ مَلَأْتُ يَدَكَ شُغْلًا وَلَمْ أَسَدُ فَقْرَكَ۔ (رواہ احمد وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۵۴/۴ حدیث رقم ۲۴۶۶ حدیث رقم ۳۵۶/۲ وابن ماجہ ۱۳۷۶/۲ حدیث رقم ۴۱۰۷۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اے انسان! تو اپنے آپ کو میری عبادت کے لئے فارغ کر میں تیرا سینہ غناء سے مالا مال کر دوں گا یعنی تیری غربت دور کر دوں گا اور اگر توبہ نہ کرے گا تو تیرا ہاتھ مصروفیات سے بھر دوں گا مگر تیرے فقر کو ختم نہ کر دوں گا۔ (مسند احمد، ابن ماجہ)

تشریح: تَفَرَّغْ لِعِبَادَتِي أَمَلًا صَدْرَكَ غِيًّا: دنیا اور اس کے مشاغل اور مہمات میں گرفتار رہنے سے فقر نہیں جاتا بلکہ پریشانی اور سرگردانی اسی طرح رہتی ہے اور عبادت کے لئے اپنے آپ کو فارغ کرنے میں آسائش بھی ہے اور غناء بھی ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ مال کو طلب کرنے میں کثرت تردد کی وجہ سے تو اپنے نفس کو رنج میں ڈالے گا اور مال وہی ملے گا جو ازل سے تیرے مقدر میں لکھ دیا گیا اور ترک عبادت کی وجہ سے غناء قلب سے محروم رہے گا۔

## عبادت تقویٰ کے برابر نہیں

۱۹/۵۰۴۰ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ ذُكِرَ رَجُلٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعِبَادَةٍ وَاجْتِهَادٍ وَذُكِرَ آخَرُ بِرِعَةٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَعْدِلُ بِالرِّعَةِ يَعْْنِي الْوَرَعَ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۷۷/۴ حدیث رقم ۲۵۱۹۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک شخص کی عبادت اور محنت کا تذکرہ ہوا اور دوسرے کے تقویٰ کا تذکرہ ہوا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عبادت تقویٰ کے برابر نہیں ہو سکتی (ترمذی)

تشریح: بِالرِّعَةِ یہ کسی راوی کی تفسیر ہے کہ رعا کا معنی ورع ہے اور ورع تقویٰ کو کہا جاتا ہے اور اس میں کبھی تو حرام سے بچنا اور کبھی عبادت واجبہ کو بجالانا اس کا مقتضا ہوتا ہے۔

## پانچ اشیاء کو غنیمت سمجھو

۲۰/۵۰۴۱ وَعَنْ عُمَرُو بْنِ مَيْمُونٍ الْأَوْدِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ وَهُوَ يَعْطُهُ اغْتَنِمْ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ شَبَابَكَ قَبْلَ هَرَمِكَ وَصِحَّتَكَ قَبْلَ سَقَمِكَ وَغِنَاكَ قَبْلَ فَقْرِكَ وَفَرَاغَكَ قَبْلَ شُغْلِكَ وَخَيُولَكَ قَبْلَ مَوْتِكَ۔ (رواه الترمذی مرسلًا)

اخرجه البغوی فی شرح السنة ۱/۲۲۴ حدیث رقم ۴۰۲۱۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن میمون اودی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص کو نصیحت کرتے ہوئے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پانچ اشیاء کو پانچ اشیاء سے پہلے غنیمت جانو۔ ۱: جوانی کو بڑھاپے سے پہلے، ۲: تندرستی کو بیماری سے پہلے، ۳: غناء و مالداری کو فقر سے پہلے، ۴: فرصت کو مصروفیت سے پہلے، ۵: زندگی کو موت سے پہلے۔ (ترمذی)

تشریح: اغتنم خمسًا: غنیمت اس مال کو کہا جاتا ہے جو کافروں سے لڑنے کے بعد حاصل ہو یہاں مقصد بغیر محنت کے مل جانا ہے۔ اغتنم یہ اغتنام سے ہے یعنی اپنی تو نگری اور مالداری کو عبادات مالیہ اور خیرات اور ثواب اخرویہ کیلئے خرچ کرو اس سے پہلے کہ وہ مال تم سے اسی زندگی میں مفقود ہو یا مرنے کے بعد موت سے مفقود ہو۔

## سات چیزوں کے منتظر مت بنو

۲۱/۵۰۴۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا يَنْتَظِرُ أَحَدُكُمْ إِلَّا غِنًى مُطْعِيًا أَوْ فَقْرًا مُنْسِيًا أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا أَوِ الدَّجَالَ قَالِدَ الْجَالِ شَرَّ غَائِبٍ يَنْتَظَرُ أَوْ السَّاعَةَ أَذْهَلُ وَأَمَرُ۔ (رواه الترمذی والنسائی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴/۴۷۸ حدیث رقم ۲۳۰۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ تم میں سے ہر ایک گویا ان باتوں کا منتظر ہے۔ ۱: سرکشی میں مبتلا کرنے والے غناء کا۔ ۲: بھلا دینے والے فقر کا۔ ۳: بگاڑ دینے والی بیماری کا۔ ۴: یا سنبھالنے والے بڑھاپے کا۔ ۵: یا اچانک موت کا۔ ۶: یا دجال کا۔ ۷: دجال بڑی مصیبت ہے جس کا انتظار ہے یا قیامت کا جو بہت خوفناک اور کڑوی ہے۔ (ترمذی، نسائی)

تشریح: قَالَ مَا يَنْتَظِرُ أَحَدُكُمْ: حدیث کے معنی کا حاصل یہ ہے کہ جو آدمی فرصت اور فراغت کو غنیمت نہیں جانتا گویا وہ اپنے اوپر ان آفات و کمزریات کا منتظر ہے یعنی حالت فقر میں آسائش اور سلامتی حال کو غنیمت نہیں جانتا اور فقر پر صبر نہیں کرتا تو نگری کا خواہاں ہے کہ جو اسے سرکشی میں مبتلا کر دے اور سیدھے راستے سے ہٹا دے (۲) اسی طرح غناء میں وہ شکر نہیں کرتا اور اللہ کے انعام کو نہیں پہچانتا اور اللہ کی عبادت نہیں کرتا گویا وہ ایسے فقر کو چاہتا ہے جو گویا تمام عبادتوں اور بھلائیوں کو بھلا دے۔

ترجمہ: حضرت بہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر اللہ تعالیٰ کے ہاں اس دنیا کی قدر و قیمت ایک محجر کے پر کے برابر ہوتی تو کافر کو دنیا میں ایک گھونٹ پانی نصیب نہ ہوتا۔ (مسند احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح ﴿لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا بِأَكْثَرِ قَدَرٍ مِمَّا قَدَرْتُمْ لَكُنْتُمْ أَكْثَرُ فَاسَادَةً﴾ لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا اگر دنیا کی کچھ بھی قدر رہتی اور اللہ تعالیٰ کے ہاں یہ پسندیدہ ہوتی تو کافر کو ادنیٰ چیز بھی میسر نہ ہوتی کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے دشمن ہیں اور دشمن کو قدر و قیمت والی چیز نہیں دی جاتی چونکہ یہ اللہ تعالیٰ کے ہاں حقیر ہے اس لئے کفار کو اس میں سے دے رہے ہیں اور دوستوں کو نہیں دیتا یا کم دیتا ہے جیسا اس حدیث میں اشارہ ہے: مَا زَوَيْتِ الدُّنْيَا عَنْ أَحَدٍ إِلَّا كَانَتْ خَيْرَةً لَهُ۔ ﴿۱﴾ اور یہ دنیا کی دناوت ہی تو ہے جس کی بناء پر کفار و فجار کو بہت دیتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَلَوْلَا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً ..... اگر لوگوں کے کفر پر ایک جماعت بن جانے کا خطرہ نہ ہوتا تو کفار کے گدوں کی چھتیں چاندی کی بنا دیتے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلذَّكَرِ مِنَ الْبَثِّ وَذَرْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَى۔

## دُنیا میں زیادہ رغبت نہ کرو

۲۳/۵۰۳۵ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَتَّخِذُوا الصُّيْعَةَ فَرَعْبًا فِي الدُّنْيَا۔

(رواہ الترمذی والبیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴/۴۸۸ حدیث رقم ۲۳۲۸ واحمد فی المسند ۱/۳۷۷ والبیہقی فی شعب الایمان

۳۰۴/۷ حدیث رقم ۱۰۳۹۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کہ صنعت و تجارت میں مشغول نہ ہو جاؤ ورنہ تم دنیا میں رغبت کرنے والے ہو جاؤ گے۔ (ترمذی، بیہقی)

تشریح ﴿الصُّيْعَةُ﴾ اس سے صنعت و تجارت، باغ و زراعت، گاؤں سب مراد ہیں، مطلب یہ ہے کہ جو چیزیں امور آخرت اور عبادت باری تعالیٰ میں مانع ہوں ان میں مشغولیت مت اختیار کرو۔ ان چیزوں کو اختیار کرنے سے مزید کی حرص پیدا ہوتی ہے ممکن ہے کہ ان اسباب میں مبتلا ہونا حضور مسبب سے مانع بن جائے اور ادائے حقوق سے روک ہو جائے اور اگر ایسا نہ ہو تو ممنوع نہیں ان دونوں معنوں کو یہ آیت شامل ہے: رَجَالٌ لَا تُلْهِهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ..... وہ ایسے لوگ ہیں کہ ان کو کوئی تجارت و بیع اللہ تعالیٰ کے ذکر سے غافل نہیں کرتی مطلب یہ ہے کہ وہ بیع و تجارت نہیں کرتے جو مانع بنے ﴿۱﴾ ان چیزوں کا ہونا ناگزیر سے باز نہیں رکھتا اس دوسرے معنی کیلئے اللہ تعالیٰ کے اس قول سے بہت زیادہ مناسبت ہے۔ وَأَقَامِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ.....

## دُنیا کو محبوب بنانے میں آخرت میں نقصان ہے

۲۵/۵۰۳۶ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَحَبَّ دُنْيَاهُ أَصْرَبَ بِأَخِرَتِهِ

وَمَنْ أَحَبَّ أَخِرَتَهُ أَصْرَبَ بِدُنْيَاهُ فَاتَّبِعُوا مَا يَفْقِي عَلَى مَا يَفْقِي۔ (رواہ احمد والبیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه احمد فی المسند ۴/۴۱۲ والبیہقی فی شعب الایمان ۷/۲۸۸ حدیث رقم ۱۰۳۳۷۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو دنیا کو محبوب بنا لیتا ہے اس کی آخرت

میں نقصان ہو گیا اور جو آخرت کو محبوب بنا لیتا ہے اس کی دنیا میں نقصان ہو گیا۔ پس تم باقی رہنے والی کو فانی پر ترجیح دو۔  
(مسند احمد، یحییٰ شعب الایمان)

تشریح ﴿مَنْ أَحَبَّ دُنْيَاهُ أَضَرَّ بِآخِرَتِهِ وَمَنْ أَحَبَّ آخِرَتَهُ﴾: آخرت کی علامت اختیار کرنا اور دنیا سے اعراض کی علامت یہ ہے کہ موت کیلئے اس کی تیاری کرے اور موت کے آنے سے پہلے اس کیلئے تیار رہے۔

## دُنیا کا غلام ملعون ہے

۲۶/۵۰۳۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لُعِنَ عَبْدُ الدِّينَارِ وَلُعِنَ عَبْدُ الدَّرْهِمِ۔

(رواہ الترمذی)

اخرجہ الترمذی فی السنن ۵۰۷/۴ حدیث رقم ۲۳۷۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دنیا کا غلام لعنتی ہے اور روپے پیسے کا غلام لعنتی ہے۔ (ترمذی)

تشریح ﴿لُعِنَ عَبْدُ الدِّينَارِ﴾ یعنی جو ان کی محبت میں گرفتار ہے اور ان کی وجہ سے اللہ تعالیٰ سے دور پڑا ہے وہ گویا نکابندہ ہے اور لعن کا معنی بانگنا اور نیکی و رحمت سے دور کرنا۔

## حریص آدمی دین کی بربادی بھیڑیے سے زیادہ کرتا ہے

۲۷/۵۰۳۸ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا ذُنُوبَانِ جَائِعَانِ

أَرْسِلَانِي غَنَمٍ يَأْفَسِدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ۔ (رواہ الترمذی والدارمی)

اخرجہ الترمذی فی السنن ۵۰۸/۴ حدیث رقم ۲۳۷۶، واحمد فی المسند ۴۶۰/۳۔

ترجمہ: حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ اپنے والد گرامی سے بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: دو بھوکے بھیڑیے اگر بکریوں میں چھوڑ دیئے جائیں وہ ان میں اتنی بربادی نہیں کرتے جتنی حرص والا انسان اپنے دین میں مال و عزت کی خاطر بربادی کرتا ہے۔ (ترمذی، دارمی)

تشریح ﴿وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ﴾: یہ افسد سے متعلق ہے اس کا معنی یہ ہے کہ آدمی کا مال و جاہ پر حرص کرنا دین میں بڑی خرابی کا باعث بنتا ہے۔ یہ حرص کے بالمقابل ضعف میں بکری کی طرح ہے جیسا کہ دو بھیڑیے ریوڑ کو اس قدر خراب نہیں کرتے جس قدر حرص دین کو خراب کرتی ہے۔

## ایک فرق:

نمبر احدیث کی سند میں عن ابیہ ہے مشکوٰۃ میں اسی طرح ہے مگر یہ غلط ہے درست یہ ہے کہ ”عن ابیہ“ کے الفاظ نہ ہوں کعب



کے والد کا نام مالک ہے وہ مسلمان نہیں ہوا ﴿۶﴾ ترمذی میں اس طرح ہے عن ابن کعب بن مالک عن ابیہ اور مشکوٰۃ کے بعض نسخوں میں اس طرح ہے پس یہ حدیث کعب بن مالک سے ہوگی اور کعب بن مالک رضی اللہ عنہ مشہور صحابی ہیں یہ غزوہ تبوک کے ان تین افراد میں سے ہیں جو غزوہ میں پیچھے رہ گئے تھے۔

## مسلمان کے ہر خرچ پر ثواب

۲۸/۵۰۳۹ وَعَنْ حَبَّابٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَنْفَقَ مُؤْمِنٌ مِنْ نَفَقَةٍ إِلَّا أُجِرَ فِيهَا إِلَّا نَفَقَتَهُ فِي هَذَا التَّرَابِ۔ (رواہ الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۸۲/۴ حدیث رقم ۲۴۸۳ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۹۳/۲ واحمد فی المسند ۱۱۰/۵۔  
ترجمہ: حضرت حباب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مسلمان کو اس کے ہر خرچ پر ثواب ملتا ہے سوائے اس خرچ کے جو وہ اس مٹی میں کرتا ہے۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح ﴿۷﴾ إِلَّا نَفَقَتَهُ فِي هَذَا التَّرَابِ: گھر کے بنانے میں کوئی اجر و ثواب نہیں ہے۔ یہ اس موقع کے متعلق ہے جب ضرورت نہ ہو ورنہ مکان بنانا خیر کے کاموں سے ہے اور بقدر حاجت ضروریات زندگی سے ہے۔ اسی طرح اچھے مقامات مساجد مدارس وغیرہ بنانا مستحسن و مستحب امر ہے۔

## زائد عمارات میں بھلائی نہیں

۲۹/۵۰۵۰ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّفَقَةُ كُلُّهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا الْبِنَاءَ فَلَا خَيْرَ فِيهِ۔ (رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۶۱/۴ حدیث رقم ۲۴۸۲۔  
ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمام خرچے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہیں سوائے ان اخراجات کے جو عمارات کی تعمیر میں ہوں ان میں کوئی بھلائی نہیں۔ ترمذی نے اس کو غریب کہا۔

تشریح ﴿۸﴾ اسلئے کہ اس میں اسراف ہے اور اللہ تعالیٰ اسراف کو پسند نہیں کرتا اور جو تقرب کی نیت سے اسکے علاوہ خرچ کرتا ہے اس میں اسراف نہیں ہے کیونکہ وہ عطاء و بخشش کی قسم ہے اور یہ دونوں چیزیں برابر نہیں خواہ وہ مستحق ہوں یا مستحق نہ ہوں۔

## ہر عمارت بنانے والے کیلئے وبال

۳۰/۵۰۵۱ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يَوْمًا وَنَحْنُ مَعَهُ فَرَأَى قُبَّةً مُشْرِفَةً فَقَالَ مَا هَذِهِ قَالَ أَصْحَابُ هَذِهِ لِفُلَانٍ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَكَّتْ وَحَمَلَهَا فِي نَفْسِهِ حَتَّى لَمَّا جَاءَ صَاحِبُهَا

فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فِي النَّاسِ فَأَعْرَضَ عَنْهُ صَنَعَ ذَلِكَ مِرَارًا حَتَّى عَرَفَ الرَّجُلُ الْغَضَبَ فِيهِ وَالْإِعْرَاضَ عَنْهُ فَشَكَى ذَلِكَ إِلَى أَصْحَابِهِ وَقَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَنْكَرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا أَخْرَجَ فَرَأَى قَبْتَكَ فَرَجَعَ الرَّجُلُ إِلَى قَبْتِهِ فَهَدَمَهَا حَتَّى سَوَّاهَا بِالْأَرْضِ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ فَلَمْ يَرَهَا قَالَ مَا فَعَلْتَ الْقَبْتَةُ قَالُوا شَكَى إِلَيْنَا صَاحِبُهَا إِعْرَاضَكَ فَأَخْبَرْنَاهُ فَهَدَمَهَا فَقَالَ أَمَا إِنَّ كُلَّ بَنَاءٍ وَبَالَ عَلَى صَاحِبِهِ إِلَّا مَا لَا لَا يَعْنِي إِلَّا مَا لَا بُدَّ مِنْهُ - (رواه ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد في السنن ۴۰۳/۵ حديث رقم ۵۲۳۷ واحمد في المسند ۳/۲۲۰۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ایک دن باہر تشریف لے گئے جب ہم آپ کی معیت میں تھے آپ نے ایک بلند گول عمارت دیکھی آپ ﷺ نے دریافت فرمایا یہ کس کا مکان ہے۔ صحابہ کرام نے عرض کیا کہ یہ فلاں انصاری کا مکان ہے۔ آپ ﷺ نے پھر خاموشی اختیار فرمائی مگر یہ بات دل میں رکھ لی یہاں تک کہ مالک مکان آیا تو اس نے لوگوں کے درمیان ہی آپ ﷺ کو سلام کیا آپ ﷺ نے اس سے رخ مبارک پھیر لیا اس نے کئی مرتبہ سلام کیا مگر جواب نہ ملا یہاں تک کہ ان نے آپ کی ناراضگی کو محسوس کیا تو اس نے صحابہ کرام سے دریافت کیا کہ واقعہ کیا ہے؟ کہ آج آپ ﷺ کو ناراض محسوس کر رہا ہوں۔ صحابہ کرام نے بتلایا کہ جب آپ ﷺ نکلے تو تمہارا بلند مکان دیکھا اور فرمایا یہ کس کا ہے وہ صحابی واپس لوٹے اور اس نے اپنا مکان گرا کر زمین بوس کر دیا جناب نبی اکرم ﷺ کا دوبارہ ایک دن ادھر سے گزر ہوا آپ ﷺ نے وہ قبہ نہ دیکھ پایا تو ارشاد فرمایا کہ بلند مکان کا کیا بنا صحابہ نے عرض کیا کہ حضرت اس مکان کے مالک نے آپ ﷺ کی ناراضگی کے بارے میں دریافت کیا تو ہم نے اسے مطلع کیا اس نے اسے گرا دیا اس پر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہر عمارت اس کے مالک کیلئے وبال کا باعث بنے گی سوائے اس کے کہ جس کے بغیر چارہ کار نہ ہو (جو ضروری ہو) (ابو داؤد)

تشریح: ﴿إِنَّ كُلَّ بَنَاءٍ وَبَالَ﴾ ہر عمارت بنانے والے کیلئے وبال یعنی آخرت کے عذاب کا باعث ہے وبال اصل میں بلا وجہ اور ناپسند کو کہا جاتا ہے۔ یہاں عمارت سے وہ مراد ہے جو تقاضا اور سکون کیلئے بنائی ہو اور اس کی حاجت نہ ہو وہ عمارت جو بھلائی کے لئے بنائی جائیں وہ اس میں شامل نہیں مثلاً ﴿مساجد و مدارس، خانقاہیں، مسافر خانے وغیرہ۔ یہ تو آخرت کی پونجی سے ہیں اسی طرح جو چیز آدمی کے لئے ضروری ہو مثلاً قوت، لباس، رہائش گاہ وغیرہ۔﴾ بیہوشی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مرفوعا روایت کی ہے کہ ہر تعمیر بنانے والے پر قیامت کے دن وبال ہوگی سوائے مسجد کے۔ ﴿طبرانی نے حضرت واصلہ رضی اللہ عنہا سے مرفوعا روایت نقل کی ہے تمام عمارتیں مالکوں کے لئے وبال ہیں سوائے اس عمارت کے جو ایسی ہو اور انہوں نے اپنی ہتھیلی سے اشارہ کیا یعنی بقدر ضرورت تھوڑی سی ہو اور تمام علوم قیامت کے دن اس کیلئے وبال ہیں سوائے اس علم کے جس پر عمل کیا جائے۔

## سامان کفایت

۳۱/۵۰۵۲ وَعَنِ أَبِي هَاشِمٍ بْنِ عُبَيْةٍ قَالَ عَهَدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا يَكْفِيكَ

مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ خَادِمٍ وَمَرْكَبٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (رواہ احمد و الترمذی و النسائی و ابن ماجہ و فی بعض نسخ المصابیح عن ابی ہاشم بن عتبہ بالذال بدل التاء و هو تصحیف)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۸۸/۴ حدیث رقم ۲۳۲۷ و ابن ماجہ فی السنن ۱۴۳۲/۲ حدیث رقم ۴۱۰۳ و احمد فی المسند ۲۹۰/۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ہاشم بن عتبہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے عہد لیا کہ تیرے لئے تمام مال میں سے ایک خادم اور اللہ کی راہ میں جہاد کے لئے ایک سواری کافی ہے۔ (احمد، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ) بعض نسخوں میں عتبہ کی تاء کے بجائے دے جو درست نہیں۔

تشریح: ابو ہاشم بن عتبہ رضی اللہ عنہ مکہ کے دن اسلام لائے حضرت امیر معاویہ کے ماموں ہیں نہایت عقل مند باوقار آدمی تھے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور دیگر کسی صحابہ سے روایت کی ہے ان کا اصل نام ہاشم یا شیبہ بتلایا گیا ہے خلافت عثمانی میں وفات پائی۔

### بندے کی تین ضرورتیں

۳۲/۵۰۵۳ وَعَنْ عُثْمَانَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَايَ هَذِهِ الْيُحْصَالِ بَيْتٍ يَسْكُنُهُ وَتَوْبٌ يُؤَارِي بِهِ عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخُبْزِ وَالْمَاءُ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۴/۴ حدیث رقم ۲۳۴۱ و احمد فی المسند ۶۲/۱۔

ترجمہ: حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابن آدم کے لئے ان چیزوں کے سوا کسی چیز میں حق نہیں (۱) گھر جس میں رہتا ہو (۲) وہ کپڑا جس سے ستر ڈھانکتا ہو (۳) اور وہ روٹی کا ٹکڑا اور پانی جسے استعمال کرے۔ (ترمذی)

تشریح: لیس لابن آدم حق: حق سے مراد وہ چیز ہے جو اس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے لازم ہو اس سے قطع نظر کہ اس سے آخرت میں کچھ نقصان ہو جب اس پر اکتفاء کرے گا اور حلال کا اس میں خیال رکھے گا تو اس کے متعلق سوال نہ کیا جائے گا کیونکہ یہ ان حقوق سے ہے جن کے بغیر نفس کو چھوٹنے کی کوئی سبیل نہیں اور جو کچھ ان کے علاوہ ہے لذات نفس سے متعلق ہے اس کے علم میں سوال ہوگا اور حساب لیا جائے گا۔

جلف: سالن کے بغیر موٹی روٹی۔ اس کی جمع جلفہ آتی ہے۔ روٹی کا وہ خشک ٹکڑا جس سے بھوک کا ازالہ نہ ہو۔

### ایسا عمل جس کے کرنے سے اللہ محبت کرے

۳۳/۵۰۵۴ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ دَلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا آتَا عَمَلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ وَأَحَبَّنِي النَّاسُ قَالَ أَزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ اللَّهُ وَأَزْهَدْ فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبُّكَ النَّاسُ۔

(رواہ الترمذی و ابن ماجہ)

اخرجه ابن ماجه فى السنن ١٧٧٣/٢ حديث رقم ٤١٠٢ -

ترجمہ: حضرت سہل بن سعد کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک شخص حاضر ہو کر کہنے لگا یا رسول اللہ مجھے ایسا عمل بتائیں جسے کرنے سے اللہ مجھ سے محبت کرنے لگے اور لوگ بھی مجھ سے محبت کرنے لگیں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا دنیا سے زہد اختیار کرو اللہ تعالیٰ تم سے محبت کریگا اور جو کچھ لوگوں کے پاس ہے اس سے زہد اختیار کرو تو لوگ تجھ سے محبت کریں گے۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

**تشریح** ﴿وَإِذْ هَدَيْنَا سَبِيلَ﴾ : زہد کسی چیز سے بے رغبتی اختیار کرنا۔ حقیقی زہد یہ ہے کہ اصل چیز سے تلافی کی فکر نہ ہو بلکہ جسے اللہ تعالیٰ ہدایت فرمائے اس میں چلے آئے کے باوجود اس سے زہد اختیار کرنے والے تھے ہم کس فرمایا زہد تو عمر بن عبد العزیز رحمہ اللہ تھے کہ دنیا کے قدموں میں چلے آئے کے باوجود اس سے زہد اختیار کرنے والے تھے ہم کس چیز میں زہد اختیار کریں گے انہی حاصل یہ ہے کہ کھانے پینے، پہننے ہر چیز میں فضولیات کو ترک کر کے زہد اختیار کرے۔

## میری اور دنیا کی مثال

٣٣/٥٠٥٥ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَامَ عَلَى حَصِيرٍ فَقَامَ وَقَدْ أَثَرُ فِي جَسَدِهِ فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نَبْطِئَ لَكَ وَنَعْمَلَ فَقَالَ مَالِي وَلِلدُّنْيَا وَمَا آتَا الدُّنْيَا إِلَّا أَكْرَابٌ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا - (رواه أحمد والترمذي وابن ماجه)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۰۸/۴ حدیث رقم ۲۳۷۷ وابن ماجه ۱۳۷۶/۲ حدیث رقم ۴۱۰۹ واحمد فی المسند ۳۹۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جناب رسول اللہ ﷺ چٹائی پر سوئے جب آپ ﷺ نیند سے بیدار ہوئے تو جسم پر چٹائی کے نشان تھے ابن مسعود کہنے لگے یا رسول اللہ اگر آپ ﷺ ہمیں حکم فرماتے تو ہم آپ ﷺ کے لئے بستر بچھا دیتے اور بہتر انتظام کر دیتے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا مجھے دنیا سے کیا غرض میری اور اس کی مثال ایک سوار جیسی ہے جو کسی درخت کے سائے کے نیچے کچھ دیر سٹائے پھر اسے چھوڑ کر چلا جائے۔ (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح ﴿مَالِيَ وَلِلْذُنُوبِ﴾ ۱ یہ مانا یہ ہے مجھے دنیا سے الفت و واسطہ نہیں اور نہ اسے مجھ سے الفت و محبت ہے کہ اس کی طرف رغبت کرتے ہوئے عمدہ بچھونے بچھاؤں اور دنیا کے اسباب کو جمع کروں۔ ۲ ما استفہامیہ ہے کوئی الفت و محبت ہے مجھے دنیا سے یا کوئی چیز مجھے حاصل ہوگئی جو دنیا کی طرف مجھے مائل کرے یا کیا میلان اختیار کرنا ہے میرا دنیا کی طرف جب کہ میں طالب آخرت ہوں اور دنیا و آخرت ماہمی ستین ہیں۔

تغذیاتی مسائل: ۱: سوار کی تخصیص قلت قیام اور جلد روانگی کی وجہ سے ہے کیونکہ جانور کی پیٹھ پر سوار تو معمولی زادہ راہ سے زائد نہیں رکھ سکتا۔ ۲: اس میں مقصد یعنی آخرت کی دوری کی طرف اشارہ ہے کہ مسافر کو چاہئے کہ وہ کسی اور چیز کی طرف التفات کئے بغیر مسافت کو قطع کرنے کی فکر کرے۔

## قابل رشک مومن

۳۵/۵۰۵۶ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَغْبَطُ أَوْلِيَائِي عِنْدِي لِمُؤْمِنٍ خَفِيفُ الْحَاذِ ذُو حَظٍّ مِنَ الصَّلَاةِ أَحْسَنَ عِبَادَةِ رَبِّهِ وَأَطَاعَهُ فِي السِّرِّ وَكَانَ غَامِضًا فِي النَّاسِ لَا يَشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ وَكَانَ رِزْقُهُ كَفًّا فَاصْبِرْ عَلَى ذَلِكَ ثُمَّ نَقَدَ بِيَدِهِ فَقَالَ عَجِلْتُ مِنْتَهُ فَلْتُ بَوَاكِهَ قُلْ تَرَاهُ

اخرجه الترمذی فی السنن ۴/۹۶۶ وابن ماجہ ۲/۱۳۷۸ حدیث رقم ۲۳۴۷ واحمد فی المسند ۵/۲۵۲۔

ترجمہ: حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا میرے ساتھیوں میں سب سے زیادہ میرے ہاں قابل رشک وہ مومن ہے جو کم سامان والا، نماز کے بڑے حصے والا اپنے رب کا خوب عبادت گزار اور اللہ تعالیٰ کا خفیہ مطیع ہو جو لوگوں میں اس طرح مخفی رہے اس کی طرف اشارہ بھی نہ کیا جائے اس کا رزق بقدر ضرورت ہو اور اس پر اسے صبر میسر ہو پھر آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ سے چٹکی لگا کر فرمایا یوں جلدی اس کی موت آجائے کہ اس پر رونے والیاں کم ہوں اور اس کی میراث تھوڑی ہو۔ (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح: خَفِيفُ الْحَاذِ: الحاذ۔ سواری کی پشت یہاں مراد قلیل المال والعیال ہیں (قاموس) صراح نے خفیف الظہر کہا ہے یعنی مال و عیال سے سبکدوش۔ ایسا آدمی جو راہ آخرت کی خوب سیر کر سکتا ہے اس کو علائقی رکاوٹ نہیں بنتے۔ ذُو حَظٍّ مِنَ الصَّلَاةِ: نہایت حضور قلب سے نماز ادا کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ سے خوب مناجات کرتا اور اہل مال سے کم تعلقات رکھتا ہے۔ حضور میں کامل اور کثرت صلاۃ والا درویش ہی ہو سکتا ہے وہ بھی دنیا سے اسی لئے ترک تعلق کرتے ہیں۔ غَامِضًا فِي النَّاسِ: اس میں اشارہ ہے کہ وہ لوگوں میں نہیں نکلتا تا کہ شہرت نہ ہو اور الناس سے عام لوگ مراد ہیں البتہ خاص صاحب معرفت لوگوں میں اس کا جانا کچھ خارج نہ ہوگا اس پر روایت کا جملہ ولا یشار الیہ دلالت کرتا ہے۔ ثُمَّ نَقَدَ بِيَدِهِ: آپ ﷺ نے اپنی انگلی کا سر اور میانی انگلی کے بالائی حصہ پر مارا جس سے آواز پیدا ہوئی جیسا درہم پر درہم کو پرکھا جاتا ہے اور نقد پرندے کا دانہ اٹھانا اور آپ ﷺ نے بطور تعجب انگلیوں کو ہاتھ پر مارا۔ عَجِلْتُ مِنْتَهُ: یعنی اس کا حال یہ تھا کہ چند دنوں میں موت آگئی اور چل دیا جیسا کہ فرمایا اس کی موت جلد آگئی اور وہ اس پر اثنوب جہاں سے نکل ہو گیا یا ایسا شخص جلد اور آسان جان دیتا ہے کیونکہ اس پر دنیا کے علائقی سے کدورت اور آخرت کے شوق کا غلبہ ہوتا ہے۔

## بھوک میں گڑ گڑاؤں، سیری میں تعریف کروں

۳۶/۵۰۵۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَرَضَ عَلَيَّ رَبِّي لِيَجْعَلَ لِي بَطْحَاءَ مَكَّةَ ذَهَبًا فَقُلْتُ لَا يَأْرَبَ وَلَكِنْ أَشْبَعُ يَوْمًا وَأَجُوعُ يَوْمًا فَإِذَا جُعْتُ تَصَرَّعْتُ إِلَيْكَ وَذَكَرْتُكَ وَإِذَا

شَبَعْتُ حِمْدُكَ وَشَكَرْتُكَ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴/۴۹۶ حدیث رقم ۲۳۴۷ واحمد فی المسند ۵/۲۵۴۔

ترجمہ: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے فرمایا کہ اگر تم چاہو تو مکہ کی زمین کو میں تمہارے لئے سونا کر دوں میں نے عرض کیا اے میرے رب ایسا نہ کیجئے لیکن میں یہ چاہتا ہوں کہ ایک دن میرا ہو کر کھاؤں اور ایک دن بھوکا رہوں تو آپ کی بارگاہ میں گڑ گڑاؤں اور آپ کو یاد کروں اور جب میں میرا ہوں تو آپ کی تعریف کروں اور شکر ادا کروں۔ (احمد، ترمذی)

تشریح: عَرْضَ عَلَیَّ رَبِّی: پیش کیا پیش کرنے سے ظاہری پیش کرنا یا معنوی پیش کرنا مراد ہے اور یہ ظاہر تر ہے یعنی اختیار دیا کہ چاہو تو دنیا میں وسعت اختیار کر لو اور چاہو تو بلا حساب وعقاب کے آخرت کو توشہ بنا لو۔

بَطْحَاءُ مَكَّةَ: پانی کے جاری ہونے کی فراخ جگہ جہاں باریک سنگریزے ہوں اور سونا بنانے سے مراد یہ ہے کہ بطحاء کے ان سنگریزوں کو سونا بنا دوں اور یہ زیادہ ظاہر ہے اور دوسری روایت میں بھی وارد ہے کہ مکہ کے پہاڑوں کو سونا کر دوں اور مطلب یہ ہے کہ اگر تم پسند کرتے ہو تو مکہ کے سنگریزوں کو سونا بنا سکتا ہوں۔

(۲) بطحاء کے اس نالے کو سونے سے بھر دوں۔ حاصل کلام یہ ہے کہ میں نے فقر کو پسند کیا کہ ایک روز میرا ہوں اور ایک روز بھوکا رہوں تاکہ صبر و شکر کے درجات کو پاؤں اور اس میں امت کو اس بات پر آگاہ کیا کہ وہ فقر و قناعت کو اختیار کریں اس سے یہ بھی دلیل مل گئی کہ فقر غنا سے بہتر ہے۔

## سکون دل اور صحت عظیم نعمتیں ہیں

۵۰۵۸/۳۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْصَنٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ أَمِنًا فِي سِرِّهِ مُعَافًى فِي جَسَدِهِ عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمَهُ فَكَانَ مِمَّا حِيزَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحَدِّ أَهْلِهَا۔

(رواہ الترمذی و قال هذا حدیث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴/۴۹۶ حدیث رقم ۲۳۴۶ وابن ماجہ فی السنن ۲/۱۳۸۷ حدیث رقم ۴۱۴۱۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن محسن رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اس حالت میں صبح کرے کہ اس کے دل میں سکون ہو اور جسم میں صحت ہو اور اس دن کا کھانا اس کو میسر ہو تو گویا ساری کی ساری دنیا اس کے لئے جمع کر دی گئی۔ (ترمذی نے اس روایت کو غریب کہا)

تشریح: مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ أَمِنًا فِي سِرِّهِ: سین کے فتح سے اس کا معنی راستہ چہرہ اور سینہ ہے اور کسرہ کی صورت میں اس کا معنی راستہ، حال، دل اور نفس ہے اور اگر راء کا بھی فتح پڑھا جائے تو کسی جنگلی جانور کی زمین میں بنائی جانے والی کھچار یہ تمام معانی یہاں مناسب ہیں حاصل کلام یہ ہے کہ جو آدمی صبح فارغ البال اور بلا تشویش اٹھا یعنی صحت و بے فکری کی حالت میں تو اس کو گویا سب کچھ میسر آ گیا۔

بِحَذْرِهَا: یہ حذف اور کی جمع ہے تمام اشیاء کا جمع ہونا۔

## بدترین برتن

۳۸/۵۰۵۹ وَعَنِ الْمُقَدَّامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَآثِلُ  
أَدَمِيَّ وَغَاءُ شَرَّامِنْ بَطْنٍ بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلاَتُ يُمْنُ صُلْبُهُ فَإِنْ كَانَ لَامُحَالَةً لَفُلْتُ طَعَامٌ وَلَثْتُ  
شَرَابٌ وَلَثْتُ لِنَفْسِهِ - (رواه الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۰۹/۲ حدیث رقم ۲۳۸۰ وابن ماجہ فی السنن ۱۱۱۱/۲ حدیث رقم ۳۳۴۹  
واحمد فی المسند ۱۳۲/۴۔

ترجمہ: حضرت مقدم بن معدیکرب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا سب سے بدترین  
بھرا ہوا برتن آدمی کا پیٹ ہے انسان کے لئے اس میں سے چند لقمے کافی تھے جو اس کی پشت کو سیدھا کر دیتے اگر ہر صورت  
میں اس نے پیٹ میں ڈالنا ہو تو تیسرا حصہ کھانا تیسرا حصہ پانی اور تیسرا حصہ سانس کے لئے رکھے۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح: ﴿بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتُ يُمْنُ صُلْبُهُ﴾ علامہ طبری لکھتے ہیں کہ حق واجب یہ ہے کہ جس سے آدمی کو تجاوز نہیں کرنا  
چاہئے کہ اس سے اس کی پیٹھ کھڑی ہو سکے تاکہ اس سے اللہ کی اطاعت پر قوت پائے اور اگر اس سے تجاوز کرنا چاہے تو مذکورہ قسم  
سے آگے نہ بڑھے آپ نے اس ارشاد میں گھریلو استعمال میں آنے والے دوسرے برتنوں کی طرح تحقیر شان کیلئے اس کو بدترین  
برتن قرار دیا کیونکہ ہر چیز کیلئے وہی برتن استعمال کئے جاتے ہیں جو اس کے لئے بنے ہوئے ہوتے ہیں اور پیٹ تو صرف خالی  
ہے قوت اس میں تب آئے گی جب یہ بھرے گا اور اس کے بھرنے میں دین و دنیا کا فساد ہے اسی لئے اس کو بدترین برتن کہا۔

## بھوک کے فوائد:

امام غزالی کہتے ہیں کہ بھوک کے دس فائدے ہیں: (۱) دل اور آنکھ کی صفائی ہوتی ہے کیونکہ جب پیٹ بھرتا ہے تو طبیعت  
کند ہو جاتی ہے اور دل اندھا ہو جاتا ہے اور اس کی وجہ سے دماغ میں بخارات بہت بڑھ جاتے ہیں۔ (۲) دل کی نرمی۔ اس  
سے ذکر کا اثر دل پر ہوتا ہے (۳) انکسار کا سبب ہے جس سے تکبر، حرص اور فرحت جو کہ سرکشی کا مبداء ہیں وہ ختم ہو جاتے ہیں  
بھوک سے نفس کو بہت انکسار ہوتا ہے۔ (۴) بھوک میں آدمی اللہ تعالیٰ اور اس کے عذاب کو اور اصل بلاؤں کو نہیں بھولتا جب کہ پیٹ  
سب کچھ بھول جاتا ہے۔ (۵) اس سے شہواتِ ثویقی اور نفسِ امارہ پر غلبہ حاصل ہوتا ہے۔ بھوک سے ہر شہوت ضعیف پڑتی ہے  
سعادت اسی میں ہے کہ آدمی اپنے نفس پر غالب ہو اور شقاوت یہ ہے کہ نفس اس پر غالب ہو۔ (۶) بھوک سے نیند دفع ہوتی ہے  
اور آدمی زیادہ بیدار رہتا ہے اور پیٹ بھرا خوب پانی پیتا ہے۔ جس سے خوب نیند آتی ہے اور عمر کا بہت بڑا حصہ ضائع ہوتا ہے توجہ  
فوت ہوتی ہے طبیعت میں بلادت اور سخت دلی آ جاتی ہے عمر بندے کا اس المال ہے اس میں خوب تجارت کرنی چاہئے نیند تو  
موت ہے جو عمر کو ناقص کرنے والی ہے۔ (۷) عبادت میں پیشگی آتی ہے اور کثرت عبادت میسر ہوتی ہے ورنہ تو کھانے کے لئے

خریداری، پکانا، بار بار پانی پینے کی جگہ جانا ان سب میں وقت صرف ہوگا اگر ان اوقات کو مناجات و عبادات میں لگائے تو نہایت نفع ہوگا۔ طستری بیہیدہ کہتے ہیں کہ میں نے علی جرجانی کو ستو پھاٹکتے دیکھا تو میں نے کہا یہ کیا کرتے ہو انہوں نے کہا کہ پھاٹکنے اور چبانے میں اتنا فرق ہے کہ اس دوران سترہ تسبیحات کی جاسکتی ہیں اس لئے میں نے چالیس سال سے روٹی نہیں کھائی۔ (۸) کم کھانے میں صحت رہتی ہے اور امراض سے آدمی دور رہتا ہے۔ زیادہ کھانے سے امراض پیدا ہوتے ہیں جو عبادات میں خلل انداز ہوتے ہیں طرح طرح کے علاجات کرنے پڑتے ہیں بھوک میں ان تمام سے امن ہے۔ (۹) اس میں محنت کم درکار ہے کم کھانے والے کو تھوڑا مال بھی کفایت کرتا ہے۔ (۱۰) وہ ایثار و صدقہ جو ضرورت سے زائد ہو مساکین پر کرتا رہتا ہے یہ صدقہ کل قیامت کے دن اس کے لئے سایہ اور فضل الہی بنے گا اور جو کھالیا وہ تو گندگی بن کر نکلے گا۔

## زیادہ پیٹ بھرنے والا قیامت میں بھوکا

۳۹/۵۰۶۰ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَمِعَ رَجُلًا فَقَالَ أَقْصِرْ مِنْ جُشَاءِكَ فَإِنَّ أَطْوَلَ النَّاسِ جُوعًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَطْوَلُهُمْ شَبَعًا فِي الدُّنْيَا۔ (رواہ فی شرح السنۃ وروی الترمذی نحوہ)

اخرجه البغوی فی شرح السنۃ ۲۵۰/۱۴ حدیث رقم ۴۰۴۹ والترمذی فی السنن ۹۶۰/۴ حدیث رقم ۲۵۸۷ وابن ماجہ فی السنن ۱۱۱۱/۲ حدیث رقم ۳۳۵۰۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو ڈکار مارتے ہوئے سنا آپ ﷺ نے فرمایا ڈکار کم کرو۔ قیامت کے دن سب سے زیادہ بھوکا وہ شخص ہوگا جو دنیا میں سب سے زیادہ پیٹ بھرنے والا ہوگا۔ یہ شرح السنۃ کی روایت ہے اور ترمذی نے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

تشریح: سَمِعَ رَجُلًا فَقَالَ أَقْصِرْ مِنْ جُشَاءِكَ: جمع ڈکار کو کہا جاتا ہے اس شخص کا نام وہب بن عبد اللہ ہے یہ اصغر صحابہ میں شمار ہوتے ہیں ان سے منقول ہے کہ شریک کا گوشت آیا تو میں ڈکار لیتا ہوا آپ ﷺ کے پاس آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اقصر من جععائك اپنے ڈکار بند کر اصل مقصد پیٹ بھر کر کھانے سے ممانعت کرنا تھا اس لئے آپ ﷺ نے فرمایا: فَإِنَّ أَطْوَلَ النَّاسِ جُوعًا: لوگوں میں طویل بھوک والا قیامت کے دن وہ شخص ہوگا جو دنیا میں خوب پیٹ بھرتا ہے چنانچہ انہوں نے پھر کبھی پیٹ بھر کر نہیں کھایا یہاں تک کہ وہ دنیا سے رخصت ہوئے چنانچہ ان کا پوری عمر یہی طرز عمل رہا کہ اگر رات کو کھاتے تو صبح کو نہ کھاتے اور اگر صبح کو کھاتے تو رات کو نہ کھاتے۔

## امت کا فتنہ مال

۴۰/۵۰۶۱ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً وَفِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۲/۴ حدیث رقم ۳۳۳۶ واحمد فی المسند ۱۶۰/۴۔



ترجمہ: حضرت کعب ابن عیاض رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ ہر امت کے لئے ایک فتنہ ہے اور میری امت کا فتنہ مال ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿فِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ﴾ یعنی اللہ تعالیٰ نا کو مال سے آزمائیں گے کہ آیا وہ اسلام کے اصولوں پر استقامت اختیار کرتے ہیں یا نہیں۔

## انعامات کو آگے بھیجو

۳۱/۵۰۶۲ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُجَاءُ بِابْنِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَأَنَّهُ بَذَجٌ فَيُوقَفُ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ فَيَقُولُ لَهُ أَعْطَيْتَكَ وَخَوَّلْتُكَ وَأَنْعَمْتُ عَلَيْكَ فَمَا صَنَعْتَ فَيَقُولُ رَبِّ جَمَعْتُهُ وَتَمَرَّتْهُ وَتَرَكْتُهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ فَأَرْجِعْنِي إِلَيْكَ بِهِ كُفِّلَهُ فَيَقُولُ لَهُ أَرِنِي مَا قَدَّمْتَ فَيَقُولُ رَبِّ جَمَعْتُهُ وَتَمَدَّدْتُهُ وَتَرَكْتُهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ فَأَرْجِعْنِي إِلَيْكَ بِهِ كُفِّلَهُ فَإِذَا عَبْدٌ لَمْ يَقْدَمْ خَيْرًا فَيُمَضَى بِهِ إِلَى النَّارِ۔

(رواہ الترمذی وضعفہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۳۴/۴ حدیث رقم ۲۴۲۷ والدارقطنی ۵۱/۱ حدیث رقم ۲ من باب النیة۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ قیامت کے دن انسان کو بھیڑ کے بچ کی طرح بارگاہ الہی میں لا کے کھڑا کیا جائے گا اللہ تعالیٰ اس سے فرمائیں گے میں نے تجھے انعامات دیئے خدم و حشم دیئے اور بہت سارے انعامات فرمائے تو نے ان کا کیا کیا وہ عرض کرے گا اے میرے رب میں نے ان کو جمع کیا اور ان میں اضافہ کیا جتنا تھا اس کو بڑھا کر چھوڑا اے میرے رب آپ مجھے لوٹا دے کہ میں تمام آپ کی بارگاہ میں پیش کر دوں اللہ تعالیٰ فرمائیں گے مجھے یہ تو بتلاؤ تم نے آگے کیا بھیجا ہے وہ عرض کرے گا میں نے اس کو جمع کیا اس میں اضافہ کر کے چھوڑ آیا مجھے واپس لوٹا دتا کہ وہ میں تمام لا کر حاضر کر دوں یہ ایسا بندہ ہوگا جس نے کوئی بھلائی بھی آگے نہ بھیجی ہوگی چنانچہ اسے آگ کی طرف بھیج دیا جائے گا (ترمذی نے اسے ضعیف کہا ہے)

تشریح: ﴿فَإِذَا عَبْدٌ لَمْ يَقْدَمْ﴾ علامہ طبری نے فرمایا کہ اس سے اس شخص کا حال ظاہر ہوتا ہے کہ اس کی مثال ایک غلام جیسی ہے جسے اس کے آقا نے نفع حاصل کرنے کے لئے مال دیا اس نے نافرمانی کرتے ہوئے مال کو تلف کر دیا اور اس کو ایسے مقامات پر لگایا جس کا آقا نے حکم نہ دیا اور اس سے تجارت کی جو آقا نے نہ کہی تو ایسا غلام یقیناً نقصان میں ہے امام غزالی فرماتے ہیں کہ تمام سعادتیں اور لذتیں بلکہ ہر مطلوب کا نام نعمت ہے مگر حقیقی نعمت آخرت کی سعادت ہے اس کے علاوہ کو سعادت کہنا غلط ہے یا مجاز ہے جیسے سعادت دنیویہ جو آخرت کا باعث نہ بنے اسے سعادت کہنا محض غلط ہے البتہ جو چیزیں سعادت آخرت میں مددگار یا واسطہ بنیں انہیں نعمت کہنا بجائے کیونکہ وہ نعم حقیقیہ تک پہنچانے والی ہیں۔

## پہلی نعمت پہلا سوال

۴۲/۵۰۶۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُسْأَلُ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ النِّعَمِ أَنْ يَقَالَ لَكَ أَلَمْ نُصِحَّ جِسْمَكَ وَنُرْوِكَ مِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ۔ (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۱۸/۵ حدیث رقم ۳۳۵۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کے دن بندے سے جن نعمتوں کے متعلق پوچھا جائے گا ان میں پہلی نعمت یہ ہوگی کہ اسے کہا جائے گا کیا ہم نے تمہارے جسم کو صحت نہ دی اور کیا تجھے ٹھنڈے پانی سے سیراب نہ کیا۔ (ترمذی)

تشریح: نُرْوِكَ مِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ: کیونکہ ٹھنڈا پانی اور تندرستی بڑی نعمت ہیں ایک شیخ نے اپنے مرید سے کہا کہ پانی ٹھنڈا کر کے پی تا کہ دل سے شکر نکلے حضرت شیخ فرماتے ہیں کہ میرے والد گرامی جب ٹھنڈا پانی پیتے تو بے خود ہو جاتے پھر جب اپنے حال پر لوٹتے تو فرماتے سبحان اللہ! سبحان یہ کیا جو ہر بے پھر ذوق تو حید میں عجیب کلمات فرماتے اس میں ایک عجیب حکایت ہے کہ ایک بادشاہ کو جنگل میں پیاس لگی ہلاکت کے قریب پہنچا ایک فرشتہ سامنے آیا اور کہنے لگا اگر میں تجھے پانی پلاؤں تو مجھے کیا دے گا اس نے کہا آدھا ملک اس نے اس وعدے پر پانی پلایا پھر اس کا پیشاب بند ہو گیا یہاں تک کہ ہلاکت تک نوبت پہنچی پھر فرشتے نے ظاہر ہو کر کہا کہ اگر تیرے مرض کا علاج کیا جائے تو کیا دے گا تو اس نے کہا آدھا ملک اس نے علاج کیا وہ اسی وقت صحیح ہو گیا تو اس نے کہا بادشاہ کو کہ اپنا ملک لے اور اس کی قیمت پہچان اور اس کی رونق و بہار پر مغرور نہ ہونا۔

اس روایت میں رسول اللہ ﷺ نے صحت اور پانی کی نعمت جمع کر کے اس طرف اشارہ فرمایا کہ یہ دو بڑی نعمتیں ملک و سلطنت سے بھی بڑھ کر ہیں۔ واللہ اعلم۔

## پانچ سوال کے جواب کا مطالبہ

۴۳/۵۰۶۴ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَزُولُ قَدَمَا ابْنِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ خَمْسٍ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ وَعَنْ شَبَابِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ آيِنِ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ وَمَاذَا عَمِلَ فِيمَا عِلِمَ۔ (رواه الترمذی وقال هذا حديث غريب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۲۹/۴ حدیث رقم ۲۴۱۶۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ بندے کے قدم اس وقت تک بارگاہ الہی سے نہ ہٹیں گے یہاں تک کہ اس سے پانچ چیزوں کے بارے میں سوال کیا جائے: ① عمر کس چیز میں فنا کی ② جوانی کس چیز میں گزاری ③ مال کہاں سے کمایا اور ④ کہاں خرچ کیا ⑤ جو کچھ جانا اس پر کتنا عمل کیا۔ (ترمذی)

تشریح: قَالَ لَا تَزُولُ قَدَمَا ابْنِ آدَمَ: حضرت ابوالدرداء کی روایت میں اس طرح فرمایا: اے عو میر جب قیامت

کے دن یہ کہا جائے گا تو تیرا کیا حال ہو کہ تو عالم تھا یا جاہل اگر کہے گا کہ عالم تھا تو کہا جائے گا کہ تو نے اپنے علم پر کیا عمل کیا اور اگر یہ کہے گا کہ جاہل تھا تو کہا جائے گا کہ علم نہ حاصل نہ کرنے کا تیرے پاس کیا عذر ہے؟

## الفصل الثالث:

### فضیلت والا افضل

۴۴/۵۰۶۵ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَكَ إِنَّكَ لَكُنتَ بِخَيْرٍ مِنْ أَحْمَرَ وَلَا أَسْوَدَ إِلَّا أَنْ تَفْضُلَهُ بِتَقْوَى - (رواه احمد)

اخرجه احمد في المسند ۱۵۸/۵

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم کسی سرخ و سیاہ سے افضل نہیں ہو مگر یہ کہ تم تقویٰ کے اعتبار سے کسی سے سبقت لے جاؤ۔ (احمد)

تشریح: إِنَّكَ لَكُنتَ بِخَيْرٍ مِنْ أَحْمَرَ: یعنی شکل و صورت اور رنگ و روپ پر دار و مدار نہیں ان دونوں رنگوں کا یعنی سرخ و سیاہ کو ذکر کرنے کا مقصد آقا اور غلام کا تذکرہ ہے عموماً آقا گور اور غلام کالا ہوتا ہے۔ طبی کہتے ہیں کہ سرخ رنگ سے مراد عجم کا رنگ ہے کہ ان میں سرخی کا غلبہ ہوتا ہے اور سیاہ رنگ سے مراد عرب ہیں کہ ان میں سیاہی اور سبزی کا غلبہ ہوتا ہے مقصود یہ ہے کہ حقیقی فضیلت کا مدار تقویٰ اور عمل صالح ہے ان کے بغیر فضیلت کی نسبت کچھ حقیقت نہیں رکھتی اللہ تعالیٰ نے فرمایا ان اکرمکم عند اللہ اتقکم تقویٰ کے کئی مراتب ہیں (۱) شرک جلی سے بچنا (۲) معاصی، ممنوعات اور شرک خفی ریاکاری و دکھلاوے سے بچنا (۳) یہ سب سے اعلیٰ درجہ ہے اللہ کی بارگاہ میں دائم الحضور ہے اور ماسوی اللہ کا خیال بھی نہ آئے۔

### زہد سے حکمت کا چشمہ

۴۵/۵۰۶۶ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا زَهَدَ عَبْدٌ فِي الدُّنْيَا إِلَّا أَثَبَتَ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحِكْمَةَ فِي قَلْبِهِ وَأَنْطَقَ بِهَا لِسَانَهُ وَبَصَرُهُ عَيْنَ الدُّنْيَا وَقَدَّاهَا وَقَوَّاهَا وَأَخْرَجَهُ مِنْهَا سَالِمًا إِلَى دَارِ السَّلَامِ - (رواه البيهقي في شعب الايمان)

اخرجه البيهقي في شعب الايمان ۳۴۶/۷ حديث رقم ۱۰۵۳۲

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو بندہ دنیا سے زہد اختیار کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے دل میں حکمت کا چشمہ جاری کر دیتے ہیں اور اس کی زبان پر حکمتوں کو چڑھا دیتے ہیں اور دنیا کی برائیاں اور اس کے عیب اس کو آنکھوں سے دکھا دیتے ہیں اور اس کے علاج کو مطلع کر دیتے ہیں اور اس کو دنیا سے سلامتی کے گھر کی طرف نکال لے جاتے ہیں۔ (بیہقی)

تشریح ﴿اٰخِرَجَہُ مِنْہَا سَالِمًا اِلٰی دَارِ السَّلَامِ﴾ ہمارا السلام سے مراد جنت ہے اس میں اشارہ کر دیا کہ سلامتی کامل و مکمل دار آخرت اور بہشت میں ہے لوگوں نے ایک درویش سے پوچھا تمہارا کیا حال ہے اس نے کہا اگر جنت میں داخل ہو گیا تو خیر و سلامتی ہے۔

## کامیاب خالص ایمان و دل والا

۳۶/۵۰۶۷ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَخْلَصَ اللَّهُ قَلْبَهُ لِلْإِيمَانِ وَجَعَلَ قَلْبَهُ سَلِيمًا وَلِسَانَهُ صَادِقًا وَنَفْسَهُ مُطْمَئِنَّةً وَخَلِيقَتَهُ مُسْتَقِيمَةً وَجَعَلَ أُذُنَهُ مُسْتَمِعَةً وَعَيْنَهُ نَاطِرَةً فَأَمَّا الْأَذُنُ فَقَمْعٌ وَأَمَّا الْعَيْنُ فَقَمِيرَةٌ لِمَا يُورَعِي الْقَلْبُ وَقَدْ أَفْلَحَ مَنْ جَعَلَ قَلْبَهُ وَاعِيًا۔

(رواہ احمد والبیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه البيهقي في شعب الایمان ۱۳۲/۱ حديث رقم ۱۰۸ واحمد في المسند ۱۴۷/۵۔

ترجمہ: حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے یہ روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ وہ شخص کامیاب ہو گیا کہ جس کے دل میں ایمان کو خالص کر دیا اور اس کے دل کو سلیم بنادیا اور اس کی زبان پر سچائی جاری کر دی اور اس کے نفس کو مطمئن بنا دیا اور اس کی عادات کو سنوار دیا اور اس کی آنکھ کو صحیح دیکھنے والا اور اس کے کان کو غور سے سننے والا اور آنکھ کو دیکھنے والا بنادیا رہے کان تو وہ اس کے دل کا برتن ہیں اور رہی آنکھ تو وہ جو دل محفوظ کرتا ہے اس کو پختہ کرنے والی ہے اور جس نے اپنے دل کو بات محفوظ کر لیا وہ کامیاب ہو گیا۔ یہ روایت بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کی ہے اور احمد نے بھی نقل کی ہے۔

تشریح ﴿فَأَمَّا الْأَذُنُ فَقَمْعٌ﴾ کان کو قیف سے تشبیہ دی ہے کیونکہ وہ حق کا کلمہ تک پہنچانے کیلئے قیف کا کام دیتا ہے۔ ﴿أَمَّا الْعَيْنُ فَقَمِيرَةٌ﴾ اور آنکھ اس چیز کو ثابت اور قائم رکھنے والی ہے جس کو دل نگاہ میں رکھتا ہے یا جس کا طرف اور برتن دل ہے مطلب یہ ہوا کہ آنکھ کے راستے سے بھی چیزیں آکر دل میں قرار پکڑتی ہیں اور اسی طرح قائم رہتی ہیں جس طرح کان سے دل تک پہنچنے والی چیزیں۔

قَدْ أَفْلَحَ اس میں دونوں باتوں کا حاصل بیان کر دیا کہ وہ آدمی کامیاب ہے جس نے اپنے دل کو حفاظت کرنے والا بنادیا۔

## استدراج الہی

۳۷/۵۰۶۸ وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَأَيْتَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُعْطِي الْعَبْدَ مِنَ الدُّنْيَا عَلَى مَعَاصِيهِ مَا يُحِبُّ فَإِنَّمَا هُوَ اسْتِدْرَاجٌ ثُمَّ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَبَاذَاهُمْ مِّنْ لَّسُونٍ۔ (رواہ احمد)

ترجمہ: حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم دیکھو کہ اللہ تعالیٰ کسی بندے کو اس کے گناہوں کے باوجود اس کو منشاء دے رہا ہو یہ استدراج ہے پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت پڑھی: فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا تَاهُوا مِيلُونَ۔ ”پس جب وہ نصیحت کو بھول گئے تو ہم نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیئے یہاں تک کہ جب وہ دی ہوئی چیزوں پر اترنے لگے تو ہم نے ان کو اچانک پکڑ لیا تو اچانک مایوس ہو جانے والے تھے۔“ (احمد)

تشریح: استدرج: لغت میں اس کا معنی قریب کرنا کسی کو درجہ بدرجہ لے جانا اللہ تعالیٰ کی طرف سے استدراج یہ ہے کہ بندہ جب بھی نافرمانی کرے تو وہ بندے کو تازہ بہ تازہ نعمت عنایت فرمائے اور اس کو مہلت دے یہاں تک کہ وہ گمان کر لے کہ اللہ تعالیٰ مجھ پر راضی ہیں اور اس کا یہ لطف و کرم ہے اور اپنے گناہ پر پختہ ہو جائے تو بہ واستغفار کی طرف نہ آئے بلکہ مغرور ہو کر سرکش ہوتا جائے گویا اسے درجہ بدرجہ عذاب کی طرف دھکیلا جا رہا ہے۔ اعاذنا اللہ منها

## ایک دینار سے ایک داغ

۵۰۶۹/۸۸ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ تَوَقَّى وَتَرَكَ دِينَارًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ قَالَ ثُمَّ تَوَقَّى الْآخَرَ فَتَرَكَ دِينَارَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ تَانِ۔

(رواہ احمد والبیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه احمد فی المسند ۲۵۸/۵ والبیہقی فی شعب الایمان ۳۶۴/۵ حدیث رقم ۶۹۶۴۔

ترجمہ: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ صفہ میں سے ایک شخص فوت ہو گیا اور اس نے ایک دینار چھوڑا تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ ایک داغ ہے پھر ایک اور فوت ہو گیا اور اس نے دو دینار چھوڑے تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ دو داغ ہیں۔ (احمد، بیہقی)

تشریح: اَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ: یہ فقراء صحابہ رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت تھی جو دن رات مسجد میں رہتے، صفہ مسجد کی ایک جانب کچھ جگہ تھی جس پر چھت ڈالی گئی تھی۔ اصل میں یہ مسجد کا حصہ تھی جب قبلہ بیت المقدس تھا اور جب قبلہ کو کعبہ کی جانب بدل دیا گیا تو اس جگہ کو اس کام کے لئے استعمال کیا جانے لگا، ان صحابہ کی عمومی تعداد ستر ہوتی تھی اور کم زیادہ ہوتی رہتی تھی ان کے پاس مال، اولاد، مکان کوئی چیز نہ تھی۔ یہ زہد و توکل کی حالت میں بیٹھے تھے۔ صبح و شام مسجد کی صفائی و انتظامات اور آپ کے گھروں کی ضروریات کے علاوہ ذکر، تلاوت، قرآن مجید کو حفظ کرنا آپ ﷺ کے ارشادات کو سننا اور ان کو محفوظ کرنا، انوار نبوت سے دل و جان کو منور کرنا ان کا مقصد تھا یہ اللہ تعالیٰ کے مہمان تھے۔ اغنیاء صحابہ کرام ان کی خدمت کرتے کھانا وغیرہ مہیا کرتے اور گھروں میں بطور مہمان لے جاتے تھے اور آپ ﷺ کے گھروں سے ان کو کھانا مہیا کیا جاتا تھا اور بعض اوقات معجزات نبوت سے فیضیاب ہوتے کھانے کی کثرت ہو جاتی یہ ایک پیالہ دودھ سب کو کفایت کر جاتا۔

آپ کو انہی فقراء صحابہ کے ساتھ بیٹھے کا حکم دیا گیا تھا آپ ﷺ ان کو وقت فوقتاً بلا کر فرماتے میں تم میں سے ہوں اور ان کو

آخرت میں اپنی معیت کی بشارت عنایت فرماتے اور بہشت میں میرے ساتھ جاؤ گے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بھی انہی میں شامل تھے۔

اہل تصوف کی نسبت معنوی انہی کی طرف ہے رضی اللہ عنہم ﴿۱﴾ آپ ﷺ نے ان کو دینار چھوڑنے پر وعید فرمائی اس کی حقیقت یہ ہے اگرچہ ایک دو دینار یا زیادہ رقم اپنی ضرورت و حاجت کے لئے جمع کرنے میں شرعی گناہ نہیں ہے۔ جس مال سے زکوٰۃ و حقوق واجبہ ادا کر دیئے جائیں اس کے ڈھیروں جمع کرنے میں بھی قباحت نہیں اگر زکوٰۃ اور حقوق فرضیہ جس مال سے روک لئے جائیں وہ ممنوع ہے مگر تارکین دنیا اور زہد و تقویٰ کے اعلیٰ مقام پر فائز لوگوں کے مناسب نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے سب کی محبت چھوڑ کر ان کی صحبت کا حکم دیا ہے گویا تجرید و فقیر کے دعویدار کو یہ تو بیخ ہے چنانچہ راوی کہتے ہیں اصحاب صفہ میں سے ایک شخص فوت ہوا۔ درحقیقت زہد و فقر کے لئے نامزد تمام اصحاب صفہ ذکر کیا ان کی صحبت میں بیٹھنا اور ان کی حالت کا دعویٰ وہ مال کے اپنے پاس جمع کے منافی تھا اگرچہ اوروں کے لئے رخصت ہے۔

### درست توضیح:

وہ دونوں فوت شدگان ان فقراء کے ساتھ تھے جن پر لوگ نہایت فاقہ و حاجت مندی کی وجہ سے صدقہ کرتے تھے پس وہ تو بمنزلہ سائلین تھے ﴿۲﴾ ازروئے حال یا قال وہ بمنزلہ سائلین تھے۔ حالانکہ جس کے پاس ایک دن کی خوراک ہو اسے سوال حلال نہیں پس دینار ہوتے ہوئے ان کو اس صدقہ کا کھانا حرام تھا۔

﴿۱﴾ اسی طرح وہ شخص جو اپنے آپ کو فقراء میں سے ظاہر کرے اور لباس فقراء یا وضع مشائخ بنائے اور اس کے پاس نقدی ہو یا وہ چیز ہو جو نقد کے قائم مقام ہو اور پھر وہ صدقہ لے اور کھائے تو اس کے لئے حرام ہے۔

﴿۲﴾ اسی طرح جو اپنے کو عالم یا صالح یا شریف ظاہر کرے اور واقع میں وہ ایسا نہ ہو اور لوگ اس کے علم و شرافت کی وجہ سے دیں تو وہ اس کے لئے حرام ہے۔

### ﴿۳﴾ شیخ ابواسحاق گازروئی رحمہ اللہ:

آپؐ نے فقراء کی ایک جماعت کو دیکھا جو اس کھانے کو کھا رہے تھے جو مستحقین کے لئے رکھا تھا تو انہوں نے فرمایا: اے حرام کھانے والو! وہ کھانے سے رک گئے تو شیخ نے فرمایا جس کے پاس دنیا کی کوئی چیز نہ ہو وہ کھائے ورنہ نہ کھاؤ چنانچہ بعض نے کھایا جب کہ دوسرے باز رہے پھر کہنے لگے سبحان اللہ ایک ہی کھانا ایک کے لئے حرام اور دوسرے کے لئے حلال ہے حرمین شریفین کے لوگوں کو اس سلسلہ میں خوب احتیاط کرنی چاہئے۔

﴿۴﴾ جو شرعی غنی ہیں اوقاف کے وہ اموال جو فقراء کے لئے ہیں اور وہ حجرات جو وقف برائے مساکین ہیں ان میں بقول تصریح ابن حاتم غنی کو رہائش کرنا کھانا حرام ہے۔

﴿۵﴾ بعض نے اس روایت کا سہارا لیا کہ حرمین کے اوقاف تمام اغنیاء و فقراء کے لئے برابر ہیں بشرط صحت روایت بھی

ہمارے نزدیک اغنیاء کے لئے وقف کا استعمال جائز نہیں۔

## جمع مال پر افسوس

۵۰/۵۹۷ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى خَالِهِ أَبِي هَاشِمٍ بْنِ عُتْبَةَ يَعُودُهُ فَبَكَى أَبُو هَاشِمٍ فَقَالَ مَا يَكِينُكَ يَا خَالَ أَوْجَعُ يُشْنِزُكَ أَمْ حِرْصٌ عَلَى الدُّنْيَا قَالَ كَلَّا وَلَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدَ إِلَيْنَا عَهْدًا لَمْ أَخْذُ بِهِ قَالَ وَمَا ذَلِكَ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّمَا يَكْفِيكَ مِنْ جَمْعِ الْمَالِ خَادِمٌ وَمَرْكَبٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَإِنِّي أَرَانِي قَدْ جَمَعْتُ - (رواه احمد والترمذى والنسائى وابن ماجه)

اخرجه الترمذى فى السنن ۴/ ۴۸۸ حديث، رقم ۲۳۲۷، والنسائى فى السنن ۸/ ۲۱۸ حديث رقم ۵۳۷۲ وابن ماجه فى السنن ۲/ ۱۳۷۴ حديث رقم ۴۱۰۳ واحمد فى المسند ۵/ ۲۹۰۔

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں اپنے ماموں ابو ہاشم بن عتبہ کی بیمار پرسی کے لئے ان کے ہاں حاضر ہوا میں نے کہا اے میرے ماموں آپ کیوں رورہے ہیں کیا درد ہے جس کی وجہ سے آپ اضطراب میں ہیں یا دنیا کی حرص تو وہ کہنے لگے ایسا ہرگز نہیں لیکن جناب رسول اللہ ﷺ نے ہم سے ایک وعدہ لیا تھا جس کو میں پورا نہ کر پایا معاویہ کہنے لگے وہ کیا ہے وہ کہنے لگے میں نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ تمہیں مال کے جمع کرنے میں اتنا مال ہی کافی ہے کہ تیرے پاس ایک خادم ہو اور جہاد میں جانے کے لئے ایک سواری ہو اور میں تو اپنے آپ کو دیکھ رہا ہوں کہ میں نے مال جمع کیا ہے۔ (نسائی، ترمذی، ابن ماجہ، احمد)

تشریح: اِنِّیْ اَرَانِیْ: ہمزہ مضموم ہے اس کا معنی میں گمان کرتا ہوں ہمزہ کافتحہ ہو تو معنی یہ ہے میں دیکھتا ہوں یا جانتا ہوں۔

## دشوار گھائی سے بوجھل نہیں گزر سکتا

۵۰/۵۹۸ وَعَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ قَالَتْ قُلْتُ لِأَبِي الدَّرْدَاءِ مَالُكَ لَا تَطْلُبُ كَمَا يَطْلُبُ فَلَانٌ فَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَمَامَكُمْ عَقَبَةً كَوْدًا لَا يَجُوزُ هَا الْمُثْقَلُونَ فَاجِبٌ أَنْ اتَّخَفَ لِيْلِكَ الْعَقَبَةُ۔

اخرجه البيهقي فى شعب الایمان ۷/ ۳۰۹ حديث رقم ۱۰۴۰۸۔

ترجمہ: حضرت ام الدرداء رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے ابو الدرداء سے پوچھا کہ تم اس طرح طلب نہیں کرتے جس طرح فلاں فلاں کرتا ہے تو وہ کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ تمہارے آگے دشوار گزرا گھائیاں ہیں جن سے بوجھل لوگ نہ گزر سکیں گے مجھے یہ پسند ہے کہ ان گھائیوں کی خاطر ہلکا رہوں۔ (بیہقی)

تشریح: اِنَّ اَمَامَكُمْ عَقَبَةً: مشکل گھائی تمہارے اور جنت کے درمیان حائل ہے اور اس سے مراد موت، قبر، حشر، قیامت کی ہولناکیاں ہیں۔

الْمُتَّقِلُونَ: گراں بار، مال و جاہ کی وجہ سے بوجھل اس وجہ سے ہلکے پھلکے لوگوں کو عبور کرنے والے اور بوجھلوں کو ہلاک ہونے والے فرمایا گیا ہے۔

## دُنیا دار کی عجیب تشبیہ

۵۱/۵۰۷۲ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ مِنْ أَحَدٍ يَمْسِي عَلَى الْمَاءِ إِلَّا ابْتَلَتْ قَدَمَاهُ قَالُوا لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَذَلِكَ صَاحِبُ الدُّنْيَا لَا يَسْلُمُ مِنَ الدُّنُوبِ - (رواهما البيهقي في شعب الإيمان)

اخرجه البيهقي في شعب الإيمان ۳۲۳/۷ حدیث رقم ۱۰۴۵۷۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی ایسا شخص ہو سکتا ہے جو پانی پر چلے اور اس کے قدم نہ ہوں صحابہ نے عرض کیا نہیں یا رسول اللہ! تو آپ ﷺ نے فرمایا دنیا دار گناہوں سے اسی طرح نہیں بچ سکتا۔ (بیہقی)

تشریح: لَا يَسْلُمُ مِنَ الدُّنُوبِ: دنیا رکھنے والے کے لئے سخت خطرہ ہے کہ وہ گناہ میں مبتلا نہ ہو جائے اس میں زہد دنیا کی ترغیب دی گئی ہے اور آخرت کو دنیا سے ترجیح دی گئی ہے فقراء کا جنت میں پانچ سو برس پہلے داخلہ اغنیاء کو نقصان کے لحاظ سے کافی ہے۔

## موت تک تسبیح کا حکم

۵۲/۵۰۷۳ وَعَنْ جَبْرِ بْنِ نُفَيْرٍ مُرْسَلًا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ أَجْمَعَ الْمَالَ وَأَكُونَ مِنَ التَّاجِرِينَ وَلَكِنْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ سَبِّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَتَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ - (رواه في شرح السنة وابو نعيم في الحلية عن أبي مسلم)

اخرجه البغوي في شرح السنة ۲۳۷/۱۴ حدیث رقم ۴۰۳۶۔

ترجمہ: حضرت جبیر بن نفیر رحمہ اللہ سے مرسل روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے یہ وحی نہیں کی گئی کہ میں مال جمع کروں اور تاجر بن جاؤں بلکہ مجھے یہ وحی کی گئی ہے: سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ..... ”کہ تم اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح بیان کرو اور ساجدین میں سے ہو جاؤ اور موت تک اپنے رب کی عبادت کرو“۔ یہ ابو نعیم فی الحلیۃ اور شرح السنۃ کی روایت ہے۔

تشریح: وَلَكِنْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ: کہ میں ہمہ وقت عبادت میں مشغول رہوں یہاں تک کہ عمر کا آخری لمحہ آجائے مجھے تجارت و خرید و فروخت میں مشغولیت کی فرصت کہاں۔ (۲) البتہ حسب ضرورت جو کفایت کرے اس کے لئے کوشش کرتا رہ وہ بھی ذکر الہی کی نیت سے ہو۔



## فخر و مقابلہ کے لئے مال غضب الہی کا سبب

۵۳/۵۰۷۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا حَلَالًا اسْتَعْقَفَ عَنِ الْمُسْتَلَةِ وَسَعْيًا عَلَى أَهْلِهِ وَتَعَطُّفًا عَلَى جَارِهِ لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَوَجْهُهُ مِثْلُ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ وَمَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا حَلَالًا مُكَاثِرًا مُفَاخِرًا مُرَائِيًا لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانٌ -

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان و ابو نعیم فی الحلیۃ)

اخرجه البیہقی فی شعب الایمان ۲۹۸/۷ حدیث رقم ۱۰۳۷۵ و ابو نعیم فی الحلیۃ ۲۱۵/۸۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جس نے حلال دنیا کو تلاش کیا تاکہ وہ سوال سے بچا رہے اور اپنے گھر والوں کی خدمت کرے اور اپنے پڑوسی پر مہربانی کرے وہ اللہ تعالیٰ سے قیامت کے دن اس طرح ملاقات کرے گا کہ اس کا چہرہ چودھویں رات کے چاند کی طرح ہوگا اور جس نے حلال دنیا کو مال بڑھانے اور مقابلے میں فخر اور دکھلاوے کے لئے حاصل کیا تو وہ اللہ تعالیٰ سے اس حالت میں ملے گا کہ اللہ تعالیٰ اس پر غضبناک ہوں گے۔ (پہلی، حلیہ)

تشریح: ﴿مَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا حَلَالًا﴾: اے عزیز جب مال کو حلال انداز سے حاصل کرنے میں تکبر و فخر شامل ہو تو وہ حرام ہو جاتا ہے اور حرام کا کیا حال ہوگا طلب گار حرام کا ذکر شاید اس وجہ سے نہ فرمایا ہو کہ یہ اہل اسلام کو بات جڑتی نہیں۔ ﴿۲﴾ اس لئے ذکر نہیں کیا وہ سیاق کلام سے خود سمجھ آ رہا ہے۔

## مال خیر کی چابی ہے

۵۳/۵۰۷۵ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ هَذَا الْخَيْرَ خَزَائِنٌ لِنُفُوسِ الْخَزَائِنِ مَفَاتِيحُ فَطُوبَى لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى مِفْتَاحًا لِلْخَيْرِ مَغْلَقًا لِلشَّرِّ وَوَيْلٌ لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللَّهُ مِفْتَاحًا لِلشَّرِّ مَغْلَقًا لِلْخَيْرِ - (رواہ ابن ماجہ)

اخرجه ابن ماجہ فی السنن ۸۷/۱ حدیث رقم ۲۳۸۔

ترجمہ: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہ مال خزانے ہیں اولیہ ان خزانوں کی چابیاں ہیں وہ بندہ بڑا خوش نصیب ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے خیر کی چابی اور شر کا تالہ بنایا اور اس بندے کے لئے ہلاکت ہے جس کو شر کی چابی اور خیر کو بند کر دیا۔ (ابن ماجہ)

تشریح: ﴿إِنَّ هَذَا الْخَيْرَ﴾: ملا علی قاریؒ نے لکھا ہے کہ یہ پوشیدہ خیر محسوس خزانے کی طرح ہیں جن کی بہت سی اقسام بندوں کے مابین پوشیدہ رکھی گئیں اور جمع کی گئیں ہیں اور ان خزانے کی چابیاں اس کے بندوں کے ہاتھ ہیں جو بندے و کلاء کی طرح ہیں اور وہ خیر کی چابیاں ہیں یعنی علم و عمل کے اعتبار سے یا مال اور حال کے اعتبار سے۔

## شرکی کنجیاں:

یعنی وہ کفر، گناہ، تکبر، سرکشی، بخل، بدسلوکیاں مسلمانوں کے ساتھ اختیار کرنے والے ہیں۔

## امام راغب کا قول:

خیر وہ چیز ہے جس کی طرف تمام راغب ہوں مثلاً عقل، عدل، فضل، نفع بخش اشیاء وغیرہ اور شر اس کی ضد کو کہا جاتا ہے۔ اور خیر و شر قائم دیتے ہیں اور یہ بھی مال کی طرح ہے کہ ایک کے لئے وہ خیر تو دوسرے کے لئے شر ہے مثلاً زید کے لئے وہ خیر اور عمرو کے لئے وہ شر ہے۔ (اتنی کلام اشخ) اسی طرح علم بعض کے لئے حجاب اور سبب عذاب ہے اور دوسروں کے لئے قربت الہی کا باعث ہے دیگر عبادات کو بھی اسی پر قیاس کر لو ان میں سے بعض بعض کے لئے عجب وغرور کا باعث ہیں اور بعض بعض کے لئے نور و سرور کا باعث ہیں جیسے تلوار اور گھوڑا کہ کبھی تو آلات جہاد ہیں جن کے ذریعہ کفار سے جنگ کی جاتی ہے اور کبھی ان سے انبیاء و اولیاء قتل کئے جاتے ہیں اور ان سے وہ دوزخ کے اسفل سافلین میں جا پہنچتا ہے۔

## بے برکت مال پانی مٹی کی نذر

۵۵/۵۰۷۶ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يَبَارِكْ لِلْعَبْدِ فِي مَالِهِ جَعَلَهُ فِي الْمَاءِ وَالطِّينِ۔

اخرجه البيهقي في شعب الایمان ۳۹۴/۷ حدیث رقم ۱۰۷۱۹۔

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کسی بندے کے مال میں برکت نہیں دی جاتی تو اللہ تعالیٰ اس مال کو پانی اور مٹی میں خرچ کروادیتے ہیں۔ (بیہقی)  
تشریح: ﴿جَعَلَهُ فِي الْمَاءِ وَالطِّينِ﴾: پانی مٹی میں لگانے کا مطلب عمارات پر لگانا ہے۔

## بربادی کی جڑ

۵۶/۵۰۷۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَّقُوا الْحَرَامَ فِي الْبُنْيَانِ فَإِنَّهُ آسَاسُ الْخَرَابِ۔ (رواهما البيهقي في شعب الایمان)

اخرجه البيهقي في شعب الایمان ۳۹۴/۷ حدیث رقم ۱۰۷۲۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تعمیر میں حرام مال سے بچو کیونکہ یہ بربادی کی جڑ ہے۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿اتَّقُوا الْحَرَامَ فِي الْبُنْيَانِ﴾: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حلال مال عمارت پر لگائے تو وہ موجب خرابی



نہیں۔ ﴿۱﴾ بعض نے کہا معنی یہ ہے عمارت بنانے میں ارتکاب حرام سے بچو جو عمارت بنانے میں لازم آتا ہے اس لحاظ سے وہی عمارت حرام ہوگی جو خلاف شرع ہو۔ فی کا معنی اس طرح ہے جیسے کہتے ہیں اس حلقہ میں دو کلو لوہا ہے حالانکہ اس سے مراد بذات خود حلقہ کا وزن ہے۔ وہ حلقہ کا ظرف مراد ہے پس یہاں سے معلوم ہوا کہ اگر حلال عمارت پر صرف کیا جائے تو کچھ حرج نہیں۔ ﴿۲﴾ اس حرام سے بچو جو عمارت بنانے میں لازم آتا ہے اس صورت میں وہ عمارت بذات خود حرام ہوگی۔ ﴿۳﴾ خراب سے مراد یا تو دین کی خرابی ہے یا خرابی عمارت مراد ہے کیونکہ وہ آخر برباد ہوگی جیسا کہ روایت میں وارد ہے۔ لِدَوِ اللَّمُوتِ وَابْنُوا لِلْمُخْرَبِ ..... ﴿۴﴾ اس کا معنی یہ بھی ہو سکتا ہے کہ عمارت فسق فجور کے لئے نہ بنائی جائے کیونکہ فسق و فجور والی عمارت برباد ہو جاتی ہے۔

ملا علی قاری فرماتے ہیں:

﴿۱﴾ اس حدیث سے دلالت ملتی ہے کہ مال حلال عمارت میں لگانا درست ہے۔ ﴿۲﴾ حلال مال کے عمارت پر خرچ کرنے پر دلالت نہیں کرتی یہ دوسری بات باب کے زیادہ مناسب ہے۔

## دُنیا اس کا مال ہے جس کا کوئی مال نہ ہو

۵۷/۵۰۷۸ وَعَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الدُّنْيَا دَارُ مَنْ لَا دَارَ لَهُ وَمَالُ مَنْ

لَا مَالَ لَهُ وَلَهَا يَجْمَعُ مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ - (رواه احمد والبيهقي في شعب الایمان)

اخرجه احمد في في المسند ۷۱/۶ والبيهقي في شعب الایمان ۳۷۵/۷ حدیث رقم ۱۰۶۳۸۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دنیا اس کا گھر ہے جس کا کوئی گھر نہ ہو اور اس کا مال ہے جس کا کوئی مال نہ ہو اور اس کو وہ شخص جمع کرتا ہے جس میں کوئی عقل نہ ہو۔ (مسند احمد، بیہقی)

تشریح ﴿۱﴾ الدُّنْيَا دَارُ مَنْ لَا دَارَ لَهُ : چونکہ فنا و زوال کے گھاٹ اترنے والی ہے پس اس میں مکمل خوش زندگانی ممکن نہیں پس جس نے دنیا کو گھر بنایا، گویا اس کا گھر نہیں، اسی طرح جس نے دنیا کے مال کو اصل سمجھا گویا اس کے لئے مال نہیں ہے کیونکہ مال سے مقصود یہ ہے کہ سارے اللہ تعالیٰ کی مرضی اور بھلائیوں میں خرچ کیا جائے اور جب اسے خواہشات و شہوات میں اڑا دیا جائے تو وہ ضائع ہو کر اس کی مالیت سے خارج ہو جانے والا ہے پس گویا اس کا مال ہے ہی نہیں۔

﴿۲﴾ بعض نے کہا دنیا کو گھر اور اس کے مال کو مال نہ کہنا چاہئے کیونکہ یہ فائدہ پر اور حقیر ہے۔

﴿۳﴾ یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ دنیا اس شخص کا گھر ہے جس کے لئے آخرت میں گھر نہ ہو اور یہ اس کا مال ہے جس کو قیامت میں غنا میسر نہ آئے گی یعنی جو دنیا پر مطمئن ہو کر اسی کو گھر بنا بیٹھا اور اس نے مال جمع کیا اس طور پر کہ وہ مال باقی رہنے اور ہمیشہ رہنے والا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿إِنَّ الدِّينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا﴾ (یونس: ۷) اور دوسری جگہ فرمایا: يحسب ان ماله اخلاده ..... ایسے شخص کے لئے نہ آخرت میں گھر ہے اور نہ غنا ہے جو شخص

دنیا کو بقاء قرار دے کر جمع کرتا ہے تاکہ کل فائدہ حاصل کرے گا تو وہ محض بے عقل ہے۔

مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ: لہ میں لام زندہ ہے یعنی دنیا وہ شخص جمع کرتا ہے جس میں عقل نہیں پس روایت کا مجمل معنی یہ ہے کہ دنیا اس بات کے لائق نہیں کہ اسے گھر شمار کیا جائے البتہ اس کے لئے یہ گھر ہے جس کے لئے آخرت کا گھر نہیں اور دنیا میں مال کھلانے کی بھی صلاحیت نہیں ہاں اس شخص کے لئے یہ مال ہے جس کے لئے کوئی مال یعنی آخرت میں نہ ہو۔

### اصل مقصود:

دنیا کی تحقیر اور نگاہوں سے اس کے رتبہ کا ساقط کرنا مقصود ہے کہ جس کی قرار گاہ آخرت اور مال آخرت کی نعمتیں ہوں تو دنیا اس کے لئے نہ گھر کھلانے کی حقدار ہے اور نہ اس کا مال کھلانے کا حقدار ہے

## دنیا کی محبت ہر غلطی کی چوٹی ہے

۵۸/۵۰۷۹ وَعَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي خُطْبَتِهِ الْخَمْرُ جُمَاعُ الْإِنِّمِ وَالنِّسَاءُ حَبَائِلُ الشَّيْطَانِ وَحُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ قَالَ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ أَخْرَوْا النِّسَاءَ حَيْثُ أَخْرَهَنَّ اللَّهُ (رواہ رزین وروی البیہقی منہ فی شعب الایمان عن الحسن مرسلًا) حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ

رواہ رزین وردی عبدالرزاق فی المصنف عن ابن مسعود قوله (اخروهن حيث اخرهن الله) ۱۴۹/۳ حدیث رقم ۵۱۱۵۔ اخرجه البیہقی فی شعب الایمان ۳۸۸/۷ حدیث رقم ۱۰۵۰۱۔

ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو خطبہ میں یہ فرماتے سنا کہ شراب گناہوں کا مجموعہ ہے اور عورتیں شیطان کا جال ہیں اور دنیا کی محبت ہر غلطی کی چوٹی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے آپ کو یہ فرماتے بھی سنا کہ عورتوں کو موخر کرو جیسے اللہ نے ان کو موخر کیا ہے۔ (بیہقی)

تشریح: الْخَمْرُ جُمَاعُ الْإِنِّمِ: طبرانی نے مرفوع روایت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کی ہے۔ الخمر ام الفواحش واکبر الکبائر من شربها وقع علی امه وخالته وعمه..... ایک شخص کو بت کو سجدہ کرنے کی دعوت دی گئی اس نے انکار کر دیا پھر اسے قتل کرنے کا کہا گیا اس نے اس سے بھی انکار کیا پھر اسے زنا کی طرف بلایا گیا اس نے اس سے بھی انکار کیا پھر اسے شراب نوشی کی طرف بلایا گیا اس نے شراب پینا منظور کر لیا جب شراب پی لی تو وہ تمام افعال کر گزرا جن کا اس نے پہلے مطالبہ کرنے پر انکار کیا تھا۔

حُبُّ الدُّنْيَا: اس کا مفہوم مخالف یہ ہے کہ جس طرح ترک دنیا ہر عبادت کا سر ہے اسی طرح دنیا کی محبت برائیوں کی جڑ ہے کسی عارف نے کہا ہے دنیا کے عاشق کو تمام مرشد راہ پر نہیں لاسکتے اور تارک دنیا کو کوئی شیطان گمراہ نہیں کر سکتا۔

## طیبی کا قول:

یہ تینوں کلمات جامع ہیں ان میں بہت سے گناہ آگئے کیونکہ ہر ایک کئی گناہوں کی جڑ ہے۔  
چیزوں (یعنی شراب، عورت اور دنیا کی محبت) میں سے ہر ایک علیحدہ علیحدہ بہت سارے گناہوں کی جڑ ہے۔

## خواہشات حق سے روکتی ہیں

۵۹/۵۰۸۰ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَخَوْفَ مَا اتَّخَوْفُ عَلَى أُمَّتِي الْهَوَىٰ وَطُولُ الْأَمَلِ فَأَمَّا الْهَوَىٰ فَيَصُدُّ عَنِ الْحَقِّ وَأَمَّا طُولُ الْأَمَلِ فَيُنْسِي الْآخِرَةَ وَهَذِهِ الدُّنْيَا مَرْتَحِلَةٌ ذَاهِبَةٌ وَهَذِهِ الْآخِرَةُ مَرْتَحِلَةٌ قَادِمَةٌ وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بَنُونَ فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تَكُونُوا مِنْ بَنِي الدُّنْيَا فَافْعَلُوا فَإِنَّكُمْ الْيَوْمَ فِي دَارِ الْعَمَلِ وَلَا حِسَابَ وَأَنْتُمْ غَدَا فِي دَارِ الْآخِرَةِ وَلَا عَمَلَ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه البیہقی فی شعب الایمان ۳۷۰/۷ حدیث رقم ۱۰۶۱۶۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے اپنی امت پر سب سے زیادہ خطرہ خواہشات نفسانیہ اور لمبی امید کا ہے خواہشات تو حق سے روکتی ہیں اور لمبی امید آخرت کی بھاتی ہے اور یہ دنیا کوچ کرنے والی اور ختم ہونے والی ہے اور یہ آخرت کوچ کر کے آنے والی ہے اور ان میں سے ہر ایک کے کچھ بیٹے ہیں اور اگر تم سے ہو سکے تو دنیا کے بیٹے نہ بننا اس لئے کہ آج تو تم دارالعمل میں ہو جہاں حساب نہیں ہے اور کل تم آخرت کے گھر میں ہو گے اور وہاں عمل نہیں ہے۔ (بیہقی)

تشریح: ۵۰۸۱/۶۰ هَذِهِ الدُّنْيَا مَرْتَحِلَةٌ: یہ دنیا کوچ کرنے اور جانے والی ہے، دنیا والا اپنے جانے کو اسی طرح نہیں جانتا جیسا کہ چلتی کشتی میں بیٹھے والا نہیں جانتا اس سے معلوم ہوا کہ دنیا جلد فنا پذیر ہے۔ اگر آخرت اپنی جگہ رہتی اور دنیا اس کی طرف جاتی تو تب بھی دنیا سے گزر جانا تھا، اور اب تو آخرت ادھر سے ادھر آ رہی ہے اور دنیا ادھر سے ادھر جا رہی ہے اب تو دنیا درمیان راہ میں ہی ختم ہو جائے گی۔

## دنیا کے بیٹے نہ بنو

۵۰۸۱/۶۰ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ ارْتَحَلَتِ الدُّنْيَا مُدْبِرَةً وَارْتَحَلَتِ الْآخِرَةُ مُقْبِلَةً وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بَنُونَ فَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الْآخِرَةِ وَلَا تَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْيَوْمَ عَمَلٌ وَلَا حِسَابَ وَغَدَا حِسَابٌ وَلَا عَمَلَ۔

(رواہ البخاری وفی ترجمة باب)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۳۵/۱۱ فی باب رقم ۴ باب فی الامل وطوله۔

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ دنیا پیٹھ پھیر کر کوچ کر رہی ہے اور آخرت متوجہ ہو کر آرہی ہے اور ان میں سے ہر ایک کے کچھ بیٹے ہیں پس تم آخرت کے بیٹے بنو دنیا کے بیٹے نہ بننا اس لئے کہ آج عمل ہے اور حساب نہیں اور کل حساب کا دن ہے اور عمل نہیں۔ (بخاری)

تشریح ﴿الدُّنْيَا مُدْبِرَةٌ﴾: ۱ یعنی ہماری طرف پشت کر کے جانے والی ہے مقبلہ ہماری طرف رخ کرنے والی ہے۔ ۲ اس روایت کو امام بخاری رحمہ اللہ نے موقوفہ روایت کیا ہے مگر حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت سے اس کا مرفوع ہونا نمایاں ہے کیونکہ مضمون ایک ہے۔

## دُنیا ایک وقتی شے

۶۱/۵۰۸۲ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطِبَ يَوْمًا فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا عَرَضٌ حَاضِرٌ يَأْكُلُ مِنْهُ الثَّرُّ وَالْفَاجِرُ أَلَا وَإِنَّ الْآخِرَةَ أَجَلٌ صَادِقٌ وَيَقْضَى فِيهَا مَلَكٌ قَادِرٌ أَلَا وَإِنَّ الْخَيْرَ كُلَّهُ بِحَدِّافِيرِهِ فِي الْجَنَّةِ أَلَا وَإِنَّ الشَّرَّ كُلَّهُ بِحَدِّافِيرِهِ فِي النَّارِ أَلَا فَاعْمَلُوا وَأَنْتُمْ مِنَ اللَّهِ عَلَى حَذَرٍ وَاعْمَلُوا أَنْكُمْ مُعْرَضُونَ عَلَى أَعْمَالِكُمْ مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ۔ (رواه الشافعی)

لم اقف عليه في مسند الامام الشافعی۔

ترجمہ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک دن خطبہ ارشاد فرمایا اور فرمایا بلاشبہ دنیا ایک حاضر سامان ہے جس سے اچھے برے سب کھاتے ہیں اور بے شک آخرت سچا وقت مقرر ہے اور اس میں کامل قدرت والا بادشاہ فیصلے فرمایگا سنو! بے شک تمام کی تمام خیر اپنے تمام اقسام سمیت جنت میں ہے۔ خبردار! بے شک تمام کا تمام شر اپنی تمام اقسام سمیت آگ میں ہے۔ خبردار ہو جاؤ اور جان لو تم اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کے مقام میں ہو اور تم یہ بھی جان لو کہ تمہیں اپنے اعمال پر پیش کیا جائے گا جس نے کسی ذرے کے برابر بھلائی کا عمل کیا ہو گا وہ اسے دیکھ لے گا اور جس نے ایک ذرے کے بقدر برائی کی ہوگی وہ اسے دیکھ لے گا۔ (شافعی)

تشریح ﴿إِنَّكُمْ مُعْرَضُونَ﴾: ۱ اس کا ظاہری معنی یہ ہے کہ تم عملوں پر پیش ہو گے اور اس کا معنی الٹ ہے تمہارے عمل تم پر پیش کئے جائیں گے۔ ۲ تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں پیش ہو گے جیسا کہ تمہارے اعمال ہیں۔ ۳ ظاہر یہ ہے کہ تم اپنے افعال کے ساتھ اپنے اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش کئے جاؤ گے اور تمہارے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا جیسا لشکر میدان جنگ سے واپسی پر امیر پر پیش کیا جاتا ہے۔ ۴ طبی کہتے ہیں حاضر وہ چیز ہے جس میں ثبات نہ ہو اور صراح میں اس کا ترجمہ مال دنیا کیا گیا ہے۔

## آخرت کے بیٹے بنو

۶۲/۵۰۸۳ وَعَنْ شَدَّادٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ الدُّنْيَا عَرَضٌ حَاضِرٌ يَأْكُلُ

مِنْهَا الْبِرُّ وَالْفَاجِرُونَ الْآخِرَةُ وَعَدُ صَادِقٌ يَحْكُمُ فِيهَا مَلَكٌ عَادِلٌ قَادِرٌ يَحَقُّ فِيهَا الْحَقُّ وَيَبْطُلُ الْبَاطِلُ كُونُوا مِنْ آتَاءِ الْآخِرَةِ وَلَا تَكُونُوا مِنْ آتَاءِ الدُّنْيَا فَإِنَّ كُلَّ أُمَّ يَتَّبِعُهَا وَلَدُهَا۔

ابو نعیم فی الحلیۃ ۱/۲۶۴۔

ترجمہ: حضرت شداد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ اے لوگو! بے شک دنیا حاضر سامان ہے اور اس سے ہر نیک و بد کھار ہا ہے اور بلاشبہ آخرت سچا وعدہ ہے جس میں کامل قدرت والا عادل بادشاہ فیصلہ فرمائے گا وہ اس میں حق کو ثابت کریگا اور باطل کو بے کار کر دے گا تم آخرت کے بیٹے بنو اور دنیا کے بیٹے مت بنو ہر بیٹا اپنی ماں کے پیچھے جاتا ہے۔ (حلیۃ ابو نعیم)

تشریح: ﴿إِنَّ الدُّنْيَا عَرَصٌ﴾: حاضر دنیا باطل ہے اور اس کا ٹھکانہ دوزخ اور آخرت حق ہے اور اس کی جگہ جنت ہے جو دنیا میں مستغرق ہیں وہ اس کے ساتھ دوزخ میں جائیں گے اور جو آخرت کے طلبگار ہیں وہ اس کے ساتھ جنت میں ہوں گے۔ (کذا قاری بلا علی)

﴿۲﴾ آخرت کا بیٹا اس کے پیچھے جائے گا اور دنیا کا بیٹا دنیا کے لئے کام کرے گا اس کی پیروی کرے گا۔

## لوگو! رب کی بارگاہ میں آؤ

۲۳/۵۰۸۳ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ إِلَّا وَبَجْنَبَيْهَا مَلَكَانِ يَنَادِيَانِ يُسَمِعَانِ الْخَلَائِقَ غَيْرَ الثَّقَلَيْنِ يَأْتِيهَا النَّاسُ هَلُمُّوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَاقِلًا وَكَفَىٰ خَيْرًا مِّمَّا كَثُرُوا إِلَهُي - (رواهما ابو نعیم فی الحلیۃ)

احمد فی المسند ۱۹۷/۵ و ابو نعیم فی الحلیۃ ۱/۲۲۶۔

ترجمہ: حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب سورج طلوع ہوتا ہے تو اس کی دونوں جانبوں میں دو فرشتے اعلان کرتے ہیں اور جن و انس کے علاوہ سب کو سناتے ہیں اے لوگو! اپنے رب کی بارگاہ میں آؤ جو تمہوڑ اور کفایت کر جائے وہ اس سے بہت ہے جو زیادہ ہو اور غافل کر دے۔ (حلیۃ ابو نعیم کی روایت ہے)

تشریح: ﴿يُسَمِعَانِ الْخَلَائِقَ غَيْرَ الثَّقَلَيْنِ﴾: جن و انس کو نہ سنانے میں راز یہ ہے کہ معائنہ غیب کی وجہ سے انکا مکلف ہونا ختم نہ ہو جائے۔

## ایک اشکال:

جب ثقلین کو خبردار کرنا ہے اور انہوں نے تو سنا نہیں تو خبر داری کیسے ہوئی؟

الجواب۔ سچے فجر کی اطلاع کافی ہے پھر ثقلین میں صرف انسان کو اس لئے مخاطب کیا کہ یہ انسان حرص مال میں بہت آگے ہے اور نہایت غفلت کا شکار ہے جس کی وجہ سے وہ اللہ تعالیٰ کی یاد کی طرف آتا ہی نہیں ان کو از الہ غفلت کے لئے کہا گیا کہ

اللہ تعالیٰ کی عبادت کی طرف آؤ۔

## انسانوں کا قول پیچھے کیا چھوڑا

۶۳/۵۰۸۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يُلْغُ بِهِ قَالَ إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ مَا قَدَّمَ وَقَالَ بَنُو آدَمَ مَا

خَلَّفَ - (رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۳۲۸/۷ حدیث رقم ۱۰۴۷۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب کوئی آدمی مر جاتا ہے تو فرشتے پوچھتے ہیں اس نے کیا آگے بھیجا اور انسان کہتے ہیں کہ اس نے کیا پیچھے چھوڑا۔ (بیہقی)

تشریح: قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ مَا قَدَّمَ وَقَالَ بَنُو آدَمَ مَا خَلَّفَ: فرشتے پوچھتے ہیں اس نے آگے کیا بھیجا اور انسان پوچھتے ہیں اس نے کیا چھوڑا۔ فرشتوں کی نظریک اعمال پر اور انسانوں کی نظر مال پر ہوتی ہے۔

## تم آخرت کے گھر کی طرف رواں ہو

۶۵/۵۰۸۶ وَعَنْ مَالِكٍ أَنَّ لُقْمَانَ قَالَ لِابْنِهِ يَا بَنِيَّ إِنَّ النَّاسَ قَدْ تَطَاوَلَ عَلَيْهِمْ مَا يُوعَدُونَ وَهُمْ إِلَى الْآخِرَةِ سِرَاعًا يَذْهَبُونَ وَأَنْتَ قَدْ اسْتَدْبَرْتَ الدُّنْيَا مُنْذُ كُنْتَ وَاسْتَقْبَلْتَ الْآخِرَةَ وَإِنَّ دَارًا تَسِيرُ إِلَيْهَا أَقْرَبُ إِلَيْكَ مِنْ دَارٍ تَخْرُجُ مِنْهَا -

رواہ رزین -

ترجمہ: حضرت مالک سے روایت ہے کہ حضرت لقمان نے اپنے بیٹے کو کہا اے بیٹے لوگوں پر جزاء و سزا کا معاملہ طویل ہو گیا ہے وہ آخرت کی طرف بڑی تیزی سے بڑھ رہے ہیں؛ اور تم جب سے پیدا ہوئے ہو دنیا کو پیچھے چھوڑ رہے ہو اور آخرت کی طرف جارہے ہو اور وہ گھر جس کی طرف تم جارہے ہو وہ اس سے نزدیک تر ہے جس سے تم نکل رہے ہو۔ (یہ رزین کی روایت ہے)

تشریح: قَدْ تَطَاوَلَ عَلَيْهِمْ: یعنی قیامت والا وعدہ لوگوں پر دراز اور بعید ہوا ہے حالانکہ وہ ہر گھڑی قافلہ کی طرح وعدہ گاہ کی طرف چلی جا رہی ہے۔ مگر لوگ بھری ہوئی کشتی میں بیٹھنے والوں کی طرح غافل و بے خبر ہیں اور اس معنی کو انہوں نے اِنَّكَ قَدْ اسْتَدْبَرْتَ: اپنے بیٹے کو خاص خطاب کر کے بیان کیا اور مقصود تمام لوگوں کو بتلانا ہے۔

وَإِنَّ دَارًا تَسِيرُ: جو شخص کی جگہ سے نکلتا ہے تو ہر گھڑی اور ہر قدم پر اس سے دور پڑتا ہے اور جس طرف جارہا ہوتا ہے اس کے قریب تر ہوتا ہے اور درمیانی مسافت کو ہر روز قطع کرتا جاتا ہے ایک وقت وہ مسافت تمام ہو کر منزل پر پہنچ جائے دراصل آخرت کے معاملہ میں غفلت کا دفع کرنا مقصود ہے۔



## سب سے افضل کون؟

۲۶/۵۰۸۷ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ قَالَ كُلُّ مَنْخَمُومٍ الْقَلْبِ صَدُوقِ اللِّسَانِ قَالُوا صَدُوقُ اللِّسَانِ نَعْرِفُهُ فَمَا مَنْخَمُومُ الْقَلْبِ قَالَ هُوَ التَّقِيُّ لَا ائِمَّ عَلَيْهِ وَلَا بَنَى وَلَا غَلَّ وَلَا حَسَدَ - (رواه ابن ماجہ والبیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۴۰۹/۲ حدیث رقم ۴۲۱۵۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا کہ لوگوں میں سب سے افضل کون ہے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہر مخموم دل بچی زبان والا صحابہ نے کہا ہم بچی زبان والے کو تو پہچانتے ہیں لیکن مخموم القلب کو ہم نہیں جانتے تو آپ ﷺ نے فرمایا وہ صاف سہرا تقی ہے کہ جس پر نہ گناہ نہ سرکشی نہ کینہ نہ حسد۔ (ابن ماجہ، بیہقی)

تشریح: ﴿كُلُّ مَنْخَمُومٍ الْقَلْبِ﴾: اس کا معنی زمین اور کنوئیں سے خس و خاشاک سے صاف کرن مراد یہ ہے کہ اس کا دل اغیار کے غبار اور برے اخلاق سے صاف سہرا ہے اور اسی کو قلب سلیم کہا جاتا ہے جیسا فرمایا: الا من اتى الله بقلب سليم یعنی دل و باطن پاک و صاف ہو اس میں غیر اللہ کی محبت نہ ہو۔ التقی برے عقائد اور خلاق سے بچا ہو۔  
وجہ دریافت: مخموم کے لفظ کا معنی صحابہ کرام کو معلوم نہ تھا پس انہوں نے دریافت کیا اور یہ بسا اوقات ہوتا کہ زبان عرب پر مہارت کے باوجود اس کا معنی نہ سمجھے۔ مخموم کی اضافت دل کی اور اس کی معین مراد دریافت نہ کی پس آپ ﷺ نے خود بیان فرمادی۔ واللہ اعلم

## چار فضائل

۶۷/۵۰۸۸ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَرْبَعٌ إِذَا كُنَّ فِيكَ فَلَا عَلَيْكَ مَا فَاتَكَ

الدُّنْيَا حِفْظُ أَمَانَةٍ وَصِدْقُ حَدِيثٍ وَحُسْنُ خَلِيقَةٍ وَعِفَّةٌ فِي طُعْمَةٍ - (رواه احمد والبیہقی فی شعب الایمان)

احمد فی المسند ۱۷۷/۲ ورواه البیہقی فی شعب الایمان ۳۲۱/۴ حدیث رقم ۵۲۵۸

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر تیرے اندر چار خصلتیں ہوں تو تجھ سے جو دنیا فوت ہو جائے اس کی کوئی پرواہ نہیں۔ (۱) امانت کی حفاظت (۲) بات کی سچائی (۳) عمدہ عادات (۴) اور لقمے میں پاک بازی۔ (احمد، بیہقی)

تشریح: ﴿فَلَا عَلَيْكَ﴾: اخروی انعامات کے اصول حاصل ہوئے اور اس کی وجہ سے نفس کو کمال و نورانیت اور آخرت کا ثواب و جنت کی نعمتیں میسر آئیں اگر اس راہ میں دنیا کی کچھ لذتیں نہ ملیں تو کیا غم ہے بلکہ اگر وہ دنیا کی لذت ہو تیں تو جمعیت و حضور میں کثافت و ظلمت آجاتی اور جمال و لطافت میں کمی ہو جاتی۔

عظمت کی راہ ترک لایعنی

وَعَنْ مَالِكٍ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّهُ قِيلَ لِلْقَمَّانِ الْحَكِيمِ مَا بَلَغَ بِكَ مَا نَرَى يَعْزِي الْفَضْلَ قَالَ ٥٨٩/٦٨

صِدْقُ الْحَدِيثِ وَادَاءُ الْأَمَانَةِ وَتَرْكُ مَالٍ يَغْنِيُنِي - (رواه في المؤطا)

اخرجه مالك في الموطأ ٢/ ٩٩٠ حديث رقم ١٧ من كتاب الاحكام -

ترجمہ: حضرت مالک سے روایت ہے کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ لقمان سے پوچھا گیا جس عظمت میں تو ہے اس تک تو کیسے پہنچا تو انہوں نے کہا بات کی سچائی اور لایعنی کا ترک۔ (یہ موطا مالک کی روایت ہے)

تشریح ﴿لَقَمَانَ الْحَكِيمِ﴾: اصل حکمت تو راست گفتاری اور نیک کرداری ہے حضرت لقمان یہ حضرت ایوب علیہ السلام کے بھانجے ہیں ﴿۲﴾ خالہ کے بیٹے تھے ان کے بارے میں صحیح بات یہ ہے کہ وہ ولی اور حکیم تھے انہوں نے انبیاء کی خدمت اور شاگردی اختیار کی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے یہ منقول ہے کہ یہ نہ پیغمبر تھے اور نہ ہی بادشاہ بلکہ ایک سیاہ فام غلام تھے بکریاں چراتے تھے اللہ نے ان کو اپنا مقبول بنایا اور حکمت عنایت فرمائی اور ان کو جواں مردی اور عقل دی اور اپنی کتاب میں ان کا تذکرہ فرمایا۔

نماز اعمال میں سب سے آگے

٦٩/٥٠٩٠ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجِبُ الْأَعْمَالُ فَتَجِبُ

الصَّلَاةُ فَقُولُ يَا رَبِّ اِنَّا الصَّلَاةُ فَيَقُولُ اِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ فَيَجِيءُ الصَّدَقَةُ فَقُولُ يَا رَبِّ اِنَّا الصَّدَقَةُ

فَيَقُولُ إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ مِّنْ نَّجْيٍ ۖ

الْأَعْمَالُ عَلَى ذَلِكَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ ثُمَّ يَجِيءُ الْإِسْلَامُ فَيَقُولُ يَا رَبِّ أَنْتَ السَّلَامُ

وَأَنَا الْإِسْلَامُ فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّكَ عَلَىٰ خَيْرٍ بِكَ الْيَوْمَ أَخِذْ وَبِكَ أُعْطِيَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ -

اخرجه مالك في الموطأ ٩٩٠/٢ حديث رقم ١٧ من كتاب الكلام واجمده في المسند ٣٦٢/٢

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اعمال آئیں گے اور نماز سب سے

آگے ہو اور وہ عرض کرے گی اے میرے پروردگار میں نماز ہوں اللہ تعالیٰ فرمائیں گے تو خیر پر ہے پھر صدقہ آئے گا وہ

عرض کریگا اے میرے پروردگار میں صدقہ ہوں اللہ تعالیٰ فرمائیں گے تو بھی حیر پر ہے پھر روزہ آئیگا اور عرض کریگا اے

میرے رب، ام روزے ہیں اللہ تعالیٰ فرمائیں گے م۔ کی میر پر ہو پھر بابی ایمان۔ کی اسی طرح ا میں نے اللہ تعالیٰ فرمائیں

بھلائی برے آج تیری وجہ سے میں گرفت کرونگا اور تیری وجہ سے میں عطا کروں گا اللہ کا ارشاد ہے: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

الْإِسْلَامَ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْأَخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿۱﴾۔ ترجمہ جو شخص اسلام کے علاوہ اور کوئی دین تلاش کرتا ہے اس کو ہرگز قبول نہ کیا جائے گا اور وہ آخرت میں خسارہ پانے والے لوگوں میں ہوگا۔

تشریح ﴿۱﴾ تَجِبُ الْعَمَالُ: یعنی خاص طور پر نیک اعمال آئیں گے تاکہ وہ حجت بنیں اور شفاعت کریں یا وہ چھوڑنے والوں کے خلاف جھگڑا کریں اعمال یا تو اچھی صورتوں میں آئیں گے جو اللہ تعالیٰ ان کو عنایت فرمائیں گے جیسا کہ بعض احادیث اور آثار سے معلوم ہوتا ہے۔ ﴿۲﴾ یا ان کو اعراض ہی کی صورت میں پیش کیا جائے گا۔ اے اللہ میں تیری نماز ہوں تیری بارگاہ میں قبولیت کے اعتماد سے بندے کی شفاعت کرنے آئی ہوں مجھے تو نے اپنے دین کا ستون بنایا اور مقام عزت و قربت میں جگہ دی اور خود بھی تو نے فرمایا کہ: ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾ (العنکبوت: ۴۷) اور میں دنیا میں فسق و فجور سے منع کرتی تھی اور آج اس امید سے آئی ہوں کہ تیرے غضب اور عذاب سے مانع بنوں۔ پس اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ اے نماز تو فلاح اور صلاح پر ہے یعنی تجھ کو بلاشبہ شرف و شرافت حاصل ہے لیکن شفاعت کا حق ایک دوسری صفت کو ہے جو تمام اچھی صفات کو جامع ہے اور وہ اسلام ہے یہاں ایک اور نکتہ قابل بیان ہے کہ شفاعت کا یہ مقام اس ذات کے لئے جائز ہے جو جامع کمالات ہو اور تمام اسماء و صفات کا مظہر ہو جیسا کہ حضرت محمد ﷺ کی ذات گرامی۔ کوئی پیغمبر بھی شفاعت کا دروازہ نہیں کھلوا سکے گا مگر آپ کی ذات گرامی کھلوائے گی۔ اسی طرح اعمال میں وہ عمل شفاعت کریگا جو تمام صفات و کمالات کا جامع ہے جیسا کہ حدیث کے آخر میں بیان ہوگا۔

فَتَجِبُ الصَّدَقَةُ: صدقہ کہے گا میں اس بندے کی شفاعت کرتا ہوں آپ نے مجھے اپنے لطف و کرم سے نوازا ہے اور میرے متعلق فرمایا الصدقة تطفی غضب الرب اللہ تعالیٰ اسے فرمائیں گے تو خیر پر ہے۔

ثُمَّ يَجِيءُ الصِّيَامُ: روزہ کہے گا تو نے مجھے خاص جزاء کے ساتھ مخصوص کیا ہے اور تیرے سوا مجھے اور کوئی نہیں جانتا تھا اے اللہ جس نے مجھے پایا اور حرمت و حق کا لحاظ رکھا تو نے اس کو بخشے اور بہشت دینے کا وعدہ کیا۔ اللہ تعالیٰ اس کو فرمائیں گے کہ تو بھی خیر پر ہے۔

ثُمَّ يَجِيءُ الْإِسْلَامُ: پھر اسلام کلام کریگا اور وہ اپنے کلام کی ابتداء اللہ کی ثناء اور تعظیم سے کریگا جس طرح کہ آپ ﷺ شفاعت سے پہلے اللہ کی حمد و ثناء کریں گے پھر شفاعت کی درخواست کریں گے پھر اسلام اللہ تعالیٰ کو لفظ سلام کے ساتھ آواز دے گا اور اپنے آپ کو اس کا مطیع بندہ کہے گا اسی وجہ سے اس کی شفاعت قبول کی جائے گی۔ ﴿۳﴾ احتمال یہ ہے کہ اسلام سے مراد یہاں صفت رضا و تسلیم ہو اور ترک اختیار ہو اعلیٰ مقامات اور قرب و اصطفاء والے اسی طرح کرتے ہیں جیسا کہ ابراہیم علیہ السلام نے کہا: ﴿إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمُ لَأَقَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ (البقرة: ۱۳۱) جب ابراہیم کو اس کے رب نے کہا تا بعد ازاں جاؤ تو انہوں نے کہا میں رب العالمین کا تابع دار ہوں۔

### ان تصاویر کو مشادو

۷۰/۵۰۹۱ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لَنَا سِتْرٌ فِيهِ تَمَائِيلٌ طَبِيرٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَا عَائِشَةُ حَوِّلِيهِ فَإِنِّي إِذَا رَأَيْتُهُ ذَكَرْتُ الدُّنْيَا - (المسند لأحمد بن حنبل)

اخرجه احمد في المسند ۲۴۱/۶۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہمارا ایک پردہ تھا جس میں پرندوں کی تصاویر بنی ہوئی تھیں تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے عائشہ! ان تصاویر کو مٹا دو اور میں جب ان کو دیکھتا ہوں تو مجھے دنیا یاد آ جاتی ہے۔ (احمد)

تشریح: ۱) فِيهِ تَمَازِيلُ طَيْرٍ: دنیا کا یاد آنا یہ تعلیل اس بات کی دلیل ہے کہ یہ تصاویر بہت چھوٹی تھیں یا تصاویر کے حرام ہونے سے پہلے یہ بات فرمائی۔ اسی طرح اس میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ ایسے اسباب کو دیکھنا جن سے اغیاء کو چین ملتا ہے ان اسباب سے فحشاء کی حلاوت قلبی کو نقصان پہنچتا ہے۔

## ہر نماز کو الوداعی خیال کرو

۷۱/۵۰۹۲ وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عِظْنِي وَأَوْجِزْ فَقَالَ إِذَا قُمْتَ فِي صَلَاتِكَ فَصَلِّ صَلَوةً مُودِّعٍ وَلَا تُكَلِّمْ بِكَلَامٍ تَعْذِرُ مِنْهُ عَدَاوًا وَاجْمِعِ الْإِيَّاسَ مِمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ۔

اخرجه ابن ماجه ۱۳۹۶/۲ حديث رقم ۴۱۷۱ واحمد في المسند ۴۱۲/۵۔

ترجمہ: حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آ کر کہنے لگا مجھے نصیحت فرمائیں اور نہایت مختصر فرمائیں تو آپ نے فرمایا جب تم نماز کے لئے کھڑے ہو تو اس طرح نماز پڑھو جیسے الوداعی نماز پڑھ رہے ہو اور ایسی گفتگو نہ کرو کہ جس سے کل معذرت کرنی پڑے اور جو چیز لوگوں کے ہاتھ میں ہے اس سے اپنے کو مکمل طور پر مایوس کر لو۔ (احمد)

تشریح: ۱) فَصَلِّ صَلَوةً مُودِّعٍ: ایک معنی تو رخصت کرنے کا وہ ہے جو ذکر ہوا۔ ممکن ہے کہ رخصت کرنے سے زندگی کا رخصت کرنا مراد ہو کہ یہ گویا تیری زندگی کی آخری نماز ہے جیسا کہ مشائخ اپنی وصیتوں میں فرماتے ہیں کہ طالب کو چاہئے کہ وہ ہر نماز ایسی پڑھے جس میں اس کی آخری نماز ہونے کا تصور ہو جب وہ یہ جانے لگا تو ضرور حضور قلب سے نماز کی ادائیگی کرے گا حدیث کے آخر میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ لوگوں سے انس پکڑنا افلاس کی علامت ہے اور غنا قلبی یہ ہے کہ جو چیز لوگوں کے ہاتھ ہو اس سے ناامیدی ہو۔

۷۲/۵۰۹۳ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ لَمَّا بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْيَمَنِ خَرَجَ مَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوصِيهِ وَمُعَاذٌ رَاكِبٌ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي تَعْتَرِ رَاحِلَتَهُ فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ يَا مُعَاذُ إِنَّكَ عَسَى أَنْ لَا تَلْقَانِي بَعْدَ عَامِي هَذَا وَلَعَلَّكَ أَنْ تَمُرَّ بِمَسْجِدِي هَذَا وَقَبْرِي فَبِكِي مُعَاذٌ جَشَعًا لِفَرَاقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ التَفَتَ فَأَقْبَلَ بِوَجْهِهِ نَحْوَ الْمَدِينَةِ فَقَالَ إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِبِي الْمُتَّقُونَ مَنْ كَانُوا وَحَيْثُ كَانُوا۔

اخرجه احمد فی المسند ۲۳۵/۵۔

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن کی طرف روانہ فرمایا تو آپ مجھے الوداع کہنے کے لئے باہر تشریف لائے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پیدل چل رہے تھے اور مجھے سوار ہونے کا حکم دیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم وصیت فرماتے جا رہے تھے جب ان نصائح سے فارغ ہوئے تو ارشاد فرمایا اے معاذ! شاید اس سال کے بعد تو مجھے نہ مل سکے اور تیرا گزر میری مسجد میری قبر کے پاس ہو۔ یہ بات سن کر معاذ جدائی کے صدمے سے رو پڑے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم واپس لوٹے جب رخ مبارک مکمل طور پر مدینہ کی طرف کر لیا تو فرمایا میرے سب سے زیادہ قریب متقی لوگ ہیں وہ جو بھی ہوں اور جہاں بھی ہوں۔ (احمد)

تشریح ﴿فَأَقْبَلَ بَوْجِهِمْ نَحْوَ الْمَدِينَةِ﴾: قبل کی فاء التفات کی تفسیر ہے شاید کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے معاذ سے اس لئے چہرہ پھیرا تا کہ ان کا رونانہ دیکھیں اور وہ آپ کے رونے کا باعث نہ بن جائیں جو معاذ کے غم کو اور سخت کر دے۔ اس سے اشارہ تھا کہ دنیا کا چھوڑنا ضروری ہے اور آخرت کی طرف متوجہ ہونا چاہئے اور اپنے فعل سے ان کو تسلی دی اور زبان مبارک سے ان کو وصیت فرمائی کہ تو مجھ سے جدا ہو چکا اور مدینہ منورہ سے جدا ہوگا اور تو مدینہ منورہ کو واپس آ کر دیکھے گا اور مجھ کو نہیں دیکھے گا اور اس سے اس طرف اشارہ فرمادیا کہ انبیاء اور اتقیاء کا مجمع دار البقاء میں ہے پھر فرمایا میری شفاعت کے سب سے زیادہ حقدار یا میرے مرتبے کے قریب تر متقی ہے خواہ جہاں بھی ہو مکہ میں یا مدینہ میں یا البصرہ کوفہ و یمن وغیرہ میں۔

چنانچہ اویس قرنی رحمہ اللہ کو دیکھو کہ یمن میں رہتے ہوئے کمال تقویٰ پایا اور حرمین شریفین کے شرف سے بھی آگے بڑھ گئے بلکہ حرمین کے کچھ معززین ترک تقویٰ کی وجہ سے شقی بن گئے اور اس وجہ سے انہوں نے آپ کو ایذا نہیں دیں اس وصیت میں حضرت معاذ کو تسلی دی کہ ہمارے فراق اور جدائی کا غم نہ کھاؤ اگر متقیوں میں سے ہو تو صورت جدائی کے باوجود ہمارے ساتھ ہو۔

علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

اس میں حضرت معاذ کو آپ نے اپنی رحلت کی خبر دینے کے بعد تسلی دی کہ جب تم یمن سے مدینہ آؤ تو میرے متصل ترین اور قریب ترین جو کہ متقی ہیں ان کی اقتداء کرنا اور بعض نے کہا کہ یہ حضرت ابوبکر صدیق سے کنایہ ہے جو کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد خلیفہ ہوں گے جیسا کہ حضرت جبیر بن مطعم کی روایت میں وارد ہے کہ ایک عورت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ملاقات کی چاہت ظاہر کی اور گفتگو کے دوران آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر آنا تو وہ عورت کہنے لگی کہ میں آؤں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ پاؤں تو کیا کروں یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے کنایہ تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر تو مجھے نہ پائے تو ابوبکر کے پاس آنا۔ اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بعد ان کی خلافت کا اشارہ فرمایا۔ اس روایت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تقویٰ کی ترغیب دی جس میں بقیہ امت کے لئے تسلی ہے کہ اگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کا موقع نہیں پایا تو تقویٰ اختیار کرنے سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا قرب حاصل ہو جائے گا۔ اللہم ارزقنا بهذه النعمة السابعة۔ (امین)

## انشریح صدر کی علامت

۷۳/۵۰۹۴ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ يُرِيدَ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ النُّورَ إِذَا دَخَلَ الصَّدْرَ انْفَسَخَ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لِي لَكَ مِنْ عِلْمٍ يُعَرِّفُ بِهِ قَالَ نَعَمْ التَّجَافِي مِنْ دَارِ الْغُرُورِ وَالْإِنَابَةُ إِلَى دَارِ الْخُلُودِ وَالِاسْتِعْدَادُ لِلْمَوْتِ قَبْلَ نَزْوِلِهِ۔

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۳۵۲/۷۸ حدیث رقم ۱۰۵۵۲

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے: فَمَنْ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ..... کہ اللہ تعالیٰ جس شخص کی ہدایت کا ارادہ فرمائیں تو اس کے سینہ کو اسلام کے لئے کھول دیتے ہیں اور آپ نے فرمایا جب نور ایمان سینہ میں داخل ہو جاتا ہے تو سینہ کھل جاتا ہے عرض کیا گیا کہ کیا اس بات کی کوئی علامت ہے کہ جس سے یہ نور پہنچانا جائے تو فرمایا جی ہاں! دنیا سے بے رغبتی اور بیگنی کے گھر کی طرف رجوع اور موت کی آمد سے پہلے اس کی تیاری۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿إِنَّ النُّورَ إِذَا دَخَلَ الصَّدْرَ﴾ یعنی اسلام کے تمام احکام کو قبول کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے ان احکام میں پیش آنے والی سچی اسے شریع معلوم ہوتی ہے یہ دل حقیقت میں عرش رب ہے جیسا کہ حدیث قدسی میں آیا ہے لَا يَسْعَى اَرْضِي وَلَا سَمَانِي وَلَكِنْ يَسْعَى قَلْبَ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ جِيسَا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: لَا يَغْرَتُكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا۔ دنیا رخ اور خرابی کی جگہ ہے اگرچہ نعمت کی صورت میں معلوم ہوتی ہے۔ اس کی حالت سراب جیسی ہے جو کہ محض دھوکہ ہے جس کو پیسا آدی پانی گمان کرتا ہے چنانچہ دنیا کے متعلق اسی دھوکے میں امراء اغنیاء اور بادشاہ پڑے ہوئے ہیں موت کے آنے یا اس کے مقدمات ومرض بڑھاپا کی صورت ظاہر ہونے پر جب کہ علم و عمل پر قدرت نہ رہے تو ایسے وقت کی ندامت کا کوئی فائدہ نہیں۔

## صاحب حکمت کی علامت

۷۴/۵۰۹۵ وَعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي خَلَّادٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْعَبْدَ يُعْطَى زُهْدًا فِي الدُّنْيَا وَقَلَّةَ مَنْطِقٍ فَاقْتَرِبُوا مِنْهُ فَإِنَّهُ يُلْقَى الْحِكْمَةَ۔ (رواہما البیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه ابن ماجة فی السنن ۱۳۷۳/۲ حدیث رقم ۴۱۰۱ و البیہقی فی شعب الایمان ۲۵۴/۴ حدیث رقم ۹۸۵

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوخلاد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم کسی شخص کو دیکھو کہ اسے دنیا سے بے رغبتی اور کم بولنے کی نعمت عطا ہوئی ہے تو اس کی صحبت اختیار کرو کیونکہ اس کو حکمت القاء کی جاتی ہے۔ (بیہقی)

تشریح: پہلی روایت بہت سے طرق سے ثابت ہے بعض روایات میں وارد ہے کہ آپ ﷺ سے دریافت کیا گیا کہ کون سا مومن سب سے دانا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا جو موت کو بہت یاد کرتا ہے یا موت کے بعد والی زندگی کے لئے بہت

مستعد رہتا ہے اس روایت میں الحکمت کا لفظ وارد ہے اس سے مراد نیک کردار اور راست گفتار ہے جس کو اللہ تعالیٰ حکمت عنایت فرمائے اس کی بڑی فضیلت ہے جس طرح کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں یوتی الحکمة فقد اوتی خیرا کثیرا..... جس کو حکمت دی گئی واقعی اسے خیر کثیر میسر آگئی۔

حاصل کلام: یہ ہے کہ وہ عالم عامل مخلص کامل ہے جس کا راہنما کامل ہو پس لازم ہے کہ ہر شخص اچھا ہم نشین طلب کرے، اسی لئے بعض عارفین نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ صحبت رکھو اگر ایسا نہ کر سکو تو اس کے ساتھ بیٹھو جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ صحبت رکھنے والا ہو اور اس کے صحیح احوال کی علامت اقوال و افعال کی درستی کے بعد وہی ہے جو اوپر حدیث علامت انشراح صدر میں گزری تاکہ اس کی صحبت مؤثر ہو اور وہ ان تمام دوستوں کو دنیا سے بے رغبت کرے یعنی حاجت سے زائد مال و جاہ کی طلب سے ہٹا کر اعمال صالحہ کی طرف موڑ دے جو عقبی کا زاد راہ ہے پس ایسا عارف انبیاء علیہ السلام کا خلیفہ ہے۔ رزقنا اللہ صحبتہ و خدمتہ۔

## بَابُ فَضْلِ الْفُقَرَاءِ وَمَا كَانَ مِنْ عِيشِ النَّبِيِّ ﷺ

فقراء کی فضیلت اور جناب نبی کریم ﷺ کی زندگی کیسی تھی؟

فضیلت سے یہاں اجر و ثواب کا اضافہ مراد ہے۔

جمع کا نکتہ:

جناب رسول اللہ ﷺ کے اوقات گزر بسر بھی فقراء کی طرح تھے اور اکثر انبیاء علیہم السلام اور اولیاء رحمہم اللہ کا بھی سلسلہ عموماً ہوتا ہے فقراء کی سعادت کے لئے یہ بات کافی ہے اسی وجہ سے دونوں مضامین کو جمع کیا ہے۔

اختلاف علماء:

غنی شاکر افضل ہے یا فقیر صابر۔ بعض نے غنی شاکر کو اور بعض نے فقیر صابر کو افضل کہا کیونکہ غنی کے ہاتھ سے خیرات و تقرب کی چیزیں مثلاً زکوٰۃ و قربانی وغیرہ انجام پاتی ہیں اور جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ذلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء۔ جیسا سابقہ باب میں روایت گزری غنی افضل ہے مگر اکثر علماء کہتے ہیں کہ فقیر افضل ہے کیونکہ آپ کا حال فقراء والا ہی تھا۔ اس باب کی روایات اس کی دلیل ہیں حق بات یہ ہے کہ فقر و غناء کی ماہیت میں مطلقاً اختلاف ہے اور اس کی کئی مختلف وجوہ ہیں اور خاص شخص کے لئے بھلائی کبھی فقر میں ہوتی ہے اور دورے وقت غناء میں جیسا کہ روایت میں وارد ہوا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندہ پر مہربان ہوتا ہے تو جس چیز میں اس کے حال کی دوستی ہوتی ہے وہی دیتا ہے قطع نظر اس کے کہ فقر ہو یا غناء، خواہ صحت ہو یا مرض۔ اور تمام صفات متضادہ میں یہی حکم ہے۔ واللہ اعلم۔

شیخ عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ:

منقول ہے کہ ان سے کسی نے دریافت کیا کہ فقیر صابر اور غنی شاکر میں کون بہتر ہے۔ فرمایا فقیر شاکر بہتر ہے اور اس میں فضیلت فقر سے اشارہ ہے۔ فقر ایک نعمت ہے اس پر شکر کرنا چاہئے وہ کوئی بلاؤ مصیبت نہیں کہ اس پر صبر کرنا چاہئے۔ شیخ عبدالوہاب رحمۃ اللہ اپنے شیخ سے نقل کرتے تھے کہ انہوں نے جب تک کہ ہم سے زبانی فقر کا اقرار نہ کرا لیا اس وقت تک ہماری بیعت قبول نہ فرمائی اور فرمایا اس طرح کہو: ”الفقر افضل من الغناء“ کہ فقر غناء سے افضل ہے پھر ہاتھ پکڑ کر مرید کیا۔ بعض نے فقیر و مسکین میں فرق کیا ہے۔ فقیر وہ ہے جو نصاب کی مقدار کا مالک نہ ہو۔ اور مسکین وہ ہے جس کے پاس کچھ بھی نہ ہو جب کہ دوسروں نے اس کا عکس کہا ہے فقراء سے یہاں مراد فقیر و مسکین دونوں ہی ہیں۔

## الفصل الاول:

### اللہ تعالیٰ ان کی قسم کو پورا کر دیتے ہیں

۱/۵۰۹۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبُّ أَشْعَثَ مَدْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۰۲۴/۴ حدیث رقم (۱۳۸-۲۶۲۲)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بہت سارے پر اگندہ بالوں والے دروازوں سے دھکیلے ہوئے ایسے لوگ ہیں اگر وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھالیں تو اللہ تعالیٰ ان کی قسم کو ضرور پورا کر دیتے ہیں۔ (مسلم)

تشریح: مَدْفُوعٌ بِالْأَبْوَابِ: دروازوں سے دھکیلے ہوئے یعنی دروازوں پر ان کو ہاتھ یا زبان سے روک دیا جاتا ہے مطلب یہ ہے اگر بالفرض وہ کسی کے دروازہ پر جا کر کھڑے رہیں تو کوئی ان کو گھر میں داخل نہ ہونے دے اس لئے کہ لوگ ان کو نہایت حقیر سمجھتے ہیں جب دروازوں سے ان کو ہٹا دیا جاتا ہے تو مجالس میں ان کو کون بیٹھنے دے گا اور اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کا حال مخلوق سے مخفی رکھنا چاہتا ہے تاکہ ان کو کسی غیر اللہ سے ذرا بھی انیسیت حاصل نہ ہو۔

پس ان کو ظالموں کے دروازے پر جانے اور ان کے حرام مال کو کھانے سے بچا لیتا ہے جس طرح مریض کو مضر طعام سے محفوظ کیا جاتا ہے۔ پس وہ اپنے مولیٰ کے دروازے پر ہی حاضر ہوتے ہیں اور کمال بے پروائی کی وجہ سے اس کے علاوہ کسی سے سوال نہیں کرتے۔ اس کا معنی یہ نہیں کہ وہ دنیا داروں کے دروازے پر جاتے ہیں اور وہ ان کو اپنے دروازوں میں داخل ہونے نہیں دیتے بلکہ دھکیل کر باہر نکال دیتے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے اولیاء کو ایسی مذلتوں سے بچاتے ہیں۔



لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ: یعنی اگر وہ اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم کھالیں تو اللہ تعالیٰ اس کام کو کر دے گا یا اللہ تعالیٰ اس فعل کو نہ کرے گا تو اللہ تعالیٰ ان کو اس قسم میں سچا کر دیتا ہے جیسا کہ باب الدیت میں حضرت انس بن نصر رضی اللہ عنہ کا واقعہ گزرا۔  
حاصل کلام: یہ ہے کہ وہ اگرچہ لوگوں کی نگاہ میں ذلیل ہیں مگر اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ اس قدر عزت والے ہیں کہ اگر وہ کسی کام کی قسم کھالیں تو اللہ تعالیٰ ان کو سچا کر دیتا ہے۔

## کمزوروں کی برکت سے تمہاری مدد کی جاتی ہے

۲/۵۰۹۷ وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ رَأَى سَعْدَ بْنَ سَعْدٍ أَنَّهُ لَهُ فَضْلٌ عَلَى مَنْ دُونَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ تَنْصُرُونَ وَتُرْزُقُونَ إِلَّا بَضْعَاءِ كُمُ - (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۸۸/۶ حدیث رقم ۲۸۹۶ واحمد فی المسند ۱۷۳/۱۔

ترجمہ: حضرت مصعب بن سعدؓ کہتے ہیں کہ حضرت سعد کو یہ خیال پیدا ہوا کہ ان کو اپنے ماتحتوں پر عظمت حاصل ہے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تمہاری مدد نہیں کی جاتی اور تمہیں رزق نہیں دیا جاتا مگر تمہارے کمزوروں کی برکت سے۔ (بخاری)

تشریح: ❶ هَلْ تَنْصُرُونَ: چونکہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کو بڑے کمالات و فضائل حاصل تھے مثلاً سخاوت و شجاعت چنانچہ انہوں نے گمان کیا کہ ان کا نفع اسلام میں دیگر لوگوں کی نسبت زیادہ ہے جو کہ ایسے نہیں ہیں پس آپ نے ان کے اس گمان کی درستی فرمائی کہ ایسا گمان مت رکھو بلکہ ضعفاء و فقراء کا خیال کرو اور نہ ان پر بڑائی ظاہر کرو۔ تم ان کی دعاؤں سے حصہ پاتے ہو۔

## جنت کے باسی مساکین اور عورتوں کی اکثریت دوزخی

۳/۵۰۹۸ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَكَانَ عَامَّةُ مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مَحْبُوسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةُ مَنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۵/۱۱ حدیث رقم ۶۵۴۷ و مسلم فی صحیحہ ۲۰۹۶/۴ حدیث رقم (۲۷۳۶-۹۳) واحمد فی المسند ۲۰۵/۵۔

ترجمہ: حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں جنت کے دروازے پر کھڑا ہوا تو میں نے اس میں اکثر داخل ہونے والوں کو دیکھا کہ وہ مساکین ہیں اور مال والوں کو روکا گیا ہے سوائے ان آگ والوں کے جن کو آگ کا حکم ہو چکا اور میں دوزخ کے دروازے پر کھڑا ہوا تو وہاں زیادہ تر داخل ہونے والی عورتیں تھیں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ❷ أَصْحَابُ الْجِدِّ مَحْبُوسُونَ: اس دنیا میں عیش کرنے والوں کو میدان قیامت میں روک لیا جائے گا تاکہ

وہ حساب و کتاب دیں اور کثرت مال سے دکھ میں ہوں گے اور وسعت جاہ اور لذات دُنیا کے حصول کے سبب پریشانی میں ہوں گے کیونکہ حلال دنیا اگر حساب کا سبب ہے تو حرام عذاب کا ذریعہ ہے اور فقراء اس سے بری ہوں گے ان سے نہ حساب لیا جائے گا اور نہ ان کو روکا جائے گا بلکہ جنت میں چالیس سال اغنیاء سے پہلے داخل ہوں گے اور داخلہ کی جلدی ان نعمتوں کا بدلہ ہے جو دنیا میں ان سے فوت ہوئیں۔

## فقراء کو جنت میں دخولِ اولیٰ ملے گا

۴/۵۰۹۹ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ وَاطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۵/۱۱ حدیث رقم ۶۵۴۶ ومسلم فی صحیحہ ۲۰۹۱/۴ حدیث رقم (۲۷۳۷-۹۴) والترمذی فی السنن ۶۱۷/۴ حدیث رقم ۲۶۰۲ واحمد فی المسند ۲۳۴/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے جنت میں جھانکا تو اس کے رہنے والوں کی اکثریت فقراء کو پایا اور میں نے دوزخ میں جھانکا تو وہاں اکثر عورتیں نظر آئیں۔ (بخاری، مسلم) تشریح: معراج کی رات آپ نے جنت میں جھانکا تو وہاں رہنے والوں کی اکثریت فقراء میں سے پائی اور دوزخ کو جھانکا تو اس میں اکثریت عورتوں کی پائی۔

## فقراء مہاجرین جنت میں چالیس سال پہلے جائیں گے

۵/۵۱۰۰ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَسْبِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بَارْبَعِينَ خَرِيفًا۔ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۸۵/۴ حدیث رقم (۲۹۷۹-۳۷) وابن ماجہ فی السنن ۱۳۸۱/۲ حدیث رقم ۴۱۲۳ والدارمی فی السنن ۴۳۷/۲ حدیث رقم ۲۸۴۴ واحمد فی المسند ۱۶۹/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ قیامت کے دن فقراء مہاجرین اغنیاء سے چالیس سال پہلے جنت میں جائیں گے۔ (مسلم)

تشریح: بَارْبَعِينَ خَرِيفًا: خریف اس سے سال مراد ہے اس حدیث سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ حکم فقراء مہاجرین کے ساتھ خاص ہے اور اغنیاء سے اغنیاء مہاجرین مراد ہیں۔ چالیس سال کی تقدیم ان فقراء کے لحاظ سے ہے جو کچھ نہ کچھ دنیا کی طرف راغب ہیں اور وہ زاہد جو بالکل تارک الدنیا ہیں انکا تقدیم پانچ سو سال کے لحاظ سے ہے۔ فقراء کے پہلے داخلہ کی وجہ عدم حساب ہے اور اغنیاء کو حساب کے لئے روک لیا جائے گا۔

## ایک تنگدست مخلص پوری زمین کے خوشحالوں سے بہتر ہے

۶/۵۱۰۱ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٌ مَا أَرَيْتَ فِي هَذَا فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنِ خُطِبَ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَرَيْتَ فِي هَذَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا رَجُلٌ مِّنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ هَذَا حَرِيٌّ إِنِ خُطِبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا خَيْرٌ مِّنْ مَّلَأِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۷۲/۱۱ حدیث رقم ۶۴۴۷ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۷۹/۲ حدیث رقم ۴۱۲۰۔

ترجمہ: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی کا گزر رسول اللہ ﷺ کے پاس سے ہوا تو آپ نے اپنے پاس بیٹھے ہوئے شخص سے فرمایا اس شخص کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے اس نے کہا کہ یہ شرفاء میں سے ہے اللہ کی قسم اگر یہ پیغام نکاح دے تو اس کا پیغام قبولیت کے قابل ہے اور اگر یہ سفارش کرے تو اس کی سفارش قبول کی جائے۔ پھر ایک اور آدمی گزرا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اسی کو فرمایا کہ اس شخص کے متعلق تمہاری کیا رائے ہے تو وہ کہنے لگا یا رسول اللہ یہ تنگدست مسلمانوں میں سے ہے اور اگر یہ پیغام نکاح دے تو اس کے پیغام نکاح کو قبول نہ کیا جائے گا اور اگر یہ سفارش کرے تو اس کی سفارش کو منظور نہ کیا جائے اور اگر یہ بات کہے تو اس کی بات نہ سنی جائے تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ شخص پہلے جیسے لوگوں سے زمین بھری ہوئی ہو تو اس سے وہ اکیلا ہی بہتر ہے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿هَذَا خَيْرٌ مِّنْ مَّلَأِ﴾ اگر تمام زمین ان جیسے آدمیوں سے بھر جائے جن کی تو نے تعریف کی ہے تو وہ ایک جس کو تو نے حقیر سمجھا ہے ان سب سے اللہ تعالیٰ کے ہاں بہتر ہے۔ ﴿ظاہر روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ جس سے آپ نے دریافت کیا وہ مالدار ہوگا۔ پس اس کے سوال و جواب میں فقراء کی فضیلت پر اسے خبردار کر دیا اور ایسی فضیلت جو آپ ﷺ نے فقیر کی غنی پر بیان فرمائی اس کی وجہ یہ ہے کہ فقیر اپنے دل کی صفائی کی وجہ سے اوامر الہی کو خوب قبول کرتا ہے اس کے بالمقابل مالدار عموماً سرکشی و تکبر میں مبتلا ہوتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿سَأَصْرَفُ عَنْ الْبَيْتِ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ط﴾..... (الاعراف: ۱۴۶) ”عنقریب میں اپنی آیات سے ان لوگوں کو پھیر دوں گا جو ناحق تکبر کرنے والے ہیں“ یہ بات علماء کے شاگردوں اور صلحاء کے مریدوں میں نمایاں طور پر دیکھی جاسکتی ہے کہ ان میں سے فقراء ان کی بات کو جلد قبول کرتے اور اغنیاء اس سے جیل و حجت کرتے ہیں اور پہلا شخص تو مؤمن اغنیاء سے تھا وہ کفار میں سے نہیں تھا کیونکہ فضیلت میں تقابل ایمان والوں کے مابین ہے کافر و مؤمن میں نہیں کیونکہ کافر تو مطلقاً خیر سے محروم ہے۔

## بعض علماء کا قول:

جس نے یہ کہا کہ: النصرانی خیر من الیہودی، اس پر بھی کفر کا خوف ہے کیونکہ ان میں خیر کا وجود نہیں البتہ اس کے کفر کا قطعی فتویٰ نہیں دیا کیونکہ بعض اوقات خیر کا معنی حق کے قریب تر کا بھی لیا جاسکتا ہے۔

## آل محمد ﷺ نے دو روز مسلسل جو کی روٹی پیٹ بھر کر نہیں کھائی

۵۱۰۲/۷ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ يَوْمَئِذٍ مُتَّابِعِينَ حَتَّى قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۴۹/۹ حدیث رقم ۵۴۱۶ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۸۲/۴ حدیث رقم (۲۲-۲۹۷۰)

واخرجه النسائی فی السنن ۲۳۶/۷ حدیث رقم ۴۴۳۲ و اخرجه ابن ماجہ ۱۱۱۰/۲ حدیث رقم ۳۳۴۳۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کے گھر والوں نے دو روز مسلسل جو کی روٹی پیٹ بھر کر نہیں کھائی۔ یہاں تک کہ آپ ﷺ نے وفات پائی۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ۱) مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ یَوْمَئِذٍ یعنی ایک دن پیٹ بھرا تو دوسرے دن بھوکے رہے اس وجہ سے کہ آپ نے اس وقت فقر کو پسند فرمایا جب آپ ﷺ پر زمین کے خزانے پیش کئے گئے اور مکہ کے پہاڑوں کو سونے کا بنانے کی پیش کش ہوئی تو آپ ﷺ نے پسند کیا کہ ایک دن بھوکا رہوں اور صبر کروں اور ایک دن سیر ہوں اور شکر ادا کروں۔ اس میں ان لوگوں کی تردید ہے جو یہ کہتے ہیں کہ اخیر عمر میں آپ ﷺ کو غناء حاصل ہو گئی تھی اتنی بات تو درست ہے کہ بہت سا مال آیا مگر آپ ﷺ نے اسے نہیں رکھا بلکہ رضائے الہی پر خرچ کر دیا۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو دل کا غناء عنایت فرمایا تھا۔

## ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول:

آپ ﷺ کئی کئی راتیں بھوک میں گزارتے اور آپ کے اہل بھی شام کا کھانا نہ پاتے، آپ کی اکثر روٹی جو کی ہوتی تھی۔ حاصل کلام: اس سے معلوم ہوا کہ آجکل کے فقراء میں کوئی بھی آپ کی طرح زندگی گزارنے والا نہیں۔ آپ ﷺ افضل اور نبی ہیں اور آپ کے فعل میں بڑی تسلی تو فقراء کے لئے ہے۔

ضروری وضاحت: آپ کی یہ بھوک ترک دنیا کے ساتھ خود اختیاری تھی اور آپ ﷺ قوت لایموت پر قناعت فرمانے والے تھے اور فقراء و مساکین اور ان کی حاجات کو اپنی حاجات پر ترجیح دیتے تھے۔

## آپ نے جو کی روٹی پیٹ بھر کر نہیں کھائی

۵۱۰۳/۸ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمِقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ مَرْبَقُومَ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةً مُصْلِيَةً فَدَعَا قَابِي أَنْ

يَا كُلُّ وَقَالَ خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ - (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۴۹/۱۹ حدیث رقم ۵۴۱۴۔

ترجمہ: حضرت سعید مقبری نے حضرت ابو ہریرہ کے متعلق روایت کی ہے کہ ایک دن ان کا گزر کچھ ایسے لوگوں کے پاس سے ہوا جن کے سامنے بھی ہوئی بکری تھی انہوں نے ان کو دعوت دی تو انہوں نے کھانے سے انکار کر دیا اور کہنے لگے کہ جناب رسول اللہ ﷺ دنیا سے رخصت ہوئے اس حال میں کہ آپ ﷺ نے جو کی روٹی بھی پیٹ بھر کر نہیں کھائی تھی۔ (بخاری)

تشریح: سَعِيدُ الْمَقْبُرِيِّ: یہ کیسان کے بیٹے ہیں تابعی ہیں ان سے امام احمد، مالک، لیث نے روایت کی ہے۔ قبرستان کے قریب رہنے کی وجہ سے مقبری کہلائے۔ بڑھاپے میں عقل جاتی رہی اس سے پہلے کی روایات درست ہیں۔

## آپ ﷺ نے اپنی زرہ رہن رکھ کر یہودی سے جو لیے

۹/۵۱۰۴ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ مَشَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخُبْزِ شَعِيرٍ وَاهَالَهُ سِنْخَةً وَلَقَدْ رَهَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِرْعًا لَهُ بِالْمَدِينَةِ عِنْدَ يَهُودِيٍّ وَأَخَذَ مِنْهُ شَعِيرًا لِأَهْلِهِ وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ مَا أَمْسَى عِنْدَ آلِ مُحَمَّدٍ صَاعٌ بَرٍّ وَلَا صَاعٌ حَبٍّ وَإِنَّ عِنْدَهُ لَيَسْعَ نَسْوَةٌ - (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۰۲/۴ حدیث رقم ۲۰۶۹ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۸۹/۲ حدیث رقم ۴۱۴۷

واحد فی المسند ۱۳۳/۳

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں جو کی روٹی اور پھلی ہوئی پرانی چربی لے کر حاضر ہوا اور جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنی زرہ ایک یہودی کے ہاں گروی رکھ کر اس کے بدلے میں اپنے گھر والوں کے لئے جو حاصل کئے اور میں نے آپ کو یہ فرماتے سنا کہ محمد ﷺ کے گھر والوں نے اس حالت میں شام کی ہے کہ نہان کے ہاں گندم کا ایک صاع اور نہ غلے کا ایک صاع ہے اور اس وقت آپ ﷺ کے ہاں نوازاج تھیں۔ (بخاری)

تشریح: شاید یہودی سے قرض لینا اس وجہ سے ہوتا کہ آپ کا حال امت پر ظاہر نہ ہو۔ ﴿وہ شرما شرمی نہ دیں اور گراں بار نہ ہوں﴾ زیادہ ظاہر یہ ہے کہ امت سے بدلے لینے کی صورت سے بھی بچانا مقصود تھا جب کہ دیگر انبیاء علیہم السلام کی طرح آپ سے اعلان کروایا گیا۔ قل لا استلکم علیہ من اجر ان اجری الا علی اللہ الایۃ اس کی نظیر وہ مسئلہ ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ احتیاط کرتے ہوئے مقروض کی دیوار کا سایہ بھی نہ لیتے تھے۔ اس کی دلیل وہ روایت ہے کل قرض جو نفعا فہو ربوا۔

ایک اشکال: احادیث میں وارد ہے کہ آپ نے اپنی ازواج کو ایک برس کا غلہ اکٹھا عنایت فرمادیا۔

ذخیرہ بالکل نہ رکھنا آپ کی ذات گرامی کے ساتھ خاص تھا رہا آل کا لفظ تو اس روایت میں وہ زائد ہے اور مراد آپ ﷺ کی ذات گرامی ہی ہے اور ذخیرہ کرنا وہ ازواج کے لئے تھا ان کے لئے اور کسی سے لینا ممکن نہ تھا پس روایات میں

منافات نہیں ہے۔

## کفار کو ان کی طیبات دُنیا میں دیدی گئیں

۱۰/۵۱۰۵ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا هُوَ مُضْطَجِعٌ عَلَى رِمَالٍ حَصِيرٍ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ فِرَاشٌ وَقَدْ أَثَرُ الرِّمَالُ بِجَنْبِهِ مُتَّكِئًا عَلَى وَسَادَةٍ مِنْ أَدَمٍ حَشَوَهَا لَيْفٌ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَدْعُ اللَّهَ فَلْيُوسِّعْ عَلَيَّ أُمَّتِكَ فَإِنَّ فَارِسَ وَالرُّومَ قَدْ وَسَّعَ عَلَيْهِمْ وَهُمْ لَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ فَقَالَ أَوْفِي هَذَا أَنْتَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ أُولَئِكَ قَوْمٌ عَجَّلَتْ لَهُمْ طَيِّبَاتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي رِوَايَةٍ أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ لَهُمُ الدُّنْيَا وَلَنَا الْآخِرَةُ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۵۷/۸ حدیث رقم ۴۹۱۳ و مسلم فی صحیحہ ۱۱۰۵/۲ حدیث رقم

(۱۴۷۹-۳۰) وابن ماجہ فی السنن ۱۳۹۰/۲ حدیث رقم ۴۱۵۳ واحمد فی المسند ۱۴۰/۳

ترجمہ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت آپ ﷺ کھجور کے پتوں سے بنی ہوئی چٹائی پر لیٹے ہوئے تھے۔ آپ کے اور چٹائی کے درمیان کوئی بچھونا نہیں تھا اور چٹائی کی بناوٹ سے آپ کے جسم پر نشان پڑ گئے تھے۔ اس وقت آپ چمڑے کے تکیے پر جس میں کھجور کا چھلکا بھرا گیا تھا ٹیک لگانے والے تھے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کو عافریا میں کہ اللہ آپ ﷺ کی امت پر وسعت کر دے بلاشبہ فارس و روم پر وسعت کی گئی ہے حالانکہ وہ اللہ کی عبادت نہیں کرتے آپ ﷺ نے فرمایا اے خطاب کے بیٹے کیا تم اس خیال میں ہو وہ ایسے لوگ ہیں جنہیں ان کی پاکیزہ چیزیں دنیا کی زندگی میں ہی دے دی گئیں اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کیا تم اس بات پر خوش نہیں ہو کہ ان کو وہ دنیا میں ملیں اور ہمیں آخرت میں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: عَلٰی رِمَالٍ حَصِيرٍ: یعنی آپ کا بستر وہ بوریا تھا جو چارپائی پر ڈالا جاتا یا زمین پر پڑا رہتا۔ بعض

عبارات سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ چارپائی کھجور کی پٹی سے بنی گئی تھی جو کہ مختلف علاقوں میں پائی جاتی ہیں۔

رِمَال: یہ مرمول کے معنی میں ہے یعنی بنی ہوئی تھی۔

حَشَوُ: اس کی بھرتی یعنی تکیہ میں روئی کی بجائے کھجور کا چھلکا بھرا تھا مالدار روئی بھرتے تو فقراء کھجور کا چھلکا نرم کرنے کے بھر لیتے تھے۔

فَلْيُوسِّعْ: اللہ تعالیٰ آپ کی امت پر فراخی کر دے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دیکھا کہ آپ ﷺ نے فقر کو اختیار فرمایا اور اسی حال میں رہتے ہوئے آپ ﷺ کی نگاہ اس طرف گئی کہ فقراء امت اس کی تاب نہ لاسکیں گے اور تنگی میں مبتلا ہو جائیں گے تو ان کے ضعف کا خیال کر کے فراخی کے لئے عرض کیا۔

طیب

## یٰ حَبِیبُ اللہ کا قول:

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا مقصود آپ ﷺ کے لئے فراخی کی طلب تھی لیکن آپ کی عظمت کے پیش نظر آپ کے لئے طلب دنیا کو مناسب نہ سمجھا جیسا کہ دوسری روایت میں موجود ہے کہ آپ اپنے گھر میں ایک بورے پر آرام فرماہیں اور گھر گرم و تاریک تھا اس کے کونوں میں نگاہ ڈالی تو چند چڑے کے نکلے اور ایک دو برتن پڑے پائے تو اس پر وہ رونے لگے آپ ﷺ نے رونے کی وجہ دریافت کی تو انہوں نے کہا یا رسول اللہ! میں آپ کو اس حال میں لیٹا دیکھتا ہوں جب کہ آپ اللہ تعالیٰ کے جلیل القدر رسول ہیں اور قیصر و کسریٰ ناز و نعم میں ہیں حالانکہ وہ بڑے کافر ہیں۔ تمام روایت ذکر کی۔

## اصحاب صفہ کے جسم پر اوڑھنے کی چادر نہ تھی

۵۱۰۶/۱۱ اَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَصْحَابِ الصُّفَّةِ مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِدَاءٌ أَمَّا إِذَا رَأَى رَأَى كَسَاءً قَدْ رَطَبُوا فِيْ أَعْنَاقِهِمْ فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكُعْبَيْنِ فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۳۶/۱ حدیث رقم ۴۴۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے ستر اصحاب صفہ کو اس حال میں دیکھا کہ ان کے جسم پر اوپر اوڑھنے کی چادر نہ تھی یا تو صرف تہہ بند تھی یا کمر جیسے وہ اپنی گردنوں سے باندھ لیتے جن میں سے بعض تو آدھی پنڈلی اور بعض ٹخنوں تک پہنچتا تھا اور ستر کے کھل جانے کے خطرے سے وہ اسے اپنے ہاتھوں سے سنبھالتے رہتے۔ (بخاری)

تشریح: ﴿إِمَّا إِذَا رَأَى رَأَى كَسَاءً﴾ اصحاب صفہ کے پاس ایک چادر ہوتی اسی کے وہ مالک تھے ان کے پاس دو کپڑے نہ ہوتے تھے۔

## بلحاظ دنیا اپنے سے کم درجہ کو دیکھو

۵۱۰۷/۱۲ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ (متفق عليه وفي رواية لمسلم) قَالَ انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۲۲/۱۱ حدیث رقم ۶۴۹۰ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۷۵/۴ حدیث رقم

(۲۹۶۳-۸) والترمذی فی السنن ۵۷۴/۴ حدیث رقم ۲۵۱۳ وابن ماجہ ۱۳۸۷/۲ حدیث رقم ۴۱۴۲ واحمد

فی المسند ۳۱۴/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص

کسی ایسے آدمی کو دیکھ جس کو مال اور ظاہری صورت میں برتری حاصل ہو تو اسے چاہئے کہ اس شخص کو بھی دیکھ لے جو اس سے نیچا ہو۔ یہ بخاری اور مسلم کی روایت ہے اور مسلم کی ایک روایت کے یہ الفاظ ہیں تم اپنے سے نیچے والے کو دیکھو اپنے سے اوپر والے کو مت دیکھو یہ اس بات کے زیادہ مناسب ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی اپنے اوپر کی جانے والی نعمتوں کو حقیر قرار نہ دو۔

فتح مبین ﴿۱﴾ إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ: جب کوئی شخص تم میں سے ایسے شخص کو دیکھے جو اس سے بڑھ کر مال و دولت والا ہو اور لباس و جمال میں عمدہ ہو اور اس نے یہ نہیں سمجھا کہ اس کی وجہ سے آخرت میں وبال ہے تو اسے اپنے سے کم درجہ کی طرف نظر ڈال لینی چاہئے جس کے پاس مال و جمال اس سے کم ہے مگر آخرت میں عالی مراتب کا حقدار ہے۔

نکتہ: اس حدیث میں ثبوت مل گیا کہ عام لوگوں کی حالت معتدل ہوتی ہے اگرچہ کوئی کسی کی نسبت سے اعتدال رکھتا ہو اور دوسرا اور کسی کی نسبت سے۔ پس جس نے اپنے سے افضل کو دیکھ کر اپنے کم کی طرف بھی نگاہ ڈال لی وہ بہتر حالت میں رہے گا۔ اشارہ لطیفہ: اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ جو تمام مخلوق سے افضل ہو ہر لحاظ سے یا بعض لحاظ سے تو اس کو اپنے کم کی طرف نہ دیکھنا چاہئے۔ کہیں عجب و خود پسندی اور غرور، افتخار اور تکبر پیدا نہ ہو بلکہ اس پر واجب ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے انعامات کا شکر گزار ہو۔

اور جو شخص اس طرح ہو کہ فقر میں اس سے کم تر کوئی نہ ہو تو اسے اللہ تعالیٰ کا اس بات پر شکر گزار ہونا چاہئے کہ اس نے اسے دنیا کے رنج و فکر میں نہیں ڈالا۔

مزاج شبلی: جب کسی دنیا دار کو دیکھتے تو یہ دعا کرتے: اللہم اسألك العفو والعافية في الدنيا والعقبی۔ ایک شخص نے ولی اللہ کے مجلس وعظ میں ان سے شکوہ کیا کہ میں نے اتنی مدت سے کچھ نہیں کھایا۔ شیخ نے کہا تو جھوٹا ہے۔ اے دشمن خدا اگر تو سچا ہوتا تو اس راز کو افشاء نہ کرتا کیونکہ بھوک تو اس کے انبیاء علیہم السلام اور اولیاء کو آتی ہے۔

حاصل کلام: جب مومن کا دین خلل و زوال سے بچا ہوتا ہے تو مال و جاہ کے نقصان کی وہ چنداں پرواہ نہیں کرتا اور مشقتوں کے پہنچنے کی پرواہ نہیں کرتا جیسا کہ منقول ہے کہ امام غزالیؒ کے کسی مرید کو کسی نے ضرب و شتم کیا اور قید و بند میں ڈالا۔ اس نے شکوہ کیا تو آپ نے فرمایا تم اللہ تعالیٰ کا شکر کرو اس لئے کہ مصائب تو اس سے بھی بڑے ہوتے ہیں پھر وہ ایک کنوئیں میں قید کیا گیا اس نے پھر شکوہ کیا پھر وہی جواب ملا۔ پھر وہ ایک یہودی کے پاس جا پھنسا جو ہر گھڑی اسے ایذا پہنچاتا تھا اور زنجیر میں جکڑ کر اپنے پاس رکھتا۔ نہایت تنگدل ہوا اور پھر امام سے شکوہ کیا آپ نے صبر و شکر کا حکم فرمایا۔ اس نے بے قراری سے جواب دیا۔ اس سے زیادہ سخت بلا اور کُنسی ہوگی۔ امام نے فرمایا وہ یہ ہے کہ تیری گردن پر کفر کا طوق رکھا جائے۔ ﴿رَبَّنَا لَا تُؤْخَذْ قُلُوبُنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾ (ال عمران: ۸)

## الفصل الثانی:

فقراء پانچ سو سال پہلے جنت میں جائیں گے

۱۳/۵۱۰۸ و عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ



الْأَغْنِيَاءِ وَبِخُمْسٍ مِائَةِ عَامٍ نِصْفِ يَوْمٍ - (رواہ البخاری)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۹/۴ حدیث رقم ۲۳۵۴ وابن ماجہ فی ۱۳۸۰/۲ حدیث رقم ۴۱۲۲ واحمد فی

المسند ۳۴۳/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ فقیر لوگ جنت میں مالداروں سے پانچ سو سال پہلے جائیں گے یعنی آخرت کا آدھا دن پہلے۔ (بخاری)

تشریح: بِخُمْسٍ مِائَةِ عَامٍ نِصْفِ يَوْمٍ: قیامت کا دن ایک ہزار برس ہے تو اس کا نصف پانچ سو سال ہوتے ہیں یعنی دنیا کے سالوں کی گنتی کے لحاظ سے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ﴿وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ﴾ (الحج: ۴۷) اور دوسری آیت میں فرمایا: ﴿فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خُمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ﴾ (المعارج: ۴) پہلی آیت سے یہ آیت خاص ہے کہ یہ طوالت کفار کے اعتبار سے ہوگی اور ایمان والوں کے لئے اس کو مختصر کر دیا جائے گا وہ نیکوکاروں کیلئے ایک گھڑی کی مانند ہوگا جیسا کہ اس پر اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد دلالت کرتا ہے: فَإِذَا نُفِرَ فِي النَّاقُورِ (۸) فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ (۹) عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ (۱۰) [المدرثر]

ایک اشکال: اشرف کہتے ہیں کہ اس روایت اور پہلی میں تطبیق کیا ہوگی، کیونکہ اسمیں چالیس برس فرمایا گیا ہے۔  
**جواب:** اوپر والی آیت میں خاص اغنیاء مہاجرین مراد ہیں یعنی فقراء مہاجرین اغنیاء مہاجرین سے چالیس برس پہلے جنت میں جائیں گے اور دوسرے روایت میں اغنیاء غیر مہاجرین کا تذکرہ ہے پس تناقض نہ رہا۔

**بہترین جواب:**

دو عدد سے کثرت مراد ہے تحدید مراد نہیں کبھی چالیس سے تعبیر کر دیا اور کبھی پانچ سو برس سے تعبیر کر دیا اور تفنن کلام کے لئے ایسی تعبیرات مستعمل ہوتی ہیں دونوں کا مقصود ایک ہے۔

﴿پہلے آپ کو چالیس برس کی وحی کی گئی اور پھر پانچ سو برس کی یہ گویا آپ ﷺ کی برکت سے فقراء کو ایک خاص شان و مرتبہ ملا۔﴾

**ظاہر تر جواب:**

یہ فقراء کے مراتب کے اعتبار سے ہے صبر، رضا، شکر میں جس کا جو حال ہوگا اس سے سلوک اسی کے مطابق ہوگا۔ یہ جامع الاصول کی تقریر کے موافق ہے جو تقریر اس طرح ہے دونوں روایات میں تطبیق یہ ہے کہ جہاں چالیس برس فرمایا تو اس سے مراد یہ ہے کہ فقیر حریص غنی حریص سے چالیس سال پہلے داخل ہوگا اور اس روایت میں پانچ سو سال کا ذکر ہے تو اس سے مراد یہ ہے کہ فقیر زاہد غنی راغب سے پانچ سو برس پہلے داخل ہوگا۔ واللہ اعلم

## مساکین سے محبت کرو اور ان کو خالی نہ موڑو

۱۴/۵۱۰۹ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ أَحْيِيْ مُسْكِينِيْ وَأَمْتِنِيْ مُسْكِينِيْ وَأَحْشُرْنِيْ فِيْ زُمْرَةِ الْمَسَاكِينِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنَّهُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَاءِهِمْ بَارِبَعِينَ خَرِيفًا يَا عَائِشَةُ لَا تَرُدِّي الْمُسْكِينِ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ يَا عَائِشَةُ أَحْيِي الْمَسَاكِينِ وَقَرِّبِهِمْ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْرَبُكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ (رواه الترمذی والبیہقی فی شعب الایمان ورواه ابن ماجہ عن ابی سعید الی قوله) زُمْرَةُ الْمَسَاكِينِ۔

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۹/۴ حدیث رقم ۲۳۵۲۔ اخرجہ ابن ماجہ ۱۳۸۱/۲ حدیث رقم ۴۱۲۶۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی دعائی تھی: اَللّٰهُمَّ اَحْيِيْ مُسْكِينِيْ..... اے اللہ مجھے مسکین کی حالت میں زندہ رکھ اور مسکین کی حالت میں موت دے اور مساکین کے ساتھ مجھے اٹھا۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا یہ کس لئے تو آپ نے فرمایا وہ اغنیاء سے چالیس خریف پہلے جنت میں جائیں گے۔ اے عائشہ مساکین کو خالی نہ موڑنا اگرچہ مجبور کا ایک ٹکڑا ہی کیوں نہ ہو اے عائشہ! مساکین سے محبت کرنا اور ان کو قریب رکھنا اللہ تعالیٰ تمہیں اپنا قرب عنایت فرمائیں گے۔ (ترمذی، بیہقی) ابن ماجہ نے اس کو زمرۃ المساکین تک ابوسعید سے نقل کیا

تشریح: ﴿وَأَحْشُرْنِيْ فِيْ زُمْرَةِ الْمَسَاكِينِ﴾: مساکین یہ مسکین کی جمع ہے مسکین یہ مسکنت سے مشتق ہے اس کا معنی انتہائی تواضع یا سکون و سکنت ہے۔ سکنت وقار و اطمینان قرار کے معنی میں آتا ہے۔ اس میں امت کو تعلیم دی گئی ہے کہ وہ فقراء کی فضیلت کو پہچانیں اور ان کی ہم نشینی پسند کریں تاکہ ان کی برکت حاصل ہو۔ اس میں مساکین کو تسلی دی ہے کہ تمہیں آخرت میں بلند درجات میسر ہوں گے۔

أَحْيِيْ مُسْكِينِيْ: کا مطلب یہ ہے کہ میری روزی کو بقدر کفایت کر دیا جائے تاکہ مال کی مشغولیت نہ ہو کیونکہ کثرت مال مقررین کے حق میں محنت و بال کا باعث ہے۔

حکایت: فقراء و صلحاء کی ایک جماعت کے پاس سے ایک بادشاہ گزرا۔ انہوں نے اس کی طرف کوئی توجہ نہ کی بادشاہ کہنے لگا تم کون لوگ ہو۔ انہوں نے کہا ہم ایسا گروہ ہیں جن کی محبت و عداوت ترک دنیا اور ترک عقبی کے معیار پر ہے۔ بادشاہ ان سے آگے گزرا اور ان سے درگزر کیا اور کہنے لگا ہم تمہاری محبت کی قدرت نہیں رکھتے اور تمہاری عداوت کی طاقت نہیں۔

قَبْلَ أَغْنِيَاءِهِمْ: ایک اشکال: فقراء کو جنت میں اغنیاء سے پہلے داخل کیا جائے گا خواہ وہ اغنیاء پیغمبر ہوں؟

جواب: آپ کا مقصود اس سے فقط یہ ظاہر کرنا ہے کہ عقل و شرف فقراء کے لئے ہے اور اپنے تقدم کا اغنیاء انبیاء پر تقدم ظاہر کرتا ہے یہ خوف نہیں کہ فقراء غیر انبیاء سے متاخر جنت میں جائیں گے۔

يَا عَائِشَةُ أَحْيِي الْمَسَاكِينِ: اس میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو مساکین سے محبت کا حکم فرمایا۔ عطاء نے ابوسعید سے روایت کی ہے اے لوگو! تمہیں تنگی حرام ذرائع سے رزق پر آمادہ نہ کر لے کیونکہ میں نے آپ ﷺ سے سنا۔ آپ فرماتے تھے

اے اللہ مجھے فقر کی حالت میں موت آئے نہ کہ غناء کی حالت میں اور مساکین کے ساتھ میرا حشر کر، بد بخت ترین وہ شخص ہے جس پر فکر دنیا اور عذاب آخرت جمع ہوں۔ ابوالشیخ کہتے ہیں اس میں سلیمان بن عبدالرحمان سے یہ اضافہ بھی منقول ہے، "میرا حشر انبیاء کے ساتھ نہ کرنا، بندہ عرض کرتا ہے کہ فقیر صابر غنی شاکر سے بہتر ہے اس کی دلیل میں یہی روایت کافی ہے۔ یہی روایت الفقیر فخری و افتخربہ۔ محض باطل ہے اس کی کچھ اصل نہیں ابن حجر نے اس کی تصریح کی ہے اور: کاد الفقیر ان یکون کفرا۔ یقیناً ضعیف ہے اور بالفرض اگر وہ درست ہو تو وہ فقر قلبی پر محمول ہے جو جزع فزع کا باعث اور جس سے تقدیر اعتراض کرے اور اللہ کی تقسیم پر راضی نہ ہو دلیلی نے الفقیر شی عن الناس وزین عند اللہ یوم القیامہ، نقل کی ہے ۱۵/۵۱۰ وَعَنْ أَبِي الثَّوْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ابْغُونِي فِي ضُعْفَائِكُمْ فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ أَوْ تَنْصَرُونَ بِضُعْفَاءِكُمْ۔ (رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۷۳/۳ حدیث رقم ۲۵۹۴ والترمذی فی السنن ۱۷۹/۴ حدیث رقم ۱۷۰۲ والنسائی فی السنن ۴۵/۶ حدیث رقم ۳۱۷۹ واحمد فی المسند ۱۹۸/۵

ترجمہ: حضرت ابودرداء جناب نبی اکرم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ تم مجھے اپنے کمزور لوگوں میں تلاش کرو بلاشبہ تمہیں رزق اور مدد کمزوروں کی وجہ سے دی جاتی ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ابغونی فی ضُعْفَائِکُمْ یعنی اپنے فقراء کے ساتھ احسان کرنے سے مجھے ان میں تلاش کرو ﴿۱﴾ ضعیفوں سے مظلوم مراد ہیں خواہ وہ غنی ہوں یعنی مظلوم کی مدد کرو۔ حاصل یہ ہے کہ ان کو راضی کر کے میری رضا و پسند تلاش کرو۔

اَوْ تَنْصَرُونَ: او تنوّلج کے لئے ہے اس کی تائید ابوداؤد کی روایت سے ہوتی ہے۔ ﴿۲﴾ شک راوی کے لئے ہو۔ بِضُعْفَاءِکُمْ: ان کے وجود کی برکت سے انکا وجود احسان اس لئے ہے کہ ان میں اقطاب و اوتار بھی ہیں اور ان کی وجہ سے بلاد و عمار کا انتظام ہے۔

ابن الملک: ابن الملک کہتے ہیں کہ ابغونی کا مطلب یہ ہے کہ ان کے حقوق کی حفاظت کرو اور ان کے دلوں کو خوش رکھو اور میں ان کے ساتھ ہوں بعض اوقات میں اور دل و جان کے ساتھ تمام اوقات میں جس نے انکا اکرام و احترام کیا اس نے میرا اکرام کیا اور جس نے ان کو ایذا دی اس نے مجھے ایذا دی اس کی تائید حدیث سے ہوتی ہے: من عادی لی ولیا فقد بارزنی بالحرب۔

## فقراء مہاجرین کے توسل سے دُعائے فتح

۱۶/۵۱۱ وَعَنْ أُمِّةَ أَنَّ خَالِدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَسِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَسْتَفْجِحُ بِضُعَائِكَ الْمُهَاجِرِينَ۔ (رواہ فی شرح السنہ)

اخرجه البغوی فی شرح السنہ ۲۶۴/۱۱ حدیث رقم ۴۰۶۲

ترجمہ: امیہ بن خالد نے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ غرائب مہاجرین کے توسل سے فتح طلب کیا کرتے تھے۔ (شرح السنہ)

تشریح: صَعَالِيك: صعلوك کی جمع ہے بمعنی فقیر۔ ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ آپ فقراء مہاجرین کے واسطہ اور ان کی دعا کی برکت سے فتح طلب کرتے تھے۔

ابن الملک کہتے ہیں آپ فقراء مہاجرین کے واسطہ سے اس طرح فتح طلب کرتے تھے: اللہم انصرنا علی الاعداء بعبادك الفقراء المهاجرين انتہی: حضرت شیخ نے یہ معنی نقل کیا ہے پھر لکھا ہے کہ ان فقراء کی نہایت بزرگی آپ کی زبان سے ذکر کی گئی ہے اور اس بات سے ان کو شرف کیا کہ ان کی برکت سے فتح طلب فرمائی۔ ع۔ شاہاں چہ عجب گربخشاں گدارا۔

## فاجر کی نعمت پر رشک نہ کرو

۱۷/۵۱۱۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَغِبْنَ فَأَجْرًا بِنِعْمَةٍ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا هُوَ لَا يَبْعُدُ مَوْتَهُ إِنَّ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ قَاتِلًا لَا يَمُوتُ يَعْنِي النَّارَ۔ (رواہ فی شرح السنہ)  
اخرجه البغوی فی شرح السنۃ ۲۹۴/۴ حدیث رقم ۴۱۰۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کسی تاجر کے پاس کسی نعمت کو دیکھ کر ہرگز رشک نہ کرو تمہیں کیا معلوم وہ اپنی موت کے بعد کس چیز کو پانے والا ہے اور اس کے لئے اللہ کے ہاں ایک ایسا قاتل ہے جو مرنے والا نہیں یعنی آگ۔ (شرح السنہ)

تشریح: یَعْنِي النَّارَ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرنے والے راوی عبد اللہ بن ابی مریم کی تفسیر ہے یعنی نعمت کے سبب وہ آگ میں ہے یعنی اس کی زندگی دراز کی اور کثرت سے اولاد دی۔ مال و جاہ میں فراخی دیکھ کر اس پر رشک نہ کرنا چاہیے کہ تو بھی اسی طرح مال و جاہ کا طلبگار ہو۔

## دنیا مومن کیلئے قید خانہ ہے

۱۸/۵۱۱۳ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَسَنَتُهُ وَإِذَا فَارَقَ الدُّنْيَا فَارَقَ السِّجْنَ وَالسَّنَةَ۔ (رواہ فی شرح السنہ)

احمد فی المسند ۱۹۷/۲

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا دنیا مومن کا قید خانہ اور قسط سالی ہے اور جب وہ دنیا سے جدا ہو جاتا ہے تو گویا قید خانے اور قسط سے چھوٹ جاتا ہے۔ (شرح السنہ)

تشریح: الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ: مسلمان کے لئے دنیا قید خانہ اور قسط ہے کیونکہ وہ ہمیشہ سختی و تکلیف اور معاشی تنگی میں رہتا ہے اگرچہ اسے دنیا میں ناز و نعمت بھی ملی ہوئی ہے مگر دنیا کی یہ چیزیں ان نعمتوں کے مقابلے میں جو اس کے لئے آخرت

میں تیار کر رکھی ہے، بمنزلہ جیل خانہ اور قلعہ کے ہیں کیونکہ وہ ہر وقت ریاضت کرتا ہے اور عیش پرستی کو راہ نہیں دیتا ہے۔ مؤمن کا شوق یہی ہے کہ اس محنت آباد (دنیا) سے اس کی جان چھوٹے اور روایت میں کہا گیا ہے۔ لَا يَخْلُو الْمُؤْمِنُ قَلْعًا أَوْ ذُلَّةً وَقَدْ يَجْتَمِعُ لِلْمُؤْمِنِ الْكَامِلِ جَمِيعُ ذَلِكَ مُؤْمِنٌ قَلْتٌ، ذلت سے کبھی خالی نہیں ہوتا بسا اوقات کامل مؤمن کو یہ تمام چیزیں جمع ہو جاتی ہیں۔

## اللہ اپنے پسندیدہ بندے کو دنیا سے بچاتے ہیں

۱۹/۵۱۱۳ عَنْ قَتَادَةَ بْنِ النُّعْمَانِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا حَمَاهُ الدُّنْيَا كَمَا يَظِلُّ أَحَدُكُمْ بِحِمِيٍّ سَقِيمَةٍ الْمَاءِ۔ (رواہ احمد و الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۳۴/۴ حدیث رقم ۲۰۳۶ واحمد فی المسند ۴۲۷۵

ترجمہ: قتادہ بن نعمان سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتے ہیں تو اس کو دنیا سے بچاتے ہیں جس طرح کہ تم میں کوئی شخص اپنے بیمار کو پانی سے بچاتا ہے۔ (ترمذی، احمد)

تشریح: ◉ حَمَاهُ الدُّنْيَا یعنی دنیا سے اس کو بچاتا ہے دنیا کے مال و منصب اور اس چیز سے اس کو بچاتا ہے جس سے اس کے دین میں ضرر و نقصان ہو یا آخرت میں نقصان ہو۔

## حضرت اشرف علیہ السلام فرماتے ہیں:

یعنی اس کو دنیا سے روکتا اور بچاتا ہے کہ وہ دنیا کی زینت اور لذات میں ملوث ہو اور زینت کا شکار ہوتا کہ اس کا دل بیمار نہ ہو اور اس میں حب دنیا کی بیماری پیدا نہ ہو جائے۔

يَحِمِّي سَقِيمَةَ الْمَاءِ: اس سے ایسی بیماری مراد ہے جس میں پانی ضرر کرتا ہے مثلاً استسقاء اور ضعف معدہ وغیرہ۔

## دو ناپسند مگر عمدہ چیزیں

۲۰/۵۱۱۵ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اثْنَانِ يَكْرَهُهُمَا ابْنُ آدَمَ يَكْرَهُهُ الْمَوْتَ وَالْمَوْتُ خَيْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْفِتْنَةِ وَيَكْرَهُهُ قِلَّةُ الْمَالِ وَقِلَّةُ الْمَالِ أَقْلٌ لِلْحِسَابِ۔ (رواہ احمد)

اخرجه احمد فی المسند ۴۲۷/۵

ترجمہ: محمد بن لبید روایت کرتے ہیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ دو چیزیں ایسی ہیں جن کو ابن آدم ناپسند کرتا ہے: ① وہ موت کو ناپسند کرتا ہے حالانکہ موت مؤمن کے لئے فتنے سے بہتر ہے۔ ② وہ قلت مال کو ناپسند کرتا ہے حالانکہ قلت مال حساب کو بہت کم کرنے والا ہے۔ (احمد)

② مِنَ الْفِتْنَةِ: فتنہ سے مراد شرک، کفر اور گناہ میں مبتلا ہونا ہے۔ ③ ظالموں کا جبر و ظلم تاکہ یہ اللہ تعالیٰ

منہائی کا ارتکاب کرے اور دین کی ناپسندیدہ اشیاء کو اختیار کرے۔

## خوب تر زندگی:

- ① جس میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت ہو اور سیدھے راستہ پر استقامت و ثبات میسر آجائے اور ایمان کو صحیح سالم لے جائے ایمان کی سلامتی کے بغیر زندگی کسی کام کی نہیں ہے۔
- ② رہی اگر وہ جبر والی صورت تو اگرچہ دل ایمان پر برقرار رہتا ہے مگر زبان پر کفر کا لانا اس کو مناسب نہیں یہ بھی فتنہ ہے۔
- ③ اگر فتنہ سے مراد ابتلاء دنیا اور شدت و مشقت نفس ہو تو یہ صرف گناہوں کا کفارہ ہی نہیں بلکہ درجات کی بلندی کا باعث ہے۔ ایسے شخص کو موت کی طلب درست نہیں کیونکہ اس کا حساب کمتر اور یہ عذاب سے بعید تر ہے، مسلمان کے لئے مناسب ہے کہ یہ اس حالت سے خوش ہو اس لئے کہ وہ اس کے لئے حساب آخرت میں کمی کا باعث ہے اور جو محنت و سختی اسے پہنچی ہے وہ سہل تر ہے۔

میرے عزیز مکرم! یہ تمام ایمان کی شاخصیں ہیں جو شارع کے فرمان پر اپنے ایمان کو درست رکھتا ہے وہ یقیناً جانتا ہے کہ جو کچھ اس نے فرمایا ہے وہ حق ہے اور اگر عقل سلیم اور تجربہ رکھتا ہو تو یہ معلوم کرنا کوئی مشکل نہیں ہے کہ مال کی کثرت کے لئے محنت و مشقت میں گرفتاری اور ذلت و خواری کس قدر پیش آتی ہے اور جس قدر مال سے تعلق زیادہ اور اس پر نگاہ رکھی جائے اسی قدر آدمی کی محنت بڑھے گی جو فقر سے کم نہیں اور اگر دنیا سے تعلق ترک کر دے اور بے تعلقی اختیار کرے اور قناعت کرے اور بقدر حاجت پر اکتفاء ہو تو اس میں نفس کی صفائی اور پاکیزگی ہے۔

## محبت کی طرف فقر سیلاب کی طرح آتا ہے

۲۱/۵۱۱۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي أُحِبُّكَ فَقَالَ أَنْظِرْ مَا تَقُولُ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ إِنْ كُنْتَ صَادِقًا فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجَهُّفًا لِلْفَقْرِ أَسْرَعُ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّبِيلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ (رواه الترمذی وقال هذا حديث غریب)

آخر جہ الترمذی فی السنن ۴/۹۸۸ حدیث رقم ۲۳۵۰

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن معقل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھے آپ ﷺ سے محبت ہے فرمایا دیکھ لو کیا کہہ رہے ہو تو وہ کہنے لگا اللہ کی قسم بلاشبہ مجھے آپ ﷺ سے محبت ہے اور اس نے یہ بات تین مرتبہ دہرائی تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر تو سچا ہے تو پھر فقر کے لئے حفاظتی سامان تیار کر لے کیونکہ جو شخص مجھ سے محبت کرتا ہے تو فقر اس کی طرف اس سیلاب سے بھی زیادہ تیزی کے ساتھ جاتا ہے جو اپنے مرکز کی طرف دوڑ رہا ہو۔ (ترمذی نے اس حدیث کو غریب کہا ہے)

تشریح: تَجَهُّفًا: گھوڑے پر ڈالی جانے والی پاکھرتا کہ اس کا جسم جنگ میں زخم سے محفوظ رہے جیسا کہ سوار کے زہ۔ یہ صبر سے کنایہ ہے کیونکہ صبر فقر کو اسی طرح ڈھانک لیتا ہے جیسا کہ پاکھر وزرہ بدن کو یعنی صبر کے لئے تیار ہوتا کہ

تھے بلند مرتبہ میسر ہو خصوصاً فقر پر زیادہ اجر ہے۔

مِن السَّيْلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ: اس پر فقر کی آمد اور مصائب کا اترنا اور شداکد کا آنا بکثرت لازم ہے کیونکہ روایات میں وارد ہے لوگوں میں سب سے تکلیف اٹھانے والے انبیاء علیہم السلام ہیں پھر دورے اچھے لوگ درجہ بدرجہ ہیں آپ ﷺ انہی میں سے تھے اور یہ ان سے محبت کا دعویٰ ہے: ”المرء مع من احب“ (آدمی اس کے ساتھ ہوگا جس سے محبت کرتا ہے)۔ فقر کی پاکہریہ صبر سے کنایہ ہے اور یہ حالت فقر میں آنے والے مصائب میں ہلاکت سے محفوظ کرتا ہے اور انسان گھبراہٹ کے کھنور میں ڈوب کر غضب الہی کا شکار ہونے سے بچاتا ہے۔

### دعویٰ محبت کا ایک ثبوت:

اس روایت سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ سے محبت کا دعویٰ آپ کے طریقہ پر چلنے میں ہے اور فقر اختیار کئے بغیر یہ دعویٰ جھوٹ ہے اور فی الحقیقت اتباع اور موافقت لوازم محبت سے ہے اور اتباع محبوب کے بغیر محبت کا دعویٰ درست نہیں کسی شاعر کا قول ہے ان المحب لمن يحب مطيع بلا شبه محبت اپنے محبوب کا مطیع ہوتا ہے مگر یہ صدق محبت اور کمال محبت کا نشان ہے۔

### ماہیت محبت:

محبوب کی ذات و صفات کو اچھا جانا اور اس کی خوبی و شکل و شکل سے دل کا بھرننا اور باطن کا اس کی طرف کھچاؤ ہے اگر کوئی محبوب کو سب سے اچھی نگاہ سے دیکھتا ہے اور سب سے خوب جانتا بھی ہے مگر اس کی باتوں پر عمل پیرا ہونے اور اس کی اتباع میں کسی ہے تو یہ ناقص محبت ہے جیسے ایمان بلا عمل۔ اکمل و اعلیٰ محبت تو کامل اتباع کی متقاضی ہے۔

### مجھے اللہ کی خاطر بے شمار تکالیف دی گئیں

۲۲/۵۱۱۷ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ أُحِفْتُ فِي اللَّهِ وَمَا يُعَافُ أَحَدٌ وَلَقَدْ أُودِيْتُ فِي اللَّهِ وَمَا يُؤْذَى أَحَدٌ وَلَقَدْ آتَتْ عَلَيَّ ثَلَاثُونَ مِنْ بَيْنِ لَيْلَةٍ وَيَوْمٍ وَمَالِي وَلِبَلَالٍ طَعَامٌ يَأْكُلُهُ ذُو كَبِدٍ إِلَّا شَيْءً يُوَارِيهِ ابْنُ بِلَالٍ (رواه الترمذی وقال معنی هذا الحديث حين خرج النبي ﷺ هَارِبًا مِنْ مَكَّةَ وَمَعَهُ بِلَالٌ إِنَّمَا كَانَ مَعَ بِلَالٍ مِنَ الطَّعَامِ مَا يَحْمِلُ تَحْتِ ابْنِهِ).

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۵۶/۴ حدیث رقم ۲۴۷۲ وابن ماجہ فی السنن ۵۴۱/۱ حدیث رقم ۱۵۱ واحمد فی

المسند ۱۲۰/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے اللہ کی خاطر اتنا ڈرایا گیا کہ اتنا اور کسی کو نہیں ڈرایا گیا اور اللہ کی خاطر مجھے اس قدر تکالیف دی گئیں کہ اور کسی کو اتنی تکالیف نہیں دی گئیں مجھ پر تیس دن رات ایسے گزرے ہیں کہ جب میرے اور بلال کے پاس کوئی ایسا کھانا نہیں تھا جسے کوئی صاحب جگر کھا سکے سوائے اس چیز کے جس کو بلال اپنی بغل میں دبا کر لائے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور یہ اس وقت کی بات ہے جب رسول اللہ مکہ مکرمہ

سے باہر نکلے اور بلال آپ کے ساتھ تھے اور بلال کے پاس اتنا سا کھانا تھا جسے وہ اپنی بغل کے نیچے دبائے ہوئے تھے۔

### شدت فقر کا حال:

تشریح ﴿ لَقَدْ آتَتْ عَلَيَّ ﴾ مجھ پر اور بلال پر ایسی تیس راتیں گزریں کہ ہمارے پاس کوئی ایسی چیز نہ تھی جس کو انسان تو درکنار کوئی صاحب جگر کھا سکے بس کوئی حقیر و قلیل چیز جو بلال بغل میں دبا کر لائے وہی تھی۔ ہاربا من مکذ۔ اس میں حضرت بلال کے ساتھ ہونے کا تذکرہ ہے شاید یہ عام الحزن کی بات ہے جب کہ آپ کے دو بڑے محسن خواجہ ابوطالب اور حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہما کا انتقال ہوا اور کفار کی سختیاں بڑھ گئیں تو آپ نے ۱۰ انہوی میں مدینہ سے طائف کا سفر حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی معیت میں کیا۔ اہل طائف کی طرف سے بجائے تعاون کے شدید ترین رویے کا اظہار ہوا انہوں نے اپنے لوٹروں کو آپ کے پیچھے لگا دیا جو استہزاء کرتے اور پتھر برساتے تھے آپ کی ایڑیاں خون سے لہو لہان ہو گئیں جسم مبارک پتھروں سے شدید زخمی ہو گیا آپ نڈھال ہو کر بیٹھ جاتے تو وہ بازو پکڑ کر اٹھا دیتے جب چلتے تو پتھر برساتے زید بن حارثہ آپ سے پتھروں کو روکتے ہوئے زخمی ہو گئے آپ نے عتبہ بن ربیعہ کے باغ میں پناہ لی۔ جبریل امین حاضر ہوئے اور عرض کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کی قوم کے رویے اور سلوک کو دیکھا یہ پہاڑوں کا فرشتہ حاضر ہے اس کو جو حکم چاہیں دیں اگر پسند ہو تو پہاڑوں کو جن میں طائف آباد ہیں ملا دیا جائے۔ آپ ﷺ نے فرمایا مجھے امید ہے کہ ان کی پشتوں میں ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کے پرستار ہوں گے۔ اس واقعہ میں حضرت بلال کا ساتھ ہونا کسی رولیت و حدیث و تاریخ میں نہیں ملتا البتہ زید بن حارثہ کا تذکرہ ملتا ہے۔ (سفر السعادة)

### بھوک سے پیٹ پر پتھر باندھنا

۲۳/۵۱۱۸ وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ شَكُونَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجُوعَ فَرَفَعْنَا عَنْ بَطْنِنَا عَنْ حَجَرٍ حَجَرٍ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَطْنِهِ عَنْ حَجَرَيْنِ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۰۶/۴ حدیث رقم ۲۳۷۱۔

ترجمہ: حضرت ابوطالحہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نے جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں بھوک کی شکایت کی اور ہم نے اپنے پیٹوں پر بندھا ہوا ایک ایک پتھر آپ ﷺ کو دکھایا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے پیٹ سے کپڑا اٹھایا تو اس پر دو پتھر بندھے ہوئے تھے۔ (یہ ترمذی کی روایت ہے اور اس حدیث کو انہوں نے غریب کہا ہے)

تشریح ﴿ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَطْنِهِ ﴾ بھوک کے موقع پر پتھر باندھنے میں حکمت یہ ہے کہ پشت کو تقویت ہو اور وہ ٹیزھی ہو کر کام سے عاجز نہ ہو جائے جب پیٹ خالی ہوتا ہے تو آنتیں کمر سے لگ جاتی اور کھینچ جاتی ہیں۔ شدت بھوک میں دو پتھر باندھنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ آپ ﷺ کی ریاضت زیادہ تھی اس لئے آپ ﷺ نے دو پتھر باندھ رکھے تھے۔



## شدت بھوک میں صرف ایک کھجور

۲۳/۵۱۱۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ أَصَابَهُمْ جُوعٌ فَأَعْطَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَمْرَةً تَمْرَةً (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۵۷/۴ حدیث رقم ۲۴۷۴ وَاخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَه ۱۳۹۲/۲ حدیث رقم ۴۱۵۷۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب فقراء صحابہ کو بھوک کی شدت نے پریشان کیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو ایک ایک کھجور عنایت فرمائی۔ (ترمذی)

تشریح: ہر ایک کو ایک ایک کھجور عنایت فرمائی یہ فقر اور تنگی اس حد تک پہنچنے والی تھی کہ کبھی ایک کھجور پر گزارا کرنا پڑتا تھا۔ پھر بھی وہ صابر و شاکر تھے۔

## صابر و شاکر لکھا جانے والا بندہ

۲۵/۵۱۲۰ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَصَلَتَانِ مَنْ كَانَتْ فِيهِ كِتَابَةُ اللَّهِ شَاكِرًا صَابِرًا مَنْ نَظَرَ فِي دِينِهِ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ فَأَقْبَضَ بِهِ وَنَظَرَ فِي دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ دُونَهُ فَحَمِدَ اللَّهَ عَلَى مَا فَضَّلَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ كَتَبَ اللَّهُ شَاكِرًا صَابِرًا وَمَنْ نَظَرَ فِي دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ فَاسْتَفَّ عَلَى مَا فَاتَهُ مِنْهُ لَمْ يَكُتَبْ اللَّهُ شَاكِرًا وَلَا صَابِرًا (رواہ الترمذی و ذکر حدیث ابی سعید) ابْشِرُوا يَا مَعْشَرَ صَعَالِكِ الْمُهَاجِرِينَ فِي بَابِ بَعْدَ فَضَائِلِ الْقُرْآنِ۔

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۷۴/۴ حدیث رقم ۲۵۱۲ وَاِبْنُ مَاجَه ۱۳۸۷/۲ حدیث رقم ۴۱۴۲

ترجمہ: حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس شخص میں دو عادتیں ہوں اللہ تعالیٰ اس کو صابر و شاکر لوگوں میں لکھ دیتے ہیں۔ وہ شخص جو اپنے دین میں اپنے سے اوپر والے کو دیکھے اور اس کی پیروی کرے اور اپنی دنیا میں اپنے سے کم تر کو دیکھے اور اس بات پر اللہ کا شکر ادا کرے کہ اللہ نے اس پر فضل فرمایا ہے اور وہ شخص جس نے اپنے دین میں اپنے سے کم مرتبہ کو دیکھا اور اپنی دنیا میں اپنے سے اوپر والے کو دیکھا اور اس نے اپنے سے فوت ہو جانے والی چیز پر افسوس کیا تو اللہ تعالیٰ اس کو صابر و شاکر نہیں لکھتے۔ یہ ترمذی کی روایت ہے اور حضرت ابوسعید خدری کی روایت فضائل قرآن میں گزری جس کی ابتدا اس طرح ہے۔

تشریح: فَاسْتَفَّ عَلَى مَا فَاتَهُ مِنْهُ اس نے دو مذکورہ چیزوں میں سے ایک پر بھی مبرنہ کیا بلکہ کفران نعمت کا مرتکب ہوا اور دل و زبان سے ناشکری کی۔

يَكُتَبُ اللَّهُ شَاكِرًا: سے مراد کامل مومن ہے کہ جس میں صبر و شکر والی ہر دو صفات ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَكَلِمَةً لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ﴾ (ابراہیم: ۵) (بیشک اس میں ہر صابر شاکر کے لئے نشان عبرت ہیں) ایمان کے دو حصے ہیں نصف صبر اور نصف شکر ہے۔

صبر۔ سینات سے اپنے نفس کو روک کر رکھنا۔

شکر۔ اطاعات کو اعضاء سے بجالانا۔

## الفصل الثالث:

### فقراء مہاجرین کون؟

۲۶/۵۱۲۱ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُلِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو وَسَأَلَهُ رَجُلٌ قَالَ أَلَسْنَا مِنْ فَقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ أَلَاكَ امْرَأَةٌ تَأْوِي إِلَيْهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ أَلَاكَ مَسْكَنٌ تَسْكُنُهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَنْتَ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ قَالَ فَإِنَّ لِي خَادِمًا قَالَ فَأَنْتَ مِنَ الْمُلُوكِ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَجَاءَ ثَلَاثَةٌ نَفَرٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَنَا عَنْدهُ فَقَالُوا يَا أَبَا مُحَمَّدٍ إِنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ لَا نَفْقَهُ وَلَا ذَابَّةٍ وَلَا مَتَاعٍ فَقَالَ لَهُمْ مَا شِئْتُمْ إِنْ شِئْتُمْ رَجَعْتُمْ إِلَيْنَا فَأَعْطَيْنَاكُمْ ثُمَّ مَا يَسِّرُ اللَّهُ لَكُمْ وَإِنْ شِئْتُمْ ذَكَّرْنَا أَمْرَكُمْ لِلْإِسْلَامِ وَإِنْ شِئْتُمْ صَبَرْتُمْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنْ فَقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ يَسْبِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بَارِبَعِينَ خَرِيفًا قَالُوا فَإِنَّا نَصْبِرُ لَأَنْسَأَلَ شَيْئًا.

(رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۲۸۵/۴ حدیث رقم (۲۹۷۹-۳۷)

ترجمہ: حضرت ابو عبد الرحمن الحلیؓ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن عمروؓ کو فرماتے سنا جب کہ ان سے ایک شخص نے پوچھا کہ کیا ہم فقراء مہاجرین نہیں ہیں تو عبد اللہ نے اس سے سوال کیا کیا تمہاری بیوی ہے اس نے کہا جی ہاں! انہوں نے پوچھا کیا تیرا مکان ہے جہاں تو رہائش پذیر ہے اس نے کہا جی ہاں! تو آپ نے فرمایا کہ تو تو پھر مالداروں میں سے ہے وہ شخص کہنے لگا میرا تو ایک خادم بھی ہے تو عبد اللہ کہنے لگے تو تو پھر بادشاہ ہے۔ عبد الرحمن کہتے ہیں کہ تین آدمی حضرت عبد اللہ کی خدمت میں آئے جب کہ میں ان کے پاس بیٹھا تھا تو وہ کہنے لگے اے ابو محمد ہمارے پاس کوئی چیز نہیں نہ خرچہ نہ سواری نہ گھریلو سامان تو آپ نے ان کو فرمایا تمہاری مرضی ہے اگر تم چاہو تو ہمارے پاس دوبارہ آنا تو ہم تمہیں جو اللہ نے میسر فرمایا دیں گے اور اگر تم مناسب سمجھو تو ہم تمہارا معاملہ بادشاہ کو پیش کر دیں گے اور اگر تم مناسب سمجھو تو صبر کرو اس لئے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ فقراء مہاجرین قیامت کے دن جنت میں چالیس خریف پہلے داخل ہونگے تو انہوں نے کہا ہم صبر کریں گے اور کسی چیز کا مطالبہ نہیں کریں گے۔ (مسلم)

تشریح: ۱۰ الحلیؓ: ان کا نام عبد اللہ بن زید مصری ہے۔ جلیل القدر تابعی ہیں انہوں نے حضرت ابو ایوبؓ، حضرت

عبد اللہ بن عمروؓ، حضرت ابو ذرؓ سے حدیث سنی ہے۔



## سات باتیں سات خزانے

۲۸/۵۱۳۳ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَمَرَنِي خَلِيلِي بِسَبْعِ أَمْرَيْنِ بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالذُّنُوبِ مِنْهُمْ وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّحِمَ وَإِنْ أَذْهَبَتْ وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مَرًّا وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَأَيِّمٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أَكْثِرَ مِنْ قَوْلٍ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَإِنَّهُنَّ مِنْ كُنُزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ - (رواه احمد)

اخرجه احمد في المسند ۱۵۹/۵

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میرے دوست نے مجھے سات باتوں کا حکم دیا۔ (۱) مساکین سے محبت رکھنا اور ان کو قریب کرنا (۲) مجھے یہ حکم فرمایا کہ اپنے سے کم درجہ کو دیکھو نہ کہ اپنے سے اوپر والے کو (۳) صلہ رحمی کروں اگرچہ وہ دور کا رشتہ دار ہو (۴) اور کسی سے کوئی چیز کا سوال نہ کروں (۵) سچی بات کہوں اگرچہ وہ کڑی ہی کیوں نہ ہو (۶) اللہ کے معاملے میں کسی کی ملامت کرنے والے کی ملامت کا خوف نہ رکھوں (۷) لاجل ولاقوہ کو کثرت سے پڑھتا رہوں۔ یہ کلمات عرش کے نیچے خزانہ میں ہیں۔ (احمد)

تشریح: فَإِنَّهُنَّ مِنْ كُنُزٍ: شیخ نے ہن کی ضمیر روایت میں مذکور سات باتوں کی طرف لوٹائی ہے۔

ملا علی قاری رحمہ اللہ نے ہن کا مرجع صرف لاجل ولاقوہ کو قرار دیا ہے اور کہا کہ یہ کلمات معنوی خزانہ ہے عرش رحمان کے نیچے رکھا گیا ہے جو کوئی ان کو پہنچتا ہے تو اللہ تعالیٰ کے حول و قوت سے خزانے جنت کو پالیتا ہے کیونکہ عرش رحمان جنت کی چھت ہے اور انہوں نے فرمایا جس نے ضمیر کا مرجع سات فضائل کو قرار دیا ان کا قول نہایت بعید ہے کیونکہ وہ فضائل سبعہ گنج سے نہیں ہیں یہ بات بلا دلیل ہے اور اس کے بالمقابل صحاح ستہ میں لاجل ولاقوہ کو خزانے جنت میں سے ایک خزانہ قرار دیا گیا ہے۔

وجہ کفر میں اختلاف: ① یہ کفر کی طرح ہے یعنی نفیس اور لوگوں کی نگاہوں سے محفوظ ہے۔ ② یہ ذخائر جنت سے ہے۔ ③ کہنے والے کو جنت میں نفیس ذخیرہ کا ثواب ملتا ہے۔ ابن مسعود کہتے ہیں میں نے آپ کے پاس پڑھا تو آپ نے فرمایا اس کی تفسیر جانتے ہو۔ میں نے عرض کیا: اللہ ورسولہ اعلم۔ آپ نے فرمایا گناہ سے پھرنا اور پچنا اس کی مدد سے ہے اور اطاعت کی قوت بھی اس کی مدد سے ہے۔ مشائخ شاذلیہ رحمہم اللہ نے اسے توفیق عمل کے لئے سفینہ مدد قرار دیا ہے۔

## تین پسندیدہ چیزیں

۲۹/۵۱۳۳ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْجِبُهُ مِنَ الدُّنْيَا ثَلَاثَةٌ الطَّعَامُ وَالنِّسَاءُ وَالطِّيبُ فَأَصَابَ الثَّانِيَيْنِ وَلَمْ يُصِبْ وَاحِدًا أَصَابَ النِّسَاءَ وَالطِّيبَ وَلَمْ يُصِبِ الطَّعَامَ - (رواه احمد)

(رواه احمد)

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ کو دنیا کی تین چیزیں پسند تھیں: کھانا، عورتیں اور خوشبو۔ آپ نے دو چیزیں عورتیں اور خوشبو پائی مگر کھانا نہ پایا۔ (احمد)

تشریح: ۱۰ یُعْجِبُهُ مِنَ الدُّنْيَا: نفی مطلق مبالغہ کے اظہار کے لئے ہے کیونکہ پہلے گزر چکا ہے کہ مسلسل دو یوم بھی آپ ﷺ نے جو کی روٹی تادم و فات پیٹ بھر کر نہیں کھائی یہ فقرا اختیار ہی تھا اور اس فقر کی بے شمار حکمتیں تھیں کہ کوئی غریب بحالت غربت فقر کو دین سے منہ موڑنے کا بہانہ نہ بنا لے اور کسی تنگدستی میں دین کو ہاتھ سے نہ جانے دے اس لئے کہ اس پر آپ ﷺ سے زیادہ سخت وقت تو نہیں آیا ہے۔

## نماز میری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے

۳۰/۵۱۲۵ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حُبَّ إِلَى الطَّيِّبِ وَالنِّسَاءِ وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ (رواه احمد والنسائی وزاد ابن الحوزی بعد قوله حُبَّ إِلَى مِنَ الدُّنْيَا احمد بن حنبل، المسند۔)

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے لئے خوشبو اور عورتوں کو پسندیدہ بنایا گیا ہے اور میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں رکھی گئی ہے۔ اس کو احمد و نسائی نے نقل کیا ہے اور ابن جوزی نے حُبَّ إِلَى مِنَ الدُّنْيَا کے بعد اضافہ کیا ہے۔

تشریح: ۱۰ جُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي: یعنی مجھے نماز وہ ذوق، حضور اور راحت و سرور ملتا ہے جو اور کسی عبادت میں نہیں۔ چنانچہ آپ ﷺ فرماتے ہیں: ارحنا یا بلال! اے بلال! رخ و مشغولی سے راحت دلاؤ کہ وہ مناجات حق میں ہے۔ قُرَّةُ: قور سے مشتق ہے بمعنی قرار و ثبات یعنی لقاء محبوب سے صبر و قرار ملتا ہے۔ ۱۱ محبوب کو دیکھنے سے ایسا سکون آتا ہے کہ اور کسی طرف نگاہ اٹھانے کو دل نہیں مانتا۔ ۱۲ قُر سے مشتق ہے بمعنی سردی، ٹھنڈک یعنی دیدار محبوب سے آنکھیں ٹھنڈی ہوتی ہیں اور دشمنوں کو دیکھ کر آنکھیں جلتی ہیں۔ اسی وجہ سے اولاد و قرة العین کہا جاتا ہے۔

ضروری و ضابطہ: روایت کے الفاظ طہرائی و حاکم میں موجود ہیں یہ شرط مسلم پر ہے۔ البتہ بعض الفاظ، جعلت من الدنیا میں اختلاف ہے۔ ثلاث کا لفظ بقول ابن حجر و حافظ عراقی کسی روایت میں نہیں البتہ اگر ہو تو پھر اشکال ہے کہ نماز دنیا کی چیز نہیں مگر اس کا جواب دیا گیا ہے کہ مجھے دو چیزیں امور دنیا اور ایک امور دینیہ سے پسند ہے۔ ۱۳ امور دنیا کو عبادت میں معاون ہونے کی وجہ سے ذکر فرمایا۔ ۱۴ بعض روایات میں تیسری چیز گھوڑا اور بعض میں طعام کا تذکرہ ہے۔ بعض صوفیوں نے شارحین حدیث کے الٹ قرۃ عینی سے حضرت فاطمہ الزہراء سلام اللہ علیہا کا نماز میں ہونا ذکر کیا جو کہ من گھڑت تشریح ہے۔

## عیش پرستی سے بچو

۳۱/۵۱۲۶ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَ بِهِ إِلَى الْيَمَنِ قَالَ يَا بَاكَ

وَالْتَنَعَمَ فَإِنَّ عِبَادَ اللَّهِ لَيَسُونَا بِالْمُنْتَعِمِينَ - (رواہ احمد)

اخرجه احمد فی المسند ۲۴۳۵۔

ترجمہ: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے یمن کی طرف روانہ فرمایا تو آپ ﷺ نے فرمایا اے معاذ! عیش پرستی سے بچنا کہ اللہ کے بندے عیش پرست نہیں ہوتے۔

تشریح: ﴿إِيَّاكَ وَالتَّعَمُّعَ﴾ عیش پرستی کا فر، فاسق غافل، جاہل لوگوں کا شعار ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ذرہم یا کو ویتمتعوا..... ان کو کھانے پینے اور عیش کرنے دیں۔ یا کلون کما تاكل الانعام..... وہ چوپایوں کی طرح کھاتے ہیں۔ مزید فرمایا: انہم كانوا قبل ذلك مترفين..... وہ اس سے پہلے خوش عیش تھے، تنعم۔ تعیش کو کہتے ہیں یعنی حرص کرنا کھانے اور خواہشات میں حرص کرنا۔

## صابر کے لئے رضاء الہی

۳۲/۵۱۲۷ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَضِيَ مِنَ اللَّهِ بِالْيُسْرِ مِنَ الرِّزْقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْقَلِيلِ مِنَ الْعَمَلِ -

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۱۳۹۱۴ حدیث رقم ۴۵۸۵

ترجمہ: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص اللہ کی طرف سے دیے ہوئے قھوڑے رزق پر راضی ہو گیا اللہ تعالیٰ اس کے قھوڑے عمل پر راضی ہو جائیں گے۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿بھوک کو چھپانے والا بارگاہ الہی سے انعام کا مستحق ہے کیونکہ اس نے اپنی احتیاج لوگوں پر پیش نہیں کی اور قناعت کی۔﴾

## حاجت ظاہر نہ کرنے والے کی کفالت

۳۳/۵۱۲۸ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَاءَ أَوْ احتَاجَ فَكَتَمَهُ النَّاسُ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَرْزُقَهُ رِزْقًا سَنَةً مِنْ حَلَالٍ - (رواہما البیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه البیہقی فی شعب الایمان ۲۱۵۱۷ حدیث رقم ۱۰۰۵۴

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص بھوکا یا حاجتمند ہو مگر وہ لوگوں پر ظاہر نہ کرے تو اللہ تعالیٰ اپنے اوپر لازم کر لیتے ہیں کہ اسے ایک سال کا حلال رزق عنایت فرمائیں۔ (بیہقی)

تشریح: ﴿یہاں بھوک سے وہ بھوک مراد ہے جس کے ساتھ صبر متصور ہو اور اس کو چھپانا درست ہو۔ علماء نے واضح لکھا ہے کہ اگر کوئی بھوک کی وجہ سے مرنے کو ہو تو اسے سوال کرنا یا مردار کا کھانا ضروری ہے تاکہ جان بچ جائے ورنہ گناہ کی موت مرے گا۔﴾

## سوال سے بچنے والا پسندیدہ مومن

۳۳/۵۱۲۹ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ عَبْدَهُ الْمُؤْمِنَ الْفَقِيرَ الْمُتَعَفِّفَ أَبَا الْعِيَالِ - (رواه ابن ماجه)

اخرجه ابن ماجه فى السنن ۱۳۸۰/۲ حديث رقم ۴۱۲۱۔

ترجمہ: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ پارسا، فقیر اور سوال سے بچنے والے مومن کو پسند کرتے ہیں۔ (ابن ماجہ)

تشریح: ۱۰ الْفَقِيرُ الْمُتَعَفِّفُ: باوجود فقر و مالدار ہونے کے اس نے حرام سے اپنے کو بچا لیا ہے۔ اور سوال سے بھی محفوظ رکھا ہے یہ کامل مومن ہے اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ کا پسندیدہ بندہ ہے۔

## کہیں ہماری پسندیدہ اشیاء کو دنیا میں نہ دے دیا ہو

۳۵/۵۱۳۰ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ قَالَ اسْتَسْقَى يَوْمًا عُمَرُ فَجِئَ بِمَاءٍ قَدْ شِيبَ بَعْسِلِي فَقَالَ إِنَّهُ لَطَيْبٌ لِكِنِّي أَسْمَعُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ نَعَى عَلَى قَوْمٍ شَهَوَاتِهِمْ فَقَالَ أَذْهَبْتُمْ طَيِّبِيكُمْ فِي حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَأَخَافُ أَنْ تَكُونُ حَسَنَاتُنَا عَجَلَتْ لَنَا فَلَمْ يَشْرُبْهُ -

رواه رزين -

ترجمہ: حضرت زید بن اسلم رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ ایک دن حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پینے کے لئے پانی طلب کیا تو ان کے پاس شہد ملا ہوا پانی لایا گیا آپ نے فرمایا کہ یہ بہت خوب پانی ہے لیکن میں نے اللہ سے یہ بات سنی ہے کہ اس نے کچھ لوگوں پر ان کی خواہشات کی وجہ سے عیب لگایا ہے اور ارشاد فرمایا: أَذْهَبْتُمْ طَيِّبِيكُمْ ..... کہ کیا تم نے اپنی پسندیدہ اشیاء کو دنیا ہی کی زندگی میں حاصل کر لیا کہ ان سے نفع اٹھالیا چنانچہ مجھے خطرہ ہے کہ کہیں ہماری نیکیاں بھی ہمیں جلدی نہ دے دی گئی ہوں چنانچہ آپ نے اسے نوش نہ فرمایا۔ (رزین)

تشریح: ۱۰ لِكِنِّي أَسْمَعُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ نَعَى: یعنی اگر میں یہ پانی استعمال کروں اور اس سے لذت اندوز ہوں اور سکون حاصل کروں تو مجھے ڈر ہے کہ کہیں ہمارے اعمال کا ثواب دنیا میں تمام نہ کر دیا گیا ہو جیسا کہ کفار کا بدلہ دنیا میں چکا دیا گیا ہے آخرت میں ان کے نصیب میں کچھ نہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا من كان يريد العاجلة عجلنا له فيها ما نشاء۔ اگرچہ یہ آیت کفار کے حق میں اتری ہے مگر اعتبار عموم لفظ کا ہے خصوصی سبب کا نہیں ہے۔

## فتح خیبر سے پہلے تنگدستی کا عالم

۳۶/۵۱۳۱ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا شَبِعْنَا مِنْ تَمَرٍ حَتَّى قَتَحْنَا خَيْبَرَ - (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ حدیث رقم ۴۲۴۳

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم نے پیٹ بھر کر کجوریں خیر کی فتح سے پہلے نہیں کھائیں۔ (بخاری)  
تشریح: اس میں صحابہ کرام میں سے عمومی حضرات کی یہ کیفیت فقر ذکر کی گئی ہے اس کے باوجود دین سے ان کی وابستگی ان کی عظمت دینی کی دلیل ہے۔

## الفصل الاول:

### بَابُ الْأَمَلِ وَالْحِرْصِ

#### باب حرص اور لمبی اُمیدوں کا بیان

#### حرص و اُمید:

الامل: امید رکھنا۔

الحرص: ارادے اور آرزو میں زیادتی کو کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وان تحرص على هذهم .....۔ (اگر آپ ان کی ہدایت کے زیادہ خواہش مند ہیں)۔ صاحب قاموس کہتے ہیں بدترین حرص یہ ہے کہ اپنا حصہ لے کر دوسرے کے حصہ کی طمع کرنے لگے۔ اتنی اور اہل سے یہاں وہ لمبی امیدیں مراد ہیں جنہیں آدمی آخرت سے غافل اور موت کی تیاری سے بے خبر ہو کر دنیا کی لذات حاصل کرنے کے لئے لگائے، جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ذرهم ياكلوا ويمتصوا ويلههم الامل۔ (انہیں چھوڑ دیں کہ کھائیں پئیں اور امیدیں ان کو غافل رکھیں)۔

اگر کوئی آدمی نیک علم و عمل کی لمبی آرزو رکھتا ہو تو یہ بالاجماع درست ہی نہیں بلکہ قابل تعریف ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: طوبى لمن طال عمره وحسن عمله (الحديث)۔ وہ شخص قابل مبارک باد ہے جس کی عمر لمبی ہوئی اور عمل اچھے رہے۔ مثلاً اگر یوں کہتا ہے اگر میں جیتا رہا تو روزہ رکھوں گا۔ مال کو جمع کرنے کی حرص اور حصول مراعات کی حرص جب کہ مقصود صرف دنیا ہو بری ہے۔ مگر جہاد اور علوم کو حاصل کرنے اور پھیلانے اور نیک اعمال کرنے کی حرص بلاشبہ مستحسن ہے۔

#### حرص انسانی تو موت سے آگے گزرنے والی ہے

۱/۵۱۳۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطًّا مَرَّتَعَاوَ خَطَّ خَطِّ فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ وَخَطَّ خَطًّا صَغِيرًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ فَقَالَ هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطٌ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ وَهَذِهِ الْخُطُوطُ الصَّغِيرَةُ الْأَعْرَاضُ فَإِنْ



أَخْطَا هَذَا نَهْسَهُ هَذَا وَإِنْ أَخْطَا هَذَا نَهْسَهُ هَذَا۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۳۵/۱۱ حدیث رقم ۶۴۱۷ والترمذی فی السنن ۵۴۸/۴ حدیث رقم ۲۴۵۴ وابن ماجہ فی السنن ۱۴۱۵/۲ حدیث رقم ۴۲۳۱ والدارمی فی السنن ۳۹۳/۲ حدیث رقم ۲۷۲۹ واحمد فی المسند ۳۸۵۱

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک مربع خط کھینچا اور اس کے درمیان میں ایک خط کھینچا جو کہ اس سے باہر نکلا ہوا تھا اور چھوٹے چھوٹے خط اس درمیان والے کے ساتھ کھینچے اور فرمایا یہ انسان ہے اور یہ اس کی موت اطراف سے اس کو گھیرے ہوئے ہے اور یہ جو باہر نکلا ہوا خط ہے یہ اس کی امید ہے اور یہ چھوٹے خطوط آفات ہیں اگر ایک آفت سے بچتا ہے تو دوسری اس کو ڈنگ مارتی ہے اگر اس سے بچتا ہے تو اگلی اسے کاٹ لیتی ہے۔ (بخاری)

تشریح: حاصل یہ ہے کہ آدمی دور دراز امیدیں رکھتا ہے اور اپنے گمان میں امیدوں کو پالینا چاہتا ہے حالانکہ موت تیار کھڑی ہے اور امید تک پہنچنے کے بغیر جان دے دیتا ہے۔

## موت تمناؤں کی تکمیل سے پہلے آتی ہے

۲/۵۱۳۳ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطُوطًا فَقَالَ هَذَا الْأَمَلُ وَهَذَا أَجَلُهُ فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذَا جَاءَهُ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۳۶/۱۱ حدیث رقم ۶۴۱۸ وابن ماجہ فی السنن ۱۴۱۴/۲ حدیث رقم ۴۲۳۱۔ ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کچھ خطوط کھینچے اور فرمایا یہ امید ہے اور یہ اس کا وقت مقررہ ہے۔ وہ اسی دوران میں ہوتا ہے کہ وہ قریب والا خط اس کو آلیتا ہے۔ (بخاری)

تشریح: إِذَا جَاءَهُ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ: آدمی کی چاہت یہ ہے کہ وہ امید کے بعید ترین خط کو پالے، اچانک موت کا وقت آجاتا ہے اور آرزوؤں کو پورا کرنے کے بغیر چلا جاتا ہے۔

## بوڑھے کی دو جوان چیزیں

۳/۵۱۳۴ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْرَمُ ابْنُ آدَمَ يَشَبُّ مِنْهُ الثَّانِ الْحَرَصُ عَلَى الْمَالِ وَالْحَرَصُ عَلَى الْعُمْرِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۳۹/۱۱ حدیث رقم ۶۴۲۰ ومسلم فی صحیحہ ۷۲۴/۲ حدیث رقم (۱۰۴۶-۱۱۴) والترمذی فی السنن ۴۹۳/۴ حدیث رقم ۲۳۳۸ وابن ماجہ فی السنن ۱۴۱۵/۲ حدیث رقم ۴۲۳۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انسان تو بوڑھا ہو جاتا ہے مگر دو چیزیں جوان ہو جاتی ہیں۔ ایک مال کا حرص

دوسرا عمر پر حرص۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿يَشْبُ مِنْهُ النَّانُ الْحَرُصُ﴾: اگرچہ آدمی بوڑھا ہو جاتا ہے مگر اس کی دو قوتیں شکستہ و ست پڑنے کی بجائے جوان ہوتی ہیں جب شہوات اس کی فطرت میں ہیں اور وہ شہوات مال و عمر کے بغیر پایہ تکمیل کو نہیں پہنچتیں اور ان کی قوت کی وجہ بدن کا کمزور ہونا ہے۔ اسی طرح قوت عقلیہ کا کمزور پڑنا اور یہی دو چیزیں حرص کا توڑ کر سکتی ہیں۔ بقول شاعر۔  
 یتمائے خوبی بہ محکم شدہ ☆ قوت برکندن آن کم شدہ  
 ”جو بری عادت جڑ پکڑے طاقت سے وہ کم ہی دور ہوتی ہے“

## بوڑھے کے دل میں جوان چیزیں حب دنیا و طول امل

۵/۵۱۳۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَزَالُ قَلْبُ الْكَبِيرِ شَابًا فِي النَّيِّ فِي حُبِّ الدُّنْيَا وَطُولِ الْأَمَلِ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۳۸/۱۱ حدیث رقم ۶۴۲۰

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بوڑھے کا دل دوباتوں کے لئے جوان رہتا ہے: ① دنیا کی محبت۔ ② لمبی امیدیں۔

تشریح ﴿لَا يَزَالُ قَلْبُ الْكَبِيرِ﴾: محبت دنیا کراہیت موت پیدا کرتی ہے اور عمل میں تاخیر کی وجہ طویل عمر کی آرزو ہی تو ہے۔

## ساتھ سالہ عمر بڑی مہلت

۵/۵۱۳۶ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَعْذَرُ اللَّهُ إِلَى امْرِئٍ آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَهُ سِتِينَ سَنَةً۔

(رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۳۸/۱۱ حدیث رقم ۶۴۱۹

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ اس بندے کا عذر قبول نہیں فرماتے جس کے مقررہ وقت کو مؤخر کر دیا جائے یہاں تک کہ اس کی عمر ساٹھ سال تک ہو جائے۔ (بخاری)

تشریح ﴿أَعْذَرُ اللَّهُ إِلَى امْرِئٍ﴾: یعنی اس قدر عمر اور فرصت دی اور اس نے پھر بھی فرصت کو غنیمت سمجھ کر نہ عذر خواہی کی اور نہ گناہ کو ترک کیا۔ اب عذر کا اور کیا موقع ہو گا نو جوان کہتا ہے بوڑھے ہو کر عمل کریں گے۔ ① بندے پر لازم ہے کہ وہ عذر خواہی اور توبہ و استغفار کرے اور اس میں کمی نہ چھوڑے۔

## ابن آدم کی مال سے محبت کا حال

۵۱۳۷/۶ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَإِدْبَانِ مِنْ مَالٍ لَا يَبْغِي قَالًا وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا الْقُرَابُ وَيَتَوَبُّ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۵۳/۱۱ حدیث رقم ۶۴۳۶ و مسلم فی صحیحہ ۷۲۵/۲ حدیث رقم ۱۰۴۹-۱۱۸) اخرجہ الترمذی ۶۶۸/۵ حدیث رقم ۳۸۹۸ وابن ماجہ فی السنن ۱۴۱۵/۲ حدیث رقم

۴۲۳۴ والدارمی فی السنن ۴۱۰/۲ حدیث رقم ۲۷۷۸ واحمد فی المسند ۱۲۲/۳

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اگر ابن آدم کے پاس مال کی دوادایاں ہوں تو وہ ضرور تیسری کی تلاش میں نکلے گا اور ابن آدم کے پیٹ کو ٹی ہی بھر سکتی ہے اور جو توبہ کرتا ہے اللہ اس کی توبہ قبول فرماتے ہیں۔

(بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿يَتَوَبُّ اللَّهُ﴾: عمل ظاہر و باطن سے توبہ مقبول ہے۔ ﴿اللَّهُ تَعَالَىٰ ابْنِ رَجْمَتٍ﴾ سے اس پر رجوع فرماتے ہیں جس کو اپنی توفیق سے اس بری خصلت کے ازالہ کی ہمت دیتے ہیں اور اس کو مہذب بنادیتے ہیں۔  
تنبیہ: جلالت انسانی میں بغل موجود ہے جو کہ حرص کا باعث ہے۔ جب تک قبر میں نہیں جاتا حرص بڑھتی رہتی ہے یہ نہایت مذموم مرض ہے اللہ کے رسول نے اس سے پناہ مانگی ہے۔

## دنیا میں مسافر کی طرح رہو

۵۱۳۸/۷ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَاحِيَةِ جَسَدِي فَقَالَ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ غَابِرُ سَبِيلٍ وَعَدَّ نَفْسَكَ مِنْ أَهْلِ الْقُبُورِ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۳۳/۱۱ حدیث رقم ۶۴۱۶ و الترمذی فی السنن ۴۹۰/۴ حدیث رقم ۲۳۳۳ وابن ماجہ ۱۳۷۸/۲ حدیث رقم ۴۱۱۴ واحمد فی المسند ۲۴/۲

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے میرے جسم کا کوئی حصہ پکڑ کر فرمایا تم دنیا میں اس طرح رہو گویا کہ اجنبی یا مسافر ہو اور اپنے آپ کو مردوں میں شمار کرو۔ (بخاری)

## میرک کا قول:

روایت کے مذکورہ بالا الفاظ ترمذی کے ہیں پس ان کی نسبت بخاری کی طرف درست نہیں۔

اَوْ غَابِرُ سَبِيلٍ ﴿۱﴾ او تلوچ کے لئے ﴿۲﴾ بل کے معنی میں ہے بر سبیل ترقی یعنی تو اس طرح ہو جا کہ تو راہ سے جانے والا ہے اس میں مبالغہ ہے کیونکہ مسافر تو چند دن ٹھہر بھی جاتا ہے مگر راغبیر تو چلتا جاتا ہے کسی چیز سے دل نہیں لگاتا۔

## شرح حدیث و حقیقت موت:

موت کی حقیقت یہ ہے کہ روح کا تصرف بدن پر ختم ہو جائے اور بدن سے روح کے خارج ہونے کا نام موت ہے۔ مگر بدن کے فنا سے روح فنا نہیں ہوتی۔ البتہ اس کا حال بدل جاتا ہے چنانچہ اس سے اس کے کان، آنکھیں، زبان، ہاتھ، پاؤں اور تمام اعضاء و حواس سلب (جھن) ہو جاتے ہیں۔

اس سے اس کے اہل و اولاد، رشتہ دار، دوست جدا ہو جاتے ہیں، اس کے گھوڑے، لشکر، غلام، لونڈیاں، چوپائے، سواریاں، زمین، محلات، اور تمام دنیوی اسباب و آلات اس سے جدا کر دیئے جاتے ہیں۔

پس مردوں میں سے ہونے کا معنی یہ ہے کہ علاقہ دنیوی اور بدنی سے اس کا تعلق حتی الامکان کاٹ دیا جائے تاکہ روح جو ارح سے محرکات، کمروہات سے منقطع ہو جائے اور یہ یقین کریں کہ جو کچھ دنیا میں اس کے دست تصرف میں ہے وہ انسان کا نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کا عطیہ و امانت ہے۔ اس کی علامت یہ ہے کہ اس کے گم ہونے سے غمگین نہ ہو اور اس کے پالنے سے اترائے نہیں، بالکل اسی طرح اپنے اہل و عیال اور دوست و اقارب سے جدا ہو جائے تاکہ ان کی وجہ سے کسی حرام کام تکب نہ ہو۔ پس جو بندہ ان صفات سے متصف ہو جائے گا وہ مردوں کے مشابہ ہونے کی وجہ سے ان کے حکم میں داخل ہوگا۔

## مردوں کے ساتھ مشابہت کا مطلب:

پھر ان آداب کا تذکرہ ہے جو مردوں اور قبر والوں میں پائے جاتے ہیں۔ ۱۔ ان میں سے ایک تو یہ ہے جھن کا مطلب یہ ہے کہ باری تعالیٰ کے سوا ہر شئی سے بالاتر ہونا ہے۔ موت کا معاملہ بھی یہی ہے۔ ۲۔ زہد۔ جس کا معنی دنیا اور اس کی محبت، شہوات و لذات سے باہر آنا ہے۔ جیسا کہ موت میں ہوتا ہے۔ ۳۔ توکل ہے۔ یہ بھی اسباب کی قید سے موت کی طرح خارج ہونے کا نام ہے۔ ۴۔ قناعت ہے وہ موت کی طرح خواہشات نفسانی سے نکلنا ہے۔ ۵۔ توجہ الی اللہ ہے۔ موت کی طرح یہ ماسوی اللہ سے منہ پھیرنا ہے۔ پس مطلوب و محبوب اللہ تعالیٰ کے سوا نہ رہا۔ ۶۔ صبر ہے۔ اس کا مطلب مجاہدات کے ذریعہ نفس کا خواہشات سے باہر آنا ہے۔ جیسا کہ موت میں ہے۔ ۷۔ رضا ہے۔ یہ نفس کی خوشنودی سے نکل کر اللہ تعالیٰ کی خوشنودی، اس کے احکامات کو تسلیم کرنا اور اپنے تمام امور کو مکمل طور پر اس کے سپرد کرنا اور کسی حال میں بھی اعتراض و سوال نہ کرنا ہے اور موت میں بھی یہی حال ہوتا ہے۔ ۸۔ ذکر ہے۔ جس کا معنی یہ ہے کہ اپنے مولیٰ کے سوا کسی کی یاد نہ رہے اور موت کا معاملہ بھی یہی ہے۔ ۹۔ مراقبہ ہے۔ یہ اپنی طاقت و قوت سے نکل آنے کا نام ہے جیسا کہ موت میں ہے۔

جب کسی انسان کو یہ صفات حاصل ہو جائیں تو اس کی مردوں سے مشابہت ہو جائے گی اور اسے اصحاب قبور میں شمار کیا جا سکتا ہے۔ آپ ﷺ کے ارشاد گرامی وعد نفسک من اهل القبور کا یہی مطلب ہے اور اسی طرح یہ فرمان: موتوا قبل ان تموتوا کا بھی یہی مطلب ہے۔ اس کو اختیاری موت کہا جاتا ہے شیخ عبدالوہاب متقی نے اپنے رسالہ فضل التوبہ میں اسی طرح لکھا ہے۔

## الفصل الثانی

### موت کا معاملہ اس سے بھی تیز تر ہے

۸/۵۱۳۹ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ مَرَّ بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا وَأُمِّي نَعْتِيزُ شَيْئًا لَقَالَ مَا هَذَا يَا عَبْدَ اللَّهِ قُلْتُ شَيْءٌ نُصَلِّحُهُ قَالَ الْأَمْرُ أَسْرَعُ مِنْ ذَلِكَ۔ (رواه احمد والترمذی وقال هذا حديث غریب)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۴۰۱/۵ حدیث رقم ۵۲۳۶ والترمذی فی السنن ۴۹۱/۴ حدیث رقم ۲۳۳۵ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۹۳/۲ حدیث رقم ۴۱۶۰ واحمد فی المسند ۱۶۱/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں اور میری والدہ کسی چیز کی مٹی سے لپائی کر رہے تھے تو آپ ﷺ نے گزرتے ہوئے فرمایا اے عبداللہ یہ کیا ہے۔ میں نے کہا اس چیز کو ہم درست کر رہے ہیں۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا معاملہ تو اس سے بھی زیادہ تیز تر ہے۔ (احمد نے روایت نقل کی ہے اور ترمذی نے اسے غریب کہا ہے)

تشریح: ﴿ قَالَ الْأَمْرُ أَسْرَعُ مِنْ ذَلِكَ ﴾ مطلب یہ ہے کہ موت اس گھر کے خراب ہونے سے زیادہ قریب ہے یعنی تو تو اس گھر کو اسلئے سنوار رہا ہے کہ کہیں تیرے مرنے سے پہلے گرنہ جائے اور معاملہ اس طرح ہے کہ تو اس کے گرنے سے پہلے مر جائے گا۔ پس گھر کی اصلاح سے عمل کی اصلاح تیرے لئے بہتر ہے۔ ﴿ اس میں دل لگانا عبث و فضول ہے۔ ﴾ ظاہر مطلب یہ ہے کہ وہ مرمت ضروری نہیں ہوگی بلکہ عبداللہ اپنی والدہ کے ساتھ اس کی زینت و مضبوطی میں مصروف تھے جس پر آپ ﷺ نے زینت سے ہٹا کر آخرت کی طرف متوجہ ہونے کا فرمایا۔

### شاید پانی تک پہنچنے کی مہلت نہ پاؤں

۹/۵۱۴۰ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَهْرُقُ الْمَاءَ فَهَيَّجَ بِالْقَرَابِ لَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْمَاءَ مِنْكَ قَرِيبٌ يَقُولُ مَا يُلْزِمُنِي لَعَلِّي لَا أَهْلِكُهُ۔ (رواه فی شرح السنۃ وابن الحوزی فی کتاب الوفاء)

اخرجه البغوی فی شرح السنۃ ۲۳۲/۱۴ حدیث رقم ۴۰۳۱ واحمد فی المسند ۲۸۸/۱

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ پیشاب کے بعد تہیم فرماتے تو میں نے کہا یا رسول اللہ پانی تو آپ سے قریب ہے تو آپ ﷺ فرماتے شاید کہ میں اس پانی تک پہنچنے نہ پاؤں۔ (یہ شرح السنۃ اور الوفاء لابن جوزی کی روایت ہے)

تشریح: ﴿ مَا يُلْزِمُنِي لَعَلِّي لَا أَهْلِكُهُ ﴾ یعنی مجھے خدشہ ہے کہ اس تک پہنچنے سے پہلے موت آجائے گی اور وضو کی فرمت نہ ملے تو میں تہیم کر لیتا ہوں تاکہ ایک طرح کی طہارت حاصل رہے۔

## ابن آدم کا وقت مقررہ مگر اُمید لمبی

۱۰/۵۱۴۱ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا ابْنُ آدَمَ وَهَذَا أَجَلُهُ وَوَضَعَ يَدَهُ عِنْدَ قَفَاهُ ثُمَّ بَسَطَ فَقَالَ وَتَمَّ أَمَلُهُ۔ (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۱/۴ حدیث رقم ۲۳۳۴ ابن ماجہ فی السنن ۱۴۱۴/۲ حدیث رقم ۴۲۳۲  
واحمد فی المسند ۲۵۷/۳۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہ ابن آدم ہے اور یہ اس کا وقت مقررہ ہے اور آپ نے اپنا ہاتھ اپنی گدی پر رکھا اور پھر ہاتھ کو پھیلا یا اور فرمایا اور اس جگہ اس کی امید ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿قَالَ هَذَا ابْنُ آدَمَ﴾ شیخ نے اس طرح ترجمہ کیا کہ آپ نے اپنا ہاتھ اپنی گدی پر رکھ کر فرمایا یعنی قرب موت کی تمثیل و تصویر ظاہر کرنے کے لئے۔ ﴿مَلَأَ الْقَارِيءُ﴾ اس کا معنی کرتے ہیں کہ یہ ابن آدم ہے۔ ﴿ظَاهِرٌ﴾ ظاہر یہ ہے کہ صورت معنویہ کی طرف اشارہ حسیہ سے سمجھایا۔ اسی طرح آپ کا قول ﴿هَذَا أَجَلُ﴾ اس کا مطلب سمجھ لینا چاہئے۔

وضاحت: آپ ﷺ نے اپنے دست اقدس سے زمین کی مسافت یا ہوا کی مسافت کے طول یا عرض کا اشارہ فرمایا اور فرمایا یہ ابن آدم ہے۔ پھر پیچھے ہٹایا اور اس جگہ کے قریب تر رکھا جہاں پہلے رکھا تھا اور فرمایا یہ اجل ہے۔ اور ہذا ابن آدم و ہذا اجلہ کہتے ہوئے اس سے ذرا پیچھے ہٹا رکھا کہ جس مکان کی طرف ہذا اجلہ سے اشارہ فرمایا تھا پھر آپ ﷺ نے اپنا ہاتھ پھیلا یا یعنی اپنی ہتھیلی اور انگلیوں کو خوب پھیلا کر کھول لیا۔ ﴿بَسَطَ﴾ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس جگہ سے کچھ فاصلے پر پھیلا یا جس کی طرف ہذا اجلہ کہہ کر اشارہ فرمایا تھا پھر اشارہ فرمایا اور دور جگہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا یہ آرزو ہے۔ اس اشارہ سے مقصود خواب غفلت سے بیدار کرنا تھا کہ ابن آدم کا وقت مقررہ اس کی آرزو سے نہایت قریب ہے اور اس کی آرزو اس کی اجل سے بہت دراز ہے۔

کسی شاعر نے اللہ اس پر اپنی رحمتیں نازل کرے کیا خوب کہا ہے۔

کل امری مصبح فی اہلہ ☆ والموت اقرب من شراک نعلہ

یہ مضمون وضاحت کے لئے میرے خیال میں آیا عرض کر دیا۔

## اُمید پوری ہونے کے بغیر وقت مقررہ آگتا ہے

۱۱/۵۱۴۲ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَزَّ وَجَدَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَآخَرَ إِلَى جَنْبِهِ وَآخَرَ أَبْعَدَ فَقَالَ اتَدْرُونَ مَا هَذَا قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا الْأَجَلُ أَرَاهُ قَالَ وَهَذَا الْأَمَلُ فَيَتَعَاطَى الْأَمَلُ فَلْيَحِقَّهْ الْأَجَلُ دُونَ الْأَمَلِ۔ (رواه فی شرح السنۃ)

اخرجه البعوی فی شرح السنة ۲۸۶/۱۴ حدیث رقم ۴۰۹۳ وابن ماجہ ۱۴۱۴/۲ حدیث رقم ۴۲۳۲ واحمد فی السند ۱۸/۳۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے سامنے لکڑی کا ایک تنکا گاڑھا اور اس کے دوسری جانب ایک اور گاڑھ دیا اور تیسرا اس سے دور کر کے گاڑھ دیا پھر فرمایا کیا تم جانتے ہو یہ کیا ہے انہوں نے کہا: اللہ ورسولہ أعلم۔ فرمایا یہ انسان ہے اور یہ وقت مقررہ ہے اور میرا خیال ہے کہ فرمایا یہ امید ہے اور انسان امیدوں میں پڑا رہتا ہے یہاں تک کہ امید کے بغیر ہی وقت مقررہ اس کو آلیتا ہے۔ (شرح السنہ)

تشریح: اس روایت کا حاصل بھی یہی ہے کہ انسان کی آرزو اور امید موت سے بھی آگے ہے حالانکہ موت اس کے قریب تر ہے اسی لئے آرزو کے پورے ہونے سے پہلے موت آتی ہے۔

## میری اُمت کی عمریں ساٹھ، ستر کے درمیان ہیں

۱۲/۵۱۳۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ عُمُرُ أُمَّتِي مِنْ سِتِّينَ سَنَةً إِلَى سَبْعِينَ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۸۹/۴ حدیث رقم ۲۳۳۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میری امت کی عمریں ساٹھ اور ستر کے درمیان ہیں۔ (ترمذی)

تشریح: میری امت کی عمر ابتداء ساٹھ برس ہے اور انتہاء ستر برس ہے اور یہ اکثریت کے اعتبار سے ہے بعض اوقات اس سے بڑھ بھی جاتی ہے۔

## اُمت کی عمروں کا تخمینہ

۱۳/۵۱۳۳ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْمَارُ أُمَّتِي مَابَيْنَ السِّتِينَ إِلَى السَّبْعِينَ

وَأَقْلَهُمْ مَنْ يَجُوزُ ذَلِكَ۔ (رواہ الترمذی وابن ماجہ و ذکر حدیث عبد اللہ بن الشخیر فی باب عیادة المریض)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۱۷/۵ حدیث رقم ۳۵۵۰ وابن ماجہ ۱۴۱۵/۲ حدیث رقم ۴۲۳۶

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا میری امت کی عمریں ساٹھ سے ستر کے مابین ہیں اور بہت ہی کم لوگ اس سے آگے گزریں گے۔ اور عبد اللہ بن شخیر کی روایت باب عیادة المریض میں گزری۔

تشریح: اس امت کی عمومی عمر ستر اور ساٹھ کے درمیان ہے قلیل لوگ اس سے آگے گزریں گے چنانچہ صحابہ کرام میں سے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی عمر ایک سو بیس سال اور حضرت اسماء رضی اللہ عنہا کی عمر ایک سو سال ہوئی اس وقت تک نہ ان کے دانت ٹوٹے تھے اور نہ ہی عقل میں کچھ خلل آیا۔ حضرت حسان بن ثابت نے ایک سو بیس سال عمر پائی ساٹھ سال زمانہ کفر میں اور

ساتھ سال زمانہ اسلام میں گزری۔ اور حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ نے اڑھائی سو سال کی عمر پائی۔ واللہ اعلم بالصواب

## الفصل الثالث:

### امت کی پہلی اصلاح اور پہلا بگاڑ

۱۳/۵۱۳۵ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَوَّلُ صَلَاحٍ هَذِهِ الْأُمَّةِ الْيَقِينُ وَالزُّهْدُ وَأَوَّلُ فَسَادِهَا الْبُخْلُ وَالْأَمَلُ -

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۴۲۷/۷ حدیث رقم ۱۰۸۴۴۔

ترجمہ: عمرو بن شعیب نے اپنے والد اور انہوں نے اپنے دادا سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اس امت کی پہلی اصلاح یقین و زہد میں ہے اور اس کا پہلا بگاڑ بخل اور طول ام میں ہے۔ (بیہقی)

تشریح: ○ اَوَّلُ صَلَاحٍ هَذِهِ الْأُمَّةِ الْيَقِينُ: اس بات کا یقین کرنا کہ اللہ تعالیٰ ہی رازق اور متکفل رزق ہیں اور اس نے خود فرمایا: ﴿وَمَا مِنْ دَآئِفَةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا﴾ (ہود: ۶۱) اور کوئی جاندار زمین پر چلنے والا نہیں مگر اللہ کے ذمے اس کا رزق ہے اور دوسری چیز دنیا سے زہد اور بے رغبتی اختیار کرنا۔ جب اللہ تعالیٰ کی رزاقیت پر یقین حاصل ہو جاتا ہے تو وہ شخص اس یقین کی وجہ سے کہ میرا رزق مجھے ضرور پہنچے گا بخل نہیں کرتا۔ بخل کا اصل سبب رزاقیت باری تعالیٰ پر بے یقینی ہے کہ نفس اس طرح کہتا ہے۔ اگر خرچ کر دیا تو کہاں سے کھاؤں گا۔

الزُّهْدُ: زہد کا فائدہ یہ ظاہر ہوگا کہ دنیا میں طویل بقاء کی امید نہ رہے گی اسی وجہ سے بخل و طویل آرزو کو اس امت کا اولین بگاڑ فرمایا گیا اور یہ دونوں چیزیں رزاقیت باری تعالیٰ میں بے یقینی کا شکار کرنے والی ہیں۔

شیخ عبدالوہاب متقی رحمہ اللہ:

فرماتے ہیں متکلمین و حکماء کے ہاں تو دلیل و برہان کے ساتھ اثبات حق اور اس پر جزم کو پہنچنے والا اعتقاد یقین ہے۔ مگر صوفیاء کے ہاں یقین یہ ہے کہ دل پر تصدیق کا غلبہ ہو کر وہی تصدیق شریعت کی مرغوبہ چیزوں کی طرف جھکانے والی اور ممنوعات سے بیزار کرنے والی بن جائے، ان کے ہاں مخالف شرع سے روکنا یقین کے لئے کافی نہیں جیسا موت کی آمد پر تو تمام کو جزم و یقین ہے مگر اسے یقین نہیں کہتے بلکہ یقین یہ ہے کہ موت کی یاد اس پر متصرف و حاکم بن جائے یعنی اس کا نتیجہ اس صورت میں سامنے آئے گا کہ موت کے لئے مستعد رہے اور خوب ہمت سے اطاعات انجام دے اور گناہوں کو ترک کرے اور ایسا آدمی صاحب یقین ہے۔

یقین کے چار مقامات:

آپ نے فرمایا کہ تمام چیزوں پر یقین کرنا چاہئے مگر چار چیزیں انکا اصول ہیں سالک طریق کو ان پر یقین ضروری ہے۔



① توحید۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ کائنات میں جو کچھ واقع ہو رہا ہے یہ اسی کی قدرت سے واقع ہو رہا ہے۔ ② توکل اور یقین کامل رکھنا کہ وہ مجھ تک رزق پہنچانے والے ہیں۔ ③ وہ اعمال جو ثواب و عذاب والے ہیں ان کے بدلے پر یقین کرنا۔ ④ اس بات کا یقین کہ ہر حال میں اللہ تعالیٰ بندوں کے حالات کی اطلاع رکھتا ہے۔

ہو اند ⑤ یقین میں توحید کا فائدہ یہ ہوگا کہ وہ مخلوقات کی طرف ذرہ بھر التفات نہ کرے گا۔ ⑥ رزق ملنے میں یقین کا فائدہ یہ ہے کہ اس کی طلب میں میانہ روی سے کام لے گا اور رزق کے فوت ہونے کی صورت میں اس پر تاسف کو جگہ نہ دے گا۔ ⑦ جزائے اعمال میں یقین کا فائدہ یہ ہوگا کہ اطاعات میں سبقت کرے گا اور گناہ سے دوری اختیار کرے گا۔ ⑧ اطلاعات خداوندی میں یقین کا فائدہ یہ ہوگا کہ وہ ظاہر و باطن کی اصلاح میں خوب مبالغہ کرے گا۔ (کذا قال اشع)

### مقصودِ حدیث:

اللہ تعالیٰ کی رزاقیت پر یقین ہو اور اس پر کامل بھروسہ کر لے اور اس کی رزاقیت پر اس کے ضمانت دینے کی بناء پر مکمل یقین کرے یہ وہ بلند مرتبہ ہے کہ اس کے بغیر سالک طریق کو چارہ کار نہیں اور عبادت کے لئے اپنے کو فارغ کرنے کا دار و مدار بھی اسی پر ہے۔

### شیخ شاذلی رحمہ اللہ:

حضرت ابوالحسن شاذلی رحمہ اللہ فرماتے تھے اللہ تعالیٰ کے قرب سے دو چیزیں رکاوٹ ہوتی ہیں۔

① رزق کی فکر ② خوفِ خلق۔ اور ان میں رزق کا فکر زیادہ سخت رکاوٹ ہے۔

### ایک اعرابی اور امامِ اصمعی:

فرماتے ہیں ایک اعرابی کے سامنے میں نے سورۃ الذاریات تلاوت کی جب میں اس آیت پر پہنچا: **وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ**..... پر تو اعرابی کہنے لگا بس کرو پھر اس نے اونٹنی کی طرف ہاتھ بڑھایا اور اسے نخر کر کے تمام لوگوں میں بانٹ دیا پھر اپنی تلوار اور کمان کو توڑ ڈالا۔ پھر پیٹھ پھیر کر چلا پھر اس سے میری ملاقات مطاف میں اس وقت ہوئی جب کہ اس کا رنگ زرد اور جسم نہایت کمزور پڑ چکا تھا۔ اس نے مجھے سلام دیا اور مجھے کہنے لگا وہی سورت تلاوت کرو۔ میں نے تلاوت شروع کی جب اس آیت پر تلاوت کرتے ہوئے پہنچا تو اس نے ایک چیخ ماری اور کہنے لگا: **قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا حَقًّا**۔ (تحقیق ہم نے اپنے رب کے وعدے کو سچا پایا)۔ پھر اعرابی کہنے لگا کیا اس کے علاوہ کچھ اور بھی ہے۔ پھر میں نے یہ آیت پڑھی **فُورَبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ** **أَنَّهُ لَحَقَّ**۔ (پس قسم ہے آسمان و زمین کے رب کی یقیناً وہ (قرآن) برحق ہے) پھر اس نے ایک چیخ ماری اور کہنے لگا۔ **سُبْحَانَ اللَّهِ**! وہ کون ہے جس نے اللہ تعالیٰ کو غصہ دلایا یہاں تک کہ اس نے قسم کھائی اس نے اس کے قول کو سچا نہیں مانا حتیٰ کہ اسے قسم کھانے کی تکلیف دی یہ بات اس نے تین مرتبہ کہی اور تیسری بار اس کی روح پرواز کر گئی۔

## زہد کی حقیقت اُمید کو کوتاہ کرنا ہے

۱۵/۵۱۴۶ وَعَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ قَالَ لَيْسَ الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا بِلُبْسِ الْغُلِيظِ وَالْخَشِينِ وَاتِّكَلِ الْجَحِشِ  
إِنَّمَا الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا قِصْرُ الْأَمَلِ - (رواد فی شرح السنۃ)

آخر جہ البغوی فی شرح السنۃ ۴/۲۸۶

ترجمہ: حضرت سفیان ثوری رحمہ اللہ کہا کرتے تھے کہ دنیا میں زہد مومن اور کھردرا کپڑا پہننے اور بے مزہ کھانا کھانے میں نہیں ہے بلکہ دنیا میں زہد اُمید کو چھوٹا کر لینا ہے۔ (شرح السنۃ)

تشریح: بِلْبَسِ الْغُلِيظِ وَالْخَشِينِ -

غُلِيظ: جس کپڑے کا دھاگہ موٹا ہو۔

خَشِين: جس کی بناوٹ سخت و کھردری ہو۔

الْجَحِش: نہایت بد مزہ۔ روٹی جو بغیر سالن کے ہو۔

موت کے لئے تیاری۔ اسی وقت ثابت ہوتی ہے جب کہ علم و عمل کو اختیار کرے اور جلد گناہوں سے توبہ کرے۔

حاصل: یہ ہے کہ صرف بے تکلفی والا لباس پہننے اور کم کھانے اور بد مزہ کھانا کھانے سے کام نہیں بنتا اصل چیز تو دنیا سے دلی طور پر بیزاری اور آخرت کی طرف رغبت کامل ہے۔ اگرچہ ظاہری قالب کی تبدیلی استقامت میں اپنی تاثیر آپ ہے اور سالک کے قالب پر دنیا کے نہ ہونے کو دنیا کی دلی محبت تباہ کر دیتی ہے۔ دل کشتی کے مشابہ ہے اگر پانی اس کے اندر گھس آئے تو کشتی والوں کو بے مال و اسباب تباہ کر دیتا ہے اور اس کے گرد اگر داور باہر رہے تو اسے منزل مقصود تک پہنچاتا ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نعم الما لا صالح الرجل الصالح۔ (نیک آدمی کے ہاں حلال مال کیا خوب ہے) اس وجہ سے بعض صوفیاء نے عمدہ لباس اور عوام کا لباس استعمال کیا تا کہ لوگوں سے اپنے احوال کو چھپا سکیں۔

## زہد دو چیزوں کا نام

۱۶/۵۱۴۷ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ سَمِعْتُ مَالِكًا وَسَيْلَ أَيْ شَيْءٍ الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا قَالَ طَيْبُ الْكُسْبِ وَقِصْرُ الْأَمَلِ - (رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۷/۴۰۶۲۷ حدیث رقم ۱۰۷۷۹

ترجمہ: زید ابن حسین کہتے ہیں کہ میں نے مالک سے سنا جب کہ ان سے زہد عن دنیا کے بارے میں سوال کیا گیا تو فرمایا حلال کمائی اور چھوٹی اُمید۔ (بیہقی)

تشریح: طَيْبُ الْكُسْب: کسب سے یہاں مکتوب یعنی کھانے پینے کی اشیاء مراد ہیں حلال و طیب کی قید اس لئے

لگائی کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے انبیاء علیہم السلام سے فرمایا۔ اے رسولو! تم پاکیزہ چیزیں کھاؤ اور اعمال صالحہ اختیار کرو اور دوسری آیت میں ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنَّ كُنتُم بِآيَاتِهِ تَعْبُدُونَ﴾ (البقرة: ۱۷۲) (اے ایمان والو! پاکیزہ چیزوں میں سے کھاؤ جو ہم نے تمہیں دی ہیں اور اللہ تعالیٰ کا شکر یہ ادا کرو اگر تم خاص اس ہی کی عبادت کرنے والے ہو) مطلب یہ ہے کہ موت کے خطرے سے خوب عمل کرنا اور دنیا کے متعلق آرزو کو کم کرنا اور دنیا سے بے رغبتی آخرت کی طرف متوجہ کرنے والی ہے۔

ایک اشکال: زہد میں حلال کمائی کا کیا دخل ہے؟

حل: اس میں اس شخص کی تردید ہے جو زہد دنیا فقط موٹا کپڑا پہننے، خشک روٹی کھانے اور دنیا کے ترک کرنے کو قرار دیتا ہے۔ یہاں اس کی تردید کرتے ہوئے فرمایا کہ زہد وہ نہیں جو تو نے فرض کیا بلکہ اس کی حقیقت بقدر ضرورت پر کفایت اور آرزو کو قطع کرنا ہے جیسا کہ آپ ﷺ نے فرمایا زہد یہ نہیں کہ آدمی اللہ تعالیٰ کے حلال کو حرام قرار دے اور نہ ضیاع مال کا نام زہد ہے بلکہ زہد یہ ہے کہ تو اس چیز پر زیادہ پراعتاد نہ ہو جو تیرے ہاتھوں میں ہے اس کے مقابلے میں جو کہ اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے۔ (الحديث) یعنی آخرت کی اشیاء پر دنیا کے مقابلہ میں زیادہ اعتناء ہو۔

## بَابُ اسْتِحْبَابِ الْمَالِ وَالْعَمْرِ لِلطَّاعَةِ

خدا کی طاعت و عبادت کے لئے مال اور عمر سے محبت رکھنے کا بیان

### الفصل الاول:

بندہ گناہ اللہ کو پسند ہے

۱/۵۱۳۸ عَنْ سَعْدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ

الْغَنِيَّ (رواه مسلم و ذکر حدیث ابن عمر) لَا حَسَدَ إِلَّا فِي النَّيِّ فِي بَابِ فَضَائِلِ الْقُرْآنِ -

اخرجه مسلم في صحيحه ۲۲۷۷/۴ حديث رقم (۱۱-۲۹۶۵) واحمد في المسند ۱۷۷/۱ البخاری فی

صحيحه ۷۷/۱ حديث رقم ۶۴۴۶ و مسلم في ۶۲۶/۲ حديث رقم ۱۰۵۱

ترجمہ: حضرت سعد کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ متقی غنی اور مخفی بندے کو پسند کرتے

ہیں۔ (مسلم) ابن عمر کی روایت باب فضائل القرآن لَا حَسَدَ إِلَّا فِي النَّيِّ کے تحت نزر چکی ہے

تشریح: ① التَّقِيَّ: ممنوعات سے بچنے والا متقی ہے۔ ② جو اپنا مال فضولیات میں صرف نہ کرے۔ ③ جو حرام و شبہات

سے اپنے کو بچائے اور خواہشات نفس اور مباحات میں بھی تورع سے کام لے۔

الغنی: ① مال کے لحاظ سے صاحب حیثیت۔ ② دل سے غناء رکھے۔ یہ روایت اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ یہاں مال کی امارت مراد ہے اور یہ غناء نفس کے مخالف و معاند نہیں کیونکہ نفس کا غناء تو اس کا کامل فرد ہے جس پر ہاتھ کے غناء کا مدار ہے۔ اور اس کی وجہ سے دنیا و آخرت میں درجات حاصل ہوتے ہیں اس سے شکر گزار بندے کا غناء مراد ہے۔ بعض نے اس کو غنی شاکر کی فضیلت کی دلیل قرار دیا مگر معتبر و راجح یہی ہے کہ فقیر صابر افضل ہے۔

الغنی: نمبر ایسا گوشہ جو سب سے الگ ہو کر ایک اللہ تعالیٰ کی عبادت میں لگ گیا۔ ③ صرف مال کی قسم سے ہو یا اور کوئی نیکی جس کو لوگوں سے چھپا کر کرتا ہے اور فقیر بھی اس میں شامل ہے اور یہ ظاہر تر قول ہے۔ بعض نے یہاں الحفی نقل کیا جس کا معنی احسان و مہربانی ہے مگر زیادہ صحیح پہلی روایت ہے گوشہ نشینی کو اختلاط سے افضل کہنے والوں نے اسی روایت سے استدلال کیا ہے۔

اختلاط کو افضل کہنے والوں کی طرف سے اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ اس سے مراد ایسی گوشہ نشینی ہے جو شدید فتنہ کے وقت کی جائے۔ ④ بروں کے اختلاط سے گوشہ نشینی مراد ہے۔

## الفصل الثانی:

### سب سے بہتر سب سے بدتر

۲/۵۱۳۹ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ قَالَ مَنْ طَالَ عُمْرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ قَالَ فَأَيُّ النَّاسِ شَرٌّ قَالَ مَنْ طَالَ عُمْرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ

(رواہ احمد و الترمذی و الدارمی)

اخرجه الدارمی فی السنن ۳۹۸/۲ حدیث رقم ۲۷۴۲ و الترمذی فی السنن ۴۸۹/۴ حدیث رقم ۲۳۳۱ واحمد

فی المسند ۴۰/۵

ترجمہ: حضرت ابو بکرؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے یہ سوال کیا کہ کون سا آدمی سب سے بہتر ہے تو آپ نے فرمایا جس کی عمر لمبی اور عمل اچھے ہوں دوسرا سوال یہ ہوا کہ کون سا آدمی سب سے بدتر ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا جس کی عمر لمبی اور عمل برے ہوں۔ (احمد، ترمذی)

تشریح: مَنْ طَالَ عُمْرُهُ: ظاہری تعبیر سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حکم غالب کا بتلایا گیا ہے۔ اچھے غالب ہوں یا برے غالب ہوں۔ ① اور اگر نیک و بد برابر ہوں تو نیک غالب ہونے کی صورت میں تو خیر ہے اور برے غالب ہوں تو پھر برا ہے اور برابر والی صورت نادر و نایاب ہے۔

### لمبی زندگی میں عمل صالح کا فائدہ

۳/۵۱۵۰ وَعَنْ عُبَيْدِ بْنِ خَالِدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَى بَيْنَ رَجُلَيْنِ فَقُتِلَ أَحَدُهُمَا فِي

سَبِيلَ اللَّهِ ثُمَّ مَاتَ الْآخَرُ بَعْدَهُ بِجُمُعَةٍ أَوْ نَحْوِهَا فَصَلَّوْا عَلَيْهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قُلْتُمْ قَالُوا دَعَوْنَا اللَّهَ أَنْ يَغْفِرَ لَهُ وَيَرْحَمَهُ وَيُلْحِقَهُ بِصَاحِبِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَيْنَ صَلَوَتُهُ بَعْدَ صَلَوَتِهِ وَعَمَلُهُ بَعْدَ عَمَلِهِ أَوْ قَالَ صِيَامُهُ بَعْدَ صِيَامِهِ لَمَّا بَيْنَهُمَا آبَعُدُ مِمَّا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ - (رواه ابودود النسائي)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۳۵۱۳ حديث رقم ۲۵۲۴ والنسائي فی السنن ۷۴۱۴ حديث رقم ۱۹۸۵ وابن ماجه فی السنن ۱۲۹۴۱۲ حديث رقم ۳۹۲۵ واحمد فی المسند ۵۰۰۰۳۔

ترجمہ: حضرت عبید بن خالد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں میں بھائی چارہ کرا دیا جن میں سے ایک جہاد میں شہید ہو گیا پھر دوسرا ایک جمعہ یا اس کے قریب قریب فوت ہوا صحابہ کرام نے اس کی نماز جنازہ پڑھی آپ ﷺ نے فرمایا تم اس کے بارے میں کیا کہتے ہو تو انہوں نے کہا ہم اس کے بارے میں اللہ سے دعا کرتے ہیں کہ وہ اس کو بخش دے اور اس پر رحمت فرمائے اور اس کے ساتھی کے ساتھ اس کو ملا دے حضور نے فرمایا اس کی نمازیں اور اس کے وہ اعمال جو اس نے اس کے بعد کئے یا اس طرح فرمایا اس کے روزے جو اس کے بعد اس نے رکھے وہ کہاں گئے ان کے مابین تو اتنا فاصلہ ہے جتنا آسمان و زمین کے درمیان۔ (ابوداؤد، نسائی)

تشریح: ۱۔ ثُمَّ مَاتَ الْآخَرُ بَعْدَهُ بِجُمُعَةٍ: اس میت کا مرتبہ اس شہید سے اعلیٰ ہے۔

اشکال: اس شخص کا عمل ایک ہفتہ میں شہادت کے عمل سے کس طرح بڑھ گیا جب کہ درجہ شہادت جب کہ اظہار دین حق کے لئے شہادت کتنا بڑا اعزاز ہے اور پھر آپ ﷺ کے زمانہ میں جب کہ معاونین کی قلت کی وجہ سے مراتب اعلیٰ ملتے تھے۔

حکایت: بعد والا شخص اللہ تعالیٰ کی راہ میں سرحد اسلام کی حفاظت کرنے والا تھا اور اس کی نیت بھی شہادت کی تھی تو اس کی عمدہ نیت پر اس کو عمدہ جزا مل گئی جیسا کہ فرمان ہے۔ نية المؤمن خير من عمله۔

دنیا چار آدمیوں کے لئے ہے تین چیزیں جن پر حضور ﷺ نے قسم اٹھائی

۴/۵۱۵۱ وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ثَلَاثُ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاخْضَوْهُ قَالُوا الَّذِي أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ فَإِنَّهُ مَا نَقَصَ مَالٌ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ وَلَا ظِلَمَ عَبْدٌ مُظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ بِهَا عِزًّا وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْئَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ قَفَرٍ وَأَمَّا الَّذِي أَحَدَيْتُكُمْ فَاخْضَوْهُ فَقَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٍ عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ يَصِلُ رَحِمَةً وَيَعْمَلُ لِلَّهِ فِيهِ بِحَقِّهِ فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّبِيِّ يَقُولُ لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا فَهُوَ يَتَخَبَّطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ فِيهِ رَحِمَةً وَلَا يَعْمَلُ فِيهِ بِحَقِّهِ

فَهَذَا بِأَحَبِّ أَنْزَلِ وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا فَهُوَ يَقُولُ لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ  
فُلَانٍ فَهُوَ نَيْتُهُ وَوَرَزُهُمَا سَبْعًا (رواه الترمذی وقال هذا حديث صحيح)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۸۷/۴ حدیث رقم ۲۳۲۵ واخرجه ابن ماجہ ۱۴۱۳/۲ حدیث رقم ۴۲۲۸ واحمد

فی المسند ۲۳۱/۴

ترجمہ: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ انماری فرماتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ تین چیزیں ایسی ہیں کہ جن پر میں قسم کھا سکتا ہوں اور میں تمہیں ایک بات بیان کرتا ہوں اس کو اچھی طرح یاد کر لو وہ باتیں جن پر میں قسم اٹھاتا ہوں یہ ہیں۔ (۱) کسی بندے کا مال صدقے سے کم نہیں ہوگا۔ (۲) اور جس بندے پر ظلم ہوا اور پھر اس نے صبر کیا تو اللہ تعالیٰ اس کے بدلے اس کی عزت میں اضافہ فرمادیتے ہیں (۳) اور جس بندے نے سوال کا دروازہ کھولا اللہ تعالیٰ اس پر فقر کا دروازہ کھول دیتے ہیں اور وہ بات جو میں تمہیں بیان کرتا ہوں اس کو اچھی طرح یاد کر لو وہ یہ ہے۔ دنیا چار آدمیوں کے لئے ہے۔ (۱) وہ بندہ جس کو اللہ نے مال اور علم دیا ہو اور وہ ان کے بارے میں اللہ سے ڈرے اور صلہ رحمی کرے اور حق واجب کے طور پر اللہ کی خاطر عمل کرے یہ بندہ سب سے اعلیٰ مراتب والا ہے۔ (۲) دوسرا وہ بندہ جس کو اللہ تعالیٰ نے علم عنایت فرمایا اور اس کو مال نہیں دیا وہ سچی نیت والا ہے اور کہتا ہے کاش اگر میرے پاس مال ہوتا تو میں فلاں جیسے کام کرتا ان دونوں کا اجر برابر ہے۔ (۳) وہ بندہ جسے اللہ نے مال تو عنایت فرمایا مگر علم نہیں دیا وہ جہالت کے سبب اپنے مال میں ادھر ادھر ہاتھ مارتا ہے اور اس کے متعلق اپنے رب سے بھی نہیں ڈرتا اور نہ ہی صلہ رحمی کرتا ہے اور نہ ہی اس میں حق ادا کرتا ہے یہ بدترین مقام میں ہے۔ (۴) وہ بندہ جس کو اللہ نے مال نہ دیا نہ علم دیا اور وہ کہتا ہے کہ کاش میرے پاس مال ہوتا تو میں اس میں فلاں کی طرح کام کرتا تو اسے اس کی نیت کا بدلہ ملے گا اور ان دونوں کا گناہ برابر ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿وَيَعْمَلُ لِلَّهِ فِيهِ﴾: حضرت شیخ عبدالحق نے فیہ کی ضمیر کا مرجع مال بتایا ہے اور فرمایا وہ مال کے حقوق مثلاً زکوٰۃ، کفارات، مہمان داری، صدقہ، تبرعاً خرچ کرتا ہے جنکا اس مال کے سلسلہ میں حکم دیا گیا۔

ملا علی قاری رحمہ اللہ کا قول:

فیہ کی ضمیر علم کی طرف راجع کر کے فرمایا کہ وہ علم کے حقوق ادا کرتا ہے اور اس پر خود بھی عمل پیرا ہے اور اس میں اللہ تعالیٰ کا حق اور بندوں کا حق ہر دو ادا کرتا ہے۔

ابن الملک رحمہ اللہ:

ابن الملک نے وہی قول اختیار کیا ہے جس کو شیخ عبدالحق نے نقل کیا ہے۔  
خبط: شیخ نے اس کا معنی خلط ملط کرنا لکھا ہے کہ وہ اپنے مال میں بلا علم و دانش اور بلا تامل و تمیز ہاتھ پاؤں مارتا ہے اور شرکاً فرق نہیں کرتا ہے۔ ان مقامات پر صرف کرتا ہے جو ناحق ہیں جیسا فرمایا گیا لا یبقی من العلم الا علمہ۔  
حضرت ملا علی القاریؒ نے اس کا معنی یہ لکھا ہے کہ مال کو جمع کرنا اس نے اوڑھنا بچھونا بنالیا ہے اور آدمی کا حال مال خرچ



کرنے اور اس میں بخل کرنے میں مختلف ہوتا ہے۔

فَہُوَ نِیَّتٌ: یہاں نیت سے عزم مصمم مراد ہے کیونکہ اسی پر گرفت ہے۔

### عزم کا معنی:

جو شخص کام کے لئے اس طرح کوشش کرے کہ اس کی طرف سے کام میں رکاوٹ نہ رہے اگرچہ کام نہ ہو اگر وہ کام کی قدرت پالیتا تو بلا توقف کر گزرتا اور وہ کام ہو جاتا مثلاً ایک شخص عازم زنا ہو تو اس پر گرفت ہوگی اگرچہ عزم زنا زنا نہیں ہے مگر گناہ تو ہے۔

اس کی وضاحت یہ ہے کہ شروع میں شیطان کی طرف سے بلا اختیار و سواس آتے ہیں ان کو جس کہا جاتا ہے اس پر مواخذہ نہیں جب وہ وسوسوں میں اس طرح بیٹھ جائیں کہ دل میں تحریک پیدا کریں تو ان کو خاطر کہا جاتا ہے اس امت کو خواطر پر بھی معافی ہے مواخذہ نہیں یہ اس امت کی خصوصیت ہے نیکوں میں محض قصد و نیت پر کامل نیکی کا ثواب ملتا ہے مگر گناہ میں ایسا نہیں۔ ﴿۵﴾ اس کے بعد عزم کا درجہ ہے اس پر مواخذہ ہے۔

### موت سے پہلے توفیق الہی

۵/۵۱۵۲ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَرَادَ بَعْدَ خَيْرٍ اسْتَعْمَلَهُ فَقِيلَ وَكَيْفَ يَسْتَعْمِلُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ يُؤَفِّقُهُ لِعَمَلٍ صَالِحٍ قَبْلَ الْمَوْتِ - (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۹۲/۴ حدیث رقم ۲۱۴۲ واحمد فی المسند ۱۰۶/۳

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں تو اللہ اس کو کام پر لگا دیتے ہیں۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیسے اللہ اس کو کام پر لگا دیتے ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا موت سے پہلے اس کو اعمال صالحہ کی توفیق بخش دیتے ہیں۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿۵﴾ یُوَفِّقُهُ لِعَمَلٍ: موت سے قبل توبہ و عبادت میسر آ جاتی ہے اور خاتمہ ایمان پر ہوتا ہے اس سے زندگی کی اہمیت واضح ہوئی کیونکہ اس میں آدمی نیک اعمال کر سکتا ہے۔

### زیرک بندہ اور در ماندہ بندہ

۶/۵۱۵۳ وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْعَاجِزُ مَنْ اتَّبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّى عَلَى اللَّهِ - (رواہ الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۵۰/۴ حدیث رقم ۲۴۵۹ واحمد ابن ماجہ ۱۴۵۴/۲ حدیث رقم ۴۲۶۰ واحمد

ترجمہ: حضرت شہاد بن اوس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عقل مند وہ ہے جو اپنے نفس کو مطیع رکھے اور موت کے بعد والی زندگی کے لئے کام کرے اور عاجز و در ماندہ وہ ہے جو خواہشات کی اتباع کرے اور اللہ تعالیٰ پر امید لگائے۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح: ﴿وَالْعَاجِزُ مَنْ تَبَعَ نَفْسَهُ﴾: اس کا حال تو اتباع ہوائے نفس ہے اور اس کی آرزو یہ ہے اور کہتا ہے میرا رب کریم و رحیم ہے بخش دے گا حالانکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ..... (تجھے رب کریم کے بارے میں کس چیز نے دھوکہ میں ڈال دیا) دوسرے موقع پر فرمایا: نَبِيٌّ عِبَادِي إِلَيَّ أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ - وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ..... (میرے بندوں کو خبردار کر دو کہ بیشک میں ہی بخشش والا ہوں اور بیشک میرا عذاب وہی دردناک عذاب ہے)۔ اور ایک مقام پر فرمایا: إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ - (بیشک اللہ تعالیٰ کی رحمت نیکی کرنے والوں کے قریب ہے) اور فرمایا: إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَّهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ - بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا وہی اللہ تعالیٰ کی رحمت کے امیدوار ہیں۔

حاصل یہ ہے کہ عمل نہ کرے اور امیدوار بنارہے یہ غلط ہے بلکہ عمل کرے اور رحمت کا امیدوار بنے اور اس کے عذاب سے ڈرتا رہے۔

### شیخ عباد شاہ ولی رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

اہل معرفت فرماتے ہیں کہ ایسی جھوٹی امید جو آدمی کو دھوکے میں ڈالے اور عمل سے غافل کرے گناہوں پر دلیل بنائے وہ حقیقت میں امید نہیں بلکہ شیطانی دھوکا ہے۔ (شرح فصوص الحکم)

### حضرت معروف کرخی رحمۃ اللہ علیہ:

عمل کے بغیر طلب جنت گناہ ہے کسی تعلق و سبب کے بغیر امید شفاعت لگانا زرا فریب ہے اور نا فرمانی کرتے ہوئے رحمت کی امید رکھنا جہالت و بے وقوفی ہے۔

### حضرت بصری رحمۃ اللہ علیہ:

اگر کچھ لوگ اس آرزو پر دنیا سے رخصت ہوں کہ اللہ بخشے والا ہے حالانکہ انہوں نے نیکی نہیں کی تو ان کے متعلق یہ گمان کرنا کہ اللہ تعالیٰ ان کو معاف کر دے گا جھوٹ ہے اگر وہ اتنی اعلیٰ آرزو رکھتے تھے تو نیک عمل کرتے اور فرمایا اے اللہ کے بندو! ایسی باطل آرزو سے دور رہو یہ احمقوں کا طریقہ ہے۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ ان باطل آرزوؤں پر نہ دنیا میں کچھ دیتا ہے اور نہ آخرت میں۔

### حضرت عمر بن منصور:

حضرت عمر بن منصور نے ایک دوست کو لکھا تو اپنی عمر دراز چاہتا ہے۔ ادھر برے کاموں کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے آرزو





لگائے ہوئے ہے۔ ہوش کر تو ٹھنڈا لو ہا کوٹ رہا ہے یعنی بے کار کام میں مصروف ہے۔

ذاتِ فرماں بردار کیا۔ نو دئی کہتے ہیں ترمذی اور دیگر علماء نے اس کا معنی اس طرح کیا ”جس نے اپنے نفس کا محاسبہ کیا اس کے افعال و اقوال جانچے۔“ اگر اچھے ہوں تو حمد کرے اور برے ہوں تو جلد توبہ کرے اور گزشتہ کا تدارک کرے فراغ کی ادائیگی کرے کل عقی میں حساب لیا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَلتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ۔ (ہر نفس کو دیکھ لینا چاہئے کہ وہ کل کے لئے کیا بھیج رہا ہے) اور ارشاد نبوت ہے: حَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ قَبْلَ أَنْ تَحَاسِبُوا۔ (محاسبہ ہونے سے پہلے اپنا حساب کر لو.....)۔

## الفصل الثالث:

### ڈرنے والے کے لئے غناء میں حرج نہیں

۷/۵۱۵۳ وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُنَّا فِي مَجْلِسٍ فَطَلَعَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعَلَى رَأْسِهِ أَثَرُ مَاءٍ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَرَاكَ طَيِّبَ النَّفْسِ قَالَ أَجَلٌ قَالَ ثُمَّ خَاصَ الْقَوْمُ فِي ذِكْرِ الْغِنَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا بَأْسَ بِالْغِنَى لِمَنْ اتَّقَى اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَالصَّحَّةَ لِمَنْ اتَّقَى خَيْرٌ مِنَ الْغِنَى وَطَيِّبُ النَّفْسِ مِنَ النَّعِيمِ۔ (رواہ احمد)

اخرجه ابن ماجه فى السنن ۷۲۴/۲ رقم ۲۱۴۱ واحمد فى المسند ۳۷۲/۵

ترجمہ: ایک صحابی رسول سے روایت ہے کہ ہم ایک مجلس میں تھے کہ اچانک ہمارے درمیان جناب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور آپ کے سر مبارک پر پانی کے آثار تھے۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم آج آپ کو شاداں فرحاں دیکھ رہے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں پھر لوگوں نے غناء کا تذکرہ شروع کر دیا تو آپ ﷺ نے فرمایا اس شخص کے لئے غناء میں کچھ حرج نہیں جو اللہ تعالیٰ سے ڈرا اور صحت کا حاصل ہونا تقویٰ والے کے لئے غناء سے بہتر ہے اور دل کی خوشی نعمتوں میں ہے۔ (احمد)

تشریح: طَيِّبُ النَّفْسِ مِنَ النَّعِيمِ: اس پر بھی اللہ تعالیٰ کا شکر واجب ہے بندے سے اس نعمت کا بھی سوال ہوگا۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ۔ (الشکائر: ۸) (پھر تم سے ضرور اس دن نعمتوں کے متعلق باز پرس ہوگی)۔

### محتاج سب سے پہلے دین کو قربان کرتا ہے

۸/۵۱۵۵ وَعَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ قَالَ كَانَ الْمَالُ فِيمَا مَضَى يُكْرَهُ فَمَا الْيَوْمَ فَهُوَ تُرْسُ الْمُؤْمِنِ وَقَالَ لَوْلَا هَذِهِ الدِّنَارُ لَبَدَّلْنَا بِهَا هَؤُلَاءِ الْمُلُوكَ وَقَالَ مَنْ كَانَ فِي يَدِهِ مِنْ هَذِهِ شَيْءٌ فَلْيُصْلِحْهُ فَإِنَّهُ

زَمَانَ إِنْ أَحْتَاجَ كَانَ أَوَّلُ مَنْ يُبْدِلُ دِينَهُ وَقَالَ الْحَلَالُ لَا يَحْتَمِلُ السَّرَفَ - (رواہ فی شرح السنۃ)

اخرجه البغوی فی شرح السنۃ ۲۹۰/۱۴ حدیث رقم ۴۰۹۸

ترجمہ: حضرت سفیان ثوری رحمہ اللہ فرمانے لگے گزشتہ دور میں مال ناپسند تھا لیکن آج مال مؤمن کی ڈھال ہے پھر فرمانے لگے اگر آج ہمارے پاس یہ دینار ہوتے تو یہ حکمران ہمیں رومال بنا لیتے پس جس کے پاس دولت ہو اس کو اسے محفوظ کر کے بڑھانا چاہیے کیونکہ اگر کوئی محتاج ہو جائے تو جو پہلی چیز وہ خرچ کرتا ہے وہ دین ہے۔ پھر فرمایا حلال مال میں تو فضول خرچی کی گنجائش نہیں۔ (شرح السنۃ)

تشریح: قَالَ الْحَلَالُ لَا يَحْتَمِلُ السَّرَفَ: حلال مال میں اسراف نہ کرنا چاہئے۔ اس پر نگاہ رکھے اور احتیاط سے صرف کرے تاکہ کچھ باقی رہ جائے اور دین کی تقویت کا باعث بنے۔ ﴿حلال مال کم ہوا کرتا ہے اس قدر ہوتا ہی نہیں کہ اس میں اسراف ہو سکے یا کیا جاسکے۔﴾

## نصیحت کی عمر

۹/۵۱۵۶ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنَادِي مُنَادٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ابْنَ أَبْنَاءِ السَّيِّئِينَ وَهُوَ الْعُمَرُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَوَلَمْ نَعْمُرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرْ وَجَاءَكُمْ التَّذِيرُ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۶۴/۷ حدیث رقم ۱۰۵۴

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن ایک منادی یہ نداء دے گا۔ کہاں ہیں ساٹھ سال والے کیونکہ یہ وہ عمر ہے جس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا: أَوَلَمْ نَعْمُرْكُمْ (کیا ہم نے تمہیں عمر نہیں دی جس میں نصیحت پاسکتا تھا وہ شخص جو نصیحت حاصل کرنا چاہے اور تمہارے پاس ڈرانے والا بھی آیا)۔ (بیہقی)

تشریح: ابْنِ أَبْنَاءِ السَّيِّئِينَ: وہ لوگ جن کی عمر دنیا میں ساٹھ سال کو پہنچی تھی تو ان کی نسبت عمر کے ان سالوں کی طرف فرمائی جیسا کہتے ہیں: مات وهو ابن ثمانین او تسعين کہ فلاں اسی یا توے سال کی عمر میں فوت ہوا۔ وَجَاءَكُمْ التَّذِيرُ: اس سے معلوم ہوا کہ جب تک منذر اور شریعت نہ آئے گی محض عقل پر مواخذہ نہ ہوگا۔

وہ مؤمن سب سے بہتر ہے جو نیکی کے ساتھ طویل عمر پائے

۱۰/۵۱۵۷ أَوْعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ قَالَ إِنَّ نَفَرًا مِنْ بَنِي عُدْرَةَ ثَلَاثَةَ أَتَوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَمَوْا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَكْفِيهِمْ قَالَ طَلَحَةُ أَنَا فَكَانُوا عِنْدَهُ فَبَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْنًا فَخَرَجَ فِيهِ أَحَدُهُمْ فَاسْتَشْهَدَ ثُمَّ بَعَثَ بَعْنًا فَخَرَجَ فِيهِ الْآخَرُ

فَاسْتَشْهِدْ ثُمَّ مَاتَ الْفَالِتُ عَلَى فِرَاشِهِ قَالَ قَالَ طَلْحَةُ فَرَأَيْتُ هَؤُلَاءِ الْفَلَقَةَ فِي الْجَنَّةِ وَرَأَيْتُ الْمَيِّتَ عَلَى فِرَاشِهِ أَمَامَهُمْ وَالَّذِي اسْتَشْهِدَ آخِرًا يَلِيهِ وَأَوَّلُهُمْ يَلِيهِ لَقَدْ خَلَنِي مِنْ ذَلِكَ لَقَدْ كَرُتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ فَقَالَ وَمَا أَنْكَرْتَ مِنْ ذَلِكَ لَيْسَ أَحَدٌ أَفْضَلُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ مُؤْمِنٍ يَعْمُرُ فِي الْإِسْلَامِ لِيُسَبِّحَهُ وَتُكَبِّرَهُ وَتَهْلِيلُهُ۔

اخرجه احمد في المسند ۱۶۳/۱

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن شداد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ قبیلہ بنی عذرہ کے تین آدمی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے اور انہوں نے اسلام قبول کر لیا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہماری جانب سے ان کی کون خبر گیری کرے گا۔ حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے اپنے کو پیش کیا تو وہ ان کے ہاں ٹھہرے۔ پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر بھیجا تو ان میں سے ایک شخص ایک لشکر میں شہید ہو گیا پھر ایک اور لشکر روانہ کیا تو دوسرا ان میں گیا وہ بھی شہید ہو گیا اور تیسرا اپنے بستر پر فوت ہو گیا۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابو طلحہ کہنے لگے میں نے ان تینوں کو جنت میں دیکھا اور بستر پر مرنے والے کو سب سے آگے آگے دیکھا اور دوسرے نمبر پر شہید ہونے والا وہ اس کے پیچھے اور سب سے پہلے شہید ہونے والا اس کے پیچھے تھا۔ میرے دل میں ان سے متعلق خیال پیدا ہوا تو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا تمہیں اس میں کس چیز پر تعجب ہوا۔ اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ مؤمن سب سے افضل ہے جس کو اسلام میں طویل عمر ملی اور یہ افضلیت اس کی تکبیر، تسبیح اور کلمہ کی وجہ سے ملی۔ (احمد)

تشریح: ﴿لَيْسَ أَحَدٌ أَفْضَلُ﴾ تمام قولی و فعلی عبادتوں میں ان کی مانند ہے۔ حاصل یہ ہے کہ جب دوسرے شہید کی عمر پہلے سے دراز ہوئی تو بلاشبہ وہ اجر و فضیلت میں بڑھ گیا اور اسی طرح جو بستر پر فوت ہوا اس کے اعمال دونوں شہداء سے زیادہ تھے۔ جہاد میں اس کی نیت بھی شہادت کی تھی اس کو نیت خالصہ کی وجہ سے رتبہ شہادت مل گیا۔ ذلک فضل اللہ یؤتیه من یشاء۔

تمام عمر سجدہ ریز کو بھی اپنی عمر اجر کے مقابلے میں حقیر نظر آئے گی

۱۱/۵۱۵۸ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَيْرَةَ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ عَبْدًا لَوْ خَرَّ عَلَى وَجْهِهِ مِنْ يَوْمٍ وَلَدَ إِلَى أَنْ يَمُوتَ هَرِمًا فِي طَاعَةِ اللَّهِ لَحَقَرَهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَوْ دَانَهُ رَدًّا إِلَى الدُّنْيَا كَيْمَا يَزِدَّاهُ مِنَ الْأَجْرِ وَالْقَوَابِ۔ (رواهما احمد)

اخرجه احمد في المسند ۱۸۵/۴

ترجمہ: حضرت محمد بن ابی عمیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اور یہ صحابی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اگر کوئی بندہ ولادت کے دن ہی اپنے چہرے کے بل گر جائے یہاں تک کہ وہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں بوڑھا ہو کر مر جائے تو وہ اس عبادت کو حقیر قرار دے گا اور تمنا کرے گا کہ اس کو دنیا میں دوبارہ لوٹایا جائے تاکہ وہ اور زیادہ اجر و ثواب حاصل کرے۔ (احمد)

تشریح ﴿۱﴾ اِنَّ عَبْدًا لَوْ خَرَّ: یعنی بالفرض ولادت سے تادم وفات سجدہ و عبادت میں رہے تب بھی قیامت کو یہ عبادات تھوڑی معلوم ہوں گی۔ ﴿۲﴾ اس سے مراد بلوغ کے بعد سے موت تک مراد ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مومن کی زائد عمر اس کے لئے باعث خیر ہے بشرطیکہ اطاعت الہی میں گزرے۔

## بَابُ التَّوَكُّلِ وَالصَّبْرِ

### توکل اور صبر کا بیان

توکل اور صبر کے بارے میں کچھ مفید باتیں:

وکل، وکول اس کا معنی سپرد کرنا اور باز رکھنا۔ وکالہ۔ یہ اسم ہے بمعنی سپردگی۔ توکل۔ اپنی کمزوری کا اظہار اور غیر پر اعتماد کا نام ہے۔ تکلان بھروسہ کو کہا جاتا ہے۔

### شرعی توکل:

بندے کا اپنی طاقت و قوت اور تدبیر نفس سے نکل کر اپنے تمام معاملات کو ذات باری تعالیٰ کے حوالے کرنا۔ اس کا عام استعمال رزق میں ہوتا ہے۔

### حقیقت توکل:

اللہ تعالیٰ کی ذات پر بھروسہ کرنا کہ وہ تمام بندوں کے ارزاق کا ضامن ہے اس کے لئے یہ شرط نہیں کہ تمام اسباب و اسباب کو چھوڑ دیا جائے البتہ اسباب پر نظر نہ رکھی جائے کیونکہ توکل دل کا کام ہے پس جب اللہ تعالیٰ کی ضمانت پر یقین و توکل حاصل ہو گیا۔ جو ارجح کا قتل شرط نہیں ہے اور نہ کام و کسب اس کے منافی ہے۔ درویش لوگ جو اسباب کو ترک کر دیتے ہیں تو ان کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ مقام ریاضت و توکل کامل ہو جائے، اور نفس کی نظر ان سے اٹھ جائے اور اس بات پر یقین ہو جائے کہ حصول رزق میں اسباب کا وجود شرط نہیں۔

### توکل کی ایک اور تفسیر:

اللہ تعالیٰ کی رزاقیت پر کامل وثوق و اعتماد ہونے کی بناء پر اسباب کسب سے بالاتر ہونا توکل ہے۔ گزشتہ سطور میں جو کہا گیا یہ تو توکل کی ابتدائی حالت ہے۔ ﴿۱﴾ یا مراد یہ ہے کہ دل سے ان اسباب کا تعلق نہ رہے۔ سالک طریق کے لئے انتہاء میں اسباب سے تعلق توکل کی راہ میں مانع نہیں اور اس کا یقین اسباب ہونے یا ترک اسباب کی صورت میں ایک ہی رہتا ہے مثلاً کھجور کا پودا کوئی شخص لگائے اور وہ آج ہی خلاف عادت پھل دے تو اس کا یقین اللہ تعالیٰ کی صنعت و قدرت پر یکساں ہوتا ہے

بلکہ اس کے لئے اسباب کی صورت اور اسباب پر اشیاء کا مرتب ہونا یہ اللہ تعالیٰ کی کمال قدرت کا مشاہدہ ہے اور اسباب کو ترک کرنے کی صورت میں اللہ تعالیٰ کی تخلیق کا تعطل لازم آتا ہے۔

**صبر:**

لغت میں روکنا، منع کرنا، نفس کو ہر چیز سے روکنا۔ فارسی میں شکیبائی بے صبری کے معنی میں لیا جاتا ہے۔

**شرعی تعریف:**

احکام شریعت اور نفسانی خواہشات کی کش مکش میں حکم شریعت کو غالب کرنا۔

**شیخ نجم الدین کا قول:**

مجاہدہ کے ساتھ خواہشات نفس سے باہر آنے اور نفس کو اس کی مرغوبات کے ذریعہ دل کی خواہشات سے منقطع کر کے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہونا افضل ترین صبر ہے۔

**اقسام صبر:**

صاحب عوارف لکھتے ہیں صبر کی کئی اقسام ہیں۔ ① فرض: ادائے فرائض اور ترک محرمات کے لئے صبر فرض ہے۔ ② نفل: فقر اور اس کی تکالیف کے وقت، صدقہ اولیٰ کے وقت، کتمان شکایت، ترک شکایت، اخفاء احوال و کرامات پر صبر کرنا نفل ہے۔

صبر فرض نفل کی متعدد صورتیں ہیں بعض اوقات انسان صبر کی تمام اقسام و انواع پر عمل پیرا نہیں ہو سکتا اس کے لئے صبر کرنا باقاعدگی کے ساتھ مراقبہ الی اللہ تعالیٰ کی حفاظت کرنا اور خیالات کو دور کرنا مشکل کام ہو جاتا ہے صبر کی اگرچہ بہت اقسام ہیں مگر اس کا استعمال مصائب و بلیات اور کمزوریات کے ساتھ خاص ہے جیسا کہ شکر کا رزق کے ساتھ اختصاص ہے۔

**مطالبہ نفس کا علاج:**

کھانے پینے کی فکر اور حوائج ضروریہ کی طلب عبادت سے رکاوٹ بنتی ہے۔ میں تمام چیزوں سے باز آیا اور میں نے زہد و تقویٰ کو تاج بنالیا ہے مگر تم یہ بتاؤ کہ خوراک و لباس وغیرہ ضروریات کا کیا علاج ہے اور مخلوق کے ساتھ مخالفت اور بغیر کسب کے یہ کیونکر ممکن ہے۔

**الجواب:**

اس کا حل اور علاج اللہ تعالیٰ کی ذات پر بھروسہ ہے اسی طرح کمال ایمان بھی توکل کے بغیر نہیں ملتا۔ اس کو چھوڑنے والا بڑے شدید خطرے میں ہے اس کو عبادت کے لئے فراغت اور عبادت کی حلاوت حاصل نہیں ہوتی اور کھانے پینے کا غم اس پر اس

طرح طاری ہوتا ہے کہ بھلائی کا کوئی کام بھی وہ یقین کی قوت سے نہیں کرتا۔

پس توکل ہر شخص پر واجب ہے ایک طویل روایت میں وارد ہے کہ جو شخص یہ چاہتا ہو کہ وہ سب سے زیادہ قوی بن جائے تو اس کو توکل کرنا چاہئے۔

### توکل کا معنی:

یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اپنے تمام امور کا وکیل بنائے اور اپنی اصلاح و بھلائی کا بھی اسی کو ضامن قرار دے اور اسی پر اعتماد و بھروسہ کرے۔ اور اس پر یقین کرے کہ جو اللہ تعالیٰ نے اس کی قسمت میں لکھا ہے وہ اس سے نہیں رہ سکتا اور بندہ طلب کرے یا نہ کرے اس کے حکم میں تبدیلی نہ آئے گی اور یہ دماغ میں جمالے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ اعلان کر کے: وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا ..... روزی کی ضمانت لے لی ہے بلکہ اس پر قسم اٹھائی ہے فرمایا: فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ ..... ”آسمان و زمین کے رب کی قسم ہے بیشک وہ برحق ہے“

اگر اس کو اللہ تعالیٰ کے وعدے اور روزی پر اعتماد و یقین نہیں تو بندگی اور ایمان کہاں رہا۔

ہر مومن کو چاہئے کہ دنیا کے مال و اسباب اور کمائی کو بہانہ اور سبب قرار دے رزاق حقیقی ذات باری تعالیٰ ہے وہ اسباب اور بلا اسباب دونوں طرح روزی پہنچاتا ہے۔ اسی کا ارشاد ہے وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ اَلَا يَجِدُ لِلَّهِ ذُلًّا وَجْهًا مَّا يَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ فَاُولَٰئِكَ يَنْفَكُ عَنْ ذُلِّ الْبَاطِلِ ..... اسباب کسب کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے مامور خیال کر کے اس پر دلی اعتماد نہ کر بیٹھے بلکہ وعدہ الہی پر دل کو جمع رکھے اور یہ پیش نظر رکھے کہ اگر میں کسب نہ کروں گا تو بھی اللہ تعالیٰ روزی دے گا۔ ﴿درجہ ادنیٰ اور ایمان کا ضروری حصہ ہے اور عام مسلمانوں کا درجہ ہے جیسا کہ فرمایا: وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ..... اور اللہ تعالیٰ ہی کی ذات پر بھروسہ کرو اگر تم مومن ہو

﴿اور اس سے اعلیٰ درجہ درجہ تسلیم ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنے تمام امور کو اللہ تعالیٰ کے علم و قدرت کے حوالے کر دے اور دل میں اس کے متعلق ذرہ بھر بھی تردد نہ لائے اور یہ اولیاء اللہ کا درجہ ہے جیسا کہ فرمایا: وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ..... (اور توکل کرنے والے اللہ تعالیٰ ہی کی ذات پر بھروسہ کرتے ہیں) یہ آیت اسی طرف اشارہ کر رہی ہے۔

### منافی توکل کسب و سبب:

کسب و سبب توکل کے منافی نہیں وہ کسب وغیرہ توکل کے منافی ہے جس میں دلی اعتماد کسب پر ہو اور یہ شرک خفی ہے پس جس کسب کرنے والے کا دلی اعتماد اللہ تعالیٰ کی ذات پر ہو وہ من جملہ متوکلین سے ہے۔

### اعلیٰ توکل:

تمام اسباب سے ہاتھ کو باز رکھے اور تمام امور میں اللہ تعالیٰ کی ذات پر بھروسہ کرے اور تمام امور اسی کو سونپے مگر اس میں شرط ہے کہ تنگی و فراخی میں قوت ایمانی سے امید منقطع رکھے اور جو دکھ پیش آئے اس پر راضی و صابر رہ کر ذکر و سلوک اور عبادات

میں مشغول رہے ورنہ دل کے اعتماد کے ساتھ اسباب میں مشغول ہونا افضل ہے اسی طرح عار سمجھ کر یا ریا کاری کی وجہ سے اسباب سے کسل و سستی درست نہیں ہے کیونکہ اکثر انبیاء علیہم السلام اور اولیاء اللہ نے کسب کیا اور اگر کوئی شخص کسب میں مشغولیت کی بناء پر اپنے اعمال و احوال میں قصور و کوتاہی دیکھتا ہو تو اسے ہر چیز سے انقطاع اختیار کر کے ذکر، فکر، مجاہدہ نفس میں مشغول رہنا چاہئے تاکہ واصل بحق ہو۔

### عمومی غلطی کا ازالہ:

جس کام میں سبب کے بغیر کوئی کام نہیں ہوتا اس سبب سے قطعاً علیحدگی نہ اختیار کرے ایسی حرکت حرام ہے مثلاً ہاتھ سے کھانا کھانا نہ چھوڑ دے کہ میں متوکل ہوں۔ پس کھانا خود منہ میں آ جائے گا یہ جنون و حماقت تو ہے توکل نہیں۔

### درست طریقہ:

ایسے امور میں صحیح توکل یہ ہے کہ یہ خیال کرے کہ اللہ تعالیٰ نے ہی کھانا دیا اور اسی نے ہاتھ وغیرہ کو کھانے کا سبب بنایا ہے میں اسی کے حکم سے اس سے کھا رہا ہوں۔ بقیہ اس پر اعتماد نہ کرے کیونکہ ہاتھ کئے لوگوں کے بھی تو وہ کھلا رہا ہے۔ البتہ ایسے اسباب سے ہاتھ کو باز رکھنا درست ہے جن کے ساتھ ان امور کا حصول قطعی نہ ہو مثلاً سفر کے لئے زاد راہ لینا وغیرہ۔

کیونکہ اکثر اوقات دیکھا گیا ہے کہ سفر خرچ نہ لینے والوں کا سفر سہولت سے کٹ جاتا ہے اگرچہ سامان کا لینا بھی توکل کے منافی نہیں ہے جب کہ خرچ پر اعتماد نہ ہو بلکہ اللہ تعالیٰ پر اعتماد ہو بلکہ زاد راہ کا لینا سیرت سلف اور سنت نبوت ہے اور نہ لینا جب کہ کمال اعتماد ہو تو درجات عالیہ سے ہے۔ جب آدمی کے اہل و عیال ہوں اور اور وہ تنگی پر صابر نہ ہوں تو ایسے آدمی کو ترک کب جائز نہیں اور اپنے اہل و عیال کے لئے ایک سال کا ذخیرہ اور چالیس روز کا ذخیرہ منافی نہیں ہے کیونکہ یہ عمل رسول اللہ ﷺ سے ثابت ہے۔

اسی طرح امراض کا معالجہ اور اشیاء ضرورت برتن کپڑے وغیرہ جو روز کام میں آنے والے ہیں منافی توکل نہیں ہے اگر کچھ بھی ذخیرہ نہ رکھے اور سب کچھ ترک کر دے اور اس کا دل اللہ تعالیٰ کی ذات پر مطمئن ہو تو بلاشبہ یہ اعلیٰ درجہ ہے مگر اس کے لئے بڑا پختہ یقین چاہئے۔

پس وہ آدمی جس کو ذخیرہ کے علاوہ مجموعی حاصل نہ ہو اسے ذخیرہ افضل ہے مگر نہ زبان سے شکوہ ہو اور نہ بیماری کے دکھ کا گلہ کرے اور غیر طیب سے مرض چھپانا توکل کی شرط ہے۔

### علماء کا قول:

علماء نے فرمایا کہ توکل زہد و توحید سے درست رہ سکتا ہے۔ توحید یہ ہے کہ تمام مخلوق کا خالق وہی اور متصرف بھی وہی ہے جس کے دل میں یہ بات جم جائے وہ متوکل بن گیا۔

## فوائد صبر:

صبر واجب ہے تاکہ اس کا ایمان محفوظ رہے اور وہ عبادت میں مشغول ہو سکے کیونکہ جزع فزع میں عبادت کہاں۔ دنیا و آخرت کی خیر کو صبر کے ساتھ ملایا گیا ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: فاصبر ان العاقبة للمتقين..... (صبر کرو بیشک اچھا انجام متقین کا ہے)۔ بر سے دشمنوں پر فتح یاب ہوگا۔ ﴿صبر کی وجہ سے وہ اپنی مراد کو پا لے گا۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: و تمت كلمة ربك الحسنی علی بنی اسرائیل بما صبروا۔ (تیرے رب کی اچھائی والی بات بنی اسرائیل پر صبر کے سبب پوری ہوئی)۔ ﴿ان کو مقتدا اور رہنما بنا دیا جائے گا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وجعلنا هم ائمة يهدون بامرنا لما صبروا (اور ہم نے ان کو مقتدا بنایا اس لئے کہ وہ ہمارے حکم کے ساتھ رہنمائی کرتے تھے جب کہ انہوں نے صبر کیا)﴾ اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ قابل تعریف ہو جاتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: انا وجدناه صابرا نعم العبد انه اواب۔ بے شک ہم نے اس کو صبر والا بنایا بہت ہی خوب بندہ تھا وہ بے شک وہ رجوع کرنے والا تھا۔ ﴿اللہ کے ہاں خوشخبریوں کا حق دار بن جاتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وبشر الصابرين۔ ﴿اللہ تعالیٰ کا محبوب بن جاتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ان الله يحب الصابرين۔ (بے شک اللہ صبر کرنے والوں سے محبت کرتے ہیں)۔ ﴿جنت کے اعلیٰ درجات کا مالک بن جاتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اولئك يجزون الغرفة بما صبروا (ان لوگوں کو صبر کے سبب بالا خانہ دیے جائیں گے)﴾ اللہ کی طرف سے سلام کا حقدار بن جاتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: انما يوفى الصابرون اجرهم بغير حساب۔ اس سے یہ گنتی کے اجر کا حقدار بن جاتا ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: انما يوفى الصابرون اجرهم بغير حساب۔ اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ صبر بڑی عظیم الشان خصلت ہے اس کا حصول جس قدر ہو سکے غنیمت ہے۔

## صبر کی مراد:

اپنے نفس کو جزع فزع سے روکنا۔

## جزع کی حقیقت:

اپنی عاجزی کا سختی کے ساتھ ذکر کرنا اور سختی کے ساتھ ہی اس سے چھوٹنے کا ارادہ کرنا تاکہ وہ سختی منقطع ہو جائے چنانچہ صبر اس جزع کے چھوڑ دینے کا نام ہی تو ہے۔

## طریق صبر:

صبر اس طرح حاصل ہوگا کہ اس طریقہ سے غور کرے کہ میرے جزع فزع سے تقدیر تبدیل نہ ہوگی اور نہ ہی آگے پیچھے ہوگی اور نہ اس میں کمی بیشی ہوگی البتہ مفت میں صبر کا ثواب ضائع ہو جائے گا۔



## اقسام صبر:

۱ اطاعت میں استقامت اختیار کر کے نفس کو اس کی خلاف ورزی سے روکنا۔ ۲ گناہوں کے کرنے سے نفس کو روکنا۔ ۳ دنیا کی فضولیات سے اپنے آپ کو روکنا۔ ۴ دینی اور دنیاوی مصائب پر صبر کرنا۔ چنانچہ جو شخص اس کو بجالائے تو وہ عبادت میں مستقیم اور گناہوں سے امن میں رہے گا اور دنیا کے مصائب اور آخرت کے عذاب سے چھوٹ جائے گا اور عظیم الشان ثواب کا حق دار ہوگا اور جزع و فزع کرنے والا تمام نعمتوں سے محروم رہیگا اور دل جمعی سے عبادت نہ کر سکے گا اور اگر کچھ کر بھی لی تو گناہوں سے باز نہ آنے کی وجہ سے وہ جہنم ہو جائیگی۔ (بحر العلوم، مغنی الطالب)

## الفصل الاول:

## بلا حساب جنت میں جانے والے ستر ہزار مومن

۱/۵۱۵۹ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ

أَلْفًا بَغِيرِ حِسَابٍ هُمُ الَّذِينَ لَا يَسْتَرْقُونَ وَلَا يَتَطَيَّرُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۰۵/۱۲ حدیث رقم ۶۴۷۲ و مسلم فی صحیحہ ۱۹۸۱/۱ حدیث رقم

(۲۱۸-۳۷۲) و اخرجہ الترمذی فی السنن ۵۴۰/۴ حدیث رقم ۲۴۳۷ ابن ماجہ ۱۴۳۱/۲ حدیث رقم ۴۲۸۶

والدارمی فی السنن ۴۲۲/۲ حدیث رقم ۲۸۰۷ و احمد فی المسند ۴۴۱/۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا میری امت کے ستر ہزار افراد

جنت میں بلا حساب داخل ہوں گے۔ یہ وہ لوگ ہوں گے جو جھاڑ پھونک نہیں کرتے اور نہ ہی براشگون لیتے ہیں اور اپنے

رب پر بھروسہ کرتے ہیں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿سَبْعُونَ أَلْفًا بَغِيرِ حِسَابٍ﴾ یعنی ستر ہزار بغیر پیر و کاروں کا لحاظ کئے۔ پس یہ روایت اس حدیث کے

خلاف نہیں جس میں یہ مذکور ہے کہ ان میں سے ہر ایک کے ساتھ ستر ستر ہزار ہوں گے۔

﴿هُمُ الَّذِينَ لَا يَسْتَرْقُونَ﴾: جو جتر منتر نہ کرتے تھے۔ ۱ ﴿مطلق مراد ہے۔﴾ جو کلمات قرآن اور اسمائے الہیہ کے علاوہ

ہوں یعنی جاہلیت کے تعویذات جو کہ قرآن و سنت کے خلاف تھے۔

﴿وَلَا يَتَطَيَّرُونَ﴾: اور وہ بدشگون نہیں لیتے۔ پرندوں کو اڑا کر یا آواز سن کر یا سامنے آنے سے جیسا کہ جاہلیت میں معروف

تھا جیسا جناب رسول اللہ ﷺ کی اس دعا میں ہے اللھم لا طیرک الا طیرک ولا خیر الا خیرک ولا الہ غیرک اللھم لا

یاتی بالحسنات الا انت ولا یذهب بالسیئات الا انت۔ اے اللہ نہیں ہے کوئی بدشگون مگر جو قال تیری طرف سے ہو اور

نہیں ہے کوئی خیر مگر وہ خیر جو تیری طرف سے ہو اور تیرے سوا کوئی معبود نہیں اور اے اللہ بھلائیوں کو تو ہی لانے والا ہے اور سب بات

کو تو ہی دور کر سکتا ہے۔

صاحب نہایت لکھتے ہیں کہ یہ ان اولیاء کاملین کی صفت ہے جو اسباب دنیا اور اس کے تعلقات سے اعراض کرنے والے ہیں اور تعلقات دنیا میں سے کسی چیز سے تعلق نہیں رکھتے اور یہ خواص کا درجہ ہے دوسرے لوگ ان کو نہیں پہنچ سکتے البتہ عام لوگوں کو علاج و دواء کی اجازت ہے اور عوام میں سے بھی جو شخص مصیبت پر صبر کرے اور اللہ کی طرف سے اس کے کھلنے کا منتظر رہے اور دعا پر بھروسہ کرے وہ بھی من جملہ خواص اولیاء میں سے ہو جائے گا اور جس کو صبر پر قدرت نہ ہو اس کو دم علاج اور دواء کی رخصت دی جاتی ہے۔ ذرا غور تو کرو! جب جناب صدیق اکبر علیہ السلام نے تمام مال صدقہ کر دیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انکار نہ کیا اس لئے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے صبر اور یقین کا علم تھا۔ اور اس دوران ایک اور آدمی بیضہ کبوتر کے برابر سونا لایا اور کہنے لگا میرے پاس اس کے سوا کچھ نہیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو مارا اور اس پر ناراضگی کا اظہار کیا۔ واللہ اعلم

### ظاہر روایت:

ظاہر روایت سے تو یہی معلوم ہوتا ہے کہ جنت منتر سے یہاں مراد وہ جاہلیت کا جنت ہے جس کا کتاب و سنت سے کوئی تعلق نہیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو جائز نہیں رکھا کیونکہ اس کی وجہ سے شرک میں پڑ جانے کا قوی اندیشہ ہے اور اس کے لئے قرینہ و لا بتطبیرون کے الفاظ ہیں۔ اس لئے کہ یہ بات ثابت شدہ ہے کہ بد فالی عادات جاہلیت میں سے ہے اور ممنوع ہے اور تمام جاہلی عادات سے اجتناب کرنا مسلمانوں کے لئے ضروری ہے باوجود اس بات کے کہ یہ افضل ہے اور اس کی وجہ سے جنت میں بلا حساب داخلے کا اعلان فرمایا گیا ہے مگر اکثر مسلمان اسباب میں گرفتار و مبتلا ہیں اور دور جاہلیت کے منتر کو چھوڑنا یہ بھی توکل کے من جملہ درجات میں سے ہے اور اس سے زیادہ بلند تر توکل کا مرتبہ یہ ہے کہ مطلقاً علاج معالجہ اور جھاڑ پھونک اور تدبیر کو ترک کر دیا جائے اور یہ چیز مقام توکل پر پہنچنے کی حاصل کرنے کے لئے اختیار کی جاتی ہے۔ توکل کا یہی معنی معروف ہے اسی لئے توکل کی تفسیر ان الفاظ سے کی گئی ہے کہ اللہ کی رزاقیت پر کامل اعتماد کر کے سب اسباب کو ترک کر دینا جیسا کہ پہلے گزرا۔ اور یہ خاص اور متوسط لوگوں کا مرتبہ ہے۔ حدیث بالا میں مذکور فضیلت انہیں اضافہ سمیت ملے گی جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: للذین احسنوا الحسنی و زیادة۔ یعنی وہ لوگ جنہوں نے نیکی کی ان کے لئے جنت اور اس سے زیادہ ہے۔ تیسرا مرتبہ ان مقرب اور متقی لوگوں کا ہے جن کی نگاہ اسباب سے مکمل طور پر اٹھ چکی۔ ان کے لئے اسباب کا وجود اور عدم برابر ہے ان لوگوں کو بندوں والے اسباب کی مباشرت اور آزادی کا اختیار ہوتا ہے اسی حیثیت سے وہ عزیمت کی راہ اپناتے ہیں اور یہ مرتبہ ان خاص الخواص لوگوں کا ہے یعنی انبیاء علیہم السلام اور وہ اولیاء کا جو اپنے آپ کو فنا کر کے اللہ کی رضا اور خوشنودی کے لئے زندہ ہوتے ہیں اور یہ مرتبہ توکل کی انتہاء اور حقیقت ہے اور اس کی جزاء تمام سے بلند تر ہے۔

### تحقیق مقام اور اسباب کی اقسام:

اسباب کی تین قسمیں ہیں۔ یقینی ظنی اور وہمی۔ یقین کی مثال لقہ اٹھانا منہ میں ڈالنا، چبانا، گلے سے اتارنا یہ قسم اسباب توکل کے منافی نہیں بلکہ ان کا ترک جہالت اور محض بے وقوفی بلکہ گناہ کا موجب ہے۔ ظنی اسباب وہ ہیں جن میں عام مخلوق کے لحاظ سے سنت اور تقدیر الہی جاری ہو مثلاً کسی کام کی تدبیر کرنا، ادویات سے علاج کرنا، اسی طرح نفس کو ہر اس چیز

سے روکنا جو عموماً ہلاکت کا باعث ہو۔ جیسے ایسی جگہ سونا جہاں سیلاب یا درندوں کی آمد ہو یہ قسم اہل توکل کے یقین سے ساقط ہو جاتی ہے کیونکہ انہیں اللہ تعالیٰ کی قدرت پر کامل یقین ہوتا ہے کہ وہ اس کی اجازت کے بغیر ذرہ بھر حرکت نہیں کرتے اور کوئی چیز اللہ کی خلق اور تقدیر کے بغیر واقع نہیں ہو سکتی۔ ﴿اسباب و ہمیہ کا ترک واجب ہے کیونکہ یہ توکل کے منافی ہے مثلاً نفس کو ایسی جگہ سے روکنا جہاں شر کا محض وہم ہو۔ جس طرح تعویذ گنڈے وغیرہ۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کی نفی فرمائی ہے پس توکل کی شرط یہ ہے کہ ان چیزوں کا ترک کرے کیونکہ آپ ﷺ نے اس کو متوکلین کا وصف بتایا ہے باقی رہا درجہ متوسط کو اختیار کرنا جیسا کہ اطباء سے علاج معالجہ تو یہ توکل کے مخالف نہیں ہے۔ البتہ ظنی کا ترک کرنا ممنوع نہیں بعض کے لئے اس کا ترک کرنا افضل ہے اور بعض کے لئے دونوں درجوں کے درمیان وہ ایک گنجائش والا درجہ ہے۔ کذا فی الفصول العمادیہ والعالمگیریہ۔

## عکاشہ بن محسن بلا حساب جنت میں جانے والوں میں سے ایک

۲/۵۱۶۰ وَغَنَّهُ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَمُ فَجَعَلَ يَمُرُّ النَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلَانُ وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيُّ وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ أَحَدٌ قَرَأَتْ سَوَادًا كَثِيرًا سَدَّ الْأَفْقَ فَرَجَوْتُ أَنْ يَكُونَ أَمْتِي فَقِيلَ هَذَا مُوسَى فِي قَوْمِهِ ثُمَّ قِيلَ لِي أَنْظُرْ قَرَأَتْ سَوَادًا كَثِيرًا سَدَّ الْأَفْقَ فَقِيلَ لِي أَنْظُرْ هَكَذَا وَهَكَذَا قَرَأَتْ سَوَادًا كَثِيرًا سَدَّ الْأَفْقَ فَقِيلَ هَلْوَاءُ أُمْتُكَ وَمَعَ هَلْوَاءِ سَبْعُونَ أَلْفًا قَدْ أَمَهُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ هُمُ الَّذِينَ لَا يَتَطَيَّرُونَ وَلَا يَسْتَرْفُونَ وَلَا يَكْتَوُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ فَقَامَ عَكَاشَةُ بْنُ مُحْصَنٍ فَقَالَ أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ سَبَقَكَ بِهَا عَكَاشَةُ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۰۵/۱۱ حدیث رقم ۶۵۴۱ و مسلم فی صحیحہ ۱۹۹/۱ حدیث رقم

(۳۷۴-۲۲۰) والترمذی فی السنن ۵۴۴/۴ حدیث رقم ۲۴۴۶

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ایک دن باہر تشریف لائے اور فرمایا مجھ پر امتیں پیش کی گئیں اور میرے سامنے پیغمبر ﷺ گزرنے لگے بعض کے ساتھ ایک آدمی اور بعض کے ساتھ دو آدمی اور بعض کے ساتھ ایک بڑا گروہ تھا اور بعض پیغمبر ایسے بھی گزرے جن کے ساتھ ایک بھی نہ تھا پھر میں نے ایک بڑی جماعت دیکھی جس نے افق کو بھر دیا میں نے یہ امید کی یہ میری امت ہوگی تو بتلایا گیا کہ یہ موسیٰ علیہ السلام کی امت ہے۔ پھر مجھ سے فرمایا گیا کہ دیکھیں اس طرف جس نے افق کو بھر دیا تو مجھے بتلایا گیا کہ یہ آپ کی امت ہے اور ان کے ساتھ ستر ہزار بندے ہوں گے جو کہ ان سے آگے آگے ہوں گے۔ یہ وہ لوگ ہوں گے جو بلا حساب جنت میں جائیں گے۔ یہ وہ لوگ ہوں گے جو نہ قال بد لیتے ہوں گے اور نہ جھاڑ پھونک کرتے اور اور نہ داغ لگواتے ہوں گے۔ اور فقط اپنے رب پر ہی توکل کرتے

ہوں گے۔ حضرت عکاشہ بن محسن کھڑے ہو گئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ دعا کیجئے اللہ تعالیٰ مجھے ان میں سے کر دے۔ حضور ﷺ نے فرمایا ان کو ان لوگوں میں سے کر دے۔ پھر دوسرا آدمی کھڑا ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے مجھے اللہ تعالیٰ ان میں سے کر دے۔ فرمایا اس میں عکاشہ تم پر سبقت لے گئے۔ (بخاری، مسلم)

جَعَلَ يَمْرُؤُ النَّبِيُّ: یہاں نبی سے مراد رسول ہیں کیونکہ ان کو تبلیغ کا حکم ہوا۔

مَعَ هَؤُلَاءِ سَبْعُونَ أَلْفًا: علامہ نووی کہتے ہیں کہ اس کا معنی یہ ہے کہ ان کے علاوہ تمہاری امت میں سے ستر ہزار ہوں گے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ اس کا معنی یہ ہو کہ انہی میں سے ستر ہزار ہوں گے اور اس کی تائید روایت کے ان الفاظ سے ہوتی ہے ہذہ امتک ویدخلون الجنة من ہولاء سبعون الفاء۔ کہ آپ کی امت ہے اور ان میں سے ستر ہزار جنت میں داخل ہوں گے۔

وَلَا يَكْتُمُونَ: یعنی وہ داغ نہیں دیتے مگر بوقت ضرورت کیونکہ بعض صحابہ کرام سے ضرورت کے وقت داغنا منقول ہے۔ ان میں سے سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ ہیں جو کہ عشرہ مبشرہ سے تھے۔ تقدیر پر راضی ہو کر وہ مطلقاً داغ نہیں لگواتے تھے بلکہ بلاء و مصیبت میں تلذذ محسوس کرتے ہیں اور حقیقی نافع و ضار اللہ تعالیٰ کو قہر دیتے ہیں اور کوئی چیز اس کے حکم کے بغیر مؤثر نہیں ہے۔ یہ لوگ مرتبہ شہود کو پانے والے ہیں۔ انہوں نے اپنے نفوس کے حظوظ کو فنا کر دیا۔ وہ ضرورت کے وقت داغ لگواتے ہیں مگر شفاء سے متعلق انکا اعتقاد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔ فقط داغنے میں نہیں۔

وَلَا يَسْتَرْفُونَ: اس منتر سے مراد وہ دم ہے جو آیات قرآن اور روایات صحیحہ میں نہیں ہے اور وہ کہ جس کے متعلق اطمینان نہیں کہ آیا وہ شرک سے ہے یا نہیں۔ اور وہ کسی جانور اور پرندہ سے شگون بد نہیں لیتے مثلاً کتا، بلی، کوئی چرندہ سامنے آنے پر کہ یہ منحوس سامنے آ گیا اب کام نہ ہوگا وغیرہ، مطلب یہ ہے کہ وہ اعمال جاہلیت کو ترک کرنے والے ہیں۔

سوال: ایسے لوگوں کی تعداد مذکورہ عدد سے بہت زیادہ ہے۔

جواب: یہاں عدد خاص مراد نہیں بلکہ کثرت مراد ہے۔

علامہ کرمانی کہتے ہیں:

داغ لگانا اسباب وہمیہ سے ہے اور احادیث میں اس سے ممانعت وارد ہوئی ہے اور ضرورت کے وقت طبیب حاذق کی رائے سے لگانا جائز ہے۔

قَامَ رَجُلٌ: آپ نے دوسرے شخص کے حق میں دعا نہ فرمائی کیونکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے دعانا نکلنے کی اجازت ایک شخص کے حق میں تھی اور اسی مجلس میں تھی اور وہ عکاشہ نے پالی تو دوسرے کے لئے گنجائش نہ رہی۔ یہ شخص اس مرتبہ و منزلت کا نہ تھا، اس کو صراحت سے نفی تو نہیں فرمائی بلکہ مشترک کلام سے جواب دے دیا اور یہ بھی بیان کر دیا کہ عکاشہ کے حق میں دعا کی وجہ اس کی سبقت ہے۔ بعض نے کہا وہ شخص منافقین میں سے تھا۔ اس لئے اس کے لئے دعانا مانگی بلکہ حسن خلق سے مجمل جواب مرحمت فرمایا۔ بعض نے کہا کہ حضرت عکاشہ کے لئے دعا کی تخصیص وحی خفی کی وجہ سے تھی یہ قول سب سے درست

ہے۔ ۵ ایک روایت میں دوسرے شخص کا نام سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ مذکور ہے وہ مشہور انصاری صحابی ہیں۔ ۶ اس حدیث میں اس بات کی طرف دلالت کی گئی ہے کہ صالحین سے دعا کرانے اور نیک کاموں میں سبقت کرنی چاہئے۔

## یہ بات مومن کے سوا کسی کو حاصل نہیں

۳/۵۱۶۱ وَعَنْ صُهَيْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۲۹۵/۴ حدیث رقم (۲۹۹۹-۶۴) واخرجه الدارمی فی ۴۰۹/۲ حدیث رقم ۲۷۷۷ واحمد فی المسند ۱۷۷/۱

ترجمہ: حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ مسلمان مرد پر تعجب ہے کہ اس کے تمام کام خیر ہیں اور یہ بات مومن کے سوا کسی کو حاصل نہیں اگر اسے راحت ملے تو وہ شکر ادا کرے کیونکہ راحت اس کے لئے بہتر ہے اور اگر اسے تکلیف پہنچے تو صبر کرے اس لئے کہ صبر اس کے لئے بہتر ہے۔ (مسلم)

تشریح: ۷ فکان خیراً لہ: صبر و شکر ہر دو مقام بلند ہیں اور ان پر اجر و ثواب مرتب ہوتا ہے۔ آدمی کسی وقت بھی ان دو حال سے خالی نہیں ہوتا پس وہ بہر حال بہتر ہے۔ خیر تو مومن کامل کے لئے ہر حال میں میسر آنے والی ہے۔ غیر کامل کا حال تو یہ ہے کہ اگر اسے خوشی حاصل ہو تو تکبر اور خلاف شرع باتیں کرنے لگتا ہے اور کوئی تکلیف آ جاتی ہے تو جزع فزع پر اتر آتا ہے اور نعمت کی ناشکری کرتا ہے۔ البتہ کامل مومن سے ایسی حرکات سرزد نہیں ہوتیں۔

## اللہ تعالیٰ نے جو چاہا سو ہو گیا

۴/۵۱۶۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ إِحْرَصٌ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ وَاسْتَعِينُ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزُ وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا وَلَكِنْ قُلْ قَدَرَهُ اللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ فَإِنْ لَوْ تَفَتَحَ عَمَلَ الشَّيْطَانِ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۰۵۲/۴ حدیث رقم (۲۶۶۴-۳۴) وابن ماجہ فی ۱۳۹۵/۲ حدیث رقم (۲۶۶۴-۳۴) واخرجه احمد فی المسند ۳۷۰/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا طاقتور مومن اللہ تعالیٰ کے ہاں کمزور مومن سے زیادہ پسندیدہ ہے۔ اور ہر ایک میں خیر و بھلائی ہے پس نفع بخش چیز کی حرص کرو اور اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرو اور ہاتھ پاؤں توڑ کر مت بیٹھو اور اگر کوئی تکلیف پہنچ جائے تو اس طرح مت کہو اگر میں ایسا کرتا تو اس طرح ہوتا بلکہ اس

طرح کہوا اللہ تعالیٰ نے مقدر فرمایا اور جو چاہا سو ہو گیا۔ اس لئے کہ کاش کا لفظ شیطان کے عمل کو کھولتا ہے۔ (مسلم)  
 تشریح ﴿لَوْ اَتَيْتُ فَعَلْتُ كَانْ كَذًا وَكَذًا﴾ اس کہنے کا کوئی فائدہ نہیں اس لئے کہ ہوتا تو وہی ہے جو تقدیر میں ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿قُلْ لَنْ يَصِيَّبَنَا اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا.....﴾ ”کہہ دیں ہرگز ہمیں نہ پہنچے گا مگر وہی جو اللہ تعالیٰ نے ہمارے لئے لکھ دیا“۔

پس لو کے لفظ سے اس مقام پر اسی لئے منع کیا گیا کیونکہ اس سے تقدیر کے ساتھ منازعت معلوم ہوتی ہے (اگرچہ اس کے ارادہ میں نہیں) قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے منافقین مدینہ کی تردید کرتے ہوئے فرمایا: ﴿لَوْ كُنْتُمْ فِيْ بَيْوتِكُمْ لَبرَزَ الدِّينِ كَتَبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلَ.....﴾ (اگر تم اپنے گھروں میں ہوتے تو ضرور وہ لوگ ظاہر ہو کر رہتے جن کے لئے قتل ہونا طے ہو چکا تھا)۔ اور حج کے سلسلہ میں وارد ہے: ﴿لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ اَمْرِىْ مَا اسْتَدْبَرْتُ.....﴾ (اگر میں اپنے معاملے کو پہلے جان لیتا جو مجھے بعد کو معلوم ہوا تو میں بدی روزانہ نہ کرتا)۔ قوت کا استعمال بہت سی احادیث میں وارد ہوا ہے معلوم ہوا کہ کاش کا استعمال اس مقام پر ممنوع ہے جہاں تقدیر کا تقابل ہو اور بے فائدہ ہو۔ یہ نبی تزیہی ہے تحریمی نہیں۔ اگر کوئی اطاعت الہی کے کسی فعل کے فوت ہونے پر یا اجتہاد ہونے پر کہے تو مضائقہ نہیں ہے۔

احادیث میں لو کے استعمال کو اسی پر محمول کیا گیا ہے بلکہ اطاعت کے فوت ہونے پر افسوس کرنا باعث ثواب گردانا گیا پس اس کو مستحب کہنا مناسب ہے۔ رازی نے کتاب مشیخہ میں ابو عمرو سے روایت کی ہے کہ جس نے دنیا کے فوت ہونے پر تاسف کا اظہار کیا وہ دوزخ کے ایک ہزار برس قریب ہوا اور جس نے آخرت کے فوت ہونے پر افسوس کیا وہ جنت کے قریب ہزار برس کے برابر ہو گیا۔ کتاب شیخہ (سیوطی فی الجامع)

## الفصل الثانی:

### پرندوں جیسا توکل کرو

۵/۵۱۶۳ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَوْ اَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ تَغْدُوْ حِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا۔

(رواہ الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۵/۴ حدیث رقم ۲۳۴۴ وابن ماجہ ۱۳۹۴/۲ حدیث رقم ۴۱۶۴ واحمد فی

المسند ۳۰/۱

ترجمہ: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ اگر تم اللہ تعالیٰ پر اس طرح توکل کرتے جس طرح اس کا حق ہے تو وہ تم کو اس طرح رزق عنایت کرے جیسا کہ پرندے صبح سویرے گھونسلے سے خالی پیٹ نکلتے ہیں اور شام کو سیر ہو کر لوٹتے ہیں۔ (ترمذی وابن ماجہ)

تشریح ﴿حَقَّ تَوَكُّلُهُ﴾: توکل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ واجب الوجود ہے اور ہر موجود یعنی مخلوق، رزق، عطاء، منع، نفع و ضرر فقر و غنی، صحت، مرض، موت و حیات وغیرہ سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور وہ اپنی مخلوقات کے لئے رزق کا ضامن ہے۔ اس پر اعتماد کر کے طلب کے لئے خوب کوشش کرے۔ مگر زیادہ تکلیف نہ اٹھائے کہ حرص اور افراط و تفریط سے کام لینے لگے اور اس میں حلال و حرام کی حدود کو توڑ ڈالے۔

### امام غزالی رحمہ اللہ:

امام غزالی فرماتے ہیں کہ جو آدمی توکل کے متعلق یہ گمان کرتا ہو کہ وہ ڈالے ہوئے کپڑے کی طرح پڑا رہنے اور کسب کو چھوڑ دینے کا نام ہے وہ محض جاہل ہے۔

### امام قشیری رحمہ اللہ:

امام قشیری فرماتے ہیں کہ توکل کا مقام تو قلب ہے اور ظاہری حرکت توکل کے منافی نہیں جب کہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر اعتماد و بھروسہ ہو۔

اسی وجہ سے اس روایت میں پرندے سے تشبیہ دی کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ پر اعتماد کر کے طلب قوت کے لئے نکلتا ہے اس نکلنے میں اشارہ ہے کہ طلب معاش میں درمیانہ درجہ کی کوشش منافی توکل نہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا و کاین من دابة لا تحمل رزقها الله يرزقها و اياكم ..... (بہت سے ایسے زمین پر چلنے والے جاندار ہیں جو اپنے سے رزق ساتھ اٹھائے نہیں پھرتے بلکہ اللہ تعالیٰ ان کو اور تمہیں رزق دیتا ہے) پس اس روایت سے اس بات پر آگاہی دی کہ کسب خود رزق نہیں بلکہ رزق تو اللہ تعالیٰ کے قبضہ و اختیار میں ہے اس روایت سے یہ مقصود نہیں کہ کسب ترک کر دو کیونکہ توکل کی جگہ تو دل ہے حرکت جوارح اس کے منافی نہیں کیونکہ بعض اوقات حرکت کے بغیر رزق دیا جاتا ہے اور بعض اوقات دوسروں کی حرکت کے سبب پہنچتا ہے بلکہ اس کی برکت کے سبب پہنچتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس قول کا عموم یہی بات ظاہر کرتا ہے: ما من دابة في الارض الا على الله رزقها (اور زمین پر چلنے والا کوئی جاندار ایسا نہیں کہ جس کا رزق اللہ تعالیٰ کے ذمہ نہ ہو)۔ منقول ہے کہ کوئے کے بچے انڈے سے نکلنے کے وقت سفید ہوتے ہیں کوئے کو یہ بات پسند نہیں آتی وہ ان کو چھوڑ کر چلا جاتا ہے۔ بچے اکیلے رہ جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان کی طرف کھیاں اور چوینیاں بھیجتے ہیں وہ ان کی کھال کو چن چن کر کھاتے ہیں جس وہ سیاہ ہو جاتے ہیں پھر کو او پس لوٹ کر انہیں سیاہ پاتا ہے اور انکا مالک بن کر بیٹھ جاتا ہے اور ان کی پرورش کرتا ہے تو ان جانداروں کو بلا سعی رزق پہنچتا ہے۔

حکایت: اللہ تعالیٰ نے عزرائیل علیہ السلام سے پوچھا کیا روح نکالتے ہوئے تو نے کسی پر رحم بھی کیا ہے۔ اس نے کہا جی ہاں! اے میرے رب! ایک کشتی ٹوٹی اور کچھ لوگ غرق ہو گئے ایک عورت ایک تخت پر بچے کو دودھ پلا رہی تھی۔ آپ نے اس عورت کی روح قبض کرنے کا حکم دیا۔ مجھے اس بچے پر رحم آیا تو اس بچے کو اللہ تعالیٰ نے ایک جزیرے میں ڈالا اور اس کی طرف ایک شیرنی کو بھیجا جو اسے دودھ پلاتی تھی یہاں تک کہ وہ بڑا ہوا پھر اس پر جناب کی ذمہ داری لگائی تا کہ وہ اسے تعلیم دیں چنانچہ وہ جوانی کو پہنچا اور پڑھے لکھے لوگوں میں داخل ہوا پھر اس کو مارت ملی یہاں تک کہ سلطنت کے مرتبہ کو پہنچا اور تمام زمین

کا حکمران بنا۔ پھر اس نے الوہیت کا دعویٰ کیا وہ اپنی عبودیت اور حقوق ربوبیت کو بھلا بیٹھا اور اسی کا نام شدا تھا۔ اللہ تعالیٰ بڑے رحیم ہیں وہ دشمنوں کو بھی رزق دیتا ہے تو وہ اپنے دوستوں کو کیوں نہ دے گا۔

## تلاش رزق میں میانہ روی کرو رزق مقدر ملے گا

۶/۵۱۶۳ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّهَا النَّاسُ لَيْسَ مِنْ شَيْءٍ يُقَرَّبُكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَيُبَاعِدُكُمْ مِنَ النَّارِ إِلَّا قَدْ أَمَرْتُكُمْ بِهِ وَلَيْسَ شَيْءٌ يَقْرُبُكُمْ مِنَ النَّارِ وَيُبَاعِدُكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا قَدْ نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ وَإِنَّ الرُّوحَ الْأَمِينَ وَفِي رِوَايَةٍ وَإِنَّ رُوحَ الْقُدُسِ نَفَثَ فِي رَوْعِي أَنَّ نَفْسًا لَنْ تَمُوتَ حَتَّى تَسْتَكْمِلَ رِزْقَهَا إِلَّا فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَجْمِلُوا فِي الطَّلَبِ وَلَا يَحْمِلَنَّكُمْ اسْتِطَاءُ الرِّزْقِ أَنْ تَطْلُبُوهُ بِمَعَاصِي اللَّهِ فَإِنَّهُ لَا يُدْرِكُ مَا عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا بِطَاعَتِهِ رَوَاهُ فِي شَرْحِ السُّنَّةِ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ وَإِنَّ رُوحَ الْقُدُسِ -

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۹۹۱۷ حدیث رقم ۱۰۳۷۶ والبیہقی فی شرح السنۃ ۳۰۳/۱۴ حدیث ۴۱۱۱

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اکرم ﷺ نے فرمایا۔ اے لوگو! ہر وہ چیز جو تمہیں جنت کے قریب اور دوزخ سے دور کر دے۔ میں نے تمہیں اس کا حکم دے دیا اور ہر ایسی چیز جو آگ سے قریب اور جنت سے دور لے جائے اس سے میں نے تمہیں منع کر دیا ہے اور بے شک جبرائیل علیہ السلام نے جبکہ ایک دوسری روایت میں ہے کہ روح القدس نے میرے دل میں یہ بات القاء کی کہ کوئی شخص دنیا کا رزق پورا کرنے کے بغیر نہ مرے گا۔ سنو! اللہ تعالیٰ سے ڈرو! اور تلاش رزق میں میانہ روی اختیار کرو اور رزق میں تاخیر کی صورت تمہیں اس بات پر آمادہ نہ کرے کہ تم اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے رزق تلاش کرو، کیونکہ اللہ تعالیٰ کی چیزیں اس کی اطاعت سے ہی حاصل کی جاسکتی ہیں۔ بیہقی، مگر بیہقی نے عن روح القدس کے الفاظ نقل نہیں کئے البتہ روح الامین کی جگہ روح القدس ہے دونوں سے مراد جبرائیل علیہ السلام ہیں۔

تشریح: لَيْسَ مِنْ شَيْءٍ يُقَرَّبُكُمْ بِاس روایت کے ابتدائی جملوں سے ثابت ہوتا ہے کہ تمام امور نافعہ اور ضرر کو دفع کرنے والی چیزیں حاصل کی جاتی ہیں اور ان کا مدار کتاب و سنت ہیں اور کتاب و سنت کے علاوہ اور کسی چیز کا استعمال کرنا بلا فائدہ ہے۔

إِنَّ الرُّوحَ الْأَمِينَ: روح جان کے معنی میں ہے اور دوسرا معنی اس کا وحی بھی آتا ہے حضرت جبریل علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام کے لئے بھی یہ لفظ استعمال ہوا ہے۔ یہاں جبریل امین مراد ہیں اور ان کے اسم گرامی کے ساتھ امین کا لفظ لایا گیا کیونکہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کی امانت وحی اور علم کو انبیاء علیہم السلام تک پہنچایا اور ان کے نام کے ساتھ قدس کی بھی اضافت کی گئی اور قدس کا معنی پاکیزگی ہے اور کمال طہارت کی وجہ سے روح القدس فرمایا کیونکہ وہ نجاست سے پاک ہیں۔

وَأَجْمِلُوا فِي الطَّلَبِ: یہ اجمال سے ہے یعنی نیکی کرو اور اس کی طلب میں مبالغہ نہ کرو۔ اس لئے کہ تمہیں طلب رزق کے لئے مکلف نہیں بنایا گیا چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا





أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونَ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ۔ (اور میں نے نہیں پیدا کیا جن وائس کو مگر عبادت کے لئے اور میں نے نہیں ارادہ کیا ان سے رزق کا) اور دوسرے مقام پر فرمایا: وأمر أهلك بالصلوة واصطبر عليها لا نسئلك رزقا نحن نرزقك والعاقبة للمتقوى (اور اپنے اہل کو نماز کا حکم دو اور اس پر قائم رہو ہم تم سے رزق کا سوال نہیں کرتے ہم ہی تمہیں رزق دینے والے ہیں اور اچھا انجام تقویٰ کا ہے)۔ پس اس میں امر اباحت کے لئے ہے۔ "حلال طلب کرو تو اس صورت میں امر و جوب کے لئے ہوگا اور اس کی تائید روایت کے ان لفظوں سے ہوتی ہے۔ لا يحملنكم..... مطلب یہ ہے کہ رزق دیر سے ملنے پر مضطرب مت ہو جاؤ کہ حرام و مکروہ کی طرف منہ مارنے لگو مثلاً چوری، غصب، خیانت اور اظہار سیادت اور عبادت و دیانت ظاہر کر کے زیادہ وصول کرنے لگو۔

حقیقت میں رزق دیر سے نہیں پہنچتا جس وقت پہنچے اور جو پہنچے تمہارا مقدر ہی ملے گا اور گناہ سے زیادہ نہیں ہوتا اضطراب سے گناہ میں اضافہ کرو گے اور کچھ حاصل نہ ہوگا جو رزق گناہ کی وجہ سے حاصل کیا جاتا ہے وہ حرام ہوتا ہے پس گناہ کے ساتھ رزق مت طلب کرو۔ اور رزق حلال تو اطاعت سے میسر ہوتا ہے۔ یعنی اطاعت پر دوام و استقامت اختیار کرو جو رزق ملنا ہے ملے گا۔ اس کا حصول اطاعت سے کرو گے تو حلال ملے گا اور گناہ کو ذخیل کرو گے تو وہ حرام ہوگا اور تم خود قابل مذمت بن جاؤ گے اور حلال کمائی کی صورت میں قابل مدح ہو گے۔ ﴿۵﴾ ما عند الله سے مراد جنت ہے۔ اجملا کا معنی یہ ہے کہ مال کو اچھے انداز یعنی شرعی طریق سے حاصل کرو۔ استبطاء کا معنی ابطاء ہے سین و تاء مبالغہ کے لئے ہے جیسا کہ اس آیت میں فلیستعفف میں (بالکل سوال سے بچے)۔ (طیبی)

## زہد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت پر ہاتھ والی چیز سے زیادہ بھروسہ

۵۱۶۵/۷ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الزَّهَادَةُ فِي الدُّنْيَا لَيْسَتْ بِتَحْرِيمِ الْحَلَالِ وَلَا بِإِصَاعَةِ الْمَالِ وَلَكِنَّ الزَّهَادَةَ فِي الدُّنْيَا أَنْ لَا تَكُونَ بِمَا فِي يَدَيْكَ أَوْقَفَ بِمَا فِي يَدَيِ اللَّهِ وَأَنْ تَكُونَ فِي ثَوَابِ الْمُصِيبَةِ إِذَا أَنْتَ أَصَبْتَ بِهَا أَرْغَبَ فِيهَا لَوْ أَنَّهَا بَقِيَتْ لَكَ۔

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حدیث غریب وعمر بن وقاد الراوی منکر الحدیث)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۳/۴ حدیث رقم ۲۳۴۰ وابن ماجہ ۱۳۷۳ حدیث رقم ۴۱۰۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ زہد یہ نہیں کہ آدمی حلال کو حرام کرنے میں ہے اور نہ مال برباد کرنے کا نام مگر دنیا میں زہد یہ ہے کہ اپنی مقبوضہ شے پر اس سے زیادہ بھروسہ نہ کرو جو اللہ کے قبضہ میں ہے۔ اور جب تم کسی مصیبت میں گرفتار ہو تو اس کے ثواب میں اتنی رغبت ہو کہ تو کہے کاش یہ مصیبت میرے لئے باقی رکھی جائے۔ (ابن ماجہ، ترمذی) ترمذی نے اس حدیث کو غریب کہا اس کا راوی عمر بن وقاد منکر الحدیث ہے۔

تشریح ﴿۷﴾ الزَّهَادَةُ فِي الدُّنْيَا: اور زہد صرف لذات و شہوات کو ترک کرنے کا نام نہیں اور نہ ہی حلال کو حرام کر لینے کو کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: لَا تَحْزَنُوا طَيِّبَتْ مَا آتَاكُمُ اللَّهُ لَكُمْ..... ان پاکیزہ چیزوں کو حلال مت کرو جو اللہ تعالیٰ نے



تمہارے لئے حلال کی ہیں“

جناب رسول اللہ ﷺ نے لذت والی اشیاء کو استعمال فرمایا ہے اور آپ ﷺ سے بڑھ کر کون کامل ہے۔ بعض جہلاء لذیذہ و پاکیزہ چیزیں مثلاً گوشت، حلوہ، میوہ جات اور لباس جدیدہ کے ترک کو کمال قرار دیتے اور اس کو زہد کا اعلیٰ درجہ خیال کرتے ہیں۔ نکتہ یہ زہد نہیں۔ اسی طرح یہ بھی زہد نہیں کہ مال کو غیر مناسب مقامات پر صرف کرے یا دریا میں پھینکے یا آگ میں جلانے یا مال نئی، فقیر کا امتیاز کئے بغیر بلا تحقیق دے ڈالے۔

حاصل کلام یہ ہے کہ ظاہری زہد کہ ہاتھ مال ظاہری سے بالکل خالی ہو اور معیشت میں احتیاج کے وقت مخلوق کی طرف دل کا رخ ہو بلکہ زہد کا مدار قلبی پر ہے یہ جذبہ قلبی اللہ تعالیٰ کی طرف ہو اور تیرے ہاتھوں میں اموال و صنائع اور اعمال ہوں۔  
 اَنْ لَّا تَكُوْنَ بِمَا فِیْ يَدَيْكَ اَوْفَقَ بِمَا فِیْ يَدِی اللّٰہِ: یعنی ظاہر و باطن کے خزان میں یعنی اللہ تعالیٰ کے تیرے ساتھ رزق پہنچانے کے جو وعدے ہیں اور انعامات کی جو تسلیاں ہیں ان پر تیرا یقین اس رزق سے بڑھ کر ہونا چاہئے جو تیرے ہاتھوں میں ہے جس کا تعلق جاہ سے ہو یا مال، زمین و صنعت، علم کیمیا گری ہو یا سیمیا گری سے یہ تمام ہلاکت کے گھاٹ اترنے والے ہیں اور خزان باری تعالیٰ باقی رہنے والے ہیں اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا: ﴿مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ طَوَّمَا عِنْدَ اللّٰہِ بَاقٍ.....﴾ (النحل: ۹۶) (جو کچھ تمہارے ہاں ہے وہ ختم ہو جائے گا اور جو اللہ تعالیٰ کے ہاں ہے وہ باقی رہنے والا ہے)۔  
 اَنْ تَكُوْنَ: اس کا عطف ان لا یكون پر ہے۔

### زہد کی اور قسم:

دنیا کے آرام کی طرف ذرہ بھی توجہ نہ ہو اور نہ ہی نعمتوں سے لذت اٹھانے کی طرف دھیان ہو۔ بلکہ یہ خیال کر کے کہ ان دنیاوی نعمتوں کی وجہ سے بلائیں اور مشقتیں اترتی ہیں اس کا نتیجہ یہ نکلے گا کہ تیرا دل دنیا کی اشیاء سے مانوس نہیں ہوگا۔ اس وقت تجھے مصیبت میں ثواب ملے گا اگر یہ مصیبت روکی جاتی تو اس سے بڑی تکلیف پہنچتی۔

اہمیت یہاں یہ لفظ لم یصب کی جگہ لایا گیا لو کا جواب وہی ہے جس پر اس کا ماقبل دلالت کرتا ہے۔ خلاصہ یہ ہوا کہ تیری رغبت مصیبت کے آنے سے متعلق اس سے بڑھ کر ہونی چاہئے جتنی کہ مصیبت کے نہ ہونے کی طرف ہوتی ہے۔ یہ دونوں امر تیرے زہد کی شاہد عدل ہیں کہ دنیا سے تو منہ موڑنے والا اور آخرت کی طرف رغبت کرنے والا ہے۔ زہد دراصل دنیا سے بے رغبتی اور دنیاوی سامان اور شہوات کو ترک کرنے کا نام ہے۔ پس آپ ﷺ نے اشارہ فرمایا کہ مقام زہد فقط اسی سے کامل نہیں ہوتا جب تک کہ صبر و توکل کا مقام ہاتھ نہ آئے اور بندہ آخرت کی رغبت میں اس حد تک نہ پہنچے کہ دنیا میں آنے والے مصائب و بلائیں ثواب آخرت کی امید سے اس سے زیادہ محبوب و مرغوب ہوں جتنا کہ ان کا نہ ہونا محبوب و مرغوب ہے۔ اگر یہ بات حاصل ہوتی ہے تو زہد ہے ورنہ وہ حلال کو حرام کرنا اور مال کو ضائع کرنا ہے۔

## اللہ تعالیٰ کے حقوق کی حفاظت کرو وہ تمہاری حفاظت کرے گا

۸/۵۱۶۶ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ يَا غُلَامُ احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ وَإِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ لَدَى اللَّهِ لَكَ وَلِوِ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ لَدَى اللَّهِ عَلَيْكَ رُقُوعُ الْأَقْلَامِ وَجُعَلَتْ الصُّحُفُ - (رواه احمد والترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۷۵۱۴ حدیث رقم ۲۵۱۶ واحمد فی المسند ۲۹۳/۱

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں ایک دن جناب رسول اللہ ﷺ کے پیچھے سوار تھا تو فرمایا اے جوان! حقوق الہی کی حفاظت کر۔ اللہ تعالیٰ تمہاری حفاظت کرے گا اور تو اسے اپنے سامنے پائے گا۔ اور جب سوال کرو اللہ تعالیٰ سے مانگو جب مدد چاہو تو اللہ تعالیٰ سے چاہو اور یقین رکھو کہ اگر تمام لوگ اکٹھے ہو کر تجھے نفع دینا چاہیں تو نہیں دے سکتے سوائے اس چیز کے جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے لکھ دی۔ اور اگر اکٹھے ہو کر تجھے نقصان پہنچانے کی کوشش کریں تو ہرگز نقصان نہیں پہنچا سکتے سوائے اس چیز کے جو اللہ تعالیٰ نے لکھ دی۔ قلم اٹھ چکے اور دفتر خشک ہو چکے۔ (مسند احمد، ترمذی)

تشریح: ﴿تَجِدْهُ تُجَاهَكَ﴾: تو اس کو سامنے پائے گا گویا کہ وہ تیرے سامنے حاضر ہے اور تو اس کا مشاہدہ مقام احسان اور کمال ایمان میں کرنے والا ہے۔ گویا تو اسے اس نظر سے دیکھتا ہے کہ ماسوی اللہ تیری نظر میں فنا ہے تو پہلی حالت کو مراقبہ کہیں گے تو دوسری کو مقام مشاہدہ۔

﴿اس کا معنی یہ ہے کہ جب تو اکیلے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی نگہبانی کرے گا تو جدھر تو مہمات میں متوجہ ہو گا وہ تیری مدد کرے گا اور جن امور کا تو قصد کرے گا ان کو وہ تیرے لئے آسان کر دے گا۔

﴿تو اللہ تعالیٰ کی عنایت و مہربانی اپنے قریب پائے گا اور وہ تمام حالات میں ہر طرح تیری رعایت کرے گا۔ اور تو اللہ تعالیٰ سے سوال کر کیونکہ بخششوں کے خزانہ بھی اسی کے پاس ہیں اور ہر انسان کو دنیا یا آخرت کی جو نعمت ملتی ہے وہ محض اس کی رحمت ہے اس میں کسی غرض کی آمیزش نہیں اور نہ کسی علت کا ضمیمہ ملانے کی حاجت ہے۔ اسی طرح جو عذاب خواہ دنیوی ہو یا اخروی دور ہوتا ہے وہ محض اس کی رحمت کی وجہ سے ہے اس میں کسی غرض و علت کا دخل نہیں ہے کیونکہ وہ جو اطلاق ہے اور ایسا غنی ہے کہ جس کے ہاں محتاجی کا گزر بھی نہیں وہی اس بات کے لائق ہے کہ تمام امیدیں اس کی رحمت سے جوڑی جائیں اور اسی کا عذاب ڈرنے کے قابل ہے اور تمام مصائب میں اسی سے التجاء کی جائے اور تمام امور میں بھروسہ و اعتماد اسی پر ہو۔

اس کے غیر سے نہ مانگ کیونکہ کسی کو نفع دینے اور نقصان کے دفع کرنے کی قدرت اس کے سوا نہیں ہے۔ دوسرے تو اپنے نفوس کے نفع و نقصان کے مالک نہیں اور نہ ان کو موت و حیات پر قدرت ہے چہ جائیکہ دوسروں کے حق میں انہیں اختیار ہو۔

اس کی ذات سے سوال زبان حال و قال سے ہر وقت کرتے رہنا چاہئے اس لئے کہ حدیث میں وارد ہوا ہے کہ جس نے

اللہ تعالیٰ سے سوال نہ کیا اللہ تعالیٰ اس سے ناراض ہوتے ہیں اور اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اس سے اپنی محتاجی اور عاجزی ظاہر ہوتی ہے کسی نے کیا خوب کہا ہے

اللہ یغضب ان ترکت سؤالہ ☆ وابناء آدم حین یسأل یغضب  
”اللہ تعالیٰ سوال نہ کرنے سے ناراض ہوتے ہیں اور بندہ سوال سے ناراض ہوتا ہے۔“

لَوْ اجْتَمَعَتْ : اس کے معنی کا حاصل یہ ہے کہ نافع و ضار اسی ہی کو یقین کرنا چاہئے۔ بعض کتابوں میں مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی عزت کی قسم کھا کر فرمایا ہے کہ میں اس شخص سے انقطاع اختیار کرتا ہوں جو میرے غیر سے امید رکھتا ہے اور اس کو لوگوں کے سامنے ذلت کا کپڑا پہناتا ہوں اور اپنے قرب سے ہٹا دیتا ہوں اور اپنے وصل سے محروم کر دیتا ہوں وہ متفکر و حیران رہتا ہے مصائب و شدائد میں غیر سے امید رکھتا ہے حالانکہ یہ سب کچھ میرے ہاتھ میں ہے میں حی و قیوم ہوں۔ وہ اپنی فکر و سوچ میں غیروں کے دروازے کھٹکھٹاتا ہے حالانکہ تمام دروازوں کی کنجیاں میرے پاس ہیں اور تمام دروازے بند ہیں اور میرا دروازہ اس کے لئے کھلا ہے جو مجھ سے مانگے۔ انتہی۔

رُفِعَتِ الْأَفْلامُ: یعنی احکام کے لکھنے سے قلم اٹھائے گئے اور صحیفے خشک ہو گئے مطلب یہ ہے کہ قیامت تک کی مخلوق کے تمام فیصلے لکھے جا چکے اور وہ خشک ہو گئے اب لکھنے کے لئے قلم نہیں چلایا جاتا گویا تقدیر کی قسم میں سے ہے جو کچھ ہے وہ لکھ دیا گیا اب اس سے فراغت کے بعد اور کچھ نہ لکھا جائے گا۔ یہ گویا قضا و قدر سے سبقت کرنا قلم کا اٹھنا اور صحیفوں کا خشک ہونا یہ کاتب کی فراغت و کتابت سے تشبیہ دیکر سمجھایا گیا ہے پہلے یہ روایت گزر چکی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پہلے قلم بنایا اور فرمایا کہ لکھو اس نے عرض کیا میں کیا لکھوں اللہ نے فرمایا تقدیر پر لکھ دو چنانچہ اس نے جو کچھ ہوا اور ابد الابد تک ہو گا وہ سب کچھ لکھ دیا۔

### ایک اشکال:

اگر کوئی شخص یہ کہے کہ یہ روایت تو بمعہ اللہ ما یشاء و یثبت کے خلاف ہے۔

### الجواب:

① کہ محو و اثبات ان ہی چیزوں پر ہے جن پر کچھ خشک ہوئے کیونکہ قضا کی دو قسمیں ہیں مبرم اور معلق اور یہ بھی لوح محفوظ کے لحاظ سے قسمیں ہیں ورنہ علم الہی کی طرف نسبت کے لحاظ سے اس میں تغیر و تبدل نہیں ہے۔ اسی لئے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا عندہ ام الكتاب۔ ② بعض نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس دو کتابیں ہیں ایک تو لوح محفوظ ہے وہ ایسی ہے جس میں تبدیلی نہیں ہوتی دوسری وہ کتاب ہے جس میں فرشتہ مخلوق کے اعمال لکھتا ہے اور اس میں محو و اثبات ہے۔

### حاصل روایت:

اس حدیث میں توکل اور راضی برضائے باری تعالیٰ پر ترغیب دلائی گئی ہے اور اپنی حول و قوت کی نفی کی گئی ہے کیونکہ کائنات کا کوئی حادثہ جس کا تعلق سعادت و شقاوت، جنگی و فرائی، نفع و ضرر، اجل و رزق میں سے کسی سے بھی ہو وہ اللہ کی ذات

سے متعلق ہے اور وہ آسمان و زمین کی پیدائش سے پچاس ہزار سال پہلے قضا و قدر کا قلم چلا اور اس سے وہ لکھا گیا۔ پس اس میں تحرک و سکون برابر ہے پس حالت خوشی میں شکر واجب ہے اور حالت ضرر میں صبر لازم ہے اور حقیقت میں دشمن پر غلبہ محنت و بلا پر صبر کی وجہ سے ملتا ہے۔

### حضرت شیخ جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

ہر مسلمان کو چاہئے کہ اس روایت کو اپنے دل کا آئینہ بنائے اور تمام حرکات و سکنات میں اس پر عمل پیرا ہوتا کہ دنیا اور آخرت میں نقصان سے محفوظ رہے اور رحمت کی وجہ سے دونوں جہاں میں عزت پائے۔

### روایات کا فرق:

بعض روایات میں تجددہ تجاھلک کے بعد یہ الفاظ زائد وارد ہوئے ہیں تعرف الی اللہ فی الرضاء یعرفک فی الشدائد۔ یعنی شناسائی پہچان اور توجہ اللہ تعالیٰ کی طرف کرو جب کہ آسانی کی حالت ہو یعنی اللہ کی اطاعت اختیار کرو اور اس کی نعمتوں کو پہچانو وہ سختی میں تمہاری حاجتیں پوری کرے گا۔ فان استطعت ان تعمل لله بالرضاء فی البقیں فافعل وان لم تستطع فان فی الصبر علی ما تکرہ خیر کثیر یعنی اگر تو اللہ کی رضامندی کے لئے یقین کے ساتھ کام کر سکتا ہے تو اس کا عظیم کو کر اور اگر طاقت نہیں رکھتا تو جن چیزوں کو تو ناپسند کرتا ہے ان میں صبر کرنا یہ خیر کثیر کا باعث ہے یعنی اصل شکر گزاری تو اللہ تعالیٰ کی ہے جو کہ ہر حالت میں نعمتوں کے شامل ہونے اور ظاہر و باطن کے الطاف کی وجہ سے لازم ہے اور اگر یہ نہ ہو تو صبر ہر صورت میں کرنا چاہئے یہ بھی فضیلت والی بات ہے۔ واعلم ان النصر مع الصبر والفرج مع الکرب۔ اور یہ سمجھ لو کہ مدد صبر پر آتی ہے اور کشادگی دکھوں کے نتیجے میں حاصل ہوتی ہے یعنی مطلب یہ ہے کہ ہر تنگی کے بعد کشادگی اور ہر غم کے بعد راحت و خوشی ہے جیسا کہ اللہ نے فرمایا ان مع العسر یسر۔ یعنی ہر سختی کے بعد آسانی ہے اور آپ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے لن یغلب عسر یسرین کہ ایک سختی دو آسانیوں پر ہرگز غالب نہیں آسکتی۔ مطلب یہ ہے کہ آیت میں اللہ تعالیٰ نے العسر کو معرف باللام اور یسر کو نکرہ ذکر کیا۔ عربی قاعدہ یہ ہے کہ معرف باللام یعنی العسر اگرچہ دو دفعہ مذکور ہے مگر اس سے مراد ایک ہی ہے اور یسر جس کو نکرہ ذکر کیا اس سے مراد الگ الگ ہے اور مذکورہ بالا ارشاد نبوت میں اسی مفہوم کو ذکر کیا گیا ایک تنگی دو آسانیوں پر ہرگز غالب نہیں آسکتی۔ وہ تنگی اور سختی تو دنیا ہی کی مراد ہے اور آسانیوں میں ایک آسانی دنیا کی اور دوسری آخرت کی مراد ہے۔ جیسا کہ مسلمانوں نے دنیا میں دکھ اور سختیاں اٹھائیں پھر اللہ تعالیٰ نے دنیا میں اپنی مدد سے آسانی عنایت فرمائی اور فتوحات کے دروازے کھول دیئے۔ اسی طرح مسلمان آخرت میں نعمت و راحت پائیں گے۔ یہ چین و سکون تو جنت کی شکل میں اور دیدار الہی اس سے زائد نعمت ملے گی۔ یہ تمام مضمون روایات احادیث میں وارد ہے جس کو صاحب مشکوٰۃ نے ذکر نہیں کیا۔

### انسانی خوش بختی کا راز

۹/۵۱۶۷ وَعَنْ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَعَادَةِ ابْنِ آدَمَ رِضَاهُ بِمَا قَضَى

اللَّهُ لَهُ وَمِنْ شَقَاوَةِ ابْنِ آدَمَ تَرْكُهُ اسْتِخَارَةَ اللَّهِ وَمِنْ شَقَاوَةِ ابْنِ آدَمَ سَخَطُهُ بِمَا قَضَى اللَّهُ لَهُ۔

(رواہ احمد و الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۹۶/۴ حدیث رقم ۲۱۵۱ واحمد فی المسند ۱۶۸/۱

ترجمہ: حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ انسان کی خوش بختی اس بات میں ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے فیصلے پر راضی ہو جائے۔ اور انسان کی بد بختی اللہ تعالیٰ سے اس کا خیر مانگنا چھوڑ دینا ہے اس کی بد بختی یہ ہے کہ وہ اپنے متعلق اللہ تعالیٰ کے فیصلے کو ناپسند کرتا ہے۔

تشریح: ۱) مِنْ مَسَاعِدَةِ ابْنِ آدَمَ: نیک بختی کا مطلب یہ ہے کہ آدمی اللہ تعالیٰ سے بھلائی کا طالب ہو اور پھر اس پر جس کا اللہ نے حکم دیا اور اس کے مقدر میں کر دیا اس پر راضی ہو جائے۔ اور اس پر دلالت یہ ہے کہ اس کے مقابلے میں شقاوت کا لفظ لایا گیا ہے اور بد بختی یہ ہے کہ آدمی اللہ تعالیٰ سے بھلائی کی طلب کو چھوڑ دے۔ مطلب یہ ہوا کہ بندے کو ہمیشہ اللہ سے خیر ہی طلب کرنی چاہئے۔

ایک اشکال: یہ فرمایا گیا کہ ہر حال میں راضی ہو تو اس سے وہم یہ پیدا ہوا کہ گناہ اور ناپسندیدہ باتوں پر بھی راضی ہو؟ جواب: بندے کو اللہ سے خیر ہی طلب کرنی چاہیے جو کہ اللہ کی پسندیدہ باتوں کی طرف لے جانے والی اور ناپسندیدہ باتوں کی طرف سے ہٹانے والی ہے۔ رضائے الہی پر راضی ہونا بہت بڑی چیز ہے اور اس کو سب سے عظیم مقام دیا گیا ہے اور اس کی حقیقت یہ ہے کہ آدمی اپنی ناراضگی کو ترک کر دے یہ ابن آدم کی خوش نصیبی کی علامت ہے اس کا سبب دو چیزیں ہیں۔ ایک تو عبادت کے لئے اپنے آپ کو فارغ کرنا۔ جب وہ قضا و قدر پر راضی نہ ہوگا تو حوادث کے آنے کی وجہ سے اس کا دل پریشان رہے گا اور یوں کہے گا ایسا کیوں ہوا ایسا کیوں نہ ہوا اور دوسری چیز کہ اللہ کے غضب سے بچنے کے لئے اپنے غضب کو چھوڑ دے بندے کا غضب یہ ہے کہ جس چیز کو اللہ نے قضا بنا دیا ہے تو اس کے علاوہ کو اپنے لئے اصل اور اولیٰ سمجھے ان چیزوں میں کہ جن کے صلاح و فساد کا یقین نہیں ہے۔

### استخارہ کی حقیقت:

استخارہ کی حقیقت یہ ہے کہ تمام معاملات میں اللہ سے خیر کا طلبگار ہو بلکہ اس سے آگے بڑھ کر یہ اعتقاد رکھے کہ انسان اپنے خیر و شر سے واقفیت نہیں رکھتا جیسا کہ اللہ نے فرمایا: عَسَىٰ اَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ اَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ۔ پھر اس سے ترقی کرتے ہوئے یہ یقین کرے کہ دنیا میں خیر کے علاوہ اور کوئی چیز واقع نہیں ہوتی اس لئے روایات میں اس طرح وارد ہوا ہے۔ الخیر بیدک والشر ليس اليك..... اور تمام امور آپ کے قبضہ و اختیار میں ہیں اور برائی کی نسبت آپ کی طرف نہیں کی جاتی۔

پھر خوب مشورہ کے بعد دینی یا دنیوی معاملے میں استخارہ کرے اور اس کا کم از کم درجہ یہ ہے اللھم خیر لی اختر لی فلا تکن لی الی اختیاری۔ اے میرے اللہ میرے لئے خیر چن دے اور میرے لئے پسند فرما پس مجھے میرے اختیار کے حوالے نہ کر۔ اور اس سے زیادہ مکمل بات یہ ہے کہ دو رکعت نماز ادا کرے اور پھر دعائے استخارہ پڑھے جو کہ مسنون ہے اور طبرانی نے

اوسط میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مرفوع روایت کی ہے کہ جس نے استخارہ کیا وہ نامراد نہ ہوا اور جس نے مشورہ کیا اسے شرمندگی پیش نہ آئی۔ اور میانہ روی کرنے والا تنگ دست نہ ہوا۔ (طبرانی اوسط)

### قول حکماء:

جس کو یہ چیزیں میسر ہو گئیں اسے چار چیزیں مل جائیں گی۔ ۱: جس کو شکر مل گیا وہ اضافے سے ندرہ کا گیا۔ ۲: جس کو توبہ میسر ہو وہ قبولیت سے محروم نہ رہا۔ ۳: جس کو استخارہ مل گیا وہ خیر کو پانے والا بن گیا۔ ۴: جس کو مشورہ ملا وہ درست چیز کو پالنے سے روکا نہیں گیا۔

### الفصل الثالث:

#### معجزہ نبوت اور اظہارِ توکل کا عظیم واقعہ

۱۰/۵۱۶۸ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَلَ نَجْدٍ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُ فَأَذْرَكَهُمُ الْقَائِلَةَ فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعُضَاةِ فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ سَمُرَةٍ فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ وَنَمِنَا نَوْمَةً فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا وَإِذَا عِنْدَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِهِ صَلَافًا قَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي فَقُلْتُ اللَّهُ تَلَفَّا وَلَمْ يَعْاقِبُهُ وَجَلَسَ (متفق عليه وفي رواية) أَبِي بَكْرٍ الْإِسْمَاعِيلِيُّ فِي صَحِيحِهِ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي قَالَ اللَّهُ فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ فَآخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّيْفَ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي فَقَالَ كُنْ خَيْرًا أَحْذِرْ فَقَالَ تَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ قَالَ لَا وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ عَلَى أَنْ لَا أَقَاتِلُكَ وَلَا أَكُونَ مَعَ قَوْمٍ يَقَاتِلُونَكَ فَخَلَّى سَبِيلَهُ فَاتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ هَكَذَا فِي كِتَابِ الْحَمِيدِ وَفِي الرِّيَاضِ -

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹۶/۶ حدیث رقم ۲۹۱۰ ومسلم فی صحیحہ ۱۷۸۷/۴ حدیث رقم (۸۴۳-۱۴)

واحمد فی المسند ۳۶۵/۳ - اخرجہ البخاری فی صحیحہ ۹۷/۶ حدیث رقم ۲۹۱۳ واخرجہ مسلم فی

۱۷۸۷/۴ حدیث رقم (۸۴۳-۱۴) واحمد فی المسند ۳۹۰/۳

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نجد کی طرف سفر جہاد میں آپ ﷺ کے ساتھ تھا۔ جب آپ ﷺ واپس لوٹے تو میں بھی آپ کے ساتھ واپس ہوا۔ ہمیں ایک خاردار درختوں والے جنگل میں دو پہر گزارنا پڑی لوگ درختوں کے سایہ کے لئے الگ الگ ہو گئے۔ آپ ﷺ ایک بلند درخت کے نیچے آرام فرما ہوئے اور آپ ﷺ نے اپنی تلوار اس

درخت سے لٹکادی ہم ابھی سوئے ہوئے ہی تھے کہ آپ ﷺ نے ہمیں ملے وازدی، ہم نے دیکھا کہ ایک دیہاتی آپ کے پاس تھا آپ ﷺ نے فرمایا اس شخص نے مجھ پر تلوار سونت لی جب کہ میں سوراہا میں جا گا تو تلوار اس کے ہاتھ میں تھی یہ کہنے لگا کہ تمہیں مجھ سے کون بچائے گا میں نے تین بار کہا اللہ! آپ ﷺ نے اس شخص سے بدلہ نہیں لیا وہ شخص بیٹھ گیا۔ (بخاری، مسلم) ابو بکر اسامی نے اپنی صحیح میں ذکر کیا اس نے کہا تمہیں مجھ سے کون بچائے گا تو آپ ﷺ نے کہا کہ اللہ پس تلوار اس کے ہاتھ سے گر پڑی اور وہ تلوار رسول اللہ نے لے کر فرمایا اب تمہیں مجھ سے کون بچائے گا تو اس نے لجاجت سے کہا آپ ہی بہتر تلوار لینے والے بن جائیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا تو گواہی دیتا ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں اس کا رسول ہوں اس نے کہا نہیں لیکن میں آپ ﷺ سے معاہدہ کرتا ہوں کہ نہ تو میں خود آپ ﷺ سے لڑوں گا اور نہ آپ کے ساتھ لڑائی کرنے والوں کا ساتھ دوں گا تو آپ ﷺ نے اس کا راستہ چھوڑ دیا وہ اپنے ساتھیوں کے پاس جا کر کہنے لگا میں ایسے شخص کے پاس سے آیا ہوں جو لوگوں میں سب سے بہتر ہے۔ کتاب حمیدی اور ریاض میں اس طرح ہے۔

تشریح: ﴿نَجْدٍ﴾ لغوی معنی بلند زمین ہے اور تہامہ کو نجد کہا جاتا ہے یہ سرزمین عراق تک کا علاقہ ہے۔ عَصَا: کانٹے والے درخت۔ اس کا واحد عصۃ ہے۔ بول کا درخت (جمع البحار) اور یہی درخت زیادہ بڑا ہو جائے تو سمرۃ کہلاتا ہے۔

## آیت کفایت: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾

۱۱/۵۱۶۹ ﴿وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنِّي لَا أَعْلَمُ آيَةً لَوْ أَخَذَ النَّاسُ بِهَا لَكَفَّتْهُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (رواہ احمد وابن ماجہ والدارمی)

اخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۴۱۱/۲ حدیث رقم ۴۲۲۰ والدارمی فی السنن ۳۰۹۲/۲ حدیث رقم ۲۷۲۵ و احمد فی المسند ۲۴۸/۱

ترجمہ: حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میں ایسی آیت جانتا ہوں اگر لوگ اسی پر عمل کر لیں تو ان کے لئے کافی ہو جائے گا۔ وہ آیت یہ ہے: وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ۔ (داری)

تشریح: ﴿قَالَ إِنِّي لَا أَعْلَمُ آيَةً لَوْ أَخَذَ النَّاسُ بِهَا لَكَفَّتْهُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ اس آیت کا بقیہ حصہ یہ ہے: وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ..... جو شخص تقویٰ اختیار کرے اللہ تعالیٰ اس کے لئے راہ نکال دیتے ہیں اور اسے ایسی جگہ سے رزق دیتے ہیں جہاں سے اسے گمان بھی نہیں ہوتا اور جو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرے گا پس وہ اس کے لئے کافی ہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ اپنی مراد کو پہنچنے والے ہیں یقیناً اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کے لئے ایک مقدار مقرر فرمائی، آپ ﷺ کی مراد مکمل آیت تھی پس ﴿مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ﴾ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ میں اشارہ اس بات کی طرف ہے مسلمان کو دنیا آخرت کے جن معاملات میں ناپسندیدگی کا خطرہ ہوتا ہے تو



اللہ تعالیٰ تمام کے لئے کفایت کرنے والے ہیں بشرطیکہ وہ متقی ہو۔ ﴿۱﴾ من یتوکل علی اللہ۔ سے اشارہ کیا کہ جن امور دنیا و آخرت کا انسان طلبگار ہے اللہ تعالیٰ ان میں کفایت کرنے والے ہیں ﴿۲﴾ قد جعل اللہ۔ میں فرمایا کہ اللہ تعالیٰ پر توکل واجب ہے اپنے معاملے کو اسی کے سپرد کرنا چاہئے جب ہر چیز تقدیر الہی سے ہوتی ہے تو اب تقدیر کو تسلیم کرنے اور توکل کرنے کے بغیر چارہ نہیں۔

## رزاق ذات باری تعالیٰ ہے

۱۲/۵۱۷۰ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَقْرَأَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي أَنَا الرِّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينِ۔

(رواہ ابو داؤد و الترمذی وقال هذا حدیث حسن صحیح)

اخرجه الترمذی فی السنن ۱۷۶۱۵ حدیث رقم ۲۹۴۰۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت مجھے اس طرح سکھائی: اِنِّیْ اَنَا الرِّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينِ۔ یہ ابو داؤد اور ترمذی کی روایت ہے اور انہوں نے حدیث کو حسن صحیح کہا ہے۔

تشریح: روایت میں قراءت شاذہ کے الفاظ ہیں قراءت مشہورہ یہ ہے: ان اللہ هو الرزاق ذو القوة المتین..... جب اسی طرح ہے تو اس کی ذات پر بھروسہ اور اپنے آپ کو اسی ہی کے سپرد کرنا چاہیے۔

## شاید تمہیں اس کی برکت سے روزی ملتی ہو

۱۳/۵۱۷۱ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ أَخَوَانِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ ﷺ وَالْآخَرُ يُحْتَرِفُ فَشَكَا الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث صحیح غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۹۶۱۴ حدیث رقم ۲۳۴۵۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں دو بھائی تھے جن میں سے ایک حضور کی خدمت میں آتا اور دوسرا کام کرتا ایک دن کام کرنے والے نے آپ ﷺ سے دوسرے بھائی کا شکوہ کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا شاید کہ تمہیں اس کی برکت سے روزی مل رہی ہے۔ (ترمذی)

تشریح: فَقَالَ لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ: یعنی اس کی غم خواری اور اس پر خرچ کرنے کی برکت سے تمہیں رزق ملتا ہو۔ یہ نہیں ہے کہ اس کو تیرے پیٹے کی وجہ سے رزق دیا جاتا ہے۔ پس تمہیں اس پر احسان نہ دھرنا چاہئے۔ ﴿۱﴾ اس حدیث میں اس بات کی دلیل ہے کہ انسان کو دنیا کا مشغلہ کر کے علم و عمل کی طرف متوجہ ہونا جائز ہے تاکہ مخلوق سے الگ ہو کر آخرت کا سودا جمع کرے۔ ﴿۲﴾ اس میں یہ دلیل بھی ہے کہ فقراء پر خرچ کرنا اور ان کی خبرگیری خصوصاً جب کہ وہ ذی رحم رشتہ دار ہوں تو یہ کثرت رزق اور اس میں برکت کا سبب ہے۔

## انسانی دل کی ہر وادی میں ایک شاخ

۱۷۷۲/۵۱۷۲ اَوْ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ قَلْبَ ابْنِ آدَمَ بِكُلِّ وَادٍ شُعْبَةٌ فَمَنِ اتَّبَعَ قَلْبَهُ الشَّعْبَ كُلَّهَا لَمْ يَبَالِ اللَّهُ بِآيٍ وَادٍ أَهْلَكَهُ وَمَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ كَفَاهُ الشَّعْبَ - (رواہ ابن ماجہ)

اخرجه ابن ماجہ ۱۳۹۵ حدیث رقم ۴۱۶۶۔

ترجمہ: حضرت عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا انسان کے دل کی ہر وادی میں ایک شاخ ہے جس نے اپنے دل کو ان شاخوں کی طرف لگا دیا تو اللہ تعالیٰ کو اس بات کی کوئی پرواہ نہیں ہے کہ اس کو کسی جنگل میں ہلاک کرے اور جو آدمی اللہ پر بھروسہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے ان تمام گھائیوں کی طرف سے کافی ہو جاتے ہیں۔ (ابن ماجہ) تشریح: ۱۷۷۲/۵۱۷۲ اَوْ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ قَلْبَ ابْنِ آدَمَ بِكُلِّ وَادٍ شُعْبَةٌ فَمَنِ اتَّبَعَ قَلْبَهُ الشَّعْبَ كُلَّهَا لَمْ يَبَالِ اللَّهُ بِآيٍ وَادٍ أَهْلَكَهُ وَمَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ كَفَاهُ الشَّعْبَ - (رواہ ابن ماجہ) اس سے خواہشات کا پیر و مراد ہے۔

بِآيٍ وَادٍ أَهْلَكَهُ: نامعلوم کہ آخرت کی طرف اس کی روانگی کس حال میں ہوگی۔  
كَفَاهُ الشَّعْبَ: اس کی تمام حوائج کو پورا کرے گا۔

## رب کا حکم ماننے کی برکت

۱۵/۵۱۷۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَبُّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ لَوْ أَنَّ عِبِيدِي أَطَاعُونِي لَأَسْقَيْتُهُمُ الْمَطَرَ بِاللَّيْلِ وَأَطْلَعْتُ عَلَيْهِمُ الشَّمْسَ بِالنَّهَارِ وَلَمْ أَسْمِعْهُمْ صَوْتَ الرُّعْدِ - (رواہ احمد)

اخرجه احمد في المسند ۳۵۹/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ تمہارے رب نے یہ فرمایا ہے کہ اگر میرے بندے میرا حکم مانیں تو میں انہیں راتوں کو بارش دوں اور دن میں دھوپ نکالوں اور بجلی کی کڑک کی آواز بھی نہ سناؤں۔ (احمد)

تشریح: ۱۵/۵۱۷۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَبُّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ لَوْ أَنَّ عِبِيدِي أَطَاعُونِي لَأَسْقَيْتُهُمُ الْمَطَرَ بِاللَّيْلِ وَأَطْلَعْتُ عَلَيْهِمُ الشَّمْسَ بِالنَّهَارِ وَلَمْ أَسْمِعْهُمْ صَوْتَ الرُّعْدِ - (رواہ احمد) اس میں رات کی تخصیص اس لئے فرمائی کہ کیونکہ اکثر رات کو بارش زیادہ مفید ہوتی ہے۔  
وَلَمْ أَسْمِعْهُمْ: یعنی ان کو خوف نہ ہو بلکہ ان کو امن و سلامتی عطا کروں۔

## صحابیہ رضی اللہ عنہما کی کرامت

۱۶/۵۱۷۴ وَعَنْهُ قَالَ دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى أَهْلِهِ فَلَمَّا رَأَى مَا بِهِمْ مِنَ الْحَاجَةِ خَرَجَ إِلَى الْبَرِيَّةِ فَلَمَّا رَأَتْ امْرَأَتُهُ قَامَتْ إِلَى الرَّحْلِ فَوَضَعَتْهَا وَالَى التَّنُورَ فَسَجَرَتْهُ ثُمَّ قَالَتْ االلَّهُمَّ ارْزُقْنَا فَنَظَرَتْ فَإِذَا الْجَفْنَةُ قَدْ امْتَلَأَتْ قَالَ وَذَهَبَتْ إِلَى التَّنُورِ فَوَجَدَتْهُ مُمْتَلِئًا قَالَ فَوَجَعَ الزَّوْجُ قَالَ أَصَبْتُمْ بَعْدِي شَيْئًا قَالَتْ امْرَأَتُهُ نَعَمْ مِنْ رَبَّنَا وَقَامَ إِلَى الرَّحْلِ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُ لَوْ لَمْ يَرْفَعَهَا لَمْ تَزَلْ تَدُورُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ۔ (رواه احمد)

اخرجه احمد في المسند ۵۱۳/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی اپنے گھر والوں کے ہاں گیا جب ان کی تنگدستی کو دیکھا تو وہ جنگل کی طرف نکل گیا جب اس کی بیوی نے اسے دیکھا تو وہ چکی کی طرف گئی اور اس کو رکھا اور تنور کی طرف گئی اور اس کو بھڑکایا اور اس نے یہ دعا کی: اللہم ارزقنا۔ تو اس نے دیکھا کہ اچانک بڑا پیالہ بھر گیا اور وہ تنور کی طرف گئی تو اس کو روٹیوں سے بھرا ہوا پایا۔ راوی کہتے ہیں کہ اس کا خاوند واپس لوٹا اور کہنے لگا تم نے میرے بعد کوئی چیز پالی۔ اس کی بیوی کہنے لگی ہاں اپنے رب کی طرف سے پالی۔ پس وہ شخص چکی کی طرف اٹھا اور یہ واقعہ جناب رسول اللہ کی خدمت میں ذکر کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: نوا! اگر وہ شخص چکی کا پاٹ نہ اٹھاتا تو یہ چکی قیامت تک گھومتی رہتی۔ (احمد)

تشریح: ﴿لَوْ لَمْ يَرْفَعَهَا لَمْ تَزَلْ تَدُورُ﴾: یہ سب توکل و صبر کی برکت تھی۔ یہ آپ کے زمانے کا معاملہ ہے اگلی امت کا نہیں۔

## رزق بھی موت کی طرح بندے کا متلاشی ہوتا ہے

۱۷/۵۱۷۵ وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الرِّزْقَ لَيَطْلُبُ الْعَبْدَ كَمَا يَطْلُبُهُ أَجَلُهُ۔

ابو نعیم فی حلیۃ الاولیاء ۸۶/۶

ترجمہ: حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ رزق بندے کو اس طرح تلاش کرتا ہے جس طرح موت اس کو تلاش کرتی ہے۔

تشریح: ﴿إِنَّ الرِّزْقَ لَيَطْلُبُ﴾: یعنی دونوں کا پہنچنا یقینی ہے۔ جس طرح موت کو ضرورت نہیں کہ کوئی اس کو تلاش کرے بلکہ خود پہنچ جاتی ہے۔ اسی طرح رزق کو ضرورت نہیں ہے کہ اس کو تلاش کریں جو مقدر میں ہے وہ بالضرور پہنچتا ہے خواہ کو ڈھونڈے یا نہ ڈھونڈے۔ اگر رزق کو ڈھونڈیں تو ڈھونڈے سے نہیں ملتا ڈھونڈنا ہی اس کا مقدر ہے۔ اللہ تعالیٰ پر توکل کرنا چاہئے اور اس پر وثوق و اعتماد کرے اور اضطراب نہ کرے اور طریقہ عبودیت کی ادائیگی کرتے ہوئے اس پر اعتماد کرتے ہوئے اگر متوسط انداز سے کچھ طلب کریں تو یہ بھی درست ہے۔

## حضرت علی رضی اللہ عنہ کا قول:

رزق جلد اور پہلے پہنچنے والا ہے اور اس وقت تک موت نہیں آسکتی جب تک رزق سے فراغت نہ ہو جائے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اللہ الذی خلقکم ثم رزقکم ثم یمیتکم ثم یحییکم.....

## میرک رحمہ اللہ کا قول:

اس روایت کو بقول منذری ابن ماجہ نے اپنی صحیح میں نقل کیا اور طبرانی نے بھی سند جید سے نقل کیا مگر ان الفاظ میں فرق کیا ہے۔ ان الرزق یطلب العبد اکثر مما یطلبہ اجلہ۔ (طبرانی) اور بزار نے بھی اپنی مسند میں اسے ذکر کیا اور میری تقریر جو روایت بالا کے سلسلہ میں لکھی گئی ہے اس کی بین دلیل ہے۔ مزید روایت حلیہ کی یہ ہے۔ لو ان ابن آدم هرب من رزقه کما یهرب من الموت لادرکه رزقه کما یدرکه الموت۔ اگر انسان رزق سے بھی موت کی طرح بھاگے تو رزق بھی اسے موت کی طرح تلاش کر کے پالے۔

## پتھر کھا کر بھی دُعائیں دیں

۱۸/۵۱۷۶ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَتْنِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيَّامِنَ الْأَنْبِيَاءِ ضَرْبَةً قَوْمُهُ فَأَذْمُوهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ۔

(متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۱۴/۶ حدیث رقم ۳۴۷۷ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۳۵/۲ حدیث رقم ۴۰۲۵ واحمد فی المسند ۴۴۱/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں گویا اب بھی دیکھ رہا ہوں کہ جناب رسول اللہ ﷺ انبیاء میں سے ایک کا ذکر فرما رہے ہیں جن کو ان کی قوم نے اس قدر مارا کہ لبو لہان کر دیا وہ خون کو اپنے چہرے سے پونچھ رہے تھے اور زبان پر یہ الفاظ تھے: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: گائی انظر: یہ بات اس لئے فرمائی تاکہ سامعین کو خبردار کر دیں کہ بات میں ایسے ہی نہیں کہہ رہا بلکہ مجھے اچھی طرح یاد ہے گویا وہ سارا منظر ابھی تک میری آنکھوں میں پھر رہا ہے۔

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي: میری قوم کو اس بدسلوکی پر عذاب نہ دے کہ جس سے ان کی ہلاکت و استیصال ہو جائے۔

۴ مغفرت کا لفظ یہاں دنیا میں سزا دینے کے معنی میں ہے ورنہ یہ تو آپ کو معلوم ہے کہ شرک و کفر کے ہوتے ہوئے کافر بخشش کا مستحق نہیں یہ بالا جماع ثابت ہے۔

۵ کمال خلق آپ ﷺ کا کمال حلم اور اعلیٰ حسن اخلاق ہے کہ گناہ و جرم تو قوم نے کیا مگر عذر آپ پیش کر رہے ہیں کہ ان

کی یہ حرکت اس وجہ سے ہے کہ یہ اللہ اور اس کے رسول کو اب تک جان پہچان نہیں سکے۔ ﴿۵﴾ اس سے یہ معلوم ہوا کہ جہل سے کیا جانے والا گناہ اس گناہ کے مقابلہ میں سہل اور کم درجہ ہے جو جانتے بوجھتے کیا جائے اس وجہ سے وارد ہوا ہے ویل للجاهل مرة وویل للعالم سبع مرات۔ کہ جاہل تو ایک ہلاکت کا حقدار ہے اور عالم سات ہلاکتوں کا حقدار ہے۔

### ﴿۵﴾ ابن حجر کا قول:

اس پیغمبر کے متعلق مجھے واقفیت نہ ہو سکی جس کا اس روایت میں تذکرہ فرمایا گیا ہے۔ یہ احتمال بھی ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام کا تذکرہ ہو۔ اتنی۔ بعض اخبار میں یہ منقول ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام کو ان کی قوم اس قدر مارتی کہ وہ خون آلود ہو جاتے اور بیہوش ہو کر زمین پر پڑے رہتے پھر ہوش آنے پر اٹھتے اور قوم کو دعوت دیتے۔ ﴿۶﴾ بعض نے کہا کہ اس سے مراد آپ ﷺ کی ذات گرامی ہے اور اجمال و ابہام کے انداز میں آپ ﷺ نے بات فرمائی۔ یہ قول ظاہر تر ہے اور یہ گفتگو غزوہ احد کے موقع پر آپ ﷺ سے نقل کی گئی ہے۔ واللہ اعلم

## بَابُ الرِّيَاءِ وَالسُّمْعَةِ

### ریا کاری اور شہرت کا بیان

#### ریاء کی تعریف ☆

ریاء رویت سے مشتق ہے صاحب صراح نے اسے کسرہ اور مد سے ذکر کیا ہے اپنے آپ کو مخلوق کے سامنے نیکی سے ظاہر کرنا۔

#### صاحب عین العلم:

نے کہا کہ ریاء یہ ہے کہ عبادت کے ذریعہ لوگوں کی نگاہ میں مقام و مرتبہ چاہنا۔ پس اس سے ثابت ہوا کہ ریاء کا تعلق عمل ظاہر سے ہے۔ پس جو کام عبادت کی قسم سے نہ ہوگا وہاں ریاء کاری نہ ہوگی۔ مثلاً کثرت مال و متاع اور حفظ اشعار عمدہ، تیر اندازی وغیرہ اگر وہاں پایا جائے گا تو وہ تکبر ہوگا یا نہیں۔ ریاء کاری میں طلب و جاہ بھی پایا جاتا ہے چنانچہ کئی مشائخ مریدین کے قلوب کو اپنی طرف جھکانے کے لئے جو کچھ کرتے ہیں وہ حقیقت ریاء میں شامل نہیں اگرچہ صورت وہی ہے۔ اس معنی کا لحاظ کر کے صدیقین کی ریاء پر غصہ کے اخلاص سے بہتر ہے۔

#### کذب و نفاق اور ریاء میں فرق:

واضح طور پر جان لینا چاہیے کہ ایک آدمی میں اگر ایک کمال واقعہ پایا جاتا ہے اور وہ اسے لوگوں کے سامنے اس غرض سے لاتا ہے تاکہ وہ لوگوں کے علم میں آجائے اگر وہ کمال اس میں نہیں اور وہ لوگوں کے سامنے ظاہر کرتا ہے تو یہ ریاء نہیں بلکہ کذب و نفاق ہے۔ اسی طرح کہا جاتا ہے کہ غیبت یہ ہے کہ وہ عیب اس شخص میں ہو اور بیان کرنے والا بیان واقعہ کے طور پر اس کی غیر

موجودگی میں کہے اگر وہ عیب سرے سے اس میں نہ پایا جاتا ہو تو وہ افتراء و بہتان کہلائے گا۔

## ریاء کی اقسام:

- ① اس میں بدترین قسم یہ ہے کہ اس عمل میں اللہ تعالیٰ کی رضا مندی اور عبادت مقصود نہ ہو بلکہ محض مخلوق کو دکھلاوے کے لئے کیا جائے اور ان سے مرتبہ کا طلب گار ہو۔ یہ چیز اللہ تعالیٰ کے عذاب و غضب کا سبب ہے لہذا اس کا یہ عمل باطل ہوگا حتیٰ کہ بعض نے تو یہ کہہ دیا ہے کہ اس سے فرض کا ذمہ سے سقوط نہ ہوگا بلکہ اس پر قضاء لازم ہوگی۔
- ② اس میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کی جانب بھی مقصود ہوا اور مخلوق کو دکھانا بھی مقصود ہو۔ اس کا حکم بھی پہلی سے کچھ مختلف نہیں ہے۔
- ③ دونوں ارادے برابر ہوں۔ اس صورت میں ظاہر یہی ہے کہ سود و زیاں برابر ہوگا۔ احادیث و آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ ایسا عمل اللہ تعالیٰ کے ہاں قابل قبول نہیں۔
- ④ نیت ثواب اور رضائے الہی کا حصول غالب ہو اس میں عمل کا نقصان ضرور ہے مگر بطلان نہیں نیت کے مطابق ثواب و عقاب ہوگا۔

## ایک واضح فرق کی ضرورت:

ریا کاری کب عمل میں آتی ہے دیکھا جائے گا۔ اگر ابتداء میں پیش آئی تو یہ بدترین ہے اگر عمل کے بعد ریا کاری پیش آئی یہ کمتر بری ہے اور اگر درمیان عمل میں پیش آئی تو یہ بدتر ہے۔ (اعاذنا اللہ جمیع الاقسام) اگر ریا کاری عمل کے بعد پیش آئی تو اس سے عمل باطل نہ ہوگا۔

## دوسرا فرق:

ریا کا عزم مصمم تھا۔ ﴿و سوسہ اندازی کی حد تک تھا۔ اول میں عزم کی وجہ سے گناہ ہوا اور دوسرے میں وسوسہ کے زائل ہونے سے عمل بچ گیا۔ ریا کاری سے بچنا غایت درجہ دشوار ہے اور اخلاص نہایت درجہ مشکل ہے۔ مثلاً اگر کسی سے اپنی تعریف سن کر خوش ہوتا ہے تو یہ علامت ریا ہے۔ اگر خلوت میں کام کیا لیکن دل میں ریا رکھتا تھا تو یہ بھی ریا کاری ہے۔ اللہ تعالیٰ اس سے پناہ میں رکھے۔

ایک صورت اور بھی ہے کہ انسان اللہ تعالیٰ کے فضل و لطف اور رحمت سے خوش ہو کر اس نے گناہوں پر پردہ ڈال رکھا ہے اور عبادت اور دیگر معمولات کو اس ارادے سے کیا جائے کہ دین کا غلبہ ہو اور لوگ نیکی میں اقتداء کریں تو اچھا عمل ہے۔ ریا کاری نہیں جیسا کہ احادیث میں یہ نکتہ مذکور ہے تفصیل احیاء العلوم غزالی میں ملاحظہ کریں۔

## سمعہ کا مطلب:

یہ ریا کے ساتھ لفظ استعمال ہوتا ہے جن چیزوں کا تعلق حاسہ بصر سے ہے ان کو ریا اور جن کا کان سے تعلق ہے ان کو سمعہ کہا جاتا ہے اور اصل وہی ہے کہ لوگوں کو سنانے اور دکھانے کے لئے جو کام کیا جائے۔

## ریا کا دخل پانچ چیزوں میں:

- ۱ بدن کی نمود۔ ۲ ہیئت و لباس سے نمود۔ ۳ قول میں نمود۔ ۴ عمل میں نمود۔ ۵ دوست احباب سے نمود۔ (احیاء)

## ریا کے ارکان:

- ۱ قصد ریا۔ ۲ جس چیز سے ریا ہو اس کا اختیار کرنا۔ ۳ جس کے واسطے سے ہو اسے طلب کرنا۔ (احیاء جلد سوم)

## الفصل الاول:

اللہ تعالیٰ شکل و مال کو نہیں دیکھتے بلکہ قلب و عمل کو دیکھتے ہیں

۱/۵۱۷۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۱۹۸۷/۴ حدیث رقم (۲۵۶۴-۳۴) وابن ماجہ ۱۳۸۸/۲ حدیث رقم ۴۱۴۳ واحمد فی المسند ۲۸۵۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ تمہاری شکلوں اور اموال کو نہیں دیکھتے بلکہ وہ قلوب اور اعمال کو دیکھتے ہیں۔ (مسلم)

تشریح: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ﴾: نظر سے مراد یہاں نظر رحمت و عنایت ہے کہ وہ تمہارے ان غواہر پر نظر نہیں فرماتے کہ جو پسندیدہ سیرت سے مزین نہ ہوں اور ان اعمال کو بھی نہیں دیکھتے جو بھلائی اور قبولیت سے خالی ہوں۔

## ریا کار کے عمل سے اللہ بیزار ہے

۲/۵۱۷۸ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَا غَنِي الشُّرَكَاءِ عَنِ الشُّرُكِ مَنْ عَمِلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشُرُكُهُ وَفِي رِوَايَةٍ فَأَنَامَنُهُ بَرِي هُوَ لِلَّذِي عَمِلَهُ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۲۸۹/۴ حدیث رقم (۲۹۸۵-۴۶) وابن ماجہ فی السنن ۱۴۰۵/۲ حدیث رقم ۴۲۰۲ واحمد فی المسند ۳۰۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میں تمام شرکیوں کے شرک سے سب سے زیادہ بے نیاز ہوں جس بندے نے کوئی ایسا عمل کیا کہ اس میں میرے ساتھ دوسروں کو



شریک ٹھہرایا تو میں اسے اس کے شرک کے ساتھ چھوڑ دوں گا اور دوسری روایت میں یہ لفظ ہیں کہ میں اس کے اس عمل سے بیزار ہوں اور اس کا وہ عمل اسی کے لئے ہے جس کی خاطر اس نے کیا۔ (مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى اَنَا اَعْنِي: اس کائنات میں جتنے شرکاء ہیں وہ تو شرکت کے محتاج اور اسی پر راضی و خوش ہیں کہ اس چیز میں میرا دخل و شرکت ہو البتہ میری ذات اس بات کو پسند نہیں کرتی کہ عبادت میں شرکت ہو جب تک وہ میرے لئے خالص نہ کی جائے میں اس کو قبول نہیں کرتا۔ یہاں شرکاء کا لفظ غیروں کے لئے ہیں اس لئے لایا گیا کیونکہ بندوں نے ان کو شریک قرار دیا ہے اس سے اللہ تعالیٰ نے اپنی بے نیازی اور ناپسندیدگی کا اظہار کر دیا۔

﴿۲﴾ اس حدیث کے ظاہر سے واضح ہوتا ہے کہ ریا کاری عمل سے مل جائے تو اس کا ثواب ختم ہو جاتا ہے۔ مگر شارحین حدیث فرماتے ہیں اس کی دو صورتیں ہیں: ﴿۱﴾ مقصد صرف ریا کاری ہو اور ثواب کی چنداں غرض نہ ہو۔ ﴿۲﴾ ریا کا مقصد غالب ہو۔ یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ عبادت میں ریا کاری کے دخل پر جز و تیغ میں مبالغہ کیا گیا ہے

## عمل میں دکھلاوے اور شہرت کا حال

۳/۵۱۷۹ وَعَنْ جُنْدُبٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَنْ سَمِعَ سَمِعَ اللَّهُ بِهِ وَمَنْ يُوَافِقْ يُوَافِقْ إِلَهُ بِهِ۔

(متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۵/۱۱۱ حدیث رقم ۶۴۹۹ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۸۹/۴ حدیث رقم (۲۹۸۷-۴۸) والترمذی فی السنن ۵۱۰/۴ حدیث رقم ۲۳۸۱ وابن ماجہ فی السنن ۱۴۰۷/۲ حدیث رقم ۴۲۰۷ واحمد فی المسند ۴۰/۱۳۔

ترجمہ: حضرت جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو آدمی شہرت کرنا چاہتا ہو تو اللہ تعالیٰ اس کی شہرت کر دیتے ہیں اور جو آدمی دکھلاوے کرنا چاہتا ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے عمل کا دکھلاوہ دیتے ہیں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿۱﴾ يُوَافِقْ يُوَافِقْ إِلَهُ بِهِ: بریا کار کو کہا جائے گا تم اسی سے بدلہ طلب کرو جس کی خاطر تم نے عمل کیا۔ ﴿۲﴾ بعض شارحین کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے اعمال بد ظاہر کر دیئے جاتے ہیں تاکہ رسوا ہو۔ ﴿۳﴾ اس بات کو واضح کر دیتا ہے کہ اس کی نیت بد ہے اس نے یہ عمل رضائے الہی کے لئے نہیں کیا۔ ﴿۴﴾ بعض نے کہا وہ بندہ جو اپنے اعمال اس لئے کرتا ہے تاکہ لوگ دیکھیں اور سنیں اللہ تعالیٰ اسے ثواب دکھائے گا کا عنایت نہ کرے گا تاکہ اپنے کرم و قوت پر حسرت ہو اس سے مراد یہ ہے کہ بندے نے یہ اعمال لوگوں کی خاطر کئے اس لئے لوگوں میں مقبولیت کے ذریعہ اس کا بدلہ عطا کر دیا اور آخرت کے ثواب سے محروم کر دیا۔

## مؤمن کے عمل کی جلد ملنے والی بشارت

۳/۵۱۸۰ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ يَعْمَلُ الْعَمَلَ مِنْ



الْخَيْرِ وَيُحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ وَيُحِبُّهُ النَّاسُ عَلَيْهِ قَالَ تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ-

(رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۰۳۴/۴ حدیث رقم (۱۶۶-۲۶۴۲) وابن ماجہ ۱۴۱۲/۲ حدیث رقم ۴۲۲۵  
واحمد فی المسند ۱۵۶/۵

ترجمہ: حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا گیا کہ حضرت اس ہارے میں کیا حکم ہے کہ آدمی کوئی اچھا کام کرے اور لوگ اس کی اس پر تعریف کریں اور دوسری روایت میں ہے کہ لوگ اس کی وجہ سے اس سے محبت کریں تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہ تو مومن کو جلدی ملنے والی بشارت ہے۔ (مسلم)

تشریح: اَرَأَيْتَ الرَّجُلُ يَعْمَلُ: آخرت میں حصولِ ثواب سے قبل دنیا میں یہ ستائش و محبت حاصل ہو رہی ہے گویا یہ بندے کے لئے ثوابِ آخرت کی خوشخبری ہے۔ کیونکہ اس بندے کی نیت میں ریاکاری نہ تھی بلکہ اس کا مقصود ثوابِ آخرت کا حصول تھا مگر اللہ تعالیٰ نے اپنے خاص فضل و کرم سے اسے دنیا میں بھی ثواب عطا فرمادیا۔

## الفصل الثاني:

### ریا کار گویا شرک کرنے والا ہے

۵/۵۱۸۱ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ أَبِي فُضَالَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا جَمَعَ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ نَادَى مُنَادٍ مَنْ كَانَ أَشْرَكَ فِي عَمَلِي عَمَلَهُ لِلَّهِ أَحَدًا فَلْيُطْلَبْ ثَوَابَهُ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ أَغْنَى الشَّرَكَاءَ عَنِ الشِّرْكِ- (رواہ احمد)

اخرجه الترمذی فی السنن ۲۹۴/۵ حدیث رقم ۳۱۵۴ واحمد فی المسند ۴۶۶/۳

ترجمہ: حضرت ابوسعید بن ابی فضالہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ لوگوں کو اس دن میں جمع فرمائیں گے جس کی آمد میں شبہ نہیں تو اس وقت ایک منادی اللہ کی طرف سے ندا دے گا کہ جس شخص نے اللہ کے لئے کیے جانے والے کام میں اللہ کے ساتھ کسی اور کو شریک ٹھہرایا تو وہ اس کا ثواب غیر اللہ سے تلاش کرے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ شریکوں کے شرک سے بے پرواہ ہے۔ (احمد)

تشریح: لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ: علامہ طبری فرماتے ہیں کہ لیوم میں لام جمع سے متعلق ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ مخلوق کو ایسے دن میں جمع کریں گے جس کا آنا یقینی ہے اور اس کی آمد میں کوئی شک و شبہ نہیں ہے۔ وہ دن اس لئے ہے تاکہ ہر نفس کو اس کا بدلہ پورا پورا چکا دیا جائے۔ یوم القیامہ کے لفظ کو بطور تمہید ذکر کیا گیا ہے۔ ﴿۲﴾ یہ بھی درست ہے کہ یہ جمع کا ظرف قرار پائے جیسا کہ استیعاب میں یہ روایت ہے اذا کان یوم القیامہ بجمع اللہ الاولین والآخرین لیوم لا ریب فیہ..... اس تقدیر عبارت پر لیوم لفظ مظہر یہ مضمون کی جگہ آیا ہے: اے جمع الخلق یوم القیامہ لیجزیہم فیہ۔ مخلوقات کو

قیامت میں اس لئے جمع کرنا ہے تاکہ وہ ان کو اس میں بدلہ دے۔

## شہرت والا ذلیل ہوگا

۶/۵۱۸۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَمِعَ النَّاسَ بِعَمَلِهِ سَمِعَ اللَّهُ بِهِ أَسْمَاعَ خَلْقِهِ وَحَقَرَهُ وَصَغَّرَهُ۔ (رواه البيهقي في شعب الايمان)

رواه البيهقي في شعب الايمان ۳۳۱/۵ حديث رقم ۶۸۲۱ واحمد في المسند ۱۶۲/۲

ترجمہ: حضرت عبداللہ عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ جس نے اپنا عمل لوگوں کو سنانے کے لئے کیا تو اللہ تعالیٰ اس کے اس عمل کو مخلوق کے کانوں میں سنا دیتے ہیں اور اس آدمی کو حقیر و ذلیل بنا دیتے ہیں۔ (بیہقی)

أَسْمَاعَ: نیا سمع اور سمع کی جمع ہے جیسا کہ اکالب اور اکلب۔

سمع الناس: اعمال میں شہرت کا طلب گار ہونا۔

حَقَرَهُ وَصَغَّرَهُ: دنیا و آخرت میں اس کی تذلیل کر دے گا۔

## طالب آخرت کو غنا کا تحفہ

۷/۵۱۸۳ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَتْ نِيَّتُهُ طَلَبُ الْآخِرَةِ جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَجَمَعَ لَهُ شَمْلَهُ وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ وَمَنْ كَانَتْ نِيَّتُهُ طَلَبُ الدُّنْيَا جَعَلَ اللَّهُ الْفَقْرَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَشَتَّتْ عَلَيْهِ أَمْرَهُ وَلَا يَأْتِيهِ مِنْهَا إِلَّا مَا كَيْبَ لَهُ۔

(رواه الترمذی ورواه احمد والدارمی عن ابان عن زيد بن ثابت)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۵۴/۴ حديث رقم ۲۴۶۵ وابن ماجه ۱۳۷۵/۲ حديث رقم ۴۱۰۵ واحمد فی

المسند ۱۸۳/۵۔ احمد فی المسند ۱۸۳/۵۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جس آدمی کی نیت طلب آخرت کی ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے دل میں غنا کو ڈال دیتے ہیں اور اس کی پر اگندگی کو زائل کر دیتے ہیں اور دنیا ذلیل ہو کر اس کے پاس آتی ہے۔ اور جس کی نیت طلب دنیا کی ہو تو اللہ تعالیٰ اس کی آنکھوں کے درمیان فقر کو لکھ دیتے ہیں اور اس کے معاملے کو منتشر کر دیتے ہیں اور اس کو بس لکھا ہوا رزق ملتا ہے۔ (یہ ترمذی احمد اور دارمی نے ابان سے نقل کی اور انہوں نے زید بن ثابت سے روایت کی ہے)۔

تشریح: ﴿۱﴾ مَنْ كَانَتْ نِيَّتُهُ: سبب معیشت کے ذریعہ اس کو مجموعی عنایت کر دیتا ہے اس کی کسی حاجت میں خوری کے بغیر معاش حاصل ہو جاتی ہے۔ ﴿۲﴾ طلب آخرت کی صورت میں دل جمعی ہے اور آسانی سے رزق ملتا ہے مگر طلب دنیا کی

صورت میں پریشانی اور اضطراب ہے مگر مالتا مقدر ہے۔

## دو اجر والا نمازی

۸/۵۱۸۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبِينَا آتَا هُوَ يَبْنِي هُوَ مُصَلَّيًّا إِذَا دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ فَأَعَجَبَنِي الْحَالُ الَّذِي رَأَيْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحِمَكَ اللَّهُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ لَكَ أَجْرَانِ أَجْرُ الْبَرِّ وَأَجْرُ الْعَلَانِيَةِ۔

(رواہ الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۱۲/۴ حدیث رقم ۲۳۸۴ وابن ماجہ ۱۴۱۲/۲ حدیث رقم ۴۲۲۶

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا کہ میں اپنے گھر میں مصلیٰ پر بیٹھا تھا کہ اچانک میرے پاس ایک آدمی آیا تو مجھے اپنی یہ بیٹھنے والی حالت پسند آئی جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے ابو ہریرہ اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے تمہیں دو اجر ملیں گے خفیہ نماز پڑھنے کا اور اعلانیہ نماز پڑھنے کی۔ (ترمذی نے اسے غریب کہا ہے)۔

تشریح: ﴿فَاعْجَبَنِي الْحَالُ الَّذِي رَأَيْتُ﴾ ظاہر ابھی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اس لئے خوش ہوئے کہ یہ شخص میری اتباع کرتے ہوئے اس حال سے متصف ہو جائے گا۔ ﴿يَا ابْنِ مَرْجَانٍ﴾ یا اس وجہ سے خوش ہوئے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے فرمان ”مَنْ سَنَّ سَنَةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا.....“ جس نے کوئی کار خیر شروع کیا اس کے لئے اجر ہے۔ اور اسے دیکھ کر کرنے والے کا اجر بھی اسے ملے گا“ کے مطابق اس بات پر شکرانہ بھی ہو سکتا ہے کہ اسے عبادت کی توفیق ملی اور ارکان اسلام میں سے ایک قوی رکن نماز کی ادائیگی پر ایک مسلمان کی گواہی حاصل ہو گئی۔ روایت کے الفاظ سر و علانیہ کے یہ معنی زیادہ مناسب ہے۔

## دین سے دنیا کمانے والے لباس بھیر میں بھیرے

۹/۵۱۸۵ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ رِجَالٌ يَخْتَلُونَ الدُّنْيَا بِالْثَنَيْنِ يَلْبَسُونَ لِلنَّاسِ جُلُودَ الضَّانِ مِنَ الثَّيْنِ الْبَسْتَهُمْ أَحْلَى مِنَ السَّكْرِ وَقُلُوبُهُمْ قُلُوبُ الذَّنَابِ يَقُولُ اللَّهُ أَبِي يَغْتَرُّونَ أَمْرًا عَلَى يَحْتَرُّونَ فَبِي حَلَفْتُ لَا بَعْنَ عَلَى أُولَئِكَ مِنْهُمْ فَسَنَّةٌ تَدْعُ الْحَلِيمَ فِيهِمْ حَيْرَانٌ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۲۲/۴ حدیث رقم ۲۴۰۴

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آخری زمانے میں کچھ ایسے لوگ ظاہر ہوں گے جو دین کے بدلے دنیا کمائیں گے جو ظاہر کرنے کے لئے بھیروں کی کھالیں لوگوں کے سامنے پہنیں گے ان

کی زبانیں شکر سے زیادہ میٹھی اور ان کے دل بھڑیوں جیسے ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کیا یہ میری (مہلت) سے دھوکہ میں مبتلا ہو گئے یا مجھ پر یہ جرأت کرنے والے ہیں مجھے اپنی ذات کی قسم ہے میں ان لوگوں پر ایسا فتنہ مقرر کروں گا جو ان میں بڑے حوصلے والے کو حیران کر دے گا۔ (ترمذی)

تشریح ﴿يَحْتَلُونَ﴾ اس کا معنی یہ ہے کہ دنیا کو آخرت کے اعمال کے بدلے طلب کریں گے۔ ﴿وَدُنْيَا كُودِينَ﴾ کے بدلے اختیار کریں گے۔ ﴿وَدُنْيَا كُودِينَ﴾ وہ دنیا کے لوگوں کو فریب دیں گے اور انکے سامنے دینی عمل ظاہر کریں گے اور تورع اختیار کر کے اور دینداری کا لباس بطور ریاء کاری اور سمعہ کے استعمال کریں گے۔ جیسا کہ اس پر یَنْبَسُونَ لِلنَّاسِ کے الفاظ دلالت کرتے ہیں۔

## زبانیں شکر سے زیادہ شیریں اور دل ایلوے سے کڑوے

۵۱۸۶/۱۰ اَوْعَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ لَقَدْ خَلَقْتُ خَلْقًا أَلَسْتُهُمْ أَحْلَى مِنَ الشَّكْرِ وَقُلُوبُهُمْ أَمْرٌ مِنَ الصَّبْرِ فَبَيَّ خَلَفْتُ لَا تَبِخْتُهُمْ فَتَنَةً تَدْعُ الْحَلِيمَ فِيهِمْ حَيْرَانٌ فَبَيَّ يَغْتَرُونَ أَمْ عَلَيَّ يَجْتَرُونَ۔ (رواه الترمذی وقال هذا حديث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۲۲/۴ حدیث رقم ۲۴۰۴۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ میں نے ایسی مخلوق بھی پیدا کی ہے جن کی زبانیں شکر سے زیادہ میٹھی اور دل ایلوے سے زیادہ کڑوے ہیں مجھے اپنی ذات کی قسم ہے میں ان میں ایسا فتنہ چھوڑ دوں گا جو عامل کو حیران کر دے گا۔ وہ میری نرمی سے دھوکہ کھاتے ہیں یا پھر مجھ پر جرأت کرتے ہیں۔ (ترمذی)

تشریح ﴿أَمْرٌ مِنَ الصَّبْرِ﴾ صبر۔ یہ کڑوے درخت کا شیرہ ہے۔  
﴿لَا تَبِخْتُهُمْ﴾ تج۔ ایسا معاملہ کرنا کہ جس سے جو پیش آنا ہے وہ نہ آئے۔

## ہر حرص میں ایک کمزوری ہے

۵۱۸۷/۱۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ شِرَّةً وَلِكُلِّ شِرَّةٍ فَتْرَةٌ فَإِنْ صَاحَبَهَا سَدَدٌ وَقَارَبَ فَارْجُوهُ وَإِنْ أُشِيرَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فَلَا تَعْدُوهُ۔ (رواه الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۴۸/۴ حدیث رقم ۲۴۵۳ وابن ماجہ ۱۴۰۵/۲ حدیث رقم ۴۲۰۱ واحمد فی المسند ۱۵۸/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہر شے کی ایک حرص ہے اور ہر حرص میں ایک کمزوری ہے۔ اگر خوشی والا درست رہے اور میانہ روی اختیار کرے تو مجھے امید ہے کہ وہ کامیاب ہو جائے اور اگر اس کی طرف انگلیوں سے اشارے کئے جائیں تو اسے کسی شمار میں مت لاؤ۔ (ترمذی)

تشریح ﴿إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ﴾: کسی چیز میں نشاط و رغب اور حرص کا اظہار کرنا۔ جوانی کا لطف و مزہ۔ شرۃ شدت حرص ہے (قاموس صراح) اس مقام پر افراط و انہماک مراد ہے۔

فُتْرَةٌ: سکون، سستی۔ مراد اس سے تفریح و کوتاہی مطلب یہ ہوا کہ عابد شروع میں عبادت کے اندر افراط و تفریط کرتا ہے اور پھر سست ہو کر ٹھک جاتا ہے۔ اس کی وضاحت اس طرح ہے کہ انسان حرص کے ساتھ کئی کاموں میں مشغول ہوتا ہے اور پھر اس میں مبالغہ کرتا ہے اور یہ حرص باعث سستی بن جاتی ہے۔ پھر اگر وہ تفریط و افراط کی دونوں جوانب سے بچ گیا اور صراط مستقیم کو اختیار کر لیا تو کامیاب کا ملین میں سے بن جانے کی امید ہے۔

إِنْ أُشِيرَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ: اگر اس افراط کی راہ کو اختیار کیا جس کی طرف انگلیوں سے اشارہ کیا گیا ہے تو ایسا شخص قابل التفات نہیں اور وہ صالح کہلانے کا حقدار نہیں۔

فَارْجُوهُ: کے الفاظ سے بتلایا کہ عاقبت مبہم ہے کیونکہ تقدیر کا علم نہیں بس امید کے طور پر ظاہری قرائن سے کہا جاسکتا ہے۔ پس جو شخص سیدھی راہ پر چلتا رہا اور طریق اعتدال سے دور نہ ہٹا اور افراط تفریط سے بچ گیا تو وہ اچھے انجام والا اور رہائی پانے والا ہے۔ اگر اس طرح نہ ہو بلکہ فتن و فساد کے ساتھ انگشت نما ہوا تو اسے اہل فلاح سے شمار نہ کیا جائے گا دونوں کا انجام مبہم ہے۔ در او مدار خاتمہ پر ہے۔

حکم مستوری و مستی ہمہ بر خاتمہ است ☆ کس ندانست کہ آخر بچہ حالت گزرد

”ہر ایک کے خاتمہ پر پردہ ہے اسے معلوم نہیں کہ وہ کس حالت پر رخصت ہوگا“

لیکن یہ امید ہے کہ جس کو اللہ تعالیٰ نے اطاعت کی توفیق دی ہے اسے انجام بھی اچھا ہوگا اور رحمت الہی کا طریقہ جاری یہی ہے کہ وہ بدکار کو نیکی کی طرف لا کر نیکی کی توفیق دیتی ہے تاکہ نجات ہو جائے مگر نیکو کار کو بہت کم برائی کی طرف جانے دیتی ہے۔

## انگلیوں سے اشارہ علامتِ شر ہے

۱۲/۵۱۸۸ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بِحَسْبِ أَمْرٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يُشَارَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فِي دِينٍ أَوْ دُنْيَا إِلَّا مَنْ عَصَمَهُ اللَّهُ - (رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۳۶۷۵ حدیث رقم ۶۹۷۸

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں انسان کے شر کی یہی علامت کافی ہے کہ اس کی طرف لوگ انگلیوں سے اشارہ کریں خواہ دین کا معاملہ ہو یا دنیا کا سوائے اس آدمی کے جس کو اللہ تعالیٰ محفوظ فرمائیں۔ (بیہقی)

تشریح ﴿بِحَسْبِ أَمْرٍ مِنَ الشَّرِّ﴾: دنیا میں اشارے کا کھل بنانا واضح ہے کیونکہ وہ محلِ آفت اور امن و سلامتی کی راہ سے دور ہٹتا ہے۔ رہا دین کا معاملہ تو اس میں بھی ریاکاری میں مبتلا ہونا اس طور پر ہے کہ سرداری کو پسند کرے اور امامت و مقدم ہونا اور لوگوں کا اعتقاد و تعظیم نفسانی خواہشات نفس کے مکر اور شیاطین کے وساوس میں جن سے بچ کر کوئی شخص سلامت

بچتا ہے اور وہ نہایت مقرب اور دھیمے لوگ ہوتے ہیں۔ اسی لئے کہا گیا ہے کہ صدیقین کے تصور سے جو چیز سب سے آخر میں نکلتی ہے وہ حب جاہ ہے۔ پس خاموشی و گمنامی ہر حال میں بہتر اور سلامتی اور حفاظت سے قریب تر ہے۔

﴿۲﴾ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حکم اس شخص کے لئے ہے جس کے دل میں محبت حکومت و منصب اور یہ تصور ہو کہ لوگوں کے دلوں میں مجھے قبولیت حاصل ہو۔ رہا وہ شخص جو اس مرض سے بچا ہوا اور مخلص ہے وہ اس حکم سے مستثنیٰ ہوگا۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے کلام میں مخلص بندوں کے متعلق خود فرمایا ہے۔ **وَجَعَلْنَا لِمَتَّقِينَ اِمَامًا۔ اے اللہ ہمیں متقین کا امام بنا۔**

### حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ کا قول:

آپ سے پوچھا گیا کہ آپ لوگوں کے اشارے کا محل ہیں حالانکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی مذمت فرمائی ہے تو آپ نے فرمایا آپ کے ارشاد کی مراد وہ شخص ہے جو دنیا میں بدعتی اور فاسق ہے۔ یعنی وہ شخص جو دنیا میں غنی کے ساتھ مشہور ہوا اور فقی و فاجر کے پاس نہ گیا بلکہ طریق سنت اور اتباع نبوی کی راہ پر چلا وہ اس کلیہ کے تحت داخل نہیں ہے۔ **وبالله التوفیق**

### الفصل الثالث:

#### شہرت پسند قیامت کو رسوا ہوگا

۱۳/۵۱۸۹ عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ قَالَ سَمِعْتُ صَفْوَانَ وَأَصْحَابَهُ وَجُنْدُبَ يَوْمَئِذٍ فَقَالُوا هَلْ سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ سَمِعَ سَمِعَ اللَّهُ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ شَاقَّ اللَّهَ عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالُوا أَوْصِنَا فَقَالَ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُنْتَبِهُ مِنَ الْإِنْسَانِ بَطْنُهُ فَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَأْكُلَ إِلَّا طَيِّبًا فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَحُولَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ مِلءًا كَفَى مِنْ دَمِ أَهْرَاقِهِ فَلْيَفْعَلْ -

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۲۸/۱۳ حدیث رقم ۷۱۵۲

ترجمہ: حضرت ابو تیمہ رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ میں حضرت صفوان اور ان کے احباب کے ہاں گیا جب کہ حضرت جندب ان کو نصائح فرما رہے تھے۔ انہوں نے ان سے سوال کیا کہ کیا تم نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ سنا ہے۔ تو انہوں نے کہا میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا جو شخص دنیا میں اپنی شہرت کا طلب گار ہوگا تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے رسوا کر دیں گے۔ اور جو مشقت میں ڈالے گا تو اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن مشقت میں ڈالے گا۔ لوگوں نے کہا ہمیں کوئی نصیحت فرمائیں تو فرمانے لگے انسان کی بگڑنے والی پہلی چیز پیٹ ہے جو شخص طاقت رکھے کہ طیب کے علاوہ کوئی چیز نہ کھائے تو اسے ضرور ایسا کرنا چاہئے اور جو طاقت رکھتا ہو کہ اس کے اور جنت کے مابین مٹھی بھر خون آڑ نہ بنے جسے وہ بہائے تو وہ ضرور ایسا کرے۔ (بخاری)

تشریح: ﴿مَنْ شَاقَّ﴾: جو لوگوں کو مشقت میں ڈالے یعنی ان سے ایسی چیز کا مطالبہ کرے جو ان کی طاقت میں نہ ہو

علامہ طیبیؒ نے اس کو عام قرار دیا اور فرمایا اس میں اپنی ذات بھی مراد ہو سکتی ہے یعنی اپنے نفس کو اس کی طاقت سے اس طرح بڑھ کر تکلیف میں ڈالنا جو حد سے زیادہ موجب خلل و ضرر ہو وہ ممنوع ہے۔ ﴿ بعض شارحین نے فرمایا ہے اس سے مراد مخلوق کے ساتھ اختلاف نزاع اور لڑائی برپا کرنا ہے بہر تقدیر اس کی جزاء بیان کی گئی ہے۔

مِلَّةً كَفَّ مِنْ دَمٍ: ایسا نہ کرے کیونکہ ناحق خون و دخول جنت کے منافی ہے اگرچہ وہ ایک چلو کے برابر ہو چہ جائیکہ اس سے زیادہ ہو اور یہ کام عقل سے بعید ہے کہ انسان یہ حقیر و خسیس عمل کرے جو دخول جنت جیسی عظیم الشان نعمت سے محرومی کا باعث ہو جائے۔

صَفْوَان: اس سے مراد صفوان بن سلیم ہیں یہ اہل مدینہ سے ہیں جلیل القدر تابعی ہیں چالیس برس پہلو پر لیٹ کر نہ سوتے ان کی پیشانی میں کثرت سجود کی وجہ سے سوراخ ہو گیا تھا۔ یہ بادشاہوں کی عطیات قبول نہ کرتے اور جناب بن عبد اللہ بن سفیان بکلی رضی اللہ عنہ اکابر صحابہ میں سے ہیں یہ ابوذر غفاری کی کنیت سے معروف ہیں۔

## ذرا سی ریا بھی شرک ہے

۵۱۹۰/۳ اوَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ خَرَجَ يَوْمًا إِلَى مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ قَاعِدًا عِنْدَ قَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْكِي قَالَ مَا يَبْكِيكَ قَالَ يَبْكِيُنِي شَيْءٌ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ يَسِيرَ الرِّبَاءِ شُرْكَ وَمَنْ عَادَى لِلَّهِ وَلِيًّا فَقَدْ بَارَزَ اللَّهَ بِالْمُحَارَبَةِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْأَبْرَارَ الْأَتْقِيَاءَ الْأَخْفِيَاءَ الَّذِينَ إِذَا غَابُوا لَمْ يَتَفَقَّدُوا وَإِنْ حَضَرُوا لَمْ يَذَعُوا وَلَمْ يَقْرَبُوا قُلُوبُهُمْ مَصَابِيحُ الْهُدَى يَخْرُجُونَ مِنْ كُلِّ غَيْرَاءٍ مُظْلِمَةٍ

(رواہ ابن ماجہ و البیہقی فی شعب الایمان)

انخرجه ابن ماجه فی السنن ۱۳۲۰ حدیث رقم ۳۹۸۹ و البیہقی فی شعب الایمان ۳۲۸/۵ حدیث رقم ۶۸۱۲

وهو عن معاذ

ترجمہ: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں ایک دن مسجد نبوی کی طرف گیا تو میں نے معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو قبر نبوی کے قریب بیٹھے روتے ہوئے پایا۔ میں نے ان سے دریافت کیا کہ تم کیوں رورہے ہو؟ وہ کہنے لگے مجھے وہ چیز رلا رہی ہے جو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنی تھی۔ میں نے آپ کو یہ فرماتے سنا کہ ذرا سی ریا کاری بھی شرک ہے۔ جس نے اللہ تعالیٰ سے دشمنی کی تو اس نے اللہ تعالیٰ کو مقابلہ کی دعوت دی۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ان ابرار، متقی اور مخفی لوگوں کو پسند کرتے ہیں کہ جب وہ غائب ہوں تو ان کو کوئی تلاش نہ کرے اور اگر وہ موجود ہوں تو ان کو دعوت نہ دی جائے اور نہ ان کو قریب کیا جائے ان کے دل ہدایت کے چراغ ہیں۔ وہ ہر تاریک گرد سے نکالے جانے والے ہیں۔

تشریح ﴿ إِنَّ يَسِيرَ الرِّبَاءِ شُرْكَ ﴾: یہ بڑا شرک ہے۔ ﴿ یہ شرک کی ایک قسم ہے جس سے بہت کم کوئی بچتا ہے۔ طاقتور بھی اس کا شکار ہو جاتے ہیں چہ جائیکہ کمزور۔ حضرت معاذؓ کے رونے کا ایک سبب یہ ہے اور دوسرا سبب اولیاء

وصالحین کو ایذا پہنچانا ہے خصوصاً وہ لوگ جو کہ غیر معروف ہوتے ہیں جیسا حدیث قدسی میں ہے: اولیائی تحت افنائی لا یعرفہم غیری۔ انسان عموماً اپنے مسلمان بھائیوں سے بدزبانی کر بیٹھتا ہے جو کہ گناہ ہے پس ومن عادی اللہ کا یہی معنی ہے۔ اِنَّ اللّٰهَ یُحِبُّ الْاَبْرَارَ: نیکوں کو پسند کرتے ہیں یعنی وہ جو حق کی اطاعت اور مخلوق پر احسان کرتے ہیں اس وجہ سے بعض عارفین نے کہا کہ دین کا دار و مدار اس بات پر ہے کہ آدمی امور الہیہ کی تعظیم کرے اور مخلوق پر شفقت کرے اور وہ شرک جلی و خفی سے پرہیز کرے، لہب و لعب اور مناعی سے باز رہے۔

الْاُخْفِیَّاءُ: اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو لوگوں کی نگاہوں سے چھپے ہوتے ہیں اور ان کی مخاطبت اور معاشرت سے چھپے ہوتے ہیں۔

ان اللہ یہ جملہ مستافہ ہے جو ان کی ذلی حقیقت کو بیان کرنے والا ہے اور ان کے احوال ذکر کئے گئے ہیں کہ سفر میں ان کو کوئی تلاش نہیں کرتا۔ جب موجود ہوں تو مجلس میں بلائے نہیں جاتے۔ اگر حاضر ہوں تو ان کو قریب نہیں کیا جاتا اور ان کو جو توں والے مقام میں ہی رہنے دیا جاتا ہے۔ گویا یہ اس روایت کی تفصیل ہے جس میں فرمایا گیا: رب اشعث اغبر لا یعباہ لو اقسام علی اللہ لا یبرہ.....

مَصَابِیْحُ الْہُدٰی: ان کے دل ہدایت کے چراغ ہیں یعنی وہ راہ مستقیم کے راہنما ہیں اور ان کی نگہبانی کرنے چاہئے تاکہ ان سے ہدایت طلب کی جائے۔

یَخْرُجُوْنَ مِنْ کُلِّ غَیْرٍ آء: وہ ہر تاریک زمین سے نکلنے والے ہیں اس سے اشارہ کیا کہ ان کے مکانات کی تاریکی اور تیرگی اور خرابی کچھ حقیقت نہیں رکھتی ان کے ہاں کوئی ایسی چیز نہیں جس سے وہ اپنے مکانات کو مزین اور روشن کر سکیں۔ اس روایت میں اس بات پر خبردار کیا گیا ہے کہ اگر نیک صالح متقی عالم کا ظاہری حال لباس و رہائش بہتر نہ ہو تو اس بناء پر اس کی تعظیم میں کمی نہ کی جائے۔ کس کو معلوم ہے کہ اس کے باطن میں کیا ہے۔

خاکساراں جہاں راستخارت منگر ☆ تو چہ دانی کہ دریں گرد سوار ی باشد

”گرد آلود لوگوں کو حقیر نہ سمجھو۔ کیا معلوم کہ اس گرد میں عالم بالا کا شہ سوار ہو“

ایک اشارہ:

اس روایت میں یہ اشارہ بھی ملتا ہے کہ فقط فقر، ذلت و بے اعتباری کی کوئی حقیقت نہیں جب تک کہ اس کے ساتھ تقویٰ اور نورانیت باطن نہ ہو۔

ولی کی پہچان:

ولی اس شخص کو کہا جاتا ہے جو کہ متقی ہو جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا، ان اولیاءہ الا المتقون الآیہ بیشک اللہ تعالیٰ کے ولی پرہیزگار ہیں۔



## صاحب شرح العقائد کا قول:

ولی وہ ہے جو اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات حتی الامکان پہچاننے والا اور اطاعت میں مواظبت اور گناہوں سے مجتنب اور لذات و شہوت میں منہک و مشغول رہنے سے معرض ہو۔ اتھی

## اللہ تعالیٰ کا سچا بندہ

۱۵/۵۱۹۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا صَلَّى فِي الْعَلَانِيَةِ فَأَحْسَنَ وَصَلَّى فِي السِّرِّ فَأَحْسَنَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى هَذَا عَبْدِي حَقًّا (رواه ابن ماجه)

اخرجه ابن ماجه فى السنن ۱۴۰۵/۲ حديث رقم ۴۲۰۰

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بندہ جب اعلانیہ نماز ادا کرتا ہے اور وہ بہت خوب ہے اور اگر وہ پوشیدہ نماز ادا کرتا ہے تو وہ بھی بہت خوب کرنے والا ہے اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہ میرا سچا بندہ ہے۔ (ابن ماجہ)

تشریح: جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ نقلی عبادت سر او جہر اہر دو طرح کرتا درست ہے۔ (بشرطیکہ سر عام پڑھنے میں دکھاوانہ ہو)

## ظاہر کے دوست باطن کے دشمن

۱۶/۵۱۹۲ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَكُونُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ أَقْوَامٌ إِخْوَانُ الْعَلَانِيَةِ أَعْدَاءُ السَّرِيرَةِ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ قَالَ بِرَغْبَةٍ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ وَرَهْبَةٍ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ -

اخرجه احمد فى المسند ۲۳۵/۵

ترجمہ: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ آخری زمانہ میں ایسے لوگ ہوں گے جو ظاہر کے دوست اور باطن کے دشمن ہوں گے۔ صحابہ کرام نے عرض کیا یہ کیسے ہوگا تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ ایک دوسرے کی طرف رغبت اور ایک دوسرے سے خوف و خطرہ کی وجہ سے ہوگا۔

تشریح: إِخْوَانُ الْعَلَانِيَةِ أَعْدَاءُ السَّرِيرَةِ اپنی غرض کی وجہ سے رغبت کریں گے اور دوستی ظاہر کریں گے اور غرض پوری نہ ہوگی تو ناواقفیت ظاہر کریں گے۔ اور غرض نہ حاصل ہونے کی صورت میں دشمن ہوں گے۔

حاصل یہ ہے:

یعنی ان کی محبت اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے نہ ہوگی بلکہ اغراض فاسدہ کے لئے ہوگی اغراض کی خاطر کبھی کسی سے دوستی اور دوسرے سے دشمنی اختیار کریں گے۔ ان کے سامنے انہی جیسی عادات ظاہر کریں گے۔ خلاصہ یہ ہوا کہ مخلوق کی محبت کا اعتبار نہیں اسی طرح ان کی عداوت کا بھی یہی حال ہے ان کی بنیاد اغراض و شہوات ہیں۔

دکھلاوے کے لئے نیک عمل کرنے والا گویا شرک کا مرتکب ہے

۱۷/۵۱۹۳ وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى يُرَائِي فَقَدْ أَشْرَكَ وَمَنْ صَامَ يُرَائِي فَقَدْ أَشْرَكَ وَمَنْ تَصَدَّقَ يُرَائِي فَقَدْ أَشْرَكَ - (روایا احمد)

اخرجه احمد في المسند ۱۲۶/۴

ترجمہ: حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا جس نے دکھلاوے کے لئے نماز پڑھی اس نے گویا شرک کیا اور جس نے دکھلاوے کے لئے روزہ رکھا اس نے شرک کیا اور جس نے دکھلاوے کے لئے صدقہ کیا اس نے گویا شرک کیا۔ (مسند احمد)

تشریح: ﴿۱﴾ جو عمل ریاکاری کی خاطر ہو وہ شرک خفی ہے۔ جلی شرک کھلے طور پر بت پرستی وغیرہ کرنا ہے ریاکار نے وہی عمل غیر کے لئے کیا وہ بھی بت پرستی کرنے کی طرح ہے مگر پوشیدہ طور پر۔ ﴿۲﴾ اور علماء نے کہا ہے: کل ما صدك عن الله فهو ضحك۔ ہر وہ چیز جو اللہ تعالیٰ سے روک ہو وہ بت ہی ہے۔

انشارہ لطیفہ: اس سے اشارہ ملتا ہے کہ ربا کو روزے میں دخل ہے۔ بعض نے کہا کہ روزے کا مدار نیت پر ہے۔ پس اس میں ریا کو دخل نہیں اور اسی طرح انہوں نے یہ بھی کہا کہ صحت نیت کے ہوتے ہوئے اس میں نہ کھانے اور نہ پینے کا کوئی دخل نہیں ہے۔ مگر ان کی یہ بات اس لئے درست نہیں کیونکہ یہ اپنے مقام پر درست ہے کہ ریا خفی روزے میں متصور نہیں مگر ریا کبھی مشترک طریق سے بھی ہوتا ہے مثلاً ایک طرف روزے سے اللہ تعالیٰ کی خوشنودی مقصود ہو اور دوسری طرف اپنے متعلق بڑا روزہ دار ہونے کی شہرت مقصود ہو یا خواہ دوسری غرض برابر ہو یا ان میں ایک کا غلبہ ہو۔

امت پر خفیہ شہوت کا خطرہ

۱۸/۵۱۹۴ وَعَنْ أَنَسٍ بَكِّي فَقِيلَ لَهُ مَا يَبْكِيكَ قَالَ شَيْءٌ سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فَذَكَرْتُهُ فَأَبْكَانِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اتَّخَوْفُ عَلَى أُمَّتِي الشِّرْكَ وَالشَّهْوَةَ الْخَفِيَّةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَشْرِكُ أُمَّتَكَ مِنْ بَعْدِكَ قَالَ نَعَمْ أَمَا إِنَّهُمْ لَا يَعْبُدُونَ شَمْسًا وَلَا قَمَرًا وَلَا حَجَرًا وَلَا وَفًا وَلَكِنْ يُرَاؤُنَ بِأَعْمَالِهِمْ وَالشَّهْوَةُ الْخَفِيَّةُ أَنْ يُصْبِحَ أَحَدُهُمْ

صَائِمًا تَعْرِضُ لَهُ شَهْوَةٌ مِنْ شَهَوَاتِهِ فَيَتْرَكَ صَوْمَهُ۔ (رواہ احمد والبیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۴۰۶/۲ حدیث رقم ۴۲۰۵ واحمد فی المسند ۱۲۶/۴ والبیہقی فی شعب

الایمان ۳۳۳/۵ حدیث رقم ۶۸۳۰

ترجمہ: حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ آپ روئے تو دریافت کیا گیا۔ آپ کو کونسی بات نے رلایا ہے۔ تو کہنے لگے ایک بات نے رلایا جو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنی اور وہ مجھے یاد آگئی۔ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ میں اپنی امت پر شرک اور خفیہ شہوت کا خوف کرتا ہوں۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ ﷺ کی امت شرک کرے گی۔ آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں لیکن یاد رکھو! وہ لوگ نہ تو سورج و چاند کی پوجا کریں گے اور نہ پھروبت کی بلکہ وہ اعمال لوگوں کے دکھلاوے کے لئے اختیار کریں گے۔ اور خفیہ شہوت یہ ہے کہ ان میں سے ایک روزہ رکھے گا پھر اس کے سامنے اس کی خواہشات میں سے کوئی آجائے گی تو وہ روزہ چھوڑ (توڑ) دے گا۔ (احمد، بیہقی)

تشریح: ❁ الشَّهْوَةُ الْخَفِيَّةُ: یعنی غلبہ شہوت کی وجہ سے یعنی روزے کو بلا ضرورت محض اپنی کسی خواہش کو پورا کرنے کے لئے توڑ ڈالا۔ یہ شہوت خفی اسی وجہ سے کہلائی کیونکہ یہ اس کے باطن میں پوشیدہ تھی۔ گویا جب اس نے روزے کی نیت کی تھی تو اس وقت اس کے دل میں شہوت کا چور موجود تھا کہ جب وہ پیش آئے گی تو روزے کو توڑ ڈالے گا۔

علامہ طیبیؒ یہاں شہوت سے مراد کھانا وغیرہ لیتے ہیں۔ مگر ظاہر تر بات یہ ہے کہ شہوت سے یہاں وہ شہوت مراد ہے جو تمام شہوتوں میں کم پائی جاتی ہے۔ پس یہ اس کی طرف میلان اختیار کر کے شرع کا مطلقاً لحاظ نہ کرے اور شرعی عمل کو باطل کر دے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ولا تبطلوا اعمالکم..... فعل تو رکھنے سے لازم ہوتا ہے جب شروع کر کے واجب کر لیا تو اس کی تکمیل لازم ہوئی۔

## شرک خفی نہایت خطرناک ہے

۱۹/۵۱۹۵ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَتَذَكَّرُ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَقَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا هُوَ أَخَوْفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ فَقُلْنَا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشِّرْكُ الْخَفِيُّ أَنْ يَقُومَ الرَّجُلُ فَيُصَلِّيَ فَيَزِيدُ صَلَاتَهُ لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ رَجُلٍ۔ (رواہ ابن ماجہ)

اخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۴۰۶/۲ حدیث رقم ۴۲۰۴

ترجمہ: حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے ہاں تشریف لائے۔ اس وقت ہم مسیح دجال کا تذکرہ کر رہے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں ایسی چیز کی خبر نہ دوں جو میرے ہاں مسیح دجال سے زیادہ خطرناک ہے۔ ہم نے عرض کیا جی ہاں۔ بتلائیں یا رسول اللہ! آپ ﷺ نے فرمایا وہ خفیہ شرک ہے یعنی یہ کہ آدمی نماز پڑھنے کھڑا ہو پھر وہ نماز کو اس لئے طویل کر دے کہ کوئی آدمی اسے دیکھ رہا ہو۔ (ابن ماجہ)

تشریح ﴿ اَخَوْفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ ﴾: ریا کے خطرہ کو مبالغہ خطرہ دجال سے بڑھ کر قرار دیا۔ کیونکہ دجال کے دجل کی علامات تو کھلی ہیں وہ فریب تو سامنے کھلا نظر آجائے گا مگر یہ تو نہایت پوشیدہ چیونٹی کی چال والا فریب ہے۔ جس کا علم ہر وقت ہر عمل میں ہر طرح سے کسی کو معلوم نہیں ہو سکتا مگر وہ کہ جس کو اللہ تعالیٰ روشن دل عنایت فرما دے۔ اللہم اجعلنا منهم۔

کسی فارسی شاعر نے کہا:

کلید دروزخ است آن نماز ☆ کہ در چشم مردم گزاری دراز

## ریا کاری شرکِ اصغر ہے

۲۰/۵۱۹۶ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَا الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ قَالَ الرِّيَاءُ (رواه احمد وزاد البيهقي في شعب الايمان) يَقُولُ اللَّهُ لَهُمْ يَوْمَ يُجَازِي الْعِبَادَ بِأَعْمَالِهِمْ اذْهَبُوا إِلَى الَّذِينَ كُنتُمْ تُرَاءَوْنَ وَفِي الدُّنْيَا فَانظُرُوا هَلْ تَجِدُونَ عِنْدَهُمْ جَزَاءً أَوْ خَيْرًا۔

رواه البيهقي في شعب الايمان ۲۳۳/۵ حديث رقم ۶۸۳۱۔

ترجمہ: حضرت محمود بن لبیدؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے تمہارے متعلق شرکِ اصغر کا خطرہ ہے انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ شرکِ اصغر کیا ہے تو ارشاد فرمایا وہ ریا کاری ہے۔ (احمد) بیہقی میں یہ اضافہ بھی منقول ہے کہ جب بندوں کو ان کے اعمال کا بدلہ عنایت فرمائیں گے تو ان کو فرمائیں گے تم ان کے پاس جاؤ جن کو تم دنیا میں اعمال دکھاتے رہے پس دیکھ لو کیا آج تمہیں ان کے ہاں بدلہ یا خیر مل جائے گی؟

تشریح ﴿ الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ ﴾: بت پرستی بتوں کو معبود ماننا ہے۔ یہ شرکِ جلی اور قوی ہے اور کسی مخلوق کو دکھانے کے لئے کام کرنا شرکِ خفی ہے۔

جَزَاءً أَوْ خَيْرًا: اوْ شکِ راوی کے لئے ہے کہ ان میں سے کونسا لفظ فرمایا۔

مُحَمَّدُ بْنُ لَبِيدٍ: ان کے صحابی ہونے سے متعلق بعض نے اختلاف کیا ہے مگر اصح قول یہی ہے کہ یہ صحابی ہیں۔

(کما ذکرہ البخاری)

## خفیہ ترین عمل بھی اللہ تعالیٰ سے مخفی نہیں

۲۱/۵۱۹۷ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا عَمِلَ عَمَلًا فِي صَخْرَةٍ لَا بَابَ لَهَا وَلَا كُوَّةَ خَرَجَ عَمَلُهُ إِلَى النَّاسِ كَأَنَّا مَا كَانَ۔

رواه البيهقي في شعب الايمان ۳۵۹/۵ حديث رقم ۶۹۴۰۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اگر کوئی شخص ایسی بند چٹان میں چھپ کر بھی عمل کرے جس کا کوئی دروازہ اور روشندان بھی نہ ہو تو اس کا وہ عمل بھی لوگوں کے سامنے کھل جائے گا خواہ جو بھی عمل ہو۔

تشریح: صُخْرَة: بڑے پتھر کو کہا جاتا ہے یہاں یا تو غار مراد ہے یا مبالغہ فرمایا کہ اگر بالفرض ایسے پتھر کے اندر کوئی عمل کرے جس میں باہر سے کوئی رابطہ نہ ہو تو تب بھی وہ سامنے آ جاتا ہے۔

کوة: وہ سوراخ جس سے جھانکا جاسکے یعنی روشن دان بعض شارحین نے فرمایا اگر کھلا ہو تو کوة اور اندر تک نہ ہو تو کوة بعض نے ایک اور فرق کیا ہے تاء کے بغیر بڑا سوراخ اور اگر تاء ہو تو چھوٹا سوراخ مراد ہے۔ یہاں تا اور پیش سے پس چھوٹا سوراخ مراد ہوگا اور موقعہ کے مناسب یہی ہے حاصل مقصود یہ ہے کہ خلوت میں کیا جانے والا پوشیدہ ترین عمل جس پر کسی مخلوق کو اطلاع کی صورت نہ بنتی ہو۔

کَاِنَا مَا كَانَا: ① جو عمل بھی ہو اس کے اظہار کی ضرورت نہیں تاکہ ریا ہو اور ثواب سے محرومی ہو۔ اگر وہ عمل اللہ تعالیٰ کے لئے ہو اور اس کی حکمت کا تقاضا ہو تو وہ اسے خود ظاہر کر دے گا۔

② مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اخلاص والے کو اپنا عمل چھپانا چاہئے اس میں پوری احتیاط سے کام لے کیونکہ عمل ظاہر ہو کر رہتا ہے کیونکہ بندے کو اس میں اختیار نہیں۔

## ہر اچھی اور بری بات علامت سے ظاہر کر دی جاتی ہے

۲۲/۵۱۹۸ وَعَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ سَرِيْرَةٌ صَالِحَةٌ أَوْ سَيِّئَةٌ أَظْهَرَ اللَّهُ مِنْهَا رِذَاءً يَعْرِفُ بِهِ۔

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۳۰۹۱۵ حدیث رقم ۶۹۴۲۔

ترجمہ: حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس شخص کی جو اچھی یا بری عادت ہوگی تو اللہ تعالیٰ اس کی علامت ظاہر فرمادے گا جس سے وہ پہچانا جائے گا۔

تشریح: رِذَاء: چادر کو کہا جاتا ہے مگر یہاں علامت مراد ہے کہ جس سے وہ چیز پہچانی جاتی ہے مثلاً مرد چادر سے پہچانا جاتا اور ممتاز ہوتا ہے اور علامت سے مراد ہیئت و صورت ہے۔ حاصل یہ ہے کہ جو شخص اچھی یا بری عادت پوشیدہ رکھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے اس کی ایک ہیئت ظاہر کرتا ہے جس سے وہ پہچانا جاتا ہے کہ یہ اسی طرح کا ہے۔

## باتیں حکمت والی اور عمل ظالمانہ علامت نفاق ہے

۲۳/۵۱۹۹ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا أَخَافُ عَلَى هَذِهِ الْأُمَّةِ

كُلَّ مَنَافِي يَتَكَلَّمُ بِالْحِكْمَةِ وَيَعْمَلُ بِالْجَوْرِ۔ (رواہ البیہقی الاحادیث الثلثة فی شعب الایمان)

رواہ البیہقی فی شعب الایمان ۲۸۴/۲ حدیث رقم ۱۷۷۷

ترجمہ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اپنی امت کے متعلق اس منافق کا خطرہ ہے جس کی باتیں حکمت والی اور عمل ظلم والے ہوں گے۔ (بیہقی)

تشریح: ۱۰ یتکلم بالبحکمۃ یعنی لوگوں کے دکھاوے کے لئے بات اور کرتا ہے اور اس کا عمل اس کے خلاف ہے یہ منافقین کی صفت ہے۔ پس آپ ﷺ نے فرمایا مجھے ایسے شخص سے امت کو نقصان پہنچنے کا خدشہ ہے۔

## اطاعت گزار حکیم کو صلہ

۲۳/۵۲۰۰ وَعَنِ الْمُهَاجِرِ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنِّي لَنَسْتُ كُلَّ كَلَامِ الْحَكِيمِ أَتَقْبَلُ وَلَكِنِّي أَتَقْبَلُ هَمَّهُ وَهَوَاهُ فَإِنْ كَانَ هَمُّهُ وَهَوَاهُ فِي طَاعَتِي جَعَلْتُ صَمْتَهُ حَمْدًا لِي وَوَقَارًا وَإِنْ لَمْ يَتَكَلَّمْ - (رواہ الدارمی)

اخرجه الدارمی فی السنن ۹۱/۱ حدیث رقم ۲۵۲۔

ترجمہ: حضرت مہاجر بن حبیب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ میں حکمت والے کی ہر بات قبول نہیں کرتا ہوں بلکہ اس کے ارادہ اور خواہش کو قبول کرتا ہوں۔ اگر اس کا ارادہ اور خواہش ہماری اطاعت کے مطابق ہوتی ہے تو میں اس کی خاموشی کو اپنی حمد و وقار بنادیتا ہوں خواہ اس نے اسے منہ سے نہ بھی بولا ہو۔

تشریح: ۱۱ أَتَقْبَلُ هَمَّهُ وَهَوَاهُ: یعنی اگر وہ میری اطاعت اور محبت کی نیت رکھتا ہو تو اس کی خاموشی بھی محمود اور مایہ علم و وقار ہے۔ گویا وہ شخص خاموشی کے وقت میری حمد و ثنا کرتا ہے اور اگر اس کی نیت میں خرابی ہو تو اس کا حکمت و علم سے پُر کلام بھی ضائع ہے کیونکہ وہ دکھلاوے اور سمعہ کے لئے ہے۔

## بَابُ الْبُكَاءِ وَالْخَوْفِ

### رونے اور خوفزدہ ہونے کا بیان

بکاء غم کے ساتھ آنسوؤں کا ٹکنا۔ اور بکاء آواز سے رونے کے ساتھ آنسوؤں کا ٹکنا۔ یہ مد سے زیادہ مشہور ہے ظاہر ہے کہ اس جگہ غم کا معنی مراد ہے اور تباس کی جگہ رونا کو کہتے ہیں اسی طرح رلا دینے والی چیز کا سامنے لانا۔ ابکاء کسی اور کو رلانا۔ الخوف۔ ڈرنا۔ اخافت و تخويف۔ ڈرانا۔

### خوف کی تعریف:

خوف ایک پیش آنے والی حالت کو کہا جاتا ہے یہاں اللہ تعالیٰ کے خوف اور عذاب آخرت سے ڈرانا مراد ہے۔

## الفصل الاول:

### اگر تم آخرت کو جان لو تو ہنسو کم اور روؤ زیادہ

۱/۵۲۰۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا وَلَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا۔ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۱۹/۱۱۱ حدیث رقم ۶۴۸۵ و مسلم فی صحیحہ ۶۱۸/۲ حدیث رقم (۱-۹۰۱) والترمذی فی السنن ۴۸۱/۴ حدیث رقم ۲۳۱۳ وابن ماجہ ۱۴۰۲/۲ حدیث رقم ۴۱۹۱ والدارمی فی السنن ۳۹۶/۲ حدیث رقم ۲۷۳۵ ومالك فی الموطأ ۱۸۶/۱ حدیث رقم ۱ من کتاب الصلاة واحمد فی المسند ۲۵۷/۲ ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ میں میری جان ہے۔ اگر تمہیں وہ معلوم ہو جائے جو میں جانتا ہوں تو تم زیادہ روؤ اور کم ہنسو! (بخاری)

تشریح: ﴿لَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا﴾ مطلب یہ ہے کہ خوف کو رہا پر ترجیح دو اس میں اس امت کو اس چیز کے بارے میں خبردار فرمایا جو باعث غم اور رونے کا سبب ہے اور وہ خوف الہی ہے اور اس کی عظمت وجلال کا معلوم کرنا ہے۔ آدمی کو چاہئے کہ وہ ہنسے سے اور راحت کے طرق سے گریز کرے کیونکہ یہ جاہلوں اور غافلوں کا طریقہ ہے۔ اگرچہ فی الجملہ ہنسنا اور طرقي راحت کو اختیار کرنا اللہ تعالیٰ سے معافی و درگزر کی گنجائش رکھتا ہے۔

### میں نہیں جانتا میرے ساتھ کیا ہوگا

۲/۵۲۰۲ وَعَنْ أُمِّ الْعَلَاءِ الْأَنْصَارِيَّةِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهِ لَا أَذْرِي وَلَا أَذْرِي وَأَنَا رَسُولُ اللَّهِ مَا يَفْعَلُ بِي وَلَا بَكُمْ۔ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۱۰/۱۲ حدیث رقم ۷۰۱۸۔

ترجمہ: حضرت ام العلاء انصاریہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ تعالیٰ کی قسم! میں نہیں جانتا۔ میں نہیں جانتا۔ حالانکہ میں اللہ کا رسول ہوں کہ میرے ساتھ اور تمہارے ساتھ کیا جائے گا۔ (بخاری)

تشریح: ﴿لَا أَذْرِي﴾ اس حدیث نبوی کا ظاہر بتلا رہا ہے کہ انجام کی خبر نہیں کہ کیا ہوگا اور کیا نہیں مگر یہ بات حضرات انبیاء علیہم السلام اور خصوصاً سید المرسلین ﷺ سے اس بات کی دلائل قطعیہ سے نفی کی گئی ہے کہ ان ہستیوں کو اپنے انجام خیر و حسن کا یقین ہوتا ہے یہ ارشاد آپ ﷺ نے حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی وفات کے موقعہ پر فرمایا تھا۔ یہ جلیل القدر مہاجرین سے ہیں۔ ہجرت مدینہ کے بعد سب سے پہلے فوت ہونے والے مہاجر آپ ہی ہیں۔

آپ ﷺ نے ان کی وفات کے بعد ان کی پیشانی کو بوسہ دیا اور ان کے چہرے پر آپ کے آنسو گرے اور ان کو جنت

البعق میں دفن کروایا اور اسی طرح کی بہت عنایات سے نوازا۔ اس موقع پر موجود ایک خاتون نے کہا۔ اے ابنِ معنون تجھے جنت مبارک ہو کیونکہ تیرا انجام خیر پر ہوا ہے۔ اس موقع پر آپ ﷺ نے اس عورت کو روکا اور یہ ارشاد فرمایا۔ درحقیقت اس کا مطلب بارگاہِ نبوت میں بے ادبی ہے کہ اس نے غیب پر بلا دلیل حکم کیا اور اس پر وثوق کا اظہار کیا تو آپ ﷺ نے اس کے وثوق کو خوبصورت انداز سے رد فرمایا۔

**خلاصہ:** ① کلام یہ ہے کہ یہ کتنا یہ ہے کہ علم غیب کے متعلق ازراہ ادب ایسی تصریح نہ کرنی چاہئے۔ حقیقت کلام مراد نہیں ہے۔ ② مراد یہ ہے کہ عاقبت کے تمام احوال تفصیلی طور پر معلوم نہیں کیونکہ دنیا ہو یا آخرت اس کے تمام غیبی احوال کی تفصیل سے اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی واقف نہیں۔ اگرچہ مجمل طور پر معلوم ہے کہ انبیاء علیہم السلام کی عاقبت بخیر ہی ہے۔ ③ بعض نے کہا کہ یہاں مراد دنیاوی امور ہیں اخروی امور مراد نہیں۔ ④ مراد یہ ہے کہ ہم نہیں جانتے کہ کن پر عذاب نازل ہوگا جس طرح سابقہ امم پر ہوا ہے۔ ⑤ بعض کی رائے یہ ہے کہ یہ تردید مکہ کے وقت تھا مگر یہ معانی سیاق حدیث کے موافق نہیں۔ ⑥ حق یہ ہے کہ اس ارشاد کا ورود اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد گرامی سے پہلے ہے: لیغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تاخر..... اللہ تعالیٰ نے آپ کے اگلے پچھلے بھول چوک پر بخشش کا اعلان فرمادیا ہے اس سے پہلے عاقبت کے متعلق ابہام تھا مگر اس آیت کے نزول کے بعد کامل یقین ہو گیا کہ عاقبت بالآخر ہی ہوگی۔ ⑦ مجھے یہ معلوم نہیں کہ آیا طبعی موت سے وفات پاؤں گا یا قتل و شہادت سے۔

## بلی کی وجہ سے سزا یافتہ عورت

۳/۵۲۰۳ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُرِضَتْ عَلَى النَّارِ قَرَأْتُ فِيهَا امْرَأَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ تَعَذَّبُ فِي هِرَّةٍ لَهَا رُبَطُهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا وَلَمْ تَدَعْهَا تَأْكُلْ مِنْ حَشَائِشِ الْأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ جُوعًا وَرَأَيْتُ عَمْرُو بْنَ عَامِرٍ الْخَزَاعِيَّ يَجْرُ قُصْبَهُ فِي النَّارِ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ سَبَّ السَّوَائِبَ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۱۵۱۶ حدیث رقم ۳۴۸۲ ومسلم فی صحیحہ ۶۲۲۱۲ حدیث رقم (۹-۹۰۴) والنسائی ۱۳۷/۳ حدیث رقم ۱۴۸۲ واحمد فی المسند ۳۳۵/۳۔

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے سامنے آگ لائی گئی تو میں نے اس میں بنی اسرائیل کی ایک عورت کو دیکھا جو اپنی ایک بلی کی وجہ سے عذاب میں مبتلا تھی اس نے بلی کو باندھے رکھا اسے نہ کھلایا اور نہ چھوڑا کہ وہ زمین کے کیڑے کوڑے کھا لیتی۔ یہاں تک کہ وہ بھوک کی وجہ سے ہلاک ہو گئی اور میں نے عمرو بن عامر الخزاعی کو دیکھا کہ وہ آگ میں اپنی انتڑیاں کھینچ رہا تھا۔ یہ وہ پہلا شخص تھا جس نے سائبہ جانوروں کی رسم ایجاد کی۔ (مسلم)

**تشریح:** ① سَوَائِب: یہ سائبہ کی جمع ہے اس سے مراد وہ اونٹنی ہے جس کو زمانہ جاہلیت میں نذریا اور کسی وجہ سے آزاد چھوڑ دیا جاتا تھا۔ زمانہ جاہلیت میں یہ طریقہ تھا جب ایک اونٹنی سے دس بچے ہو جاتے یا وہ دور دراز سفر سے لوٹتے یا بیماری سے صحت یاب ہوتے تو وہ اونٹنی کو آزاد چھوڑ دیتے اور اس پر سواری نہ کرتے وہ جہاں چاہتی، جرتی پھرتی اسے کھانے پینے سے کوئی



شخص نہ روکتا۔ اس عمل کو وہ اپنے بتوں کی عبادت اور ان کی قربت کا سبب تصور کرتے۔

### پہلا موجد:

اس رسم کا پہلا موجد عمرو بن عامر خزاعی ہے۔ بعض نے کہا کہ سب سے پہلا شخص جس نے بت پرستی کی بنیاد ڈالی اور اس کو قربت الہی کا سبب قرار دیا وہ یہی شخص تھا۔ بعض روایات میں اس کا نام عمرو بن یحییٰ تھا۔ ان دونوں سے یہی شخص مراد ہے عامر اس کے باپ اور یحییٰ اس کے دادا کا نام ہے یا بالعکس ہے تو کہیں باپ اور کہیں دادا کی طرف نسبت کر دی گئی۔ علامہ کرمانی فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ بعض لوگ آج بھی دوزخ کے عذاب میں گرفتار ہیں۔ اتنی۔ عین ممکن ہے کہ احوال آخرت کو بطور کشف آپ پر ظاہر کر دیا گیا۔ (اس سے زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ لیلۃ المعراج میں اسے آپ کو دوزخ میں دکھایا گیا)

خَشَاش: اڑنے والا کیڑہ اور پرندہ۔ خَشَاش۔ چڑیا، زمینی کیڑے۔

### نوی مینہ کا قول:

یہ فتح کے ساتھ اولیٰ ہے۔ حساس بھی درست ہے کیونکہ اس کا معنی کیڑے اور کمزور پرندے ہیں۔

قصب: انتزیاں۔

## عرب کے لئے قریشی شرمہلک ہے

۴/۵۲۰۴ وَعَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمًا فَرَعَا يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيَلُّ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ اقْتَرَبَ فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَذْمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجٍ مِثْلَ هَذِهِ وَخَلَقَ بِأَصْبَعِهِ الْإِبْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا قَالَتْ زَيْنَبُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْهَلْكَ وَفِينَا الصَّالِحُونَ قَالَ نَعَمْ إِذَا كُنَّا الْخَبَثُ۔ (متفق علیہ)

احرجہ البخاری فی صحیحہ ۳۸۱/۶ حدیث رقم ۳۳۴۶ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۰۸/۴ حدیث رقم (۲۸۸/۲) والترمذی فی السنن ۴۱۶/۴ حدیث رقم ۲۱۸۷ وابن ماجہ ۱۳۰۵/۲ حدیث رقم ۳۹۵۳ و الحاکم فی الموطأ ۹۹۱/۲ حدیث رقم ۲۲ من کتاب الکلام واحمد فی المسند ۳۹۰/۲

ترجمہ: حضرت زینب بنت جحش سے روایت ہے کہ میرے ہاں ایک دن جناب رسول اللہ ﷺ اس حال میں تشریف لائے کہ آپ ﷺ پر گھبراہٹ کی کیفیت تھی اور آپ ﷺ فرما رہے تھے۔ لا الہ الا اللہ! عرب کے لئے ویل ہو اس شر سے جو قریب آن پہنچا۔ آج یا جوج ماجوج کی دیوار سے اتنا حصہ کھول دیا گیا پھر آپ ﷺ نے اپنے انگوٹھے اور انگشت شہادت سے حلقہ بنایا۔ حضرت زینب کہتی ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا ہم ہلاک کر دیئے جائیں گے جب کہ ہم

میں نیک لوگ موجود ہوں گے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا جی ہاں! جب کہ خباثت بڑھ جائے گی۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿وَيُلِّقُ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرْبِ شَرِّهِمْ قَتْلَهِمْ﴾ اور قتال مراد ہے جو عرب میں واقع ہونے والا تھا۔ اس کی ابتداء حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے ہوئی پھر یہ دائم و مسلسل ہو گیا اور اب تک ہے۔

بعض کہتے ہیں کہ اس سے مراد فتوح اور غنائم کی آمد اور اس کے تنازعات اور اس کی طرف رغبت ہے۔ اسی طرح حکومت میں تنازع وغیرہ کذا قتال ابن حجر۔

وَحَلَقَ: آپ ﷺ نے دیوار میں سوراخ کی مقدار ظاہر کرنے کے لئے حلقہ بنایا اور فرمایا آج تک اس میں سوراخ نہیں ہوا آج حلقہ کی مقدار اس میں سوراخ ہو گیا اور یہ سوراخ ہونا قرب قیامت کی علامت سے ہے۔

اور عرب میں فتنوں کا وقوع یہ بھی قرب قیامت کی علامت سے ہے۔

بعض نے کہا یہ چنگیز خان کے نکلنے کی طرف اشارہ ہے جس سے بغداد میں وہ کچھ ہوا جو ہوا۔

خَبَثٌ: فسق و فجور اور شرک و کفر اس کا معنی ہے۔ ﴿بعض نے زنا ترجمہ کیا ہے۔ مقصد یہ ہے کہ جب کسی جگہ آگ لگتی ہے اور بھڑکتی ہے تو جلا ڈالتی ہے جو چیز اس کے سامنے آتی ہے تر ہو یا خشکی وہ نجس و پاک میں فرق نہیں کرتی اور نہ منافق و مؤمن میں اور مخالف و موافق میں جو بھی سامنے آجائے۔ جب کسی قوم پر عذاب آتا ہے تو سب ہلاک ہوتے ہیں مگر سب کا حشران کے اعمال کے مطابق ہوگا۔﴾ خَبَثٌ ہو تو اس کا معنی فواحش و فسق ہے۔

## موسیقی اور شراب کو حلال کرنے والوں پر دنیا میں سزا

۵/۵۲۰۵ وَعَنْ أَبِي عَامِرٍ أَوْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ يَسْتَحِلُّونَ الْخَزْوَ وَالْحَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَازِفَ وَلَيَنْزِلَنَّ أَقْوَامٌ إِلَى جَنْبِ عِلْمٍ يَرُوحُ عَلَيْهِمْ بِسَارِحَةٍ لَهُمْ يَأْتِيهِمْ رَجُلٌ لِحَاجَةٍ فَيَقُولُونَ ارْجِعْ إِلَيْنَا غَدًا فَيَبْيتُهُمُ اللَّهُ وَيَضَعُ الْعِلْمَ وَيَمْسَحُ آخِرِينَ قِرْدَةً وَخَنَازِيرًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ (رواه البخاری) وَفِي بَعْضِ نُسَخِ الْمَصَابِيحِ الْحَرَّ بِالْحَاءِ وَالرَّاءِ الْمُهْمَلَتَيْنِ وَهُوَ تَصْحِيفٌ وَإِنَّمَا هُوَ بِالْحَاءِ وَالزَّاءِ الْمُعْجَمَتَيْنِ نَصٌّ عَلَيْهِ الْحُمَيْدِيُّ وَابْنُ الْأَثِيرِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَفِي كِتَابِ الْحُمَيْدِيِّ عَنِ الْبُخَارِيِّ وَكَذَا فِي شَرْحِهِ الْخِطَابِيُّ تَرُوحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَةٌ لَهُمْ يَأْتِيهِمْ لِحَاجَةٍ۔ (رواه البخاری)

اخرجہ البخاری فی ۵/۱۱۰ حدیث رقم ۵۵۹۰ و ابوداؤد فی السنن ۳۱۹/۴ حدیث رقم ۴۰۳۹

ترجمہ: حضرت ابو عامر یا ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ میری امت میں ایسے لوگ ہوں گے جو باریک ریشم کے کپڑے، شراب اور آلات موسیقی کو حلال قرار دیں گے۔ اور کچھ لوگ ایک پہاڑ کے پہلو میں اتریں گے جب ان کے پاس ان کے چرنے والے جانور آئیں گے تو اسی دوران ان کے ہاں ایک

ضرورت مند شخص آئے گا وہ اسے کل کے وعدہ پر لوٹا دیں گے رات کو ان پر اللہ تعالیٰ کا عذاب آجائے گا اور وہ ان پر پہاڑ گرائے گا اور پچھلوں کو قیامت تک بندر سورا بنا دے گا۔ (بخاری) مصانع کے بعض نسخوں میں 'الحر' لکھا ہے مگر وہ غلط ہے۔ حمیدی، خطابی، ابن اثیر نے اسی طرح کہا ہے۔

تشریح: ابو عامر: امام بخاری کو اس سلسلے میں تردد ہے کہ آیا یہ حدیث حضرت ابو عامر اشعری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔ جو کہ حضرت موسیٰ اشعری کے چچا ہیں یہ کبار صحابہ رضی اللہ عنہم سے ہیں غزوہ حنین میں شرکت کی۔ ﴿۲﴾ ابو مالک اشعری سے مروی ہے جن کو اشجعی بھی کہتے ہیں یہ بھی مشہور صحابی ہیں۔ اور راوی کو کسی صحابی کے بارے میں تردد موجب طعن نہیں کیونکہ تمام صحابہ عدول ثقہ ہیں جس سے بھی مروی ہو روایت درست ہے۔

تجزیہ: یہ مشہور کپڑا ہے۔ مجمع البحار میں علامہ طاہر ثقفی لکھتے ہیں قدیم زمانہ میں پشم و ریشم سے بنے جانے والے کپڑے کو کہا جاتا تھا اور یہ جائز ہے۔ صحابہ رضی اللہ عنہم و تابعین رضی اللہ عنہم نے اس کو استعمال فرمایا اس کی ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ یہ نجی لباس کا حصہ ہے۔ یا اسی طرح اہل تعمم و اہل تعیش سے مشابہت ہے آجکل جو خز معروف ہے یہ تمام ریشمی ہے اور یہ ممنوع ہے۔ یہ حدیث اسی پر محمول ہے حالانکہ کپڑے کی یہ قسم آپ ﷺ کی حیات مبارکہ میں نہ تھی۔ پس یہ بطور معجزہ اخبار غیبیہ سے ہے۔ اس معنی کو سامنے رکھتے ہوئے اس پر حریر کا عطف تخصیص کے بعد تعمیم کی قسم سے ہے۔

معارف: اس کا معنی موسیقی کے آلات ہیں مثلاً بانسری، ڈھول یہ معارف یا عرف کی جمع ہے جن اور گھنٹی کی آواز جورات کو سنائی دے اس عرف کہتے ہیں۔ ﴿۳﴾ اس کا معنی ہے تیز ہوا (کذا فی القاموس)

اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ لوگ شبہات و تاویلات کے ذریعہ حرام کو حلال شمار کریں گے جیسا کہ بعض پرانے علماء نے ذکر کیا ہے کہ حریر وہ پہننا حرام ہے جو بدن سے ملا ہو۔ یعنی ابر حریر کا حرام نہیں ہے۔ ﴿۴﴾ چنانچہ جب بہت سے امراء اور عوام کو حریر کی حرمت بتلائی جاتی کہے تو وہ کہتے ہیں اگر حریر حرام ہوتا تو قضاۃ نہ پہنتے اور علماء استعمال نہ کرتے۔ چنانچہ وہ لوگ حرام کو حلال جاننے اور ماننے میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ ﴿۵﴾ اسی طرح بعض علماء کا تعلق مزامیر کے ساتھ ہے۔ اس کا بیان طوالت کا باعث ہے۔

ابن ابی الدنیا کی روایت جو حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً مروی ہے لیکن فی هذه الامۃ خسف وقذف ومسح وذلك اذا شربوا الحمر واتخذوا القینات و ضربوا بالمعازف ..... اس امت میں دھننا، آسمان سے پتھروں کا آنا، صورتوں کا مسخ ہونا واقع ہوگا اور یہ اس وقت ہوگا جب وہ شرابیں پیئیں گے اور گانے والی اشیاء بنائیں گے اور باجے بجائیں گے یعنی میری امت کے لوگ یہ اشیاء حلال سمجھ کر کریں گے تو اس وقت اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ مصائب آئیں گے اور اس کی تصریح مؤلف نے حمیدی اور ابن اثیر کے قول کی تائید کرنے کے لئے کی ہے کہ انہوں نے الحز کو غلط قرار دیا ہے۔ صحیح الخرز ہے۔

هذا الحدیث سے یہ اشارہ ہے کہ الحز کا لفظ روایت ابوداؤد میں وارد ہے چنانچہ طبری نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور بخاری کی یہ روایت الخرز دونوں نقطوں کے ساتھ ہے۔

## ابن حجر رحمہ اللہ کا قول:

بخاری کی روایات میں الحوادث ہے اس کے مطابق دونوں روایتیں درست ہوں گی۔ واللہ اعلم۔  
تَرْوُحُ: اس کا فاعل سارحہ ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ پہلی روایت میں بازائندہ کے ساتھ سارحہ آیا ہے جیسا کہ وجہ اول میں ہے۔ دونوں کتب میں یا تیہم لحاجۃ آیا اس میں رجل کا تذکرہ نہیں ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ حذف و مخ امت میں بھی واقع ہوگا۔ جیسا کہ اگلی امتوں میں ہوا ہے بعض روایات میں اس کی نفی کے دو معنی ہیں۔ ۱۔ اس سے مراد امت کا اول دور ہے جس کو حذف وغیرہ سے محفوظ رکھا گیا ہے اور آخری زمانہ اس سے مستثنیٰ ہے۔ ۲۔ حذف مخ تمام اجتماعی امت کا مراد ہو جیسا کہ پہلی اقوام کا استیصال کر دیا گیا وہ نہ ہوگا، واللہ اعلم۔

## عذاب میں سب مبتلا مگر حشر اعمال کے مطابق

۶/۵۲۰۶ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِقَوْمٍ عَذَابًا أَصَابَ الْعَذَابُ مَنْ كَانَ فِيهِمْ ثُمَّ يُعْتَوَىٰ عَلَىٰ أَعْمَالِهِمْ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶/۱۱۳ حدیث رقم ۷۱۰۸ ومسلم فی صحیحہ ۲۲۰۶/۴ حدیث رقم (۲۸۷۹-۸۴) واخرجه احمد فی المسند ۴۰۱۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ کسی قوم پر عذاب بھیجتا ہے تو ان سب پر عذاب بھیج دیتا ہے جو وہاں ہوں پھر ان کا حشر ان کے اعمال کے مطابق ہوگا۔ (بخاری، مسلم)  
تشریح: ۱۔ ثُمَّ يُعْتَوَىٰ عَلَىٰ أَعْمَالِهِمْ: اگرچہ دنیا کے اندر عذاب میں سب شامل ہوں گے مگر آخرت میں ہر ایک کو اس کے عمل کے مطابق بدلہ دیا جائے گا اگر نیک ہے تو اچھا بدلہ پائے گا اور اگر برا ہے تو برا بدلہ پائے گا۔

## جس پر موت اسی پر حشر

۷/۵۲۰۷ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَىٰ مَا مَاتَ عَلَيْهِ۔

(رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۶/۴ حدیث رقم (۲۸۷۸-۸۳) واحمد فی المسند ۳۳۱/۳

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہر بندے کو اسی پر اٹھایا جائے گا جس پر اس کی موت آئی۔ (مسلم)

تشریح: ۱۔ يَبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَىٰ مَا مَاتَ عَلَيْهِ: ان میں سے ہر بندے کو اسی پر اٹھایا جائے گا جس پر اس کی موت آئی مثلاً ایمان پر یا کفر پر یا اطاعت پر یا معصیت پر۔ ذکر پر یا غفلت پر۔ پس اعتبار تو خاتمے کا ہوگا۔ دیکھیں گے کہ آخر میں کیا حالت گزری جیسا کسی نے

کہا ہے۔

حکم مستوری و مستی ہمہ پر خاتمہ است ☆ کس نہ دانست کہ آخر بچہ حالت گزرد  
بعض عارفین نے کہا ہے جب کسی کو یادداشت اور حضور کا ملکہ حاصل ہو جو ہر ذکر کا دل میں قرار پایا اگر موت کے وقت  
تکلیف اور بیتابی کی وجہ سے استحضار میں فتور اور فرق محسوس ہو تو اس سے کچھ نقصان نہیں مفارقت روح کے بعد وہ حال لوٹ آئے  
گا۔ پس چاہئے یہ کہ ذکر کا ملکہ حاصل کرے اللہ تعالیٰ توفیق بخشنے والے ہیں۔

## الفصل الثانی:

### خونفاک چیز سے بھاگنے والا سورہا ہے

۸/۵۲۰۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا رَأَيْتُ مِغْلَ النَّارِ نَامَ هَارِبُهَا وَلَا  
مِغْلَ الْجَنَّةِ نَامَ طَالِبُهَا۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۶۱۶/۴ حدیث رقم ۲۶۰۱۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا میں نے دوزخ جیسی کوئی  
خونفاک چیز نہیں دیکھی کہ جس سے بھاگنے والا سورہا ہے اور جنت جیسی کوئی شاندار چیز نہیں دیکھی جس کا طالب سورہا  
ہو۔ (ترمذی)

تشریح: نَامَ هَارِبُهَا: جب کوئی اپنے دشمن سے ڈر کر بھاگتا ہے تو راہ میں کبھی نہیں سوتا اور نہ غفلت اختیار کرتا ہے بلکہ  
زیادہ سے زیادہ راہ طے کرنے کے لئے بھاگتا ہے مگر یہ عجیب بات ہے کہ دوزخ کی آگ شدت و شاعت کے ساتھ پیچھا کر رہی  
ہے اور یہ غفلت کی نیند میں مست ہے کوشش بھی نہیں کرتا اور پھر بھاگتے ہوئے بھی غافل ہے کہ دوزخ سے بھاگتا ترک گناہ اور  
لزام اطاعت کے ساتھ ضروری ہے۔

نَامَ طَالِبُهَا: محبوب چیز کے طلبگار تو نہ غفلت کرتا اور نہ تساہل و سستی برتا ہے اور اس کے پالینے کے لئے دوڑ دھوپ کرتا ہے  
مگر بہشت تمام خوبیوں اور راحتوں کے ساتھ موجود ہے مگر اس کی طرف دوڑنا نہیں اگر ہے بھی تو اس شرط سے خالی ہے جو  
دوڑنے میں چاہئے کہ طاعت کی پابندی اور معاصی سے اجتناب ہو۔

### آسمان بوجھ سے چرچر کرتا ہے

۹/۵۲۰۹ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ وَأَسْمَعُ مَا لَا  
تَسْمَعُونَ أَطْلَبُ السَّمَاءَ وَحَقٌّ لَهَا أَنْ تَأْطَأَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا فِيهَا مَوْضِعُ أَرْبَعَةِ أَصَابِعَ إِلَّا وَمَلَكٌ  
وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ سَاجِدًا لِلَّهِ وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكُكُمْ قَلِيلًا وَلَبْكِيْتُمْ كَثِيرًا وَمَا تَلَذَّذْتُمْ

بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشَاتِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ قَالَ أَبُو ذَرٍّ يَلِيْتَنِي كُنْتُ شَجَرَةً تَعَصَّدُ (رواہ احمد والترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۸۲/۴ حدیث رقم ۲۳۱۳ وابن ماجہ فی السنن ۱۴۰۲/۲ حدیث رقم ۴۱۹۰  
واحمد فی المسند ۱۷۳/۵

ترجمہ: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں وہ کچھ دیکھتا ہوں جو تم نہیں دیکھتے اور وہ کچھ سنتا ہوں جو تم نہیں سنتے آسمان چر چر کرتا ہے اور اس کا حق ہے کہ وہ چر چر کرے۔ مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے، اس آسمان میں چار انگلیوں کے برابر اتنی جگہ نہیں جہاں کوئی نہ کوئی فرشتہ سجدہ ریز نہ ہو۔ اللہ کی قسم! اگر تم وہ چیزیں جان لیتے ہو جو میں جانتا ہوں تو تم تھوڑا ہنستے اور زیادہ روتے اور بیویوں سے بستروں پر لذت حاصل نہ کرتے اور اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرتے ہوئے جنگلوں کی طرف بھاگ جاتے، حضرت ابو ذر کہتے ہیں کہ کاش میں درخت ہوتا جسے کاٹ دیا جاتا۔ (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

تفسیر: ﴿اَطْلُبِ السَّمَاءَ﴾ اطمینان۔ زمین اور پالان کا چر چر کرنا۔ اونٹنی کے بچے کا تھکاوٹ سے چپخنا، آسمان کا نالہ کرنا۔ سیاق روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آسمان کثرت و ازدحام ملائکہ کی وجہ سے آواز نکالتا ہے اور یہ اسی طرح ہے جیسا جانور بوجھ کی مشقت سے آواز نکالتا ہے۔ ﴿عین ممکن ہے کہ آسمان کا یہ نالہ و شیون خوف پروردگار کی وجہ سے ہو باوجودیکہ آسمان مقدس ملائکہ کی جگہ ہے وہاں تو گناہ ہی نہیں، اصل تو انسان کو رونا چاہئے جو کہ گناہوں سے ملوث ہے یہ موقع کے مناسب مفہوم ہے۔

وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ ﴿۱﴾ فرمانبرداری کرنے والے ہیں تاکہ قیام و رکوع و سجود والے سب فرشتوں کو شامل ہو۔ ﴿۲﴾ ہر ایک ایک آسمان کے ساتھ مخصوص کر رکھا ہے۔ اس سے ادھر بلا حکم نہیں جاتے۔ واللہ اعلم

الصُّعْدَاتِ: جمع صعد اور یہ صعد کی جمع ہے اس کا معنی سُرُج زمین ہے۔ جیسا طرقات جمع طرق جمع طریق۔ یَلِيْتَنِي كُنْتُ شَجَرَةً: درخت ہوتا تاکہ گناہوں سے آلودگی نہ ہوتی اور جس مقصد کے لئے بنائے گئے اسی میں بند رہتا۔ جن کو حاضری باری تعالیٰ کا حقیقی خوف ہوتا ہے تو اس سے لرزتے ہوئے وہ اس قسم کے کلمات کہتے ہیں حالانکہ آپ ﷺ نے ان حضرات کو جنت کی بشارتیں دی تھیں۔ ہمارا حال باعث تعجب ہے کہ گناہوں کے سات کچھ فکر آخرت نہیں رکھتے۔ اللہ تعالیٰ ان والا احساس عنایت فرمائے۔ آمین

کیا کیا نہ اپنے زہد و طاعت پہ ناز تھا ☆ بس دم نکل گیا جو سنا بے نیاز ہے

اللہ کا سامان جنت ہے

۱۰/۵۲۱۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ خَافَ أَدْلَجَ وَمَنْ أَدْلَجَ بَلَغَ الْمَنْزِلَ إِلَّا إِنَّ سَلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةً إِلَّا إِنَّ سَلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةُ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۴۶/۴ حدیث رقم ۲۴۵۰

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو ڈرتا ہے وہ اندھیرے میں اٹھتا ہے اور اندھیرے میں اٹھنے والا منزل کو پالیتا ہے۔ سنو! اللہ تعالیٰ کا سامان گراں ہے۔ خردار اللہ تعالیٰ کا سامان جنت ہے۔

تشریح: ﴿بَلَغَ الْمَنْزِلَ﴾ یعنی مطلوب کو پالینا۔ علامہ طیبیؒ کہتے ہیں یہ ایک مثال ہے جو سالک آخرت کے متعلق بیان فرمائی کہ نفس و شیطان انسان کے پیچھے لگا ہوا ہے اگر یہ راستہ چلنے میں ہوشیار رہا اور اس کی نیت اعمال میں خالص رہی تو شیطان سے مامون رہے گا۔ شیطان اپنے مددگاروں سمیت اس پر ڈاکہ زنی کرنے والا ہے، آخرت کا راستہ مشکل و دشوار ہے اس کے لئے خوب کوشش کی ضرورت ہے۔

إِنَّ سَلْعَةَ اللَّهِ: یہ متاع آخرت اعمال صالحہ ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا والباقيات الصالحات خیر عند ربك ثوابا وخیر املا..... اور فرمایا ان الله اشتري من المؤمنين انفسهم واموالهم بان لهم الجنة.....

جس نے مجھے ایک دن بھی یاد کیا ہو اس کو دوزخ سے نکال دو

۱۱/۵۲۱۱ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ جَلَّ ذِكْرُهُ أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ

ذَكَرَنِي يَوْمًا أَوْ خَافَنِي فِي مَقَامٍ (رواه الترمذی والبيهقی فی کتاب البعث والنشور)

اخرجه الترمذی فی السنن ۶۱۳/۴ حدیث رقم ۲۵۹۴

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے اس کو بھی آگ سے نکال دو جس نے مجھے ایک دن یاد کیا یا کسی جگہ میں مجھ سے ڈرا۔ (ترمذی، بیہقی)

تشریح: ﴿أَوْ خَافَنِي﴾ جو کسی مقام میں مجھ سے ڈرا یعنی گناہ کرنے میں گناہوں سے بچا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ واما من خاف مقام ربه ونهى النفس عن الهوى فان الجنة هي المأوى الآيه۔ جو شخص اپنے رب کے روبرو کھڑے ہونے سے ڈرا اور اس نے اپنے آپ کو خواہش نفس سے روک لیا پس بیشک جنت اس کا ٹھکانہ ہے۔

علامہ طیبیؒ کہتے ہیں:

کہ ذکر سے اخلاص مراد ہے اور اس کی حقیقت اللہ تعالیٰ کو دل سے ایک جاننا اور صدق نیت سے اس کو ایک ماننا ہے ورنہ تو تمام کافر کسی نہ کسی طرح اللہ تعالیٰ کا نام زبان پر لاتے ہیں البتہ دل سے نہیں۔ اس پر آپ کا یہ قول شاہد ہے۔ من قال لا اله الا الله خالصا من قلبه دخل الجنة..... جس نے دل سے خلوص کے ساتھ لا اله الا الله کہا وہ جنت میں جائے گا۔ خوف سے مراد اعضاء کا گناہوں کو تلویش سے بچا کر رکھنا اور ان کو اطاعت میں لگائے رکھنا۔

## حدیث نفس اور خوف میں فرق:

ایک ہولناک منظر دیکھنے کے وقت جو حرکت دوسرے دل میں گزرتا ہے اور منظر کے غائب ہونے سے دل غفلت کی طرف لوٹ جاتا ہے یہ حدیث نفس ہے خوف نہیں خوف میں تو دل غفلت کی طرف نہیں پلٹتا۔

## حضرت فضیلؒ کا قول:

اگر تمہیں کوئی اس طرح کہے کہ آیا تو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے تو اس کے جواب میں خاموش رہو اس لئے کہ اگر تم نہ کہ دو تو کافر ہوئے اور اگر ہاں کہو تو جھوٹ ہوا۔ تو اس سے اس خوف کی طرف اشارہ مقصود ہے جو اعضاء کو گناہوں سے باز رکھے

## ایک بشارت:

اس روایت میں مسلمان کے لئے اس بات کی بشارت ہے کہ جس مسلمان نے ایک بار خلوص کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو یاد کر لیا اور ایک وقت عذاب سے ڈرا۔ آخرت میں دوزخ کے عذاب سے محفوظ کر دیا جائے گا اور شروع ہی سے جنت میں داخل کر دیا جائے گا۔ یغفر لمن یشاء ویعذب من یشاء اسی کی صفت عالیہ سے ہے۔

## لذت کو مٹانے والی موت کا تذکرہ کیا کرو

۱۲/۵۲۱۲ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَهْمُ الَّذِينَ يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ وَيَسْرِقُونَ قَالَ لَا يَأْتِيَنَّ الصِّدِّيقَ وَلِكِنَّهُمْ الَّذِينَ يَصُومُونَ وَيُصَلُّونَ وَيَتَصَدَّقُونَ وَهُمْ يَخَافُونَ أَنْ لَا يَقْبَلَ مِنْهُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ - (رواه الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۰۶/۵ حدیث رقم ۳۱۷۵ وابن ماجہ فی السنن ۱۴۰/۴۲ حدیث رقم ۴۱۹۸  
واحمد فی المسند ۱۵۹/۶

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس آیت کے متعلق دریافت کیا: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ﴾ وہ لوگ جو کہہ دیتے ہیں جو کچھ کہہ دیتے ہیں اس حال میں کہ ان کے دل ڈر رہے ہوتے ہیں کیا اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو شراب پیتے اور چوری کرنے والے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا۔ اے صدیق کی نبی! اس سے وہ لوگ مراد ہیں جو روزے رکھتے، نماز پڑھتے اور صدقات دیتے ہیں (وہ یہ تمام کام کرتے ہوئے) اللہ تعالیٰ سے ترساں و لرزاں ہیں کہ کہیں ان کا عمل مسترد نہ کر دیا جائے یہ لوگ بھلائیوں میں جلدی کرنے والے ہیں۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

تشریح: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ﴾ وہ لوگ جو اطاعت میں خوب رغبت کرنے والے اور ان کی



طرف دوڑنے والے ہیں پس آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس آیت کو شراب پینے والوں، چوری کرنے والوں اور تمام سینات کے مرتکب لوگوں پر حمل کرنا درست نہیں ہے۔ اس آیت میں: وَجَلَّةُ اَنَّهُمْ اِلٰی رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ اور اُولٰٓئِكَ يَسَارِعُونَ فِی الْخٰیِرَاتِ اور ہم لہا سابقوں کے صفیٰ علی قسم کے ایمان والوں پر دلالت کرتے ہیں۔ اس آیت کی دو قراءتیں ہیں قراءت سبعہ کے مطابق تو مفہوم واضح ہے۔

البتہ قراءت شاذہ میں یہ یاتون ما اتوا ہے جس کا معنی وہی ہے جس کی بناء پر عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے سوال کیا کہ وہ کرتے ہیں جو کچھ کہ کرتے ہیں اور علامہ طبری نے یہ بات تفسیر زجاج، کشاف سے نقل کی ہے مگر صاحب مصابیح نے تو آیت قراءت مشہورہ کے مطابق نقل کی ہے۔

حضرت ملا علی قاریؒ کہتے ہیں کہ قراءت شاذہ میں جو آپ ﷺ کی طرف منسوب ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ جو کچھ کہ اطاعت کی قسم سے کرتے ہیں وہ مراد نہیں جس کا گمان حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو ہوا کہ وہ کرتے ہیں جو کچھ معصیت کی قسم سے کرتے ہیں۔ ما کا عمومی معنی خیر و شر دونوں مراد نہیں کیونکہ وہ آیت کے بعد والے حصہ کے موافق نہیں ہے، اُولٰٓئِكَ يَسَارِعُونَ فِی الْخٰیِرَاتِ۔ پس الذین یصومون سے آخر تک یہ گویا والذین یاتون ما اتوا کی تفسیر ہے دونوں قراءتوں کے لحاظ سے۔ اس سلسلہ میں آخری بات یہ کہی جاسکتی ہے کہ ہر ایک قراءت میں ایک چیز کو تغلیب دیکر ذکر فرما دیا۔ پس قراءت مشہورہ کا تعلق عبادات مالیہ سے ہے اور قراءت شاذہ کا تعلق عبادات بدنیہ سے ہے۔

﴿قراءت مشہورہ کی تفسیر میں یہ کہا جاسکتا ہے، وہ اپنے نفوس کی طرف سے وہ چیز دیتے ہیں جو کہ دیتے ہیں اور نکالتے ہیں نفوس سے اطاعت کی قسم سے جو نکالتے ہیں پس اس لحاظ سے آیت دو طرح کی عبادات پر مشتمل ہوگی۔

## اللہ کو یاد کرو..... کپکپا دینے والی آگنی

۱۳/۵۲۱۳ وَعَنْ اُمِّیْ بْنِ كَعْبٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّیْلِ قَامَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللّٰهَ اذْكُرُوا اللّٰهَ جَاءَتِ الرَّجْفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيْهِ جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيْهِ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۴۹۱/۴ حدیث رقم ۲۴۵۷ واحمد فی المسند ۱۳۶/۵

ترجمہ: حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ دو تہائی رات گزرنے پر بیدار ہوتے اور فرماتے اے لوگو! اللہ تعالیٰ کو یاد کرو اللہ تعالیٰ کو یاد کرو کپکپا دینے والی آگنی اس کے بعد پیچھے آنے والی آئے گی۔ موت ان تمام تکالیف کے ساتھ آگنی جو اس میں ہیں۔ موت ان تمام تکالیف کے ساتھ آگنی جو اس میں ہیں۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللّٰهَ اذْكُرُوا اللّٰهَ﴾: الناس سے وہی لوگ مراد ہیں جو اس وقت غفلت سے سوتے تھے۔ آپ ﷺ نے ان کو جگایا تاکہ ذکر اللہ میں مشغول ہوں اور تہجد ادا کریں۔

ایک اشارہ: اس سے اشارہ ملتا ہے کہ تہائی رات کا قیام مستحب ہے ایک نسخہ میں اذکروا اللہ تین بار وارد ہوا ہے۔

اَذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّجْفَةُ : اللہ تعالیٰ کے انعامات اور راحتوں کو یاد کرو زلزلہ قیامت سر پر ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی طرف اشارہ ہے۔ یوم ترجف الرجفة ..... اور جہنم کا صیغہ یقینی وقوع کی وجہ سے لایا گیا گویا کہ وہ زلزلہ آچکا ہے اور مراد یہ ہے کہ اس کا آنا قریب ہے۔ پس اس کے لئے تیاری کرو تا کہ اس کا معاملہ سہل ہو۔  
لطیف اشارہ: اس میں اشارہ کر دیا کہ سونا موت کا حکم رکھتا ہے۔ اس لئے کہ یہ پہلے فتح کا اثر ہے اور جاگنا دوسرے فتح کا حکم رکھتا ہے یہ دونوں قیامت کے نشان ہیں اور اس کی یاد دلانے والے ہیں۔

## لذت کو مٹانے والی موت کا تذکرہ کیا کرو

۱۳/۵۲۱۳ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَلُوقَةٍ فَرَأَى النَّاسَ كَانَهُمْ يَكْتَشِرُونَ قَالَ أَمَا إِنَّكُمْ لَوِ اكْتَثَرْتُمْ ذِكْرَهَا ذِمَّ اللَّذَاتِ لَشَغَلَكُمْ عَمَّا أَرَى الْمَوْتَ فَاكْثِرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ الْمَوْتِ فَإِنَّهُ لَمْ يَأْتِ عَلَى الْقَبْرِ يَوْمَ الْآتِكَلَمِ فَيَقُولُ آتَايْتُ الْعُرْبَةَ وَأَتَايْتُ الْوَحْدَةَ وَأَتَايْتُ التَّرَابِ وَأَتَايْتُ الدُّودَ وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ مَرْحَبًا وَاهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتُ لَأَحَبُّ مَنْ يَمْسِي عَلَى ظَهْرِي إِلَيَّ فَإِذَا وَلَيْتُكَ الْيَوْمَ وَصِرْتُ إِلَيَّ فَسَتَرِي صَنِيعِي بِكَ قَالَ فَيَتَسَّعُ لَهُ مَدْبَصَرُهُ وَيَفْتَحُ لَهُ بَابٌ إِلَى الْجَنَّةِ وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْفَاجِرُ أَوْ الْكَافِرُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ لَا مَرْحَبًا لَهُ وَلَا أَهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتُ لَأَبْغَضُ مَنْ يَمْسِي عَلَى ظَهْرِي إِلَيَّ فَإِذَا وَلَيْتُكَ الْيَوْمَ وَصِرْتُ إِلَيَّ فَسَتَرِي صَنِيعِي بِكَ قَالَ فَيُلْتَمِسُ عَلَيْهِ حَتَّى تَخْتَلِفَ أَضْلَاعُهُ قَالَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَصَابِعِهِ فَأَدْخَلَ بَعْضَهَا فِي جَوْفِ بَعْضٍ قَالَ يَقْبِضُ لَهُ سَبْعُونَ تَيْنًا لَوْ أَنَّ وَاحِدًا مِنْهَا نَفَعَ فِي الْأَرْضِ مَا أَنْتَبَتْ شَيْئًا مَا بَقِيَتِ الدُّنْيَا فَيَنْهَسُنَّه وَيَخْرِشُنَّه حَتَّى يُقْضَى بِهِ إِلَى الْحِسَابِ قَالَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا الْقَبْرُ رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ أَوْ حُفْرَةٌ مِنْ حُفَرِ النَّارِ۔

(رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۵۱/۴ حدیث رقم ۲۴۶۰ والنسائی فی السنن ۴/۴ حدیث رقم ۱۸۲۴ وابن ماجہ

فی السنن ۱۴۲۲/۲ حدیث رقم ۴۲۵۸

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نماز کے لئے باہر تشریف لائے تو لوگوں کو دیکھا کہ وہ کسی بات پر غور کر رہے ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر تم لذتوں کو مٹانے والی چیز کا تذکرہ کرتے تو وہ تمہیں اس سے روک دیتا جو میں دیکھ رہا ہوں۔ لذتوں کو مٹانے والی موت کا تذکرہ کیا کرو اس لئے کہ قبر پر کوئی ایسا دن نہیں گزرتا کہ جس میں وہ بول کر اس طرح نہ کہتی ہو ”میں غربت کا گھر ہوں میں تنہائی کا گھر ہوں۔ میں کیڑوں کا گھر ہوں“ اور جب مومن بندہ دفن کر دیا جاتا ہے تو قبر مرحبا و اھلا کہہ کر اس کا استقبال کرتی ہے اور کہتی ہے تو اپنے گھر میں آیا جو لوگ میری پشت پر چلتے ہیں ان میں تو مجھے بہت پیارا تھا اب جب کہ میں تیری ذمہ دار بنی اور تو میرے ہاں آیا تو اپنے ساتھ میرا رتاؤ

دیکھ لے گا۔ پھر وہ قبر حدنگاہ تک وسیع ہو جاتی ہے اور اس کے لئے جنت کی طرف ایک دروازہ کھول دیا جاتا ہے۔ اور جب فاجر و کافر کو دفن کیا جاتا ہے تو اسے قبر کہتی ہے تو میری پشت پر چلنے والوں میں مجھے سب سے زیادہ مبغوض تھا اب جب کہ میں تیری ذمہ دار بنی ہوں اور تو میری طرف لوٹ کر آیا ہے تو تو اپنے ساتھ میرا سلوک دیکھ لے گا۔ کہتے ہیں کہ پھر وہ قبر سبز جاتی ہے یہاں تک کہ مردہ کی پسلیاں ادھر سے ادھر ہو جاتی ہے۔ راوی کہتے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنی انگلیوں کو ایک دوسری میں داخل فرما کر اشارہ کیا راوی کہتے ہیں کہ اس پر ستر اڑھے مسلط کر دیئے جاتے ہیں کہ اگر ان میں سے ایک اڑدھا زمین پر پھونک مار دے رہتی دنیا تک زمین پر کچھ نہ اُگے۔ وہ سانپ اسے کاٹنے اور نوچتے رہیں گے یہاں تک کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قبر یا تو جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے یا دوزخ کے گڑھوں میں سے ایک گڑھ ہے۔ (ترمذی)

تشریح ﴿لذات کو مٹانے والی کا اکثر تذکرہ کیا کرو۔ یہ غافلوں کے لئے خوب نصیحت ہے۔ موت کا یاد کرنا غافل کے دل کو زندہ کرتا ہے۔﴾

### حضرت علی متقی رحمۃ اللہ علیہ کا طریق:

جب کوئی ان سے مرید ہوتا تو ایک تھیلی اس کے گلے میں ڈال دیتے جس پر موت کا لفظ لکھا ہوتا تھا تاکہ وہ تمنا میں کم سے کم کرے اور عمل خوب کرے بعض بادشاہ اپنے پیچھے موت کو یاد دلانے کے لئے آدمی مقرر کرتے تاکہ وہ الموت الموت کہتے رہیں اور ان کی بیماری کا علاج ہوتا رہے۔

فَإِنَّهُ لَمْ يَأْتِ: اس سے آپ ﷺ نے موت کو یاد رکھنے کی حکمت ذکر فرمائی۔ میں کیڑوں کا گھر ہوں پس تم کھانے پینے کے سلسلے میں لذات میں مبتلا نہ ہو۔ کیونکہ انکا انجام فناء ہے اور وہاں تو عمل صالح کام آتے ہیں پس قبر عمل کا صندوق ہے۔ بعض نے کہا کہ بدبو سے کیڑے پیدا ہو کر جسم کو کھا جاتے ہیں پھر وہ ایک دوسرے کو کھا جاتے ہیں آخر میں ایک کیڑا رہ جاتا ہے وہ بھی آخر میں بھوک سے مر جاتا ہے اور انبیاء علیہم السلام اور شہداء اور اولیاء رحمہم اللہ اس سے مستثنیٰ ہیں۔ اس لئے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ان اللہ حرم علی الارض ان تاكل اجساد الانبياء الحديث۔ بیشک اللہ تعالیٰ نے زمین پر حرام کر دیا کہ وہ انبیاء علیہم السلام کے اجساد کو کھائے۔ اور اللہ تعالیٰ نے شہداء کے متعلق فرمایا: وَلَا تَحْسِنَ الَّذِينَ قَتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحياء عند ربهم ..... ہرگز گمان مت کرو ان لوگوں کو جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل کیے گئے مردہ بلکہ وہ اپنے رب کے ہاں زندہ ہیں۔ اور علماء باعمل جن کو اولیاء سے تعبیر کیا ہے ان کی سیاہی شہداء کے خون سے افضل ہے۔

### روایت میں مراد:

بندہ سے فاسق اور اس کا فرد اکمل یعنی کافر مراد ہے کیونکہ اس کے مقابل بندہ مؤمن یعنی کامل مؤمن کہا گیا ہے، قَالَ الْقَبْرُ مَوْحِبًا: زمین پر چلنے والوں میں تو میرے ہاں بہت مبغوض تھا قبر کا یہ قول اسی قسم سے ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا..... کیا وہ شخص جو مؤمن ہے اور وہ جو فاسق ہے برابر ہیں۔ کتاب وسنت

میں یہ طریقہ رائج ہے کہ فریقین کا حکم دنیا و آخرت کا بیان کر دیا جاتا ہے اور پردہ پوشی کے لئے مؤمن فاسق کو چھوڑ دیا جاتا ہے۔ ﴿یا پھر اس لئے اس کو چھوڑ دیا کہ وہ خوف ورجاء کی حالت میں ہے یہیں کہ دوسریوں کے درمیان ایک مرتبہ بیان کرنے کے لئے چھوڑا۔ کما قال المعتزلہ۔

سبعون اس میں تحدید و تمیز دونوں کا احتمال ہے اور دوسرے احتمال کی تائید اس روایت سے ہوتی ہے جس میں عذاب قبر کے طور پر نانوے اثر دھے کا ذکر وارد ہوا ہے۔

## ہود جیسی سورتوں نے بوڑھا کر دیا

۱۵/۵۲۱۵ وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ شَبْتُ قَالَ شَيْبَتُنِي هُودٌ وَأَخَوَاتُهَا۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۳۷۵۰ حدیث رقم ۳۲۹۷

ترجمہ: حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ بوڑھے ہو گئے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا مجھے سورت ہود اور اس جیسی دوسری سورتوں نے بوڑھا کر دیا۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿قَالَ شَيْبَتُنِي هُودٌ﴾ یعنی جو سورتیں اسی طرح کی ہیں کہ ان میں قیامت کے مناظر کا تذکرہ ہے اسی طرح عذاب کا بیان آتا ہے، ان سورتوں کے مضامین سے مجھے امت کا غم ہوتا ہے کہ نہ جانے ان کا کیا حال ہوگا۔ اسی غم نے مجھے نڈھال کر دیا ہے۔

## مجھے سورہ ہود و مرسلات نے بوڑھا کر دیا

۱۶/۵۲۱۶ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ شَبْتُ قَالَ شَيْبَتُنِي هُودٌ وَالْوَاقِعَةُ وَالْمُرْسَلَةُ وَعَمَّ يَتَسَاءَلُونَ وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ۔

(رواہ الترمذی و ذکر حدیث ابی ہریرۃ لا یلج النار فی کتاب الجہاد)

اخرجه الترمذی ۳۷۵۱۵ حدیث رقم ۳۲۹۷

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! آپ بوڑھے ہو گئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا مجھے سورہ ہود، الواقعة، المرسلات، النباء، اذا الشمس کورت اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی وہ روایت جس کی ابتداء لایح النار سے ہے وہ کتاب الجہاد میں مذکور ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿شَيْبَتُنِي هُودٌ وَالْمُرْسَلَةُ﴾ کیونکہ ان سورتوں میں قیامت کے احوال اور آگ کے عذاب اور شدید وعیدوں کا تذکرہ ہے۔

## الفصل الثالث:

### کئی چھوٹے اعمال بھی ہلاک کن ہیں

۱۷/۵۲۱۷ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ يَعْنِي الْمُهِلْكَاتِ۔ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۲۹/۱۱ حدیث رقم ۶۴۹۲ والدارمی فی السنن ۴۰۷/۲ حدیث رقم ۲۷۶۸ واحمد فی المسند ۷۰/۶۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ تم لوگ ایسے اعمال کرتے ہو جو تمہاری نگاہ میں بال سے زیادہ باریک ہیں ہم جناب رسول اللہ ﷺ کی حیات مبارکہ میں ان کو ہلاک کرنے والا تصور کرتے تھے۔ (بخاری)

تشریح: ﴿مِنَ الْمُؤَبَّاتِ﴾ بڑے غور و فکر سے تم خیال کرتے ہو کہ یہ نیک عمل ہے حالانکہ ایسا نہیں ہوتا۔ ﴿مَرَادٍ﴾ ہے کہ اس عمل کو تم حقیر سمجھ کر کرتے ہو۔ ﴿ہم تو ان کو ان اعمال سے خیال کرتے تھے جو ہم تک ہیں یعنی کبار سے۔﴾

### حقیر گناہ پر بھی مطالبہ ممکن ہے

۱۸/۵۲۱۸ وَأَعْنِ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا عَائِشَةُ إِيَّاكَ وَمُحَقَّرَاتِ الذُّنُوبِ فَإِنَّ لَهَا مِنَ اللَّهِ طَالِبًا۔ (رواه ابن ماجہ والدارمی والبیہقی فی شعب الایمان)

اخرجه ابن ماجہ فی السنن ۱۲۱۷/۲ حدیث رقم ۴۲۴۳ والدارمی فی السنن ۳۹۲/۲ حدیث رقم ۲۷۲۶ واحمد فی المسند ۴۰۲/۱۔

ترجمہ: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اے عائشہ! تم حقیر اور معمولی گناہ سے گریز کرو۔ ان کے متعلق بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے مطالبہ کرنے والا ہے۔ (ابن ماجہ، دارمی، بیہقی)

تشریح: ﴿إِيَّاكَ وَمُحَقَّرَاتِ الذُّنُوبِ﴾ طالعاً۔ یعنی ان پر ایک طرح کا مطالبہ ہے ان پر ایک طرح کا عذاب ہے جس سے اللہ تعالیٰ اس کو عذاب دیتا ہے۔ پس گویا گناہ اس حق تعالیٰ سے خود طلب کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس کے مطالبہ کو رد نہیں کرتا۔ طالعاً میں توین تعظیم کے لئے ہے۔ اسی طالباً عظیماً۔ پس اس سے غفلت نہ کرنی چاہیے کیونکہ عموماً کرنے والے اس کو آسان جانتے ہیں۔ اور اس میں توبہ نہیں کرتے کہ معاف ہو جائے بلکہ ان کی طرف کوئی توجہ بھی نہیں کرتے یہ بھی کوئی خطرناک چیز ہے۔ وہ اس بات کو نہیں سمجھتے کہ صغیرہ اصرار سے ہو تو وہ کبیرہ بن جاتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی عظمت کے لحاظ سے تو وہ صغیرہ بھی کبیرہ ہے اس لئے کبھی اللہ تعالیٰ کبیرہ کو معاف کر دیتا اور صغیرہ پر پکڑ لیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے بھی یہ بات حاصل ہوتی ہے۔ ویغفر ما دون ذلك لمن يشاء الآية۔ وہ اس کے علاوہ جس کو چاہے بخش دے اور یہ ارشاد ان تجتنبوا کبائر

ما تنھون عنہ نکفر عنکم سیناتکم۔ اگر تم ان کبار سے جن سے منع کیا جاتا ہے پرہیز کرو تو ہم تم سے تمہاری سینات مٹا دیں گے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ صغیرہ گناہوں کی معافی کبار سے بچنے کی صورت میں ملتی ہے۔ واللہ اعلم۔ ایک اور روایت میں ہے کہ تم اپنے آپ کو چھوٹے گناہوں سے بچاؤ حقیر گناہوں کی اس طرح مثال ہے جیسا کہ کچھ لوگ ایک ندی کے کنارے اترے پس وہ ایک لکڑی لایا اور اسی طرح ایک ایک لکڑی لاتے رہے یہاں تک کہ انہوں نے اپنے لئے روٹی پکائی بلاشبہ اللہ تعالیٰ حقیر گناہ پر جب مواخذہ کرتا ہے تو اس کے کرنے والے کو ہلاک کر دیتا ہے۔

## برابر سرا بر چھوٹ جائیں تو بڑی بات ہے

۱۹/۵۲۱۹ وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ هَلْ تَدْرِي مَا قَالَ أَبِي لِأَبِيكَ قَالَ قُلْتُ لَا قَالَ فَإِنَّ أَبِي قَالَ لِأَبِيكَ يَا أَبَا مُوسَى هَلْ يَسُرُّكَ أَنْ إِسْلَمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَجَرْنَا مَعَهُ وَجَاهَدْنَا مَعَهُ وَعَمَلْنَا كُلَّهُ مَعَهُ بَرَدْنَا وَأَنَّ كُلَّ عَمَلٍ عَمِلْنَاهُ بَعْدَهُ نَجَوْنَا مِنْهُ كِفَافًا رَأْسًا بِرَأْسٍ فَقَالَ أَبُوكَ لِأَبِي لَا وَاللَّهِ قَدْ جَاهَدْنَا بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَلَيْنَا وَصُمْنَا وَعَمَلْنَا خَيْرًا كَثِيرًا وَأَسْلَمَ عَلَى أَيْدِينَا بَشَرًا كَثِيرًا وَأَنَا لَتَرْجُو ذَاكَ قَالَ أَبِي لَكِنِّي أَنَا وَالَّذِي نَفْسُ عُمَرَ بِيَدِهِ لَوَدِدْتُ أَنَّ ذَلِكَ بَرَدْنَا وَأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ عَمِلْنَاهُ بَعْدَهُ نَجَوْنَا مِنْهُ كِفَافًا رَأْسًا بِرَأْسٍ فَقُلْتُ إِنَّ أَبَاكَ وَاللَّهِ كَانَ خَيْرًا مِنْ أَبِي - (بخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۵۴۱۷ حدیث رقم ۳۹۱۵

ترجمہ: حضرت ابو بردہ بن ابوموسیٰ رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کیا تمہیں معلوم ہے کہ میرے والد نے تمہارے والد سے کیا کہا تھا؟ انہوں نے عرض کیا مجھے معلوم نہیں۔ انہوں نے فرمایا میرے والد نے تمہارے والد سے کہا اے ابوموسیٰ! کیا تمہیں پسند ہے کہ ہمارا جناب رسول اللہ ﷺ پر اسلام لانا، ہجرت کرنا، جہاد کرنا اور ہمارے وہ تمام اعمال جو ہم نے آپ ﷺ کی معیت میں کئے وہ تمام ہمارے لئے برقرار رہتے اور وہ تمام اعمال جو ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ کے بعد کئے ان سے برابر سرا بر چھوٹ جاتے۔ تو تمہارے والد نے میرے والد سے کہا نہیں اللہ کی قسم! ہم نے آپ کے بعد جہاد کئے، نمازیں پڑھیں اور روزے رکھے اور بہت سے اچھے اعمال کئے، اور ہمارے ہاتھوں بہت سے لوگ ایمان لائے ہم اس کے اجر کی امید رکھتے ہیں۔ میرے والد نے کہا لیکن مجھے اس ذات اقدس کی قسم جس کے قبضہ میں عمر کی جان ہے میں تو تمنا کرتا ہوں کہ وہ سب کچھ ہمارے لئے قائم و ثابت ہو اور آپ کے بعد جو کام کئے ہیں ان سے برابر سرا بر نجات پائیں۔ تو میں نے کہا اللہ تعالیٰ کی قسم! یقیناً تمہارے والد میرے والد سے بہتر تھے۔ (بخاری)

تشریح: ﴿كِفَافًا رَأْسًا بِرَأْسٍ﴾: یعنی برابر سرا بر چھوٹ جائیں نہ انکا ضرر پہنچے اور نہ ہمیں ثواب ملے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر وہ ثواب کا موجب نہ ہو تو باعث عذاب بھی نہ ہو۔ جیسا کہ کسی نے کہا۔ طاعت ناقص ما موجب غفران نہ شود۔ راضیہ گرمود علت عصیان نشود۔

وہ اعمال جو ہم نے آپ کے سایہ تربیت میں انجام دیئے ان کی قبولیت کا گمان کرتے ہیں اور باقی رہنے کی امید کرتے ہیں۔ باقی وہ اعمال جو آپ کے بعد میں کیے ہیں وہ خرابی سے خالی نہیں اگر برابر پورے ہو جائیں تو غنیمت ہے۔

اور اس کی وجہ یہ ہے کہ تابع تو متبوع کا پیرو ہوتا ہے تو تابع کے علم و عمل کا صحت و فساد روشنی و ضیاء متبوع کے صحت و فساد اور اعتقاد و اخلاص پر مبنی ہے۔ ذرا غور فرمائیں کہ مقتدی کی نماز کی صحت و فساد کا مدار امام پر ہوتا ہے اور آپ ﷺ کے ساتھ کئے جانے والے اعمال کی درستگی و کمال میں تو کوئی شبہ نہیں۔ آپ ﷺ کے بعد کئے جانے والے اعمال حالات میں تغیر کی وجہ سے کم درجہ رکھتے ہیں جیسا کہ بعض صحابہ کرام نے فرمایا کہ ہم نے آپ کے فتن سے فراغت پا کر مٹی سے ہاتھ نہ جھاڑے تھے کہ دلوں میں تغیر پایا کیونکہ آفتاب نبوت کی روشنی و ضیاء کی وجہ سے محروم ہو گئے۔ پس برابر چھوٹ جانا بڑی غنیمت ہے۔

یہ بات تو جلیل القدر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی نسبت سے تھی اور ان کے بعد تو طاعات عجب، ریا اور غرور سے بھری ہوئی ہیں ان کی کیا حیثیت بس رحمت الہی کی آنکھ اگر بدکاروں کو نیکیوں کے ساتھ تار دے تو یہ اس کا فضل ہے۔

بعض عارفین نے کہا ہے کہ وہ معصیت جو عاجزی پیدا کرے وہ اس اطاعت سے بہتر ہے جو عجب و تکبر کو لازم کرے۔ آخری جملہ کا مطلب یہ ہے کہ جب تمہارا والد مقام خوف و وحشت میں اس مرتبے کا ہے تو میرے باپ سے اس کا مقام اعلیٰ ہوگا۔ ﴿۲﴾ تعجب مقصود ہے کہ تیرا باپ جو اتنے بلند مرتبے والا اور میرے باپ سے بہتر ہے اس کی جب یہ حالت ہے پھر اس سے ظاہر ہوا کہ یہ مقام نہایت نازک ہے۔

## بے مثال احکام

۲۰/۵۲۲۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَنِي رَبِّي بِتَسْعِ خَشْيَةِ اللَّهِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ وَكَلِمَةِ الْعَدْلِ فِي الْغَضَبِ وَالرِّضَا وَالْقَصْدِ فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَا وَأَنْ أَصِلَ مَنْ قَطَعَنِي وَأُعْطِيَ مَنْ حَرَمَنِي وَأَعْفُو عَمَّنْ ظَلَمَنِي وَأَنْ يَكُونَ صَمْتِي فِكْرًا وَنُطْقِي ذِكْرًا وَنُظْرِي عِبْرَةً وَأَمْرًا بِالْعُرْفِ وَقِيلَ بِالْمَعْرُوفِ -

رواہ رزین -

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرے رب نے مجھے نو باتوں کا حکم دیا ہے۔ ﴿۱﴾ اللہ تعالیٰ کا خوف خفیہ اور ظاہر حالت میں۔ ﴿۲﴾ غصہ اور رضامندی دونوں میں عدل کرنا۔ ﴿۳﴾ فقر و غنا میں میاں نہ روی۔ ﴿۴﴾ اس سے جوڑنا جو توڑے اور اس کو دینا جو محروم کرے۔ ﴿۵﴾ اس کو معاف کروں جو مجھ پر زیادتی کرے۔ ﴿۶﴾ خاموشی بطور فکر ہو۔ ﴿۷﴾ گفتگو ذکر ہو۔ ﴿۸﴾ دیکھنا نگاہ عبرت سے ہو۔ ﴿۹﴾ اچھائی کا حکم دیتا رہوں عرف کی جگہ معروف کا لفظ بھی ہے۔ (رزین)

تشریح: ﴿۱﴾ ایک روایت میں بالعرف کی بجائے بالمعروف وارد ہوا ہے اور دونوں کے معنی ایک ہیں معروف کا معنی اچھی بات کرنا ہے۔ نبی عن المنکر کو یہاں ذکر نہیں کیا۔ کیوں کہ امر بالمعروف دونوں کو شامل ہے اچھی بات کرنا اور بری بات سے منع

کرنا اور یہ خصلت نو خصلتوں سے زائد ہے۔ اور یہ تمام بھلائیوں اور اطاعت اور حقوق خلق و حق کو شامل ہے اور وہ اس میں سمیٹ کر ذکر کر دیئے گئے ہیں۔

## معمولی آنسو کی قدر و منزلت

۲۱/۵۲۲۱ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ يَخْرُجُ مِنْ عَيْنِهِ دُمُوعٌ وَإِنْ كَانَ مِثْلَ رَأْسِ الذُّبَابِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ثُمَّ يُصِيبُ شَيْئًا مِنْ حُرُوجِهِمُ الْآخِرَةِ اللَّهُ عَلَى النَّارِ -

اخرجه ابن ماجه في السنن ۱۴۰۴۱۲ حدیث رقم ۴۱۹۷

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس بندہ کی آنکھوں سے کبھی کے سر کے برابر آنسو نکل آئے پھر وہ آنسو اس کے چہرے کے ظاہری حصہ کو چھوئے تو اللہ تعالیٰ اس پر دوزخ کو حرام کر دیں گے۔ (ابن ماجہ)

تشریح: ① اِنْ كَانَ مِثْلَ رَأْسِ الذُّبَابِ: یعنی وہ آنسو اس قدر قلیل ہو جو چھوٹائی میں کبھی کے سر کے برابر ہو۔ ② وہ آنسو آنکھ سے جاری ہو کر چہرے پر گرے۔

حُر: چہرے کا ظاہری حصہ اور اس کا مقابل۔ حر الدار۔ گھر کے درمیان کیلئے بولتے ہیں

## ﴿ بَابُ تَغْيِيرِ النَّاسِ ﴾

### لوگوں میں تغیر و تبدل کا بیان

تغیر۔ ایک حالت سے دوسری حالت میں بدلنا۔ یہاں اس سے مراد وہ تغیر ہے جو زمانہ نبوت میں لوگوں کی دین پر استقامت و ثابت قدمی، اتباع حق، زہد دنیا، اور زیب و زینت سے نفرت کی صورت میں پایا جاتا تھا۔ اور دنیا کی موجودگی، خدم و حشم، دبدبہ پر عدم غرور، پسندیدہ اعمال اور صفات حمیدہ، اخلاق عالیہ پر ثابت قدمی، نورانیت قلبی اور صفائے باطن سب کچھ موجود تھا اور آخری زمانہ میں اس کے الٹ باتوں کا لوگوں میں پیدا ہونا مراد ہے

## الفصل الاول:

### سو میں ایک اونٹ بھی سواری کے قابل نہیں

۱/۵۲۲۲ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا النَّاسُ كَالْإِبِلِ الْمَائَةِ لَا تَكَادُ



تَجِدُ فِيهَا رَاحِلَةً (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۳/۱۱ حدیث رقم ۶۴۹۸ ومسلم فی صحیحہ ۱۹۷۳/۴ حدیث رقم ۲۳۲۲-۲۵۴۷) والترمذی فی السنن ۱۴۱/۵ حدیث رقم ۳۸۷۲ وابن ماجہ ۱۳۲۱/۲ حدیث رقم ۳۹۹۰ واحمد فی المسند ۷۰/۲۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگوں کی مثال ان سواؤنوں کی طرح ہے جس میں ایک بھی سواری کے قابل نہ ہو۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: رَاحِلَةٌ وہ اونٹ جو سفر کی قوت اور بوجھ اٹھانے کی طاقت رکھتا ہو۔ اس میں تا مبالغہ کیلئے ہے۔ مطلب یہ ہے کہ لوگ بہت ہیں مگر ان میں کام کے تھوڑے ہیں جیسا کہ اونٹ بہت مگر سواری کے قابل کوئی کوئی۔ ① آدمیوں میں کم ہی نبی کی صحبت کا حق بجالانے والے اور ان کی مدد کرنے والے ہیں۔

② اس سے مراد قرونِ ثلاثہ کے بعد آنے والے ہیں۔ جو کہ امت میں اس زمانہ میں نیک ہوں گے۔

③ حق یہ ہے کہ اس قید کی ضرورت نہیں۔ کامل مسلمان اس زمانہ میں بھی کم ہوں گا مطلب یہ ہے کہ تمام پسندیدہ صفات والے کم ہوئے اور ہیں۔ آخری زمانہ میں اور بھی کم ہیں ان تین قرونوں کی فضیلت و بھلائی بعد میں آنے والے لوگوں پر کثرت و قلت کے اعتبار سے باقی ہے۔

الْإِمَانَةُ: یہ کثرت کے لئے ہے تحدید کے لئے نہیں ہے پس مخلص عالم کا وجود سونے کی طرح ہے۔ اس لئے بعض ارباب حال نے کہا یہ قحط الرجال کا زمانہ ہے۔ سہل تستری مسجد سے نکلے اور لوگوں کا جم گھٹا پایا تو فرمایا اللہ والے بہت ہیں مگر مخلص کم ہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: قَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورِ اور فرمایا: الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّاهُم۔

## یہود و نصاریٰ کی اتباع کامل

۲/۵۲۲۳ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَتَتَّبِعَنَّ سَنَنَ مَنْ قَبْلَكُمْ شِرَارًا بِشِيرٍ وَذِرَاعًا بِذِرَاعٍ حَتَّىٰ لَوْ دَخَلُوا جُحْرَ صَبٍّ تَبِعْتُمُوهُمْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ قَالَ قَمَنْ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۹۵/۶ حدیث رقم ۳۴۵۶ ومسلم فی صحیحہ ۲۰۵۴/۴ حدیث رقم ۵۱۱۶/۶) واحمد فی المسند ۵۱۱/۲۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم اپنے سے پہلے لوگوں کے راستہ پر بالشت بالشت کے برابر اور ہاتھ ہاتھ کے برابر چلو گے۔ یہاں تک کہ وہ اگر کسی گاوہ کے سوراخ میں گھے ہوں گے تو تم بھی ان کی پیروی کرو گے۔ آپ ﷺ سے عرض کیا گیا۔ یا رسول اللہ! کیا اس سے مراد یہود و نصاریٰ ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا

پھر اور کون؟ (بخاری، مسلم)

تشریح: سنن جمع سنت طریقہ کو کہا جاتا ہے خواہ اچھا ہو یا برا۔ یہاں خواہش پرست، بدعتیوں کا طرز عمل مراد ہے جنہوں نے انبیاء علیہم السلام کے بعد ان کے طرز عمل کو بدل ڈالا اور کتاب اللہ میں تحریف کے درپے ہوئے۔

## نیک لوگوں کے جانے پر بقایا بھوسہ رہ جائے گا

۳/۵۲۲۲ وَعَنْ مُرْدَاسِ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْهَبُونَ الصَّالِحُونَ الْأَوَّلُ فَلَا أَوَّلَ وَيَبْقَى حُقَالُهُ كَحُقَالَةِ الشَّعِيرِ أَوْ التَّمْرِ لَا يَبْقَاهُمُ اللَّهُ بَالَةً۔ (رواه البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۲۵۱/۱۱ حدیث رقم ۶۴۳۴۔

ترجمہ: حضرت مرداس اسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا نیک لوگ یکے بعد دیگرے چلے جائیں گے پھر بھوسہ رہ جائے گا۔ جیسا کہ جو یا چھوہاروں کا بھوسہ۔ اللہ تعالیٰ کو ان کی کوئی پرواہ نہ ہوگی۔ (بخاری)

تشریح: مُرْدَاسِ الْأَسْلَمِيِّ: یہاں صاحب شجرہ سے ہیں۔ کوفہ کے متیم صحابہ کرام سے ہیں۔

الْأَوَّلُ فَلَا أَوَّلَ: یکے بعد دیگرے۔ ہر ایک کو بعد والے کے مقابلے میں پہلا فرمایا۔

حُقَالَةُ: ردی، بیکار چیز، خالہ کا لفظ بھی یہی معنی رکھتا ہے اسے رذالہ بھی کہتے ہیں۔ صاحب صراح کہتے ہیں خالہ۔ بھوسہ، خالہ، جو کا چھلکا، کھجور کا بھوسہ۔

لَا يَبْقَاهُمُ اللَّهُ: اللہ تعالیٰ کے ہاں ان کی کچھ قدر و منزلت نہ ہوگی

## الفصل الثانی:

## اکثر نے کی سزا بروں کا تسلط

۴/۵۲۲۵ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَشَتْ أُمَّتِي الْمَطِيطَاءُ وَخَدَمَتْهُمْ أَبْنَاءُ الْمُلُوكِ أَبْنَاءُ فَارِسٍ وَالرُّومِ سَلَطَ اللَّهُ شَرَارَهَا عَلَى خِيَارِهَا۔

(رواه الترمذی وقال هذا حدیث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۵۶/۴ حدیث رقم ۲۲۶۱

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب میری امت اُمتِ اکثر کر چلے اور فارس و روم کے شہزادے ان کی خدمت کریں تو اللہ تعالیٰ ان کے اچھوں پر ان کے بروں کو مسلط کر دے گا۔ (ترمذی)

تشریح: سَلَطَ اللَّهُ شَرَارَهَا عَلَى خِيَارِهَا: ظالموں کو مظلوموں پر مسلط کر دیں گے۔ یہ اطلاع غیب سے ہے جو اسی طرح واقع ہوئی ہے جیسے فرمایا روم و فارس کو فتح کر کے ان کو نوکر بنا دیا اور سلطنت مضبوط ہوئی۔ قاتلین عثمان (شریر) لوگوں

کو مسلط کر دیا۔ اور بنو امیہ کو بنی ہاشم پر اور انہوں نے جو کیا سو کیا۔ پھر بنو عباس کو بنو امیہ پر مسلط کیا ان کے ساتھ انہوں نے جو کیا تاریخ اس پر گواہ ہے۔

مَطِيَّاء: یہ مد و قصر دونوں طرح وارد ہوا ہے۔ اس کا معنی ہے۔ اترنا، ہاتھ لٹکا کر زمین پر چلنا۔ مط، تمط، تکبر ہے رخصار و آبرو کا کھینچنا، اس لفظ کو بعض نے ایک یا سے اور بعض نے دو یا سے لکھا ہے۔ اسی کو رائج کہا گیا ہے۔ (مجمع البحار صراح) قاموس کا رجحان پہلے کی طرف ہے۔

## بدترین لوگ دُنیا کے وارث

۵/۵۲۲۶ وَعَنْ حَدِيثَةٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتُلُوا أَمَامَكُمْ وَتَجْتَلِدُوا بِأَسْيَافِكُمْ وَيَرِثَ دُنْيَاكُمْ شِرَارُكُمْ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه الترمذی فی ۴/۴۰۷ حدیث رقم ۲۱۷۰ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۴۲/۲ حدیث رقم ۴۰۴۳ واحمد فی المسند ۳۸۹/۵۔

ترجمہ: حضرت خذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس وقت تک قیامت نہ آئے گی جب تک کہ تم اپنے امام کو قتل نہ کر دو گے اور ایک دوسرے پر اپنی تلواریں چلاؤ گے اور بدترین لوگ تمہاری دنیا کے وارث ہوں گے۔ (ترمذی)

تشریح: تَجْتَلِدُوا: اجتلاء، تجالذ مجالذہ ایک دوسرے پر تلوار چلانے کو کہتے ہیں۔  
يَرِثَ دُنْيَاكُمْ: ظالموں اور فاسقوں کو حکومت و اقتدار مل جائے گا۔

## خبیث ابن خبیث دُنیا کا کامیاب ترین آدمی

۶/۵۲۲۷ وَغَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكُونَ أَسْعَدَ النَّاسِ بِالْدُّنْيَا لُكْعُ ابْنِ لُكْعٍ۔ (رواہ الترمذی والبیہقی وفی دلائل النبوة)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۲۷/۴ حدیث رقم ۲۲۰۹ واحمد فی المسند ۳۸۹/۵۔

ترجمہ: حضرت خذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ دنیا کا کامیاب ترین شخص خبیث ابن خبیث ہوگا۔ (ترمذی، بیہقی فی دلائل النبوة)

تشریح: أَسْعَدَ النَّاسِ بِالْدُّنْيَا: کثرت اموال، آسائش زندگی اور نفاذ حکم وغیرہ۔

لُكْعُ ابْنِ لُكْعٍ: کہنے جن کی کوئی اصل نہ ہوگی۔ کمینہ، غلام، احمق جو صحیح حرف بولنے کی قدرت نہ رکھتا ہو۔ چھوٹا بچہ یہ تمام معانی ہیں جن میں اسے استعمال کیا جاتا ہے۔

## مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کو دیکھ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھوں میں آنسو

۵۲۲۸/۷ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ قَالَ إِنَّا لَجُلُوسٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ فَاطْلَعَ عَلَيْنَا مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ مَا عَلَيْهِ إِلَّا بَرْدَةٌ لَهُ مَرْفُوعَةٌ بِفَرْوٍ فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَكَى لِلَّذِي كَانَ فِيهِ مِنَ النِّعْمَةِ وَالَّذِي هُوَ فِيهِ الْيَوْمَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ بِكُمْ إِذَا غَدَا أَحَدُكُمْ فِي حُلَّةٍ وَرَاحَ فِي حُلَّةٍ وَوَضَعَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ صَحْفَةً وَرَفَعَتْ أُخْرَى وَسَتَرْتُمْ بَيُوتَكُمْ كَمَا تَسْتَرُّ الْكُعْبَةَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحْنُ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مِنَّا الْيَوْمَ نَتَفَرَّغُ لِلْعِبَادَةِ وَنُكْفَى الْمُؤَنَّةَ قَالَ لَا أَنْتُمْ الْيَوْمَ خَيْرٌ مِنكُمْ يَوْمَئِذٍ

(رواد الترمذی)

اخرجه الترمذی فی السنن ۵۵۸/۴ حدیث رقم ۲۴۷۶

ترجمہ: حضرت محمد بن کعب القرظی رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ مجھے ایک ایسے شخص نے خبر دی جس نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے سنا ہے کہ ہم جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مسجد میں بیٹھے تھے کہ اچانک ہمارے سامنے مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ آئے جن کے جسم پر صرف ایک پیوند شدہ چادر تھی۔ جب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو دیکھا تو آپ کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ آپ کو ان کی خوشحالی کا وہ منظر یاد آیا جس میں وہ کل تھے اور جس (تنگدستی) میں آج ہیں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس وقت تمہارا کیا حال ہوگا کہ جب تم میں سے کوئی شخص ایک جوڑا صبح کو پہنے گا تو دوسرا شام کو اور اس کے سامنے کھانا کا ایک پیالہ رکھا جائے گا تو دوسرا اٹھایا جائے گا اور تم اپنے گھروں کو ایسے کپڑے پہناؤ گے جیسے کعبہ کو پہنائے جاتے ہیں۔ صحابہ کرام نے عرض کیا ہم اس دن آج کے دن سے اچھے ہوں گے کہ عبادت کے لئے فارغ ہوں گے اور مشقت سے کفایت ہو گی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں بلکہ آج کے دن تم اس کے مقابلہ میں اچھے ہو۔ (ترمذی)

تشریح: مصعب بن عمیر کو فقر و فاقہ کی اس حالت میں دیکھا، جمع الجوامع میں علامہ سیوطی لکھتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ

سے روایت ہے کہ ایک دن حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس حال میں آئے کہ انہوں نے بھیڑ کا چمڑہ کمر پر باندھا ہوا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس شخص کو دیکھو جس کے دل کو اللہ تعالیٰ نے روشن و منور فرمایا ہے مجھے معلوم ہے کہ اس کے والدین اسے خوب اچھا کھلاتے پلاتے اور پہناتے تھے مگر آج اس کے جسم پر ایک ایسا کپڑا نظر آ رہا ہے جو ایک درہم سے بھی کم قیمت کا ہے مگر اس کو اللہ اور اس کے رسول کی محبت میسر آ گئی ہے اور یہ حال ہو گیا جو تمہارے سامنے ہے۔ یہ مصعب قریشی تھے۔ کبار فضلاء سے ہیں۔ مدینہ کی طرف آپ کے مبلغ ہیں زمانہ جاہلیت میں خوب ٹھانڈے والے تھے جب اسلام لائے تو تمام مال ترک کر کے زہد کو اختیار فرمایا۔ چالیس سال کی عمر میں احد میں شہادت پائی۔

## خوشی کا رونا:

ظاہر سے تو یہ سمجھا گیا کہ آپ کا مصعب کو دیکھ کر رونا رحم و شفقت کی وجہ سے تھا کہ کہاں یہ معمم میں مستغرق اور کہاں آج یہ عسرت مگر حقیقت اس طرح نہیں یہ واقعہ اس کی تردید کرتا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ آپ کی خدمت میں آئے۔ آپ اس وقت لیٹے ہوئے تھے۔ جسم پر کپڑا نہ ہونے کی وجہ سے چار پائی یا چٹائی کے نشان جسم اقدس پر نمایاں تھے۔ حضرت عمر کو کسری و قیصر کا پیش و آرام سامنے آیا تو رونے لگے۔ آپ رضی اللہ عنہ نے ان کو تسلی دیتے ہوئے فرمایا اے عمر کیا تم اس پر راضی نہیں ہو کہ ان کو یہ نعمتیں دنیا میں ملیں اور ہمیں آخرت میں ملیں۔ اتھی۔ پس اولیٰ یہ ہے کہ اسے خوشی کا رونا کہا جائے جو مال و دولت کے باوجود زہد کو اختیار کرنے کے سلسلہ میں اس امت میں پایا گیا۔

﴿روئے کو اس پر محمول کیا جائے کہ یہ غم ہی کا رونا تھا مگر اس بات پر تھا کہ عبادت کی مددگار اشیاء بھی ان کو میسر نہیں ہیں حالانکہ وہ لازمہ عبادت ہیں مثلاً لباس وغیرہ۔ ہماری تاویل کی تائید روایت کے ان الفاظ سے ہوتی ہے: ثم قال رسول الله ﷺ كيف بكم اذا غدا احدكم في حلة وراح في حلة۔ آپ رضی اللہ عنہ نے اس کے بالمقابل تعیش کو ذکر فرمایا کر مذمت فرمائی۔ قَالَ لَا أَنْتُمْ الْيَوْمَ خَيْرٌ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ تم آج بہتر ہو اس لئے کہ جو فقیر بقدر کفایت رکھتا ہو وہ اس غنی سے بہتر ہے جو دنیا میں اتنا مشغول ہو کہ وہ عبادت کے لئے اپنے کو فارغ نہیں کرتا جیسا کہ وہ شخص جو بقدر ضرورت مال رکھتا ہو اور کثرت اشتغال کی وجہ سے اپنے آپ کو عبادت کے لئے فارغ نہیں کرتا۔ پس اس روایت سے صراحت سے یہ دلالت مل گئی کہ فقیر صابر و شاکر غنی سے بہتر ہے۔

جب صحابہ کرام رضی اللہ عنہم جو قوی الایمان ہیں غناء کی وجہ سے یہ حال ہے تو ہم ضعیف الایمان لوگوں کا کیا حال ہوگا۔ اس کو دلیل وہ روایت ہے جو مسند فردوس میں دیلمی نے نقل کی ہے۔ ما وزوت الدنيا عن احد الا كانت خيره له الحديث مرفوعاً۔ کسی سے دنیا سمیٹ لی جائے وہ اس کے لئے بہتر ہے۔ یہاں عن احد عموماً پر دلالت کرتا ہے پس کا فر فقیر کا مذاہب کا فر غنی کے مقابلہ میں خفیف تر ہوگا۔ جب فقیر کو فقر کا فائدہ اس دار فانی میں بھی ہے تو مؤمن سدا بر کو اس کا بدلہ آخرت میں کیونکہ نہ ہوگا۔

## دین پر ثابت قدم گویا چنگاری پکڑنے والا ہوگا

۸/۵۲۲۹ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ الصَّابِرُ فِيهِ عَلَى دِينِهِ كَأَقْبَابِضٍ عَلَى الْجَمْرِ - (رواہ الترمذی و قال هذا حديث غریب مسندہ)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۵۶/۴ حدیث رقم ۲۶۶۰ و احمد فی المسند ۲۰۲۹۰۲ جمع الحديث فيه (۵/۵۲۲۹)

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوگوں پر ایک ایسا زمانہ آئے گا کہ اس میں دین پر جمار بننے والا چنگاری کو ہاتھ میں لینے والے کی طرح ہوگا۔ (ترمذی نے اسے غریب کہا ہے)

تشریح ﴿كَالْقَابِضِ عَلَى الْجُمْرِ﴾: انگارے کو پکڑنا اور اس کو دیر تک اپنے ہاتھ میں روک کر رکھنا نہایت مشکل و دشوار ہے تو اسی طرح دین پر ثابت قدم رہنا اور اخیر زمانہ میں اس پر استقامت اختیار کرنا مشکل ہے کیونکہ فسق و فجور کا ظہور اور فساق و فجار کا غلبہ ہوگا اور دین کی حمایت و موافقت کرنے والوں کی تعداد بہت کم ہوگی۔

جب امراء شریر اور معاملات عورتوں کے حوالہ ہوں تو بطن زمین پشت سے بہتر ہے

۹/۵۲۳۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ أَمْرَاءُكُمْ خِيَارَكُمْ وَأَغْنِيَاءُكُمْ سَمَحَانَكُمْ وَأُمُورُكُمْ شُورَى بَيْنَكُمْ فَظَهَرُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ بَطْنِهَا وَإِذَا كَانَ أَمْرَاءُكُمْ شِرَارَكُمْ وَأَغْنِيَاءُكُمْ بَخَلَاءُكُمْ وَأُمُورُكُمْ إِلَى نِسَاءٍ كُمْ فَبَطْنُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ ظَهْرِهَا۔ (رواه الترمذی وقال هذا حديث غریب)

اخرجه الترمذی فی السنن ۴۵۹۱۴ حدیث رقم ۲۲۶۶۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تمہارے امراء بہتر لوگ ہوں اور تمہارے مالدار بخشنے والے ہوں اور تمہارے معاملات مشورہ سے طے ہوں تو اس وقت زمین کی پشت اس کے بطن سے اچھی ہے اور جب تمہارے امراء تم میں سے شریر لوگ ہوں اور تمہارے مالدار بخیل ہوں اور معاملات تمہاری عورتوں کے ہاتھ میں ہوں تو زمین کا اندرون تمہارے لئے اس کی پشت سے بہتر ہے۔ (ترمذی نے اسے غریب کہا ہے)

تشریح ﴿أُمُورُكُمْ إِلَى نِسَاءٍ كُمْ﴾: تم معاملات کو عورتوں کے سپرد کرو گے حالانکہ وہ ناقصات العقل والدین ہیں ان کے متعلق وارد ہے کہ شاو روہن و خالفوہن اور ان مردوں کا حکم عورتوں جیسا ہے جو حب مال و جاہ میں مبتلا ہیں اور دینی ضرور کو کوئی حیثیت نہیں دیتے اور اس کے نتائج بد سے واقف نہیں ہیں۔

﴿بظاہر عبارت اس طرح ہونی چاہیے تھی کہ تمہارا معاملہ تمہارے درمیان مختلف ہو جیسا کہ مشورہ کے مقابل یہی ہے مگر اس طرح فرمایا امور کم تو اس سے گویا اس طرف اشارہ کر دیا کہ اکثر تنازع اور اختلاف عورتوں کی پیروی کی وجہ سے ہوتا ہے اور ان کی رائے کو اختیار کرنے کے باعث ہوتا ہے۔

تم کثرت کے باوجود کوڑا کرکٹ کی طرح ہو گے

۱۰/۵۲۳۱ وَعَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْشِكُ الْأَمَمُ أَنْ تَدَاغَى عَلَيْكُمْ كَمَا تَدَاغَى الْأَكْمَلَةُ إِلَى قَصْعَتِهَا فَقَالَ قَائِلٌ وَمِنْ قِلَّةٍ نَحْنُ يَوْمَئِذٍ قَالَ بَلْ أَنْتُمْ يَوْمَئِذٍ كَثِيرٌ وَلَكِنَّكُمْ غُفَاءٌ كَغَفَاءِ السَّيْلِ وَلَيَنْزِعَنَّ اللَّهُ مِنْ صُدُورِ عَدُوِّكُمْ الْمَهَابَةَ مِنْكُمْ وَلَيَقْذِفَنَّ فِي قُلُوبِكُمُ الْوَهْنَ قَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْوَهْنُ قَالَ حُبُّ الدُّنْيَا وَكَرَاهِيَةُ الْمَوْتِ۔ (رواه ابو داؤد والبيهقي في دلائل النبوة)

اخرجہ ابو داؤد فی السنن ۴۸۳/۴ حدیث رقم ۴۲۹۷، واحمد فی المسند ۲۷۸/۵۔

ترجمہ: حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قریب ہے کہ لوگ تم پر ایک دوسرے کو اس طرح دعوت دیں جیسے کھانے والا اپنے پیالہ کی طرف بلاتا ہے۔ ایک شخص نے عرض کیا! کیا ہماری کمی کی وجہ سے ایسا ہوگا فرمایا بلکہ اس وقت تمہاری کثرت ہوگی مگر تم سیلاب کے کوڑا کرکٹ کی طرح ہو گے اور اللہ تعالیٰ تمہارے دشمنوں کے دلوں سے تمہارا رعب نکال دے گا اور تمہارے دلوں میں بزدلی ڈال دے گا ایک کہنے والے نے کہا یا رسول اللہ! وہن کیا ہوتا ہے فرمایا دنیا کی محبت اور موت سے نفرت۔ (ابوداؤد بیہقی)

تشریح: یُؤْشِكُ الْأَمَمَ: کفار اور گمراہ لوگوں کے گردہ تم پر ایک دوسرے کو دعوت دیں گے تاکہ تمہاری شوکت کو توڑیں۔

کَمَا تَدَاعَى الْأَكَلَةُ: جیسا کہ بلا رکاوٹ پیالہ کی طرف وہ کھانے کے لئے دور سے آتے ہیں اسی طرح کفار تمہاری ہلاکت اور تباہی کیلئے بلا خوف و خطر حملہ آور ہوں گے۔ اس میں واضح اشارہ ہے کہ تم ان کے سامنے ترلقمہ کی طرح ہو گے وہ آسانی سے تمہیں ہلاک کر دیں گے۔ (آج کل یہ ظہر من الشمس ہے)

وَالِكَيْفَ تَكُونُ غَفَاءً: تم سیلابی پانی کے خس و خاشاک کی طرح ہو گے غنا و درختوں کے پرانے پتے جو سیلاب میں بہتے ہیں یعنی تمہاری قوت و شجاعت ختم ہو جائے گی۔

حُبُّ الدُّنْيَا وَكَرَاهِيَةُ الْمَوْتِ: جب دنیا سے محبت ہوگی تو اس کی طرف کثرت سے رغبت ہوگی اور جب آدمی دنیا میں مستغرق ہو تو وہ موت کو پسند نہیں کرتا یعنی تم دشمن سے مقابلہ کی طاقت نہ پاؤ گے۔

## الفصل الثالث:

### چار برائیوں کا خطرناک انجام

۵۲۳۲/۱۱ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَظْهَرُ الْغُلُولِ فِي قَوْمٍ إِلَّا أَلْقَى اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ وَلَا فَشًا الزَّيْنَا فِي قَوْمٍ إِلَّا كَثُرَ فِيهِمُ الْمَوْتُ وَلَا نَقَصَ قَوْمُ الْمِكْيَالِ وَالْمِيزَانِ إِلَّا قُطِعَ عَنْهُمْ الرِّزْقُ وَلَا حَكَمَ قَوْمٌ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا فَشَا فِيهِمُ الدَّمُ وَلَا خَسَرَ قَوْمٌ بِالْعَهْدِ إِلَّا سَلَّطَ عَلَيْهِمُ الْعُدُوَّ - (رواہ مالک)

اخرجہ مالک فی الموطأ ۱۰۰/۲ حدیث رقم ۲۶ من کتاب الجہاد۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب کسی قوم میں خیانت آ جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ ان کے دلوں میں رعب کو ڈال دیتے ہیں اور جب کسی قوم میں زنا پھیل جاتا ہے تو ان میں موت کی کثرت ہو جاتی ہے اور جو قوم ماپ تول میں کمی کرتی ہے اللہ تعالیٰ ان سے رزق کو منقطع کر دیتے ہیں اور جس قوم میں ناحق فیصلے ہوتے ہیں ان میں خون ریزی پھیل جاتی ہے اور جو قوم عہد کو توڑتی ہے تو ان پر دشمن کو مسلط کر دیا جاتا ہے۔ (موطأ مالک)

نَقَصَ قَوْمٌ: ناپ تول میں خیانت۔ خَسَرَ: دھوکہ دینا۔ دُفِرَ لِقَوْلٍ کا ایک دوسرے کو فریب دینا۔ قاموس میں

اس کا معنی غدر فریب لکھا ہے۔

## بَابُ فِي ذِكْرِ الْإِنذَارِ وَالْتَحْذِيرِ

### ڈرانے اور نصیحت کرنے کا بیان

مشکوٰۃ کے صحیح نسخوں میں تو فقط لفظ باب ہی مذکور ہے ترجمۃ الباب کوئی مذکور نہیں ہے مگر ابن الملک کہتے ہیں کہ باب انذار والتحذیر سے متعلق ہے گویا اس میں ایسی روایات لائیں گے جو انذار اور تحذیر سے متعلق ہوں۔

## الفصل الاول:

### خطبہ نبوت، اللہ تعالیٰ نے مجھے ایسی کتاب دی جس کو پانی نہیں دھوسکتا

۱/۵۲۳۳ عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ بِالنَّجَاشِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَاتَ يَوْمٍ فِي خُطْبَتِهِ أَلَا إِنَّ رَبِّي أَمَرَنِي أَنْ أُعَلِّمَكُمْ مَا جَهِلْتُمْ مِمَّا عَلَّمَنِي يَوْمِي هَذَا كُلُّ مَالٍ نَحَلْتُهُ عَبْدًا حَلَالٌ وَإِنِّي خَلَقْتُ عِبَادِي حُنَفَاءَ كُلُّهُمْ وَإِنَّهُمْ أَتَتْهُمْ الشَّيَاطِينُ فَاجْتَالَتْهُمْ عَنْ دِينِهِمْ وَحَرَمَتْ عَلَيْهِمْ مَا أَحَلَّتْ لَهُمْ وَأَمَرَتْهُمْ أَنْ يُشِيرَ كُلُّوَابِي مَا لَمْ أَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا وَإِنَّ اللَّهَ نَظَرَ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ فَمَقَتَهُمْ عَرَبَهُمْ وَعَجَمَهُمْ إِلَّا بَقَايَا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَقَالَ إِنَّمَا بَعَثْتُكَ لَابْتِلَاكِ وَأَبْتِلَاكِ بِكَ وَأَنْزَلْتُ عَلَيْكَ كِتَابًا لَا يَغْسِلُهُ الْمَاءُ وَتَقْرَأُهُ نَائِمًا وَيَقْطَانُ وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أُحْرِقَ قُرَيْشًا فَقُلْتُ إِذَا يَطْلَعُوا رَأْسِي فَيَدْعُوهُ خُبْرَةٌ قَالَ اسْتَخْرِجْهُمْ كَمَا أَخْرَجُوكَ وَاغْزُهمْ نَغْرَكَ وَأَنْفِقْ فَسَنَنْفِقَ عَلَيْكَ وَابْعَثْ جَيْشًا نَبْعَثْ خُمْسَةَ مِثْلَهُ وَقَاتِلْ بِمَنْ أَطَاعَكَ مَنْ عَصَاكَ۔ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم في صحيحه ۲۱۹۷/۴ حديث رقم ۲۸۶۵/۶۳۔ وأحمد في المسند ۲۶۶/۴۔

ترجمہ: عیاض بن حمار جاشعی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے ایک دن خطبہ میں ارشاد فرمایا سنو! اے لوگو بے شک میرے رب نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں تمہیں وہ چیز سکھاؤں جس سے تم ناواقف ہو اور میرے رب نے آج مجھے یہ سکھایا ہے کہ: ﴿جو مال میں کسی بندے کو دوں تو اس کے لئے حلال ہے﴾۔ میں نے اپنے تمام بندوں کو ایسے حال میں پیدا کیا کہ وہ سب برائیوں سے علیحدگی اختیار کرنے والے تھے ان کے پاس شیاطین آتے رہے اور انہوں نے ان کو ان کے دین سے پھیر دیا اور ان پر ان چیزوں کو حرام کر دیا جو میں نے ان کے لئے حلال کی تھیں۔ ﴿اور ان شیاطین نے ان کو حکم دیا کہ وہ میرے ساتھ ان کو شریک ٹھہرائیں جس کی میں نے کوئی دلیل نہیں اتاری اور﴾ اللہ تعالیٰ نے اہل ارض کی طرف دیکھا تو اللہ تعالیٰ ان کے عرب و عجم پر ناراض ہوئے سوائے ان لوگوں کے جو اہل کتاب سے باقی تھے اور فرمایا بے شک میں نے



آپ کو اس لئے بھیجا ہے تاکہ میں آپ کو آزمائوں اور آپ کے ساتھ اور لوگوں کو بھی آزمائوں۔ ﴿اور میں نے آپ پر ایسی کتاب اتاری ہے جس کو پانی نہیں دھو سکتا آپ اس کو سوتے جاگتے پڑھیں گے۔﴾ بیشک اللہ نے مجھے حکم دیا کہ میں قریش کو جلاؤالوں تو میں نے عرض کیا پھر تو قریش میرے سر کو کچل دیں گے اور اس کو روئی جیسا چپنا کر دیں گے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں عنقریب ان کو نکال دوں گا جیسا انہوں نے آپ ﷺ کو نکالا ہے اور تم ان سے جہاد کرو ہم اس میں تمہاری مدد کریں گے اور تم خرچ کرو عنقریب تم پر خرچ کیا جائے گا تم لشکر بھیجو ہم اس کے پانچ گنا لشکر بھیجیں گے اور تم ان کو ساتھ لے کر لڑو جو تمہاری فرمانبرداری کریں ان لوگوں کے خلاف جو تمہاری نافرمانی کریں۔ (مسلم)

تشریح ﴿حُنَفَاءَ﴾ جو باطل سے مائل یعنی حق و اطاعت کو قبول کرنے کے لئے ہر وقت مستعد و تیار ہوں اس سے فطرت اسلام کی طرف اشارہ کر دیا کہ ہر بچہ فطرت اسلام پر پیدا ہوتا ہے بالفعل مسلمان ہونا مراد نہیں۔ ﴿اس سے عہد الست مراد ہے جس کے جواب میں سب نے جواب دیا اگرچہ اس کے بعد شرک و اختلاف کیا۔

وَتَقَرُّنَهُ نَائِمًا وَيَقُظَانِ ﴿۱﴾ ایسی کتاب دیں گے جس پر اتنا ملکہ حاصل ہوگا کہ ہر وقت قرآن تیرے ذہن میں رہے گا اور تیرا نفس غالب احوال میں اس کی طرف متوجہ رہے گا پس سوتے جاگتے تو اس سے غافل نہ ہوگا۔ جس آدمی کو کسی کام کے کرنے کی قدرت ہو۔ اس کے متعلق یہی کہا جاتا ہے کہ یہ اسے سوتے جاگتے کرتا ہے۔ (کذا اقل الطی) خلاصہ یہ ہے کہ قرآن مجید تمہارے دل میں سونے کی حالت میں ہے۔

﴿آپ کے قلب اطہر سے متعلق تو اس تاویل کی ضرورت نہیں کیونکہ آپ کا دل بیدار رہتا تھا اور آنکھیں سوتیں تھیں اور امت کے بھی کئی لوگ نیند کی حالت میں پڑھتے دیکھے گئے ہیں۔

حکایت: ایک شخص اپنے شیخ سے قرآن مجید دس آیات کا دور کیا کرتا تھا جب شیخ فوت ہوئے تو اسی وقت میں وہ مرید شیخ کی قبر پر گیا وہاں دس آیات پڑھیں تو قبر سے دس آیات پڑھنے کی آواز آئی یہ سلسلہ بوقت تہجد اسی طرح چلتا رہا یہاں تک کہ مرید نے کسی اور کو بتلایا جس سے یہ سلسلہ منقطع ہو گیا۔

حَرَمْتُ عَلَيْهِمْ مَا أَحَلَلْتُ لَهُ: شرعاً حلال کیس انہوں نے حرام قرار دیں اور بحیرہ سا نہ بنایا۔

الشَّيْطَانُ: شیطان کا لشکر۔

لَا يَغْيِسُهُ الْمَاءُ: کا مطلب یہ ہے کہ اس میں تغیر و تبدل نہ ہوگا۔

ثلغ: کسی خشک و سخت چیز کو نرم و پست کرنا جیسا پھل درخت سے گر کر پاؤں تلے تلکڑے تلکڑے ہو جاتا ہے۔

غزا يغزو: غلبہ دینا غزی بغزی بھی اسی معنی میں آتا ہے۔

## صفا کا پہلا وعظ اور ابولہب کا رد عمل

۲/۵۲۳۳ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ فَصَعِدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّفَا فَجَعَلَ يَبَادِي يَابِنِي فَهَرٍ يَابِنِي عِدِي لِبُطُونِ قُرَيْشٍ حَتَّى اجْتَمَعُوا فَقَالَ أَرَأَيْتَكُمْ

لَوْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ خَيْلًا بِالْوَادِي تُرِيدُ أَنْ تُغَيِّرَ عَلَيْكُمْ أَكُنْتُمْ مُصَدِّقِي قَالُوا نَعَمْ مَا جَرَّبْنَا عَلَيْكَ إِلَّا صِدْقًا قَالَ فَإِنِّي نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيَّ عَذَابٍ شَدِيدٍ فَقَالَ أَبُو لَهَبٍ تَبًّا لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ الْهَلْدَا جَمَعْتَنَا فَنَزَلَتْ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ (متفق علیہ وفی روایہ) وَنَادَى يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ إِنَّمَا مِثْلِي وَمِثْلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ رَأَى الْعَدُوَّ فَانْطَلَقَ يَرِيًّا أَهْلَهُ فَخَشِيَ أَنْ يَسْبِقُوهُ فَجَعَلَ يَهْتَفُ يَا صَبَاحَاهُ .

اخرجه البخاری فی صحیحہ حدیث رقم ۴۷۷۰ و مسلم فی صحیحہ ۱۹۳/۱ حدیث رقم (۲۰۸-۳۵۵) والترمذی فی السنن ۴۲۰/۵ حدیث رقم ۳۳۶۳ والدارمی فی ۳۹۵/۲ حدیث رقم ۲۷۳۲ واحمد فی المسند ۳۰۷/۱۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب آیت: **وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ** - اتری تو جناب رسول اللہ ﷺ اصفا پر چڑھے اور آپ ﷺ اس طرح آواز دینے لگے اے بنی فہر، اے بنی عدی، یعنی بطون قریش کو آپ نے بلایا یہاں تک کہ وہ سب جمع ہو چکے تو آپ ﷺ نے فرمایا تمہارا کیا خیال ہے کہ اگر میں تمہیں اطلاع دوں کہ وادی میں ایک گھڑ سوار دستہ تم پر حملہ آور ہونا چاہتا ہے کیا تم میری تصدیق کرو گے انہوں نے کہا جی ہاں! اس لئے کہ ہم نے آپ کے متعلق سچائی ہی کا تجربہ کیا ہے تو آپ نے فرمایا میں سخت عذاب سے پہلے تمہیں ڈرانے والا ہوں تو ابولہب بول اٹھا: **تَبَّا لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ** ترجمہ میرے لئے سارا دن ہلاکت ہو کیا تم نے اسی کی خاطر ہمیں جمع کیا چنانچہ سورت **تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ** ..... اتری۔ (بخاری، مسلم) اور ایک روایت میں اس طرح ہے کہ آپ ﷺ نے اس طرح فرمایا اے بنی عبد مناف میری اور تمہاری مثال اس آدمی جیسی ہے کہ جس نے دشمن کو دیکھ لیا تو وہ اپنے اہل و عیال کی حفاظت کے لئے چل دیا تو اسے خطرہ پیدا ہوا کہ دشمن کہیں اس سے پہلے نہ پہنچ جائے تو وہ زور زور سے آوازیں دینے لگا۔ یا صباحا

تشریح: ﴿بَطُون﴾: یہ بطن کی جمع ہے اس کا معنی پیٹ ہے اصطلاح میں قبیلہ کی شاخ کو کہا جاتا ہے قریش یہ نصر بن کنانہ کی اولاد کو کہا جاتا ہے۔ بطن کے بعد درجہ انفاذ کا ہے۔ خلاصہ ہے کہ قبیلہ بمنزلہ جنس ہے جیسے قریش اور بطن بمنزلہ نوع جیسے بنو ہاشم فخذ بمنزلہ فصل جیسے عبدالمطلب کی اولاد یہ بطور استعارہ ایک دوسرے کے لئے استعمال ہوتے ہیں جیسے یہاں قریش میں سے بنی فہر ایک قبیلہ ہے مگر اسے بطن کا نام دیا ہے اور وادی سے مراد وادی فاطمہ ہے جو مکہ اور مدینہ کے مابین پائی جاتی ہے۔ ابولہب جس کا نام عبدالعزی تھا وہ جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ گستاخی کی وجہ سے ہلاک ہوا۔ ہاتھوں کی ہلاکت سے ذات کی ہلاکت مراد ہے۔ جیسا دوسری آیت میں فرمایا: **وَلَا تَلْقُوا بَايِدَ كُمُ إِلَى التَّهْلُكَةِ** ..... اپنے آپ کو ہلاکت میں مت ڈالو ﴿﴾ دونوں ہاتھوں سے مراد دنیا و آخرت ہیں کہ اس کی موجود و آئندہ زندگی دونوں تباہ ہو گئیں۔

﴿﴾ بعض نے کہا ہاتھوں کو ذکر اس وجہ سے کیا کہ آپ نے ابولہب کو خصوصاً خطاب کر کے ڈرایا تو ابولہب نے پتھر اٹھایا تاکہ اس سے آپ ﷺ کو مارے بعض روایات میں اس طرح منقول ہے۔

اے بنی عبد مناف میری اور تمہاری مثال اس آدمی جیسی ہے کہ جس نے دشمن کا ایک لشکر دیکھا اور وہ دشمن کی غارت گری سے قوم کو بچانا چاہتا ہے چنانچہ وہ ایک بلند ٹیلے پر چڑھتا کہ اس کی آواز قوم تک پہنچ جائے۔ اسے خطرہ محسوس ہوا کہ کہیں قوم تک دشمن خبردار ہونے سے پہلے نہ پہنچ جائے چنانچہ اس نے کہنا شروع کیا یا صباحا یا صباحا۔

۵۔ یہ ہاشم کے والد کا نام ہے اور عبد شمس کا بھی والد ہے مناف ایک بت تھا جس کی پوجا کی جاتی تھی۔  
یا صباحہ کسی وحشت ناک معاملے سے ڈرانے کے لئے یہ کلمہ مستعمل تھا۔ عرب میں عموماً لوٹ مار صبح کے وقت فریاد کرتے تاکہ اس سے آگاہ رہیں اس کا معنی یہ ہے۔ اے قوم اس لوٹ سے خبردار ہو جاؤ جو کہ تمہارے چلے جانے کی وجہ سے دشمن تمہارے مال و اسباب پر کرنا چاہتا ہے۔ گویا آپ ﷺ نے فرمایا اس عذاب سے بچو اور عذاب کے اترنے سے پہلے ایمان لے آؤ۔

## قریش کو دعوت عام

۳/۵۲۳۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ دَعَا النَّبِيُّ ﷺ قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ وَخَصَّ فَقَالَ يَا بَنِي كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ وَيَا فَاطِمَةَ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا سَابَلَهَا بَيْلَالُهَا (رواه مسلم وفي المتفق عليه) قَالَ يَامَعْشَرَ قُرَيْشٍ اشْتَرَوْا أَنْفُسَكُمْ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَيَا صَفِيَّةُ عَمَّةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَيَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَلِّينِي مَا شِئْتُ مِنْ مَالِي لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۸۲/۵ حدیث رقم ۲۷۵۳ و مسلم فی صحیحہ ۱۹۲/۱ حدیث رقم (۳۴۸-۲۰۴) و الترمذی فی السنن ۳۱۶/۵ حدیث رقم ۳۱۸۵ و النسائی ۲۴۹/۶ حدیث رقم ۳۶۴۴ و احمد فی المسند ۳۳۳/۲۔  
ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جب یہ آیت اتری و انذر عشیرتک الاقربین۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے قریش کو بلا یا پس وہ اکٹھے ہوئے تو آپؐ نے ہر خاص و عام کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا اے بنی کعب بن لوی اپنے آپ کو آگ سے بچاؤ۔ اے بنی مرہ بن کعب اپنے آپ کو آگ سے چھڑاؤ۔ اے بنی عبد شمس اپنے آپ کو آگ سے نکالو۔ اے بنی عبد مناف اپنے آپ کو آگ سے چھڑاؤ۔ اے بنی ہاشم اپنے آپ کو آگ سے محفوظ کرو۔ اے بنی عبد المطلب اپنے آپ کو آگ سے نکالو۔ اے فاطمہ تو اپنے آپ کو آگ سے بچاؤ۔ میں تمہارے لئے اللہ کے مقابل کسی چیز کا مالک نہیں ہوں سوائے اس کے کہ میری تم سے رشتہ داری ہے جس کی تری سے میں تمہیں ترکہ دوں۔ یہ مسلم کی روایت ہے بخاری اور مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں اے قریش کے گروہ اپنی جانوں کو خرید لو میں اللہ سے بچانے کے لئے ذرہ برابر بھی تمہارے کام نہیں آسکتا۔ اے بنی عبد مناف میں اللہ سے چھڑانے کے لئے ذرہ برابر بھی تمہارے کام نہیں آسکتا۔ اے عباس بن عبد المطلب میں اللہ کے مقابل میں ذرہ بھر بھی تمہارے کام نہیں آسکتا۔ اے رسول اللہ کی پھوپھی صفیہؓ میں تم سے اللہ کے مقابل کچھ بھی دو نہیں کر سکتا۔ اے فاطمہ بنت محمدؓ تم مجھ سے جو چاہو مانگ لو میں تم سے اللہ کے مقابل کچھ دو نہیں کر سکتا۔

تشریح ❁ لوی: یہ جد اعلیٰ کا نام ہے یہ غالب بن فہر کے بیٹے ہیں

مُورۃ: یہ قریش کی نسل سے ایک جد ہے عبد مناف یہ ہاشم و عبد شمس کا باپ ہے۔

بنی ہاشم یہ آپ کے جد اعلیٰ ہیں اس خطاب میں آپ کے چچا اور ان کے بیٹے شامل ہیں اور اس انداز میں آپ ﷺ نے اپنی اولاد کو شامل فرمایا کہ میں عذاب الہی سے تمہیں بچا نہیں سکتا اگر تمہیں اللہ تعالیٰ عذاب دینے کا ارادہ فرمائے اور یہ مفہوم آپ ﷺ نے قرآن مجید کی آیت سے لیا۔ قل فمن يملك لكم من الله شيئا ان اراد بكم ضرراً او اراد بكم نفعاً۔ بلکہ اللہ تعالیٰ نے یہ اعلان کرنے کا حکم فرمایا: قل لا املك لنفسي نفعاً ولا ضرراً الا ما شاء الله الاية آپ کہہ دیں کہ میں اپنے نفس کے لئے ذرہ بھر نفع اور ذرہ بھر نقصان کا اختیار نہیں رکھتا مگر جو چاہے اللہ تعالیٰ۔

رَحِمًا سَابِلُهَا: اہل کا معنی صلہ رحمی اور احسان ہے۔ حاصل یہ ہے کہ میں قرابت والوں سے ہمیشہ صلہ و احسان کرتا ہوں اور ان سے ظلم و زیادتی کو دور کرتا ہوں۔

صاحب نہایہ کا قول: بلال جمع بلل ہے جس کا معنی تری ہے اہل عرب اسے سلوک و احسان کے لئے استعمال کرتے ہیں جیسا کہ بیس یعنی خشکی کو قطع کے لئے استعمال کرتے ہیں جب تری کو چیزوں کی باہمی پیوستگی کا ذریعہ پایا تو اسے سلوک و احسان کے لئے استعمال کر لیا۔ گویا خشکی تفرق ہے اور بلل و تری استعارہ وصل ہوا۔ اس روایت میں خاندان و اقرباء کو ڈرانے میں مبالغہ کیا تا کہ خبردار ہو کر وہ ایمان لائیں جنہوں نے ایمان کو قبول نہیں کیا۔ جو ان میں سے ایمان لائے وہ اعلیٰ بشارتوں کے حقدار ٹھہرے اسی طرح آپ کی شفاعت سے بھی بہت سے امت کے افراد کو جنت میں داخل کیا جائے گا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی بے پروائی سے خوف دلایا جو کہ ایسے حال کا متقاضی ہے۔ ﴿فضائل و شفاعت کے احکام بعد میں اتارے گئے۔

مَا شِئْتُ مِنْ مَالِي: بعض نے کہا کہ آپ کے پاس مکہ میں مال کہاں تھا مگر اس کی تردید اس آیت سے ہوتی ہے وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَاغْنَى..... آپ کو محتاج پایا (خدیجہ کے مال سے) غنی کر دیا مال مطلق تو تھوڑی بہت سب مقدار پر بولا جاتا ہے یہ تو کہیں سے معلوم نہیں کہ آپ کے پاس مال بالکل نہ ہو باقی یہ روایت بالفعل مال کی موجودگی کو ثابت نہیں کرتی۔ ﴿ممکن ہے یہ مطلب ہو کہ اگر کچھ مال میرے پاس ہوتا تو تمہیں دے دیتا۔

## الفصل الثانی:

### اس امت کا عذاب فتن و زلازل ہیں

۴/۵۲۳۶ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِّي هَذِهِ أُمَّةٌ مَرْحُومَةٌ لَيْسَ

عَلَيْهَا عَذَابٌ فِي الْآخِرَةِ عَذَابُهَا فِي الدُّنْيَا الْفِتْنُ وَالزَّلَازِلُ وَالْقَتْلُ۔ (رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابوداؤد فی السنن ۴۶۸/۴ حدیث رقم ۴۲۷۸ وابن ماجہ ۱۴۳۴/۲ حدیث رقم ۲۴۹۲ واحمد فی

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میری یہ امت رحمت والی امت ہے اس پر آخرت میں عذاب نہ ہو اور دنیا میں اس کا عذاب فتنے زلزلے اور قتل ہیں۔ (ابوداؤد)

تشریح: لَيْسَ عَلَيْهَا عَذَابٌ یعنی شدید عذاب نہ ہوگا ان کی سزا دنیا میں امراض اور مشقتوں سے اور قسما قسم کے مصائب سے ہے۔ جیسا کہ اس ارشاد میں آیا ہے من يعمل سوءً يعجزه الآيه جو برا کام کرے گا اسے اس کی سزا ملے گی واللہ اعلم اور معنی کی تائید اس قول سے بھی ہوتی ہے عذابہا فی الدنيا الحدیث یہ روایت ان لوگوں سے خاص ہے جو کبار کے مرتکب نہیں ممکن ہے کہ یہ صحابہ کرام کی جماعت ہو۔

مظہر کا قول: یہ روایت مشکل ہے کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس امت کے مرتکب کبیرہ کو بھی عذاب قبر نہیں ہوگا بس اس کی تاویل کرنے کے بغیر چارہ کار نہیں کہ اس امت سے مراد وہ لوگ ہیں جو آپ کی کامل اتباع کرنے والے ہوں اور اللہ تعالیٰ کے ممنوعات سے گریزاں ہوں۔ جلیل القدر صحابی سعد بن معاذ کے ضبط قبر والی روایت واضح طور پر اس کے خلاف ہے۔ اسی طرح یہود پر عذاب قبر والی روایت بھی وارد ہے۔

الزلازل جمع زلزلہ حوادث زمانہ مراد ہیں وہ ان کے گناہوں کا کفارہ اور رفع درجات کی ذریعہ بنتا ہے۔  
وَالْقَتْلُ: اگر یہ قتل کفار اور مبتدعین کے ہاتھ سے ہو تو یہ موجب شہادت اور باعث اجر ہے۔ اگر مسلمانوں کی آپس میں لڑائی کے باعث ہو تو اشتباہ و تاویل کی وجہ سے دونوں پر سزا ملتی ہے تاکہ برزخ میں گناہوں کی سزا بھگت کر آخرت میں پاک و صاف جائیں اور ایک صریح ظالم ہو تو پھر مظلوم ماجر ہوگا۔ بعض علماء نے عذاب قبر کو اس امت کے خصائص سے شمار کیا مگر یہ درست نہیں جیسا کہ بہت سی روایات میں وارد ہے۔

## نبوت و رحمت، پھر خلافت، پھر کاٹ کھانے والی بادشاہی

۵/۵۲۳۷ وَعَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ وَمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ هَذَا الْأَمْرَ بَدَأَ نَبُوَّةً وَرَحْمَةً ثُمَّ يَكُونُ خِلَافَةً وَرَحْمَةً ثُمَّ مَلَكًا عَصُوفًا ثُمَّ كَاتِنٌ جَبَرِيَّةٌ وَعُتُوًّا وَفَسَادًا فِي الْأَرْضِ يَسْتَبَحِلُّونَ الْحَرِيرَ وَالْفُرُوجَ وَالْخُمُورَ يُرْزَقُونَ عَلَى ذَلِكَ وَيَنْصَرُونَ حَتَّى يَلْقُوا اللَّهَ۔

(رواہ البیہقی فی شعب الایمان)

اخرجہ الدارمی فی السنن ۱۵۵/۲ حدیث رقم ۲۱۰۰۔ والبیہقی فی شعب الایمان ۱۶/۵ حدیث رقم ۵۶۱۶  
ترجمہ: حضرت ابو عبیدہ بن الجراح اور معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا یہ کام نبوت اور رحمت سے شروع ہوا پھر خلافت و رحمت ہوگی پھر کاٹ کھانے والی بادشاہت ہوگی اور پھر زبردستی و سرکشی اور فساد زمین میں پھیل جائے گا وہ لوگ ریشم اور شرما ہوں اور شرما ہوں کو حلال قرار دیں گے اور اس کے باوجود ان کو رزق دیا جائے گا اور ان کی مدد کی جائے گی یہاں تک کہ وہ اللہ سے جا ملیں۔ (بیہقی)

تشریح: بَدَأَ: ظاہر ہونا شروع ہونا۔

نُبُوَّةٌ وَرَحْمَةٌ: اس دین کی ابتداء نزول وحی و رحمت سے ہوئی۔

ثُمَّ يَكُونُ خِلَافَةً: پھر زمانہ خلفاء راشدین تھا جو دین و دیانت کا انتظام رکھتا تھا اور وہ تیس برس کا زمانہ تھا اس میں ساڑھے نو برس خلفائے راشدین اور چھ ماہ خلافت حسنی کے یہ خلافت نبوت ہے اس میں حضرت امیر معاویہ کا حصہ نہیں ہے۔

ثُمَّ مَلَكًا عَصُوصًا: بعض روایات میں ملوکا عضو صا ہے یعنی ظالمانہ بادشاہت یا ظالم بادشاہ جو لوگوں کو ناحق ایذا دیں گے یہ اکثریت کے لحاظ سے ہے اور القلیل کا لمعدوم۔ پس عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ پر اعتراض نہ رہے گا۔

فَسَادًا: زمین میں فساد بگاڑ خرابیاں، لوٹ مار رہی۔ ان ظالموں نے بطور تسلط یہ حکومت حاصل کی شروط امامت کی اس میں پاسداری نہ تھی رعایا پر ظلم ہوتے رہے انہوں نے اپنے دین کا قطعاً خیال نہ کیا اور اولیاء صالحین اور علماء عالمین کی طرف التفات نہ کی۔

ہمارے زمانے کے سلاطین باہم قتال کی طرف لوٹ گئے ہیں کفار سے جہاد ترک کر دیا ہے اسی لئے بعض علماء نے ان کو سلطان عادل کہنے والے شخص کو کافر قرار دیا ہے۔ پس فساد بڑھ گیا بعض ازبکوں نے شہر میں بلا تفریق علماء، صلحاء، عورتوں، ضعفاء بیماروں، اندھوں، اپاہجوں سب کو قتل کر ڈالا حالانکہ وہ سب لوگ اہلسنت والجماعت تھے اور مدعی سلطنت کہتا تھا کہ میں تو علم و شریعت کی تعظیم کرتا ہوں۔

مَنْ سَمِعَ: علماء فرماتے ہیں اگر کسی قلعہ کو مسلمان فتح کریں جہاں ہزاروں اہل حرب ہوں مگر ایک ذمی مجہول الحال مل جائے تو قتل عام کا حکم درست نہیں۔ لا حول ولا قوة الا باللہ ومالہ یشاء لم یکن واعلم ان اللہ علی کل شیء قدیدر وان اللہ قد احاط بكل شیء علما۔ اب تو ہر طرف فساد ہے تا آنکہ سرزمین حرمین میں بھی اللہ تعالیٰ حرمین کا محافظ اور اپنے سچے دین کا مددگار ہے ہر گھڑی پہلے سے بدتر ہے۔

## سب سے پہلے اسلام کو الٹ دیا جائے گا

۶/۵۲۳۸ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُكْفَى قَالَ زَيْدُ بْنُ يَحْيَى الرَّاَوِيُّ يَعْنِي الْإِسْلَامَ كَمَا يُكْفَى الْإِنَاءُ يَعْنِي الْخَمْرَ قِيلَ فَكَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ فِيهَا مَا بَيَّنَّ قَالَ يُسْمَوْنَ بِهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا فَيَسْتَحِلُّونَهَا۔ (رواه الدارمی)

اخرجه الدارمی فی السنن ۱۰۵/۲ حدیث رقم ۲۱۰۰۔

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ سب سے پہلے جس بات کو الٹ دیا جائے گا وہ اسلام ہے زید بن یحییٰ راوی نے یہی تفسیر کی ہے اور وہ اس طرح الٹ جائے گا جس طرح کہ برتن کو الٹا جاتا ہے۔ راوی کہتا ہے کہ اس سے مراد شراب کا برتن ہے بعضوں نے سوال کیا یا رسول اللہ یہ کیسے ہوگا جب کہ اللہ نے اس میں ہر چیز واضح کر دی تو آپ ﷺ نے فرمایا اس کا نام اور رکھ لیں گے اور اس کو حلال قرار دیں گے۔ (دارمی)

تشریح ❁ مایکفًا: اس سے آگے راوی کی تشریح ہے خبر کو حذف کر دیا۔ کفاء برتن کو اوندھا کرنا اگر وہ پانی والا ہے تو الٹ دیا جائے تو اس میں کوئی چیز نہ پڑے اسی طرح اسلام کے احکام سے سب سے پہلے شراب کے حکم کو الٹ دیا جائے گا۔ اس کو اور ناموں سے پیئیں گے اور اس کو حلال کرنے کے لئے مختلف بہانے بنائیں گے۔ اگر حلال سمجھیں گے تو کافر ہو جائیں گے اور اگر حرام سمجھ کر پیئیں گے تو فاسق و فاجر ہوں گے۔

## الفصل الثالث:

### زمانہ نبوت و خلافت پھر بادشاہت

۵۲۳۹/۷ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَكُونُ النَّبُوءَةُ فِيكُمْ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونُ ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ تَكُونُ خِلَافَةً عَلَى مِنْهَاجِ النَّبُوءَةِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونُ ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ تَكُونُ مَلَكًا عَاثًا فَيَكُونُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونُ ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ تَكُونُ مَلَكًا جَبَرِيَّةً فَيَكُونُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَكُونَ ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ تَكُونُ خِلَافَةً عَلَى مِنْهَاجِ النَّبُوءَةِ ثُمَّ سَكَّتْ قَالَ حَبِيبٌ فَلَمَّا قَامَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبْتُ إِلَيْهِ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَذْكُرُهُ إِيَّاهُ وَقُلْتُ أَرَجُو أَنْ تَكُونَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بَعْدَ الْمُلْكِ الْعَاثِ وَالْجَبَرِيَّةِ فَسَرَّ بِهِ وَأَعْجَبَهُ يَعْنِي عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ -

اخرجه احمد في المسند ۲۷۳/۴۔

ترجمہ: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نبوت تم میں رہے گی جب تک اللہ تعالیٰ اس کو رکھنا چاہیں گے پھر اللہ تعالیٰ اس کو اٹھالیں گے پھر خلافت منہاج نبوت پر ہوگی اور جب تک اللہ تعالیٰ چاہیں گے اس کو رکھیں گے پھر اللہ تعالیٰ اس کو اٹھالیں گے پھر جبری بادشاہی ہوگی اور اللہ تعالیٰ اس کو جب تک چاہیں گے رکھیں گے پھر اللہ تعالیٰ اس کو اٹھالیں گے پھر جبری بادشاہی ہوگی جب تک چاہیں گے اس کو رکھیں گے پھر اللہ تعالیٰ اس کو اٹھالیں گے پھر خلافت علی منہاج نبوت ہوگی پھر آپ ﷺ کا موش ہو گئے۔ حبیب راوی کہتے ہیں کہ جب عمر بن عبدالعزیز خلیفہ بنے تو میں نے ان کی طرف یہ روایت لکھی اور میں نے ان کو یاد دلایا کہ مجھے امید ہے کہ کاٹ کھانے والی بادشاہی اور جبری بادشاہی کے بعد آپ ہی امیر المؤمنین ہیں تو آپ اس پر بہت خوش ہوئے اور آپ کو یہ بات بڑی پسند آئی۔ (دلائل نبوت پختی)



## فتنوں کا بیان

”فِتْنٌ“ اصل میں فِتْنَةٌ کی جمع ہے جیسا کہ مَعْنٌ، مَعْنَةٌ کی جمع ہے اس کے کئی معانی آتے ہیں آزمائش، کسی کو پسند کرنا، کسی پر فریفتہ ہونا، گمراہ ہونا، گمراہ کرنا، گناہ، کفر، ذلت، عذاب۔ سونے چاندی کو پگھلانا، جنون، مال، اولاد کی محبت، لوگوں کا باہمی رائے میں اختلاف کرنا وغیرہ۔ (قاموس، صراح، نہایہ)

مؤلف مشکوٰۃ نے کتاب کے عنوان سے یہ آخری کتاب ذکر کی ہے آئندہ بہت سے غیر متعلق ابواب کو زور و زبردستی اس میں داخل کیا ہے مثلاً باب المناقب کا اس سے کوئی ربط و جوڑ نہیں۔ اگر یہ کہا جائے کہ جو کچھ اس میں بیان ہوا اس پر ہم اعتقاد کے پابند ہیں تو اس لحاظ سے تمام کتاب کی باتیں یہی حکم رکھتی ہیں بس تسامح کہہ لینا مناسب ہے واللہ اعلم

## الفصل الاول:

### قیامت سے پہلے وقوع پذیر فتنوں کا تذکرہ

۱/۵۲۳۰ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقَامًا مَا تَرَكَ شَيْئًا يَكُونُ فِي مَقَامِهِ ذَلِكَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ إِلَّا حَدَّثَ بِهِ حَفِظَهُ مَنْ حَفِظَهُ وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ قَدْ عَلِمَهُ أَصْحَابِي هَؤُلَاءِ وَإِنَّهُ لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّيْءُ قَدْ نَسِيَهُ فَأَرَاهُ فَأَذْكُرُوهُ كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ وَجْهَ الرَّجُلِ إِذَا غَابَ عَنْهُ ثُمَّ إِذَا رَأَاهُ عَرَفَهُ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۴۹۴/۱۱ حدیث رقم ۶۶۰۴ ومسلم فی صحیحہ ۲۲۱۷/۴ حدیث رقم

(۲۸۹۱-۲۳) واخرجه ابو داؤد ۴۴۱/۴ حدیث رقم ۴۲۴۰ والترمذی فی السنن ۴۱۰/۴ حدیث رقم ۲۱۹۱

وابن ماجہ فی السنن ۱۳۴۶/۲ حدیث رقم ۴۰۵۳ واحمد فی المسند ۳۸۵/۵۔

ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہم میں کھڑے ہوئے اور آپ ﷺ نے اپنی اس جگہ میں قیامت تک آنے والی ہر چیز کو بیان کیا جس نے یاد رکھا اس نے یاد رکھا اور جو بھول گیا سو بھول گیا اور میرے



احباب اس بات کو جانتے ہیں ان واقعات میں سے کوئی چیز اگر رونما ہوتی ہے اور میں اس کو بھول چکا ہوتا ہوں تو دیکھ کر وہ مجھے یاد آ جاتی ہے جس طرح کہ کوئی آدمی دوسرے آدمی کی پہچان کر لیتا ہے پھر جب وہ اس سے غائب رہتا ہے تو پھر اس کو دیکھتے ہی پہچان لیتا ہے۔ (بخاری، مسلم)

تشریح ﴿إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ﴾: مختصر و موجز خطبہ سے پیش آئندہ واقعات کی نشاندہی فرمائی، ان واقعات کو سمیٹ کر گویا کوزے میں سمندر بند کر دیا پس یاد رکھنے والوں نے یاد رکھا اور بھولنے والے بھول گئے۔ آج میں کئی واقعات کو مشاہداتی صورت میں اسی طرح دیکھ رہا ہوں جیسے آپ نے خبر دی تھی۔

## دلوں پر فتنوں کا ہجوم

۲/۵۲۴۱ وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ تَعْرِضُ الْفِتْنُ عَلَى الْقُلُوبِ كَالْحَصِيرِ عَوْدًا عَوْدًا فَأَيُّ قَلْبٍ أَشْرَبَهَا نِكْتَتْ فِيهِ نَكْطَةٌ سَوْدَاءٌ وَأَيُّ قَلْبٍ أَنْكَرَهَا نِكْتَتْ فِيهِ نَكْطَةٌ بَيْضَاءٌ حَتَّى يَصِيرَ عَلَى قَلْبَيْنِ أَيْضٍ مِثْلُ الصَّفَاءِ فَلَا تَصْرُهُ فِتْنَةٌ مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَالْآخِرُ أَسْوَدُ مُرَبَادًا كَالْكُوزِ مُحَجَّجًا لَا يَعْرِفُ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْكِرُ مُنْكَرًا إِلَّا مَا أَشْرَبَ مِنْ هَوَافٍ (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۲۸/۱ حدیث رقم (۲۳۱-۱۴۴) واحمد فی المسند ۴۰۵/۵

ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ دلوں پر فتنے اس طرح پیش کئے جائیں گے جیسے چٹائی (بننے کے لئے) ایک تکا (پتہ) اس پر پیش کیا جاتا ہے جس دل پر اس کا اثر ہو گیا تو اس پر ایک سیاہ نکتہ پڑ جاتا ہے اور جس دل نے اس کا انکار کر دیا تو اس پر سفید نکتہ پڑ جاتا ہے یہاں تک کہ لوگ دو قسم کے دلوں والے ہو جائیں گے۔ ایک سفید جو سفید سنگ مرمر کی طرح ہو گا پس اسے فتنہ نقصان نہ پہنچا سکے گا جب تک کہ آسمان وزمین باقی ہیں اور دوسرا سیاہ نیلا جیسا کہ اوندھا رتن جو نہ بھلائی کی پہچان کرے اور نہ برائی کو اوپر خیال کرے سوائے اس چیز کے کہ جس کی محبت اس کے دل میں رچ بس گئی۔ (مسلم)

تشریح ﴿فَلَا تَصْرُهُ فِتْنَةٌ مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ﴾: فتنے بلائیں، مشقتیں نمبر ۲ عقائد فاسدہ اور شہوات نفسانیہ۔

عُودًا: اس کو تین طرح روایت کیا گیا ہے یہ مشہور تر روایت ہے اس کا معنی یہ ہے کہ دل پر فتنے اسی طرح اثر کریں گے جس طرح پوریا بننے کی لکڑی بار بار اس میں داخل کی جاتی ہے۔ یہاں کھجور کی وہ شاخیں مراد ہیں جن سے وہ پوریا بننا جاتا ہے۔ نمبر ۲ دل پر فتنے کو کھجور کی ان شاخوں سے تشبیہ دی جن سے چار پائی بنی جاتی ہے جیسے وہ ایک دوسرے میں داخل ہوتی ہے۔ اسی طرح دل پر پے در پے فتنے برپا ہوں گے۔

نمبر ۳ اس سے مراد فتنے کا دل پر اثر انداز ہونا ہے جیسا کہ چٹائی سونے والے کے جسم کو چٹ جاتی ہے۔

عُودًا: فتنے کے اثر سے پناہ مانگنا جیسا اس گفتگو کے بعد پناہ مانگی جاتی ہے جس میں کفر یہ و شرک یہ کلمات ہوں نعوذ باللہ معاذ اللہ۔

عودا مراد فتنہ کا بار بار لوٹنا ہے یہاں مراد فتنوں سے اعتقادات فاسدہ اور شہوات نفسانیہ ہیں۔

اشرب: اشرب قلبہ حبه۔ یعنی دل میں فتنہ کی محبت رچ بس گئی مراد فتنہ رائج ہو گیا اور اس کا رنگ دل پر چڑھ گیا۔ جیسا کہ

رنگ کپڑے پر چڑھتا ہے گویا کپڑا اسے پیتا ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعُجْلَ** ان کے دلوں میں بچھڑے کی محبت رچ گئی۔

**نکتہ:** چھوٹی لکڑی سے زمین پر پڑنے والا نشان۔

**یصیر:** یہ یا اور تا دونوں سے پڑھا گیا ہے جب یصیر ہو تو ضمیر کا مرجع انسان ہے۔ سیاق کلام سے یہی مفہوم ہوتا ہے۔ **تصیر** ہو تو قلوب کی طرف راجع ہے جو صراحتہ مذکور ہے۔

**مُرَبَادًا:** سیاہ، خاکستری رنگ۔ ربدہ اربد۔ خاکستری رنگ ہونا

## امانت دلوں کی گہرائی میں اتاری گئی

۳/۵۲۳۲ وَعَنْهُ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدِيثَيْنِ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ وَحَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِهَا قَالَ يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْوُكْتِ ثُمَّ يَنَامُ النَّوْمَةَ فَتَقْبُضُ فَيَقْبُضُ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْمَجْلِ كَجَمْرَةٍ دَخَرَجَتْهُ عَلَى رِجْلِكَ فَتَقِطُ فَتَرَاهُ مُنْتَبِرًا وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ وَيُضْبِحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ وَلَا يَكَادُ أَحَدٌ يُوَدِّي الْأَمَانَةَ فَيَقَالُ إِنَّ فِي بَيْتِي فَلَانٌ رَجُلًا أَمِينًا وَيَقَالُ لِلرَّجُلِ مَا أَعْقَلَهُ وَمَا أَطْرَفَهُ وَمَا أَجَلَدَهُ وَمَا فِي قَلْبِهِ مِنْقَالٌ حَبَّةٌ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ - (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۳۳/۱۱ حدیث رقم ۶۴۹۷ و مسلم فی صحیحہ ۱۲۶۱/۱ حدیث رقم (۱۴۳-۲۳۰) والترمذی فی السنن ۴۱۱/۴ حدیث رقم ۲۱۷۹ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۴۶/۲ حدیث رقم

۴۰۵۳ واحمد فی المسند ۳۸۳/۵

**ترجمہ:** حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں دو خبریں دیں جن میں سے ایک تو میں نے دیکھ لی اور دوسری کا منتظر ہوں۔ نمبر ۱ ہمیں یہ خبر دی کہ امانت لوگوں کے دلوں کی جڑ میں اتاری گئی پھر لوگوں نے قرآن مجید سیکھا پھر انہوں نے سنت کا علم سیکھا نمبر ۲ آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ امانت اٹھ جائیگی آدمی سوئے گا تو اس کے دل سے امانت قبض کر لی جائے گی پھر اس کا اثر و کثرت کی طرح رہ جائے گا پھر وہ سوئے گا اور اس کے دل سے امانت قبض کر لی جائے گی یہاں تک کہ اس کا اثر آلبے کی طرح ہوگا جس طرح چنگاری تم اپنے پاؤں پر لڑھکا دو تو اس سے آبلہ پڑ جاتا ہے اور ظاہر میں تو وہ پھولا ہوا اور ابھرا ہوا معلوم ہوتا ہے مگر اس میں کچھ بھی نہیں پھر لوگ باہمی خرید و فروخت کریں گے یہاں تک کہ کہا جائے گا کہ فلاں آدمی سب سے زیادہ امانت دار ہے اور کسی آدمی کے متعلق یہ کہا جائے گا کہ وہ شخص کتنا ہی عقلمند اور خوش طبع اور کس قدر مضبوط ہے حالانکہ اس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی ایمان نہ ہوگا۔ (بخاری، مسلم)

**تشریح:** ﴿فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ﴾: امانت کا معروف معنی مراد ہے یعنی خیانت نہ کرنا۔ ﴿تمام تکالیف شرعیہ جو اس آیت میں مذکور ہیں: انا عرضنا الامانة على السموات والارض الآية اور سب کی اصل ایمان ہے جیسا کہ روایت کے آخر میں اشارہ ہے۔ وما في قلبه مثقال حبة من إيمان اور امانت کا وہ لفظ جو اس آیت میں مذکور ہے۔ ولا يكاد احد يودى

الامانة اسکا دار و مدار بھی اسی پر ہے جیسا کہ فرمایا امانت ایمان والوں کے دلوں کی گہرائی میں پیدا کی گئی اور اس کو پختہ کر دیا گیا۔  
جَذَرِ قُلُوبٍ: پہلے لوگوں کے دلوں میں ایمان اتر اوجان کے دلوں میں پختہ ہوا اور کتاب و سنت پر عمل کا باعث ہوا۔

ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ: پھر احکام واجبہ یا نفل۔ حرام ہوں یا مباح قرآن سے مستنبط ہوئے۔

ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ: یعنی وہ احکام جو آپ نے بیان فرمائے اللہ تعالیٰ نے ان کی ہدایت کا پہلے ارادہ فرمایا پھر کتابیں اتاریں۔ وہ سابقہ ہدایت و عنایت جس کے لئے ثابت ہو وہ کتاب و سنت سے فائدہ اٹھانے والا ہے۔ اس لفظ سے ایمان و امانت کا اعلیٰ رتبہ بیان فرمایا اس ہدایت کو دلوں میں اتارنے کے باوجود کتاب و سنت سے اس کی تائید کر دی۔ یہ روایت اس قسم سے ہے جس کو انہوں نے عصر نبوت اور عصر خلفاء راشدین میں دیکھا اور دوسری روایت جس میں امانت کے اٹھ جانے کا تذکرہ ہے وہ آپ کے زمانہ سے بعد کی بات ہے۔

حَدَّثَنَا عَنْ رَفِيعٍ: یعنی ایمان اٹھ جائے گا اور ناقص ہو جائے گا یعنی ثمرات میں کچھ کمی آجائے گی یہ عصر صحابہ میں ہوا۔  
يَنَامُ الرَّجُلُ: یہ حقیقتاً ہے یا کنایہ ہے اس بات سے کہ لوگ آیات سے نصیحت پکڑنے کتاب اللہ میں غور کرنے اور اتباع سنت سے غافل ہو جائیں گے یہ اسی کے بالمقابل ہے جو فرمایا گیا کہ وہ کتاب و سنت سے پھر جائیں گے۔

فَيَطْلُ أَثَرُهَا: اثر اس چیز کو کہتے ہیں جو کسی چیز کے علامت اور بقایا کے رہے اور وُحْتُ و کُتَّةٌ کی جمع ہے کسی چیز کا رنگ کے خلاف اسکا نشان جیسے سفید رنگ میں سیاہ نقطہ۔ نمبر ۳ آنکھ کی سیاہی میں پیدا ہونیوالا نقطہ۔ مطلب یہ ہے کہ اگر کتاب گناہ اور غفلت کی وجہ سے امانت کا نور کم ہو جائے گا جب اس سے اطلاع پائے گا تو اس میں نقطہ کے برابر نشان سے زیادہ نور ایمان نہ پائیگا۔

ثُمَّ يَنَامُ الرَّجُلُ: المعجل آبلہ پڑنا اور ہاتھ کے چمڑے کا سخت ہونا جس کو گٹھا کہتے ہیں۔

تَحْمُورُهُ: نمبر اس آبلے میں خراب پانی ہے اس طرح یہ آدمی جس کے دل سے امانت کا اثر نکالا گیا یہ کار آمد نظر آتا ہے مگر اس کے باطن میں بھلائی اور کار آمد چیز نہیں ہے اس تقریر سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ وقت اور محل دل میں امانت کے بقایا اثر کی مثال ہے لیکن اس تقریر میں اعتراض ہے کہ محل کو بعد میں لانا چاہیے تھا وگت کو پہلے۔ اس کے متعلق یہ کہا گیا ہے کہ محل میں خالی بے فائدہ پانی ہے قلیل و حقیر ہونے کی وجہ سے کم ہوگا مگر یہ جواب نہایت کمزور ہے۔

نمبر ۲ صاحب تحریر نے اس روایت کا معنی یہ لکھا ہے کہ امانت دلوں سے مدرتج کے ساتھ زائل ہوگی جب اس کا پہلا جزو زائل ہوگا۔ تو جزو اول سے نور زائل ہوگا اور اس کی تاریکی و گت کی طرح ہوگی اور وہ رنگ کا دل میں پیدا ہونا ہے جو کہ پہلے رنگ کے خلاف ہے جب کچھ اور نور زائل ہوگا تو وہ محل کی طرح ہوگا اور وہ پختہ نشان ہے جو زائل نہیں ہوگا مگر کچھ مدت کے بعد یہ تاریکی اور زیادہ ہو جائے گی پھر اس کو نور کے جاتے رہنے اور دلوں سے امن کے نکلنے سے تشبیہ دی کہ وہ تاریکی دل کے اندر پختہ ہو جائے گی اس کے بعد آنے والی تاریکی کو انگارہ سے تشبیہ دی جس کو پاؤں پر لٹکھایا جائے یہاں تک کہ وہ اثر کرے پھر وہ انگارہ زائل ہو جائے اور آبلہ باقی رہے۔۔

بعض علماء نے لکھا ہے کہ دلوں سے امانت کے اٹھ جانے سے مراد یہ ہے کہ گناہوں کی سزا کے طور پر یہ امانت ان کے دلوں سے زائل کر دی جائے گی جب نیند سے بیدار ہوں گے تو دلوں کی پہلی حالت پر نہیں پائیں گے باقی رہا نشان تو کبھی وہ نفس آبلہ ہے اور یہ پہلے مرتبے سے کم ہے کیونکہ اس کو خالی چیز کے ساتھ تشبیہ دی برخلاف پہلے مرتبے کے کہ اس میں دل کے خالی ہونے کا

ارادہ کیا باوجودیکہ امانت نشان کی طرح اس میں باقی ہے۔

يُصْبِحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ: یعنی دنیا داروں میں سے جس کو مال و جاہ حاصل کرنے کی عقل ہوگی اور وہ شاعر فصیح و بلیغ اور قوی البدن اور بہادر و شوکت والا ہوگا۔

مَا أَعْقَلُ: احتمال یہ ہے: ۱) کہ اصل ایمان کی نفی ہو۔ ۲) ممکن ہے کہ کمال کی نفی ہو۔ واللہ اعلم  
الحاصل حاصل یہ ہے کہ وہ لوگ اس کثرت اکل ظرافت و چالاکی پر تعجب کریں گے اور ان کے ہاں علم نافع اور عمل صالح کی تعریف کے لئے ایک لفظ نہ ہوگا معلوم یہ ہوتا ہے کہ اصل کام تو ایمان و صلاح ہے خواہ دنیا دار اس کو اچھا نہ سمجھیں اور اس کی وجہ سے اس کی تعریف نہ کریں اور معتبر تعریف وہ ہے جو تقویٰ اور قوت ایمانی کے ساتھ ہو۔

### جہنم کے دروازوں پر کھڑے ہونے والے داعی

۴/۵۲۳۳۱ وَ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَيْرِ وَكُنْتُ  
أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةَ أَنْ يُدْرِكَنِي قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا كُنَّا فِي  
جَاهِلِيَّةٍ وَشَرٌّ فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ  
الشَّرِّ مِنْ خَيْرٍ قَالَ نَعَمْ فِيهِ دَخَنٌ قُلْتُ وَمَا دَخَنُ قَالَ قَوْمٌ يَسْتَنُونَ بِغَيْرِ سُنَّتِي وَيَعُدُّونَ بِغَيْرِ هَدْيِي  
تَعْرِفُ مِنْهُمْ وَتَنْكَرُ قُلْتُ فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ قَالَ نَعَمْ دُعَاءُ عَلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مَنْ أَجَابَهُمْ  
إِلَيْهَا قَدْ فُتِحَتْ فِيهَا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صِفْهُمْ لَنَا قَالَ هُمْ مِنْ جِلْدَتِنَا يَتَكَلَّمُونَ بِاللُّسِنَاتِ قُلْتُ فَمَا  
تَأْمُرُنِي أَنْ أَدْرِكَنِي ذَلِكَ قَالَ تَلْزِمُ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ وَآمَامَهُمْ قُلْتُ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةٌ وَلَا  
إِمَامٌ قَالَ فَاعْتَزِلْ تِلْكَ الْفِرْقَ كُلَّهَا وَلَوْ أَنْ تَعْصُ بِأَصْلِ شَجَرَةٍ حَتَّى يُدْرِكَكَ الْمَوْتُ وَأَنْتَ عَلَى  
ذَلِكَ (متفق عليه وفي رواية) لِمُسْلِمٍ قَالَ يَكُونُ بَعْدِي أُمَّةٌ لَا يَهْتَدُونَ بِهَدَايَ وَلَا يَسْتَنُونَ بِسُنَّتِي  
وَسَيَقُومُ فِيهِمْ رِجَالٌ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُ الشَّيَاطِينِ فِي جُثَمَانِ إِنْسٍ قَالَ حَدِيثُكَ قُلْتُ كَيْفَ أَصْنَعُ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ إِنْ أَدْرَكْتُ ذَلِكَ قَالَ تَسْمَعُ وَتُطِيعُ الْأَمِيرَ وَإِنْ ضَرَبَ ظَهْرَكَ وَأَخَذَ مَالَكَ فَاسْمَعْ فَاطْعُ

اخرجه البخارى فى صحيحه ۶۱۵/۶ حديث رقم ۳۶۰۶ ومسلم فى صحيحه ۱۴۷۵/۳ حديث رقم

(۱۸۴۷-۵۱) وابن ماجه ۱۳۱۷/۲ حديث رقم ۳۹۷۹

ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ لوگ جناب رسول اللہ ﷺ سے خیر کے بارے میں سوال کرتے اور میں شر میں پڑ جانے کے خطرے سے شر کے متعلق سوال کرتا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم جہالت و برائی میں مبتلا تھے اللہ تعالیٰ نے یہ خیر ہمیں عنایت فرمادی کیا اس خیر کے بعد بھی شر ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں! میں نے کہا کیا اس شر کے بعد بھی خیر ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! مگر اس میں کچھ دشمن ہے۔ میں نے پوچھا دشمن کیا چیز ہے۔ فرمایا کچھ لوگ ایسے ہوں گے جو میری سنت کے علاوہ طریقے پر چلیں گے اور میری راہ کے علاوہ راہ اختیار کریں گے۔ ان کی بعض

باتیں تم پسند کرو گے اور بعض ناپسند کرو گے۔ میں نے پوچھا کیا اس خیر کے بعد کوئی شر ہے آپ ﷺ نے فرمایا ہاں! جنہم کے دروازوں پر کھڑے ہو کر لوگوں کو ان کی طرف بلانے والے ہو گئے جو ان کی بات کو قبول کرے گا وہ اس کو دوزخ میں ڈال دیں گے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ان کے کچھ حالات بیان کریں آپ ﷺ نے فرمایا وہ ہمارے گردہ سے ہوں گے اور ہماری زبانوں سے گفتگو کرنے والے ہوں گے میں نے کہا اگر میں ان کو پاؤں تو آپ ﷺ مجھے کیا حکم دیتے ہیں تو فرمایا تم مسلمانوں کی جماعت کو لازم پکڑو اور ان کے مقتدی کا ساتھ دے۔ میں نے کہا اگر ان کی کوئی جماعت نہ ہو اور مقتدا نہ ہو تو آپ ﷺ نے فرمایا ان فرقوں سے الگ رہو اگر تمہیں درخت کی جڑ ہی کاٹنی پڑے یہاں تک کہ موت تمہیں آ لے اور تو اسی بات پر قائم رہو۔ یہ بخاری اور مسلم کی روایت ہے اور مسلم کی روایت میں اس طرح ہے میرے بعد کچھ ایسے رہنما ہوں گے جو میری رہنمائی سے راہ نہیں پائیں گے اور نہ ہی میری سنت کو اپنائیں گے اور ان میں کچھ ایسے آدمی کھڑے ہوں گے جو انسانوں کے جسموں میں شیاطین کے دل والے ہوں گے۔ حذیفہؓ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ اگر میں ان لوگوں کو پاؤں تو میں کیا کروں فرمایا تو میری بات مان اور غور سے سن اگرچہ تمہاری پشت پر کوڑے لگائیں اور تمہارا مال لے جائیں تم ان کی بات سنو اور مانو۔

تشریح ﴿كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ﴾: لوگ یا تو اطاعت کے بارے میں پوچھتے کہ اس کو بجالائیں یا وسعت رزق کے بارے میں پوچھتے ہیں تاکہ اس کے ساتھ خوش ہو اور اس سے مدد حاصل کریں آخرت کے لئے۔  
وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ یعنی میں اس خوف سے شر کے بارے میں پوچھتا تھا کہ شر بذات خود یا اس کا کوئی سبب لاحق نہ ہو جائے اور حکماء کا طریق یہی ہے اور بعض فضلاء نے یہ کہا کہ بیماری کو دور کرنے کے لئے پرہیز دوا سے اولیٰ ہے اور کلمہ توحید میں یہاں اشارہ ہے کہ پہلے ماسوا اللہ سے نفی کی جائے گی پھر مولیٰ کے لئے ثابت کیا جائے گا علامہ طبریؒ کہتے ہیں کہ یہاں شر سے فتنہ اور ارکان اسلام کا ست ہونا، گمراہی کا غالب آنا اور بدعات کا پھیلنا مراد ہے اور خیر سے اس کا عکس مراد ہے۔  
أَنَا كُنَّا فِي جَاهِلِيَّةٍ یعنی ان دنوں میں ہم پر توحید اور نبوت کے سلسلے میں ان چیزوں سے جو ان کے تابع ہیں بالکل جہالت تھی یعنی تمام احکام شریعت کو نہیں جانتے تھے اور شر سے یہاں مراد کفر ہے اس صورت میں تعلیم کے بعد تخصیص ہے یا یہ عطف تفسیری ہے۔  
فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ یہاں اسلام مراد ہے جو آپ ﷺ کی بعثت کی برکت سے ملا اور اس کا مفہوم مخالف یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کفر و گمراہی کے قواعد کو نابود کر کے شر کو ہم سے دور کر دیا۔

فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ: دُخْن کا معنی دھواں ہے یعنی دھواں یعنی خیر شر سے ملی ہوگی اور شروع والے مسلمانوں جیسا دلوں میں خلوص اور صفائی اور عقائد صحیحہ اور اعمال صالحہ اور قرن اول کے بادشاہوں جیسا عدل نہ ہوگا بلکہ برائیاں اور بدعات پیدا ہوں گی۔ اور برے نیکوں کے ساتھ اور اہل بدعت اہل سنت کے ساتھ مخلوط ہو جائیں گے۔

قَوْمٌ يَسْتَنْوَنَ بِغَيْرِ سُنَّتِي: نمبر یعنی منکر و معروف اور مشروع و نامشروع دونوں چیزیں ان میں جمع ہوں گی کیونکہ خیر و شر ان میں خلط ملط ہو جائے گا۔ آپ ﷺ کے ارشادات فیہ دُخْن کا بھی یہی مطلب ہے جو یستنون کا ہے۔ نمبر ۲ بعض نے کہا کہ شر اول سے مراد وہ فتنہ ہے جو حضرت عثمان اور ان کے بعد واقع ہوا اور خیر ثانی سے مراد وہ کچھ ہے جو خلافت عمر بن عبد العزیز میں ہوا اور تَعْرِفُ مِنْهُمْ وَتُنَبِّرُ اس سے مراد وہ امراء ہیں جو ان کے بعد پیدا ہوئے کہ بعض ان میں سنت و عدل کو اپنانے والے تھے



اور بعض بدعات و ظلم کو رائج کر نیوالے تھے یا ان میں سے بعض جو کبھی اچھے عمل کرتے اور کبھی اتباع خواہش نفسانی اور اغراض دنیا کے حصول کے لئے برے عمل کرتے ان کا مقصود اس سے دنیا ہی تھی۔ وہ آخرت کا ارادہ بھی نہ کرتے اور نہ اس کی رعایت کرتے جیسے کہ ہمارے زمانے کے حکام کا حال ہے۔ نمبر ۳ بعض نے کہا کہ شراول سے مراد حضرت عثمانؓ کے زمانے میں پیدا ہونے والا فتنہ ہے اور خیر ثانی سے مراد حضرت حسن اور حضرت معاویہ کی صلح ہے اور دخن سے وہ واقعات مراد ہیں جو بعض امراء مثلاً زیاد وغیرہ سے عراق میں واقع ہوئے۔

قَالَ نَعَمْ دُعَاةُ عَلَىٰ آبَوَابِ جَهَنَّمَ: یعنی ایسی جماعت ہوگی جو لوگوں کو گمراہی کی طرف بلائے گی اور وہ اس کے لئے طرح طرح کے فریب اختیار کریں گے آپ ﷺ نے ان داعیوں کو اور ان کی بات قبول کرنے والے لوگوں کو جہنم کے دروازوں پر کھڑا ہونے والا قرار دیا اور گمراہی کی طرف ان کی فریب کاریوں کو بمنزلہ دروازہ دوزخ قرار دیا۔

مَنْ أَجَابَهُمْ: اور اس کو قبول کرنے کی وجہ سے وہ لوگ جہنم میں جائیں گے اور بعض نے کہا کہ بلانے والوں سے مراد وہ لوگ ہیں جو ملک کو حاصل کرنے کے لئے انھیں گے جیسے خارجی اور رافضی۔ جن میں کرامات امانت اور ولایت کی شرط نہ ہوں گی اور جہنم کے دروازوں پر بلانے کا مطلب یہ ہے کہ ان کا انجام جہنم ہوگا یہ اسی طرح ہے جس طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ ان الذین یاکلون اموال الیتامی ظلماً انما یاکلون فی بطونہم ناراً۔

قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صِفْهُمْ: مطلب یہ کہ عربی میں گفتگو کریں گے یا قرآن وحدیث پڑھ کر کلام کریں گے یا نصیحت وحکمت کی باتیں بتلائیں گے حالانکہ ان کے دل میں بھلائی نہ ہوگی۔

قُلْتُ فَمَا تَأْمُرُنِي..... اِنْ صَرَبَ ظَهْرُكَ وَاُخِذَ مَالُكَ فَاسْمَعْ فَاطِعٌ: یعنی اگر تجھ پر ظلم کی جائے جس ظلم کا تعلق براہ راست تیری ذات سے ہو مثلاً تیری پیٹھ پر کوڑے لگائے جائیں تیرا مال لے لیا جائے تو اس وقت بھی خروج نہ کرنا اور فتنہ برپا نہ کرنا اور دین و ملت پر قائم رہ کر صبر کرنا اور کسی نہ مشروع کار کا ارتکاب نہ کرنا اور اگر جبر کیا جائے تو وہاں اور بات بھی درست ہے لیکن اولیٰ کا اختیار کرنا بہتر ہے۔ آخر میں فاسمع فاطع کے الفاظ لا کر عدم خروج اور عدم فتنہ کی تاکید کر دی۔

## فتنوں کے زمانہ میں ایمان کو خطرہ

۵/۲۳۳/۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَادِرُوا بِأَعْمَالٍ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ يُضِيحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُظْهِرُ كَافِرًا وَيُخْفِي مُؤْمِنًا وَيُضِيحُ كَافِرًا وَيَسْبِعُ دِينَهُ بَعْرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۱۱۰/۱ حدیث رقم (۱۱۸-۱۸۶) وابو داؤد فی السنن ۴۵۷/۴۰ حدیث رقم ۴۲۵۹

والترمذی فی السنن ۴۲۲/۴ حدیث رقم ۲۱۹۵ وابن ماجہ ۱۳۰۵/۲ حدیث رقم ۳۹۵۴ واحمد فی المسند ۳۰۴/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا نیک اعمال کو جلد انجام دو اس سے پہلے کہ ایسے فتنے ظاہر ہوں جو اندھیری رات کے گلوں کی طرح ہوں گے کہ انسان کی صحیح ایمان کی حالت میں ہوگی تو شام کو وہ کافر ہو جائے گا اور اگر شام ایمان کے ساتھ کرے گا تو اس کی صحیح کفر کی حالت میں ہوگی اور دنیا کے تھوڑے سے سامان کے بدلے وہ اپنے دین کو بیچ ڈالے گا۔ (مسلم)



تشریح ﴿بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ﴾: یعنی وہ فتنے رات کی طرح ہوں گے کہ ان کا سبب معلوم نہیں ہو سکے گا اور ان سے چھٹکارے کا راستہ بھی نہیں ہوگا یعنی اس سے پہلے کہ ایسے فتنے پیش آئیں نیک اعمال کر لو کیونکہ ایسے وقت میں آدمی محنت اور ابتلاء دینی میں مبتلا ہو کر نیک عمل نہیں کر سکتا ان فتنوں میں تو لوگوں کا تو اس طرح حال بن جائے گا کہ اگر صبح کے وقت اصل ایمان یا کمال ایمان سے موصوف ہوگا تو شام کے وقت حقیقتاً کافر ہو جائے گا یا کفرانِ نعمت میں مبتلا ہو جائے گا یا کافروں کے مشابہ ہو جائے گا یا کافروں کے اعمال پر عمل پیرا ہو جائے گا۔

يُمَيِّسِي مُؤْمِنًا: بعض نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ صبح کے وقت اللہ کی حرام کردہ چیز کو حرام جانتا ہوگا اور شام میں اسی کو حلال سمجھنا شروع کرے گا حاصل یہ ہے کہ دین کے معاملے میں تذبذب کا شکار ہو جائے گا اور دنیا کے امراء کی اتباع اور پیروی کرے گا۔ حضرت مظہر فرمایا کرتے تھے کہ اس کی کئی وجوہ ہیں (۱) مسلمانوں کی دو جماعتوں کی آپس میں لڑائی ہوگی جس کا مقصد سوائے عصبیت اور غصے کے کچھ نہ ہوگا چنانچہ وہ خون اور مال کو حلال قرار دیں گے۔ (۲) مسلمانوں کے حکام ظالم ہوں گے جو مسلمانوں میں خون ریزی کریں گے اور ان کا مال ناجائز طور پر لیں گے زنا کریں گے شرابیں پیئیں گے۔ بعض لوگ ان کے بارے میں یہ اعتقاد کریں گے کہ یہ لوگ حق پر ہیں اور بعض علماء سوان کو فتنے میں مبتلا کریں گے اور اس خون ریزی اور اموال کے لینے اور حرام چیزوں کے اختیار کرنے میں جواز کا فتویٰ دیں گے۔ (۳) جو چیزیں ان لوگوں کے درمیان معاملات اور بیع و شراء کے سلسلے میں شریعت کے خلاف چل رہی ہیں ان کو وہ لوگ حلال قرار دیں گے۔

شیخ عبدالحق لکھتے ہیں: ﴿۱﴾ کہ یہ فتنہ اور امتحان دو متمردوں اور ارباب حکومت کیساتھ میل جول کی وجہ سے ہوگا اور اپنی ضروریات کی وجہ سے یہ شخص فتنوں میں گرفتار ہوگا اور اپنی ضرورت پوری کرنے کی وجہ سے ان کے تابع ہوگا اور ان کی موافقت میں مجبور ہوگا اور جو چیزیں دین اسلام میں نہیں ان میں ان کا ساتھ دے گا۔ ﴿۲﴾ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ صبح تو مسلمان کے خون و مال کو اپنے لئے حرام قرار دینے والا ہو اور شام کو اس کے خون و مال کو حلال قرار دینے والا ہو۔ اس معنی کے لحاظ سے فتنوں سے مراد جنگ اور قتال ہے اور پہلا قول آپ ﷺ کے ارشاد کے زیادہ مناسب ہے۔

### فتنوں سے پناہ ڈھونڈو

۶/۵۲۳۵ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَتَكُونُ فِتْنٌ الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَائِي وَالْمَائِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي مِنْ تَشَرَّفَ لَهَا تَسْتَشْرِفُهُ فَمَنْ وَجَدَ مَلَجًا أَوْ مَعَادًا فَلْيَعُدَّ بِهِ (متفق عليه وفي رواية لمسلم) قَالَ يَكُونُ فِتْنَةُ النَّائِمِ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْيَقْظَانِ وَالْيَقْظَانُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي مَنْ وَجَدَ مَلَجًا أَوْ مَعَادًا فَلْيَسْتَعِذْ بِهِ۔

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۱۲/۶۔ ۷۰۔ حدیث رقم ۳۶۰۱ ومسلم فی صحیحہ ۲۲۱۲/۴ حدیث رقم

(۱۰-۲۸۸۶) واخرجه الترمذی فی السنن ۴۲۱/۴ حدیث رقم ۲۱۹۴ واحمد فی المسند ۲۸۲/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ عنقریب ایسے فتنے ظاہر ہوں

گے کہ ان میں بیٹھ رہنے والا کھڑے ہونے والے سے بہتر ہوگا اور کھڑا ہونے والا چلنے والے سے اچھا ہوگا اور ان میں چلنے والا دوڑنے والے سے بہتر ہوگا اور جو شخص ان فتنوں کی طرف جھانکے گا تو وہ اس کو اچک لیس گے جو شخص کوئی پناہ گاہ یا ٹھکانہ پالے تو اسے اس کی پناہ لے لینی چاہیے۔ (بخاری، مسلم) اور مسلم کی ایک روایت میں اس طرح ہے کہ سونے والے کا فتنہ جاگنے والے سے بہتر ہوگا اور بیدار رہنے والا وہ کھڑے رہنے والے سے بہتر ہوگا اور ان میں کھڑا ہونے والا دوڑنے والے سے بہتر ہوگا پس ان فتنوں سے جو آدمی پناہ گاہ یا ٹھکانہ پائے تو اسے اس میں پناہ اختیار کرنی چاہیے۔ (بخاری)

تشریح ﴿الْقَاعِدُ﴾ بیٹھنے والے کو کھڑے ہونے والے سے ان فتنوں میں اس لئے بہتر قرار دیا گیا کیونکہ کھڑا آدمی اس چیز کو دیکھ اور سن رہا ہوتا ہے جب کہ بیٹھا ہوا اس کو نہ دیکھ رہا ہوتا ہے اور نہ سن رہا ہوتا ہے پس کھڑا ہونے والا دیکھنے کی وجہ سے اس فتنے کے عذاب سے قریب تر ہے جب کہ بیٹھنے والا اس سے دور ہے۔

نمبر ۲ بیٹھنے والے سے اپنے مکان میں ثابت رہنے والا ہو فتنوں میں کوئی کردار ادا کرنے والا نہ ہو۔ جب کہ کھڑا ہونے والا وہ فتنے کا باعث اور داعی ہو اور فتنہ انگیزوں میں ہر طرف آتا جاتا ہو۔

مِنْ تَشَرَّفَ لَهَا: یعنی اس فتنے کی طرف جھانکنا اور اس کے قریب ہونا اس میں مبتلا ہونے کا باعث ہے پس اس کے شر سے نجات کا رستہ یہی ہے کہ اس سے دوری اختیار کرے۔

فَمَنْ وَجَدَ پس جو شخص پناہ کی جگہ یا ایسا شخص پائے جو پناہ دینے والا ہو یا ایسی چیز پائے جو اس کی پناہ گاہ بن سکتی ہو تو اسے اس پناہ گاہ کی طرف چلے جانا چاہیے۔

النَّائِمُ فِيهَا: اگرچہ اس روایت میں سونے والے کا ذکر ہے مگر غافل بھی سونے والے کے حکم میں ہی ہے۔ خواہ وہ جاگنے والا ہو اور جاگنے والے سے مراد وہ شخص ہے جو فتنے سے واقفیت رکھتا ہو۔ خواہ بیٹھا ہو۔ لیٹا ہو۔ یا کھڑا ہو اور چلنے والے سے مراد کہ جو فتنے میں دوڑ دھوپ کا باعث ہو۔ صاحب صراح نے لکھا ہے السعی۔ دوڑنا اور شتابی کرنا (تیزی کرنا) اور کسب اور کام کرنا روایت میں یہی آخری معنی مراد ہے۔

فَمَنْ وَجَدَ: یعنی جو شخص پناہ کی جگہ پالے تو اسے اپنے آپ کو فتنے سے بچانے کے لئے ضرور اس پناہ گاہ کا سہارا لینا چاہئے تاکہ وہ فتنے سے بچ جائے۔

## فتنوں کا شکار و روزخی

۷/۵۲۳۶ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا سَتَكُونُ فِتْنٌ أَلَا تُمْ تَكُونُ فِتْنٌ أَلَا تُمْ تَكُونُ فِتْنَةٌ الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي إِلَيْهَا أَلَا فَإِذَا وَقَعَتْ فِتْنٌ كَانَ لَهْ إِبِلٌ فَلْيُلْحَقْ بِأَهْلِهِ وَمَنْ كَانَ لَهُ غَنَمٌ فَلْيُلْحَقْ بِغَنَمِهِ وَمَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُلْحَقْ بِأَرْضِهِ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ مَنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ إِبِلٌ وَلَا غَنَمٌ وَلَا أَرْضٌ قَالَ يَعْمِدُ إِلَى سَيْفِهِ فَلْيُدْفَعْ عَلَى حَدِّهِ بِحَجَرٍ ثُمَّ لَيْسَ جُنْحٌ إِنْ اسْتَطَاعَ النَّجَاءُ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ قُلُوبَنَا فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ أَكْرَهْتُ حَتَّى يَنْطَلِقَ بَنِي إِلَى أَحَدِ الصَّفَيْنِ فَضَرَبَنِي رَجُلٌ بِسَيْفِهِ أَوْ



يَجِيئُ سَهْمٌ فَيَقْتُلُنِي قَالَ يَبُوءُ بِإِثْمِهِ وَإِثْمِكَ وَيَكُونُ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ -

اخرجه مسلم في صحيحه ۲۲۱۲/۴ حديث رقم (۲۸۸۶-۱۲) وابن ماجة في السنن ۱۳۰۸/۲ حديث رقم ۳۹۵۸ واحمد في المسند ۴۸/۵۔

ترجمہ: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ غمگین فتنے ہوں گے سنو! پھر فتنے ہوں گے خبردار پھر فتنے ہوں گے کہ جن میں بیٹھنے والا چلنے والے سے اور چلنے والا ان میں دوڑنے والے سے بہتر ہوگا سنجوب یہ واقع ہو جائیں تو جس کے اونٹ ہوں اسے اپنے اونٹوں سے جاملنا چاہیے اور جس کے پاس بکریاں ہوں اسے اپنی بکریوں میں چلا جانا چاہیے اور جس کی زمین ہو تو اسے اپنی زمین میں چلے جانا چاہیے تو ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ جس کے پاس نہ اونٹ ہوں نہ بکریاں نہ زمین تو وہ کیا کرے تو آپ ﷺ نے فرمایا وہ اپنی تلوار لے کر اس کی دھار پتھر سے کوٹ ڈالے اور اگر وہ اپنے آپ کو بچا سکتا ہے تو اپنے آپ کو بچائے اے اللہ! میں نے لوگوں کو پیغام پہنچا دیا یہ بات تین بار فرمائی تو ایک آدمی کہنے لگا یا رسول اللہ اس وقت آپ کا کیا حکم ہے جب مجھے مجبور کر کے لے جانا چاہے کہ میں لڑنے والوں کی دونوں صفوں میں سے ایک میں شامل ہوں تو اس وقت کوئی آدمی مجھے اپنی تلوار سے مار دے یا کوئی تیرا کر ہلاک کر دے تو ارشاد فرمایا وہ تیرا اور اپنا گناہ لے کر لوٹے گا اور وہ دوزخی ہوگا۔ (مسلم)

تشریح: قَالَ يَعْمِدُ اِلَى سَيْفِهِ: یعنی وہ اپنے ہتھیار توڑ ڈالے تاکہ وہ لڑائی سے بچ جائے۔ اس لئے کہ مسلمان جو آپس میں لڑ رہے ہیں ان کی باہمی لڑائیوں میں شرکت نہ کرنی چاہیے۔ پھر اسے وہاں سے جلد بھاگنا چاہیے تاکہ وہ فتنے کا شکار نہ ہو جائے۔ یہ روایت اور اسی قسم کی دیگر روایات سے ان لوگوں نے دلیل پکڑی ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ فتنے کے وقت کسی حال میں بھی قتال جائز نہیں اور وہ کہتے ہیں جب دو مسلمان گروہوں میں آپس کی لڑائی ہو تو لازم ہے کہ اس سے احتراز کیا جائے اور یکسوئی اور گوشہ نشینی اختیار کی جائے اور ہر دو فریق میں سے کسی ایک کی جماعت مناسب نہیں۔ مشہور صحابی ابوبکرؓ کا یہی موقف تھا اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کہا کرتے تھے کہ ابتداء قتال تو نہ کیا جائے لیکن اگر کوئی قتال کرے اور حملہ آور ہو تو دفاع لازم ہے۔

### مسئلہ جمہور:

جمہور صحابہ و تابعین کا مسلک یہ ہے کہ ان میں سے صاحب حق کی معاونت کرنا واجب ہے اور بعض کے خلاف قتال کرنا چاہیے۔ اگر ایسا نہ کیا جائے گا تو فتنہ و فساد بڑھ جائے گا اور اہل بغاوت کو فتنہ انگیزی اور سرکشی کا خوب موقع ملے گا۔ ان کے اس مذہب کی دلیل اللہ پاک کا یہ ارشاد ہے۔ وَاِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا (الآیہ) یہ آیت اس بات کی نشاندہی کر رہی ہے کہ جب مسلمانوں کی دو جماعتوں میں باہمی لڑائی ہو جائے تو ان میں صلح کرانی چاہیے اور اگر ان میں سے ایک گروہ دوسرے پر زیادتی کرے تو اس گروہ کے خلاف مدد کرنا ضروری ہے یہاں تک کہ وہ حق کی طرف لوٹ آئے چنانچہ آپ نے اپنے ارشاد میں فتنے کا حکم آگے ذکر فرمایا۔

اَللّٰهُمَّ هَلْ بَلَغَتْ اِسْ عِبَارَتُكَ دُوْعَ مَعْنٰی ہُنَّ کہ جس نے تمہیں اس حالت میں قتل کر ڈالا تو وہ شخص تمہارے دفاع نہ کرنے کی بنا پر اس گناہ کے ساتھ لوٹے گا جو اس نے بالفعل کیا یعنی تمہیں مار ڈالا اور تیرا گناہ یہ ہے کہ اگر بالفرض و نقدیر تو اس کو مار ڈالتا اور اس کا گناہ تجھ پر ہوتا تو وہ گناہ بھی اسکے سر پر ہوگا اور اسکے اپنے گناہ بھی کئی گنا کر دیئے جائیں گے تاکہ اس کو اچھی طرح توخ ہو جائے۔

۲۔ دوسرا معنی یہ ہے کہ وہ اپنے گناہ کے ساتھ لوٹے گا کہ وہ مسلمانوں کے خلاف بغض و عداوت رکھتا تھا اور وہی چیزیں تیرے قتل کا باعث بنیں اور تیرے قتل کا گناہ بھی اس کے سر پر ہوگا کیونکہ وہ گناہ اسی سے صادر ہوا۔  
وَيَكُونُ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ: اس سے یہ بات بھی گئی ہے کہ جب اس کا دوزخی ہونا بتلایا گیا تو اس مقتول کا جنتی ہونا خود ثابت ہو گیا اور چونکہ یہ بات کلام سے سمجھا آ رہی ہے اس لئے آپ ﷺ نے ذکر نہیں فرمائی۔

## فتنوں سے بچنے کا ذریعہ بہترین مال

۸/۵۲۳۷ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوْشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَقْرِئُ دِينَهُ مِنَ الْفِتَنِ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۹۱/۱ حدیث رقم ۱۹، و اخرجہ ابو داؤد فی السنن ۴۶۱/۴ حدیث رقم ۴۲۶۷ والنسائی ۱۲۳۱۸ حدیث رقم ۵۰۳۶ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۱۷/۲ حدیث رقم ۳۹۸۰ واحمد فی المسند ۶۱۲۔  
ترجمہ: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ غنیمت مسلمان کا بہترین مال وہ بکریاں ہوں گی جن کو لے کر پہاڑوں کی چوٹیوں اور بارش کے اترنے کے مقامات پر جائے گا اور اپنے دین کو فتنوں سے بچا کر بھاگے گا۔ (بخاری)

تشریح: خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ: یعنی چند بکریاں اس کے پاس ہیں اور پہاڑ اور نالے اور چرنے کے مقامات چونکہ جنگل ہیں اور عموماً وہیں بارش ہوتی ہے تو ان مقامات کو تلاش کرے تاکہ وہاں رہ سکے اور اپنی خوراک کے لئے بکریوں کو چرا کر ان کے دودھ سے خوراک حاصل کر سکے۔

## فتنہ بارش کی طرح گر رہے ہیں

۹/۵۲۳۸ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ أَشْرَفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَطْمٍ مِنَ الْمَدِينَةِ فَقَالَ هَلْ تَرَوْنَ مَا أَرَى قَالُوا لَا قَالَ فَإِنِّي لَأَرَى الْفِتْنََ تَقَعُ خِلَالَ يَوْمِكُمْ كَوَقْعِ الْمَطَرِ۔ (متفق علیہ)  
اخرجه البخاری فی صحیحہ ۹۴۱/۴ حدیث رقم ۱۸۷۸ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۱۱/۴ حدیث رقم (۹-۲۸۸۵)

واحمد فی المسند ۲۰۰/۵

ترجمہ: حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ مدینہ کے قلعوں میں سے ایک پر تشریف لے گئے پھر فرمایا کیا تم وہ دیکھ رہے ہو جو میں دیکھ رہا ہوں؟ عرض کیا نہیں فرمایا میں فتنوں کو دیکھ رہا ہوں جو تمہارے گھروں کے درمیان بارش کے گرنے کی طرح گر رہے ہیں۔ (بخاری، مسلم)

أَطْمٍ مِنَ الْمَدِينَةِ: اطم بلند محل۔ پہاڑ کی چوٹی۔ قلعہ اور بلند مکان کو کہا جاتا ہے مدینہ منورہ کے اطراف میں یہودیوں کے کئی قلعے تھے جن میں وہ برسہا برس سے رہتے چلے آ رہے تھے۔ حضرت اسامہ کا بیان ہے کہ ایک دن آپ ﷺ ان قلعوں میں سے ایک قلعہ پر چڑھے۔

تشریح ﴿قَالَ قَاتِي لَا رَأْيَ﴾ اس ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ اللہ پاک نے اپنے پیغمبر ﷺ کو فتنوں کا قریب ہونا اس وقت دکھلایا جب کہ آپ ﷺ ایک قلعہ پر چڑھے۔ اور یہ اس لئے دکھلایا کہ آپ ﷺ لوگوں کو اطلاع دیں اور لوگ اپنے آپ کو ان فتنوں سے بچانے کی کوشش کریں تو آئندہ پیش آنے والے حالات کا بتانا یہ نبوت کے معجزات میں سے ہے۔

## قریش کے نو خیزوں کے ہاتھوں امت کی ہلاکت

۱۰/۵۲۳۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلَكَةُ أُمِّي عَلَى يَدَي غِلْمَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ۔

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۱۲/۶ حدیث رقم ۳۶۰۵ واحمد فی فی المسند ۲۸۸/۲ (۲) الجامع الصغير ۵۶۹/۲ حدیث رقم ۹۵۹۳۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری امت کی ہلاکت قریش کے چند چھوٹروں کے ہاتھوں ہوگی۔ (بخاری)

تشریح ﴿هَلَكَةُ أُمِّي﴾: ہلاکت کا معنی۔ ہلاکت اور امتی سے مراد یہاں صحابہ کرام اور آپ ﷺ کے اہل بیت ہیں۔ کیونکہ یہی لوگ بہترین امت ہیں اور غلمہ یہ غلام کی جمع ہے جس کا معنی نو جوان ہیں۔ صاحب قاموس نے غلام اور بچہ دونوں معنی لکھے ہیں اور غلام کا اصل معنی شہوت کا غلبہ اور ہیجان ہے۔ علامہ طبری نے اس کی تفسیر نو خیز بچوں سے کی ہے جو کوئی ڈر اور خوف نہ رکھتے ہوں اور علم و عقل والے لوگوں کے ساتھ ان کا سلوک ادب اور تمیز کا نہ ہو اور ان لڑکوں سے مراد وہ لوگ ہیں جو فتنوں کا شکار ہوئے اور انہوں نے حضرت عثمانؓ، حضرت علیؓ، حضرت حسنؓ و حسینؓ رضی اللہ عنہم جمعین جیسے لوگوں کو شہید کیا۔ صاحب مجمع البحار نے لکھا کہ ابو ہریرہؓ ان لوگوں کو ان کے نام اور ان کی شخصیات کے ساتھ جانتے اور پہچانتے تھے مگر فساد کے بڑھ جانے کے باعث آپ سکوت فرماتے اور تعیین سے کسی کا نام نہ لیتے تھے۔ ان میں بنو امیہ کے لڑکے یزید ابن معاویہ، اور عبید اللہ بن زیاد وغیرہ ہیں اور بنو امیہ کے نو عمر سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے بعض کبار صحابہ، مہاجرین و انصار کو شہید کیا اور عبد الملک کے دور میں اس کے گورنر حجاج نے بہت سارے مظالم ڈھائے اسی طرح سلیمان بن عبد الملک اور اس کی اولاد نے جو خوزیریاں کیں وہ کسی صاحب شعور سے مخفی نہیں ہیں۔

## فتنوں اور ہرج کی کثرت

۱۱/۵۲۵۰ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ وَيَقْبُضُ الْعِلْمُ وَتَظْهَرُ الْفِتَنُ وَسَيَلْفِي الشُّعُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ قَالُوا وَمَا الْهَرْجُ قَالَ الْقَتْلُ۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۸۲/۱ حدیث رقم ۸۵۰ مسلم فی صحیحہ ۲۰۵۷/۴ حدیث رقم (۱۱-۱۵۷) و ابو

داؤد فی السنن ۴۵۴/۴ حدیث رقم ۴۲۵۵ وابن ماجہ ۱۳۴۵/۲ حدیث رقم ۴۰۵۲ واحمد فی المسند ۴۰۲/۱

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: زمانہ چھوٹا ہو جائے گا اور علم اٹھالیا جائے گا اور فتنے ظاہر ہوں گے اور بغل ڈال دیا جائے گا اور ہرج کی کثرت ہوگی آپ ﷺ سے سوال کیا گیا کہ ہرج کیا ہے

تو ارشاد فرمایا قتل ہے۔

تشریح ① یَتَقَارَبُ یونیا کا زمانہ اور آخرت کا زمانہ قریب ہو گیا۔ پس اس سے مراد قیامت کا قریب ہے۔

۲۔ اس سے مراد آپس میں ایک دوسرے کے قریب ہونا۔ کہ وہ شر میں ایک دوسرے کے قریب ہیں۔

۳۔ شر میں زمانے کا ایک دوسرے کے قریب ہونا۔

۴۔ عمروں کا چھوٹا ہونا، یا دن رات کا چھوٹا ہونا۔ جیسا کہ دوسری روایت میں وارد ہے کہ آخری زمانے میں سال مہینے کے برابر ہو جائیں گے اور مہینے ہفتے کے برابر اور ہفتہ ایک دن کی طرح ہوگا۔ اور دو تیس اور حکومتیں مخلوق کے لئے پریشانی کا باعث ہوگی اور یہی عبارت کتاب الرؤیا میں لکھی ہے کہ تقارب الزمان میں لوگوں کو سچے خواب آئیں گے۔

یُلْقَى الشَّعْخُ: یعنی بخل بہت زیادہ ہو جائے گا اور عمومی طور پر ہر لوگوں کے دلوں میں ڈال دیا جائے گا اور لوگ بخل کے پیچھے چلیں گے۔ یہاں تک کہ پینے والے پینے میں بخل کریں گے اور مال والے مال کے دینے میں۔ اصل بخل مراد نہیں ہے کیونکہ وہ تو جبلت انسان میں اب بھی پایا جاتا ہے۔ الا ماشاء اللہ

جیسا کہ اللہ پاک نے فرمایا: ومن یوق شح نفسه کہ جو شخص نفس کے بخل سے بچالیا گیا وہ کامیاب ہو گیا۔

وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ: ہرج کا معنی فتنہ اور لوگوں کا ایک دوسرے کے بارے میں فتنہ میں واقع ہونا ہے مگر اس روایت میں ہرج قتل کے معنی میں ہے اس وجہ سے کہ یہ فتنہ قتل کا باعث ہے اور اس کی طرف پہنچانے والا ہے پس اس میں الف لام عہد خارجی کا ہے۔

## مقتول کو معلوم نہیں اسے کیوں قتل کیا گیا

۱۲/۵۲۵۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَأْتِيَ عَلَى النَّاسِ يَوْمٌ لَا يُدْرَى الْقَاتِلُ فِيْمَ قَتَلَ وَلَا الْمَقْتُولُ فِيْمَ قُتِلَ فَقِيلَ كَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ قَالَ الْهَرْجُ الْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ۔ (رواہ مسلم)

اخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۱/۴ حدیث رقم (۲۹۰۸-۵۶)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم ہے جسکے قبضہ قدرت میں میری جان ہے۔ دنیا اس وقت تک ختم نہ ہوگی یہاں تک کہ قاتل کو یہ معلوم نہ ہوگا کہ اس نے کس وجہ سے قتل کیا اور نہ ہی مقتول کو علم ہوگا کہ اسے کس جرم میں قتل کیا گیا ہے عرض کیا گیا کہ یہ کیسے ہوگا۔ ارشاد فرمایا فتنہ کے عام ہونے کی وجہ سے۔ قاتل و مقتول دونوں دوزخی ہوں گے۔ (مسلم)

تشریح ① اَيُّدْرِى الْقَاتِلُ: آیا سبب شرعی سے قتل کیا یا غیر شرعی سے۔ حاصل یہ ہے کہ ایسے ہی اشتباہ کی وجہ سے قتل کریں گے اور یہ امتیاز نہ کریں گے کہ کون حق پر ہے اور کون باطل پر ہے۔ چنانچہ یہ دونوں قسمیں آج کل تو کثرت سے پائی جاتی ہیں۔ آئے روز بم دھماکے۔ اللہ تعالیٰ محفوظ فرمائے۔

فَقِيلَ كَيْفَ: فتنہ اور اختلاط کثیر کی وجہ سے قتل مجہول کا امتیاز نہ ہو سکے گا۔ اس کا سبب فتنوں کا زور اور جوش زیادہ ہونا ہے۔

القاتل مارنے والا۔ مسلمان کو قتل کے باعث دوزخ میں جائے گا اور مقتول اس بناء پر کہ وہ بھی اس کے قتل کا طلب گار تھا اور اس

کی حرص رکھتا تھا کہ وہ اس کے قابو میں آجائے۔ عزم معصیت کی وجہ سے ماخوذ ہوگا، یہ حکم اس صورت میں ہے جب کہ معلوم نہ ہو اور امتیاز نہ ہو۔ اور اگر اجتہاد میں خطا کی وجہ سے اور قری صورت میں ہو تو اگرچہ واقع میں ثواب نہ ہوگا۔ ایک دلیل: اس میں مذہب مشہور کی دلیل ہے جو گناہ کی نیت کرے اور نیت پر مصر ہو تو اگرچہ اسے نہ کرے اور نہ زبان سے بولے تب بھی اس کا گناہ ہوگا۔

## قتل عام میں عبادت کا ثواب

۱۳/۵۲۵۲ وَعَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعِبَادَةُ فِي الْحَرْجِ كَالْعِبَادَةِ فِي الْبَيْتِ

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۲۶۸/۴ حدیث رقم (۱۳۰-۲۹۴۸) واخرجه الترمذی فی السنن ۴۲۴/۴ حدیث رقم ۲۲۰۱ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۱۹/۲ حدیث رقم ۳۹۸۵ واحمد فی المسند ۲۵۰/۵۔

ترجمہ: حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قتل عام کے زمانہ میں عبادت کرنا میری طرف ہجرت کرنے کی طرح ہے۔ (مسلم)

تشریح: گھجورۃ الی: یعنی اس کی عبادت کا ثواب اس قدر زیادہ ہے کہ جیسا کہ وہ شخص نے مکہ سے جب کہ وہ دارالحرب تھا ہجرت کی اور مدینہ میں آپ کی صحبت اختیار کی اور ثواب وافر کمایا اسی طرح اس شخص نے فتنہ و فساد کی ظلمت سے منہ پھیر کر عبادت مولیٰ میں مشغول ہو کر ثواب کو پایا۔

## بعد والا زمانہ اور بدتر ہوگا

۱۳/۵۲۵۳ اَوْ عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ أَتَيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ فَشَكَّوْنَا إِلَيْهِ مَا نَلْقَى مِنَ الْحِجَابِ فَقَالَ أَصْبِرُوا فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ زَمَانٌ إِلَّا الَّذِي بَعْدَهُ أَشْرُّ مِنْهُ حَتَّى تَلْقُوا رَبَّكُمْ سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ ﷺ

اخرجه البخاری فی صحيحه ۱۹/۱۳ حدیث رقم ۷۰۶۸ واحمد فی المسند ۱۷۹/۳

ترجمہ: حضرت زبیر بن عدی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہو کر ظلم حجاب کی شکایت کی۔ ارشاد فرمایا صبر کرو کیونکہ تم پر جو زمانہ آیا ہے بعد والا اس سے بھی برا ہوگا یہاں تک کہ تم اپنے رب سے جا ملو اور میں نے یہ جناب رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے۔ (بخاری)

تشریح: لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ: پس تمہیں کیا معلوم کہ اس کے بعد ظلم اور زیادہ ہو اور اس سے بڑا ظلم پیدا ہو پس تم صبر کرو چنانچہ ابو العباس سفاح اور منصور نے ظلم کی داستانیں صفحہ تاریخ پر لکھیں۔

سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ: اس روایت پر یہ اشکال ہے کہ زمانہ عمر بن عبد العزیز رحمہ اللہ حضرت عیسیٰ و مہدی علیہما السلام کا زمانہ تو حجاب سے بدتر نہیں بلکہ بہترین ہے تو جواب یہ ہے کہ زمانے سے مراد زمانہ حجاب سے دجال تک کا سارا زمانہ ہے اور زمانہ عیسیٰ علیہ السلام اور مہدی اس سے مستثنیٰ ہیں اور اصل مقصود تو امت کو تسلی دینا اور صبر کی تلقین کرنا ہے۔  
 زیادہ واضح یہ ہے کہ شارح کے کلام سے زمانہ عیسیٰ علیہ السلام مستثنیٰ ہے اور باقی زمانوں میں بدتری موجود ہے خواہ وہ

کسی صورت میں ہو علم، عمل، استقامت وغیرہ کے لحاظ سے عیاں ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ سے جس قدر بعد بڑھتا جا رہا ہے ان میں کوتاہی بڑھتی جا رہی ہے حتیٰ کہ صحابہ کرام نے اپنے باطن کی صفائی کے باوجود آپ ﷺ کے دفن کے بعد اپنے احوال میں تغیر محسوس کیا بعض بزرگوں سے یہ بات منقول ہے کہ گناہ کا خطرہ ایک بار دل میں آیا پھر جاتا رہا۔ پھر ایک رات گزرنے پر وہ خطرہ اس طرح آیا کہ دور نہ ہو سکا اور بہت سوچنے پر اس کا سبب اور کوئی معلوم نہ ہوا سوائے اس بات کے کہ آپ ﷺ کے زمانہ سے بہت دوری ہو گئی ہے جس کی وجہ سے یہ ہجوم خطرات ہے۔ اللھم احفظنا من الخطرات

## الفصل الثانی:

### فتنوں کے قائدین کی نشاندہی

۱۵/۵۲۵۴ عَنْ حَدِیْقَةَ قَالَ وَاللَّهِ مَا أَذْرِي أَنِّي أَصْحَابِي أَمْ تَنَاسَوْا وَاللَّهِ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَائِدٍ فِتْنَةٍ إِلَى أَنْ تَنْقُصِيَ الدُّنْيَا يَبْلُغُ مَنْ مَعَهُ ثَلَاثَ مِائَةٍ فَصَاعِدًا إِلَّا قَدْ سَمَاهُ لَنَا بِاسْمِهِ وَاسْمِ أَبِيهِ وَاسْمِ قَبِيلَتِهِ۔ (رواہ ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۴۳/۴ حدیث رقم ۴۲۴۳ (۵) فی المخطوطۃ (صحابتہ)۔

ترجمہ: حضرت حدیقہؓ نے فرمایا کہ الہ کی قسم! مجھے معلوم نہیں کہ میرے ساتھی بھول گئے یا بھولے بن بیٹھے۔ اللہ کی قسم! رسول اللہ نے انقضاء دنیا تک کے آنے والے فتنوں میں سے کسی فتنہ کے قائد کو نہیں چھوڑا کہ جس کے پیروکاروں کی تعداد تین سو یا اس سے زیادہ تک پہنچے مگر ہمیں اس قائد کے باپ اور اسکے خاندان اور قبیلے کا نام بتلا دیا۔ (ابو داؤد)

تشریح: مَنْ قَائِدٍ فِتْنَةٍ: یعنی وہ شخص کہ فتنہ کا باعث بنے والا تھا مثلاً کسی عالم نے بدعت ایجاد کی اور لوگوں کو اس کے کرنے کا حکم دیا یا اسی طرح کوئی حکمران ظالم آیا اور وہ لوگوں میں قتل و قتل کا باعث ہوا

ثَلَاثَ مِائَةٍ مِائَةٍ: بظاہر یہ تین سو کے عدد کی قید اس لئے بڑھائی کہ اس سے کم لوگوں کا فساد و فتنہ تو کوئی خاص ضرر کا باعث نہیں اس لئے اس سے کم مقدار کا اعتبار نہیں

### گمراہ لیڈروں کا خطرہ

۱۶/۵۲۵۵ وَعَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي الْإِنْمَةَ الْمُضِلِّينَ وَإِذَا وَضَعَ السَّيْفُ فِي أُمَّتِي لَمْ يَرْفَعْ عَنْهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ۔

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۵۱/۴ حدیث رقم ۴۲۵۲ والترمذی فی السنن ۴۳۷/۴ حدیث رقم ۲۲۲۹ وابن

ماجہ فی ۱۳۰/۴ حدیث رقم ۳۹۵۲ وإحمد فی المسند ۲۷۸/۵۔

ترجمہ: حضرت ثوبانؓ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اپنی امت کے متعلق گمراہ کرنے والے لیڈروں کا خطرہ ہے۔ جب میری امت میں تلوار چل پڑے گی تو پھر قیامت تک نہ رکے گی۔ (ابو داؤد، ترمذی)



تشریح ﴿الْأَيُّمَةُ الْمُضِلِّينَ﴾: وہ دوسرے لوگوں کو اپنی گمراہی میں مبتلا کرتے ہیں پس ان کی گمراہی کا ضرر بہت زیادہ اور نہایت برا ہے۔

وَإِذَا وَضِعَ السَّيْفُ: اس کی ابتداء حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت کے المناک واقعہ سے ہوئی اور اس کے بعد حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لشکر اور حضرت امیر معاویہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی باہمی لڑائیاں پیش آئیں اور اس وقت سے لے کر آج تک کوئی زمانہ بھی امت کی لڑائیوں سے خالی نہیں رہا اور جناب رسول اللہ ﷺ کی اطلاع کے مطابق قیامت تک یہ لڑائی رہے گی۔ ائمہ یہ امام کی جمع ہے یہ مقتداء پیشوا قوم کے سردار کو کہا جاتا ہے اور اس شخص پر بھی بولا جاتا ہے جو لوگوں کو اپنے قول و فعل و اقتدار کی طرف بلائے۔

## خلافت نبوت

۱۷/۵۲۵۶ وَعَنْ سَفِينَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْخِلَافَةُ ثَلَاثُونَ سَنَةً ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا ثُمَّ يَقُولُ سَفِينَةُ أَمْسِكْ خِلَافَةَ أَبِي بَكْرٍ سَتَتَيْنِ وَخِلَافَةَ عُمَرَ عَشْرَةٌ وَعِظْمَانُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ وَعَلِيٌّ سِتَّةً۔ (رواہ احمد و جامع الترمذی و سنن ابو داؤد و احمد بن حنبل المسند)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۳۶/۵ حدیث رقم ۶۶۶۶ و الترمذی فی السنن ۴۳۶/۴ حدیث رقم ۲۲۲۶ و احمد فی المسند ۲۲۰/۵

ترجمہ: حضرت سفینہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ خلافت تیس سال رہے۔ پھر بادشاہت ہوگی پھر سفینہ کہتے ہیں خلافت صدیقی دو سال اور خلافت فاروقی دس سال اور حضرت عثمان کی خلافت بارہ سال اور حضرت علی کی چھ سال۔ (احمد، ترمذی، ابو داؤد)

تشریح ﴿ثَلَاثُونَ سَنَةً﴾: شیخ نے اپنے ترجمہ میں ملکا کے بعد عضو ضالی یعنی کاٹ کھانے والی، دکھ پہنچانے والی کا لفظ بھی نقل کیا ہے۔ اور کاٹ کھانے کا مطلب یہ ہے کہ اس میں عدالت و دین پروری کے وہ ذرائع نہ ہوں جو ہونے چاہئیں۔ اگر مجازی معنی کو لیا جائے کہ خلف پیچھے آنے والے کو کہا جاتا ہے تو اس بعد والے کو خلیفہ کہا جاسکتا ہے مگر حقیقت خلافت کے لحاظ سے کہ جس کی طرف آپ ﷺ نے اشارہ فرمایا وہ خلافت خاصہ ہے جو کہ تیس برس رہے گی۔ یہ خلفاء اربعہ کی خلافت ہے اور ان بعد والے لوگوں کو امیر المؤمنین کہیں تو کچھ ممانعت نہیں کیونکہ یہ مسلمانوں کے والی و حکام تو بہر حال ہیں۔ شرح العقائد میں ہے کہ اس روایت پر اعتراض وارد ہوتا ہے کیونکہ اہل حل و عقد تو بعض خلفاء امویہ اور خلفاء عباسیہ پر متفق تھے مثلاً حضرت عمر بن عبد العزیز وغیرہ۔

جواب: شاید اس سے مراد خلافت کاملہ ہو کہ جس میں مخالفت حق کی ملاوٹ نہ ہو وہ تیس سال کے بعد کبھی ہوگی اور کبھی نہ ہوگی۔ انتہی۔

یہ اچھی طرح سمجھ لینا چاہئے کہ مروانیوں میں سب سے پہلے یزید بن معاویہ پھر دوسرے نمبر پر اس کا بیٹا معاویہ بن یزید۔ تیسرے نمبر پر عبد الملک بن مروان پھر چوتھے نمبر پر ہشام بن عبد الملک پھر پانچویں نمبر پر ولید چھٹے نمبر پر سلمان ساتویں

نمبر پر عمر بن عبدالعزیز۔ آٹھویں نمبر پر یزید بن عبدالملک نویں نمبر پر ولید بن یزید دسویں نمبر پر یزید بن ولید گیارہویں نمبر پر مروان بن مروان بن محمد پھر ان سے خلافت کا سلسلہ ختم ہو گیا اور خلافت اولاد عباس کی طرف منتقل ہو گئی۔

بَقُولُ سَفِينَةَ یعنی حدیث کا راوی سفینہ مولیٰ رسول اللہ ﷺ عرض کرتا ہے خواہ اپنے شاگرد کو مخاطب کر کے یا عام لوگوں کو سمجھانے کے لئے عرض کرتا ہے کہ تیس کا یہ حساب اس طرح ہے کہ خلافت ابوبکر دو سال اور خلافت عمر دس سال اور خلافت عثمان بارہ سال اور خلافت علی چھ سال۔ یہ حساب کسر کو حذف کر کے تخمینہ طور پر ذکر کیا ہے۔ صاحب جامع الاصول نے کسور کی وضاحت کے ساتھ اس طرح لکھا:

خلافت فاروقی: ۱۰ سال۔ ۶ ماہ

خلافت صدیقی: ۲۔ ۳ ماہ

خلافت علوی: ۳ سال۔ ۹ ماہ

خلافت عثمانی: ۱۲ سال۔ ۹ ماہ

توکل زمانہ خلافت خلفاء اربعہ ۲۹ سال اور سات ماہ بنتی ہے۔ دور خلافت حبشی ۵ ماہ تھی اس طرح تیس سال مکمل ہوئے۔

(جامع الاصول)

## خیر کے بعد شر

۱۸/۵۲۵۷ وَعَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْكُونُ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرٌّ كَمَا كَانَ قَبْلَهُ شَرٌّ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ فَمَا الْعِصْمَةُ قَالَ السَّيْفُ قُلْتُ وَهَلْ بَعْدَ السَّيْفِ بَقِيَّةٌ قَالَ نَعَمْ تَكُونُ أَمَارَةٌ عَلَى أَقْدَاءِ وَهْدَنَةٍ عَلَى دَخَنِ قُلْتُ ثُمَّ مَاذَا قَالَ ثُمَّ يَنْشَأُ دُعَاةُ الضَّلَالِ فَإِنْ كَانَ لِلَّهِ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةٌ جَلَدَ ظَهْرَكَ وَآخَذَ مَالَكَ قَاطِعُهُ وَإِلَّا قُمْتُ وَأَنْتَ عَاصٍ عَلَى جَذَلٍ شَجَرَةٍ قُلْتُ ثُمَّ مَاذَا قَالَ ثُمَّ يَخْرُجُ الدَّجَالُ بَعْدَ ذَلِكَ مَعَهُ نَهْرٌ وَنَارٌ فَمَنْ وَقَعَ فِي نَارِهِ وَجَبَ أَجْرُهُ وَحُطَّ وَزُرُّهُ وَمَنْ وَقَعَ فِي نَهْرِهِ وَجَبَ وَزُرُّهُ وَحُطَّ أَجْرُهُ قَالَ قُلْتُ ثُمَّ مَاذَا قَالَ ثُمَّ يَنْتَجِعُ الْمُهْرُ فَلَا يَرْكَبُ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ هُدْنَةٌ عَلَى دَخَنِ وَجَمَاعَةٌ عَلَى أَقْدَاءِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْهُدْنَةُ عَلَى الدَّخَنِ مَا هِيَ قَالَ لَا تَرْجِعْ قُلُوبُ الْقَوْمِ عَلَى الَّذِي كَانَتْ عَلَيْهِ قُلْتُ هَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرٌّ قَالَ لَيْسَ عَمِيَاءُ صَمَاءٌ عَلَيْهَا دُعَاةُ عَلَى أَبْوَابِ النَّارِ فَإِنْ مِتُّ يَا حُذَيْفَةُ وَأَنْتَ عَاصٍ عَلَى جَذَلٍ خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ تَتَّبِعَ أَحَدًا مِنْهُمْ۔

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۴۴/۴ حدیث رقم ۴۲۴۴ و اخرجه ابن ماجہ ۱۳۱۷/۲ حدیث رقم ۳۹۸۱ واحمد

فی المسند ۴۰۳/۵

ترجمہ: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا اس خیر کے بعد شر ہوگا جیسا کہ اس سے پہلے تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا۔ جی ہاں! میں نے عرض کیا اس سے بچنے کی راہ کیا ہے ارشاد فرمایا۔ تلوار میں نے عرض کیا تلوار کے بعد کچھ بچے گا۔ آپ ﷺ نے فرمایا۔ جی ہاں! نا پسندیدہ حکومت ہوگی اور تکبر پر صلح ہوگی۔ میں نے عرض کیا پھر



کیا ہوگا۔ فرمایا پھر گمراہی کی طرف بلانے والے جنم لیں گے۔ پس اگر زمین میں اللہ تعالیٰ کا خلیفہ ہو اور وہ تمہاری پشت پر کوڑے لگائے اور تمہارا مال لے لے تو تم تب بھی اس کی فرمانبرداری کرنا ورنہ اس طرح مرجانا کہ کسی درخت کی جڑ کو دانتوں میں پکڑنے والے ہو۔ میں نے عرض کیا پھر کیا ہوگا۔ ارشاد فرمایا پھر خروج و جال ہوگا جس کے ساتھ پانی کی نہر اور آگ ہوگی پس جو شخص اس کی آگ میں گرے گا اس کے گناہ صاف ہو جائیں گے اور جو اس کے پانی کی نہر میں گرے گا اس کے گناہ کچے اور قائم ہو جائیں گے اور اس کا ثواب مٹ جائے گا۔ عرض کیا پھر کیا ہوگا۔ ارشاد فرمایا پھر گھوڑی بچہ جنے کی اور وہ ابھی سواری کے قابل نہ ہونے پائے گا کہ قیامت قائم ہو جائے گی اور ایک روایت اس طرح ہے کہ لوگوں کی صلح تکدر اور اجتماع ناپسندیدگی پر ہوگا۔ عرض کیا گیا کہ تکدر کی حالت میں صلح کا کیا مطلب ہے فرمایا قوموں کے دل اس بات پر مجتمع نہ ہوں جس پر پہلے جمع تھے عرض کیا گیا کیا اس شر کے بعد خیر ہوگی۔ ارشاد فرمایا اندھے بہرے فتنے ہوں گے۔ کچھ لوگ دوزخ کے دروازوں کی طرف بلانے والے ہوں گے تو اے حذیفہ اگر تم ایسی حالت میں وفات پاؤ کہ تم کسی درخت کی جڑ دانت سے پکڑنے والے ہو تو یہ تمہارے لئے اس سے بہتر ہے کہ تم ان میں سے کسی کی پیروی کرو۔ (ابوداؤد)

تشریح: ایک گون: کیا اس خیر یعنی دین اسلام کے بعد شر یعنی کفر آئے گا۔ آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں۔

فَمَا الْعِصْمَةُ: اس سے بچاؤ کا کیا راستہ ہے تو فرمایا تلوار کے استعمال سے اس شر سے بچا جاسکتا ہے یا اس سے بچنے کا طریقہ یہ ہے کہ تم ان شر پسندوں کو تلوار سے مارو۔ قتادہ کہتے ہیں کہ اس کا مصداق وہ لوگ ہیں جنہوں نے وفات رسول اللہ ﷺ کے بعد خلافت صدیقی میں ارتداد اختیار کیا اور صدیق اکبر نے علاج ٹھیک اس ارشاد نبوت کے مطابق کیا۔

أَمَارَةٌ عَلَى أَقْدَاءِ: اقداء یہ قذی کی جمع ہے اور قذی یہ قذاۃ کی جمع ہے پانی اور آنکھوں میں پڑنے والا غبار اور تنکا۔ مطلب یہ ہے کہ امراء پر لوگوں کا اجتماع ظاہر ہوگا مگر دل میں ان کے متعلق خلش ہوگی وہ صفائی باطن سے ان پر مجتمع نہ ہوں گے جیسا کہ آنکھ میں تنکا پڑنے سے ظاہر تو آنکھ کا اچھا نظر آتا ہے مگر اندر سے آنکھ دکھتی رہتی ہے۔

### قاضی کا قول:

امارت و حکومت میں کچھ بدعات اور ممنوعات کی ملاوٹ ہوگی خالص علی منہاج النبوۃ نہ ہوگی۔

هَذْنَةٌ عَلَى ذَنْبٍ: حد نہ کا اصل معنی سکون آرام ہے یہاں صلح کے معنی میں لایا گیا۔ ذنن بمعنی دھواں یعنی فریب سے صلح ہوگی یہ پہلے جملہ کی تاکید ہے اور اس میں حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ اور حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کی صلح کی طرف اشارہ ہے کہ انہوں نے ملک امارت حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے سپرد کر کے خود دستبرداری اختیار کی اور حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے نظام حکومت سنبھال لیا اس سے یہ معلوم ہوتا ہے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے صلح کر لینے کے باوجود خلیفہ نہ ہوئے جیسا کہ بعض نے وہم کیا ہے۔

(اگر ذنن سے مراد وہ خارجی گروپ لیا جائے جو حضرت حسن کو یا بذل المؤمنین کا طعنہ دے رہے تھے وہ صلح پر قطعاً راضی نہ

تھے تو زیادہ مناسب ہوگا)

دُعَاةُ الضَّلَالِ: امراء کی ایک جماعت پیدا ہوگی جو لوگوں کو بدعات اور گناہوں کی طرف بلائیں گے۔

عَلَى جَذَلٍ شَجَرَةٍ: یعنی لوگوں سے علیحدگی اختیار کرو اور صبر و ضبط کے ساتھ جنگوں کے درختوں کے نیچے زندگی گزارو اور

اگر فاتحہ کشی کی وجہ سے گھاس چبانے اور لکڑی چبانے کی نوبت آئے تو اسے حفاظت ایمان کے لئے برداشت کر لو۔  
نمبر ۲ بعض نے جملہ والا فمت کو قاطعہ سے متعلق کیا ہے کہ اگر تم خلیفہ کی اطاعت نہ کرو گے تو حیرانی اور پریشانی میں مرو گے۔  
نمبر ۳ بعض نسخوں میں فمت کی بجائے فمت آیا ہے جس کا معنی کھڑا ہونا ہے یعنی اگر ایسا نہ ہو تو اٹھ جا اور کسی درخت کی جڑ میں پناہ لے۔

ثُمَّ يَنْعُرُ الدَّجَالَ: بعض نے کہا کہ واقعہ اس کے ساتھ آگ اور پانی ہوگا۔ نمبر ۲ یہ دونوں چیزیں محض تخیلاتی ہوں گی اور بطور سحر اور سحریزم کے پانی اور آگ نظر آئے گا۔

نمبر ۳ اس کا پانی حقیقت میں آگ ہوگا اور آگ پانی ہوگی انتہی۔ نمبر ۴ حضرت شیخ فرماتے ہیں کہ ظاہر پر محمول ہے اور حقیقت مراد ہونے میں کوئی مانع نہیں اور یہ احتمال بھی ہے کہ لطف وقہر خداوندی اور وعدہ اور وعید مراد ہو۔

فَمَنْ وَقَعَ فِي نَارِهِ: جس نے دجال کی مخالفت کی اور وہ اس کے نتیجہ میں آگ میں ڈال گیا۔ آگ کی اضافت اس کی طرف کر کے اشارہ کر دیا کہ اس کی آگ حقیقی نہیں بلکہ محض سحر ہوگا تو ثابت قدم رہنے اور صبر کرنے کی وجہ سے اس کا اجر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں ثابت و قائم ہو گیا اور وہ رضائے الہی کا طلب گار ہوا اور گناہ صادر ہونے سے پہلے ہی اس کی گردن سے گناہ اتار دیا گیا اور اسے معافی مل گئی۔

وَمَنْ وَقَعَ فِي نَهْرِهِ: دجال کی پیروی اور اتباع کی وجہ سے اسے اس کی نہر میں ڈال گیا اس دجال پر ایمان لانے کی وجہ سے یہ جرم بھی اس کے ذمہ ثابت ہو گیا اور سابقہ اعمال بھی ثواب سے محروم کر دیئے گئے کیونکہ اس نے آخرت کے مقابلہ میں دنیا کی زندگی کو ترجیح دے کر اسے اختیار کیا۔

ثُمَّ مَاذَا: فتوح۔ انتاج۔ جناح۔ جناح کی تدبیر تولید کی خدمت و تدبیر کرنا جیسا کہ دایہ جننے والی عورت کی معاونت کرتی ہے اور انتاج وقت ولادت کو پہنچنا۔ مہر۔ گھوڑے کا زربچہ۔ مادہ کے لئے مہرہ آتا ہے۔ ریکب سواری کے قابل ہونا۔ اس سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا زمانہ مراد ہے۔ اس وقت سے قیام قیامت تک سواری گھوڑوں پر نہ کی جائے گی کیونکہ نہ لڑائی کی حاجت اور نہ کفار کا وجود۔ نمبر ۲ خروج دجال کے بعد وقوع قیامت تک کا زمانہ تھوڑا سا ہوگا زیادہ دراز نہ ہوگا اور قیامت اس قدر قریب ہوگی جتنی مدت میں ایک گھوڑی بچہ دیتی ہے اور وہ جواں ہو کر سواری کے لائق ہوتا ہے اور یہ معنی ظاہر اور دوسری حدیث کے موافق ہے۔

قَالَ فِتْنَةُ عَمِيَاءَ: کہ لوگ اس فتنے میں نہ حق دیکھیں گے نہ سنیں گے اس روایت میں اندھے اور بہرے پن کی طرف فتنہ کی نسبت مجازی ہے اور حقیقت میں لوگ اس فتنہ کے وقت ایسے ہی ہو جائیں گے اور اس فتنہ کی طرف بلانے والی ایک جماعت ہوگی جو کہ فتنہ خود برپا کرنے پر آمادہ کرے گی اور وہ لوگ اس طرح ہوں گے گویا کہ وہ دوزخ کے دروازے پر کھڑے ہو کر لوگوں کو بلارہے ہیں یہاں تک کہ اکٹھے اس میں داخل ہوں۔

## مدینہ میں قتل کثیر کی پیشین گوئی

۱۹/۵۲۵۸ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ كُنْتُ رَدِيفًا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا عَلَى حِمَارٍ

فَلَمَّا جَاوَزْنَا بَيُوتَ الْمَدِينَةِ قَالَ كَيْفَ بَلَكَ يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا كَانَ بِالْمَدِينَةِ جُوعٌ تَقُومُ عَنْ فِرَاشِكَ وَلَا تَبْلُغُ مَسْجِدًا حَتَّى يُجْهَدَكَ الْجُوعُ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ تَعَقَّفُ يَا أَبَا ذَرٍّ قَالَ كَيْفَ بَلَكَ يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا كَانَ بِالْمَدِينَةِ مَوْتُ يَبْلُغُ الْبَيْتَ الْعَبْدَ حَتَّى إِنَّهُ يَكُ الْقَبْرَ بِالْعَبْدِ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ تَصْبِرُ يَا أَبَا ذَرٍّ قَالَ كَيْفَ بَلَكَ يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا كَانَ بِالْمَدِينَةِ قُلْتُ تَغْمُرُ الدِّمَاءُ أَحْجَارَ الزَّيْتِ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ تَأْتِي مَنْ أَنْتَ مِنْهُ قَالَ قُلْتُ وَالْأَبْسُ السِّلَاحُ قَالَ شَارَكْتُ الْقَوْمَ إِذَا قُلْتُ فَكَيْفَ اصْنَعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنْ خَشِيتُ أَنْ يَهْرَكَ شُعَاعُ السَّيْفِ فَالْقِي نَاحِيَةَ ثَوْبِكَ عَلَى وَجْهِكَ يَبُوءُ بِأَمْرِكَ وَأَمْنِهِ۔ (رواه ابو داود)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۵۸/۴ حدیث رقم: ۴۲۶۱ وابن ماجہ ۱۳۰۸/۲ حدیث رقم: ۳۹۵۸ واحمد فی

المسند ۱۴۹/۵

ترجمہ: حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں ایک دن دراز گوش پر جناب رسول اللہ ﷺ کے پیچھے سوار تھا۔ جب ہم مدینہ منورہ سے نکل گئے تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ اے ابوذر! تمہارا اس وقت کیا حال ہوگا جب مدینہ میں عام بھوک ہوگی تم اپنے بستر سے اٹھ کر مسجد تک نہ پہنچ سکو گے۔ بھوک تمہیں مشقت میں مبتلا کر رہی ہوگی میں نے عرض کیا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کو بہتر معلوم ہے۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اے ابوذر! پاکیزگی اختیار کرنا۔ پھر فرمایا! اس وقت تمہارا کیا حال ہوگا جب مدینہ میں عام موت پھیل جائے گی مکان غلام کی قیمت کو پہنچ جائے گا یہاں تک کہ ایک قبر ایک غلام کے عوض بکے گی۔ میں نے عرض کیا اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتے ہیں ارشاد فرمایا اے ابوذر! صبر کرنا۔ پھر فرمایا اے ابوذر! تمہارا کیا حال ہوگا جب مدینہ میں قتل ہوگا یہاں تک کہ خون ریت کے پتھروں کو ڈبو دے گا۔ عرض کیا اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول ہی خوب جانتے ہیں ارشاد فرمایا ان میں چلے جانا جن میں سے تم ہو۔ عرض کیا میں ہتھیار باندھ لوں۔ ارشاد فرمایا پھر تو تم قوم میں شریک ہو گئے عرض کیا یا رسول اللہ! پھر میں کیا کروں؟ فرمایا اگر تمہیں خدشہ ہو کہ تلوار کی شعاعیں آنکھوں کو چندھیا دیں گی تو اپنے کپڑے کا کنارہ اپنے چہرے پر ڈال لینا تاکہ وہ تمہارا اور اپنا گناہ لے کر لوٹے۔ (ابوداؤد)

تشریح: كُنْتُ رَدِيْفًا اس سے یہ دلائل مل رہی ہے کہ آپ صحابہ کرام کے ساتھ حسن سلوک اور کمال تواضع سے پیش آتے اور حضرت ابوذر غفاری کا کمال قرب اور روایت کے متعلق سننے اور یاد رکھنے میں انتہائی احتیاط ظاہر ہوتی ہے کہ اس موقع کو بھی ذکر کیا جب کہ آپ ﷺ نے یہ بات فرمائی۔

حَتَّى يُجْهَدَكَ الْجُوعُ: یعنی بھوک کی وجہ سے اس قدر ضعف ہو جائے گا کہ باوجود مشقت تمام کے نماز کے لئے مسجد میں نہیں پہنچا جاسکے گا۔

قَالَ تَعَقَّفُ: یعنی بھوک کی ایذا پر صبر کرو اور صلاح و تقویٰ کا دامن ہاتھ سے مت چھوڑو اور اپنے آپ کو حرام اور مشتبہ چیزوں سے محفوظ رکھو اور مخلوق کے سامنے ذلت اور طمع کی خاطر سوال مت کرو۔

إِذَا كَانَ بِالْمَدِينَةِ مَوْتُ: یہاں گھر سے مراد قبر ہے۔ ایک قبر کی جگہ اتنی قیمتی ہو جائے گی جتنی غلام کی قیمت ہے اور اس

کی وجہ یہ ہوگی کہ بہت لوگ مریں گے کہ کثرتِ اموات کی وجہ سے لوگوں کو قبروں کی جگہ ہاتھ نہ لگے گی اور اس میں اس حد تک تنگی پیش آئے گی کہ ایک قبر کی قیمت ایک غلام کے برابر ہوگی پھر آپ ﷺ نے اس ابہام کو اس طرح دور فرمایا۔

قَالَ تَصْبِرُ: کہ خبر امر کے معنی میں ہے یعنی مصائب پر صبر کرنا اور جزع و فزع کا اظہار نہ کرنا اور تقدیر الہی پر راضی رہنا اور مدینہ سے مت بھاگنا۔

اِذَا كَانَ بِالْمَدِينَةِ قَتْلُ: حجاز الریت یہ ایک جگہ کا نام ہے یہ مدینہ کے مغربی جانب واقع ہے وہاں سیاہ پتھر ہیں جو اس طرح محسوس ہوتے ہیں جیسا کہ پتھروں پر یزیدوں کا تیل مل دیا گیا ہو آپ ﷺ نے اس ارشاد میں واقعہ حرہ کی طرف اشارہ فرمایا جو کہ یزید کے زمانہ میں پیش آیا اور یہ واقعہ حضرت حسین رضی اللہ عنہ کے قتل کے بعد پیش آیا ایک بہت بڑا لشکر مدینہ منورہ بھیجا گیا جس نے اس شہر کی حرمت کا قطعاً لحاظ نہ کیا اور نہ ہی مسجد نبوی کا کچھ احترام کیا۔ صحابہ کرام اور تابعین کی ایک کثیر تعداد نے اس میں جام شہادت نوش کیا اور لشکر کے لوگوں نے بہت سی ناقابل بیان خرابیاں کیں مدینہ منورہ کو خراب کرنے کے بعد یہ لشکر مکہ مکرمہ پہنچا اور مکہ کا محاصرہ کر لیا ابھی محاصرہ باقی تھا کہ یزید کی ہلاکت کی اطلاع ملی تو محاصرہ اٹھالیا گیا۔

اَنْتَ مِنْهُ: یعنی تو اس کے پاس واپس لوٹ جا کہ جس کے پاس سے آیا اور نکلا ہے یعنی مطلب یہ ہے کہ تم اس کی موافقت کرو جو تمہارے دین اور تمہارے طرزِ عمل میں موافقت کرنے والا ہو اور قاضی کہتے ہیں کہ مراد یہ ہے کہ تو اپنے اہل و اقارب کے پاس جا اور اپنے گھر میں بیٹھ جا مگر علامہ طیبی کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ تو اپنے امام کی طرف لوٹ جا جس کا تو تابع ہے اور یہ قول حضرت ابوذر کے قول کے زیادہ موافق ہے اور ظاہر کے لحاظ سے بہتر ہے۔

قَالَ شَارُحُكَ: یعنی ہتھیار پہن کر اگر تم لڑائی کرو گے تو گناہ اور فتنہ انگیزی میں اُن ہی کی طرح شمار ہو گے مطلب یہ کہ ہتھیار نہ پہننا مگر اپنے امام کے ساتھ رہنا اور اربابِ صلاح کا ساتھ دینا اور مت لڑنا یہاں تک کہ تجھ کو کامیابی حاصل ہو۔ کذا قال الطیبی۔ مگر اس بات پر شبہ لازم آتا ہے کہ جب اس کا امام قتل کرے گا تو اس کا قتل سے باز رہنا کیسے ممکن ہے ورنہ اس کے ساتھ کیا معنی ہے؟ ابن الملک کہتے ہیں کہ آپ ﷺ کے ارشاد میں مشارکت کا لفظ خوزری سے احتراز و جز کے لئے ہے ورنہ وہ دشمن جو ناحق خوزری کرے تو اس سے دفاع لازم ہے۔ کذا قال ابن الملک طیبی نے بھی اس کو ذکر کیا اور اسی کو درست قرار دیا اور کہا کہ دفع کرنا اس وقت جائز ہے جب کہ وہ دشمن مسلمان ہو بشرطیکہ اس پر فساد مرتب نہ ہو بخلاف اس صورت کے کہ دشمن کافر ہو تو ایسی حالت میں امکان کی حد تک دفاع واجب ہے۔

فَاتَّقِ نَاجِيَةَ قَوْلِكَ: یعنی کپڑے کی جانب سے اپنے چہرے کو ڈھانپ لو اور اس معاملے سے تغافل اختیار کرو تا کہ تم نہ دیکھو اور نہ تم ڈرو مطلب یہ ہے کہ ان سے مت لڑو اگر وہ تم سے لڑنا بھی چاہیں تو اپنے آپ کو قتل کے حوالے کر دو کیونکہ وہ اہل اسلام میں سے ہیں اور ان کے ساتھ لڑائی کو چھوڑ کر تابعداری اختیار کرنے میں بہتری ہے جیسا کہ اپنے اس قول سے اس طرف اشارہ فرمایا کہ وہ قاتل تیرہ گناہ لے کر لوٹے گا۔ یعنی اس کے اپنے گناہ بھی ہوں گے اور ساتھ دوسرے قتل کرنے کا گناہ بھی اس پر ہوگا۔

حرہ کا یہ انفس ناک واقعہ ۶۳ ہجری میں پیش آیا اور حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ کی وفات خلافت عثمانی کے آخر ۳۲ھ میں ہوئی۔ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ نے اس واقعہ کو نہیں پایا اس واقعہ کے یہ حالات اللہ نے بلا تعین وقت آپ کو وحی الہی سے بتا دیئے اور آپ ﷺ نے ان حالات کی اطلاع حضرت ابوذر غفاری کو دی اور ان کو صبر کرنے اور ثابت قدم رہنے کی تلقین فرمائی

اور اس بات کا بھی احتمال پایا جاتا ہے کہ انہوں نے بھوک کے واقعہ کو پایا ہو اور ان کی وفات مدینہ منورہ میں ہوئی ہو جیسا کہ عام الرماذ وغیرہ پیش آیا یا اس کا معاملہ بھی اسی قیاس پر مبنی ہے جو کہ واقعہ حرہ کے سلسلے میں ذکر کر دیا گیا۔

### فتنہ کے وقت اپنا خیال رکھو اور عوام سے بچو

۲۰/۵۲۵۹ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَيْفَ بَكَ إِذَا أَبْقَيْتَ فِي حِفَالَةٍ مِنَ النَّاسِ مَرَجَتْ عَنْهُمْ وَأَمَانَتْهُمْ وَاخْتَلَفُوا وَكَانُوا هَكَذَا وَشَبَكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ قَالَ قِيمَ تَأْمُرُنِي قَالَ عَلَيْكَ بِمَا تَعْرِفُ وَدَعْ مَا تُنْكِرُ وَعَلَيْكَ بِخَاصَّةِ نَفْسِكَ وَآيَاكَ وَعَوْمِهِمْ وَفِي رِوَايَةِ الزُّمِّ بَيْتَكَ وَأَمْلِكَ عَلَيْكَ لِسَانَكَ وَخُذْ مَا تَعْرِفُ وَدَعْ مَا تُنْكِرُ وَعَلَيْكَ بِأَمْرِ خَاصَّةِ نَفْسِكَ وَدَعْ أَمْرَ الْعَامَّةِ۔ (رواه الترمذی وصححه)

انرجحہ البخاری فی صحیحہ ۲۵۱/۱۱ حدیث رقم ۶۶۳۴ و ابو داؤد فی السنن ۵۱۳/۴ حدیث رقم ۴۳۴۲ وابن ماجہ

فی السنن ۱۳۰۷/۲ حدیث رقم ۳۹۵۷ والدارمی فی السنن ۳۹۰/۲ حدیث رقم ۲۷۱۹ واحمد فی المسند ۱۶۲/۲

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ سے مروی ہے کہ نبی کریمؐ نے فرمایا تمہارا کیا حال ہوگا جب تم لوگوں کے بھس میں رہ جاؤ گے ان کی امانتیں اور عہد و پیمان میں گڑبڑ ہوگی اور آپس میں اختلاف کریں گے تو اس طرح ہو جائیں گے۔ آپ نے اپنی انگلیوں کو ایک دوسرے میں ڈالاعرض کیا مجھے اس وقت کیا حکم ہے فرمایا جس کو بھلا سمجھو اسے مضبوط تھام لو اور جسے برا جانو تو اسے ترک کر دو تم اپنا خیال رکھو اور عوام سے بچو اور ایک روایت میں ہے کہ اپنے گھر کو لازم پکڑو اور اپنی زبان قابو میں رکھو اور تمہیں کو اختیار کرو اور برے کو چھوڑ دو اور اپنا خاص معاملہ اختیار کر دو اور تمام لوگوں کا معاملہ چھوڑ دو۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿إِذَا أَبْقَيْتَ فِي حِفَالَةٍ﴾ حِفَالَةٍ چاول اور جو کے بھوسے کو کہا جاتا ہے اسی طرح ہر نا کار چیز کے لئے بولا جاتا ہے جس میں خیر نہ ہو ان کا معاملہ درست نہیں ہوگا بلکہ ہر گھڑی اور ہر لحظہ علیحدگی کو ظاہر کرے گا۔

موج العہد: اس کا معنی عہد کو پورا نہ کرنا ہے یعنی لوگ عہد کو پورا نہیں کریں گے اور امانتوں میں خیانت کریں گے۔

وَشَبَكَ: آپ ﷺ نے ان کے اختلاف کی صورت کو سمجھانے کے لئے یہ مثال دی کہ اس طرح وہ ایک دوسرے سے

نزاع اور جھگڑا رکھتے ہوں گے اور ایک دوسرے کی ہلاکت کے درپے ہوں گے اور ان کے دین کا معاملہ باہمی غلط ہوگا کہ امین اور خائن کی پہچان اور نیک و بد کا امتیاز نہ ہو سکے گا۔ انگلیوں کو دوسری انگلیوں میں ڈالنا کبھی تو اجتماع اور الفت کو ظاہر کرنے کے لئے ہوتا ہے جیسا کہ تقسیم غنائم کے سلسلے میں آپ ﷺ نے بنی ہاشم اور بنی عبدالمطلب کے اتفاق کو ظاہر کے لئے اپنی انگلیوں کو انگلیوں میں ڈالا اور فرمایا کہ جاہلیت اور اسلام میں یہ اس طرح رہے اور تھپیک کا اصل معنی ملانا اور ایک دوسرے کا آپس میں مل جل جاتا ہے چنانچہ یہ بات دونوں صورتوں میں ظاہر ہے۔

عَلَيْكَ بِمَا تَعْرِفُ: یعنی اپنے دین کی حفاظت کرو اور دوسرے لوگوں کے خیال میں مت پڑو اور یہ اس موقع سے متعلق

ہے جب شریروں کی کثرت اور نیکوں کی قوت نہایت درجہ ضعیف ہو تو ایسے حالات میں امر بالمعروف کے ترک کر دینے کی

رخصت ہے اگرچہ اس وقت بھی اعلان حق ہی میں ہے۔

الزُّمُّ بَيِّنَاتٌ : اپنے گھر کو لازم پکڑو اور لوگوں کے احوال کا تذکرہ مت کرو تا کہ تم ان کی ایذا سے بچے رہو۔

اس بات میں کلام نہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کو لوگوں کے ساتھ میل جول کی رخصت عنایت فرمائی اور اپنی ذات کی تربیت و اصلاح کا خصوصی طور پر حکم فرمایا اور لوگوں کے حالات سے تعرض نہ کرنے کا حکم دیا۔ اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو تمام لوگوں سے الگ تھلک جنگل و بیابان میں چلے جانے اور خلوت گزینی اختیار کرنے کا حکم فرمایا۔ یہ دونوں حکم ہر ایک حالات کے پیش نظر فرمائے جیسا کہ وہ مہربانی جو اسم الکیم کے مظہر ہوتے ہیں وہ کیا کرتے ہیں۔

حقیقت الامر یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما اپنی جوانی میں نہایت عابد و زاہد تھے ہمیشہ کا روزہ اور شب بیداری ان کا معمول تھا۔ بیوی کی طرف چنداں رغبت نہ کرتے ان کے والد گرامی حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ ان کو جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے اور ان کے حالات کا تذکرہ کیا۔ تو آپ ﷺ نے ان کو شدت ریاضت سے منع فرمایا اور تین روزے ہر ماہ میں اور رات کا تہائی حصہ یا چھٹا حصہ بیداری کے لئے حکم فرمایا اور والد کے حکم کی تعمیل کے لئے تاکید فرمائی۔ پس اس حکم کی تعمیل کرتے ہوئے اپنے والد گرامی حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما جو حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے مشیر خاص تھے میل جول رکھتے تھے مگر اپنے کام میں مشغولیت کا حکم تھا اس لئے اپنے کام میں رہتے اور حق وصیت کو بجالاتے۔ لوگ ان کو کہتے کہ تم ہمارے ساتھ کیوں نہیں بیٹھتے تو وہ کہتے میں خیر میں تو تمہارے ساتھ ہوں مگر شر میں تمہارے ساتھ نہیں ان کو اہل بیت نبوت سے بہت محبت تھی ایک دن انہوں نے امام حسین رضی اللہ عنہ کو دیکھا مگر آگے سے گزر گئے۔ صحبت میں نہ بیٹھے لوگوں نے قریب نہ جانے کی وجہ دریافت کی تو فرمانے لگے میں اس بات سے شرمندہ ہوں کہ میں ان میں سے ہوتے ہوئے بھی ان سے نہیں ہوں۔

## اندھیری رات کے ٹکڑوں جیسے فتنے

۵۲۶۰/۲۱ وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا وَيُمْسِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا الْفَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَانِمِ وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي فَكَتَبَرُوا فِيهَا فَيَسِيكُمُ وَقَطَعُوا فِيهَا أَوْتَارَكُمْ وَاضْرِبُوا سِوْفَكُمْ بِالْحِجَارَةِ فَإِنْ دُخِلَ عَلَى أَحَدٍ مِنْكُمْ فَلْيَكُنْ كَخَيْرِ بَنِي آدَمَ (رواه ابو داود وفي رواية له) ذَكَرَ إِلَى قَوْلِهِ خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي ثُمَّ قَالُوا فَمَا تَأْمُرُنَا قَالَ كُونُوا أَحْلَاسَ بِيُوتِكُمْ وَفِي رِوَايَةٍ التِّرْمِذِيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الْفِتْنَةِ كَتَبَرُوا فِيهَا فَيَسِيكُمُ وَقَطَعُوا فِيهَا أَوْتَارَكُمْ وَالزُّمُّ فِيهَا أَبْوَابُ بِيُوتِكُمْ وَكُونُوا كَأَنَّ بَيْنَ آدَمَ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ۔

الخروج ابو داود فی السنن ۴۵۷/۴ حدیث رقم ۴۲۵۹ والترمذی فی السنن ۴۲۴/۴ حدیث رقم ۲۲۰۲ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۱۰/۲ حدیث رقم ۳۹۶۱۔ احسن فی المسند ۴۱۶/۴۔

ترجمہ: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت سے پہلے اندھیری رات

کے ٹکڑوں کی طرح فتنے ہیں ان میں آدمی صبح کے وقت مومن اور شام کو مومن اور صبح کے وقت کافر ہو جائے گا اس میں بیٹھا ہوا کھڑے ہونے والے سے بہتر ہوگا اور چلنے والا دوڑنے والے سے بہتر ہوگا۔ اس میں اپنی کمانوں کو توڑ ڈالنا اور چلوں کو کاٹ دینا اور اپنی تلواروں کو پتھر پر مارنا اور اگر تم میں سے کسی کے پاس وہ فتنہ اندر داخل ہو جائے تو حضرت آدم علیہ السلام کے اچھے بیٹے کی طرح ہو جانا۔ (ابوداؤد) ایک اور روایت میں خیر من الساعی تک مروی ہے پھر لوگوں نے پوچھا کہ آپ ہمیں ایسے حالات میں کیا حکم فرماتے ہیں۔ ارشاد فرمایا۔ اپنے گھروں کی چٹائیاں بنا جانا۔ ترمذی کی روایت میں ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا فتنے کے دوران اپنی کمانوں کو توڑ ڈالنا اور کمانوں کے چلوں کو کاٹ ڈالنا اور اپنے گھروں کے اندرون کو لازم پکڑنا اور حضرت آدم کے بیٹے کی طرح ہو جانا۔ (ترمذی)

تشریح ﴿كَيْفَ يَطْلُعُ اللَّيْلُ الْمُظْلِمُ﴾: یعنی وہ فتنے ہر گھڑی بدلتے رہیں گے اور اس میں ان کی حالت کا پتہ چل جائے گا وہ کبھی عہد باندھتا اور دوسرے وقت میں توڑ دیتا ہے اور کبھی وہ امانت داری اختیار کریں گے اور دوسرے وقت میں خیانت کریں گے۔ اگر ایک وقت سنت پر چلے تو دوسرے وقت بدعت کو اپنائیں گے کبھی مومن اور کبھی کافر وغیرہ تو ان میں بیٹھنے والا کھڑے سے بہتر ہوگا اور چلنے والا دوڑنے والے سے بہتر ہوگا یعنی ان سے جس قدر کوئی دور رہے گا تو ان کے قرب سے بہتر رہے گا اس کے متعلق تفصیل فصل اول میں گزری۔ جب تم یہ معاملہ دیکھو تو اپنی کمانیں توڑ ڈالو اس سے مبالغے کے انداز سے سمجھایا کہ جب کمان ٹوٹ جائے گی تو چلے کا فائدہ نہ رہے گا گویا بالکل علیحدگی اختیار کرلو۔

وَكُونُوا كَأَنْبِيَاءِ آدَمَ: آدم علیہ السلام کے بہترین بیٹے کی طرح ہو جاؤ یعنی صبر سے کام لو اور مقابلہ سے ہاتھ روک لو۔ یہاں تک کہ ہاتھ کی طرح جان کی بازی لگا دو۔ قاتیل کا طرز عمل اختیار نہ کرو۔

روایت کا فرق: اس میں فکر و افیہا کے الفاظ نہیں بلکہ خیر من الساعی کے بعد یہ عبارت ہے۔ ثم قالوا فماتوا مرنا۔ كُونُوا أَحْلَاسَ يَوْمِكُمْ: جس طرح ناٹ ہمیشہ اچھے فرش کے نیچے بچھا رہتا ہے اسی طرح تم بھی اپنے گھروں میں رہنا باہر ہرگز نہ نکلنا تا کہ کہیں فتنے میں مبتلا نہ ہو جاؤ جو کہ تمہارے دین کو ملیا میٹ کر دے گا۔

## فتنوں میں بہترین آدمی

۲۲/۵۲۷۱ وَعَنْ أُمِّ مَالِكٍ الْبُهَرِيَّةِ قَالَتْ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِتْنَةً فَقَرَّبَهَا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ خَيْرُ النَّاسِ فِيهَا قَالَ رَجُلٌ فِي مَاشِيَتِهِ يُوَدِّي حَقَّهَا وَيَعْبُدُ رَبَّهُ وَرَجُلٌ أَخَذَ بِرَأْسِ قَرَسِهِ يُخَيِّفُ الْعَدُوَّ وَيُخَوِّفُونَهُ - (رواه الترمذی)

جامع الترمذی: کتاب الفتن، باب ما جاء كيف يكون الرجل في الفتن، ح ۲۱۷۷۔ (ص: ۵۰۰: دار السلام، ریاض)  
ترجمہ: حضرت ام مالک بزیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فتنوں کا ذکر فرمایا اور اسے قریب تر کہا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اس میں بہترین آدمی کون ہوگا۔ ارشاد فرمایا وہ شخص جو اپنے جانوروں میں رہے اور ان کا حق ادا کرے اور اپنے رب کی عبادت کرے اور وہ شخص جو اپنے گھوڑے کا سر پکڑے ہو وہ دشمن کو ڈرائے اور دشمن اسے ڈرائے۔ (ترمذی)

تشریح: بَہْزِیَّة: یہ بہزیر امرء القیس کی طرف نسبت ہے یہ تجازیہ صحابیہ ہیں۔  
فَقَرَّبَهَا: خبر دی کہ اس کا وقوع قریب ہے۔

طیبی کا قول: اس کے حالات خوب بیان کیے کسی چیز کی صفات کا تذکرہ اس کو ذہن و تخیل میں قریب تر کر دیتا ہے اور اس کا وجود متعین کی طرح ہو جاتا ہے۔

يُودِي حَقَّهَا: جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ففروا الى الله اور وتبتل اليه تبتيلا اور اس کے فرمان: واليه يرجع الامر كله فاعبده و توکل عليه و ما ربك بغافل عما تعملون۔

رَجُلٌ اخَذَ: مسلمانوں کے باہمی قتال سے بھاگ کر کفار کا رخ کر کے ان سے لڑتا ہے وہ اس سے لڑتے ہیں تو یہ فتنے سے بچا اور اس نے ثواب پالیا۔

## عرب پر چھا جانے والا فتنہ

۲۳/۵۲۶۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَتَكُونُ فِتْنَةٌ تَسْتَظِفُّ الْعَرَبَ قَتْلَاهَا فِي النَّارِ اللِّسَانُ فِيهَا أَشَدُّ مِنْ وَفِعِ السَّيْفِ۔ (رواہ الترمذی وابن ماجہ)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۶۱۴ حدیث رقم ۴۴۶۵ و الترمذی فی السنن ۴۱۱۴ حدیث رقم ۲۱۷۸ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۱۲۱ حدیث رقم ۳۹۶۷ واحمد فی المسند ۲۱۲/۲

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عنقریب ایک ایسا فتنہ ظاہر ہونے والا ہے جو پورے عرب کو اپنی لپیٹ میں لے لے گا اس میں مقتول دوزخ میں جائے گا اور اس فتنہ کے موقع پر زبان کا کھولنا تلوار کے وار سے بھی زیادہ سخت ہوگا۔ (ترمذی)

تشریح: سَتَكُونُ فِتْنَةٌ: اس سے مراد وہی فتنہ ہے کہ دو شخص مال و جان کی طمع میں لڑیں اس کا مقصد حق کی سر بلندی اور اہل حق کی مدد نہ ہو جیسا کہ خانہ جنگی والوں کا حال ہوتا ہے کہ اندھا دھند آپس میں لڑتے ہیں۔

## اندھے بہرے فتنے

۲۳/۵۲۶۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَتَكُونُ فِتْنَةٌ صَمَاءُ بِكُمَاءِ عَمِيَاءُ مِنْ أَشْرَفَ لَهَا اسْتَشْرَفَتْ لَهُ وَاشْرَافَ اللِّسَانُ فِيهَا كَوْقُوعُ السَّيْفِ۔ (رواہ ابو داؤد)

ابو داؤد: کتاب الفتن باب فی کف اللسان ح ۲۵۶۴۔ (ص: ۵۹۹: دار السننلام ریاض)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا عنقریب بہرے، گوٹکے، اندھے فتنے ظاہر ہوں گے جو ان فتنوں کی طرف جھانکے گا اس کو وہ فتنے اچک لیں گے اور ان فتنوں میں زبان کا چلانا تلوار کے وار کی طرح ہوگا۔ (ابو داؤد)

تشریح: فِتْنَةٌ صَمَاءُ: اس فتنے سے نکلنے کی راہ نہ پائیں گے اور نہ حق و باطل میں تمیز کر سکیں گے، نصیحت کی بات نہ سنیں



گے اور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کو نہ چاہیں گے ہر ایک حق کو خراب کرنے والی بات کرے گا۔  
اِشْرَافُ اللِّسَانِ: تلوار سے بھی زیادہ اثر کرنے والی ہوگی جیسا شاعر کا قول ہے۔ جراحات السنن لها التیام۔ ولا یلتام  
ما جرح اللسان۔

کہ زبان کا زخم تلوار سے بھی زیادہ تیز تر ہے

## فتنہ احلاس کی خبر

۲۵/۵۲۶۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا قُعُودًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ الْفِتَنَ  
فَاكْتَرَفَنِي ذِكْرَهَا حَتَّى ذَكَرْتُ فِتْنَةَ الْأُحْلَاسِ فَقَالَ قَائِلٌ وَمَا فِتْنَةُ الْأُحْلَاسِ قَالَ هِيَ هَرَبٌ وَحَرَبٌ ثُمَّ  
فِتْنَةُ السَّرَّاءِ دَخَلُهَا مِنْ تَحْتِ قَدَمَيَّ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي يَزْعُمُ أَنَّهُ مِنِّي وَلَيْسَ مِنِّي إِنَّمَا أَوْلِيَائِي  
الْمُتَّقُونَ ثُمَّ يَصْطَلِحُ النَّاسُ عَلَى رَجُلٍ كُورِكَ عَلَى ضَلَعٍ ثُمَّ فِتْنَةُ الدُّهْمَاءِ لَا تَدْعُ أَحَدًا مِنْ هَذِهِ  
الْأُمَّةِ إِلَّا لَطَمَتْهُ لَطْمَةً فَإِذَا قِيلَ انْقَضَتْ تَمَادَتْ يَصْبِحُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا حَتَّى يَصِيرُ  
النَّاسُ إِلَى فُسْطَاطَيْنِ فُسْطَاطِ إِيْمَانٍ لِإِنْفَاقٍ فِيهِ وَفُسْطَاطِ نِفَاقٍ لِإِيْمَانٍ فِيهِ فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ فَانْتَظِرُوا  
الدَّجَالَ مِنْ يَوْمِهِ أَوْ مِنْ غَدِهِ۔ (رواه ابو داود)

اخرجه ابو داود فی السنن ۴۴۲/۴ حدیث رقم ۴۲۴۲ واحمد فی المسند ۱۳۳/۲

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم جناب نبی کریم ﷺ کے پاس بیٹھے تھے کہ آپ ﷺ نے فتنوں  
کا تذکرہ کیا اور بہت زیادہ تذکرہ کیا چنانچہ چلتے چلتے آپ ﷺ نے فتنہ احلاس کا ذکر کیا تو ایک کہنے والے نے یہ کہا کہ یہ  
احلاس کیا چیز ہے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا وہ بھاگنا اور لڑنا ہے پھر ایک فتنہ سراء کا ذکر کیا آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کی  
انگیت میرے اہل بیت میں سے ایک شخص کے قدموں کے نیچے سے ہوگی اس کا اپنے بارے میں یہ خیال ہوگا کہ وہ مجھ سے  
ہے حالانکہ اس کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں میرے اولیاء تو متقی لوگ ہیں۔ پھر لوگ ایک آدمی پر باہمی صلح کر لیں گے جو پہلی پر  
گوشت کی طرح ہوگا پھر سیاہ رنگ کا فتنہ ہوگا جو اس امت کے کسی شخص کو بھی تھپڑ لگائے بغیر نہ چھوڑے گا جب لوگ کہیں گے  
کہ فتنہ ختم ہو گیا تو وہ اور دراز ہو جائے گا جس میں آدمی ایمان کی حالت میں صبح کرے گا اور شام کفر کی حالت میں ہوگی۔ یہا  
ں تک کہ لوگ دو خیموں میں تقسیم ہو جائیں گے ایک ایمان کا خیمہ جس میں نفاق کا نشان نہیں اور دوسرا منافقین کا خیمہ کہ جس  
میں ایمان کا نشان نہ ہوگا جب ایسا ہو تو اسی دن یا اس سے اگلے دن دجال کے خروج کا انتظار کرو۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿فِتْنَةُ الْأُحْلَاسِ﴾: اس فتنہ کا یہ نام رکھنے کی وجہ اس فتنہ کی طوالت اور درازی ہے۔ نمبر ۱۲ احلاس جمع جلس ہے جس کا  
معنی ٹاٹ ہے۔ عمدہ فروش کے نیچے ٹاٹ ہمیشہ بچھا رہتا ہے اور اٹھایا نہیں جاتا۔ نمبر ۳ جلس کے ساتھ اس فتنے کو سیاہی سے تشبیہ  
دی اور برائیاں بھی بمنزلہ سیاہی کے ہیں۔ نمبر ۴ ٹاٹ سے اس طرف اشارہ کیا کہ جس طرح ٹاٹ گھر میں پڑا رہتا ہے تم بھی  
گھروں میں پڑے رہو اور گوشہ نشینی اختیار کرو۔



فِتْنَةُ السَّرَّاءِ: اس کا عطف حرب پر ہے۔ پس گویا اس طرح فرمایا کہ فتنہ احلاس ہرب و حرب اور فتنہ سراء کا ہے۔ نمبر ۱۲ ایک روایت میں یہ منصوب ہے اور اس کا معطوف علیہ فتنۃ الاحلاس ہے یعنی فتنہ سراء کا ذکر فرمایا اس کو سراء اس لئے کہا کہ اس وقت لوگ خوب خوشحال اور کثیر المال ہوں گے۔ اور وہی مال اور خوشی اس کا باعث بنے گی۔ اس طرح نعمتوں میں اسراف شروع ہو جائے گا۔ نمبر ۱۳ اس فتنہ کی آمد سے دشمنان دین خوشحال اور خوشدل ہو جائیں گے۔

رَجُلٌ مِنْ اَهْلِ بَيْتِي: یعنی نسب کے اعتبار سے تو وہ میرے اہل سے ہوگا مگر افعال کے لحاظ سے میرے اہل سے نہ ہوگا کیونکہ وہ فتنہ برپا کرنے والا ہوگا اس کی نظیر اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے: اِنَّهٗ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ۔ وہ حقیقت میں میرے دوستوں سے نہیں اور یہ قول اس کا مؤید ہے پر ہیزگار میرے دوست ہیں۔

كَوْرٍ لِّكَ عَلٰی ضَلَعٍ: یعنی وہ نہ تو خود استقامت والا ہوگا اور نہ منظم جیسا کہ کولہا پسلی کی ہڈی پر مستقیم نہیں ہوتا اور نہ جڑا ہوتا ہے یعنی وہ شخص قلت علم اور خفت رائے کی وجہ سے سرداری کے لائق نہ ہوگا اس سے بے موقع کام ہوں گے جیسا کہ کولہا پسلی پر بے موقع ہوتا ہے۔

فِتْنَةُ الدَّهِيْمَاءِ: یہ دھما کی تغیر ہے اس کا معنی سیاہ ہے۔ یہاں بھی رفع اور نصب اعراب پڑھ سکتے ہیں تغیر تحقیر کے لئے لائے۔ نمبر ۱۴ اس سے مراد دھیمہ یعنی حادثہ اور وصیت اور اس حادثے کا نام دھیم اور دھیماء ہے۔

يَصِيْرُ النَّاسُ: نمبر ۱۵ اور فرقے مراد ہیں۔ نمبر ۱۶ دوشہر مراد ہیں خطاط خیمہ کو کہتے ہیں اسے بول کر خیمے والے لوگ مراد لئے گئے ہیں۔ ایک خیمہ نفاق کا فرمایا اس سے مراد اصل کے لحاظ سے وہ منافق ہوں گے نمبر ۱۷ منافقین جیسے اعمال کرنے والے ہوں گے مثلاً جھوٹ خیانت، عہد شکنی وغیرہ۔

فَاقْنِظُوا: بروایت یہ حصہ مؤید ہے کہ فسطاط سے مراد دوشہر ہیں۔ امام مہدی اس وقت بیت المقدس میں ہوں گے۔ دجال اپنی فوج کے ساتھ گھیرے گا اس وقت حضرت عیسیٰ کا نزول ہوگا جس کی بناء پر دجال اس طرح گھل جائے گا جیسے نمک پانی میں گھلتا ہے وہ نیزے سے دجال کو ہلاک کریں گے جس سے وہ نہایت خوش ہوں گے۔

طَبِيبِيْ كَا قَوْلٍ: فسطاط وہ خیمہ جس میں لوگ مقیم ہوں اس سے معلوم ہوا کہ یہ فتنہ بالکل اخیر زمانہ میں ہوگا۔ البتہ پہلے فتنوں کی تعیین میں کلام ہے خصوصاً فتنہ سراء اور وہ شخص جو اس کا باعث ہوگا۔

شاه ولی اللہ: فرماتے ہیں فتنہ احلاس سے مراد عبد اللہ بن زبیر کا قتال ہے جو انہوں نے مدینہ سے مکہ چلے آنے کے بعد اہل شام سے کیا۔ فتنہ سراء سے مختار ثقفی کا فتنہ ہے جس نے نصرت اہل بیت کا علم بلند کیا اور محمد بن حنفیہ کو ساتھ ملایا اور کامیابی کے بعد مدعی نبوت بن بیضا۔ پھر مروان پر اجتماع اہل شام کہ جہاں سے اور فتنے اٹھے اور فتنہ دھیماء۔ تغلب ترک اور مسلمانوں کو لوٹنا پھر ان سے ملنے والا منافق ہے اتھنی۔

## عربوں میں پھیلنے والا شر

۲۶/۵۲۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَبَلَ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِ اقْتَرَبَ

أَفْلَحَ مَنْ كَفَّ يَدَهُ - (رواہ ابوداؤد)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۱/۱۳ حدیث رقم ۷۰۵۹ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۰۷/۴ حدیث رقم (۱) - ۸۸۰  
(۲) و ابو داؤد فی السنن ۴۴۹/۴ حدیث رقم ۴۲۴۹ و الترمذی فی السنن ۴۱۶/۴ حدیث رقم ۲۱۸۷ و ابن ماجہ  
۱۳۰۵/۲ حدیث رقم ۳۹۵۳ و احمد فی المسند ۴۴۱/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا عربوں کے لئے اس شر سے  
ہلاکت ہو کہ جو شر قریب آن پہنچا اس میں جس شخص نے اپنا ہاتھ روکا وہ کامیاب ہوا۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿وَيْلٌ لِلْعَرَبِ﴾: یعنی اس فتنے کا ظہور قریب ہے علامہ طبریؒ فرماتے ہیں اس سے مراد واقعہ حضرت عثمان اور واقعہ  
حضرت علی و معاویہ رضی اللہ عنہم ہیں۔ نمبر ۲ یزید کا واقعہ حضرت حسین رضی اللہ عنہ کے ساتھ پیش آیا یہ معنی کے لحاظ سے قریب تر ہے۔ کیونکہ اس  
کا شر ہر عرب و عجم کے ہاں ظاہر ہے۔

كُفَّ يَدَهُ: ایذا سے ہاتھ روکا نمبر ۲ قتال کو ترک کر دے جب کہ حق و باطل میں التباس و اشتباہ ہو۔

## خوش نصیب شخص

۲۷/۵۲۶۲ وَعَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ السَّعِيدَ  
لِمَنْ جَنَّبَ الْفِتْنََ إِنَّ السَّعِيدَ لِمَنْ جَنَّبَ الْفِتْنََ إِنَّ السَّعِيدَ لِمَنْ جَنَّبَ الْفِتْنََ وَلِمَنْ ابْتَلَىٰ قَصَبَ قَوَاهَا۔

(رواہ ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۶۰/۴ حدیث رقم ۴۲۶۳ (۴) الجامع الصغير ۱۲۳/۱ حدیث رقم ۲۰۰۹ و  
الحديث اخرجه ابو داؤد ۴۶۰/۴ حدیث رقم ۴۲۶۳۔

ترجمہ: حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا خوش نصیب وہ  
شخص ہے جو ان فتنوں سے محفوظ رکھا گیا۔ خوش نصیب شخص وہ ہے جو ان فتنوں سے بچا لیا گیا۔ خوش نصیب وہ شخص ہے کہ  
جو ان فتنوں سے بچا لیا گیا اور وہ بھی جو ان میں مبتلا کیا گیا مگر اس نے صبر کیا۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿إِنَّ السَّعِيدَ﴾: یہ ارشاد آپ ﷺ نے تاکید و اہتمام کیلئے تین بار دہرایا۔

وَلِمَنْ ابْتَلَىٰ: لمن کا لام مجرور ہے اور قواہا۔ یہ لفظ الگ ہے یہ حسرت و افسوس کے لئے آتا ہے یعنی اس پر افسوس ہے  
کہ وہ فتنہ سے دور نہیں ہوا اور اسمیں مبتلا کیا گیا۔ اور ابتلاء کی صورت میں صبر نہ کیا۔ نمبر ۲ و اھا تعجب کے لئے ہو کہ وہ آدمی بہت  
خوب ہے جو صبر کرنے والا اور فتنوں سے بچنے والا ہے۔ بعض نے اس صورت میں لام کو کسرہ ہی پڑھا ہے۔

## بت پرستی اور تیس کذاب

۲۸/۵۲۶۷ وَعَنْ قُتَيْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَضِعَ السَّيْفُ فِي أُمَّتِي لَمْ  
يَرْفَعْ عَنْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَلْحَقَ قَبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي بِالْمُشْرِكِينَ وَحَتَّى تَعْبُدَ  
قَبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي الْأَوْثَانَ وَأَنَّهُ سَيَكُونُ فِي أُمَّتِي كَذَّابُونَ ثَلَاثُونَ كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيُّ اللَّهِ وَأَنَا خَاتَمُ

النَّبِيِّ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَلَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ  
أَمْرُ اللَّهِ تَعَالَى - (رواہ ابو داؤد و الترمذی)

اخرجه ابو داؤد ۴۵۱/۴ حدیث رقم ۴۲۵۲، و اخرجہ الترمذی فی السنن ۴۲۴/۴ حدیث رقم ۲۲۰۲ وابن ماجہ  
۱۳۰۴/۲ حدیث رقم ۳۹۵۲ و احمد فی المسند ۲۷۸/۵

ترجمہ: حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب میری امت میں تلوار چل پڑے گی تو وہ قیامت تک چلتی رہے گی  
یہاں تک کہ میری امت کے کچھ گروہ مشرکین سے جا ملیں گے اور یہاں تک کہ میری امت کے کچھ گروہ بتوں کی پوجا  
کریں گے اور غریب میری امت میں تیس کذاب ہوں گے جن میں ہر ایک کا خیال یہ ہوگا کہ وہ اللہ کا نبی ہے حالانکہ میں  
خاتم النبیین ہوں اور میرے بعد کوئی نبی نہیں اور میری امت کا ایک گروہ غلبے کیساتھ حق پر قائم رہے گا جو ان کی مخالفت  
کرے گا اس کی مخالفت ان کو نقصان نہ پہنچا سکے گی یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کا فیصلہ آجائے گا۔

تشریح: اِذَا وَضِعَ السَّيْفُ: اس کی ابتداء حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ سے ہوئی نمبر ۲ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ سے  
ہوئی اور اب تک جاری ہے۔

تَلْحَقُ: اس کا کچھ حصہ تو جناب رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد خلافت صدیقی میں وقوع پذیر ہوا۔ بتوں کی پوجا  
حقیقت میں جیسے تعزیوں، علموں اور قبور کی پوجا وغیرہ اسی سے ہے۔ نمبر ۲ معنوی پوجا دولت و خواہشات کی پوجا اور ان کی اتباع  
میں ایمان کو خیر باد کہنے والے آجکل بہت ہیں۔

أَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ خاتم تا کی زبردست سے استعمال ہوتا ہے یہ جملہ حال ہے اور لانیسی بعدی والا جملہ وہ پہلے جملے کی  
تفسیر ہے۔

عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ: امر اللہ سے مراد قیامت ہے اور ظاہرین سے مراد دین کا ایسا غلبہ ہے جس سے زمین پر کفر کا اثر  
نہ رہے اور حتی یاتی کا جملہ لا تزال سے متعلق ہے۔

## قیام دین ستر سال

۲۹/۵۲۶۸ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَدْوُرُ رُحَى الْإِسْلَامِ  
لِخَمْسٍ وَلَثَلِثِينَ أَوْ سِتٍّ وَلَثَلِثِينَ فَإِنْ يَهْلِكُوا فَسَيَلُ مِنْ هَلَكٍ وَإِنْ يُمْ لَهُمْ دِينُهُمْ يُمْ  
لَهُمْ سَعِينٌ عَامًا قُلْتُ أَمَّا بَقِيَّ أَوْ مَضَى قَالَ مِمَّا مَضَى - (رواہ ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۵۳/۴ حدیث رقم ۴۲۵۴ و احمد فی المسند ۳۹۰/۱

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اسلام کی چکی  
پنستیس یا چھتیس یا ستتیس سال گھومتی رہے گی پس اگر وہ ہلاک ہو گئے تو ہلاک ہونے کا راستہ یہی ہے جس پر ہلاک ہونے  
والے ہلاک ہوئے اور اگر ان کا دین قائم رہا تو پھر ستر سال قائم رہے گا۔ میں نے عرض کیا کیا ستر بقیہ میں سے ہوں گے یا  
گزرے ہوئے سالوں میں سے ہوں گے آپ ﷺ نے فرمایا گزرے ہوئے سالوں میں سے۔ (ابو داؤد)

تشریح ﴿ تَدُوْرُ رُحٰی الْاِسْلَامِ ﴾ اس سے مراد مستقر اور منظم ہونا ہے یعنی فتنوں سے محفوظ و مامون ہوگا اور احکام شریعت پورے طور پر جاری ہوں گے۔

خُمْسٍ وَتَلْعِیْنِ: یعنی پختہ انتظام کی مدت ۳۵ برس سے ۳۷ برس تک ہے اگر اس کی ابتداء سال ہجرت سے تسلیم کی جائے جس سے اسلام کا غلبہ اور فتوحات شروع ہوئیں تو اس میں ذرہ بھی اشتباہ نہیں کہ سب سے پہلا فتنہ جو شہادت عثمانؓ کی صورت میں ۳۵ھ میں پیش آیا اور واقعہ جمل ۳۶ھ اور واقعہ صفین ۳۷ھ میں پیش آیا لفظ اویہاں تنویع کو ظاہر کرتا ہے یا بل کے معنی میں ہے اور اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ آپ ﷺ نے یہ بات اس سال میں فرمائی جب عمر شریف کے چند سال باقی تھے تو مدت خلافت خلفاء اربعہ جو یہ تیس برس ہے جب عمر مبارک کے یہ سال اس کے ساتھ ملائیں تو پھر گنتی کی مدت پوری ہو جاتی ہے جس کی خبر آپ ﷺ نے دی اگر اس تکمر اور انتظام اور بدعات کے راہ نہ پانے اور شارح کے حکم کی پیروی کے لحاظ سے ہو تو یہ توجیہ بہتر ہے اور پہلی وجہ بہتر ہے جب اس تکمر اور انتظام اور فتنہ و لڑائی اور خلافت کے لحاظ سے اعتبار کیا جائے۔ (۲) اور ایک احتمال یہ بھی ہے کہ وقت کی ابتداء ظہور وحی سے معتبر مانی جائے تو اس صورت میں ۳۵ کا عدد خلافت عمری پر پورا ہو جاتا ہے کیونکہ خلافت تین کے زمانے میں انتظام، امن و امان، محبت قلبی، سنت و جماعت کا اہتمام بہت زیادہ تھا اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت کے پہلے دو سال گزر جانے کے بعد دلوں کی وحشت اور فتنوں کا ظہور شروع ہوا۔

فَإِنْ يُهْلِكُوا: یعنی اگر یہ لوگ دین کے انتظام کے بعد اس مذکور مدت میں اختلاف کریں اور دین کے معاملے میں سہولت کو چاہیں اور گناہوں کو اختیار کریں تو پھر ان کی راہ پہلی امتوں جیسی ہے یعنی پہلی امتوں کے لوگوں نے جس طرح حق سے کج روی اختیار کی اور حق میں اختلاف کیا اور دین کے معاملہ میں سستی کی اور اسباب ہلاکت کو اختیار کیا اور ہلاکت والی چیزوں میں مشغول ہو گئے تو ہلاک ہوں گے اور اگر دین پر قائم رہے اور امراء و حکام کی فرمانبرداری کی اور اسلام کو احکام و شوکت بخشی تو پھر یہ سلسلہ ۷۰ برس ہوگا شاید کہ امور مملکت کے لحاظ سے مذکورہ بالا امور کی خوب بندوبست اور کامل انتظام اس مدت میں رہے جیسا کہ مخبر صادق نے خبر دی اور بعد والے زمانوں میں ایسا نہ ہو۔ حضرت ابن مسعود فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ خوب اس کی حقیقت کو جانتے ہیں۔ اب یہ ستر برس ان ۳۵ برس کے گزرنے کے بعد یا ابتداء اسلام یا وقت ہجرت سے شمار ہوں گے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

اس حدیث کی شرح میں ہم نے مناسب کلام کر دیا ہے شارحین نے اس مقام پر بہت زیادہ لکھا ہے۔ حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کا معنی یہ لکھا ہے کہ اسلام کے دائرے میں ۳۵ھ میں قتل عثمان کے سبب ہل چل اور خرابی آجائے گی اور ۳۶ھ میں جنگ جمل کی وجہ سے پس اگر باغیوں کے غلبے کی وجہ اور امام حسن کی مغلوبیت کی وجہ سے لوگ ہلاک ہوں تو ان کی ہلاکت کا راستہ وہی ہے جو اگلی امتوں میں پیش آیا۔ اسی طرح جب حضرت حسن رضی اللہ عنہ مصالحت کیلئے مجبور ہوئے تو اگر بالفرض غلبہ امام کی وجہ سے یہ نظام قائم رہے گا تو ۷۰ برس تک یہ سلسلہ قائم رہے گا۔

### الفصل الثالث:

تم اپنے سے پہلے لوگوں کی راہ پر چلو گے

۳۰/۵۲۶۹ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا خَرَجَ إِلَى غَزْوَةِ حُنَيْنٍ مَرَّ

بَشَجَرَةٍ لِّلْمُشْرِكِينَ كَانُوا يَعْبُقُونَ عَلَيْهَا أَسْلَحَتْهُمْ يَقَالُ لَهَا ذَاتُ أَنْوَاطٍ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْعَلْ لَنَا ذَاتَ أَنْوَاطٍ كَمَا لَهُمْ ذَاتُ أَنْوَاطٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحَانَ اللَّهِ هَذَا كَمَا قَالَ قَوْمُ مُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهَةً كَمَا لَهُمْ إِلَهَةٌ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَرْكَبُنَّ سُنَنَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ۔ (رواہ الترمذی)

اخرجه البخاری فی صحیحہ حدیث رقم ۷۳۱۹ و اخرجه الترمذی فی السنن ۴۱۲/۴ حدیث رقم ۲۱۸۰ وابن ماجہ ۱۳۲۲/۲ حدیث رقم ۳۹۹۴ و احمد فی المسند ۳۴۰/۵

ترجمہ: حضرت ابو واقد لیثی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب غزوہ حنین کی طرف تشریف لے گئے تو لوگوں کا گزر مشرکین کے ایک ایسے درخت کے پاس سے ہوا جس پر وہ اپنا اسلحہ لٹکایا کرتے تھے اسے ذات انواط کہا جاتا تھا تو لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ہمارے لئے بھی کوئی ذات انواط مقرر کر دیں جیسا ان کے لئے ذات انواط تھا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سبحان اللہ یہ تو اسی طرح کی بات ہے جیسے قوم موسیٰ علیہ السلام نے کہا تھا کہ: اجْعَلْ لَنَا إِلَهَةً كَمَا لَهُمْ إِلَهَةٌ۔ مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کی قبضہ قدرت میں میری جان ہے کہ تم اپنے سے پہلے لوگوں کی راہ پر چلو گے۔ (ترمذی)

تشریح: ﴿لَمَّا خَوَّجَ إِلَى غَزْوَةِ حُنَيْنٍ﴾: یہ اس وقت کی بات ہے جب آپ فتح مکہ کے بعد غزوہ حنین کے لئے تشریف لے گئے تو کوئی نو مسلم جو احکام اسلام کو قطعاً نہ جانتے تھے وہ بھی ہمراہ تھے اس دوران آپ ﷺ کا گزر ایک درخت کے پاس سے ہوا جس کو ذات انواط کہا جاتا تھا انواط یہ نوط کی جمع ہے اور ناط نبط کا معنی ہے لٹکانا۔ مشرکین اس پر ہتھیار لٹکاتے اور تعظیم کے طور پر اس کے ارد گرد بیٹھ رہتے اور اس پر تبرک کے لئے اپنے ہتھیار بھی لٹکاتے تھے تو بعض نو مسلموں نے ذات انواط کا مطالبہ کیا اور آپ ﷺ نے بطور تعجب و انکار کے سبحان اللہ کہا اور اس مطالبے کو بنی اسرائیل کے اس مطالبے کی طرح قرار دیا جو انہوں نے معبود کے سلسلے میں حضرت موسیٰ کلیم علیہ السلام کی خدمت میں پیش کیا مگر ان دونوں مطالبات میں تفاوت بالکل واضح ہے کیونکہ مشبہ بہ مشبہ سے قوی ہوتا ہے اور آپ ﷺ نے بنی اسرائیل کے اس طرز عمل کو ذکر کر کے ان کے اس فعل کی مذمت فرمائی کہ اس قسم کی باتیں تو وہ لوگ کہتے ہیں جو گمراہی کے سبب حد سے آگے گزرنے والے ہوں جیسا کہ پہلی امتوں نے کیا۔

## تین بڑے ابتلاء

۳۱۳۰/۵۲۷۰ وَعَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الْأُولَىٰ يَعْزِي مَقْتَلُ عُمَانَ فَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَصْحَابِ بَدْرٍ أَحَدٌ ثُمَّ وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الثَّانِيَةُ يَعْزِي الْحَرَّةَ فَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَصْحَابِ الْحُدَيْبِيَّةِ أَحَدٌ ثُمَّ وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الثَّالِثَةُ فَلَمْ تَرْفَعْ وَبِالنَّاسِ طَبَاخٌ۔ (رواہ البخاری)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۳۲۳۱۷ حدیث رقم ۴۰۲۴

ترجمہ: حضرت سعید ابن مسیب رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ پہلا فتنہ یعنی مقتل عثمان رضی اللہ عنہ پیش آیا تو اصحاب بدر میں سے کوئی نہ

رہا پھر دوسرا فتنہ یعنی واقعہ حرہ پیش آیا تو اصحاب حدیبیہ میں سے کوئی نہ رہا پھر تیسرا فتنہ پیش آیا تو وہ ابھی ختم نہ ہوا تھا کہ لوگوں کا یہ حال ہوا کہ ان میں قوت و فریبی نہ رہی۔ (بخاری)

تشریح ﴿ عن ابن المسيب حضرت سعید ابن المسيب جلیل القدر تابعین سے ہیں یہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے داماد ہیں انہوں نے خلفاء اربعہ کو پایا اور ان سے خوب استفادہ کیا۔

وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الْأُولَى: حضرت ابن المسيب فرماتے ہیں کہ جب اصحاب بدر کی اکثریت فوت ہو گئی تو ۳۵ھ میں حضرت عثمان غنی کی شہادت کا واقعہ پیش آیا اور دوسرا واقعہ جب پیش آیا جو کہ واقعہ حرہ تھا تو اس وقت تک تمام اصحاب بدر فوت ہو چکے تھے یہ مطلب نہیں کہ قتل عثمان میں تمام اصحاب بدر مقتول ہوئے اس کے بعد کے جملوں کا یہی مطلب ہے اور حاصل یہ ہے کہ غزوہ بدر کی برکت سے اللہ نے ان کو فتنوں سے محفوظ رکھا وہ فتنوں میں دوبارہ مبتلا نہیں ہوئے۔ جنگ حرہ سے چند سال پہلے حضرت سعد بن ابی وقاص کی وفات ہوئی اور اصحاب میں سب سے آخری بدری صحابی یہی ہیں۔

ثُمَّ وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الثَّانِيَةُ: یعنی پھر دوسرا فتنہ حرہ کا پیش آیا حرہ مدینہ کے باہر ایک میدان ہے جس میں سیاہ پتھر بہت ہیں وہاں یہ مشہور واقعہ پیش آیا۔ مسلم بن عقبہ مری نے مدینہ منورہ کو لوٹا اور بے شمار ظلم کیا یہ جنگ ۶۳ھ میں پیش آئی۔

وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الثَّالِثَةُ فَلَمْ تَرْفَعْ وَبِالنَّاسِ طَبَاخٌ: طباخ اس کا معنی قوت و فریبی ہے پھر یہ اور معانی کے لئے بھی استعمال ہونے لگا مثلاً بے عقلی اور بے خبری کے لئے اور یہاں مراد ہے کہ اس فتنہ میں کوئی صحابہ میں سے اور تابعین میں سے نہیں رہا بعض حواشی نے یہ لکھا ہے کہ تیسرے فتنے سے مراد ابن حمزہ خارجی کا فتنہ ہے جس نے مروان بن محمد کے زمانہ میں فتنہ برپا کیا۔ علامہ کرمانی کہتے ہیں کہ تیسرے فتنے سے مراد حجاج اور ابن زبیر کی وہ لڑائی ہے جس میں اہل مکہ کو نقصان پہنچا اور خود بیت اللہ کی عمارت کو بھی نقصان پہنچا اور یہ لڑائی ۷۴ھ میں پیش آئی مگر اس بات کو تسلیم کر لینے سے یہ بات درست نہیں کہ صحابہ میں سے کوئی نہیں رہا کیونکہ اس میں صحابہ رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت شامل تھی۔ پس پہلا قول ہی صحیح ہے۔

## ﴿ بَابُ الْمَلَا حِمِ ﴾

### جنگ اور قتال کا بیان

ملاحم ملحمة کی جمع ہے اور اس کا معنی معرکہ اور قتال کی جگہ۔ یہ لحم سے لیا گیا ہے جس کا معنی گوشت ہے کیونکہ لڑائی میں مقتولین کا گوشت بکھرتا ہے یا یہ لحمۃ الغوب سے مشتق ہے یعنی کپڑے کا تانا بانا تو لوگ حالت جنگ میں دشمن کے ساتھ گھم گھم گتھا ہوتے ہیں جیسے کپڑے کا تانا بانا آپس میں خلط ملط ہوتا ہے پہلا معنی زیادہ اقرب اور مناسب تر ہے۔ ملحمة کا ایک معنی لڑائی اور واقعہ عظیمہ بھی آتا ہے اور صاحب صراح نے ذکر کیا ہے کہ ملحمة کا معنی بڑا فتنہ اور بڑی جنگ ہے اس باب میں ان لڑائیوں کا تذکرہ ہے جو مخصوص لوگوں کے درمیان مخصوص اوقات اور خاص مقامات پر پیش آئیں اور اسی بناء پر اس کو باب الفتن سے الگ باب کے طور پر ذکر کیا کیونکہ باب الفتن میں جن لڑائیوں کا تذکرہ ہے وہ اکثر مبہم اور اجمالی ہیں مگر اس باب میں لڑائیوں کا تذکرہ مقامات کی تفصیل کے لحاظ سے ہے۔

## الفصل الاول:

## دو مسلمان جماعتوں میں لڑائی کی خبر

۱/۵۲۷۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتِيلَ فِتْنَانِ عَظِيمَتَانِ تَكُونُ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِيمَةٌ دَعَاهُمَا وَاحِدَةٌ وَحَتَّى يَبْعَثَ دَجَالُونَ كَذَّابُونَ قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثِينَ كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ وَحَتَّى يُفْضَ الْعِلْمُ وَيَكْثَرَ الزَّلَازِلُ وَيَتَقَارَبَ الزَّمَانُ وَيُظْهَرَ الْفِتْنُ وَيَكْثَرَ الْهَرَجُ هُوَ الْقَتْلُ وَحَتَّى يَكْثُرَ فِيكُمْ الْمَالُ فَيَفْضُ حَتَّى يَهْمَ رَبُّ الْمَالِ مَنْ يَقْبَلُ صَدَقَتَهُ وَحَتَّى يَعْرِضَهُ فَيَقُولَ الَّذِي يَعْرِضُهُ عَلَيْهِ لَا أَرَبَ لِي بِهِ وَحَتَّى يَتَطَاوَلَ النَّاسُ فِي الْبُيُوتِ وَحَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِقَبْرِ الرَّجُلِ فَيَقُولَ يَا لَيْتَنِي مَكَانُهُ وَحَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا فَإِذَا طَلَعَتْ وَرَأَاهَا النَّاسُ ائْمَنُوا أَجْمَعُونَ فَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ ائْمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا وَتَقُومُ السَّاعَةُ وَقَدْ نَشَرَ الرَّجُلَانِ تَوْبَهُمَا بَيْنَهُمَا فَلَا يَتَبَايَعَانِهِ وَلَا يَطُوبِيَانِهِ وَتَقُومُ السَّاعَةُ وَقَدْ انْصَرَفَ الرَّجُلُ بِلَبَنِ لِقَاحَتِهِ فَلَا يَطْعَمُهُ وَتَقُومُ السَّاعَةُ وَهُوَ يَلِيْطُ حَوْضَهُ فَلَا يَسْقِي فِيهِ وَتَقُومُ السَّاعَةُ وَقَدْ رَفَعَ أَكْلَتَهُ إِلَى فِيهِ فَلَا يَطْعَمُهَا۔ (متفق عليه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۸۱/۱۳ حدیث رقم ۷۱۲۱ و اخرجه مسلم ۱۳۷/۱ حدیث رقم (۱۵۷-۲۴۸)

و اخرجه احمد فی المسند ۳۱۳/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ کہ اس وقت تک قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ دو بڑی جماعتوں میں باہم نہ لڑیں اور ان کے درمیان بہت بڑی لڑائی ہوگی ان دونوں کا دعویٰ ایک ہوگا یہاں تک کہ تیس کے قریب جھوٹے دجال انھیں گے جن میں سے ہر ایک کا یہ دعویٰ ہوگا کہ وہ اللہ کا رسول ہے یہاں تک کہ علم قبض کر لیا جائے گا اور زلزلے کثرت سے ہوں گے اور زمانہ سمٹ جائے گا فتنے رونما ہونگے اور قتل کثرت سے ہو جائے گا یہاں تک کہ تم میں مال کی کثرت ہوگی۔ یہاں تک کہ مال والا یہ سوچے گا کہ اس کے صدقے کو کون قبول کرے گا۔ یہاں تک کہ وہ اس کو پیش کرے گا تو جس کو دے گا وہ یہ کہے گا مجھے اس کی ضرورت نہیں یہاں تک کہ لوگ بڑی بڑی عمارتیں بنائیں گے اور ان پر فخر کریں گے یہاں تک کہ آدمی کا گزر کسی آدمی کی قبر کے پاس سے ہوگا تو کہے گا کاش میں اس کی جگہ پر ہوتا اور معاملہ یہاں تک پہنچے گا کہ سورج مغرب سے طلوع ہوگا جب ادھر سے نکلے گا اور لوگ اسے دیکھیں گے تو تمام ایمان قبول کر لیں گے مگر یہ ایسا وقت ہوگا جب کسی کو کسی کا ایمان فائدہ نہ دے گا جو پہلے ایمان نہ لایا ہو یا جس نے اپنے ایمان میں نیک اعمال نہ کمائے ہوں اور قیامت قائم ہو جائیگی اس حالت میں کہ وہ آدمی اپنا کپڑا اپنے درمیان پھیلائیں گے تاکہ اس کو فروخت کر سکیں اور وہ ابھی پسینے نہ پائیں گے کہ قیامت قائم ہو جائیگی اور ایک شخص اپنی اونٹنی کا دودھ لے لے کی چلے گا وہ بی نہ سکیں گا کہ قیامت قائم ہو جائیگی حالانکہ کسی کا اپنا خوش ہوگا وہ اس میں اونٹنوں کو پانی نہ پلا سکے گا یہاں تک کہ قیامت



قائم ہو جائے گی اور منہ تک لقمہ اٹھانے والا اپنا لقمہ نہ اٹھا سکے گا یہاں تک کہ قیامت قائم ہو جائیگی۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ﴿حَتَّى تَقْتُلَ فِتْنَتَانِ عَظِيمَتَانِ﴾ یعنی دونوں گروہ مسلمان ہوں گے اور دونوں کا دعویٰ دین اسلام ہوگا (۲) دونوں اپنی اپنی حقانیت کا دعویٰ کریں گے اور ہر ایک اپنے اپنے گمان و اعتقاد میں حق پر ہوگا علماء کا بیان ہے کہ اس سے مراد حضرت امیر معاویہ اور حضرت علی کے لشکر کے لوگ ہیں رضی اللہ عنہما، اور حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ کا یہ قول بھی اس کی تائید کرتا ہے۔ اخواننا بغوا علینا اور روایات میں بھی یہ وارد ہے کہ حضرت امیر معاویہ کے لشکر کا ایک آدمی قید کر کے علی مرتضیٰ کے پاس لایا گیا تو آپ کا ایک لشکر کی کہنے لگا کہ میں جانتا ہوں کہ یہ تو اچھا مسلمان تھا تو حضرت علیؑ نے فرمایا تم کیا کہتے ہو یہ تو اب بھی مسلمان ہے۔

ایک نکتہ: اس ارشاد نبوت سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ علی اور معاویہ اور ان کے ساتھی دونوں مسلمان تھے پس خوارج کا قول ان کے بارے میں کہ وہ کافر ہیں باطل ہو گیا اسی طرح روافض کا یہ قول بھی باطل ہو گیا کہ مخالفت علی میں لڑنے والا کافر ہے۔

﴿حَتَّى يَبْعَثَ دَجَالُونٌ﴾ پہلے روایت گزر چکی ہے جس میں تیس دجالوں کی تعیین ہے۔ اور یہاں تقریب کا لفظ ذکر کیا تو اس روایت کو اس کے مطابق بنائیں کہ وہاں بھی تقریب ہی تھا مگر مساحت سے تیس فرما دیا نمبر ۲ یہ روایت پہلے کی ہے کہ جب وحی سے تعیین نہیں فرمائی گئی تھی اور وہ روایت بعد کی ہے جس میں ۳۰ کا تعیین کر دیا گیا۔ نمبر ۱۳ اسی طرح یہ روایت طبرانی کی اس ابن عمرو والی روایت کے بھی خلاف نہیں جس میں فرمایا: لا تقوم الساعة حتى يخرج سبعون كذابا کیونکہ اس سے مراد کثرت ہے۔ نمبر ۴ ان میں سے تیس ایسے ہوں گے جو نبوت کے مدعی ہوں گے اور دوسرے اس کے علاوہ ہوں گے۔ نمبر ۵ یہ بھی ممکن ہے کہ ۷۰ ستر الگ ہوں اور یہ تیس الگ ہوں اور کل تعداد سو ہو۔ واللہ اعلم۔

﴿حَتَّى يَقْبِضَ الْعِلْمُ﴾ کتاب و سنت کا علم جو کہ آخرت و دنیا میں دونوں میں نفع بخش ہے اور اس کا قبض ہونا علماء اہل سنت و جماعت کا دنیا سے فوت ہونا ہے، بقیہ بدعتی اور جاہل تو بہت سے ہونگے اور حق پرست عالم کی موت تو موت العالم ہے۔

﴿يُكْفَرُ الزَّلَازِلُ﴾: زلزلے جیسا کہ وقتاً فوقتاً آتے ہیں۔ نمبر ۲ معنوی زلزلے یعنی بلا ڈالنے والی مصیبتیں۔

﴿يَتَقَادَبُ الزَّمَانُ﴾ اس سے امام مہدی کا زمانہ مراد ہے کہ جب زمین میں امن و سکون ہوگا تو زندگی کے گزرنے کا پتہ نہ چلے گا جیسا کہ عمومی طور پر آرام و راحت کا زمانہ قلیل اور سختی کا زمانہ دراز معلوم ہوتا ہے۔

﴿يُكْفَرُ الْهَرَجُ﴾ ہرج کا معنی قتل ہے یعنی فتنہ کی وجہ سے قتل میں کثرت آ جائیگی یہ کسی راوی کی تفسیر ہے۔

﴿حَتَّى يُهَمَّ﴾ اس عبارت کی کئی وجوہ ہیں۔ ۱) یہمہ رب اعمال۔ من یقبل اس کا فاعل ہے جس کا مضاف فقدان محذوف ہے اس کا معنی یہ ہے کہ مال بہت ہوگا یہاں تک کہ صاحب مال کو مال قبول کرنے والے کا تلاش کرنا قلق و اضطراب میں ڈال دے گا یعنی فقیر کو صدقہ دینے کی غرض سے بہت ڈھونڈے گا مگر محتاج کیاب ہونے کی وجہ سے نہ مل سکیں گے کہ محتاجوں میں استغناء ہوگا۔

۲) یہم رب المال مال والا قصد کرے گا۔ من یقبل یہ مفعول ہے یعنی مال والا قبول کرنے والے کا قصد کرے گا اور بہت تلاش کرے گا تاکہ کوئی اس کا صدقہ لے لے۔

۳) یہمہ کا معنی غم کرنا۔ رب المال۔ مال والے کو فقیر کا فقدان غم میں ڈال دے گا۔ (اور ہم کا لفظ متعدی بھی استعمال ہوتا ہے) تاکہ وہ اس کا صدقہ قبول کر لے۔

يَنْطَاوِلُ فِي الْبَيْنَانِ: جس طرح آجکل بڑے بڑے مکانات بنانے پر فخر کرتے ہیں اور جو اچھے کاموں کے لئے مکان بنائے گئے ہیں انہیں گرا دیتے ہیں (تطاویل کا اصل معنی گردن دراز کرنا ہے) اور گھریا سیر کے باغ بنا ڈالتے ہیں۔

يَمُرُّ الرَّجُلُ بِقَبْرِ: نمبراً فتنوں اور مصائب کی کثرت کی وجہ سے یہ تمنا کرے گا کہ کاش مر چکا ہوتا اور یہ فتنے نہ دیکھ پاتا نمبر ۲ امور دین کے معاملات میں شدید غم و فکر کی وجہ سے تمنا کرے گا۔ جب ایسے حالات ہو جائیں گے تو سورج مغرب سے طلوع ہوگا جس سے توبہ کا دروازہ بند ہو جائے گا۔

لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا: نمبراً تقدیر عبارت اس طرح ہے اگر کسی نے ایمان کو قبول نہ کیا تھا یا اچھے اعمال نہ کئے تھے تو ان کو ایمان لانا اور اچھے اعمال اختیار کرنا فائدہ نہ دے گا اور نیکی سے مراد توبہ ہے یعنی کسی نفس کو اس کا ایمان لانا اور توبہ کرنا فائدہ مند نہ ہوگا۔ اوکا لفظ یہاں بیان نوع کے لئے ہے پس گویا اس طرح فرمایا کہ کسی نفس کو اس کی شرک سے توبہ یا گناہوں سے توبہ فائدہ نہ دیگی۔

نَشَرَ الرَّجُلَانِ: دو آدمی تاجر و خریدار نے فروخت و خرید کے لئے کپڑا پھیلا رکھا ہوگا کہ قیامت آجائے گی اور کپڑے کی اضافت دوکاندار کی طرف مالک کی حیثیت سے ہے اور گاہک کی طرف خریدار کی حیثیت سے ہے۔

بَلَيْنٍ لِّقَحْتِهِ: یعنی اونٹنی کا دودھ گھرا کر ابھی پیانا ہوگا کہ قیامت برپا ہو جائے گی۔

هُوَ يَلْبِطُ حَوْصَهُ: یعنی لوگ اپنے اپنے کاروبار اور کام کاج میں مصروف ہوں گے کہ قیامت اچانک پہنچ جائے گی۔ یہ فتح اولی کا تذکرہ ہے کہ جس کی علامات پہلے ظاہر کی جائیں گی گویا یہاں فتح اولی جس سے تمام موجودین مرجائیں گے وہ مراد ہے

## بالوں کے جوتوں والی قوم اور ترکوں سے لڑائی کی پیشین گوئی

۲/۵۷۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا قَوْمًا نِعَالُهُمُ الشَّعْرُ وَحَتَّى تَقَاتِلُوا التُّرْكَ صِغَارَ الْأَعْيُنِ حُمْرَ الْوُجُوهِ ذُلْفَ الْأَنْوْفِ كَانَ وَجُوهُهُمْ الْمَجَانُّ الْمَطْرَقَةُ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۰۴/۶ حدیث رقم ۲۹۲۸ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۳/۴ حدیث رقم (۱۱-۲۹۱۲)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۸۶/۴ حدیث رقم ۴۳۰۴ و الترمذی فی السنن ۴۳۰/۴ حدیث رقم ۲۲۱۵ و النسائی فی السنن ۲۴۱/۶ حدیث رقم ۳۱۷۷ وابن ماجہ ۱۳۷۱/۲ حدیث رقم ۴۰۹۶ و احمد فی المسند ۳۳۹/۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس وقت تک قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تمہاری لڑائی قوم سے ہوگی جن کے جوتے بالوں کے بنے ہوئے ہوں گے اور اس وقت تک قیامت نہ آئے گی یہاں تک کہ تم ترکوں سے لڑائی کرو گے جن کے چہرے سرخ اور آنکھیں چھوٹی، ناک اس طرح چھٹے گویا وہ تہہ بہ تہہ ڈھالیں ہیں۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ۱۰ حَتَّى تَقَاتِلُوا: اس سے اولاد یافت بن نوح مراد ہے جن کو ان کے بڑے باپ کی طرف نسبت سے ترک کہا جاتا ہے آگے ان کی شکلوں کی نشاندہی فرمائی۔



صَغَارَ الْأَعْيُنِ مَجَانً: یہ مجن کی جمع ہے جس کا معنی سپر اور ڈھال ہے ان کے چہروں کو ڈھال سے تشبیہ دی اس لئے کہ ان کے چہرے پھیلے ہوئے اور گول ہوں گے۔ مطرقہ۔ چڑے کی تہہ بہ تہہ ڈھال کو کہتے ہیں تو اس سے تشبیہ دی کیونکہ ان کے چہرے موٹے اور پر گوشت ہوں گے۔

نِعَالُهُمُ الشَّعْرُ: بعض نے کہا کہ اس سے مراد ان کے بالوں کی طوالت و لمبائی ہے کہ وہ درازی میں پاؤں تک پہنچیں گے مگر یہ بعید ہے خواہ سر کے بال ہوں یا پنڈلیوں کے ہی کیوں نہ ہوں۔  
ذُلْفٌ: اذلف کی جمع ہے بمعنی ہلکی ہوئی ناک۔

## کرمان کے عجمیوں سے لڑائی

۳/۵۲۷۳ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا خُوزًا وَكَرْمَانَ مِنَ الْأَعَاجِمِ حُمْرَ الْوُجُوهِ فُطَسَ الْأَنْوَفُ صَغَارَ الْأَعْيُنِ وَجُوهُهُمُ الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ نِعَالُهُمُ الشَّعْرُ - (رواه البخاری وفی رواية له عن عمرو ابن تغلب عراض الوجوه)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۶۰۴/۶ حدیث رقم ۳۵۹۰ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۷۲/۲ حدیث رقم واحمد فی المسند ۳۱۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اس وقت تک قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تمہاری جنگ خوز، کرمان کے اعاجم سے نہ ہو ان کے چہرے سرخ، ناک چپٹی، آنکھیں چھوٹی ان کے چہرے تہہ بہ تہہ ڈھال کی طرح ہوں گے اور ان کے جوتے بالوں سے ہوں گے۔ (بخاری) عمرو بن تغلب رضی اللہ عنہ والی روایت میں عراض الوجوہ ہے۔

تشریح: ✽ خُوزًا وَكَرْمَانَ: خوزستان کے رہنے والے لوگوں کا ایک گروہ ہے جن کو خوز کہا جاتا ہے اور کرمان فارس و بختان کے درمیان معروف شہر کا نام ہے۔

## مسلمانوں سے یہودی کی آخری جنگ

۴/۵۲۷۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ فَيَقْتُلَهُمُ الْمُسْلِمُونَ حَتَّى يَخْتَبِيَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ فَيَقُولُ الْحَجَرُ وَالشَّجَرُ يَا مُسْلِمُ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا يَهُودِيٌّ خَلَفِي فَتَعَالَ فَاقْتُلْهُ إِلَّا الْفَرَقْدَ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ - (رواه مسلم)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۰۳/۶ حدیث رقم ۲۹۲۶ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۹/۴ حدیث رقم

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس وقت تک قیامت نہ آئے گی یہاں تک کہ مسلمان یہود سے جنگ کریں گے اور مسلمان یہود کو قتل کریں گے یہاں تک کہ جو یہودی پتھر یا درخت کے پیچھے چھپا ہوا ہو گا تو وہ پتھر مسلمان کو آواز دیکر کہے گا۔ اے اللہ کے بندے! یہ یہودی میرے پیچھے ہے اسے قتل کر دو سوائے غرقد درخت کے کیونکہ یہ یہود کے درختوں میں سے ہے۔ (مسلم)

تشریح: ۵/۵۲۷۵: إِلَّا الْغُرُقْدُ: یہ الشجر سے اشتناء ہے یعنی غرقد نامی درخت کے علاوہ سب آگاہ کریں گے۔ غرقد ایک کانٹے دار جھاڑی ہے بقیع کے ایک حصہ کو بقیع غرقد کہنے کی وجہ بھی یہی ہے وہاں یہ درخت کثرت سے پائے جاتے تھے۔ یہ یہودی کو پناہ دے گا اور اس کی مجبوری اور نشاندہی نہ کرے گا بلکہ یہودی کی حفاظت کرے گا۔

فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ: یہود کا درخت ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس کو یہود سے ایک گونہ نسبت ہے اس کی حقیقت اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو معلوم نہیں ممکن ہے وحی سے اس نے اپنے رسول کو اطلاع دی ہو مگر ہمیں نہیں بتلایا گیا۔ نمبر ۲ یہ معاملہ خروج دجال کے بعد ہوگا جب کہ دجال کی فوج مسلمانوں سے نبرد آزما ہوگی اور ان کو آخری شکست ہوگی اور دجال مارا جائے گا۔

## آل قحطان کا جابر

۵/۵۲۷۵ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ رَجُلٌ مِنْ قَحْطَانَ يَسُوقُ النَّاسَ بَعْصَاهُ۔ (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۵۴۵/۶۵ حدیث رقم ۳۵۱۷ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۲/۴ حدیث رقم (۲۹۱۰-۶) واحمد فی المسند ۴۱۷/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اس وقت تک قیامت نہ آئے گی یہاں تک کہ آل قحطان کا ایک شخص آئے گا جو لوگوں کو اپنی لاشی سے ہانکے گا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: ۵/۵۲۷۶: رَجُلٌ مِنْ قَحْطَانَ: اہل یمن کے جدا جدا قبائل کا نام قحطان ہے اس کا زمانہ اور نام معلوم نہیں۔ یَسُوقُ النَّاسَ بَعْصَاهُ: یہ اس سے کتا یہ ہے کہ اس کی سختی اور غلبہ کی وجہ سے لوگ اس کی مجبور اطاعت کریں گے۔ نمبر ۲ حقیقتہً ہانکنا بھی مراد لیا جاسکتا ہے ممکن ہے کہ یہ ججاء نامی شخص قحطانی ہو جس کا تذکرہ اگلی روایات میں آتا ہے۔

## ججاء بادشاہ کی اطلاع

۶/۵۲۷۶ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَذْهَبُ الْآيَامُ وَاللَّيَالِي حَتَّى يَمْلِكَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ الْجَهْجَاهُ وَفِي رِوَايَةٍ حَتَّى يَمْلِكَ رَجُلٌ مِنَ الْمُوَالِي يُقَالُ لَهُ الْجَهْجَاهُ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۲/۴ حدیث رقم (۲۹۱۱-۶۱) والترمذی فی السنن ۴۳۷/۴ حدیث رقم ۲۲۲۸ واحمد فی المسند ۳۲۹/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ دن رات وقت تک ختم نہ



ہونگے یہاں تک کہ حجاجہ نامی بادشاہ آئے اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ موالی میں سے ایک بادشاہ نہ آئے جس کا نام حجاجہ ہوگا۔ (مسلم)

مَوَالِی: بعض میں حجاجہ نام ہے اور بعض روایات میں مبہم موالی کا لفظ جس کا واحد موالی یعنی غلام لوگوں پر حکمران ہوگا۔

## مقام ابیض کا خزانہ

۷۵۲۷/۷ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَتُفْتَحَنَّ عَصَابَةُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَنْزَالِ كِسْرَى الَّذِي فِي الْأَبْيَضِ - (رواد مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۷/۷ حدیث رقم (۷۸-۲۹۱۹) واحمد فی المسند ۱۰۰/۵۔

ترجمہ: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مسلمانوں کی ایک جماعت آل کسرہ کے خزانے کو حاصل کرے گی جو کہ مقام ابیض میں ہے۔ (مسلم)

تشریح: آل کسری اس لفظ آل کا زائد ہے۔ نمبر ۱۲ اس سے مراد اہل و عیال اور پیروکار۔ کسری یہ خسرو کا معرب ہے۔ اس زمانہ میں بادشاہ فارس کو کسری کہتے تھے۔ جیسا کہ روم کے بادشاہ کا لقب قیصر اور چین کے بادشاہ کو خاقان اور مصر کے بادشاہ کو فرعون اور یمن کے بادشاہ کو قیل اور حبشہ کے بادشاہ کو نجاشی کہا جاتا ہے۔

ابیض یہ مدائن کے ایک قلعہ کا نام ہے فارسی لوگ اس کو سفید محل کہا کرتے تھے۔ اس وقت مدائن میں اس کی جگہ مسجد ہے۔ کسری کا یہ خزانہ خلافت فاروقی میں مسلمانوں کو ملا

## ہلاکت کسری و قیصر کے بعد اور کسری و قیصر نہ ہوگا

۸/۵۲۷۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلَكَ كِسْرَى فَلَا يَكُونُ كِسْرَى بَعْدَهُ وَقِصْرٌ لِيَهْلِكَنَّ ثُمَّ لَا يَكُونُ قِصْرٌ بَعْدَهُ وَلَتَقْسَمَنَّ كُنُوزُهُمَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَسَمَى الْحَرْبَ خُدْعَةً - (متفق علیہ)

اخرجه البخاری فی صحیحہ ۱۵۸/۶ حدیث رقم ۳۰۲۷ و مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۷/۷ حدیث رقم

(۷۶-۲۹۱۸) و اخرجه الترمذی فی السنن ۴۳۱/۷ حدیث رقم ۲۲۱۶ واحمد فی المسند ۳۱۳/۲۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کسری ہلاک ہو گیا تو اس کے بعد کسری نہ آئیگا اور قیصر ہلاک ہوگا پھر اس کے بعد قیصر نہیں ہوگا تم ضرور بھڑوران کے خزانوں کو اللہ کی راہ میں تقسیم کرو گے اور لڑائی کو آپ ﷺ نے خدعہ (چال) سے تعبیر کیا۔ (بخاری، مسلم)

تشریح: هَلَكَ کسری: یہ جملہ خبریہ ہے مطلب یہ ہوا کہ عنقریب اس کا ملک ہلاک ہو جائے گا۔ ماضی کا صیغہ اس کے یقین وقوع کی وجہ سے استعمال کیا گیا۔ نمبر ۲ دعا اور تقاول ہے یعنی اللہ تعالیٰ کرے کہ یہ ہلاکت کا شکار نہ ہو۔

فَلَا يَكُونُ یعنی یہ کسری جو سلطنت کے مالک ہے اس کے بعد کافر نہ ہوں گے بلکہ مسلمان قیامت تک مالک نہیں گے یہ بات

آپ ﷺ نے اس وقت فرمائی جب کسریٰ نے آپ کا خط مبارک پھاڑ ڈالا۔

سَمَّى الْحَرْبُ خُدْعَةً: یہ قال رسول اللہ پر معطوف ہے یعنی راوی کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے لڑائی کا نام خدعہ رکھا چونکہ اس قبل کسریٰ اور قیسر کی ہلاکت کا تذکرہ تھا اور ان کے خزانے کا لینا لڑائی کا ذریعہ ہوگا اور لڑائی میں اکثر فریبی انداز اختیار کرنا پڑتا ہے پس آپ نے صحابہ کرام کو اس بات کی اطلاع دی کہ یہ چیز لڑائی میں درست ہے تاکہ ان کے دماغوں میں یہ بات نہ آئے کہ فریب تو دھوکہ بازی اور خیانت کی قسم ہے۔ پس آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ دشمنوں کے ساتھ جنگ کرنے میں فریب اور حیلہ کا سہارا حصول فتح کے لئے کیا جاتا ہے مثلاً اپنے لشکر کو دشمن کی نگاہ میں کثیر تعداد میں دکھایا جائے یا معرکہ کارزار میں ایک طرف کو سمٹ جائیں جس سے دشمن کو خیال ہو کہ وہ اب جنگ نہ کریں گے بلکہ یہاں سے چلے گئے ہیں اور دشمن غفلت کا شکار ہو تو اس پر یکبارگی حملہ کر دیا جائے۔ اسی قسم کے حیلے جائز اور درست ہیں۔ مگر عہد شکنی اس میں شامل نہیں اور نہ ہی اس کا کسی صورت میں جواز ہے جب تک دشمن اس کو نہ توڑے۔

خُدْعَةُ خُدْعَةٍ خُدْعَةٍ: یہ آخری سب سے زیادہ فصیح ہے۔

## فارس و روم سے جنگ کی پیشینگوئی

۹/۵۲۹ وَعَنْ نَافِعِ بْنِ عُثْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَغْزُونَ جَزِيرَةَ الْعَرَبِ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ ثُمَّ فَارِسَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ ثُمَّ تَغْزُونَ الرُّومَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ ثُمَّ تَغْزُونَ الدَّجَالَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ۔ (رواہ مسلم)

اخرجه مسلم فی صحيحه ۲۲۲۵/۴ حدیث رقم (۲۹۰۰-۳۸) وابن ماجہ ۱۳۷۰/۲ حدیث رقم ۴۰۹۱ واحمد فی المسند ۲۳۸/۴۔

ترجمہ: حضرت نافع بن عتبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم جزیرہ عرب میں جہاد کرو گے تو اللہ تعالیٰ فتح عنایت فرمائیں گے تم فارس سے جنگ کرو گے تو اللہ تعالیٰ فتح دیں گے پھر روم سے تم جنگ کرو گے تو اللہ تعالیٰ فتح عنایت فرمائیں گے پھر تم دجال سے جہاد کرو گے تو اللہ تعالیٰ اس پر فتح عنایت فرمائیں گے۔ (مسلم)

تشریح: تَغْزُونَ جَزِيرَةَ الْعَرَبِ: عرب علاقہ کو جزیرہ فرمایا اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کے چاروں طرف سمندر ہے اور وہ مکہ، مدینہ، یمامہ اور یمن ہے پس مطلب یہ ہے کہ تم عرب کے بقیہ قبائل سے جنگ کرو گے یا تمام جزیرہ سے جنگ کرو گے اس طور پر کہ اس میں کسی کافر کو رہنے نہ دیا جائے گا۔

فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ: یعنی اللہ تعالیٰ دجال کو مقہور و مغلوب کر دیں گے اور جو علاقہ اس کے ماتحت آیا ہوگا وہ تمہیں مل جائے گا۔ دجال کی ہلاکت حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ سے ہوگی۔ وہ امت کی نصرت کے لئے آسمان سے اتریں گے۔ اس میں بظاہر خطاب صحابہ کرام کو فرمایا گیا ہے مگر اس سے مراد امت ہے کیونکہ ظہور دجال تو امت کے آخری حصہ میں ہوگا۔

## چھ بڑے واقعات

۱۰/۵۲۸ وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَهُوَ فِي قَيَْةٍ مِنْ أَدَمَ فَقَالَ اْعُدُّ سِتًّا بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ مَوْتِي ثُمَّ فَتَحَ بَيْتَ الْمُقَدَّسِ ثُمَّ مَوَاتَانِ يَأْخُذُ فِيكُمْ كَقَعَاصِ الْغَنَمِ ثُمَّ اسْتِفَاضَةُ

الْمَالِ حَتَّى يُعْطَى الرَّجُلُ مِائَةَ دِينَارٍ فَيُظَلُّ سَاحِطًا ثُمَّ فِتْنَةٌ لَا يَنْفِي بَيْتَ مِنَ الْعَرَبِ إِلَّا دَخَلَتْهُ ثُمَّ هَذَنَةٌ تَكُونُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ بَنِي الْأَصْفَرِ فَيُعْلِرُونَ فَيَاتُونَكُمْ تَحْتَ ثَمَانِينَ غَايَةً تَحْتَ كُلِّ غَايَةٍ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا۔

رواہ البیہاری

ترجمہ: حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضور اقدس ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وقت چڑے کے ایک خیمہ میں تشریف فرما تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا قیامت سے پہلے چھ چیزوں کو شمار کر لو۔ (۱) میری وفات (۲) فتح بیت المقدس (۳) دو ایسی موتیں جو تم میں بکریوں کی وبا کی طرح پھیلیں گی (۴) مال کا اس طرح بہنا یہاں کہ آدمی کو سو دینار بھی دے دیئے جائیں تو تب بھی وہ ناراض رہے گا (۵) پھر ایک ایسا فتنہ ہوگا کہ جو عرب کے ہر گھر میں داخل ہوگا (۶) پھر ایک ایسی صلح ہوگی جو تمہارے اور رومیوں کے درمیان ہوگی وہ عہد کو توڑ کر تم پر حملہ آور ہونگے اور ان کا لشکر اسی جھنڈوں کے زیر سایہ ہوگا اور ہر جھنڈے کے نیچے بارہ ہزار ۱۲۰۰۰ آدمی ہونگے۔ (بخاری)

تشریح: ❶ ثُمَّ فَتْحُ بَيْتِ الْمَقْدَسِ: یعنی جب تک بیت المقدس فتح نہ آئے گی مقدس۔ مقدس۔ اس کا معنی پاکیزہ جگہ اور پاک کیا ہوا۔

ثُمَّ مَوْتَانِ قَعَاسٍ: یہ جانور کی بیماری ہے جس سے وہ ایک بار ہی ہلاک ہو جاتے ہیں۔ اس سے مراد وہ طاعون ہے جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں پیدا ہوئی اور تین روز میں ستر ہزار انسان فوت ہو گئے اس وقت مسلمانوں کی لشکر گاہ مقام عمواس تھا اس وجہ سے اس کا نام طاعون عمواس ہے اسلام کے زمانہ میں یہ پہلا طاعون تھا۔

حَتَّى يُعْطَى الرَّجُلُ: اموال کی یہ کثرت حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دور میں ہوئی جب کہ بیشمار فتوحات ہوئیں۔  
ثُمَّ فِتْنَةٌ: علماء نے لکھا ہے کہ اس سے مراد حضرت عثمان کا قتل ہے۔ نمبر ۱۲ اس سے وہ فتنہ مراد ہے جو آپ ﷺ کے بعد واقع ہوا۔  
ثُمَّ هَذَنَةٌ: بنو اصفرومیوں کو کہا جاتا ہے کیونکہ اس کا بڑا باپ روم بن عمیر بن یعقوب علیہ السلام تھا۔ انکارنگ زرد تھا جو کہ مائل سفیدی تھا۔ اس لئے ان کی اولاد کو بنو الاصفر کہا جانے لگا۔

فَيَاتُونَكُمْ تَحْتَ ثَمَانِيَةِ: جنگی نشان کو کہا جاتا ہے جو ذمہ دار لوگوں کے پاس ہوتے ہیں بعض روایات میں غایہ بھی وارد ہوا ہے جس کا معنی جنگل ہے اس میں کثرت لشکر کو جنگل سے تشبیہ دی گئی ہے۔ لشکر کے متعلق اس قدر نشان دہی یہ زبان وحی ترجمان سے ہی ہو سکتی ہے۔ اصل مقصود کثرت تعداد کا بیان کرنا ہے۔

## فتح قسطنطنیہ کی خبر

۵۲۸۱/۱۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزِلَ الرُّومُ بِالْأَعْمَاقِ أَوْ يَدَاقِقَ فَيَخْرُجَ إِلَيْهِمْ جَيْشٌ مِنَ الْمَدِينَةِ مِنْ خِيَارِ أَهْلِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ فَإِذَا تَصَافَوْا قَالَتِ الرُّومُ خَلُّوا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الَّذِينَ سَبَّوْنَا نَقَاتِلَهُمْ فَيَقُولُ الْمُسْلِمُونَ لَا وَاللَّهِ لَا نَخْلِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ إِخْوَانِنَا فَيَقَاتِلُونَهُمْ فَيَنْهَزِمُ ثَلَاثٌ لَا يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَبَدًا وَيَقْتُلُ ثَلَاثُهُمْ أَفْضَلَ الشُّهَدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ وَيَقْتَسِمُ الثَّلَاثُ لَا يَقْتَنُونَ أَبَدًا فَيَقْتَحِرُونَ قُسْطَنْطِينَ فَيَبْنِيَانِ مَا هُم بِقَتْسِمُونَ الْغَنَائِمَ قَدْ عَلَقُوا سِيُوفَهُمْ

بِالزَّيْتُونِ اِذْ صَاحَ فِيْهِمُ الشَّيْطَانُ اِنَّ الْمَسِيْحَ قَدْ خَلَفَكُمْ فِيْ اَهْلِيْكُمْ فَيَخْرُجُوْنَ وَذَلِكَ بَاطِلٌ فَاِذَا جَاؤَا الشَّامَ خَرَجَ فَيَنْمَامَاهُمْ يَعْدُوْنَ لِلْقِتَالِ يُسَوُّوْنَ الصُّفُوْفَ اِذَا اُقِيْمَتِ الصَّلٰوةُ فَيَنْزِلُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ فَاِذَا رَاَهُ عَدُوُّ اللّٰهِ ذَابَ كَمَا يَذُوْبُ الْيَمْلَحُ فِي الْمَاءِ فَلَوْ تَرَكْتُمْ لَاتَّذَابَ حَتّٰى يَهْلِكَ وَلٰكِنْ يَقْتُلُهُ اللّٰهُ بِيَدِهِ فَيُرِيْهِمْ دَمَهُ فِيْ حَرْبَتِهِ۔ (رواہ مسلم)

اخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۲۲۱/۴ حدیث رقم (۲۹۹۷-۳۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اس وقت تک قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ رومی تمہارے مقابلہ کے لئے مقام اعماق یا دابق میں نہ آئیں ان کے مقابلے کے لئے مدینہ منورہ سے ایک لشکر نکلے گا جو اس وقت اہل زمین میں سب سے بہترین افراد ہوں گے۔ جب وہ ان کے بالمقابل صف بندی کر لیں گے تو رومی کہیں گے کہ ہمارے ان قیدیوں کو رہا کر دو جن کو پیچھے تم نے قید کیا ہے ہم ان سے لڑیں گے مسلمان کہیں گے اللہ کی قسم ہم اپنے بھائیوں کو تمہارے سپرد نہیں کریں گے پھر وہ ان سے لڑیں گے تو ایک لشکر کا تیسرا حصہ شکست کھا جائے گا جن کی توبہ بھی قبول نہ ہوگی اور تیسرا حصہ شہید ہو جائے گا جو کہ اللہ کے ہاں افضل ترین شہید ہونگے اور ایک تہائی فتح پائے گا جو کبھی بھی پھر فتنہ میں مبتلا نہ کئے جائیں گے وہ قسطنطنیہ کو فتح کریں گے اور ابھی وہ مال غنیمت کی تقسیم میں مصروف ہوں گے اور انہوں نے اپنی آواریں زمینوں کے درختوں سے لٹکا رکھی ہوں گے کہ شیطان ان میں اعلان کرے گا کہ مسیح دجال تمہارے پیچھے تمہارے گھروں میں داخل ہو چکا ہے وہ ٹکلیں گے تو اس خبر کو غلط پائیں گے جب وہ شام میں پہنچیں گے تو مسیح دجال نکل چکا ہوگا تو اسی دوران وہ لڑائی کی تیاری کر کے صفوں کو درست کرنے میں مصروف ہوں گے جب اقامت کہی جائے گی تو عیسیٰ علیہ السلام اتر پڑیں گے اور ان کی امامت کروائیں گے پس یونہی ان کو اللہ کا دشمن دیکھے گا تو اس طرح پکھل جائے گا جس طرح پانی سے نمک پکھلتا ہے اگر اس کو اسی طرح چھوڑ دیا جائے تو پکھل کر ہی وہ ہلاک ہو جائے گا لیکن اللہ تعالیٰ اس کو عیسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ سے قتل کروائے گا اور لوگوں کو اپنے نیزے سے اس کا خون دکھائیں گے۔ (مسلم)

تشریح ﴿ حَتّٰى يَنْزِلَ الرُّوْمُ بِالْاَعْمَاقِ ﴾: اعماق۔ یہ مدینہ منورہ کا ایک مقام ہے جو کہ نواحی مدینہ سے ہے۔

وابق: یہ بازار مدینہ میں ایک جگہ کا نام ہے۔ صاحب مفتح کہتے ہیں کہ یہ دونوں مقامات ہیں۔ لفظ اوشک راوی کیلئے ہے۔ اِلَیْهِمْ جَبِيْش: ان کے مقابلہ کے لئے ایک لشکر نکلے گا۔ ابن الملک کہتے ہیں کہ مدینہ منورہ سے مراد بقول بعض حلب ہے اور اعماق، دابق اس کے قریب دو گاؤں کے نام ہیں۔ نمبر ۲ بعض نے اس سے دمشق مراد لیا ہے۔ صاحب ازہار نے لکھا ہے کہ مدینہ سے مدینہ۔ النبی ﷺ مراد لینا ضعیف ترین قول ہے کیونکہ مدینہ النبی تو اس وقت خراب ہو چکا ہوگا۔

مِنْ خِيَارِ اَهْلِ الْاَرْضِ: یہ جیش کا بیان ہے اور یوم منذ کہہ کر زمانہ نبویہ سے احتراز مقصود ہے۔

قَالَتِ الرُّومُ: رومی لشکر کہے گا کہ ہمارے اور ان لوگوں کے درمیان سے تم ہٹ جاؤ جنہوں نے جہاد کر کے ہمارے لوگوں کو قیدی بنایا ہے ہم تو ان سے لڑنا اور بدلہ لینا چاہتے ہیں۔ اس سے انکا مقصد مسلمانوں کو دھوکہ دینا اور ان کے مابین تفریق ڈالنا ہے۔ لَا نُخْلِيْ بَيْنَكُمْ: یہ اس سے کنایہ ہے کہ وہ کفر پر مریں گے اور عذاب میں مبتلا رہیں گے۔

اَفْضَلُ الشَّهَدَاءِ: نمبر یعنی یہ لوگ کسی ابتلاء میں نہ ڈالے جائیں گے اور نہ انکا لڑائی سے امتحان لیا جائے گا۔ نمبر ۲ وہ



کبھی عذاب میں مبتلانہ کئے جائیں گے اس میں اس طرف اشارہ کر دیا کہ انکا خاتمہ خیر پر ہوگا۔  
 فَيَقْتُلُونَ قُسْطَنْطِينَ: قسطنطینیہ یہ روم کا دار السلطنت تھا یہ بہت بڑا شہر ہے۔ اس کو استنبول بھی کہا جاتا ہے۔ اس کی فتح قیامت کی علامات سے ہے۔ قسطنطینیہ کو آٹھویں ہجری کے بعد عظیم اسلامی سپہ سالار سلطان محمد نے فتح کیا۔ صحابہ کرام کے زمانہ میں اس پر لشکر کشی کی گئی اس میں حضرت ابویوب انصاری میزبان رسول بھی شامل تھے۔  
 فَإِذَا جَاؤُا الشَّامَ: ظاہر یہ ہے کہ شام سے مراد بیت المقدس ہے اور وہ شام بنی کا علاقہ ہے اور بعض روایات میں اس کی تصریح موجود ہے۔

فَيَنْزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ: درست نسخہ میں اذا الف کے ساتھ ہے۔ یہ وہ وقت ہوگا جب کہ مؤذن نماز کی تکبیر کہنے کو ہوگا اس وقت آسمان سے عیسیٰ علیہ السلام مسجد دمشق کے منارہ شرقی پر اتریں گے پھر وہ بیت المقدس میں آئیں گے۔  
 فَيُؤَيِّدُهُمْ: یعنی نماز اور سپہ سالاری میں امام ہوں گے اور جملہ مسلمانوں میں امام مہدی بھی ہوں گے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام امام مہدی کو نماز کی امامت کے لئے بڑھائیں گے اور وجہ یہ بتلائیں گے کہ نماز (تکبیر) لئے قائم کی گئی ہے۔ اور اس سے متابعت کا اشارہ ہے اور اس طرف بھی اشارہ ہے کہ میں مستقل امیر نہیں ہوں بلکہ مقرر اور مؤید ہوں پھر ہمیشہ عیسیٰ علیہ السلام ان کی امامت کرتے رہیں گے۔ پس اس ارشاد میں کہ وہ امام ہوں گے گویا تغلیب ہے۔ نمبر ۲ مجازاً امامت کرائیں گے یعنی اس وقت جو مسلمانوں کا امام ہوگا اسے امامت کا حکم فرمائیں گے۔ اس وقت دجال مسلمانوں کو گھیرے ہوئے ہوگا۔  
 يَذُوبُ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی ہیبت و خوف سے وہ پھل جائے گا۔

فَلَوْ تَرَكَهُ: اگر عیسیٰ علیہ السلام اسے قتل نہ بھی کریں تب بھی وہ ہلاک ہو جائے گا۔  
 وَلَكِنْ يَقْتُلُهُ اللَّهُ: اللہ تعالیٰ کا حکم و فیصلہ اسی طرح ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ہاتھوں قتل ہو۔  
 فَيُؤَيِّدُهُمْ دَمَهُ: حضرت عیسیٰ علیہ السلام اس کا خون اپنے نیزے پر ظاہر کر کے اس کے قتل کا اعلان کریں گے۔

## خروج دجال سے پہلے پیش آنے والی لڑائی کا تذکرہ

۱۲/۵۲۸۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ إِنَّ السَّاعَةَ لَا تَقُومُ حَتَّى لَا يُقَسَمَ مِيرَاثٌ وَلَا يُفْرَحَ بِغَنِيمَةٍ ثُمَّ قَالَ عَدُوٌّ يَجْمَعُونَ لِأَهْلِ الشِّيَامِ وَيَجْمَعُ لَهُمْ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ يَعْنِي الرُّومَ فَيَتَشَرَّطُ الْمُسْلِمُونَ شُرْطَةً لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يَحْجُزَ بَيْنَهُمُ اللَّيْلُ فَيَفِيءُ هَؤُلَاءِ كُلٌّ غَيْرُ غَالِبٍ وَتَفْنِي الشُّرْطَةُ ثُمَّ يَتَشَرَّطُ الْمُسْلِمُونَ شُرْطَةً لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يُمْسُوا فَيَفِيءُ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ كُلٌّ غَيْرُ غَالِبٍ وَتَفْنِي الشُّرْطَةُ فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الرَّابِعِ نَهَدَ إِلَيْهِمْ بَقِيَّةَ أَهْلِ الْإِسْلَامِ فَيَجْعَلُ اللَّهُ الدَّبْرَةَ عَلَيْهِمْ فَيَقْتُلُونَهُ مَقْتَلَةً لَمْ يَرْمُلْهَا حَتَّى إِنَّ الطَّائِرَ لَيَمُرُّ بِجَنَابِهِمْ فَلَا يُخَلِّفُهُمْ حَتَّى يَخْرُمِيًّا فَيَتَعَادَّ بَنُو الْأَبِ كَانُوا مِائَةً فَلَا يَجِدُونَهُ بَقِيَ مِنْهُمْ إِلَّا الرَّجُلُ الْوَاحِدُ فَبَايَ غَنِيمَةٍ يُفْرَحُ أَوْ أَى مِيرَاثٍ يُقَسَمُ فَبَيْنَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ سَمِعُوا بِبَاسٍ هُوَ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ فَجَاءَ الصَّرِيحُ

إِنَّ الدَّجَالَ قَدْ خَلَقَهُمْ فِي ذَرَارِيهِمْ فَيَرُفُضُونَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَيُقْبِلُونَ فَيَعْتُونَ عَشَرَ فَوَارِسَ طَلِيعَةِ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَا عَرِفْتُ أَسْمَاءَهُمْ وَأَسْمَاءَ آبَائِهِمْ وَالْوَلَانَ خِيُولَهُمْ هُمْ  
خَيْرُ فَوَارِسٍ أَوْ مِنْ خَيْرِ فَوَارِسٍ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ يُؤْمِنُ بِهِ - (رواه مسلم)

اخرجه مسلم فی صحیحہ ۲۲۲۳/۴ حدیث رقم (۲۸۹۹-۳۷)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ میراث تقسیم نہ ہو اور غنیمت پر خوشی کا اظہار نہ ہو پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اہل شام کے مقابلہ میں لشکر جمع ہوگا اور اہل شام رومیوں کے مقابلہ کی تیاری کریں گے مسلمان موت کے لئے ایک دستہ منتخب کریں گے جو غالب ہو کر لوٹے گا وہ لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ رات ان کے راستے میں رکاوٹ بن جائے گی اور ہر ایک اس حال میں لوٹے گا کہ کوئی بھی ان میں غالب نہ ہوگا اور یہ دستہ فنا ہو جائے گا پھر مسلمان موت کے لئے دوبارہ شرط لگائیں گے بغیر غلبہ پائے نہ لوٹیں گے وہ شام تک لڑتے رہیں گے اور دونوں لشکر بغیر غلبہ کے نہ لوٹیں گے اور یہ دستہ بھی واپس لوٹے گا جب چوتھا دن آئے گا تو بقیہ اہل اسلام کفار کی طرف اٹھ کر جائیں گے تو اللہ تعالیٰ ان پر شکست کو مقرر کر دیں گے مسلمان بہت زیادہ قتل ہوں گے ایسا قتل پہلے دیکھنے میں نہ آیا ہوگا۔ یہاں تک کہ پرندہ ان کے پہلوں کے پاس سے گزرے گا وہ ان کو پیچھے نہ چھوڑے گا یہاں تک کہ مر کر گر پڑے گا۔ تو ایک باپ کی اولاد جن کی تعداد سو ہوگی وہ شمار کی جائے گی اور وہ ایک آدمی کے سوا ان میں سے کسی کو بچا ہوا نہیں پائیں گے پس کون سی خوشی اس غنیمت سے ہوگی اور کون سی میراث ان میں تقسیم کی جائے گی۔ اور وہ اسی حالت میں ہوں گے کہ وہ اس سے بڑی جنگ کی بات سنیں گے تو ایک چیخ سنیں گے کہ دجال ان کی اولاد میں گھس آیا ہے تو وہ اپنے ہاتھوں کی ہر چیز چھوڑ دیں گے اور ادھر ادھر متوجہ ہوں گے پھر دس شاہسواروں کو بطور جاسوس بھیجیں گے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں ان سواروں کے نام ان کے آباء کے نام ان کے گھوڑوں کے رنگ پہچانتا ہوں۔ وہ بہترین شاہسوار ہوں گے یا سطح زمین پر بنے والے تمام شاہسواروں سے بہتر ہوں گے۔ (مسلم)

تشریح: ۱) حَتَّى لَا يُقَسَمَ مِيرَاثُ: وہ بہت زیادہ مسلمانوں کے مارے جانے کی وجہ سے (۲) شریعت کے احکام نافذ نہ ہونے کی وجہ سے جیسا کہ آج کل کے زمانے میں یہ بات ظاہر ہے اسی قرضہ جات کی کثرت کی وجہ سے تقسیم تک نوبت ہی نہ پہنچے گی۔ لَا يُفْرَحُ بَغَنِيمَةٍ: (۱) یعنی غنیمت نہ ملنے کی وجہ سے (۲) یا خیانت کے سبب اہل دیانت اسکے لینے پر خوش نہ ہوں گے۔ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً: یہ جملہ شرطیہ کے لئے صفت کا کافہ اور جملہ مبیہ موضوعہ ہے مطلب یہ ہے کہ مسلمان لشکر کو اس پر بھیجیں گے کہ وہ میدان جنگ سے نہیں بھاگیں گے بلکہ ثابت قدم رہیں گے۔ یہاں تک کہ وہ مارے جائیں یا وہ غالب آجائیں۔ شرطہ شین کے ضمہ کے ساتھ لشکر کا وہ حصہ جو مستعد ہو اور لشکر کے اول حصہ میں وہ حاضر ہو اور تشرط و بشرط یہ افعال کے بابوں سے صیغے لئے گئے ہیں۔

وَتَفْنِي السُّرْطَةَ: یہاں شرطہ کا لفظ جنس کے لئے آیا ہے یعنی جانبین کے فوجوں کے اگلے دستے بالکل ہلاک ہو جائیں گے حاصل یہ ہے کہ فوجیں دونوں اطراف سے دوبارہ آئیں گی اور غلبہ کسی کو بھی حاصل نہیں ہوگا۔ ورنہ غلبہ تو انہی لوگوں کا ہوتا ہے جن کا اول دستہ فنا نہ ہو حالانکہ یہاں ہر ایک کے بارے میں یہی کہا گیا ہے کہ وہ غالب نہ ہوگا پھر مسلمانوں کا ایک لشکر مرنے

کی بیعت پر روانہ ہوگا وہ لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ درمیان میں رات حائل ہو جائے گی پھر دونوں لشکروں کے لوگ اپنے اپنے خیموں میں واپس آجائیں گے اور کوئی غالب نہ ہوگا البتہ فوج کا گلا دستہ فنا ہو جائے گا پھر مسلمان ایک دستہ منتخب کریں گے جو کہ موت تک واپس نہ لوٹے گا یا غالب آجائے۔ شام تک یہ لڑتے رہیں گے پھر دونوں اپنے خیموں کی طرف بلا غلبہ واپس لوٹے جائیں گے۔ اور فوج کے اگلے دستے فنا ہو جائیں گے جب چوتھا دن ہوگا تو مسلمان پھر کفار کے خلاف جنگ کا قصد کریں گے چنانچہ بقیہ لشکر اسلام کو اللہ تعالیٰ کفار پر فتح دیں گے۔

الدَّبْرَةُ: یہ ادبار سے اسم ہے اور بعض روایات میں دایر کا لفظ بھی ہے اور دونوں کا معنی ہزیمت و شکست ہے۔  
حَتَّىٰ إِنَّ الطَّائِفَ یعنی اگر جانور مرنے والوں کا معاینہ کرنا چاہے تو وہ اڑتے اڑتے گر پڑیگا کیونکہ ان کی لاشوں سے تعفن پھیل رہا ہوگا اور دروازوں سے علاقوں تک لاشیں پھیلی ہوں گی۔ فاصلے کے زیادہ ہونے کی وجہ سے وہ اڑنے سے عاجز آجائیں گے۔  
فَيَتَعَادُ بَنُو الْأَبِ: یعنی ایک جماعت جو کہ لڑائی میں حاضر ہوئے اور وہ ایک جد کی اولاد تھے اور ان کی تعداد سوتھی تو ان میں سے وہ ایک شخص کو پائیں گے خلاصہ یہ ہے کہ جب وہ اپنے نفوس کو گنا شروع کریں گے تو ہر جماعت اپنے اقارب میں سے سو میں سے ایک فیصد کو پائے گی۔

فَيَأْتِي غَنِيمَةً يُفْرَحُ: اس میں فاء تفریحیہ یا فصحیہ ہے علامہ طبری کہتے ہیں کہ شرط محذوف کی جزاء ہے جو کہ مبہم تھی۔ پہلے ان الساعۃ لَا تَقُومُ حَتَّىٰ لَا يُقَسِّمَ مِيرَاتُ وَلَا يُفْرَحُ بِغَنِيمَةٍ: یہ مبہم فرمایا اس لحاظ سے کہ مطلق فرمایا پھر اس کو واضح کر دیا اپنے اس قول سے عَدُوًّا إِلَىٰ أَخِيهِ: اس طرح کہ یہ اس صفت کے ساتھ مقید ہے یعنی تقسیم میراث اور غنیمت سے خوشی اس لئے حاصل نہیں ہوگی کہ وہاں اتنے مقتول ہوں گے کہ تقسیم کیسی اور خوشی کیسی پس اس صورت میں صحیح یہ ہوگا کہ اس طرح کہا جائے کہ جب ایسا واقعہ پیش آئے گا تو پھر کس غنیمت پر خوشی ہوگی یعنی کسی پر بھی خوشی نہ ہوگی۔ انہی

يُتَعَدُّونَ عَشْرَ فَوَاسٍ طَلِيعَةً: یہ کریمۃ کے وزن پر ہے۔ اس شخص کو کہا جاتا ہے جس کو دشمن کے حالات کی اطلاع کے لئے بھیجا جائے جیسا کہ جاسوس اور فاعلہ بمعنی فاعل کے ہے واحد اور جمع کے لئے یکساں استعمال ہوتا ہے۔ آپ ﷺ کا یہ فرمانا کہ میں ان شاہسواروں کے نام، ان کے باپوں کے نام ان کے گھوڑوں کے رنگ سے بھی واقف ہوں یہ آپ ﷺ کا معجزہ ہے اور اس میں اس بات کی کھلی دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ کا علم ہر چیز پر محیط ہے خواہ اس کا تعلق کلیات سے ہو یا جزئیات سے ہو اور وہ لوگ بہترین سواروں میں سے ہوں یا بہترین سواری کرنے والے ہوں گے۔

## نعرہ تکبیر کی برکت سے فصیل کا انہدام

۱۳/۵۲۸۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَلْ سَمِعْتُمْ بِمَدِينَةٍ جَانِبَ مِنْهَا فِي الْبَرِّ وَجَانِبَ مِنْهَا فِي الْبَحْرِ قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّىٰ يَغْزَوْهَا سَبْعُونَ أَلْفًا مِنْ بَنِي إِسْرَاقَ فَإِذَا جَاءَ وَهَذَا نَزَلُوا فَلَمْ يَقَاتِلُوا بِسَلَاحٍ وَلَمْ يَرْمُوا بِسَهْمٍ قَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ فَيَسْقُطُ أَحَدُ جَانِبَيْهَا قَالَ ثَوْرُبُنْ يَزِيدُ الرَّاوي لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ الَّذِي فِي

الْبَحْرُ ثُمَّ يَقُولُونَ الدَّيْنِيَّةُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ فَيَسْقُطُ جَانِبُهَا الْآخَرُ ثُمَّ يَقُولُونَ الْقَائِلَةُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ فَيَفْرَجُ لَهُمْ قَيْدٌ خَلُّوْهَا فَيَغْنَمُونَ فَبَيْنَا هُمْ يَقْتَسِمُونَ الْمَغَانِمَ إِذَا جَاءَهُمُ الصَّرِيخُ فَقَالَ إِنَّ الدَّجَالَ قَدْ خَرَجَ فَيَتَرُكُونَ كُلُّ شَيْءٍ وَيَرْجِعُونَ۔ (رواہ مسلم)

اخر جہ مسلم فی صحیحہ ۲۲۳۸/۴ حدیث رقم ۷۸-۲۹۲۰۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کیا تم نے ایسے شہر کے متعلق سنا ہے جس کی ایک جانب خشکی میں اور دوسری جانب سمندر میں ہوگی۔ صحابہ نے عرض کیا جی ہاں یا رسول اللہ ﷺ! آپ ﷺ نے فرمایا قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ اسحاق علیہ السلام کی اولاد میں سے ستر ہزار آدمی جہاد کریں گے جب شہر کے پاس جااتریں گے تو نہ وہ ہتھیاروں سے لڑائی کریں گے نہ وہ ان پر تیر پھینکیں گے وہ لا الہ الا اللہ واللہ اکبر کا نعرہ بلند کریں گے تو اس شہر کی فسیل ایک جانب گر جائے گی۔ ثور ابن یزید راوی کہتے ہیں کہ مجھے معلوم نہیں مگر یہ کہ سمندر کی جانب والی فسیل گرے گی پھر وہ دوسری مرتبہ لا الہ الا اللہ واللہ اکبر کہیں گے تو دوسری جانب والی فسیل گر جائے گی۔ پھر وہ تیسری مرتبہ لا الہ الا اللہ واللہ اکبر کہیں گے تو ان کے لئے شہر میں داخلے کا راستہ کھول دیا جائے گا۔ چنانچہ اس میں وہ داخل ہو کر غنیمت حاصل کریں گے ابھی وہ تقسیم میں مصروف ہوں گے کہ ان کے کانوں میں ایک زوردار آواز پڑے گی کہ دجال نکل آیا وہ ہر چیز کو چھوڑ کر واپس لوٹ آئیں گے۔ (مسلم)

تشریح: ﴿هَلْ سَمِعْتُمْ بَمَدْيَنَةَ﴾: ایک شارح نے لکھا ہے کہ اس سے مراد روم کا شہر ہے (۲) دوسروں نے کہا اس سے مراد قسطنطنیہ ہے جس کی فتح کو رسول اللہ نے علامات قیامت میں سے قرار دیا۔ (۳) ممکن ہے کہ اور کوئی شہر ہو ظاہر یہ ہے کہ قسطنطنیہ کچھ تو خون کے ساتھ فتح ہوگا اور یہ شہر ہلیل و بکیر سے فتح ہوگا۔

حَتَّى يَغْزَوْهَا سَبْعُونَ أَلْفًا: ﴿مظہر کہتے ہیں کہ گروہ شام اولاد اسحاق سے تھے اور وہ مسلمان تھے۔ انتہی۔﴾ یہ بھی احتمال ہے کہ ان کے ساتھ اولاد اسماعیل کے بھی کچھ لوگ ہوں اور وہ عرب ہیں یا ان کے علاوہ ہو اور مسلمان اور انحصار کے ساتھ انہی کا تذکرہ کیا بطور تغلیب کے کہ اکثریت ان کی ہوگی ان کے علاوہ کم ہوں گے۔ ﴿یہ بھی احتمال ہے کہ خاص وہی ہوں۔﴾

وَلَمْ يَرْمُوا بِسَهْمٍ: یہ تقسیم کے بعد تخصیص ہے تاکہ عموم نفی تاکید کا فائدہ دے۔

إِنَّ الدَّجَالَ قَدْ خَرَجَ: یعنی یہ بات سنتے ہی وہ دجال کے خلاف لڑائی کے لئے تیار ہو جائیں گے اور ہر چیز کو وہیں چھوڑ دیں گے۔

## الفصل الثانی:

### یثرب کی جنگ کا ظہور

۱۳/۵۲۸۴ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمَرَانُ بَيْتِ الْمَقْدِسِ خَرَابٌ يَغْرِبُ وَخَرَابٌ يَغْرِبُ خُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ وَخُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ فَتَحُ قُسْطَنْطِينِيَّةَ وَفَتْحُ قُسْطَنْطِينِيَّةَ خُرُوجُ الدَّجَالِ۔ (رواہ ابوداؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۸۲/۴ حدیث رقم ۳۲۹۴ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۷۰/۲ حدیث رقم ۴۰۹۲  
واحمد فی المسند ۲۳۲/۵۔

ترجمہ: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بیت المقدس کی آبادی  
یثرب کی خرابی میں ہے اور یثرب کی بربادی و خرابی وہ جنگ کا ظہور ہے اور جنگ کا ظہور وہ قسطنطنیہ کی فتح ہے اور قسطنطنیہ کی  
فتح میں دجال کا خروج ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ۱۵ عُمُرَانُ بَيْتِ الْمَقْدِسِ: کیونکہ بیت المقدس کی آبادی تک کفار کا غلبہ ہوگا کیونکہ وہ سب عیسائی ہوں گے اور وہ  
مدینہ منورہ کی خرابی کا باعث بنیں گے۔

یثرب: یہ مدینہ منورہ کا پرانا نام ہے اور یثرب ہلاکت کو کہا جاتا ہے۔ مدینہ منورہ کے بخار نہایت مہلک تھے اس لئے آپ ﷺ  
اس کی آب و ہوا کے خوشگوار بنائے جانے کی دعا کی جو کہ قبول ہوئی۔ (۲) اس کافر کا نام ہے جس نے اس کو شروع میں آباد  
کیا۔ مدینہ منورہ کو یثرب کہنے سے منع فرمایا گیا معلوم ہوتا ہے کہ یہ ارشاد اس سے پہلے کا ہے۔

خَرَابُ يَثْرِبٍ: مطلب یہ ہے کہ یہ حوادث جن کا تذکرہ روایت میں مذکور ہے ایک دوسرے کے بعد ظہور پذیر ہوں گے۔ اور  
پہلے کا پیش آنا دوسرے کے پیدا ہونے کی علامت ہے خواہ ان میں کتنا ہی فاصلہ ہو علامہ طبری لکھتے ہیں کہ اس روایت میں فتح  
قسطنطنیہ کو خروج دجال کی علامت قرار دیا گیا ہے اور اوپر والی روایت میں یہ مذکور ہے کہ شیطان یہ جھوٹی آواز لگائے گا کہ دجال  
تمہارے پیچھے تمہارے اہل و عیال پر مسلط ہو گیا ہے جب وہ نکل کر معلوم کریں گے تو یہ بات جھوٹی ثابت ہوگی تب دونوں باتوں  
میں تطبیق کیسے ہوگی۔ جواب یہ ہے کہ آپ ﷺ نے فتح قسطنطنیہ کو خروج دجال کی علامت قرار دیا۔ یہ نہیں فرمایا کہ وہ اس کے بعد  
نکلے گا اور درمیان میں کوئی فاصلہ نہ ہوگا۔ رہا شیطان کا یہ آواز کرنا تو وہ ان کو تقسیم غنائم سے روکنے کے لئے ہوگا اور اگلی روایت اس  
بات کو ثابت کر رہی ہے کہ جنگ عظیم اور فتح قسطنطنیہ اور خروج دجال یہ سات ماہ میں پیش آئیں گے۔

## قرب قیامت جنگ عظیم کی خبر

۱۵/۵۲۸۵ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَلْحَمَةُ الْعُظْمَى وَفَتْحُ قُسْطَنْطِينِيَّةَ  
وَخُرُوجُ الدَّجَالِ فِي سَبْعَةِ أَشْهُرٍ۔

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۸۳/۴ حدیث رقم ۴۲۹۵ والترمذی فی السنن ۴۴۲/۴ حدیث رقم ۲۲۳۸ وابن  
ماجہ فی السنن ۱۳۷۰/۲ حدیث رقم ۴۰۹۲ واحمد فی المسند ۲۳۴/۵۔

ترجمہ: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بڑی جنگ اور فتح قسطنطنیہ اور  
خروج دجال سات مہینوں میں ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد)

تشریح: ۱۵ الْمَلْحَمَةُ الْعُظْمَى: بڑی جنگ سے مراد بعض نے وہی مراد لی جس کا تذکرہ پیچھے روایات میں گزر چکا جس میں سو  
میں سے ایک بچنے والا ہوگا۔ مگر زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ اس سے مراد اس شہر کی فتح ہے جو اسماء الہی کی عظمت سے فتح ہوگا جیسا کہ  
روایت ابو ہریرہؓ میں گزرا۔ اور سات ماہ میں ان چیزوں کا ظاہر ہونا بتلایا یہ اس لحاظ سے ہے کہ مسلمان ان دونوں شہروں کی طرف

متوجہ ہوں گے اور ظہور دجال کی طرف متوجہ ہوں گے اور پہلے دونوں شہر فتح ہوں گے اور پھر ان کے بعد بغیر تاخیر کے ظہور دجال ہوگا۔

## ظہور دجال کی خاص علامت

۱۶/۵۲۸۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسَيْرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَ الْمَلْحَمَةِ وَفَتْحِ الْمَدِينَةِ سِتُّ سِنِينَ وَيَخْرُجُ الدَّجَالُ فِي السَّابِعَةِ۔ (رواہ ابو داؤد وقال هذا اصح)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۸۳/۴ حدیث رقم ۴۲۹۶ وابن ماجہ فی السنن ۱۳۷۰/۲ حدیث رقم ۴۰۹۳ واحمد فی المسند ۱۸۹/۴۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بڑی جنگ اور فتح مدینہ کے درمیان سات سال ہوں گے اور ساتویں سال میں دجال کا ظہور ہوگا۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿ قَالَ بَيْنَ الْمَلْحَمَةِ ﴾ اس روایت میں اور کچھ روایت میں تضاد ہے مگر یہ روایت سند کے اعتبار سے صحیح ہے اور سابقہ روایت میں کلام ہے اس کے کئی روایت مجروح و مطعون ہیں۔ پس حاصل یہ ہوا کہ بڑی لڑائی اور خروج دجال کے درمیان سات ماہ کے فاصلے والی روایت درست نہیں۔ اس کے مقابلے میں سات برس والی روایت صحیح ہے۔

## قرب قیامت میں مسلمانوں کا محصور ہونا

۱۷/۵۲۸۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ يُؤْشِكُ الْمُسْلِمُونَ أَنْ يُحَاصِرُوا إِلَى الْمَدِينَةِ حَتَّى يَكُونُوا أَبْعَدَ مَسَاجِدِهِمْ سَلَاخٌ وَسَلَاخٌ قَرِيبٌ مِنْ خَيْبَرٍ۔ (رواہ ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۴۹/۴ حدیث رقم ۴۲۹۹ واحمد فی المسند ۴۰۲/۲۔

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ قریب ہے کہ مسلمانوں کو مدینہ منورہ میں محصور کر دیا جائے۔ یہاں تک کہ ان کی بعید ترین سرحد مقام سلاخ ہوگی اور راوی کہتے ہیں کہ سلاخ خیبر کے قریب ایک مقام کا نام ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح: ﴿ يُؤْشِكُ الْمُسْلِمُونَ ﴾ یعنی دشمن میں وہ گھر جائیں گے یا مسلمان کفار سے بھاگیں گے اور مدینہ منورہ اور مقام سلاخ کے درمیان جمع ہوں گے یہ سلاخ خیبر کی ایک بستی کا نام ہے یا ان میں سے بعض لوگ مدینہ کے اندر داخل ہوں گے اور دوسرے لوگ اس کی حفاظت کے لئے ثابت قدم رہیں گے اور یہ معنی اگلے ارشاد کے زیادہ مناسب ہے۔ حَتَّى يَكُونُوا أَبْعَدَ: یہ سلاخ نامی گاؤں مدینہ سے چند منزل پر واقع ہے اور یہ راوی کی تفصیل ہے بعض نسخوں میں یہ سلاخ خاء کے ساتھ منقول ہے۔

## رومیوں کی عہد شکنی کا ذکر

۱۸/۵۲۸۸ وَعَنْ ذِي مَجْزٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ سَتُصَالِحُونَ الرُّومَ صَلَاحًا أَمِنًا فَتَغْزُونَهُمْ وَهُمْ عَدُوٌّ مِنْ وَرَاءِكُمْ فَتَنْصُرُونَ وَتَغْنَمُونَ وَتَسْلَمُونَ ثُمَّ تَرْجِعُونَ حَتَّى

تَنْزِلُوا بِمَرْجٍ ذِي تَلُولٍ فَيَرْفَعُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ النَّصْرَانِيَّةِ الصَّلِيبَ فَيَقُولُ غَلَبَ الصَّلِيبُ فَيَغْضَبُ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَيَدْفَعُهُ فَعِنْدَ ذَلِكَ تَغْدِرُ الرُّومُ وَتَجْمَعُ الْمَلْحَمَةُ وَزَادَ بَعْضُهُمْ فَيَتَوَرَّ الْمُسْلِمُونَ إِلَى أَسْلِحَتِهِمْ فَيَقْتُلُونَ فَيُكْرِمُ اللَّهُ تِلْكَ الْعَصَابَةَ بِالشَّهَادَةِ (رواہ ابو داود)

اخرجه ابو داود فی السنن ۴۸۱/۴ حدیث رقم ۴۲۹۲ وابن ماجہ ۱۳۶۹/۲ حدیث رقم ۴۰۸۹ واحمد فی

المسند ۹۱/۴

ترجمہ: حضرت ذی تلوول بنجر سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ عنقریب تم رومیوں سے امن و امان والی صلح کرو گے پھر تم اور وہ اپنے پچھلے دشمنوں سے لڑائی کرو گے پس تم کامیاب ہو جاؤ گے اور غنیمت پاؤ گے اور سلامت رہو گے پھر تم واپس لوٹو گے یہاں تک کہ تم ٹیلوں والی چراگاہ میں اترو گے تو ایک نصرانی صلیب اٹھا کر اعلان کرے گا کہ عیسائیوں کو غلبہ حاصل ہو گیا تو ایک مسلمان اس پر غضب ناک ہو کر اس کو توڑ ڈالے گا تو رومی لوگ اس کو عہد شکنی شمار کریں گے اور مسلمانوں کے خلاف لڑائی کے لئے جمع ہو جائیں گے بعض روایات نے اس روایت میں یہ بھی نقل کیا ہے کہ مسلمان اپنے اسلحہ کی طرف پر جوش انداز سے جائیں گے چنانچہ وہ کفار سے جنگ کریں گے تو اللہ تعالیٰ اس جماعت کو شہادت کی عزت سے نوازیں گے۔ (ابوداؤد)

تشریح: سَتَصَالِحُونَ الرُّومَ: اہل نصرانیت سے مراد رومی ہیں وہی اس وقت عیسائیت پر قائم تھے۔ صلیب ایک لکڑی ہے جس کے متعلق عیسائیوں کا گمان یہ ہے کہ اس پر عیسیٰ علیہ السلام کو سولی دی گئی۔ فَيَغْضَبُ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ: وہ مسلمان اس لئے ناراض ہو گا کہ غلبہ کی نسبت غیر مسلموں کی طرف کی گئی۔ وہ صلیب کو توڑ ڈالے گا جس کی وجہ سے عیسائی لوگوں کو جمع کر کے مسلمانوں کے خلاف جنگ پر آمادہ کریں گے۔

## اللہ تعالیٰ کے خزانے نکالنے والا حبشی

۱۹/۵۲۸۹ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتْرُكُوا الْحَبْشَةَ مَا تَرَكُوكُمُ فَإِنَّهُ لَا يَسْتَخْرِجُ كَنْزَ الْكَلْبَةِ إِلَّا ذُو السُّوَيْفَتَيْنِ مِنَ الْحَبْشَةِ (رواہ ابو داود)

اخرجه ابو داود فی السنن ۴۹۰/۴ حدیث رقم ۴۳۰۹۰ والنسائی فی السنن ۴۴/۶ رقم ۳۱۷۷، واحمد فی

المسند ۳۷۱/۵

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمروؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا حبشیوں کو چھوڑے رکھو جب تک وہ تمہیں چھوڑے رکھیں اس لئے کہ اس میں کوئی شک نہیں کہ چھوٹی پنڈلیوں والا حبشی بیت اللہ کے خزانے کو نکالے گا۔ (ابوداؤد)

تشریح: اتْرُكُوا الْحَبْشَةَ: یعنی وہ امیر حبشہ کا ہو گا یا وہ لشکر ہی اہل حبشہ کا ہو گا۔

السُّوَيْفَتَيْنِ: یہ سویتہ کا تشبیہ ہے جو کہ ساق کی تصغیر ہے اس کا معنی پنڈلی ہے اور حبشیوں کی پنڈلیاں عام طور پر چھوٹی اور باریک ہوتی ہیں اور کنز الکعبۃ سے مراد وہ خزانہ ہے جو کعبہ کے نیچے مدفون ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ اللہ نے اس کے نیچے پیدا فرمایا ہے جب کہ دوسروں کا قول ہے کہ یہ وہ مال ہے جو بطور نذرانہ بیت اللہ کو دیا جاتا ہے اور وہاں کے حکام اس کو جمع کر لیتے ہیں اسی

روایت کے اندر یہ وارد ہے کہ بیت اللہ کو دو چھوٹی پنڈلیوں والا شخص برباد کرے گا۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کے اس قول کے مخالف نہیں حَرَمًا اَمْنًا۔ کیونکہ یہ واقعہ قیامت کے قریب پیش آئے گا جب کوئی اللہ اللہ کہنے والا باقی نہ رہے گا۔ اور زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو حرم یا امن غالب اعتبار سے فرمایا ہے جیسا کہ اس پر واقعہ ابن الزبیر اور قرامطہ کے واقعات اور اسی طرح کے دیگر واقعات دلالت کرتے ہیں۔ (۲) حرم یا امن قرار دینے کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا ہے کہ وہ لوگوں کے لئے امن کا باعث ہے چنانچہ لوگ اس میں ایک دوسرے سے تعرض نہ کریں گے چنانچہ وارد ہے کہ جب قرامطہ کے سردار نے حرم میں قتل و غارت کے بعد کہا کہ کلام اللہ کا کہنا کدھر گیا ومن دخله كان امنًا تو بعض اہل توفیق نے اس کو کہا کہ اس ارشاد باری تعالیٰ کا معنی تو یہ ہے کہ اس شخص کو امن دو جو اس میں داخل ہوا اور اس کا مال لوٹنے اور قتل کرنے پر اس سے تعرض نہ کرو۔

## ترکوں سے متعلق صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو ایک ہدایت

۲۰/۵۲۹۰ وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَعُوا الْحَبْشَةَ مَا دَعَوْكُمْ وَأَتْرَكُوا التُّرْكَ مَا تَرَكَوْكُمْ۔ (رواہ ابو داؤد والنسائی)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۸۵/۴ حدیث رقم ۴۳۰۲ والنسائی فی السنن ۴۴/۶ حدیث رقم ۳۱۷۷ (۳) فی المخطوطة (واقف) (۴) ملسم فی صحیحہ ۵۹۱/۲ حدیث رقم ۸۶۵، واحمد فی المسند عن ابن عباس ۲۵۴/۱ وعن ابن عمر ۲۵۴/۱ وعن ابی ہریرۃ ۸۴/۲

ترجمہ: صحابہ رسول اللہ ﷺ میں سے ایک صحابی نے روایت کی کہ حبشیوں کو تم چھوڑے رکھو جب تک وہ تمہیں چھوڑیں رکھیں اور ترکوں کو تم چھوڑے رکھو جب وہ تمہیں چھوڑے رکھیں۔ (ابو داؤد، نسائی)

تشریح: دَعُوا الْحَبْشَةَ مَا دَعَوْكُمْ: اگر کوئی شخص یہ کہے کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا: قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ کَافَّةً۔ اور اس روایت میں فرمایا گیا کہ مشرکین کو چھوڑے رکھو الجواب۔ حبشہ اور ترک آیت کے اس عموم سے خاص ہیں یعنی خارج ہیں کہ ان کے شہر مسلمانوں سے بہت دور ہیں اور مسلمانوں اور ان کے درمیان دشت و بیان حائل ہیں تو جب تک اسلام کے شہروں پر تعرض نہ کریں ان سے تعرض نہ کرنا چاہیے اور اگر وہ قہر و غلبہ کے ذریعے پہل کریں تو اس وقت ان سے قتال فرض ہے۔ (۲) آیت نے اس روایت کے حکم کو منسوخ کر دیا اسلام کے ابتدائی زمانے میں اہل اسلام کے ضعف کی وجہ سے یہ حکم دیا گیا تھا پھر منسوخ ہو گیا۔

## ترکوں سے لڑائی کے احوال

۲۱/۵۲۹۱ وَعَنْ بُرَيْدَةَ عَنِ النَّبِيِّ فِي حَدِيثٍ يَقَاتِلُكُمْ قَوْمٌ صِغَارُ الْأَعْيُنِ يُعْنَى التُّرْكَ قَالَ تَسَوْفُونَهُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ حَتَّى تُلْحَقُوهُمْ بِحَزْبِ بَرَّةِ الْعَرَبِ فَأَمَّا فِي السِّيَاقَةِ الْأُولَى فَيَنْجُو مَنْ هَرَبَ مِنْهُمْ وَأَمَّا فِي الثَّانِيَةِ فَيَنْجُو بَعْضٌ وَيَهْلِكُ بَعْضٌ وَأَمَّا فِي الثَّالِثَةِ فَيَصْطَلِمُونَ أَوْ كَمَا قَالَ۔ (رواہ ابو داؤد)

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۸۷/۴ حدیث رقم ۴۳۰۵ واحمد فی المسند ۳۴۸/۵۔



ترجمہ: حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ تم سے چھوٹی آنکھوں والی ایک قوم یعنی ترک لڑیں گے پھر تم ان کو تین مرتبہ ہانکو گے یہاں تک کہ تم ان کو جزیرہ عرب میں داخل کر دو۔ پہلی مرتبہ کے ہانکنے میں ان میں سے بھاگ جانے والا نچ جائے گا اور دوسری مرتبہ کے ہانکنے میں ان میں سے کچھ بچیں گے اور کچھ ہلاک ہوں گے اور تیسری دفعہ ان کو تمس نہس کر دیا جائے گا یا جس طرح آپ ﷺ نے فرمایا۔ (ابوداؤد)

تشریح: فی حَدِيثِ يَقَاتِلُكُمْ: یہ راوی کی تفسیر ہے کہ آیا وہ صحابی ہے یا تابعی۔

جَزِيرَةُ الْعَرَبِ: بعض نے کہا یہ عرب کے شہروں کا نام ہے کیونکہ ان کو سمندر اور دریا اطراف سے گھیرے ہوئے ہیں اور سمندر حبشہ اور فارس والا اور دریادجلہ اور فرات اور امام مالک فرماتے ہیں کہ اس سے مراد حجاز، یمامہ اور یمن ہیں۔  
أَوْ كَمَدًا قَالَ: یہ اس جگہ لفظ کہے جاتے ہیں کہ حدیث کو معنی کے اعتبار سے نقل کیا جائے اور خاص آپ ﷺ کے الفاظ نہ ذکر کیے جائیں تو اس وقت بتقاضہ تقویٰ راوی یہ الفاظ کہہ دیتے ہیں۔

### بصرہ و دجلہ کا تذکرہ

۲۲/۵۲۹۲ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَنْزِلُ أَنَسٌ مِنْ أُمَّتِي بِغَائِطٍ يُسَمُّوهُ الْبُصْرَةَ عِنْدَ نَهْرٍ يُقَالُ لَهُ دَجْلَةٌ يَكُونُ عَلَيْهِ جَسْرٌ يَكْسُرُ أَهْلُهَا وَيَكُونُ مِنْ أَحْصَارِ الْمُسْلِمِينَ وَإِذَا كَانَ فِي آخِرِ الزَّمَانِ جَاءَ بَنُو قَطُرٍ عَرَاضُ الْوُجُوهِ صَغَارُ الْأَعْيُنِ حَتَّى يَنْزِلُوا عَلَى شَطِّ النَّهْرِ فَيَتَفَرَّقُ أَهْلُهَا ثَلَاثَ فِرْقٍ فِرْقَةٌ يَأْخُذُونَ فِي أَذْنَابِ الْبَقَرِ وَالْبَرِيَّةِ وَهَلَكُوا وَفِرْقَةٌ يَأْخُذُونَ لَأَنْفُسِهِمْ وَهَلَكُوا وَفِرْقَةٌ يَجْعَلُونَ ذُرَارِيَهُمْ خَلْفَ ظُهُورِهِمْ وَيَقَاتِلُونَهُمْ وَهُمْ شُهَدَاءُ۔ (رواہ ابوداؤد)

ترجمہ: حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میری امت کے کچھ لوگ ایک گہری جگہ اتریں گے جس کا نام وہ بصرہ رکھیں گے وہ ایک دریا کے پاس ہے جس کو دجلہ کہا جاتا ہے اس پر ایک پل ہوگا وہاں کے رہنے والوں کی آبادی بہت بڑھ جائے گی۔ اور مسلمانوں کے بڑے شہروں میں شمار ہوگا جب آخری زمانہ آئے گا تو بنو قسطوراء آئیں گے جن کے چہرے چوڑے، آنکھیں چھوٹی ہوں گی اور وہ اس دریا کے کنارے پر اتریں گے تو اس کے رہنے والے تین گروہوں میں بٹ جائیں گے۔ ایک فرقہ وہ بیلوں کی دمنوں کو پکڑ کر جنگل کی طرف چلا جائے گا یہ لوگ ہلاک ہو جائیں گے اور ایک گروہ کو اپنی جانوں کی بڑ جائے گی اور یہ بھی ہلاک ہوں گے اور ایک گروہ اپنی اولادوں کو پیٹھ پیچھے کر کے دشمن سے لڑیں گے یہ شہادت کے مرتبے کو پہنچیں گے۔ (ابوداؤد)

تشریح: يَنْزِلُ أَنَسٌ مِنْ أُمَّتِي: بصرہ یہ فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں آباد کیا جانے والا شہر ہے۔ اسی سے متعلق آپ ﷺ نے پیشین گوئی فرمائی اس لئے قرہبی دریا کا نام دجلہ ہے اور یہی بغداد کا دریا ہے۔

يَكُونُ مِنْ أَحْصَارِ الْمُسْلِمِينَ: حلبی نے حاشیہ شفا میں لکھا ہے کہ اس شہر کو خلافت فاروقی میں حضرت عتبہ بن غزوہ نے فاروق اعظم کے حکم سے آباد کیا اس شہر میں کبھی بھی بت پرستی نہیں ہوئی جو حدیث کے اس سلسلے میں موجود ہے اس میں بصرہ کا نام صراحتاً موجود ہے اور علماء نے کہا ہے کہ اس سے مراد بغداد ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ دجلہ اور کابل بغداد میں ہیں بصرہ میں

نہیں اور بغداد کا یہ شہر آپ ﷺ کے زمانہ میں موجودہ حالت میں نہیں تھا۔ بلکہ کئی بستیاں تھیں جو منتشر تھیں اور یہ بصرہ کے مضافات میں شمار ہوتا تھا اس لئے اس کی طرف نسبت کی گئی اور آپ ﷺ نے بطور معجزہ کے یہ بات ذکر فرمائی۔ اور اس کے بننے کی خبر دی اسی وجہ سے مضارع کا صیغہ استعمال فرمایا کہ وہ مسلمانوں کا بڑا شہر ہوگا اور اس میں رہنے والے بہت ہوں گے۔ ترکوں کے حملے کی اس کیفیت کے ساتھ کوئی خبر دار نہیں ہے اور نہ اہل تاریخ نے کوئی ایسی بات نقل کی ہے مگر بغداد کے بارے میں ایسی باتیں معروف اور مشہور ہیں۔ پس بصرہ کا ذکر روایت میں اس وجہ سے ہے کہ بصرہ سے بغداد قدیم ترین شہر ہے اور موضع اور بستیاں جو بغداد کی طرف منسوب ہیں پہلے وہ بصرہ کی طرف منسوب ہوتی تھیں اور بغداد کے باہر بھی ایک موضع کا نام بھی بصرہ ہے جو کہ بغداد کے باب البصرہ کے قریب واقع ہے۔ پس جناب نبی اکرم ﷺ نے بغداد کے بعض حصہ بصرہ کا ذکر کر کے بغداد ہی کو ذکر فرمایا۔ (۲) یا مضاف محذوف ہے۔ ای بغداد البصرة۔ جیسا کہ قرآن مجید میں ہے واسئل القرية۔ ای اہل القرية۔ اب معنی روایت کا یہ ہوا کہ میری امت کے بعض لوگ دجلہ کے قریب اتریں گے اور وہاں مستقل اقامت اختیار کریں گے اور وہ جگہ مسلمانوں کا شہر ہے اور وہ بغداد ہے اور اس کیلئے امصار کا لفظ استعمال فرمایا جو مصر کی جمع ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ بہت بڑا شہر ہوگا۔ مصر کے لفظ کے بعد دوسرے نمبر پر مدینہ کا لفظ اور تیسرے پر بلدہ کا لفظ اور چوتھے پر قریہ استعمال ہوتا ہے۔

اذا كان في اخر الزمان آخری زمانے میں بنی قنطورا کے بڑے جد کا نام ہے وہ اس شہر پر حملہ آور ہوں گے۔  
فَيَسْتَفِرُّوْا اَهْلَهَا فَلَيْسَ فِرَاقِي: (۱) یعنی کچھ لوگ تو لڑائی سے اعراض کریں گے اور زراعت میں مشغول ہوں گے اور کھیتی کے لئے بیلوں کو تلاش کریں گے تاکہ اس عمل کی وجہ سے اپنے آپ کو ہلاکت سے بچائیں۔ (۲) اپنے اہل و عیال اور سامان کو لے کر جنگل کی طرف نکل جائیں گے تاکہ ان کے شر سے بچ جائیں۔ یہ گروہ ہلاک ہوگا اور ان کے شر سے حفاظت کے لئے جو حیلہ استعمال کیا ان کو اس میں کامیابی نہ ہوگی کیونکہ شر کی آگ اس قوت سے بھڑکے گی کہ اس حیلے سے نہ اس کو بچایا جاسکے گا۔ (۳) اور ایک گروہ بنی قنطورا سے امان طلب کرے گا تاکہ اپنی جانوں کو ہلاکت سے بچاسکے اور شاید کہ اس گروہ سے مراد مستعصم باللہ جو وقت کا خلیفہ تھا وہ اور اس کے ہمراہیوں نے اپنے اور اپنے ہمراہیوں کے لئے امان طلب کی اور ان کے ہاتھوں اہل بغداد ہلاک ہوئے اور ان میں سے کسی کو بھی نہیں چھوڑا گیا۔ ایک شارح نے لکھا ہے کہ آپ ﷺ نے اگر بصرہ بول کر بغداد مراد لیا ہے کیونکہ بغداد ان دنوں بصرہ کی ایک بستی تھی تو پھر یہ واقعہ پیش آچکا اور اگر بصرہ سے وہی بصرہ کا شہر مراد ہے تو پھر شاید یہ واقعہ پیش آئے کیونکہ اب تک کفار اس میں قتال کے لئے نہیں اترے۔

فِرْقَةٌ يَجْعَلُوْنَ ذُرَارِيَهُمْ: یعنی ایک گروہ اپنی اولاد سے تغافل برتے گا یعنی ان سے محبت و مہر کا علاقہ قطع کر دیں گے یا ان کو اپنے ساتھ اپنی ہمراہی میں لے جائیں گے۔

يَقَاتِلُوْهُمْ وَهُمْ شٰهَدَآءُ: یعنی حقیقی اور کامل شہادتیں ہوں گی کیونکہ طوفان فتنہ میں انہوں نے کمر ہمت باندھ کر مقابلہ کیا اور راہ خدا میں جان دے دی مطلب یہ ہے کہ یہ تیسرا گروہ غازی اور مجاہد ہوگا اور وہ ترکوں کے غلبہ سے پہلے ان سے لڑیں گے اور اسلام کی خاطر شہید ہوں گے ان میں سے تھوڑے بچیں گے۔

کذا ذکرہ الاشرف۔ دوسرے علماء نے کہا کہ یہ آپ کے معجزات میں سے ہے آپ کی اطلاع کے مطابق یہ واقعہ ۶۵۶ھ میں پیش آیا اور اس سے یہ اشارہ ملتا ہے کہ وہ فتنہ اور قتل کی آگ بلا و اسلام کو جلا ڈالے گی اور تھوڑی مدت میں وہ آگ

لگے گی اور تھوڑی مدت میں اس کے شعلے بلند ہو جائیں گے اور اس سے پورا عالم اسلام جل جائے گا۔ تباہی بغداد کا واقعہ اس انداز کا ہے کہ پورے روئے مسکون میں اس جیسا واقعہ پیش نہیں آیا تاریخ کی کتابیں ان واقعات سے پُر ہیں۔

## بصرہ کے بعض خصوصی حالات

۲۳/۵۲۹۳ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا أَنَسُ إِنَّ النَّاسَ يَمْصُرُونَ أَمْصَارًا وَإِنَّ مِصْرًا مِنْهَا يُقَالُ لَهُ الْبَصْرَةُ فَإِنْ أَنْتَ مَرَرْتَ بِهَا أَوْ دَخَلْتَهَا فَلْيَاكًا وَسَبَّاحَهَا وَكَلَامَهَا وَتَحِيلَهَا وَسُوقَهَا وَبَابَ أَمْرَانِهَا وَعَلَيْكُمْ بِضَوَائِحِهَا فَإِنَّهُ يَكُونُ بِهَا خُسْفٌ وَقَذْفٌ وَرَجْفٌ وَقَوْمٌ يَبْتِغُونَ وَيُضْبِحُونَ قِرْدَةً وَخَنَازِيرَ۔

اخرجه ابو داؤد فی السنن ۴۸۸۱۴ حدیث رقم ۴۳۰۷۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے انس لوگ کئی شہروں کو آباد کریں گے ان میں ایک شہر ہوگا جس کا نام بصرہ ہوگا اگر تمہارا گزر وہاں سے ہو یا تم اس میں داخل ہو تو وہاں کی شوریلی زمین سے اور وہاں کی گھاس اور کھجوریں اور بازار اور امراء کے دروازوں سے اپنے آپ کو بچانا اور اس کے اطراف کے علاقوں میں رہنا کیونکہ اس شہر میں صورتوں کو مسخ کیا جائے گا اور پتھر برسائے جائیں گے اور زلزلے ہوں گے اور کچھ لوگ رات گزاریں گے صبح انہیں گے تو وہ بندر اور سور ہوں گے۔ (ابوداؤد)

تشریح: عَلَیْكُمْ بِضَوَائِحِهَا فَإِنَّ: یہ ضاحیہ کی جمع ہے۔ اس کا معنی زمین کا کنارہ ہے جو کہ دھوپ میں کھلا اور ظاہر ہو۔ ضاحیۃ البصرہ۔ یہ بصرہ کے ایک مقام کا نام ہے۔ (۲) بعض نے کہا اس سے مراد اس کے پہاڑ ہیں اس میں گوشہ نشینی اور کنارہ کشی کا حکم دیا گیا۔

يُضْبِحُونَ قِرْدَةً: ان کے نوجوان بندر اور بوڑھے سور ہو جائیں گے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس امت میں بھی مسخ ممکن الوقوع ہے اگر جائز نہ ہوتا تو پھر اس سے ڈرانے دھمکانے کا کوئی معنی نہیں اور احادیث میں اس کی وعید فرقہ قدریہ والوں کو بھی سنائی گئی۔ شارحین نے اسی وجہ سے کہا ہے کہ اس روایت میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ وہاں فرقہ قدریہ ہوگا اس لئے وہاں مسخ و نسخ ہوگا اس امت میں تقدیر کے جھٹلانے والوں پر۔

کتابان بصرہ میں ایک جگہ کا نام ہے بعض شارحین نے نقل کیا کہ دریا کے کنارے کو کہا جاتا ہے کیونکہ وہاں کشتیاں باندھی جاتی ہیں بعض نے کہا یہ جانور چرنے کی جگہ ہے اس کی تائید اس بات سے ہوتی ہے کہ بعض نسخوں میں یہ تخفیف اور کسرہ کے ساتھ بھی آیا ہے اور اس کا معنی گھاس ہے اور شاید کہ ان مقامات پر وہاں کے لوگوں کی خیانت کی وجہ سے خسف کا معاملہ پیش آئے اور کھجوروں سے بچنے کا حکم بوجہ خوف عزت کے اور بازاروں سے بچنے کا حکم سب غفلت کی وجہ سے اور کثرت لغویات اور فساد عقود کی بنا پر دیا۔ اور بادشاہوں کے دروازے پر جانے سے اس لئے روکا کہ وہاں ظلم کی کثرت ہے اصل کتاب میں راوی کا نام نہیں تھا مگر جوزی نے اس کو ابوداؤد سے نقل کر دیا۔ مگر اس کی سند پر جزم کا اظہار نہیں کیا اور راوی کا یہ کہنا کہ میں اس کے علاوہ سند نہیں جانتا اس کا مطلب یہ ہے کہ سند میں ایک آدمی داخل ہے اور اس کا تذکرہ نہیں اور اس طرح کہنا کہ اس حدیث کو موسیٰ ابن انس

نے انس ابن مالک سے نقل کیا اس سے ابہام اور اشتباہ پر دلالت ہے۔ یہ موسیٰ ابن انس تابعی ہیں اور بصرہ کے قاضی رہے ہیں

## اہلہ کی مسجد عشر

۲۳/۵۲۹۳ وَعَنْ صَالِحِ بْنِ دَرِّهَمٍ يَقُولُ انْطَلَقْنَا حَاجَتَيْنِ فَإِذَا رَجُلٌ فَقَالَ لَنَا إِلَى جَنِبِكُمْ قَرْيَةٌ يُقَالُ لَهَا الْأُبْلَةُ فَلَنَّا نَعَمْ قَالَ مَنْ يَضْمَنُ لِي مِنْكُمْ أَنْ يُصَلِّيَ لِي فِي مَسْجِدِ الْعَشَارِ رَكْعَتَيْنِ أَوْ رُبْعًا وَيَقُولُ هَذِهِ لَأَبِي هُرَيْرَةَ سَمِعْتُ خَلِيلِي أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَبْعَثُ مِنْ مَسْجِدِ الْعَشَارِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ شُهَدَاءَ لَا يَقُومُ مَعَ شُهَدَاءِ بَدْرٍ غَيْرُهُمْ (رواه ابو داود) وَقَالَ هَذَا الْمَسْجِدُ مِمَّا يَلِي النَّهْرَ وَسَنَذْكُرُ حَدِيثَ أَبِي الدَّرْدَاءِ إِنَّ فُسْطَاطَ الْمُسْلِمِينَ فِي بَابِ ذِكْرِ الْيَمَنِ وَالشَّامِ أَنْشَأَ اللَّهُ تَعَالَى -

اخرجه ابو داود فی السنن ۴۸۹/۴ حدیث رقم ۴۳۰۸

ترجمہ: حضرت صالح بن درہم رحمہ اللہ کہا کرتے تھے کہ ہم حج کے لئے چلے تو ایک آدمی نے ہمیں کہا کہ تمہارے قریب کوئی ایسی بستی ہے کہ جس کا نام اہلہ ہو ہم نے کہا جی ہاں! اس نے کہا تم میں سے کون مجھے اس بات کی ضمانت دیتا ہے کہ وہ میرے لئے وہاں کی عشر میں دو یا چار رکعت ادا کرے گا اور یوں کہے گا کہ یہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے لئے ہیں یعنی ان کا ثواب ابو ہریرہؓ کو ملے گا میں نے اپنے خلیل حضرت ابو القاسمؓ کو فرماتے سنا کہ اللہ جل شانہ قیامت کے دن مسجد عشر سے ایسے شہداء کو اٹھائے گا کہ جن کے علاوہ اور کوئی بھی شہداء بدر کے ساتھ کھڑا نہ ہوگا یہ ابو داؤد کی روایت ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ یہ مسجد ہے جو دریا کے قریب ہے ہم عنقریب باب ذکر الیمن میں حضرت ابو درداءؓ والی روایت نقل کریں گے جس کی ابتداء اس طرح ہے: إِنَّ فُسْطَاطَ الْمُسْلِمِينَ -

تشریح: ○ الْأُبْلَةُ: بصرہ کے قریب ایک بستی کا نام ہے۔

مَسْجِدِ الْعَشَارِ: یہ اہلہ کی مسجد کا نام ہے وہاں نماز برکت حاصل کرنے کے لئے پڑھنے کی طلب کی۔

إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَبْعَثُ مِنْ مَسْجِدِ الْعَشَارِ: یہ ارشاد گرامی اس جماعت کے شہداء کے لئے بڑا اعزاز ہے اور ان کو بدر کے شہداء کے برابر قرار دیا گیا البتہ یہ ظاہر نہیں کیا گیا کہ اس امت کے شہداء ہوں گے یا پہلی امتوں کے پس جب یہ مسجد ایسی شرف اور فضیلت والی ہے تو اس میں نماز عظیم فضیلت اور عظیم ثواب رکھتی ہے اس سے معلوم ہوا کہ بزرگ مقامات پر نماز ادا کرنا اور عبادت کرنا عظیم فضیلت کا باعث ہے۔ (۲) بدنی عبادت کا ثواب زندہ یا مردہ کو بخشا جائز ہے اور ثواب پہنچتا ہے اور اکثر علماء کی رائے یہی ہے عبادات مالیہ کے ثواب کا بخشا تو بالا اتفاق جائز ہے۔

## الفصل الثالث:

### فتنوں کی راہ میں روک ایک دروازہ

۲۵/۵۲۹۵ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ فَقَالَ أَيُّكُمْ يَحْفَظُ حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي

الْفِتْنَةُ فَقُلْتُ أَنَا أَحْفَظُ كَمَا قَالَ قَالَ هَاتِ إِنَّكَ لَجَرِيٌّ وَكَيْفَ قَالَ قُلْتُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِتْنَةُ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَنَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَجَارِهِ يَكْفُرُهَا الصِّيَامُ وَالصَّلَاةُ وَالصَّدَقَةُ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ فَقَالَ عُمَرُ لَيْسَ هَذَا أُرِيدُ إِنَّمَا أُرِيدُ الَّتِي تَمُوجُ كَمَوْجِ الْبَحْرِ قَالَ قُلْتُ مَا لَكَ وَلَهَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا بَابٌ مَغْلَقٌ قَالَ وَيَكْسِرُ الْبَابُ أَوْ يَفْتَحُ قَالَ قُلْتُ لَا بَلْ يَكْسِرُ قَالَ ذَلِكَ أَحْرَى أَوْ لَا يَغْلِقُ أَبَدًا قَالَ قُلْنَا لِحَدِيثِكَ هَلْ كَانَ عُمَرُ يَعْلَمُ مِنَ الْبَابِ قَالَ نَعَمْ كَمَا يَعْلَمُ أَنَّ دُونَ غَدٍ لَيْلَةٍ إِنِّي حَدَّثْتُهُ حَدِيثًا لَيْسَ بِالْأَعْلَاطِ قَالَ نَهَيْتُ أَنْ نَسْأَلَ حَدِيثَكَ مِنَ الْبَابِ فَقُلْنَا لِمَسْرُوقٍ سَلُّهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ عُمَرُ - (متفق عليه)

اخرجه مسلم في صحيحه ۲۲۱۸/۴ حديث رقم (۲۶-۱۴۴) بخاری فی صحيحه ۱۳/۱۳ حديث رقم ۷۰۹۶ و الترمذی فی السنن ۴۵۴/۴ حديث رقم ۲۲۵۸ وابن ماجه فی السنن ۱۳۰۵/۲ حديث رقم ۳۹۰۰ واحمد فی المسند ۳۸۶/۵

ترجمہ: حضرت شقیق نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھے تھے کہ انہوں نے فرمایا کہ تم میں سے کون شخص ہے جسے فتنوں کے سلسلے میں جناب رسول اللہ ﷺ کی حدیث یاد ہے میں نے کہا مجھے اسی طرح یاد ہے جس طرح آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا انہوں نے کہا بیان کرو۔ تم حدیث بیان کرنے میں بہت جری ہو آپ نے کس طرح فرمایا۔ میں نے کہا میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ آدمی کا فتنہ اس کے گھر میں اور اس کے مال میں اور اس کی جان میں اور اس کی اولاد میں اور اس کے پڑوسی میں ہے اور اس کا کفارہ روزے، نماز، صدقہ، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر ہے۔ حضرت عمر کہنے لگے میری یہ مراد نہیں۔ فتنے سے میری مراد وہ فتنہ ہے جو فوج بحر کی طرح موجزن ہوگا میں نے کہا آپ کو اس فتنے سے کیا غرض اور اس فتنے کو آپ سے کیا واسطہ ہے۔ اے امیر المؤمنین بے شک آپ کے اور اس کے درمیان ایک بند دروازہ ہے۔ انہوں نے پوچھا اس دروازے کو توڑا جائے گا یا کھولا جائے گا میں نے کہا اس کو کھولا نہ جائے گا بلکہ توڑا جائے گا تو وہ فرمانے لگے یہ ایسی بات ہے کہ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ پھر وہ دروازہ کبھی نہ بند کیا جاسکے گا۔ شقیق کہتے ہیں کہ ہم نے حضرت حذیفہ سے عرض کیا کیا عمر کو معلوم تھا کہ وہ دروازہ کون ہے کہنے لگے جی ہاں! وہ اس کو اسی طرح جانتے تھے جیسا کل کے دن سے پہلے رات ہے میں نے ان کو ایسی حدیث سنی تھی جو معمر نہیں تھی۔ شقیق کہتے ہیں کہ ہم اس بات سے مرعوب ہو گئے کہ ہم حذیفہ سے اس دروازے کے بارے میں دریافت کریں تو ہم نے مسروق سے کہا تم ان سے پوچھو تو مسروق کے پوچھنے پر انہوں نے فرمایا وہ دروازہ عمر رضی اللہ عنہ تھے۔ (بخاری)

تبشیر: ﴿كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ﴾ حضرت حذیفہ نے صحابہ کے درمیان میں سے حضرت عمر کے سامنے یہ دعویٰ کیا کہ ان کو یہ حدیث حفظ ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ بات گراں گزری تو انہوں نے فرمایا کہ تو عجیب دلیر اور جرات کرنے والا ہے ایسی چیز پر جو میں بھی نہیں جانتا اور نہ تمہارے ساتھی جانتے ہیں تو یہ دعویٰ کر رہا ہے کہ تجھے بعینہ یاد ہے جس طرح حضور ﷺ نے فرمایا۔ فاروق اعظم کے ان الفاظ میں حضرت حذیفہ کے حفظ کی تائید و تحسین مقصود ہے یعنی میں یہ جانتا تھا کہ تم شرور و فتن کے بارے میں آپ ﷺ سے پوچھنے میں بہت دلیر تھے البتہ یہ تمہیں معلوم ہوگا کہ یہ کس طرح ہے۔

فِتْنَةُ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ: یعنی مرد کو ان کے حقوق کے سلسلہ میں اور ان حقوق کی ادائیگی کے معاملہ میں مبتلا کر دیا گیا چنانچہ جس طرح حقوق ادا کرنے چاہئیں ان میں کوتاہیاں کرتا ہے اور فرامین کے خلاف چلتا ہے اور ان کیلئے ممنوعات کا مرتکب ہوتا ہے ان سے رنج و تعب کو وہ دور کرتا اور انکی خاطر محنت و مشقت اٹھاتا ہے۔ پس مناسب یہی ہے کہ ان سینات کا کفارہ حسنت سے دے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ان الحسنات يذهبن السيئات۔ چنانچہ آپ ﷺ نے اپنے ارشاد میں اسی طرح اشارہ فرمایا۔

وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے صحابہ کرام سے یہ دریافت کیا کہ فتنہ والی روایت کسے یاد ہے۔ اس سوال کے اندر دو احتمال تھے۔ ایک یہ کہ فتنہ سے امتحان اور آزمائش مراد ہے جیسا کہ اللہ نے اس آیت میں فرمایا وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ کہ اولاد وغیرہ ہر چیز اس قسم کی اس آزمائش میں داخل ہے۔ (۲) فتنہ سے مراد لڑائی کا وقوع ہو۔ فاروق اعظم کی مراد یہی دوسری شق تھی۔ حضرت حذیفہ نے پہلی شق بیان کی تو حضرت عمر نے فرمایا میری اس سوال سے یہ مراد نہیں۔ اُرِيدُ الَّذِي تَمُوجُ: یعنی مراد فتنہ سے قتل و قتل اور لڑائیاں ہیں کہ جن کی مشقت اور شر و فساد لوگوں کو گھیر لے۔

قُلْتُ مَا لَكَ وَلَهَا: یہ بند دروازہ یہ فاروق اعظم کے وجود سے کنایہ ہے۔ جیسا کہ حدیث کا آخری حصہ اس کی تفسیر کر رہا ہے یعنی جب تک تمہارا وجود درمیان میں ہے اس فتنے کو راستہ نہیں ملے گا اور جب تم اٹھ جاؤ گے تو فتنہ آجائے گا اور راہ پالے گا۔ وَيُمَكِّسُ الْبَابَ: یعنی دروازہ ٹوٹنے اور کھلنے میں بہت فرق ہے جب ٹوٹ جاتا ہے تو راستہ مکمل طور پر کھل جاتا ہے اسے کوئی بند نہیں کر سکتا لیکن کھلنے کے بعد دروازہ بند کرنا ممکن نہیں اس میں فتنے کو گھر کے ساتھ تشبیہ دی ہے جو کہ گھر امن کے بالمقابل ہے اور فاروق اعظم کی زندگی کو بند دروازہ سے اور ان کی موت کو اس دروازے کے کھلنے سے تعبیر کیا اور ان کے قتل کو دروازہ توڑنے سے کنایہ بیان کیا۔ اور کھلنے کو موت سے کنایہ کیا تو جب حضرت عمر سمجھے کہ دروازہ ان کے وجود سے کنایہ ہے اور وہ فتنہ یہاں سے اٹھنے والا ہے تو پھر پوچھا کہ وہ قتل کے ساتھ ہے یا موت کے ساتھ۔

هَلْ كَانَ عُمَرُ يَعْلَمُ: تو حضرت حذیفہ فرمانے لگے وہ علم یقین سے جانتے تھے جیسا کہ رات کے بعد کل کا دن ہے اور سوال کا مقصد حال کی تحقیق تھی۔

## قسطنطنیہ کی فتح کی خوشخبری

۵۲۹۶/۲۶۱ عَنْ أَنَسٍ قَالَ فَتَحَ الْقُسْطَنْطِينِيَّةَ مَعَ قِيَامِ السَّاعَةِ۔ (رواہ الترمذی وقال هذا حديث غريب) اخرجہ الترمذی فی السنن ۴۴۲/۴ حدیث رقم ۲۲۳۹ واحمد فی المسند ۲۳۲/۵ (۲) فی المخطوطة للكفار۔

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ قسطنطنیہ کی فتح قیامت کے قائم ہونے کے ساتھ ہے۔

تشریح: اس روایت کا مطلب یہ ہے کہ قیامت کا قیام اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک قسطنطنیہ کا قلعہ فتح نہ ہوگا۔